

# А К Т Ы

ИЗДАВАЕМЫЕ

ВИЛЕНСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

Т о м ъ XIV.

ИНВЕНТАРИ ИМѢНІЙ XVI-го СТОЛѢТІЯ.

ВИЛЬНА.

Въ типографіи А. Г. Сыркина, Большая улица, собственный домъ, № 88.

1888.



# А К Т Ы

ИЗДАВАЕМЫЕ

ВИЛЕНСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ.

Т о м ъ XIV.

ИНВЕНТАРИ ИМѢНІЙ XVI-го СТОЛѢТІЯ.

ВИЛЬНА.

Въ типографіи А. Г. СЫРКИНА, Большая улица, собственный домъ, № 88.

1887.





106703

**ЛИЧНЫЙ СОСТАВЪ КОММИССИИ:****Предсѣдатель: Яковъ Ѳеодоровичъ Головацкій.**

**Ч л е н ы:** { **Иванъ Яковлевичъ Спрогисъ.**  
**Константинъ Ивановичъ Снитно.**  
**Флавіанъ Николаевичъ Добрянскій.**



# ОГЛАВЛЕНІЕ ХІУ-го ТОМА.



Стран.

1501 г. Іюня 7 дня.

1. Межовой актъ, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при разграниченіи земель имѣнія Игумена съ землями имѣнія Богушевичъ, вслѣдствіе продажи этого имѣнія Вишневецкому . . . . . 1

1555 г.

2. Инвентарь имѣнія Титовянъ, въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Ивану Юрьевичу Глѣбовичу . . . . . 5

1556 г. Ноября 23 дня.

3. Инвентарь имѣнія Русоты, въ Городненскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Юрію Воловичу . . . . . 20

1558 г. Мая 2 дня.

4. Инвентарь староствъ Брянскаго и Саражскаго, составленный Станиславомъ Девялтовскимъ при подачѣ ихъ во владѣніе Христофору Олендскому . . . . . 24

1560 г.

5. Инвентарь города Нарвы съ принадлежащими къ нему селами, расположен-

Стран.

- наго въ Бѣльскомъ повѣтѣ, Подляскаго воеводства, надъ рѣкою Наревомъ . . . . . 61

1563 г. Іюня 24 дня.

6. Инвентарь имѣнія Поневѣжъ князя Матвея Богдановича Огинскаго . . . . . 77

1566 г.

7. Инвентарь мѣстечка Пещатки, составленный королевскимъ ревизоромъ Дмитріемъ Сапѣгою . . . . . 80

1566 г.

8. Инвентарь волости Кретинской, принадлежащей къ королевскимъ имѣніямъ . . . . . 101

1566 г.

9. Инвентарь королевскихъ деревень Нехолстовъ и Сычей, лежащихъ въ Брестскомъ воеводствѣ . . . . . 152

1571 г. Мая 10 дня.

10. Инвентарь Рудоминской плебаніи и костела . . . . . 157

1572 г.

11. Инвентарь Кретинской волости, составленный по случаю обмѣна этого коро-



Стран.

Стран.

левскаго имѣнія на имѣніе Свислочь,  
принадлежавшее Ивану Ходкевичу . . . 161

1573 г. Января 16 дня.

11). Инвентарь имѣнія Бобра, составленный  
при передачѣ его Витебскому воеводѣ  
Станиславу Пацу . . . . . 175

1567 г. Марта 22 дня.

12. Инвентарь сель Мелешковъ, Бѣлевичъ  
и Супрасли, отданныхъ по приказанію  
короля Сигизмунда Августа Григорію  
Хоткевичу въ замѣнъ взятыхъ у него  
земель . . . . . 180

1576 г. Января 9 дня.

13. Инвентарь имѣнія Тѣлесницы въ вое-  
водствѣ Брестскомъ, составленный при  
продажѣ этого имѣнія Павломъ Коха-  
новскимъ Лаврину Войнѣ . . . . . 185

1577 г.

14. Инвентарь движимаго имущества, остав-  
шагося по смерти Гавріила Побиевров-  
скаго . . . . . 190

1578 г. Ноября 26 дня.

15. Инвентарь села Костенева, лежащаго  
въ Слонимскомъ повѣтѣ . . . . . 191

1579 г. Августа 20 дня.

16. Инвентарь имѣнія Свѣтичовскаго въ  
воеводствѣ Берестейскомъ, составлен-  
ный по смерти Ивана Вагановскаго . . . 194

1580 г. Февраля 16 дня.

17. Инвентарь имѣнія Смолвы въ Браслав-  
скомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Якову  
Келбовскому . . . . . 196

1580 г. Апрѣля 24 дня.

18. Инвентарь имѣнія Здятла, принадле-  
жавшаго князю Константину Острож-  
скому . . . . . 199

1581 г. Генваря 16 дня.

19. Инвентарь имѣнія Русоты, составлен-  
ный по смерти владѣльца онаго Лав-  
рина Войны при передачѣ его опеку-  
намъ . . . . . 227

1581 г. Іюня 22 дня.

20. Инвентарь выморочнаго послѣ Гаштоль-  
довъ имѣнія Трабъ, въ Опшмянскомъ  
повѣтѣ . . . . . 231

1581 г. Сентября 29 дня.

21. Инвентарь имѣнія Куршанъ въ Жо-  
мойтской землѣ, принадлежавшаго Юрію  
Зеновичу . . . . . 238

1581 г. Декабря 1-го дня.

22. Инвентарь имѣнія Титовянъ, лежащаго  
въ Вилькомирскомъ повѣтѣ . . . . . 246

1582 г. Мая 12 дня.

23. Инвентарь движимаго и недвижимаго  
имущества, оставшагося по смерти  
Андрея Бобровницкаго въ имѣніи Жей-  
менахъ, въ Жомойтской землѣ . . . . . 257

1583 г. Февраля 18 дня.

24. Инвентарь имѣнія Овновянъ, лежащаго  
въ землѣ Жомойтской . . . . . 266

1583 г. Іюля 19 дня.

25. Реестръ или инвентарь имѣнія Пешто-  
вянъ въ Ковенскомъ повѣтѣ . . . . . 272



1583 г.

26. Инвентарь села Дойневъ въ Ретовской волости, даннаго кухмистровой вел. кн. Литовскаго Доротѣ Миткевичъ въ замѣнъ за село Юдойни . . . . . 274

1584 г. Мая 14 дня.

27. Инвентарь имѣнія Орлова, въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Федоромъ Кунцевичемъ Евстафію Воловичу . . . . . 275

1584 г. Іюня 1-го дня.

28. Инвентарь имѣнія Нибровъ въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Бартошемъ Бонарскимъ Щастному Ярославовичу Головчинскому . . . . . 279

1584 г. Октября 17 дня.

29. Инвентарь имущества, оставшагося по смерти Матея Григорьевича . . . . . 280

1585 г. Января 30 дня.

30. Инвентарь имѣнія Кревна въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Виленскому бискупу, кардиналу Юрію Радивилу . . . . . 281

1585 г.

31. Инвентарь имѣнія Медникъ, принадлежавшаго Виленской іезуитской коллегіи . . . . . 293

1585 г. Іюня 9 дня.

32. Инвентарь Плотельской державы, составленный при передачѣ ея Литовскому полному писарю Войтеху Стабровскому . . . . . 297

1585 г.

33. Инвентарь имѣнія Раклишекъ, въ Лидскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Ивану Глѣбовичу . . . . . 312

1585 г. Августа 23 дня.

34. Инвентарь имѣнія Козирадъ, въ Брестскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго Боговитиnamъ Шумберскимъ . . . . . 336

1586 г. Августа 16 дня.

35. Актъ раздѣла между Ядвигою Соколовской и Стабровскими въ имѣніи Деревной, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный подкоморіемъ Слонимскимъ по распоряженію главнаго Литовскаго трибунала . . . . . 339

1589 г. Февраля 15 дня.

36. Инвентарь имѣнія Биржъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Лопатинскимъ . . . . . 348

1589 г. Апрѣля 24 дня.

37. Опись имѣнія Валентиновскаго Ярославовича, Ошмянскаго повѣта, составленная при продажѣ его Ярошемъ Валентиновичемъ Ярославичемъ Бальцеру Веселовскому . . . . . 350

1589 г. Іюня 30 дня.

38. Инвентарь земли и крестьянъ, надѣленныхъ Пошувенскому евангелическому сбору Софіей Пошувенской . . . . . 353

1590 г. Января 25 дня.

39. Инвентарь селъ Гатова и Новаго Двора въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежащихъ Кричовскимъ старостичамъ Криштофу и Александру Николаевичамъ Служкамъ . . . . . 355



1590 г. Юня 27 дня.

40. Инвентарь имѣнія Титованъ, въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 365

1590 г. Сентября 14 дня.

41. Инвентарь имѣнія Касыни, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при поданьѣ его князю Богдану Ивановичу в женѣ его Евѣ Соломерецкимъ . . . . . 369

1590 г. Ноября 2 дня.

42. Инвентарь имѣнія Крайска, принадлежавшаго Ядвигѣ Носиловской . . . . . 373

1591 г. Мая 19 дня.

43. Инвентарь имѣнія Келмъ, въ Жмудской землѣ, Крожской волости, принадлежавшаго Богдану Ивановичу Соломерецкому . . . . . 377

1591 г. Августа 13 дня.

44. Инвентарь имѣнія Чешевичъ или Чешевлянъ, принадлежавшаго Городненскому Борисо-Глѣбскому монастырю . . . . . 389

1591 г. Августа 18 дня.

45. Инвентарь имѣнія Вишнева въ Опшмянскомъ повѣтѣ, проданнаго Бѣганскими Дыбовскому . . . . . 396

1591 г. Октября 13 дня.

46. Инвентарь имѣнія Возники и другихъ селъ въ Дрогичинскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ этихъ имѣній во владѣніе супруговъ Пети . . . . . 400

1591 г. Декабря 25 дня.

47. Инвентарь имѣнія Тяпина, въ воеводствѣ Полоцкомъ, принадлежавшаго Николаю Служкѣ . . . . . 411

1592 г. Юля 22 дня.

48. Инвентарь имѣній Селянъ и Пошилъ, лежащихъ въ землѣ Жомойтской . . . . . 413

1592 г. Августа 20 дня.

49. Инвентарь имѣнія Германишекъ, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 415

1592 г.

50. Инвентарь имѣнія Колачковцы (въ Галицкой землѣ), составленный при передачѣ его въ арендное содержаніе Высоцкому въ 1592 году . . . . . 417

1592 г. Ноября 29 дня.

51. Инвентарь имѣнія Могильной, въ Минскомъ повѣтѣ, оставшагося по смерти Витебской воеводицы . . . . . 435

1592 г.

52. Инвентарь имѣнія Засулья, въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 445

1592 г. Мая 9 дня.

53. Инвентарь имѣнія Кены, Виленскаго повѣта, принадлежащаго Ярошу Вистицкому . . . . . 447

1593 г.

54. Инвентарь имѣнія Подродни, составленный при подачѣ его Внукомъ Подродинскимъ Слонковскому . . . . . 450

1593 г. Юня 17 дня.

55. Инвентарь имѣнія Малунъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, и движимаго имущества, оставшихся по смерти Тимоѣя Тетерина и принятыхъ въ опеку Иваномъ Дѣвочкою . . . . . 451



1593 г. Октября 27 дня.

56. Реестръ или инвентарь имѣнія Соколова, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ и подачѣ его Иваномъ Одынцомъ Яну Жарновскому . . . . . 454

1593 г. Ноября 27 дня.

57. Инвентарь селъ Рекеце, Скавдайце, Имборъ и Колупянь, составленный при передачѣ ихъ Войтехомъ Стабровскимъ женѣ своей Маринѣ Зарѣцковнѣ . . . 457

1594 г.

58. Инвентарь имѣнія Смолнянь, принадлежащаго потомкамъ князя Андрея Сангушковича . . . . . 463

1594 г.

59. Инвентарь имѣнія Жолтаничъ, данный княгиней Софьею изъ Мельца Слуцкою Петру Островскому . . . . . 474

1594 г. Января 13 дня.

60. Инвентарь села Виндювъ, принадлежащаго къ имѣнію Медникамъ, въ Виленскомъ повѣтѣ . . . . . 477

1594 г. Апрѣля 16 дня.

61. Инвентарь имѣнія Лидовянь, въ Жомойтской землѣ, составленный при продажѣ его Александромъ Ходкевичемъ Войтеху Радиминскому . . . . . 479

1594 г. Мая 27 дня.

62. Инвентарь имѣнія Житина, въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ его Волчкомъ Жомойтскому каштеляну Нарушевичу . . . . . 492

1594 г. Іюня 24 дня.

63. Инвентарь фольварка Должанскаго . . . 497

1594 г. Августа 23 дня.

64. Инвентарь имѣнія Дубянь, въ Жомойтскомъ княжествѣ, Ужвенской волости, составленный при продажѣ этого имѣнія Гальшкой Кейстортовою Ивану Рудоминѣ . . . . . 499

1594 г. Сентября 15 дня.

65. Инвентарь имѣнія Старинокъ и Декснѣвъ, составленный при передачѣ этого имѣнія Николаю Пацу . . . . . 504

1594 г. Сентября 25 дня.

66. Инвентарь имѣнія Вѣлицы, лежащаго въ Минскомъ воеводствѣ . . . . . 507

1595 г.

67. Инвентарь имѣнія Декснѣвъ, въ воеводствѣ Минскомъ лежащаго, составленный при ввѣдѣ во владѣніе этимъ имѣніемъ князя Оедора Григорьевича Друцкаго-Горскаго . . . . . 510

1595 г. Января 6 дня.

68. Инвентарь имѣнія Мрочковъ Софіи Хлудинской, составленный при отдачѣ этого имѣнія въ арендное владѣніе Войтеху Завистовскому . . . . . 518

1595 г. Января 17 дня.

69. Инвентарь имѣнія Лихтянь, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Войтехомъ Радиминскимъ Ивану Кампѣ . . . . . 521



1595 г. Января 30 дня.

70. Инвентарь имѣнія Крожъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Иваномъ Шеметомъ Николаю Ивановичу. . . . . 524

1595 г. Января 18 дня.

71. Инвентарь села Кемянъ, въ Упятскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Петру Оскеркѣ. . . . . 526

1595 г. Сентября 18 дня.

72. Инвентарь села Жемелянъ, отданнаго Иваномъ Карломъ Ходкевичемъ въ заставное владѣніе Гальшкѣ Войниной. . . . . 531

1595 г. Сентября 21 дня.

73. Инвентарь имѣнія Дырзянъ, лежащаго въ Жомойтской землѣ, въ волости Большихъ Дырвянъ, составленный при продажѣ его Андреемъ Яновичемъ Градовскимъ Варварѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ Кестортовнѣ. . . . . 533

1596 г. Января 19 дня.

74. Инвентарь имѣнія Лососны, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный Александромъ Тышкевичовною Язловецкою при заставѣ его Семену Цывинскому. . . . . 537

1596 г. Апрѣля 26 дня.

75. Инвентарь имѣнія Видишекъ въ Вилкомирскомъ повѣтѣ, составленный по смерти Станислава Станиславовича Видискаго . . . . . 539

1596 г. Іюля 8 дня.

76. Инвентарь деревни Гирокъ, въ Боконевской волости, Лидскаго повѣта, составленный при подачѣ его Гервасію Муравицкому . . . . . 541

1596 г. Іюля 14 дня.

77. Инвентарь имѣнія Сельца и другихъ селъ Минскаго повѣта, составленный при ввводѣ во владѣніе Каспара Томковича. . . . . 542

1596 г. Октября 18 дня.

78. Раздѣльная запись, которою Николай Пашкевичъ и жена его Софія Григорьевна Бейнартовна отдаютъ во владѣніе Мальхеру Яновичу Бурбѣ и женѣ его Евѣ Григорьевнѣ, сестрѣ Софіи, часть своего имѣнія Гавръ, Гаврель, Ляль и Подубисы, въ Жомойтской землѣ. . . . . 547

1596 г. Октября 18 дня.

79. Инвентарь имѣній Бейнартовичъ и Гечишекъ, составленный при раздѣлѣ ихъ между Бурбою и Пашкевичемъ. . . . . 549

1597 г.

80. Инвентарь Кобринскаго староства (его доходы и проч.), составленный ревизорами Мальхеромъ Райскимъ, Даніиломъ Домарцкимъ и Ярошемъ Звѣремъ. . . . . 551

1597 г. Января 23 дня.

81. Инвентарь имѣнія Кетинъ, въ Жомойтской землѣ, Бержанской волости, составленный при подачѣ его супругами Жицкими Михаилу Ивановичу Сиревичу. . . . . 599

1597 г. Августа 9 дня.

82. Инвентарь имѣнія Понѣмона, въ землѣ Жомойтской, Веленской волости, и дворца Помитувскаго, составленный при продажѣ ихъ Станиславомъ Станкевичемъ Бѣлевичемъ Янушу Ешеріешу. . . . . 602



1597 г. Октября 23 дня.

83. Инвентарь имѣнія Косова, въ Слонимскомъ повѣтѣ, раздѣленнаго между княземъ Григоріемъ Сангушкомъ Коширскимъ и Николаемъ Кишкой . . . 606

1598 г. Мая 30 дня.

84. Реестръ крестьянъ имѣнія Клевицы, въ Опшмянскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ его супругами Булгаками Яну Корсаку . . . 621

1599 г. Января 15 дня.

85. Инвентарь имѣнія Деречина, принадлежавшаго Константину Вишневецкому . . . 623

1599 г. Августа 21 дня.

86. Инвентарь имѣнія Васишекъ въ Минскомъ воеводствѣ, составленный по смерти Матыса и Гальшки Гивойновъ, при подачѣ имѣнія опекунамъ и дѣтямъ покойниковъ . . . 628

1599 г. Августа 22 дня.

87. Опись и оцѣнка имущества боярина Семена Хлуденя въ селѣ Прудѣ, Минскаго воеводства . . . 632

1599 г. Сентября 27 дня.

88. Инвентарь имѣнія Орѣшковичъ, въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго

Криштофу Служкѣ, составленный при закладѣ его Адаму Хребтовичу . . . 635

1599 г. Октября 12 дня.

89. Инвентарь имѣнія Рожанки и фольварковъ его въ Лидскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Павловою Сапѣжиною Раивною Дыбовскою опекуну Яну Халецкому . . . 637

1599 г. Ноября 11 дня.

90. Инвентарь имѣнія Коревичъ, составленный при продажѣ его Богданою Лукомскою Льву Сапѣгѣ . . . 641

1599 г.

91. Инвентарная опись дымовъ и домашняго скота, принадлежащаго Орѣшковскимъ крестьянамъ . . . 643

1599 г.

92. Перечневая опись бортнаго дерева крестьянъ Орѣшковскаго имѣнія Николая Служки . . . 644

15 . . (?) г.

93. Отрывокъ изъ таможенной книги, въ которой записывалась пошлина съ товаровъ, провозимыхъ на витинахъ въ Королевецъ и изъ Корелевца обратно . 645



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Выходящій нынѣ въ свѣтъ новый трудъ Виленской Археографической Комиссіи—XIV томъ актовъ (инвентари XVI столѣтія) представляетъ продолженіе предпринятыхъ Коммиссіею изданій экономическаго и бытоваго характера, подъ именемъ *писцовыхъ книгъ*. Въ напечатанныхъ по настоящую пору изданіяхъ этого рода описаны исключительно королевскія земли. Коммиссія уже давно сознала необходимость приступить къ собиранію матеріала, который въ подобномъ же направленіи могъ бы пролить свѣтъ на экономическую и бытовую сторону жизни и *частныхъ землевладельцевъ*. Потребность эта удовлетворяется въ весьма значительной степени настоящимъ ея изданіемъ. Въ это изданіе вошло 94 <sup>1)</sup> документа, изъ которыхъ 76 относится именно къ имѣніямъ *частныхъ землевладельцевъ*. Изъ нихъ 18 взято изъ рукописнаго отдѣленія Виленской Публичной Библіотеки (№ № 4, 5, 7, 8, 11 (два), 33, 37, 39, 47, 50, 54, 58, 59, 63, 72, 74 и 80), два изъ древняго Капитульнаго архива, состоящаго въ вѣдѣніи Виленской римско-католической духовной консисторіи (№№ 10 и 44); остальные же 74 заимствованы изъ актовыхъ книгъ различныхъ судовъ Виленскаго Центрального Архива. Имѣнія, къ которымъ относятся рассматриваемые документы, расположены въ различныхъ мѣстностяхъ б. великаго княжества Литовскаго, а именно, въ повѣтахъ: Браславскомъ (№ 17), Бѣльскомъ (4 и 5), Виленскомъ (10, 31, 53 и 60), Вилькомирскомъ (22 и 75), Гродненскомъ (3, 12, 18 и 19), Дрогичинскомъ (14 и 46), Кобринскомъ (80), Ковенскомъ (25, 27, 28 и 29), Лидскомъ (33, 76 и 89), Минскомъ (а также воеводствѣ,—1, 39, 40, 41, 42, 49, 51, 52, 62, 63, 65, 66, 67, 77, 86, 87, 88, 91 и 92), Оршанскомъ (90), Опшмянскомъ (20, 37, 45, 54 и 84), Пинскомъ (59), Поневѣжскомъ (6), Слонимскомъ (15, 35, 56, 74, 83 и 85) и Упитскомъ (36, 55 и 71); въ землѣ Жомойтской (2, 8, 11, 21, 23, 24, 26, 30, 32, 38, 43, 48, 57, 61, 64, 69, 70, 72, 73, 78, 79, 81 и 82); въ воеводствахъ: Брестскомъ (7, 9, 13, 16, 34 и 68), Могилевскомъ (11 и 58) и Полоцкомъ (47), и наконецъ одно за предѣлами Литовскаго княжества въ Галицкой землѣ (50).

<sup>1)</sup> Подъ № 11-мъ напечатано два документа.



Новонапечатанные документы, изъ которыхъ 61 писанъ на русскомъ языкѣ, въ научномъ отношеніи представляютъ въ высокой степени цѣнный и разнообразный матеріаль. Такъ какъ они, по времени своего составленія (за исключеніемъ одного, перваго документа, обозначеннаго 1501 годомъ), обнимаютъ цѣлую вторую половину XVI столѣтія (1555—1599 г.) и относятся къ различнымъ имѣніямъ въ различныхъ мѣстностяхъ, то не представляется никакой возможности создать какой либо общій планъ, чтобы содержаніе каждаго изъ нихъ, хотя бы въ краткомъ видѣ, внести въ настоящее предисловіе; такая попытка должна бы повести только къ тому, что пришлось бы перепечатать въ немъ добрую десятую часть всего настоящаго изданія. Поэтому мы думаемъ, что будетъ цѣлесообразнѣе предложить читателю самому обращаться къ первому источнику, для того, чтобы почерпать изъ него желаемыя свѣдѣнія въ томъ или другомъ направленіи; мы же съ своей стороны думаемъ ограничиться здѣсь лишь нѣсколькими извлеченіями и общими замѣчаніями и поясненіями.

Инвентари, относящіеся къ королевскимъ имѣніямъ и напечатанные въ настоящемъ XIV томѣ, помѣщены подъ № № 4, 5, 7, 8, 9, 11 (два), 12, 15, 17, 20, 32, 33, 50, 73 и 80. Составленіе ихъ принадлежитъ частію королевскимъ ревизорамъ, частію другимъ должностнымъ лицамъ, дѣйствовавшимъ на основаніи особыхъ инструкцій и въ общемъ опиравшимся на *уставу объ уволокахъ* короля Сигизмунда Августа, данную въ 1557 г. 1-го Апрѣля для королевскихъ земель всего великаго княжества Литовскаго <sup>1)</sup>. Наиболѣе обширные и подробные изъ этихъ инвентарей относятся къ Брянскому и Саражскому староствамъ, 1558 г. (№ 4), къ городу Нарвѣ, 1560 г. (№ 5), къ мѣстечку Пещаткѣ, 1566 г. (№ 7), къ Кретинской волости, 1566 и 1572 г. (№ № 8 и 11), къ имѣнію Бобру, 1573 г. (№ 11+), къ имѣнію Трабамъ, 1581 г. (№ 20), къ Плотельской державѣ, 1585 г. (№ 32), къ имѣнію Раклишкамъ, 1585 г. (№ 33), къ имѣнію Колачковцамъ, 1592 г. (№ 50), и къ Кобринскому староству <sup>2)</sup>, 1597 г. (№ 80).

Въ инвентарѣ Трабъ (№ 20), на стр. 232—236, сдѣлано весьма подробное и цѣнное для историка изслѣдователя описаніе *бояръ—шляхты и бояръ путныхъ*.

<sup>1)</sup> „Устава на волоки господаря короля его милости во всемъ великомъ князствѣ Литовскомъ, лѣта Божіаго нароженія 1557, Апрѣля 1 дня. (Акты къ исторіи Запад. Россіи. С. П. Б. 1848 г., стр. 72).

<sup>2)</sup> Кому не извѣстно, что въ настоящее время въ городахъ и мѣстечкахъ западныхъ губерній Россіи половину населенія, даже слишкомъ, составляютъ *евреи*. Между тѣмъ, 300 лѣтъ тому назадъ, напр. въ вышеприведенныхъ нами городахъ: въ Брянскѣ и Саражѣ не было ни одного еврея, въ Нарвѣ—тоже, въ Пещаткѣ было всего 11 человѣкъ, въ Кретингѣ не было ни одного, въ Плотеляхъ—тоже, въ Кобринѣ по инвентарю 1597 г. перечня мѣщанъ нѣтъ, но по „ревизіи Кобринской экономіи 1563 г.“, изданной Виленской Археографической Коммиссіей въ 1876 году, въ этомъ городѣ насчитано евреевъ всего 34 человѣка.



Инвентарь имѣнія Раклишекъ (№ 33) обращаетъ на себя чрезвычайное вниманіе однимъ особеннымъ обстоятельствомъ. Въ этомъ имѣніи крестьяне семи его селъ: Бутриманцовъ, Поблазнуця, Ромотовичъ, Ставиданцевъ, Вильканцевъ, Попишекъ и Калитовичъ, кромѣ денежной платы, хлѣбной ссыпки, даней птицею, яйцами, баранами, яловицами и проч., должны были работать въ недѣлю по три дня съ уволоки. Уклоняющіеся отъ этой работы подвергались наказанію, равному по своей суровости и неслыханности, наказаніямъ, которымъ во времена невольничества американскіе плантаторы подвергали своихъ рабовъ. Вотъ что говорится въ инвентарѣ по этому поводу: «а на работу обязаны выходить и становиться на назначенномъ мѣстѣ, съ восходомъ солнца, а уходить съ работы скоро по заходѣ солнца; работу же обязанъ заказать войти или урядникъ; а кто бы, послѣ такового заказа, не вышелъ на работу, тотъ за такое непослушаніе имѣетъ работать за одинъ день два дня, не уходя со двора, а за другой день четыре дня, также не уходя со двора; а еслибы всѣ три дня не вышелъ, или въ теченіи шести недѣль дозволилъ себѣ это, особенно лѣтомъ, по разу въ недѣлю, то за это цѣлую недѣлю *въ оковахъ имѣетъ работать на дворъ*, а послѣ этого уряднику имѣетъ дать барана, а если бы и послѣ того оказался упорнымъ, тогда—*бичеваніе у столба (tedy chłosta u dyby)*». Неявка на работу за болѣзнію, удостовѣренною самолично урядникомъ, не влекла за собою никакого наказанія. Далѣе оговорено: «А никто отъ работы не долженъ откупаться; а если бы это относительно кого было доказано, то таковой подвергается *каръ, какъ за воровство (złodzieyską wupą ma bydz karan)*». Имѣніе Раклишки въ данное время принадлежало Яну Глѣбовичу, на Дубровнѣ пану Троцкому, земскому подскарбію Великаго княжества Литовскаго, старостѣ Упитскому и проч. Новая поуволочная помѣра въ рассматриваемомъ имѣніи была произведена по его приказанію въ 1585 г. Глѣбовичъ въ этой помѣрѣ вдвое и втрое увеличилъ мѣру наказанія за невыходъ крестьянъ на работу, противъ того, что постановлено на этотъ предметъ въ вышепомянутой *уставъ объ уволокахъ* короля Сигизмунда Августа; тамъ, на стр. 77, говорится только слѣдующее: «и который человекъ не выйдетъ на работу, ино за первый день огурного заплатитъ грошъ, а за другій день барана; а коли и въ третій разъ огурится, або за пьянствомъ не выйдетъ, ино *бичемъ на лавцъ скарати, а дни повинные велити заробити . . . .* а не откупатися отъ работы никому».

Инвентарь имѣнія Колачковцевъ (№ 50), лежащаго уже за предѣлами великаго княжества Литовскаго, въ Галицкой землѣ или Червонной Руси, обращаетъ на себя большое вниманіе своими весьма интересными подробностями. Въ этомъ имѣніи, по инвентарю 1592 г., было три города: *Колачковцы Старые и Новые и*



*Виноградъ*, два мѣстечка, 15 селъ и одинъ фольварокъ. Какъ мѣщане, такъ и крестьяне, всѣ платили чиншъ въ различномъ размѣрѣ и давали десятину отъ пчелъ и свиней, при чемъ отъ количества менѣе десяти бралась особая плата, называемая *очковое*; въ деревняхъ сверхъ того крестьяне должны были давать хмѣль, куръ, яйца и хлѣбную ссыпку. При селахъ Соповѣ и Лучѣ находились соловарни, называемыя *соляными банями*. Бани эти брались въ аренду крестьянами; весьма интересны подробности въ описаніи этихъ бань, какъ то: ихъ содержаніе, количество добываемой соли и проч. Въ концѣ инвентаря приведенъ не лишенный интереса *денежный расходъ* на панскія потребности. Къ числу расходныхъ статей отнесено и то, сколько стоило деньгами и натурою розысканіе и вынутіе копій документовъ *изъ актовыхъ книгъ Коломыи и Галича*.

Подъ № 93-мъ помѣщенъ касающійся королевскихъ доходовъ достойный вниманія *отрывокъ изъ таможенной книги*, веденной на русскомъ языкѣ, въ которой записывалась пошлина, взимаемая съ товаровъ, провозимыхъ на витинахъ рѣками Нѣманомъ и Виліею въ городъ Королевецъ, (Кенигсбергъ, въ Пруссіи) и обратно <sup>1)</sup>. Изъ этого отрывка видно, что въ данный промежутокъ времени (съ 20 Апрѣля по 20-е Іюня) почти вся торговля, производившаяся обозначенными водными путями, находилась въ рукахъ *христіанъ*. Ею были заняты 60 ковенскихъ мѣщанъ, 12 виленскихъ, 2 гродненскихъ, 1 минскій и 4 слудскихъ. Изъ *евреевъ* упомянуто только 13 гродненскихъ обывателей и ни одного ковенскаго и виленскаго. Евреи почти исключительно занимались хлѣбною торговлею. Предметы торговли, <sup>2)</sup> вы-

<sup>1)</sup> Къ крайнему сожалѣнію отъ этой записной книги сохранилось только нѣсколько листовъ, безъ начала и конца, съ 20 Апрѣля по 20 Іюня неизвѣстнаго года. По характеру почерка и употребленію въ русскомъ его текстѣ славянскихъ цифръ рукопись слѣдуетъ отнести ко второй половинѣ XVI столѣтія. По исчисленнымъ въ записи фамиліямъ владѣтелей суденъ, отправителей товаровъ и рулевыхъ (стырниковъ) также невозможно съ точностію опредѣлить времени составленія книги, такъ какъ эти лица, по большей части Ковенскіе мѣщане, вовсе не извѣстны въ исторіи. Впрочемъ между провозимыми судами находились витины Адама Хребтовича и Омеляна Купріяновича. Имя Адама Хребтовича упоминается еще въ 1561 г. въ писцовой книгѣ Гродненской экономіи (ч. II. стр. 30); Бонецкій (*Roczet rodow. Warsz. 1887 г., стр. 30*) подъ 1585 г. также упоминаетъ Адама Ивановича Хребтовича; наконецъ въ инвентарѣ имѣнія Орѣшковичъ, 1599 г., въ настоящемъ изданіи, стр. 635, упоминается Новгородскій подкоморій Адамъ Хребтовичъ, безъ сомнѣнія, одно и тоже лицо. Другой владѣлецъ судна, Слуцкій войтъ Омелянъ Купріяновичъ, какъ значится въ юбилейномъ изданіи Львовскаго Ставропигійскаго братства, напечатанномъ во Львовѣ 1886 г., стр. 69, пожертвовалъ Ставропигійскому братству на постройку Успенской церкви въ 1592 г. сто злотыхъ. На основаніи этихъ данныхъ можно положительно утверждать, что рассматриваемая таможенная книга составлена не позже послѣдняго десятка XVI столѣтія.

<sup>2)</sup> При перечисленіи ниже этихъ предметовъ, поставленные въ скобахъ цифры означаютъ валовую сумму вывезеннаго или привезеннаго товара за промежутокъ времени съ 20-го Апрѣля по 20-е Іюня.



возимые изъ предѣловъ великаго княжества Литовскаго въ Королевецъ, были очень разнообразны: воскъ (330 ластовъ <sup>1)</sup>, льняное сѣмя (19 ласт. и 67 бочекъ), мука (94 ластва), рожь (2630 бочекъ), пшеница (161 десятокъ), тарелки (332 дюжины), ложки (9 дюж. и 2 копы), орѣхи (12 боч.), колясы (телѣги) (32), сани (45), полотна (16000 и 760 локтей), пепель (зола) (236 ластовъ), шкуры яловичныя (401), ленъ (2 камня), поташъ (50 боч., хмѣль (40 камней), смола (4 ластва), *пачины*, — правильныя весла на судахъ и плотахъ (3 копы), рогожи (240), лой шмальцеванный (топленое сало (65 фасъ въ 2085 камняхъ), яггель или пшево (18 фасъ, въ нихъ бочекъ «краковокъ» 73), юфть слупская и московская (1685 паръ), футра бѣлыя фарбованныя (крашенныя бѣличьи мѣха) (9), *волки* (волчьи шкуры) (27), *козлины* (козлиныя кожи) (600), *сарнины дикія* (кожи серны) (400), *лосины* (лосиныя кожи) (10), *ланетины* (кожи лани) (8), мыло виленской работы (200 брусковъ), кожаные пояса (200), ковшики чирвоныя московскіе (200), пошевки (футляры) до ножей (8 десятковъ), перье жоравлиное (за 40 грошей). Изъ Королевца, вывозились главнымъ образомъ соль (603 ластва и 170 бочекъ), и затѣмъ мелкіе предметы — олово (14 центнеровъ и 35 ф.), гвозди (6000), сельди (4 л. и 13 боч.), стекло (10 скриней), сахаръ «фарингъ и конаръ» (2 бочки въ 24 кам. и 3 ф.), «съ Поморья» рыба вяленая (12 копъ), рыба вяленая «подлая» (40 копъ), тминъ анисъ, перецъ и т. п. <sup>2)</sup>

Обращаясь отсюда къ *частнымъ имѣніямъ*, необходимо прежде всего констатировать тотъ фактъ, что пользованіе въ нихъ землею происходило на тѣхъ же общихъ основаніяхъ, какъ изстари было заведено и въ королевскихъ имѣніяхъ. Всюду существовалъ тотъ же поземельный надѣлъ, состоящій изъ уволоки или ея части, тѣже повинности и дани, голько часто видоизмѣненныя, дополненныя и увеличенныя.

Для того, чтобы видѣть, какія существовали повинности и какими данями были обложены люди, жившіе на частныхъ помѣщичьихъ земляхъ еще до устава объ уволокахъ Сигизмунда Августа, т. е. до 1557 года, приведемъ здѣсь содержаніе инвентаря имѣнія Титовянъ, составленнаго въ 1555 году (№ 2). Въ этомъ инвентарѣ прежде всего описывается имѣніе *Сольшники Великіе и Малые* (нынѣ Большіе и Малые Солечники), *расположенное въ Виленскомъ повѣтѣ*. Въ немъ находились два костела „светого Миколая“ и „светото Юрья“. Сольшницкихъ мѣщанъ, живущихъ въ одной милѣ отъ двора, въ Великихъ Сольшникахъ, было 12 человекъ, всѣ они держали пивныя или горѣлчаныя корчмы, съ кото-

<sup>1)</sup> Ластъ, какъ вѣсъ, равняется 116 пудамъ.

<sup>2)</sup> Такая же „мытная книга“ Берестейской таможи съ 1583 г. напечатана въ Виленскомъ Археогр. Сборникѣ 1867 г. въ III т., стр. 289, и въ IV т., стр. 252.



рыхъ платили капщизны (плата съ питей) всѣ вмѣстѣ 13 копѣ грошей. Ихъ повинность состояла въ томъ, что лѣтомъ въ каждую недѣлю по два дня они должны были выходить на жатву ржи и яроваго хлѣба и ѣздить съ *листами*, куда пошлютъ. Въ мѣстечкѣ Сольшникахъ въ каждое воскресенье происходилъ торгъ, съ котораго бралось *мыто и помѣрное*. Осенью въ Великихъ Сольшникахъ была одна ярмарка, „о светомъ Миколаѣ“. Въ Сольшницкомъ имѣніи было: во первыхъ 12½ службъ *тяглыхъ людей тивонскихъ* (въ инвентарѣ находится ихъ поименный перечень, и кто что изъ нихъ имѣлъ и что давалъ), которые составляли 22 дыма; вмѣстѣ у нихъ всѣхъ было 19 воловыхъ сохъ и 21 кляча; дядка они всѣ вмѣстѣ давали 1½ бочки овса, 2½ воза сѣна и за вепра 15 гр.; и во вторыхъ 14 *служебъ людей тяглыхъ сяленцовъ* (поселенцевъ), которые составляли 18 дымовъ; они всѣ вмѣстѣ имѣли воловъ 11 сохъ и 10 клячей; дядка они давали ржи 11 сол., овса 18 боч., сѣна 4½ воза, за конопли 11 грошей и 2 пенязя. Изъ *бояръ* Сольшницкаго имѣнія въ инвентарѣ упоминается *путный бояринъ* Мартинъ Чеховичъ, о которомъ сказано, «ничого не маетъ», и *бояре шляхта*, имѣющіе своихъ людей, а именно: 1) *Каспаровая Барбара*, у которой было 2½ службы въ 4 дымахъ, имѣвшія воловъ полторы сохи; повинностью этихъ людей была ежедневная тяглая служба—„день въ день служить“, и 2) *Мартинъ Гастевичъ*, у котораго былъ одинъ человекъ Яковъ Станковичъ—полслужбы, ничего не имѣвшій. Этотъ бояринъ долженъ былъ ставить „коня“ (т. е. отбывать воинскую повинность на собственномъ конѣ). Къ имѣнію Сольшникамъ принадлежали два села *данниковъ*—*Гнѣздиловичи и Войборовичи*. Въ первомъ селѣ было 49 дымовъ съ 44 сохами воловъ, а во второмъ 20 дымовъ съ 14 воловыми сохами. Повинность данниковъ перваго села состояла въ слѣдующемъ: лѣтомъ, предъ св. Петромъ, за недѣлю, или когда наступитъ для того время, должны выходить въ имѣніе Сольшники для косьбы сѣна семь человекъ съ косами, а кто пошлетъ клячу, тотъ уже самъ не идетъ на работу. А пришедъ, косятъ сѣно восемь недѣль, а отъ тѣхъ семи косъ обязаны давать уряднику или панскому служебнику, согласно давнему обычаю, *закосное* (плата съ косы). Къ тому же весною и осенью обязаны посылать на дворную работу по два человека съ топорами, гдѣ будетъ надобность, а служебнику панскому, который къ нимъ выѣзжаетъ, изстари даютъ отъ топора по два гроша. Дани даютъ меду 16½ пудовъ, деньгами 1½ копы грошей, полъ бочки ржи, овса 4 бочки, двѣ бѣлки шерстью (два бѣличьихъ мѣха). Сверхъ того тѣже Гнѣздиловцы даютъ съ земель пустовскихъ и Войборишскихъ меду 10½ пудовъ и деньгами копу и 5 грошей. *Тивуницны* на выѣздчаго они же даютъ пудъ меду и 7½ грошей, сверхъ того съ cadaго дыма по 4½ гроша,



овса по корцу, а *пищаго* при овсѣ отъ корца по пенязю, *льну по десятку*, а *пищаго* по певязю. *полуконнаго*, (т. е. съ лукошка, употребляемаго при подбораніи меду) 12 пенязей. Такую же повинность и такія же дани, соотвѣтственно числу дымовъ, несли и данники села Войборовичъ. Въ этомъ же селѣ въ пустовской землѣ Тарасовщинѣ жилъ бояринъ Иванъ Соби́на, безъ службы, давая *осады* полъ копы грошей. Въ Войборовичахъ была „церковь русская“. Такимъ образомъ, во всемъ имѣніи Сольшникахъ тяглыхъ людей съ путнымъ бояриномъ, съ дворцами Вошкелишками и Викторишками, съ данниками селъ Гнѣздиловичъ и Войборовичъ, съ боярами шляхтою и ихъ людьми, кромѣ мѣщанъ и огородниковъ, всего было 106½ служебъ, въ 126 дымахъ, воловъ 92 сохи и 31 кляча. Вся плата съ нихъ, вмѣстѣ съ мѣщанами, составляла 17 коп. и 21 грошъ, 2 пенязя; дани медовой 41 пудъ, ржи 12½ бочекъ и полъ корца, овса 26½ бочекъ, сѣна 27 возовъ, бѣлокъ шерстью 2½.—Въ имѣніи *Титовянахъ* тяглыхъ людей было 60 служебъ въ 112 дымахъ; у нихъ было 94 сохи воловъ и 130 клячъ; они давали *посѣди* 50 копъ, 30 грошей (дань эта давалась чрезъ годъ), *куницы* 4 копы, 18 грошей, *осадныхъ пенязей* 7 копъ, 38 грошей, *дьякла*: ржи 73 бочки, овса 22 бочки, льну 46 вѣсовъ, льнянаго сѣмени 47 ситъ, орѣховъ 47 ситъ. Съ пустовскихъ земель шла особая плата. Въ этомъ же имѣніи было: 1) *путныхъ бояръ* 4 службы въ 7 дымахъ; у нихъ было воловъ 4½ сохи и 9 клячъ; съ нихъ шло платы—*посѣди* 40 грошей, *куницы* 10 грошей, ржи 4 бочки, и 2) три *боярина шляхтича*, которые имѣли своихъ тяглыхъ людей. Эти люди платили такія же дани, какъ и люди путныхъ бояръ, сами же бояре ставили по „коню“.—*Имѣніе Ятвезкъ въ Лидскомъ повѣтѣ*. Изъ мѣщанъ его только одинъ держалъ пивную корчму, съ которой платилъ капщизны 30 грошей. Повинность мѣщанъ и огородниковъ была—лѣтомъ служить въ недѣлю по два дня, не платя никакой дани. Тяглыхъ людей въ немъ было 16 служебъ въ 22 дымахъ; у нихъ было 11 сохъ воловъ; даней они давали ржи 10⅔ бочки (о прочихъ даняхъ по вылинялости подлинника не извѣстно). *Бояръ путныхъ* въ томъ же имѣніи 9 служебъ въ 11 дымахъ; у нихъ было 10½ сохъ воловъ (о повинностяхъ ихъ тутъ свѣдѣній не имѣется, такъ какъ недостаетъ окончанія инвентаря).

Для того, чтобы получить болѣе точное понятіе объ имѣніи Титовянахъ, объ его населеніи, о повинностяхъ и даняхъ, и главное о перемѣнахъ, происшедшихъ въ послѣднихъ чрезъ 26 лѣтъ, приведемъ здѣсь содержаніе болѣе полного инвентаря его подъ № 22, за 1581 г. Инвентарь этотъ начинается съ описаній дворовыхъ построекъ, перечня посѣвовъ, прудовъ, озеръ и пуци, затѣмъ *невольной челяди*. Изъ трехъ невольныхъ человѣкъ каждый долженъ былъ работать по 4 дня



въ недѣлю, а жены ихъ невольныя также по 4 дня, а одна вольная по 3 дня. На работу во дворъ они являлись пѣшіе; тѣ же, которые имѣли землю, *мѣсячны* (мѣсячнаго содержанія хлѣбомъ) не получали. Въ мѣстечкѣ Титовянахъ было 29 мѣщанъ: каждый изъ нихъ имѣлъ по „1 пиву и 1 горѣлкѣ („piwo 1, gorzałka 1.), т. е. по пивной или вмѣстѣ и горѣлчаной корчмѣ. Съ этихъ корчемъ каждый содержатель-мѣщанинъ платилъ за пиво 40 грошей, а за горѣлку 10 гр. Торговаго получалось съ мѣстечка 4 копы, 30 гр. Мѣстечко это имѣло до 6 уволокъ земли, за каждую изъ которыхъ платилось 50 гр. Сверхъ того были полевые морги, съ которыхъ взималось по 6 гр. Общую повинность мѣстечка составляло: всѣ мѣщане, имѣющіе уволоки, обязаны пѣшкомъ отработать 12 толокъ во время жатвы или сѣнокоса на своемъ хлѣбѣ или за это давать каждый годъ по 12 грошей. Неимѣющіе же уволокъ, обязаны также, на своемъ хлѣбѣ, отбыть 6 толокъ или за нихъ дать 6 гр. Имѣющіе уволоки обязаны ѣздить съ *листомъ* за 6 миль (42 версты), а неимѣющіе таковыхъ—за 3 мили. Сверхъ того всѣ мѣщане съ каждаго дома должны строить гребли (плотины) и пруды, исправлять прорывы въ прудахъ, при мельницахъ поврежденія отъ наводненія, подъ опасеніемъ штрафа въ 12 гр. Равнымъ образомъ, они обязаны идти на охоту (*łowu*), сколько разъ потребуется. Со всѣхъ мѣщанъ шло чистой платы 39 копѣ, 54 гр. и 3 пенязя. Въ Титовянскомъ имѣніи находилось 9 селъ. Повинность каждаго села была такова: съ каждой осадной тяглой уволоки чиншу 25 гр., меду  $\frac{1}{3}$  медницы или за нее 17 гр., ржи 1 бочка или за нее 1 (?) гр., овса 1 бочка или за нее 10 гр., сѣна 1 возъ или за него 3 гр., серебщизны 15 гр., стаціи  $2\frac{1}{2}$  гр., невода 2 гр., за лень 2 гр., 1 гуся, 2 курицы, 20 яицъ или 4 гроша. Работы въ каждую недѣлю съ уволоки 3 дня, съ чѣмъ прикажутъ, въ теченіи года. Гвалтовъ въ лѣтнюю пору 3 со своимъ хлѣбомъ, съ чѣмъ прикажутъ. Подвода на своей телегѣ, куда прикажутъ; большая и малая стража по очереди; на неводы по очереди же. Всѣ крестьяне вышепомянутыхъ 9 селъ, при уплатѣ чиншовъ, обязаны были съ каждой уволоки давать ксендзу 2 гр., сборщику (бирчему) *списнаго* 1 гр., 2 пен., *хрѣну* (особый родъ дани) за двѣицъ: если крестьянинъ выдавалъ дочь за чужаго, долженъ былъ дать 60 гр., а если за своего—12 гр. Мѣщане хрѣну не повинны были давать, только ксендзу съ уволоки должны дать въ годъ 4 гроша. Сумма чистой платы со всѣхъ крестьянъ, съ мѣстечкомъ, въ Титовянскомъ имѣніи составляло 167 копѣ, 20 гр. и  $3\frac{12}{23}$  пенязя, ржи  $43\frac{2}{3}$  бочки и овса  $51\frac{3}{4}$  бочки.

Изъ инвентарей относящихся къ *частному землевладѣнію*, приведемъ еще три болѣе любопытныхъ по своему содержанію. Подъ № 1 находится межевой актъ 1501 года, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ



князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при размежеваніи имѣнія Игумена съ имѣніемъ Богусевичи, проданнымъ первымъ послѣднему. Въ документѣ этомъ имѣется нѣсколько драгоцѣнныхъ указаній древняго поземельнаго обычая. Такъ, мы встрѣчаемъ здѣсь во первыхъ, при описаніи засыпанія пограничныхъ копцовъ, такія выраженія: „мало на стрѣленье“, „якобы на стрѣленье“, „на стрѣленье“. Выраженія эти означаютъ, что въ данное время существовалъ обычай насыпать на межевой линіи копецъ отъ конца на такомъ разстояніи которое могла пролетѣть пущенная изъ лука стрѣла. Во вторыхъ, для выраженія единицы поземельной мѣры,—уволоки, мы встрѣчаемъ здѣсь названіе *куницы*. Вотъ въ какихъ именно словахъ говорится въ актѣ объ этой мѣрѣ. Въ селахъ за р. Березиною, отчисленныхъ къ имѣнію Богусевичамъ, „вымѣрено кгрунту пашного *куницъ двести семь и морговъ пять*. Въ селѣ Ганутѣ, надъ рѣчкою Ганутою, вымѣрено *куницъ тридцать три* кгрунту пашного, съ огородами, а въ самомъ мѣстечку Богусевичахъ вымѣрено кгрунту пашного, съ огородами, *куницъ сто двадцать пять и морговъ четыре*. Особливе кгрунту, съ огородами, полями, навозами, *на церковь Божую* въ томъ же мѣстечку Бугусевичахъ надано *куницъ двѣ*. Особливе кгрунту дворного вымѣрено на разныхъ мѣстахъ *куницъ семьдесятъ девять и морговъ двадцать пять*. Въ имѣніи Ганутѣ (фольваркѣ имѣнія Богусевичъ) кгрунту дворного, зъ огородами и простыми полями, зарослями, вымѣрено *куницъ петнадцать и морговъ семь*, а въ селѣ подъ поддаными вымѣрено кгрунту *куницъ семь и морговъ пять*; сѣножатей вымѣрено надъ рѣчкою Ганутою *куница одна и морги два*“. Что подъ *куницею* здѣсь нужно разумѣть именно *уволоку*, это становится вполне яснымъ изъ сопоставленія въ актѣ этой куничной мѣры вездѣ, непосредственно, съ слѣдующею низшею послѣ уволоки единицею поземельной мѣры—*моргомъ*. Самое же названіе *куницы*, какъ поземельной мѣры, безъ сомнѣнія, возникло въ ту отдаленную пору, когда занимавшій участокъ земли, по пространству равный одной уволокѣ, платилъ за него—*одну кунницу* (одинъ куничій мѣхъ).

Подъ № 44, 1591 года, приведенъ драгоцѣнный по своему содержанію русскій инвентарь *имѣнія Чещевлянъ*, принадлежавшаго *Гродненскому православному Борисо-Глѣбскому монастырю*. Документъ этотъ начинается съ листа короля Сигизмунда III-го къ королевскому дворянину Петру Прусиновскому съ извѣщеніемъ, что за челобитьемъ Гродненскаго подстоля Богдана Годкинскаго и по просьбѣ нѣкоторыхъ своихъ совѣтниковъ, онъ, король, находя Годкинскаго годнымъ для духовнаго сана, даетъ ему два монастыря: „одинъ ахримандритство Городенское—церковь святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, а другій у Браславию—церковь святой Пречистой“, со всеѣмъ ихъ имуществомъ и землями, почему для поданія этихъ



монастырей новоназначенному архимандриту Прусиновскій долженъ выѣхать на мѣсто и учинить надлежащій вводъ. И дѣйствительно вводъ этотъ, начиная съ земель имѣнія Чещевлянъ и кончая „всякими спряты (утварью) церковными“, дворяниномъ Прусиновскимъ былъ учиненъ. При вводѣ этомъ весьма подробно описаны люди и границы Чещевлянского имѣнія.

Наконецъ, подъ № 92, 1599 г., мы имѣемъ любопытную опись *бортнаго дерева* крестьянъ имѣнія Орѣшковичъ, въ Минскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго помѣщику Николаю Служкѣ. По этой описи, въ числѣ бортнаго дерева считались *сосна* и *дубъ*. Такого дерева помянутые крестьяне имѣли отъ 30 до ста и болѣе штукъ каждый. Съ этого дерева они платили дань помѣщику *воскомъ и медомъ*. Перечисленные въ настоящей описи 21 человекъ крестьянъ владѣли 1002 бортными соснами и 94 дубами, на которыхъ въ данную пору было однако всего 99 ульевъ пчель.

За симъ, намъ остается сдѣлать нѣсколько общихъ замѣчаній, касающихся одинаково какъ королевскихъ, такъ и частныхъ имѣній. Свѣдѣнія, излагаемые въ инвентаряхъ, приведенныхъ въ настоящемъ XIV томѣ, располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ. Большинство инвентарей начинается съ описанія *построекъ* и всего содержаемаго въ нихъ, т. е. мебели, посуды, хлѣба, скота, птицъ и т. д. Какъ жилые дома, такъ и всякаго рода хозяйственные постройки производились въ рассматриваемое время, за ничтожнымъ исключеніемъ, только изъ дерева и отличались крайнею простотою.<sup>1)</sup> Между названіями этихъ построекъ и внутренняго расположенія жилыхъ домовъ есть много совершенно одинаковыхъ съ употреблявшимися въ велико-русскихъ губерніяхъ; таковы напр. названія: *домъ, клѣтъ, подклѣтъ, погребъ, свѣтлица, свѣтлочка, гридня, сѣни, лавы при стѣнахъ, столы* и проч. Необходимо здѣсь прибавить, что постройки эти, какъ по внѣшности, такъ и внутри, нерѣдко отличались большою запущенностію. Это обстоятельство безъ сомнѣнія зависѣло отъ того, что имѣнія, въ которыхъ онѣ находились, почти непрерывно переходили изъ рукъ въ руки, главнымъ образомъ путемъ такъ называемой „*заставы*“ или отдачи въ *арендное содержаніе*. Это явленіе одинаково замѣчается какъ въ частныхъ, такъ и въ казенныхъ имѣніяхъ. Описанія всѣхъ рассматриваемыхъ построекъ, въ общемъ, весьма интересны, и тѣмъ, которые занимаются изученіемъ исторіи древнихъ построекъ въ нашихъ русскихъ западныхъ губерніяхъ, мы рекомендуемъ искать таковыхъ описаній на страницахъ 21, 77, 157, 186, 199,

<sup>1)</sup> Въ инвентарѣ имѣнія Здятла, въ Городненскомъ повѣтѣ, (№ 18), при описаніи двухъ жилыхъ домовъ, „домика малаго и дома великого, долгого, при земли“, упоминается даже, что въ нихъ „*оболонь паперные*“, т. е. оконныя рамы, въ которыхъ вмѣсто стеколъ была бумага.



200, 201, 228, 230, 231, 247, 258, 259, 260, 267, 273, 276, 277, 281, 297, 298, 348, 355, 361, 362, 371, 378, 379, 390, 400, 401, 407, 408, 411, 435—438, 455, 456, 476, 479, 494, 499, 508, 511, 552—556, 599, 600, 607, 617, 629 и 641.

За описаніемъ построекъ слѣдуетъ перечень людей, живущихъ въ извѣстномъ имѣніи на тѣхъ или другихъ условіяхъ. Перечни эти всегда являются интересными и поучительными для историческаго изслѣдователя.<sup>1)</sup>

Одновременно съ поименнымъ перечисленіемъ мѣщанъ и крестьянъ идетъ такое же перечисленіе *бояръ путныхъ, панцырныхъ и бояръ шляхты*<sup>2)</sup>. Въ настоящемъ томѣ объ этихъ лицахъ встрѣчается очень много весьма подробныхъ и

<sup>1)</sup> Изъ упоминаемыхъ въ настоящемъ томѣ крестьянскихъ и мѣщанскихъ именъ и фамилій, мы считаемъ полезнымъ указать здѣсь одинаковыя или сходныя съ нѣкоторыми историческими именами древней Литвы, таковы напр.: „Витайтисъ (Witaitis), 461; Гедминайтисъ (Giedminaitis), 106, 145, 146, 241, 244, 253, 269, 490, 491; Гедминъ (Giedminis), 12, 15, 240, 241, 250, 382; Гедминасъ (Giedminas), 490; Гедрайтисъ (Giedraitis), 161, 163, 414; Миндаугайтисъ (Mindaugaitis), 110, 164; Монтвилъ, 13, 18; Нарвилъ, 12; Нармантисъ, 525; Нармунтисъ, 306, 307; Нармунтъ, 14; Радвилайтисъ (Radwilaitytis), 388; Радвилойтисъ, 243; Скирмонтъ, 90, 97; Судмонтайтисъ, 302; Товтвилъ, 13; Ягелойтисъ“, 244.

Приведенныя въ этомъ реестрѣ имена, кончающіяся на *-айтисъ* или просто *-тисъ*, означаютъ *отчество*, а затѣмъ *фамилію*; прочія же означаютъ обыкновенное *имя*.

<sup>2)</sup> Въ настоящемъ томѣ и въ другихъ актахъ встрѣчаются фамиліи многихъ литовскихъ и русскихъ бояръ и земянъ, которыя не находятся въ спискахъ польской шляхты, такъ называемыхъ гербаржахъ. Папроцкій, Велѣндекъ, Нѣсецкій и др. старательно списали фамиліи всѣхъ окатоличившихся родовъ литовско-русскихъ, но желательно и весьма полезно было бы привести въ извѣстность фамиліи тѣхъ русскихъ и литовскихъ бояръ и земянъ, которыя исключены изъ привилегіи польскаго шляхетства. Изъ такого перечня мы могли бы узнать, сколько польская шляхетская администрація въ продолженіи вѣковъ уничтожила боярскихъ или дворянскихъ свободныхъ русскихъ и литовскихъ родовъ, сначала низводя ихъ въ *путныхъ* бояръ, въ родъ разсылныхъ слугъ, а наконецъ закабаливъ въ своихъ крѣпостныхъ холоповъ. Извѣстно, что на Городельскомъ сеймѣ 1413 г. только тѣ лица изъ литовскихъ и русскихъ бояръ и земянъ признаны были шляхтичами (дворянами) и получили польскіе гербы, которыя, отрекшись отъ православія, приняли католичество (К. Шайноха „Ядвига и Ягайло“, Спб. 1882, т. II, стр. 665); поэтому можемъ сдѣлать заключеніе, что всѣ невнесенныя въ польскую герольдію боярскія фамиліи, оставшись вѣрными православной церкви, сдѣлались жертвою своего постоянства и, можно сказать, мучениками за православную вѣру. Какъ круто и безчеловѣчно поступалъ нафанатизованный перекрещенецъ, мнимый апостолъ Литвы, Ягайло, достаточно привести его „апостольскій документъ“ отъ 29-го февраля 1387 г., на который ссылается Шайноха (Jadwiga i Jagiełło, 1374—1413, opowiadanie historyczne przez Karola Szajnochę, wyd. drugie, we Lwowie 1861, T. III, стр. 229). „Na mocy xiążęcego wszechwładztwa nad całym ludem, powiedziano w nim głośno, iż ktokolwiek sprzeciwi się rozkazowi przyjęcia nowej (римской) wiary, będzie do niej „zmuszonym“, — zmuszonym „karami cielesnemi“. Tym karom nie kładło sądownictwo litewskie żadnej granicy. Owszem zwyczajne w takim razie użycie tortur zbliżało karę cielesną bezpośrednio do kary śmierci. Jakoż zgodnie z tą uchwałą xiążęcą, opowiadają kroniki ruskie, że dwóch bojarów litewskich, już dawniej ochrzczonych w owo chrześcijaństwo kacerskie (епетическое, т. е. православное), a nie chcących teraz poddać się chrztu łacińskiemu, skazał Jagiełło na taką karę, na męki, w których obaj pomarli.



интересныхъ свѣдѣній. Желаящіе поближе познакомиться съ правами и обязанностями этихъ лицъ, найдутъ интересующія ихъ свѣдѣнія на стр. 9, 10, 11, 17, 18, 20, 208, 209, 216, 226, 229, 232—235, 333, 358, 363, 372, 375, 385, 404, 412, 461, 466, 468, 469, 473, 505, 509, 521, 522, 545, 601, 619, 620, 623, 639, 642 <sup>1)</sup>).

Tem snadniej dały zastosować się środki zaradcze. Ograniczały się one na wzbronienie nowo-ochrzczonej Litwie małżeństw z kacerską lub syzmatyczną Rusią, mogących skazić prawowierność wyznania łacińskiego. Gdyby jednak przeciwko rozkazowi przyszło do skutku małżeństwo między Litwinem z Rusinką albo Rusinem z Litewką, na ten czas ruski mąż i małżonka ruska ulegną temuż samemu przymusowi chrztu łacińskiego, pod tymże samym rygorem „kary cielesnej”. „Jeżeli bowiem”, prawi dokument apostolski—„w pierwotnych czasach, za dopuszczeniem bożem, zli mieli możność przymuszać dobrych ku złemu, tem bardziej teraz z wyroków boskich dobrzy mogą i powinni skłaniać i wzywać złych do dobrego”.

Для незнающихъ польскаго языка приводимъ тѣ же слова въ русскомъ переводѣ В. В. Чуйки (хотя не вездѣ вѣрномъ): „Ядвига и Ягайло“, сочиненіе Карла Шайнохи, перевелъ со втораго польскаго изданія В. В. Чуйко. Спб. 1882, т. II, стр. 257. „Въ безграничной власти надъ цѣлымъ народомъ, въ этомъ документѣ было ясно сказано, что тотъ, кто не выполнитъ приказа принятія новой вѣры, будетъ „принужденъ“ къ этому,—принужденъ „тѣлесными наказаніями“. Подобнымъ наказаніямъ не было никакихъ предѣловъ въ Литовскомъ судѣ (?). Даже, напротивъ, обыкновенно въ такихъ случаяхъ употребленіе пытокъ сближало тѣлесное наказаніе съ казнью (смертною). Такъ, напр. согласно этому княжескому постановленію, русскія лѣтописи рассказываютъ (Полн. собр. IV, 91, V, 242), что двухъ литовскихъ бояръ, еще прежде крещенныхъ въ манихейскую (?) секту (въ подлинникѣ сказано—*въ оное христіанство* еретическое, т. е. православное) и не желавшихъ подчиниться латинскому крещенію, Ягайло приговорилъ къ такому именно наказанію, на пытку, отъ которой оба они и умерли.

„При подобныхъ условіяхъ предупредительныя мѣры оказались тѣмъ дѣйствительнѣе. Онѣ ограничивались запрещеніемъ браковъ между новокрещенной Литвой и манихейской (?) или схизматической Русью, браковъ, могущихъ исказить правовѣрность латинскаго вѣроисповѣданія. Если однакожъ, вопреки постановленію, совершится бракъ между литовцемъ и русинкой, или между русиномъ и литовкой, тогда русскій мужъ или же русская жена принуждены принять латинскій обрядъ подъ угрозой „тѣлеснаго наказанія“. „Такъ какъ“,—прибавляетъ *апостольскій* документъ,—„если въ древнія времена съ Божьяго соизволенія злые имѣли возможность принуждать добрыхъ къ совершенію зла, то тѣмъ болѣе теперь, по опредѣленію небесъ, добрые могутъ и должны склонять и принуждать злыхъ къ добру“. (Документъ въ польскомъ переводѣ у Ваповскаго *Dzieje korony polsk.*, изд. Малиновскаго. I, 75).

Я. Г.

<sup>1)</sup> Въ этомъ мѣстѣ, гдѣ вопросъ идетъ о населеніи въ имѣніяхъ, инвентари которыхъ напечатаны въ настоящемъ XIV томѣ, считаемъ не только полезнымъ, но и необходимымъ коснуться другаго вопроса, составляющаго въ эту минуту „злобу дня“. Животрепещущій вопросъ этотъ касается *утвержденія русской азбуки въ литовской письменности и способовъ самою примѣненія первой къ послѣдней*. Въ разсматриваемомъ XIV томѣ напечатано много инвентарей такихъ имѣній, которыя лежали въ мѣстностяхъ, сплошь заселенныхъ Литовцами, какъ напр. въ землѣ Жомойтской, повѣтахъ Вилкомирскомъ, Упитскомъ и др. Изъ инвентарей этихъ часть написана на польскомъ языкѣ, но большинство *на русскомъ* (при чемъ русскій текстъ изображенъ *русскими же буквами*, исключая №№ 26 и 64, гдѣ текстъ этотъ, по позднѣйшимъ явкамъ, 1789 и 1786 г., начертанъ *польскими литерами*). Изъ этой послѣдней категоріи инвентари, подъ № 2 (стр. 12—18, им. Титовяны, 1555 г.), 21 (Куршаны, 1581 г.), 24 (Овновяны, 1583 г.), 26 (Дайне, 1583 г.), 32 (Плотельская держава, 1585 г.), 48 (Селяны и Пошили, 1592 г.), 64 (Дубяны, 1594 г.), 69 (Лихтяны, 1595 г.), 70



Последнюю, важнейшую часть почти каждого инвентаря занимает изложение *повинностей и всяких даней*, которым подлежали все лица, живущия в данном имении, т. е. мещане, крестьяне и бояре. Для каждого из этих сословий в дѣлѣ несенія повинностей была установлена своя особая мѣра. В XVI столѣтіи повинности эти, какъ въ королевскихъ, такъ и въ частныхъ именияхъ, состояли главнымъ образомъ изъ взноса *денежной платы*, подъ названіемъ *чинши* и другими мелкими наименованіями; повинность же *издѣльная* или работа, хлѣбныя ссыпки, дани медомъ, птицею, скотомъ, яйцами и проч. составляли только небольшую часть общей повинности.

Желающіе близко изучить этотъ вопросъ найдутъ соотвѣтственные свѣдѣнія на стр. 6—20, 24, 78, 79, 81—105, 117—153, 156, 181, 187, 192, 197—207, 229, 230, 242, 243, 244, 245, 250, 251, 252, 253, 255, 268—270, 275, 278, 280, 282, 289, 291—312, 315, 321, 325, 328, 330, 331, 349, 354, 359, 360, 375, 391, 392, 403—407, 412, 440—443, 446, 453, 464—469, 470—473, 478, 502, 505, 537, 538, 611, 619, 620, 630, 636, 639.

На стр. 22, 159, 190, 260, 261, 263 встречаемъ интересный перечень *серебряныхъ и золотыхъ вещей, драгоценныхъ украшеній и дорогой одежды*.

(Крожи, 1595 г.), 71 (Кемьяны, 1595 г.), 73 (Дырвяны, 1595 г.), 78 (Гавры, Гаврели и Ляли, 1596 г. и 81 (Кетины, 1597 г.), заключаютъ въ себѣ, кромѣ географическихъ названій, цѣлую массу личныхъ именъ *Литовцевъ—крестьянъ, мѣщанъ и бояръ*. Какъ первыя, такъ и послѣднія, начертаны здѣсь *русскою азбукою*. Способъ примѣненія этой азбуки къ изображенію этихъ названій и именъ употребленъ самый *безыскусственный и простой*: какъ произносилось въ данное время то или другое литовское названіе, такъ оно и записано; напр. названія географическія: „Титовяны стр. 12, Куршаны—239, Бержаны—242, Кгумильтаны—243, Шальпирте—244, Жакспине—245, Товтъминайте—268, Перкунайте—270, Товселяны—291, Скавдайте—304, Войнютайте—308, Кепураны—310, Юртрогги—522, Юражишки—523 и проч., и имена лицъ: „Юшко Ейтминайтись а Евнюль, Кгедминъ Стенайтись Кивайтя,—стр. 12, Матей Шавлисъ—239, Чепутись Кгедутойтись—240, Гайлюсъ Бенюшойтись—241, Томашъ Сяврукайтись, Кгрикгутъ Рояйтись—300, Юрогись Кальвисъ—311, Мачулисъ Нелайкисъ—523, Чепуть Люпшисъ—525, Щимасъ Бучвилонисъ, Чепасъ Пемпенасъ—527, Чепъ Юрдзюнисъ—528, Щепуть Матіайтись—534, Станиславъ Ейчайтись—536 и др. Вслѣдствіе такого безыскусственнаго и простаго способа примѣненія русской азбуки, всякое литовское названіе, будь оно географическое или личное, читается въ древнихъ актахъ съ такою же легкостію и простотою, какъ и всякое другое чисто русское названіе или слово. Такимъ образомъ, возбужденный нынѣ у насъ вопросъ о возможности и о самомъ способѣ примѣненія русской азбуки къ литовской письменности, въ существѣ, рѣшенъ уже слишкомъ 300 лѣтъ тому назадъ, и рѣшенъ на мѣстѣ—въ самой Литвѣ. Лично намъ представляется, что поднимаемые нынѣ толки или о невозможности этого примѣненія, или еще болѣе о томъ, что для этого по крайней мѣрѣ нужно чуть не совершенно передѣлать (что почти равносильно сказать—искажить, искалѣчить) русскую азбуку, внося въ нее цѣлую массу *тонкостей и условностей*, превращая ее такимъ образомъ скорѣе въ азбуку чужеземныхъ языковъ, чѣмъ въ русскую, повторяемъ, лично намъ все это представляется *не имѣющимъ достаточнаго основанія и излишнимъ*. По нашему взгляду и убѣжденію, рассматриваемое примѣненіе совершенно возможно, и оно должно происходить по тому же



Русскія церкви, упоминаемыя въ настоящемъ томѣ, въ городахъ и имѣніяхъ, приведены въ приложенномъ къ нему географическомъ указателѣ. Здѣсь же мы сдѣлаемъ только указаніе на двѣ церкви; во первыхъ на церковь въ имѣніи Русотѣ, Городненскаго повѣта: о церкви этой въ русскомъ инвентарѣ подъ № 18, 1556 г., сообщаются слѣдующія интересныя свѣдѣнія: „церковь полотняная, подорожная, деисусъ на полотнѣ, образъ светое Троицы, а другіи панны Маріи на полотнѣ, двери царскіе на полотнѣ“; тутъ же находится слѣдующій перечень церковной утвари, принадлежавшей по всему вѣроятію тойже церкви: „тамъ же речей церковныхъ: антимисъ подвижный, келихъ (чаша), деисусъ (дискосъ?) контрофаловый (оловянный), звезда контрофалова (оловянная) плащеницъ ꙗ (З), евангеліе на престольное, на паргаминѣ писанный (писанное), полуатласомъ горучо-жолтымъ поволочонъ“; во-вторыхъ на церковь въ имѣніи Пештовянахъ, Ковенскаго повѣта, (№ 25), стр. 273. Церковь эта въ 1583 г. была сооружена „зъ дерева, съ образами, у которой церкви келихъ и патына (дискосъ), лошка цыновая (оловянная), ризы полотняныя, съ книгами належачими, авангеліи (евангеліе), серебромъ оправлено на угльхъ“.

Въ заключеніе считаемъ необходимымъ пояснить, что въ алфавитный указатель личныхъ именъ, составленный для настоящаго тома, крестьяне и мѣщане вовсе не внесены по причинѣ ихъ многочисленности.

### Иванъ Спрогисъ.

безыскусственному и простому способу, по которому литовскія имена написаны въ вышепомянутыхъ нами древнихъ юридическихъ актахъ Жомойтской земли и другихъ литовскихъ мѣстностей, по которому начаты Виленскимъ Учебнымъ Округомъ съ 1865 г. первая изданія литовскихъ книгъ русскими буквами. Такой способъ вносить въ разсматриваемую литовско-русскую азбуку ту необходимую простоту, при которой одной всякому, даже начинающему учиться читать, становится легко—свободно и безошибочно начертить любое литовское слово, совершенно также, какъ и въ русскомъ языкѣ. Отнимите отъ этой азбуки указанную простоту и вы воздвигнете на ея пути величайшія затрудненія; вы во-первыхъ безконечно отдадите ту существенно важную цѣль Русскаго Правительства, которую оно прежде всего имѣло въ виду при введеніи русской азбуки въ литовскую письменность, т. е. желаніе его облегчить Литовцамъ путь къ изученію русскаго языка, и во-вторыхъ достигнете лишь одного, что для того, чтобы правильно начертать литовское слово, соотвѣтственно требованіямъ созданной вами новой, искусственной литовско-русской азбуки, нужно будетъ сначала сдѣлаться ученымъ... Къ литовскому языку уже давно, какъ мы знаемъ, примѣнена польская азбука. Но развѣ это примѣненіе не сдѣлано на томъ же простомъ началѣ, о которомъ мы говоримъ по отношенію къ русской азбукѣ? Какія такія существенныя перемѣны потерпѣла въ данномъ случаѣ польская азбука? Никакихъ! А между тѣмъ Литовцы же привыкли къ ней и пользуются ею, взирая на нее нынѣ, чуть не какъ на собственное изобрѣтеніе... Почему же, повторяемъ, это же самое не можетъ быть сдѣлано русскими людьми для Литовцевъ съ предлагаемою имъ въ настоящее время русскою азбукою, которая, въ данномъ случаѣ, является во-первыхъ однимъ изъ весьма важныхъ звѣньевъ, связывающихъ крайныя, инородческія племена, Россіи съ ея центромъ, съ великимъ русскимъ народомъ, и во-вторыхъ несомнѣнно ближе и родственнѣе для Литовцевъ, чѣмъ латино-польская азбука?...



1501 г. Юня 7. дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1782 г., № 11,809, л. 317—320.

1. Межевой актъ, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при разграниченіи земель имѣнія Игумена съ землями имѣнія Богусевичъ, вслѣдствіе продажи этого имѣнія Вишневецкому \*).

Roku tysiąc siedmset ósmdziesiąt wtórego, miesiąca Oktobra ósmnastego dnia.

Na urządzie i. k. mości grodzkim wojewodztwa Mińskiego przede mną Michałem Świętorzeczkiem, podstolim, podstarostą grodzkim y pułkownikiem wojewodztwa Mińskiego, comparens personaliter w. i. p. Symon Łopata, regent grodzki Smoleński, dokument, granicę między dobrami Ihumeniem a Bohuszewiczami oznaczający, od i. o. xięcia Konstantyna Ostrożskiego, hetmana naywyższego, starosty Łuckiego, i. o. xx. Mikołaiowi y Annie z Narusze-wiczów Wiszniowieckim, starostom Lidzkim, małżonkom wydany, ad praesens vero i. w. i. p. Elżbiecie z Zaranków Łęskiey, starościney Lubomskiey, służący y należący, po rusku pisany, przy kopyi po polsku przepisaney, opowiadał, prezentował y ad acta podał, ktorego thenor de verbo ad verbum sequitur talis:

Мы, Константинъ Ивановичъ, княже Острожскій, панъ Виленскій, гетманъ найвысшій, староста Луцкій, ознаймую тымъ моимъ регестромъ, (и жъ) маючи въ своей моцы, яко то набытѣе свое, и бачучи, што Игуменцы земяне, бояре мое, абы ужо до имѣньяча Богусевичъ, такъ тежъ презъ мене проданныхъ вѣчнымъ правомъ его милости князю Вишневецкому Николаю Семеновичу, старостѣ Лидскому, и ей милости княжнѣ Вишневецкой, малжонцѣ его милости, Аннѣ Нарусевичовнѣ и ихъ милости дѣтемъ, абы въ земляхъ, поляхъ, сѣножатахъ, пущахъ, зъ имѣньемъ ихъ Богусевичами, презъ мене проданныхъ, не было завоженья, найпервей застановенье о вси земли, поля, сѣножати, боры, кустовья удѣляли есьми зъ его милостью княземъ Вишневецкимъ и малжонкою его милости, зъ имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, такъ тежъ имѣньемъ моимъ Игуменемъ, копцы и грани починились, а на то регестры межи собою зъ обудву сторонъ починились, такъ тежъ межи имѣньемъ моимъ Игуменемъ и имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, бачечи, абы (не былъ) не-впокой межи подданныхъ Богусевскихъ и Игуменскихъ моихъ въ земляхъ, межахъ и сѣножатахъ

\*) Документъ этотъ въ актовой книгѣ записанъ польскими буквами; здѣсь возстановлено возможно приблизительное, древнее, его русское письмо.



1501 г. Юня 7 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1782 г., № 11,809, л. 317—320.

1. Межевой актъ, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при разграниченіи земель имѣнія Игумена съ землями имѣнія Богусевичъ, вслѣдствіе продажи этого имѣнія Вишневецкому \*).

Roku tysiąc siedmset ośmdziesiąt wtórego, miesiąca Oktobra ośmnastego dnia.

Na urządzie i. k. mości grodzkim wojewodztwa Mińskiego przede mną Michałem Świętorzeczkim, podstolim, podstarostą grodzkim y pułkownikiem wojewodztwa Mińskiego, com parens personaliter w. i. p. Symon Łopata, regent grodzki Smoleński, dokument, granicę między dobrami Ihumeniem a Bohuszewiczami oznaczający, od i. o. xięcia Konstantyna Ostrożskiego, hetmana najwyższego, starosty Łuckiego, i. o. xx. Mikołaiowi y Annie z Narusze-wiczów Wiszniowieckim, starostom Lidzkim, małżonkom wydany, ad praesens vero i. w. i. p. Elżbiecie z Zaranków Łęskiej, starościney Lubomskiej, służący y należący, po rusku pisany, przy kopyi po polsku przepisanej, opowiadał, prezentował y ad acta podał, ktorego thenor de verbo ad verbum sequitur talis:

Мы, Константинъ Ивановичъ, княже Острожскій, панъ Виленскій, гетманъ найвысшій, староста Луцкій, ознаймую тымъ моимъ регестромъ, (и жъ) маючи въ своей моцы, яко то набытье свое, и бачучи, што Игуменцы земяне, бояре мое, абы ужо до имѣньяча Богусевичъ, такъ тежъ презъ мене проданныхъ вѣчнымъ правомъ его милости князю Вишневецкому Николаю Семеновичу, старостѣ Лидскому, и ей милости княжнѣ Вишневецкой, малжонцѣ его милости, Аннѣ Нарусевичовнѣ и ихъ милости дѣтемъ, абы въ земляхъ, поляхъ, сѣножатахъ, пущахъ, зъ имѣньемъ ихъ Богусевичами, презъ мене проданныхъ, не было завоженья, найпервей застановенье о вси земли, поля, сѣножати, боры, кустовья удѣляли есьми зъ его милостью княземъ Вишневецкимъ и малжонкою его милости, зъ имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, такъ тежъ имѣньемъ моимъ Игуменемъ, копцы и грани починились, а на то регестры межи собою зъ обудву сторонъ починились, такъ тежъ межи имѣньемъ моимъ Игуменемъ и имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, бачечи, абы (не былъ) не-впокой межи подданныхъ Богусевскихъ и Игуменскихъ моихъ въ земляхъ, межахъ и сѣножатахъ

\*) Документъ этотъ въ актовой книгѣ записанъ польскими буквами; здѣсь возстановлено возможно приблизительное, древнее, его русское письмо.



и въ дубровахъ, положишь еси границу и копцы закопашь, то есть по тыхъ мѣстахъ: Найпервей граница почалася одъ Игуменское и Богусhevское границы, отъ Лужи, которая Лужа дѣлитъ земли Богусhevскіе зъ моимъ имѣньемъ Игуменскимъ, то такъ, якъ межи имѣньемъ моимъ Игуменскимъ и имѣньемъ Богусhevскимъ границу чиню: Почавши отъ тое Лужи, яко вышей описано, отъ Гребельки и Ставка, который ставокъ на поли села Озередицъ отъ боярина села Озередиского Ляховича, надъ тымъ ставкомъ казалъ еси першій копецъ закопати, и отъ того ставка идучи логомъ по лѣвой руцѣ, то есть Богусhevское, а по правой руцѣ поле села Озередицъ, належачого до имѣнья Игуменя моего; отъ тогожъ конца, мало на стрѣленье, другій копецъ казалъ еси закопати вколо березы и грани въ березу врубати; поблизу того конца третій копецъ казалъ еси закопати вколо осины и грани въ осинѣ врубати; отъ того конца, якъ бы на стрѣленье, четвертый копецъ казалъ еси закопати на полю Максима Рачсывича, въ который то копецъ казалъ еси березу всадити; отъ того конца пятый копецъ казалъ еси закопати надъ лужою Болотечкомъ; тамъ же шостый копецъ подъ дорогою, которая идетъ зъ Игуменя до Минска, казалъ еси закопати; а тою дорогою идучи къ Богусhevичомъ, якобы на стрѣленье, по правой руцѣ тое дороги, казалъ еси семьй копецъ закопати, коло дуба, и грани въ дубѣ врубати; отъ того конца, отчинаючи Болотче лужка, держечи тотъ лужокъ по лѣвѣ, просто дорогою, лужка Болотечка направо трохи, черезъ дорогу, которая идетъ зъ Богусhevичъ до Березины—староства Любошанскаго, такъ же для дороги въ лужокъ Болотечко, отъ того лужка Болотечка къ липѣ, коло которые липы казалъ еси осмый копецъ закопати; отъ тое липы и конца девятый копецъ казалъ еси закопати коло дуба, надъ ровомъ, и грани въ дубѣ врубати; неподалеко коло конца, якобы на стрѣленье, десятый копецъ казалъ еси закопати на горѣ Кручи (у) дубового куста; отъ того конца на стрѣленье, альбо мало больше, одиннадцатый копецъ казалъ еси закопати, также коло дубового куста; отъ того конца неподалеко надъ дорогою казалъ еси коло липы дванадцатый копецъ закопати, (и грани) въ липу врубати; отъ того конца трохе черезъ дорогу, которая идетъ зъ Игуменя до Богусhevичъ, внизу по правѣ, поле Богусhevское дворное, которое се зоветъ Ганута урочищемъ, а по лѣвѣ пуца, належитъ до имѣнья Раваничъ, которое то имѣнье я набылъ правомъ вѣчнымъ у пана Богдана Янишевскаго, которое то имѣнье Раваничи посполу зъ имѣньемъ моимъ Богусhevичами продалъ еси вѣчнымъ правомъ томужъ князю его милости Вишневецкому и самой княжнѣ ей милости со всеми до того принадлежностями, будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, огороды, поли, сѣножати, поддаными, сѣножатыми мурожными и болотными, пущами, пцолами, бортнымъ деревомъ, озерами, яко стоятъ въ ободницы описано, ихъ данями, работами, на которомъ то полю казалъ еси тринадцатый копецъ закопати; оттуль межою, держечи поле Раваницкое дворное по лѣвѣ, а по правѣ пуца розныхъ поплечниковъ того имѣнья, въ которомъ то имѣничу Раваницкомъ всего кгрунту дворного, яко тежъ и подданныхъ тамечныхъ, въ сихъ селахъ и приселкахъ вымѣрено кунецъ сто двадцать пять и морговъ семь, кромѣ пущи, гдѣ помѣра исти не могла, гдѣ теда четырнадцатый копецъ на рогу закопати; отъ того конца просто на право логомъ, держечи по правѣ кгрунта, сѣножати, пуцу Раваницкую, езера, черезъ лужокъ въ дубѣ, подъ которымъ дубомъ казалъ еси петнадцатый копецъ закопати и грани въ дубѣ врубати; отъ того



дуба на право черезъ кустовѣе казалъ есми шеснадцатый копецъ закопати; отъ того копца просто въ лужокъ, черезъ поле и дорогу Минскую зъ Богусевичъ, на томъ лужку казалъ есми семнадцатый копецъ закопати; и тымъ логомъ на низъ, держечи пуцу, сѣножати Раваницкое по лѣвѣ, а по правѣ пуца Ганнуцкая и дубровы, ажъ до дороги великое, которая иде зъ Минска до Богусевичъ; тутъ урочище Великій Логъ; черезъ туя дорогу сѣножатками въ другій ровъ, который зъ права пришелъ, тутъ (казалъ) есми осьмнадцатый копецъ закопати; и тымъ логомъ по пуль лога водотечею внизъ, ажъ до двухъ сосенъ, которые есть посередъ лога, и подъ тыми соснами казалъ есми деветнадцатый копецъ закопати и грани въ соснахъ врубати; отъ тыхъ трохъ сосенъ и копца логъ одинъ пустили на право, и, мало пошедши, другій логъ пустили на право, а третій логъ пустили на лѣво, тутъ есми казалъ двадцатый копецъ закопати, и тымъ ложкомъ внизъ на лѣво границу есми положилъ, по правѣ Богусевичское и Ганнуцкое, а по лѣвѣ пуца другихъ сусѣдовъ нашихъ. Рѣки, озера належатъ съ сѣножатыми до имѣнья Богусевичского; переѣхавши въ болото Мшаринное, изъ того лога логомъ же черезъ дорогу Богусевичскую, которая идетъ за рѣку Березину до селъ, за рѣкою Березиною належачихъ до имѣнья Богусевичъ, въ которыхъ то селлахъ вымѣрено кгрунту пашного кунцъ двѣстъ семь и морговъ пять. Сѣножати обаполь рѣки Березины належатъ до тыхъ селъ; пуца вся за рѣкою Березиною, зъ деревомъ бортнымъ и пчелами, въ которой то пуцѣ за рѣкою Березиною помѣра исти не могла, теды вся зъ оступами звѣриными належитъ до имѣнья Богусевичъ, и жаденъ до тое пуци, озеръ належати не можетъ. Въ селѣ Ганнутѣ, надъ рѣчкою Ганнутою, вымѣрено кунцъ тридцать три кгрунту пашного зъ огородами, а въ самомъ мѣстечку Богусевичахъ вымѣрено кгрунту пашного съ огородами кунцъ сто двадцать пять и морговъ чотыры. Особливе кгрунту зъ огородами, полями, навозами на церковь Божую въ томъ же мѣстечку Богусевичахъ надано кунцъ двѣ, съ сѣножатыми на возовъ сорокъ пять, священнику церкви Божей; который то священникъ маеть въ церкви Божей служити и люди научати, абы Богу служити умѣли. Особливе кгрунту дворного вымѣрено на розныхъ мѣсцахъ кунцъ семьдесятъ девять и морговъ двадцать пять. Озеро зъ млыномъ и руднею на рѣцѣ Уши, въ мѣстѣ Богусевичахъ, належитъ до имѣнья Богусевичъ, стороны Устья належатъ до тогожъ имѣнча Богусевичъ, зъ млынами, промытами лѣновыми въ корчмахъ. Особливе граница Богусевичъ въ другій бокъ идетъ отъ староства Любошанскаго Березины, которая есть копами давными ограничена и теперь черезъ мене поновлена есть, гдѣ есми казалъ копецъ закопати надъ ручаемъ и криницею, которая то криница упадаетъ въ рѣчку Копчанку, а тою рѣчкою внизъ идучи въ рѣку Березину, гдѣ сѣножати обаполь тое рѣчки Копчанки, ажъ до рѣки Березины, належатъ до имѣнья Богусевичъ. Знову надъ рѣкою Березиною казалъ есми копецъ закопати надъ болотомъ великимъ и криницею, которая Криница впадаетъ въ рѣку Ушу, а тамъ особливе островъ зъ деревомъ бортнымъ и пцолами лежитъ надъ тою рѣкою Березиною съ сѣножатыми; другій островъ, называючій Ляховцы, тамъ же лежитъ неподалеко того острова, такожъ зъ деревомъ бортнымъ и пцолами, которые то острова оба належатъ до имѣнья Богусевичъ, гдѣ вколо копами ограничено. Особливе острова за рѣкою Березиною належатъ до того имѣнья Богусевичъ, одинъ Вбѣлловъ называючисе, другій Бабье Березы, третій



островъ Кочановъ, четвертый Березки, пятый Осмолово, шостый Кглинники, семый Романово, осьмый Грабовъ, девятый Колесники, десятый Станковъ, одиннадцатый Романово, которые то вси острова зъ давнихъ часовъ и теперь належатъ до имѣнья Богушевичъ и жаденъ въ тые же оступы и острова належати не маеть вѣчными часы. Которые то имѣнныча Богушевичи, Ганута, Раваничи, со всими до нихъ принадлежностями, полями, гаями, сѣножатями мурожными и болотными, рѣками, рѣчками, затоками, озерами, островами, фольварками, поддаными, ихъ роботами, домами, яко стоитъ въ ободницы мѣрничого нашего, Господаръ его милости, князь Жикгимонтъ, король польскій, подтвердилъ то ми навѣчно. Я теды, маючи то въ своей моцы, продалъ есми его милости князю Вишневецкому, Миколаю Семеновичу, старостѣ Лидскому, и пани малжонцѣ, ей милости княжнѣ Аннѣ Нарушевичовнѣ, ихъ дѣтемъ и потомкомъ ихъ милости, за десять тысячи копъ гроши личбы Литовское, монеты бѣлое, личечи въ грошъ по пети пенязей. Которое то имѣнныча Богушевичи, зъ фольварками Ганутою, Реваничами и всими до нихъ принадлежностями, ницъ зъ того на себе самого и близкихъ кривныхъ моихъ не выймуючи, а ни заставляючи зъ кгрунтовъ, сѣножатей, рѣкъ, рѣчекъ, острововъ, подданныхъ, озеръ, ставовъ, млыновъ, все огуломъ продалъ (есми) вѣчнымъ правомъ и казалъ есми грани класти отъ конца до конца, особливе въ имѣнны Ганнутѣ, которую есми купилъ у пана Ивана Рогозы и жены его милости Настасіи Вязевичевны; кгрунту тамъ дворного, зъ огородами и простыми полями, зарослями вымѣрено кунецъ петнадцать и морговъ семь, а въ селѣ подъ поддаными вымѣрено кгрунту кунецъ семь и морговъ пять; сѣножатей вымѣрено надъ рѣчкою Ганнутою кунца одна и морги два; пуца немѣрена, поневажъ помѣра исти не могла, еднакъ же острова два зъ деревомъ бортнымъ и пцолами, называючіе (се) одинъ Станковъ, а другій Кулаки, зъ криницами, затоками, лежатъ надъ рѣкою Ушою, и затоки, въ которіей рѣцѣ вольное ловенье рыбъ, и во всей пуци Богушевской вольное битье всякого звѣра, зъ гоны бобровыми и всякими пожитками продалъ есми на вѣки непорушно; и не мають вжо люди мое игуменцы, такъ мѣщане, яко и тяглые подданные жадныхъ кривдъ чинити въ захоженью кгрунтовъ, лѣсовъ, сѣножати, острововъ, озеръ, рѣкъ, криницъ и мають водлугъ того моего листу граничного заховати вѣчне и непорушне. А хтобы захотѣлъ быти спротивнымъ тому моему листу, теды за то маеть вины заплатити два тысени копъ грошей личбы Литовское, которая вина половица до скарбу господарского належати маеть, а половица сторонѣ укривжоной належати маеть, а по заплаченью таковое вины, теды тотъ мой листъ граничный вѣчными часы ненарушне зоставати маеть. До которого то листу, для лѣпшой твердости, печать мою притиснуть казалъ и рукою моею подписалъ. А къ тому просилъ есми людей добрыхъ шляхты о приложенье печати: его милости князя Ивана Друцкого-Любецкого, хоружого господарского, его милости князя Александра Овлочимского—старосты Пинского, его милости пана Якуба Массальского—воеводы Новоградского, которые печати притиснули и руками своими подписали. Писанъ въ Богушевичахъ, лѣта Божого нароженья тысениа пятьсотъ первого, Іюня сегого дня. U tego dokumetu, przy wycisnionych trzech pieczęciach, podpisy rąk samego aktora u pieczętarzów, oraz a latere suscepta aktykacyi trybunalskiey temi słowy: Konstanty xieże Ostrożski—pan Wileński, hetman najwyższy, starosta Łucki mр. Князь Иванъ Любецкій—хоружій господарскій mр. Alexander kniaz Owłoczym-



ski—star. Piński ręką swą mp. Jakub Massalski, wojewoda Nowogrodski mp. Roku tysiąc sześćset dziesiątego, miesiąca Oktobra czwartego dnia, ten zapis hraniczny, na rzecz w nim mienioną, pan Alexander Tołoczko do xiąg głównych trybunalnych Litewskich podał \*). Jerzy Radzimiński (Fronckiewicz), marszałek trybunału Litewskiego. Стефанъ Гладкій, писарь.

Który to dokument, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg grodzkich Mińskich przyięty y wpisany.

### 1555 г.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1596 г., № 14,603, л. 729—744.

#### 2. Инвентарь имѣнія Титовянъ, въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Ивану Юрьевичу Глѣбовичу.

Году отъ naroженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шестого, мѣсеца Юля семнадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по Светой Троицы припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестьяномъ Себестьяновичомъ Кестортомъ, тивуномъ его королевской милости Ойракогльскимъ, судьей, а Петромъ Адамковичомъ, подсудкомъ, врядники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто его милость панъ Даниель Львовичъ, стольникъ повѣту Вилькомирскаго, оповѣдалъ, ижъ яко будучи держачимъ имѣнія Титовянскаго, лежачого въ земли Жомойтской, не маючи въ себѣ реестровъ дѣльчихъ для обороны того имѣнія Титовянскаго, хотечи того и напотомъ показать, же вжо въ томъ имѣніи Титовянскомъ вѣчный дѣль учиненъ и скончонъ есть, обачивши онъ тутъ на теперешнихъ рокахъ въ ее милости пани Станиславовой Нарушевичовой, каштеляновое Смоленское, паней Гальшки Яновны Кмитянки, реестръ дѣльчій, уживши ее милости прозьбами, абы тото реестру рачила узычить до вписанья и актикованья въ книги земскіе, што ее милость учинивши, поклала передъ нами реестръ дѣльчій подъ датою году петъдесять пятого, приналежацій до имѣнія Титовянскаго, также и до иныхъ имѣній, въ которомъ реестрѣ каждая речь ширей описана и доложона есть, и просилъ насъ, абыхмо до вѣдомости наше припустивши, до книгъ земскихъ вписати велѣли, которого мы огледавши и прочитавши, за жеданьемъ пана стольника Вилькомирскаго до книгъ земскихъ вписуючи, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ дѣлу паней Яновой Комаевской, маршалковой господарской, старостиной Ковенской, паней Кристины Яновны Глѣбовича, зъ сестриною его милости княгинею Ганною Михай-*

\*) Къ сожалѣнію, трибунальных книгъ за этотъ годъ въ Вилен. Центральномъ Архивѣ не имѣется.



ловною Сапѣжанкою, на имѣняхъ ихъ милости отчизныхъ, материстыхъ небожчика пана Станислава Бортошевича, которые по смерти небожчика пана воеводы Виленского, пана Яна Юрьевича Глѣбовича на ихъ милости, водлугъ права прирожного, спадкомъ пришли, *лѣта Божьего нароженья 4755 (1555) году.*

*Имѣнье Шольшники.* Въ томъ имѣнью дворъ на одну сторону на новомъ мѣстцѣ маеть быти поставленъ, на поли пашни дворной, по другой сторонѣ рѣки *Вичинчи* . . . \*).

Тутъ же противъ стараго двора и тое все поле и сѣножати подле него на селище маеть быти . . . . .

А ку той части двора новаго боярь, шляхты и боярь путныхъ, людей тяглыхъ, мѣщанъ и огородниковъ и паробковъ половица.

И потомужъ земль дворныхъ, огородовъ, погноевъ, сѣножателей, гаевъ, лѣсовъ и подъ бояры, шляхтою и людьми тяглыми земли, окромъ мѣстечка малого, при костелѣ светого Юрья, которое при старой части двора Сольшницкого zostавлено всего половица.

*Будованье дворное* и гуменное старое вшелякое на полъ роздѣлити, а которое панъ Комаевскій ново збудоваль, тое, кромъ дѣлу, при части малжонки его милости zostати маеть.

*Пуца, лѣсы* маеть быти на полъ роздѣлено и ограничено. *Збожье* всякое, жито, ярины въ гумнѣ зложеное и молочное и *быдло* дворное, то все на полъ маеть быти подѣлено. *Ставъ* великій давный на рѣцѣ Висинчи, недалеко внизу двора, объ одномъ колѣ, въ Сольшникахъ Малыхъ, ку старой части двора Шольшницкого маеть zostати.

Нишли ку новому двору въ каждый годъ въ пятьдесятъ бочокъ жита а пятьдесятъ бочокъ солоду безъ мѣрки и вшелякое заплаты маеть быти змолото.

Надъ рѣчкою Вичинчею, у верху пруда великого, прудище и сажавка пуста, отъ двора старого на другой сторонѣ тоежъ рѣчки Вичинчи ку той части маеть быти.

Ставъ на тойже рѣцѣ Висинчи, у верху недалеко двора, безъ кола и безъ млива подлѣйшій; того ставу верху писаного при той новой части противъ ставу великого zostати маеть.

*Костелы* заложенъя светого Миколая у Великихъ Сольшникахъ, а другій костелъ светого Юрья при дворѣ у Малыхъ Сольшникахъ, тыхъ костеловъ подаванье зъ obu сторонъ, яко паней Комаевской, такъ и кнегини Пронской спольно маеть быти, одна безъ другое не будетъ моцы мѣти подавати.

А кому ся достанеть новая часть, вольно будетъ на своемъ кгрунтѣ на гостинцу, гдѣ похочеть, корчму збудовати, або тамъ надъ рѣчкою Вичинчею, што вымѣняно на землю у плебана Великихъ Сольшниковъ, у князя Боневентуры, ѣдучи отъ двора Сольшницкого до Великихъ Сольшникъ до мѣстечка.

*Мѣщане* Сольшницкіе, которые отъ двора у мѣли живутъ у Великихъ Сольшникахъ, при костелѣ светого Миколая, тые мѣщане на тую часть мають быти.

Матей Борисковичъ отъ меду, отъ пива, отъ горѣлки капщизны даеть три копы грошей.

Матей Жиделись отъ меду, отъ пива, отъ горѣлки капщизны даеть 3 (3) копы грошей.

Щастная Катерина отъ пива капщизны даеть копу грошей.

\*) Въ подлинникѣ вылинали слова.



Енелъ Чупрусь отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Матей Мотневичъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Блажей Ловсиневиць корчмы не держитъ.

Яновая Полубочкова отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Мосичъ Дутка отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Миколай Катовичъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Юць Ставичъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Тыхъ мѣщанъ домовъ і (10), капщизны зъ нихъ чинить ї (13) копъ грошей.

А ижъ на тую часть тое капщизны полторы копы грошей перевышаетъ, ино на тое мѣстце при старомъ дворѣ въ Сольшникахъ Малыхъ корчма ново збудована есть, которая на потомъ пожитокъ добрый принести можетъ.

Нижли тое капщизны подъ тые лѣта погодные и въ повѣтрее сполна не платили, бо нѣкоторые зъ нихъ и корчомъ не мѣли.

*Повинность тыхъ мѣщанъ:* лѣтъ на недѣли по два дни жита и ярины жати ходять и зъ листы ѣздять, гдѣ пошлютъ.

А огороды, на которыхъ тые мѣщане живутъ, и земли ихъ мають при нихъ зостати.

Въ томъ же мѣстечку Сольшницкомъ торгъ въ недѣлю, съ которого торгу мыто и помѣрное по недѣли маеть быти брано и держано.

Ярморокъ у Великихъ Сольшникахъ, о светомъ Миколаю, у восень, маеть при той части зостати.

### *Люди тяглые тивонскіе.*

а (1) служба, дымы б (2): Григоръ Пацелевиць, воловъ б (2), соха, клячи б (2); Мисъ Юрьевичъ, воловъ б (2) соха, клячи б (2). Дякла дають овса полъ бочки, сѣна полъ воза, за вепра ї (12) грошей.

б (2) служба, дымы б (2): Касперъ Яцковичъ воловъ б (2), соха и клячи двѣ; Томко Яцковичъ воловъ б (2), соха, клячи б (2). Дякла дають овса бочку, сѣна б (2) возы.

г (3) служба, дымы а (1): Юргель Бервивисъ воловъ б (2), соха, клячи двѣ, подачокъ ничего не даетъ.

д (4) служба, дымы а (1): Мартинъ Проневичъ воловъ б (2), соха, клячи б (2); подачокъ ничего не даетъ.

е (5) служба, дымы д (4): Янелъ Криштошевиць воловъ б (2), соха, кляча а (1); Паць Ловцевичъ, ничего не маеть, Янелъ Ловцевичъ ничего не маеть; Ловишъ Стецковичъ ничего не маеть, податокъ ничего не даетъ.

ж (6) служба, дымы а (1): Петръ Войткевиць, кляча а, подачокъ ничего не даетъ.

з (7) служба, дымы а (1): Мартинъ Войткевиць, воловъ соха, клячи б (2), подачокъ ничего не даетъ; Олехно Нарковичъ, полъ службы, воля а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

и (8) служба, дымы б (2): Войтюль Пронцевичъ, воля а кляча; Якубъ Ловцевичъ ничего не маеть; а подачокъ ничего не дають.



Ѣ (9) служба, дымъ Ё (2): Шемель Миковичъ, воля а кляча; Андрей Пронцевичъ, воля а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

Г (10) служба, дымъ А (1): Станюль Кривый, воля, подачокъ ничего не даетъ.

Аі (11) служба, дымъ Ё (2): Стасисъ Якубовичъ, ничего не маеть; Митисисъ Якубовичъ, ничего не маеть; а подачокъ ничего не даютъ.

Ві (12) служба, дымъ Ё (2): Мисъ Чупревичъ Ё (2) сохи, клячъ Ё (2); Мокъ Микутевичъ, воля А (1); подачокъ ничего не даютъ.

Сумма тыхъ людей тяглыхъ тивунскихъ полъ Гі (12½) службы, дымовъ Ёв (22), въ нихъ воловыхъ сохъ Ёі (19), клячъ Ка (21). А дякла даютъ овса полъ Ё (1½) бочки, сѣна полъ Г (2½) воза, за вепра Ёі (15) грошей.

Къ тому къ той части прилучено три службы людей тяглыхъ тивунскихъ противко осьми мѣщанъ Малыхъ Сольшникъ, которые при дворѣ старомъ описали.

А (1) служба, дымъ Ё (2): Вальмонъ Яновичъ, воля А (1); Юргель Татаровичъ, воля А (1), подачокъ ничего не даетъ.

В (2) служба, дымъ А (1): Станюль Матеевичъ, воля А (1), подачокъ ничего не даетъ.

Г (3) служба, дымъ А (1): Станисъ Повкштель, воля А (1), подачокъ ничего не даетъ.

### *Земли пустовскіе тивунскіе.*

Земля Юргелевщизна.

Земля Жудейковщизна.

Земля Венцлавовщина.

Земля Радивоновщина.

Земля Янкелевщина.

Земля боярская Волинцовщина.

Земля Правосудишка.

### *Люди тяглые тогожъ имѣнья Сольшницкого, сяленцы, которые отъ двора у мѣли живутъ.*

А (1) служба, дымъ А (1): Стако Петрашевичъ, воля а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

В (2) служба, дымъ Г (3): Петръ Михайловичъ, воловъ соха а кляча; Мисъ Мадевичъ, ничего не маеть; Шимко Пацевичъ, ничего не маеть. Дякла даютъ жита полъ В (1½) бочки, овса В (2) бочки дворныхъ, сѣна полъ В (1½) воза, за конопля полъ В (1½) воза.

Г (3) служба, дымъ А (1): Михайло Ромашковичъ, ничего не маеть. Дякла даетъ жита бочку, овса бочку, сѣна возъ, за конопля гроши В (2).

А (4) служба, дымъ два: Нарко Жибелевичъ, воловъ соха; Жибелая вдова, ничего не маеть. Дякла даютъ жита чветрь бочки, овса три чветри бочки, сѣна полъ В (1½) воза, за конопля пенезъ.

Ё (5) служба, дымъ А (1): Петръ Митковичъ, воловъ соха а кляча. Дякла даетъ жита полъ В (1½) бочки, сѣна Г (3) возы, за конопля грошъ.

Б (6) служба, дымъ А (1): Войтехъ Ярулевичъ, воловъ соха а кляча. Дякла даетъ жита чветрь бочки, овса полъ В (1½) бочки, сѣна полъ В (1½) воза, за конопля В (2) пенези.



з (7) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Томко Скутиклись, воловъ  $\bar{b}$  (2) сохи, клячъ двѣ. Дякла даетъ: жита четверть бочки, овса три четверти бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{b}$  (2) пенези.

н (8) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Станюль Михайловичъ, воловъ соха. Дякла даетъ: жита бочку, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{b}$  (12) пенези.

ѣ (9) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Мисъ Мартиновичъ, воловъ сохи двѣ, клячи двѣ. Дякла даетъ: жита  $\bar{b}$  (2) бочки, овса  $\bar{a}$  (4) бочки, сѣна  $\bar{a}$  (4) возы, за конопли  $\bar{b}$  (2) гроши и два пенези.

ї (10) служба, дымы  $\bar{b}$  (2): Ловцель Мацелевичъ, ничего не маеть; Мацель а Стець Провичи, не мають ничего. Дякла даютъ: жита полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна  $\bar{a}$  (1) возъ, за конопли полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) гроша.

аі (11) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Стасисъ Яновичъ, въ него волъ а кляча. Дякла даетъ: жита четверть бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{a}$  (4) пенези.

бі (12) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Янелъ Войневичъ, ничего не маеть. Дякла даетъ: жита три четверти бочки, овса три четверти бочки, сѣна полъ воза, за конопли осьмь пенези.

гї (13) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Больтюль Мартиновичъ, ничего не маеть. Дякла даетъ: жита треть бочки, овса три четверти бочки, сѣна полъ воза, за конопли  $\bar{e}$  (9) пенези.

аі (14) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Степанъ Николаевичъ Бортинъ, воловъ соха, а кляча. Дякла даетъ: жита полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса три бочки, сѣна  $\bar{g}$  (3) возы, за конопли грошъ.

Сума тыхъ людей тяглыхъ сяленскихъ служебъ аі (14), дымовъ бі (18), въ нихъ воловъ сохъ аі (11), клячъ гї (10). Дякла даютъ: жита аі (11) солянокъ, овса бі (28) бочокъ, сѣна  $\bar{b}$  (20) возовъ, и полъ  $\bar{e}$  ( $4\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли аі (11) грошей и два пенези; нишли подачокъ тыхъ за убоствомъ ихъ на каждый годъ сполна не выдають, а звлаща тыхъ лѣтъ погодныхъ прошлыхъ и въ повѣтрее по три годы дякла ничего не давали.

### *Тутъ земли пустовскіе.*

Земля Яновщизна. Полземли Мартишишки. Бояринъ путный Мартинъ Чеховичъ, ничего не маеть.

*Бояре шляхта тогожъ имѣнья Сольшницкаго, которые люди свои мають:*

Каспоровая Барбара, конь. А то суть люди ее:

Мисели а Нарели, служба, дымы  $\bar{b}$  (2), воловъ полъ сохи; Стасель а Юцель, служба, дымъ  $\bar{a}$  (1), воловъ соха; Янелъ Кулъ полъ службы, дымъ  $\bar{a}$  (1), ничего не маеть. Тыхъ людей ее полъ  $\bar{g}$  ( $2\frac{1}{2}$ ) службы, дымовъ чотыре. Всихъ воловъ полторы сохи. *Повинность ихъ* служба тяглая — день въ день служатъ. Мартынъ Кгастевичъ, конь. Его человекъ Якубъ Станковичъ полъ службы, ничего не маеть.

### *Земля боярская Гришковщизна.*

Земли людей тяглыхъ Сольшницкихъ и бояръ путныхъ и бояръ шляхты и ихъ людей по старому zostавлено маеть быти.



*Дворецъ Вошкеллики*, который прислухаетъ къ двору Сольшницкому. Того дворца человекъ тяглый Павелъ Мекелевичъ, полъ службы, не имеетъ ничего.

*Дворецъ Викторишки* тогожъ двора Сольшницкого. Люди тѣлые того дворца Викторишского: Стасисъ Станцевичъ, ничего не имеетъ; служба, дымъ  $\bar{a}$  (1); Янели а Петръ Ростевичи отъ Секлитское приданы къ Викторишкамъ, служба, дымъ  $\bar{b}$  (2), воловъ соха; Стасели Кгорбовичъ, полъ службы, дымъ  $\bar{a}$  (1), волъ  $\bar{a}$  (1). Тыхъ людей Викторишскихъ полъ  $\bar{a}$  ( $3\frac{1}{2}$ ) службы, дымовъ  $\bar{e}$  (5), воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи, подачокъ жадныхъ не даютъ.

*Земля пустовская* отъ тоежъ боярки Секлицкое Лещиковщина. Тѣе дворцы оба два на тую часть противку дворцу Орговницкому мають быти поставлены.

*Тогожъ имѣнья Сольшницкаго данники.*

### Село Гнѣздиловичи.

Семень Шуна съ пасынкомъ Михаломъ, дымъ, воловъ  $\bar{a}$  (1) соха; Степанъ Кобыльничъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Дашко Бубловичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Михаилъ Замкевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Левонъ Демешевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Ивоней Демешевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Овхереа Коровай, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Микита Вороновичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Кузьма Сенковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Павелъ Кузувичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Кашъ Субачевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Суровковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Нестеревичъ, дымъ, воловъ сохи полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ); Лукьянъ Карповичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Максимъ Занкевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Грицковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Земко Савичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Иванъ Коршуновъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Семень Кгилевичъ, дымъ, воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи; Хома Суровковичъ, дымъ, воловъ  $\bar{a}$  (1) соха; Степанъ Мартиновичъ, дымъ, воловъ соха; Михаилъ Помоховичъ, дымъ, воловъ соха; Кондрать Тупичичъ, дымъ, воловъ соха; Андрей Мартиновичъ, дымъ, воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи; Левонъ Тупичичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Алекса Масютичъ, дымъ, воловъ соха; Михалка Васниговичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Сапронъ Марковичъ, дымъ, воловъ соха; Иванъ Моклоковичъ, дымъ, воловъ соха; Максимъ Дудичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Яковъ Мурашничъ, дымъ, воловъ соха; Лукьянъ Марновичъ, дымъ, воловъ соха; Тривецъ Прихожій, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Степанъ Дорошевичъ, дымъ, воловъ соха; Антонъ Андреевичъ, дымъ, воловъ соха; Мартинъ Люличъ, дымъ, ничего не имеетъ; Костюкъ Булавичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Тимошко Нестеревичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Игнатъ Пастиревичъ, дымъ, ничего не имеетъ; Гришко Кулинчичъ, дымъ, воловъ соха; Андрей Туровичъ, дымъ, воловъ соха; Микита Санковичъ, дымъ, воловъ соха; Гаристонъ Степановичъ, дымъ, воловъ соха; Семень Крутяжничъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Левонъ Крутяжничъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Петръ Небышелецъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Михаилъ Кужмичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Федько Колосъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Товсель Савичъ, дымъ, воловъ соха.

*Сума* тыхъ данниковъ Гнѣздиловичъ  $\bar{m}\bar{e}$  (49), въ нихъ воловъ сохъ  $\bar{m}\bar{a}$  (44).

*Повинность ихъ:* лѣтъ предъ светымъ Петромъ за тыдень, або тогда, коли того часъ есть, до Сольшникъ сѣна косити выходятъ семь человекъ съ косами, а клячь двое, мѣсто



службы, безъ чоловѣка, бо коли клячу пошлетъ, тотъ ку работѣ вжо самъ не идетъ. А пришедши, осьмь недѣль сѣно косятъ, а отъ тыхъ семи косъ закосного по грошу дати повинны вриднику або служебнику панскому водле обычаю давного. Къ тому по веснѣ и у восени по два чоловѣка ку работѣ дворной съ топорами, гдѣ потреба, повинни посылать, а служебнику панскому, который до нихъ выѣждаетъ, отъ топора по два гроши зъ стародавно дають. Дани съ тое части дають меду  $\bar{5}1$  (16) пудовъ и полпуда; дани грошовое полторы копы грошей, жита полъ бочки, овса  $\bar{4}$  (4) бочки, бѣлки двѣ шерстью. Къ тому особливе тыежъ Гнѣздиловичи зъ земель пустовскихъ и Войборишскихъ дають дани меду  $\bar{1}$  (10) пудовъ и полпуда, а при той дани дають копу и пять грошей. Тое все дани выходитъ отъ нихъ  $\bar{5}3$  (27) пудовъ меду, грошовое дани  $\bar{6}$  (2) копѣ,  $\bar{4}5$  (35) грошей. Котораяжъ тая дань и съ тое части, кому ся достанетъ, по особну и зъ оныхъ данниковъ брана быти маеть. Тивунщины съ тое части на выѣждчого дають съ тогожъ села Гнѣздиловского меду пудъ и полъ осма гроша литовскихъ; къ тому съ кожного дыму по полъ  $\bar{4}\frac{1}{2}$  (4½) гроша, овса зъ дыму по корцу, а пищого при овсѣ отъ корца по пенезю, льну зъ дыму по десятку, а пищого по пенезю, полуконного  $\bar{6}1$  (12).

### Село Войборовичи.

*Данники, прислухаючіе къ тому двору Сольшницкому.*

Степанъ Шипка, дымъ, воловъ соха; Тимофей Шипчикъ, дымъ, воловъ соха; Микита Ионовичъ, дымъ, воловъ соха; Алсей Апанасовичъ, дымъ, воловъ соха; Гришко Алескевичъ, дымъ, воловъ соха; Терешко Бородчинъ, дымъ, воловъ соха; Гришко Нестеревичъ, дымъ, воловъ соха; Захарія Яцковичъ, дымъ, воловъ соха; Иванъ Сенковичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Акатей Хомичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Лавринъ Прихожій, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Гришко Медвѣдко, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Яковъ Горѣльчикъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Иванъ Дубоносъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Прокопъ Литвиновичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Микита Жаковичъ, дымъ, ничего не маеть; Андрей Гуликъ, дымъ, воловъ соха; Михно Юзлинда, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Степанъ Лорья, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Мелешко Короевичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1). Сума тыхъ данниковъ Войборицкихъ дымовъ  $\bar{6}$  (20), всихъ сохъ воловыхъ  $\bar{14}$  (14).

*Повинность ихъ:* до Сольшникъ сѣна косити ходять два чоловѣки съ косами, а отъ тыхъ двухъ косъ закосного дають по грошу вриднику або служебнику панскому. Къ тому по веснѣ и осень ку работѣ дворной по одному чоловѣку съ топоромъ посылають, отъ топора посѣкирщины по  $\bar{6}$  (2) гроши. Тыежъ данники дани дають меду  $\bar{14}$  (14) пудовъ; грошовое дани копу, пять грошей; жита полъ корца, овса бочку, полъ бѣлки шерстью. Тамъ же у Войборовичахъ на земли пустовской Тарасовщинѣ бояринъ Иванъ Собина живетъ, осады даетъ полъ копы грошей, безъ службы; тотъ бояринъ со всемъ статкомъ его и зъ землею маеть быти нацолъ подѣленъ. Дань медовая и грошовая съ тыхъ данниковъ по томужъ зособна, кому ся достанутъ, маеть быть брано. Тивунщины на выѣждчого дають тыежъ данники Войборицкіе меду полъ пуда и три гроши, къ тому съ кожного дыму по полъ  $\bar{4}\frac{1}{2}$  (4½) гроша, овса по корцу, а пищого при овсѣ отъ корца по пенезю, полуконного  $\bar{6}$  (6) грошей.



*Земли пустовскіе:* земля Мартиновщина, земля Антоновщина.

*Церковь русская* у селѣ Войборовичахъ; тое церкви подаванье зъ обѣюхъ сторонъ спольне маеть быти.

*Сума* всего имѣнья Сольшницкого, людей тяглыхъ зъ бояриномъ путнымъ, и зъ дворцами Вошкелишками и Викторишками, и зъ данниками Гнѣздиловичи и Войборовичи, зъ бояры-шляхтою и ихъ людьми, кромѣ мѣщанъ и огородниковъ, яко вышей есть написано, служобъ  $\dot{p}z$  (106) и полъ службы, дымовъ  $\dot{p}kg$  (123), воловъ сохъ  $\dot{c}v$  (92), клячъ  $\dot{la}$  (31).

Плату всего зъ нихъ и зъ мѣщанъ и съ половиною дани грошовое зъ села Гнѣздиловичъ и Войборовичъ, окромъ мыта и торгового и тивунщины, што на выѣждного даютъ, чинить  $\dot{z}i$  (17) копъ,  $\dot{ka}$  (21) грошъ,  $\dot{v}$  (2) пенези. Дани медовое зъ села Гнѣздиловичъ и Войборовичъ на тую часть  $\dot{ma}$  (41) пудъ, жита полъ  $\dot{g}i$  ( $12\frac{1}{2}$ ) бочки и полъ корца, овса  $\dot{k}$  (20) и полъ  $\dot{z}$  ( $6\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна  $\dot{k}z$  (27) возъ, бѣлокъ шерстью полъ  $\dot{g}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

### Имѣнье Титовяны.

Тое имѣнье зъ будованьемъ хоромъ, съ пашнею и зъ сѣножатями дворными, зъ гаи, зъ лѣсы, съ пущою и бояры-шляхтою, зъ бояры путными и зъ людьми тяглыми и паробками, и збожьемъ, въ гумнѣ зложонымъ и на поли засѣенымъ, и быдломъ дворнымъ, съ пруды и зъ озеры и со всимъ, яко въ собѣ есть, на тую одну часть маеть зостати противъ имѣнью Вишневскому.

А вѣдь же подаванье костела оного Вишневского зъ obu сторонъ, на ею паней Комаевской, такъ и кнегини Пронской, спольне маеть быти заховано, а одна безъ другое не будетъ мѣти моцы подавати.

Корчма дворная зъ шинкомъ и зъ будованьемъ водлѣ костела Титовянского, за пана Комаевского его властнымъ накладомъ збудована, за дозволениемъ его милости пана Троцкого, старосты Жомойтского.

### Люди тяглые того имѣнья Титовянского.

$\dot{a}$  (1) служба, дымъ  $\dot{v}$  (2): Юшко Ейтминайти а Евнюль, соха  $\dot{a}$  (1), кляча одна. Даютъ посѣди грошей  $\dot{g}$  (10), куницы грошей  $\dot{g}$  (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\dot{v}$  (2) служба, дымъ  $\dot{v}$  (2): Мацъ Вошайтевъ зять, воловъ соха, клячъ  $\dot{v}$  (2), а потужникъ его Андрей, ничего не маеть; даютъ посѣди грошей  $\dot{g}$  (10), куницы грошей  $\dot{g}$  (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\dot{g}$  (3) служба, дымъ  $\dot{g}$  (3): Сутко а Петрашъ Мойкайти, воловъ соха, клячъ двое, а потужникъ Янели, не маеть ничего; даютъ посѣди грошей  $\dot{g}$  (10), куницы грошей  $\dot{g}$  (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\dot{a}$  (4) служба, дымъ  $\dot{a}$  (1): Кедминъ Станайтисъ Кивайтя, воловъ соха а кляча; подачки даеть посѣди грошей  $\dot{g}$  (10), куницы грошей  $\dot{g}$  (10), жита бочку, льну вѣсь, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.

$\dot{e}$  (5) служба, дымъ  $\dot{a}$  (1): Нарвилъ Барвонайтисъ, воловъ соха а кляча; подачки даеть посѣди грошей  $\dot{g}$  (10), куницы грошей  $\dot{g}$  (10), жита бочку, льну вѣсь, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.



Ѣ (6) служба, дымы Ѣ (2): Петръ Дойлида зъ братомъ Юхномъ, воловъ три сохи, клячъ Ѧ (4); подачокъ жадныхъ не даетъ.

Ѥ (7) служба, дымы Ѧ (1): Вилейко Юшкайти, воловъ соха, кляча; подачки даетъ посѣди і (10) грошей, жита Ѣ (2) бочки, льну вѣсъ, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.

Ѧ (8) служба, дымы Ѧ (1). Станъ Куршій зъ братомъ Петрашомъ а Урбаномъ, воловъ полъ і (2½) сохи, клячъ Ѧ (4), дякла даютъ посѣди і (10) грошей, жита бочку.

Ѩ (9) служба, дымы і (3): Нарко Юшкайти зъ сыни Миколаемъ, Матеемъ, воловъ полъ Ѧ (3½) сохи, клячъ Ѧ (4); подачки даютъ: посѣди грошей і (10), куницы і (10) грошей, жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

і (10) служба, дымы Ѣ (2): Юхно а Товтвилъ Павлиайти, воловъ Ѣ (2) сохи, клячъ Ѧ (4); посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита даютъ бочку.

Ѧ (11) служба, дымы і (3): Петръ Кглашайтись и зъ братомъ Минюсомъ а Мицомъ, воловъ сохъ Ѧ (4), клячъ Ѣ (6), даютъ посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ (12) служба, дымовъ Ѣ (2): Нарвилъ Енайти, Куршъ зъ братомъ Юркомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), клячъ Ѧ (4), посѣди грошей і (10), жита бочку даютъ, а иныхъ пожитковъ не даютъ.

і (13) служба, дымовъ Ѣ (2): Янушъ Микитайтись и зъ сыномъ Грегоромъ, воловъ соха, клячъ Ѣ (2); даютъ посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсъ, орѣховъ сито, насѣнья льняного сито.

Ѧ (14) служба, дымовъ Ѣ (2): Евнюль Минайтись зъ братомъ Кгедминомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), клячъ Ѧ (4); посѣди грошей і (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Ѣ (15) служба, дымовъ Ѣ (2): Монтвилъ Можайтись и зъ братаничи Станкомъ а Юхномъ, воловъ сохъ Ѣ (2), клячъ і (3); посѣди грошей і (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымовъ і (3): Евнисъ Войткайтись и зъ братею Шимкомъ а Янкомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), клячъ Ѧ (4), подачокъ жадныхъ не даютъ, а ни на толоки ходять, одно повинни ковати каждую речъ на дворъ панскій изъ желѣза панского, завжды, коли потреба укажетъ.

Ѣ (16) служба, дымы Ѧ (1): Бенюшъ Яншайти, воловъ соха, кляча Ѧ (1), даетъ посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ (17) служба, дымовъ Ѧ (4): Янкуль Пикурнайта и зъ братею: Кгедемъ, Куйчемъ а Венцомъ, воловъ сохъ і (3), клячъ Ѣ (7), посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѧ (18) служба, дымы Ѧ (1): Кгинвилъ Янкайтись и зъ сыномъ Янушомъ, воловъ соха, клячъ Ѣ (2), посѣди грошей і (10), жита бочки Ѣ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ (19) служба, дымы Ѣ (2): Янкуль Юркайтись и зъ братомъ Войткомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), клячъ Ѣ (2), дани копу грошей даетъ и иныхъ подачокъ жадныхъ не даетъ.



к (20) служба, дымы в̄ (2): Янушъ а Вудрусь Нарвилайти, воловъ полъ ġ (2½) сохи, клячъ ġ (3); подачки даютъ: посѣди десеть грошей ġ (10), куницы грошей ġ (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымы в̄ (2): Янъ Войткайти зъ братьею Юргелемъ а Мартиномъ — ковали, воловъ в̄ (2) сохи, клячъ ġ (3), подачокъ нѣвѣхъ не даютъ.

ка (1) служба, дымы ġ (3): Минкусъ Можвидайти зъ Вилейкомъ Кайлайтемъ а Нармунтъ Минкайти, воловъ в̄ (2) сохи, клячъ ġ (3); подачокъ даютъ: посѣди грошей ġ (10), куницы грошей ġ (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

кв (22) служба, дымы в̄ (2): Нарушъ Станайти зъ Матеемъ, воловъ в̄ (2) сохи, клячъ в̄ (2); дякла даетъ: посѣди грошей ġ (10), жита в̄ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

кг (23) служба, дымы в̄ (2): Римко Нарушайти зъ братаничи Ясомъ а Павломъ, воловъ полъ ġ (2½) сохи, клячъ ġ (3); подачки даютъ: посѣди ġ (10) грошей, жита в̄ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

ка (24) служба, дымы в̄ (2): Петрикъ, Григоръ а Янъ Войткайти, воловъ ā (4) сохи, клячъ н̄ (8), дани в̄ (2) копѣ грошей даютъ.

ке (25) служба, дымъ ā (1): Юндути Жирникисъ, воловъ полъ в̄ (1½) сохи, клячъ три, дани копу грошей даютъ.

кз (26) служба, дымъ ā (1): Юхно Симонайти зъ Кгриколемъ Колминайтемъ, воловъ в̄ (2) сохи, дани н̄ (50) грошей даютъ.

кз (27) служба, дымы в̄ (2): Станева Можейкайтева а Матей Мильконтайти, воловъ полъ в̄ (1½) сохи, клячъ в̄ (2); подачки даютъ: посѣди ġ (10) грошей, жита в̄ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

кн (28) служба, дымъ ā (1): Пацъ Покгилайти, воловъ соху и клячу ā (1) маеть, дани копу грошей, кура, яецъ ġ (10); иныхъ подачокъ не даетъ, только толоки служить.

кѳ (29) служба, дымы в̄ (2): Станкисъ Можайти съ потужникомъ Домейкомъ, воловъ соха, клячъ в̄ (2); дани копу грошей даетъ, кура, яецъ ġ (10), толоки служатъ, иныхъ подачокъ не полняютъ.

л (30) служба, дымъ ā (1): Микелись и зъ сынами Яномъ и Юргелемъ, воловъ сохъ полъ в̄ (1½), клячъ в̄ (2); посѣди ġ (10) грошей, жита бочку даетъ, кура, яецъ ġ (10), толоки служатъ и иныхъ подачокъ не полняютъ.

ла (31) служба, дымы ġ (3): Ясвилъ Монайтисъ зъ братьею Яномъ и Якубомъ, воловъ сохъ полъ в̄ (2), клячъ ā (1); посѣди грошей ġ (10), жита бочки в̄ (2), овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

лв (32) служба, дымовъ ġ (3): Ясъ а Мартинъ Бутвилайти а Юргель, воловъ соха, клячъ в̄ (2), посѣди грошей ġ (10), курицу, яецъ ġ (10); иныхъ подачокъ не даетъ для того, што берда робячи, на дворъ даетъ, а толоку служить.

лг (33) служба, дымъ ā (1): Матей Станайтисъ зъ братомъ Мицомъ, воловъ соха, клячъ в̄ (2), посѣди грошей ġ (10), куницы грошей ġ (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.



Ла (34) служба . . . \*): Станъ и Юрьи Довишайти, воловъ соха  
а (1) . . . . . грошей, жита б (2) боч., овса боч., льну вѣсь, насѣнья сито,  
орѣховъ сито.

Лє (35) служба, дымъ г (3): Петрикъ Андреяйтисъ зъ братомъ Матеемъ а братаничомъ  
Юркгелемъ; посѣди грошей г (10), куницы г (10) грошей, жита боч., льну вѣсь, насѣнья  
сито, орѣховъ сито, воловъ сохи полъ г (2 $\frac{1}{2}$ ), клячъ г (3) мають.

Лз (36) служба, дымъ в (3): Рымко Волайтисъ и зъ братаничи Петромъ а Венцкомъ,  
воловъ сохъ г (3), клячъ а (4) мають; посѣди дають грошей г (10), жита в (2) боч.,  
овса боч., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Лз (37) служба, дымъ в (2): Янъ а Петръ Кгедвилайти, воловъ соха, клячъ г (3);  
посѣди грошей г (10), жита бочки в (2), овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣ-  
ховъ сито.

Ли (38) служба, дымовъ в (2): Юркгелисъ Можейкайтисъ а Юркгель Вилайтисъ,  
воловъ соха, клячъ а (1), посѣди грошей г (10), жита в (2) бочки, овса бочку, льну  
вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито. А тотъ же Юркгелисъ дани отъ службы съ тоежъ земли  
даеть грошей м (40).

Лѣ (39), служба дымъ а (1): Петръ Мижайтисъ, воловъ соха, клячъ а (1); даеть по-  
сѣди грошей г (10), жита в (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

М (40) служба, дымъ в (2): Матей а Янъ Юркгайти, воловъ соха, клячъ в (2),  
посѣди грошей г (10), куницы грошей г (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья сито,  
орѣховъ сито.

Полъ службы, дымъ а (1): Микути Можикайти, волъ а (1), посѣди грошей е (5),  
жита бочку, овса полъ бочки, льну полъ вѣса, насѣнья полъ сита, орѣховъ полъ сита.

Полъ службы: Рымко Дарбужайти, волъ а (1), посѣди грошей пять, жита бочку,  
льну полъ вѣса, насѣнья полъ сита, орѣховъ полъ сита.

Ма (41) служба, дымъ а (1): Петрикъ Павилайтисъ, волъ а клячка, подачки даеть  
г (10) грошей, куницы грошей г (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Мв (42) служба, дымъ а (1): Венюшова Скрибъ зъ сыномъ Мартиномъ, волъ а (1),  
подачки даеть: посѣди г (10) грошей, куницы г (10) грошей, жита бочку, льну вѣсь, насѣнья  
льняного сито, орѣховъ сито.

Мг (43) служба, дымъ в (2): Рымко а Миколай Ковчайти, воловъ соха, подачокъ:  
посѣди г (10) грошей, жита в (1) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣ-  
ховъ сито.

Ма (44) служба, дымъ а (4): Вружъ а Петко, Кгедминъ а Петрашъ Труйпати,  
воловъ полъ в (1 $\frac{1}{2}$ ) сохи, клячъ а (4), подачки дають: посѣди г (10) грошей, куницы г (10)  
грошей, жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Мє (45) служба, дымъ в (2): Вилейко Петрайтисъ зъ Матеемъ Вудрайтемъ, воловъ  
соха, кляча, посѣди грошей г (10), жита в (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья  
сито, орѣховъ сито.

\*) Поставленныя здѣсь точки указываю на мѣсто въ подлинникѣ, гдѣ часть документа отъ вет-  
хости отпала.



мs (46) служба, дымъ ѿ (2): Якубъ а Кгрицусъ Петрашайти, воловъ ѿ (2) сохи, клячъ ѿ (4); подачки даютъ: посѣди грошей ї (10), жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

мз (47) служба, дымъ ѿ (1): Войтко а Якубъ Тарвойнайти, воловъ соха, клячи ѿ (2); подачки даютъ: посѣди грошей ї (10), жита ѿ (2) бочки, овса боч..., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

ми (48) служба, дымъ ѿ (1): Андрей Бондаръ, воловъ соха, клячъ ѿ (2); подачки даетъ, посѣди ї (10) грошей, жита ѿ (2) бочки, овса боч..., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Поль службы, дымъ ѿ (1): Янова Дарбужайтева, воля ѿ, подачки даетъ: посѣди ѿ (5) грошей, жита бочку, овса поль бочки, льну поль вѣса, насѣнья льняного поль сита, орѣховъ поль сита.

мѣ (49) служба, дымъ ѿ (1): Пашко Витортайти, ничего не маеть, подачки даетъ: посѣди грошей ї (10), куницы грошей ї (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Поль службы, дымъ ѿ (1): Бенко Пиктурнайти воля ѿ (1), подачки даетъ: посѣди ѿ (5) грошей, жита бочку, овса поль бочки, льну поль вѣса, насѣнья поль сита, орѣховъ поль сита.

н (50) служба, дымъ ѿ (1): Мзкутъ Рупикайти, воля а кляча, дани ѿ (30) грошей даетъ и иншихъ подачокъ не даетъ.

на (51) служба, дымъ ѿ (1): Янушъ Минайтисъ, тому сего лѣта нѣтъ году тую землю на службѣ и на подачкахъ дано Наря Бружайти. Подачки даетъ: посѣди ї (10), грошей, жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито, воловъ соха.

нв (52) служба, дымъ ѿ (1): Мажули Минкелайти, ничего не маеть, подачки даетъ: посѣди ї (10) грошей, куницы ї (10) грошей, жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

нг (53) служба, дымовъ ѿ (2): Сутко а Можусъ Дорѣгайти, воловъ соха, посѣди грошей ї (10), куницы грошей ї (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

нд (54) служба, дымъ ѿ (1): Добко Рубайтисъ, воловъ соха, посѣди грошей ї (10), жита бочку, а иншихъ подачокъ не даетъ.

нѣ (55) служба, дымъ ѿ (1): Чепъ Пужайти, воловъ соха, даетъ посѣди грошей ї (10), жита ѿ (2) бочки, овса боч., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

нз (56) служба, дымъ ѿ (1): Наръ Петрикайти взялъ землю Евня Битовтайти змерщину року теперешнего нѣ (55), маеть почать платитъ року нз (56): посѣди грошей ї (10), куницы грошей ї (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито; маеть воловъ соху.

нз (57) служба, дымъ ѿ (1): Матей Войткайти съ сыномъ Петрашомъ, воловъ ѿ (2) сохи, клячъ ѿ (2), дякла даютъ: посѣди грошей ї (10), жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.



Сума тыхъ людей тяглыхъ службъ  $\tilde{z}$  (60), дымовъ  $\tilde{r}\tilde{w}$  (112), въ нихъ воловъ сохъ  $\tilde{c}\tilde{a}$  (94), клячъ  $\tilde{r}\tilde{l}$  (130), посѣди дають  $\tilde{n}$  (50) копъ, грошей  $\tilde{l}$  (30), нижи оны тые посѣди одинъ годъ дають, а другій не дають; куницы дають  $\tilde{a}$  (4) копы и  $\tilde{n}$  (18) грошей, осадныхъ пенезей семь копъ, грошей  $\tilde{l}\tilde{n}$  (38), дякла дають жита  $\tilde{b}\tilde{g}$  (73) бочки, овса  $\tilde{k}\tilde{v}$  (22) бочки, льну  $\tilde{m}\tilde{s}$  (46) вѣсовъ, насѣнья льняного  $\tilde{m}\tilde{z}$  (47) ситъ, орѣховъ  $\tilde{m}\tilde{z}$  (47) ситъ. Нижи тыхъ подачокъ на каждый годъ за убожествомъ и голодомъ сполна не выдавали.

*Земли пустовскіе, съ которыхъ платъ даютъ.*

Полъ земли, што Вошайти держали, дають зъ нее  $\tilde{k}$  (20) грошей; Наврылайти земля Буркишка, зъ нее дають  $\tilde{m}$  (40) грошей, Римко Сколишъ; Римко Сколишъ полъ земли Войштелишка дають  $\tilde{l}$  (30) грошей Андрей Кубилъ; земля Мица Жакайтя, держитъ ее Миколай Нардайти на подачкахъ, маеть давати посѣдъ, куницу и жито. Съ тыхъ пустовщизнъ плату копа,  $\tilde{l}$  (30) грошей.

*Пустовщизны, съ которыхъ плату нѣтъ.*

Полъ земли Бенкя Пиктурнайты, полъ земли Яновое Дорбуржайтевое, земля Можула Доркгайтя, земля Пикила Тишка, полъ земли Микутя Можукайтя, полъ земли Римка Дарбужайты.

*Бояре путные того двора Титовянского.*

$\tilde{a}$  (1) служба, дымъ  $\tilde{g}$ : Венцко Еминтайты не маеть ничего, Янъ, Станиславъ, Павелъ Лавринайти, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи, клячъ  $\tilde{e}$  (5), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита бочку дають.

$\tilde{b}$  (2) служба, дымъ  $\tilde{a}$  (1): Мартинъ Минушайты, волъ  $\tilde{a}$  (1), посѣди грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочку дають.

$\tilde{g}$  (3) служба, дымъ  $\tilde{a}$  (1): Миколай а Матей Янайты, ничего не мають; посѣди грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочку дають.

$\tilde{a}$  (4) служба, дымъ  $\tilde{b}$  (2): Станиславъ а Мартинъ Анарайтевичи Стирбы, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи, клячъ  $\tilde{a}$  (4), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, куницы  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита бочку дають.

Тыхъ бояръ путныхъ службъ  $\tilde{a}$  (4), дымовъ  $\tilde{z}$  (7). Въ нихъ воловъ сохъ полъ  $\tilde{e}$  ( $4\frac{1}{2}$ ). клячъ деветеро; зъ нихъ плату посѣди грошей  $\tilde{m}$  (40), куницы грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочки чотыры.

*Бояре шляхта двора Титовянского, которые люди свои мають.*

Лавринъ Сташковичъ, што понялъ Матеевую кухмистровую.

Люди его: Амонко Довмоновичъ зъ сусѣдомъ Нарушомъ а Урбаномъ Койлевичомъ, служба, дымъ  $\tilde{g}$  (3), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита  $\tilde{b}$  (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи. Римко, Юхно, Бутко Оборайты служба . . . . . сохи, клячъ  $\tilde{g}$  (3); дякла дають посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита  $\tilde{b}$  (2) бочки, овса бочку, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Тыхъ людей  $\tilde{b}$  (2) службѣ, дымовъ  $\tilde{a}$  (4), клячъ  $\tilde{z}$  (6), зъ нихъ посѣди  $\tilde{k}$  (20) грошей, жита  $\tilde{a}$  (4) бочки, овса двѣ бочки, льну  $\tilde{b}$  (2) вѣса, насѣнья льняного  $\tilde{b}$  (2) сита, орѣховъ  $\tilde{b}$  (2) сита.





Сташковая вдова Марина и зъ сыномъ Михаломъ.

*Люди ее:* Нарукъ Ясманкайти, служба, дымъ, воловъ соха, клячъ ѳ (2), посѣди грошей 1 (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито даютъ; Янелисъ Ависнаръ, служба, дымы ѳ (2), воловъ соха, клячъ ѳ (2), посѣди грошей 1 (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито; Янушъ Адамайти, зъ нимъ сусѣди Римко а Юхно, служба, дымы 1 (3), воловъ ѳ (2) сохи, клячъ 1 (3), даютъ посѣди грошей 1 (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

*Земля пустовская Адимкишка.* Тыхъ людей служобъ 1 (3), дымовъ 3 (6), въ нихъ воловъ 4 (4) сохи, клячъ... Зъ нихъ посѣди 1 (30) грошей, жита шесть бочокъ, овса 1 (3) бочки, льну три вѣса, насѣнья льняного 1 (3) сита, орѣховъ 1 (3) сита.

Романъ Якубовичъ Квятковскій, конь.

*Люди его:* Янусъ и зъ братомъ своимъ Мажулемъ, а Петрашомъ, а Бенюшомъ, дымовъ 4 (4), служба, воловъ сохъ 1 (3), клячъ 5 (5), даютъ посѣди грошей 1 (10), жита бочки ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито. Можнайтись а Оврамко, Петко Румшакисъ 4 (4) дымы, служба, воловъ сохъ 1 (3), клячъ 4 (4), посѣди грошей 1 (10), жита бочокъ ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Высминъ Паюскимайти а зъ сынами Яномъ и Бенюшомъ, ѳ (2) дымы, служба, воловъ сохъ ѳ (2), клячъ 4 (4); посѣди 1 (10) грошей, жита боч. ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Янъ а Моркгель ѳ (2) дымы, служба, воловъ соха, клячъ трое, посѣди грошей 1 (10), жита ѳ (10) бочки, овса боч..., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

*Дѣнь пустовщицны подъ тымъ же Романомъ:* земля Ючайтя, земля Крумщика.

Тыхъ людей служобъ 4 (4), дымовъ ѳ (12), въ нихъ воловъ сохъ 9 (9), клячъ 15 (15), зъ нихъ посѣди грошей 1 (40), жита бочокъ ѳ (8), овса бочокъ 4 (4), льну вѣсовъ 4 (4), насѣнья ситъ 4 (4), орѣховъ ситовъ 4 (4).

*Люди Сметаничъ.* Юркгелисъ Юркгужайтисъ а Стасъ, дымы ѳ (2), служба, воловъ ѳ (2) сохи, клячъ 1 (3), посѣди 1 (10) грошей, жита боч. ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Борткель Яцайтисъ, служба, дымъ 1 (1), воловъ соха, клячъ ѳ (2) маеть, даеть посѣди грошей 1 (10), жита ѳ (2) бочки, овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Монтвилъ, дымъ одинъ, служба, воловъ соха, кляча одна, даеть посѣди грошей 1 (10), жита боч. ѳ (2). овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

*Пустовщицна Подсметаничи.* Земля Милюшка. Тыхъ людей Сметаничъ служобъ 1 (3), дымовъ 4 (4), воловъ..., клячъ 3 (6), зъ нихъ посѣди грошей 1 (30), жита боч..., (овса) 1 (3), льну вѣсовъ 1 (3), насѣнья льняного ситъ 1 (3), орѣховъ ситъ 1 (3). Тыхъ людей боярскихъ всихъ служобъ ѳ (12) дымовъ..., воловъ сохъ 1 (21), клячъ 1 (34).

Зъ нихъ посѣди ѳ (2) копъ грошей.

Жита бочокъ 1 (24), овса бочокъ ѳ (12). Льну вѣсовъ ѳ (12), насѣнья льняного ситъ ѳ (12), орѣховъ ситъ ѳ (12).





## Имѣнье Ятвескѣ.

Тое имѣнье Ятвескѣ зѣ будованьемъ хоромъ, съ пашнею и зѣ сѣножатymi дворными, зѣ ган, зѣ лѣсы, зѣ челедью невольною и зѣ мѣщаны и зѣ людьми тяглыми и со всимъ, яко се въ собѣ маеть, на одну часть маеть зостати, противку дворцу Вольмѣ и данникомъ Деревянскимъ.

### *Мѣщане Ятвескіе.*

Болдевая вдова, Войтъ Доронъ, Бортко Плокевичъ, Стась Петровичъ; Микита Борздило пиво держить, капщизны даеть  $\bar{a}$  (30) грошей, Казей Богдевичъ, Ловцусъ Мацкевичъ, Янко Нагорникъ, Богданъ Мишкевичъ, Якубъ Сенкевичъ, Адамъ Редевичъ. Съ тыхъ мѣщанъ капщизны  $\bar{a}$  (30) грошей. А иншіе мѣщане капщизны не дають, бо пива николи не держать.

*Мѣщане и огородники, которые тамъ же подлѣ мѣстечка живутъ . . . . .*  
. . . . . ко Сологубъ, . . . . . анъ Жучко, Мартинъ Лопичъ, Микита прихожій чоловѣкъ. Повинность тыхъ мѣщанъ и огородниковъ лѣтъ на недѣлю по два дни служить, а подачокъ жадныхъ не дають.

Корчму дворную на мѣстечку панъ Янъ Комаевскій накладомъ своимъ новозбудовалъ.

### *Люди тяглые.*

$\bar{a}$  (1) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Бортко Плокевичъ, воля  $\bar{a}$  (1), дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

$\bar{b}$  (2) служба, дымы  $\bar{b}$  (2): Тинець Матфеевичъ, воловъ соха; Мишка Бѣльцовичъ, воля  $\bar{a}$  (1); дякла дають жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

$\bar{c}$  (3) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Янъ Кгинатовичъ зѣ сыномъ, маеть воловъ соха, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

$\bar{d}$  (4) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Янко Сологубовичъ, воловъ соха, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна треть воза.

$\bar{e}$  (5) служба, дымы  $\bar{b}$  (2): Сехъ Сенковичъ, воля  $\bar{a}$  (1); Тимошъ Сеховичъ, воловъ соха, дякла дають жита боч., овса боч., сѣна треть воза.

$\bar{z}$  (6) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Якубъ Жорновтичъ, не маеть ничего; дякла даеть жита треть бочки, овса треть бочки, сѣна треть воза.

$\bar{z}$  (7) служба, дымы . . . Николай Любейковичъ воловъ . . . ; Янушъ Любейковичъ, дякла . . . овса треть бочки, сѣна треть (воза).

$\bar{n}$  (8) служба . . . Петрель Рымкевичъ . . . жита бочку, овса бочку, сѣна . . .

$\bar{e}$  (9) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Карпъ Богдановичъ не маеть ничего, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

$\bar{c}$  (10) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Желей Саковичъ, воля  $\bar{a}$  (1), дякла ничего не даеть.

$\bar{a}$  (11) служба, дымы  $\bar{b}$  (2): Явсей Богдановичъ, воловъ соха; Малей Богдановичъ, воля  $\bar{a}$  (1), дякла ничего не даеть.

$\bar{b}$  (12) служба, дымы  $\bar{b}$  (2): Абрамъ Оношкевичъ, воля  $\bar{a}$  (1); Андрей Оношкевичъ, пичого не маеть, дякла ничего не дають.



г҃і (13) служба, дымъ а̃ (1): Мицко Енцевичъ, воля а̃ (1), дакла даетъ жита бочку, овса бочку, сѣна возъ.

д҃і (14) служба, дымъ а̃ (1): Бакунъ Скрели, не маеть ничего; Кондрать Борисовичъ, воля а̃ (1), дакла даютъ жита боч., овса бочку.

е҃і (15) служба, дымъ а̃ (1): Стасюкъ Жарновтинъ, не маеть ничего, дакла даетъ: жита боч., овса боч., сѣна полъ воза.

ѕ҃і (16) служба, дымъ а̃ (1): Петрикъ Неводникъ, не маеть ничего, дакла ничего не даетъ.

Сума тыхъ людей тяглыхъ: служобъ ѕ҃і (16), дымовъ кѣ (22), въ нихъ воловъ сохъ а̃і (11).... жита г҃ (10) бочокъ и двѣ трети бочки, овса.... двѣ трети бочки, . . . . . треть воза, (пода)чокъ для убожства на каждый годъ сполна не выдаютъ... голодныхъ лѣтъ прошлыхъ и въ повѣтрее тыхъ подачокъ... зъ нихъ не брано.

*Бояре путные тогожъ двора Ятвеского.*

а̃ (1) служба, дымъ а̃ (1): Гаврило Степановичъ, воловъ соха.

б̃ (2) служба, дымъ б̃ (2): Матей Рабчиковичъ, воловъ соха; Януль Рабчиковичъ, ничего не маеть.

г̃ (3) служба, дымъ а̃ (1): Матей Бѣльчичъ, воловъ соха.

а̃ (4) служба, дымъ а̃ (1): Бортко Ромейковичъ, воля а̃ (1).

е̃ (5) служба, дымъ а̃ (1): Якубъ Бѣлицкій, воловъ соха.

ѕ̃ (6) служба, дымъ а̃ (1): Янчикъ Матеевичъ, воловъ соха.

з̃ (7) служба, дымъ б̃ (2): Бакунъ Климовичъ, воловъ соха; Петрашъ Климовичъ, воловъ соха.

и̃ (8) служба, дымъ а̃ (1): Лавринъ а Миколай Якубовичи, воловъ б̃ (2) сохи.

ѣ̃ (9) служба, дымъ а̃ (1): Петръ Ворздиловичъ, воловъ соха.

Тыхъ бояръ зъ служобъ ѣ̃ (9), дымовъ а̃і (11), въ нихъ воловъ сохъ полъ а̃і (10½) сохи.

*Примѣчаніе.* Окончанія этого инвентаря недостаетъ. Оно истрѣло и выпало изъ книги ранѣе 1719 года, потому что въ этомъ году копія этого инвентаря выдана была Ивану Ходкевичу и отмѣтка объ этомъ сдѣлана послѣ вышеприведенныхъ послѣднихъ словъ регентомъ Викторомъ Тарудомъ.

**1556 г. Ноября 23 дня.**

Изъ актовъ книги Гродненскаго земскаго суда за 1556—7 г., № 6775, стр. 308—316.

**3. Инвентарь имѣнія Русоты, въ Городненскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Юрію Воловичу.**

Оповѣданье врадника маршалка господарского пана Юрья Якубовича Волчка имѣнія Русоцкаго Валента Осецкаго року Божего нарощенья а̃ѣ̃ (1556), мѣсеца ноябѣ кѣ (23) дня, въ понедѣлокъ.



Пришедчи до насъ судей Петра Мицуты—хоружого, а Миколая Шимковича Толочка, судей повѣту Городенского, и до книгъ земскихъ, владникъ маршалка господарского, державцы Радунского, пана Юрья Волчковича имѣнья Русоцкого Валентый Осецкій жаловалъ и оповѣдалъ то: ижъ дей прѣхавши до двора пана моего Русоты, дворянинъ господарскій Андрей Свирскій, маючи при собѣ вижа зъ уряду Городенского отъ пана Себестіана Дыбовского—Войтеха Соколовского, а сторону дей менилъ быть людей зацныхъ, дворянъ его королевское милости, пана Павла Юрьевича Котовича, а пана Богуша Мицуту, а пана Богуша Григорьевича Кошчича, который дей дворянинъ господарскій Андрей Свирскій тое имѣнье пана моего Русату, на сестреницы его милости пана Остафья Воловича, маршалка и писара господарского, ихъ милостей паненъ панны Барбары, а панны Катерины Миколаевнъ Кунцевича, тотъ дворъ Русату зъ моцы моей, зо всею маетностью, вынялъ и што дей кольвекъ маетности пана моего у свирнахъ было, такъ у гумнехъ збожья и у дворѣ быдла и въ клѣткахъ збожья изсыпаного было, тотъ дворянинъ господарскій панъ Андрей Свирскій то все достаточне на реистръ списалъ, а я дей тежъ, яко будучи владникомъ отъ пана Юрья Волчковича, пана моего, хотячи вѣдати, шъчимъ тотъ дворъ тотъ дворянинъ господарскій панъ Андрей Свирскій зъ моцы моей вынялъ и што се въ немъ осталось, также тые вси речи на реистръ есми въ тоежъ слово достаточне списалъ, при бытности того дворянина и вижа и сторонѣ, которая при томъ дворянинѣ была. Котороежъ дей взятъе того двора Русоцкого отъ мене черезъ того дворянина господарского пана Андрея Свирского, тутъ до насъ судей, яко до владу, оповѣдати пришло. Гдѣ и реистръ списанья шкодъ у дворѣ пана своего передъ нами судьями оказалъ и просилъ, абы тая вся маетность двора Русоцкого до книгъ уписана была.

*Которая маетность такъ ся въ собѣ маеть,* то есть: на первой осталось у дворѣ пана моего *будованья*: уѣхавши у дворъ съ прѣзду Городенского, по лѣвой руцѣ стайня рубленая, въ ней коней становитися можетъ двадцать и пять; подлѣ стайни свиренъ на столпѣ, въ которомъ челядь схованье маеть; подлѣ того свирна другій свиренъ на столпюжѣ, въ немъ жита молоченого осмьдесятъ бочокъ, муки  $\bar{\epsilon}$  (5) бочокъ пшеничное, бочка солоду пшеничного,  $\bar{\Gamma}$  бочки и полъ ( $3\frac{1}{2}$ ) ячменного солоду, бочокъ  $\bar{\text{В}}$  (12) мяса, полтей  $\bar{\text{А}}$  (34) салъ  $\bar{\text{А}}$  (14), сыровъ  $\bar{\rho}$  (100), мандриковъ  $\bar{\text{б}}$  (75), кумпей  $\bar{\text{К}}$  (23), колбасъ  $\bar{\text{З}}$  (16), поребрей  $\bar{\text{Ф}}$  (9), скуръ дубляныхъ полъ трети. Подлѣ того свирна кухня, въ ней коминъ мурованый, кганокъ; подлѣ тое кухни надъ рѣкою Русатою лазня, а напротивъ свѣтлица, межи ними черезъ сѣни выходъ; подлѣ тоежъ лазни и свѣтлочка, броваръ съ котломъ и зо всимъ начиньемъ прислухающимъ и подлѣ того бровара домъ великій замчистый. Въ томъ дому *будованья*: свѣтлица столовая на подклѣтѣ; напротивъ другая свѣтлица, съ тое свѣтлицы комора съ коминомъ, съ коморы выходъ, межи тыми свѣтлицами сѣни и зъ сѣней выходъ; въ томъ дому шестеры двери: четверы на завѣсахъ замчисты, а до выходу не на завѣсахъ двои; у въ избѣ столовъ  $\bar{\epsilon}$  (5). Подлѣ того дому погребъ мурованый; надъ погребомъ схованье на сѣно и на иншіе речи; подлѣ погребу свиренъ великій на столпю, двери на завѣсахъ; а въ томъ свирнѣ тарчей старосвѣцкихъ  $\bar{\text{З}}$  (6), сукно чирвоное, рыдвановое, коверцовъ  $\bar{\Gamma}$  (3), шлеи двои, узды старосвѣцкихъ  $\bar{\epsilon}$  (5), скриня не вельми великая безъ верху, въ которой цынъ былъ: мисъ цынованыхъ ровныхъ  $\bar{\text{А}}$  (4), полумисковъ  $\bar{\Gamma}$  (3), приставки  $\bar{\text{В}}$  (2), талерей  $\bar{\text{А}}$  (11), штопки цыно-



ваные  $\bar{b}$  (2); скринка желѣзомъ окована зъ речми церковными, а листъ небожчицы паней Ми-  
лославы Богдановны, которымъ она имѣнье свое Русату, по животѣ своему, малжонку своему  
пану Миколаю Кунцовичу описала, тотъ листъ въ захованью также есть. Скриня великая и зъ  
замкомъ, желѣзомъ окована, въ ней ничего нѣтъ; насенья цыбульного фунтовъ  $\bar{a}$  (4), або мней,  
або большъ, скатертъ, што дѣвки шіють, которое вжо вышито половина. Подлѣ того свирна  
другій свиренъ, на столпюжъ, двери на завѣсѣхъ; тые два свирны и зъ замками; въ томъ  
свирнѣ маку бочка, конопель бочка, воску  $\bar{b}$  (2) камени, гороху  $\bar{b}$  (2) солянки, бобу солянка,  
гусей вялыхъ  $\bar{a}$  (30); скринка бѣлая, въ ней полотно ровного  $\bar{b}$  (2) поставы, по  $\bar{n}$  (50) локоть.  
Тамъ же речей церковныхъ: *антимисъ подвижный, келихъ, дискусъ (дискосъ?) контрофаловый,*  
*звѣзда контрофалова, плащеницъ  $\bar{g}$  (3), евангеліе напрестольное, на паркиаминѣ писанный*  
*полуотласомъ горучо-жолтымъ поволочонъ;* масла  $\bar{b}$  (2) дежки не малыхъ, сѣмени ильняного  
полъ солянки; крупъ ячменныхъ полъ ушатка. Подлѣ тыхъ свирновъ домъ, свѣтлица на  
долѣ, а на противъ сѣнь; а надъ тою свѣтлицою другая свѣтлица, а на противку тоежъ  
свѣтлицы на горѣ вышки, тамъ же *церковь полотняная подорожная: десусъ на полотнѣ,*  
*образъ Светое Троицы, а другій Панны Маріи на полотнѣ, двери царскіе на полотнѣ.*  
Подлѣ того дому челядня, которая вже опалая; подлѣ тое челядни гридня новая и зъ  
сѣньми новыми; подлѣ того двора садъ вышневы, яблони, груши, терешни, а посередь  
двора огородчикъ на краски, а въ немъ липа одна, а груша добрая. Подъ домомъ вели-  
кимъ  $\bar{r}$  (2) подклѣты; у въ одномъ овса дякального  $\bar{k}$  (20) бочокъ; у другомъ подклѣтѣ капуста  
кадъ солоное, а кислое кадей  $\bar{e}$  (5), цыбули вѣнковъ  $\bar{m}$  (40), постернаку бочка, котель кухонный,  
ланцухъ желѣзный не великій, летарня, трубы горѣлченые, свеклы бочка, натины и ка-  
пусты на челедъ кадей  $\bar{g}$  (3), пила желѣзная, чесноку вѣнки  $\bar{b}$  (2). У погребѣ пива пшеничного  
 $\bar{a}$  (4) бочки, а расходного  $\bar{e}$  (5) бочокъ, меду сычонного полъ  $\bar{a}$  ( $3\frac{1}{2}$ ) бочки, огурковъ  $\bar{a}$  (4) ушатки,  
рѣпы  $\bar{z}$  (7) бочокъ, моркви бочокъ  $\bar{g}$  (3). Гумно: жита стиртѣ  $\bar{v}$  (12); у первой стиртѣ  $\bar{o}$  (70),  
у другой стиртѣ  $\bar{z}$  (69), у третей стиртѣ  $\bar{mz}$  (47) копъ; съ тое стирты служебники пана моего  
змолотили копъ  $\bar{g}$  (13), а вымолотили полъ  $\bar{a}$  ( $10\frac{1}{2}$ ) бочки. То у дворѣ zostало. У четвертой стиртѣ  
 $\bar{za}$  (64) копы, у пятой стиртѣ  $\bar{n}$  (59) копъ, у шостой стиртѣ  $\bar{z}$  (60) копъ, у семой стиртѣ  $\bar{os}$  (76)  
копъ, у осмой стиртѣ  $\bar{za}$  (61), у девятой стиртѣ  $\bar{z}$  (60) копъ, у десятой стиртѣ  $\bar{nv}$  (52) копъ, у въ  
одиннадцатой стиртѣ  $\bar{z}$  (60) копъ, у дванадцатой стиртѣ  $\bar{m}$  (49) копъ; зеленого жита въ оборозѣ  
 $\bar{z}$  (17) копъ. Сумма всего жита семьсотъ копъ сорокъ чотыры копы; пшеница  $\bar{og}$  (73) копы;  
а старое пшеницы  $\bar{ke}$  (25) копъ; ячменю  $\bar{ol}$  (130) копъ; овса старого и сегодочного  $\bar{tz}$  (360) копъ;  
ярицы  $\bar{li}$  (38) копъ; гречихи сорокъ копъ, гороху  $\bar{k}$  (20) копъ, сѣна стиртѣ  $\bar{n}$  (8). *Обора* тогожъ  
двора пана моего: кобыль  $\bar{ch}$  (19), жеребятъ лонскихъ и сего летнихъ  $\bar{ai}$  (11), быдла великаго  
рогатого, воловъ орыхъ  $\bar{i}$  (10), коровъ и телицъ  $\bar{ks}$  (26), телятъ лонскихъ  $\bar{n}$  (8), а сего лѣтнихъ  
телятъ  $\bar{ai}$  (11); овецъ  $\bar{le}$  (39), свиней  $\bar{vi}$  (12), а кормныхъ  $\bar{n}$  (8); гусей  $\bar{ls}$  (36), каплуновъ сорокъ,  
куровъ  $\bar{m}$  (40), утичу  $\bar{g}$  (3). *Люди отчизные* того имѣнья пана моего, ку тому двору прислухаючіе,  
седачіе въ селѣ *Путрошкахъ*: Денисъ а Сидоръ Андреевичи, служба спольная: повинность ихъ:  
сѣна возъ а куръ  $\bar{b}$  (2), грошей  $\bar{n}$  (8), овса нѣтъ; Оедоръ Меленцовичъ и зъ Яковцомъ, служба, по-  
винность таяжъ; Куцъ Голиковичъ, а Данило, полъ службы, повинности тое полъ; Трусъ а  
Демьянъ Медвѣдевичи, служба, повинность таяжъ; Клабко, а Кубко, служба: повинность таяжъ.  
Жданъ а Артюхъ, служба, повинность таяжъ; Ходоръ а Матеей, служба, повинность



таяжъ; Иванъ Андреевичъ, служба, повинность таяжъ; Павелъ Рублевичъ, полъ службы, повинности тое полъ; Костюкъ и зъ Куземъ, служба, повинность таяжъ; Сенчило и зъ Петромъ, служба, повинность таяжъ, Олексѣй Бурдуновичъ, служба, повинность таяжъ. *Въ селѣ на Русотѣ*, недалеко двора пана моего: Трохимъ а Иванецъ, служба, повинность: двѣ бочки соли даютъ; паробокъ Юргель и зъ жовою, тотъ корчму дворную завѣдаетъ. *Челядь дворная*: Оленца, рыкунья, вольная; паробокъ Кукурка и зъ жовою, Ганица, невольная; Зофея а Касютка вольные; Зофея вольная; Полоней вольная; Ганна Марѣевна невольная; Ходоска невольная. *Бояре* тогожъ двора пана моего: Валентынъ Осецкій, Наумъ Яцковичъ, тотъ теперь у дворѣ тивуномъ есть; Сергѣй Андреевичъ. *Огородники*: Станко, Адамецъ а Шимули, два дни на недѣли служатъ. Люди части небожчика пана Миколая Кунцовича, *въ селѣ Тубовлянехъ*: Петръ Бнязевичъ и зъ братомъ Павломъ, служба спольная, повинность полъ медницы меду, грошей 7, овса бочки в (2), жита бочки в (2), яецъ десеть, кура; Гаврило Курьяновичъ зъ братомъ Иванцомъ а Андрейцомъ, служба, повинность таяжъ; Мартинъ Шубичъ, служба, повинность таяжъ; Степанецъ а Павликъ, служба, повинность таяжъ; Стецъ Войтеховичъ зъ братомъ Мосютою, служба, повинность таяжъ; Яцъ Радивоновичъ, полъ службы, повинность таяжъ; *бояринъ* Шеметь. *Огородники* Корунда, а Онтонецъ, а Матеецъ, два дни на недѣли служатъ; паробокъ Стасъ Похвальцовичъ пивоваръ; другій паробокъ на Григоровщизнѣ Неделька и зъ сынами. *Пустовщизнѣ* на Ожи г (3): Стецовщизна, Петрелевщизна, Рымковщизна. Люди Микхаила Кунцовича, служобъ д (4); напервей: Федоръ Серко, служба, повинность таяжъ, яко и тыхъ; Зевецъ Петковичъ, служба, повинность таяжъ; Грицута Бычковичъ, служба, повинность таяжъ; Петрули Пашковичъ, служба, повинность таяжъ. Люди пана Матыса Кунцовича, которые къ томужъ двору пана моего служатъ: Сенко Охрильцовичъ, служба, повинность таяжъ, яко и всихъ; Василецъ, Мартинъ Сколышевичи, служба, повинность таяжъ; Пацукъ Лопеневичъ, служба, повинность таяжъ, зъ братомъ Стасемъ; Янути Милостовичъ, полъ службы, повинность таяжъ; Янъ Волчковичъ, полъ службы, повинность таяжъ; Микути, подъ нимъ земли служба, але вбогъ, ничего не маєтъ. *Пустовщизна* *Скробицовщизна*. И для лѣпшого вѣдомости на верху помененый Андрей Свирскій—дворанинъ его кролевское милости, маючи при собѣ вижа вradoвого и сторону людей добрыхъ, всю возможность есьми того двора Русоцкого списалъ. До которого реестру я помененый Андрей Свирскій и при немъ вижъ и сторона люди добрые печати свои приложили.



1558 г. Мая 2 дня.

Изъ Рукописнаго Отдѣленія Виленской Публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

4. Инвентарь староствъ Брянскаго и Саражскаго, составленный Станиславомъ Деялтовскимъ при подачѣ ихъ во владѣніе Христофору Олендскому.

## Inventarz y lidzba skarbowa starostw Branskiego y Saraskiego, 1558.

Bransk w roku 1558.

Podanie rzeczy w dworze y folwarkach Brańskich przez więszczego od jego królewskiey moŝczy pana Stanisława Dziewalthowskiego we władnoŝć panu Krysstophowy Olendzkiemu—staroŝcie Brańskiemu y Saraskiemu, z których lidzbę uczynił do skarbu króla jegomoŝczy, wziąwszy the dzierzawy za rozkazaniem jego król. moŝci z mocy przeszłego namiestnika Brańskiego pana Mikołaja Sękowskiego w themze roku 58, miesiąca Maya wtórego dnia.

Zytha gołego w ziarnie podano solanek 908. Tego na stacyą dla króla y krolewien ych mci, gdy w Narwy być raczyli, iadąc z Wilna do Polski dnia wtórego miesiąca Augusta, roku 58, na chleb chędogi y roschodni dano solanek 13.

A wypieczono chleba czystego kop 6/50, a roschodniego po 2 den. kop 18. Który oddano wedle quith ichmoŝciów panów ochmistrza pana Abrama Sokołowskiego, Greglia Gorzyszewskiego, saffarzów króla y krolewien ichmci, y wedla qwithu pana Jakuba Piaseckiego—podkoniuszego. A spuszczo do Gdańska wodą ostatek tego żytha w roku 59, o którym lidzba będzie niżej, solanek 895.

Słodu podano w dworze Brańskim pospolitego solanek 21.

	Kop.	Groszy.	Den.
Przedano po groszy 15 den. 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , czyni kop. . . . .	5	30	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Pszenice podano solanek 12, którey dla staciey krola y krolewien ichmci na chleb biały dano solanek 3 y wypieczono chleba białego po 2 den. kop 11/5/0.

Mąki pszenney do piekarców krolowey y krolewien ichmci dano korcy 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, na którą wyszła pszenice solanka 1.

Te potrzeby są oddane wedle qwithów panów szafarzów króla y krolewien ichmci.

Na piwo dla stacyey krolowey y krolewien ichmci dano na słod solanek 5.

A uwarzono piwa pszennego beczek 10, które oddano wedla kwitów pana ochmistrza y Abrama Sokołowskiego y Gregra Gorzyszewskiego.



A przedano solanek 3 po gr. 29, czyni kop . . . . . 1 27 0

Jęczmieniu podano w ziarnie solanek 63, a w kopach 68 omłoconych dali solanek 68. Summa tego czyni solanek 131.

Na piwo dla stacyey króla y królewien ichmci w Narwi dnia wtórego Augusta na sład dano solanek 19, a uwarzono piwa jęczmiennego beczek 38, które wydano wedle kwitów jegomości pana ochmistrza y pana Abrama Sokołowskiego y pana Gregla Gorzyszewskiego, a przedano solanek 65 po gr. 15, solanek 23 po groszy 16, solanek 24 po groszy 13, za wszystko czyni kop . . . . . 27 35 0

Owsa podano solanek 95; ten spuszczo do Gdańska roku 59, ktoremu niżej będzie lidzba przy owsie folwarkowym.

Grochu podano solanek 8, przedano każdą po gr. 24, czyni kop . . . 3 12 0

Gryki podano solanek 50. Posiano na folwarkach Branskich solanek 30, do Saraża na nasienie posłano solanek 6. A przedano solk. 6 po gr. 13, czyni kop . . . . . 1 18 0

Siana podano brog.  $1\frac{1}{2}$ , które skarmiono wołmi króla jego msci nim ich przedano.

Wołow króla jego m. podano 48; przedano po polskich złotych 7, czyni polskich złotych 336, a litewskich czyni kop . . . . . 134 24 0

Summa z podania czyni kop  $173\frac{26}{7}\frac{1}{2}$

### Dochody Branskie roku 58. Miasto Branskie.

It. *Prętowego* z domow, siedlisk, z ogrodów mieskich zapłacono . . . 30 0 —

It. Z włok mieskich, ktorych iest  $127\frac{1}{2}$ , z kazdey po gr. 30, zapłacono kop . . . . . 63 45 0

It. Z morgow mieskich, ktorych iest 149, po gr. 1, zapłacono kop . . . 2 29 —

It. *Mostowego Branskiego* przez arende kop . . . . . 5 0 —

It. Z *yatek*, ktorych iest 13, z ktorych rzeznicy płacą po puł funta pieprzu y po 1 kamieniu łoyu, tego dochodu trzecią część przychodzi na króla jegomości, dwie części dano na stacye Narewskie y na wozy króla y królewien ichmościów wedle kwitu Kmithy, podoboznego, łoyu kamieni 2. A za ostatek łoyu y za 2 części pieprzu, przedanych po groszy 16, czyni kop . . . . . 2 56 —

Z browaru y z domu woytowskiego na kro. j. m. naymu przez arende zapłacono, strąciwszy na p. starostę trzecią część, czyni kop . . . . . 1 45 0

Z ogrodu woytowskiego, który trzyma Sierhey mieszczanin, czynszu zapłacił kop . . . . . 0 16 0

*Targowego*, okrom trzeciej części, kop . . . . . 2 40 —

Summa z miasta Branskiego czyni kop  $108\frac{51}{0}$ .



A imiona y przezwiska thych ludzi, osiadłych na włokach, morgach, także tesz y we wsiach, zasciankach, we młynach, dani miodowey płaczeźników popisani y oznaczeni są porządkiem swym przy thymże regestrze niżej.

*Z włości theyże dzierżawy wybranie czynszu.*

*Wieś Pathoki.* W niey włok 19 y zascianek, rzeczono *Lydymo*.

Na woyta włoka 1 wolna na niniejszy rok tylko.

Zapłacono czynsu z włok 18 po gr. 60, czyni kop . . . . .	18	0	—
---	----	---	---

Zapłacono (z) zascianku <i>Lydyma</i> kop . . . . .	0	20	—
---	---	----	---

*Wieś Odyszewo.* W niey włok 36. Na woyta włoka 1 wolna. Na popa ruskiego wolna włoka 1. Zapłacono z włok 34 po gr. 60, czyni kop . . . . .

34	0	—
----	---	---

*Wieś Josky.* W niey włok 12. Zapłacono czynszu po gr. 60, czyni kop . . . . .

12	0	—
----	---	---

*Wieś Swirydy y Zanie.* W niey włok 49 y zascianek 1. Na woyta włoka 1. Zapłacono czynszu z włok 48 po gr. 60, czyni kop . . . . .

48	0	—
----	---	---

Zapłacono zascianku . . . . .	0	10	—
-------------------------------	---	----	---

*Wieś Malesie.* W niey z obrubem *Spokowskim* włok 55½. Na woyta wolnych włok 1½. Na popa ruskiego włoka 1. Zapłacono z włok 53 po groszy 60, czyni kop . . . . .

53	0	—
----	---	---

*Wieś Czuczerepki.* W niey z obrubem *Daskowem* włok 10. Na woyta włoka 1. W thym roku tylko zapłacono z włok 9 po gr. 60, czyni kop . . . . .

9	—	—
---	---	---

*Wieś Krupki.* W niey włok 10. Zapłacono czynszu po groszy 60, czyni kop . . . . .

10	0	—
----	---	---

*Wieś Załozie.* W niey włok 12. Zapłacono czynszu po groszy 60, czyni kop . . . . .

12	0	—
----	---	---

*Wieś Chocewo.* W niey włok 32½. Na woyta włoka 1 wolna. W tym roku tylko zapłacono czynszu 31½ z włok po gr. 60, czyni kop . . . . .

31	30	0
----	----	---

*Wieś Olexyno.* W niey włok 42. Na woyta włoka iedna. Zapłacono z włok 41 po gr. 60, czyni kop . . . . .

41	0	—
----	---	---

*Wieś Holionki y Klychy.* W niey włok 33 y zascianki 4. Na woyta włoka 1 wolna w tym roku tylko, spustoszały ziemie wedle doznania rewizora krol. jey mości włoki ½. Zapłacono czynszu z włok 31½ po groszy 60, czyni kop. . . . .

31	30	0
----	----	---

Z tey wsi na rok przyszły 59 mają płacić ossady po gr. 40 z kazdey włoki. Zapłacono ze 4 zasciankow czyni kop . . . . .

1	20	0
---	----	---

Zapłacono z zascianku nowego od <i>Iwanowey</i> kop . . . . .	1	12	0
---	---	----	---

*Wieś Siedlecz.* W niey włok 25. Na woyta włoka 1. Zapłacono czynszu z włok 24 po groszy 50, czyni kop . . . . .

20	—	—
----	---	---

Sielcza w roku przyszłym 59 ossady będą płacić po gr. 40.



*Wieś Zamianowo.* W której było włok 20, a dochodu z nich kop 16/40 y przy theyże wsi z folwarku włok 5. The wieś y z folwarkiem krol jego mość za listem oddać raczył ze wszystkim dochodem pieniężnem panu Michayłowi Sopize do jego żywota.

*Ogrodniki Siedleckie.*

*Wieska Wolycza.* W niey ogrodów 15. Zapłacono z każdego po gr. 6, czyni kop . . . . . 1 30 —

*Ogrodniki dworca Bonowskiego,*

Których jest 10. Zapłacono z każdego po gr. 6, czyni kop . . . . . 1 0 0

Summa ze wsi ku Bransku przysłuchających czyni kop 325/32/0.

Summa miodowey dany wybrano kop . . . . . 6 21 9

*Młyny Brańskie,*

na miarach ustanowione od dnia wtórego Maya, iako ten urząd podano, do dnia ostatniego Grudnia.

Z młyna Brańskiego solanek 82.

Z młyna Kierznowskiego solanek 39.

Z młyna Zowlassowego solanek 34½.

Wszystkiego solanek 155½.

Tego żyta na mąkę zmieltho y chleb spieczono na 4 szkuty flyssom po solankach 47, dla tego wiele, ze dla wiatrów y dla małej wody szkuty nierychło do Gdańska y ze Gdańska przyszły za niedziel 9.

Tego żyta spuszczone do Gdańska solanek 100. A zostawa solanek 8½.

*Słodów z młyna Brańskiego,* wedla mostu o trzech kołach. Z młyna Jana Borzymowskiego o dwu koł. Z młyna Zowlassowego o jednym kole.

Dostało solanek 117, przedano po gr. 13 y po 3 pieniądze, czyni kop . 25 59 —

*Pszenice.* Z młynów 3 dostało się solanek 5, przedano po gr. 26/6½, czyni kop. . . . . 2 39 9

Summa z młynów Brańskich za zboże, czyni kop 28/89¼.

*Młyny na arendzie za miary postanowione.* Żegunina od młyna za miary gr. 50. Iwan Pieczewicz za miary gr. 40. Nauch Tyssowicz z młyna za miary gr. 32. Giermak za miary gr. 70. Chothko od młyna za miarę kop 1. Sienko Krupko gr. 70; pop ruski Malessowsky za miary gr. 30; Sidor Reczka za miary gr. 40; Jow za miary gr. 70; Puhacz za miary gr. 60; Pacz za miary kop. 3; Jarosz za miary kop. 3; Niesthorowiczy za miary kop. 3; Maciey z Jakubem bracia za miary kop. 2; Janko z Olechnem za miary kop 2/0; Janko z Lymanem Burkatowiczy za miary kop 2; Szymon Burkatowicz za miary kop 2/0; Janko z Miskiem Burkatowiczy za miary y od folussa kop 2/20; Iwan z Marcinową za miary kop 2;



Sczęsny za miary kop 2; Iwan Walioch za miary kop 3; Szymon Wilki-			
mowicz za miary kop 2; Chwiecz za miary kopa 1; Pasko z Woytkiem za			
miary kop 2; Żeguniczy za miary kop 2; przychodzi z młynów 25 arendo-			
wanych arendy za miary kop . . . . .	42	22	0
Z włók młynarskich 25, z 3 morgów y 13 prentów 5 kop . . . . .	16	45	0
A na młynarze wolnych morgów włoka 1/25.			
Za robotę ciesielską od młynarzów 27 kop . . . . .	11	24	—
Za robotę z włoki 1 od Paska a Iwana Chomyczów, czyni kop . . .	1	—	—

*Folwarki Brańskie, użęcie roku 58.*

*Żyta z posianych solanek 289, to jest:*

*Nażęto kop.:*

W Kiersnowie solanek 64 . . . . .	350
Na woytowstwie solanek 51 . . . . .	150
W Bonowie solanek 90 . . . . .	580
W Sielczu solanek 83 . . . . .	320
Summa kop . . . . .	1400

*Roschod kopam.* Dziesięciny folwarku Kiersnowskiego y z włók woytowskich dano kop 50, a z drugich folwarków dziesięciny nie daia. Zmłococono na nasienie kop 277; namłococono solanek  $284\frac{1}{2}$ ; w Kiersnowie solanek 70; na włokach woytowskich 41; w Bonowie solanek  $87\frac{1}{2}$ ; w Sielcu, który oddano woyewodzie Podlaskiemu solanek 86; posiano na rok przyszły 59 żyta solanek  $284\frac{1}{2}$ , tho iest: z ostanku żyta, którego jest kop 1073; na starostę trzeciego snopu dostało się kop  $357\frac{1}{40}$ ; na króla iegomości dostało się kop  $715\frac{1}{20}$ ; zmłococono kop  $455\frac{1}{20}$ ; namłococono solanek 420; zostawa kop 260.

*Roschod żytha w ziarnie do szpitala Brańskiego.* Wedle fundatii od dnia wtórego Maja do ostatniego dnia Grudnia przez niedziel 34 dano solanek 34. A spuszczo na skutach do Gdańska solanek 386. Ku temu spustowi z dzierzawy Saraskiej przy życie Brańskim spuszczo żyta z roku 58 solanek 230.

Summa wszystkiego żyta z dzierzawy Brańskiej y Saraskiej spuszczonego do Gdańska solanek 1611, z którego wymierzano łasztów Gdańskich  $64\frac{1}{26}$ , każdy łaszt przedany po pol. złotych 19, czyni złotych polskich 1224 gr. 26, a za wszystko lith. kop . . . . .

489 56 8

*Pszenice z posianych w Kiersnowie solanek 2 nażęto kop 13; w Bonowie solanek 4, nażęto 50 kop. Summa kop. 63.*

Dziesięciny dano z Kiersnowa kop  $1\frac{1}{18}$ ; zmłococono kop  $61\frac{1}{42}$ ; namłococono solanek 35; posiano na rok 59 solanek 16; ozimy w Kiersnowie solanek 2, a iarey 5; ozimy w Bonowie solanek 6, a iarey 3; na starostę trzecią solankę dostało się solanek  $6\frac{1}{2}$ ; na króla iegomości dostało solanek  $12\frac{2}{3}$ ; przedane po gr. 24, czyni kop . . . . .

5 4 0



*Jęczmień*, z posianych solanek  $28\frac{1}{2}$ : w Kiersnowie solanek 11 nażęto kop 70; w Bonowie solanek  $8\frac{1}{3}$ , nażęto kop 106; w Sielczu solanek 9 nażęto kop 55. Summa kop 231.

Dziesięciny z Kiersnowa dano kop 7; zmłócono kop 224, namłócono solanek 208; posiano 34, to iest: w Kiersnowie solanek 9, w Bonowie solanek 25; na starostę dostało się solanek 58; na króla jegomości solanek 116. Do szpitala Branskiego na krupy solanek 2, dano solanek 4; na krupy dla flyssów dano solanek 18, a przedano solanek 82 po groszy 16, czyni kop . 21 52 0

Zostawa solanek 12.

*Owies* z posianych solanek 291: w Kiersnowie solanek 71 nażęto kop 228; na woytostwie solanek 44 nażęto kop 170; w Bonowie solanek 121 nażęto kop 500; w Sielczu solanek 55 nażęto kop 170. Summa kop 1068.

Dziesięciny z Kiersnowa y z włók wóytowskich dano kop  $39\frac{40}{100}$ . Zmłócono kop  $1028\frac{12}{100}$ ; namłócono solanek  $1111\frac{1}{2}$ . Posiano solanek 216, to iest: w Kiersnowie solanek 51, w Bonowie solanek 100, na woytowstwie solanek 65. Z ostanku owsa, którego iest solanek  $895\frac{1}{2}$ , na pana starostę trzecią solanką dostało się solanek  $298\frac{1}{2}$ ; na króla iegomości dostało się solanek 597, którego do szpitala Brańskiego dano solanek 4; dla koni xiedza Pilichowskiego rewizora dano solanek 5. A spuszczone na skutach do Gdańska solanek 588. A z dzierżawy Saraskiej ku spusthowy przywieziono owsa z roku 58 solanek 152.

Summa wszystkiego owsa z dzerżawy Branskiej y Saraskiej spuszonego czyni solanek 835, z którego wymierzono łasztow Gdańskich  $33\frac{12}{100}$ , każdy łaszt przedano po pol. złotych 12, czyni złotych  $398\frac{12}{100}$  a lith. kop 159 21 6

*Grochu* posiano solanek 7; w Kiersnowie solanek 2, nażęto kop 30; w Bonowie solanek 3, nażęto kop 20; w Sielczu solanek 2, nażęto kop 20. Summa kop 50.

Dziesięciny z Kiersnowa dano kop 3, a zmłócono kop 67. Namłócono solanek 33. Posiano solanek 9: w Kiersnowie solanek 4 y w Bonowie solanek 5. Z ostanku grochu, ktorego iest solanek 24, na pana starostę dostało się solanek 8, na krola jego m. dostało się solanek 16, do szpitala Branskiego dano solanek 8, a przedano solanek 4 po gr. 35, czyni kop . . 2 20 —

*Jarica*, z posianych w Bonowie solanek 3 nażęto kop 12.

Zmłócona dała solanek 6, posiano solanek 3. Na starostę dostała się solanka 1, na krola jego mci dostały się solanki 2, przedane po gr. 13, czyni kop . . . . . 0 26 —

*Grika*, posiano solanek 38; w Kiersnowie solanek 12, nażęto kop 86; na woytowstwie solanek 4, nażęto kop 24; w Bonowie solanek 10, nażęto kop 50; w Sielczu solanek 12, nażęto kop 70. Summa kop 230.

Dziesięciny z Kiersnowa y z włók Woytowskich dano kop 11, a zmłócono kop 219. Namłócono solanek 35. Posiano solanek 25; w Kiersnowie



solanek 10; na woytowstwie solanek 5; w Bonowie solanek 10. Z ostanku gryki, ktorey iest solanek 10, na pana starostę dostało się solanek  $3\frac{1}{2}$ ; na krola iegomości dostało się solanek  $6\frac{2}{3}$ , przedano po groszy 15, czyni kop . . . . . 1 40 —

*Siana zgromadzenie.* Na Kiersnowskich sianozęnciach wkoszono siana brogow 10. Na Bonowskich sianozęnciach nakoszono siana brogow 12. W Sielczu brogow 3. Summa siana brogow 25.

*Roschod siana.* Na starostę piąthem brogiem dostało się brogow 5; na króla iegomości brogów 20, którego bydłem dwornym strawiono przez zimę brogów 13, a podano wojewodzycu Podlaskiemu z bydłem dwornym siana brogów 2, zostawa brogów 5. Summa za zboże urodzaju rok 58 czyni kop  $31\frac{1}{22}$ . Summa za żytho y za owies do Gdańska spuszczoney czyni kop  $649\frac{18}{4}$ .

*Obora tychże folwarków.*

Bydła we trzech folwarkach przez pana Sękowskiego podano wszystkiego pospolitego 210 y co się przypłodziło, z którego panu Michayłu Sopyze w Zamianowie, wedle rejestru albo zeznania wieszczego y pana Sopyznego, bydła pospolitego 26, to iest: krów doynych 4, cieląt 4, krów iałowych 8, cieląt trzecioletnich 2, byczków dwuletnich 5, cieląt roku 57 szescioro, skór krowich 4, cielecych 3.

Zdechło bydła pospolitego 6, to iest: krów 3, cieląt 3, za których skóry groszy . . . . . — 27 —

Przedano bydła pospolitego 6, to iest: byków 4 po groszy 52, cieląt 2 po groszy 24, czyni kop . . . . . 4 16 —

Ostawa bydła pospolitego 162, to iest: krów doynych 44, iałowych 23, byki stadne 2; iałowiczek czwartem latem 3; iałowiczek trzecim latem 4, byków 2; byków dwuletnich 19, iałowiczek 9, cieląt roku 57—16, cieląt roku 58—41.

Za mleczno od krów doynych 44 po gr. 16, a od krów 4, które oddano panu Sopyze, po gr. 12, czyni kop . . . . . 12 32 —

*Swini* podano pospolitych 69, z których zdał panu Michayłu Sopyze w Zamianowie swiń 8, zdechło swiń 12, ukarmiono 6, ostawa swiń pospolitych 43.

*Wieprze karmne.* Podano wieprzów karmnych z młynów 4, a z obory 6, wszystkich 10, które pobiwszy, uczynili polci słonin 20, sadł 10.

*Roschod słonin* polci 24 z restą. Na stacją królewę y królewien ichmci, gdy z Wilna do Polski iadąc w roku 58 w Narwy dnia 2 Augusta być raczyły, według kwitów pana Charlińskiego, kuchmistrza królewskiej mości, polci 2, a pana Grzegorza Gorzyszewskiego—safarza królewien ich mości polci 2, a według kwitu pana Piaseckiego do obozu czeladzi obozowej polci 3. Flyssom na szkuty 4 dano polci 17 y sadł 10.



Gęsi podano 6, ostawiają w całości. Summa z obory Brańskiej, czyni kop 17/15. Kop. Groszy. Den.

### *Zamknięcie lidzby Brańskiej.*

Summa za rzeczy podane czyni kop 173/26/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Z miasta Brańskiego kop 108/51. Ze wsi ku Bransku przysługujących kop 325/32. Za miód od szlachty y sielan kop 6/21/9. Z młynów Brańskich za zboże kop 28/38/9<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Z młynów arendowanych 25 kop 42/22. Z włók młynarskich czynszu kop 16/45. Za robotę od młynarzów kop 11/24. Za robotę z włoki 1, od Paska a Iwana Chomyczów kop 1/0. Z gumna za zboże urodzain roku 58 kop 31/22. Summa za żyto y za owies spuszczone do Gdańska z folwarków Brańskich y Saraskich z roku 58, czyni kop 649/18/4. Z obory za bydło, mleczno, skóry kop 17/15. Summa wszystkiego przychodu za rok 58 czyni kop 1412/16/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, od karczem 15, gr. 30.

*Wydanie okrom skarbu.* Za listem osobliwym królewskiej jegomości pan starosta wziął na siebie od włók osiadłych dziesiątego grosza kop . . . 38 28 5

Do szpitala Branskiego według postanowienia królowey ieymci sławney pamięci paniey Bony, to iest: kapellanowi kop 2, ubostwu na żywność kop 4, chłopu y niewieście, co ubogim posługują, kop 1/20, czyni kop . 7 20 —

Służebnikowi, który młynów przygląda, iurgieltu kop . . . . . 2 — —

Służebnikowi, który woły króla imci w Nurze przedawał, na strawę dał kop . . . . . 0 24 —

Nakład na spusth żyta y owsa z folwarków Brańskich y Saraskich na skutach 4 do Gdańska spuszczonego w roku 59.

*Przychod żyta.* Żyta podanego z folwarków, młynów Branskich beczek 895. Żyta z młynów Branskich wymierzonego w roku 58 beczek 100. Żyta z folwarku Branskiego użęcia roku 58 beczek 386. Żyta podanego w folwarku y w młynach Saraskich beczek 60. Żyta z młynów Saraskich wymierzonego beczek 140. Żyta z gumna użęcia roku 58 beczek 30. Czyni wszystkiego żyta beczek 1611.

*Przychod owsa.* Z podania owsa beczek 95 w folwarkach Branskich. Z folwarków Branskich użęcia roku 58 beczek 588. Owsa z folwarku Saraskiego użęcia roku 58 beczek 152, czyni wszystkiego beczek 835, które żyto y owies na brzegu u Buga w Żuzeli naładował na skutury 3, od których nymu dał kop . . . . . 19 12 0

Na których skutach 3 tho zboże płynęło aż do Zakroczyma; w Zakroczymiu niałem skutury czwartey, od której nymu dałem . . . . . 4 40 —

Na strawę służebnikowi, starszemu kucharzowi, rothmanom 4, sternikom 4 od Żuzoły aż do Gdanska przez niedziel 6 y na flyssy, przyku-  
pując potrzeb w niedostatku strawy, z domu wziętey, wydałem kop . . . 9 47 5

Na poprawowanie skutury, która się była z owsem u Zakroczymia roz-  
biła, ciesli za drzewo, żelazo, smołę y inne potrzeby wydałem kop . . . 1 36 0



	Kop.	Groszy.	Den.
Rotmanom 4 na Bugu y na Wisle aż do Gdańska dałem kop . . . . .	4	52	8
Sternikom 4 myta umowionego kop . . . . .	7	56	0
Flyssom osobom 58 myta według różney umowy kop . . . . .	31	50	4
Kucharzowi myta kop . . . . .	0	40	—
W Wyssogrodzie y w Płocku od szkuty czwartey, na którą miał listu króla imci, dałem kop . . . . .	0	56	0
Na strawę kucharzowi y sternikom 4 y flyssom 52, gdy ze Gdańska z skutami szli nazad, kupując im chleb, groch, sledzie, sol, mięso, piwo, wydałem kop . . . . .	14	0	6
Dragowego we Gdańsku od skut 4, kop . . . . .	0	4	0
Od naprawy żagla, który się był skaził, kop. . . . .	0	16	0
Za zelazo do lask skutnych, kop . . . . .	0	8	0
Miernikom, tragarzom od łasztów żyta 64/26, od owsa łasztów 32/12 dałem kop . . . . .	1	13	4
Służebnikowi, który mieszkał we Gdańsku przez dni 6 y z pieniędzmi iadąc nazad, dałem na strawę kop . . . . .	2	30	0
Od szpichlerza w Serocz u nąiętego dla złożenia statków skutnych, które dla małej wody nie mogły być do Zuzoly przyciągnione, dałem kop . . . . .	0	30	0
Summa wydania na nakład spustu pieniędzmi, czyni kop 100/20/6.			
A strąciwszy nakładu gotowego pieniężnego kop 100/20/6 od summy za żyto y za owies przedany, to iest od kop 649/18/4, żyta beczek 47 po gr. 22, jęczmieniu beczek 18 po gr. 16, grochu beczek 8 po gr. 30, słonin polci 33 po gr. 15, sadeł 18 po gr. 5, czyni za te rzeczy szacowane kop 25/47, wszystkiego nakładu summa czyni kop 136/7/6. Okazuje się ystotnich pieniędzy kop 513/10/8, strąciwszy wszystek nakład, przydzie żyta beczka 1 za gr. 15, owsa beczka 1 za gr. 8/2.			
Stacya, którą dawano prze królową y królewny ichmści w Narwi dnia wtórego Augusta roku 58, gdy iadąc z Wilna do Polski tam być raczyły. Do kuchnie królowey jeymci według kwitu pana Charlińskiego dał woła 1, jałowic 7, cieląt 3, barana 1, baranka młodego 1, kurcząt 30, kur pospolitych 90, gęsi 52, masła faski 2 y garniec 1, jajec kop 6, pasternaku beczka 1, kapusty głów kop 3, krup korcy 1½, cybule wieńców 30, pietruszki wiązanek 8, na wieczerzą kurcząt 30, jajec kop 2, masła garniec 1, rzepy korca ½. Na śniadanie kurcząt 12, kurów pospolitych 12, jajec kop 1/12, ciele 1. Te wszystkie rzeczy wierzchu mianowane poddani Branscy y Surazcy dali. Ktemu kupiono za pieniądze królewskie jey mości zaiące 3 po gr. 3, gołębi 8 za gr. 1/8, gruszek korcy 1½ za gr. 18, ogorków garniec 1 za gr. 2, raków za gr. 8, miodu przasnego garnek 1 za gr. 16. Za mleko y śmietanę gr. 15, soli korcy 2½ za groszy 36, czyni kop . . . . .			
	1	47	—



Nad to z dwora dano pawa iednego, kapłunów 7, maki białey korcy  $1\frac{1}{2}$ , mięsa polci 2. Do piwnice krol. iey mci według kwitu pana Abrama Sokołowskiego chleba sitnego po dwupieniężnego kop  $3/50$ . Chleba roschodnego rzanego po den. 2 kop. 5. Chleba pszennego kop  $5/40$ . Piwa pszennego beczek 5, piwa roschodnego beczek 12; to wszystko z dwora.

Za pieniądze króla imci kupiono miodu beczek 3 równych po gr. 80, sklenic kurowych 30 za gr. 11, świec łoiowych kop 2 za gr. 12, czyni kop . 3 35 —

Do kuchni królewien ichmci według kwitu pana Gorzyszewskiego dano: woła 1 tłustego, iałowic 4, cieląt 2, gęsi 36, kur starych 100, kurczą 40, iaiec kop 5, cebule korcy 1 y wieńców 20, krup korcy 2, rzepy korcy 2, grochu korcy 1, masła garców 4, marchwie wiązanek 24, kapusty głów 40. To wszystko poddani króla iegomości Branscy y Sarazcy dali.

Za pieniądze króla iegomości kupowano: zaiąca 1 za gr. 3, gołębi 7 za den. 12, gruszek korcy 1 za gr. 12, serów 8 za gr. 8, miodu przasnego garnka  $1\frac{1}{2}$  za gr. 8, soli korcy 2 za gr. 30. Czini to wszystko kop . 1 2 2

Nad to z dwora dano: kapłunów 4, maki pszenicznej korcy 1, słoniny polci 2. Do piwnice króla iegomości według tegoż kwitu: chleba rzanego chędogiego kop 3, chleba roschodnego kop 4, chleba pszennego kop 6, piwa pszennego beczek 5, rozchodnego beczek 11. To wszystko dano z dwora.

Za pieniądze króla iegomości kupiono miodu beczek 2 za gr. 60, za szklenic 6 gr.  $3/4$ , czyni kop . . . . . 2 3 4

Na konie y czeladź obozową według kwitu pana Piaseckiego dał: iałowic 8, baranów 2, masła garniec 1, kur 6, gęsi 2, grochu korcy 2, krup korcy 3, owsa beczek 150. To wszystko dali poddani króla iegomości Branscy y Sarascy. Z dwora dano słonin polci 3, chleba rzanego kop  $8\frac{1}{2}$ , chleba białego bochnów 18. Piwa roschodnego beczek 14, siana wozów 100, słomy wozów 30. Kupiono soli korcy  $1\frac{1}{2}$  za kop . . . . . 0 20 0

Według kwytu pana Gabryela Tarła: tatarom, którzy króla iegomości prowadzili, dał od poddanych iałowice 1 y chleba bochnów 30 z dwora y piwa beczkę 1.

Według kwitu Marcina Kmity dał: do wozów smoły beczek 2, dzieckin wiadro za gr. 56, łoiu czynszowego z mieszczan Branskich kamieni 2, czyni kop . . . . . 0 56 0

Za chmiel do warzenia piwa y miodu kop . . . . . 0 12 —

Od poprawowania stołów y ław w dworze Narewskim ciesli dał gr. 15, a za papier do błon gr. 3, czyni kop . . . . . 0 18 —

Summa tego wydania na stacye czyni kóp  $10/14/4$ . Summa wszystkiego wydania czyni kop  $156/0/4$ . A ostatek pieniędzy, co się z lidźby pokazało, to iest kop litewskich  $1256/46/5\frac{3}{4}$ , oddałem do skarbu króla imci dwornego w ręce pana Stanisława Włoszka. Hipolit Janikowski ręką swą.



*Regestr imion y przewisk ludzi, osiadłych na włokach, morgach miejskich, także też y we wsiach na włokach, zaściankach, dani miodowej płaczeźników etc w dzierzawie Branskiej, o których w regestrze wyższej pomieniono y lidźby zmianek iest uczynion y poczynają się.*

*Dzierżawcy włok w mieście Brańskim są ci:*

	Włoki.
Grzegorz Kopr . . . . .	1 1/2
Maciej Theczka . . . . .	1
Jan nigdy Szczesnego . . . . .	1
Jan Sierhey . . . . .	1
Stanisław nigdy Bartłomieia . . . . .	2 1/2
Kussiowietha . . . . .	1
Mikołay Pochfath . . . . .	1 1/2
Bartosz Misiowicz . . . . .	1 1/2
Stanisław Worosko . . . . .	1 1/2
Iwan Rudzienski . . . . .	1 1/2
Demid Kurczewicz . . . . .	1 1/2
Chwietko Dubowicz . . . . .	1 1/2
Jakub Dubowicz . . . . .	1 1/2
Połowietha . . . . .	1 1/2
Ostiey Klimowicz . . . . .	1
Stanisław Łupissuka . . . . .	1

Włok woytowskich 6 od czynszu wolnych. Na młynarza włoka 1 wolna od czynszu.

Katerzina Cyganowa . . . . .	1 1/2
Matys z Stanisławem . . . . .	1 1/2
Woyciech Kossowski . . . . .	1 1/2
Grzegorz Kyszka . . . . .	1 1/2
Maciej Tyszka . . . . .	1 1/2
Wasko Chadała . . . . .	1 1/2
Uscian Zbronki . . . . .	1
Jowlasz Żegunia . . . . .	1 1/2
Chrin Zurobski . . . . .	1 1/2
Sienko Worobiey . . . . .	1 1/2
Josz Drzisz z Zorą . . . . .	2/3
Grzegorz Mozałowicz . . . . .	1 1/2
Jakub Pronkowicz . . . . .	1 1/2
Grzegorz Mizaiewicz . . . . .	1/4
Maciej Uliczny . . . . .	1/4

	Włoki.
Marcin Rudy . . . . .	1
Prodelkowietha Jakub z Serafinem . . . . .	1 1/2
Wasko Krawcowicz . . . . .	1 1/2
Lenart Mężay . . . . .	1
Tenże . . . . .	1/4
Jan Dobryło . . . . .	1 1/2
Maciej Dobryło . . . . .	1 1/2
Anna Dobryłowa . . . . .	1/4
Simon Roczko . . . . .	1 1/2
Jan y Gawel Susłowie . . . . .	3
Jurgi Puchalski . . . . .	1
Marcin Andrissowicz . . . . .	1 1/2
Bohdan Swiecz . . . . .	1 1/2
Chwiecko Grzywossicz . . . . .	1 1/2
Hauriło Chomicz . . . . .	1 1/2
Marcin Olenczki . . . . .	2
Stanisław Peza . . . . .	1
Piotr Calnicki . . . . .	1
Marcin Calniecki z bracią . . . . .	2
Dzieci nigdy Jana Sołaydzika . . . . .	1
Paweł Sołaydzik . . . . .	2
Woyciech z bratem Buiniowie . . . . .	1
Jan Piętak . . . . .	1 1/2
Grzegorz Romaszko . . . . .	1 1/2
Marcin Czerewko . . . . .	1
Jan Mężay . . . . .	1
Ignath Paczowicz . . . . .	1
Alexy Popławski z bracią . . . . .	1
Froncek Mężay . . . . .	1
Lenart Mężay . . . . .	1
Woyciech Mężay . . . . .	1
Tenże z Sebastianem Pawłowicz . . . . .	1
Stanisław Luskowicz . . . . .	1
Florian z siostrą Elżbietą Surmicz . . . . .	1
Iwan dijak . . . . .	1 1/2



	Włoki.		Włoki.
Matys Tyczka . . . . .	1/2	Daniło Garbacz . . . . .	1/2
Conrath z Zacharią Szienkowiczy . . . . .	1	Stanisław Kowal . . . . .	1/2
Casper Calniczki . . . . .	1/2	Lenarth Przechrzczicz . . . . .	1/2
Jan Ribka . . . . .	1/2	Jurgi z Philipem . . . . .	1
Szymon Nowak . . . . .	1/2	Maciej Romaszko . . . . .	1/2
Marcin Motel . . . . .	1/2	Mitr Poliwicz . . . . .	1/2
Marek Derda . . . . .	1	Stanisław Jayko . . . . .	1/2
Jan Borzymowski . . . . .	1	Ostapko Kurczewicz z Woyciechem	
Marcin Kocziencky . . . . .	1	Mężay . . . . .	1/2
Jakob Rzeznik . . . . .	1/2	Piotr Siekierka . . . . .	1
Maciej Rożek . . . . .	1	Pilip Olexieiowicz . . . . .	1/2
Andrzej Jarka . . . . .	1/2	Deniss Doroszewicz . . . . .	1/2
Jakub Smatha . . . . .	1/2	Truchon Piethkowa . . . . .	1/2
Chwietko Dąbowicz . . . . .	1/2	Marcin Motel, qrtę . . . . .	3
Paweł Dudkowicz . . . . .	1	Tharas Kwasnik, qrtę . . . . .	3
Marcin Dudek . . . . .	1/2	Szymon Reczkowicz, qrtę . . . . .	1
Wdowa Augustinowa . . . . .	1/2	Jewa Regliowa, qrtę . . . . .	1
Wasko Cond Rath z Zachariey . . . . .	1/2	Woyciech Wyskowski . . . . .	1
Trochim Zuropski z bracią . . . . .	1 1/2	Stanisław Głód . . . . .	1/2
Andrzej Przechrzczicz . . . . .	1/2	Matys Głodowicz . . . . .	1/2
Erazmy Pierkichowicz z bratem . . . . .	1/2	Piotr z Macieiem Szewczyczy . . . . .	1/2
Ambrozy Koszewski . . . . .	1/2	Piotr Kowal . . . . .	1
Maciej Schabek z bratem . . . . .	1 1/2	Woyciech Sawka z Grzegorzem Mę-	
Maciej Pustota . . . . .	1/2	zaiowicz . . . . .	1/2
Piotr Leskowicz . . . . .	1/2	Iwan Sassiewicz . . . . .	1
Andrzej Jarka . . . . .	1	Marcin Daniłowicz z bracią . . . . .	1
Kucz Żukowicz . . . . .	1/2	Kupiona, qrtę . . . . .	1
Demid Kirczowicz . . . . .	1/2	Josch Dryszcz, quarta . . . . .	1
Dzenissowa z synami . . . . .	2	Denis Derossowicz . . . . .	1/2
Wawrzyniec Pośłowic . . . . .	1	Jan Piętak, qrtę . . . . .	1
Jan Mierziechowicz . . . . .	1/2	Jakub Rokowicz, qrtę . . . . .	1
Michał Puka . . . . .	1/2	Michał Rotkowicz . . . . .	1/2
Chwietko Krziwossicz z bratem . . . . .	1	Jan Pietkowicz . . . . .	1/2
Tomasz Andryssowicz . . . . .	1/2	Jan Strzelec . . . . .	1
Dorotha Andrysowa quarta . . . . .	1	Woyciech Kosowski . . . . .	1/2
Tomasz Waskowicz . . . . .	1/2	Zophia Kiszanka . . . . .	1/2
Jakub Popowicz . . . . .	1/2	Stanisław Worosko . . . . .	1/2
Stefan Popowicz . . . . .	1/2	Choma Bodagowicz z Macieiem Pustota	1/2
Maciej z Bizelnice . . . . .	1/2	Pacz s Choiowa . . . . .	1/2
Mikołay Niewiński . . . . .	1/2	Mikołay Kiersnowski . . . . .	1/2



	Włoki.
Wasko Krawiec . . . . .	1
Jowlasz Żegunia . . . . .	1
Marcin Koczienczki . . . . .	1 1/2
Maciej Tyczka . . . . .	1 1/2
Simon Ribak . . . . .	1 1/2
Mikołaj Niwenski . . . . .	1 1/2
Wawrzinec Trochimowicz . . . . .	1 1/2
Jan Thyczka . . . . .	1 1/2

*Na Zagrodziu w koncu włok.*

Potomkowie pana Koryckiego . . . . .	1/3
Woyciech Meżay z bracią . . . . .	1/3
Samorodowskie . . . . .	1/3

*W Glinniku tegoż miasta.*

Jan Borzimowsky . . . . .	1/2
Marcin Koczienczki . . . . .	1/2
Lenarth Meżay . . . . .	1/2
Urodzony Tomasz Owsiany . . . . .	6
Urodzony nigdy Mikołaya Korickiego . . . . .	3
Marcin, Jakob y dzieci nigdy Grze- gorza Dudkowicz . . . . .	2
Grzegorz Meżay . . . . .	1/2
Lenart Przechrzcie qrtą . . . . .	1
Grzegorz Romaszko qrtą . . . . .	1

Summa wszystkich włok 127 1/2  
y nad to woytowskich włok 6, na  
młynarza włoka 1, od czynsu są wolne.

*Dzierżawcy morgów przy granicy  
Domanowskiej.*

	Morgi.
Grzegorz Romasko . . . . .	2
Jan Romassko . . . . .	2
Symon Puka . . . . .	4
Staniław Surma . . . . .	2
Piotr Kowal . . . . .	4
Lesko Popławski . . . . .	7
Andrzej Wakulicz . . . . .	2
Jakub Pronko . . . . .	4

	Morgi.
Martin Rudy . . . . .	4
Stanisław Jayko . . . . .	5
Marcin Oledzki . . . . .	5
Jan Susło . . . . .	4
Dobryłowieta . . . . .	10

*W Tokarzewie.*

Lenart Popławski . . . . .	4
Katarzina Cyganka . . . . .	3
Marcin Koczienczki . . . . .	2 1/2
Maciej Schab . . . . .	2 1/2
Josko z popem ruskim . . . . .	3
Woyciech Sucholsa . . . . .	1 1/2
Ławrin Trachimowicz . . . . .	1 1/2

*Przy granicy Swiridowskiej.*

Urodzony niegdy Korycky . . . . .	7 1/2
Połowietha . . . . .	2 1/2
Woyciech Meżay . . . . .	2 1/2
Paweł Solayda . . . . .	2
Jan Oledzki . . . . .	6
Stanisław Kowal . . . . .	2
Jwan Rudziński . . . . .	2

*Przy granicy Poliethily.*

Kussiowietha . . . . .	2 1/2
Stheczo Hayewnik . . . . .	1 1/2
Maciej Suliwonowicz . . . . .	15

*Przy włokach Woytowskich.*

Stanisław Łupissuka . . . . .	3
Jwan Rudziński . . . . .	5
Lenart Popławski . . . . .	1 1/2
Piotr Jarczyc . . . . .	2 1/2
Woyciech Żucholza z Piotrem . . . . .	6

*Przy ogrodach Ulyczy Bindugi.*

Stanisław Surma . . . . .	2
Dzienisowa z synami . . . . .	3 1/2



	Morgi.
Maciej Pączek . . . . .	4
Połowiętha . . . . .	1
Hacz Tarassowicz . . . . .	2 1/2
Frackowa . . . . .	1 1/2
Summa morgów . . . . .	149

## WOYTOWSTWO ODISSEWSKIE.

### Wieś Pathoki.

	Włoki
Thomkowa wdowa . . . . .	1
Matys Tomkowiez, Stanko Hosiłowicz . . . . .	1/2
Woyciul Adamowicz . . . . .	1/2
Chaczko z potużnikami y z Stankową . . . . .	1/2
Piotr Czeczotka . . . . .	1
Marcin Luczicz . . . . .	1/2
Stanko Przistupa . . . . .	1/2
Marcin Kolicznik . . . . .	1
Chrin Kolicznik . . . . .	1/2
Michał syn Chrin, qrt . . . . .	1
Jakub syn Chrin, qrt . . . . .	1
Jakub syn Chriniewicz z Ostapkem z Targowicz . . . . .	1/2
Wawrzyniec syn Woithow, qrt . . . . .	1
Wawrzyniec Czeczotka, qrt . . . . .	1
Jan Koliska . . . . .	1/2
Mikołaj Baran . . . . .	1/2
Jarkowa Osiłowicz, wdowa . . . . .	1/2
Marcin Thomkowiez . . . . .	1/2
Ochrem Matysewicz . . . . .	1/2
Iwan Starzec . . . . .	1/2
Andrzej Nowosad . . . . .	1
Karp Nowosad . . . . .	1/2
Jan brat iego . . . . .	1/2
Ostaphko Kalisewicz . . . . .	1
Thereszko Marimowicz . . . . .	1/2
Churtak brat iego . . . . .	1/2
Łazuk Maksimowicz . . . . .	1/2
Lukas brat iego . . . . .	1/2
Jan Klasa . . . . .	1
Truchon . . . . .	1

Summa włok 18 y zascianku Lydyma gr. 20.

### Wieś Odyszewo.

	Włoki.
Harasim . . . . .	1/2
Wasili Pasturczyc . . . . .	1/4
Jurko Koniowicz . . . . .	1/4
Tymoss Cziemiewicz . . . . .	1/2
Szostak Cziemiewicz . . . . .	1/4
Omieliuch . . . . .	1/4
Hrin Pilipowicz . . . . .	1/2
Łucz Misiowicz . . . . .	1/2
Steczko Paskowicz . . . . .	1/2
Josko Iwankowicz . . . . .	1/2
Dorosz Czyniewicz . . . . .	1/4
Anton Chriniczowicz . . . . .	1
Piotr Chwiczewicz . . . . .	1
Chluba Marzkowicz . . . . .	1/2
Kuryło Thywun . . . . .	1/2
Jołczach Mikithiez . . . . .	1/2
Waskowa Pliczycz . . . . .	1/2
Sthocz Krunthkowycz . . . . .	1
Hapien Rudczyc . . . . .	1/2
Chomka syn iego . . . . .	1/4
Ołthuch Wasilewicz . . . . .	1/4
Maxim Odiakowicz . . . . .	1/2
Mikołaj Kadłubowianin . . . . .	1/2
Woyciech Chmielicz . . . . .	1/2
Matys Chmielinka . . . . .	1/4
Chryn Iwansiec . . . . .	1/4
Marko Łozka . . . . .	1/4
Knudak . . . . .	1/4
Kosciuk Bodakowicz . . . . .	1/4
Chwiecko Chorenik . . . . .	1/4
Jarmoch Puszczennik . . . . .	1/2
Chothko Swiecz . . . . .	1/2
Hacz Kawieczka . . . . .	1/4
Iwan brat iego . . . . .	1/4
Kucz Powathka . . . . .	1/2
Iwan Chiricz . . . . .	1/4



	Włoki.
Wasko Krawiec . . . . .	1
Jowlasz Żegunia . . . . .	1
Marcin Koczienczki . . . . .	1 1/2
Maciej Tyczka . . . . .	1 1/2
Simon Ribak . . . . .	1 1/2
Mikołaj Niwenski . . . . .	1 1/2
Wawrzinec Trochimowicz . . . . .	1 1/2
Jan Thyczka . . . . .	1 1/2

*Na Zagrodziu w koncu włok.*

Potomkowie pana Koryckiego . . . . .	1 1/3
Woyciech Meżay z bracią . . . . .	1 1/3
Samorodowskie . . . . .	1 1/3

*W Glinniku tegoż miasta.*

Jan Borzimowsky . . . . .	1 1/2
Marcin Koczienczki . . . . .	1 1/2
Lenarth Meżay . . . . .	1 1/2
Urodzony Tomasz Owsiany . . . . .	6
Urodzony nigdy Mikołaya Korickiego . . . . .	3
Marcin, Jakob y dzieci nigdy Grze- gorza Dudkowiecz . . . . .	2
Grzegorz Meżay . . . . .	1 1/2
Lenart Przechrzcie qrtą . . . . .	1
Grzegorz Romaszko qrtą . . . . .	1

Summa wszystkich włok 127 1/2  
y nad to woytowskich włok 6, na  
młynarza włoka 1, od czynsu są wolne.

*Dzierżawcy morgow przy granicy  
Domanowskiej.*

	Morgi.
Grzegorz Romasko . . . . .	2
Jan Romassko . . . . .	2
Symon Puka . . . . .	4
Staniław Surma . . . . .	2
Piotr Kowal . . . . .	4
Lesko Popławski . . . . .	7
Andrzej Wakulicz . . . . .	2
Jakub Pronko . . . . .	4

	Morgi.
Martin Rudy . . . . .	4
Stanisław Jayko . . . . .	5
Marcin Oledzki . . . . .	5
Jan Susło . . . . .	4
Dobryłowieta . . . . .	10

*W Tokarzewie.*

Lenart Popławski . . . . .	4
Katarzina Cyganka . . . . .	3
Marcin Koczienczki . . . . .	2 1/2
Maciej Schab . . . . .	2 1/2
Josko z popem ruskim . . . . .	3
Woyciech Sucholsa . . . . .	1 1/2
Ławrin Trachimowicz . . . . .	1 1/2

*Przy granicy Swiridowskiej.*

Urodzony niegdy Korycky . . . . .	7 1/2
Połowietha . . . . .	2 1/2
Woyciech Meżay . . . . .	2 1/2
Paweł Solayda . . . . .	2
Jan Oledzki . . . . .	6
Stanisław Kowal . . . . .	2
Jwan Rudzienski . . . . .	2

*Przy granicy Poliethily.*

Kussiowietha . . . . .	2 1/2
Stheczko Hayewnik . . . . .	1 1/2
Maciej Suliwonowicz . . . . .	15

*Przy włokach Woytowskich.*

Stanisław Łupissuka . . . . .	3
Jwan Rudzienski . . . . .	5
Lenart Popławski . . . . .	1 1/2
Piotr Jarczyc . . . . .	2 1/2
Woyciech Żucholza z Piotrem . . . . .	6

*Przy ogrodach Ulyczy Bindugi.*

Stanisław Surma . . . . .	2
Dzienisowa z synami . . . . .	3 1/2



	Morgi.
Maciej Pączek . . . . .	4
Połowiętha . . . . .	1
Hacz Tarassowicz . . . . .	2 1/2
Frackowa . . . . .	1 1/2

Summa morgów . . 149

## WOYTOWSTWO ODISSEWSKIE.

### Wieś Pathoki.

	Włoki
Thomkowa wdowa . . . . .	1
Matys Tomkowiez, Stanko Hosiłowicz	1 1/2
Woyciul Adamowicz . . . . .	1 1/2
Chaczko z potużnikami y z Stankową.	1 1/2
Piotr Czeczotka . . . . .	1
Marcin Luczicz . . . . .	1 1/2
Stanko Przystupa . . . . .	1 1/2
Marcin Kolicznik . . . . .	1
Chrin Kolicznik . . . . .	1 1/2
Michał syn Chrin, qrtą . . . . .	1
Jakub syn Chrin, qrtą . . . . .	1
Jakub syn Chrziniwicz z Ostapką	
z Targowicz . . . . .	1 1/2
Wawrzyniec syn Woithow, qrtą . . . . .	1
Wawrzyniec Czeczotka, qrtą . . . . .	1
Jan Koliska . . . . .	1 1/2
Mikołaj Baran . . . . .	1 1/2
Jurkowa Osiłowicz, wdowa . . . . .	1 1/2
Marcin Thomkowiez . . . . .	1 1/2
Ochrem Matysewicz . . . . .	1 1/2
Iwan Starzec . . . . .	1 1/2
Andrzej Nowosad . . . . .	1
Karp Nowosad . . . . .	1 1/2
Jan brat iego . . . . .	1 1/2
Ostaphko Kalisewicz . . . . .	1
Thereszko Marimowicz . . . . .	1 1/2
Churtak brat iego . . . . .	1 1/2
Łazuk Maksimowicz . . . . .	1 1/2
Lukas brat iego . . . . .	1 1/2
Jan Klasa . . . . .	1
Truchon . . . . .	1

Summa włok 18 y zascianku Ly-  
dyma gr. 20.

### Wieś Odyszewo.

	Włoki.
Harasim . . . . .	1 1/2
Wasili Pasturczyc . . . . .	1 1/4
Jurko Koniowicz . . . . .	1 1/4
Tymoss Cziemiewicz . . . . .	1 1/2
Szostak Cziemiewicz . . . . .	1 1/4
Omieliuch . . . . .	1 1/4
Hrin Pilipowicz . . . . .	1 1/2
Łucz Misiowicz . . . . .	1 1/2
Steczko Paskowicz . . . . .	1 1/2
Josko Iwankowicz . . . . .	1 1/2
Dorosz Czyniewicz . . . . .	1 1/4
Anton Chriniczowicz . . . . .	1
Piotr Chwiczewicz . . . . .	1
Chluba Marzkowicz . . . . .	1 1/2
Kuryło Thywun . . . . .	1 1/2
Jołczach Mikithicz . . . . .	1 1/2
Waskowa Plicyzcz . . . . .	1 1/2
Sthocz Krunthkowycz . . . . .	1
Hapien Rudezyc . . . . .	1 1/2
Chomka syn iego . . . . .	1 1/4
Ołthuch Wasilewicz . . . . .	1 1/4
Maxim Odiakowicz . . . . .	1 1/2
Mikołaj Kadłubowianin . . . . .	1 1/2
Woyciech Chmielicz . . . . .	1 1/2
Matys Chmielinka . . . . .	1 1/4
Chryn Iwansiec . . . . .	1 1/4
Marko Łozka . . . . .	1 1/4
Knudak . . . . .	1 1/4
Kosciuk Bodakowicz . . . . .	1 1/4
Chwiecko Chorenik . . . . .	1 1/4
Jarmoch Puszczennik . . . . .	1 1/2
Chothko Swiecz . . . . .	1 1/2
Hacz Kawieczka . . . . .	1 1/4
Iwan brat iego . . . . .	1 1/4
Kucz Powathka . . . . .	1 1/2
Iwan Chiricz . . . . .	1 1/4



	Włoki.
Matys brat iego	$\frac{1}{4}$
Panas Pasnikowicz	$\frac{1}{2}$
Iwasko Pasnikowicz	$\frac{1}{2}$
Olichfier	$\frac{3}{4}$
Iwan Prochowicz	$\frac{1}{4}$
Onisina Bodakowicz	$\frac{1}{2}$
Maxim Cziebiey	$\frac{1}{4}$
Andrzej Koss	$\frac{1}{4}$
Lukasz Kolicznikowicz	$\frac{1}{2}$
Misko Kreczkowicz	$\frac{1}{2}$
Wasko Smoliucha	1
Sienko Smoliucha	1
Trochim	$\frac{1}{2}$
Jan Rozko	1
Pacz	$\frac{1}{2}$
Iwasko	$\frac{1}{2}$
Paseczko Bobkowey zięć	$\frac{1}{2}$
Wakolla Chilkowicz	$\frac{1}{2}$
Daniło z Kussowa	$\frac{1}{2}$
Thenże	$\frac{1}{2}$
Jacko Sulharz	$\frac{1}{4}$
Iwan Makisz	$\frac{1}{2}$
Iwan Thorowicz	$\frac{1}{4}$
Auchim Skob	$\frac{1}{4}$
Andrzej Joropecz	$\frac{1}{4}$
Iwan Pawłowicz	$\frac{1}{2}$
Iwasko brath	$\frac{1}{2}$
Jaś Rithikowicz	1
Hapun Bodawicz	$\frac{1}{4}$
Condrat	$\frac{1}{4}$
Wasko Chromadczicz	$\frac{1}{2}$
Mikita Suczkowicz	$\frac{1}{2}$
Wasko Koziemiaka	$\frac{1}{2}$
Janko	1

Summa włok . . . 34

*Wieś Joski.*

K uniosz Auchim z bracią	3
Paweł z Jawanom	3

	Włoki.
Onisko Chomeczyc z bracią	3
Dzeniss Morozowicz	3
Summa włok	12

WOYTOWSTWO SWIRIDOWSKIE.

*Wieś Swirydy y Zanie.*

Janko Mikołaeowicz	$\frac{1}{2}$
Kuryło Paskowicz	$\frac{1}{2}$
Hacz Paskowicz	1
Szczuczko Paskowicz	$\frac{1}{2}$
Małosz	$\frac{1}{2}$
Demitr syn Mikiczyc	$\frac{1}{2}$
Kuriło Paskowicz	$\frac{1}{2}$
Miś Chomeczyc	$\frac{1}{2}$
Jwan Sienkowicz	1
Szczeczko Paśkowicz	$\frac{1}{2}$
Kuryło	$\frac{1}{2}$
Trochim Jhnatowicz	1
Dorosz z Makarczyc	1
Janko	$\frac{1}{2}$
Wasko Korczow qrtą	1
Hrin Szczesnicz qrtą	1
Woyciech syn Mikołaiow	$\frac{1}{2}$
Szczesny syn Mikołaiow	$\frac{1}{2}$
Mikołay Suchowiecz	$\frac{1}{2}$
Maciey Byczko	$\frac{1}{3}$
Jhnath Jwanowicz	$\frac{1}{2}$
Waśko Kozłowicz	$\frac{1}{2}$
Chacz Szczeczko	$\frac{1}{2}$
Siesko Pupkowicz	$\frac{1}{2}$
Wasko Jhnatowicz	$\frac{1}{4}$
Chacz Skomoroch	$\frac{1}{4}$
Woyciech Suchowierzch	$\frac{1}{4}$
Maniecz	$\frac{1}{2}$
Samson Bibikow syn	1
Stocz Kuzicz	1
Tenze też	$\frac{1}{4}$
Wasko syn Raphałow	$\frac{1}{2}$
Ilko Szczeczow syn	$\frac{1}{2}$



	Włoki.
Jaczko Kołodka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Mancowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Pisa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Staś Samkończy . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sak Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mis Piwowarzec . . . . .	$\frac{1}{2}$
Raffał . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siechen z Makarczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Konon syn Raffałow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiec Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Desko Tissow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Iwanow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Szeczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Tyssow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Naucz Koboznik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Łukasz syn Swistuna . . . . .	$\frac{1}{2}$
Naucz z Bronki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siech Rakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Niwinski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej syn Ofiey z Branska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Thissewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Waskowa wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lewko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Staniuk Sannikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Harasim Kuczow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Mikołaiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Truchonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Mikołaiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Misko Działil z Chwietkiem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Abram Chaczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wdowa Charapuzyna . . . . .	$\frac{3}{4}$
Sienko Styrnik . . . . .	$\frac{1}{4}$
Wdowa Chaczicha . . . . .	$\frac{3}{4}$
Kusz Sturczko . . . . .	$\frac{1}{4}$
Sienko Pupkowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Jwan Manczow syn . . . . .	$\frac{1}{4}$
Swisthuu . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stanko z Boiarzinowskiego . . . . .	$\frac{1}{2}$
Macko Byczko . . . . .	$\frac{1}{2}$

	Włoki.
Woyciech Sucholsa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stanisław Poniedzałek . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko syn Chacz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Strucz Chuczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotr Chucz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Rodziecz Kolesnik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Thomas Wichółka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Hriniewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Abraham syn Woytow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jośko woyt . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jakim syn Woytow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siechen . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sieczko Paszkowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Josko Nestorowicz s zascianku zie- mie qrtą 10.	

Summa włok . . . . 48

y zaścianek, s ktorego płaci gr. 10.

*Wieś Czuczerepki.*

Decz Titowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Joach Reska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Żegadłow zięć . . . . .	$\frac{3}{4}$
Jarosz Lit . . . . .	$\frac{1}{4}$
Sanek woyt . . . . .	1
Wasilicha Barwichowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Przistupka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciej Duda z Pawłem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Michno zięć Mikołaiow . . . . .	$\frac{1}{4}$
Wasko Smaga . . . . .	$\frac{1}{4}$
Maczko Łabun . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikołay Olszewski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Nogalia . . . . .	$\frac{3}{4}$
Maciej Klinkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sienko Krupka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Koboska . . . . .	$\frac{1}{4}$

Summa włok . . . . 9

*Wieś Krupki.*

Iwan Chorosniczenicz . . . . .	1
Iwas Mackowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$



	Włoki.
Chodor . . . . .	$\frac{3}{4}$
Giermak . . . . .	1
Szczeczko Hładki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Doczicha stara . . . . .	1
Misko syn iey . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chacz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Bartosz Kowal . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chodko Roiowicz . . . . .	1
Luczicha . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hrin Chorosniczenic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Steczko Ilkow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ilko Stary . . . . .	1
Chocko Chodorow syn . . . . .	$\frac{1}{4}$

Summa włok . . . . . 10

## WOYTOWSTWO MALIESCHOWSKIE.

### Wieś Załozie.

Wołoszindzicha . . . . .	$\frac{3}{4}$
Iwacz Tracz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Waniutha Koristel . . . . .	$\frac{1}{2}$
Androsz Hołowienczyk . . . . .	$\frac{1}{4}$
Szwiec Korystel . . . . .	$\frac{1}{4}$
Josko Hołowienczyk . . . . .	$\frac{1}{4}$
Iwan Prodelko . . . . .	$\frac{1}{4}$
Marcin Żuk . . . . .	1
Maxim Żukowicz . . . . .	1
Parchwien Cewielkowicz z bracią . . . . .	1
Tenże Parchwien . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Wleżko . . . . .	1
Oreszko syn Wliczkow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sienko Czykinda . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Suszko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Moysiey Połha . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Dołhon . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iocz syn Dołhanow . . . . .	$\frac{1}{4}$
Symon syn Piotrow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Antoni Marszałek . . . . .	$\frac{1}{4}$
Kocz Curiłowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Czuriłowicz bracia spólni . . . . .	1

	Włoki.
Lien syn Chluszczyn . . . . .	$\frac{1}{4}$
Andrzej Curiłowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$

Summa włok . . . . . 12

### Wieś Malesche.

Woyth Szastokowska . . . . .	1
Panas Chrinczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Roman Minczowicz qrtą . . . . .	1
Jacko syn Panasow qrtą . . . . .	1
Mokieiecz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kucz Jaskowicz . . . . .	1
Lewon syn Jurgielow . . . . .	1
Maciey syn Lewonow qrtą . . . . .	1
Jermak brat iego qrtą . . . . .	1
Borys Orechowicz qrtą . . . . .	3
Jurko brat Borysow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Osiczow zieć qrtą . . . . .	1
Kocz syn Borysow qrtą . . . . .	1
Jebur Charitonowicz . . . . .	1
Chiwecko Kisłowicz qrtą . . . . .	3
Klim Waniuthicz qrtą . . . . .	1
Trochim brat Klimow qrtą . . . . .	1
Hricz Trochlimez qrtą . . . . .	1
Moysiey Charitonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Dudkowicz qrtą . . . . .	3
Hricz Orechwicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikuła z Biethka qrtą . . . . .	1
Andrzej Nosczyk qrtą . . . . .	1
Sienko Lyss . . . . .	1
Hrycz Dziedzik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Truchonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Uskowicz qrtą . . . . .	1
Matys Bien . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kusko Uskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Osyp Dudło . . . . .	1
Wasko Skoczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasil Dudko . . . . .	1
Wasko Dudłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Rzecza . . . . .	1
Suprun syn Rzeczużyn . . . . .	1



	Włoki.
Marko Prodelow zięć . . . . .	1/2
Jacko Uskowicz qrta . . . . .	1
Moysiey Blosczyc, qrta . . . . .	1
Artis Hodoszowic qrta . . . . .	1
Iwan Prodziel . . . . .	1
Ustian Prodelowicz qrta . . . . .	5
Lewon Kolszewic . . . . .	1
Wasko syn Prodelow . . . . .	1/2
Chilko Michałowicz qrta . . . . .	1
Micz Michałowicz qrta . . . . .	1
Sienko Dudłowicz . . . . .	1/2
Chilko Żegadło . . . . .	1
Iwan syn Kuryłow qrta . . . . .	1
Iwan Kociek . . . . .	1/2
Hrinczuk Pinczuk qrta . . . . .	1
Kuriło Dudłowicz . . . . .	1/2
Wasko Szpak . . . . .	1
Wasko Sieskowicz qrta . . . . .	1
Szimko Janowicz . . . . .	1
Ustian Szpak . . . . .	1/2
Ostapko Ozmikowicz qrta . . . . .	1
Zien Czerechowicz qrta . . . . .	3
Bartosz Czerechowicz qrta . . . . .	3
Mordas brat Bartoszew . . . . .	1/2
Iwan Osuło, qr. . . . .	3
Jacko Osułowic . . . . .	1/2
Nazaran z bracią . . . . .	1
Dzenis Dudłowicz, qr. . . . .	3
Chwieckowa Chubaricha . . . . .	1
Łukian Nosczye . . . . .	1/2
Andrus Dudeczyc . . . . .	1
Szczepan Chomanowicz, qr. . . . .	5
Dawid Bodak, qr. . . . .	1
Sitko Spak mały qr. . . . .	1
Kucz Nasczyez. qr. . . . .	1
Pawen Chodan . . . . .	1/2
Hrin Dudeczicz, qr. . . . .	1
Chil Bartoszewicz, qr. . . . .	1
Wasko Żyszka, qr. . . . .	3
Kuzma Klimkowicz, qr. . . . .	1

	Włoki.
Sienczukowa Klimkowicz, qr. . . . .	1
Pierchucz Swisthow passierb, qr. . . . .	1
Prokop Thulioney, qr. . . . .	1
Kuchtha Thuliewicz, qr. . . . .	1
Klim Swistko, qr. . . . .	5
Chwiedko Sidło . . . . .	1/2
Harasim Dudłowicz, qr. . . . .	1
Kalennik Chodoszewic . . . . .	1
Ostapko Kolesnik . . . . .	1/2
Lecz Powirało, qr. . . . .	1
Jolthuch Kisielewicz, qr. . . . .	3
Scieczko, qr. . . . .	1
Mikołay Chrapunowicz . . . . .	1/2
Trochlineczowa wdowa . . . . .	1/2
Chwiedziay syn Chuczow, qr. . . . .	1
Obrus Spaki . . . . .	3

Summa włok . . . . 53

## WOYTOWSTWO OLEXYNSKIE.

### Wieś Choiewo.

Piotr Woron . . . . .	1/2
Hardina Małosowicz . . . . .	1/2
Krotowa, qr. . . . .	3
Kubas Woyth . . . . .	1/2
Malos Piotraniowicz . . . . .	1/2
Woyciech Zych . . . . .	1/2
Tinko Kononowicz . . . . .	1
Sthoczko, qr. . . . .	1
Sawka, qr. . . . .	1
Duda Krawiecz . . . . .	1/2
Necz Połoszkowicz . . . . .	1/2
Kuryło Liewoniewicz . . . . .	1/2
Chwietko Reszethnikowicz, qr. . . . .	1
Desz Maczinicz, qr. . . . .	1
Bosko Bondar . . . . .	1/2
Kononowa . . . . .	1/2
Wasil Chomicz . . . . .	1/2
Sieszko Dudzie . . . . .	1/2
Chwietko Barthulia, qr. . . . .	1
Woiewoda brat Chwietkow, qr. . . . .	1



	Włoki.
Chrin Bondarz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwasko Kobuskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Panas Snitka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sidor Lewieniewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hrin Nestorowicz, qr. . . . .	1
Sawka Kononowicz, qr. . . . .	1
Chwiecko syn Kononowey . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Kowal . . . . .	$\frac{1}{2}$
Borys syn Kononowey . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Dudka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Artis Kononowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siemion Kononowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikita Łukianowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Antrop Szapoczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Sczyrba, qr. . . . .	1
Chwiecko Sapoczyc, qr. . . . .	1
Iliasz Łukianowicz, qr. . . . .	1
Demid Łukianowicz, qr. . . . .	1
Belan, qr. . . . .	1
Wasko Łukianowicz, qr. . . . .	1
Deczicha, qr. . . . .	1
Hacz, Sawczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Doilid, qr. . . . .	1
Pasko Marcinowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Dorosz Lewonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jocz Bociulowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iliasz syn Joczow, qr. . . . .	1
Jolthuch, qr. . . . .	1
Szymonowa, wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Bartoszow syn, qr. . . . .	1
Sak Bartoszow syn, qr. . . . .	1
Bartosz Sawczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pasko Litwyn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Taras Marcinowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiediay Szumkowicz . . . . .	1
Jacko Polczyna . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jachim Przyskupa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotran Borodzycz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Alexy Piotranowicz, qr. . . . .	1
Timosz brat iego, qr. . . . .	1

	Włoki.
Rusiło Dorosiewicz z bracią . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko Rimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kpienko, qr. . . . .	1
Tobola, qr. . . . .	1
Jacko Marcinowicz, qr. . . . .	1
Olichwicz z synami . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pacz Mlinarz . . . . .	1
Jarosz Marcinowicz, qr. . . . .	3
Szczuczko z matką swoją . . . . .	1
Obrub, który trzyma Marcin, za- płacił gr. 60.	

Summa włók . . . 32 $\frac{1}{2}$

*Wieś Olexyno.*

Bartosz Szacz . . . . .	1
Woyciech Sieniuczowyc z siabrami . . . . .	1
Macko Bukitowicz z siabrami . . . . .	1
Macko Rusin z siabrami . . . . .	1
Simon Hauczowic z siabrami . . . . .	1
Tomasz z Mackiem . . . . .	1
Lenart Dziermieżycz z siabrami . . . . .	1
Tomko Zegarynowic z siabrami . . . . .	1
Stanisław Kliboroskowic z siabrami . . . . .	1
Jakub z Rogozniey z siabrami . . . . .	1
Jan Markowicz z Dudeczycem Jankiem . . . . .	1
Michał Zegariniowicz z siabrami . . . . .	1
Matys Zegariniowicz z siabrami . . . . .	1
Tomko Duda z Olechnowiczem . . . . .	1
Lenart Milczewicz z Kominkiem . . . . .	1
Churman z siabrami . . . . .	1
Piotr Turilewicz z siabrami . . . . .	1
Piotr Rodziewicz z siabrami . . . . .	1
Michał Rodziewicz z siabrami . . . . .	1
Sacz Wisocky z siabrami . . . . .	1
Stanisław Szydło . . . . .	1
Maciej Methyło z siabrami . . . . .	1
Marek Meżowic z siabrami . . . . .	1
Piotr Brusgiel . . . . .	1
Jan Burkatowicz . . . . .	1
Wawrziniec Niewierowicz . . . . .	1



	Włoki.
Piotr Polixa z bratem . . . . .	1
Stanisław Prolixa z siabrami . . . . .	1
Paweł Kopeć z siabrami . . . . .	1
Maciej Chołodko z siabrami . . . . .	1
Pasko Domaszewicz z siabrami . . . . .	1
Symon Krupczyc z siabrami . . . . .	1
Andrzej Chwostko z Mackiem . . . . .	1
Michał Oscierko . . . . .	1
Lesz Jackowicz z siabrami dwiema . . . . .	1
Dominik Boznarowicz z siabrami . . . . .	1
Thomko Domasz z siabrami . . . . .	1
Bienko z siabrem . . . . .	1
Marcinko Kliboroskowicz . . . . .	1
Jakub Piotrusowicz z siabrem imie- niem Jeronimem . . . . .	1
Szyman Piotrusowicz z siabrem . . . . .	1
Summa włok . . . . .	41

## WOYTOWSTWO SIEDLECKIE.

### *Wieś Cholyonki y Klichy.*

Iwanko Szczepanowicz . . . . .	1/2
Mis Holionka, qr. . . . .	3
Chwiec Młynarz . . . . .	1/2
Mikita syn iego, qr. . . . .	1
Truchon Chriniczowicz, qr. . . . .	3
Iwan Żuk . . . . .	1
Desz z Iwaskiem . . . . .	1/2
Decz, Demid a Wasko Hascinowiczy. . . . .	1
Makar, Ostreykow passynek . . . . .	1/2
Jacko, Ostreykow passynek . . . . .	1/2
Mikołaj Dedzycz . . . . .	1/2
Panas Kozan, qr. . . . .	3
Ziem Makarowicz . . . . .	1/2
Makar Dziczko, qr. . . . .	3
Kucianka Chriniczowicz . . . . .	1/2
Chwiecko Czynionka, qr. . . . .	1
Mlinarz z Sielca, qr. . . . .	1
Wasko, Krywonosow syn . . . . .	1/2
Sak, syn Makarow . . . . .	1

	Włoki.	
Nicz Bielechowicz . . . . .	1	
Ihnat, Neczow syn, qr. . . . .	3	
Truchon Skowronek . . . . .	1/2	
Chwiecko, Neczow syn . . . . .	1/2	
Iwasko Sokołowicz . . . . .	1/2	
Chotko Siepiełowicz . . . . .	1/2	
Iwan Miskolewicz . . . . .	1/2	
Oksiutha z Makarowiczem . . . . .	1/2	
Wasil Deduszko, qr. . . . .	5	
Zanicha Pierebireyczycz, qr. . . . .	3	
Ostreyko . . . . .	1	
Olesko, qr. . . . .	3	
Iwan Wołyniec . . . . .	1	
Jurko Punda z Olexynia . . . . .	1/2	
Jurko Blazeiowicz z Widzgowa . . . . .	1/2	
Ignath Iwaszkowska, qr. . . . .	1	✓
Jacko Kreczkowska, qr. . . . .	1	✓
Syka z Widzgowa Borowska, qr. . . . .	1	✓
Piotr Rzeznik z Widzgowa, qr. . . . .	1	✓
Wołyniec Klockowska . . . . .	1/2	✓
Kucz Burenia, qr. . . . .	1	
A wedle doznania rewizora króla		
imci nieprzyjęte było w roku niniey-		
szym 58 włoki, którą przyjęto na		
rok 59.		
Szymko Mielnik a Chwieć (z) Wołko-		
wiska . . . . .	1/2	
Hrin Woczkowicz . . . . .	1	
Panas, brat Woytow . . . . .	1	
Trocz Ryszkowicz . . . . .	1/2	
Chwieczko Uliczko, qr. . . . .	1	
Olicz . . . . .	1/2	
Chwiedko Bobr, qr. . . . .	1	
Hrin Mackowicz . . . . .	1/2	
Hryszkowicz . . . . .	1/2	
Kuniech . . . . .	1/2	
Kałabuna . . . . .	1/2	
Chwietko, syn Myszow . . . . .	1/2	
Ilias Myszewicz . . . . .	1/2	
Waśko Szuba, qr. . . . .	1	



	Włoki.
Łukasz, qr. . . . .	1
Woytow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pasko, Szymkow zięć, qr. . . . .	1
Kucz Nayda, qr. . . . .	1
Onaczko Czocho, qr. . . . .	1
Piotr Szczesnego, qr. . . . .	1
Szczesny Woytkowicz z bratem ze 2 obrubow zapłacił kop 1/8.	
Małos Zegunia z obruba 1 zapła- cił groszy 12.	
A Iwanowa z nowego obrubu kop 1/12.	
Summa włok . . . . .	$31\frac{1}{2}$
Obrubów . . . . .	4

*Wieś Siedlecz.*

Choma Siemuczyk . . . . .	$\frac{1}{2}$
Misko Bateszkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iliasz Puszczanie . . . . .	$\frac{1}{2}$
Axiutha Nestorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Salustian . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hacz Wietoszczyz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lecz Chodorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sidor Spakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Solost Nestorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ilias Joskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pecz Joskowicz . . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Maxim Sarowicz . . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Mikołaj, brat Bohanowicz . . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Drobis Krasowski . . . . .	1
Mikołaj Psonienie . . . . .	$\frac{3}{2}$
Trocz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Malos Czeczcel . . . . .	1
Olicz, qr. . . . .	1
Olexa Dudka, qr. . . . .	1
Bohdan Woyth . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maxim Haczkowicz . . . . .	1
Michałko Dobryszanie . . . . .	$\frac{1}{2}$

	Włoki.
Chwietko Waskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Leż Waskowicz z bratem . . . . .	1
Jurko Waskowicz, qr. . . . .	3
Bohdan Waskowicz, qr. . . . .	3
Solosz Maleńki, qr. . . . .	1
Iwan Trikisz, qr. . . . .	1
Jacko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pasko Arinek . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lecz z Smolniska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chorostko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Tenże Chorostko z Leczem . . . . .	1
Wasko Wienczuta, qr. . . . .	1
Pron Skabara, qr. . . . .	1
Protaz . . . . .	1
Olexa . . . . .	1
Jan Woytkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Oksiutha . . . . .	$\frac{1}{2}$

Summa włok . . . . . 24

*Ogrodnikow. Wioska Wolica.*

	Ogrody.
Kunach . . . . .	1
Chodor . . . . .	1
Iwan Sawicz . . . . .	1
Chwietko Bateczkowicz . . . . .	1
Jasko Iwaskowicz . . . . .	1
Steczko Czeczcel . . . . .	1
Derkacz . . . . .	1
Borys . . . . .	1
Chocz syn Suprunów . . . . .	1
Sieczko Batheczkowicz . . . . .	1
Prokuda . . . . .	1
Chacz Burgiela . . . . .	1
Chomka, Sawczyn brat . . . . .	1
Pasko Gawron . . . . .	1
Chodorko . . . . .	1

Summa ogrodników. 15

*Ogrodnicy Bonowskie.*

Łukasz Pasonny . . . . .	1
Andrzej Hołodowicz . . . . .	1



	Ogrody.		Ogrody.
Onaczko . . . . .	1	Chwieczko Szupel . . . . .	1
Marko Hołodowicz . . . . .	1	Iliasz Koliesnik . . . . .	1
Sawka Szwiec . . . . .	1	Sziomoczko Mały . . . . .	1
Iwan Surbyn . . . . .	1		
Szczepan Kozłowicz . . . . .	1	Summa ogrodników.	10

## Regestr pożytków zamku y dwora Saraskiego w roku 58.

Kop. Groszy. Den.

*Podanie rzeczy w zamku y w dworze Saraskim.* Napierwey budowanie zamku y dwora Saraskiego wedle opisanja wieszczego króla imci iest w całości. Własny w dworze Saraskim kociołek mały zostawa.

*Żyta gołego.* Podanego solanek 75, którego przedano solanek 15 po groszy 22, czyni kop . . . . . 5 30 —

Spuszczono do Gdańska wodą solanek 60. Za żyto folwarkowe, którego podstarości pierwszy Iliasz Borowski sprzedał solanek 209 po gr. 24, czyni kop . . . . . 83 36 —

*Słodu* podanego pospolitego solanek 42, a przedano każdą po gr. 17, czyni kop . . . . . 11 54 —

*Wieprzow* było 7 podanych we młyniech, które się okazały przy obore. W dworcu Zawoykowskim było wołów ruskich 48, które się okazały w liczbie Brańskiej, że są sprzedane. Podano było tesz siana brogów 2, które skarmiono temiż wołmi, nim ie przedano. Szkuta stara nikiemna zgniła zostawa w Żużeli przy brzegu. Summa z podania za zboże sprzedane czyni kop 101 — —

### Poczynają się dochody roku 58 od dnia wtórego Maia do dnia ostatniego Grudnia. Miasto Saraskie.

Z włok mieskich czynssu, których iest 137<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z kazdey po gr. 30, czyni kop . . . . . 68 45 0

Zascianków, które zowią Zliskami, zapłacono czynszu, czyni kop . . . 0 42 0

Od mieszczan rokowego, że z nich win nie biorą wedle dawnego postanowienia, zapłacono złotych węgierskich, w każdym po groszy 41/6, czyni kop . . . . . 13 52 0

Prętowego z domów, siedlisk y ogrodów mieskich zapłacono kop . . . 20 0 0

Targowego od dnia wtorego Maia aż do dnia ostatniego Grudnia wybrano kop . . . . . 4 0 —

Summa z miasta czyni kop . . . . . 107 19 —

A imiona y przezwiska tych ludzi osiadłych na włokach, morgach mieskich, popisane y oznaczone są przy tymże regestrze niżej. Także tesz y we wsiach osiadli ludzie na włokach, zasciankach, we młyniech, dani miodowej płaczyźników teyże dzierzawy popisani są porządkiem swym we wsi kazdey.



*Ze wsiów theyże dzierzawy wybranie czynszu.* Summa czynszu z Juchnowskiej ziemie, zapłacono kop . . . . . 2 45 0

Od Wawrzinca prokuratora z włoki 1 kop 1/30. Od Iliasza Andrze-  
iewiczza z włok 2 1/2 podłego gruntu kop 1/15.

*Wieś Zawoyki, Rimki.* W niey włok 21. Zapłacono czynszu z włok 21 po gr. 60. Zapłacono zascianku iednego kopa 1/30. Zapłacono zascianku drugiego gr. 30; zapłacono z ogroda 1 gr. 6. Na woyta wolna włoka 1 od czynszu na ninieyszy rok tylko. Czyni wszystkiego kop . . . . . 23 6 —

*Wieś Dupki.* W niey włok 5. Zapłacono czynszu z nich po gr. 60, czyni kop . . . . . 5 0 —

*Wieś Oziabły.* W niey włok 13. Zapłacono z włok 13 po gr. 60, zapłacono ze 3 obrubów Dziekciarowskiego, Bohdankowskiego y Zimnochowskiego, w których iest włok 14 po gr. 60, czyni kop . . . . . 27 — —

Na woyta wolna włoka iedna od czynszu.

*Wieś Dorosky.* W niey włok 15. Zapłacono czynszu z włok 15 po groszy 60. Zapłacono z ogrodów 5 po gr. 6; zapłacono z ogroda 1 gr. 12, czyni kop . . . . . 15 42 0

Na woyta włoka 1 wolna od czynszu.

*Wieś Wyprothka Mienka.* W niey włok 21. Zapłacono czynszu z włok 21 po gr. 60. Zapłacono z obrubów 2 czynszu z Woczniow y Stepankow, w ktorech iest włok 5, po gr. 60, wszystkiego czyni kop . . . . . 26 0 —

*Wieś Tryczowka Zapolie.* W niey włok 24. Zapłacono czynszu z włok 24 po gr. 60. Zapłacono z ogrodow 6 po gr. 6; zapłacono z obrubów 2, w ktorych iest włok 9, po gr. 60; zapłacono zascianku 1 gr. 24, wszystkiego czyni kop . . . . . 34 0 —

Na woyta włoka 1 wolna od czynszu. Na młynarza włoka 1, którey płać pokaze się przy młynie.

*Wieś Rostolthy.* W niey włok 25 1/4. Zapłacono czynszu z kaźdey po groszy 60; zapłacono z ogrodów 11 po groszy 6; zapłacono z obrubów 2 Bielawskiego, Symunowskiego, w których iest włok 9, po gr. 60, czyni kop. 35 21 0

Na woyta włoka iedna wolna od czynszu na ninieyszy rok tylko. Na młynarza włoka 1, z którey się pokaze pożytek w dochodzie młynarskim.

*Wieś Pomichacze.* W niey włok 27. Zapłacono czynszu z nich po groszy 60; zapłacono z ogrodów 6 po gr. 6; zapłacono z obrubów 2 Nar-  
cikowskiego y Lubieykowskiego, w których iest włok 8, po groszy 60, wszystkiego czyni kop . . . . . 35 36 0

Na woyta wolna włoka 1 od czynszu.

*Obrub Mionky.* S którego płacywano kop 3 za listem króla imci, podano panu Stanisławowi Zachariaszowiczowi Włoszkowi ze wszystkim do-  
chodem w roku 58.



*Wieś Ciekuny.* W niej było włok 9, zascianek 1, za listem króla imci the wieś oddano w roku 58 panu Stanisławowi Zachariaszowiczowi Włoszkowi, podskarbiemu króla imci dwornemu, ze wszystkim dochodem. A z obrubu Rudnikowskiego nic nie płacą, iedno potrzeby zamkowe naprawiają.

*Wieś Klepacze.* W niej włok  $2\frac{1}{2}$ ; zapłacono czynszu z nich po gr. 60; zapłacono z obrubów 5 czynszu, w których iest włok  $21\frac{1}{2}$ , po gr. 60; zapłacono z ogroda iednego gr. 6; czyni wszystkiego kop . . . . . 42 6 —  
 Zapłacono ossadnego z włok 42 po gr. 30, czyni kop . . . . . 21 0 —  
 Zapłacono z Orathynki za robotę osobliwie kop . . . . . 1 0 —  
 Zapłacono od Minczow kop . . . . . 1 0 —  
 Zapłacono od Andrzeia Kowala z Pomichaczow kop . . . . . 1 0 —  
 Thego wszystkiego czyni kop 66/6. Na woyta włok 2 wolnych od czynszu na niniejszy rok tylko. Summa wszystkiego ze wsiow w wierzchu pomienionych czynszu czyni kop . . . . . 270 36 0  
 Dani miodowa. Summa dani miodowey wybrano kop . . . . . 2 3 5  
 Od karczem 3 w Pomichaczach wybrano, z yedney kopa  $1/36$ , ze dwu po gr. 48, czyni kop . . . . . 3 12 0

### *Młyny Saraskie.*

Na miarach ustanowione od dnia wtórego Maia, iako ten urząd podano do dnia ostatniego Grudnia.

*Wymierzanie żyta.* Z młyna Łowinowskiego o 4 kołach dostało się żyta solanek 60. Z młyna Proskurczynego o dwu kołach dostało się solanek 22. Z młyna Puzaczowego o czterech kołach dostało się solanek 26. Z młyna Brykowskiego o czterech kołach dostało się solanek 32. Summa solanek 140, które posłano na skutach do Gdańska w roku 59.

*Wymierzanie pszenice.* Z młyna Łowinowskiego solanek 3; z młyna Proskurczynego solanka 1; z młyna Puzaczowego solanek 2; z młyna Brykowskiego solanek 2. Summa solanek 8. Przedano każdą solankę po gr. 28, czyni kop . . . . . 3 44 0

*Wymierzanie słodiu.* Z młyna Łowinowskiego solanek 46; z młyna Proskurczynego solanek 8; z młyna Puzaczowego solanek 22; z młyna Brykowskiego solanek 13. Summa solanek 89. Przedano każdą solankę po groszy 14, czyni kop . . . . . 20 46 0

### *Młyny dzierzawy Saraskiej,*

na arędzie za miary postanowione, których iest 10. Z młyna Waniuczynego z Nestorem za miary kop 1 gr. 40; z młyna Soczowego y z Sidorowego z Mienki za miary kop  $1/40$ ; z młyna Stanisława Wioczkowicza za miary kop  $1/30$ ; z młyna Pawła Thołoczkowiczowego za miary kop  $1/30$ ;



z młyna Ihnatowego na Niewodnicy za miary kop 1/30; z młyna, który trzyma Szczepan Małoszewicz, za miary kop 2; z młyna, który trzyma Mi-  
kłasz Nareikowicz za miary kop 2; z młyna Kononowego za miary kop  
1/30; z młyna, który trzyma Iliasz Borowski, za miary kop 1; z młyna,  
który trzyma Stanisław Broszka, za miary kop 1. Czyni za miary kop 15/20.

*Pogrobelnego:* z młyna Łowinowskiego gr. 30; z młyna Waśkowego  
y Proskurczynego gr. 30; z młyna Puzaczowego gr. 41/6; z młyna Was-  
kowego y Łukaszowego gr. 41/6; z młyna Waniuczynego gr. 30; z młyna  
Soczowego gr. 30; z młyna Stanisława Wieczkowiczowego gr. 30; z młyna  
Pawłowego gr. 30; z młyna Ihnatowego gr. 30; z młyna Szczepana Mało-  
szewicza gr. 30; z młyna Nareikowiczowego gr. 30; z młyna Kononowego  
gr. 30. Cyni pogrobelnego kop 6/23/2.

*Za robotę ciesielską:* z młyna Łowinowskiego gr. 3; z młyna Proskur-  
czynego gr. 30; z młyna Puzaczowego gr. 30; z młyna Brykowskiego  
gr. 30; z młyna Waniuczynego gr. 30; z młyna Soczowego gr. 30; z młyna  
Stanisława Wieczkowiczowego gr. 30; z młyna Thołoczkwiczowego gr. 30;  
z młyna Ihnatowego gr. 30; z młyna Szczepanowego gr. 30; z młyna  
Nareikowiczowego gr. 30; z młyna Kononowego gr. 30; z młyna Iliasz-  
owego gr. 15 na Hruskiej, czyni za robotę ciesielską kop 6/15. Od ziemie  
y od morgów włok 11/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> gruntu piaszczystego: z młyna Proskurczynego  
z włoki 1 piaszczystey gr. 15; z młyna Puzaczowego z morgów 12 gr. 24;  
z młyna Brykowskiego z włok 2 gruntu sredniego kop 1/36; z młyna Wa-  
niuczynego z włoki 1/14 gruntu piaszczystego gr. 52; z młyna Soczowego  
z morgów 19 ziemie piaszczystey gr. 22; z młyna Stanisławowego z mor-  
gów 29 gruntu złego gr. 30; z młyna Thołoczkwego z morgow 29 gr. 46;  
z młyna Szczepana Nareikowego z włok 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kopa 1/30; z młyna Kono-  
nowego z morgów 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> gr. 13; z młyna Małoszowiczowego z włoki 1 gruntu  
piaszczystego gr. 44, czyni ze wszystkiego kop 7/16/0.

A z włoki 1, która nie iest godna, piaszczysta y nie nie ważna ku  
robocie, nie płacą nic. A morgow na młynarza wolnych 8.

Summa z młynów, na miarach y na arędzie postanowionych, czyni kop. 59 44 2

*Regestr imion y przezwisk ludzi osiadłych na włokach, morgach mieskich Saraskich,*  
także też y we wsiach na włokach osiadłych, zaściankach, we młyniech, dani miodowey  
płacieźników roku 1558.

### Miasto Saraskie.

#### Włoki za Narwią, podle Puzacza.

	Włoki.		Włoki.
Weremiej Ławnik . . . . .	1/2	Fiedor Proskur . . . . .	1
Lenarth Rychlikowicz, qr . . . . .	1	Thymochwieyka . . . . .	1
Waniuta Kowal, qr. . . . .	1	Dzieszkowa . . . . .	1



	Włoki.
Iliasz Andrzeiowicz . . . . .	1
Klimkowa y z dziecmi swemi . . . . .	1
Chacz Chwiedziewicz . . . . .	1/2
Matys Borowski . . . . .	1/2
Chwiedor Proskurka . . . . .	1/2
Wasko Chaczewicz Hruzka . . . . .	1/2
Jan Zdrodowicz . . . . .	1/2
Chwiedor Proskurka . . . . .	1/2
Chwiecko Kowal . . . . .	1/2
Borziło Jowlasowicz . . . . .	1/2
Dawid Mikiczic . . . . .	1/2
Wasko syn iego . . . . .	1/2
Tymos Sakowicz . . . . .	1/2
Conrad Skubarka . . . . .	1
Makiey Swiecz . . . . .	1/2
Pilis Czerewkowicz . . . . .	1
Matysowa Sasinka . . . . .	1
Niedziey z Doroskow . . . . .	1/2
Hawriłowa wdowa . . . . .	1/2
Andrzej Sadło . . . . .	1
Andruszko Chrinczicz . . . . .	1
Szczesny Brodzic . . . . .	1
Andrzej Pieczowicz . . . . .	1
Andruszko Chrinczyc . . . . .	1/2
Woyciech Plewka . . . . .	1/2
Zdan Jaszynczyc . . . . .	1/2
Andrzej Jaszynczyc . . . . .	1/2
Maciey Puchalski . . . . .	1
Simon Ławnik . . . . .	1/2
Mackowa wdowa . . . . .	1/2
Jarmosz Ostapkowicz . . . . .	1/2
Wasko Slachta . . . . .	1/2
Piotr Zimnoch . . . . .	1/2
Tomek Jassynczyc . . . . .	1/2
Fiedor Sidorowicz . . . . .	1
Simon Dryzdel . . . . .	1/2
Iwan Parchwienowicz . . . . .	1/2
Klimkowa . . . . .	1
Andrzej Proszenski . . . . .	1
Iliasz Andrzeiowicz . . . . .	1

	Włoki.
Symon Dryzdel z pasynkiem . . . . .	1
Woyciech Scieszewicz . . . . .	1
Jaroszowa Maczuczyc . . . . .	1/2
Panas Jankowicz . . . . .	1/2
Szczesny z bracią . . . . .	1
<i>Hermak, pop Spaski</i> . . . . .	1
Andrzej Wołyniec z Szymonem Dra- gowskim . . . . .	1/2
Tomek Jaszynczyc . . . . .	1/2
Chwiecko Stapkowicz . . . . .	1/2
Mikołay Slizniewicz . . . . .	1/2
Timosz Ostapkowicz . . . . .	1/2
Chwiedor Proskurka . . . . .	1/2
Hawdzicz Raczki . . . . .	1
Wasko Kaczowicz . . . . .	1
Kacz Chwiedowicz . . . . .	1/2
Jakim Kaczewicz . . . . .	1/2
Woytowskie . . . . .	3
Matysowa Sasinka . . . . .	1
Raczko Jaszynczyc . . . . .	1/2
Hania Jaszynczanka . . . . .	1/2
Ragina Brodzianka . . . . .	2
Woyciech Plewka . . . . .	1/2
Stanisław z Janem Kotkowiczy . . . . .	1/2
Iwan Kunczyc z bratem . . . . .	1
Weremiey Raczki . . . . .	1/2
Wołosz Kunczyc . . . . .	1/2
Jurkowa z synami . . . . .	1
Szczepan Klimkowicz . . . . .	1
Iwan Panasewicz . . . . .	1/2
Czupra . . . . .	1/2
Panas Jankowicz . . . . .	1/2
Parchwinowa wdowa . . . . .	1/2
Paweł Puxta . . . . .	1/2
Mikulina wdowa . . . . .	1/2
Stanisław Wieszkowicz . . . . .	1
Iwan Żerebiłowicz . . . . .	1/2
Michał Zora . . . . .	1/2
Woyciech Woł . . . . .	1
Prokop z Jackiem s Kozen . . . . .	1



	Włoki.
Marcin Dołek . . . . .	1
Zofia Kiskielowa . . . . .	1/2
Marcin Pieczkowiec, sznurów . . . . .	2
Chwiecko Stapkowiec, qr. . . . .	1
Na koncu tych włók mieskich podle Chudzasyna s katha, który zo- wią Kowale, osobiwie mieszkaiący:	
Jan Zaykowiec . . . . .	1
Bartłomiey Zaykowiec . . . . .	1
Iliasz Andrzejewicz . . . . .	1
Pron Barabundziec, qr. . . . .	3
Sidor z Kowalów, qr. . . . .	1
Konrad z Timossem . . . . .	1/2
Chwiecko z Raczkim . . . . .	1/2
Marcin z Jachimem . . . . .	1/2
Wasko Mikiczyez . . . . .	1/2
Dawidowa z dziecmi . . . . .	1/2
Kosciuk Waskowiec, qr. . . . .	1.

*Na Piasku, podle szadzawki króla  
imci y Koscianow.*

Symon Dragowski z Jędrzeiem Wo- łowiczem . . . . .	1/2
Jaroszowa Maczucyze . . . . .	1/2
Piotr Saternik z Dzieszową . . . . .	1/2
Dragowski z Aluskim Mikołaiem, qr. . . . .	1
Michałkowa z Buzon, qr. . . . .	1
Klimkowa . . . . .	1/2
Symon Dong z Andrzejem Wolewi- czem, sznur . . . . .	1
Maciej Kot Borowski . . . . .	1/2
Pop Piotrowski . . . . .	1/2
Mikołay Byelikowiec . . . . .	1/2
Onisko Małoszowiec . . . . .	1/2
Zophia Kiskielowa z dziecmi, qr. . . . .	1
Choma Żerebiło, qr. . . . .	1
Jakub Suchowiec z siabrami . . . . .	1/2
Jaś Masłowski . . . . .	1/2
Klimko z Andrzejem Łowinem . . . . .	1/2
Dzieszowa Narkowiec . . . . .	1/2

	Włoki.
Paweł Szczerbic, qr. . . . .	1
Dubieyko, qr. . . . .	1
Andrzej Lowin z Piotruszkiem . . . . .	1/2
Stanisław Kowal z Prusową . . . . .	1/2
Huicz z Janem Kolesnikiem . . . . .	1/2
Hawdziesz Raczki z zięciem . . . . .	1/2
Tenże z Kiszkielową . . . . .	1/2
Jaś Mostowski, qr. . . . .	1
Thimos Ostapkowiec, qr. . . . .	1
Iwan Manczowiec . . . . .	1/2
Piotr Szaczurnik . . . . .	1/2
Jakub Suchowiec . . . . .	1/2
Borowska Prussowa, qr. . . . .	1
Iwanowa Momotowa, qr. . . . .	1
Chwiedor Proskurka . . . . .	1 1/2
Iwan Żerebilo z Lisku podle Narwi, qr. . . . .	6.

*Za rzeką Lisą, których trzecie pole  
iest na zamiesciu pod Piethkowo.*

Michał Lapa, sznur . . . . .	1
Kaspar Marcinczowiec, sznur . . . . .	1
Napascina z synami . . . . .	1
Kasper Sistowiec . . . . .	1
Marcin Gąsowski z Olizarem . . . . .	1/2
Maciej Olizar . . . . .	1/2
Czayczyna z synem . . . . .	1/2
Marcin Rosko z Pawłem Płonskim . . . . .	1/2
Jakub Gąsowski . . . . .	1/2
Kasper Systowiec . . . . .	1/2
Grzegorz Swierzbiotek . . . . .	1
Stanisław Kotkowiec z Pawłem Płon- skim . . . . .	1/2
Koniowa z dziecmi . . . . .	1/2
Woytowska . . . . .	1
Jakub Dyakowski . . . . .	1/2
Jan Diakowczyk . . . . .	1/2
Jan Gnat . . . . .	1/2
Grzegorz Kotkowiec . . . . .	1
Jan, Marcin Czochowieta . . . . .	1/2
Jarosz Symon Drag . . . . .	1/2



	Włoki.
Matys Marcin Puchalszcęta . . . . .	1
Tenże też Matys, sznur . . . . .	1
Jan Gnath, sznur . . . . .	1
Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim, sznur . . . . .	1
Woyciech, Jan Zdrodowicz . . . . .	1
Simon Dragowski z Matisową . . . . .	1/2
Andrzej Mazur . . . . .	1/2
Woyciech Woł . . . . .	1
Marek Flissowicz . . . . .	1/2
Stanisław Kosieyko . . . . .	1/2
Kanan Elzbieitha . . . . .	1/2
Jan Kaminski . . . . .	1
Jan Chricz z Matysową Sasinką . . . . .	1/2
Lenart z Pawłem Płonskim . . . . .	1
Woyciech Plusniakowicz . . . . .	1/2
Jakub Matys Onankowicz . . . . .	1/2
Jakub Snitko . . . . .	1/2
Wasko Michałowicz z bratem sznur . . . . .	1.

*Na koncu trzeciego pola tychże wlok za Lizą.*

Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim . . . . .	1
Marcin Czerwonka . . . . .	1
Jakub Wieczkowicz . . . . .	1/2
Andrzej Wolewicz . . . . .	1/2
Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim . . . . .	1/2
Klimkowa z Napascięthy trzecią część włoki . . . . .	1

A dwie części krol. imć theyze włoki kosciółowi *Piszewskiemu* dać raczyła; z tego nic nie daia.

*Dryzdzele, osoblwie mieszkaiący.*

Symon Tomasz Radziowicz . . . . .	1
Jan Kozak z Alexandrem bratem . . . . .	1
Maciej z Andrzejem Woydowicz . . . . .	1/2
Andrzej y Stanisław Kempczęta . . . . .	1

	Włoki.
Jan Grzegorz z Paletha . . . . .	1 1/2
Marcin Krakowka, qr. . . . .	3
Jegoż brata Jana, qr. . . . .	3
Z Paletha Krakowka Michałowa Brykowska . . . . .	1
Łupiński . . . . .	1/2
Marcin Kossuk z Tomkiem Radziowicz . . . . .	1/2
Jakub Ostoyczyk . . . . .	1/2
Jurga z synem Woycieiem . . . . .	1
Marek Swiechowicz y Moyzesz Gąssowski . . . . .	2.

*Daniłowo, osoblwie mieszkaiący.*

Matysowa wdowa z synami . . . . .	1
Maciej Burszyc . . . . .	1
Jan Michał Szczesny . . . . .	1
Jan Sokołok, qr. . . . .	3
Marcin, Marek Krolewięta, qr. . . . .	1
Tesz Krolewięta . . . . .	1/2
Szczesny Lubicz . . . . .	1/2
Jakub Luba . . . . .	1
Jan Chudy . . . . .	1/2
Napascianki . . . . .	1/2
Stanisław, nigdy Marcina . . . . .	1
Jan Zdrodowicz, Simon Missiorek . . . . .	1
Andrzej Onkowicz Zdrodow, qr. . . . .	3
Simon Missiorek, qr. . . . .	1
Jan Drab, Michał Lenart . . . . .	1
Stanisław, Piotr Pamęczęta . . . . .	1 1/2.

*Dzierzawcy z Lisnow.*

Jan Drab, qr. . . . .	10
Matysowa Sasinka, qr. . . . .	6
Moisiej Szakowicz, qr. . . . .	6
Jan, Marcin Czechowięta, qr. . . . .	6
Symon Sistowicz, qr. . . . .	5
Jan Kamiński, qr. . . . .	3

Summa wszystkich wlok miasta Saraskiego 137 1/2.



*Imiona y przewiska ludzi, we wsiach osiadłych na włokach, zasciankach y dani miodowej płacieczników.*

## WOYTOWSTWO ZAWOYKOWSKIE.

### *Wieś Zawoyki y Rimki.*

	Włoki.
Hrin Piwowarzec . . . . .	1/2
Chwiedor . . . . .	1/2
Iwanicha, qr. . . . .	1
Chroc Piwowarzec, qr. . . . .	1
Roman Piwowar, qr. . . . .	1
Chwiec Orbaczenic . . . . .	1/2
Hawryło, qr. . . . .	1
Potap, qr. . . . .	1
Paweł Ciesła, qr. . . . .	1
Jacko Piwowar, qr. . . . .	1
Łukian Dołodko, qr. . . . .	1
Szczepan Stoczyłowicz, qr. . . . .	1
Onisko Kałdunowicz . . . . .	1
Kołodko . . . . .	1/2
Maxim Kudowowicz . . . . .	1/2
Daniło Dzieduskowicz . . . . .	1/2
Chwieckowa wdowa, qr. . . . .	1
Wasil Wołosowicz . . . . .	1/2
Roman . . . . .	1/2
Chwiecko Popkowicz . . . . .	1/2
Tymosz Iwan . . . . .	1/2
Iwan . . . . .	1/2
Kucz Jeremiejowicz . . . . .	1
Olyssiey Boryssowicz, qr. . . . .	1
Ostapko Zychowicz, qr. . . . .	1
Josko Zychowicz qr. . . . .	1
Iwan Zychowicz, qr. . . . .	1
Wasil Zdzedusko . . . . .	1/2
Piotr . . . . .	1/2
Zany, qr. . . . .	1
Jasko Zuczkowicz, qr. . . . .	1
Piotras woyt, na woytowstwo wolna w tym roku od czynszu. W tym roku tylko iedna włoka . . . . .	1

	Włoki.
Olisiey Łomiesz . . . . .	1/2
Wasil Chriniewicz . . . . .	1/2
Hiiow Borysowicz, qr. . . . .	1
Demiasz Sieleskowicz, qr. . . . .	1
Klimkowicz, qr. . . . .	1
Sak Ławnik, qr. . . . .	1
Bolszenic, qr. . . . .	1
Chwietko Iwanow, qr. . . . .	1
Chrin Piwowar, qr. . . . .	1
Maciey Rymko . . . . .	1
Jaś z siabrami . . . . .	1
Misko Okxthul . . . . .	1
Marcin Litwinowicz . . . . .	1
Wasko Kusik . . . . .	1
Marcin Naniewicz z bracią swą podle wsi zascianku kop 1/30.	
Kołothko z Jowem Boryssowicz za- sczianku drugiego, gr. 30.	
W they wsi włok 22 y zaścianki 2.	
Ogrodnicy. Kołotko ogrod 1.	

### *Wieś Dupki.*

Dorosz Hriniewicz . . . . .	1
Andrzej Chwieckowicz . . . . .	1
Jacko y Ustian . . . . .	1
Mikita z Iwanichą . . . . .	1
Dorosz . . . . .	1
W tey wsi włok . . . . .	5.

### *Wieś Usziebli.*

Anton . . . . .	1/2
Prokop Sierhieiewicz . . . . .	1
Apun . . . . .	1
Narko . . . . .	1
Grzesz . . . . .	1
Marchółka Oliexa . . . . .	1/2
Sienko Lewonowicz . . . . .	1/2
Zuk . . . . .	1/2
Nestor . . . . .	1
Chyc Stepanowicz . . . . .	1



	Włoki.
Iliasz Stepanowicz, qr. . . . .	1
Wieremiej Wiesz, qr. . . . .	1
Konon Szczepanowicz, qr. . . . .	1
Misia Makar, qr. . . . .	1
Choma Skoczkwicz, qr. . . . .	1
Micz, . . . . .	1
Sienko, qr. . . . .	1
Klimko Antonowicz . . . . .	1/2
Makar Antonowicz, qr. . . . .	1
Iwasko . . . . .	1/2
Onacz Sarko, qr. . . . .	1
Klimko Sitkowicz, qr. . . . .	1
Kacz Woyth . . . . .	1/2
Zany . . . . .	1/2
Kacz woyt. Na woytowstwo wolna .	1
Lewosz Pomieliszcz, qr. . . . .	1
Iwlas, qr. . . . .	1

W they wsi włok . 14.

### *Dzierżawcy obrubow.*

*Obrub Dziektarzewski*, który trzymaia Panas, Olechno, Dorosz y Sannicz, płacą kop 4.

*Obrub Zymnochy*, który trzymaia Stanisław Guszewicz, Sczech y Szczepan, płacą kop 2.

*Obrub Bohdanki*, który trzymaia Iwasko, Matys, Mielkowicz, płacą k. 8.

Summa tego woytowstwa czyni włok 55.

## WOYTOWSTWO DOROSKOWSKIE.

### *Wieś Doroski.*

Packo . . . . .	1/2
Iliasz Packowicz . . . . .	1/2
Iwan Precopowicz . . . . .	1/2
Ratko z siabrem . . . . .	1/2
Piotrasz Iwanowicz . . . . .	1/2
Rocz, qr. . . . .	3
Waniuta Waskowicz . . . . .	1/2

	Włoki.
Chycz Ławnikowicz . . . . .	1/2
Stupka, qrta . . . . .	1
Stas Bundarowicz, qr. . . . .	1
Paweł Przystupka . . . . .	1/2
Stas Mamaiewicz, qr. . . . .	1
Oliech Podczycz . . . . .	1
Iliasz Podczycz, qr. . . . .	1
Mielioch . . . . .	1/2
Vaniuta . . . . .	1
Tymos Wołoska . . . . .	1/2
Truchon Wasilewicz, qr. . . . .	1
Protas Jaromicz, qr. . . . .	1
<i>Pop ruski Jurgowski</i> . . . . .	1/2
Martis Lewoszewicz, qr. . . . .	1
Klimassicha wdowa, qr. . . . .	1
Wasil Sildisz, qr. . . . .	1
Okula, qr. . . . .	1
Onisko z bracią . . . . .	1
Stanisław Janeczkwicz, qr. . . . .	1
Woitko Perka, qr. . . . .	1
Bioł Jakubowicz, qr. . . . .	1
Woytko Jakubowicz, qr. . . . .	1
Tymosz Nestorow . . . . .	1/2
Ostapko Tymossewicz, qr. . . . .	1
Wawrzec Ołowienka, qr. . . . .	1
Janko Maczuczyc . . . . .	1/2
Jurko Olechnowicz, qr. . . . .	1
Mikołay Olechnowicz, qr. . . . .	1
Matel Maczuczyc, qr. . . . .	1
Hricz woyt, na woytowstwo wolna .	1
Okula Michawicz, qr. . . . .	1

W tey wsi włok . . 16.

### *Ogrodnicy.*

Chycz Mackowicz, qr. . . . .	6
Mikołay Ancuskowicz, qr. . . . .	6
Iliasz Curyło . . . . .	6
Biel Jakubowicz, qr. . . . .	6
Karp Wasilewicz . . . . .	6
Ostapko z Iliaszem . . . . .	6



	Włoki .
<i>Wieś Wyprothka Mienka.</i>	
Chwiecko Chriniczycz . . . . .	1/2
Sien Sakowicz . . . . .	1/2
Ratko . . . . .	1
Hriszko Zieniewicz, qr. . . . .	1
Pilys Czerepkowicz, qr. . . . .	1
Lewoz Pastuch, qr. . . . .	1
Iwan Jackowicz, qr. . . . .	1
Misko Kussik, qr. . . . .	1
Chycz Kutkowicz . . . . .	1
Asay Chyczowicz, qr. . . . .	1
Lewoz Surma, qr. . . . .	1
Archys Slenikowicz, trzecinę włoki . . . . .	—
Krat Mikulicz, trzecinę włoki . . . . .	—
Siesko Mikulicz, trzecinę włoki . . . . .	—
Kuryło Linczkowicz, qr. . . . .	1
Hricz Kuczkowicz, qr. . . . .	3
Macko Krathowicz . . . . .	1/2
Iwan Sanisnienic . . . . .	1/2
Skopiczka wdowa . . . . .	1/2
Woytko Jakubowicz . . . . .	1/2
Sawka Chlussowicz, qr. . . . .	1
Iwan Wakulicz, qr. . . . .	1
Biel Jakubowicz, qr. . . . .	1
Stanisław Janeczkowicz, qr. . . . .	1
Chariton Karpiewicz, qr. . . . .	1
Dawid Karpiewicz, qr. . . . .	1
Truchon Karpowicz . . . . .	1/2
Kuryło Siemionkowicz . . . . .	1/2
Zadora, qr. . . . .	1
Bartosz Jakulicz . . . . .	1
Prokop Czerepkowicz . . . . .	1/2
Knucik Iwan . . . . .	1/2
Misko Hruszka, qr. . . . .	1
Iwan Kunczyk, qr. . . . .	1
Wasil Duda, qr. . . . .	1
Marko Simnoh, kołodziej . . . . .	1
Macieiowa wdowa, qr. . . . .	1
Macko Chlussowicz, qr. . . . .	1

	Włoki.
Małosz Sucz, qr. . . . .	1
Iwan Kudisz, qr. . . . .	1
Liewoz Surma, qr. . . . .	1
Stas Brindarowicz, qr. . . . .	1
Piotrasz, qr. . . . .	1
Mikłasz Mikucik . . . . .	1/2
Mikołaj Ancuszko . . . . .	1
Iwan Zamsza . . . . .	1/2
Małosz Kuryłowicz . . . . .	1/2
Kuriasz woyt, trzecinę włoki . . . . .	—
Onysko Terebuza, trzecinę włoki . . . . .	—
Chyczko, trzecinę włoki . . . . .	—
Hrin Chriczenkowicz, qr. . . . .	1
Simon, qr. . . . .	1
Kucz Kupa . . . . .	1
Andrzej Sawczenic, qr. . . . .	1
Wasko Gienkowicz, qr. . . . .	1
Jacko Skozanow, qr. . . . .	1
Wawrzec Kuryłowicz, qr. . . . .	1
Pasko Kuryłowicz, qr. . . . .	1
Andreiko z Woysniow, qr. . . . .	1
Martin Mikuthkowicz, qr. . . . .	1
Andrzej Zalatwieiowicz, qr. . . . .	1
<hr/>	
W tej wsi włok . . . . .	21.

*Dzierżawcy obrubów.*

*Obrub Woznie*, który trzymaia  
Janko, Maczuczyc, Mathol, Wieczko,  
Piotraszko, Andrzej Maximowicz,  
płacą kop 3.

*Obrub Stepanki*, który trzymaia  
Chwiecko Kowal, Ihnath, Ochrecz  
Wołosz, Choma, Procop, płacą z niego  
kop 2.

Summa tego woytowstwa włok . . . . . 42.

**WOYTOWSTWO TRYCZOWSKIE.**

*Wieś Tryczowka y Zapole.*

Amusz Pawłowicz, qr. . . . .	3
Matys Bielewicz, qr. . . . .	1



	Włoki.
Jakiel Kietheniewicz, qr. . . . .	1
Zynowa wdowa, qr. . . . .	1
Stas Synowicz, qr. . . . .	1
Staniko . . . . .	1/2
Woytko Wieczkowicz . . . . .	1
Stephan Ławnik, qr. . . . .	1
Biel Myskowicz, qr. . . . .	1
Stas Buthkowicz, qr. . . . .	1
Polinowa wdowa, qr. . . . .	1
Pietrus Lapienicz, qr. . . . .	1
Janko Miskowicz . . . . .	1/2
Stas Butkowicz . . . . .	1/2
Niewier Łomzowicz, qr. . . . .	1
Andrzej Łomzowicz, qr. . . . .	1
Jakiel Jakubowicz, . . . . .	1
Mikłasz . . . . .	1/2
Janko Michałowicz, qr. . . . .	1
Michałowa wdowa, qr. . . . .	1
Janko Jakubowicz, qr. . . . .	1
Stas Wieczkowicz . . . . .	1/2
Rocz Pawłowicz . . . . .	1/2
Maciej Romsiewicz, qr. . . . .	1
Jak Paskowicz . . . . .	1/2
Stanisław woyth . . . . .	1
Marcin Narkowicz . . . . .	1
Nacz Pawłowicz . . . . .	1
Michał Pukielowicz . . . . .	1/2
Kulowa wdowa, qr. . . . .	1
Stecz Bohdaniec, qr. . . . .	1
Rewlin Naczowycz . . . . .	1/2
Michał Bohdanowicz . . . . .	1/2
Goilis, qr. . . . .	3
Piethko, qr. . . . .	1
Na młyn, (z której się pokazał płat wyszey) . . . . .	1
Paweł Gutowicz . . . . .	1/2
Stanisław na woytowstwo . . . . .	1
Wasil Krocowicz, qr. . . . .	1
Prokop Krocowicz, qr. . . . .	1
Biel Butowicz . . . . .	1/2

	Włoki.
Janko Jakubowicz, qr. . . . .	1
Janko Materuszowicz, qr. . . . .	3
Janko Rudokay . . . . .	1/2
Macko . . . . .	1/2
Thomko Paskowicz, qr. . . . .	1
Janko Litwiewicz, qr. . . . .	1
Maczko Bezruczka, qr. . . . .	1
Janusz Bezruczkowicz, qr. . . . .	1
Stez Naczowicz . . . . .	1/2
Janko Buthkowicz, qr. . . . .	1
Woitko Philipowicz, qr. . . . .	1
Janko Passotowicz . . . . .	1/2
Janko Paskowicz . . . . .	1/2
Zynowa wdowa, qr. . . . .	1
Stanisław Przistupa . . . . .	1/2
W tej wsi włok . . . . .	26.

### O g r o d n i c y.

Janko Buthkowicz, qr. . . . .	6
Maciej Buthkowicz, qr. . . . .	6
Kudowa wdowa, qr. . . . .	6
Pietko Krostowicz . . . . .	6
Stańko Bielewicz, qr. . . . .	6
Prokop Kroczewicz, qr. . . . .	6

### Dzierżawcy obrubów.

Obrub Piatraski, który trzyma Mikłasz Jothko, Jankowicz Piotraszko, płacą z niego kop 6.

Obrub Kossymaki, który trzyma Biel, Janko, Doynis, Marcin Budrikowicz y Piotras Jankowicz, płacą z niego kop 3.

Obrub Cliewinowczizna, który trzyma pan Maciej Liewiczki, sędzia Bielski, płaci gr. 24.

### Wies Rostolthy.

Jocz Tworyło . . . . .	1/2
Oleszko Czoikowicz, qr. . . . .	1



	Włoki.
Janko Czoikowicz, qr. . . . .	1
Marcin Butkowicz . . . . .	1/2
Jocz Rymszewicz . . . . .	1/2
Lemko trzecinę włoki . . . . .	—
Jakub Bukiel y Masz brat iego po trzecinie włoki . . . . .	—
Woytko Mackowicz, qr. . . . .	1
Paweł Mackowicz, qr. . . . .	1
Doukniel Spondowicz, qr. . . . .	1
Szymko Szubiel, qr. . . . .	1
Woyciech Krassowski . . . . .	1/2
Jakub Szymonowicz, trzecinę włoki. —	
Woytko Mackowicz, trzecinę włoki. —	
Jakub Szymonowicz, trzecinę włoki. —	
Stephan Płowko, qr. . . . .	1
Piotruk Szymonowicz . . . . .	1/2
Mikołaj Zubiel, qr. . . . .	1
Bartosz Jaczewicz . . . . .	1/2
Kosz Stankowicz . . . . .	1/2
Paweł Romiszewicz, qr. . . . .	1
Bartosz Jaczewicz, qr. . . . .	1
Kuczkiel Kniaba, qr. . . . .	1
Woyciech Krassowski. qr. . . . .	1
Stanisław Wołyniec na woytowstwie, tylko na niniejszy rok wolna włoka . . . . .	1 —
Sczesz Ussowicz, qr. . . . .	1
Marcin Bludyczyn brat, qr. . . . .	1
Szepan Bukowicz, qr. . . . .	1
Simko Ławnik, qr. . . . .	1
Szepan a Szymko ławnik, qr. . . . .	1
Mikłasz Bukowicz . . . . .	1/2
Paweł Maczkowicz, qr. . . . .	1
Mikłasz Bukowicz, qr. . . . .	1
Simko Zubel, qr. . . . .	1
Marcin Dzidzika . . . . .	1/2
Jothko Zahadło, ławnik, qr. . . . .	1
Niewier Michnowicz, qr. . . . .	1
Jankowa Nosuczycz, qr. . . . .	1
Simko Nosuczycz, qr. . . . .	1

	Włoki.
Szymko Nosuczycz, dwie części włoki. —	
Jankowa Nosuczycz, trzecinę włoki. —	
Janko Pietkowicz . . . . .	1/2
Pasko Mazur, qr. . . . .	1
Misko Chodorowicz . . . . .	1/2
Jakub Sznipowicz . . . . .	1/2
Staś Bielda, qr. . . . .	1
Paweł Toleczkiewicz, na młyn włoka	1
Pasko Babicz . . . . .	1/2
Janko Babicz . . . . .	1/2
Szepan Okula, qr. . . . .	3
Szymko Lelusch, qr. . . . .	1
Jakub Czuczko . . . . .	1/2
Gregiel Czuczko. qr. . . . .	1
Piotr Zadziwiłowicz . . . . .	1/2
Staś Jaczewicz, qr. . . . .	1
Jacz Chyludziejewicz, qr. . . . .	1
Paweł Zaczuwicz, qr. . . . .	1
Martin Poplewsko . . . . .	1/2
Staniko Woytkowicz, qr. . . . .	1
Biel Kierda, qr. . . . .	1
Stas Trumpa . . . . .	1/2
Biel Kierda, qr. . . . .	1
Tomko Czyliuda, qr. . . . .	1
Urban Bielow . . . . .	1/2
Paweł Gremzucz, qr. . . . .	1
Janko Łokicz, qr. . . . .	1
Stanisław Hriszko, qr. . . . .	3
Janko Bielowicz Foldinowskiey, qr.	1
Jakub Szymonowicz, qr. . . . .	1
Stanisław Wołyniec . . . . .	1
Jurko Bundarz od Babicz, qr. . . . .	1
Woytko Siodmak, qr. . . . .	1
W tey wsi włok . . . . .	27 1/4.

*Ogrodnicy they wsi.*

Andrzej Grozewicz, qr. . . . .	6
Janko Pietkiewicz . . . . .	6
Jurgiel Bundar, qr. . . . .	6
Biel Sznypowicz . . . . .	6



	Włoki.
Szymko Zubiel, qr. . . . .	6
Szesko Chodurko, qr. . . . .	6
Jaznik Wobioł, qr. . . . .	6
Marcin Sobiel, qr. . . . .	6
Janko Jodeszkowicz, qr. . . . .	6
Janczyk Butkiewicz, qr. . . . .	6
Biel Ursza . . . . .	6

W tym woytowstwie  
ogrodników . . . 17.

*Dzierżawcy obrubów.*

*Obrub Szymanowiczy*, który trzyma  
Jakub, Piotr Szymanowicz, Matys  
Lach, płacą kop 5.

*Obrub Bielewicz*, który trzyma  
Jan Bielewicz, Woyciech Krassowsky,  
Jocz y Urban Bielewicz, płacą  
z niego kop 4.

Summa w tym woytowstwie włok  
71, qr. 1, a ogrodów 17.

**WOYTOWSTWO POMIHACKIE.**

*Wieś Pomihacze.*

Miklasz Jankowicz . . . . .	1/2
Zdan Romaszkowicz . . . . .	1/2
Pietrei Miniskimow, qr. . . . .	1
Szesny, qr. . . . .	1
Depczykałowa wdowa . . . . .	1/2
Staś Michnowicz . . . . .	1
Woytek Chowienowicz, qr. . . . .	1
Matys Piszczak, qr. . . . .	1
Jurek Redzielewicz, qr. . . . .	1
Marek Karczmarz, qr. . . . .	1
Seronszowa wdowa, qr. . . . .	1
Jakub Seronszowicz, qr. . . . .	1
Szczepan Piotrowicz . . . . .	1
Woytko Moniko, qr. . . . .	3
Matys Monikow, qr. . . . .	1
Lenis, qr. . . . .	3
Andrzej Leniow, qr. . . . .	1
Biel Wawrynowicz, qr. . . . .	1

	Włoki.
Mikołay Rusz, qr. . . . .	1
Wawrin Rusowicz . . . . .	1/2
Szesny Jakubowicz . . . . .	1/2
Jan Bierczewicz . . . . .	1/2
Marek Karczmarz . . . . .	1
Jan Zaykowicz . . . . .	1/2
Mikołay Zaykowicz . . . . .	1/2
Andrzej Szczeczowicz, qr. . . . .	1
Paweł Ladziłowicz, qr. . . . .	1
Jan . . . . . y . . . . ., qr. . . . .	1
Piotr Nowak, qr. . . . .	1
Andrzej Nowikowicz, qr. . . . .	1
Maciej Szczeczowicz, qr. . . . .	1
Paweł Nowikowicz, qr. . . . .	1
Nossuta Nowikowicz, qr. . . . .	1
Stanisław Wołyniec . . . . .	2
Matys z Jaronimem na woytowstwo wolna . . . . .	1
Woytko Wierbowicz . . . . .	1/2
Rudnik Iwasko . . . . .	1/2
Maciej Miedznik qr. . . . .	1
Mikołay Rusz, qr. . . . .	3
Stanisław Kozopłath . . . . .	1
Bartosz Leniewicz . . . . .	1
Wawrzyniec Janowicz . . . . .	1/2
Symko Mordassowicz, qr. . . . .	1
Bartłomiej Zambrossycz . . . . .	1/2
Łukasz Jakubowicz . . . . .	1/2
Woytek Andrzejewicz . . . . .	1/2
Błaszko Ławnik . . . . .	1/2
Jakub Jaie . . . . .	1
Radziel Piotrowicz, qr. . . . .	1
Zdan Zugebicz, qr. . . . .	1
Woytko Wierbowicz, qr. . . . .	1
Jun. qr. . . . .	1
Janko Bierzewicz, qr. . . . .	1
Jan Leniewicz . . . . .	1 1/2
Maciej woyth, qr. . . . .	1
Marek Karczmarz, qr. . . . .	1

W tej wsi włok . . . 24.



*Ogrodnicy theyże wsi.*

	Włoki.
Lien Bohdanowicz qr. . . . .	6
Pieczko Macielewicz, qr. . . . .	6
Macieiko z Janem qr. . . . .	6
Andrzej Barwierz qr. . . . .	6
Piotr Nowik, qr. . . . .	6
Staś qr. . . . .	6.

*Dzierżawcy obrubow.*

*Obrub Narcyki*, który trzymaia Jakub, Paweł, Stanisław Crasseikowicz, Piotr, Andrzej Rudniczy, płacą z niego kop 3.

*Obrub Lubieiki*, który trzymaia Bartosz Zaykowicz, Staś, Jurek, Bartoszewicy, Iliasz Andrzeiewicz, Bartosz Rimaszowicz, płacono z niego kop 5. Ten podano za listem króla imci Szczepanowi Borowskiemu w roku niniejszym 58 ze wszystkim dochodem.

*A obrub Mionki*, z którego płacywano kop 3, za listem króla imci podano iegom. panu Stanisławowi Zachariassowiczu Włoszkowi ze wszystkim dochodem w roku niniejszym 58. A z czwartego obrubu *Radnikowskiego* nie nie płacą, iedno potrzeby zamkowe naprawuią.

*Wieś Cziekuny.*

W niey było włok 9, zascianek 1. Ta wieś za listem króla imci oddana w roku niniejszym 58 ze wszystkim dochodem panu Stanisławowi Zachariaszowiczu, Włoszkowi — podskarbiemu króla imci dwornemu.

*Wieś Klepacze.*

Wawrin Maliszewicz z bracią . . . . .	1
Kalisz Naumowicz . . . . .	1/2

Włoki.

Sak Chwiedziowicz . . . . .	1/2
Sak Osytkiewicz . . . . .	1/2
Iliasz Osytkiewicz . . . . .	1/2
Maxim Iwaskowicz, qr. . . . .	1
Olissiey Iwaskowicz, qr. . . . .	1
Iwasko Drobiszewicz . . . . .	1/2
Cwiethko Zdanowicz . . . . .	1/2
Klimasz Szeszczycz . . . . .	1/2
Dawid Pawłowicz . . . . .	1/2
Pierchucz, qr. . . . .	1
Philip Pawłowicz, qr. . . . .	1
Iwan Babicz . . . . .	1
Olissiey Pawłowicz . . . . .	1
Thisz Drobiszewicz . . . . .	1
Mathwiey Mielnik . . . . .	1
Mikłasz Narcikowicz . . . . .	1
Klim z bracią . . . . .	1
Janko Narkiewicz . . . . .	1/2
Jakubko Narkiewicz . . . . .	1/2
Olyzar Onichimowicz . . . . .	1/2
Marcin Onichimowicz . . . . .	1/2
Olichwier Onichimowicz . . . . .	1/2
Woyciech Narcikowicz . . . . .	1/2
Iwan Stepanowicz . . . . .	1/2
Połuyan woyt tylko w tym roku niniejszym na woytowstwo wol- nych włok . . . . .	2
Naum Jakubowicz . . . . .	1/2
Pierchffin . . . . .	1/2
Chroc Naumowicz qr. . . . .	1/2
Olchim Poluczycz . . . . .	1
Ossithko Szczepanowicz. . . . .	1
Hrin Olchimowicz . . . . .	1/2
Michał Rinczewicz . . . . .	1/2
Iwan Rinczewicz . . . . .	1/2

W tey wsi włok . 22 1/2.

*O g r o d n i c y.*

Marko Połuczycz ogrod 1, qr. . . . .	6.
--------------------------------------	----



*Dzierżawcy obrubów.*

Obrub Oliski, który trzymaia Philip, Tymosz Minczewicz, Iwan Marcinowicz, Maciey Przistupa, Kuźma Ordeiowicz z inszemi, płacą z niego kop	8	—	—
Obrub Hryniewiczzy, który trzymaia Ihnath z Chwieckiem, Wasko Chlebowicz, Ilias Iwanowicz, Thyss Miskowicz z inszemi, płacą z niego kop	7	—	—
Obrub Rochatinka, który trzymaia Hawryło Ossytkowicz z bracią, płacą kop	2	—	—
Obrub Woroszyły, który trzymaia Wasil, Makar Daniłowicz, Sawka Czysz z inszemi, płacą z niego kop	4	—	—
Obrub Zimna Woda, który trzyma Hawryło Oszytko z bracią, płacą z niego grosz.	—	30	—

*Dzierżawcy dani miodowej.*

Którą płacą Haiewnik, Lasko z Koscianow y z siabrami swemi, czyni kop	2	3	5
---	---	---	---

W tym woytowstwie wszystkich 80 włok, a ogrodów 7. Zapłacono z włok 240 po gr. 60, a z ogrodów 30 po gr. 6, a z ogroda 1 gr. 12.

*Gumno Saraskie.*

Z posianych w dworcu Saraskim Zawoikowskim solanek 89 nażęto kop 286; dziesięciny dano kop 28/36. Na nasienie zmłócono kop 80, dały sol. 96. Spełna są posiane na rok 59. Z ostatku kop 177/24 na starostę trzeciego snopa dostało się kop 59/8, na króla imci kop 118/16; zmłócono kop 30, dały solanek 30. Spuszczono ie do Gdańska wodą. A zostawa w gumnie kop 66/16.

Z posianych pszenice w dworze Zawoykowskim solanek 4 nażęto kop 41; dziesięciny dano kop 4/6. Ostanek zmłócono kop 36/54. Namłócono solanek 19; posiano na rok 59 solanek 6. Z ostanku solanek 13 na starostę częścią trzecią dostało się solanek 4 y trzecia część solanki. Na króla imci solanek 8 y dwie trzeci solanki, przedane po groszy 24 czyni kop

3 32 0

Z posianych jęczmieniu w dworcu Zawoykowskim solanek 7 nażęto kop 40; dziesięciny dano kop 4, ostanek zmłócono kop 36, namłócono solanek 36; posiano na rok 59 solanek 9. Z ostanku solanek 27 na pana starostę trzecią częścią dostało się solanek 9, na króla imci solanek 18; przedano po groszy 16, czyni kop

4 48 0

Z posianych owsa w dworcu Zawoykowskim solanek 89 nażęto kop 269; dziesięciny dano kop 26, snopów 54. Ostanek zmłócono kop 242, snopów 6, namłócono solanek 363; posiano na rok 59 solanek 114. Z ostanku solanek 248 na pana starostę trzecią częścią dostało się solanek 82 1/2, na króla imci solanek 165, na konie xiedza Pilchowskiego — rewizora króla imci,



za kwitem iego dano solanek 2. Przedano solanek iedenascie po groszy 8,  
czyni kop . . . . . 1 28 0

Spuszczono do Gdańska wodą w roku 59 solanek 152.

Z posianych grochu w dworcu Zawoykowskim solanek 2 nażęto kop 20,  
dziesięciny dano kop 2. Z ostanka kop 28 namłococono solanek 9; posiano  
na rok 59 solanek 3. Z ostanku solanek 6 na starostę trzecią częścią  
dostało się solanek 2, na króla imci solanek 4. Przedano każdą po gr. 34,  
czyni kop . . . . . 7 16 0

Griki. Podaney z Brańska w dworcu Zawoykowskim: posiano solanek 6,  
nażęto nierodziwey kop 23; dziesięciny dano kop 2/18. Ostanek zmłococono  
kop 20/42. Namłococono solanek 3, te są posiane na rok 59.

Summa za zborze z gumna roku 58 czyni kop . . . . . 12 4 —

Siano. Siana zgromadzono w odrynie wozów 200, w stogach 22 wo-  
zów 132, w brogu wozów 23, czyni wozów 355. Na starostę piąthem wo-  
zem dostało się wozów 71, na króla imci wozów 284. Tego na stacyą dla  
koni krolowey y krolewien ichmościów do Narwie posłano na dzień wtory  
miesiąca Augusta wozów 100. A ostanek tego siana wozów 184 skarmiono  
bydłem dwornym.

### *Obora w dworcu Saraskim Zawoykowskim.*

Bydła wszystkiego s podania było 65, z którego przedano krow jało-  
wych 2 po groszy 40, nieuka trzecim latem za groszy 48, cieląt 3 roku 58  
po gr. 22, przedania za wszystko czyni kop . . . . . 3 14 0

Zostawa bydła na rok 59, tho iest: krow doynych 16, pod niemi  
cieląt roku 58—13. Za mleczno od krow 16 po gr. 16 czyni kop . . . . . 4 16 0

Krow jałowych 8; jałowic trzecim latem 3; neiukow trzeciaków 3; cielic  
dwulatek 2; byków dwulatek 2; byk stadny 1; cieląt roku 57—11; owiec  
starych 36, a przypłodka jagniąth 20. Z których przedano skopów 11 po  
groszy 10/4, czyni kop . . . . . 1 54 4

Ostawa owiec na rok 59—45, od których za wełnę, to iest od sta-  
rych 25 po gr. 1, od młodych po den. 5, czyni kop . . . . . 0 35 0

Koz podano 2; swini podano 21 y ktemu w młyniech wieprzów karm-  
nych 7, z których zabito 8, czyni połci 16, sadeł 8. Wszystko dał flisom  
na szkuthy 4. Zostawa swiń pospolitych 20.

Gęsi podano 19, pawów 9, a przypłodziło się ich 10. Dano jednego  
pawu na stacyą krolowey imci. Zostawa gęsi 19, pawów 18.

Summa z obory za bydło, mleczno, wełnę—kop 9/59/4.

### *Zamknięcie lidzby Saraskiej w roku 58.*

Summa za rzeczy podane czyni kop . . . . . 101 — —

Summa z miasta Saraskiego czyni kop . . . . . 107 19 0



	Kop.	Groszy.	Den.
Ze wsi, ku Sarazu przysłuchających, czyni kop . . . . .	270	36	—
Za dań miodową kop . . . . .	2	3	5
Z karczem w Pomichaczach kop . . . . .	3	12	0
Z młynów za miary y za arendę kop . . . . .	59	44	2
Za zborze roku 58 z gumna kop . . . . .	12	4	0
Z obory za bydło, mleczno, wełnę kop . . . . .	9	54	0
Summa wszystkiego przychodu czyni kop 565/57/1/0.			

*Wydanie okrom skarbu.*

Za listem krola imci panu staroście od włok osiadłych dziesiątego  
grosza, kop . . . . . 28 56 9

Służebnikowi, który wymiary w młyniech dogląda, jurgieltu kop . . . . . 2 —

Summa wydania kop 30/56/9.

Ostawa do skarbu króla imci y dałem kop 535/0/2 w ręce imci pana Stanisława  
Zachariaszowicza Włoszka—podskarbiego króla imci dwornego. Finis.

1560 r.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

5. Инвентарь города Нарвы съ принадлежащими къ нему селами, расположеннаго въ  
Вѣльскомъ повѣтѣ, Подляскаго воеводства, надъ рѣкою Наревомъ.

Excerpt, wzięty z lustracyi Dziewiałtowskiego miasta Narwi, zapadley w roku 1560. (Sub folio 479).

**Miasta Narwi prętowanie.**

**R Y N E K.**

*Pierwsza strona rynku.*

	Pręty. siedzib.	Łokci. ogrod.
Makidon Kalisiewicz . . . . .	2	— 1½
Woytko Popko . . . . .	1½	— 1½
Makidon Kalisiewicz . . . . .	2	2 —
Iwan Onaciewicz . . . . .	2	— —

Pręty Łokci  
siedzib. ogrod.

Lewko Hawryłowicz . . . . . 4 4  
Poty rynek, a tu ulica  
z rynku do dwora iego  
królewskiej mości.

*Druga strona rynku.*

Wasko Liwczycz . . . . .	4	—
Makidon Kaliszewicz . . . . .	3	—
Pasko Jaczkowicz . . . . .	3	—



	Prety. siedzib. ogrod.	Lokci.
Plebanski plac . . . . .	3	—
Suliwon Maczkowicz . . . .	3	—
Paweł Kowal Łysy . . . . .	3	—

*Trzecia strona rynku.*

Ratko Zkikto . . . . .	1	—
Warzyniecz Monotko . . . .	2	—
Malis Sawicki, woyth . . . .	8 1/2	—

*Czwarta strona rynku.*

With Jaskoldowicz . . . . .	—	—
Micz Drab . . . . .	—	—
Wit z Mikłaszem . . . . .	—	—
Micz Zieleznik . . . . .	—	—
Sienk Lotny . . . . .	—	—
Marcin Olszanski . . . . .	—	—
Jadam Siekluczki . . . . .	—	—

*Poty rynek, którego ostawiono dla zjazdu y gdzie kietki stoia pr. 25 3/4 y 1/2 łokci.*

*Ulica Kościelna.*

Jadąc od mostu prawa strona. Plac plebanski z emintarzem y kościołem wolny . . . . . 80 — —

*Tu ulica poprzeczna od ogrodów.*

Gaspar Tonki . . . . .	2 1/4	—	10
Makidon Kassie . . . . .	1 1/4	1 1/2	—
Boryss Szklarz . . . . .	1	3	1 1/4
Annusia . . . . .	3	2 1/2	5 1/4

*Lewa strona tej ulicy.*

Plac dworu jego kr. mości wolny . . . . .	32	—	—
Micz Drab . . . . .	6	—	—
Anczuta Kalisiewicz z bratem . . . . .	2 1 1/2	—	—

Prety. Lokci.  
siedzib. ogrod.

*Ulica Rybacka z rynku prawa strona.*

Tarass Melnik . . . . .	3	3	—
Sawka Melnik . . . . .	3	3	—
Hryn Słabieyko . . . . .	3	3	—

*Tu ulica Zagumienna.*

Marcin Nagomy . . . . .	5	10	—
Iwan Bryk . . . . .	5	10	—
Żlukto Radywon . . . . .	5	10	—
Sienko Kuzko . . . . .	5	10	—

*Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwie.*

Ancuta Jaczkowicz . . . . .	5	10	—
Trohim Honczewicz, Iwan Boboth . . . . .	5	10	—
Stanisław Pietrzykowski . . .	5	10	—
Szczepan Daniłowicz . . . .	5	10	—
Micz Swieklicz . . . . .	5	10	—
Wasil Markowicz . . . . .	5	10	—
Charz . . . . .	5	10	—
Iwan Jaczkowicz . . . . .	5	10	—
Wieremiej Kaczoło . . . . .	5	10	—
Sienko Buthko . . . . .	5	10	—
Chwiedko Budkowanin . . . .	5	10	—

*Poty dokonczyła prawa strona ulicy Rybackiej, iadąc z rynku, a za nią jest zaścianek, na którym siedzi Waskolt Liwczycz, którego jest morgów 12 gruntu podłego, siedziby pr. 8, ma płacić z tego zaścianku na każdy rok do skarbu i. kr. mości, gr. 24.*

*Lewa strona ulicy Rybackiej.*

Maryna Zynkowa . . . . .	3 1/2	—	1 1/2
Demid Zaykowicz . . . . .	1 1/2	3 1/4	—



	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Horat Pewno . . . . .	1 1/2	1 —
Mokiey Zaykowicz . . . . .	1	1 1/2 4
<i>Tu iest uliczka nowo uczyniona do słodowni, któ- rą żydowie arędownali.</i>		
Jułtuch Passnicz . . . . .	4	5 —
Panas Makowiertowicz . . . . .	4	5 —
*) . . . . .		
Micz Andruszewicz . . . . .	4	7 —
. . . . .		
Iwan Łusta . . . . .	4	7 —
Kaliss Rybak . . . . .	4	7 —
Ratko Wietoska . . . . .	4	7 —
Marcin Kowalewicz, Iwan		
Wasko z bracią . . . . .	4	7 —
Chwiedko Boczkowlanin . . . . .	4	7 —
Kondrat Cieslicz, Trohim		
Kunciewicz . . . . .	4	7 —
Piotrass Kosczynkowicz . . . . .	4	7 —
Taresko Makowiertowicz,		
Hania Syslicz . . . . .	4	7 —
<i>Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwi.</i>		
Chwedko Barduń . . . . .	4	7 —
Anchim Baczuczko, Iwan		
Makowiertowicz . . . . .	4	7 —
Protass Daniłowicz z bra- tem rybakiem . . . . .	4	7 —
Chwedko Boczkowlanin z oycem . . . . .	4	7 —
Andrzej Jurkowicz, Taczko		
Hnibieda . . . . .	4	7 —
Antrop Korzeniowski . . . . .	4	7 —
Hryn Łobacz . . . . .		
Marcin Kowalowicz . . . . .		
Micz Andruss . . . . .		
Koczicha Łuszczycz . . . . .	4	7 —

\*) Точками обозначены мѣста вырваныя въ под-  
линике.

	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Siechen, Maxim Purtilo . . . . .	4	7 —
Siemieniaka Boczkowlanin		
z synem . . . . .	4	7 —
<i>Ulica Bagienduga, któ- rey ogrody koncami do rzeki Narwi przypadli, iedną połacią.</i>		
Serafin Pietrzykowski . . . . .	6	7 —
Iwanko Liebieczewicz . . . . .	5	5 —
Atiss Dybicz . . . . .	5	5 1/2 —
Kondrath Pewnawicz z Jaczkem . . . . .	5	5 —
Ancuta Jaczkowicz . . . . .	5	5 —
Mosiey Rudnik Pawłow . . . . .	5	5 —
<i>Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwi.</i>		
Iiow Chromiecz . . . . .	5	5 1/2 —
Wasko Wiotesska . . . . .	5	5 —
Hawryło Letnik . . . . .	5	5 —
Chwiczko Kiwiczka . . . . .	5	5 —
Misko Ciesła, Sienko Wieska	5	5 —
Hryn Łobacz . . . . .	5	6 —
<i>Poty się dokonczyły tey siedziby y ogrody, a za niemi na biendugę ostawiono placz morgów 1/2; podle tey Biendugi siedzi Sienko Popiel.</i>		
<i>Ulica Żłuktowa, prawa strona z rynku.</i>		
Żłuktowa . . . . .	3	— —
Taneczko . . . . .	3	— —
Wontoniecz . . . . .	1	2 —
Hapun Pssenniczny . . . . .	2 1/2	— —
Chwiedko Kossy . . . . .	1 1/2	— —
<i>Lewa strona.</i>		
Lewko Hawryłowicz . . . . .	4	5 3
Bartoss Rzeznik . . . . .	4	5 3
Iwan Bryk . . . . .	4	5 3



	Prety. siedzib. ogrod.	Lokci.
Iwanowa Nagorna . . . . .	4 5	3
Jadam Siekliuczki . . . . .	4 5	3
Cristof Liewoniewicz . . . . .	4 10	6
Paweł Boharek . . . . .	4 5	3

*Tu ulica do ulicy Zgni-  
liczney.*

Chmossycha Dawleniczka . . . . .	2 1/2	—	—
Charyton Melnik . . . . .	2 1/2	—	—
Myn Sieliwonowicz . . . . .	3	6	—
Deniss Kosy . . . . .	3	—	—
Zdan Krotys . . . . .	3	6	—
Maczko Siemionowicz . . . . .	3	8 1/2	—
Stanisław Policharth . . . . .	3	9	—

*Ulica Bielska prawa  
strona z rynku od domu  
Jadama Siekliuckiego.*

Kuzma Łohwin . . . . .	5 1/2	—	—
Lukass Plebanowicz . . . . .	2 1/2	—	1/4
Steczko Popowicz . . . . .	3	1	—
Iwan Chuczewicz . . . . .	4 1/2	—	—
Roman Swichowicz . . . . .	2 1/4	—	—
Kuzma Winnik . . . . .	2 1/4	—	—
Matyss Połuliach . . . . .	2	2	2 1/2
Miklass Janczyłowicz . . . . .	2	2	2 1/2
Jasko Trzeciak . . . . .	1	1	1
Jasko Axamith . . . . .	4	6 1/2	2
Macko Siemionowicz . . . . .	5	6 1/2	—
Tymosz Czeniciewicz . . . . .	1 1/2	4	1
Troja Zera . . . . .	1 1/2	7	1
Sienko Truchonowicz . . . . .	2	9 1/2	—
Symko Żmodzinowicz . . . . .	2	4	—
Iwan Haczewicz . . . . .	3	4	—
Jakub Chmielnik . . . . .	2	10	—
Andrzej Jelinski . . . . .	3	6	1 1/2
Iwan Kolbun . . . . .	3	9 1/2	—
Iwan Suparemi . . . . .	4	19	—
Marcin Kędziński . . . . .	3	9	—
Woytek Korzeniewski . . . . .	4	19	1/4
Andrzej Sienkowicz . . . . .	5	13	—

	Prety. siedzib. ogrod.	Lokci.
Pantucz . . . . .	3 6	—
Kłopotowski . . . . .	4 8	—
Łochwin Wasil . . . . .	4 8	—
Hryn Buyny . . . . .	3 1/2 4	—
Micz Lessczynski . . . . .	4 8	—
Michałkowa Winniczka . . . . .	5 10	—
Tierech . . . . .	5 10	—
Pieczycha wdowa . . . . .	5 10	—
Skoczyna z Pawłem . . . . .	1 1/4 14	—
Pilip z Hwozney . . . . .	4 8	—
Filiok Korczewicz . . . . .	4 8	—
Iwasko Zanczewicz . . . . .	5 1/2 11	—
Iwan Hustoborydy . . . . .	5 1/2 11	—
Micz Zubowski . . . . .	3 1/2 8	—
Chwiedko Kolesnik . . . . .	3 1/2 8	—
Owsianik . . . . .	4 8	—
Olexia Kozlikowicz . . . . .	4 7 1/2	—
Bakun Poluchtycz . . . . .	4 7 1/2	—
Jaczko Chmiel . . . . .	4 7 1/2	—
Iwan Kołbassa . . . . .	4 7 1/2	—
Ochrycz . . . . .	4 7 1/2	—
Jołthuch Mosko . . . . .	4 7 1/2	—
Jurko Silowicz . . . . .	4 7 1/2	—
Hryniowa Kosierycha . . . . .	4 7 1/2	—
Oxies Kosiorowicz . . . . .	4 7 1/2	—
Marcin Horszczar . . . . .	4 7 1/2	—
Zierech . . . . .	4 7 1/2	—

Anthim Nosacz . . . . .	4 8	—
Makar Chłodenki . . . . .	4 8	—
Zuk Kaprzeniec . . . . .	4 8	—

*Lewa strona tej ulicy  
z rynku od domu woytow-  
skiego.*

Michał Pliebanowicz . . . . .	5 1/2	—
Andrzej Szczesznowicz . . . . .	5	—
Kaczało Wieremiej . . . . .	5 1/4	—
Jan Woytowicz . . . . .	5	—
Cerkew ruska . . . . .		—



	Pręty. siedzięb. ogrod.	Łokci.
Onisko pop . . . . .	5 —	15
Wasil Przybitek . . . . .	3 8	—
Urban Luczycz . . . . .	3 8	—
Marcin Kiędziński . . . . .	6 16	—
Wasil Przybitek . . . . .	3 4 1/2	—
Chodoth Jodkowiec . . . . .	4 14	—
Demiian Chwiedorowicz . . . . .	2 4	—
Dorotha Luczanka . . . . .	3 5	—
Matyss Puchała . . . . .	2 2	—
Dorota Krelicha . . . . .	2 3	—
Łukasz Kowal . . . . .	2 3	—
Jaczko Chuzien . . . . .	4 3	—
Onisko pop . . . . .	3 12	—
Matyp Sika . . . . .	3 9	—
Mikołay Masłowicz . . . . .	5 9 1/2	—
Hauryło Rusinowicz . . . . .	2 1/2 5	—
Iwasko Uziukowicz . . . . .	3 6	—
Deniss Kowal . . . . .	3 8	—
Auchim Nossacz . . . . .	3 7	—
Liewon Lohwinowicz . . . . .	3 1/2 1	—
Pop Klenicki . . . . .	4 6	—
Micz, Krupezin syn . . . . .	2 3	—
Micz Leszczynski . . . . .	2 3	—
Pop Loknicki . . . . .	2 2	—
Iwan Kołodziej . . . . .	4 1/2 —	—
<i>Tu ulica Przeczna na</i>		
<i>ulicę Zagumienną.</i>		
Puste . . . . .	2 —	3
. . . . .	2 —	3
Lemiecz Rączki . . . . .	9 1/2 29	—
Sawiecz Czeska . . . . .	5 10	—
Micz Zegerski na Kłopo-		
towskim . . . . .	5 10	—
I to jego . . . . .	4 8	—
Poluchta Małochwiey z		
bratem . . . . .	3 1/2 7	—
Anton Michnowicz . . . . .	3 1/2 7	—
Janczik Czortopołoch . . . . .	4 8	—
Deniss Kowal . . . . .	3 1/2 7	—

	Pręty. siedzięb. ogrod.	Łokci.
Jessmiancza Stass Radziw-		
czycz . . . . .	3 1/2 7	—
Stass Wienszkowicz i z		
Stasiem zienciem . . . . .	4 8	—
Anton Skomroch . . . . .	4 7 1/2	—
Onaczo Zienkowicz . . . . .	4 8	—
Maciej Hryniewicz . . . . .	4 8	—
Piotrucz Kusmierz . . . . .	4 8	—
Mikita Hrypczycz . . . . .	3 1/2 —	—
<i>Tu Ulica przeczna na</i>		
<i>ulicę Zagumienną.</i>		
Hania Hryczycha z synem		
Steczkiem. . . . .	4 8	—
Samson Wachuta Siulako-		
wicz. . . . .	3 8	—
Tymoszowa wdowa z Scie-		
ciółowa . . . . .	5 10	—
Moysiey Sylakewicz . . . . .	9 18	—
Borys Rzywkowicz . . . . .	4 6	—
Sienko Boryszczenia . . . . .	4 6	—
Terech . . . . .	3 5	—
Marcin, Jarmocz Kaczewi-		
czy, bracia . . . . .	3 5	—
Wałasko . . . . .	3 5	—
Wasil Bondar . . . . .	3 5	—
Andrzej, Jakob Lachowięta	3 5	—
Woyt Lach . . . . .	3 5	—
Jakob Lach . . . . .	3 5	—
Blasko . . . . .	3 5	—
Jarzenko . . . . .	4 16	—
Shulania . . . . .	5 45	—
<i>Ulica Papielewska, prawa strona.</i>		
Mikołay Radzko . . . . .	1 2 1/2	—
Anczuta Possel . . . . .	1 2	—
Micz Piotraszewicz . . . . .	1 2	—
Stanisław Buczko. . . . .	1 1/2 2	—
Andrzej Achanko . . . . .	1 2	—
Jakob Bochdaniene . . . . .	1 2	—



	Prety. siedzib. ogrod.	Łokci.
Maska Tomka . . . . .	1 2	—
Miczycha Skomrosicha . . .	1 1/2	—
Zochna Oniszkowa . . . . .	1 1	—

*Ulicy Papielowskiej lewa strona.*

Hryn Stabieykowicz . . . . .	2 2 1/2	—
Oxieft Kostiukowicz . . . . .	2 2 1/2	—
Iwasko Bielanin . . . . .	1 2	—
Smolniczka wdowa . . . . .	1 2	—
Jach Warpech . . . . .	2 4	—
Grzegorz Radziszewski . . . .	2 4	—
Matyss Połuliach . . . . .	2 4	—
Wasko Swiecz . . . . .	4 6	—
Szczepan Nowik . . . . .	3 2	—
Supron . . . . .	3 9	—
Grzegorz Żebrowski . . . . .	4 5	—
Matyss Rudnik . . . . .	4 5 1/2	—
Doross Wolessiewicz . . . . .	4 5	—
Andrzej . . . . .	— 30	—
Jakob Radziszewski . . . . .	— 30	—
With Jaskułodowicz . . . . .	— 60	—
Kasper Tonki . . . . .	— 60	—
Marcin Kędzierski . . . . .	— 30	—
Jan Czartopółoch, Kuzma Czartek . . . . .	— 30	—

*Ulica Szydłowska.*

Wasil Korzeniecki, Wasil Przybitko . . . . .	5 10	—
Tomko Rudnik, Stanko Oneszczenia . . . . .		
Auram Rybak . . . . .	5 10	—
Wołoss z bratem Kijem . . . .	5 10	—
Michał Luczay, Ihnat Żłukto . . . . .	5 10	—
Prokop z Mikitą . . . . .	5 10	—
Ihnat z Withem . . . . .	5 10	—
Marcin Olszanski . . . . .	5 10	—
Lewko Hawryłowicz . . . . .	5 10	—

	Prety. siedzib. ogrod.	Łokci.
Rutko Mikołay, Bartoss Szumski . . . . .	5 10	—

*Na teyże ulicy ogrody.*

Supron Michnowicz . . . . .	— 15	—
Stabieyko z Kuzmą . . . . .	— 15	—
Kaspar Tonki . . . . .	— 30	—
Pasko Jaczkowicz . . . . .	— 15	—
Stanisław Krawiec, Ma- tyss Szklarz . . . . .	— 15	—
Plebanskie . . . . .	— 45	—

*Ulica Pieska, prawa strona.*

Zdan Krolyss . . . . .	— 5	—
With Jazkułodowicz . . . . .	— 3	2
Stass Dzieszkienia . . . . .	2 2	—
Saralicha . . . . .	2 2 1/2	—
Chwiedkowa . . . . .	2 1 1/2	—
Piotr Huk . . . . .	— 4 1/2	—
Anczuta Kalisiewicz . . . . .	— 4 1/2	—
Burczowska . . . . .	— 3	—

*Lewa strona.* Matyss  
Sawicki, woyth. Dworza  
jego, ogroda y gumna 3/12,  
siedziby morg 1.

Ogroda z gumnem mor-  
gow 2/12.

*Ulica Zabłocka,*

*Ogrodna,* ktorey ogrody koncami do rzeki  
Narwi. Rozdanie, idąc od ulicy *Popielowskiej*.

	Morgi.
Chodot Jołtuchowicz . . . . .	1
Jaronim Borowski . . . . .	1
Sienko Kuzko . . . . .	1
Jadam Sieklucki . . . . .	2
Marcin Olszanski . . . . .	2
Makidon Kalisiewicz . . . . .	1
Swiedko Zerzewicz . . . . .	1
Wasko Piotrowicz . . . . .	1



	Morgi
Swedko Boczkowlanin . . . . .	1
Wit Jaskułodowicz . . . . .	1
I to drugi . . . . .	1
Iwasko Bielanin . . . . .	1
Mikołaj Rudzko . . . . .	1
Paweł Bocharek y z synem Mikołajem	1
Lewko Hawryłowicz. . . . .	2
Stas Tomkowicz . . . . .	1

*Ulica w tyle ulicy Szydłowskiej gumienna, ktorey morgi koncami do rzeki Narwi, drugiemu koncami do ulicy Szydłowskiej.*

*Rozdanie, idąc od miasta.*

Micz Drab prę. 20 . . . . .	—
Adam Sielucki . . . . .	3
Maryna Karlicka . . . . .	1
Anczuta Kalisewicz . . . . .	1
Iwan Bryk . . . . .	1
Radziwon Żłukto, a Janek Mały . .	1
Iwan Onaczewicz . . . . .	1
With Jaškułodowicz . . . . .	1
Marcin Olszanski, Roman Siechowicz .	1
Axamith . . . . .	1
Lewko Hawryłowicz. . . . .	1
Przybitek . . . . .	1
Micz Drab . . . . .	1
Iwan Haczewicz z bratem Mikitą . .	1
Wasko Hliwczycz. . . . .	1
Lukasz z Michałem Plebanowicz . . .	1
Supron Michnowicz, Marcin Kędzierski	1
Jaczko Iwankowicz, a Warpech . . .	1
Kasper Tonki . . . . .	2
Pasko Jaczkowicz . . . . .	1
Stanisław krawiec, a Matyss pisarz .	1
Plebanskie wolne . . . . .	3

*Morgi drugie leżą iednemi koncami do ulicy Zabłockiej, drugiemu koncami do morgow, ktore są w tyle prawey strony ulicy Bielskiej, bokiem iednym*

	Morgi.
do sciany włok Narewskich, drugim bokiem do drugich morgow. <i>Rozdanie, idąc od ulicy Popielowskiej, tych morgow 20.</i>	
. . . . .	
Trojan Zer . . . . .	2
Sienko Truchowicz Koczorkowicz. . .	2
Krysztof Liewaniewicz . . . . .	2
Pop Łoknicki Jasko . . . . .	2
Stanisław Jołwienski . . . . .	2

*Drugie morgi leżą iednemi koncami do morgow wyżej opisanych, drugiemu koncami do ulicy Popielowskiej, bokiem iednym do ulicy Zabłockiej, drugim bokiem do morgow, ktore są w tyle ulicy Bielskiej prawey strony; tych morgow iest 12. *Rozdanie, idąc od ulicy Zabłockiej.**

Woytko Popkowicz . . . . .	1
Tymochwiey Kurowicki . . . . .	2
Iwan Onaciewicz . . . . .	1
Matyss Tonki . . . . .	1
Ihnat Kosciukowicz . . . . .	1
Iwasko Androczewicz . . . . .	1
. . . . .	1
Sienko Kuzko . . . . .	1
Stanisław. . . . .	1
Lukasz Wołosowicz z bracią . . . . .	1
Wasko Popowicz, czobotarz. . . . .	1

*Drugie morgi leżą koncami iednemi do ulicy Bielskiej prawey strony, drugiemu koncami do morgow wyżej opisanych, bokiem iednym do sciany włok Narewskich, drugim bokiem do ulicy Popielowskiej; tych morgow 20.*

*Rozdanie, idąc od ulicy Popielowskiej.*

Sienko Truchonowicz, Tymosz Plieskacz	1
Iwan Haczewicz, a Sinko Koliesnik . .	1
Iwan Kolbuń . . . . .	1



	Morgi.
Paweł Saporowicz z Paramonem bratem	1
Androc Sienkowicz . . . . .	1
Hryn Uziukowicz z Paułuczem Zułunowicz . . . . .	1
. . . . .	1
Terech Paczkewicz . . . . .	1
. . . . .	1
Iwasko Andruczewicz . . . . .	1
Iwan Hustoborody . . . . .	1
. . . . .	1
Oksies a Karp Kosiorowicz . . . . .	1
. . . . .	1

Poczyna się ulica *Zagumienna*, ogrody koncami do *Zgnilicy* po morgu wymierzane, których iest 23.

Jadam Sieklucki . . . . .	1
Chrysko Liewoniewicz, Paweł Bocharek	1
Tymosz Kasieniewicz a z nim Wiktor, Chwiedko Kosy, a Zdan Krotysiewicz.	1
Matyss Siemionowicz, Stas Tonkowicz.	1
Wołos Symkowicz, Kuzmin syn . . .	1
Przybitek Wasil . . . . .	1
Chodoth . . . . .	1
<i>Oniszym, Pop ruski Narewski</i> . . . .	1
Marcin Kędzierski . . . . .	1
Matys Sulca, Matys Masło. . . . .	1
Jaczko Huzien, Demian Chwiedorow .	1
Poprath . . . . .	1
Anchim Nossacz . . . . .	1
. . . . .	2
Stanisław Jołwinski . . . . .	1
Lewko Trzik . . . . .	1
Micz Iezierski . . . . .	1
Malass Paluchta, Chwiedko kolesnik .	1
Mikłass Janczyłowicz . . . . .	1
Mikuta Krupicz, Anton Skomroch . .	1
Piotrucz Kusmierz . . . . .	1

Summa wszystkich pręt. siedzibnych, rynkowych w mieście Narwie 73 1/2.

*Powinność* z każdego pręta po puł 7 1/2 den., czyni gr. 55/1 1/4. Ulicznych siedzibnych prętów 1029, z tych wyjąć plebanskie, gdzie kościół stoi z cmentarzem i szkołą pręt. 80. A gdzie dwor stoi jego krol. mości pręt. 32, ostatnie na płath pręt. 914.—  
*Powinność* z każdego pręta po 5 den., czyni kop 7/38/5. Ogrodowych pręt. ulicznych y rynkowych 1777 1/2, z każdego po den. 2 1/2, czyni kop 7/24/3 1/2/1/4.

*Morgow* na przedmiesciu 121/20.

*Powinność* z każdego morgu po gr. 1/2 1/3 Czyni kop 2/42/2 2/3, z tey summy wyjąć na wolne plebanskie, co przyidzie.

### Włoki miasta Narewskiego, włok 115.

*Rozdanie włok poczyna się od sciany Zabłockiej.*

1. Klim Niedzwiedz.
2. Jan Czortopołoch z Kuzmą Czartkiem.
3. Jaczko Huzien z Szymkiem Kolesnikiem.
4. Łukasz, Michał Plebanowiczy.
5. Wasko Chliwczycz.
6. I to jego.
7. Wołoss z synem Dorossem.
8. Sienko, Wiesko, Konrad z Cziemnem.
9. Chwiedko Kiwiczka, Daniel Zaykowicz, Mokiey brat jego
10. Jan Borowski Dzwonek.
11. Jaroma Borowski.
12. Micz Zubowski z Bakunem.
13. Iwan Hustoborody, Chwiedko Kolesnik, Maloss Paluchticz.
14. I to druga.
15. Zdan Rybak, Iwan Lusta, Moysiey Rudnikowicz.
16. Maciey Sijka, Moysiey Korzeniewski, Michał Lyczay.
17. Ustyan y Łukasz Wołosowiczi, wdowa Prokopcza.



18. Sawka Karpowicz, Hryn Bakunowicz, Anthim Nossacz.
19. Woyciech, Jakob, Andrzej Lachowięta.
20. Androcz Sienkowicz.
21. Onacz, Iwasko a Simkowiczi.
22. Anton Skomrosko, Mikita, zięć Skrupczyny.
23. Steczko Popowicz, Tymosz Zienczewicz.
24. Wasil Boryssewicz, Zienko, Anchim bracia, a Onacz Makeyczycz.
25. Anczuta Jaczkowicz, Iwan Boboss, Mikita Jurkow.
26. Andrzej Skotynicz, Auryło Rusinowicz, Urban Lucyzcz.
27. Kaliss Rybak, a Panas Makowiertowicz.
28. Micz Drab.
29. Chocz Kaczalowicz, Micz Drab.
30. Joltasko Passuczycz, Demian Chwiedorowicz.
31. Radziwon, Ihnat Złotkowici.
32. Sienko Kossukowicz z bracią.
33. Sienko Botyło, Chwiedko syn jego, Micz Swiekła.
34. Deniss Kowal, Jakim Uczniow, Wasko Czobotarz.
35. Andrzej y Wasil Maykowiczy.
36. Mita Jurkiewicz, Andrzej, Paweł Bortarko.
37. Antrop Rybak, Jiow Chromiecz, Micz Andruszewicz.
38. Błasko Złotniczy, Stefan Zaniewicz, Anton Klimowicz.
39. Iwan Lempiet, Oxieft, Karp Kosiorowicz.
40. Jarmocz a Marcin Koczewiczi.
41. *Onisko, pop ruski.*
42. Pan Jan Rędzina, kuchmistrz ich kroliewiensk. mości. Pleban Narewski.
43. Stanisław Jaczewicz, Matys Tonki, Stefan Slossarz.
44. Micz Jezierski.
45. Zdan Krotysiewicz.
46. Mikłás Janczyłowicz, Deniss Kossy.
47. Marek Chomicz.
48. Matce Karlowey Kuniczy Artysewey, bratu iey Maximowi y siostrze Justince.
49. Supron Michnowicz.
50. Pasko Jaczkowicz.
51. Krysstof Lewoniewicz, z Marcinem Dubnaczewicz.
52. Anczuta Kalisiewicz.
53. Kasper Tonki, burmistrz.
54. Woyt Jaskołodowicz.
55. I to druga.
56. Szezech Rudnik.
57. I to druga.
58. Chodoth.
59. Wasil Przybitek.
60. I to jegoż.
61. Marcin Kowalewicz, Jaczko Karpowicz, Daniło Sisło.
62. Maryna Tynkowa, Karlica.
63. Stanisław Połuliach, Matys Połuliachowicz.
64. Jaczko Examit.
65. Iwan Witowicz, Iwan Kołbun.
66. Mis Dybycz, Jan Warpech.
67. Makedon Kalisiewicz.
68. Iwan Choczewicz, a brat iego Mikita.
69. Kaspar Tonki.
70. I to jego.
71. Ihnat Kosciukowicz.
72. Sienko Hołodny, Paweł Saparowicz.
73. Marcin Jołtussewicz, Roman Sieczowicz.
74. I to druga.
75. Tierzech z Anchiczem.
76. Marcin Olszanski.
77. Siesko Ihnatko, Miklass Axiuczycz.
78. Chwiedko Kosy, Hryn Słabieynowicz.
79. Janek Mały, a Andrzej Jelinski.
80. Piotrucz Kusmierz, z bratem Doroskiem.
81. Chwiedko Zienczewicz.



82. Lewko Huryłowicz.
83. I to druga.
84. Macko Siemionowicz.
85. Iwan Bobryk, Macko Siemionowicz.
86. Iwanko Onaciewicz.
87. Jadam Siekliucki.
88. } I to jego.
89. }
90. Marcin Kędzierski.
91. I to jego druga.
92. Jerzyk Lenko, Szczesny Rudnik.
93. Jasko, pop Łoknicki.
94. I to druga.
95. Iwasko Andruczewicz, Waczuta Siulakowicz.
96. Sienko Kuzko  $\frac{1}{2}$ , Klim Niedzwiedz  $\frac{1}{2}$ .
97. Tyn Jackowicz, Truchon Klimowicz.
98. Radko Wieluska a Wasko.
99. I to druga.
100. Tymochwiey Kurowicki.
101. Stanisław Supowicz.
102. Wonton Radkowicz, Truchon Klimowicz.
103. Mielech, Tymosz Iwanowicz a Stefan Liewoczewicz.
104. Truchon Pasko, Prokop Chwiedewicz.
105. Micz Kiscinski.
106. Lasko Chawryłowicz.
107. Moysiey Wasilewicz.
108. I to druga.
109. Jaczko Zienczewicz Axamith.
110. Jakob Pawłowicz.
111. I to jego.
112. Androcz.
113. Wieremiey Kaczało.
114. Marcin Kędzierski.
115. Judan Sieklucki.

*Granice tym włokam.*

Jedne pole leży iednym koncem do rzeki Narwi, drugim koncem do włok Waniow-

skich y do rzeki Hwozney, bokiem jednym do wypustu miasta Narewskiego, drugim bokiem ku puszczy Narewskiej; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 33, ostrowa 10 prętów, czyni morgów 11.

Druga część tego pola Nawiesinia leży iednym koncem. drugim koncem do ziemi boiar Anczuczycz, bokiem iednym do stawu Turowego, drugim bokiem do wsi Anczuczicz. Drugie pole leży iednym koncem do sciany, która dzieli z drugim polem Kutyszowskim, drugim koncem do obrubu woytha Bielskiego, bokiem iednym do błota Złego, nikczemnego, u Pierocho, drugim bokiem ku miastu y rzece Narwie; w tym polu rezy mają po morgów 11. Trzecie pole leży koncem iednym do puszczy iego królewskiej mości Bielskiej, drugim koncem do srzedniego pola sciany, bokiem iednym ku Radkom, drugim bokiem do włok na Makowce tegoż miasta Narewskiego; w tym polu rezy mają po morgów 11.

**S i o ł o M a k o w o .**

Włok ma pola 33.

Rozdanie włok temu siołu, idąc od Ku-liassowskich włok.

1. Iwan Zichowicz, a Kalenik Juskowicz.
2. Jurko Zilowicz, Charyton Zichowicz.
3. Hawryło Lėtnik, a Sawka Karpowicz.
4. Ihnat Kosciukowicz, Iwasko Bielamin.
5. Iwan Mały, z Pawłem Kowalem.
6. Demianin Kolesnik, z Pawłem Lanczewicz.
7. Simko Ziemoitowicz, Kolesnik, Dorosko Wołoskow.
8. Jaczko Huzien, Jukim syn iego, Matyss Wdalenikowicz.
9. Moysiey Swieklicz.
10. Sienko Siemieniakowicz.
11. Min Wiktor . . . . .



12. Kuzma Czartek a Wasko Czobatar Zmur.
- 13.—15. . . . .
16. Iwan Kolesnik, z synem Jaczkiem.
17. Jaczko, a Konach Weremicz.
18. Mokiey Żeleznik, z towarzyszem.
19. Anton Leytwoit.
20. I to iego.
21. Anczuta Jaczewicz z bratem Paskiem.
22. Sider Ozarowicz.
23. Stas Wiertelczomi, Moisiej Sulakowicz, Mikołay Radko.
24. Krzysztof Nagorny.
25. Woytko Popkowicz.
26. Maciey Kolesnik, Stas Wierseyko y z synem.
27. Hrycz, Pilip Miernicz.
- 28.—30. . . . .
31. Androc a Siesko Sienkowicz, Zaniewicz.
32. I to tych.
33. I toż ich.

Te włoki miasta Narewskiego na *Ma-kowce* leżą iedną połacią na srednim polu, ulica iednym koncem ku rzece *Krzywczowey*, drugim koncem ku *Koliassowu*.

*Siedzibne pole* leży iednym koncem ku puszczy iego królewskley mości Bielskiey, drugim koncem do włok miasta Narewskiego, bokami między rozdzieleniem pol; rezy te pola mają dłużyyny sznurów 33, odstawa 10 pręt., czyni morgów 11. *Jedne pole* skrayne leży koncami, iako y sadzibne, bokiem leży do rzeczki *Krzywczy*, drugim bokiem do boku pola sadzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 33, odstawa prętów 10, czyni morgów 11.

*Drugie pole* skrayne leży koncem iednym do puszczy Bielskiey, drugim koncem do włok tegoż miasta Narewskiego, bokiem iednym do włok Kuliassowskich, drugim bokiem do pola siedzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznur. 33, odstawa pr. 10, czyni mor. 11.

### *Granice tych włok,*

w krąg na szerz na pręty obegnane.

*Jedna sciana* graniczy rzeczką *Krzywca*, *druga sciana* graniczy z włokami mieyskiemi, *trzecia sciana* graniczy z włokami Kuliassowskimi, *czwarta sciana* graniczy puszczą. Sioło Waniowo, włok 13.

*Rozdanie włok*, idąc od boiar Anczuczycz.

1. Wawzynic Zrybaltow.
2. Serafin Pietrzykowski, Kondrat Pewny.
3. Kuzma Turowicz, Wieremiey Tynkowicz.
4. Micz Ozierski.
5. Chwiedko Bardun, a Piotrasz Kosciukowicz.
6. Chacz Jaczkowicz.
7. Chwiedko Kiwiczka, Dorosko Omielianowicz.
- 8.—13. . . . .

*To sioło mieszczie Waniowo* siedzi iedną połacią na srednim polu, ulica koncem iednym do boiar Anczuczycz, drugim koncem do boiar Anczuczycz puszczy. Siedzibne pole, rezy iednym koncem do włok Narewskich, drugim koncem ku rzece *Hwozney*, bokami między rozdzieleniem pol; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 31. Odstawa na 20,  $1\frac{3}{4}$  prętów, czyni morgów  $11\frac{1}{3}\frac{1}{4}$  prętów.

*Jedno pole* skrayne leży koncem iednym do włok miasta Narewskiego, drugim koncem ku rzece *Hwozney*, bokiem iednym do granicy boiar Ancuczycz, drugim bokiem do boku pola siedzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 31, odstawa na 10 prętów  $1\frac{3}{4}$  prętów, czyni morgów  $11\frac{1}{3}\frac{1}{4}$  prętów. *Drugie pole* skrayne leży koncami iako i pierwsze, bokiem leży do puszczy bojar *Hwozninskich*, drugim bokiem do boku pola siedzibnego; dłużyyny sznurów 31, odstawa na 10 prętów,  $1\frac{3}{4}$  pręt., czyni morgów  $11\frac{1}{3}\frac{1}{4}$  prętów. *Granice tych włok*



szeziary w krąg na szerz na pręt. obegnane. *Iedna sciana* graniczy z włokami mieyskimi, *druga sciana* graniczy z ziemią bojar Anczuczycz, *trzecia sciana* graniczy rzeczką Hwozną, *czwarta sciana* graniczy z puszcza Bojarską. Tych wszystkich włok przy miescie Narewskim, krom zasciankow, 161. *Powinność* wedlie przywileju jego krolew. mości, temu miastu nadanego, z kaźdey włoki czynszu po gr. 30, a za owies po gr. 10, wszystkiego kop. 107/20; z tey summy wyiąć na włoki, które są puste wedle rejestru.

*Obrubu woyta* Narewskiego, pana Matyssa Sawickiego włok 10 na *Czortkowie* przy Narwi miescie; then obrub ma pan Matys Sawicki na przywileju i. k. mości, ku woytowstwu Narewskiemu, iemu przyłączony, a tak od płatu z tych włok iest wolen; przy tym obrubie zascianku iest włok 2; ten zascianek przyiął na czynszu woyt Narewski pan Matyss Sawicki, z którego ma płacić wiedle przywileju mieyskiego kope 1/20.

### *Zascianni y błota przy miescie Narwi.*

*Pierwszy zascianek*, uroczyscem na Ostrowiu *Kowalowem*, leży bokiem iednym ku błotu *Pustemu*, nikczemnemu, drugim koncem ku sianożency pana Pawła Sapiechy — woiewody Nowogrodzkiego, bokiem iednym do rzeki Narwy, drugim bokiem do sciany główney włok Narewskich; tego morgow 6/29, to iest ziemi oraney gruntu podłego; then zascianek przyiął na czynszu Micz Drab. *Drugi zascianek*, uroczyscem *Wiazwin*, leży koncem iednym do puszczy mieyskiej Narowskiej, drugim koncem do pnszczy teyże mieyskiej, którego iest morgow 8/8 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Jaczko Axamit. *Trzeci zascianek*

nad rzeką Narwią, podlie gosciencu Wilenskiego, nad wypustem miasta Narewskiego, którego morgow 3/10 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Makidon Kalisiewicz. *Czwarty zascianek*, uroczyskiem u brodu *Zienczewicz*, którego morgow 3/10 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Iwan Kolbun. *Piąty zascianek*, na którym siedzi Marcin Jołtusiewicz, którego morgow 16/10 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Marcin Jołtusiewicz. *Szosty zascianek*, uroczyscem na *Cyrachowisczu*, którego morgow 18 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Chwiedko Botkowlanin. *Siodmy zascianek* przy drodze *Koliasowskiej* y przy *Gniliczy*, którego morgow 3/15 gruntu podłego, ten zascianek przyiął na czynszu Micz Jezeriski. *Osmiy zascianek* leży koncem iednym ku mostu *Kuliasowskiemu*, drugim koncem do obrubu woyta Narewskiego, bokiem iednym ku błotu nikczemnemu, drugim bokiem do włok mieszczkich, morgow 11/10, to iest ziemi oromey gruntu sredniego, przyiął na czynszu tego połowinę Pasko Jaczkowicz a Klim Niedwiedz  $\frac{1}{2}$ . *Dziewiąty zascianek* leży iednym koncem do błota nikczemnego, drugim koncem ku drodze *Kuliasowskiej* y błotu, bokiem iednym ku mostu *Kuliasowskiemu*, drugim bokiem ku ostrowi *Woytowemu*, morgow 14 gruntu podłego; ten zascianek przyiął na czynszu Marcin Kędzierski. *Dziesiąty zascianek* leży iednym koncem ku błotu *Dzikemu*, nikczemnemu, drugim koncem ku drodze *Kuliasowskiej* y ku błotu, bokiem iednym ku ostrowi Marcina Kędzierskiego, drugim bokiem ku błotu nikczemnemu, pustemu, morgów 16 gruntu podłego y sianożenca; ten zascianek przyiął na czynszu With Jaskółdowicz. *Jedynasty zascianek* leży koncem iednym ku



miastu Narewskiemu, drugim koncem ku włokom miasta Narewskiego, bokiem iednym ku drodze Koliassowskiej, drugim bokiem ku drodze Bielskiej, morg  $1\frac{1}{2}$  gruntu podłego. *Dwanasty zascianek* leży iednym koncem ku włokom mieyskim, drugim koncem ku ulicy *Rybackiej*, bokiem iednym do wypustu mieyskiego, drugim bokiem ku zasciankowi Marcina Jołtussewicza, morgów 9 gruntu podłego. *Trzynasty zascianek* leży iednym koncem ku błotu Złemu, nikczemnemu, drugim koncem ku boku włok Narewskich, bokiem iednym ku błotu, drugim bokiem ku woytowemu obrubowi, morgów  $7\frac{2}{3}$  gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynsz Wit Jaskoldowicz. *Czternasty zascianek*, uroczyscem *Maczaliscza*, leży koncem iednym do włok mieyskich, drugim koncem do rzeki Narwi, bokiem iednym do obrubu *Woytowskiego*, drugim bokiem do rzeki Narwi, morgów 9 błota podłego; ten zascianek przyjął na czynsz Jakob Pawłowicz. *Piętnasty zascianek* leży iednym koncem ku puszczy iego królewskiej mości Bielskiej, drugim koncem ku ziemi Plebanskiej, bokiem iednym do rzeki Krzywca, drugim bokiem do włok na Makowce, morgów 9 lasu olszowego podłego; ten zascianek przyjął na czynsz mieszczanin Narewski Marcin Jołtuchewicz z Matysem.

Summa tych zasciankow przy miescie Narwi y z woytowskiemi 2 włokami włok  $6\frac{1}{16}\frac{26}{2}$ . *Powinność* z tych zascianków wedle przywileju mieyskiego z włoki po groszy 40, a z morgu po gr.  $1\frac{1}{3}$ , czyni kop  $4\frac{22}{4}\frac{23}{45}$ .

Z tey summy wyjąć na puste wedle rejestru.

*Błota puste, nikczemne przy miescie Narewskim.*

Jedno błoto leży koncem iednym w koncie włok Kuliasowskich, drugim koncem do drogi

*Zimney*, bokiem iednym ku siołu Zygmontowu, drugim bokiem do sciany woyta Narewskiego y do włok Narewskich, włok 20/20. *Drugie puste* błoto nikczemne leży iednym koncem ku drodze Kuliasowskiej, drugim koncem do włok Narewskich na Makowce, bokiem iednym w koncu włok Kuliasowskich, drugim bokiem u *Pierechoda*, włok  $8\frac{3}{20}\frac{1}{4}$ .

*Puszczy miasta Narewskiego*, która leży koncem iednym do rzeki Narwi, drugim koncem do granicy *Hwozninskich* boiar po rzekę Chwozną, bokiem iednym do włok miasta Narewskiego, drugim bokiem do granicy iego królewskiej mości pana Hrehora Chotkiewicza, pana Trockiego, imienia iego Zabłudowia; tey puszczy włok 53/10/10.

*Miedzy temi błotami pustemi morgowanie* sianożency podłych. Naypierwey od sciany woytowskiej na *Maczaliskach* w koncu włok mieyskich morgów 9 asz do *Ratynki*.

Morgi.

1—9. . . . .

Od Ratynki aż do wypustu miasta Narwie morg ieden podlie drugiego 41.

1—8. . . . .

9. Marcin Kędziński.

10. I to drugi.

11.—12. . . . .

13. Chodoth.

14—21. . . . .

22. Kasper Tonki.

23. I to drugi.

24. . . . .

25. Paweł Saporowicz.

26—27. . . . .

28. Marcin Olszewski.

29—31. . . . .

32. Iwanko Onaciewicz.

33. Jadam Siekliucki.

34. I to iego.



35. I to iego

36—38. . . . .

39. *Pop Loknicki*

40. I to

41. Iwasko Łysy.

Za temi morgami w tyle drugie morgi koncami ku rzecze Narwie, począwszy zaś od Maczaliska ku miastu Narwi aż do rzeki *Sosnowki*, morgow 18.

1. Adam Sieklucki.

2. I to iego.

3. I to iego.

4—7. . . . .

8. Miecz Jeziński.

9. Matys Tonki, a Woytko.

10. Małach Poluchtycz.

11. . . . .

12. Onacz Uziukowicz.

13. Jurko Siłowicz.

14. Oxiuft Kosierzenia.

15. Chroc Łochwinion.

16. Oliuta.

17—18. . . . .

Na *Chmielewie* y na *Kossielewie* między rzeką *Sosnowką*, a między rzeką *Narwią* morgowano y prętowano tam, gdzie morgi nie mogli winidz dla wody, m. 12/23.

Morgi. Pręty.

Sienko Truchonowicz . . . . . — 15

Miecz Skomrosicha . . . . . — 20

Oxief Karsukowicz . . . . . 1 20

I to jego drugi . . . . . 1 —

Wasko Bielanin . . . . . 1 —

Hryn Buyny . . . . . — 20

Stanisław Kozieł. . . . . — 15

Anton Hulassowa . . . . . — 10

Łukasz Plebanowicz . . . . . — 15

. . . . .

Marcin Jołtuchowicz . . . . . 1 15

Stas, syn Wieresieykow . . . . . 1 —

. . . . . 2 —

Morgi. Pręty.

Pacz Oxiessowicz . . . . . — 8

Na *Waniewie* morgow . . . . . 7 —

1. Iwan Haczewicz.

2. Wit Jaskułowicz.

3. I to jego drugi.

4. Woytko a Jakuss Annuszczenieta.

5. Miluta Litwin.

6. Taracz.

7. Miecz Drab.

Na tymże *Waniewie* pola 4 *ostrowki*.

Na pierwszym *Ostrowku* pola morg 1/15.

Na tymże *Waniewie* drugi *ostrowek* między bagny, którego morgow 2. Na tymże *Waniewie* trzeci *ostrowek*, którego pola morgow 2. Na tymże *Waniewie* czwarty *ostrowek*, pola którego morgow 1/15.

Na *Hatcze* . . . . .

Morg 1 ten przyjął Roman Swichewicz.

Na *Olszance*, morgow pułtora, ten przyjął Wit Jaskułowicz.

Na *Jazwinie* za scianą mieszczką począwszy od obrubu morgow 20/15.

Morgi. Pręty.

Tysko Kurowicki . . . . . — 25

Iwan Kolbun . . . . . 1 —

Woyciech Popko . . . . . 1 —

Kędziński . . . . . 1 —

Suklicki Adam . . . . . 1 —

I to jego . . . . .

Na tymże *Jazwinie* poboczna strona

Haczewici bracia . . . . . 1 —

Kaspar Tonki . . . . . 1 —

1.—3. . . . . 3 —

Na tymże *Jazwinie* do *Turowego* pola koncami.

Sienko Truchonowicz . . . . . 1 —

Złukto z bratem . . . . . 1 —

Terech y Poprath . . . . . 1 —

Iwanko Onaciewicz . . . . . 1 —



Chodoth . . . . .	Morgi. Pręty.	1	—
Wieremniey Tynkowiez, Andrzej			
Jurkowiez . . . . .		1	—
Terech Poprath . . . . .		1	—

Tamże na tym Jazwinie w końcu włok  
miejskich morgi po dwa, jeden za drugim  
*Sietuz* morgow 19.

1—3. . . . .	Morgi.	6	
Stas Wieyszeyrzenie, Jakob Bochdano- wicz . . . . .		2	
Micz Jezierski . . . . .		2	
Misko ciesla, Samicz, Makar a Moysiey			
Idistra . . . . .		2	
1.—3. . . . .		6	
Wasil Przybitko . . . . .		2	
1. . . . .		1	

Około ostrowa Drabowego morgow 15,  
to przyjął ten Drab Micz.

Od Drabowego ostrowia ku miastu na  
*Jesmanowczyźnie* morgow 20, a do *Kim-  
barowszczyzny*.

1. . . . .
2. Kaliss z Panasem.
3. . . . .
4. Makiey.
5. . . . .
6. Chodoth.
7. . . . .
8. Ihnatko.
9. Iwanko Onaciewicz.
10. Kędziarski.
- 11—12. . . . .
13. Macko Huyko.
14. I to jego.
15. . . . .
16. Kędziarski.
17. . . . .
18. Andrzej Maykowiez.
19. Stas Poluliach, a Matys Poluliasenie.
20. Andrzej a Miluta Jurkowięta.

*Od Tura ku rzece Narwi* morg. 7.

1. Jacko Huzien a Chwiedziuk.
2. Mikołay Masłowiez.
3. Jaczek Zienczewicz.
4. Iwasko Łysy.
5. Wasil Przybitko.
6. Timosicha, wdowa, z Dzieciolowa y z  
synem 2/9.

*Na Kimbarowczyźnie, idąc z Jesmanow-  
czyzny* ku miastu Narwi, morgow 5.

1. Makidon Kalisiewicz.
2. I to drugi jego.
- 3—5. . . . .

*Za Wybrodem* na teyże Kimbarowczyźnie  
morgow 2/20.

	Morgi. Pręty.		
Anczuta Kalisiewicz na drugim popławie . . . . .		1	10
Micz Andruszenie . . . . .		—	10
Micz Zieleznik . . . . .		—	26
Makidon . . . . .		4	—

*Od rzeki Olszanki na błocie Sapieżyn-  
skich* 17.

1. Kasper Tonki.
2. Tysko.
3. Sieklucki.
4. Serafin Pietrzykowski.
5. Kędziarski.
6. I to jego.
7. Anczuta z Czartkiem.
8. Lusta z Haponem.
9. Micz Leszczynski.
10. Pop Łoknicki.
11. Andrzej Drabowiez, a z Kaczałowi-  
czem
12. Jelinski Joltusko.
13. Zamiecz a Makar.
- 14—15.
16. Wasko Mołotko.
17. Maskalicha.



Morgi. Pręty.

*W Krzywcu.*

Chwiedko Kosy . . . . .	1	—
Letnik . . . . .	1	15
Demid . . . . .	—	15
Chromiecz . . . . .	—	3
Lemiecz . . . . .	1	—
Drab . . . . .	—	15
Zdun . . . . .	1	10
Chodoth . . . . .	1	10
Lemiecz . . . . .	1	—
I to drugi . . . . .	1	—
Pasko . . . . .	1	—
Chłodny . . . . .	1	—
Panass Makowiertowicz . . . . .	—	10
Kaliss . . . . .	—	10
Serafin . . . . .	—	10
Misko Ciesla . . . . .	—	10
Maxim . . . . .	1	20

*W Łoscinnicy.*

Kaliss, Palass Makowiertowicz . . . . .	1	—
---	---	---

*U Przechodu.*

Huk. . . . .	1	—
Bacharko . . . . .	1	—
Bartoss z synem Zodniem . . . . .	1	—
I to drugi . . . . .	1	—
Woytko Popko. . . . .	1	—
Wasko a Maska . . . . .	1	—
Moysiey, a Jakim Huzien . . . . .	1	—
Pasko . . . . .	1	—
Demiss Kowal . . . . .	1	—

Morgi. Pręty.

Moysiey Koscianin . . . . .	1	—
Wasko Przybitek. . . . .	1	—
Demiian . . . . .	1	—

*U Kuliassowski.*

Protass . . . . .	1	—
Truchon a Anchim Boryssowicz . . . . .	1	—

Na Kulassowie w koncu włok za scianą u Tynia w zascianku przerobku i z bagnem około jego przerobkowi morgowano morgow 15; to przyjął ten Tyn, od Tynia w koncu włok Kuliassowskich.

Morgi.

Pop Łoknicki . . . . .	1	—
Prokop Chwiedorowicz. . . . .	1	—
Krysztof Nagorny . . . . .	1	—
Macko Chnyko. . . . .	1	—
I to iegoż drugi. . . . .	1	—

Tu ostrowek Lassemiāt, Woyciechow, Jakobow, Jędrzejow, którego ostrowku z bratem około niego morgow 8. To przyjęli ciz poddani jego krolewsk. mości, wyżej opisani.

Stanisław Tołwienski . . . . .	1	—
Iwan Popowicz Loknicki . . . . .	1	—
Mikita Haczewicz . . . . .	1	—
Hryń . . . . .	1	—
Stanisław Biczek . . . . .	1	—
Wasko Krzywi. . . . .	1	—



1563 г. Іюня 24 дня.

Изъ книги Россіенскаго земскаго суда за 1786 г., № 14793, л. 638—39.

**6. Инвентарь имѣнія Поневѣжъ князя Матѣея Богдановича Огинскаго.**

Roku tysiąc siedmset ośmdziesiąt szóstego, miesiąca Maia pierwszego dnia.

Przy xięgach ziemskich Rosienschich xięstwa Żmudzkiego przedemną Wiktorym Jan-dem—pułkownikiem y regentem ziemskim xięstwa Żmudzkiego, stawiając obecnie imć pan Adam Symłowicz, *inwentarz dobr Poniewieża* ad akta podał, następnie pisany.

На память мнѣ Матѣею Богдановичу Огинскому—тивуну Виленскому, неводничему короля его милости дворовъ *Завелейскихъ*, съ чимъ есми тотъ фольварокъ мой *Поневѣжскій* окупивши у пана Матѣя Петковича—часника господарского, и заставуючи его милости князю Юрію Боровскому—тивуну господарскому *Кершовскому*, якъ люди въ службахъ, у чиншохъ и во усѣхъ повинностяхъ, такъ тежъ у дворцы, хоромы опалыхъ, быдло, челедь невольную и пашню дворную, засѣянную житомъ и яриною, и списавши на *реестръ*, подъ печатью моею и зъ подписомъ руки моею, его милости черезъ служебника моего *Мартина Андреевича* подалъ; водле которого реестру моего маеть его милость всихъ пожитковъ уживати и держати того фольварку моего, яко ся въ собѣ маеть, до отданья пенези, водле опису моего. А гды я буду окуповати, маеть мнѣ его милость тотъ фольварокъ мой *Поневѣжскій* со всимъ тымъ водле реестру до мене отдати. Писанъ въ у *Поневѣжи*, лѣта Божого нароженя тысяча пятьсотъ шестьдесятъ третего, мѣсеца Іюня двадцать четвертого дня.

*Будованье того дворца.* Свѣтлочка новая безъ печи и безъ дверей, покрыта верху драницами, половина ободрана и дощкі погнули; гридня великая старая одна; у ней печь, столъ и лавы; покрытие верху опало одъ вѣтровъ; клѣти двѣ старыхъ, третей новая; истобка старая одна, соломою крыта, стаенка съ повѣтью, соломою крыта; лазня новая драницами крыта зъ присѣнкомъ, который безъ верху стоитъ, кухня старая уже уся опала ажъ до земли. Бervеня доброго соснового, на будованье годного, по чотыри сажни, подалъ копы двѣ и чотыри бervены, то есть, въ одрынѣ, въ гумнѣ и подъ повѣтью передъ стайнею. Вѣжа новая девети сажонъ, которая есть на селѣ *Тупѣ* подданныхъ робившися у восень, мають до дворца звести и поставить, або на стайню, або же на што згодить пожиточного и потребного. Дворецъ, гдѣ рыкуня мѣшкаеть, у дворци гридня зъ присѣнкомъ и ку тому клѣтка; пуня на быдло, гумно, осети зъ печьми двѣ, напротивъ ихъ же клоуя, гдѣ збожье молотять, пуни або одрины старыхъ три, озеродъ старый цѣлый.

*Обора того двора.* Въ оборѣ быдла рогатого—волы два, а быкъ третій, клячъ дворные рабочіе три, жеребчикъ лонскій не валошовый одинъ, гусей старыхъ шесть, а молодыхъ гусей двадцать девять.



*Паробки того двора.* Ганна, жона Юргелева, дочокъ маєть три, одна Настазія, другая Мекутья, третей Зофія; тыхъ повѣдали вольныхъ. Милохня, жона Андрушкова, невольна была, которая на очи не видитъ, и повѣдали, ижъ бы ее мѣла кнегини на волю выпустити. Ее Милохны внуки двѣ: Гентруда а Зофія, а жонка Доротица. Тые невольные суть: Казинцова невольна, дочка ее Ягнешка. Іанюль подле двора сѣдитъ, человекъ вольный, повиненъ на службы ходити на недѣли по три дни. Чеботаръ Юрій ведле двора сѣдитъ, человекъ вольный, повиненъ на службу каждой недѣли по чотыри дни ходити.

*Посѣяно збожа на пашни того дворца въ року шестьдесятъ третимъ:* жита засѣяно солянокъ пятьдесятъ шесть, пшеницы посѣяно солянокъ семь и сѣвальни двѣ, которая се уся житомъ обернула, ячменю посѣяно солянокъ шесть, овса засѣяно солянокъ чтердзесце, гороху засѣяно солянки двѣ, гречихи засѣяно солянокъ десять и льну засѣяно сито одно. Того усега засѣянна жита и яринъ признавалъ войтъ Янъ Некрашевичъ, ижъ такъ много посѣяно за вѣдомостью его.

*Огороды овощовые.* Въ огородахъ овощовыхъ двоухъ зъ речи огородныхъ не сѣяно ничего, обадва огороды ячменемъ насѣяны подано.

*Войтовство Яна Некрашевича. Село Пошловское.* Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ грунту среднего двадцать три, въ пустѣ лежитъ волока одна. *Имена людей того села:* Шимко Грикеревичъ и зъ сынами, волока одна, подачки служба сполна; Петръ Ройгаловичъ и зъ сынами, волока одна, подачки служба сполна; Мацко Яновичъ зъ братьею, волока одна, подачки служба сполна; Венцко Пацевичъ зъ братаничомъ, волока, подачки, служба; Петръ Якубовичъ прихожій, волока, подачки служба; Петръ Яновичъ и зъ сыномъ, волока одна, подачки и служба сполна; Петралисъ зъ братомъ, волока одна, подачки и служба сполна; Натисъ Мацанисъ съ Каспоромъ, волока одна, подачки и служба сполна; Юхно Мацанисъ, волока одна, подачки и служба сполна; Янелъ Петровичъ Пликевича, волока одна, подачки и служба сполна; Степанъ Миколаевичъ зъ братьею, волока одна, подачки служба сполна; Банисъ Григанисъ въ братомъ, волока одна, подачки и служба сполна; Миколай Григовичъ, человекъ прихожій, волока одна, подачки и служба сполна; Янъ Юргевичъ зъ потужники, волока одна, подачки и служба сполна; Венцко Пацевичъ, волока одна, подачки и служба сполная; Балтрушисъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполна; Павелъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполная; Янъ Рымдейковичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполная; Войтисъ, Щепанъ а Янисъ Сутковичи, волока одна, подачки и служба вольна; Каспоръ Манковичъ и зъ братьею, волока одна, служба и подачки; Якубъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполна; Янъ Новосель и зъ сыномъ, волока одна и служба сполна. Волоку пустую ново принялъ найма . . . . подачки и службу сполна повиненъ.

*Повинность зъ тыхъ волокъ Пошловскихъ.* Зъ каждое волоки у кождый рокъ повинни платити плату голого за уси повинности копа одна, грошей двадцать шесть, пенези пять, на толоки повинни будуть пойти лѣто на ярину орати два дни, на жито орати два дни; сѣножати дворные усѣ покосити и сѣно спрятати, такъ тежъ пуни на сѣно робити и сѣножати чистити. Лѣтъ у подводы ходити не повинни, только зимѣ и то до Ковна або до Тыльзы, вышихъ службъ некоторыхъ не повинни служити. При тыхъ же волокахъ Пошлов-



скихъ застѣнокъ лежить, въ которомъ застѣнку волоки двѣ осѣлые; тотъ застѣнокъ отчичи мои мають на имя Войтко а Петръ Якубовичи; зъ тыхъ волокъ обудву повинни платити по гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять, одножъ зъ одное волоки повинни на толоки лѣтъ ходити и сѣно косити, а зимѣ у подводы ѣздити якъ иншіе, а зъ другое волоки, не повинни только гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять заплатити.

Село Лияны Ревбутовичи; въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ грунту среднего шесть и рѣзы двѣ. Петръ Далковичъ, волока одна, подачки и служба сполна, Войтехъ съ братомъ волока, подачки и служба сполна. Янюль Добковичъ зъ братаничи, волока, подачки, служба сполна, Михайло зъ братомъ, волока одна, подачки, служба сполна, Янъ Некрашевичъ зъ братомъ, волока, подачки, служба, Андрей Мартиновичъ зъ сыномъ, волока одна, подачки и служба.

Повинности зъ тыхъ волокъ и людей, такъ яко и съ Пошловскихъ людей вышей описана есть. Пчолъ себравныхъ у Михайла есть старыхъ улей пять, а молодыхъ пчолъ ули чотыри. Подле двора *Поневѣжъ* двѣ службы людей не на волокахъ сѣдять: Михайло зъ сыномъ Яномъ, служба сполна, Мартинъ Якубовичъ зъ сынами, служба сполна; зъ тыхъ двоухъ служебъ повинни платити по гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять и иншіе по повинности усѣ, якъ иншіе люди. У Мартина пчолъ старыхъ есть чотыри ули, а молодыхъ пчолъ ули два; меду, што Богъ пошлетъ въ усихъ пчолъ, половина приходитъ. На што есмо къ тому нашему рейстру печати наши приложили зъ подписомъ власное руки моее. Писанъ въ *Поневѣжи*. Лѣта Божого нароженя тысеца пятьсотъ шестьдесятъ третего, мѣсеца Іюня двадцать четвертого дня. U tego inwentarza przy wycisniętych dwóch pieczęciach podpisu takowy. Матеей Богдановичъ Огинскій—тивунъ Виленскій власностною (sic) рукою подписалъ. Który to takowy inwentarz za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę iest w xięgi ziemskie spraw wieczystych xięstwa Żmuydskiego przyięty y zapisany.

Wiktory Jarud reg. X. Ż.



1566 г.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**7. Инвентарь мѣстечка Пешатки, составленный королевскимъ ревизоромъ Дмитриемъ Сапѣгою.**

Выпись зъ книгъ ревизіи славное памяти его милости пана Дмитра Сапеги, ревизора отъ его королевское милости до староства Берестейскаго въ року 1566 (1566) зосланого.

**Мѣсто Пешатка.**

**РИНОУЪ.**

*Первая полать ринку.*

	Садибы, пруты.	Огороды, пруты.
Аронъ, жидъ . . . . .	Г (3)	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )
Левонъ, жидъ . . . . .	$\bar{A}$ (1)	$a/v$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Манецъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}^a/v$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Тишко Олешковичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}^a/v$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Илько Детриневичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}^a/v$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Хведко Барзобогатый . . . . .	$\bar{A}$ (1)	$a/v$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Гриць Коваль . . . . .	$\bar{A}$ (1)	$\bar{A}$ (1)

*Другая полать ринку.*

Миць Икачъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	
Иванъ Вошиловичъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	
Мартинъ Ігнатовичъ . . . . .	$\bar{B}^r/x$ ( $2\frac{3}{4}$ )	$\bar{B}^a/x$ ( $2\frac{1}{4}$ )	
Игнатъ Богачевичъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{B}^a/x$ ( $2\frac{1}{4}$ )	
Домъ войтовскій . . . . .	$\bar{G}^a/v$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}^a/v$ ( $3\frac{1}{2}$ )	вольн.
Михайло Кисло . . . . .	$\bar{G}^a/v$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}^a/v$ ( $3\frac{1}{2}$ )	

*Третья полать ринку.*

Илько Белдашевичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Анѣдрей Нячичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Аронъ, жидъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Сидоръ Бичковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Вабичъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Бичко . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{G}^a/v$ ( $3\frac{1}{2}$ )



Садбы, пруты. Огороды, пруты.

*Четвертая полатъ ринку.*

Иванъ, Михно Описьковичи . . . . .	А	(4)	Г	(3)
Ивапъ Сомотысовичъ . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Симонъ Гордеевичъ . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Федоръ Борзобогатовичъ . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Петръ Четверня . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Сакъ Непеличъ . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )

Сума въ ринку: Селибныхъ прутъ  $\tilde{z}^r/\lambda$  ( $60\frac{3}{4}$ ), то есть вольныхъ прут.  $\tilde{r}^a/\nu$  ( $3\frac{1}{2}$ ), на платъ прутъ  $\tilde{n}z^a/\lambda$  ( $57\frac{1}{4}$ ); повинность: съ прута по пѣн. полъ  $\tilde{n}$  ( $8\frac{1}{2}$ ). Съ огородныхъ прут.  $\tilde{z}^s/\lambda$  ( $66\frac{1}{4}$ ), то есть вольныхъ прут.  $\tilde{r}^a/\nu$  ( $3\frac{1}{2}$ ), на платъ прут.  $\tilde{z}^v/\lambda$  ( $62\frac{3}{4}$ ); повинность: съ прута по пѣн. полъ  $\tilde{r}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

**У л и ц а Б е р е с т е й с к а я .**

*Первая полатъ зъ ринку по правъ.*

Аронъ жидъ . . . . .	В	(2)	Г	(3)
Стецъ . . . . .	В	(2)	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Иванъ Хомичъ . . . . .	Г	(3)	Г <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Тимошъ Теплушчъ . . . . .	В	(2)	Г	(3)
Андрей Шевко . . . . .	Г	(3)	А	(4)
Кгресь Анципиуликъ . . . . .	Г	(3)	А <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Яцко Теплушчъ . . . . .	А	(1)	А <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Трохимъ Величко . . . . .	А	(1)	В	(2)
Марина Горбовская . . . . .	Г	(10)	Бз	(27)
Василь Масло . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Сенько Ботуновичъ . . . . .	В	(2)	А <sup>а</sup>	(14)
Малко Шегиренъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Еско Билбасовичъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Шоломецъ жидъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Андрей Литвинъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Федко Кониновичъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Гицъ Барановичъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Тотъ же . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14)
Иванъ Болсунъ . . . . .	В <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А <sup>а</sup>	(14).

*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

Блажко . . . . .	В	(2)	А	(4)
Станиславъ . . . . .	В	(2)	А	(4)
Василій Горбовскій . . . . .	Г	(3)	Е <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )



	Садибы, пруты.	Огороды, пруты.
Левонъ а Соломъ жидове . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{I}^a/_B (10\frac{1}{2})$
Демидъ Миховичъ . . . . .	$\bar{A}^r/_X (4\frac{3}{4})$	$\bar{H}$ (8)
Лавринъ Шершенъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{E}$ (5)
Мойсей . . . . .	$\bar{B}^a/_X (2\frac{1}{4})$	$\bar{A}$ (4)
Романъ Барановичъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{H}$ (8)
Хиць Марычъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{I}^a/_B (3\frac{1}{2})$
Марко Требичъ . . . . .	$\bar{A}^r/_X (4\frac{3}{4})$	$\bar{B}_I$ (12)
Иванъ Михно . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Тоть же . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Паць Кувага . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Демидъ Дмитровичъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Трохимъ а Пашко . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Лавринъ Шершенъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Андрей Шевко . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Левко Гобневичъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Той же . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Аронъ жидъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Волось Чобютковичъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Красъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Онисько . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Андрей Пацкевичъ . . . . .	$\bar{A}^a/_B (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4).

Сума въ той улицѣ: Садибныхъ пруть  $\bar{I}^a/_X (103\frac{1}{4})$ ; повинность съ каждого прута по пенязей  $\bar{E}$  (5). Огородныхъ пруть  $\bar{I}^a/_B (311\frac{1}{2})$ ; повинность съ каждого прута по пенезей полъ  $\bar{I}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

### У л и ц а К о п ы т о в с к а я .

*Первая полатъ зъ улицы Берестейское по правъ.*

Курило . . . . .	$\bar{B}^a/_B (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Иванъ . . . . .	$\bar{B}^a/_B (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Стась Воеводичъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{E}^a/_X (5\frac{1}{4})$
Микола Колесникъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{E}^a/_X (5\frac{1}{4})$
Тарасовая вдова . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{E}^a/_X (5\frac{1}{4})$
Паць Добринець . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{I}^a/_X (3\frac{1}{4})$
Данило Кузьмичъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{I}^a/_X (3\frac{1}{4})$
Михалко Живневичъ . . . . .	$\bar{B}^r/_X (2\frac{3}{4})$	$\bar{I}$ (3)
Сенько Кгелета . . . . .	$\bar{B}^a/_B (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Зенко . . . . .	$\bar{B}^a/_B (2\frac{1}{2})$	$\bar{S}$ (6)
Елхимъ Стурчиловичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}_I$ (12)
Иванъ Мордаровичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}_I$ (12)



	Садбы, пруты.	Огороды, пруты.
Игнатъ Пугачевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Михно Палюховичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Павель Палюхъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Тругонъ Пугачевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Олесько Вакула . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Иванъ Ковнашевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Овятко Тристьяный . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Хведъ Колопеничъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12).

*Другая полатъ съ тоежъ улицы по лѣвъ.*

Василь Горновскій . . . . .	$\bar{r}/x$ ( $3\frac{3}{4}$ )	$\bar{e}$ (5)
Малко Шершенъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{e}$ (5)
Борисъ Дудичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{s}$ (6)
Тимошъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Пилипъ Воциловичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Иванъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Макаръ Конаховичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Гринъ Манцевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Ааронъ Косюкъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Терехъ Сторчиловичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Миколай Пацкевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)

Сума въ той улици: *Селибныхъ* пруть  $\bar{r}A/x$  ( $131\frac{1}{2}$ );  
*новинность* съ кожного прута по пенезей  $\bar{e}$  (5). *Огородныхъ*  
 пруть  $\bar{s}O/x$  ( $271\frac{1}{4}$ ); *новинность* съ прута по пенезей  
 полъ  $\bar{i}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

**Улочка съ тоежъ улице Берестейское.**

(Черезъ улицу Конитовскую до улицы Долгой).

*Первая полатъ зъ улицы Берестейское по правъ.*

Борисъ Дудичъ . . . . .	$\bar{r}/x$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{z}$ (7)
Марко Малеевичъ . . . . .	$\bar{r}/x$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{z}$ (7)
Иванъ Жиличъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{z}$ (7)
Иванъ Воциловичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{i}$ (10)
Ярмошъ Песаковичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{i}$ (10)

*Другая полатъ съ тоежъ улицы по лѣвъ.*

Тимошъ Теплушичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}I$ (14)
Сидоръ Гобневичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)



	Садибы, пруты.	Огороды, пруты.
Веремей Петриничъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{3}$ (17)
Сенько Кгета . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{5}$ (16)

Сума въ той улочцѣ: *Селибныхъ* пруть  $\bar{A}\epsilon$  (35); *повинность* съ кожного прута по пенезей  $\bar{\epsilon}$  (5). *Огородныхъ* пруть  $\bar{p}$  (100); *повинность* съ кожного прута по пенезей полъ  $\bar{r}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

### Улица Кошнерская.

*Первая полатъ зъ улицы Берестейское по правъ.*

Лукашъ Колейченя . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{\epsilon}$ (5)
Трухонъ Гвойковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Грынь . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Демидъ Олешковичъ . . . . .	$\bar{\epsilon}$ (5)	$\bar{\epsilon}$ (5)
Куцъ Качковичъ . . . . .	$\bar{r}^a/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{\epsilon}$ (5)
Сидоръ Михно Бинковичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Конахъ Кольхъ . . . . .	$\bar{B}^a/_x$ ( $2\frac{1}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Пацъ Кувага . . . . .	$\bar{B}^r/_x$ ( $2\frac{3}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Тишевичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Вербило . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Данило Горщикъ . . . . .	$\bar{r}^a/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Марко Усень . . . . .	$\bar{r}^a/_v$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{3}$ (7)
Денисъ Толстоногій . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Хведко Щырба . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4).

*Другая улицы тойжъ полатъ по лѣвъ.*

Иванъ Иволичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Мацько Щерба . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Веремей . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Занъ Кушнеръ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Пашко Сенковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Дуда . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Василь Горновецъ . . . . .	$\bar{B}^a/_v$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Марко . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Воца Шевелиха . . . . .	$\bar{r}^a/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{3}$ (7).

Сума въ той улици: *Селибныхъ* пруть  $\bar{2}a^a/_x$  ( $61\frac{1}{4}$ ); *повинность* съ кожного прута по пенезей  $\bar{\epsilon}$  (5). *Огородныхъ* пруть  $\bar{4}a$  (91); *повинность* съ кожного по пенезей полъ  $\bar{r}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).



# Улица Великая.

Первая полоть зъ ринку по правъ.

	Садбы пруты.	Огородовъ пруты.	Съножат. пруты.
Иванъ Мардаревичъ . . . . .	$\Gamma^a/_b (3^{1/2})$	$\bar{s}$ (6)	
Андрей Сойка . . . . .	$\Gamma^a/_x (3^{1/4})$	$\bar{s}$ (6)	
Тотъ же. . . . .	$\bar{\Gamma}^a/_x (3^{1/4})$	$\bar{\Gamma}$ (3)	
Сидоръ Гобневичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}^a/_b (3^{1/2})$	$\bar{\Gamma}$ (3)	
Тотъ же. . . . .	$\bar{\Gamma}^a/_b (3^{1/2})$	$\bar{\Gamma}$ (3)	
Михно Подуховичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}^a/_x (3^{1/4})$	$\bar{\Gamma}$ (3)	
Григоръ Ухачевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Иляшъ Тевелевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
Марко Матеевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Василь Матіевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Пилипъ Моцило . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{\Theta}$ (9)	
Мартинъ Пилиповичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Иванъ Пахеевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Семенъ Пахеревичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Ярмохъ Песакъ . . . . .	$\bar{a}$ (4)	$\bar{a}$ (4)	
Онисъко Тристѣницкій . . . . .	$\bar{B}^a/_x (2^{1/4})$	$\bar{a}$ (4)	
Иванъ Конаховичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_x (2^{1/4})$	$\bar{a}$ (4)	
Хведко Лопенасъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{\Theta}$ (9)	
Миць Ивановичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
Костюкъ Морданевичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{\Theta}$ (9)	
Грынашъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
Андрей . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
Макаръ Конаховичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
Дорошъ Елхимовичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Огапа Попадина . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Олеза Ивановичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Игнатъ Марковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_x (2^{1/4})$	$\bar{a}$ (4)	
Денисъ Петриневичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Юць . . . . .	$\bar{B}^a/_x (2^{1/4})$	$\bar{a}$ (4)	
Елхимъ Сторчиловичъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Мазимъ Мардаровичъ . . . . .	$\bar{a}$ (4)	$\bar{\Gamma}$ (13)	
Пашко Сърка . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (3)	$\bar{e}$ (5)	
Терехъ Сторчиловичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_b (2^{1/2})$	$\bar{e}$ (5)	
Тотъ же . . . . .	$\bar{a}^r/_x (1^{3/4})$	$\bar{B}$ (2)	$\bar{\Gamma}$ (3)
Иванъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{a}$ (1)	$\bar{a}$ (4)
Мазимъ Мардаровичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_b (2^{1/2})$	$\bar{s}$ (6)	$\bar{H}$ (8)



	Садибы, пруты.	Огороды, пруты.	Съножат. пруты.
Хведко Мардаровичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{S}$ (6)	$\bar{K}$ (20)
Артимъ Палюховичъ . . . . .			$\bar{S}l$ (16)
Ходоръ Морда . . . . .			$\bar{S}l$ (16)
Ониско Тристеницкій . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (6)	$\bar{H}$ (8)
Олекса Ивановичъ . . . . .			$\bar{H}l$ (18)
Ярмошъ Песакъ . . . . .			$\bar{H}l$ (18)
Демидъ Дмитровичъ . . . . .			$\bar{L}$ (30)
Тоть же . . . . .			$\bar{L}$ (30)
Куцъ Великій . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}$ (4)	$\bar{H}l$ (18)
Тоть же . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}$ (4)	$\bar{H}l$ (18)

*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

	Садибы пруты.	Огородовъ пруты.
Щасный Пацковичъ . . . . .	$\bar{B}^r/d$ (2 3/4)	$\bar{r}$ (3)
Лазко Гобневичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (9)
Семіонъ Кошодавєня . . . . .	$\bar{r}^a/d$ (3 1/4)	$\bar{S}l$ (11)
Степанъ Палюховичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Хведко Конаховичъ . . . . .	$\bar{r}^a/v$ (3 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Ярошъ Мартиновичъ . . . . .	$\bar{r}^a/v$ (3 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Лацъ Кошодавовичъ . . . . .	$\bar{r}^a/v$ (3 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Павелъ Теля . . . . .	$\bar{r}^a/v$ (3 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Грыцъ Кошодавичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{r}$ (3)
Иванъ Дмитровичъ . . . . .	$\bar{A}^a/v$ (1 1/2)	$\bar{r}$ (3)
Остапко Ходековичъ . . . . .	$\bar{A}^a/v$ (1 1/2)	$\bar{r}$ (3)
Тимошъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Вакула Карасевичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{r}$ (3)
Василій Фалей . . . . .	$\bar{A}^a/v$ (1 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Устимъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Павелъ Палюхъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Ходоръ Морда . . . . .	$\bar{B}^a/d$ (2 1/4)	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Сенковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Елхимъ Жоравлевичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{A}$ (4)
Вакула а Схасилъ Песакъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Хведко Зубковичъ . . . . .	$\bar{r}^a/v$ (3 1/2)	$\bar{r}$ (10)
Трохимъ Гончаръ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (9)
Тоть же . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (9)
Миско . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (7)
Тоть же . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (7)
Мацко Климовичъ . . . . .	$\bar{B}^a/d$ (2 1/4)	$\bar{A}$ (4)
Хведко Чередникъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{S}$ (5)
Хведко Борзобогатый . . . . .	$\bar{r}^a/d$ (3 1/4)	$\bar{S}$ (5)



	Садиби, пруты.	Огороды, пруты.
Ониско Страхъ . . . . .	А̄ (4)	З̄ (7)
Мицъ Матеевичъ . . . . .	А̄ (4)	А̄ (11)
Гаврило а Мартинъ . . . . .	А̄ (4)	З̄ (7)
Иванъ Гиричъ . . . . .	А̄ (4)	А̄ (11)
Пашко Геркъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)
Денисъ Петравевичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)
Мицъ Матеевичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)
Гаврило Фелеевичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)
Мазимъ Мордановичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)

Сума въ той улицѣ: *Семибныхъ* пруть  $\bar{c} \bar{a} s^r /_x$  ( $236 \frac{3}{4}$ );  
*повинность* отъ каждого по пѣнезей  $\bar{e}$  (5). *Огородныхъ*  
 пруть  $\bar{y} \bar{p} \bar{a}$  (484); *повинность* зъ каждого по пѣнезей полъ  
 $\bar{r}$  ( $2 \frac{1}{2}$ ). *Съножатныхъ* пруть  $\bar{r} \bar{c} e$  (195); *повинность* зъ  
 каждого по пѣнезей полъ ( $\frac{1}{2}$ ).

### Улица Луковская.

*Першая полатъ зъ ринку по правъ.*

	Садибы пруты.	Огород. пруты.	Съножат. пруты.
На церковь . . . . .	$\bar{r}^a /_v$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	А̄ (4)	ВОЛЬНЫХЪ.
Романъ Сугайскій . . . . .	$\bar{b}^r /_x$ ( $2 \frac{3}{4}$ )	Г̄ (3)	
Янъ Коваль . . . . .	$\bar{b}^a /_x$ ( $2 \frac{1}{4}$ )	Г̄ (3)	
Воца вдова . . . . .	$\bar{b}^r /_x$ ( $2 \frac{3}{4}$ )	Г̄ (3)	
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\bar{b}^a /_x$ ( $2 \frac{1}{4}$ )	Г̄ (3)	
Войтикъ . . . . .	$\bar{r}^a /_v$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	ѐ (5)	
Ярошъ . . . . .	Г̄ (3)	ѐ (5)	
Томкова Мельничка . . . . .	Г̄ (3)	с̄ (6)	
Хведко Гнойко . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Тоть же . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Сенько Гнойковичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_v$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	н̄ (8)	
Уляна вдова . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Михалко Кисло . . . . .	$\bar{r}^a /_v$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	ѐ (9)	А̄ (4)
Томко . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Игнатъ Бальчичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_r$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	н̄ (8)	
Яцко Кушнеръ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (11)	Г̄ (13)
Млынарова . . . . .	Г̄ (3)	н̄ (8)	
Лазебникъ . . . . .	Г̄ (3)	ка̄ (21)	
Хведко Борзобогать . . . . .	Г̄ (3)	н̄ (8)	А̄ (11)
Станиславъ . . . . .	ѐ (5)	кѐ (25)	ѐ (9).



*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

	Сѣдѣбы пруты.	Огород. пруты.
Пляцъ церковный . . . . .	1 (10)	
Павелъ попъ на церковь . . . . .		$\bar{B}^a/v$ (2 1/2) { воль- ныхъ
Янъ Коваль . . . . .	$\bar{r}^r/x$ (3 3/4)	$\bar{a}_1$ (11)
Ярошъ . . . . .	$\bar{r}^a/x$ (3 1/4)	$\bar{r}^a/v$ (10 1/2)
Тотъ же . . . . .	$\bar{r}^r/x$ (3 3/4)	$\bar{r}$ (10)
Митко попъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{B}$ (2)
Иванъ Цилиповичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}$ (3)
Миско Дѣхтарь . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)
Хведоръ Кисловичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)
Мартинъ Борзиловичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)
Савка . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Гриць Коваль . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Стасикъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Митко Дегтарь . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{z}$ (7)
Томко Бладковичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}_1$ (11)

Сумма въ той улицѣ: Сѣдѣбныхъ пруть  $\bar{r}z$  (117), то есть вольныхъ пруть  $\bar{r}^a/v$  (13 1/2), на платъ пруть  $\bar{r}^a/v$  (103 1/2); повинность съ каждого прута по пенезей  $\bar{e}$  (5). Огородныхъ пруть  $\bar{s}z$  (237), то есть вольныхъ пруть  $\bar{s}^a/v$  (6 1/2), на платъ пруть  $\bar{s}^a/v$  (230 1/2); повинность зъ каждого по пенезей полъ  $\bar{r}$  (2 1/2). Сгножатныхъ пруть  $\bar{a}z$  (37); повинность съ каждого по пенезей полъ.

**Улица Дубровицкая.**

*Первая полатъ зъ улицы Луковской по правъ.*

Матей Кобилецъ . . . . .	$\bar{r}^r/x$ (3 3/4)	$\bar{r}$ (10)
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{a}$ (4)
Лаврешъ Кобилецъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{a}$ (4)
Яцъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{a}$ (4)
Наумъ . . . . .	$\bar{B}^a/v$ (2 1/2)	$\bar{a}$ (4)
Гораимъ Бранцевичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}$ (10)
Яцко Самотиевичъ . . . . .	—	$\bar{b}$ (20)
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	—	$\bar{b}$ (20)
Яцко Самотиевичъ . . . . .	—	$\bar{b}$ (20)
Томкова . . . . .	—	$\bar{m}_n$ (48)
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	—	$\bar{s}_1$ (16)
Тимошъ Горновецъ . . . . .	—	$\bar{s}_1$ (16)
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	—	$\bar{s}_1$ (16)



	Садбы пруты.	Огород. пруты.
Яцко . . . . .	—	$\bar{S}I$ (16)
. . . . .	—	$\bar{S}I$ (16)
Ярошъ . . . . .	—	$\bar{S}$ (6)
. . . . .	—	$\bar{3}$ (7)

*Другая полатъ съ тоезъ улице по лѣвъ.*

Троць Сидоровичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{B}$ (2)
Войтко . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Длоздова вдова . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Мартинъ Сухоментъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Яцко Щирбина . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Петриха вдова . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}$ (3)
Иванъ . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Мацко Кочениновичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Шимко Кочениновичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{r}^a/_n$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{B}I$ (12)
Тимошъ Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{r}^a/_n$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{B}I$ (12)
Лаврешъ Дроздовецъ . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Манецъ . . . . .	$\bar{r}^a/_n$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{B}I$ (12)
Ярошъ . . . . .	$\bar{e}$ (5)	$\bar{S}I^a/_n$ ( $16\frac{1}{2}$ )
Яцъ . . . . .	—	$\bar{B}I$ (12)
Андрей Мажчикъ . . . . .	—	$\bar{q}$ (90)

Сума въ той улицѣ: *селибныхъ* пруть  $\bar{n}^a/_n$  ( $58\frac{1}{4}$ );  
*повинность* съ каждого по пенезей  $\bar{e}$  (5). *Огородныхъ*  
 пруть  $\bar{y}\bar{o}z^a/_n$  ( $477\frac{1}{2}$ ); *повинность* съ каждого по пенезей  $\bar{r}$  (3).

**Улица Гончарская.**

*Первая полатъ зъ ринку по правъ.*

	Садбы пруты.	Огород. пруты.	Сѣножат. пруты.
Лецъ . . . . .	$\bar{A}^a/_n$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{B}$ (2)	
Сенко Купчицъ . . . . .	$\bar{A}$ (1)	$\bar{r}^a/_n$ ( $3\frac{1}{2}$ )	
Степанъ Желѣзко . . . . .	$\bar{A}$ (1)	$\bar{A}^a/_n$ ( $1\frac{1}{2}$ )	
Пашко . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)	

*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

Михайло Кисло . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)	
Мартинъ Губовичъ . . . . .	$\bar{B}^a/_n$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)	
Пляцъ костельный . . . . .	$\bar{n}$ (8)	—	ВОЛЬНЫХЪ.
Янъ Скирмонтовъ. Пляцъ ему воленъ отъ плату для того, ижъ не мало огородовъ его на вой- товство данныхъ у волоки заняло се.	$\bar{e}I$ (15) $\bar{A}\bar{e}$ (39) $\bar{r}$ (10) волян.		



	Садбы пруты.	Огород. пруты.	Сѣножат. пруты.
Трохимъ Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}$ (5)	
Тоть же Скирмонтъ . . . . .	$\bar{a}^a/_b$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)	
Плაცъ Плебанскій . . . . .	$\bar{e}$ (5)	$\bar{a}^i$ (14)	вольныхъ.
Савка Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{b}^a/_d$ ( $2\frac{1}{4}$ )	$\bar{a}$ (4)	
Андрей . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)	
Лучка Миликовичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Олешко . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}$ (5)	
Степанъ Гавриловичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Хомина . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Мартинъ Требичъ . . . . .	$\bar{b}^r/_d$ ( $2\frac{3}{4}$ )	$\bar{a}$ (4)	
Михайло Бисло . . . . .	—	$\bar{e}$ (9)	$\bar{a}^i$ (11)
Ничипоръ Гончаръ . . . . .	—	$\bar{e}$ (5)	
Юрекъ . . . . .	—	$\bar{a}$ (1)	$\bar{a}^a/_b$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Иванъ Бабицъ . . . . .	—	$\bar{b}$ (2)	$\bar{h}$ (8)
Ваца Шевелиха . . . . .	—	—	$\bar{r}^a/_b$ ( $3\frac{1}{2}$ ).

*Въ тылъ тоежъ полати, надъ болотомъ.*

Сенько Лазковичъ . . . . .	—	$\bar{e}$ (5)	—
Басиль Добринецъ . . . . .	—	$\bar{a}^a/_b$ ( $4\frac{1}{2}$ )	—
Хведко Гнойковичъ . . . . .	—	—	$\bar{e}^i$ (15).

### Улица Горбовская.

*Первая полатъ зъ ринку по правъ.*

	Садбы пруты.	Огород. пруты.
Мацко Гордеевичъ . . . . .	$\bar{a}^r/_d$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Билихъ . . . . .	$\bar{a}^r/_d$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ваца Шевелиха . . . . .	$\bar{a}^r/_d$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ничипоръ Гончаръ . . . . .	$\bar{a}^r/_d$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Хведоръ Борзобогатый . . . . .	$\bar{a}^a/_d$ ( $1\frac{1}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Петрашъ . . . . .	$\bar{a}^a/_d$ ( $1\frac{1}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Пронъ . . . . .	$\bar{a}^a/_b$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Яцко Кушнеръ . . . . .	$\bar{a}^a/_b$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ваца Шевелиха . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)

*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

Андрей Швець . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Иванъ Манковичъ а Юрко . . . . .	$\bar{a}^a/_b$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Сенько Ладковичъ а Василь . . . . .	$\bar{b}^a/_b$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Яцына Шевелевичъ . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)

Сума въ тыхъ улицахъ: селибныхъ  $\bar{h}^a/_b$  ( $88\frac{1}{2}$ ), то есть: вольныхъ пруть  $\bar{h}^i$  (28), на платъ пруть  $\bar{a}^a/_b$  ( $60\frac{1}{2}$ ); по-



винность въ каждомъ прута по пенезей  $\tilde{\epsilon}$  (5). Огородныхъ пруть  $\tilde{p}\tilde{b}\tilde{\epsilon}^{\frac{1}{2}}_{\text{н}}$  ( $175\frac{1}{2}$ ), то есть: вольныхъ пруть  $\tilde{k}\tilde{r}$  (23), на платъ  $\tilde{p}\tilde{n}\tilde{b}^{\frac{1}{2}}_{\text{н}}$  ( $152\frac{1}{2}$ ); повинность въ каждомъ прута по пенезей полъ  $\tilde{r}$  ( $2\frac{1}{2}$ ). Сгножатныхъ пруть  $\tilde{n}$  (50), то есть: вольныхъ пруть  $\tilde{i}$  (10), на платъ пруть  $\tilde{m}$  (40); повинность съ каждымъ прута по пенезей  $\frac{1}{2}$  ( $\frac{1}{2}$ ).

**Тогожъ мѣста Пенчатскаго огороды и моргги на предмѣстью.**

**Моргги надъ ставкомъ.**

	М о р г г и.	
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Матей Кобылецъ . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Ярошъ . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Тоть же . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Хведко Гнойко . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Сенко Гнойко . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Попъ Павелъ . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Сенко Гнойко . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Тоть же . . . . .	$\tilde{a}$	(1)
Сума тыхъ морговъ $\tilde{a}$ (11); повинность въ каждомъ по гр. $\tilde{r}$ (3).		

**Огороды надъ ставкомъ.**

(Въ тылѣ улице Луковское правое полати, обаполъ улочки огородовъ).

**На первой сторонѣ улочки.**

	П р у т ы.	
Хведко Гнойко . . . . .	$\tilde{m}\tilde{\epsilon}$	(45)
Сенко Гнойко . . . . .	$\tilde{n}$	(18)
Трохимъ Сидоровичъ . . . . .	$\tilde{a}$	(14)
Дроздчиха вдова . . . . .	$\tilde{r}$	(10)
Олехно Зышвецъ . . . . .	$\tilde{r}$	(10)
Сенко Гнойковичъ . . . . .	$\tilde{a}$	(14).

**На другой сторонѣ тоежъ улочки.**

Сидоръ Бычковичъ . . . . .	$\tilde{a}^{\frac{1}{2}}_{\text{н}}$	( $1\frac{1}{2}$ )
Хведко Гнойко . . . . .	$\tilde{a}^{\frac{1}{2}}_{\text{н}}$	( $14\frac{1}{2}$ )
Ярошъ . . . . .	$\tilde{\epsilon}$	(15)
Тоть же . . . . .	$\tilde{\epsilon}$	(15)
Пацъ Росликовичъ . . . . .	$\tilde{k}\tilde{n}$	(28)
Иванъ Лойковичъ . . . . .	$\tilde{k}\tilde{n}$	(28)
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\tilde{k}\tilde{\epsilon}$	(25)



	П р у т ы.
Иванъ Лазебникъ . . . . .	БІ (12)
Гриць Коваль . . . . .	ѣ (60)
Гаць Коваль . . . . .	ЛВ (32).

*Огороды въ тылѣ плацовъ улицы Дубровицкое, полати правое.*

Хведко Гнойко . . . . .	ЛВ (32)
Той же . . . . .	ЛВ (32)
Петровая вдова . . . . .	ѣ (16).

*Огороды на гумна.*

*Улица Гуменная отъ болота Островскаго къ гостинцу Горбовскому.*

(Напервей отъ болота по правѣ).

	П р у т ы.	С ѣ ж а т ы.
Хведоръ Блимковичъ . . . . .	ѣ (16)	
Еско Буддисовичъ а Маць Щирба . . . . .	ЛІ (14)	
Михайло Кисло . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Иванъ Лизко Гобневичъ . . . . .	ЛІ (11)	
Иванъ Величковичъ . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>х</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	
Паць Великій . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>х</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )	ГІ (13)
Миць Денисовичъ . . . . .	ѣ (5).	

*Улочка зъ улицы Кушнерское до Гуменной.*

Тотъ же Миць . . . . .	ѣ (6)
Тишь Олехновичъ . . . . .	ЛІ (14)
Симонъ Гордеевичъ . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Шевелиха . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Малець Кужолчичъ зъ Гринемъ . . . . .	ЛІ (18)
Ивашко Хомичъ . . . . .	ѣ (19)
Стець Криваборода . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).

*Улица зъ улицы Берестейской отъ жидовъ до тоенъ, надъ которою ѣдучи до гуменъ по правѣ.*

Огронъ жидъ . . . . .	БІ (12)
Кгресъ Анць Пикуличъ . . . . .	ГІ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Макаръ Требичъ . . . . .	ЛІ (11).

*Надъ улицею Гуменною тамъ же по правѣ.*

Михно Онисковичъ . . . . .	—	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Хаць Мариничъ . . . . .	ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Демидъ Дмитровичъ . . . . .	ЛІ (11)	



	П р у т н.	Сѣнокати.
Паць Великій . . . . .	$\bar{1}^a/_v$	(10 $\frac{1}{2}$ )
Хома Зоввода . . . . .	$\bar{1}$	(10)
Данило Дмитровичъ . . . . .	$\bar{6}^a/_v$	(9 $\frac{1}{2}$ )
Андрей Волинецъ . . . . .	$\bar{6}$	(9)
Иванъ Дмитровичъ . . . . .	$\bar{н}^a/_v$	(8 $\frac{1}{2}$ )
Веремей Петриничъ . . . . .	$\bar{н}$	(8)
Иванъ Вербило . . . . .	$\bar{3}^a/_v$	(7 $\frac{1}{2}$ )
Гринъ Волосовичъ . . . . .	$\bar{3}$	(7)
Иванъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{s}^a/_v$	(6 $\frac{1}{2}$ )
Сенко Болсумовичъ . . . . .	$\bar{s}$	(6)
Андрей Пацковичъ . . . . .	$\bar{ѣ}^a/_v$	(5 $\frac{1}{2}$ ).

На другой сторонѣ тое улицы Гуменное отъ тогожъ болота по лѣвъ.

Лецукъ Хаенцевичъ . . . . .	$\bar{ѣ}1$	(15)
Сакъ Непелець . . . . .	$\bar{3}$	(7)
Тоть же . . . . .	$\bar{1}^a/_v$	(13 $\frac{1}{2}$ )
Михайло Кисло . . . . .	$\bar{6}$	(9)
Тоть же . . . . .	$\bar{1}$	(10)
Иванъ Гобень зъ братомъ . . . . .	$\bar{а}1$	(11)
Зарубка . . . . .	$\bar{в}1$	(12)
Янъ Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{г}1$	(13)
Той же . . . . .	$\bar{а}1$	(14)
Лукашъ Колейко зъ братомъ . . . . .	$\bar{ѣ}1$	(15)
Илько Петраневичъ . . . . .	$\bar{s}1$	(16)
Мацько Гордеевичъ . . . . .	$\bar{3}1$	(17)
Романъ Барановичъ . . . . .	$\bar{н}1$	(18)
Тоть же зъ братаничи . . . . .	$\bar{ѣ}1$	(19)
Ермахъ Песакъ . . . . .	$\bar{к}$	(20)
Сенько Гнойковичъ . . . . .	$\bar{к}а$	(21)
Иванъ Мойсеевичъ . . . . .	$\bar{3}1$	(17)
Иванъ Бабичъ . . . . .	$\bar{3}1^a/_v$	(17 $\frac{1}{2}$ )
Мисько Вичковичъ . . . . .	$\bar{1}^a/_v$	(10 $\frac{1}{2}$ )
Олешко Шевчко . . . . .	$\bar{1}$	(10)
Ониско Еськовичъ . . . . .	$\bar{6}^a/_v$	(9 $\frac{1}{2}$ )
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\bar{6}$	(9)
Иванъ Тишевичъ . . . . .	$\bar{н}^a/_v$	(8 $\frac{1}{2}$ )
Тимофей Теплуха . . . . .	$\bar{н}$	(8)
Саць Кошодаль . . . . .	$\bar{3}^a/_v$	(7 $\frac{1}{2}$ )
Семіонъ Кошодаль . . . . .	$\bar{3}$	(7)
Иванъ Самотикъ . . . . .	$\bar{s}^a/_v$	(6 $\frac{1}{2}$ )



	П р у т ы .	С ѣ н о ж а т и .
Хведко Климовичъ . . . . .	š (6)	
Той же . . . . .	ē <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).	

Сума въ тыхъ огородахъ: *огородныхъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{r}\ddot{n}$  (1108); *повинность* зъ каждого по пенезей  $\ddot{a}$  (1); *сѣножатныхъ*  $\ddot{v}i^a/_в$  (12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>); *повинность* зъ каждого по полъ, пенезей  $\ddot{k}a$  (21).

Сума всихъ прutowъ мѣста Пещатского  $\ddot{a}\ddot{f}\ddot{z}^r/_x$  (4507<sup>3</sup>/<sub>4</sub>), то есть: въ *ринку селибныхъ* пруть  $\ddot{z}^r/_x$  (60<sup>3</sup>/<sub>4</sub>), *вольныхъ* пруть  $\ddot{r}^a/_в$  (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), на *платъ* пруть  $\ddot{n}z^a/_x$  (57<sup>1</sup>/<sub>4</sub>). Въ *улицахъ—селибныхъ* пруть  $\ddot{w}\ddot{l}a^a/_в$  (831<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), то есть: *вольныхъ* пруть  $\ddot{m}a^a/_в$  (41<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), на *платъ*  $\ddot{v}\ddot{c}$  (790). При *селиббахъ огородныхъ* пруть  $\ddot{v}\ddot{c}\ddot{t}i$  (2213), то есть *вольныхъ* пруть  $\ddot{n}\ddot{c}^a/_в$  (59<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), на *платъ* пруть  $\ddot{v}\ddot{r}\ddot{n}\ddot{g}^a/_в$  (2153<sup>1</sup>/<sub>2</sub>). На *предмѣстьи огородныхъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{r}\ddot{n}$  (1108) на *платъ*, *сѣножатныхъ* пруть  $\ddot{c}\ddot{c}a^a/_в$  (294<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), то есть: *вольныхъ* пруть  $\ddot{i}$  (10), на *платъ*  $\ddot{c}\ddot{p}a^a/_в$  (284<sup>1</sup>/<sub>2</sub>).

Сума всѣхъ *моркговъ* мѣста *Пещатца*  $\ddot{a}i$  (11) на *платъ*.

### Волока мѣста Пещатскаго.

Наддавки ку волокамъ для болотъ на  
волоки незуполнѣ въ концу волокъ мѣст-  
скихъ, въ концу огородахъ гуменихъ  
отъ Горбова отъ Полосокъ  
у *Верейцахъ.* у *Хмльномъ.*  
Моркги. Моркги.

Личба волокъ.

ā (1) Гриць зъ братомъ его Кошодаловичъ . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
---	-------	--

Въ концу тыхже волокъ у Боровомъ.

ā (2) Петрашъ, Яцко Вошиловичи . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
ā (3) Иванъ, Левко Вошиловичи . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).

Тамъ же въ Боровомъ и въ Визбищѣ.

ā (4) Миць Денисовичъ Сколейковою . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
ē (5) Мартинъ Трухонъ Игнатовичъ . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).

У Г о р о ш н о в щ и з н ѣ .

š (6) Стась Воеводичъ, Янко Пацковичъ . . . . .	ā (4)	ā <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
---	-------	--

Между гостинцомъ Берскимъ и Горбовскимъ отъ застѣнку и боку волокъ мѣстскихъ первого поля.

z (7) Щетъ Пацковичъ а Зубка . . . . .	ī (3)	ī <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
ī (8) Тишъ Олехновичъ . . . . .	ī (3)	ī <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
ē (9) Павелъ Палюхъ а Байборода . . . . .	ī (3)	ī <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).

Въ концу третьего поля отъ застѣнку Скирмонтовскаго въ Подголочью.

ī (10) Демидъ Смѣховичъ съ трема браты . . . . .	ī (3)	ī <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
āi (11) Романъ Барановичъ . . . . .	ī (3)	ī <sup>a</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )



Личба волокъ.		отъ Горбова. у Верейцахъ. Морги.	отъ Полосокъ. у Хмьльномъ. Морги.
ВІ	(12) Демидъ Смѣховичъ съ трема браты . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ГІ	(13) Лазко, Иванъ Гобневичи . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ДІ	(14) Гарасимова Шевелиха . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ЕІ	(15) . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ЗІ	(16) Ермахъ Песаковичъ . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2).

Для болотъ на волоки незуполніи въ Подголочью у Верейцахъ.

ЗІ	(17) Тотъ же а Сидоръ Бычковичъ . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ИІ	(18) Мартинъ Борздиловичъ зъ Горанномъ . . . . .	В (2)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
ӨІ	(19) Хаць, Еско Маркги . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
К	(20) Иванъ Бабичъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Ка	(21) Еско Билбасовичъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кв	(22) Иванъ Губаръ зъ братаничами . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кг	(23) Терехъ Сторчило . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кд	(24) Игнатъ Пугаченя съ тремя браты . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Ке	(25) Огронъ Мошевичъ, Ермахъ Песакъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кз	(26) Иванъ, Криваевъ зять . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Ки	(27) Тотъ же зъ Гацомъ Онисковичемъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кө	(28) Хома зо Вздвова . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Кө	(29) Огронъ Мошевичъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Л	(30) Левонъ Шлома Мошевичъ . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Ла	(31) Олешко, Яцко Шевчики . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Лв	(32) Василей Горбовскій . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Лг	(33) Лучька зъ Грицомъ а Сидоровичи . . . . .		Г <sup>а</sup> /в (3 1/2)
Лд	(34) Хведьки два Конаховичи съ Климовичомъ . . . . .		В (2)
Лс	(35) Паць Росликъ, Курило Скелетичъ, зять . . . . .		В (2)
Лз	(36) Иванъ Смѣхъ, Тишъ а Иванъ и Паць Великій . . . . .		В (2)
Лз	(37) Сенко Кгелетичъ . . . . .	А (1)	В (2)
Ли	(38) Михно, Иванъ Онисковичи . . . . .	А (1)	В (2)
Лө	(39) Олена Онисковна, Степанъ Атребичъ . . . . .	А (1)	В (2)
М	(40) Паць Великій . . . . .	А (1)	В (2)
Ма	(41) Ходоръ Морда съ пасинками . . . . .	А (1)	В (2)
Мв	(42) Волосъ Чоботковичъ, Гринъ Гнойко а Марко . . . . .	А (1)	В (2)
Мг	(43) Василь Дѣдовичъ зъ Жиличомъ . . . . .	В (2)	
Мд	(44) Иванъ Гнойковичъ . . . . .	В (2)	В (2)
Ме	(45) Борисъ Дудичъ съ Устимомъ а Онискомъ . . . . .	В (2)	В (2)
Мз	(46) Грынецъ а Сколучовъ . . . . .	В (2)	В (2)
Мз	(47) Хведько, Иванъ Гримашевичи съ Костюкомъ Яро- шомъ . . . . .	В (2)	В (2)



Личба волокъ.		отъ Горбова. у Верейнахъ. Морги.	отъ Полосокъ. у Хмѣльномъ. Морги.
лн	(48) Васка Песаковичъ, Яцко зъ Бѣлой . . . . .	г̃ (3)	в̃ (2)
лѣ	(49) Андрей Нявичъ, Кгресъ Анципикуликъ . . . . .	а̃ (1)	в̃ (2)
н	(50) Мацко Щерба . . . . .	в̃ (2)	в̃ (2)
на	(51) Мартинъ Требичъ, Гриць, Марко, Иванъ . . . . .	г̃ (3)	в̃ (2)
нв	(52) Тимофей, Миско Теплушичи, а Ярошъ . . . . .	а̃ (1)	
нг	(53) Хведько Лопеничъ . . . . .	а̃ (1)	
нд	(54) Хвиля Добронизкій съ Бривобородою . . . . .	в̃ (2)	
нѣ	(55) Вакула, Тимошъ Карасеевичи . . . . .	в̃ (2)	
нс	(56) Иванъ, Игнатъ Карасеевичи . . . . .	в̃ (2)	
нз	(57) Пронъ Шершень зъ Няремеевого . . . . .	в̃ (2)	
ни	(58) Сакъ Непелець . . . . .	в̃ (2)	
нѣ	(59) Сенко Дорогичанинъ, Михайло Купринъ . . . . .	в̃ (2)	
з̃	(60) Марко зъ Василемъ Матеевичи . . . . .	в̃ (2)	
за	(61) Миць Совка, Сенько, Гнойко а Макаръ . . . . .	в̃ (2)	
зв	(62) Максимъ Майдаровичъ а Хведько . . . . .	а̃ (1)	
зг	(63) Хведько Майдаровичъ а Артимъ Пилиховъ . . . . .	в̃ (2)	
зд	(64) Пашко Гирка зъ сыномъ Иваномъ . . . . .	а̃ (1)	
зе	(65) Лаврешъ Кобилецъ, Кондрать, Сенько а Марко . . . . .	а̃ (1)	
зс	(66) Матей Кобилецъ . . . . .	а̃ (1)	
зз	(67) Куць Великій зъ пасинкомъ.		
зи	(68) Филя Добриницкій.		
зе	(69) }		
о	(70) } На церковь . . . . .		ВОЛЬНЫХЪ.
ба	(71) Сидоръ Гобневичъ.		
ов	(72) }		
ог	(73) } Яроцкій Хомичъ		
ба	(74) Ермахъ Песакъ, Моисей Тацка.		
бѣ	(75) Иванъ Майдаровець.		
бс	(76) Демидъ Смѣховичъ братъ его.		
бз	(77) }		
би	(78) } Хведько Гнойковичъ.		
бѣ	(79) Сенько, Хведько Гнойковичи		
п	(80) Евхимъ Сторчило.		
па	(81) Иванъ Болсубъ.		
пв	(82) }		
пг	(83) }		
па	(84) } На войтовство вольныхъ.		
пѣ	(85) }		



Личба волокъ.

- |    |       |   |
|----|-------|---|
| пз | (86)  | } Янъ Скармонтъ.                                      |
| пз | (87)  |   |
| пн | (88)  |   |
| пѣ | (89)  |   |
| ч  | (90)  | Симонъ Гордеевичъ.                                    |
| ча | (91)  | } Михайло Кисло . . . . . ѳ (5)                       |
| чв | (92)  |   |
| чг | (93)  | Лавринъ, Марко Шерши.                                 |
| ча | (94)  | Шевелиха а Симонъ а Мацъ Гордеевичи.                  |
| чѣ | (95)  | Еремей Петриничъ, Грицъ Мандовичъ.                    |
| чз | (96)  | Иванъ, Сенько Пахарій, Гацъ Онисковичъ.               |
| чз | (97)  | Симонъ, Мацко Гордеевичи, Грицъ Мандовичъ а Шевелиха. |
| чи | (98)  | Илько Петриничъ, Андрей Лазебникъ.                    |
| чѣ | (99)  | Денисъ Петраневичъ, Шевелиха а Еско.                  |
| р  | (100) | Хведько Кунаховичъ съ Куцомъ а Ярмахъ.                |
| ра | (101) | Захлевній зъ Бичкомъ.                                 |
| рв | (102) | Макаръ Конаховичъ, Романъ Баранъ а Остапко.           |
| рг | (103) | Иванъ Тишевичъ, Михно Палиховичъ.                     |
| ра | (104) | Андрей Волчинецъ, Костюкъ, Грицъ Коваль а Кошкодавъ.  |
| рѣ | (105) | Макаръ Конаховичъ.                                    |
| рз | (106) | Манько, Пронъ Шерни, Романъ Барановичъ.               |
| рз | (107) | Сакъ Непелецъ, Сидоръ Бичковичъ.                      |

Ку тому мѣсту влокъ рз (107) вгунту среднего, то есть: на войтовство влокъ г (3) волян., на церковь ѳ (2) волян., на платъ рв (102).

Повинности: циншу грошей м (40), за толки грошей ѳ (12), чинить грошей ѳв (52).

### П о м ѣ р а.

(Рези).

Должны  
шнуровъ.

Пречини  
прутовъ.

Ч и н и т ъ  
Морювъ.

п р у т о в ъ.

Поле концами ку Горбову.

кѣ	(25)	ѳ	(9)	3 <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	} Недостав. по мор. г <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
ни (18) л	(30)	ѳ	(9)	ѳ	(9)		} Недостав. по мор. ѳ (2)
нз (56) лѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	ѳ	(9)	аі	(11)		

Поле отъ Добринки ку Полоснамъ.

ѳі	(15) ма	(41)	ѳ <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	н	(8)	аі	(11)
зг	(17) л	(30)	аі	(11)	аі	(11)	аі	(11)
кг	(23) лг	(33)	і	(10)	аі	(11)	аі	(11)
н	(50) а	(60)	ѳ <sup>а</sup> / <sub>в</sub>	(5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	аі	(11)	аі	(11)

Въ боку тогожъ поля тыхъ рѣзъ ку третьему полю.

ав	(32) лг	(33)	і	(10)	аі	(11)
----	---------	------	---	------	----	------

Для того, ижъ при помѣрѣ выминаючи волоки занято вгунту пановъ Горбовскихъ, которого они поступити не хотѣли, а тамтонъ затимъ вгунтъ ихъ приворочаючи волокъ утаго ведле, за то надавки ку тымъ рѣзомъ даны суть.



Поле третее отъ поля средняго ку наддавкомъ.

Резы третью поля.	Должина шнуровъ.	Пречина прутовъ.	Ч и н и т ь Морковъ, прутовъ.
Ѣ (9)	кд (24)	гг <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	аі (11)
і (10)	лс (36)	Ѣ (9) лок. а <sup>2</sup> / <sub>в</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	аі (11)
еі (15)	ма/в <sup>2</sup> / <sub>н</sub> (41/2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	н (8)	аі (11)
ог (73)	н (50)	с <sup>2</sup> / <sub>в</sub> (6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ) лок. а (1)	аі (11) а <sup>2</sup> / <sub>н</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )

Наддавковъ всихъ въ томъ мѣстѣ для болотъ и мѣстъ ничемныхъ воловъ Ѣ (9), і (3). а<sup>2</sup>/<sub>в</sub> (4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>).

Г р а н и ц а.

На всходъ сонца бокомъ отъ боку воловъ села Добринки; на полудне концами отъ воловъ села Полосокъ наддавковъ и застѣнковъ мѣйсцкихъ; на заходъ бокомъ отъ боку воловъ села Вичолковъ; на пулноцъ концами отъ обруба Скирмонтового и морковъ и огородовъ мѣйсцкихъ и отъ граници Горбовское и застѣнку мѣйсцкого.

З а с т ѣ н к и.

Въ боку наддавковъ мѣйсцкихъ у Верейцахъ надъ болотомъ Хотилевскимъ отъ граници Горбовской мор. і (10) подлыхъ.

Приняли отъ наддатковъ.

Яцъ Колбацинъ . . . . .	Морки: а (4)
Ворзобогатый старый . . . . .	в (2)
Яцъ Костуля . . . . .	в (2)
Иванъ Сомотіана . . . . .	в (2).

Повинность зъ морковъ по грошей в (2).

Въ боку тыхъ же наддавковъ мѣсткихъ у Верейцахъ отъ боку воловъ первого поля при граници Горбовской мор. с (6) подлыхъ принялъ Хведоръ Климовичъ.

Повинность зъ мор. по гр. в (2).

Въ концу тогожъ поля воловъ мѣсткихъ при той же граници Горбовской и отъ граници Добринское лѣсу и сѣножати мор. н (8) лѣсныхъ преподлыхъ.

Повинность зъ мор. по пенезей е (5).

П р и н я л и м о р к и:

Ермахъ Песаковичъ съ Кондратомъ . . . . .	еі (15)	на рокъ ѣз (67).
Хведоръ Климовичъ . . . . .	е (5)	

Въ концу другого поля отъ воловъ лѣсныхъ Полосецкихъ лѣсу въ Зативочью мор. е (5) преподлыхъ.

Принялъ Мартинъ Игнатовичъ.

Повинность зъ мор. по гр. польс. в (2) на рокъ ѣз (67).



Въ концу волокъ мѣскихъ за надавками зъ другое стороны отъ боку волокъ лѣсныхъ Полосецкихъ, съ третее отъ волокъ *Дубровицы меньшее*, а съ четвертое отъ лѣсу мѣского у *Голчи* и надавковъ мѣскихъ лѣсу въ *Подголоцію* и *Горошковизи* мор.  $\bar{a}$  (30) лѣсныхъ преподлыхъ. Принялъ Янъ Скирмонтъ.

*Повинность* зъ мор. по пенезей  $\bar{e}$  (5).

Тамъ же въ *Подголоцію* лѣсу зъ одное стороны отъ застѣнку вишей писаного, съ другое отъ волокъ *Дубровицы меньшее*, третее отъ надавковъ мѣскихъ въ *Подголоцкимъ* въ клинѣ волокъ  $\bar{a}$  (4) лѣсныхъ преподлыхъ, дано на дрова и на випустъ всемъ мѣщаномъ того мѣста отъ плату вольныхъ.

На вровичу въ *Голоцію* межи надавками мѣсткими волоки  $\bar{b}_1$  (19),  $\bar{a}_3$  (37) поля мор.  $\bar{a}$  (1) подлый. Принялъ Гаць Колбашичъ. Повиненъ платити въ годъ грошей  $\bar{b}$  (2).

Тамъ же болота ничемного мор.  $\bar{b}$  (2), съ чого платити не повиненъ.

Въ концу волокъ третьего поля отъ надавковъ мѣсткихъ и волокъ села *Дубровицы* меньшее лѣсу въ *Куцовизи* мор.  $\bar{b}_1$  (16) лѣсныхъ подлыхъ; приняли Хведько, Кондрать Гнойковичи; *повинность* зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2). Нижли ихъ не розроблять, мають мѣти воли рокъ  $\bar{a}_1$  (66),  $\bar{a}_3$  (67) на рокъ  $\bar{a}_1$  (68).

Въ боку третьего поля отъ боку волокъ *Вычолковскихъ* zostало рѣзовъ лишнихъ  $\bar{e}$  (5) по мор.  $\bar{b}_1$  (13), приняли отъ волокъ мѣстцкихъ

<i>М о р к и:</i>			
Хведоръ Михайловичъ рѣзъ . . . . .	$\bar{b}$ (2),	$\bar{b}_1$ (22)	}
Сенько Гнойковичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}_1$ (11)	
Кондрать Гнойковичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}_1$ (11)	
Ильяшъ Олихверовичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}_1$ (11)	
			подлыхъ.

*Повинность* зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2).

### *Обрубъ Яна Скирмонтовъ,*

который держитъ за листомъ его милости пана воеводи Виленского до воли и ласки его королевское милости.

### *На вровичу за Лютнею,*

зъ двоухъ сторонъ отъ мѣста *Пещатки*, болотомъ великимъ и рѣкою *Залютнею* и *Голублею* у *Вербъ*, по стѣну концовую волокъ мѣстцкихъ и *Вычолковскихъ*, съ третее отъ границе *Костеневское*, а съ четвертое отъ границе *Горбовское* волокъ  $\bar{b}$  (7), мор.  $\bar{b}_3$  (27) вгрунту подлого.

*Повинность* зъ волоки по гр.  $\bar{a}$  (60), а зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2).

Въ томъ же обрубѣ болота и багна ничемного волока  $\bar{a}$  (1), мор.  $\bar{b}$  (3) отъ плату (вольныхъ).

Въ концу волокъ мѣстцкихъ третьего поля зъ другое стороны отъ рѣки *Лютни* и болота *Великого*, съ третее отъ огородовъ и пляцовъ мѣстцкихъ въ Клинѣ морговъ  $\bar{a}_1$  (14) подлыхъ. Принялъ Янъ Скирмонтъ.

*Повинность* зъ морговъ по гр.  $\bar{b}$  (2).



### МЛИНЪ ВОЙТОВСКІЙ.

На рѣчцѣ *Голуби* млынъ объ одномъ колѣ, веснякъ, зъ котораго водле привилею его королевской милости мѣрва и вси пожитки на войта мѣста *Пещатцкого* идутъ.

Другіи млиникъ тогожъ мѣста на рѣчцѣ *Вербей* объ одномъ колѣ, вешнячокъ, межи волоками его власными, котораго взято на короля его милости, ижъ на то онъ жадного права не маеть.

#### Сума доходовъ зъ волокъ мѣстцкихъ.

	Чинитъ копъ.	грошей.	пенезей.
Зъ волокъ <i>рв</i> (102) по грошей <i>нв</i> (52) . . . . .	—	<i>пи</i> (88)	<i>ка</i> (24)
Зъ волокъ <i>з</i> (7), мор. <i>рг</i> (113) по грошей <i>з</i> (60), а зъ морг. (?) по грошей <i>в</i> (2) . . . . .	—	<i>і</i> (10)	<i>мз</i> (46)
Зъ морговъ <i>з</i> (6) по грошей полъ <i>в</i> (1½) . . . . .	—	—	<i>з</i> ³⁄₄ (7½)
Зъ морговъ <i>зі</i> (16) по гр. <i>а</i> (1) . . . . .	—	—	<i>зі</i> (16)
Зъ морговъ <i>н</i> (50) по пенезей <i>е</i> (5) . . . . .	—	<i>ке</i> (25)	—

Сума всѣхъ доходовъ зъ волокъ мѣстцкихъ короля его милости копъ *чѣ* (99)/*ни* (58)/*е* (5), которое суми въ томъ року *зз* (66) убудеть зъ морговъ *е* (5) по гр. полъ *в* (1½), зъ морговъ *н* (8) по пенезей *е* (5), принятыхъ на рокъ *зз* (67), зъ морговъ *зі* (16) по грошей *а* (1), принятыхъ на рокъ *зн* (68), копъ *лг* (33)/*е* (5).

#### Тѣмъжъ мѣщане повинни платити:

*Капъцизны* съ корчомъ пивныхъ и медовыхъ по грошей *з* (60), то есть, отъ меду копу *а* (1), отъ пива копу *а* (1), отъ горѣлки гроши *л* (30); рѣзники за камень лою по грошей *е* (15). *Коморники* въ мѣсти мѣшкаючи по гр. *в* (2).

#### Сума доходовъ мѣста *Пещатского* чинитъ:

	копъ.	грошей.	пенезей.
Зъ <i>седлибныхъ</i> въ рынку протовъ <i>нз</i> ³⁄₄ (57¼) по пенезей <i>з</i> ³⁄₄ (7½) . . . . .	—	<i>мв</i> (42)	<i>ѣ</i> ³⁄₄ (9¼)
Зъ <i>седлибныхъ</i> въ улицахъ протовъ <i>џг</i> (703) по пенезей <i>е</i> (5) . . . . .	<i>з</i> (6)	<i>лѣ</i> (35)	—
Зъ <i>огородныхъ</i> при садыбахъ протовъ <i>рні</i> ³⁄₄ (153½) по пенезей полъ <i>г</i> (2½) . . . . .	<i>н</i> (8)	<i>ли</i> (38)	<i>г</i> ³⁄₄ (3¾)
Зъ <i>огородныхъ</i> на предмѣстьи по пенезей <i>а</i> (1) . . . . .	<i>а</i> (1)	—	—
Зъ <i>спножатныхъ</i> прут. <i>спд</i> ³⁄₄ (284½) по пен. <i>а</i> ³⁄₄ (¼) . . . . .	—	<i>аі</i> (14)	—
Зъ морговъ <i>аг</i> (11) по грошей <i>г</i> (3) . . . . .	—	<i>лг</i> (33)	—
Зъ волокъ <i>рв</i> (102) по грошей <i>нв</i> (52) . . . . .	<i>пи</i> (88)	<i>на</i> (54)	—
Зъ волокъ <i>з</i> (7), зъ морг. <i>г</i> (13), зъ волоки по грошей <i>з</i> (60), а зъ мор. по гр. <i>в</i> (2) . . . . .	<i>і</i> (10)	<i>мз</i> (46)	—
Зъ морговъ <i>е</i> (5) по гр. полъ <i>в</i> (1½) . . . . .	—	<i>з</i> ³⁄₄ (7½)	—



	к о п ѣ.	г р о ш е й.	п е н е з е й.
Зъ моркговъ $\tilde{z}$ (16) по гр. $\tilde{a}$ (1) . . . . .	—	$\tilde{z}$ (16)	—
Зъ моркговъ $\tilde{n}$ (50) по пенезей $\tilde{e}$ (5) . . . . .	—	$\tilde{n}$ (25)	—

Сума всѣхъ доходовъ мѣстичихъ чинить копѣ  $\tilde{r}$  (118)/ $\tilde{n}$  (52)/ $\tilde{h}$  (8  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$ ). Съ которое суми въ томъ року  $\tilde{z}$  (66) убудеть зъ моркговъ  $\tilde{e}$  (5) по грошей полъ  $\tilde{b}$  (1  $\frac{1}{2}$ ), зъ моркговъ  $\tilde{n}$  (50) по пенезей  $\tilde{e}$  (5), принятихъ на рокъ  $\tilde{z}$  (67), зъ моркговъ  $\tilde{z}$  (16) по гр.  $\tilde{a}$  (1), принятихъ на рокъ  $\tilde{z}$  (68), копѣ  $\tilde{a}$  (33)/ $\tilde{e}$  (5).

## 1566 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

### 8. Инвентарь волости Кретинской, принадлежащей къ королевскимъ имѣніямъ.

*Regestr włosci iey królewskiej mości Kretyńskiej postanowienia pomiaru y płatów z opisaniem gruntów przez mię Jakuba Łaszkowskiego, dworzanina y rewizora iego królewskiej miłoszcy w ziemi Żmudzkiej roku Pańskiego 1566.*

## I n w e n t a r z.

W tey włości, licząc w każdą włokę po morg. 30, iest włok  $861/16/9^{7/60}$  прѣт., окром лясów, o które mają спор poddani iego królewskiej mości z poddanymi iego mości pana Mikolaya Kučmistrzowicza, stolnika iego król. mości wielkiego xięstwa Litewskiego.

To iest: rozoranych  $423/11/9^{3/5}$ ; ku thym włokam w nadawkach  $23/16/2^{1/10}$ ; ziem na osobliwy плат  $35/29/20^{9/10}$ ; pod ogrodami włок  $5/8/26$ ; wygonow  $104/17/5^{7/15}$ , lyasow  $266/14/18^{11/20}$ , zascianków  $2/8/16^{1/2}$ .

## W O Y T O W S T W O K R E T Y N S K I E.

Waluzysz Pryszmontaitys, wit.

### S i o ł o D o b s z a i c i e.

влок  $59/10/7^{9/20}$  прѣт., to iest rozoranych 40, minus  $1/2/24$ ; wygonu z ulicą włок  $4/13/18$ ; sianożęci na placie  $3/3/5^{3/5}$  прѣт.; liasu  $12/26/7^{17/20}$ .

### P r z y ę ł i.

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Mikszus Narwoszaitys z Jakubem Dopszayciem . . . . .   | Włoki.<br>1 |
| 2. Petrykus Carnysz nowo przyał dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, niepowinien do lat szesci tylko po połowicy cynszu placić, to iest po groszy $42\frac{1}{2}$ , a pocznie placić tegosz roku 1566, bo yarzyne siał. |             |



	Włoki.
3. Stanciusz Narwoszaitys . . . . .	1
4. Janelis Dopszaitys . . . . .	1
5. Tenże drugą . . . . .	1
6. Bendix Dopultaity . . . . .	1
7. Bartul Januszaitys . . . . .	1
8. Szczeput Widekaitys . . . . .	1
9. Janikus Porysgierys . . . . .	1
10. Mikutys Stanislawaitys . . . . .	1
11. Jakubelis Trypierszaitys z Grygielem Szeyraiciem nowo przyęli dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci tylko po połowicy czynszu placić powinni, a poczną placić tegoss roku 66, bo yarzyne sialy.	
12. Janus Żidinitus z Andrzejem Kogaiciem . . . . .	1
13. Jakubus Porysgierys . . . . .	1
14. Stanisław Dawgantys . . . . .	1
15. Mikszus Narwoszaitys . . . . .	1
16. Jakubus Skudaitys . . . . .	1
17—19. . . . .	3
20. Andreius Peteraitys nowo przyal dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci tylko po połowicy czynszu placić powinien, a pocznie placić tegosz roku 1566, bo yarzynę siał.	
21. Mikutys Stanislawaitys z Szczepuciem Dopultaiciem . . . . .	1
22. Andreyus Woyczaitys . . . . .	1
23. Jakubus Skudys z Rymkiem Szeszayciem nowo przyęli dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci nie powinien placić tylko po połowicy czynszu, poczną placić w roku przyszłym 1567 z tey przyczyny, że w roku niniejszym 1566 nie siały na tey wloce nic.	
24—40. . . . .	17

W tym sielie przyiętych włok 16, gruntu, gdy rozrobyą, srzedniego, powinni placić według ustawy iego król. moseczy czynszu grosz 12, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz groszy 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs, abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurów dwoie, abo pieniędzy 16, jaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stancyą gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego groszy 30, za włoki groszy 12, za gwalty żyta beczkę, abo groszy 10; lyecz isz w trzeciego polya rezach rozrobków barzo mało mayą, z tey przyczyny za włoki po groszy 12 do szesci lat placić niepowinni. W tymże siele nowoprzyiętych włok 4, z których powinien placić tak, iako w wierzchu w registrze iest opisano. W tymże sielye yescze nieprzyiętych włok 20.

*Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

Pierwsze polie lieży idąc od lasu, w granicy siola tego przy granicy Pruskiej zostalego, ulicą tego siola po prawey ręce; reze tego pierwszego polia są na troie rozdzielone.



A to dla tej przyczyny, aby się nie yednemu wszystko, alie wszystkim wszystkiego, tak złego, jako i dobrego gruntu dostało.

*Pierwsze reze* tego polia poczynają się koncami u sciany, która graniczy to sioło od obrębu krol. iego msczy liesnego, urocyszczem Degimow, który będzie niżej przy woitowstwie Pomieńskim opisan, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polya, bokiem iednym leżą wedlie lasu, w granicy tego sioła zostalego, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez sadzibnych tegosz polia. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznur  $3/3$  prę., przeczyny po prę. 14, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $1/16^{1/2}$  prę.; a we wszystkich włoka  $1/0/24$  prę.

*Drugie reze* tego polia poczynają się koncami od lasu, w granicy tego sioła zostalego, a kończą się u boku rez trzecich tegosz polia sadzibnych, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych tego polia rez wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlie drogi, idącey z tego sioła ku granicy Pruskiey. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny 28 sznurow, przeczyny po prętow 9, czyni w każdej rezy po morg  $8/12$  prę.; a we wszystkich uczyni włok  $5/18/0$  prętow.

*Trzecie reze* tegosz polia sadzibne poczynają się koncami od ulicznejy międze, a kończą się u sciany od obrębu liesnego Degimow, bokiem iednym leżą do boku pierwszych y do koncow wtorych rez tego pierwszego polia, a drugim bokiem wedlie rez trzeciego polya. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznur  $21/3$  prę., przeczyny po prętow 11; czyni w każdej rezy po morg  $7/24^{3/10}$  prę. A we wszystkich uczyni włok 5, (morgow 6), 6 prę. Uczyni pierwszego polya włok  $11/25/0$  prę. Rozdawanie tego polya pierwszych rez od liasu, w granicy tego sioła zostalego, thym porządkiem: pierwszą przyyął Mixus Narwoszaitys z bratem, druga wedlie niego Petrykus Garnisz etc. Tymże porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od koncow pierwszych rez. Sadzibnych rez dostawanie od koncow wtorych rez tego polia thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Mikutys Stanisławaitys, wtórą wedlie niego Andreius Woyczaitys etc.

W thym poliu maya siał żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polye* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od granicy Pruskiey, ulica do tego sioła po liewey ręce, reze tego wtorego polia są rozdzielone na dwoie.

*Pierwsze reze* tego polja poczynają się koncami od liasu, w granicy tego sioła zostawionego, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polia sadzibnych, bokiem iednym leżą wedlie ulicy sioła tego, a drugim bokiem wedlie sciany od sioła Kretyngi. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznurow 28, przeczyny po prę.  $10^{3/20}$ , czyni w każdej rezy po morg  $9/28^{1/5}$  prę. A we wszystkich uczyni włok  $6/18/24$  prę.

*Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynają się koncami od ulicznejy międze, a kończą się u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych rez w thym polu wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlie rez trzeciego polia. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznurow  $21/3$  prę., przeczyny po prę. 11, czyni w każdej rezy z osobna po morg  $7/24^{3/10}$  prę., a we wszystkich włok  $5/6/6$  prę.

Uczyni wtorego polia włok  $11/25/0$  prę.



*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany sioła Kretynki tym porządkiem: pierwszą od sciany ma Mikutys Stanisławaitys z Szczepuciem Dopultayciem, drugą wedle niego Andrejus Woiczaitys etc.

*Sadzibnych rez* rozdawanie od koncow pierwszych rez tego polia tym porządkiem: pierwszą ma Miksus Narwoszaitys z bratem, wtórą wedle niego Petrykus Garnysz etc.

W tym polu yarzyna roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya. Reze tego trzeciego polya są rozdzielone na czwore: pierwsze reze tego polya poczynają się koncami u wygonu temu siołu zostawionego, a kończą się u sciany od obrębu liesnego Degimow, bokiem iednym leżą wedle rez sadzibnych pierwszego polya, a drugim bokiem do koncow wtorych rez tego polia. Rez thych 40, mają w sobie dłużyyny sznurow  $18/3$  prę., przeczyny po prę.  $7\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy po morg 4 prę.  $17\frac{1}{2}$ ; a we wszystkich włok 6,3 morg.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają się koncami od boku rez, wyszey w tym polu opisanych, a kończą się u sciany od sioła Kliebiow, bokiem iednym leżą wedle sciany od obrębu liesnego Degimow, a drugim bokiem wedle wygonu, temu siołu zostawionego. Rez thych 40 mają w sobie dłużyyny sznurow  $7/6$  prę., przeczyny po prę.  $4\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy po morg. 1 prę.  $\frac{1}{5}$ ; a we wszystkich uczyni włoka  $1/15/18$  pręt.

*Trzecie reze* tegosz polya poczynają się koncami u sciany od sioła Kliebiow, a kończą się u boku czwartych rez tegosz polya, bokiem iednym leżą wedle wygonu sioła tego, a drugim bokiem wedle sciany od sioła Kretynki. Rez 40, mają w sobie dłużyyny sznurow  $7/6$  prę., przeczyny po prę.  $4\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy po morg.  $1/4\frac{1}{5}$  prę., a we wszystkich uczyni włoki  $1/15/18$  pręt.

*Czwarte reze* tegosz polia poczynają się koncami u wygonu temu siołu zostawionego, a kończą się u sciany od sioła Kretynki, bokiem yednym leżą do koncow trzecich wyszey opisanych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedle rez sadzibnych wtorego polia. Rez tych 40, mają w sobie dłużyyny sznurow  $18/3$  prę., przeczyny po prę.  $7\frac{1}{2}$ ; czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $4/17\frac{1}{4}$  prę.; a we wszystkich uczyni włok  $6/3$  morg.

Uczyni trzeciego polya włok  $15/7/6$  pręt.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od uzworu sadzibnego na krzyz: pierwszą ma Miksus Narwoszaitys z bratem Jakubem, wtórą wedle niego Szczepuc Dopultaitys, trzecią Petrykus Garnysz, czwartą Andrejus Woyczaitys etc. Tymże porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od wygonu temu siołu zostawionego, także i trzecie tego polya reze rozdawano od wygonu temu siołu zostawionego, także i trzecie tego polya reze rozdawano od wygonu; czwarte zasie rezę od uzworu sadzibnego, a wszystko według tego porządku, który jest przy pierwszych rezach rozdawaniu opisan.

W tym poliu ugor roku 1567.

W granicy tego sioła między rezami trzeciego polya zostawiono lasu dlya pastwiska bydła poddanych tego sioła włok  $3/10/8$  pręt.

W ulicy tego sioła, począwszy od wygonu w wierzchu opisanego, asz do lasu w granicy tegosz sioła zostalego, pospolitego pastwiska jest włoka  $1/3/10$  pręt.



W granicy tego siola za rezami zkraynymi pierwszego y wtorego polya przy granicy Pruskiej zostało lasu iego krolewskiej mści włok  $12/26/7^{17}/_{20}$  prę.

W thym liesie na dwudziestu mieyscach iest sianożęci włok  $3/3/5^{3}/_6$  prę.

Uczyni liasu y z tymi sianożęciami włok  $15/29/13^{9}/_{20}$  prę.

### *T e s i a n o ż ę c i p r z y i ę l i :*

Na pierwszym mieyscu Baltromieyus Łukaitys z Mikielē Dziugaikē morg.  $28/21$  prę. Na wtorym mieyscu Jakub Stanisławaitys z Szepuciem Dopultaiciem morg.  $8/10$  prę. Na trzecim mieyscu ten że Stanisławaitys z Szepuciem Dopultaiciem morg.  $2/10$  prę. Na czwartym mieyscu Andrutys Sergaitys z Marcinem Prewilaicem morg.  $4/11^{19}/_{20}$  prę. Na piątym mieyscu Jakub Stanisławaitys z Janem Sengayciem morg.  $9/10$  prę. Na szostym mieyscu Roman Woynaitys z Staniem Pawlikaiciem morg.  $3/9^{1}/_5$  prę. Na siódmym mieyscu Grycius Lypinus z Janem Łapayciem morg. 2. Na osmym mieyscu Robenesus Woynaitys morg.  $4/0$  prę. Na dziewiątym mieyscu Stanius Pawlikaitys z Romanem Uwoynaiciem morg.  $2/1$  prę. Na dziesiątym mieyscu Janus Wozułaitus morg. 2. Na iedynastym mieyscu Szczepuc Miknaitys morg.  $2/6^{1}/_2$  prę. Na dwunastym mieyscu Jagminus Prewilaitys z Piotrem Jagminayciem morg.  $5/15$  prę. Na trzynastym mieyscu Mikielis Sergaitys morg. 5. Na czternastym mieyscu Petrykus Paczaitys morgow  $2/2^{1}/_2$  prę. Na piętnastym mieyscu Hanusys Siwaytys morgow  $2/18$  prętow. Na szesnastym mieyscu Jasius Jagminaitys z Andrzejem Witkaiem y z Pawłem Jagminaiciem morg.  $2/20^{1}/_2$  prę. Na siedmnastym mieyscu cisz morg. 3. Na osmnastym mieyscu Kotkus Jagminaitys morg.  $1/10$  prę. Na dziewiętnastym mieyscu Stancelis Gadekaithys morg. 1. Na dwudziestym mieyscu Petrut Miłogaitys morg. 2.

Powinni placić od każdego z ossobna morga po gro. 2, a z pręta po  $2/3$  pieniądza.

### *G r a n i c a t e g o s i o ł a .*

Pierwsza sciana poczyna sie u narożnika usypanego przy granicy Pruskiej, a konczy sie u drugiego narożnika usypanego na scienie od siola Kliebiow; ta sciana graniczy lasy, włoki tego siola z wygonem y włokami siola Kretynki, tey sciany dłuży na sznurow  $112/3$  prę. Druga sciana poczyna się u tego narożnika, gdzie się pierwsza skonczyła, a konczy się u narożnika trzeciej sciany; ta sciana graniczy włoki z wygonem tego siola, z włokami siola Klebiow; tey sciany sznurow  $44/6$  prę. Trzecia sciana poczyna się u tego narożnika, gdzie się wtora skonczyła, a konczy się u granicy Pruskiej; ta sciana graniczy włoki tego siola i las z obrębem liesnym krola iegomsci Degimami; they sciany dłuży na sznur 120. Czwarta sciana począwszy od tego narożnika, gdzie się trzecia skonczyła, idzie granicą Pruską aż do narożnika tego, skąd się pierwsza scyana poczęła.

### *S i o ł o K r e t y n g a ,*

włok  $85/24/9^{11}/_{30}$  prę., to iest: rozoranych 68, ku thym włokom w naddawkach  $2/27/1^{1}/_5$  prę., wygonu z ulicą włok  $14/27/8^{1}/_6$  prę.

### *P r z y i ę l i .*

1. Janus Prawilaitys z Jakubem Mankyem . . . . . 1
2. Jakubus Stanisławaitys z Jurgiem Janayciem . . . . . 1



	Włoki.
3. Janus Kuslinikaitys z synem Jurgiem . . . . .	1
4. Woytkus Tutelaitys z synmi . . . . .	1
5. Urban Mazrymaitys Pogankstys z bracią Jurgiem a Klimem . . . . .	1
6. Matuzys Gryzałaitys z Jurgiem Eytayciem . . . . .	1
7. Andrzej Dargielaitys . . . . .	1
8. Grygalus Giedminaitys . . . . .	1
9. Wołodko Dargielaitys . . . . .	1
10. Pawilus Szawkłaitys z Woyciechem Mikołaiciem . . . . .	1
11. Petrutys Jagminaitys . . . . .	1
12. Bartłomiey Dargielaitys z Petrykiem Szebelaiciem . . . . .	1
13. Janik Miłgiedaitys . . . . .	1
14. Bałtromiey Uwoynayth z synem Stasyem . . . . .	1
15. Peterys Andruszkaitys z synem Petrykiem . . . . .	1
16. Janus Kisynaitys . . . . .	1
17. Petrutys Miłogaitys . . . . .	1
18. Petrelis Tumpinaitys z bracią . . . . .	1
19. Jakubus Stanisławaitys z Szepuciem Milenaiciem . . . . .	1
20. Jan Petraitys z synem Petrykiem . . . . .	1
21. Sergos Poganksztyś . . . . .	1
22. Petros Tulkmaitys . . . . .	1
23. Mikielis Sergaitys . . . . .	1
24. Bałtuszyś Jurgielaitys z Janem Sergaiciem . . . . .	1
25. Grygielis Kumpaitys . . . . .	1
26. Januszys Smilkis z synmi . . . . .	1
27. Tenże druga . . . . .	1
28. Wielus Praiwaitys . . . . .	1
29. Witkus Grudalis z Bartulyem Stanisławayciem . . . . .	1
30. Pieterys Dargielaitys . . . . .	1
31. Herman Wiencełaitys . . . . .	1
32. Maciey Piedraitys z bracią Pawłem a Petrelem . . . . .	1
33. Paweł Pogonksztys Kieturaitys . . . . .	1
34. Janelis Turkaitys . . . . .	1
35. Luksa Skudaitys . . . . .	1
36. Petrasz Witkaitys z bratem Jurguciem y z Urbanem Kieturykaiciem . . . . .	1
37. Mateius Wiełaitys . . . . .	1
38. Szeputys Miłgiedaitys . . . . .	1
39. Jurgis Gryczaitys z matką . . . . .	1
40. Pawlikus Giedraitys z Gryczem Zyntiem y z Pawłem Stanaiciem . . . . .	1
41. Mozons Gudaitys . . . . .	1
42. Mikołaius Biskupus z Marcinem Mazrymayciem . . . . .	1



	Włoki,
43. Grycius Januszaitys . . . . .	1
44. Petrutys Jurgaitys Mełagis z Alexem zięciem . . . . .	1
45. Tomaszus Giedraitys . . . . .	1
46. Głaszdys Sergaitys . . . . .	1
47. Anuszys Szywaitys z bratem Grygielem . . . . .	1
48. Tomaszus Kišynis . . . . .	1
49. Mikielis Dargiełaitys . . . . .	1
50. Peczulis Prutełaitys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki na- prawienia, nie powinien płacić do lat czterech, tylko po połowicy czynszu, to jest, po grosz. 53, a pocznie płacić tego roku 1566.	
51. Luksus Mateiaitys włoka . . . . .	1
52. Jurgis Kobięłaitys . . . . .	1
53. Mikołajus Dargaitys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki na- prawienia do lat 4, nie powinien płacić tylko czynszu po połowicy, to jest, po grosz. 53, a pocznie płacić tego roku 1566.	
54. Petrus Gałduzys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki napra- wienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, to jest po grosz 53, a pocznie płacić tego roku 1566.	
55. Ławrynus Tumpinaitys włoka . . . . .	1
56. Wolonczus Czobotarus z Macieyem Andruszkayciem nowo przyjęli dla ugrun- towania, pobudowania y włoki naprawienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, to jest po grosz 53, poczną płacić tego roku 1566.	
57. Petrykus Łybgieraitys z Macieyem Mozrymayciem nowo przyjęli dla ugrunto- wania, pobudowania y włoki naprawienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, tak, jako w wierzchu jest przy inszych opisano.	
58. Petraszus Podzidys z oycem nowo przyjęli dla pobudowania y włoki naprawie- nia, niepowinni do lat 4 tylko po połowicy czynszu płacić.	
59. Petrutys Kobekłaitys włoka . . . . .	1
60. Janus Mełagis sprawił z synem Macieyem . . . . .	1
61. Urban Małaitys z Jakubem Witkaiciem . . . . .	1
62. Mikiel Juchnaitys } Te dwie włoce wolne na słuszkowstwo . . . . .	1
63. Glazer Juchnaitys } . . . . .	1
64. Janus Jakubaitys z Stanisławem Kissynayciem . . . . .	1
65. Jakub Dargiełaitys z Marcinem Zyburayciem . . . . .	1
66. }	
67. } Ku podwórzu wolnych włok 3. . . . .	
68. }	

W tym sielye przyjętych włok 57 gruntu dobrego; powinni płacić według ustawy  
jego królewskiej mości z osobna z każdej włoki przyjętej czynszu grosz 21, za dwie  
becce owsa grsz. 10, a za odwoz grsz. 10, syana woz abo grsz. 3, a za odwoz grosz 2;



gęs abo grosz  $1\frac{1}{2}$ , kurow abo pndzy 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody grsz. 2, za stacyą grsz.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego grsz. 30, za tłoki grsz. 12, za gwałty beczkę, abo groszy 10.

W thym syelie nowo przyiętych włok 6, z których powinni płacić, tak, yako w re-gestrze tego sioła jest opisano.

W thym że syelye na sluszki wolnych włok 2, których powinność według ustawy jego królewskiey mości iezdzić do dworow, onemu urzędowi przylyeglich, k temu z piędzmy platów jego królewskiey mści. do Wilna do skarbu y za krzywdami poddanych z rozka-zania urzędowego; wszakos na potrzebę urzędniczą yezdzić niepowinni.

W thymże sielye na podworze wolnych włok 3.

### *Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży, idąc od granice Pruskiey; ulica do tego sioła po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwie: pierwsze poczynają się koncami od wygonu temu siołu zostawionego, a kończą się u boku wtorych tegosz polya rez sadzib-nych, bokiem iednym leżą wedlie sciany od sioła Dopszayciow, a drugim bokiem wedlie wygonu w ulicy tego sioła zostawionego; rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznur. 34, przeczyny po prę.  $9\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg.  $10/23$  prę. A we wszystkich uczyni włok  $12/62$  prę.

*Drugie reze* tego polia sadzibne poczynają się koncami od ulicznejy między, a kończą się u sciany od sioła Dobszayciow, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych tego polya, drugim bokiem do koncow rez pierwszych trzeciego polia. Rez tych 34, mają w sobie dłu-żyyny  $33/6$  prę., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $11/6$  prę., a we wszystkich uczyni włok 12, morg.  $20/24$  prę. Uczyni pierwszego polya włok  $24/26/26$  prę.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od sciany sioła Dobszayciow tym porządkiem: pierwszą ma Janus Preywiłaytys z Jakubem Mankiem, wtora wedlie niego Jakubus Stani-sławaitys z Juriem Janaiciem. Wtórych zasyę, to yest: sadzibnych tego polya rez rozdawanie od koncow pierwszych rez tym porządkiem: pierwszą ma Łuksza Skudaitys, wtora wedlie niego Petrasz Wiłkaitys etc.

*Wtore polie* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od granice Pruskiey ulicą do tego sioła po lewey ręce tego polya; reze są tymże kształtem, yako i w pierwszym polu roz-dzielone na dwoie: *pierwsze reze* tego polia poczynają się koncami od wygonu, temu siołu nad granicą Pruską zostawionego, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polia sadzib-nych, bokiem yednym leżą wedlie sciany od sioła Pryszmonciow, a drugim bokiem wedlie wygonu w ulicy tego sioła zostawionego. Rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznur 34, przeczyny po prę.  $9\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $10/24$  prę., a we wszystkich uczyni włok  $12/6/2$  prę. *Drugie reze* tego polya sadzibne poczynają się kon-cami od ulicę tego sioła, a kończą się u sciany od sioła Kwieciow, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych rez tego wtorego polya, a drugim bokiem do koncow trzecich rez trzeciego polya. Rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznurow  $33/6$  prę., przeczyny po



sznur. 1; czyni w każdej rezy po morg.  $11/6$  prę. We wszystkich uczyni włok  $12/20$ , 24 prę. Uczyni wtorego polia włok  $24/26/26$  prę.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany sióła Pryszmonciow tym porządkiem: pierwszą ma Łuksa Skudaitys, wtorą wedlie niego Petkus Wiłkaitys etc. A sadzibnych też rozdawanie od koncow pierwszych rez tego wtorego polia thym porządkiem: pierwszą ma Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, wtorą wedlie niego ma Jakubus Stanisławaitys.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych obudwu pol wyszey opisanych. Reze tego polia są rozdzielone na troye: pierwsze poczynają się koncami od boku rez sadzibnych pierwszego polia, a drugimi koncami są obrocone do sciany od sióła Kurmaiciow, bokiem yednym leżą wedlie sciany od sióła Dopszaiciow, a drugim bokiem do koncow wtorych rez tegosz trzeciego polia. Rez tych 34, mają w sobie dłużyny sznurow  $25/6$  prę., przeczyny po prętow 9; czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $7/20^{2/5}$  prę., we wszystkich uczyni włok  $8/21/3^{3/5}$  prę. *Drugie reze* tegosz polia poczynają się koncami u boku pierwszych wyszey w tym poliu opisanych rez, a kończą się u boku trzecich rez tegosz polia, bokiem iednym leżą wedlie sciany od sióła Kurmayciow, a drugim bokiem do konca ulice tego sióła. Rez thych 68, mają w sobie dłużyny sznurow 14, przeczyny po prę.  $3^{1/2}$ , czyni w każdej rezy po morg.  $1/19$  prę., we wszystkich uczyni włok  $3/21/2$  prę. *Trzecie reze* tegosz polia poczynają się koncami u sciany od sióła Kurmayciow, a kończą się u boku rez sadzibnych wtorego polia, bokiem iednym leżą do koncow wtorych tego polia wyszey opisanych rez, a drugim bokiem wedlie sciany od sióła Kwieciow; rez 34 mają w sobie dłużyny sznurow 25, prę. 6, przeczyny po prę. 9, czyni w każdej rezy po morg.  $7/20^{2/5}$  prę., a we wszystkich uczyni włok  $8/21/3^{3/5}$  prę.

Uczyni trzeciego polia włok  $21/3/9^{1/5}$  prę.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany sióła Dopszayciow: naprzod od sciany dwornych rez trzy, czwartą ma Jakub Dargielaitys z Macieyem Zyburayciem etc. Wtorych za się tego polia rez rozdawanie od konca ulice tego sióła na krzysz tym porządkiem: pierwszą ma z sadziby pierwszego polia Luxa Skudaitys, wtorą wedlie niego ma z sadziby wtorego polia Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, trzecią z pierwszego polia Petrus Wiłkaytys, czwartą z wtorego polia Jakubus Stanisławaytys etc. *Trzecich rez rozdawanie* od koncow wtorych rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą ma Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, wtorą wedlie niego Jakubus Stanisławaytys. W thym poliu mają siać yarzyne roku 1567. W granicy tego sióła w koncu rez pierwszego polia nad granicą Pruską zostawiono wygonu dla pastwiska bydlu poddanych tego sióła włok 4 morg.  $29/23$  prę.—Z drugą stronę rzeki Akmeni, przeciwko rezam wtorego polia, także przy granicy Pruskiej zostało wygonu włok  $3/25/3^{1/5}$  prę., w ulicy tego sióła pospolitego pastwiska yest włok  $6/2$  12 prę.

### *G r a n i c a   t e g o   s i ó ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyną się od granice Pruskiej, a kończy się u narożnika usypanego na scianie od sióła Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki tego sióła z siółmi jego krolewskiej msczy Pryszmoncyamy, z Kwieciami, tey sciany dłużyna sznurów 127, prętow 7.



Druga sciana poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła. Ta sciana graniczy włoki tego sioła z włokami y z wygonem sioła Kurmayciow, dłużyna tey sciany sznurow 75/2 pręta. Trzecia sciana poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u granice Pruskiej, ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła z włokami y z lasem sioła Dobszayciow; tey sciany dłużyna sznurow 112/3 prę. Czwarta sciana poczawszy od tego miasta, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie granicą Pruską aż do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.

### Sioło Pryszmontcie,

włok 46/0/24 prę., to jest: rozoranych włok 40; ku thym włokom w naddawkach włok 1/15/14 prę.; wygonu z ulicą 4/15/10.

#### Przyiętly:

- |  | Włoki, |
|--|--------|
| 1. Pieterys Juczaitys z Janem Kirklayciem . . . . .                | 1      |
| 2. Lukus Gadekaitys . . . . .                                      | 1      |
| 3. Grygielis Komponaitys . . . . .                                 | 1      |
| 4. Urbanus Pryszmontaitys . . . . .                                | 1      |
| 5. Janus Mikielaitys . . . . .                                     | 1      |
| 6. Stancelis Gadeykis . . . . .                                    | 1      |
| 7. Wdowa Strupieni . . . . .                                       | 1      |
| 8. Luksus Pryszmontaitys . . . . .                                 | 1      |
| 9. Andreyus Romanaitys . . . . .                                   | 1      |
| 10. Stanislawus Macaitys . . . . .                                 | 1      |
| 11. Grygalus Pryszmontaitys . . . . .                              | 1      |
| 12. Jasius Wawraitys . . . . .                                     | 1      |
| 13. Romanus Wywonaitys . . . . .                                   | 1      |
| 14. Andreius Witkaitys . . . . .                                   | 1      |
| 15. Woytekus Mildawgaitys . . . . .                                | 1      |
| 16. Mikielis Mindawgaitys z Pawłem bratem . . . . .                | 1      |
| 17. Walentynos Pryszmontaitys, woyt, wolna na woirowstwo . . . . . | 1      |
| 18. Grycius Pacaitys . . . . .                                     | 1      |
| 19. Jurgutys Pryszmontaitys . . . . .                              | 1      |
| 20. Pawlikus Jucaitys . . . . .                                    | 1      |
| 21. Macius Kierpszaitys . . . . .                                  | 1      |
| 22. Maczus Juczaitys . . . . .                                     | 1      |
| 23. Pawlikus Mindawgaitys z Balciem Skilwayciem . . . . .          | 1      |
| 24. Pawlikus Jagminaitys z Kotkyem Jagminayciem . . . . .          | 1      |
| 25. Januszys Skrudelaitys . . . . .                                | 1      |
| 26. Janelis Kumpanaitys . . . . .                                  | 1      |



	Włoki.
27. Walentynus Kumpanaitys z bratem Petraszem . . . . .	1
28. Jurgis Mindawgis z Januszem Skrudelajciem . . . . .	1
29. Petrykus Paczaitys . . . . .	1
30. Luksus Pryszmontaitys . . . . .	1
31. Bendikus Macaitys Kobeklis . . . . .	1
32. Walentynus Pryszmontaitys, woyt . . . . .	1
33. Mikielis Kumpanaitys . . . . .	1
34. Stanis Pawlikaitys z Grygielem Bledakajciem . . . . .	1
35. Mickus Pacaitys . . . . .	1
36. Peczulis Andreiaitys . . . . .	1
37. Pawilus Juczaitys . . . . .	1
38. Jurgielis Krawczaitys . . . . .	1
39. Mikielis Dziugaitys z synem Jurguciem . . . . .	1
40. Baltromieyus Łukaitys . . . . .	1

W thym że sielie przyiętych włok 39 gruntu dobrego, powinni placić według ustawi jego krolew. msczy z ossobna z kaźdey włoki przyietey czynszu grosz 21, za dwie beczki owsa grosz 10, a za odwoz grosz 10, gęs abo grosz.  $1\frac{1}{2}$ , kurow 2, abo den. 16, jaiec 20, abo den. 4, na niewody grosz 2, siana woz abo grsz. 3, a za odwoz grsz. 2, za stacyą grosz.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego grosz 30, za tloki grsz. 12, za gwalty żyta beczkę abo grosz. 10.

W thymże sielye na woytowstwo wolna włoka 1.

### *Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

Pyerwsse polye leży yadąc od granice Pruskyey do tego sioła po prawey ręce; reze tego pierwszego polya są rozdzielone na troie: *pierwsze reze* tego polya morgowane poczynają sie koncami od granice Pruskiey, a kończą sie u boku wtorych rez tegosz polya, niżej opisanych, bokyem yednym leżą wedlye sciany od sioła Kretyngi, a miasto drugiego boku przychodzą klinem do granicy Pruskiey. Rez tych 20, czyni w kaźdey po morg  $2/22\frac{1}{2}$ , a we wszytkich uczyni włoka  $1/25$  morg. *Drugie reze* tego polya poczynają sie koncami u sciany od sioła Kretyngi, a kończą sie u uzworu, który idzie z ulice tego sioła ku granicy Pruskyey, dzielyąc pierwsze polye z wtorym, bokiem yednym leżą do końców pierwszych rez tego polya morgowanych, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez tegosz polya sadzibnych. Rez thych 20, mają w sobie dlużyny sznur.  $32/9$  prętów, przeczyni po prętów  $7\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $8/6\frac{3}{4}$  pręt., a we wszytkich uczyni włok  $5/14/15$  pręt. *Trzecie reze* tegosz polia sadzibne poczynają sie koncami od uliczney miedze, a kończą się u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym leżą wedlie wtorych rez tego polya wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez trzeciego polya. Rez thych 20, mają w sobie dlużyny sznur  $32/2$  pręt., przeczyni po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $10/22$  prętów, a we wszytkich uczyni włok  $7/4/20$  pręt. Uczyni pierwszego polya włok  $14/14/5$  prętów.



*Rozdawanie tego polia* pierwszych od sciany, która graniczy to sioło z siołem Kretyną thym porządkiem: pierwsza ma Peterys Juczaitys z Janem Kirkłajciem etc. Thymże porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od końców pierwszych rez sadzibnych. Za sie rez rozdawanie od boku wtorych rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Macius Kierpszaitys, wtórą wedle niego Macius Juczaitys. W thym poliu ugor roku 1567. *Wtore polye* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od granicy Pruskyey do tego sioła po lewey ręce. Reze wtórego polia są rozdzielone na czworę, a to dla krzywości granicy Pruskyey; pierwsze reze tego polia morgowane poczynają sie końcami od granicy Pruskyey, a kończą sie u uzworu od końców wtorych rez tegosz polia, bokiem yednym leżą wedle uzworu od rez pierwszego polia, a drugim bokiem przychodzą w klinie do końców trzecich rez tegosz polia morgowanych. Rez thych 20, czyni w każdej rezy po morg  $1/8\frac{3}{4}$  pręt., a we wszystkich uczyni morg.  $25/25$  prętów. *Drugie reze* tego polia poczynają sie końcami u końców pierwszych tego polia rez wyszey opisanych, a kończą sie u boku czwartych rez tegosz polia sadzibnych, bokiem yednym leżą wedle uzworu od rez pierwszego polia, a drugim bokiem wedle uzworku od końców trzecich rez tegosz polia. Rez thych 20, mają w sobie dłużyńny sznurów  $7/6$  pręt, przeczyny po sznur 1, czyni w każdej rezy po morg.  $2/16$ , a we wszystkich uczyni włoka  $1/20/20$ . *Trzecie reze* tegosz polia morgowane poczynają sie końcami od boku rez wtorych, wyszey opisanych y od granicy Pruskyey, a kończą sie u sciany od włości jego królewskyey mości Polongowskyey sioła Wyrksztymkow, bokiem yednym leżą wedle boku rez sadzibnych, a drugim bokiem przychodzą w klinie do granicy Pruskyey. Rez thych 20, czyni w każdej po morg.  $4/1\frac{1}{2}$  pręt., a we wszystkich wlok  $2/20/10$  prętów. *Czwarte reze* tegosz polia sadzibne poczynają sie końcami od ulicznej miedze, a kończą sie u sciany włości Polongowskyey sioła Wyrksztymkow, bokiem yednym leżą do końców wtorych y do boku trzecich rez, w tym wtorym poliu wyszey opisanych, a drugim bokiem do końców naddawkow, w wygonie tego sioła uczynionych ku rezam trzeciego polia. Rez thych 20, mają w sobie dłużyńny sznurów  $32/2$  pręt., przeczyny po sznur 1, czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $10/22$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $7/4/20$  pręt. Ku wypełnieniu rez skrajnych tego polia, które nie mogły spelnąć wynidz dla przyległości granicy Pruskyey, uczyniono naddawki w wygonie tego sioła, które poczynają sie końcami w uzworu od końców rez trzeciego polia, a kończą sie u wygonu tego sioła, bokiem iednym leżą wedle sciany od sioła Kwieciow, a drugim bokiem wedle wygonu sioła tego; tych naddawkow 20, mają w sobie dłużyńny sznur 11, przeczyna po pręt 8, czyni w każdym z osobna po morg.  $2/28$  pręt., a we wszystkich uczyni włokę  $1/28/20$  pręt. Uczyni wtorego polia y z thymi naddawkami wlok  $14/10/5$  pręt.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od uzworu, który dzieli to wtore polye s pierwszym polem thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Baltromieyus Łukaitys, wtórą wedle niego Mikielis Dziugaitis etc., thym że porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od tegosz uzworu, yako y pierwsze. Trzecich rez rozdawane od granicy Pruskyey thym porządkiem: pierwszą ma Maczus Kierpszaitys, wtórą wedle niego Maczus Juczaitys etc. Sadzibnych rez rozdawanie od końców wtorych y od boku trzecich rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą ma od uzworu Petrelis Juczaitys z Janem Kieklajciem, drugą



wedlie niego Łukus Gadekaitys etc. Rozdawanie zas naddawkow, ku rezam skrajnym w wygonie tego sioła uczynionych, od sciany sioła Kwieciow thym porządkiem: pierwszy ma Baltromieyus Lukaitys, drugie wedlie niego Mikielis Dziugaitys z synem.

W thym wtorym polu yarżyna roku 1567.

*Trzecie polie* wedlie boku rez sadzibnych pierwszego polya. Reze tego polia poczynaia sie koncami u wygonu y u koncow naddawkow w wygonie uczynionych, a konczą sie u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym lieżą wedlie uzworu sadzibnego, a drugim bokiem wedlye sciany od sioła Kwieciow. Rez tego polya 40, maią w sobie dłużyyny sznur.  $32/9$  prę., przeczyny po prę.  $6\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy po morg.  $7/3\frac{11}{20}$  prę., a we wszytkich uczyni włok  $9/15/4$  prę. Ku wypełnieniu rez tego trzeciego polia uczyniono naddawki w wygonie tego sioła, ktore poczynaia się koncami u boku rez sadzibnych wtorego polya, a konczą sie u wygonu sioła tego, bokiem iednym lieżą wedlie sciany od sioła włosci Polongowskiey Wyrksztynnikow, a drugim bokiem wedlie drogi, idącey z tego sioła ku wygonowi; tych naddawkow 40, mają w sobie dłużyyny sznurow 9, przeczyny po prę. 8, czyni w kaźdey rezy po morg.  $2/12$  prę., a we wszytkich uczyni włok  $3/6$  morg. Uczyni trzeciego polya włok  $12/21/4$  prę. y z naddawkami w wierchu opisanymi.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od boku rez sadzibnych pierwszego polya tym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Petrykus Juczaitys z Janem Kirkłaiciem, wtora wedlie niego Macius Kierpszaitys, trzecią ma Łukus Gadeikaitys, czwartą Maczus Juczaitys, także i do konca na krzysz. *Drugich rez* tego polya rozdawanie od drogi, ktora idzie z ulice tego sioła do wygonu, tym że porządkiem na krzysz, iako przy pierwszych rezach tego polya rozdawaniu są opisani.

W thym polyu żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego sioła przeciwko rezam trzeciego polya zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła włok  $4/4/20$  prę. W ulicy tego sioła między rezami sadzibnymi tylko pospolitego pastwiska iest morg.  $10/20$  prę.

### *G r a n i c a t e g o s i o ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna się u naroznika, usypanego przy granicy Pruskiey, a konczy sie u drugiego naroznika, usypanego na scienie od sioła Kwieciow; ta sciana graniczy włoki sioła tego y wygon z włokami sioła włosci Polongowskyey Wirksztynnikow; dłużyyna tey sciany sznurow  $73/5$  prę.

*Druga sciana* poczyna sie u tego naroznika, gdzie pierwsza skonczyła, a konczy sie u naroznika tego, gdzie sie trzecia scyana poczęła; ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z włokami sioła Kwieciow; tey sciany dłużyyna sznurow 66.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego naroznika, gdzie sie wtora sciana skonczyła, a konczy sie u granicy Pruskyey; ta sciana graniczy włoki sioła tego z włokami y z wygonem sioła Kretyngi; dłużyyna tey sciany sznur.  $67/6$  prę.

*Czwarta sciana* poczawszy od tego miesca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie granicą Pruską ku zachodu słońca asz do naroznika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.



**S i o ł o K w i e c i e,**

włok 44, to iest rozoranych 30, ku thym włokam w naddawkach 5/18/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> prę., w ogrodziech włok 2/10/6 prę., wygonu 5/25/4, w drogach pospolitych 0/6/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*P r z y c ł i.*

	Włoki.
1. Marcin Miczaitys . . . . .	1
2. Janus Kwieczaitys . . . . .	1
3. Urban Kwieczaitys z Pawłem Budwidaiciem . . . . .	1
4. Ozelis Dawgielaitys z Pawłem Dargielajciem . . . . .	1
5. Baltromieius Woysteraitys z Urbanem Jurgaiciem . . . . .	1
6. Janus Mikielaitys . . . . .	1
7. Mikołaius Mateiaitys . . . . .	1
8. Bieniuszys Eitaitys . . . . .	1
9. Wolużys Kwieczaitys . . . . .	1
10. Jaks Tumpinaitys z Pawłem Micaiciem . . . . .	1
11. Boczus Miczaitys . . . . .	1
12. Kasperus Miczaitys . . . . .	1
13. Peterys Kwieczus z synem Baltromieyem . . . . .	1
14. Tenże drugą . . . . .	1
15. Petrutys Mateaitys . . . . .	1
16. Janikus Eitowtaitys z Pawłem Eitowtaiciem . . . . .	1
17. Lyksus Mateaitys . . . . .	1
18. Janus Halutys . . . . .	1
19. Janikus Mizaitys nowo przyjął dla pobudowania, ugruntowania i włoki rozro- bienia, nie powinien do lat czterech tylko po polowicy czynszu płacić, pocznie płacić tego roku 1566, bo yarzyne siał.	
20. Gryczus Milgiedaitys. . . . .	1
21. Pawłus Miczaitys . . . . .	1
22. Baltromieius Miczaitys . . . . .	1
23. Petrykus Ewtaitys . . . . .	1
24. Pawilus Janikaitys . . . . .	1
25. Petrosz a Woiciech Tomaszaicie . . . . .	1
26. Matieius Mikołaiaitys z Symonem Kirkułaiciem . . . . .	1
27. Petrasz Mikołaiaitys . . . . .	1
28. Pawlikus Eytowtys . . . . .	1
29. Pawilus Kirkłaitys . . . . .	1
30. Jurgis Eytowtys . . . . .	1.

W tym sielie przyętych włok 29 gruntu sredniego, powinni płacić z ossobna z kaźdey włoki przyętey według ustawy jego królewskiej moczy czynszu grosz 12, za dwie beczki owsa grosz 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo



gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurów dwoie, abo den. 16, iaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , ossadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwalty żyta beczkę, abo gr. 10. W thymże sielie nowoprzyęta wloka yedna, z ktorey powinien placić tak, yako iest w regestrze opisano.

*Sadziba iedna polacyą we dwo pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży iadąc od sciany siola włości Polongowskyey *Kiewkeikow* uzworem thym, ktory dzieli to pierwsze polie od wygonu tego siola y od rez ogrodniczych po prawey ręce. Reze tego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynaią sie koncami u sciany od siola włości Polongowskiey *Kiewkieykiow*, a konczą sie u boku wtorych rez tegosz pierwszego polia sadzibnych, bokiem yednym leżą wedlie sciany od siola *Pryszmonciow*, a drugim bokiem do uzworu od wygonu tego siola. Rez thych 17, mayą w sobie dłużyyny sznur  $18\frac{5}{5}$  prętów, przeczyny po prętów  $18\frac{9}{17}$ , czyni w kaźdey rezy po morg.  $11\frac{12}{27}\frac{27}{34}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $6\frac{14}{17}$ . *Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynaią sie koncami od uliczney miedze, a konczą sie u sciany od siola *Przyszmonciow*, bokiem yednym leżą do końców pierwszych rez tego polya w wierzchu opisanych, a drugim bokiem leżą wedlie uzworu od końców rez trzeciego polia. Rez tych 13, mayą w sobie dłużyyny sznurow  $31\frac{5}{5}$  prętów, przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy zosobna po morg.  $10\frac{15}{15}$  prętów, a we wszystkich czyni wlok  $4\frac{16}{15}$  prętów. Uczyni pierwszego polya wlok  $11\frac{0}{22}\frac{1}{2}$  prętów.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od wygonu temu siolu zostawionego tym porządkiem: pierwszą rezę ma Marcin Muzaitys, wtorą wedlie niego Janus Kwieczaitys etc. A sadzibnych rez rozdawanie od końców pierwszych rez tego polia tym porządkiem: pierwszą ma Janus Halut, wtorą wedlie niego Janikus Muzaitys etc. W thym polu yarzyna roku 1567. *Wtore polie* lyeży idąc prosto z sadziby pierwszego polia uzworem ku scienie, która graniczy to siolo z siolem *Kretyngą* po liewey ręce, a z drugą stronę leży to polye przy scienie od siola *Anksztokow*. Reze tego polya są rozdzielone na dwie; *pierwsze reze* tego polya poczynayą sie koncami u sciany od siola *Kretyngi*, a konczą sie u wygonu, temu siolu zostawionego, bokiem iednym leżą wedlie sciany od siola *Anksztokow*, a drugim bokiem wedlie wtorych tegosz polya rez sadzibnych y wedlie rez ogrodniczych. Tych rez 13, maią w sobie dłużyyny sznur 48, przeczyni ma po pręt.  $8\frac{8}{13}$ , czyni w kaźdey rezy zosobna po morg.  $13\frac{23}{27}\frac{13}{13}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $5\frac{29}{6}$  pręt. *Drugie reze* tegosz polia sadzibne poczynaią sie koncami rowno s pierwszymi u sciany od siola *Kretyngi*, a konczą sie u ulice tego siola, bokiem iednym leżą wedlie pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie uzworu od rez trzeciego polia. Rez tych 17, mayą w sobie dłużyyny sznur  $34\frac{8}{8}$  pręt., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg  $11\frac{18}{18}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $6\frac{17}{6}$ . Uczyni wtorego polia wlok  $12\frac{16}{12}$  pręt.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od sciany siola *Anksztokow* thym porządkiem: pierwszą ma Jurgis Eytowt, wtorą wedlie niego ma Pawilus Kirkłaitys etc. Wtorych zasie, to iest sadzibnych rez rozdawanie od boku rez pierwszych tegosz polya tym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Martynus Muzaitys, wtorą wedlie niego Janus Kwieczaitys etc. W thym polu ugor roku 1567.



*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych wtorego polya. Reze tego trzeciego polya poczynają sie koncami u uzworu od boku rez sadzibnych pierwszego polya, a kończą sie u sciany od sioła Kretyngi, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiem wedlie sciany od sioła Pryszmonciow. Rez tego polia 30, mają w sobie dłużyny sznur 34/4 pręt., przeczyny po pręt. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt. Czyni w kazdey rezy z ossobna po morg. 12/15<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt. Uczyni trzeciego polia wlok 12/1/6 pręt.

*Rozdawanie rez tego polia* od boku rez sadzibnych wtorego polya thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Martynas Maczaitys, wtora wedlie niego Janus Kwieczaitys, trzecią Urbanus Kwieczaitys etc.

W thym polu żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego sioła yest ogrodow 30, ktorych 13 leżą przeciwko rezam sadzibnym pierwszego polya. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami u ulice od koncow rez sadzibnych pierwszego polia, a kończą sie u boku wtorych ogrodow, bokiem iednym leżą wedlie wygonu sioła tego, a drugim bokiem leżą wedlie ulicy od koncow rez sadzibnych wtorego polya. Te ogrody mają w sobie dłużyny sznur. 7 prę. 7, przeczyny po sznur. 1, czyni w każdym po morg. 2/17 prę., a we wszystkich uczyni włoki 1/3/11 prę.

*Rozdawanie thych ogrodow* od wygonu sioła tego thym porządkyem.

### *P r z y ł i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Januszys Halut z Piotrem Mizaiciem . . . . .	2	17
2. Jurgut Pryszmontaitys . . . . .	2	17
3. Pawilus Preykurys . . . . .	2	17
4. Jan Halutys . . . . .	2	17
5. Jan Halut z Piotrem Mizaiciem . . . . .	2	17
6. Petrykus Eytawtys . . . . .	2	17
7. Ambrozus Gayraszaitis . . . . .	2	17
8. Jurian Preykurys . . . . .	2	17
9. Pawilus Janikaitys . . . . .	2	17
10. Janikus Eytawtys . . . . .	2	17
11. Petrutys Wilkszubinaitys . . . . .	2	17
12. Woluzys Pieteraitys . . . . .	2	17
13. Pieterys Kwieczus . . . . .	2	17

Powinni placić od każdego z ossobna morgu po gr. 3, denary 2<sup>1</sup>/<sub>3</sub>, a od każdego pręta po pieniądzu 1<sup>7</sup>/<sub>90</sub>, uczyni od każdego ogroda po gr. 8/2<sup>89</sup>/<sub>90</sub> den. *Drugie ogrody*, ktore leżą przeciwko rezam sadzibnym wtorego polya. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami u ulice od koncow rez sadzibnych wtorego polia, a kończą sie u wygonu temu siołu zostawionego, bokiem iednym leżą do koncow wyszey opisanych ogrodow, a drugim bokiem leżą wedlie boku rez pierwszych wtorego polya. Tych ogrodow 17, mają w sobie dłużyny sznur. 13, przeczyny po 5 prę., czyni w każdym z ossobna po morg. 2/5 pręt., a we wszystkich uczyni włokę 1/6/25 prę.



*Rozdawanie tych ogrodów od koncow pierwey opisanych ogrodow.*

*P r z y ł i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Jurgian Szugaitys . . . . .	2	5
2. Tenże drugą . . . . .	2	5
3. Jankus Kwieczaitys . . . . .	2	5
4. Bieniuszys Eitautys . . . . .	2	5
5. Jurgutys Mizaitys . . . . .	2	5
6. Janus Mikielaitys . . . . .	2	5
7. Janus Kwieczaitys . . . . .	2	5
8. Tenże . . . . .	2	5
9. Moluzys Kwieczaitys . . . . .	2	5
10. Tenże . . . . .	2	5
11. Mateus Eutaitys . . . . .	2	5
12. Pawilus Pietuzaitys z Szczepciem Ozielem . . . . .	2	5
13. Ciz drugie . . . . .	2	5
14. Maczus Preikurys . . . . .	2	5
15. Tenże . . . . .	2	5
16. Jurian Kayrys Preykurys . . . . .	2	5
17. Tenże . . . . .	2	5.

Powinni placić od każdego z osobna morgu po gr. 3, den.  $2\frac{1}{3}$ , a od pręta po pieniądzu  $1\frac{7}{90}$ , uczyni od każdego z osobna ogroda po gr.  $7\frac{1}{18}$  denar.

W granicy tego siola, w koncu rez skrajnych wtorego polya, także w koncu przy boku rez ogrodniczych, asz po scianę od siola włosci Połongowskyey *Kreukikow*, zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych thego siola włok  $5/25$  pręt. 4 lasow, błot po części z sianozęciami.

*G r a n i c a   t e g o   s i o ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie przy wygonie siola Pryszmonciow, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na scianie od siola włosci Połongowskyey *Rudayciow*. Ta sciana graniczy włoki y wygonu tego siola z siolem włosci jego krol. mczy Polongowskyey Kiewliekayciami, tey sciany dłużyyna sznurow 60.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany, usypanego na scianie od siola Kretynki; ta sciana graniczy wygon i włoki siola tego z siolmi jego krol. mczy Rudaiciami y Anksztokami, they sciany dłużyyna sznur. 66.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany; ta sciana graniczy włoki siola tego z włokami siola Kretynki, tey sciany dłużyyna sznurow 60.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki siola z włokami y z wygonem siola Pryszmonciow, tey sciany dłużyyna sznur. 66.



## WOYTOWSTWO KURMAYCKIE.

Andreyus Anksztokys, woyth.

### Sioło Kliebie,

włok 32/27/4<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt., to iest rozoranych 22. Ku thym włokom w naddawkach 2/10/12<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt. Wygonu włok 8/3/14; w drogach pospolitych 0/13/8<sup>2</sup>/<sub>5</sub>.

### Prz y ę l i.

Włoki..

1. Jan Romanaitys nowoprzyął dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienya, wolen tego roku 1566 od polowice czynszu, a w roku przyszłym 1567 powinien będzie płacić wszytek czynsz speln.
2. Roman Jurgaitys . . . . . 1
3. Pawel Klibaitys . . . . . 1
4. Tenże drugą . . . . . 1
5. . . . . 1
6. Symon Kleibaitys . . . . . 1
7. Roman Jurgaitys . . . . . 1
- 8.—21. włok . . . . . 14.
22. Janus Czutełaitys nowo przyął roku 1566 dnia 27 lipca, z ktorey tego roku 1566 niepowinien nie płacić, bo nie używał, asz w roku przyszłym 1567 pocznie płacić połowice czynszu, y tak będzie powinien płacić do lat szesci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lepiej pobudował, ugruntował y włokę rozrobił, a po szesci lat powinien będzie płacić tak, yako i inszy poddani z tego sioła.

W thym sielie przyętych włok 5 gruntu, gdy rozrobyą, szrednyego. powinni płacić z ossobna z kaźdey włoki przyętey według ustawy jego krol. msczy czynszu gr. 12, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurow dwoye abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego gr. 30, za tloki po gr. 12, za gwałt żyta beczkę abo gr. 10, lyecz ysz we wszytkich trzech poliach przerobkow barzo mało mayą, yedno las wygorzały, z łomowinamy drzewa wielkiego, z tey przyczyny osadnego po gr. 30 do lat dziesyacyu nie powinni płacić. W thym sielye nowo przyętych włok dwie, z ktorych powinni płacić tak, yako iest w rejestrze opisano; w thymże sielie ieszcze nieprzyętych włok 15.

### Sadziba iedną polacią we wszytkich trzech polyach. Rozdzielenie pol.

Pierwsze polie leży wedlie sciany od sioła Kurmayciow. Reze tego pierwszego polya poczynayą sie koncami od wygonu tego sioła i od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany od sioła Dobszayciow, bokiem yednym leżą wedlie sciany od sioła Kurmay-



ciow, a drugim bokiem wedlie uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polia 22, to yest skrajnych iedynascie, a sadzibnych druga yedynascie, mayą w sobie dłużyńi po sznur. 33/2 dręt., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey reze z ossobna po morg. 11, 2 pręt. Uczyni pierwszego polia wlok 8/3/14 pręt.

*Rozdawanie tego polia* rez od sciany siola Kurmayciow thym porządkiem, yako wyszey w registrze tego siola są opisany; pierwszą od sciany ma Jan Romanowicz, wtora wedlie niego ma Roman Jurgaitys etc.

W tym poliu mają siać żyto roku 1566 na rok 1567. *Wtore polye* lieży wedlye pierwszego polia rez, ktore reze poczynaia się y konczą rowno s pierwszego polia rezami, zgadzaiąc się s nimi dłużyńą y przeczyną, wlasnie yako w pierwszego polia rezach yest opisano. Uczyni wtorego polia wlok 8/3/14 pręt.

*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya thym że porządkiem, yako y pierwszego polya rozdawano y opisano. W thym poliu yarzyna roku 1566. *Trzecie polie* lieży przeciwko rezam sadzibnym pierwszego y wtorego polya. Reze tego polya poczynaia się koncami y u koncow rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya, a konczą się u sciany od obrębu jego krol. msczy lesnego uroczyszczem *Wincsnupis*, bokiem iednym lieżą wedlie wygonu, przeciwko rezam skrajnym pierwszego polya zostawionemu, a drugim bokiem wedlie drugiego wygonu, który iest przeciwko rezam skrajnym wtorego polya zostawion. Rez tego polya 22, mayą w sobie dłużyńy sznurow 33/2 pręt., przeczyny mayą po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 11/2 prętow. Uczyni trzeciego polya wlok 8/3/14 pr.

*Rozdawanie rez tego polya* od wygonu, ktory iest przeciwko pierwszemu polu przy scienie Kurmaickyey zostawion, tymże porządkiem, yako pierwszego polya y wtorego rezach rozdawaniu są opisani. W thym polu ugor roku 1567.

W granicy tego siola zostawiono wygon dla pastwiska bydlu poddanych tego siola na dwu mieyscach; na pierwszym miescu przy scienie od siola Kurmayciow przeciwko rezam skrajnym pierwszego polya zostawiono wlok 4/1/22 pręt.

Na drugim miescu przy scienie od obrębu liesnego *Degimow* przeciwko skrajnym rezam polia wtorego zostawiono wlok 4/1/22 pręt. Uczyni wygonu na obudwu mieyscach wlok 8/3/14 pręt.

#### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyna się u naroźnika usypanego na scienie przy włokach siola *Dopszaiciow*, a konczy się u drugiego naroźnika, usypanego na scienie od obrębu liesnego uroczyszczem *Winksnupis*; ta sciana graniczy włoki y wygon siola tego z wygonem y z włokami siola Kurmaiciow, tey sciany dłużyńa sznurow 66/4 pręt.

*Druga sciana* poczyna się u tego naroźnika, gdzie się pierwsza skonczyła, a konczy się u naroźnika trzeciej sciany, ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krol. jego m. *Winksnupis*, tey sciany dłużyńa sznurow 44/6 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna się u tego naroźnika, gdzie się wtora skonczyła, a konczy się na scienie *Dobszayckiey*, gdzie się czwarta sciana poczyna, ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krola iego mcy *Deginamy*. Tey sciany dłużyńa sznur 66/4 pręt.



*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła; ta sciana graniczy włoki tego sioła z włokami sioła Dobszaiciow, tey sciany dłużyła sznur 44/6 pręt. Obręb liesny krol. jego mści uroczyszem *Winksnypis*, w którym iest lasu wlok 47/0/10<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt. W thym obrębie sianożęci na ossobliwy płat rozdanych na dwudziestu y szesciu miescach nizey opisanych yest wlok 9/7<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt. Uczyni wszytkiego w tym obrębie tak lasu i sianożęci wlok 56/7/10 pręt.

*Te sianożęci przyęli:*

Na pierwszym miescu Witkus Siewruk przyął sianożęć nad rzeką *Skradłupią*, którey iest wloka 1/13/10 prętow. Na wtorym miescu Pawlikus Mateaitys z bratem Tomaszem morgow 25/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręta. Na trzecim miescu Tomaszus Meyzaitys z Grygielem Pietkai-ciem sianożęć wedlie sciany od obrębu liesnego Degimow, którey iest morgów 28/5 pręt. Na czwartym miescu Bertulis Kownaitis morg 5/27 pręt. Na piatym miescu Peterys Symonaitys morg 9/18 pręt. Na szostym miescu Gryczus Pawlikaitys morg 9/18 pręt. Na siodmym miescu Albrycht Tubassaitys s Petrykyem Bieniuszaiciem wloke 1/5/9<sup>1</sup>/<sub>10</sub> prętów. Na osmym miescu Herman Tubassaitys morg 22/6 pręt. Na dziewiatym miescu Albrycht Tubassaitys morg 4/5 pręt. Na dziesiatym miescu Petrus Mackaitys morg 6. Na jedynastym miescu Mateius Gaudeszaitys z oycem morgow 29/22 pręt. Na dwunastym miescu Walentynus Stanelaitys morg 1/10 pręt. Na trzynastym miescu Janelis Wawrynaitys morgow 8. Na czterydnastym miescu Petrut Pieteraytys z bratem Urbanem morg 3/15<sup>3</sup>/<sub>5</sub> pręt. Na piatynastym miescu Aliexius Woynaitis morg 2/20 pręt. Na szostynastym miescu Woynis Mizukaityys morg 4. Na siodminastym miescu Stanislaw Gientszaitys morg 1/10 pręt. Na osminastym miescu Grygielis Mackaitys morg 3/15 pręt. Na dziewiętnastym miescu Martynus a Jurgis Stanisławaicie morg. 8. Na dwudziestym miescu Jan Siewrakaityys morgow 6. Na 21 miescu Tomasz Lawrynaitys morg. 3. Na 22 miescu Grycius Żylis s Petraiciem Ławkienaiciem morg. 3/10 pręt. Na 23 miescu Jan Pietraitys z bratem Mikielom morg. 4. Na 24 miescu cisz Petraicie morg 2/20 pręt. Na 25 miescu Mikolaius Raiski morg 1/10 pręt. Na dwudziestym y szostym miescu Tomasz Lawrynaytys morg 5. Powinni placić wssyscy yednako od każdego z ossobna morg po gr. 2, a od pręta po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> piędziada.

*Granicz tego obrębu.*

*Pyerwsza sciana* poczyna sie u narożnika, uczynionego na scienie przy wygonie sioła Klebiow, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na scienie od obrębu włosci Polongowskyey, uroczyszem *Szukis*, który przyęli boyarze jego krol. m. naimię *Jazdaicie* na ossobliwy plat; ta sciana graniczy obręb ten z wygony y z włokami sioł jego krol. mści Kurmayciow, *Tubawsiow* y Pientszaiciow, tey sciany dłużyła sznur 113/5 pręt. *Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeczyey sciany; ta sciana graniczy obręb ten z obrębem włosci Polongowskyey uroczyszem *Szukis*; tey sciany dłużyła sznurow 44/6 prętów. *Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy się na scienie od sioła Kliebiow; ta sciana



graniczy obręb ten z obrębem drugim tej że włosci Kretyngskyey, uroczyszczem Degimy, tej sciany sznurow 113/5 prętów. *Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła; ta sciana graniczy obręb ten z wygonem y z włokami sioła jego krol. mezy Kliebiow; tej sciany dłużyła sznur. 44/6 prętów.

### Sioło Kurmaicie.

Włok 72/15/23<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prętów, to iest, rozoranych 54; ku thym włokom w naddawkach 1/10/20<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt. W ogrodziech włok 2/28/20 prętów, wygonu włok 12/29/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub>. Ulice z drogami popolitymi 1/6/16<sup>4</sup>/<sub>5</sub>. A w zascianku morg 28/28 pręt.

### Prz y ę l i.

	Włoki.
1. Urbanus Konrataitys . . . . .	1
2. Mateius Wilkaitys . . . . .	1
3. Grygalius Giedgawdaity . . . . .	1
4. Roman Jurgaitys z synmi Kasprem y Abramem . . . . .	1
5. Witkus Kuntekaitys z Mikielom Romkayciem . . . . .	1
6. Anuzys Lukszaity . . . . .	1
7. Kasper Narwitaity . . . . .	1
8. Bartelis Kownaitys z Petruciem Stanaiciem y z Januciem Mockaiciem . . . . .	1
9. Tomasz Meyzaytys . . . . .	1
10. Stanis Mikaitys . . . . .	1
11. Aliksiey Pawlikaitys . . . . .	1
12. Tomasz Wiłkaitys . . . . .	1
13. Pawlik Budkaitys . . . . .	1
14. Tomasz Mateyaitis s synmi y s Hermanem Petraiciem . . . . .	1
15. Pawlik Ruzgaitys . . . . .	1
16. Andrzej Tanczelaity . . . . .	1
17. Kasper Butkaitys s bratem Jakubem . . . . .	1
18. Marthuzys Kieziulaitys s synmi czterma . . . . .	1
19. Symon Petraity . . . . .	1
20. Wołobus Talmontaitys z zięciem Darwikem Kondrathayciem y z drugim Talmontayciem . . . . .	1
21. Janelis Kurmaitys . . . . .	1
22. Janelis Kurmaitys . . . . .	1
23. Kasper a Petrasz Symanaicie . . . . .	1
24. Grygielis Rusgaitys . . . . .	1
25. Maceyey Ramanaitys . . . . .	1
26. Tomasz Mateyaitys s synmi . . . . .	1



	Włoki.
27. Janik Ruzgałaitys z bratem Mikołayem . . . . .	1
28. Woluzys Mikołaiaitys z Januszem Murayciem . . . . .	1
29. Batuzys Łukaszaitys . . . . .	1
30. Tenże drugą . . . . .	1
31. Mikiel Ruzgielaitys . . . . .	1
32. Bertulis Siewrukaitys z Kasprem Narwilaicyem . . . . .	1
33. Pawlik Kurmaytys z synmi Bartulyem y Jurgielem . . . . .	1
34. Margreta wdowa s synmi, z Mikołayem Ruminayciem . . . . .	1
35. Baltromiey Birukaitys z Narwiem Tarmuntayciem . . . . .	1
36. Jurgis Juganaitys z Janelem Wenczaiciem . . . . .	1
37. Szeputys Mozełaitys z Bernatem Ilgopalcem . . . . .	1
38. Pawlik Kurmaitys z synmi Bartulem y Jurgiem . . . . .	1
39. Grygielis Bartkaitys . . . . .	1
40. Grygiel, Jan Mickaicie y z matką . . . . .	1
41. Petrykus Budczaitys z synmi . . . . .	1
42. Pawel Mateiaitys . . . . .	1
43. Tomassus Meyzaitys s synmi . . . . .	1
44. Grygielis Pawlikaitys . . . . .	1
45. Szeput Birukaitys . . . . .	1
46. Mathyzus Kiesiūlaitys . . . . .	1
47. Janos Mozonaitys z synmi . . . . .	1
48. Andrzej Giedszaitys z synmi . . . . .	1
49. Petrus Ruzgaitys z Jakubem Łankayciem . . . . .	1
50. Baltromiey Petraitis z synmi . . . . .	1
51. Macius Giedgałdaitys y z bratem Grygalem . . . . .	1
52. Stanis Mackaitys z synmi . . . . .	1
53. Markusys Kieziulaitys s synmi . . . . .	1
54. Witkus Jurgaitys Siewruk . . . . .	1.

W thym sielie przyętych wlok 54 gruntu dobrego, powinni placić według ustawy iego krol. msczy z kaźdey wloki czynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurow dwoie, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10, lyecz isz we dwu pol yeszcze sie niemało zawadza drzewa nierozrobionego, s tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat czterzech nie powinni placić.

### *Sadziba iedną polacią we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży, idąc od siola Kretyngi do tego siola, po lewey ręce. Reze tego pierwszego polia poczynayą sie koncami od wygonu y od ulice siola tego, a konczą sie u sciany od siola Anksztokiow, bokiem iednym leżą wedlie sciany od siola Kretyngi, a



drugim bokiem wedlie boku rez wtorego polia. Rez tego polya 54, mają w sobie dłużyne sznurow 39/1 pręt., przeczyny po pręt. 8, czyni w kaźdey rezy po morg 10/12<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt. Uczyni pierwszego polya wlok 18/23/1<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt.

*Rozdawanie tego polya* rez od sciany siōła Kretyngi tym porządkiem, yako są w regestrze tego siōła opisani: pierwszą ma od sciany Urbanus Konrataitys, wtora wedlie niego Mateius Witkaitys. W thym poliu jarzyna roku 1567.

*Wtore polye* leży wedlie pierwszego polya, ktore reze poczynają sie koncami od ulice siōła tego y od wygonu siōła tego, a konczą sie u sciany od zascianku przy tey scienie zostalego, ktory przyeli na płat *boyarze* iego krol. mczy *Sienkiskowie*; bokiem yednym leżą wedlie rez pierwszego polya, a drugim bokiem wedlie sciany od siōła *Tubaysiow*. Rez tego polya 54, zgadzają sie dłużyne y przeczyna z rezami pierwszego polia, czyni w kaźdey rezy z ossobna tak, yako y w pierwszym poliu, po morg 10/12<sup>1</sup>/<sub>5</sub> pręt. Uczyni wtorego polya wlok 18/23/1<sup>1</sup>/<sub>5</sub>.

*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya thymże porządkiem, yako y pierwszego polya reze rozdawano: pierwszą ma Urbanus Konrataitys, wtora Mateyus Witkaitys etc. W thym polu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży w koncu y przy boku rez ogrodniczych, ktore będą niżej opisane, a z drugiey strony wedlie sciany od siōła Kliebiow. Reze tego trzeciego polia są rozdzielone na dwoye: *Pierwsze reze* tego polia poczynają sie koncami u wygonu przeciwko rezam pierwszego polya zostalemu, a konczą sie u uzworu od koncow wtorych rez tegosz polya, bokiem yednym leżą wedlie sciany od siōła Kliebiow, a drugim bokiem do uzworu od rez ogrodniczych. Rez thych 27, mają w sobie dłużyne sznurow 27, przeczyny po prętow 11, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9/27 prętow, a we wszytkich uczyni wlok 8/27/9 pręt.

*Drugie reze* tegosz polya poczynają sie koncami u uzworu od koncow pierwszych rez tegosz trzeciego polya, a konczą sie u wygonu, przeciwko rezam wtorego polya zostawionego, bokyem yednym leżą wedlie uzworu od rez ogrodniczych, a drugim bokiem wedlie sciany od siōła Kliebiow. Rez thych 27, mają w sobie dłużyne sznurow 27, przeczyny po prętow 11, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9/27 pręt, a we wszytkich uczyni wlok 8/27/9 pręt. Uczyni trzeciego polya wlok 17/24/18.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od rez ogrodniczych thym porządkiem: pyerwszą ma od uzworu Woluzys Mikołaitis z Januszem Murayciem, wtora wedlie niego Baltrussys Łukaszaitis etc. Wtorych rez także rozdawanie od rez ogrodniczych tym porządkiem: pierwszą ma Janik Ruzgałaitis z bratem Mikołayem, wtora wedlie niego ma Tomasz Mateyaitys z synmi etc. W tym polu mają siać żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego siōła iest ogrodow 64, ktore są rozdzielone na troye: pierwszych ogrodow 5. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami od wygonu, przeciwko pierwszemu poliu zostawionego, a konczą sie u boku wtorych ogrodow, bokiem iednym leżą wedlie uzworu od boku pierwszych rez polia trzeciego, a drugim bokiem do ulice siōła tego. The ogrody mają w sobie dłużyne sznurow . . . , przeczyny mają po sznur 1, czyni w kaźdym z ossobna po morg 1/20 pręt., a we wszytkich uczyni morg 8/10 pręt.



*Rozdawanie tych ogrodów od ulice siola tego.*

*P r z y ł i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Mathyzus Kieziulaitys . . . . .	1	20
2. Tenże . . . . .	1	20
3. Matieyus Witkaitys przyał roku 1566, a die 30 Octobr.; niepowinien placić, asz roku 1567 . . . . .	1	20
4—5. . . . .	2	40.

*Drugich ogrodów 54, których reze poczynaia sie koncami od ulice tego siola, a koncza sie u uzworu od rez trzeciego polya, bokiem yednym lieza do koncow pierwey opisanych ogro-  
dow, a drugim bokiem do koncow trzecich ogrodow. Te ogrody maja w sobie dluzyny  
sznur 5, przeczyny 10, pręt. 8, czyni w kazdym z ossobna po morg 1/10 pręt., a we  
wszytkich uczyni wlok 2/12/0 prętow.*

*P r z y ł y.*

	Morgi.	Pręty.
1—2. . . . .	2	20
3. Baltromieyus Łukaszaitys . . . . .	1	10
4. Woluzys Mikolaiaytys . . . . .	1	10
5—9. . . . .		
10. Jurgutys Jurianaitys z Janem Kwieciem . . . . .	1	10
11—18. . . . .		
19. Matus Kiezełaitys . . . . .	1	10
20. Janik Mozonaitys . . . . .	1	10
21. Andreyus Symonaitys . . . . .	1	10
22. Petrus Ruzgalis . . . . .	1	10
23. Baltromieyus Pietraitys . . . . .	1	10
24. Grygalus Giedwiłaitys . . . . .	1	10
25. Markuzys Kieziulaitys . . . . .	1	10
26. Tenże drugi . . . . .	1	10
27. Kasperus a Petrasz Symenaycie . . . . .	1	10
28. Mateyus Witkaitys . . . . .	1	10
29. Mikolayus Ruzgalis z bratem . . . . .	1	10
30. Tomasz Mateiaitys z synmi . . . . .	1	10
31. Anuzys Kurmaitys . . . . .	1	10
32. Tenże . . . . .	1	10
33. Aliekssy Siewruk . . . . .	1	10
34. Pawel Pawlikaitys . . . . .	1	10
35. Pawluk Kurmaitys . . . . .	1	10
36. Grygiel Siewruk . . . . .	1	10
37. Pawel Mateiaitys . . . . .	1	10
38. Tomasz Mezaitys . . . . .	1	10



	Morgi.	Pręty.
39. Małgorzata wdowa s synem Mikołajem Kurmayciem . . . . .	1	10
40. Pawlik Budkaitys . . . . .	1	10
41. Hanuzys Łuksaitis z Hanskiem Siewrukaiciem . . . . .	1	10
42. Witkus Jurgaitis Siewruk . . . . .	1	10
43. Bertul Siewrukaitis s Kasprem Narwilaiciem . . . . .	1	10
44. Tomasz Mateiaythyss s synmi . . . . .	1	10
45. Baltromieyus Birukaithys . . . . .	1	10
46. Grygielis Macaithys . . . . .	1	10
47. Symenus Petraithys . . . . .	1	10
48. Mateius Romanaithys . . . . .	1	10
49. Mateius Wiłkaitys . . . . .	1	10
50. Urbanus Konrataitys . . . . .	1	10
51. Wabolus Tolmontaitys . . . . .	1	10
52. Szeputys Birukaithys . . . . .	1	10
53. Barthulis Kownaithys s Petruciem Stanayciem y Janem Mackayciem . .	1	10
54. Stanis Mockaitys . . . . .	1	10.

*Trzecich ogrodow 5, ktorzych reze poczynayą sie koncami od boku wtorych wyszey opisanych ogrodow, a konczą sie u wygonu, który został przeciwko rezam wtorego polya, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od boku rez wtorych trzeciego polya, a drugim bokiem do ulice sioła tego. Te ogrody mają w sobie dłużyyny sznurow 5, przeczyny po sznuru 1, czyni w każdym z ossobna po morg. 1/20 prętow, a we wszytkich uczyni morg. 8/10 prętow.*

*Rozdawanie thych ogrodow od ulice sioła tego.*

*P r z y ę l i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Petrus Mackaithys . . . . .	1	20
2. Tenże drugi . . . . .	1	20
3. Petrutys Wenckaithys . . . . .	1	20
4. Witkus Jurgaithys . . . . .	1	20
5. Tenże drugi . . . . .	1	20.

Uczyni wszytkich ziem ogrodowych włok 2/28/20 prętow. W thym sielye przyętych ogrodow 46, powinni placić od każdego z ossobna morgu po gr. 3, a od pręta po pieniądzu 1. Z nowoprzyętego ogroda 1 niepowinno tego roku placić, asz w roku przyszłym według rejestru w wierzchu opisanego. W granicy tego sioła zostawiono wygonu dla pastwiska bydła poddanych tego sioła na dwu miescach.

*Na pierwszym miescu przeciwko rezam pierwszego polya przy scienie od sioła Kretyngi zostało włok 6/14/28<sup>1</sup>/<sub>5</sub> prętow.*

*Na drugim miescu przeciwko rezam polya wtorego przy scienie od sioła Tubawsiow zostało także wielye wygonu włok 6, morg. 14/28 prętow.*

*Uczyni wygonu na obudwu miejscach włok 12/29/26<sup>2</sup>/<sub>7</sub> prętow.*



### *G r a n i c a t h e g o s i o ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna się u narożnika, usypanego na scienie przy włokach siola Kretyni, a kończy się u drugiego narożnika, usypanego na scienie siola Tubawsiow. Ta sciana graniczy włoki siola tego z włokami siola Anksztokiow i z zasciankiem jego krol. msczy, przy tej scienie zostałym. Dłuzyna tej sciany sznurow 86/8 prę.

*Druga sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie się pierwsza skończyła, a kończy się u narożnika tego, gdzie się trzecia sciana poczęła; ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola z włokami siola Tubawsiow, tej sciany dluzyna sznurow 75/2 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie się wtora skończyła, a kończy się na scienie siola Kretyni, gdzie się czwarta sciana poczęła. Ta graniczy wygon y włoki tego siola naprzod z obrębem liesnym Winksniupiem, pothym z wygonem y z włokami siola Kliebiow; tej sciany sznurow 86/8 prę.

*Czwarta sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie się trzecia skończyła, a kończy się u narożnika tego, skąd się pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy wygon z włoki siola tego z włokami siola Kretyni, tej sciany dluzyna sznurow 75/2 prętow. Przy scienie siola tego pierwszej zostało się ziem krola jego mści morg. 28/28 pręt. gruntu sredniego, ktore ziemie przyeli na płat ziemianie jego krol. mści na imię Stanisław Stanczykowicz, Mikołay Dolenga, Marcin Osieckj, Stanisław Jagminowicz, Baczko Sienkiskowie; powinni placić od kazdego z ossobna morgu po groszy 3, a z pręta kazdego po pieniądzu 1. Lyecz isz w thym roku 1566 oziminy nie sialy, tylko yarzynę, z tej przyczyny tegosz roku nie powinni, tylko połowicę czynszu zapłacić, a w roku przyszłym 1567 powinni będą spełna za wszystko placić.

### **S i o ł o A n k s z t o k i.**

Włok 18/9/22<sup>1</sup>/<sub>10</sub> prętow, to yest rozoranych włok 16; minus 0/15/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt.; wygonu 2/25/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

### *P r z y ł i.*

	Włoki.
1. Peterys Anksztokaitys z bratem Macieiem Kumpinasem . . . . .	1
2. Mateius Kumpinasys z Andreyem Preykurem . . . . .	1
3. Urbanus a Stanisław Anksztokaycie . . . . .	1
4. Urbanus Anksztokaithys z bratem Jurguciem . . . . .	1
5. Grygalus Anksztokaitys z Markiem Anksztokaiciem . . . . .	1
6. Janikus a Stas Anksztokaicye . . . . .	1
7. Jaksus z Matysem Anksztokaycie . . . . .	1
8. Andreyus Anksztokis, woyt . . . . .	1
9. Witkus Szutynas . . . . .	1
10. Janus a Matys Anksztokaycie . . . . .	1
11. Urbanus Anksztokaithys z bratem Stanisławem . . . . .	1
12. Urbanus Anksztokaithys z bratem Jurguciem . . . . .	1



	Włoki.
13. Grygalns Anksztokaithys z bratem Markyem . . . . .	1
14. Janikus a Stas Anksztokaycie . . . . .	1
15. Andreyus Anksztokis, woyt, wolna na woytowstwo . . . . .	1
16. Peterys Anksztokaithys z bratem Macyeyem . . . . .	1.

W thym sielie przyętych włok 15 gruntu dobrego; powinni płacić z ossobna z kaźdey włoki czynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz albo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurow dwoye, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na nyewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, za gwalty żyta beczkę abo gr. 10. W thym że sielie na woytowstwo wolna włoka 1.

*Sadziba dwiema połacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polye* leży yadąc od obrębu boiar jego krol. mezy Sienkiskow do tego sioła po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na troie: *Pierwsze reze* tego polya poczynają sie koncami u sciany od obrębu boiar Sienkiskow, a kończą sie u boku wtorych rez tegosz polya, bokiem iednym leżą wedlye wygonu sioła tego, nad rzeką *Tenżą* zostawionego, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez wtorego polya. Rez thych 8, mają w sobie dłużyyny sznur.  $\frac{8}{7}$  pręt., przeczyny po sznur.  $2\frac{1}{4}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $\frac{6}{9\frac{9}{40}}$ , a we wszystkich uczyni włoka  $\frac{1}{20/13\frac{4}{5}}$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u uzworu od rez wtorego polya, a kończą sie u wygonu sioła tego, bokiem yednym leżą do koncow pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez tegosz polia sadzibnych. Rez tych 8, mają w sobie dłużyyny sznur.  $\frac{17}{4}$  pręt., przeczyny po sznur. 1, czyni w kaźdey rezy po morg.  $\frac{5}{24}$  pręt., a we wszystkich uczyni włoka  $\frac{1}{16/12}$  pręt.

*Trzecie reze* tegosz polya sadzibne poczynają sie koncami od ulice tego sioła, a kończą sie u wygonu sioła tego, bokiem yednym leżą wedlie wtorych wyszey w thym że polyu opisanych rez, a drugim bokiem wedlie uzworu od rez trzeciego polya. Rez tych 8, mają w sobie dłużyyny sznur 17, przeczyny po prętow 15, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $\frac{8}{15}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $\frac{2}{8}$  morg.

Uczyni pierwszego polya włok  $\frac{5}{14/25\frac{4}{5}}$  pręt.

*Rozdawanie tego polya pierwszych rez* od wygonu sioła tego thym porządkyem: pierwszą ma Peterys Anksztokaith z bratem, wtora wedlie niego ma Mateius Kumpnasis z Andrzejem Preykurem; thymże porządkyem y wtore reze tego polya rozdawano od koncow pierwszych rez sadzibnych. Rez *rozdawanie od boku* wtorych rez tego polya thym porządkyem: pierwszą ma Witkus Szutynas, wtora wedlye niego ma Janus z Matusem Anksztokaicie etc. W thym poliu mają siać żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polye* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od obrębu boiar Sienkiskow do tego sioła, po lewey ręce. Reze tego wtorego polya są thymże kształtem, yako y w pierwszym polu na troyę rozdzielone: *pierwsze* poczynają sie koncami u sciany od obrębu boiar Sienkiskow, a kończą syę u boku wtorych rez tegosz polya, bokyem iednym leżą wedlie sciany od sioła Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od pierwszego polya. Rez thych 8,



mają w sobie długości sznur.  $8/7$  pręt., przeczyny po sznur.  $2/1^{3/4}$  prętów, czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $6/9^{3/4}$  pręt., a we wszystkich uczyni włokę  $1/20/13^{1/5}$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polya poczynają się końcami u uzworu od rez pierwszego polya, a kończą się u sciany od sióła Kurmayciow, bokiem jednym leżą do końców pierwszych rez tego wtorego polya, a drugim bokiem wedle rez trzecich tegosz polya sadzibnych. Rez tych 8, mają w sobie długości sznurów  $17/4$  prętów, przeczyny mają po sznur. 1; czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $5/24$  pręt., a we wszystkich uczyni włoka  $1/16/12$  pr.

*Trzecie reze* tegosz polya sadzibne poczynają się końcami od ulicy sióła tego, a kończą się u sciany od sióła Kurmayciow, bokiem jednym leżą wedle wtorych rez, wyszey w tym wtorym polyu opisanych, a drugim bokiem wedle boku rez trzeciego polya y wedle wygonu, między rezami trzeciego polya zostawionego. Rez tych 8, mają w sobie długości sznurów 17, przeczyny po pręt. 15; czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $8/15$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/8$  morg.

Uczyni wtorego polya włok  $5/14/25^{1/5}$  pręt.

*Rozdawanie tego polia pierwszych rez* od sciany sióła Kurmayciow thym porządkem: pierwsza ma Witkus Szutynas, wtórą wedle niego mają Janus z Matuszem Anksztokaycie etc. Thymże porządkiem i wtore reze tego polia rozdawano od końców rez pierwszych tegosz polia. Sadzibnych rez *rozdawanie* od boku wtorych rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą ma Pieterys Anksztokaith z bratem, wtórą wedle niego Mateius Kumpnasy z Andrzejem Preykurem. W thym polyu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych pierwszego y wtorego polia. Reze tego trzeciego polia są na dwoie rozdzielone: pierwsze poczynają się końcami od wygonu, temu siółu nad rzeką *Tenżą* zostawionego, a kończą się u drugiego wygonu, który jest zostawion prosty z ulicy sióła tego między rezami tego trzeciego polya, bokiem jednym leżą wedle boku rez sadzibnych pierwszego polya, a drugim bokiem wedle sciany od sióła Kwieciow. Rez tych 16, mają w sobie długości sznurów 14, przeczyny po prętów 9, czyni w każdej rezy po morg.  $4/6$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/7/6$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają się końcami u wygonu, temu siółu zostawionego, w posrodku rez tego trzeciego polya, a kończą się u sciany od sióła Kurmayciow, bokiem jednym leżą wedle boku rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiem wedle sciany od sióła Kwieciow. Rez tych 16, mają w sobie długości sznur. 14, przeczyny po pręt. 9, czyni w każdej rezy z osobna po morg.  $4/6$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/7/6$  prętów. Uczyni trzeciego polya włok  $4/14/12$  prętów.

*Rozdawanie tego polya* na krzyż pierwszych rez od boku rez sadzibnych pierwszego polia tym porządkem: pierwszą od uzworu ma Witkus Szutynas, wtórą wedle niego ma Pieterys Anksztokhaithys z Macieyem, trzecią Janus z Matuszem Anksztokaycie, czwartą Matieyus Kumpnasis z Andrzejem Preykurem etc. Thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od boku rez sadzibnych wtorego polia. W thym poliu jarzynę siał mają roku 1567.

W granicy tego sióła zostawiono wygonu dla pastwiska bydła poddanych tego sióła na dwu miejscach: na pierwszym miejscu w końcu rez pierwszego i trzeciego polia, nad



rzeką Tenżą zostało włoka  $1/22/1/2$  prętów. Na drugim miejscu prosto z ulice tego sioła między koncami rez trzeciego polia zostawiono włokę  $1/13/18$  prętów. Uczyni wygonu na obudwu miejscach włok  $2/25/18 1/2$  pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Tenżą, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na wtorey scienie przy włokach sioła Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z obrębem boyar jego krol. mczy Sienkiszkow. They sciany dłużyńy sznurow  $37/6$  prętów.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany; ta graniczy włoki sioła tego z włokami sioła Kurmayciow. Tey sciany dłużyńa sznurow  $43/5$  prętów.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Tenże; ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła Kwieciow. Tey sciany dłużyńa sznurow  $36/6$  prętów.

*Czwarta sciana* poczawszy od tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, idzie rzeką Tenżą wzgure asz do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła, granicząc wygon sioła tego z siołem włosci Połongowskyey Rudayciami. Zaiętho we włoki sioła tego ziem boyar jego krol. msci na imie Stanisława Stanczykiewicza, Mikołaja Dołengi, Marcina Osieckiego, Stanisława Jagminowicza Sienkiszkow, spólnego ich obrębu zaięto scianą pierwszą włokę  $1/1/7$  prę., lasu, pol y sianożęci gruntu sredniego.

*Na drugim miejscu* we włoki sioła jego krol. mczy włosci Polongowskyey Tarwidow ziem tychże boyar zaięto włok  $3/27$  morg. gruntu sredniego.

Uczyni zaięcia na obudwu miejscach ziem boiar wyszey pomienionych włok  $4/28/7$  prę. Za które ziemie zaięte iest im odmiana z iednego oddana ziemiami poddanych jego krol. msci sioła Kurmayciow y *Mizekayciow* włok  $5/5/19$  pręt. gruntu dobrego.

Która odmiana lieży z iedney strony przy scianie sioła Tarwidow, z drugiej strony zascianku, przy scienie Kurmayckiey zostalego i opisanego, który przyęli na płat przerze-ciony boyarze Sienkiszkowie, z trzeciej strony lieży ta odmiana wedlye sciany sioła tego Anksztokow, a z czwartey strony lieży ta odmiana przy ich własnych ziemiach. Uczyniwszy porownanie zaięcia z odmianą, więcey odmiany morg.  $7/12$  pręt., isz i gruntem lepszym y więcey sie oddało trochę z tey przyczyny, isz ich grunt był im przylegleyszy, a choć gorszy, alie z lepszymi pożytkami.

### *S i o ł o   T u b a w s i e .*

Włok  $40/8/6 2/5$  pręt., to iest rozoranych 30, ku thym włokam w naddawkach  $0/29/18$  prę.; wygonu włok  $9/3/18$  pręt.; w drogach pospolitych  $0/5/0 2/5$ .

### *P r z y ł i .*

Włoki.

1. Woitekus Miesnik z Gryczem Mazwidayciem . . . . . 1
2. Petkus Petraitys nowoprzyął w roku 1566, a isz tego roku nie siał na tey wloce ani żyta, ani yarzyńy, z tey przyczyny tego roku niepowinien nyc



placić, asz w roku przyszłym 1567 pocznie placić połowice cynszu y tak placić będzie do lyat sześci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lepiej po-  
budował, ugruntował y wlokę rozrobił.

3. Janus Petkaitys . . . . .	1
4. Woluzys Mizukaithys . . . . .	1
5. Grygielis Mizukaithys z Ławrynem Jakubaiciem . . . . .	1
6. Kasperas Pawlikaithys . . . . .	1
7. Giedszus Mizukaithys . . . . .	1
8. Stanisław Tomaszaitys z Petkyem Kalwiem . . . . .	1
9. Jonuszys Budszaithys z Janyciem Pawilayciem . . . . .	1
10. Jakubus Gryczaithys . . . . .	1
11. Bienuszys Tubawsaithys z synem Gryczem . . . . .	1
12. Albrycht Mozukaithys . . . . .	1
13. Tenże Albrycht, ta wloka wolna na bartnictwo . . . . .	1
14. Jurgis Petraithys . . . . .	1
15. Jnrgis Kubilis . . . . .	1
16. Hermanus Tubassaithys . . . . .	1
17. Janus Kławseykaithys . . . . .	1
18. Kasper Gientszaithys . . . . .	1
19. Andreyus Tubawssaithys z Macieiem Przyzginaiciem nowoprzyęli dla pobudo- wania, ugruntowanya y wloki rozrobienia, nie powinni placić tylko po poło- wicy cynszu do lat szesci, a poczną placić tegosz roku 1566, bo yarzynę syały.	1
20. Alieksieyus Mizukaithys . . . . .	1
21. Janus Pieczułaitys . . . . .	1
22. Pieczulis Mikszaithys . . . . .	1
23. Stasius Tubawsaithys . . . . .	1
24. Petkus Pokraithys . . . . .	1
25. Petryk z Woyciechem Beniuszowje . . . . .	1
26. Cisz drugą . . . . .	1
27. Wękus Pawiłaitys z synem Janem . . . . .	1
28. Jasius Rudaitys . . . . .	1
29. Symenus Mozutaithys . . . . .	1
30. Pawilus Budszaithys . . . . .	1.

W thym sielie przyętych wlok 27 gruntu, gdy rozrobyą, dobrego, powinni placić według ustawy jego krol. mczy z ossobna z kaźdey wloki przyęty czynszu gr. 21, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1½, kurow dwoye albo den. 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody grsz. 2, za stacyą grsz. 2½, osadnego grsz. 30, za tłoki grsz. 12, za gwałty żyta beczkę, albo groszy 10; lecz isz we dwu pol yeszcze po częsci lasow a w trzecim mało nie wszytko las mayą, z tey przyczyny za tłoki po gr. 12 do lat osmi placić niepowinni.



W thym ze syelie nowo przyiętych włok 2, z których powinni płacić tak, yako yest w wierzchu w regestrze opisano.

W thym że sielye na bartnictwo wolna włoka 1.

*Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży yadąc od sioła Kurmayciow do tego sioła po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya poczynaią sie koncami od koncow rez wtorego polya, a konczą sie u sciany od obrębu lesnego uczoczyszczem Winksznupis, bokyem yednym leżą wedlye sciany od sioła Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye wygonu, temusz siołu zostawionego. Rez tego polya 30, to yest skrajnych 15, a sadzibnych drugą 15; mayą w sobie dłużyyny sznur.  $34\frac{1}{2}$  prę., przeczyny po prę. 8, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $9\frac{3}{5}$  prę. Uczyni pierwszego polya włok  $9\frac{3}{18}$  prę.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany sioła Kurmayciow thym porządkiem, yako są w regestrze tego sioła opisani: pierwsza ma Woytekus Miesnik z Gryczem Mazwidayciem, drugą wedlye niego ma Petkus Petkaithys etc.

W thym polyu mayą siać żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polie* leży przeciwko pierwszemu polyu, yadąc od sioła Kurmayciow do tego sioła po lyewey ręce. Reze tego wtorego polya poczynayą sie koncami u koncow rez pierwszego polya, a konczą sie u sciany od sioła włosci Polongowskyey Tarwidow, bokiem yednym leżą wedlye sciany od sioła Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od boku rez trzeciego polya. Rez tego polya yest 30, skrajnych 15, a sadzibnych drugą 15; mayą w sobie dłużyyny sznur 41, przeczyny mayą po prę. 8, czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg.  $10\frac{1}{28}$  prę. Uczyni wtorego polya włok  $10\frac{1}{28}$  morg.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany sioła Kurmayciow thym porządkiem: pierwszą ma Herman Thubawsaithys, drugą wedlye niego Janutys Klawszykaithys. Trzecią Kasper Gienthszathys etc.

W thym polu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych wtorego polya. Reze tego polya poczynayą sie koncami od wygonu sioła tego, a konczą sie u sciany od sioła Tarwidow, bokiem yednym leżą wedlye rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiem wedlye sciany od sioła Gientszayciow. Rez tego polya 30, zgadzayą sie dłużyyną y przeczyną z rezami wtorego polya; czyni w kaźdey z ossobna rezy tak, yako y w wtorym polyu, po morg.  $10\frac{1}{28}$  prętow. Uczyni trzeciego polya włok  $10\frac{1}{28}$  morg.

*Rozdawanie rez tego polia* od boku rez sadzibnych wtorego polya na krzysz: pierwszą ma z sadziby pierwszego polya Hermanus Tubawsaithys, wtorą wedlye niego ma sadziby wtorego polya Woytkus Miesnik z Gryczem Mazwidayciem, trzecią z pierwszego polya zadziby ma Januth Klawsekaithys, a czwartą z wtorego polya ma Petkus Petrayth, także asz do konca na krzysz. W thym polyu mayą siać yarzyne roku 1567. W granicy tego sioła przeciwko rezam trzeciego polya zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła włok  $9\frac{3}{18}$  prętow.



### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie od siola Gienthszayciow, a konczy sie u drugiego narożnika, który iest usypan na scianie od siola Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krol. jego msczy Winksznupem. They sciany dłuży na sznur. 48/2 pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany; ta sciana graniczy włoki siola tego z wygonem y z włokami siola Kurmayciow. They sciany dłuży na sznur. 75/2 pręta.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie czwarta sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki siola tego z włokami siola włosci jego krol. msczy Polongowskyey Tarwidow. They sciany dłuży na sznur. 48/2 prę.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy włoki y wygon siola tego z włokami y z wygonem siola Gienthszayciow. They sciany dłuży na sznur. 75/2 pr.

### *Sioło Gientszaycie.*

Włok 37/23/0<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręta, to jest: rozoranych włok 28; ku thym włokam w naddawkach włok 0/6/21<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę.; wygonu 9/6/8 pręt., w drogach pospolitych 0/10/0<sup>4</sup>/<sub>5</sub> pręt.

### *Przyjęli.*

Włoki.

1. Urban Peteraitys . . . . .	1
2. Łukasz z Macieyem Gientszaicie . . . . .	1
3. Petruk Kilibaitys . . . . .	1
4. Petrutys Peteraitys . . . . .	1
5. Aliksieyus Kobekłaitys . . . . .	1
6. Bałtromieyus Stankaitys . . . . .	1
7. Urban Peteraitys (ta wloka wolna na bartnictwo Połongowskie) . . . . .	1
8. Mikołayus Stanaithys z Bartkyem Wornayciem . . . . .	1
9. Marcin Gryczaithys . . . . .	1
10. Pawilus Stanaithys . . . . .	1
11. Woytekus Kunczaithys . . . . .	1
12. Jurgis Ruzgalis . . . . .	1
13. Petruth Jakuzupalkis z Macieyem Gawdessaiciem . . . . .	1
14. Jan Gryczaitys . . . . .	1
15. Pawilus Kontrymaitys . . . . .	1
16. Petrus Sternatis . . . . .	1
17. Tomassus Ławrinaitys . . . . .	1
18. Grygielis Stepanaithys z oycem . . . . .	1
19. Bałtromieyus Kudaithys z Grygielem Wawrynayciem nowo przyjęli, niemayąc budowania, a tak dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia nie powinni	



placić do lat szesci, tylko po połowicy cynszu poczną placić w roku przyszlým 1567, bo tego roku 1566 nie sialy nic na tey wloce.

20. Jurgis Symonaithys . . . . .	1
21. Walusys Stanaithys . . . . .	1
22. Stanis Gienthszaic . . . . .	1
23. Pieterys Stanaithys . . . . .	1
24. Janelis Wawrynaithys . . . . .	1
25. Jankus Kientraithys . . . . .	1
26. Mikolayus Raiskis . . . . .	1
27. Woynis Mizukaityys s Piotrem Eytayciem . . . . .	1
28. . . . .	

W thym sielye wlok przyetych 25 grunthu, gdy rozrobyą, dobrego; powinni placić według ustawy iego krol. mczy z ossobna z kazdey wloki przyetyey cynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, syana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1½, kurow dwoye abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2½, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10; lyecz ysz we wszytkich troich rezach niemało yest łomowiny drzewa wielkyego, s tey przyczyny osadnego po gr. 30 do lyat osmy nie powinni placić. W thym sielye nowo przyeta wloka 1, s ktorey nie powinno do lat szesci, tylko po połowicy cynszu placić, tak yako yest w wierszchu w regestrze opisano. W thymże sielye na bartnictwo Polongowskye wolna wloka 1, jeszcze nieprzyeta wloka yedna.

*Sadziba iedną polacią we wszytkich trzech polyach. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży, yadąc od siola Tubawsiow do tego siola po liewey ręce. Reze tego pierwszego polya poczynayą sie koncami u wygonu siola tego y od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany od siola Tarwidow y od siola *Sartupiw*, bokyem yednym lieżą wedlye sciany od siola Tubawsiow, a drugim bokiem lieżą wedlye uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polya 28, to yest skraynych 14, a sadzibnych druga 14; mayą w sobie dłużyny sznurow 38/2 pręt., przeczyny po pręt. 8, czyni w kazdey rezy z ossobna po morgow 10/5³/₅ pręt. Uczyni pierwszego polya wlok 9/15/6⁴/₅ pr.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany siola Tubawsiow thym porządkyem, yako są wyszey w regestrze tego siola opisani: pierwsza ma Urban Pietraithys, wtorą wedlye niego mayą Łukasz z Macyeyem Pientszaycye etc. Na thym poliu mayą siać yarzyne roku 1567.

*Wtore polye* lyeży wedlye boku rez pierwszego polya. Reze tego polya poczynayą sie koncamy od koncow rez trzeciego polya y od wygonu, themu siolu zostawionego, a konczą sie u sciany od siola *Sartupiw*, bokyem yednym lieżą wedlye uzworu od rez pierwszego polya, a drugim bokyem wedlye sciany od obrębu boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*. Rez tego polya 28, sadzibnych 14, a skraynych druga 14, mayą w sobye dłużyny sznur 38, pręt. 2, przeczyny po pręt. 8, czyni w kazdey z ossobna rezy po morg 10/5³/₅ prętow. Uczyni wtorego polya wlok 9/15/6⁴/₅ pręt.



*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya tymże porządkiem, jako y pierwszego reze są rozdane i opisane. W thym polyu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przeciwko rezam sadzibnym pierwszego y wtorego polya; reze tego polya poczynają sie koncami od koncow rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya, a kończą sie u sciany od obrębu liesnego uroczyszczem Winksznupis, bokiem yednym leżą wedlye wygonu przeciwko rezam skraynim pierwszego polya zostawionego, a drugim bokiem wedlye drugiego wygonu, który yest przeciwko rezam skraynym wtorego polia zostawion. Rez tego polya 8, mają w sobie dłużyyny sznur. 3, przeczyny po pr. 8, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 9/26 pręt. Uczyni trzeciego polya wlok 9/6/8 prętów.

*Rozdawanie tego polia* na krzysz tym sposobem, isz ci, którzy siedzą w pierwszym polyu mają reze trzeciego polya przeciwko sadzibam wtorego polya, a którzy siedzą w wtórzym polyu, mają reze trzeciego polya przeciwko rezam sadzibnym pierwszego polya,

W tym polu mają siać żyto roku 1567. W granicy tego sioła zostawiono wygonu dlya pastwiska bydłu poddanych tego sioła na dwu miescach: na pierwszym miescu przeciwko rezam skraynym pierwszego polya przy scienie od sioła Tubawsiow wlok 4/18/4 pr. Na drugim miescu przeciwko rezam skraynym wtorego polya przy scienie od obrębu boyar Kaszuciow zostało także wielye wlok 4/18/4 prętów. Uczyni wygonu na obudwu miescach wlok 9/6/8 prętów.

#### *Granica tego sioła.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie od obrębu boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*, a konczy sie u narożnika, usypanego na scienie od sioła Tubawsiow. Ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z obrębem liesnym Winkszniupiem, dłużyyna tey sciany sznurow 45/2 pręt. *Druga sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła; ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z wygonem y z włokami sioła Thubawsiow; they sciany dłużyyna sznur 75/2 pręt. *Trzecia sciana* poczyna u narożnika tego, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany; ta graniczy włoki sioła tego s siołmi włości Polongowskyey Tarwidami y Sartupiami. Dłużyyna they sciany sznur 45/2 pręt. *Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie się trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza scyana poczęła; ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła z obrębem boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*; they sciany dłużyyna sznur 75/2 pr

### W O Y T O W S T W O P O M I E N S K I E.

Jan Rubul, woyth.

#### *S i o ł o S z e s z a i c i e.*

Włok 32/21/20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt., to iest: rozoranych 20; ku thym włokam w naddawkach 4/8/9 pr.; ziem na placie wlok 1/15/1 pręt.; wygonu 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

#### *P r z y i ę l i.*

- |                                 | Włoki. |
|---------------------------------|--------|
| 1. . . . .                      |        |
| 2. Petrykus Stukaitys . . . . . | 1      |



3. . . . .
4. Jurians Żygaitys nowo przyał w roku 1566, a die 7 Augusty, tego roku niepowinien nie płacić, asz w roku przyszłym, to yest 1567 pocznie płacić połowice czynszu y tak po połowicy będzie płacić do lat pięci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lyepiey pobudował, ugruntował y włokę sobye rozrobił.
5. Jagutys Jakaitys s Petraszem Nielubayciem . . . . . 1
6. Bendykus Takaitys z bratem Szepuciem . . . . . 1
7. Martynus Żygaitis z bratem Pawlem, z Petruciem Trumpayciem . . . . . 1
8. Stanis Jodurgaithys . . . . . 1
9. . . . .
10. Petrus Mozutaithys<sup>1</sup> . . . . . 1
11. Gryczus Żygaithys z Januszem Gierdszayciem . . . . . 1
12. Symon Paltakaitys . . . . . 1
13. Pawłus Paltakaitys . . . . . 1
14. Bendikus Wobołaitys z synem Grygielem . . . . . 1
15. Januszys Gryczaithys nowo przyał niemayąc budowania, a tak isz by sie tym liepiey pobudował, ugruntował y włokę rozrobił, niepowinien płacić, tylko po połowicy cynszu do lat dwu, a pocznie płacić tegosz roku 1566.
16. Janus Kierpaitys . . . . . 1
17. Rymkus Degielis z Januszem Degayciem . . . . . 1
18. Jurgut Tumpenaitys s Tomaszem Bundukayciem . . . . . 1
19. Janusz Bartkaithys . . . . . 1
20. . . . .

W thym sielye przyiętych włok 14 gruntu, gdy rozrobyą y naprawią, sredniego, powinni płacić według ustawy jego królewskiey mości z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu grosz. 12, za dwie becce owsa grosz. 10, a za odwoz grosz. 10, syana woz abo grosz. 3, a za odwoz grosz 2, gęs abo groszy  $1\frac{1}{2}$ , kurow 2 abo den. 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , ossadnego grosz. 30, za tłoki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10; lyecz isz we dwuch rezach sioła tego więcey lasow, niżely przerobkow, s tey przyczyny za tłoki po gr. 12 do lat szesci płacić niepowinni. W thym że sielye nowo przyętych włok 2, s ktorych powinni płacić, tak yako yest w wierchu w registrze opisano; w thym że sielie ieszcze nieprzyętych włok 4.

*Sadziba dwiema polacioma w srednim polu. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polye* leży wedlye sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow, a konczą sie u uzworku od koncow wtorych rez tegosz polya morgowanych, bokyem yednym leżą wedlye sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez wtorego polya. Rez thych 20, mają w sobie dłuźyny sznur.  $17\frac{1}{5}$  pr., przeczyny po prę.  $13\frac{1}{2}$ ; czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $7\frac{1}{26}\frac{1}{4}$  prę., a we wszytkich uczyni włok  $5\frac{7}{15}$  pręt.



*Drugie reze* tego polya morgowane są obrocone yednymi koncami do koncow pierwszych rez tego polya, a drugimi koncami do rzeki *Minie*, bokiem yednym leżą wedlye sciany od siola Gorzdowskiego Gienayciow, a drugim bokiem wedlie ziem, na ossobliwy plat zostalych przy boku thych rez. Rez tych 20, czyni w kaźdey z ossobna po morg.  $1/16$  prętow, a we wszytkich uczyni wlokę  $1/0/20$  prę. Uczyni pierwszego polya wlok  $6/8/5$  prętow.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od uzworu, który dzieli to pierwsze polie od rez wtorego polya, tym porządkiem: *pierwszą* ma Petrykus Mozutaitys, drugą wedlie niego Gryczus Żygaitys, trzecia pusta, czwartą ma Symon Palkataitys etc. Thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od ziem, na ossobliwy plat zostalych przy uzworze od rez wtorego polya.

*Wtore polye* sadzibne leży przy boku rez pierwszego polya, którego reze są rozdzielone na troje: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od siola Gorzdowskiego *Zwierblayciow*, a kończą sie u boku wtorych rez sadzibnych, ku thymże pierwszym należących, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez pierwszego polia, a drugim bokiem wedlye wygonu temu siolu zostawionego. Rez thych 10, mają w sobie dłuźyny sznur.  $17/5$  pręt., przeczyna po prętow 12, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 7, a we wszytkich uczyni wlok  $2/10$ .

*Drugie reze* tego polya ku thym pierwszym należące, na których siedzieć mają, poczynają sie koncami u uzworu od pierwszego polya rez, a kończą sie u ulice siola tego, bokiem yednym leżą wedlye wygonu nad rzeką *Minią* zostalego, a drugim bokiem leżą do koncow pierwszych rez, wyszey w tym wtorym poliu opisanych. Rez tych 10, mają w sobie dłuźyny sznur. 12, przeczyny po sznur. 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 4, a we wszytkich uczyni wlokę  $1/10$  morg.

*Trzecie reze* tego wtorego polya także sadzibne poczynają sie koncami od ulice tego siola, a kończą sie u sciany, która graniczy od ziem jego mości pana Mikołaya Kuchmistrowicza, bokyem yednym leżą wedlye wygonu temu siolu zostawionego, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez trzeciego polya. Rez tych 10, mają w sobie dłuźyny sznurow  $32/4$  pręt., przeczyny po sznur. 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $10/24$  pręt., a we wszytkich uczyni wlok  $3/18$  morg. Uczyni wtorego polya  $7/8$  morg.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od wygonu temu siolu zostawionego tym porządkiem: *pierwszą* ma Gryczus Żygaitys, wtora wedlie niego ma Symon Palkataitys etc.; thymże porządkiem y wtore reze sadzibne ku pierwszym przynależące rozdawano od drugiego wygonu, który zostawiony iest temu siolu nad rzeką *Minią*, a trzecich rez także sadzibnych rozdawanie od wygonu, zostawionego myedzy rezami wtorego thym porządkiem: *pierwsza* pusta, wtora ma Petrykus Stukaitys z Ławrynem Stupanaiciem etc.

*Trzecie polye* leży wedlie boku rez trzecich wtorego polya sadzibnych, którego reze są rozdzielone na dwoje: pierwszych rez 20; poczynają sie koncami u sciany, która graniczy to siolo od ziem jego mości pana Kuchmistrowicza, a kończą sie u boku osmi nadawkow, ku osmi rezam tego trzeciego polya uczynionych, bokiem yednym leżą wedlye rez sadzibnych wtorego polya morgowanych. Rez tak, yako w wierchu 20, mają w sobie



dłużyny sznur. 28/4 pręt., przeczyna po sznur. 1, czyni w każdej rezy z osobna po morg. 9/4 pręt., a we wszystkich uczyni wlok 6/9/10 pręt. Dla podłosci gruntu w osmi rezach, które leżą wedlye uzworu od rez sadzibnych wtorego polya, uczyniono osm naddawkow, które poczynają sie koncami u uzworu od rez polya sadzibnych, a kończą sie u rzeki Miniye, bokiemy jednym leżą do koncow rez, wyszey w tym trzecim polyu opisanych, a drugim bokiemy wedlye wygonu nad rzeką Minią zostalego; czyni w każdym naddawku po morg. 1, pręt. 18, a we wszystkich uczyni morg. 12/24 prętów.

*Drugie reze* tego polya poczynają sie koncami rowno z pierwszymi tego trzeciego polya rezami u sciany od ziem jego msczy pana Kuchmistrowicza, a kończą sie u rzeki Miniye, bokiemy jednym leżą wedlie boku pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiemy wedlie ziem, na osobliwy plat przy rzece Miniy zostalych w tey że granicy tego sioła. Thych rez 20, czyni w każdej rezy z osobna po morg. 6. A we wszystkich uczyni wlok 4. Uczyni trzeciego polya y z naddawkami wlok 10/22/4 pręt.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od uzworu tego, który dziely to trzecie polie od rez wtorego polya, tym porządkiem na krzyz: pierwsza y wtora reza pusta, trzecią ma Janus Bartkaithys, czwartą ma Petrykus Stukaithys etc. A ta osm naddawkow, które są opisane po pierwszych rezach tego trzeciego polya są, przydane do osmi rez, które leżą od uzworu rez polya sadzibnego porządnie, poczawszy od pierwszego aż do osmi, z tey przyczyny, że ta osm rez idzie scyrym lasem, a w inszych sie yusz po części przerobkow zawadza. *Drugich rez tego polya* rozdawanie od boku rez pierwszych tegosz polya tymże porządkiem, który iest wyszey (przy) pierwszych rezach tego polya opisan. W granicy tego sioła wedlye boku wtorych rez pierwszego polya morgowanych zostało ziem morg. 4/16 prętów gruntu sredniego. Kto przyymie, powinien będzie placić od każdego z osobna morgu po gr. 3, a od pręta każdego z osobna po pieniądzu 1.

*Na drugim miescu* w tey że granicy tego sioła wedlie boku rez trzeciego polya nad rzeką Minią zostało ziem z sianożęciami gruntu sredniego wloka 1/10/15; to przyął na plat Jan Rubut woyt, powinien placić od każdego z osobna morgu gr. 3, a od każdego pręta po pieniądzu 1, uczyni od wszystkiego kop. 2/1/5 den. W granicy tego sioła zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła na dwu miescach: na pierwszym miescu między rezami wtorego polya przy scianie od sioła włosci Gorzdowskyey Zwierblayciow zostało wlok 6/14/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt. Na drugim miescu przy uzwore od rez polya sadzibnego, a z drugą stronę nad rzeką Minią, zostało morg, 14/3 pręt. Uczyni pastwiska na obudwu miescach wlok 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyną sie u narożnika, usypanego nad rzeką Minią, a kończy sie u drugiego narożnika, gdzie sie wtora sciana poczęła; ta sciana graniczy wloki sioła tego z siołem włosci jego król. msczy Gorzdowskyey Gienayciami; tey sciany dłużyna sznur. 18.

*Druga sciana* poczyną sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a kończy sie u narożnika trzeciyej sciany; ta sciana graniczy wloki y wygon tego sioła z siołmi Gorzdowskimi Gienayciami y Zwierblaycyami; tey sciany dłużyna sznur 72/4 pręt.



*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Miniye; ta graniczy wygon y wloki sioła tego z ziemyamy poddanych jego mczy pana Mikołaya Kuchmistrowicza, tey sciany dłużyła sznur. 85/5 pręt.

*Czwarta sciana* idzie rzeką Minią, począwszy od tego miesca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, aż do tego narożnika na niz, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Zayętho we wloki y wygon sioła tego liasu, syanożęci z przerobkami po części jego mczy Pana Mikołaya Kuchmistrowicza Dorhoystayskyego — stolnika wiel. księstwa Litewskyego, zayęto wlok 15/11/23 pręt.

*Na drugim miescu* w sioło wlosci jego krol. mscy Gorzdowskyey Gienaycie lyasu po części z sianożęciami przerzeczonego jego msci pana Mikołaiia Kuchmistrowicza wlok 2/6/6 pręt. *Na trzecim miescu* także do sioła wlosci Gorzdowskyey Zwierblayciow zayęto wlok 3/17/17 prętow lasu sczyrego, między którymi iest sianożęci. Uczyni wszytkiego zaięcia na różnych miescach wlok 21/5/16 prętow, za które ziemie, tak w to sioło, yako y do wlosci Gorzdowskyey zaięte, oddano jego msci odmiane grunty poddanych jego krol. mczy obudwu wlosci, to yest Kretynskyey y Gorzdowskyey.

*Na pierwszym miescu* zym poddanych sioła Gorzdowskiego Zwierblayciow oddano wlok 2/15/6 pręt. gruntu sredniego, która odmiana leży z iedney strony przy granicy Pruskyey, z drugiey strony przy własnych ziemiach jego msci poddanych, z trzeciey strony przy scienie nowey zakluczoney sioła Zwierblaycow aż do granicy Pruskyey. *Na drugim miescu* ziem poddanych wlosci Kretynskyey sioła Szeszayciow oddano wlok 7/4/18 pręt. gruntu dobrego, która odmiana leży z iedney strony nad rzeką Minią, z drugiey strony przy scianie nowey, od sioła Szeszayciow uczynioney, z trzecią stronę przy własnych ziemiach poddanych, a z czwartey strony przy ziemiach panow Adama y Andrzeja Oszmieszkow.

### S i o ł o R u b u l i e.

Włok 16/26/29 prętow, to iest rozoranych 15, ku thym wlokom w naddawkach wlok 0/12/15 pr., wygonu 1/14/14 pręt.

### P r z y ę l i.

	Włoki.
1. Andreyus Mikołaiathys z bratem Lawrynem . . . . .	1
2. Bendykus Karaithys . . . . .	1
3. Andreyus Preykurys Kuprow z Staniem Rubulayciem . . . . .	1
4. Mateius Andreiaithys z bratem Janem . . . . .	1
5. Andreyus Rubulis z synem Urbanem . . . . .	1
6. Philipus Kuprełaitys z bratem Szepuciem . . . . .	1
7. Jakub Moczernis . . . . .	1
8. Mikołayus . . . . .	1
9. Stanisław Rubulis z bratem Andrzejem . . . . .	1
10. Janus Rubulis woyt; ta włoka wolna na woytowstwo.	
11. Tenże Jan Rubul . . . . .	1



	Włoki.
12. Jan Krawiec . . . . .	1
13. Grygiel Janaithys . . . . .	1
14. Philipus Maczernaitys z Peczulem Mozonayciem. . . . .	1
15. Anuszys Żadełaitys z Marcinem Sankayciem . . . . .	1.

W thym sielię przyętych włok 14 gruntu szrednyego; powinni placić według ustawy iego krol. msczy z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu gr. 12, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz groszy 2, gęs abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurow 2 abo pndzy 16, jaiec 20 abo pndzy 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego gr. 30, za tloki po gr. 12, za gwalty żyta beczkę abo gr. 10. Lyecz ysz we wszytkich troich rezach zawadza sie niemało liasu, z tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat trzech placić nie powinni. W thym ze sielye na woytowstwo włoka 1.

*Sadziba iedną polacią* w szrednim polyu, wszakosz dla mokrosci dozwołono niektó, rym siedzieć przeciwko z drugą stronę ulice między placu gumiennymi, a reze przecię mają trzymać wszyscy według porządku.

### *R o z d z i e l e n i e p o l.*

*Pierwsze polie* leży wedlie sciany od sioła Żedekayciow, reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze reze poczynaią sie koncami u sciany od obrębu krol. jego msci liesnego uroczyszem *Degimi*, a konczą sie u boku wtorych rez tegosz polya morgowanych, bokiem iednym leżą wedlie sciany od sioła Żedekaiciow, a drugim bokiem wedlye boku rez wtorego, to yest sadzibnego polya. Rez thych 15, mają w sobie dłuźyny sznur 29, przeczyny mają po pręt. 10, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9 pręt. 20, a we wszytkich uczyni włok 4/25 morg.

*Drugie reze* tegosz polya morgowane poczynaią sie koncami u sciany od sioła Żedekayciow, a konczą sie u rzeki Miniye, bokiem yednym leżą do koncow pierwszych rez tego pierwszego polya, a drugim bokiem przychodzą do rzeki Miniye. Rez tych 15, czyni w kaźdey rezy z ossobna po pr. 27, a we wszytkich uczyni morg 13/15 prętow. Uczyni pierwszego polya włok 5/8/15 prętow.

*Rozdawanie rez tego polia* pierwszych od sciany sioła Żedekayciow tym porządkiem: pierwszą ma Anuszys Żedekaitys z Marcinem Stankayciem, wtora wedlye niego ma Philipus Moczernaitys z Peczulem Mozonayciem etc.; thym ze porządkiem y wtore reze tego polya morgowane rozdawano od rzeki Miniye. W thym polyu iarzyna roku 1567. *Wtore polie sadzibne* leży wedlye rez pierwszego polya. Reze tego wtorego polia poczynaią sie koncami rowno z pierwszymi pierwszego polya rezami u sciany od obrębu liesnego Degimow, a konczą u wygonu, temu siołu nad rzeką Miniyą zostawionego, bokyem yednym leżą wedlye boku rez pierwszego polya, a drugim bokiem leżą wedlie boku rez trzeciego polya. Rez tego polya 15, mają w sobie dłuźyny sznur 29, przeczyny po pręt. 11, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 10/19 pręt. Uczyni wtorego polya włok 5/9/15 pręt.

*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya tym porządkiem, yako są w pierwszego polia rozdawaniu opisani: pierwszą ma od uzworu Anusys Zedekaitys z Mar-



cinem Stankaiciem, drugą wedlie niego ma Philipus Maczernaitys z Peczulem Mozonayciem etc. W thym poliu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* lieży wedlie rez wtorego, to yest sadzibnego polya. Reze tego trzeciego polya są rozdzielone na troje: *pierwsze reze* morgowane poczynają sie koncami od rzeki Miniye, a kończą sie u uzworu od koncow rez wtorych tegosz trzeciego polya. Rez 15, czyni w każdej z ossobna po morg 1, a we wszystkich uczyni morgow 15. *Drugie reze* tegosz polya poczynają sie koncami u koncow pierwszych rez morgowanych, a kończą sie u wygonu w koncu rez tego polia zostawionego, bokiem yednym lieżą wedlie boku polia sadzibnego, a drugim bokiem do koncow rez trzecich tegosz trzeciego polya. Rez tych 15, mają w sobie dłużyyny sznurow 21, przeczyny po sznuru 1, czyni w każdej rezy z ossobna po morgow 7, a we wszystkich wlok  $3/15$  morg. *Trzecie reze* tegosz polya poczynają sie, koncami u boku wtorych wyszey w tym trzecim polu opisanych rez, a kończą sie u sciany pierwszej według opisanie granic siola temu, bokiem yednym lieżą do koncow rez pierwszych tego trzeciego polya morgowanych, a drugim bokiem od wygonu za rezami trzeciego polya zostawionego. Rez tych 15, mają w sobie dłużyyny sznur.  $3/5$  pręt., przeczyna po prętow 14, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $1/19$  pręt., a we wszystkich uczyni morg.  $24/15$  pręt. Uczyni trzeciego polya wlok  $4/24/15$  pr.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych y wtorych rez tego polya od uzworu, który dzieli to trzecie polye od rez polia sadzibnego tym porządkiem, yako pierwszego y wtorego polya reze rozdawano y opisano, także i trzecie reze tego polya rozdawano od koncow rez morgowanych tegosz polya.

W thym polu mają siał żyto roku 1566 na rok 1567. W granicy tego siola zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego siola na dwu miescach: na pierwszym miescu w koncu rez polya sadzibnego nad rzeką Miniyą zostało morg  $19/24$  pręt. Na drugim miescu w koncu y przy boku rez trzeciego polya zostało morg.  $24/20$  pręt. Uczyni na obudwu miescach wloka  $1/14/14$  pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Miniyą, a kończy sie u drugiego narożnika, usypanego na scienie od obrębu liesnego krol. jego mściy Degimow; ta sciana graniczy wloki y wygon tego siola z ziemiamy panow Andrzeja y Adama Oszmianiszkow; tey sciany dłużyyna sznurow  $26/4$  pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a kończy sie u narożnika, usypanego na scienie siola Żedekayciow; ta sciana graniczy wygon y wloki siola tego z obrębem liesnym Degimami, dłużyyna tey sciany sznurow  $50/4$  pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, y kończy sie u rzeki Minyey, ta sciana graniczy wloki siola tego z wlokami siola Żedekayciow; tey sciany dłużyyna sznurow  $44/8$  pręt.

*Czwarta sciana*, począwszy od tego narożnika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie rzeką Miniyą na niz asz do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.



**S i o ł o   Ż e d e k a i c i e.**

Włok 45/2/0<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, to iest: rozoranych 32, ku thym włokam w naddawkach włok 2/9/0<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pr., wygonu z ulicą 10/23/0 prę., a w zascianku ziem na plat włoka 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt.

*P r æ y e l i.*

**Włoki.**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Pawilus Tubelis z Jurgiem Kownayciem . . . . .  | 1   |
| 2. Grygalus Kownaitys z Jakubem Urstayciem . . . . .   | 1   |
| 3. Woytkus Kowno s synem Szepuciem y z Szymkiem Balszayciem . . . . .  | 1   |
| 4. Peczulis Dulbaitys s Stankyem Kownayciem . . . . .  | 1   |
| 5—6. . . . .   | .   |
| 7. Grygalus Kownaithys z bratem Jurkyem . . . . .  | 1   |
| 8. Mikielys Perdykus nowo przyał roku 1566 a die 5 Marty dlya ugruntowania, pobudowania y włoki rozrobienia, nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu do lyat szesci, a pocznie płacić w thym że roku 1566.                   |   |
| 9. Jakub Drabowicz   | } a te dwie wolne na sluszkowstwo { . . . . . |
| 10. Tenże drugą  |   |
| 11. Woytkus Kowno z Szymkiem Balszayciem nowo przyęły roku 1566 a die 15 January dlia ugruntowania, pobudowania y włoki rozrobienia, niepowinni płacić tylko po połowicy czynszu do lat szesci, a poczną płacić w tymże roku 1566. | 1   |
| 12. Andreyus Dragiełaitys . . . . .  | 1   |
| 13. Petruth Loszaithys . . . . .   | 1   |
| 14. Grygalus Petkutaithys . . . . .  | 1   |
| 15. Petrykus Drungielis s synem Baltromieyem . . . . .   | 1   |
| 16. Cisz drugą . . . . .   | 1   |
| 17. Urban Jagnieszkaythys z bratem Olieksiem . . . . .   | 1   |
| 18. Grygalus Symonaytys . . . . .  | 1   |
| 19. Symon Burnaithys z synmi Jakubem a Macyeiem . . . . .  | 1   |
| 20. Cisz drugą . . . . .   | 1   |
| 21. Janelis Petraithys . . . . .   | 1   |
| 22. Pawlus Burnaythys z Łukaszem Andruszkayciem . . . . .  | 1   |
| 23. Pawilus Burnaithis . . . . .   | 1   |
| 24. Grygalus Burnaithys . . . . .  | 1   |
| 25. Mikolayus Burnaithys . . . . .   | 1   |
| 26. Pawluth Janaitys z bratem Stasiem . . . . .  | 1   |
| 27. Gryczus Mozonaitys z bratem Adamem . . . . .   | 1   |
| 28. Jasius Petraitys . . . . .   | 1   |
| 29. Grycius Mosonaitys . . . . .   | 1   |
| 30. Grygalus Burnaitys . . . . .   | 1   |
| 31. Adamus Mozonaitys . . . . .  | 1   |
| 32. Janelis Petraitys . . . . .  | 1   |



W thym sielie przyętych włok 26 gruntu, gdy rozrobyą, sredniego; powinni placić według ustawy jego królewskiej msczy z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu gr. 12, za dwie becce owsa grosz. 10, a za odwoz gr. 10, syana woz abo groszy 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurow dwoie, abo den. 16, iaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, za gwałty żyta beczkę, abo gr. 10.; lyesz ysz w trzeciego polya rezach przerobkow mało mayą, s tey przyczyny za tłoki po gr. 12 do lat czterech placić niepowinni. W thym że sielie nowoprzyętyh włok dwie, z ktorych powinni placić tak, yako yest w wierchu w registrze opisano. W tymże sielye na sluszkę wolnych włok 2, ktorego powinność, według ustawy iego krol. mczy, z listy iego krol. msci iezdzić do dworow, onego urzędowi przylyeglych, k temu (z) pieniędzmi płatow iego krol. msczy do Wilna do skarbu y za krzywdami poddanych z roskazania urzędowego; wszakosz na potrzebę urzędniczą yezdzić niepowinni. W thymże sielye yeszcze nieprzyętych włok 2.

*Sadziba iedną polacyą we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży iadąc od sciany siola Rubulow uzworem thym, ktory dzieli to pierwsze polie od rez trzeciego polya po prawey ręce. Thego polya reze są rozdzielone na dwoie: *pierwsze reze* wymorgowane poczynaią sie koncami uzworu od rez trzeciego polya, a konczą sie u rzeki Miniye, bokiem yednym lieżą wedlie sciany od siola Rubuliow, a drugim bokiem wedlye boku wtorych rez togosz polya sadzibnych. Rez thych 16, czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg. 11, a we wszytkich uczyni rezach włok  $\frac{5}{26}$  morg. *Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynayą sie koncami rowno s pierwszymi rezami u uzworu od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany czwartey według opisanya granic siolu temu, ktora graniczy to siolo od ziem, w odmienie danych iego mczy panu Mikolaiowi Kuchmistrziewiczowi, y od zascianku przy tey scienie zostalego, bokiem yednym lieżą wedlye pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie uzworu od boku rez wtorego polia. Rez thych 16, mayą w sobie dłuźyny sznur  $\frac{34}{7}$  prętów, przeczyni po sznur. 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg  $\frac{11}{17}$  prętów, a we wszytkich uczyni włok  $\frac{6}{5/2}$  prętów. Uczyni pierwszego polya włok  $\frac{12}{1/2}$  pręta.

*Rozdzielenie rez tego polia* pierwszych od sciany siola Rubuliow tym porządkiem: pierwszą ma Janelis Petraitys, wtora wedlie niego ma Adamus Mozonaythys etc. *Sadzibnych rez rozdawanie* od boku pierwszych rez tegosz polya tym porządkiem: pierwszą ma Petrykus Drungielis, wtora wedlye niego ma tenże Drugielis, trzecią Grygalus Petkutaitys etc. W tym polu mayą siać żyto roku 1566 na rok 1567. *Wtore polie* lyeży wedlye rez pierwszego polya. Reze tego polya są rozdzielone na troie: pierwsze reze sadzibne poczynayą sie y konczą rownie z wtorymi, to yest z sadzibnymi pierwszego polya rezami, zgadzaiąc sie z nimi przeczyną y dłuźyną. Czyni w kaźdey rezy także wielye, yako w sadzibnych rezach pierwszego polya, po morg  $\frac{11}{17}$  pręt., a we wszytkich uczyni włok  $\frac{6}{5/2}$  pręt. *Drugie reze* tegosz polia poczynaią sie koncami u boku pierwszych rez sadzibnych, a konczą sie u sciany od siola Osteykow, bokiem iednym lieżą wedlye ulice, ktora yest wolno przez wszytek obrąb tego siola zostawiona, a drugim bokiem do koncow trzecich rez tegosz polya. Thych rez 16,



mają w sobie dłużyń sznur.  $15/8$  pręt., przeczyny po pręt. 10, czyni w każdej rezy po morg.  $5/8$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $2/24/8$  prętów. *Trzecie reze* tegosz polia poczynają się koncami u boku rez wtorych wyszey w tym wtorym polu opisanych, a kończą się u sciany od ziem iego msczy pana Mikołaja Kuchmistrzewicza, bokiem iednym leżą wedlie pierwszych rez tegosz polia sadzibnych, a drugim bokiem wedlie sciany od siola Osteykiow. Tych rez 16, mają w sobie dłużyń sznur  $13/2$  pręt., przeczyny mają po sznur 1. Czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $4/12$  prętów, a we wszystkich wlok  $2/10/12$  pręt. Uczyni wtorego polia wlok  $11/9/22$  pręt.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez sadzibnych od boku rez pierwszego polia thym porządkiem: pierwszą ma Janelis Petraitys, wtórą wedlie niego Adam Mozonaythys. *Wtórych rez tego polia rozdawanie* od ulice thym porządkiem: pierwszą ma Petrykus Drungielis, tenże ma y wtórą z synem Baltromieyem; trzecią ma Grygalus Petkutaitys etc.; thymże porządkiem y *trzecie reze* tego polia rozdawano od boku pierwszych rez tego polia sadzibnych; w thym polu ugor roku 1567. *Trzecie polie* leży przy scienie od siola Rubuliow, przeciwko rezam pierwszego polia. Reze tego polia są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynają się koncami od sciany od siola Rubulow, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polia, bokiem yednym leżą do koncow rez morgowanych pierwszego polia, a drugim bokiem wedlie sciany od obrębu liesnego Degimow. Rez thych 32, mają w sobie dłużyń sznur  $10/6$  pręt., przeczyny po morg  $8\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy po morg  $3/0\frac{1}{10}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $3/6/3\frac{1}{5}$ . *Drugie reze* tegosz polia poczynają się koncami u uzworu od koncow rez pierwszego polia, a kończą się u sciany od lasu krol. jego mczy przezwyskiem Degimy, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych rez tego polia, a drugim bokiem wedlie wygonu siola tego. Rez thych 32, mają w sobie dłużyń sznur.  $27/2$  pręt., przeczyna po prętów 8, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $7/7\frac{3}{5}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $7/22/6\frac{2}{5}$  pr. Uczyni trzeciego polia wlok  $10/28/6\frac{2}{3}$  pr.

*Rozdawanie rez tego polia* pierwszych od lasu krol. jego msci Degimow tym porządkiem: pierwszą ma Petrykus Drungielaytys, włoką wedliey niego ma syn yego Baltromieyus etc.; thym że porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od koncow pierwszych rez tegosz polia. W tym poliu mają siałę yarzyńę roku 1567. W granicy tego siola przeciwko rezam wtorego polia zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego siola wlok  $10/0/12$  pręt. W ulicy tego siola, która yest wolna przez wszytek obręb tego siola zostawiono yest morg  $22/18$  pręt.

### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyną się u narożnika, usypanego nad rzeką Minią, a kończy się u drugiego narożnika, usypanego na scienie od obrębu krol. jego msci liesnego Degimow; ta sciana graniczy włoki tego siola z wlokami siola Rubulow; tey sciany dłużyń sznur  $44/8$  pręt.

*Druga sciana* poczyną się u tego narożnika, gdzie się pierwsza skonczyła, a kończy się na scienie siola Osteykow, gdzie się trzecia sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola z obrębem liesnym Degimami, tey sciany dłużyń sznurow  $67/8$  pr.



Trzecia sciana poczyna sie u tego narożnika, gdzie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie czwarta sciana poczęła, ta sciana graniczy wygon y wloki sioła tego z siołem jego krol. msczy Osteykami, they sciany dluzyna sznurow 6/0 pręt.

Czwarta sciana poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a wpada w rzekę Minią przy rezach skrajnych pierwszego polya, pothym rzeką Minią idzie na niz asz do tego narożnika, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana, poki w rzekę nie wpadła, graniczy wloki sioła tego z ziemiami iego mczy pana Kuchmistrzewicza w odmienie danymi y wlasnymi.

### Z a i ę t h o.

We wloki tego sioła zyem boyarzyna iego mczy pana Kuchmistrzewiczowego, na imię Macieya Drabowicza, zayęto wlokę 1/3/15 prętow, za ktore ziemie we wloki iego krol. m. zaięte oddano Macyeiowi Drabowiczowi ziem poddanych iego krol. mczy sioła Żedekayciow oddano wloke 1 morg 15 gruntu dobrego, ktora odmiana lieży z iedney strony przy scienie graniczący od tegosz sioła Żedekayciow, z drugiey strony, od ziem na ossobliwy plat rozdawanych poddanym iego krol. mscy tegosz sioła Żedekayciow, s trzeciey y czwartey strony lieży ta odmiana przy wlasnych ziemiach Macyeya Drabowicza. Uczyniwszy porowniane zaięcia z odmianą więcey odmiany nisz zaięcia morg 11/15 pręt. Co mu s tey przyczyny naddano, isz mu sie grunty prawie dobre, na ktorych przed thym byly siedliscza, zaięły, a odmiana stała sie troche podłyeyszymi grunty. Przy scienie czwartey sioła tego z drugiey y strzeczyey strony ziem, w odmienie danych iego mczy panu Kuchmistrowiczowi, a s czwartey strony nad rzeką Minią asz do tego narożnika, skąd sie granica poczęła, zostało ziem wloka 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> prętow grunthu sredniego, ktora yest porzezana na sztuk 19, to yest w sztukach 18 po dwa morg, a 19 a morg 3/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pr.

	Morgi.
1. Pawlutys Janaitys . . . . .	2
2. Baltromieyus Drungielaitys . . . . .	2
3. Andrzej Drangalus . . . . .	2
4. Petrykus Loczaithys . . . . .	2
5. Aliksieius Jagnieszkaithys z bracią Urbanem y Petruciem . . . . .	2
6. Giedruta Drungielowa . . . . .	2
7. Dorota Drungielowa . . . . .	2
8. Thasz drugą . . . . .	2
9. Grygut Petkutaitys . . . . .	2
10. Woiciech Drungielaitys z bratem Bartlomieyem . . . . .	2
11. Pawlus Tubelis z bratem Szymkyem . . . . .	2
12. Grygielis Kownaithys z bratem Jurkyem . . . . .	2
13. Pawlus Burnaithys . . . . .	2
14. Mikołaius Burnaithys . . . . .	2
15. Gryczus Mazonaithys . . . . .	2
16. Mikolaius Drungielus z bratem Woyciechem . . . . .	2



	Włoki.
17. Adamus Mazonaithys . . . . .	2
18. Grygalus Burnaithys . . . . .	2
19. Jakub Drabowicz . . . . .	3/18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pręt.
Powinni płacić od każdego z osobna morgu po gr. 3/4 den., a od pręta każdego po den. 1 <sup>2</sup> / <sub>15</sub> .	

### S i o ł o O s t e y k i.

Włok 51/18/10 prętów, to iest, rozoranych 30; ku thym włokami w naddawkach 1/18/0 pr., ziem na placie włok 9/0/10 pr., wygonu 11/0/0.

### P r z y ł y.

	Włoki.
1—2. . . . .	
3. Janus Mateiaithys s Stasiem Janaiciem y z Maczelem Pieczulaiciem nowo przyeły; a isz tego roku 1566 nie sialy na tey włoce oziminy, tylko yarzynę, s tey przyczyny nie powinni tego roku, tylko połowice czynszu zapłacić, a w roku przyszłym 1567 powinni będą spełna wszytkę powinność zapłacić . . . . .	1
4. Pawlikus Panksztelis . . . . .	1
5. Martynus Tancelaitys . . . . .	1
6. Moczus Petraithys . . . . .	1
7. Stanis Bobołaithys s synem Jakubem . . . . .	1
8. Jurgis Andreyaitys . . . . .	1
9. Andruszko Jakubaithys Hosteikis, ławnik . . . . .	1
10. Tenże Andruszko Hosteykis . . . . .	1
11. Grygalus Szymanaithys z Andrzeyem Butkayciem . . . . .	1
12. Petrus Giedminathys z Andrzeyem Burnayciem . . . . .	1
13. Juszko Petkaithys s synem Łukaszem y synem Janem Jatuciem . . . . .	1
14. Pawłus Taltramaithys, ławnik . . . . .	1
15. Gryczus Taltramaithys . . . . .	1
16. Gryczus Łukanaitys z bracią Mikucyem a Jurguciem . . . . .	1
17. Gryczus Zawielaitys . . . . .	1
18. Petkus Petraithys z bracią Pawlem y Macyem . . . . .	1
19. Janus Mateiaithys z bratem Jakuciem . . . . .	1
20. Peczulis Mateaythys z bratem Janem . . . . .	1
21. Sebestyanus Zawicki . . . . .	1
22. Jakubus Osteykis . . . . .	1
23. Tenże drugą . . . . .	1
24. Jurgis Dytaithys s synem Pawlikyem . . . . .	1
25. Jurgis Ditaithys s synem Pawlikiem y z Łukaszem Dytayciem . . . . .	1
26. Jankus Sokół . . . . .	1
27. Pawłus Rupiekaithys s synem Petruciem . . . . .	1



	Włoki.
28. Andreiūs Bareszkaithys z bratem Philipem y z Gryałem Szeyraiciem . . . . .	1
29. Jurgis Giedminaithys z Andrzeyem Grayczaiciem . . . . .	1
30. Jusko Petkaitys s synmi Lukaszem a Janem . . . . .	1.

W thym sielie przyętych wlok 27 gruntu, gdy rozrobyą, srzedniego, powinni placić według ustawy iego krol. msczy z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu gr. 12, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurow dwoie, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwalty żyta beczkę abo gr. 10, lyecz isz w trzeciego polia rezach zawadza sie yeszcze niemało lasu nierozrobionego, s tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat czterzych placić niepowinni. W thym że sielie nowo przyęta włoka 1. s ktorey powinien placić tak, yako yest w wierzchu w regestrze tego siola opisano. W thym sielye yeszcze nieprzyętych wlok 2.

*Sadziba iedną polacią we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży, yadąc od sciany siola Żedekayciow, uzworem thym, ktory dziely wygon siola od rez tego pierwszego polya ku włosci Plotelskyey po prawey ręce. Reze tego polya poczynayą sie koncami od wygonu siola tego, a konczą sie do uzworu uczynionego od ziem morgowych w zatokach rzeki Miniye, bokiem iednym leżą wedlie sciany od siola Żedekayciow y od ziem jego mczy pana Mikołaya Kuchmistrzewicza, a drugim bokiem leżą wedlye uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polya 30, to iest skraynych 15, a sadzibnych druga 15; mayą w sobie dłuźyny sznur. 28, przeczyny po pr. 10, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9/10 prętow. Uczyni pierwszego polya wlok 9, morg 10.

*Rozdawanie rez polia* tego od sciany siola Żedekayciow thym porządkiem, yako są w regestrze tego siola opisani: naprzod od sciany nieprzyętych 2, trzecią ma Janus Mateaithys etc. W thym polu ugor roku 1567.

*Wtore polye* leży wedlye rez pierwszego polia, ktore reze są na dwie rozdzielone: pierwsze poczynayą sie koncami u uzworu od rez trzeciego polya, a konczą sie rowno z pierwszego polya rezami u uzworu od naddawkow morgowanych nad rzeką Miniyą, bokiem yednym leżą wedlye boku pierwszego polya, a drugim bokyem do koncow wtorych rez tegosz polya, tych rez 30, tho yest, sadzibnych 15, a skraynych druga 15; mayą w sobie dłuźyny sznurow 28, rowno z rezami pierwszego polya; przeczyna rez sadzibnych po pr. 10, czyni w kaźdey rezy po morg. 9/10 pręt., a we wszytkich uczyni wlok 4/20/0 pręt. Przeczyna rez skraynych po pręt. 8, czyni w kaźdey rezy po morg. 7/14 pręt., a we wszytkich uczyni wlok 3/23/0 pręt.

*Drugie reze* tego polia poczynaią sie koncami od boku skraynych rez pierwszych tego polya, a konczą sie do sciany od siola włosci Plotelskyey Kołupianow, bokiem yednym leżą wedlye uzworu od koncow naddawkow morgowanych; thych rez 15, mayą w sobie dłuźyny sznur. 3, przeczyna po pr. 16<sup>2</sup>/<sub>3</sub>, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 1/26 pręt., a we wszytkich uczyni morg 28; ku wypełnieniu rez pierwszego y wtorego polya uczyniono



morgowanych naddawkow 30 w koncu rez tego wtorego polya, ktore sciągają sie koncami iednymi do koncow rez wtorego polya, a drugimi koncami do rzeki Miniye, bokiem wedlye sciany od sioła Płotelskyego Kołupianow. Tych naddawkow, yako w wierzchu, 30, uczyni w każdym po morg 1/28 prętow, a we wszystkich uczyni włoka 1/28/0 pr. Uczyni wtorego polya włok 11/8/0 pręt.

*Rozdzielenie tego wtorego polya rez pierwszych sadzibnych od boku rez także sadzibnych pierwszego polya thymże porządkiem, yako i pierwszego polya rez rozdawanie yest opisano: naprzod od uzworu sredniego pustych dwie, trzecią ma Janus Mateaithys etc.; drugich rez rozdawanie od boku rez trzeciego polya: pierwszą ma Gryczus Łukanaitys, drugą Gryczus Zawiekaithys; naddawkow morgowanych od sciany sioła Kołupianow pierwszy ma Juszko Preszkaithys, drugi Jurgis Giedminaithys.*

*Trzecie polie leży przeciwko wtoremu polyu przy scienie od włosci Plotelskyey. Reze tego polia są na dwoye rozdzielone: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od sioła włosci Płotelskyey Kołupianow, a kończą sie do boku rez wtorych tegosz polya, bokiem yednym leżą wedlye uzworu od rez wtorego polya, a drugim bokiem leżą do koncow sztuk na ossobliwy plat przy tymże sielie opisanych. Rez 30, mają w sobie dłużyny sznur. 6, przeczyny po pręt. 11, czyni w każdej rezy z ossobna po morg. 1/6 pręt., a we wszystkich uczyni włok 2/6 pręt.*

*Drugie reze tegosz polia poczynają sie koncami u uzworu, od koncow rez wtorego polya, a kończą sie u uzworu od koncow sztuk, w granicy tegosz sioła na ossobliwy plat rozmierzonych, bokiem yednym leżą do koncow pierwszych rez tego trzeciego polya, a drugim bokiem wedlye wygonu temu siołu zostawionego; thych rez 30, mają w sobie dłużyny sznurow 33, przeczyna po pręt. 8, czyni w każdej rezy z ossobna po morg 8/24 pręt., a we wszystkich włok 8/24/0 prętow. Uczyni trzeciego polya włok 11.*

*Rozdawanie rez polya tego pierwszego od uzworu, ktory dziely trzecie polie od wtorego polya, tym porządkyem: pierwszą ma Gryczus Łukanaitys, drugą wedlye niego Gryczus Zawietaitys, trzecią Petkutys Petkaitys etc. Thym że porządkiem y wtorze reze tego polia rozdawano od wygonu temu siołu zostawionego. W thym polu mają siał jarzynę roku 1567.*

W granicy tego sioła za wygonem y w koncu rez trzeciego polia urobiono na ossobliwy plat sztuk 61, ktore sciągają sie yednymi koncami do uzworu od wygonu tego sioła y od rez trzeciego polya, a drugimi koncami do sciany, graniczącey od lasow jego krol. msczy Degimow, bokiem yednym leżą wedlye sciany od sioła Żedekayciow, a drugim bokiem leżą wedlye sciany graniczącey od lasu, w granicy sioła włosci Plotelskyey opisanego. Thych sztuk tak, yako w wierzchu, 61, dlużyna ich sznur. 13, przeczyna szescidziesiath po sznur 1, czyni w każdej sztuce po morg 4/10 pręt., a miedzy tymi iest w posrzodku 1 sztuka, ktora sie s nimi zgadza dlużyną, przeczyny ma pr. 8, czyni w tey sztuce morg. 3/14 prętow. Uczyni wszystkiego w tych sztukach włok 8/23/13 pr. gruntu podłego.

*Rozdawanie thych sztuk od sciany sioła Żedekayciow thym porządkiem:*

	Morgi.	Pręty.
1.—9. . . . .	36	90
10. Maczus Petraitys . . . . .	4	10



	Morgi.	Pręty.
11. Tenże . . . . .	4	10
12.—18. . . . .	28	70
19. Andreyus Ostejkis . . . . .	4	10
20. Łukaszus Jaskaithys . . . . .	4	10
21. Tenże . . . . .	4	10
22. Mateyus Jakubaithys . . . . .	4	10
23. Petrus Jakubaithys . . . . .	4	10
24. Jurgis Giedminaithys . . . . .	4	10
25. Tenże . . . . .	4	10
26. Janus Juszkaithys . . . . .	4	10
27.—44. . . . .	72	180
45. Łukaszus Juszkaithys . . . . .	4	10
46.—55. . . . .	40	100
56. Andreyus Hosteykis . . . . .	4	10
57. Andreius Skryndalis z bratem Philipem . . . . .	4	10
58. Cisz drugą . . . . .	4	10
59. Cisz drugą . . . . .	4	10
60.—61. . . . .	8	20.

Powinni płacić od każdego z osobna morga po gr. 2, a od każdego pr. po  $\frac{2}{3}$  den. W granicy tego siola w koncu rez pierwszego polya nad rzeką Minią przy uzworze, który dzieli pierwsze polye z wtorym polem, wymorgowano ziem morg 4 gruntu sredniego, te przyał Andreyus Ostejkis, powinien płacić od każdego z osobna morg,, po gr. 3. Na drugim miescu tamże w *Windze*, nad rzeką Minią, w koncu rez pierwszego polya, wymorgowano ziem morg  $\frac{2}{26}$  pr. gruntu sredniego. Tę ziemę przyał Jakus Ostejkis, powinien płacić od każdego z osobna morga po gr. 3, a od każdego pręta po den. 1. W granicy tego siola przeciwko pierwszemu polyu, a przy boku rez trzeciego polya, zostawiono wygon dla pastwiska bydła poddanych tego siola włok 11.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Minią, przy ziemiach, w odmienie danych jego msczy panu Mikołaiowi Kuchmistrowiczowi za grunty, we włoki siola Żedekayciow zajęte, a konczy sie u narożnika wtorey sciany usypanego na scienie od lasow jego krol. msczy Degimow. Ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola naprzod z ziemiami, w odmienie Panu Kuchmistrowiczowi danymi, po tym z włokami y z wygonem siola Żedekayciow; tey sciany dłużylna sznurow 75/5 prętow.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie syę pierwsza skonczyła, a konczy sie na scienie, graniczącey od lasu jego krol. mści w granicy siola wlosci Plotelskyey opisanego Kołupian, skąd sie trzecia sciana poczęła. Ta sciana graniczy grunty, w granicy tego siola na osobliwy płat rozmierzone, z lasy jego krol. msczy Deginami; they sciany dłużylna sznurow 60/2 pręt.



Trzecia sciana poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Miniye. Ta graniczy włoki sioła tego z siołem wlosci jego krol. msci Plotelskyey Kolupianami; tey sciany dluzyna sznurow 82 prę.

Czwarta sciana rzeką Minią począwszy od tego miejsca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, asz do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.

Obrąb liesny tey Kretynskyey wlosci uroczyszczem Degimy, w którym są pustowczyzny Joszkiski, Doktoriszki, Łukieniszki. Tego lasu iest wlok 219/22/4 prętow. W tym liesie sianożęci, na osobliwy płat jego krol. msczy rozdanych, na czterdziestu y dwu miejscach iest wlok 13/4/4<sup>1</sup>/<sub>10</sub> pręt.

Na pierwszym miejscu przy scienie wielkoy, która dzieli las woytowstwa Kurmayckiego z tym lasem, Pawlikus Kurmaithys z synmi przyał morg 19/17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt., powinien płacić od każdego z osobna morgu, jako z gruntu podłego, po groszy 2, a od każdego prętu po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> pieniądza. Uczyni tego płatu na każdy rok gr. 39, pieniądz 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. Na wtorym miejscu Aliksieius Pawlikaithys przyał sianożęci gruntu podłego morg 13/15 pręt., powinien płacić od każdego morgu po gr. 2, a od pręta <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 27. Na trzecim miejscu Kasperus Narwitaithys przyał sianożęci podłych morg 48, powinien płacić od każdego z osobna morg po gr. 2. Uczyni do roku płatu gr. 96. Na czwartym miejscu Baltromieyus z Szepuciem Birukayciem przyeli sianożęci podłych morg 17, pręt. 5, powinni płacić od każdego morg po gr. 2, a od pr. po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 34/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub> den. Na 5 miejscu Jasius Rudaithys przyał sianożęci podłych morg 6/20 pręt., powinien płacić od każdego morga po gr. 2, a od pręta po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni płatu groszi 13/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub> den. Na szostym miejscu w tymże liesie nad rzeką Dyrytupią sianożęci srzednych morg 6/20 pręt., które przyał Jasius Rudaithys, powinien płacić od każdego morga z osobna po gr. 2, a od każdego pr. po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni płatu gr. 13/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub> den. Na siódmym miejscu Mikielis Szeyraithys przyał sianożęci morg 2, pręt. 20, powinien płacić od każdego z osobna morg. po gr. 2, a od pręta każdego po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni grosz. 5/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub> den. Na osmym miejscu sianożęci na imię Szymboryszki nad rzeką Dyrytupią przyał Herman Wencelaithys morg 6 grunthu dobrego, powinien płacić od każdego morg. po gr. 3/4 den. Uczyni z tego płatu gr. 20/4 den. Na 9 miejscu sianożęci na imię Doktoryszki wedlie sciany sioła Kliebiow morg 7/28 pręt. gruntu dobrego; te przyał Romanus Jurgaithys, powinien płacić od każdego z osobna morgu po gr. 3/4 den., a od każdego pr. po 1<sup>2</sup>/<sub>15</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 26/9<sup>11</sup>/<sub>15</sub> den. Na 10 miejscu Pawlik Budkaithys sianożęci także Doktoryszki przyał morgi gruntu dobrego, od którego na każdy rok powinien będzie płacić po gr. 3/4 den. Na 11 miejscu tamże na uroczyszu Doktoryszkach Marcin Romanaitys przyał sianożęci morg 2/20 pręt. gruntu dobrego, powinien płacić od każdego z osobna, morg po gr. 3/4 den., a od pręta każdego po 1<sup>2</sup>/<sub>15</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 9/0<sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Na 12 miejscu druga sianożęc Doktoryszka, ktorey pręt. 15, to przyał tenże pomieniony Marcin Romanaitys, powinien płacić od każdego z osobna pr. po 1 den. Uczyni gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 13 miejscu Baltromieyus Lukaszaithys przyał morg. 7/9<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę. sianożęci gruntu dobrego, powinien płacić od każdego morga po gr. 3, den. 4., a od pr. każdego po den. 1<sup>2</sup>/<sub>5</sub>. Uczyni gr. 24/8<sup>2</sup>/<sub>5</sub> den. Na 14 miejscu Andreyus Duzelaithys przyał sianożęci morg 3,



gruntu podlego, powinien płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni od tego płatu gr.  $\frac{7}{8}$  den. Na 15 miescu Jan Miežonaithys przyał sianozęci podłych morg 3, od których powinien płacić po gr. 2. Uczyni groszi 6. Na 16 miescu Pawlikus Kleybaitys z Petrykiem Budkayciem sianozęci podłych przyęły morg  $\frac{2}{20}$  pręt., powinni płacić od morgu po gr. 2, a od pręt, po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni  $\frac{5}{3\frac{1}{3}}$  den. Na 17 miescu Mateyus Żyburaithys z Petrem Wokiciem sianozęci podłych przyęły morg. 3, od których powinni płacić po gr. 2. Uczyni gr. 6. Na 18 miescu Urbanus Kondrataithys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{5}{10}$  pr. powinien płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{10}{6\frac{2}{3}}$  den. Na 19 miescu nad rzeką Dyrytupią za scianą Klebiowską, y Dobszaycką Juchno przyał lasu godnego ku przerobieniu morg  $\frac{1}{27}$  pr., powinien płacić od morga po gr. 2, a od prę. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu gr.  $\frac{3}{8}$  den. Lycz isz tego roku nie kosił trawy, bo yeszcze las nie przesyeczony, z tey przyczyny tego roku nie powinien od tego lasu płacić, asz w roku przyszłym 67. Na 20 miescu Janus Smillus sianozęci podłych przyał morgow 4, powinien płacić od każdego morg. po gr. 2. Uczyni gr. 8. Na 21 miescu Janus Pikaithys z Piotrem Thulkintaiciem sianozęci podłych przyał morg  $\frac{1}{20}$  pręt., powinien płacić od morgu po gr. 2, od pręta den. Uczyni płatu gr.  $\frac{3}{3\frac{1}{3}}$  den. Na 22 miescu Petrus Tulkintaithys przyał sianozęci pr.  $27\frac{1}{2}$  podłych, powinien płacić od każdego pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni den.  $18\frac{1}{3}$ . Na 23 miescu Grygielis Kumpanaithys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{2}{15}$  pręt., powinien płacić od każdego morg. po 2 gr., a od pręta po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{5}{0}$ . Na 24 miescu Grygielis Kumpanaithys sianozęci podłych przyał morg 5, powinien płacić od każdego morg. po 2 gr. Uczyni gr. 10. Na 25 miescu Andreyus Ruzgalwis sianozęci podłych przyał morg  $\frac{3}{10}$  pręt., powinien płacić od morg po gr. 2, a od pr. każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{6}{6\frac{2}{3}}$  den. Na 26 miescu Peczulis Andruszkaithys z Gryczem Bipuciem y Januszem Miłdygayciem sianozęci podłych przyał morg 10 pręt. 15, powinni płacić od każdego morg po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni z tego płatu gr. 21. Na 27 miescu Grygiel Giedutaithys przyał sianozęci podłych morg. 2, powinien płacić od każdego morg po gr. 2. Uczyni na każdy rok gr. 4. Na 28 miescu Gryczus Żyntys sianozęci podłych przyał morg 4, powinien płacić od każdego morgu po gr. 2. Uczyni płatu gr. 8. Na 29 miescu Janikus Poryzgienaitys sianozęci podłych przyał morg.  $\frac{1}{13}$  pręt., powinien płacić od morg gr. 2, a od pr. każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu gr.  $\frac{2}{8\frac{2}{3}}$  den. Na 30 miescu Janelis Dobszaitys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{2}{4\frac{1}{2}}$  pręt., powinien płacić od każdego morg po gr. 2, od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni na każdy rok  $\frac{4}{3}$  den. Na 31 miescu Pawilus Kieturykaithys sianozęci podłych przyał morg 4, powinien płacić od morg po 2 groszy. Uczyni płatu grosz 8. Na 32 miescu Pawlik Dziulgałaitys z Gryczem Paczayciem sianozęci podłych przyęły morg  $\frac{9}{25}$  pręt., powinni płacić od każdego morg. po grosz 2, a od pręta po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu grosz  $\frac{19}{6\frac{2}{3}}$  den. Na 33 miescu Pawilus Kieturaithys s Piotrem Woytkayciem sianozęci podłych przyęły morg. 4, powinni płacić od każdego morga po gr. 2. Uczyni gr. 8. Na 34 miescu Kasper Tubasaythys sianozęci z ziemiemi oranymi gruntu sredniego przyał wlok  $\frac{2}{3}/10$  prętow, powinien płacić od każdego z ossobna morg po groszy 3, a od pr. po 1 den. Uczyni płatu kop  $\frac{3}{10}$  gr. Na 35 miescu tenże Kasper Tubawsaithys sianozęci także z ziemiemi oranymi gruntu sred-



niego przyał wlokę 1/3/10 pr., powinien płacić od każdego morga po gr. 3, a od pręta każdego po 1 den. Uczyni płatu kop 1/40 gr. Na 36 miescu Petrykus Garnisz z Paczem bratem syanożęci podłych przyęli morg 2, powinni płacić od morg po gr. 2. Uczyni płatu groszy 4. Na 37 miescu Mikołayus Dopultaithys z Szczepuciem bratem sianożęci podłych przyęli pr. 15, od których na każdy rok powinni płacić grosz 1. Na 38 miescu cisz w wierzchu pomienieni syanożęci podłych przyęli morg 1/15 pr., od których powinni na każdy rok płacić gr. 2 płatu. Na 39 miescu wedlie sciany siola *Woyneykow* nad rzeką *Winksnupya* sianożęci podłych morg 6/20. Te sianożęci są *boyar* iego krol. m. Kaszuciuw wolne, nie powinni od nich płacić, bo im odmiany za nie nie dano. Na 40 miescu na uroczyszu *Skrablupis* sianożęci morg 4 przyał Baltromiey Drangielaitys, powinien płacić od morga po gr. 2. Na 41 miescu sianożęci z liasem na uroczyszu *Łukaniszka* morg 23 gruntu podlego, które rozdzielone na 7 sztuk rownych, w każdej sztuce po morg 3/10 pr.

*P r z y ł y.*

Morgi. Pręty.

1—2. . . . .	6	20
3. Baltromieyus Drangielaitys . . . . .	3	10
4. Mikolaius Drangielaitys . . . . .	3	10
5. Pawilys a Stanis Gryczaycie . . . . .	3	10
6. Mikołaius z Grygalem Łukanayciem . . . . .	3	10
7. . . . .	3	10.

Powinni płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pręta każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni na każdą część płatu po gr. 6/6 $\frac{2}{3}$  den. Na 42 miescu syanożęci y lasu na uroczyszu *Juszkiszki* wloka 1/15/0 gruntu sredniego, które rozdzielono na 9 sztuk rownych, w każdej sztuce po morg. 5.

*Rozdawanie thych sianożęci od sciany siola Osteykiow, yadąc do nich.*

*P r z y ł y.*

Morgi.

1. Grygalus Petkaitys . . . . .	5
2. Woitkus Kowno s synem Szczepuciem . . . . .	5
3. Jakub Drabowicz . . . . .	5
4. Thenże . . . . .	5
5. Łukaszus Juszkaitys z Jurgielem Giegmontaiciem . . . . .	5
6. Adam Mozonait s Pawlikiem Janaycyem . . . . .	5
7. Jakus Hosteikis s synem Petruciem . . . . .	5
8. Pawilus Dylbaytys . . . . .	5
9. . . . .	5.

Powinni płacić od każdego morg po gr. 3. Uczyni na każdą część płatu gr. 15. Zostawa ieszcze liasu w thym obrębie, odyąwszy sianożęci, wlok 206/29/29 $\frac{9}{10}$  pr.

*G r a n i c a t e g o o b r ę b u.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie, graniczący ten obrąb liesny od drugiego lasu uroczyszem *Winksnupis*, który yest w woytowstwie Kurmayckim



opisan, a konczy sie u narożnika, usypanego na scienie miedzy siołmi iego krol. mczy Osteykami włości Kretynskiey a Kołupianami włości Plotelskyey. Ta sciana graniczy obrąb ten z obręby liesnymi także Degimami włości Połongowskyey y Plotelskyey. They sciany dłużyła sznur. 98.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany; ta sciana graniczy las ten s siołmi iego krol. m. Osteykami, Żedeikaiciami y Rubulyami, potym z ziemiami panow Adama y Andrzeja Oszmieniszkow. They sciany dłużyła sznur. 201/8 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany, usypanego na scienie od wlok sioła Dobszayciow; ta sciana graniczy las ten z grunty panow Oszmieniszkow y z grunthy poddanych iego m. pana Kuchmistrowicza, potym z liasy spornymi poddanych iego krol. m. s poddanymi iego mczy pana Mikołaya Kuchmistrowicza—stolnika wielkiego księstwa Litewskiego. They sciany dłużyła sznurow 98.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy las ten naprzod s siołmi iego krol. m. Dobszayciami y Klebiami, potym z liesnym obrębem uroczyszczem Winksnupis, który iest wyszey w rejestrze w woirowstwie Kurmaickim po sielye Kliebach opisany. They sciany dłużyła sznurow 201/8 pręt. Przy scienie trzeciej obrębu tego są yescze lasy iego krol. msci, ktore na ten czas nie mogli być skonczone przez spor poddanych iego krol. msci tey wlosci, a poddanych iego msci pana Mikołaya Kuchmistrowicza y thesz poddanych panow Adama y Andrzeja Oszmieniszkow o te liasy.

---

1566 r.

Изъ книги Брестекаго земскаго суда за 1780 и 1781 гг., № 7393, стр. 1884—92.

9. **Инварь королевскихъ деревень Нехолстовъ и Сычей, лежащихъ въ Брестскомъ воеводствѣ.**

*Aktykacya excerptu z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego opisania wsiow Nicholstow y Syczy, w starostwie Brzeskim, w dobrach iego kr. msci stolowych sytuowanych, z rewizyi, przez Dmitra Sapiehe, w roku tysiąc pięćset szescdziesiąt szostym uczynionej, wydanego.*

Roku tysiąc siedmset ośmdziesiąt pierwszego, miesiaca Julii piątego dnia.

Na rokach sądowych ziemskich woirowstwa Brzeskiego, po świętej Troycy święcie rzymskim przypadłych et in loco solito w mieście iego kr. msci Brzesciu agitujących się, przed nami Franciszkiem Ursynem Niemcewiczem, Tomaszem Koiszewskim—sędziami, Hylarym



Reszką, pisarzem, urzędnikami sądowemi wojewódstwa Brzeskiego, stawiając osobiście imię pan Ignacy Łukowski excerpt, z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego ograniczenia wsiow Nicholstow y Syczy, w dobrach iego kr. msci stołowych ekonomiy Brzeskiej, przez i. w. Dmitra Sapiehę w roku tysiąc pięćset sześćdziesiąt szóstym czynionego, wydany, ad acta podał, requirując, aby pomieniony excerpt ze wszelką w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg ziemskich wojewódstwa Brzeskiego spraw sądowych wieczystych przyięty y wpisany; który słowo do słowa w też xięgi wpisując his exprimitur verbis:

Stanisław August, z Bożej łaski krol Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmuydzki, Kijowski, Wołyński, Podolski, Inflantski, Siewierski y Czernichowski. Oznaymuiemy tym listem ekstraktem naszym, komu o tym wiedzieć należy, iż w xięgach metryki kancelaryi naszej wielkiej wielkiego xięstwa Litewskiego znayduie się rewizia starostwa *Beresteyskoho y wołostey do nieho należących*, za nayiasnieyszego predecessora naszego króla imięci Polskiego y wielkiego xiążęcia Litewskiego Zygmunta Augusta w roku tysiąc pięćset sześćdziesiąt szóstym przez Dmitra Sapiehę—rewizora sporządzona, y suplikowano nam iest przez panow rad y urzędnikow, przy boku naszym rezydujących, abyśmy z teyże rewizyi opisanie wsiow Niecholsty y Syczy excerptem wydać pozwolili, ktore słowo do słowa z ruskiego wypisując tak się w sobie mają:

## ВОЙТОВСТВО СЫЧОВСКОЕ.

Войтъ Панасъ Есковичъ.

### Село Нехольсты.

Личба влокъ: primo, Тymoшъ Цыпоръ Косцюковичъ; secundo, Иванъ Томило, Андреевичи; tertio, тыежъ Андреевичи; quarto, Мицъ Андреевичъ зъ сынами; quinto, Хведько Мелешко Тишевичи; sexto, Яцына, Ивашко, Кацюта Олешковичи; septimo, Мойсей Вакуличъ; octavo, Сенько Вакуличъ; попо, Труцъ Вакуличъ; decimo, Іевъ Сеньковичъ; undecimo, Евтухъ Есковичъ; duodecimo, decimo tertio, Мартинъ Евцевичъ зъ сыномъ зъ Савкою; decimo quarto, Мелешко, Иванъ, Василь, Федоръ Тишевичи; decimo quinto, Грыць, Андрей, Михно Трухоновичи; decimo sexto, Михно, Кузьма Ивановичи; decimo septimo, Мартинъ Олиферовичъ зъ сынами; decimo octavo, Василь Андріевичъ зъ сынами; decimo попо, Олисій Тереховичъ; vigesimo, Давидъ Веремейковичъ; vigesimo primo, Михно Иліяшевичъ; vigesimo secundo, Клишко, Левонъ Мартиновичи; vigesimo tertio, Грыць Мелешковичъ зъ Стасемъ; vigesimo quarto, Мартинъ Олиферовичъ зъ сыномъ Гарманомъ; vigesimo quinto, Пецько Мановичъ, Иванъ Мартыновичъ; vigesimo sexto, Федько Олешковичъ, Падутъ Косовичъ; vigesimo septimo, Осей и Теяшъ Малевичи полова волоки, Осей Иванчицъ полова волоки; vigesimo octavo, Іюльтухъ Есковичъ, Трухонъ Костеневичъ. Въ томъ селѣ волокъ двадзесця осьмъ грунту среднего.

**Повинность.** Чиншу грошей дванатцеть, овса бочокъ два, а за овесъ грошей десеть, а за одвозъ грошей десеть, сѣна возъ одынъ, або за сѣно гроши тры, а за одвозъ грошей два, за гусь, куры, яйца грошей пулчетверта, на неводы грошей два, за стацею



грошей пултретя, осады грошей тридцеть, за толки грошей дванатцеть, а за гвалтъ жита бочка, або грошей десять; чинить всего зъ волоки гроши девьдесятъ семь.

*Помпра, личба моргованыхъ для непоступенья границъ одъ Мотыкаль.* Одъ Мотыкаль рѣзъ пять, должина шнуръ, пречина пруть, чинить морговъ... (?) прutowъ... (?) рѣзъ сорокъ деветь, должина шнуровъ педдесать три, пречина прutowъ шесть и пулъ, чинить морговъ одинадцать, прutowъ чтырнадцать и пулъ; рѣзъ тридцеть, должина шнуровъ педдесать, пречина прutowъ семь, чинить морговъ одинадцеть, прutowъ дваццеть. *Наддашковъ* всѣхъ въ томъ селѣ для болотъ и мѣстъ никчемныхъ морговъ дваццеть пять, прutowъ дваццеть и пулъ, зъ чого платити не повинни.

*Граница.* На всходъ слонца бокомъ подлѣ границы Мутыкальской земянъ повѣту Каменецкаго: Офанаса Мутыкальского и Матфеіовой Бейтышовой, на полудне концами до болота *Козаю*, на заходъ бокомъ одъ земель *Раковицкихъ*, земянъ повѣту Берестейского Романовичовъ Соколовъ, на пулночъ концами одъ застѣнку того села и земель тыхъ же Соколовъ и тежъ земель ихъ милости пана Евья Ходковича, пана Троцкого.

*Застѣнки.* Въ концу волокъ того села межи земель Раковицкихъ Соколовъ у Косовщизны морговъ сорокъ шість подлыхъ, приняли вси подданные того села; *повинность* зъ морга по гроши два; у боку волокъ того села одъ земель Мутыкальскихъ въ *Островъ Клинь* морговъ три серед., принявъ Сенько Вакуличъ; *повинность* зъ морга по гроши три; въ концу тыхъ же волокъ одъ границы *Теребунской* имѣнья пана Гноенского есть у *Козого Болота* и сѣножателей болотныхъ зъ багны и зъ зарослями неморгованныхъ, ижъ границъ певныхъ зъ паномъ Гноенскимъ одъ Теребуны нѣту, то придано всѣмъ подданнымъ того села на выпускъ, на дрова и на огороженъе, о которое имъ вельми трудно, будучи стисненымъ со всихъ сторонъ межи грунты шляхецкіе, чого уживати мають подлѣ стародавного держанья своего до успокоенья и skutачнаго постановенья у границахъ, а зъ того ничого платити не повинни. *Сумма доходовъ* того села чинить зъ волокъ двадцать восимъ по гроши девьдесятъ симъ, копъ сорокъ пять, гроши шеснацеть, зъ морговъ троухъ по гроши три, гроши деветь, зъ морговъ сорокъ шість по гроши два, копъ тридцеть гроши, гроши тридцеть два. *Сума* всихъ доходовъ того села чинить копъ сорокъ шість, гроши педдесать симъ.

*Наддавки* ку волокамъ не супольнымъ въ боку волокъ того села и млынаря *Щитенского* пана Горностаевого у багна на *Подбагонь*.

### Село Сычи.

*Личба волокъ. Морги, пруты.* Primo, вси подданные того села морговъ три; secundo, Ляско Юцевичъ зъ Уляною морговъ три; tertio, Олисей Пацковичъ, морговъ три; quarto, Панасъ Есковичъ—войтъ на войтовство морговъ три, вольна; quinto, Денисъ, Мацко Ласевичи морговъ три; sexto, Иванъ Лось зъ сыньми Ермошемъ, Федькомъ, Гапономъ морговъ три; septimo, Тарасъ, Куць Миховичи, морговъ три; octavo, Сакъ Пашковичъ морговъ три; popo, вси подданные того села морговъ три; decimo у undecimo, на *церковь Светодускую* морговъ три и три вольныхъ; duodecimo, Артихъ Мицковичъ зъ сыномъ Луцемъ



морговъ три; decimo tertio, тотъ же а Михалъ Сеньковичъ, морговъ три; decimo quarto, Михайло Сеньковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo quinto, Савка, Артихъ, Олешко, Андрей Грипевичи, морговъ три; decimo sexto, Стець Юсковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo septimo, Марко Андрушковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo octavo, Ивашко Провцевичъ, зъ сынами, морговъ три; decimo nono, тотъ же Ивашко а Несторъ Вороновичъ, морговъ три; vigesimo, Несторъ Вороновичъ зъ сынами, морговъ три; тамъ же наддавки для болота; vigesimo primo, Тарасъ, Луць Михунчичи, протовъ петнацеть; vigesimo secundo, Никонъ Зиховичъ, Мацько Антуховичъ, протовъ петнацеть; vigesimo tertio, Куріянъ Пацковичъ, Яць Кустеневичъ, протовъ петнацать; vigesimo quarto, Мелешко, Симонъ, Лукьянъ Ликовичи, протовъ петнацеть; vigesimo quinto, Матей, Гарасимъ Иванцовичи; vigesimo sexto, Гриць Мелешковичъ а Савка Петровичъ; vigesimo septimo, Гриць Киндеревичъ, Яцына Зогойновичъ; vigesimo octavo, Ленъ, Романъ Грицовичи; vigesimo nono, Остапко Ивашковичъ зъ сынами; trigesimo, Мелешко, Симонъ Остаповичи, за рѣзою выюною; trigesimo primo, Пашко Жуковичъ, Михалъ Сеньковичъ; trigesimo secundo, Демидъ, Сенько Ханковичи; trigesimo tertio, Сенько Бурцовичъ, Сидко Бурцевичъ, Ивашко Верешковичъ; trigesimo quarto, Мартинъ Курило, Гаврило Сеньковичъ, моргу полова, Иванъ Лось моргу полова; trigesimo quinto, Ракъ Есковичъ, Митрошъ, Иванъ, Лажко Пашковичи; trigesimo sexto, Мартинъ, Курило, Гаврило Сеньковичи; trigesimo septimo, Хилько Лохвиновичъ, Костянъ а Яцына; trigesimo octavo, Хома Ганцовичъ зъ братаничи Сидоромъ, Енчукомъ; trigesimo nono, Кузьма Толкачевичъ, Кузьма Ганцовичъ; quadragesimo, Антонъ Волосовичъ зъ дѣтьми Евхимовыми; quadragesimo primo, Андрей Волосовичъ, Труць Верейковичъ зъ братьею; quadragesimo secundo, Пантюхъ Остаповичъ зъ Терхоцомъ; quadragesimo tertio, тотъ же Пантюхъ а Юско Тимошевичи; quadragesimo quarto, Ракъ, Ояшъ Есковичи; quadragesimo quinto, Веремей Прихожій зъ Мишкомъ, Сенькомъ Пацковичи а Ояшъ Есковичъ; quadragesimo sexto, Савка, Сенько Кащичи; quadragesimo septimo, Елтухъ Кащичъ, Оясько Гривничъ; quadragesimo octavo, Саць Селивовичъ зъ пасынкомъ Иваномъ. Въ томъ селѣ волокъ сорокъ восьми грунту середнего, то есть: на войтовство волока одна, на церковь волокъ два вольныхъ, на платѣ волокъ сорокъ пять. *Повинность*: чиншу грошей дванадцеть, овса бочекъ два, або за овесъ и одвозъ грошей двадцеть, сѣна возъ одинъ, або за сѣно и одвозъ грошей пять, за гусь, куры, яйца грошей пулчетверта, на неводы грошей два, за стацею грошей пултретя, за толоки грошей дванадцеть, а за гвалтъ жита бочку, або грошей десеть. Чинить всего зъ волоки грошей девятьдесять симъ. *Помѣра*. *Личба рѣзъ двое поли*. Рѣзъ девятьдесять шесть въ должъ шнуровъ пятьдесять пять, а поперекъ протовъ шість, чинить морговъ одинадцеть. *Третее поле* въ концу двухъ полъ одъ наддавокъ двадцети моргованныхъ незуполныхъ, только морговъ восьми для границы *Щитенской* и рѣчки *Раковицы* и для того наддавки ку тымъ волокамъ наданы: наддавокъ симъ, шнуровъ тридцеть, протовъ одинадцеть, морговъ одинадцеть; наддавокъ двадцеть, шнуровъ тридцеть два, протовъ десеть и третья часть, морговъ одинадцеть, наддавокъ одинъ въ концу тыхъ двадцети рѣзовъ моргованая одъ рѣчки *Раковицы*, въ ней морговъ чтырнадцеть; наддавокъ всихъ въ томъ селѣ для болотъ и мѣстъ никчемныхъ морговъ пять, зъ чого платити не повинни. *Границы*. На всходѣ



слонца бокомъ одъ наддавокъ того села и болота багна и земель имѣнья Теребуньского пана Гноенского, на полудне два поли концами одъ застѣнку того села и земель земянъ Чижевскихъ, на заходъ бокомъ одъ земель Щитницкихъ пана Горностаевыхъ, на полночь третее поле концами до рѣчки Раковицы. *Застѣнки* въ полю садибномъ межи волоками двадцать девятою и тридцатою дано на выгонъ и на дорогу до третяго поля въ рѣзу лишнемъ тому всему селу морговъ одинадцать вольныхъ. Въ боку волокъ и при наддавокъ того села при границы Щитницкой и Теребунской болота и заросли никчемныхъ волока одна, морговъ чотырнадцеть: то дано на дрова и выпустъ вшему тому селу одъ платы вольныхъ. Въ концу двохъ полъ того села по рѣчку *Пруднишу*, которая граничитъ одъ земянъ Чижевскихъ, поля, сѣножати и заросли морговъ петьдесять чотыры середнего, приняли подданне того села. *Повинность* зъ моргу по гроши три. Въ томъ же застѣнку багна никчемного морговъ два, зъ чого платити неповинни. *Сума* доходовъ того села чинить зъ волокъ сорокъ пять, по гроши деветьдесять симъ, копъ симьдесять дви, гроши сорокъ пять, зъ морговъ петьдесять чотыри, по гроши три, копъ дви, гроши сорокъ два. *Сума* всѣхъ доходовъ того села чинить копъ симьдесять пять, гроши двадцеть шесть. Села тогожъ войтовства *Сезовского*, которые его корол. милость рачилъ зъ ласки своей господарской оддати на вѣчность со всеми платы и повинностями, такъ зъ волоками, яко и зъ моргами застѣнковыми дворанину его корол. милости пану Станиславу Трояновскому въ року прошломъ тысяча пятьсотъ шесдесять пятомъ.

My tedy król, do pomienionej suppliki łaskawie się skłoniwszy, zwyż wyrażone opisanie wsiow Niecholsty y Siczy z rewizyi Dmitra Sapiehy ekstraktem stronie potrzebuiaćey wydać y dla większey wagi pieczęć wielkiego xięstwa Litewskiego przycisnąć rozkazaliśmy. Dan w Warszawie w kancelaryi naszej wielkiego xięstwa Litewskiego dnia iedynastego miesiaca Czerwca, roku Pańskiego tysiąc siedmset ośmdziesiąt pierwszego, panowania naszego siedmnastego roku. U tego excerptu, przy wyciśnionej na czerwoney massie mnieyszey wielkiego xięstwa Litewskiego pieczęci, podpis i. w. podkanclerzego y dalsza expressya temi wyrażaia się słowy: Joachim Chreptowicz—podkanclerzy wielkiego xięstwa Litewskiego, za sprawą wielmożnego imści pana Joachima na Szczorsach, Ziembinie y Wisniewie hrabi Litawora Chreptowicza—podkanclerzego wielkiego xięstwa Litewskiego, sądowego Orszańskiego, Żoslinskiego etc. starosty. Felix Szubert, metrykant Litewski mp.

Excerpt opisanja wsiow Nicholstow y Siczy w starostwie Brzeskim z rewizyi przez Dmitra Sapiehy w roku tysiąc pięćset sześćdziesiątym szostym. Ktory to takowy excerpt z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego, w sposob przenosu ad acta podany, iest do xiąg ziemskich wojewodstwa Brzeskiego przyięty y wpisany.



1571 г., Мая 10 дня.

Наъ актовъ Виленскаго Капитульнаго архива, состоящаго въ вѣденіи Виленской римско-католической духовной Консисторіи.

10. Инвентарь Рудоминской плебаніи и костела.

*Inventarz abo spisanie plebaniiey, kosciola, rzeczy koscielnych, dworca ku thei plebaniiey należącego y gruntow ku themu dworcu y plebaniiey przislussaiących w Porudominie dnia 10 Maiia, roku Rańskiego 1571.*

*Naprzod w plebanii w Porudominie.*

Плебаниа wколо plothem chrosczianem огорожена, а wrotha stare s cziesnio, а forthki dwie, tho iest forthka iedna przy ridni od karczmy starey, а druga miedzi sadi ku kosciolowi. Dom wielki, przed niem chlodnik; u sieni drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem y z zakliamką, u swietlicze drzwi na zawiasach żeliaznych s kolczem y z wrzeciądzem żeliaznem, okna 3, tho iest okna 2 z okienniczami na zawiasach żeliaznych, а trzecie okno bez okiennicze; blony we wssisthkich oknach 3 szklane stare y nie dobre; stol dlugi dębowy, stolik maly thakże dębowy z skrzinką, lawy przy sczianach 3, lawka przed stol prostha, piecz stary bialy. Przeciwo thei swietlicze przez sien kownatha, przed nią przisioneczek, s przisionku miesze potrzebne, u niego krata drzewiana; u kownathi drzwi na zawiasach żeliaznych z zamkiem wnętrznem y z wrzeciądzem, okna 2 z okienniczami na zawiasach żeliaznych y s kruczkami, lawy przy sczianach dlugie dwie, а trzecia maliuczka. Swietlecza dla kaplana, u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem; u swietleczki thakże drzwiczki prosthe bokowe; komorka przeciwko swietleczki, u niey drzwiczki prosthe.

*Browar.* U niego drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem; w niem kublow piwnych 2, tho iesth ieden nowy niedawno kupiony za gr. 30, а drugi stari. Kocziel piwny za niebosszika xiedza Domanowskiego за kop pięć kupiony,—powiadzial cziwon dworny Matis, ze go Adam urzędnik niebosszika xiedza Hisspana doktora wziął, а then zaś urzędnik powiadzial, zem go ia wziął, bom swoich kop 1½ gr. od poprawienia thego kotla dal.

*Ridnia,* u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem, u ridenki thakże drzwi z wrzeciądzem, okienka 4 zasuwisthe, sthol dębowy, lawy przy sczianach 2, lawka przed stol.

*Żarny.* Staienka mala podlie swierna, u niey drzwi prosthe z wrzeciądzem y s skobliem. Podlie thei staienki swirenek, u niego drwiczki male prosthe z wrzeciądzem. Swiren wielki,



u niego drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem y s klothką starą. Lazienka w gumnie maliuczka pod sadem. W gumnie odriny 2 s chrostu pieczone, wrotha u nich oboie z wrzeciądzmi y s skobliami.

*Zasiewek przy pliebanii na ogrodziech trzech y na ogrodnach także trzech.*

Jęczmieniu posiano becz. 3 na ogrodzie wielkim między pliebanią podlie poddanej k. i. m. Mikulney. Tam że posiano iarczicze becz.  $1\frac{1}{2}$ . Na them że ogrodzie posiano owsa becz. 2. Powiadział urzędnik s cziwonem, iż kassdą becz. owsa placzil po gr. 30. W them że ogrodzie posiano pszenicze becz.  $\frac{1}{2}$  na poly s pothstarosciem thuteczem Stanisławem Czaykowskim. Grochu siewalnią posiano, za którą powiada urzędnik dal gr. 10. Prosa pol rzeszotha posiano. Na drugim ogrodzie podlie stodoly starey w thilie dworu k. i. m. pszenicze posiano becz.  $\frac{1}{2}$  na poly s poddanem kroliewskim z Janem Mikuliczem. Tamże posiano troche prosa.

Rzeczy ogrodne posiano na trzecim ogrodzie w thilie pliebaniiey ku rzeczce Rudominie: marchwie grząd 20, piotruski grząd 4, cebulie grząd 5, maku s potrzebę, pasternaku grząd 12, czwikly grząd 5, a na drugim mieszczu czwikly szmath nie mały.

Wysathkow: cebul 15, czwikly 7, piotruski 7, kapusthi głow 4. W them że ogrodzie na kapusthę, na rzepe ziemie iesth dostatek. W ogrodnach malych 3 pod sadi: rosadi grządek 5, maioranu grządek 3, salathi grządek 3, fiołkow grządek 1, cząbru grządek 1, rzepy ranney zagony 2 wielkie. Sadi 2 wyssniowe, między ktoremi iest potrosse y jablony,—thakże plothem chrosczianem ogrodzone.

*Naczynia dworne.*

Beczek piwnych wielkich 3, w nich po pięci usathkow, beczka wodna 1, kublow do kwassenia kapusthi 2, kublow do sipania zboza 3, koneweczki drzewiane 3, kufflik drzewiany 1. Czeliadzi nimasz w pliebanii, ani w dworcu, iedno cziwon z żoną y z dzieczmi, a żonka 1 Anna naymithka. Bydla, owiec, kliacz, swini, kurow, gęsi w pliebanii, ani w dworczu nimasz.

*Karczmy.*

Karczma stara od dworu k. i. m. Wrotha u niey dwoie z wrzeciądzmi wielkimi żelaznymi. Żłoby, drabiny; po iednei stronie swietlica, u niei drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem y s krukiem żelaznem, okna 4 z okienniczami na zawiasach żelaznych, w oknach krathi żelazne, lawy okolo przy sczianach, stholy 2, lawy 2, piecz, komin wielki murowany. Przeciwno ridnia, u niey drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem, okna 4, w nich po dwa haki żelazne, lawy 2. W ssie piwnicznej drzwi na zawiesie iedney z wrzeciądzem, a u piwnicze drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem. Swirenek przy thei stodolie, u niego drzwiczki prosthe z wrzeciądzem, swietleczka s sienką, u sienki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem, a u swietleczki drzwiczki na zawiasach żelaznych, lawki przy sczianach. Druga stodola za kosciolem nowa, u niey wrotha dwoie



prosthe s cziesnic, żłoby y drabiny po iedney stronie. Swietleczka, u niey drzwi prosthe, piec prosthi, okna zasuwisthe. Ridnia przeciwko, u niey thakże drzwiczki prosthe, lawki przy sczenie. Naczinia nimasz nic w thich karczmach. Powiadzial cziwon, ze the karczmy za dobrich liath czynily kop 40, czasem y wieczey. W they karczmie za kosciolem miesska chlop na ymie Narel piwowar z żoną, ktorem strawę oboymu y chlopu samemu mytho dawano, iako go mozono zmowicz.

### *Ogrodniczi na ogrodach.*

Jurgiel } Powinni do plebaniiey abo do dwora na kaździ thydzien po dni trzi, s czem  
Janel } im każą, na robotę chodzicz.

Tham że, za plebanią, za rzeczka Rudominą, chustowia na wygon y blotha nie malo. A sianożęczy na wozow 6, tho iest dworney na woz(y) 2, a ogrodnicy na wozow 4. Dziesięczina bywala thelko po dworze k. i. m. Rudominskiem, ktori iest na wojewodzthwo Wilienskie, alie iusz od dawnych czasow nie dawaią.

*Kosciol.* Babiniec przed niem. U kosciola drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem y s klothką. Blon szklanych wielkich dobrich 4, a piątha blonka mała wzgorę nad chorem, Oltarzow 3, ciborium, chresnicza. U zakristiiey drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem y s klothką.

### *Ubioru koscielnego.*

Ornath axamithu zielonego s krzizem zlotohlowowem cum toto aparatu. Ornath ferialny czerwoney kamchi cum toto aparatu. Ornath czarny adamasskowi s stolą stari s krzizem czerwonym kamssanem, okrom albi, bo powiedzieli, ze iusz dawno iakiegos kaplana w thei albie schowano. Dalmatiki czerwone kamssane 2. Cappa czerwona kamssana; druga cappa adamassku bialego stara iusz zdrapana. Antependium bialego adamassku stare poszarpane; drugie antependium czerwoney kamchi. Komza stara dziurawa plothna thkackiego. Palna białem szicziem na oltarz. Szerzinka czerwonym szicziem. Ręcznik do oltarza. Kielich pozloczisthi mosiądzowy s pathiną. Corporal 1. Turibularz mosiądzowy stari powrozkami uwiązany. *Ręka świętego Piotra*, alie s niei kosci wyiętho y bawelną the dziurę zathkano. Krzizmal s krzizmem. Lichtarze mosiądzowe 2, anpulki 2, szkathulki do oplathkow 2. Zeliaza do oplathkow. Dzwonek przy oltharzu wielkiem zawiesiony, drugi na koscielie, trzeci maliuczki niezawiesiony. Dzwony na dzwonnicy 2. Swiecz krczielna, swiecz postawnikow 2. Chorągwie atlasu czerwonego 2.

### *Księgi koscielne.*

Gradal, anthiphonarz, mszal, agenda—oprawione, psalterz podarthi nieoprawion.

*Dworzec Szka Denis* polmilie od plebaniiey, plothem chrosczianem okolo ogrodzony. W them dworczu ridnia z sionką, u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem; u ridniei thakże drzwiczki prosthe, lawy, stolik. Swieren, u niego drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem. Lazienka mała.



## G u m n o.

W niem odrina, u niey drzwi prosthe s cziesnicz. Jowia a ozioroda.

1. Při them dworcu iest ziemie oromei na beczek 10, na ktorei posiano zitha beczek 6. A cziwon z drugim cziwonem k. i. m. Rudominskiem na thei że ziemi posiał iarczicze beczka 1 za dozwohleniem urzędniczem.

2. Na drugim miesczu polia oromego na beczek 8.

3. Na trzeciem miesczu polia oromego na beczek 10.

4. Na czwarthem miesczu polia oromego na beczek 7.

} Tho miedzi ziemiami pana  
Wietrzinskiego a pana woi-  
tha Wilenskiego liezi.

Sianożęczy w czeliethniku na woz 10. Na drugim miesczu w Wielkowscziznie na wozow 10. Na trzeciem miesczu Kuhar na wozow 12.

Tham że w czwerc milie od thego dworca pod Horodzissczem miedzi ziemiami dwornemi polia oromego na beczek 20, a sianożęczy na wozow 30, ktora liezi bokiem od Poplawow pana Wilienskiego. W them dworcu Macziei cziwon miesska ktory w pliebanii y thu dogląda, a ma swego byd(ł)a kłiacze 1, krow 2.

## S i o ł o J u n x a m i.

We dwuch miliach od thego dworca.

	Wolow.	Kłiacz.	Krow.
Szczepan Junxewicz na slussbie . . . . .	2	2	3
Then że trzyma pustowszczizny $\frac{1}{2}$ Pietralisski, a placzi s niei gr. 6.	2	2	3.

Marczin brat iego na slussbie, thakże thez placzi s polowicze drugiej theyże pustowszczizny gr. 6. A tatarowie Mortuza a Okmieć wzieli mi na beczek 12 ziemie. Tham że ku them chłopom pod Jarmolisskami w Liepinach zarosli borowizny iest na beczek 100, ktorei polowicę za niebosszika Philipowicza, biskupa Kiiowskiego, pachiwano.



1572 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

11. Инвентарь Кретинской волости, составленный по случаю обмѣна этого королевскаго имѣнія на имѣніе Свислочь, принадлежавшее Ивану Ходкевичу.

*Regestr spisania włosci imienia iego krol. msci Kretynskiego, ktore za rozkazaniem i listy iego krol. msci podane iest iasnie wielmożnemu panu iego msci panu Janu Chodkiewicz—grabi na Skłowie i Myszy, staroscie Żmodzkiemu, marszałkowi ziemskiemu wielkiego księstwa Litewskiego, administratorowi i hetmanowi ziemie Ifflantskiej, staroscie Kowienskiemu, dzierżawci Plotelskiemu i Telszewskiemu, wiecznym prawem zamiana za imienie iego msci Swislocz, ktore iego krol. msczy puscic raczył, przez mie Siemiona Woynę—ciwuna ziemie Żmudzkiej włosci Uzwentzkiej, rewizora iego krol. msci, dzierżawce Polongowskiego y Gorzdowskiego, roku 1572, miesiąca Julya dnia 19.*

## W ł o ś ć K r e t y n s k a.

### WOITOWSTWO KRETYSKIE PIERWSZE.

#### S i o ł o K r e t y n g a.

Włok 85/24/9<sup>11</sup>/<sub>30</sub>. Rozmierzonych włok ku platowi 68 gruntu dobrego. Płacą s kaźdey włoki osiadłey po gr. 106; w naddawkach włok 2/27/8<sup>1</sup>/<sub>6</sub>; wygonu z ulicą włok 14/27/8<sup>1</sup>/<sub>6</sub>, przyęthych zdawna włok 40, po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włok 14, a insze puste.

	Włoki.
1. Janel Turkaitys . . . . .	1
2. Paweł Kieturaitys . . . . .	1
3. Maciey Giedraitys . . . . .	1
4. Herman Wencslawaitys . . . . .	1
5. Pietrys Dargielaitys . . . . .	1
6. Maciey Żeburaitys . . . . .	1
7. Maciey Wielaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
8. Baltuze Kalwelaitys . . . . .	1
9. Januszys Kalwis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
10. Wieclaw Dumbaraitys . . . . .	1
11. Baltuze Andruszaitys . . . . .	1
12. Sirgaitys Mikielis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
13. Piotr Tulkutaitys . . . . .	1



	Włoki.
14. Stasius Jonikaitys . . . . .	1
15. Andrutys Sirgaitys . . . . .	1
16. Stanisław Kisinis . . . . .	1
17. Petrutys Paszaitys . . . . .	1
18. Stanisław Deyrus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
19. Stanisławaitys Łukasz . . . . .	1
20. Grygus Liepinis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
21. Ławnielie Bałtromiej . . . . .	1
22. Jonuszys Milzetaitys . . . . .	1
23. Jakub Dargiełaitys . . . . .	1
24. Jurionas Srugaitys . . . . .	1
25. Woitkus Migdaitys . . . . .	1
26. Walentko Dargiełaitys . . . . .	1
27. Grygielis Kliebarzdzis nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
28. Marcin Żalimaitys . . . . .	1
29. Grygielis Gieraitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
30. Urban Mazaitys . . . . .	1
31. Woitkus Czutelaitys . . . . .	1
32. Jan Kiszynis nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
33. Jakubas Stanisławaitys . . . . .	1
34. Jan Sliezius nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
35. 36, 37. Te włoki na dwor.	
38. Skudaitys Lakszus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
39. Urban Kieturaitys . . . . .	1
40. Bondycas Dowpułaitys . . . . .	1
41. Szepas Milgiedaitys trzy części włoki, a czwarta część pusta . . . . .	
42. Jurgutys Nowosadaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a poł włoki pusta . . . . .	
43. Symonas Zyndaityys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
44. Petrys Kurszys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
45. Mikołay Biskap . . . . .	1
46—47. Puste.	
48. Grygutys Wilkutaitys . . . . .	1
49. Sirgaitys Morkus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
50. Anuzys Siwaitys . . . . .	1
51. Tomas Kisynaitys . . . . .	1
52. Andrzej Rogaynis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
53. Pusta.	
54. Jurgielis Mataitys . . . . .	1
55. Pusta.	
56. Marcin Gawdełaitys . . . . .	1



57. Gastowt włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
58. Petkus Tumponaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
59, 60, 61, puste.	
62. Piotr Kobięklaitys . . . . .	1
63. Jurionas Kobięklaitys . . . . .	1
64. Kobięklis Januzys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
65. Jonas Jakubaitys . . . . .	1
66. Mikielis Juchnaitys . . . . .	1
67. Lazar Juchnaitys . . . . .	1
68. Pawlik Giedraitys . . . . .	1

Włoki.

*Granica tego siola:* główna sciana od granice Pruskyey, boczna granica do siola Kretynskyego Dopszaiciow, druga strona boczna do siola Kretynskyego Pryszmonciow, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskyego Kurmayciow.

### S i o ł o D o p s z a y c i e.

Włok 59/10/2<sup>9</sup>/<sub>20</sub> gruntu sredniego, placą s každy włoki po gr. 97, rozoranych włok 40, w naddawkach włok 1/2/24, sianozęci na placie włok 3/3/5<sup>3</sup>/<sub>5</sub>, lyasu włok 12/26/7<sup>17</sup>/<sub>20</sub>, wygonu z ulicą włok 4/13/18, przyętych włok 7 $\frac{1}{2}$ , a insze puste.

1. Jakub Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Stukus . . . . .	1
3. Mackyey . . . . .	1
4. Miksus Nawaszaitys . . . . .	1
5. Petryk Garwis . . . . .	1
6. Stancius Norwaiszaitys $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
7. Joneli Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
8. Bartosz Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
9. Jonikus Dopszaitys . . . . .	1
10. Maciey Żurelis rezę, a 2 rezy puste.	
11. Skudaitys Szeptutys włoki $\frac{1}{2}$ , a pusta połwłoki.	
12—40 . . . . .	

Włoki.

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy Pruskiej, boczna sciana od siola Kretynskiego Klibiow, druga strona boczna do siola Kretynskiego Kretyngi, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskiego Kurmayciow y Klibiow. W tym sielie zasciankow nie masz.

### S i o ł o P r z y s z m o n c i e.

Włok 46/0/24 gruntu dobrego; placą z každy włoki osiadłej po gr. 106, przeoranych włok 40, w naddawkach włok 1/15/14, wygonu z ulicą włok 4/15/10, przyętych zdawna włok 30. Po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włok 10.

Włoki.

1. Grygielis Lukaitys . . . . .	1
2. Jurgutys Mikielaitys . . . . .	1



	Włoki.
3. Jurgielis Skrowczaitys . . . . .	1
4. Pieciulis Andraitys . . . . .	1
5. Mickus Pocaitys . . . . .	1
6. Grycius Pocaitys . . . . .	1
7. Mikielis Komponaitys . . . . .	1
8. Woluze Preszmontaitys . . . . .	1
9. Paweł Jacaitys nowo przyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
10. Kobieklis Macaitys . . . . .	1
11. Lukszus Preszmontaitys . . . . .	1
12. Urban Pocaitys nowo przyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
13. Jonuszys Skrelis . . . . .	1
14. Walentynos Komponaitys . . . . .	1
15. Jonikus Komponaitys . . . . .	1
16. Jonikus Skrudelis . . . . .	1
17. Skliwaitys Katkus nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
18. Mikaitys Pawlikos . . . . .	1
19. Macius Jucaitys nowo przyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
20. Macius Kierbszaitys . . . . .	1
21. Janielis Kirkłaitys . . . . .	1
22. Baltuze Łukaitys nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
23. Komponaitys Walentynos . . . . .	1
24. Urban Pryszmontaitys . . . . .	1
25. Jan Mikielaitys nowo przyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
26. Stancelis Gardekaitys . . . . .	1
27. Jan Woluzaitys nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
28. Łuksa Pryszmontaitys . . . . .	1
29. Lyberaitys Andrzej . . . . .	1
30. Pacel Macaitys nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
31. Milgiendaitys Gryk . . . . .	1
32. Jasius Skilwaitys . . . . .	1
33. Lyberaitys Jonas nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
34. Wilkaitys Andrzej . . . . .	1
35. Waicis Mindawgaitys . . . . .	1
36. Paweł Mindawgaitys . . . . .	1
37. Woluze Mindawgaitys . . . . .	1
38. Grycius Pocaitys nowoprzyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
39. Jurgutys Pryszmontaitys . . . . .	1
40. Symonos Łokaitys . . . . .	1

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy Pruskiej, boczna granica do siola Polongowskiego *Wirksztynikow*; druga strona boczna do siola Kretynskiego *Kwieciow*, końcowa sciana przyległa do granicy Pruskiej.



# S i o ł o K w i e c i e .

Włok 44 gruntu średniego, płacą z każdej osiadłej włoki po gr. 97, rozoranych włok 30, w naddawkach włok 5/18/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, w ogrodzie włok 2/25/4, w ogrodach pospolitych 0/6/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; przyętych zdawna włok 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włok 6, a insze puste.

	Włoki.
1. Maciel rezę 1, a dwie puste.	
2. Rusin włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
3. Urban Kwieczaitys . . . . .	1
4. Jan Kwieczaitys . . . . .	1
5. Jan Dytantys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
6. Mikołaios Wiezaitys . . . . .	1
7. Beniszowa Dytaiciow . . . . .	1
8. Baczus Niezaitys . . . . .	1
9. Tumpina z Baciem . . . . .	1
10. Jonikus Wenczykaitys . . . . .	1
11. Urban Jonikaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
12. Bartkielis włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
13. Kwieciow nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
14. Kwieciaycia Woluzy . . . . .	1
15. Maciey Ewtaitys . . . . .	1
16. Łuk Moteiaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
17. Woicieh Tomaszaitys włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
18. Pusta.	
19. Pawlik Ewtaitys . . . . .	1
20. Tomaszaitys Łukasz włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
21. Swilikie włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
22. Łukasz Tomaszaitys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
23. Paweł Jonikaitys . . . . .	1
24. Jokuze Jonikaitys włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki pusta.	
25. Petryk Ewtaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
26. Jonas Alutys . . . . .	1
27. Mizaitys Bałtuze . . . . .	1
28. Pusta.	
29. Jonikus Mezaitys . . . . .	1
30. Pusta.	

Granica tego siola: główna sciana od granice siół Połongowskich *Kiawliekiow* y *Ru-daiciow*, boczna granica do siola Kretynskiego *Anksztoki*, druga strona boczna przyległa do siola *Przyszmanciow*. Przy thymże sielie iest na iednym miescu ogrodow 13; płacą s każdego ogroda po gr. 8/2<sup>89</sup>/<sub>90</sub>. Przyętych ogrodow 11, pustych 2, drugich ogrodow iest 17, s których płacą s każdego ogroda po gr. 7/1<sup>1</sup>/<sub>18</sub>. Te ogrody są przyęte.



## DRUGIE WOITOWSTWO.

### S i o ł o K l i b i e.

Włok 32/27/4<sup>2</sup>/<sub>3</sub>, gruntu średniego; płacą s każdej osiadłej włoki po gr. 97, przeoranych włok 22, w naddawkach włok 2/10/12, wygonu włok 8/3/14, w drogach pospolitych włok 0/13/8<sup>2</sup>/<sub>3</sub>, przyętych włok 3, a insze puste.

	Włoki.
1. Żabura Romanaitys . . . . .	1
2. Jan Romanaitys . . . . .	1
3. Pawlikus Klibaitys . . . . .	1
4.—22 The puste.	

*Granica tego siola:* główna sciana od sciany siola Kretynskiego *Dopszaiciow* y Kretyngi, boczna granica do siola Kretynskiego *Kurmayciow*, druga strona do lyasu.

### *Obrąb liesny krol. iego moszczi.*

W tymże obręmbie sianozęnci, na ossobliwy płat rozdanych na dwudziestu i szesciu miescach, opisanych niżej, yesth włok 9/7/1<sup>1</sup>/<sub>3</sub>. Płacą wszyscy iednako s każdego morgu po gr. 2, a od prętu po gr. <sup>2</sup>/<sub>3</sub>.

### S i o ł o K u r m a i c i e.

Włok 72/15/23<sup>3</sup>/<sub>5</sub>, gruntu dobrego: płacą s każdej osiadłej włoki po gr. 106; rozoranych włok 54, w naddawkach włok 1/10/20<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, wygonu włok 12/29/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, ulicy z drogami włok 1/6/16<sup>4</sup>/<sub>5</sub>, w zascianku morgow 28/28, przyętych włok 36; po powietrzu ossadzonych w thym roku 72 włok 10, a insze puste.

	Włoki.
1. Pawlik Żyguraitys pol rezy, a półtrzeciej rezy puste.	
2. Bałuszka . . . . .	1
3. Bałuszkaitys Jonas . . . . .	1
4. Mikołay Ruzgaitys . . . . .	1
5—6. Puste.	
7. Mikuze Reminaitys . . . . .	1
8, 9, 10, 11. Puste.	
12. Sakanis Pilipos włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a półwłoki pusta.	
13. Waliugie Symonaitys włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a półwłoki pusta.	
14. Paweł Ławnik . . . . .	1
15. Maciey Szyskielaicis . . . . .	1
16. Szyszko Pawlikaitys . . . . .	1
17. Birukaitys Szczeputys . . . . .	1
18. Maciey Kieziłaitys . . . . .	1
19. Jonikus Mozynaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
20. Szymanaitys Andreyus . . . . .	1



	Włoki.
21. Grygielis Mazonaitys . . . . .	1
22. Stakanis nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
23. Mackus Giedgawdaitys . . . . .	1
24. Stanis Mockaitys . . . . .	1
25. Markuzys Kieziłaitys . . . . .	1
26. Siawruk nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
27. Pawlikos Jurgielis włoki $\frac{1}{2}$ , a polwłoki pusta. . . . .	
28. Urban Kondrataitys . . . . .	1
29. Matuze Żagaraitys . . . . .	1
30. Grygulus Giedgawdaitys . . . . .	1
31. Zabura Romanaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
32. Witkus Kontekaitys . . . . .	1
33. Łukszutys Hanuzys . . . . .	1
34. Balcius Bartszelaitys . . . . .	1
35. Bartulis Kanaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
36. Moteius Tomaszaity . . . . .	1
37. Stanis Mikszaity nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
38. Aleksze Pawlikaity . . . . .	1
39. Bartulis Pawlikaity . . . . .	1
40. Mazur Lynkos nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
41. Tomasz Dziutnaze . . . . .	1
42. Pawlik Mikszaity . . . . .	1
43. Pawlikaity Jurgielis . . . . .	1
44. Pietryk Butkaitys . . . . .	1
45. Markuzys Kieziłaitys . . . . .	1
46. Symonas Pietraitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
47. Narwilos Kondrataitys . . . . .	1
48. Grygielis Jonelaitys . . . . .	1
49. Tenże nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
50. Kasper Symonaitys . . . . .	1
51. Grygiel Petraitys . . . . .	1
52. Maciey Romanaitys . . . . .	1
53. Tomasz Mateyaitys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
54. Jonicus Witkaitys . . . . .	1

*Granica tego siola:* główna od sciany boyar Polongowskich *Sienkiszkow*, boczna granica do siola Kretynskyego *Tubawsiow*, druga strona boczna do lasu krol. iego moczy *Pilszupy*, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskyego siola Kretynski.

Przy thymże sielie na pierwszym miescu iest ogrodow 5, na drugim miescu yest ogrodow 54, na trzecim miescu yest ogrodow 5, płacą s każdego ogroda po gr. 4, przyėtųch ogrodow 42, a insze puste.



### S i o ł o A n k s z t a k i .

Włok 18/9/22<sup>1</sup>/<sub>10</sub> gruntu dobrego, płacą z każdej osiadłej włoki po gr. 106, rozoranych włok 16, w naddawkach włok 0/15/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, wygonu włok 2/25/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, przyėtų włok 16.

	Włoki
1. Andrzej, woyt, Anksztakis . . . . .	1
2. Jan Anksztakis . . . . .	1
3. Stasius Anksztakis . . . . .	1
4. Markus Anksztakis . . . . .	1
5. Urban Ławnik Anksztakis . . . . .	1
6. Stanisław Anksztakis . . . . .	1
7. Andrzej Anksztakis . . . . .	1
8. Maciej Anksztakis . . . . .	1
9. Stasius Anksztakis . . . . .	1
10. Matusos. Anksztakis . . . . .	1
11. Urban Anksztakis . . . . .	1
12. Jurgis Anksztakis . . . . .	1
13. Grygus Anksztakis . . . . .	1
14. Jonikis Anksztakis . . . . .	1
15. Woit Anksztakis . . . . .	1
16. Petrus Anksztakis . . . . .	1

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy siola *Rudayciow* włości Polongowskyey, boczna granica do boyar *Sienkiszkow* włości Polongowskyey, druga strona boczna do siola *Kretynskiego Kurmayciow*. Zascianku żadnego nie masz.

### S i o ł o T u b a w s i e .

Włok 40/8/6<sup>2</sup>/<sub>5</sub> gruntu dobrego; płacą z każdej osiadłej włoki po gr. 106; rozoranych włok 30, w naddawkach włok 0/29/18, wygonu włok 9/3/18, w drogach pospolitych włok 0/5/0<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, przyėtų włok zdawna 20; po powietrzu osadzonych w roku 72 włok 5, a insze puste.

	Włoki
1. Szczeputys Tubawsaitys . . . . .	1
2—3. Puste.	
4. Wawruze Waluszaitys włoki <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , a połwłoki puste.	
5. Grygielis Tubawsis . . . . .	1
6. Kasper Pawiłaitys . . . . .	1
7. Jakub Minkutaitys . . . . .	1
8. Kawelis Pietkus nowo przyał w roku 72 po powietrzu . . . . .	1
9. Bałtuze Łukaitys . . . . .	1
10. Jakubos Grycaitys . . . . .	1



	Włoki.
11. Grygalius Bieniuszaitys . . . . .	1
12. Albrycht Mazutaitys . . . . .	1
13. Tenże nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
14. Pawlikos Wowrynaitys . . . . .	1
15. Tenże nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
16. Pusta.	
17. Symonos Mazutaitys . . . . .	1
18. Jasius Radaityś nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
19. Wenckus Pawłaitys . . . . .	1
20. Woyciech Ławnik . . . . .	1
21. Pietryk Boniuszaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
22. Petko Dworzanin . . . . .	1
23. Stasius Tułowszaitys . . . . .	1
24. Kasper Pieczulaityś . . . . .	1
25. Jankus Pieczulaityś . . . . .	1
26. Woiciech Bieniuszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a pusta połwłoka . . . . .	1
27. Pietryk Bieniuszaitys z Janielem Jonuszaiciem . . . . .	1
28. Pusta.	
29. Jurgis włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
30. Pusta.	
31—32. . . . .	

*Granica tego siola: główna sciana od siola Polongowskiego Tarwidow, boczna sciana do siola Kretynskiego Gientszayciow, druga strona boczna do siola Kretynskiego Kurmayciow, koncowa sciana przyległa do lasu Kretynskiego Skroblupis.*

### Siolo Gientszaicie.

Włok  $\frac{37}{23\frac{2}{3}}$  gruntu dobrego; będą winni płacić, gdy wolia wysiedzą, s kaźdey włoki osiadley po groszy 106. Rozoranych włok 28, w naddawkach włok  $\frac{0}{6/21\frac{3}{5}}$ , wygonu włok  $\frac{9}{6/8}$ , w drogach pospolitych włok  $\frac{0}{10/4\frac{4}{5}}$ , przyętych włok 13, a insze puste.

	Włoki.
1. Paweł Kontrymaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Tomasz Wawrynaitys . . . . .	1
3. Zadaityś Tomasz włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
4. Woluza Symonaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
5. Walenty Stanielaityś włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
6. Waymus rezę 1, a dwie puste.	
7. Urban Bartnik . . . . .	1
8—9 Puste.	



10. Stanisław Otailys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	Włoki.
11. Pilipaitys Macius . . . . .	1
12. Tenże włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
13. Koblikaitys . . . . .	1
14. Kiewlieykis Bartłomiey włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
15. Waynaytys Aliksieis włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
16. Liewkas Stanielaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
17. Paweł Stanielaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
18. Kunczaitys Jonas włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
19. Mikielis Pawlikaitys . . . . .	1
20. Aliksieyus Gawdekłaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
21—29. Te puste.	

*Granica tego siola:* główna sciana od siola Tarwidow włości Połongowskiej, boczna granica do boyar *Koszutayciow* włości Połongowskiej, druga strona boczna do siola Kretynskyego Tubawsiow, koncowa sciana przyległa do lasu Kretynskiego *Szuley*. Zascianku żadnego niemasz.

## WOITOWSTWO POMIENSKIE TRZECIE.

### S i o ł o R u b u l i e.

Włok 16/26/29 gruntu sredniego; płacą z kaźdey włoki osiadley po gr. 97. Rozoranych włok 15, w naddawkach włok 0/12/15, wygonu włok 1/14/14, przyęthych włok  $11\frac{1}{2}$ , a insze puste.

	Włoki.
1. Kuprelaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Jakub Maciernis . . . . .	1
3. Tenże . . . . .	1
4. Stanisław . . . . .	1
5. Rubulis . . . . .	1
6. Tenże . . . . .	1
7. Jan Krawiec . . . . .	1
8. Mikołay Koyko . . . . .	1
9. Woyciech Rubuł . . . . .	1
10. Pilip Maciernis . . . . .	1
11. Tomasz . . . . .	1
12. Ławnik Maciey . . . . .	1
13. Pusta.	
14. Andrzej Plomiekis . . . . .	1
15. Pusta.	

*Granica tego siola:* główna sciana od gruntu pana Andrzeja Oszmieniszki asz do rzeki *Minii*, boczna granica do siola Kretynskiego *Zadeykayciow*, druga boczna granica do tegosz siola *Zadeykaciow*, koncowa sciana przyległa do rzeki *Minii*.



### S i o ł o S z e s z a i c i e.

Włok 32/21/20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> gruntu sredniego; płacą z kaźdey włoki osiadłey po gr. 97. Rozora-  
nych włok 20, w naddawkach włok 4/8/9, wygonu z ulicą włok 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ziem na  
płacie włok 1/15/1, przyętych włok 4 y reza 1, pustych włok 15 y 2 rezy.

Włoki.

- 1—7. Puste.
8. Jurionas włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połówłoki pusta.
9. Jakuzys Żagałaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połówłoki pusta.
10. Trumpaitys Pawilos rezę 1, a 2 rezy puste.
11. Wabalus Bendicas . . . . . 1
12. Jonazys Żygaitys . . . . . 1
13. Żygas Grycius . . . . . 1
- 14—20 . . . . .

To sioło acz w pomierze pana Łaszkowskyego granicami założono, alie isz za grunty  
pana Stolnikowe, do obrębu tego sioła zabrane, odmiany nie uczyniono, przeto w thych  
włokach poddani nie uspokoyeni y wielie krzywdy zawsze od urzędnikow pana Stolnikowych  
używają. W granicy tego sioła iest ziem morgow 4/16 gruntu sredniego; winno płacić  
od kaźdego morgu 'po 3 gr., a od pręta po den. 1; te morgi pusto leżą. Na drugim  
miescu teyże granice tego sioła iest ziem s sianożęcmi gruntu sredniego włok 1/10/15,  
ktora pusto leży.

### S i o ł o Ż a d e y k a i c i e.

Włok 45/2/<sup>2</sup>/<sub>3</sub> gruntu sredniego; płacą s kaźdey włoki osiadłey po gr. 97. Rozoranych  
włok 32, w naddawkach włok 2/9<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, wygonu z ulicą 0/10/23, w zascianku ziem na płat  
włok 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, przyętych włok 20, a insze puste.

Włoki.

1. Petrykaitys Bałtromiey . . . . . 1
2. Mikołay Arungielaitys . . . . . 1
3. Grygulus Petkutaitys . . . . . 1
4. Pietryk Łozaitys . . . . . 1
5. Eybartaitys Stanisław . . . . . 1
6. Grygielis Kawnaitys . . . . . 1
7. Łukasz Hermonaitys . . . . . 1
8. Pusta.
9. Pirdicas Maciey . . . . . 1
10. Jurime Kawnaycye . . . . . 1
- 11—16. Puste
17. Aliksieius Pustaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połówłoki puste.
18. Pawłutys . . . . . 1
19. Grygalus . . . . . 1
20. Grycinos . . . . . 1



	Włoki.
21. Jassayciow . . . . .	1
22. Pusta.	
23. Pawlutys . . . . .	1
24. Erazius Pawilaitys . . . . .	1
25. Grygalius Słuszka . . . . .	1
26. Andrzej Pawilaitys . . . . .	1
27. Tenże . . . . .	1
28. Jurgielis Pawilaitys . . . . .	1
29. Symon Preykurys . . . . .	1
30. Matutys Symonaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
31. Grygalus Symonaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
32. Agnieszkaitys Walentynos rezę 1, a 2 puste.	

Przy scienie czwartey siola tego iest ziem włoka  $\frac{1}{9}/18\frac{1}{2}$  gruntu dobrego, ktora ziemya porzezana na 19 sztuk, w kazdey sztuce po 2 morgi, a w ostateczney, to yest w dziewiętnastey morgow  $\frac{3}{18}\frac{1}{2}$ , to pusto leży. Winno płacić z każdego morga po groszy  $\frac{3}{4}$ , a od pretu po  $\frac{1}{15}$ .

*Granica tego siola:* główna sciana od liasu Kretynskiego Szukis, boczna granica do siola Kretynskyego Zadeykaiciow, druga strona boczna do siola Kretynskyego Rubuliow, koncami sciana przyległa asz do rzeki Minii.

### S i o ł o O s t e y k i.

Włok  $\frac{51}{18}/10$  gruntu sredniego; płacą s kazdey włoki osiadłej po gr. 97. Rozoranych włok 30, w naddawkach włok  $\frac{1}{18}$ , zyem na płacie włok  $\frac{9}{0}/10$ , wygonu włok  $\frac{11}{0}/0$ , przyętych włok 27, pustych 3.

	Włoki.
1. Grycius Łukanaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Jurionas Plakstys . . . . .	1
3. Mikołay Pietkutaitys . . . . .	1
4. Jakis Moteyaitys . . . . .	1
5. Pieciulis Moteyaitys . . . . .	1
6. Andrutys Osteykis . . . . .	1
7. Jakub Osteykis . . . . .	1
8. Stancius Jurgielaitys . . . . .	1
9. Maciey Osteykaitys . . . . .	1
10. Tenże . . . . .	1
11. Jankus Szakałas . . . . .	1
12. Macey Pawilaitys z towarzyszmi swymi . . . . .	1
13. Petruc Pawilaitys . . . . .	1
14. Jurgaitys Woyciech . . . . .	1
15. Juszkaitys Łukasz . . . . .	1



16—17. Puste.	Włoki.
18. Pawksztelaitys . . . . .	1
19. Jonutys Moteyaitys . . . . .	1
20. Piotr Osteykaitys . . . . .	1
21. Macey Szeputys . . . . .	1
22. Bobelis Wolutis . . . . .	1
23. Pusta.	1
24. Andrutys Osteykis . . . . .	1
25. Andruszka Jonikaitys . . . . .	1
26. Urbanaitys Pawiłos . . . . .	1
27. Urban Pietroszaitys . . . . .	1
28. Jan Juszkaitys . . . . .	1
29. Wawryn Bubiele . . . . .	1
30. Grycius Stonaitys . . . . .	1

*Granica tego siola:* główna sciana od rzeki Szupy z liasu Kretynskiego i Zadeykayciow asz do rzeki Minij, boczna granica do siola Kretynskiego Zadeykayciow, druga strona boczna do rzeki Minii, koncowa sciana także przyległa do rzeki Minii. W granicy siola tego za wygonem y w koncu rez trzeciego polya urobiono na ossobliwy płat sztuk 61; dłużyina ich sznurow 13, czyni w kaźdey sztuce po morg  $4/10$ , a między thymi w posrzodku sztuka 1 ma prętow 8, czyni w tey sztuce morgow  $3/14$ . Przyętych sztuk 31, pustych 30; płacą s kaźdego morga po gr. 2, a od pręta po pieniądzu  $2/3$ . W granicy tego siola w koncu rez pierwszego polya nad rzeką Minią wymorgowano ziem morg. 4 gruntu srzedniego; te pusto leżą. Na drugim miescu tamże nad rzeką Minią morg.  $2/26$  gruntu srzedniego, płacą s kaźdego po gr. 3 z morgu, a od prętu den. 1.

*Obrąb liesny* tey włosci Kretynskyej uroczyszczem *Degimi*, w którym są pustowczyzny *Juszkuski, Doktoryszki, Łukaniszki*. Tego liasu yest włok  $219/22/4$ . W tym liesie sianożęci, na ossobliwy płat iego krol. msczi rozdanych na 42 miescach, iest włok  $13/4/4^{1/20}$ . Tych że sztuk iest przyętych 38, a insze pusto leżą. Ku teyże tesz włosci Kretynskyej za listownym roskazaniem krol. iego msci podałem iego msci panu staroście z włosci Połongowskiey włok pięcdziesiąt osiadłych, to iest:

### S i o ł o R u d a i c i e.

W którym gruntu dobrego włok  $55/25/13^{1/2}$ . Placą z kaźdey włoki osiadłej po gr. 106. Rozoranych włok 50; w naddawkach włok  $0/14/22^{1/5}$ ; sianożęci na płacie włok  $0/4/4$ ; wygonu włok  $5/6/16^{1/5}$ ; w zascianku wygonu włok  $5/8/16$ ; osiadłych na ten czas włok było 20, a spustoszałych włok 30.

1. Pietryk Żydaitys . . . . .	Włoki.
2. Hanuzys Pawiłaitys . . . . .	1
3. Piotr Jurgaitys . . . . .	1



	Włoki.
4. Elekno Szukaityś . . . . .	1
5. Jurgulis Pawłaitys . . . . .	1
6. Macey Pryzginaitys . . . . .	1
7. Stanisław Janaitys . . . . .	1
8. Marcin Janaitys . . . . .	1
9. Wołotko Moteyaitys . . . . .	1
10. Stas Czyntaitys . . . . .	1
11. Paweł Pietkaitys . . . . .	1
12. Dorota Walentynowa . . . . .	1
13. Szypuitaitys Gurblis . . . . .	1
14. Tenże drugą . . . . .	1
15. Ginczys Miknaitys . . . . .	1
16. Bieninzys Pawłaitys . . . . .	1
17. Piotr Pawłaitys . . . . .	1
18. Jan Macaitys . . . . .	1
19. Tenże . . . . .	1
20. Piotr Giedwłaitys . . . . .	1
21—50. Puste.	

*Granica tego siola* przyległa ku siolom włości Kretynskyey ze wszystkich stron. A isz w thym sielie *Rudaiciach* nie było na ten czas włok osiadłych pięcdziesiąt, przeto podałem iego msci drugie siolo włości Polongowskyey *Kiowleyki*, włok 30 osiadłych gruntu szredniego.

1. Piotr Balborzaitys . . . . .	1
2. Jak Tołaitys . . . . .	1
3. Petryk Balborzaitys . . . . .	1
4. Paweł Ignataityś . . . . .	1
5. Macey Kurpieykis . . . . .	1
6. Kasper Mikołaitys . . . . .	1
7. Urban Andreyaitys . . . . .	1
8. Petrutys Pawłaitys . . . . .	1
9. Peter Macaitys . . . . .	1
10. Pietryk Kwietaitys . . . . .	1
11. Bortkus Tarutaitys . . . . .	1
12. Szeputys Gudaitys . . . . .	1
13. Peterys Kiminaitys . . . . .	1
14. Symon Kiewlieykis . . . . .	1
15. Rymko Kubilis . . . . .	1
16. Jurgutys Andreyaitys . . . . .	1
17. Symon Gudaitys . . . . .	1
18. Paweł Sykitys . . . . .	1



	Włoki.
19. Tenże . . . . .	1
20. Peter Kiminaitys . . . . .	1
21. Stancel Pawłaitys . . . . .	1
22. Stancel Pawłaitys . . . . .	1
23. Kasper Milgietaitys . . . . .	1
24. Bolcius Kowal . . . . .	1
25. Janik Grygołaitys . . . . .	1
26. Tenże . . . . .	1
27. Piotr Biernaitys . . . . .	1
28. Węcko Symonaitys . . . . .	1
29. Tenże . . . . .	1
30. Andrzej Stanczaitys . . . . .	1.

*Granicy thego siola* przyległy do siola Rydayciow. *Powinność* tego siola: z kaźdey włoki po dwie kopie, gr. po 22. Siemen Woyna ręką swą.

1573 г., Января 16 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

11. Инвентарь имѣнія Вобра, составленный при подачѣ его Витебскому воеводѣ Станиславу Пацу.

## Regestr

podania miastha *Bobra* i wszysthkiei włosci Bobrowskiei z ludzmi i wszeliakiemi dochody i powinnościami z nich należącemi, za rozkazaniem wielmoznego pana, pana Jana Chodkowicza — grabie na Szkłowie i Myszy, stharosthy Zmodzkiego, marszałka nawyssego wielkiego xięstwa Lithewskiego, administratora i hetmana ziemie Lifflianthskie, starosthy Rowińskiego, dzierzawcze Płothelskiego i Thelszowskiego w dzierzawe i używanie wielmożnemu panu, panu Stanisławowi Paczowi, woiewodzie Withebskiemu etc. przez mię Jerzego Jundziła, podkomorzego Wołkowyskiego, urzednika Szkłowskiego, kthorem pomienione imiona w mocz iego mczi dnia 16 Januaria roku 1573 podal, tak iako samy w sobie imiona Bobrowskie požitki czynią, dostathecnie spisany.

## M i a s t h o B o b r.

W nim mieszczanie wszysthezy nowo osiedli, kthorem wolia wyszła na dzień święthego Michała roku 1572, wszakże żadnego ieszcze plathu na nich nie brano, ani go sthanowiono. Kuzma Mienczuk z ogrodem Burego, dym 1, placz 1; Szczesny Liach z ogrodem Burego, dym 1, placz 1; Iwan Smorszczanin, Choma Przichoży, dymy 2, placz 1; Maxim Borysowicz, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ ; thegoż pliacza druga połowicza pustha. Timko Paszkowicz



Szemieth dymy 2, placz 1; Miszko Pietrowicz, Buczko dymy 2, placz 1; Mina Iwanowicz dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ , thegoż placza druga połowicza pustha; Mosziei Kuznieczonek dym 1, placz 1; Abram Bielikowicz dym 1, placz 1; Iwan Lukomlianin, Borys Stepurinic dymy 2, placz 1; Ulas dym 1, placz 1; Tiszko Pawłowicz dym 1, placz 1; Anczutha dym 1, placz 1; Juchno Szczarewicz, Jarmak Kuzniec, Chodor Giczula dymy 3, placz 1; Stepan Huzień, Mikitha Czobotharz dymy 2, placz 1; Semen Chrolowicz, Koth Jeskowiz dymy 2, placz 1; pliacz urzędniczy; Hriczko Spikur, Iwan Koskiewicz dymy 2, placz 1; Piotr Iwanowicz dym 1, placz 1; Nester Hańkowicz, Sańko dymy 2, placz 1; Lawrin Iwanowicz, Iwan Sziekacz dymy 2, placz 1; Jarmak Sudnik dym 1, placz 1; Staś Skomoroch dym 1, placz 1; Suietha Joskowicz dym 1, placz 1; Oszip Bary dym 1, placz 1; Oszip Suietiecz, Hrin Lukomlianin dymy 2, placz 1; Supron Chudowicz, Iwan Skomoroch dymy 2, placz 1; Antuch Ihnatowicz, Piotr Janowicz, Oladia dymy 3, placz 1; Hriczko Chodowicz, Oladia dymow 2, placz 1; Miszko Seliwonowicz, Ulasow dom dymy 2, placz 1; Audiei dym 1, placz 1; Ulasow dom, dym 1, placz 1; Jurko Stasziukowicz, Mosziei, Iwan Moskalionek, dymy 3, placz 1; Parphen Lukomlianin, dym 1, placz  $\frac{1}{2}$ .

Na drugiej polowicy dom Anczutin, kthóry on porzucił, przetho pusth został.

### *Z a r z e k a B o b r e m.*

Fedko Kowal, Onikiei Hapowicz, dymy 2, placz 1; Andrei Mosznicz, dym 1, placz 1; Otroszko Poloczani dym 1, placz 1; Choma Papirinic, Maxim Bury, dymy 2, placz 1; Piotr Mosznakowisz, dym 1, placz 1; Akula Haponowicz, dym 1, placz 1; Hriczko Szyzinicz, dym 1, placz 1; Anthon Koziniecz, dym 1, placz 1; Choma Fedkowicz, dym 1, placz 1; Miszko Starzec, dym 1, placz 1; Bodak Kostinic, dym 1, placz 1; Mithko Szyzenin dym 1, placz 1; Miron, dym 1, placz 1; Isak Szyzinicz, dym 1, placz 1; Stepan Panamarewicz, dym 1, placz 1; Hridko Kuropathwa, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ ; Ihnatowa wdowa, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ .

Thamże w mieszcze Bobrze pustych domow, w kthorych ludzie osiadacz mogą, 26.

Dom goscinny wiezdný w mieszcze, ze młynem na rzecze Bobrze, w kthorym koł 2, i z mosthowym, zaprzedaie na rok za kop. 50.

### *Włósz ku Bobru przysłuchaiąca.*

### **Sioło Zabobrowie.**

Służba Czerniakowicz, dym. 4, w niey włok 10, mor. 11, pr. 10, grunt szrzedni y podły.

Kuzma Opanasowicz.

Makiei Hridkiewicz.

Supron, syn iego.

Ohei Kruczko.

czynszu płacą z włok 3, k temu dani  
miodowey pud 1.

W thei służbie wedlia powiesczy starczowej rozebrali ku drugim służbam między sie poddani włok 5, morg. 11, pręt. 10, kthorych używaią od kilkunastcie liath i powinni płath z nich dawacz.



Theiże służby pusthe włok 2. Służba Selichonowicz, dymow 3. W niej włok 6.

Kondrath Mathwieiowicz.

Jakim Bolasowicz.

Iwan Moskalowicz.

placzą z włok 2, morg 15; dani miodowej pud  $1\frac{1}{2}$ .

Theiże służby Andrei Omilianowicz przyiał morg. 15, ma począc placicz roku 73, a pustych włok 3 zostaie.

Służba Szeweliowicz, dymow 4, w niej włok 3, mor. 25, prt. 24.

Chrol.

Hapon Ihnatowicz.

Iwan Dołhaczonok.

Anthon Owszianik.

placzą z włok  $\frac{2}{15}$ , dani miodowej pud 1, bezmiana  $\frac{3}{4}$ .

Theiże służby pusthe włok  $\frac{1}{10}/24$ . Służba Zubowicz, pustha, w niej włok 2, mor. 15. Służba Borysowa, dymow 5, w niej włok 6, mor. 15, prt. 18.

Stepan Marczinowicz.

Nester Makarowicz.

Szidor Ochrenowicz.

Iwan Nałozka.

Bakun.

placzą z włok 4, dani miodowej pud  $1\frac{1}{2}$ .

Theiże służby pusthe włok 2, mor. 15, prt. 18. Służba Hriczkowa, dymow 3, w niej włok 6.

Andrei Szidorowicz.

Łukian Przichoży.

Łukian, Porchaczow wnuk.

placzą z włok  $\frac{3}{7}/15$ , dani miodowej pud  $1\frac{1}{2}$ .

Theiże służby pusthe włok  $\frac{2}{22}/15$ . Służba Onanina, dymow 1, w niej włok 3, mor. 18, prt. 12; starzec Iwan Osipowicz placi z włoki 1, dani miodowej pud  $\frac{1}{2}$ .

Theiże służby pusthe włok  $\frac{2}{18}/12$ , [Służba Szepieczkowa, pustha, w niej włok 2, mor. 16, prt. 24.

### *Powinnosz sziola Zabobrowia.*

Placzą czynsz z włoki osiadłej po gr. 50, bierczego gr. 5, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowszczyzny pieniędzy 14, popowsky gr. 1, żitha soliankę 1, owsa solankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po kolezu i dań miodową.

### **Sziolo Sokołowicze.**

Służba Okowa, dymow 3, w niej włok 6.

Mathwiei Okowicz.

Protas Rakowicz.

Lewon Hriszkewicz.

placzą z włok 6, dani miodowej pud 3.



Służba Denisowicz, dymow 6, w niej włok 6.

Dimitr Malieiwicz.

Pankrath Koziel.

Mikitha Auchwierow.

Iwan Byczkowicz.

Iwaszko Byczkowicz.

Ambros Auchwierowicz.

placzą z włok 5/15, dani miodowej  
pud.  $\frac{2}{3}$  bezmiany.

Theiże służby, czo Samoilo porzuczył pusthe, mor. 15.

*Powinnoszcz sziola Sokolowicz.* Placzą czynsz z włoki osiadłej po gr. 50, bierczego gr. 5, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowszczyzny gr.  $\frac{1}{4}$ , popowski gr. 1, zitha soliankę 1, owsa soliankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po kolczu i dań miodową.

### Sioło Pańkowicze.

Służba Isaiowska, dymy 2, w niej włok 3, mor. 11, prt. 23. Alexiei Lewonowicz, Iwaszko. Tha służba zdawna była pustha i chrostem zarosła, przyieli ją na placzę pomienieni Olexiei a Iwaszko roku 72, mają począc placzicz roku 75.

Służba Starodubowszczyzna, dymy 2, w niej włok 2, mor. 16, prt. 21.

Waski Klimiaticz.

Chodor Skok.

placzą z włoki 1/21/4.

Theiże służby pusthe morgow 25, prt. 17. Służba Biendziaiowska, dym 1, w niej włok 2. Prokop Szczerbina; tha służba była pustha, kthorei roku 72 Prokop Szczerbina przyiał na placzie włokę 1, ma począc plath dawacz roku 74; theiże służby pustha włoka 1.

Służba Kuzmiszczowa pustha, w niej włok 2, morg 24, prt. 13; pułsłużby Lithwinowa, dym. 2, w niej morgow 27, prt. 6.

Ihnath Sudiłowicz.

Piotr Kondratowicz.

placzą z mor. 27, pr. 6.

*Powinnoszcz sziola Pańkowicz.* placzą czynsz z włoki po kopie, bierczego gr. 6, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowego gr. 14, popowski gr. 1, zitha solankę 1, owsa solankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po koleczu.

### Sioło Monasterowiczy.

Służba Wielickowszczyzna, dymy 2, w niej włok 3, mor. 17, prt. 10.

Starzecz Marko Bury.

Hriszko Iwanowicz.

placzą z wł. 1, mor. 23, prt. 20.

Theiże służby pusthe wł. 1/23/20. Służba Szieniuczina, dymow 3, w niej włok 3 mor. 21, prt. 15.

Iwan Konaszewicz.

Chodor Iwanowicz.

Ihnath Jakimowicz.

placzą z włok 3/2/2 $\frac{1}{2}$ .



Theiże służby pusthe mor. 18, prt. 17 $\frac{1}{2}$ . Służba Budnikowa, dymow 5, w niej włok 3, morg 1.

Prokop Wasziliowicz.

Sachon Stepanowicz.

Michałko Postoikowicz.

Andrei Prokopowicz.

Iwan Nikiporowicz.

Służba Czichonowa, dymow 2, w niej włoka 1, morg. 15.

Lohwin Hridkowicz.

Czichon Kuzminicz.

} płaczą z wł. 3, morg. 1.

} płaczą z morg. 15.

Theiże służby pustha włoka 1; pułsłużby Malkowszczyzna, dym 1, w niej włok 2, morg 5. Wasko Malkowicz; then Wasko Malkowicz, roku 72 zapłaciwszy plath, połowicze thei służby zdał; roku 73 ma płacicz plath z włoki 1/2/15; zostanie w puszcze wł. 1/2/15. Ziemia na Orewie, dymow 2, w niej włoka 1.

Sachon Samoszkowicz.

Iwan Sziszka.

} płaczą z morgow 15.

### *Powinność szioła Monasterowiczow.*

Płaczą czynsz z włoki po kopie, bierzego gr. 6, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowego gr. 1/4, popowski gr. 1, zitha solankę 1, owsa solankę 1, albo za żytho i owies gr. 20, lnu po kolezu.

We wszystkiej włosci Bobrowskiej rozbierają poddani włoki pusthowskie, na kthorych iakiekolwiek zboże ktho posieie. S thego wszystkiego na iego mci pana z ogrodow trzeczy, a s polia czwarthy snop wszeliakego zboza dacz powinien; sianożęczy społu koszą. Z ziem barthnych pusthych miód wszytek na Jego mci pana biorą.

K themu thez wszystka włosc Bobrowska za listem iego mci pana stharosthy Zmoidzkiego mają the wolność, ze na iego mci pana bobrow gonicz we wszystkich gonach Bobrowskich nie mają, iedno ie sami poddani gonią. Ale iesth then obyczai, czo ugonią bobrow, thedy tho z iego mci panem obrachowawszy, czo na pusthoszy przydzie, dzielią. A ostatk im podług szaczunku pieniędzimi splaczaia, i one bobry, czo ich iedno ugonią, splacziwszy ich częszcz, na iego mci pana biorą.

Za thymże listem iego mci panskim wieprzow dawacz nie winni, ażby listh od iego mci pana dla własnej potrzeby iego mci na tho był wydan, w thenczas ie winni dacz. Domu gosczonego, kthory z młynem i mosthowym iesth na arędzie, wyczyszczacz za thymże listem iego mci pańskim niewinni. Alie żłoby, drabiny i, czoby się w nim odarło, naprawowacz i pobiiacz powinni.

Mosth, groblią, młyn na rzece Bobrze opravowacz i, gdzieby thego była potrzeba, znówu budowacz powinni.

Robothy i podwod żadnych nie winni, iedno żytho i owies czynszowy i wszelakie zboze s pustowszczyzn przychodzące, czasu dzierzenia iego mci pana starosthy Zmoidzkiego, gdy im roskazano, do Szkłowa wozili.



I na tho ia pomieniony Jerzy Jundził, podkomorzy Wolkowyski, urzędnik Szkłowski, dal iego mczі wielmożnemu panu, panu Stanisławowi Paczowi, przy podawaniu iego mczі imion Bobrowskich, then registr, pod moią pieczęcią i s podpisem własnei ręki moiej. Dan na Bobrze, dnia i roku wyżej pisanego. Jerzy Jundził, podkomorzy Wołkowyski, namiestnik Szkłowski, ręką własną.

1567 г. Марта 22 дня.

Изъ книгъ Васильковской Магдебургіи № 9193. л. 98—101.

12. Инвентарь селъ Мелешковъ, Бѣлевичъ и Супрасли, отданныхъ по приказанію короля Сигизмунда Августа Григорію Хоткевичу въ замѣнъ взятыхъ у него земель.

*Oblata zamianu, na grunta miastu Wasilkowu służącego.*

Зъ росказанья господара короля его милости Жигмонта Августа, Григорей Воловичъ — ловчій его королевской милости великаго князства Литовского, староста Мельницкій, державца Мерецкій, Эйшискій, Довговскій и Переломскій, а Лавринъ Война — писарь его королевской милости, державца Квасовскій и Брасницкій, и Андрей Дыбовскій — дворянинъ его королевской милости, вознаваемъ симъ листомъ нашимъ, што его королевская милость, господарь нашъ милостивый до насъ, наменьшихъ слугъ своихъ, писати росказати рачилъ, росказуючи намъ, ижъ быхмо на грунты его королевской милости селъ *Волтенскихъ*, дворца *Колодеженскаго*, Мелешковъ, Бѣлевичъ и до села Мстибоговскаго Супрасли, недалеко замку пана Виленскаго, гетмана наивысшаго великаго князства Литовского, старосты Городенского и Могилевскаго, пана Григорія Хоткевича, Городка, праве надъ ставомъ его милости Городенскимъ лежащихъ, а до села его милости пана Виленскаго, подъ мѣстомъ его королевской милости Васильковскимъ прилеглого, прозываемого *Подръчье Гусаковъ*, зѣхали и оныя три селы его королевской милости *Волтенскіе-Мелешки*, въ которомъ есть людьми осѣлыхъ волокъ тринадцать, а въ застѣнку поля орогого морговъ пятнадцать, а багна и болота волокъ двѣ, морговъ пятнадцать и сѣнжати морговъ шестнадцать, и село Колодеженскоежъ *Кодеевичи* волокъ девять, а въ застѣнку волокъ двѣ и морговъ десеть, а въ селѣ Мстибоговскомъ *Супрасли Навоичахъ* волокъ пятнадцать, то есть, грунту орогого волокъ тринадцать, а багна волокъ двѣ, его милости пану Виленскому подали. А село его милости пана Виленскаго на *Подръчю Гусаки*, подъ мѣстомъ его королевской милости Васильковскимъ лежащее, къ рукамъ его королевской милости взяли и ку мѣсту Васильковскому привернули, что все ширѣй въ листѣ его королевской милости, до насъ писаномъ, и въ иныхъ листахъ его милости господарскихъ, пану Виленскому на тую замѣну даныхъ, достаточне описано есть. А такъ мы, водлугъ листу и росказанья его королевской милости,



первей есмо село пана Виленского, въ верхуменное Гусаки на Подрѣчу подъ Васильковомъ лежащее, обѣхали и вымѣрили, которое въ выѣздѣ границъ своихъ (такъ) се въ себѣ маеть:

Почавши зъ одной стороны отъ рѣки *Супрасли*, границею пановъ Веселовскихъ, имѣнья ихъ Бѣлостоцкого, займучи тотъ обрубъ ставу и млынъ его милости, Собарникъ, на рѣцѣ *Супраслѣ*, ажъ по стѣну, въ концу оныхъ волокъ загнаную, zostавуючи грунты пановъ Веселовскихъ, имѣнья ихъ Бѣлостоцкого, по правѣ, а тою стѣною по концу того обрубу Гусаковского ку стѣнѣ боцной волокъ села пана Виленского Каракульского, Левковъ, держачи по правой руцѣ грунты сель пана Виленского Каракульскихъ, а тою стѣною села Левковского боцною, займучи другій ставокъ и млынокъ его милости пана Виленского, Гребельку, ажъ до копцовъ на болотѣ надъ рѣкою *Супраслею*, первѣй отъ грунту пана Виленского ку мѣсту Васильковскому положонныхъ; волокъ въ тыхъ границахъ выжей описанныхъ есть вымѣрено и выморговано грунту его милости пана Виленского съ двѣма застѣнками волокъ сорокъ три, морговъ чотырнадцать, грунту подлого, зъ выпустами, сѣножатей морговъ чотырнадцать, грунту подлого съ выпустами добрыми, то есть розгаченныхъ волокъ тридцать шесть, на которыхъ есть людьми осѣлыхъ: Миско Медевичъ—волока одна, пустыхъ непринятыхъ—волокъ двѣ, Васко Нагорный—волока одна, Юрковая вдова—волока одна, Хильмонъ Прихожій—волока одна, Иванъ Гусаковичъ—волока одна, Юрій Бохлеевичъ—волока одна, Марко Петовичъ—волока одна, пустая волока одна, Гриць Якимовичъ—волока одна, Андрей Лопата—волока одна, Видъ Колесникъ—волока одна, пустыхъ волокъ четыре, Яронимъ принялъ волоку одну, Андрей—волока одна, Янъ Ляхъ—волока одна, Юрко Дятель—волока одна, Гринъ Лопата—волока одна, пустая—волока одна, Рачко Лавникъ—волока одна, Павелъ Пустошичъ—волока одна, Иванъ Дмитровичъ—волока одна, Матфей Яцкевичъ—волока одна, Ивашко Зайкевичъ—волока одна, Семень Гусаковичъ—волока одна, Васко Мельникъ—волока одна. А платить съ тыхъ волокъ на каждый годъ повинни по копѣ одной, грошей тридцати; надъ то сѣножати такъ прилеглые косити и въ сторожу чергою ходити повинни. Къ тому въ застѣнкахъ застѣнокъ одинъ отъ границы пановъ Веселовскихъ, поля орогого съ сѣножатыми морговъ тридцать, съ которыхъ платить Андрей Коваль копу одну, грошей тридцать. А въ другомъ мѣстѣ застѣнокъ на Селищу Яцковскомъ, надъ рѣкою *Супраслею* по сѣножати, которые кошивано на дворъ Каракульскій, поля и сѣножатій морговъ сорокъ два, платить съ того застѣнку Ивашко Яцкевичъ на каждый годъ копъ по двѣ, грошей сороку осми. На иномъ мѣстѣ застѣнокъ съ сѣножатыми, съ древомъ бортымъ противко волокомъ того села Гусакова поля крайнего, которое лежитъ отъ села его милости пана Виленского Левковки при застѣнку мѣста Васильковского, который первей его милость панъ Виленскій ку мѣсту Васильковскому поступилъ, сѣножати еще не вырубленныхъ волока одна, который еще никому не данъ есть. На иномъ мѣстѣ застѣнокъ сѣножати, которую кошивано на дворъ пана Виленского Каракульскій, надъ рѣкою *Супраслею*, волокъ четыре, морговъ два; а зъ млыновъ двоихъ Собарника и Гребельки двѣ мѣры на дворъ давати повинни, третья на мельника приходитъ. Къ тому въ томъ же обрубѣ предречонномъ есть озерокъ около рѣки *Супрасли* вступныхъ шестнадцать, то есть: затока *Переволока*—тоня одна, затока *Одмуть*—тоня одна, *Тыльвикъ*—тоня одна,



Рѣпище—тоня одна, Круглая—тоня одна, Олексина—тоней три, Устье—тоня одна, затока Одмутъ Велика—тоня одна, у Плесковичъ озеро—тоней три; тамъ же при томъ на Устьи—тоня одна, у Плесковичъ болота—тоней три, тамъ же (въ) устью тогожъ Плесковичъ болота—тоня одна, у Лукажова и Юркова еза—тоня одна, у Седеня Петровича—тоня одна, у Дмитрева Седеня—тоня одна, у Яцкова Седеня—тоня одна. Тое село его милости пана Виленского Подрѣчье Гусаки зъ грунты оромymi, зъ людьми въ томъ селѣ осѣлыми, и зъ ихъ повинностями, зъ застѣнки, болотами, сѣножатymi и съ деревомъ въ томъ обрубѣ бортнымъ, зъ ихъ пщолами, зъ млыны, зъ ставки и съ озерцами, вышей описанными, водлѣ воли и росказанья его королевской милости за позволеньемъ и поступленьемъ его милости пана Виленского, ку столу его королевской милости и потомковъ его милости господарскихъ великихъ князей Литовскихъ, ку вѣчистому держанью есмы взяли и границами въ семь листѣ нашемъ описанными ограничили, и ку державѣ его королевской милости Васильковской привернули; а потомъ справуючися водле тоежъ воли, науки и листовъ его королевской милости, у небытности старосты Волпенского, пана Лукаша Ленскаго, урядника его милости Волпенского Якуба Глуховскаго, а въ небытности старосты Мстибоговскаго пана Матея Жалинскаго, урядника его милости Мстибоговскаго Бартоша Шибинскаго, особливymi листы его королевской милости въ томъ пана Ленскаго и до пана Жалинскаго, а въ небытности пана Ленскаго на Волпѣ а пана Жалинскаго во Мстибоговѣ писанными, обославши на часъ певный, то есть въ року нынѣшнимъ шестьдесятъ семомъ, мѣсеца Марца двадцать второго дня съ подстаростимъ Мстибоговскимъ паномъ Бартошомъ Шибинскимъ, а въ небытности подстаростега Волпенского Якуба Глуховскаго, который самъ для хоробы своей быти не могучи, лѣсничого своего Коледеженскаго Войтеха Балинскаго ку той справѣ выслалъ, до грунтовъ и селъ Волпенскихъ Мелешковъ и Бѣлевичовъ, а Мстибоговскаго съ Супрасли зѣхали и ачъ грунты селъ помененныхъ первой зимѣ за росказаньемъ его королевской милости черезъ насть были мѣрены, але хотячи skutечною мѣрою широко тѣхъ селъ теперь лѣтъ, часу на то погодливаго, взяти знову, есмы и иные села Мелешки и Бѣлевичи и Супраслю вымѣрити рассказали. Въ которыхъ вымѣрено: въ селѣ Волпенскомъ Мелешкахъ всего грунту волокъ шеснадцать, морговъ шеснадцать, то есть, людьми осѣлыхъ волокъ тринадцать, на которыхъ мѣшкають: Мартинъ Бойдакъ—волока одна, Павлюкъ Лукашевичъ—волока одна, Ючи Гармановичъ—волока одна, Остапко Мелешковичъ—волока одна, тотъ же Остапко—волока одна, Степанъ Мелешкевичъ—волока одна, тотъ же Степанъ—волока одна, Жукъ Юсиповичъ—волока одна, тотъ же—волока одна, Петрило Мелешковичъ—волока одна, тотъ же Петрило—волока одна, Жукъ—волока одна. Зъ тыхъ волокъ тринадцати платити до скарбу его королевской милости, обраховавши съ каждой волоки за всѣ повинности, по копѣ одной, грошей тридцати семи, а багна ничемного при томъ селѣ въ боку волокъ ихъ надъ ставомъ его милости пана Виленского волокъ двѣ, морговъ пятнадцать. Тамъ же въ боку волокъ ихъ отъ пуци Волпенской, въ застѣнку, земли оромой морговъ пятнадцать, а сѣножати надъ рѣкою Гладневкою, отъ грунту боярина Волпенскаго Страша и отъ пуци Волпенской морговъ шеснадцать, а въ селѣ Бѣлевичахъ есть вымѣрено волокъ четырнадцать, морговъ десять, то есть людьми осѣлыхъ волокъ дванадцать, на которыхъ мѣшкають: Мартинъ Ханцевичъ—волока



одна, Павелъ Гарманъ—волока одна, Павелъ Здановичъ—волока одна, Зданъ Матеевичъ—волока одна, Маргасъ Михновичъ—волока одна, Сенько Михновичъ—волока одна, Левонъ Абрамовичъ—волока одна, Иванко Миничъ—волока одна, Ючи Вороничъ—волока одна, Ханко Куветычъ—волока одна, Ледейко Чернучичъ—волока одна, Сенько Коваль—волока одна. Зъ тыхъ волокъ дванадцати платитсе до скарбу его королевской милости, обраховавши за всѣ повинности, съ каждой волоки по копѣ одной, грошей шести, а въ застѣнку отъ пуци Волпенской—волокъ двѣ, морговъ десеть. А въ селѣ Мстибоговскомъ *Супрасль* вымѣрено волокъ пятнадцать, то есть, поля оромаго волокъ тринадцать, на которыхъ мѣшкають: Балтрмей Яцковичъ—волока одна, Зданъ Миколаевичъ—волока одна, Телешъ Войтковичъ—волока одна, Ямичъ Хотвичъ—волока одна, Ясь Матеевичъ—волока одна, Федко Петрашевичъ волока одна, Стасько Богдеевичъ—волока одна, Михаль Войткевичъ—волока одна, Орманъ Нацевичъ—волока одна, тотъ же Орманъ—волока одна, Петръ Нацевичъ волока одна, тотъ же Петръ—волока одна, Мартишко Говеновичъ—волока одна, Касперъ Станкевичъ—волока одна. Зъ тыхъ волокъ тринадцати платити до скарбу его королевской милости, обраховавши за всѣ повинности, зъ каждой волоки по гроши осимдесять трехъ; а багна въ тыхъ же волокахъ ихъ ку ставу пана Виленского волокъ двѣ, а въ другомъ мѣстцу при стѣнѣ волокъ ихъ бочвой и при надаткахъ ку волокомъ ихъ надданнымъ ку рѣцѣ *Супрасль*, гдѣ подданные того села *Супраскаго* паствиска быдлу своему и сѣножати свои за стародавна мевали, вымѣрено (того) багна ничемного волокъ три, которые три волоки того багна ничемного на выпустъ ку тому селу есмо придали и на то мѣсто (у) конца волокъ того села *Супраскаго* застѣнокъ, которые подданные того села въ пуци Мстибоговской въ концу волокъ своихъ мѣли, къ пуци Мстибоговской есмо ограничили и на другомъ мѣстцу простуючи границу вѣчистую тымъ селамъ вышей помевенымъ, отъ пуци Волпенской отгранично ку пуци Волпенской застѣнокъ села Бѣлевичъ вровичомъ Дубью, въ боку волокъ ихъ поля оромаго зъ лѣсомъ волокъ двѣ, морговъ десеть, а на то мѣсте простуючи нечи (?) границу придано есть его милости пана Виленского при волокахъ села Мелешковъ Бѣлевичъ, въ край бору Волпенского, волокъ двѣ, морговъ десять, и всего того грунту въ трехъ селахъ вышей помененныхъ, яко есть каждое село достатечнѣй вышей описано, вымѣрено и выморговано волокъ сорокъ пять, морговъ двадцать шесть, большей грунту его королевской милости при селахъ верхъ писанныхъ надъ грунту его милости пана Виленского въ селѣ Гусакахъ, ку столу его королевской милости взяты волокъ двѣ, морговъ дванадцать, которые двѣ волоки и морговъ дванадцать за ставки имѣній и озерца, которые панъ Виленскій зъ обрубомъ Подрѣцкимъ его королевской милости пустилъ, его милости пану Виленскому есмо поступили, и съ таковымъ обычаемъ, яко въ семъ листѣ нашемъ описано, за волею, розказаньемъ и листы его королевской милости тую замѣну есмо скончили и границами певными ограничили. Которая се граница починаеть отъ ставу его милости пана Виленского, у багна выпустного села *Супрасли*, его милости пану Виленскому въ одмѣнѣ даного, а оттоль зъ ставу въ верхъ берегомъ рѣки *Супрасли*, черезъ багно, ку озерку Окнищу, гдѣ устала рѣка *Супрасля*, а оттоль берегомъ рѣки *Супрасли*, просто черезъ болото, утинаючи концовъ волокъ *Супрасльскихъ*, подлѣ пуци и застѣнка, ку пуци Мстибоговской зоставленныхъ, зоставуючи села, его милости пану Виленскому



въ отмѣнѣ данные, Супраслѣ, Мелешки и Бѣлевичи полѣвѣ, а пушу Мстисбеговскую и Волпенскую и застѣнокъ Волпенскій Дубовы, который держали подданные села Бѣлевичъ, по правой сторонѣ, ажъ до рѣки Гладневки, внизъ тою рѣчкою Гладневою, граничащи тою рѣчкою грунтъ боярина Волпенского Страша, до концовъ и границъ первыхъ, которые положены къ селу его милости пана Виленского, первѣй отъ его королевской милости даному, Супрасльскому, поколь его милость до часу держать, и по той границы, которая есть отъ рѣки Супрасли до рѣки Гладневки положена, концы есѣмо значные посыпали, и тѣе грунты въ семъ листѣ нашемъ достаточно описанные, за росказаньемъ его королевской милости, зѣ обычаемъ замѣны его милости пану Виленскому, малжонцѣ, дѣтемъ и потомкомъ его милости, къ вѣчному держанью и вживанью подали, которыхъ селъ и грунтовъ въ семъ листѣ нашемъ описанныхъ его милость панъ Виленскій и потомки его милости, водлугъ листу его королевской милости его милости на то данныхъ и водлѣ сего заграниченья нашего, вѣчнѣ держати и уживати мають. А вѣдже такъ, яко въ листехъ его королевской милости описано и доложено есть, тѣмъ подданнымъ его королевской милости, которые въ селахъ, пану Виленскому поданныхъ, Мелешкахъ, Бѣлевичахъ, мѣш-кають, если за короля его милости на иншій грунтъ его королевской милости пойти похочуть, тогда его милость панъ Виленскій вольныхъ, альбо который зѣ нихъ пойти всхочетъ зѣ статкомъ и зѣ маетностью, выпустити маеть, и засѣвокъ свой въ полю каждому такому подданному къ пожитку своему вольно взяти будетъ. Такимъ же способомъ и поданные вси, которые въ селѣ Подрѣчыю отъ его милости пана Виленского къ рукамъ его королевской милости пришли, захованы быти мають. И на то есѣмо его милости пану Виленскому дали сѣсь листъ нашъ зѣ нашими печатями. Писанъ въ Городку лѣта Божого нароженья тысяча пятьсотъ шестьдесятъ сего, мѣсеца Марца двадцать второго дня.

Takowy zamian na grunta, miastu Wasylkowu służący, na żądanie mieszczan miasta Wasylkowa do akt przyęty i zapisany dnia 15-go miesiąca Maja 1772 roku.



1576 г., Января 9 дня.

Изъ книги Брестскаго земскаго суда за 1798—1799 г., № 7410, листъ 1555.

13. Инвентарь имѣнія Тѣлесницы въ воеводствѣ Брестскомъ, составленный при продажѣ этого имѣнія Павломъ Кохановскимъ Лаврину Войнѣ.

Roku tysiąc siedmset dziewiędziesiąt dziewiątego, miesiąca Oktobra dwudziestego siódmego dnia podług starego greckiego kalendarza.

Na rokach sądowych ziemskich powiatu Brzeskiego Lit., przed nami Janem Piekarskim, Michałem Żittokem, sędziami y Rafałem Czyżem, pisarzem—urzędnikami sądowemi ziemskimi tegoż powiatu, stanowszy osobiscie imć pan Ludwik Łyszczynski—regent ziem. Brzeski, *inwentarz majątności Cieleśnicy*, przy sprzedaży tegoż folwarku, od pana Pawła Kochanowskiego y małżonki onego i. panu Ławrynowi Woynie—podskarbiemu dwornemu y pisarzowi w. x. Lit., oraz żonie iego uczynionej roku 1576, miesiąca January dziewiątego dnia sporządzony z susceptą kapturowych sądow woiewodstwa Brzeskiego świadcząca, iż roku 1707, miesiąca Septembra 10 dnia do akt był podany, dla nieznaydowania się onegoż w aktach iterum do oblaty woryginalie starym russkim podał, ktorego nastempne brzmienie.

*Инвентарь списанья и поданья всего имѣнья моего Павла Кохановскаго и малжонки моей пани Зоховыи Станиславовны Целесницкаго въ имѣнью Целесницкомъ, которое имѣнье зъ дворомъ, будованьемъ, сады, города, навозы и зовсимъ навсе, яко и землями всякими оремыми и неоремыми, на рожныхъ мѣстцахъ лежащими, зъ боры, лѣсы, гаи, зарослями, сѣножатями, ставы, ставищами, зъ озеры, зъ берегомъ Бужнымъ и зо всякими пожитками, тако и съ подданными всими, въ тому двору прислухающими, и зъ ихъ всякими землями и повинностями, яко кони, быдло все дворное и жито въ гумнѣ, ведле низшого въ симъ инвентарю описанья, въ снопѣ зложеное и на рокъ семьдесятъ шостый на пашняхъ дворныхъ засѣяное, въ которомъ имѣнью во всемъ, не оставуючи на себе самыхъ, ани на потомковъ и ни якихъ повинныхъ своихъ ничего, продали есмо то все его милости пану Лаврину Войнѣ—подскарбему дворному и писару великаго княжства Литовскаго, старостѣ Пинскому, державцы Олитскому etc. и ее милости пани малжонцѣ и потомкомъ ихъ милости на вѣчныи часы, ведле листу продажнаго, на то его милостямъ отъ насъ даного, за певную и готовую сумму пенезей, за гроши копъ три тысячи, на личбу великаго княжства Литовскаго, которое имѣнье все завели и въ держанье и въ моць есмо ихъ милостямъ передъ вознымъ зъ ураду кгородскаго Берестейскаго, до той стравы приданнымъ, Мартыномъ Конашевичемъ Токаревскимъ, въ року отъ нароженья пана Христусоваго тысяча пятьсотъ семьдесятъ шостого, мѣсеца Генваря девятого дня подали.*



*Дворъ*, ничимъ не огороженный, въ немъ *будованья*: першій домъ, въ немъ сѣны одны, свѣтлицъ три, а коморъ двѣ, въ которыхъ свѣтлицахъ всихъ печи поливаные, а коминъ въ сѣняхъ одинъ глиняный, до которого зъ свѣтлицъ двоихъ, а съ коморы одной коминки малые глиняны три уведены, а двери вси на завѣсахъ желѣзныхъ и зъ защепками и зъ замкомъ однимъ, въ одной свѣтлицы нутринимъ; а оконечницы до зачинянья оконъ зъ двора засовястыи; оболонъ во всихъ свѣтлицахъ и въ коморахъ скленныхъ девять, столовъ во всемъ томъ дому чотыры, лавъ шесть, лавокъ малыхъ пять. Другій домъ надъ ставкомъ, изба черная съ печью, а при тымъ есть кухня и сѣней; подле той избы и кухни свирникъ на подклѣтку маломъ. Броваръ дылеванный, въ немъ статку лотокъ одинъ, ковшъ одинъ. Стайна дылевая съ переворинами, жолобами и драбинами. Тое все будованье соломою пошито.

*Гумно*. Въ немъ клуня хворостомъ плетенная, обороговъ деветнадцать, которыхъ въ чотырехъ оборогахъ жита копъ сто двадцать.

*Обора*. Хлебовъ зъ хворосту плетеныхъ большихъ два а меньшихъ три. *Кони стадные*: свѣрепъ большихъ три, жеребцовъ два. *Быдла рогатого* большого двадцать, а телятъ зъ року десять, зъ которого быдла коровъ тельныхъ чотырнадцать, а телицъ малыхъ двѣ. *Быковъ* валашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна. *Овцы*. Овецъ всихъ дватцать одна, зъ которыхъ барановъ валашаныхъ пять, а не валашаный одинъ, овечокъ петнадцать. *Козы*. Козъ три, а козловъ не валашаныхъ два. *Свини*. Свиней всихъ чотырнадцать, зъ которыхъ кнорозовъ два, свиней дванадцать, а поросятъ малыхъ десять. *Гуси*. Гусей всихъ одинадцать, *куръ* и *качекъ* ниць. При томъ же дворѣ ставокъ зъ млыномъ зопсованнымъ на рѣцѣ; а гай немалый деревомъ рожнымъ зарослый, тако и юный гай къ нему прилеглый.

## Село Дергло,

въ сему двору приналежащее, волокъ двадцать двѣ и огородникъ одинъ, которыхъ волокъ початкомъ одъ *Вороблина*. Личба волокъ: Первая волока *Жуковская* неосѣлая, которую зъ найму завжды сѣютъ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; вторая Юцко Олишковичъ зъ братьями двѣма, мають волы двое, клячъ двѣ, тая волока вольна; третья Трухонъ Олишковичъ а Гриць, мають волы два и клячъ, тая волока вольная; четверта Бакунъ а Малошъ Вакуличы, мають волы двое, клячъ двѣ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; пятая Ивашко Вакулчъ на полъ волоцѣ, тотъ маеть вола одново, а полъ волоки не осѣлая, которую зъ найму робятъ, тая волока вольна; шостая Иванъ Савчикъ зъ Радкомъ Вакуличомъ, въ тыхъ есть волокъ три, кляча одна, той волоки половица въ заставѣ въ пана Андрея, а половица вольна; семая *Савлуковская* зъ *Кобаковицкою* неосѣлая, той волоки половицу на рокъ семьдесятъ шостый Кузьма Красниковичъ, тотъ маеть вола и клячу, а другую полъ волоки зъ найму робятъ, тая волока вся вольна; осьмая Василь а Марко Микитичы мають волы два, клячъ двѣ, тая волока вся въ пана Андрея въ заставѣ; девятая Хведко зъ Мартыномъ Грабаромъ, тыи мають волы два, тая вся волока вольна; десятая Радко Микитичъ зъ Мартыномъ, тыи мають волы два, а клячъ двѣ, тая волока вся въ пана Андрея въ заставѣ; одинадцатая Миць Олисеевичъ зъ Иваномъ



Говенковичомъ, тыи мають вола одного, клячу одну, тая волока въ пана Андрея въ за-  
ставѣ; дванатцата Артюхъ Сочивчицъ маеть воли два, клячу одну, тая волока въ пана  
Андрея въ заставѣ; тринадцата Петръ Курчевичъ и зъ сыномъ Маркомъ мають воли два,  
клячъ двѣ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; чотырнатцата Иванко Алексичъ, тотъ  
маеть воли два, клячу одну, тая волока вольна; петнадцата Кондрать Юцевичъ и зъ  
сынами, мають воли два, клячъ одну, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; шестнатцата  
Охримъ Шостаковичъ маеть воли два, клячъ одну, тая волока въ пана Андрея въ за-  
ставѣ; семнадцата Антоновская волока, не осѣлая, тая въ пана Александра Лазуцкого  
въ заставѣ; осмнатцата *Радковская* волока не осѣлая, тая въ пана Александра въ заставѣ;  
деветнатцата Иванъ Колошва на полъ волоцѣ, маеть воли два, клячу одну, а пулъ волоки  
неоселая, тую зъ найму робять, тая волока вольна; дватцата Иванюта Верковичъ на полъ  
волоцѣ маеть воли два, клячу одну; той пулъ волоки въ пана Андрея въ заставѣ, а полъ  
волоки зъ найму робять, которая есть вольная; дватцать перва Хведоръ Кузьмичъ на пулъ  
волоцѣ, тотъ воловъ и клячи не маеть, а пулъ волоки зъ найму робять, тая волока  
вольна; дватцать втора, Верхомей Верковичъ на полъ волоцѣ, маеть воли два, тая пулъ  
волоки есть вольная, а полъ волоки неоселую зъ найму робять, которая тежъ вольна.

*Повинность тыхъ всихъ подданныхъ*, яко ихъ есть вышей описано: чиншу зъ волоки  
на рокъ по гроши дванатцать литовскихъ, овса бочокъ по двѣ, по гусаты одному, куръ  
по двое, яецъ по десяти; службы на каждый тыденъ на ихъ стравѣ по три дни, а чет-  
вертый толока на дворномъ хлѣбѣ; вижли (зъ) тыи толоки одно винни черезъ лѣто отъ светого  
Юрья вешнего, ажъ до зименного светого Юрья служити, а черезъ зиму одно три дни  
зъ дѣла служить. При томъ же селѣ, окромъ тыхъ волокъ, есть особливе *огородникъ*  
именемъ Малый Лизуновичъ, маеть вола одного, тотъ есть вольный; а къ тому особливе  
окромъ тыхъ волокъ есть земли на *болоню*, што на костелъ было надано, резы два не-  
оселыхъ, а въ другомъ мѣсцу тоежъ земли подлѣ пашни дворное рѣзъ одинъ, а въ третъ-  
емъ мѣсцу по недалеку двора пана Станислава рѣзъ одинъ, а церковной земли подлѣ  
*Городорубя* рѣзъ одинъ; а той земли, на которой особливѣ мѣшкаеть на обчомъ и на Ля-  
ховщизнѣ Валентій Приступа, есть на трехъ мѣстахъ большъ волоки, тотъ маеть воли  
два и клячу, который есть въ заставѣ въ пана Андрея; тамъ же на обчомъ при пашни  
дворной есть земли на одно лѣто рѣзовъ два, который зъ найму робять, тый въ заставѣ  
въ пана Андрея; тамъ же пашни дворной лановъ два, тыи въ заставѣ въ пана Андрея.  
При тихъ же грунтехъ лежить рѣзовъ подданныхъ села *Дерленского* на двохъ мѣстцахъ  
поля оремого сорокъ чотыры, а особливѣ того коло двора пашни дворной на три поля  
розмѣренный есть лановъ малыхъ три; тыи грунты вышей помѣнены вси, яко пашня двор-  
ная именья *Цѣлесницкого*, такъ волоки и морги, огороды и застѣнки сельскіи и земли бу  
костелу и ку церкви принадлежащи и грунты боярскій и сельскій лежать въ тыхъ гра-  
ницахъ вижей описанныхъ, то есть: Початкомъ идучи зо всходу сонца и *Цѣлесницы* лу-  
гомъ отъ самой рѣки Буга черезъ озеро посполитое *Цѣлесницкое Бужнице*, бокомъ однимъ  
лежить тая земля *Цѣлесницкая* отъ полудня и отъ рѣзы земли небощика пана Бартоша  
Войны, ажъ ку близу полю оремому до озера *Поповского*, въ той части продажной лежа-  
чого. А отъ того зась озера идучи на гору землями оремыми лежить граница бокомъ



однымъ отъ полудня и отъ земли пановъ Гарновскихъ, а потомъ при земляхъ небощика пана Бартошовыхъ, тако и при земли пани Патковской—судиной Мельницкой, а оттоль зась идетъ граница другимъ бокомъ отъ заходу солнца и отъ земли пани Патковской, ажъ къ сѣножатемъ села *Болоненского*, а оттоль третимъ бокомъ лежатъ тии грунты отъ полночи отъ земли и гаевъ пани Патковской, ажъ до *Литиковицки*, земли небощика пана Бартоша Войны и до зворотовъ земель оремыхъ, тако и сѣножателей *Вороблинскихъ*, лежащихъ у гаты подлѣ рѣчки *Цѣлешенки*, ажъ ку озеру *Климовскому* и при поли *Осинѣ* земли подданныхъ пана Олександра Лазуцкого и пана Богдана Чижевского, а оттоль идучи къ Бугу лугомъ идетъ тая граница при земляхъ, сѣножателяхъ и заросляхъ *Лозовскихъ* ажъ до самой рѣки Бугу, до *Отмуту*, а оттоль зась четвертою стороною ку всходу солнца идетъ граница черезъ озеро посполитое *Цѣлесницкое Бужиче* при грунцѣ лѣсу пани Польковской, ажъ до початку описанья першей петы къ землямъ и грунтамъ небощика пана Бартоша Войны, въ которомъ земли продажной, идучи тою стѣною четвертою одъ *Отмуту* до початковой петы, есть въ лѣсѣ земли на часть небощика пана Бартоша Войны рѣзъ одинъ, а пани Патковской другій, а къ тому есть болоня, лежащая отъ *Горнова* и нарѣзей пани Патковской, на который дворецъ ей поселеный, паши всимъ посполитымъ, тако тежъ и озеръ не въ одномъ мѣсту не мало есть посполитыхъ, а на другомъ мѣстѣ лежатъ тии грунты продажны, по недалеку *Янова*, урочищомъ на *Обчомъ* и *Ляховицкѣ*, яко пашня дворная, тако и тии земли, на поторыхъ мѣшкаетъ Валентій Приступа и рѣзы волокъ села *Дерглетского*, то есть у въ одномъ мѣстѣ рѣзовъ довшихъ двадцать два, а въ другомъ по недалеку тоежъ земли лежатъ рѣзовъ коротшихъ тогожъ села *Дерглетского* ку засѣванью на другое лѣто и зъ сѣножателями дватцать два. Которыи вси грунты лежатъ въ тыхъ мѣстцахъ ниже описанныхъ, початкомъ зо всходу солнца отъ боку рѣзу земли небощика пана Бартошова части села *Болоненского*, а зъ другой стороны концомъ отъ полудня и отъ земли пановъ Триковичовъ грунтовъ *Цѣлесницкихъ*, а третій бокомъ лежатъ тии грунты отъ заходу солнца и отъ земли его милости князя бискупихъ, волокъ *Яновскихъ* мѣстскихъ и земли села *Верхолѣского*, ажъ до криницы, которая есть въ початку рѣчки *Обцей*. Тамъ-же подлѣ той рѣчки на другой сторонѣ той межи есть земли оремой грунту тогожъ *Цѣлесницкого* волокъ на полътретѣи, въ которуюся зъ мѣста *Яновского* упоромъ вступують, але тогожъ *Цѣлесницы* завжды боронять, на которой земли небощикъ панъ Бартошъ Война жито сѣвбы *Яновской* въ року семьдесятъ третимъ на дворъ свой *Цѣлесницкій* пожалъ, а отъ той зась криницы и частью подлѣ той рѣчки *Обцей* лежитъ граница четвертою стороною отъ полночи ку всходу солнца отъ земель тежъ *Верхолѣскихъ*, ажъ ку грунтомъ землямъ небощика пана Бартоша Войны *Болоненскимъ* до описанья першей початковой петы тыхъ земель части небощицкой Бартоша Войны; при млынѣ тежъ дворномъ подлѣ самого двора у въ одной халупѣ мѣшкаетъ мѣльникъ Яцко Олексичъ а Гаврило зъ *Болоня*, а другая халупа есть пустая барзо злая. Которыи вси грунты есть завожены черезъ подданныхъ *Цѣлесницкихъ*, тако людей *Лозовскихъ* и *Вороблинскихъ*. До которыхъ всихъ грунтовъ, въ симъ реестрѣ вышей описанныхъ, яко дворныхъ и ку костелу и церкви належачихъ и людей тяглыхъ, тако и самыхъ подданныхъ имена, въ чомъ ся на тотъ часъ въ которомъ кольвекъ мѣсту чого достаточне якимъ кольвекъ прозвискомъ не-



означило и не доложило и для невыведанья певного, яко часу зимнего, тако и якихъ пожитковъ неданья, овшемъ певной а skutечной вѣдомости грунтовъ не есть описано, тогда въ томъ ку жадной переказѣ его милости пану подскарбему шкводити ни въ чемъ не маеть, ани можетъ, але и потомъ, што ся кольвекъ на которомъ мѣсту въ тихъ границахъ Цѣлесницкихъ якии грунты и повинности къ тому имѣнью належачи оказати и знайти якій пожитокъ гдѣ можетъ, тогда то все при томъ же имѣнью при моцы, тако и власности его милости пана подскарбего презъ жадныхъ причинъ зостати вѣчными часы маеть. На што все я Павелъ Кохановскій, а я Зохвія Станиславовна зъ Цѣлесницы Кохановская дали есмо сесь инвентарь списанья и поданья въ держанье вѣчистое того имѣнья нашего Цѣлесницкого его милости пану подскарбему и потомкомъ ихъ милости подъ печатми нашими и съ подписомъ руки мои власной Павла Кохановского. До которого инвентарю я возной урадовый Мартинъ Токаревскій, будучи притомъ завозенью и подаванью, печать свою приложилъ. Писанъ въ Цѣлесницы, року и мѣсеца вышей описаного.

U takowego inwentarza originalnego podpis przy wycisnionych trzech herbownych starym zwyczajem pieczęci następnym: Paweł Kochanowski ręką swoją (LS) (LS) (LS), a poniżej tych trzech, to jest, aktorów Kochanowskich y woznego herbownych z cyframi wycisnionych pieczęci, adnotacya z podpisami takowa: Roku tysiąc szesćset pięćdziesiąt trzeciego, miesiąca Septembra pierwszego dnia. My przyjaciele z obopoliu na podpisach osoby naszej wyrażone, ziachawszy się na różnice gruntów między imć panem Jerzym Młozewskim, a ichmość oycami dominikanami Brzeskimi do tego pokładanego inwentarza podpisujemy się. Konstanty Bazyli Szuyski—miecznik wojewodstwa Brzeskiego, Franciszek Grochowski mp., Wiktorzyn Hornowski ręką swą, Kasper Hornowski mp., Stefan Zembocki, Kasper Wierzbowski—ienerał w. B. Wreszcie na marynesie tego to inwentarza suscepta kapturow wojewodztwa Brzeskiego w te słowa: Na kadencyi Septembrowey a. 1707, miesiąca Septembra 10 dnia stanowszy oczewisto u sądu imć xiądz Bernad Hornowski—subprzeor konwentu Brzeskiego, ten inwentarz do akt podał. Kazimierz Pociey—woiewoda Witebski, dyrektor kapturowy wojewodstwa Brzeskiego; jest w xiegach.

Który to inwentarz oryginalny, starym ruskim pismem pisany, sądownie do akt podany, jest w xięgi ziemskie powiatu Brzeskiego Litewskiego przyięty y co do słowa wpisany.



1577 года.

Изъ книги Дрогичинскаго земскаго суда за 1577—1578 годы, № 10093, л. 388—9.

14. Инвентарь движимаго имущества, оставшагося по смерти Гаврііла Побикровскаго.

### Inuentarium Pobikrowii.

Veniens prsonaliter ad iudicium presens terrestre Drohicense actaque praesentia nobilis Daniel Pobikrowski de Pobikrowi, reproduxit *inuentarium* rerum mobilium post olim nobilem Gabriellem Pobikrowski derelictorum, autenticum sigillisque certis personis obsignatum, nec non manibus generosi Marciani—judicis castrensis Drohicensis et Erazmi Pobikrowskich subscriptum, petens illum actis praesentibus terrestribus Drohicensibus connotari admitti, iudicium vero terrestre Drohicense illo viso et in nullo viciato atque leso induci admisit et mandavit, cuius series tale est:

*Regestr rzeczy zostalych po nieboszcziku Gabrielu Pobikrowskim. Naprzod w gumnie: brogow zytha oszmnaszie, item jarziny pospolithey brogow dsiessięc. W oborze: bidla rogatego 56, item wolow karmnych sziedm, item koni pocztowych cztery, item podieszczkow dwanaszie srebczow, item kobil pietnasczie, item swiny dwadzieszcza, item gęssy pięczdzie-siath. Item ristunek zlotha y srebra, sath. Naprzod: delia axamitna zieliona, petlicze zlothe, kitayką podszytha; żupan axamitny czerwony podsithy zieloną kithaiką, petlicze zlothe, item axamit czerwony, ktori byl pod delią wilczą; item jenoradek sary kithaiczany duplowi s snurami srebrnemy; item kopieniak falendyssowy wielky podszythy; item żupan bronatny zieloną kitaiką podsithy s kneblikami pozloczistemy; item skora lossia zieliona kithaiką podsitha, knebliki pozloczisthe; item delia czarna lissy dobremi podsizitha; item żupan bialy wlosky bogaczie podsithy; item lanczuchow dwa, jeden wielky, w ktorem iesth stho złotych czerwonych, item w mnieysym lanczuchu zlothich czerwonych trzidziesci, item kleynothow złotych cztery z drogiemi kamienmy, item przy thych kleynocziech czerwonych dziesięcz złotych we zlocie gotowych; lyżek srebrnych tuzyn; w sumie gothowych pieniędzy kop dwieszczie. W czynie: naprzod misz wielkich cztery czenowych; item pulmiskow cztery, item pyątha przistawka; item talierzow thuzyn, item konew czynowa, druga miedziana, item panew pięcz; item kotlow pywnych dwa, gorzalczanych dwa, item garczow miedzianych cztery; item mosziedzowa miednicza.*

*Ristunek siodl y sprzęthu domowego. Naprzod: siodl cztery tureczkich, item jarczokow dwa safianowych s pozlocziszthemi tebienkami, item sorow dwa na cztery konie, item trzeci na trzy konie. Ristunek domowy i zbroia. Naprzod zbroya: panczerze, tarcze, drzewa, pik cztery, czamrowych dwie, item dwie przecnych, item toporow bialych dwa, item bindassow dziewięcz; item kłamrow cztery; item wozow skarbnych dwa, kowanych wielkich; item trzeci kothczy; item czwartha karetha waszaczek; item kola okowane. Wsistek sprzęth: miodu kadlubow oszm, mieczow dwa, sablia iedna, koncerzow cztery, rusznicz cztery,*



ktore do kony bywały. K temu chusthy biale, posciel, obrussy y innych rzeczy, ktorych się thu pisacz przebacziło. Czego dobrze wsisczy bracia swiadomy, yako są thu y pieczęci swe przilożyły y rękami się swemi podpisali. Dan y pisan w Pobikrowach, we wtorek po Przewodney niedzieli: liata Bozego 1577. Marcin Pobikrowski — sendzia groczki Droh, ręką własną. Erazmus Pobikrowski ręką własną.

1578 г., Ноября 26 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда, за 1775 и 1776 г., № 7747, л. 990—3.

15. Инвентарь села Костенева, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt szostego, miesiąca Oktobra trzydziestego pierwszego dnia.

Przed aktami ziemskimi powiatu Słonimskiego comparendo personaliter w. imię pan Franciszek Korczyc, rotmistr-regent grodzki Słonimski, widymus grodzki Słonimski regestru opisania wsi Koscieniewa y zasciankow do niey należących, in rem et partem sui służący, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis:

Widymus z. xiąg grodzkich powiatu Słonimskiego roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt wtorego, miesiąca Februaryi dwudziestego siódmego dnia. Na urzędzie i. k. mci grodzkim Słonimskim przedemną Antonim Janem Kobylinskim — woyskim y podstaroscim sądowym powiatu Słonimskiego, od jasnie wielmożnego imci pana Ignacego Strawinskiego — podkoniuszego wielkiego xięstwa Litewskiego, sądowego Słonimskiego starosty instalowanym, comparendo personaliter w. i. pan Stanisław Połubinski, łowczy powiatu Słonimskiego, regestr opisania wsi Koscieniewa y zasciankow do niey należących, na rzecz w nim wyrażoną, służący, ruskim pismem pisany, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis:

*Выписанье села Костенева и застѣнковъ до того села принадлежащихъ, зъ регестру ревизоровъ короля его милости, то есть его милости князя Мальхера Гедройтя — бискупа Жомойтского а пана Яна Палуского Довгида, маршалка его королевское милости, подкоморого Ошменского, державцу Немонойтского, зъ ревизіи ихъ въ року тысяча пятьсотъ семьдесятъ осмь, мѣсяца Ноября дватцать шостого дня учиненого, которое ся село Костеневское такъ въ описанью своемъ маеть.*

Село Костенево.

*Въ немъ волокъ трицать грунту доброго. Тое село въ року тысяча пятьсотъ семьдесятъ семымъ доживотнымъ правомъ король его милость дати рачилъ пану Иванови Одынцевичу: першій Василь Добицкій, волока одна; другій Антонъ Лавникъ, волока одна; третій Федець Позневичъ зъ сынами Максюкомъ, Гришкомъ, волока одна; четвертый Михно Ивановичъ, волока одна; пятый Яковъ Ивановичъ зъ сыномъ Илією, волока одна; шостый*



Андрей Коханъ зъ сыни, волока одна; семей Яковъ Ивановичъ, волока одна; осмый Андрей Федесовичъ зъ сыномъ Кузьмою, волока одна; девятый Степанъ Олешковичъ а Савка Игнатовичъ, волока одна; десятый Зиновъ Ивановичъ а Куцъ Федосовичъ, волока одна; одиннадцатый Иванъ Федесовичъ, волока одна; дванатцатый Ивашко а Грицко Пилиповичи, волока одна; тринадцатый Мартинъ Есковичъ, волока одна; чотырнатцатый Путанъ Сергѣевичъ, волоки пулъ, а въ пустѣ волоки пулъ; петнатцатый Кононъ Жукевичъ а Андрей Кохановичъ, волока одна; шестнатцатый Андрей Стельмахъ, волока одна; семьнатцатый Иванъ а Кузьма Подгнйновичи, волока одна; осмянатцатый Степанъ Чапля зъ сыни Андреемъ а Мартиномъ, волока одна; деветнатцатый Андрей Степановичъ, волока одна; дватцатый Василь Добицкій, волока одна; дватцать первый Кузьма Подгайновичъ а Федець Сиротичъ, волока одна; дватцать другій Стефанъ Тыневичъ а Стефанъ Олешковичъ, волока одна; дватцать третій Лавринъ Игнатовичъ волоки полъ, а въ пустѣ волоки полъ; дватцать четвертый Гринчукъ Лебедевичъ, волока одна; дватцать пятый Быкъ Радковичъ, волока одна; дватцать шестый Федець Гриневичъ, волока одна; дватцать семей Сидоръ Лебедевичъ, волока одна; дватцать осмый Федець Жуковичъ, а Ивашко Петрошевичъ, волока одна; дватцать девятый Гришко Лебедевичъ, волока одна; тритцатый Дорофей Гринцовичъ, волока одна. *Повинность:* чиншу гроши дватцать одинъ, овса бочокъ двѣ, альбо гроши дватцать зъ одвозами, сѣна возъ одинъ, або гроши пять зъ одвозомъ, за гусь, куры, яйца гроши три пулъ, за станцію гроши два полъ, за неводы гроши два, за сторожу гроши дванатцать. *Граница* починаетсе одъ грунтовъ Одынцевичовыхъ, першая стѣна у дороги Великое, которая зъ Слонима до Озерницы иде, и одъ дву копцовъ, обаполь тое дороги всыпанныхъ и иде простымъ трибомъ ажъ до горы Мизевское, граничечи гай березовый Одынцовъ урочищомъ Войтовщизна и грунты тогожъ Одынцевича по левенъ а волоки того села бокомъ по правѣ; одъ конца тое стѣны и горы Мизевское другая стѣна иде простымъ трибомъ ажъ до стѣны волокъ села Чемеровичъ, граничечи грунты Веробовскіе, Рѣзановы, Вовловскіе по лѣвѣ, а волоки того села всихъ трехъ полъ концами по праве; одъ конца тое стѣны третья стѣна иде простымъ трибомъ ажъ до рѣчки Волобринки нижей млиница Соколовского, граничечи концы волокъ села Чемеровичъ по лѣвѣ, а волоки того села бокомъ по праве; одъ конца тое стѣны четвертая граница иде рѣчкою Волобринкою у верхъ ажъ до устья въ рѣчку Волобринку рѣчку Соколовку, тою рѣчкою Соколовкою также уверхъ, ажъ до заключенья при стѣнѣ боцной дву полъ того села; тая граница дѣли грунты Соколовскіе по лѣвѣ, а волоки того села дву полъ концами по правенъ, зъ рѣчки Соколовки иде стѣна заключившия вправо простымъ трибомъ ажъ до дороги великое, которою зъ Слонима до Озерницы ѣздыть, тое заключенье граничи грунты Одынцовы по лѣвѣ, а волоки того села двуполь боками по правѣ; одъ конца того заключенья иде стѣна таяжъ четвертая простымъ трибомъ дорогою Озерницкою ажъ до конца тое стѣны, которая се зъ початку границъ того села писать почала, и дву копцовъ, обаполь того гостинца усыпанныхъ, тая дорога великая граничи грунты Одынцовы полѣвѣ, а волоки того села третего поля концами по правѣ, ту се граница волокомъ того села замкнула. Помѣра двуполь вдолжъ до шестдесять семь шнуровъ, поперекъ по пять прutowъ, третее поле вдолжъ по сорокъ шнуровъ, поперекъ по осмь пулъ прutowъ, застѣнки въ концу



волокъ того села при пашни Соколовской въ застѣнку поля оромого волокъ двѣ, морговъ петнатцать грунту среднего, въ концу волокъ села Неклюдовскаго при границы Гришка Перепечича въ застѣнку волокъ двѣ, морговъ десеть грунту среднего, который застѣнокъ однимъ концомъ до границы Мелькіяновское, другимъ концомъ до грунтовъ пана Одынцовыхъ, бокомъ однимъ до грунтовъ того пана Одынца, другимъ бокомъ до дороги, которою зъ Мелькіянь до Шуляковъ ѣздять. Тыѣ застѣнки обадва панъ Одынецъ доживотнымъ правомъ держить. Третій застѣнокъ на урочищу Бовдину, концомъ однимъ до рѣчки Костеневки, другимъ концомъ до стѣны Костеневское, бокомъ однимъ межи волокъ Чеме-ровскихъ, другимъ бокомъ до рѣчки Волобринки; въ томъ застѣнку сѣножателей морговъ деветь грунту доброго, держать вси подданные того села и платять зъ морга по гроши три. Которое сее выписанье зъ регестру ихъ милости пановъ ревизоровъ, вышей въ семъ писанью помененныхъ, за просьбою земенина господарского повѣта Слонимского пана Ивана Одынца, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моее мене Ивана Мелешка, подкоморого Мозырского, подстаростего Слонимского, року теперъ идучого *тысеча пятьсотъ деветдесать первого, мѣсеца Феврала* четвертого дня дано есть ему самому пану Ивану Одынцу. Писанъ въ Слонимѣ, року и дня помененого. U tego regestru podpis ręki wielmożnego imię pana podkomorzego Mozyrskiego, podstarostiego Słonimskiego przy wyciśnionej na kustodyi pieczęci in eum tenorem: И. Мелешко, подкоморій Мозырскій, подстароста Слонимскій, власною рукою. Ad haec suscepta wielmożnego podkomorzego y concordancia imię pana regenta in haec verba: roku tysiąc siedmset sześćdziesiąt trzeciego, miesiąca Maia trzydziestego dnia, comparendo personaliter patron ięomość pan Mikołaj Ozdziński, rotmistr powiatu Pińskiego ten dokument ad requisitionem jaśnie wielmożnych imciow panow Ogińskich—pisarzow polnych wielkiego xięstwa Litewskiego, na sądach podkomorskich kommisarskich w Sokołowie in loco differentiarum ad acta podał. Stefan Slizień—podkomorzy Słonimski. Concordavi cum actis Dydak Leopold. Antoni Broniec, komornik graniczny, regent ziemski y podkomorski powiatu Słonimskiego.

Ktory to takowy regestr, za podaniem onego przez wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg grodzkich Słonimskich przyięty y wpisany, z ktorych y ten widymus pod pieczęcią grodzką Słonimską w roku teraznieyszym tysiąc siedmset siedmdziesiąt wtorym, miesiąca Marca piątego dnia parti requirenti iest wydan. U tego widymusu pieczęci grodzkiej Słonimskiej correcta y poniżey lecta in haec verba: correctum Franciszek Korczyc, rotmistr-regent grodzki powiatu Słonimskiego; lectum cum actis. Ktory to takowy widymus, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg ziemskich Słonimskich przyięty y wpisany.



1579 г., Августа 20 дня.

Изъ книги Брестскаго земскаго суда за 1580 г., № 7349, стр. 349—352.

16. Инвентарь имѣнія Свѣтичовскаго въ воеводствѣ Берестейскомъ, составленный по смерти Ивана Вагановскаго.

Лѣта Божьяго нароженья  $\pm$  580 (1580), мѣсеца Іюля 4 (4) дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водле порядку статutowого о святой Тройцы, святѣ римскомъ, припалыхъ, передъ нами владники судовыми земскими повѣту Берестейскаго Адамомъ Патеємъ—судьею, Богданомъ Туминскимъ—подсудкомъ, постановившиися очевисто у суду маршалокъ господарскій панъ Александро Вагановскій, оповѣдалъ и намъ судови до рукъ далъ выпиcъ cъ книгъ кгородскихъ староства Берестейскаго сознанья возного повѣту Берестейскаго Мартина Конашевича Токаревскаго, уписованья инвентару поданья отъ него пана маршалка брати его милости пану Григорью—войскому Берестейскому, а пану Федору Вагановскимъ въ опеку двора и имѣнья Свѣтичовскаго небожчика пана Ивана Вагановскаго, и просилъ его милость панъ маршалокъ, абы тотъ выпиcъ cъ книгъ кгородскихъ сознанья возного до книгъ земскихъ уписанъ былъ. Мы, бачечи прозбу пана маршалкову быть слушную, велѣли есмы его до книгъ уписать. Который же выпиcъ въ словѣ до слова такъ ся въ собѣ маеть.

Выпиcъ cъ книгъ замку господарскаго староства Берестейскаго.

Лѣта Божего нароженья тисеча пятьсотъ семьдесятъ девятого, мѣсеца Декабря семого дня. Передо мною Мальхеромъ Райскимъ—подстаростимъ Берестейскимъ, ставши на врадѣ возный повѣту Берестейскаго Мартинъ Конашевичъ Токаревскій, повладалъ инвентаръ за печатми его и людей добрыхъ поданья отъ пана Александра Вагановскаго—маршалка его королевское милости у вопеку двора и имѣнья Свѣтичовскаго небожчика пана Ивана Вагановскаго—войскаго Каменицкаго, брати его пану Григорью—войскому повѣту Берестейскаго, а пану Федору Вагановскимъ, который же слово до слова до книгъ кгородскихъ староства Берестейскаго есть уписанъ и такъ се въ собѣ маеть.

Реестръ двора и имѣнья Свѣтичовскаго, небожчика пана Ивана Вагановскаго—войскаго Каменицкаго, подаючи у въ опеку отъ мене Александра Вагановскаго—маршалка его королевское милости, брати моей пану Григорью—войскому Берестейскому, а пану Федору Вагановскому ведле угоды, такъ и ведле декретовъ Бранскихъ, то есть, яко дворъ, такъ и люде и иншіе пожитки въ семъ реестрѣ есть.

То есть инвентаръ списанный: *напервей*: домъ Свѣтичовскій, домъ низкій великій, свѣтлицъ въ немъ чотыри, коморъ три съ печьми, оболонъ скленныхъ дванадцать. Тотъ домъ буря зломила, вѣдъ же кгонты и тартицы въ томъ же дому есть, а иншіе кгонты бура по полемъ разносила и въ ставу водѣ потопила. Домъ старый на подклѣтѣхъ, свѣтлицъ въ немъ двѣ, а третья въ боку свѣтлочка, вже вельми небезпечный и вельми се вхилилъ. Домъ низкій, двѣ свѣтлочки, а изба чорная и клѣтъ. Стайна повалилася, пусто стоитъ. Пашни засѣяно дякломъ жита



пятьдесятъ бочокъ; тое пашни жита ужато шестьдесятъ копъ, а на поли еще нежато будетъ сто и двадцать копъ личбы. Мы тое жито, яко на опекуна пристало взяти, алемъ для того небралъ, ижъ то у гумнѣ было пять стожковъ жита, то есть въ нихъ было по двадцати копъ, а у въ иншомъ по полтретьядцать копъ злого и подгнилого и мышъ рушила. Которого жита въ тыхъ стожкахъ было сто копъ, и хотя жъ надъ тую сто копъ звышаетъ, я то все пущамъ сыновцомъ своимъ, которое тое жито паномъ сыновцомъ моимъ отдати мають. А особливе зоставилемъ въ гумнѣ жита въ скиртѣ копъ пятьдесятъ три, которое въ року семьдесятъ осмомъ жатое, и тую скирту непривлащаючи собѣ на пожитоѣ до рукъ пановъ опекуновъ пущамъ; мають тое жито продавши на оправованье дому, которого бура зломила, обернути, а не схотятъ ли того жита на оправованье дому обернути, тогды и тое жито сыновцомъ моимъ отдати мають. Цыншовъ зъ людей и поборовъ (на) короля его милость, такъ тежъ и дякла въ теперешнемъ року семьдесятъ девятомъ небраломъ, то панове опекунове выбравши, тамъ то обернути мають, гдѣ принадлежитъ. Млынъ и ставъ на рѣкѣ *Польвѣ* у *Коморниковъ* двѣ колѣ, а третій фолюшъ; млынъ и ставъ подъ дворомъ и коло коренное.

*Люде къ тому двору прислухаючіе Свѣтичовцы:* Мартинъ Ганичъ, волоку, соха и кляча; Карпъ Марковичъ, волоку, соха и кляча; Василь Шелестевичъ, волоку, соха и кляча; Хаць съ Куриломъ, волоку, сохъ двѣ и клячъ двѣ; Пашко зъ Авдѣемъ, волоку, сохъ двѣ и клячу; Ильяшъ съ Кудомъ Бородавчикъ, волоку, сохъ двѣ и клячу; Матей Искричъ, волоку, соха и кляча; Евтухъ Пироговичъ—волоку, соха и кляча; Гриць Гиричъ, волоку, соха и кляча; Хотимъ зъ Трохимомъ Нестеровичемъ, волоку, сохъ двѣ, клячъ двѣ.

*Люде, которые за мене Александра Вагановского осѣли и землю приняли:* Федько Безручко, полволоки принялъ; Михно Савостеевичъ, полволоки принялъ; Евхимъ Пироговичъ, полъ волоки принялъ; Пронъ Юрковичъ принялъ полъ волоки; Федько Шелестеевичъ и зъ зятемъ своимъ Дегтаремъ полъ волоки принялъ, нижли Мартинъ Ганичъ его съ того полуволока стискаеть, менечи быти своими погноями, якъ онъ утекалъ; Олесей Хицовъ сынъ, полъ волоки принялъ; Макаръ Ганичъ, полъ волоки принялъ; Хроликъ Максимовичъ, полъ волоки принялъ; Антонъ Хицовъ сынъ, огородъ принялъ. Тые вси вжо повинни цыншъ дать, только Макаръ Ганичъ, Федько Шелестевичъ, Хроликъ Максимовичъ неповинни еще дать, бо на тотъ рокъ пришлый приняли. *Податокъ съ тыхъ всихъ вышей помененыхъ подданныхъ,* што повинни давати зъ волоки по двадцати грошей, а по чотыри бочки жита, по боцѣ овса и по возу сѣна. А при томъ инвентару были вознымъ владовымъ Мартинъ Конашевичъ Токаревскій, до которого печать свою приложилъ, а возный земскій Бѣльскій Кгрекгоръ Погорѣльскій, а сторона панъ Стецко Волковицкій, а панъ Ярошъ Черневскій и тотъ инвентаръ по достатку все списавши и до рукъ пановъ Вагановскихъ, яко дворъ, такъ и люде Свѣтичовскіе, въ року семьдесятъ девятомъ, мѣсеца Августа двадцатого дня поданъ. Которогожъ инвентару, до книгъ кгородскихъ староства Берестейского уписаного, сесь выписъ подъ печатю моею его милости пану Вагановскому есть данъ. Писанъ у Берестѣ. Въ того выпису при печати владовой подписъ руки писарское тыми словы: Юрій Бобровичъ—писаръ кгородскій Берестейскій.

---



1580 г., Февраля 16 дня.

Изъ актовой книги Враславскаго земскаго суда, № 15431, за 1752—1755 г., л. 23--6.

17. Инвентарь имѣнія Смолвы въ Враславскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Якову Келбовскому.

Akt ograniczenia Skuminowskiego w powiecie Brasławskim majątności Smółw, alias Magunek, Gierkan y Berzenik.

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt wtorego, miesiąca Nowembra dwudziestego wtorego dnia.

Przedemną Antonim Ludwikiem Dusiatkim Rudominą, podkomorzym powiatu Brasławskiego, sądy moje sądzącym w Berzenikach praeviis innotescentiis za dekretem grockim Brasławskim sub actu roku tysiąc siedmset piędziesiąt wtorego, miesiąca Januaryi siódmego dnia, comparendo personaliter patron imię pan Symon Downarowicz—podczaszy Owrucki, w produkcie swoim, a parte imię pana Jozefa Szmygielskiego—kuniuszyca Inflantskiego, dokument, alias ograniczenie Skuminowskie pokładał, prezentował y ad acta u sądu mego podał, ktorego słowo w słowo wpisuiąc tenor sequitar estque talis.

*Rewizja wsi pana Jakuba Kielbowskiego Smolwieskich*, za rozkazem i. k. mci przeze mnie Teodora Skumina—podskarbiego dwornego wielkiego xięstwa Litewskiego, starosty Brasławskiego rewidowanych, roku tysiąc pięćset osiemdziesiątego, *Februarij dnia szesnastego*. *Wież Smółwy*, w ktorej gruntu strzedniego włok dwadziescia pięć: Baltromiey Owdziewicz włok trzy, koni dziesięcioro, wołow osm; Misiul Piotrowicz włok dwie, koni pięć, wołow sześć; Jaros Mosianisz włok dwie, koni dwoie, wołow cztery; Smikosz Mitranisz włoka iedna, koń ieden; Stanisław Ułas włok dwie, kon ieden, woł ieden; Maciey Pawłowicz włok dwie, koń ieden; Stasiuk Urbanowicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Jasiol Bałtromieiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery; Lukasz Janowicz—woyt, włoka iedna, koni piętnaście, wołow dwanaście; Urban Sparcinowicz, włok dwie, koni troie, wołow cztery; Janel y Grygiel Juchnowicz, włoka iedna, koń ieden, wołow dwa; Kaspar Januszkiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Mikołay Maculewicz, włoki dwie, koń ieden, wołow cztery; Urban Janowicz, a Wałety Błazaiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Janell Androiewicz, włoki dwie, koni dwoie, wołow cztery. *Powinność* w tey wsi Smół, według ustawy i. k. mci włoczney w. x. Lit. zwykłej, iako z gruntu strzedniego, z ludzi osiadłych. W tey wsi karczma wolna od wszelkiej płaty, podaczki do skarbu i. k. mci, z ktorej teraz płacą panu Kielbowskiemu, w każdy rok po sześć kop groszy.

*Wież Marcinowicze*, w ktorej gruntu srzedniego włok siedm: Jan Stasianoz, włok trzy, koni pięcioro, wołow sześć; Piotr Marcinowicz, włok dwie, koni osmioro, wołow sześć; Urban Isad, włoka iedna, woł ieden; Stas Romonowicz, włok dwie, koń ieden, włoki pustey pół. *Powinność* tey wsi Marcinowiczow, według ustawy i. k. mci w wielkiem xię-



stwie Litewskim zwykłej, iako z gruntu strzedniego, z ludzi osiadłych. Przy tej wsi zasciankow morgow dziesięć; ten zascianek trzyma poddany w tejże wsi Janel Stasiewicz, a Piotr Marcinowicz, z którego płacą na każdy rok z morgu po groszy trzy, iako z gruntu strzedniego, czyni groszy trzydzieście.

*Wież Berzeniki*, w ktorej gruntu strzedniego włok dziewięć. Jasiel Janowicz, a Jan Matusiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery; Woyciech Woysielewicz włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Kasper Markulewicz, włoka iedna, koni troie, wołow dwa; Maskad Maskowicz, [włoka iedna, koni troie, wołow cztery; Grygier Waskowicz półtorey włoki, koni sześciuro, wołow sześć; Adam Szczepanowicz z bracią półtorey włoki, koni czworo, wołow cztery; Jurgi Jakubowicz z bratem, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Masiół Romisowicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery. *Powinność* tej wsi Berzenickiej według ustawy iego królewskiej mości zwłoczney w wielkim xięstwie Litewskim zwykłej, iako z gruntu srzedniego, z ludzi osiadłych. Za ścianami tej wsi było trzynaście niw niemierzonych, ku tej wsi należących, między gruntu Dawgiliszskimi, ktore niwy mianowicie są położone w przywileiu iego królewskiej mości, panu Kroczewskiemu — kuchmistrzowi danym, iednak na ten czas asz poddani wsi Berzenickiej tych niw nie dzierżą, dając tego przyczynę, iż iedne z tych niw ziemianin Magunski odioł, a drugie lasem zarosły y w pustce leżą.

*Wież Gierkiszki*, w ktorej gruntu srzedniego włok dwanaście: Urban Juchnowicz włoka iedna, koń ieden, wołow dwa; Bernat Macielewicz z pasierzbami włoka iedna, koń ieden, wołow cztery; Jurgiel Urbanowicz, włoka iedna, koni dwoie; Maciel Bogdanowicz, włoka iedna; Urban Balukowicz, włoka iedna, koń ieden, woły dwa; Bałtromiej Urbanowicz, włoka iedna, koń ieden, woł ieden; Gasiolis Jasowicz, włoka iedna, koni dwoie, woł ieden; Maciej Stanisławowicz, włoka iedna, koń ieden, woł ieden; Maksad a Jasioł, włoka iedna; Janul Matusiewicz z bratem swoim, włoka iedna. *Powinność* tej wsi Gierkiskiej według ustawy iego kr. msci wielkiego xięstwa Litewskiego zwykłej, iako z gruntu szrzedniego z ludzi osiadłych. W tej wsi włok spustoszałych iedynaście. Ku tym wsiom w zascianku między grunty podanych Dawgieliszskich była pustowczyzna imieniem *Judeikiszka*, ktora w przywileiu i. k. mci panu kuchmistrzowi danym iest pomieniona, a iż ta pustowczyzna u poddanego ze wsi Berzenickiej Grygiera Waskiewicza była w zastawie od ziemianina i. k. mści Dowgiała w pięciu kopach groszy, za którą pustowczyzne potomkowie onego Dowgiały, pieniądze odawszy temu Grygierowi, pustowczyznę te u niego wzięli. Do tych wsi iezior dziewięć: iezioro *Kukczysz*, w nim toni trzy; iezioro *Berzenis*, toni dwie; iezioro *Berstynis*, toń iedna; iezioro *Bestunis*, toni dwie; iezioro *Boltas*, toni dwie; dwa ieziora *Kargum*, toni trzy; iezioro *Trylipie*, toni pięć; iezioro *Zkondrys*, toni trzy; iezioro *Zezalinis*, toń iedna. Ku tym wsiom, granica iest boru na budowanie y drwa godnego wdłuż na mile y szerz na mile; w tym boru niw cztery nowo przerobionych, z iedney już płacono rok każdy po groszy trzydzieścia, a ze trzech niw iest z każdej po groszy 10. Granica tych wszystkich wsi u boru, w tej granicy leżącego, w koło obrębem tak leży y poczyną się od ruczaiu *Zułpicia* z tym miejscem sciano udzielano koncu włok wsi i. k. mci Dismińskich, ciuństwa Wileńskiego, Buchowiczow y Gonsewiczow, z boku włok wsi Smołwienskiej y Marcinowiczow Kiełbowskiego, idzie w ruczay *Kartlinie*, z tego ruczaiu tąż scianą w błoto,



ktoremu nazwiska nie masz, od tego błota suchymi miejscami przez błoto *Karchlinie*, a tu się kończy granica z tymi poddanymi i. k. mci pomienionych wsi ciunstwa Wileńskiego. Na tej granicy, kiedy pomiaru była, usypano przez mierniki kopcow dwadzieścia dwa, które y teraz w całości. Ztąd poczęła się granica z poddanymi i. k. mci Dawgiałyskimi wsi Ruszczynow y Rozdziekowiczow y idzie suchymi miejscami starodawną miedzą do drogi, idącej do wsi województwa Wileńskiego Magun, tą drogą w miedzę starodawną przez sianożęć w łuch, gdzie się skończyła granica z tymi wsiami Dawgiałyskimi pomienionymi, na której granicy za pomiary włoczney usypano kopcow sześć, które y do tych czas są całe. Z tego łuhu poczęła się granica tych wsi Kiełbowskiego z poddanymi województwa Wileńskiego wsi Magun y idzie scianą, z pomiary włoczney, do której przychodzą końce włok wsi Magunskiej, ostała, a z drugiej strony do tejże strony kończą się włoki poddanych pana Kiełbowskiego wsi Marcinowiczow y Smółw y puszcza, przy włokach wsi jego Smółwieskiej ostała, tą scianą idzie prosto przez ruczay y błota, którego nie mało, dzielone granice z obu stron do drogi, idącej z Dryswiata do Sołoka, przez rzeczkę Karczune, na tej scianie jeszcze za pomiary włoczney usypano kopcow trzydzieścia pięć; od tej rzeczki Karczuny tą drogą idącą z Dryswiata do Sołoka idzie granica, mająca po lewie grunty y bor pana Kiełbowskiego, a po prawie ziemian i. k. mci Jana Marcinowicza, Wojciecha Chrzczonowicza a Hrehora Macieykowicza, z którymi tu się zakończyła granica do kopca pana czasnikowicza niedaleko jeziora Szwinty; na tej granicy, nad drogą pomieniono, za pomiary włoczney wysypano kopcow 12, które y na ten czas są w całości; od tego kopca czasnikowiczowego idzie granica Kiełbowskiego z Czasnikowiczow suchym miejscem nad błotem *Tarneru* y nad drugim błotem, ktoremu nazwiska nie masz, y tu się zakończyła granica Kiełbowskiemu z imieniem Czesznikowiczem ziemskimi, na której granicy zasypanych kopcow sześć; ztąd idzie granica tych wsi Kiełbowskiego z imieniem Dukszczanskim Rudominowym, które pan Stabrowski Rudominie sprzedał, od jeziora Dukszty do błota Berzwińskiego starą miedzą, ostawiając po prawie jezioro Rudominowe nazwane *Berzono*, od tego błota idzie granica z scianą założoną, koncu włokami wsi Kiełbowskiego wsi Gierkiszek, ztąd idzie granica nachiliwszy się na stronę starodawną miedzą suchymi miejscami y przez błota aż do rzeczki *Nakuciszki*, pod którą zakończyła się granica z Rudominą, na której za pomiary włoczney usypano kopcow trzydzieścia, y do tych czas są w całości; ztąd idzie granica tymi wsiami Kiełbowskiego y kniazem Kroszynskim, z rzeczką Nakuciską do sciany, przez mierniki i. k. msci założoney, y tą scianą wedle gruntu kniazia Kroszynskiego y ziemianina i. k. mci Bałtromieja Matyasowicza y wedle gruntow poddanych i. k. mci Dowgiałiskich scianą Berznikow, na której granicy za czasu pomiary usypano kopcow sześć; ztąd idzie granica wsiami Kiełbowskiego z poddanymi i. k. msci Dowgiałiskimi sioła Berznikow, rzeczką Nakuciską w jezioro Kiełbowskiego Berzackie, które poki zalewa, poty dzieli granicę z tymi poddanymi i. k. msci Dawgiałyskimi, z tego jeziora granica starodawną miedzą przez górę y miedzę y ruczay, do błota idący, z Berznikow do wsi Kiełbowskiego Gierkiszek, z tej drogi wydał się iakoby zaułek wedle błota, ktoremu nazwiska nie masz y wyszedł za się błotem starą miedzą nad tą droszką pomienioną do sciany boku wsi Gierkiszek; od tej drogi starodawną miedzą suchymi miej-



scami, błotami, ruczajami do ruczaju *Zulupy*, przez który ruczay idzie granica z poddaniami i. k. mci Dawgiałyskimi wsi Berzenikow, z którymi się tu zkonczyła granica; na tey scienie usypanych kopcow sześć; od tego ruczaju *Zułupy* idzie granica z poddanymi imienia Markowskiego wsi Kiełbow starodawną miedzą suchemi mieyscami aż w ruczay y błoto *Zołupy* y szrodkiem tego błota aż do boku y konca włok poddanych i. k. msci ciunstwa Wileńskiego Biszwinskiх wsi Buchowiczow; na tey scienie usypanyх kopcow cztery y tu się zkonczył wszystek (?), a też włoki zasciankow, boru, lasow y wszystkich gruntow tych czterech wsi Kiełbowskiego, którego wszytkiego okrągu wkoło tą granicą, iako się pomienił woitel y poddani tych wsi pana Kiełbowskiego powiadaia, iż iest daley pięciu mil, w którym ograniczeniu nieczyich inszych gruntow niemasz. Ktorey granicy moiey ja Fiedor Skumin—podskarbi dworny wielkiego xięstwa Litewskiego, starosta Brasławski, dałem ten moy regestr panu Jakubowi Kiełowskiemu z moią pieczęcią y z podpisem ręki y drugi taki, słowo w słowo, dałem do skarbu i. k. mci z moią pieczęcią y z podpisaniem ręki mey własney. U tego dokumentu podpis ręki samego aktora temi słowy: Fiedor Skumin—podskarbi dworny starosta Brasławski własną ręką.

Ktory ten napis rejestru ograniczenia do xiąg moich ziemskich podkomorskich powiatu Brasławskiego iest przyięty y wpisany.

---

1580 г., Апрѣля 24 дня.

Инвентарь изъ книги, подъ № 11,310, за 1580 годъ, л. 2—29.

18. Инвентарь имѣнія Здѣтла, принадлежавшаго князю Константину Острожскому.

*Инвентарь имени Здетельского его милости княжати Костанътына Острожского, воеводы Киевского, маршалъка земли Волынской, такожь и доходовъ вшелякихъ списанье съ повинностями подданныхъ того имени Здетельского на тотъ часъ, яко мне Анъдрею Ивановичу — писару его королевское милости великого князства Литовъского, подкоморому Новогородскому, врадникъ его кнежацкой милости Здетельскій панъ Янъ Змеевскій тое имение Здетельское въ моцъ и въ держанье мое, за росказаньемъ его княжацкой милости, подалъ въ року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осемдесятого, месеца Апреля двадцать четвортого дня, у неделю подалъ.*

*Двора Здетельского будованье и речій въ нимъ позосталыхъ списанье.*

Напервей, уехавши у дворъ, по правой руде домокъ малый, у которомъ светлочка, въ ней печь простый, оболоны паперные старые, у боку тое светлочьки коморка, а противъко другая, межи ними сенцы, двери двои на завесахъ, а двои безъ завесовъ, защепки и пробои у во всѣхъ дверяхъ есть, лавы у светлочце есть.



Подле того домъку пивъница новая добра, перегороженъ въ ней, на шіи пивничной схованье, на самой пивницы шофа замчистая у дъверахъ однихъ только завесы и замки два, у двохъ дверяхъ защепъки и пробой есть.

Домъ великій долгій при земли, у которомъ светлицъ две обь однихъ сеняхъ на-розни, печи добрыѣ поливаные, оболонъ у столовой светлицы шкляные, уси целы, а оконницы уси на завесахъ, лехтаръ роговой на ланцугу завешоный, лавы около, помость дощеньй на земли, двери на завесахъ и защепки есть, столовъ въ ней тринадцать, лавокъ пять; а у другой светлицы оболонъ нетъ, одно только лавы, а печь добрый, двери на завесахъ и защепъки есть, такожь и оконницы; засе ковъната, въ ней оболонъ шкляная новая целая, оконница на завесахъ, съ ковънаты светлица, оболонъ паперовые, печь поливаный добрый, съ тое светлицы сень съ коминномъ, изба нарозни противко, оболонъ шкляные целые, печь поливаный добрый, двери и оконницы на завесахъ, помость у той светлицы на земли дощеньй новый и лавы есть, въ томъ дому цекглы есть зложеное не мало.

По другой сторонѣ домъ новый, въ немъ двери шестери на завесахъ и защепъки, оконницы уси на завесахъ и защепъки есть, лавъ и печей нетъ, одно только потесъ на верху у во всемъ томъ дому есть. Подле того дому домъ, у которомъ светлицъ две обь одной сени, комора есть зъ боку, печи простыѣ, оболонъ нетъ, двери четвери на завесахъ есть и защепка при нихъ; цыбули у светлицы противной венковъ шастъдесять, столы въ томъ дому два, лавъки две, оконницы у томъ дому уси на завесахъ и защепъки есть.

По третьей сторонѣ домъ старый, въ немъ светлицъ две обь одной сени, комора у коньца светлицы, печи простыѣ, двери и оконницы на завѣсахъ и защепъки есть съ пробойми, тамже столъ одинъ.

Подле того дому домъ новый, гридня, светлица, а зъ нее комора, межи ними сени; окна у светлицы, у коморе и въ сеняхъ такожь на завесахъ и защепъки есть и у дверяхъ, у светлицы печь простый добрый, у светлицы столъ одинъ, у гридни столы два, у сеняхъ столъ долгій одинъ, у коньцы гридни стаенька направъна, у дверяхъ защепка и пробой есть.

Подлѣ кухня, коминъ простый, при ней светлочка, печь въ ней простый и подле кухни кармникъ на вепры.

По четвертой стороне свиренъ великій, у которомъ двое схованье; при земли одно, а другое на горе, двери на завесахъ, замъки два, въ томъ свирне кадокъ липовокъ пять, корыто одно, слонины полтей три, сало одно, защепъки и пробой у дверяхъ. У подклете подъ тымъ свирномъ жита бочокъ одинадцать, овса бочокъ осемдесять чотыри, ечменю бочекъ шесть и полъ, а посеено бочокъ три и полъ, пшеницы бочокъ шесть, а посееной бочокъ чотыри, ярицы бочокъ шестънадцать и полъ, а посееной полъ бочъки, солоду пшеничного бочокъ чотыри, расходного бочокъ полътрети, гречихи бочокъ три, замки два; подле свиренъ другій, двери на завѣсахъ, защепки и съ пробойми; домъ великій подле воротъ о чотырохъ дахахъ на подклетахъ; до него на гору по всходе ити въ кганокъ, зъ кганъку до сеней на левой руке отъ воротъ светлица, печь поливаный добрый, оболонъ шкляные, нижли у трехъ по одной шибѣ выбито, а иншіе целы, двери и окна на завесахъ и защепки есть, помость на земли дощеньй, коминъ у сеняхъ; столовъ у свет-



лицы семь, лавка съ поручьемъ одна, а безъ поручья одна, противко светлочька, зъ нее комора, печь тамъ также поливанный целый и коминъ есть, оболонь у светлицы и въ коморе шеляные, нижли у двоухъ по шибѣ выбито, а иншіе целы, двери и оконницы на завесахъ и защепьки есть; а въ тыле того дому пивничка, двери на завесахъ. А подъ тымъ домомъ подклетовъ четыре, у которыхъ статки тые есть: кадокъ до сыпанья збожя пять, муки житное чистое бочокъ две, гороху бочокъ полтори, а посеено полъ бочки, семени конопляного на насенье бочка троха неполная, ланцугъ железный великій до сажанья вязневъ, кадочокъ липовокъ две, замки два привесистые, защепьки у тронхъ дверяхъ и пробой есть.

### *Речи тые у дворе zostалые.*

У пивницы бочокъ пивныхъ двадцать, оцтовыхъ зъ оцтомъ две, кадей капустныхъ дванадцать, ушатковъ шесть, ведеръ две, дежъ хлебныхъ две, ночовки одни, корито для сѣянья муки одно, кадокъ для соленья огурковъ три, оцту полторы бочки, коновокъ деревяныхъ две, куфли два; замость около двора, две части дахомъ крытые, ворота уездные добри, покрытые и мость передъ ними добрый. Вышедши ку ставови фортъкою—лазня, противъ нее светлочка, далее броваръ: въ немъ кади для квашенья пива три, чопъ одинъ, корыть великихъ три, при бровару светлочька. Передъ дворомъ до места идучи стайня одна немалая, ново збудованая, соломою покрытая, замчистая, у воротахъ защепька и пробой, а другая стайня такожь великая заложена будовать, тамъже и домъ для челяди стаенное, у которомъ гридня направна, а светлица противко не направна, межи ними сени, ворота до маштарни добры, съ фортъкою, покрытые, фортъка на завесахъ железныхъ. Огороды три передъ дворомъ окострожены, у которыхъ есть цыбули посееной фунтовъ полъчетверта, то есть: градъ двадцать пять, высадковое цыбули насажено градъ петнадцать, высадковъ, свекольныхъ насажено градъ четыре, капустныхъ градъ две, репныхъ зъ морьковью высадковъ градъ три, пастарнаку посеено загоны три, морьви посеено такожь загоны три, свеклы посеено загоновъ чотыри у двоухъ мѣстцахъ, маку у двоухъ мѣстцахъ посеено не мало, росады насаено росадниковъ два, льну посеено лехъ дванадцать; четвертый огородъ идучи до дворца, въ немъ садъ за дворомъ, который увесь щепами насаженный, тежъ около кострогомъ окостроженный.

### *Фольварокъ дворный.*

Будованье въ немъ: домъ по правой стороне, у которомъ светлица, печь старая оболонъ нетъ, двери на завесахъ, и защепки есть; противко гридня, въ ней столъ одинъ; межи ними сени, по левой стороне гридня старая съ примномъ, затымъ хлевы зъ бервенья рубленые два, клетки две, у въ одной защепки; подле клетей сырница, защепка и пробой, у сырницы стаенки две, соломою покрытые. Гумно того фольварьку; у томъ гумнѣ жита немолочоного у стоде зложеного копъ осьмнадцать, а на взборехъ поля фольварьку Здетельского посеено въ року семдесятъ девятомъ на рокъ теперешній осьмдесятый бочокъ сто тридцать две и полъ жита. Съ того ма быть дано плебанови Здетельскому: жита копъ пятьдесятъ десетинъ, а на шпиталь убогимъ зъ гумна бочокъ осмъ, што ма быть давано,



яко плебанови, такъ и на шпиталь кожного року. Будованья у гумне фольварьку дворного: клуня одна, въ ней ворота двои, у въ однихъ защепьки есть и замокъ, тамъ же подле воротъ у концы тое клуни коморька замчистая, у дверяхъ защепька, ювья одна, одрыни две, у однойе защепьки и пробой есть. Гумьно и дворець около окостроженный, ворота гуменъные и фольварковыи обои покрытые. У томъ фольварьку паробокъ дворный, на име Федоръ Римутевичъ, невольный, который здавна въ томъ фольварку быдло пасеть одинъ.

### *Обора того фольварьку.*

Въ ней коровъ съ теляти десеть, яловиць две, подтелковъ четвертаковъ быковъ семь, телушокъ чотыри, телятъ року семдесятъ девятого бычковъ шесть, телушокъ три, усего быдла, окромъ телятъ тогорочьныхъ, поголовья двадцать двое, овецъ зъ баранами одинадцать, агнятъ трое, свиней старихъ семь, подсвиньковъ одинадцать, поросятъ одинадцать, гусей тринадцать, то есть: на яйцахъ насажонныхъ пять, а на дворе осмь, каплуновъ шесть, куръ посполитыхъ шесть.

### *Фольварькъ Розвазскій.*

Будованье въ немъ: уѣхавши у дворъ по левой сторонѣ домъ высокій на подклетехъ старый, подле того дому свиренъ великій, подле того свирна домъ новый при земли добрый, въ немъ светлица немалая, при ней сень, напротивько комора, двери на завесахъ, печь у светлицы простая, стайня направъна, хлевы для быдла два, гриденка съ примномъ, а на правой руке домокъ, въ немъ светлица, напротивько гридня обь одной сени. у светлицы печь простая, столъ, зъ боку кухня старая; подле того домьку свирны два, клетька одна не великая, сырница замчистая, пробой и защепки, замокъ одинъ у свирна есть. Тамъ же у свирне замчистомъ овса бочокъ сорокъ, гречихи бочокъ деветъ и полъ, гороху бочокъ две, ярицы полъ бочки; а посеено тамъ при томъ фольварку ярицы бочокъ три, семени конопляного сито одно. Тамъ же у томъ свирне жита полъ бочки; ечменю полъ бочки; при томъ фольварьку на взъорехъ тамошънихъ посеено жита въ року семдесятъ девятомъ на рокъ теперешній осмьдесятый бочокъ сорокъ и пять; у въ огороде овощовомъ посеено цибули фунтъ одинъ, то есть: градъ шесть, свеклы посеено загонъ одинъ, морквы посеено загонъ одинъ, маку посеено загоновъ пять, высадковъ цибульныхъ насажено града одна, капустныхъ града одна.

### *При томъ фольварку гумно.*

Бодованье въ немъ: клуни две, ювья одна, одринъ две, плотъ около гумна и около двора окостроженный и ворота одни покрытые.

### *Обора того фольварку.*

Въ ней яловиць чотыри, подтельковъ, быкъ четвертакъ одинъ, а другій быкъ третякъ, телушекъ третячекъ две, телятъ року семдесятъ девятого двое, овецъ старыхъ дванадцать, агнятъ шестеро, свиней старыхъ три, поросятъ деветеро, гусей дванадцатеро, съ тыхъ насажено на яйцахъ три гуси; каплуновъ тринадцать, куръ посполитыхъ двадцать.



### Фольварокъ Курпешскій.

Будованье въ немъ: уехавши у дворъ по правой руке одринка зъ бервенья рубленая, подле нее гриденка съ примномъ; подле истобки тое, подъ однимъ дахомъ светлица, на противъко гридня, въ боку сеней кухня, коморка, двери у гридни и у светлицы на завесахъ, защепки есть; подле гридни истобъка съ коморкою старая, сырница, у дверей защепки; домокъ малый, въ немъ светлочки две обь одной сени, двери на завесахъ и защепки есть, печи у въ обоухъ старые, истобъка съ применьдомъ, подле нее свирны посполу стоятъ три, у въ одного на дверяхъ ланцугъ железный зъ защепками, двери на завесахъ у дворъ, защепки и пробой есть; стайня направиная, ворота дворъны покрыты, фортъка на завесахъ, хлевы для быдла два. Гумно, въ немъ будованье: клуня одна, ювья одна, одринъ три зъ ворота, лазня съ примномъ; у фольваръку тьи речи zostали: столы три, кади чотыри. Збожъя: ярицы бочокъ чотыри, пшеницы бочокъ три, ечъменю бочокъ семь, овса бочокъ деветнадцать, гречихи бочокъ две, гороху бочокъ полторы, жита бочокъ одна, муки житное бочка одна, жита на поли при томъ фольваръку засееного въ року прошломъ семдесять девятомъ на рокъ теперешній осмьдесятый бочокъ тридцать чотыри; у въ огородахъ цыбули посеено фунтъ одинъ, съ которого посеено градъ шесть и полъ, свеклы посеено загоны два, пастарнаку зъ морковью загоны два, маку посеено загоны три.

### Обора того фольваръку.

Въ ней быдла: коровъ съ теляты шесть, яловыхъ две, подтелковъ четвертаковъ десеть, быковъ, а яловочокъ семь, усега быдла, окромъ телятъ тогорочныхъ, поголовья двадцатеро пятеро, овецъ старыхъ четырнадцать, баранъ одинъ, скопцовъ три, усихъ осмнадцать, ягнятъ двое, свиней пятеро, поросятъ малыхъ пятеро, гусей десетеро, съ тыхъ насаженныхъ на яйца чотыри, каплуновъ десеть, куръ посполитыхъ шестнадцатеро. Тамъ же у Курпешы у дворе пчель ульевъ тринадцать, а на селе у себровъ шесть ульевъ съ пчолами, то есть: подданнаго его кор. милости у Микеля Римдзевича ульи два, у подданого пана Петровичового улей одинъ, у селѣ Голевьевъскомъ Татарского подданого у Шимка Торката ульевъ три съ пчолами, у которыхъ сябровъ тые пчолы себреные здавна есть; приходи половица меду на дворъ его кор. мил., а половица другая на себра; а въ бору Розвазскомъ бортей съ пчолами есть дванадцать, сумма пчоль усихъ ульевъ 13 (31).

### Мѣсто Здетела и повинности мѣстчанскіе.

#### Списанье: найперъвей рынокъ.

Пренты.		Пренты.	
Піотръ Дойлида . . . . .	А (4)	Лавъринъ Филеховскій . . . . .	н (8)
Якубъ Веньцутичъ . . . . .	н (8)	Кондратъ Шпаковскій . . . . .	н (8)
Мисанъ Жидъ . . . . .	н (8)	Янутъ Матысовичъ . . . . .	н (8)
Иванкова удова . . . . .	н (8)	Ганна Озаровна . . . . .	н (12)
Венславъ Седейковичъ . . . . .	н (8)	Себестыянъ Солодкій . . . . .	н (12)



Сумма прентовъ рыночныхъ па (84), съ тыхъ повинни въ каждый рокъ платить съ каждого по грошу одному польскому, то есть, по осьми пенезей, чинить гр. 33 (67), пен. в (2).

*Улица Гольшанская, пренты уличные:*

Пренты.		Пренты.	
Александръ Ждановичъ . . . . .	3 <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Алексей Ицыбачъ . . . . .	Ѣ (9)
Бохно Шпаковский . . . . .	3 <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Матей Венцлавъковичъ . . . . .	Ѣ (9)
Миколай Грідиковичъ . . . . .	Ѣ (5)	Михалъ, коваль дворный, вольный Гі (13)	
Павлютичъ Мартинъ . . . . .	Ѣ (5)	Гришъко Рудый . . . . .	
Піотръ Якубъцовичъ . . . . .	Ѣ (5)	Тымошъ Быровичъ . . . . .	аі (11)
Михалъ Якубъцовичъ . . . . .	Ѣ (5)	Янъ Вертибесовичъ . . . . .	аі (11)
Михъно Федоровичъ . . . . .	3 (7)	Степанъ Климцовичъ . . . . .	Гі (10)
Данило Федоровичъ . . . . .	3 (7)	Василь Камотичъ . . . . .	Гі (10)
Матей Каспоренко . . . . .	3 (7)	Семіонъ Козлякъ . . . . .	аі (11)
Себестьянъ Самохвалъ . . . . .	3 (7)	Мартинъ Гледко . . . . .	аі (11)
Юрко Станиславовичъ . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Янъ Журъ . . . . .	аі (11)
Піотръ Осочникъ . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Буданъ Климцовичъ . . . . .	Гі (10)
Мартинъ Каспоренко . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Матей Болотъникъ . . . . .	кє (25)
Пашко Радивилковичъ . . . . .	ві (12)	Янъ Горбачъ . . . . .	
Илья Симонцовичъ . . . . .	Гі (10)	Яселевичъ . . . . .	Гі (13)
Юрко Кгелдичъ . . . . .	Гі (10)	Гаврило Пилишцовичъ . . . . .	лє (35).

*Другая полатъ тое улицы.*

Андрей Седейковичъ . . . . .	аі (11)	Адамъ Ванаггеліовичъ . . . . .	в (2)
Федоръ Коробъка . . . . .	н (8)	Данило Легоновичъ . . . . .	Гі (3)
Федоръ Гришковичъ . . . . .	Ѣ (5)	Корень . . . . .	а (4)
Жданъ Коробъчичъ . . . . .	Ѣ (9)	Пашко Ванаггель . . . . .	а (4)
Иванко Коробчичъ . . . . .	3 (7)	Нарбутъ Коваль . . . . .	3 <sup>а</sup> / <sub>в</sub> (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Иванъко Богдановичъ . . . . .	в (2)	Федоръ Коробъка . . . . .	ві (12)
Гаяніокъ Шиловичъ . . . . .	в (2)	Янъ Дробышъ . . . . .	Гі (13)
Абрамъ Боклажевичъ . . . . .	в (2)	Федоръ Тишуковичъ . . . . .	Ѣ (5)
Богданъ Коваль . . . . .	Гі (3)	Юрко Аршуличъ . . . . .	3 (7)
Васюкъ Рисиковичъ . . . . .	Гі (3)	Иванъ Козеліовичъ . . . . .	Гі (3)
Янъ Черънякъ . . . . .	Ѣ (5)	Ясюкъ Чоботаръ . . . . .	3 (7).
Мартинъ Подвойскій . . . . .	в (2)		

*У л и ц а С о м е н а я.*

Остапъ Евътуховичъ . . . . .	3 (7)	Мартинъ Седейковичъ . . . . .	а (4).
Лавринъ Филеховъскій . . . . .	Ѣ (9)		



*У л и ц а П о м а р а й к а.*

	П р е н т ы.		П р е н т ы.
Себестьянъ Солодкій . . . . .	ѣ (5)	Янъ Муляръ, вольный . . . . .	ѣ (7)
Михалко Скренди . . . . .	ѣ (5)	Василь Савичъ . . . . .	і (10)
Белюкъ Коваль . . . . .	ѣ (5)	Піотръ Дойлида . . . . .	і (10)
Себестьянъ Солодкій . . . . .	і (10)	Василь Савичъ . . . . .	ѣ (15).
Радивонъ Кодикъ . . . . .	ѣ (7)		

*У л и ц а Д в о р н а я.*

Марътинъ Чоботаръ . . . . .	а (1)	Павлюкъ Каспоренко . . . . .	ѣ (5)
Федоръ Шабельникъ . . . . .	аі (11)	Фурсъ Дмитровичъ . . . . .	бі (12)
Щасный Самохваловичъ . . . . .	аі (11)	Стасюкъ Свистунъ . . . . .	бі (12)
Гаврило Швайка . . . . .	бі (12)	Гришко Чоботаръ . . . . .	і (10)
Иванъ Кошътичъ . . . . .	ѣ (7)	Павелъ Каспоренко . . . . .	ѣ (5)
Павелъ Ляхъ . . . . .	а (4)	Рафалъ Турковичъ . . . . .	і (13).

*Другая полатъ тоє улицы.*

Даруша Васильцовъна . . . . .	і (3)	Семіонъ Шитичъ . . . . .	ѣ (15)
Илья Койпашъ . . . . .	а (4)	Мартинъ Турко . . . . .	ѣ (7)
Петръ Шимковичъ . . . . .	ѣі (19)	Павелъ Гальшанъ . . . . .	н (8)
Піотръ Дудька . . . . .	ѣ (7)	Денисъ Ячъко . . . . .	а (1)
Ясюкъ Бричъко . . . . .	ѣ (7)	Федюкъ Чернякъ . . . . .	ѣ (15)
Илья Васютичъ . . . . .	н (8)	Павелъ Каспоренко . . . . .	ѣ (15)
Никипоръ Харичъ . . . . .	і (3)	Витъковичъ Иванъ . . . . .	ѣ (15).

*У л и ц а Д у б о т о в ѣ к о в ѣ.*

Дмитръ Богдановичъ . . . . .	ѣ (7)	Матей Чернецъ . . . . .	і (3)
Лукъянъ Пилипъцовичъ . . . . .	аі (11)	Стасъ Юхнелевичъ . . . . .	ѣ (7)
Гаврило Пилипъцовичъ . . . . .	н (8)	Федоръ Коробъка . . . . .	бі (28)
Михно Мельникъ . . . . .	н (8)	Дорошъ Манчуковичъ . . . . .	ѣ (15)
Янъ Немко . . . . .	а (4)	Федчикъ Коваль . . . . .	ѣ (15)
Сидорова убогая . . . . .	а (1)	Михно Мельникъ . . . . .	ѣ (15).

*Подле двора урядничого за речкою.*

Минець Мельникъ . . . . .	і (13)	Пашукъ . . . . .	ѣ (15)
Якимъ Пивоваръ вольныхъ . . . . .	а (30)	Семіонъ Ключникъ . . . . .	ба (24).



Сумма прутовъ уличныхъ на предѣмestью усихъ есть девятьсотъ сорокъ чотыри и полъ, промежку которыхъ есть вольныхъ н̄ (50) то есть: коваліовыхъ г̄і (13), Яна муляра з̄ (7), пивоваровъ л̄ (30), теды остае на платъ осмьсотъ деветдесять чотыри и полъ, съ которыхъ водле уставы давъное платять по полгрошику литовскому цыншу, чого учини копъ з̄ (7), гр. г̄ (3) и полъ; ку тому одъ морговъ двоухъ по гр. е̄ (5) повинни платить, которыхъ держать: Піотръ Дойлида моргъ а̄ (1), Иванъ Шилъ съ товаришами своими моргъ а̄ (1), того усега чини копъ з̄ (7), гр. л̄з (37), пнз. в̄ (2) и полъ. Тежъ мещане держать ку месту даныхъ волокъ л̄в (32), межи которыхъ есть вольныхъ в̄ (2), войтова а̄ (1), коваліова а̄ (1), который на работе дворной сидить, зостае на платъ л̄ (30), съ которыхъ водле давъного постановенья повинни платить съ каждое волоки цыншу по копи одной, чого чини копъ л̄ (30); тежъ мещане держать подъ местомъ огороховъ съ пашни дворное вымеронье, которыхъ есть к̄з (27), повини з̄ нихъ платить цыншу по грошей з̄ (7), чого чини копъ в̄ (2), гр. л̄з (37); напервей:

а̄ (1) Якубъ Венъцутичъ.	а̄і (14) Василь Савичъ.
в̄ (2) Павелъ Каспоренько.	е̄і (15) Семіонъ Ключникъ,
г̄ (3) Гаврило Швайка.	ѕі (16) Фурсъ Дмитровичъ.
а̄ (4)—е̄ (5) . . . . .	з̄і (17) Пашукъ Иванцовичъ.
ѕ (6) Илья Васютичъ.	н̄і (18) . . . . .
з̄ (7) Федоръ Шабельникъ.	е̄і (19) Павелъ Гольшанъ.
н̄ (8) Беліокъ Коваль.	к̄ (20) . . . . .
е̄ (9) Матей Тупикъ.	ка̄ (21) Гаврило Швайка.
г̄ (10) Рафалъ Турко.	кв̄ (22)—кг̄ (23) . . . . .
а̄і (11) . . . . .	ка̄ (24) Федоръ Коробъка.
в̄і (12) Мартинъ Турко.	ке̄ (25) . . . . .
г̄і (13) Янъ Матысовичъ.	кз̄ (26) Илья Васютичъ.

Тежъ мещане деръжатъ плацовъ старыхъ подъ местомъ к̄з (26) и полъ, съ которыхъ повинни платить цыншу по грошей е̄ (5), што чинить копъ в̄ (2), гр. кв̄ (22) и полъ.

а̄ (1) }	а̄і (14) Никипоръ Харичъ.
в̄ (2) }	е̄і (15) Рафалъ Туръко а Иванъ Шитикъ.
г̄ (3) }	ѕі (16) Радивонъ Корибъ.
а̄ (4) }	з̄і (17) Михалко Скрендій.
е̄ (5) }	н̄і (18) Демокъ Коваль.
ѕ (6) Рафалъ Турко.	е̄і (19) Василь Савичъ.
з̄ (7) }	к̄ (20) Піотръ Дойлида.
н̄ (8) }	ка̄ (21) Янъ Муляръ.
е̄ (9) Піотръ Дудъка.	кв̄ (22) }
г̄ (10) Гришко Чоботаръ.	кг̄ (23) }
а̄і (11) Піотръ Шимковичъ.	ка̄ (24) Иванъ Шитикъ.
в̄і (12) }	ке̄ (25) Семіонъ Шитикъ.
г̄і (13) }	кз̄ (26) Рафалъ Турко.



Моркговъ на болоте подъ местомъ тыежъ мещане держать сеножатныхъ мѣ (45), съ которыхъ, кгда незатонуть, повинни платить по гр. ģ (3), того чини копъ ѣ (2), гр. еі (15), тыежъ подъ местомъ есть огородовъ пять, которые держать: Піотръ Симоновичъ огороды ѣ (2), Иванъ Виткевичъ огороды ѣ (2), Федюкъ Чернякъ огородъ а (1). Съ тыхъ огородовъ тые мещане повинни платить цыншу съ кождого по гр. ģ (10), чини грошей ѣ (50), а къ тому летомъ повинни съ кождого огорода толокъ по четири за-служить, чини съ тыхъ огородовъ готового плату гр. ѣ (50). Мыто и, што къ тому водлугъ стародавнего обычаю належить, мещане тутешніе держать, на имя Гаврило Швайка, а Федоръ Коробька, за листомъ его кор. мил. за копъ деведьдесятъ.

Тыежъ мещане, которые волоки держать, съ кождое повинни летомъ толокъ шесть заробить, а зъ дымѹ кождого, иле ихъ одно есть въ месте, одъ чого, окромъ войта, пивовара а муляра, жаденъ воленъ быть не ма, по четири толоки цалыми днями заробить повинни; водлугъ тыежъ стародавнего звычайу тыежъ мещане зъ листы и за иными потребами припадлыми ехать, але не далей, тылько за пять миль, гребли тутешніе местьскіе направовать, на кгвалты тыежъ и въ облаву ездить.

Сумма плату пенезного и зъ мытомъ зъ места Здетель приходи копъ рлз (137), мз (47), пнз. ѣ (9) и полъ.

Мытники повинни съ пенезей мытныхъ на кождый рокъ водле стародавнего обычаю и водле листовъ его кор. мил. плебанови Здетельскому давать десеть копъ грошей, а протопопе Зветельскому отцу Маковьскому копъ пять, грошей тридцать, на шпиталь убогимъ копъ осьмъ, водле листу его княжацкой милости.

*Людій волосныхъ и повинностей ихъ списанье.*

## ВОЙТОВСТВО ОКОЛОДВОРЪНОЕ.

### Село Засети.

Кгрунъту доброго волокъ лѣ (35).

а (1) Мисюкъ Приступа полъ волоки; Ясукъ Чижиновичъ съ Покгиръ на плате та полъ волоки.	ѣ (6) Янъ войтъ, на войтовство вольна.
б (2) Гришко Павловичъ, Іовѣдокимъ Дже- кевичъ, бояринъ, за листомъ его кор. мил. на плате тую полъ волоки держить.	ѣ (7) Тотъ же войтъ зъ волоки даетъ копу одну здавна.
г (3) Трохимъ Приступа на плате, Мисюкъ Петрелевичъ.	ѣ (8) Піотрукъ Янковичъ на плате.
а (4) Прокопъ Оношковичъ, Иванъ Онош- ковичъ.	ѣ (9) Мартинъ Павловичъ, Степанъ Олех- новичъ.
ѣ (5) Юргель Янковичъ, Андрукъ Ми- цутичъ.	г (10) Матей Адамовичъ.
	аі (11) Мартинъ Янковичъ, Иванъ Юр- келевичъ.
	бі (12) Миколай Стасевичъ.
	гі (13) Славукъ Стасевичъ.
	аі (14) Янукъ Матеевичъ, Станюкъ При- ступа.



ѣг (15) Томукъ Войтовичъ на плате.	ѣз (26) Миколой Онъдровичъ.
ѣи (16) Юрукъ Ловровичъ, Матукъ Ловровичъ.	ѣз (27) Масъ Янькевичъ.
ѣи (17) Петрукъ Кибилда, Миколой Ростевичъ.	ѣн (28) Игнатъ Юркгелевичъ на плате.
ѣи (18) Янукъ Ловровичъ, Шимъ Ловровичъ.	ѣѳ (29) Стасюкъ Яньковичъ на плате.
ѣи (19) Мартинъ Яньковичъ, Петрукъ Ждановичъ.	ѣ (30) Анъдрукъ Ростевичъ.
ѣ (20) Масъ Богушевичъ.	ѣа (31) Богдель Мисевичъ, Станюкъ Приступа.
ѣа (21) Юрукъ Неверовичъ, Лаврукъ Неверовичъ.	ѣв (32) Масюкъ Михайловичъ, Щасный Михайловичъ.
ѣв (22) Ясюкъ Рунча, Тереневая удова.	ѣг (33) Стась Довъкгяловичъ, Шимко Монъвиловичъ.
ѣг (23) Шимко Дашковичъ, Адамъ Бортошевичъ.	ѣд (34) Степанъ Рымъкевичъ съ Покгиръ на плате.
ѣд (24) Станюкъ Бортошевичъ на плате.	ѣе (35) Шимко Анъдрейковичъ, бояринъ, за листомъ его кор. мил. на боярстве, держитъ волоку ото всего вольную.
ѣе (25) Матысъ Грыдъковичъ, Степанъ Янушевичъ.	

При томъ же селе Засецкомъ застенокъ есть сеножатный надъ рекою Здетелкою обополь реки, которого есть волока целая съ полемъ и съ кустовьемъ; тотъ застенокъ тыежъ Засетяне держатъ, съ которого водле листу его корол. милости при цыншу каждого року платитъ по две копе грошей повинни.

*Повинность того села Засецкого*, зъ волоки каждое тяглое цыншу въ рокъ по грошей сороку осьми, дьяла жита бочка одна, овса бочокъ две, сена возъ одинъ. Поборъ: зъ волокъ десети—яловица одна, зъ волокъ пети баранъ одинъ, съ каждое волоки гусь одна, куръ двое, яецъ двадцать; работа по два дни съ каждое волоки на каждымъ тыйдню заробити повинни, такъ лете, яко и зиме; толоки летомъ съ каждое волоки целыми днями по шести дней заробитъ винни, одъ чого жаденъ воленъ быть не ма, окромъ войта. Подводы звыклые на квалты и въ облаву винни. А зъ волокъ цыншовыхъ съ каждое платитъ повинни по две копе грошей цыншу, къ тому поборъ—яловицы, бараны, гуси, кури, яйца давать винни и по шести толокъ, также целыми днями заробитъ съ каждое волоки.

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ двадцать четири и полъ, съ которыхъ цыншу по грошей ѣи (48), чинитъ копъ ѣи (19), (гр.) ѣз (37).

Цыншовыхъ волокъ на осаде пенезной семь, зъ нихъ по копъ ѣ (2), чини копъ ѣи (14).

Янко войтъ, на войтовство держитъ волоку одну вольную, съ тое никоторого податку давати не повиненъ; а зъ другое волоки тотъ же Янко войтъ даетъ водле давнього постановенья копу одну. Шимко Андрейковичъ, бояринъ, вольная за листомъ его королевское милости, на боярство. Евъдокимъ Дежковичъ, бояринъ, тежъ за листомъ его корол. милости, полъ волоки держитъ, съ которое водле листу его королевское милости даетъ грошей ѣ (30).

Сумма плату пенезного съ того села копъ ѣз (37), грошей ѣ (7). Жита дякольного бочокъ ѣд (24) и полъ, овса бочокъ ѣѳ (49), сена возовъ ѣд (24) и полъ, гусей ѣа (31)



и полъ, куръ зг (63), яецъ копъ і (10), л (30); яловицы, бараны, яко нижей буде написано. А еслибы за поборъ одъ подданныхъ пенезми одбирано, теды такъ мають платити: за яловицу грошей шесть зъ волокн, а за барана съ каждое волокн по дванадцати пенезей, за гусъ по два гроши польскіе, за двое куръ грошъ одинъ, за двадцать яецъ грошъ одинъ, за возъ сена гроши четири.

### Село Ятвезъ.

Кгрунту доброго волокъ ла (31).

- |   |   |
|---|---|
| а (1) Сенюта Белюновичъ.                                      | ѣ (16) Янелъ Бартошевичъ.   |
| в (2) Жданъ Станкевичъ, Болътрукъ Матеевичъ.                  | ѣ (17) Домейковая удова; Матей Станкевичъ.  |
| г (3) Болътрукъ Коржелевичъ, Якъшель Станкевичъ.              | и (18) Масюкъ Евънелевичъ.  |
| а (4) Черни Гавриловичъ, Якубъ Пенкутъ.                       | ѣ (19) Марътинъ Хрищовичъ.  |
| е (5) Гирукъ Нарушевичъ, Станко Петровичъ, Венцко Петровичъ.  | к (20) Венцко Петровичъ.  |
| з (6) Матъясъ Янцовичъ, Ясюкъ Приступа.                       | ка (21) Болътромей Янутевичъ.   |
| з (7) Стецукъ Даниловичъ; Матеевая удова.                     | кв (22) Павлюкъ Петрелевичъ.  |
| и (8) Стасъ Шетько, Тумкелъ Шетьковичъ.                       | кг (23) Мисель Мартиновичъ, Шимко Янелевичъ.  |
| ѣ (9) Масюкъ Шетьковичъ, Васкевичъ Адамъ, Войтехъ Бонелевичъ. | ка (24) Юдъко Шанътыровичъ, Масюковая удова.  |
| і (10) Матей Масюковичъ, Станько Петровичъ.                   | ке (25) Пашъко Будковичъ, Павлюкъ Коржелевичъ.  |
| аі (11) Матей Петровичъ.                                      | кс (26) Тумашъ Шанътыровичъ.  |
| бі (12) Янъ Пукаса, Кгойли Демьяновичъ.                       | кз (27) Янушъ Живковичъ, на цыншу.  |
| гі (13) Симонъ Домейковичъ, Станюкъ Домейковичъ.              | ки (28) Собестюкъ Бобрелевичъ, Якубъ Мазюковичъ.  |
| аі (14) Болтрукъ, Якубъ Домейковичи, Юрукъ Петрашковичъ.      | ке (29) Адамъ Хрищовичъ.  |
| ѣі (15) Евъласъ Мелеховичъ, колесникъ, на плате.              | л (30) Якубъ Станиславовичъ, Жданъ Станиславовичъ.  |
|   | ла (31) Юрый Жибортъ зъ Розважи, бояринъ, за листомъ его кор. мил., на боярство держитъ вольную волоку и морегъ въ томъ селе ку той волоце. |

При томъ селе моръкговъ сеножатыныхъ на платъ л (30), а вольный ку волоце боярской одинъ; съ каждого повинни платитъ въ рокъ цыншу по гроши і (3), чини грошей ч (90).

Повинность того села, яко и Засетей. Въ томъ селе волокъ тяглыхъ двадцать осмь, по грошей ми (48), чини копъ кв (22), грошей ка (24); цыншовыхъ две, съ которыхъ повинни платитъ по копъ в (2), чини копъ а (4). Въ томъ селѣ волока вольная одна за



листомъ его кор. мнл. на боярство. Сума съ того села: плату пенезного чинить копъ кз (27), гр. ѿа (54), жита бочокъ кн (28), овса бочокъ нз (57), сена возовъ кн (28), гусей л (30), куръ з (60), яецъ копъ і (10), яловицы, бараны ровно зъ иными селы.

### Село Хведевичи.

Кгрунту доброго волокъ ѿ (8).

- |  |  |
|--|--|
| а (1) Миколой Анѣдрушковичъ на цыншу.        | б (6) Войтукъ Гридковичъ, Янукъ Мазюковичъ.  |
| б (2) Янъ Войтковичъ.                        | з (7) Янукъ Домейкевичъ.                     |
| г (3) Адамъ Войтковичъ, Болтрукъ Войтковичъ. | и (8) Петрукъ Митькевичъ, Добрукъ Стасевичъ. |
| д (4) Ючи Мазелевичъ; Шимко Ючевичъ.         |  |
| е (5) Юрій Клусовичъ, Якубъ Ловѣцовичъ.      |  |

Повинность, яко у Засетяхъ и въ Ятьвези вшеляка. Волокъ тяглыхъ з (7), зъ нихъ по гр. мн (48), чини копъ е (5)/лз (36), цыншова волока одна, зъ нее копъ б (2). Сумма плату пенезного копъ з (7), гр. лз (37), жита дякольного бочокъ з (7), овса бочокъ ді (14), сена возовъ з (7), гусей и (8), куръ зі (16), яецъ копъ б (2)/м (40), поборъ яловицы и бараны.

### Село Нарѣбутовичи.

Кгрунту середнего волокъ к (20).

- |  |   |
|--|---|
| а (1) Марѣтинъ Станкевичъ, Янукъ Тумашевичъ.     | аі (11) Стась Рымковичъ, Венѣцлавъ Гридковичъ.      |
| б (2) Павлюкъ Станкевичъ.                        | бі (12) Мартинъ Юдковичъ.                           |
| г (3) Масюкъ Станкевичъ.                         | гі (13) Юсюкъ Юдковичъ.                             |
| д (4) Щасный Белевичъ, Довѣнаръ Новикъ.          | ді (14) Якубъ Домонтовичъ.                          |
| е (5) Павлюкъ Станкевичъ, Павлюкъ Вертибесовичъ. | еі (15) Величъко Пелудовичъ, Микуть Бортошевичъ.    |
| з (6) Петруль Гневошовичъ, Масюль Станкевичъ.    | зі (16) } Щасный Коревичъ.                          |
| з (7) Петрукъ Юдковичъ.                          | зі (17) }   |
| и (8) Матей, Навдюкъ Пелудовичъ.                 | иі (18) Явукъ Векга, удова Юргелевая.               |
| ѳ (9) Масюль Гневошовичъ, Павлюкъ Вертибесовичъ. | ѳі (19) Лаврукъ Козаковичъ; удова Мазюлева.         |
| і (10) Петрашъ Мицутичъ, Матысъ Нечаевичъ.       | к (20) Петруль Степановичъ, Матей, Масюкъ, ситникъ. |

Повинность того села, уси на осаде пенезной селять. На кождый рокъ съ кождое волоки платятъ цыншу по две копе грошей, къ тому поборъ яловицы, зъ волокъ десети яловица одѣна, зъ волокъ пети баранъ, зъ волоки гусь одна, куръ двое, яецъ двадцать, одъ которого побору мысливъцы, которые мешкають у томъ селе, за листомъ его корол. милости, вольни. Летомъ съ кождое волоки повинни днямъ целыми заробить по шести толокъ. Съ того села чини плату готового копъ м (40), гусей иі (18), куръ лз (36), яецъ копъ з (6)/м (40).



### Село Ракълевичи.

Кгрунту середнего волокъ ѿ (8).

а	(1) Степанъ Яцковичъ.	ѳ	(5) Юрій Петюковичъ.	{	Обедве тые волоки на цыншу.
б	(2) Юрій Матеевичъ.	ѳ	(6) Тотъ же Юрій Петюковичъ.		
г	(3) Станиславъ Мартиновичъ на цыншу.	ѳ	(7) Янукъ Гридковичъ.		
а	(4) Миколай Петровичъ.	и	(8) Юргель Юньевичъ.		

При томъ же селе застенокъ: тые Раклевичи держать, платять зъ него гр. ѿ (40). Повинность того села волокъ тяглыхъ пять, зъ нихъ по грошей тридцати, чини копъ б (2), гр. а (30); дякла, овса зъ волоки по две бочки, сена по возу одному, по гуси одной зъ волоки, куръ по дею, яецъ двадцать; цыншовыхъ волокъ три, зъ нихъ цыншу по две копе грошей, чини копъ шесть. Нижли Юрій Петюковичъ зъ волокъ двоухъ, которыи держить въ томъ селѣ на плате, зъ нихъ водле листу его княжацкой милости, яко толокъ служить, такъ некоторыхъ поборовъ давать не повиненъ. А съ третее волоки Станиславъ Мартиновичъ толоки служить и поборъ давать повиненъ.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ деветъ, грошей г (10), овса бочокъ десеть, сена возовъ пять, гусей шесть, куръ дванадцать, яецъ копъ б (2), яловицы, бараны, такожь толоки заровно зъ иными селы виньни.

### Село Норъчевичи.

Кгрунту подлого волокъ б (20).

а	(1) Михайло Адамовичъ, Лавринъ Адамовичъ.	г	(10) Юрій и Матей Мицутичи.
б	(2) { Янъко { Венславовичи. Мазюкъ	аг	(11) Петрокъ Приступа, Марътинъ Станюковичъ.
г	(3) Янъко Войтковичъ, Болътрмей Янъковичъ.	бі	(12) Жданъко Стасевичъ, Лукашъ Митичъ.
а	(4) Якубовая удова, Каспоръ Радивловичъ, Адрей Якубовичъ.	гі	(13) Стась Яневичъ, Себестьянъ.
ѳ	(5) Венцько Олехновичъ, Болътрмей Венцьковичъ.	ді	(14) Янъ Виръбилъ.
ѳ	(6) Стась Жакевичъ.	ѳі	(15) Юрій Сеньковичъ.
ѳ	(7) Стась Янушевичъ, Урбанъ Юрьевичъ.	зі	(16) Якубъ Гриделевичъ, Янко Дромовичъ.
и	(8) Венславъ Хрищовичъ, Анъдрей Хрищовичъ.	зі	(17) Петрокъ Яневичъ; Шимко Богметовичъ.
ѳ	(9) Пашко Тумашевичъ.	иі	(18) Славикъ Станкевичъ.
		ѳі	(19) Жданъ Войтковичъ, Лаврукъ Станевичъ.
		б	(20) Янко Дромовичъ.

При томъ же селе застенокъ, который держить Янъ Вирбило, съ которого платить въ рокъ по грошей а (30).



При томъ же селе Юрій Сеньковичъ держитъ надъ рекою Молчадью два моркги сено-  
жатъные, съ которыхъ водле листу его княжацкой мил. повиненъ каждого року платить по грошей  
ѣ (5), чини грошей і (10).

*Повинность того села Норъчевского:* съ каждой волоки тяглое даютъ цыншу по  
грошей ѣ (15), дякла жадного не даютъ, сено и поборъ вшелякій, также роботу и то-  
локи заровно зъ иными, а зъ осадное волоки, где бы который принять хотелъ на цыншу,  
которыхъ теперъ нетъ, по гр. п̄ (80), приходитъ плату зъ Норъчевичъ копъ ѣ (5), грошей  
м̄ (40), сена возовъ к̄ (20), гусей к̄ (20), куръ м̄ (40), яецъ копъ з̄ (6), м̄ (40), яловицъ  
б̄ (2), бараны а̄ (4).

Село неоселое надъ рекою Молчадью, кгрунту злого волокъ ӣ (8), держатъ Норъчевичане,  
ихъ ѣ (19), а одна пустая, зъ нихъ платы каждого року цыншу по грошей ӣ (8), чини  
копъ з̄ (6), гр. ӣ (8), работы, ани толокъ зъ нихъ не повинни.

### Село Пинчичи.

Кгрунту злого волокъ а̄ (11).

а̄ (1) Антонъ Ивановичъ.	з̄ (7) Федоръ Ивановичъ, Фодоръ Олех- новичъ.
б̄ (2) Тотъже Антонъ.	
г̄ (3) Куцъ Дежковичъ.	ӣ (8) Паръфенъ Приступа.
а̄ (4) Матьфей Оношковичъ.	ѣ (9) Иванъ Рыболовъ.
ѣ (5) Иванъко Олехновичъ.	і (10) Евълашъ Рыболовъ.
з̄ (6) Кузма Ивановичъ.	а̄ (11) Иванъ Мельникъ.

*Повинность того села:* дякла, жадного побору, они работы жадное невинни, тылько  
цыншу съ каждое волоки по гр. а̄ (30), а летомъ по шести толокъ зъ волоки виноваты  
есть, але рыболове плату не даютъ.

Приходи цыншу съ того села копъ а̄ (4), гр. а̄ (30). У селе Савичахъ осталсе чело-  
вѣкъ одинъ, на волоце сидеть, повинность бы его была, яко въ Нарбутовичахъ, але ижъ  
на тесельстве посажонъ, которого при дворе есть потреба, теды ничего не даетъ, одно  
робить, што потреба.

У сельцы Карачевичахъ такожь остали подданныи два—Нарейко, Павлюкъ Дзове-  
вичъ, обадва на одной волоце седать, съ которое службу тяглую служить; повинность ихъ  
зъ волоки цыншу гр. а̄ (30), овса бочки две, сена возъ а̄ (1), гусъ а̄ (1), куръ б̄ (2),  
яецъ к̄ (20).

Сумма войтовства Окологворного волокъ усихъ р̄ӣв (152) принятыхъ, а въ пустѣ  
лежить а̄ (1), то есть, волокъ тяглыхъ п̄е (85) и полъ, цыншовыхъ з̄в (62) и полъ, воль-  
ныхъ а̄ (4), межи тыми есть, што поборъ даютъ р̄а̄ (114) и полъ, пенезей приходитъ,  
которые того року мають быть выбраны, грошей копъ сто тридцать осмъ, грошей сорокъ  
шесть; жита дякольного бочокъ пятьдесятъ деветъ и полъ, овса дякольного бочокъ сто  
тридцать одна, сена возовъ осмъдесятъ пять и полъ, яловицъ одиннадцать и полъ, барановъ  
двадцать три, гусей сто четырнадцать и полъ, куръ двесте двадцать деветъ, яецъ копъ  
тридцать осмъ, яецъ десеть.



# ВОЙТОВСТВО ПОКГИРЪСКОЕ.

## Село Покгири.

Кгрунъту середънего волокъ м̄ (40).

- |             |   |           |  |
|-------------|---|-----------|--|
| а̄ (1) {    | Станко Талковичъ, { на плате та   | ӣ (18) { | Янукъ Ючевичъ, Станюкъ Яновичъ,                                    |
|             | Миколай Талковичъ. { полъ волоки.   |           | Петрукъ.   |
| в̄ (2) {    | Станько Мазюковичъ, { на плате.   | ѳ̄ (19) { | Станюкъ Гридкевичъ { на плате та                                   |
|             | Янелъ Борцевичъ. {  |           | Станюкъ Юровичъ. { полъ волоки.                                    |
| г̄ (3)      | Жданъ Трикевичъ, Павлюкъ Рома-<br>новичъ.   | к̄ (20)   | Бесъ Мазюковичъ, Матыка Якубъ.                                     |
| а̄ (4) {    | Марътинъ Тумашевичъ, { на цыншу.  | ка̄ (21)  | Якубъ Миткевичъ.   |
|             | Шимко Тумашевичъ. {   | к̄в̄ (22) | Олекса Римковичъ на плате.   |
| ѳ̄ (5)      | Матей Михайловичъ, Юрукъ Матей-<br>ковичъ.  | к̄г̄ (23) | Матукъ Стулькевичъ.  |
| з̄ (6)      | Павлюкъ Белевичъ, Андреевичъ<br>Масюкъ.   | ка̄ (24)  | Тумукъ Миткевичъ, Пашко Мит-<br>кевичъ, Тумукъ Римковичъ на плате. |
| з̄ (7)      | Явуть Пашкевичъ.  | к̄е̄ (25) | Станюкъ Яцовичъ, Петюкъ Яцовичъ.                                   |
| ӣ (8)      | Лаврукъ Пашкевичъ, Юрукъ Шим-<br>кевичъ.  | к̄з̄ (26) | Юрукъ Чижиковичъ, Михайло Бор-<br>цевичъ, на плате.                |
| ѳ̄ (9)      | Стасюкъ Белевичъ, Стасюкъ Бару-<br>товичъ.  | к̄з̄ (27) | Юрукъ Михайловичъ, Масъ Со-<br>леникъ на плате тая полъ волоки.    |
| г̄ (10)     | Лаврель Бартошевичъ, Жданъ Борт-<br>ковичъ.   | кӣ (28)  | Петруль Милькевичъ.  |
| а̄ӣ (11) { | Ясюкъ { Чижиковичи на цыншу.  | к̄ѳ̄ (29) | Войтешко Янушевичъ, Юрукъ Яну-<br>шевичъ, на плате.                |
|             | Лаврукъ {   | л̄ (30)   | Стасюкъ Адамовичъ, на плате.                                       |
| вӣ (12)    | Стасъ Богдановичъ, тотъ же Стасъ<br>на плате.   | ла̄ (31)  | Лаврукъ Ясиловичъ, Петрукъ Бес-<br>тутевичъ, на плате.             |
| г̄ӣ (13)   | Лаврукъ Стасевичъ.  | л̄в̄ (32) | Янукъ Римкевичъ на плате.  |
| а̄ӣ (14)   | Юрій Миколаевичъ.   | л̄г̄ (33) | Станько Бартошевичъ на плате.                                      |
| ѳ̄ӣ (15)   | Станько Бартошевичъ на цыншу, а<br>полъ въ томъ року осмдесятомъ при-<br>нялъ Матюсъ Бильшовичъ на цыншу. | ла̄ (34)  | Романъ Юшевичъ, Петрукъ на плате.                                  |
| зӣ (16)    | Матюкъ Янутевичъ полъ тягла, а<br>полъ пуста.   | л̄е̄ (35) | Матей Олехновичъ.  |
| зӣ (17)    | Стасъ Кижа, Стасюкъ Юшевичъ на<br>плате, та полъ волоки.  | л̄з̄ (36) | Масъ Соленикъ на плате.  |
|             |   | л̄з̄ (37) | Шимко Масевичъ на плате.   |
|             |   | лӣ (38)  | Павлюкъ Контминовичъ, Петрашъ<br>Контминовичъ.                     |
|             |   | л̄ѳ̄ (39) | Лаврукъ Яновичъ, Янъ Стасевичъ.                                    |
|             |   | м̄ (40)   | Юшъ Петиловичъ, Станюкъ Юдо-<br>вичъ.                              |

При томъ же селе Покгирскомъ Жданукъ а Янукъ мають застенюкъ, съ которого обадва платять грошей м̄и (48); Масъ Соленикъ за листомъ его вняж. мил. держить мореговъ вымеронныхъ съ поля г̄ (10), съ которыхъ платить въ рокъ по гр. а̄ (4), чини гр. м̄ (40); тотъ же Масъ Соленикъ особно держить волоку съ пашни дворное, ему вы-



мероную, съ которое водле листу его кн. мил. въ рокъ даетъ по копъ две, а некоторые повинности зъ нее (не) повиненъ давать, побору яловицъ, ани дякла, и одъ толокъ вольный. Тамъ же при немъ Михайло Кречель—войтъ волостный Покгирскій, такожь за листомъ его кн. мил. держитъ, волоку съ пашни дворное вымероную, на войтовстве вольную; тамже подъ Покгирами огородовъ тридцать одинъ, съ которыхъ есть принятыхъ двадцать девять, а пустыхъ в̄ (2), съ которыхъ к̄з (27) платятъ по гр. е̄ (15), а зъ двухъ по гр. ӣ (8); а надто тые огородники зъ дыму каждого заробитъ винъни по шести толокъ лете, чинитъ копъ з̄ (7), гр. к̄е (25). При тыхъ же огородникахъ Михайло Кречель подъ домомъ своимъ держитъ морговъ а̄ (1) сеножатный, съ которого платитъ гр. а̄ (4). Селу усему Покгирскому оддано на Дорошовщизне, почавши одъ Свидерского стены, одъ великое дороги, у концы волокъ Покгирскихъ морговъ полныхъ м̄ (40), на каждую волоку по моркгу; съ тыхъ при цыншу повинни року каждого платитъ по гр. а̄ (4), чого чини копъ в̄ (2), гр. м̄ (40). Съ полъ дворныхъ Покгирскихъ и Стрелянскихъ моркви на плате постановъленные: Санецъ Кулешевичъ держитъ морговъ а̄ (11) здавна, также платитъ зъ нихъ по гр. а̄ (4), чого чини грошей м̄а (44); Янукъ Масевичъ морговъ з̄ (6) по грошей к̄а (24), чого чини гр. к̄а (24); Шимко Масевичъ морговъ з̄ (6) по гр. а̄ (4), чого чини гр. к̄а (24); Станко Талковичъ морговъ з̄ (6) по гр. а̄ (4), чого чини гр. к̄а (24); Піотръ Овсяникъ морговъ е̄ (5) по гр. а̄ (4), чого чини гр. к̄ (20); Янъ—войтъ Околоворный зъ Засетей морговъ з̄ (6) по гр. а̄ (4), чого чини гр. к̄а (24); тотъ же одъ морговъ сеножатныхъ а̄ (4) по гр. а̄ (4), чого чини гр. з̄ (16); Янукъ Пашковичъ морговъ е̄ (5) по гр. а̄, чого чини гр. к̄ (20); Лаврукъ Пашковичъ морговъ г̄ (3) по гр. а̄ (4), чини гр. в̄ (12); Жданъ Гавриловичъ Стрелый морговъ сеножатныхъ г̄ (3) по гр. а̄ (4), чини гр. в̄ (12); Михайло Кречель морговъ е̄ (5) по гр. а̄ (4), чини гр. к̄ (20); тотъ же Кречель подле границы Новгородовское держитъ морговъ сеножатныхъ в̄ (2) по гр. а̄ (4), чини гр. ӣ (8); Станко Бартошевичъ морговъ з̄ (6) по гр. а̄ (4), чини гр. к̄а (24); тотъ же Станко при стене Свидерского сеножатныхъ морговъ держитъ г̄ (3) по гр. а̄ (4), чини гр. в̄ (12); Миклашъ Довкутевичъ морговъ сеножатныхъ г̄ (3) по гр. е̄ (5), чини гр. е̄ (15); Лаврукъ Чижикъ съ товаришами своими держитъ морговъ г̄ (3) поля дворного на Стреле по гр. а̄ (4), чини гр. в̄ (12); Санько Креглевичъ подъ огородами межи кустовъемъ держитъ морговъ сеножатныхъ в̄ (2) по гр. а̄ (4), чини гр. ӣ (8); тамъ же подле огородниковъ Миклашъ Довкутевичъ, Иванъ Креглевичъ, а Ондреецъ держатъ морговъ сеножатныхъ г̄ (3) по гр. а̄ (4), чини гр. в̄ (12).

Сума морговъ тыхъ полныхъ з̄г (63), зъ нихъ по гр. а̄ (4) платятъ, чого чини копъ а̄ (4), грошей в̄ (12), а сеножатныхъ морговъ к̄а (21), зъ нихъ такожь по гр. а̄ (4), чого чини копа а̄ (1), гр. к̄а (24).

*Повинность того села Покгирского:* зъ волоки каждое тяглое цыншу по гр. а̄ (30), жита не даютъ, тилько овса по две бочки, по возу сена, гусь а̄ (1), куръ в̄ (2), яецъ к̄ (20). Съ цыншовыхъ съ каждое въ рокъ по в̄ (2) копе грошей, къ тому поборъ, а по шести толокъ летомъ целыми днями заробитъ винни, одъ чого жаденъ воленъ быть не ма, окромъ Соленика, который съ тое волоки, которую держитъ за листомъ его княж. мил., яко побору, такъ толокъ служить не повиненъ.



Въ томъ селе волокъ тяглыхъ  $\bar{ka}$  (21) и полъ, зъ нихъ по гр.  $\bar{a}$  (30), чини копъ  $\bar{i}$  (10), гр.  $\bar{me}$  (45), цыншовыхъ волокъ  $\bar{zi}$  (17) и полъ, зъ нихъ платять по  $\bar{b}$  (2) копе грошей, а особливе Соленикъ копъ  $\bar{b}$  (2).

Сума плату пенежного съ того села Покгирского чини копъ  $\bar{zs}$  (66), гр.  $\bar{ni}$  (58), овса бочокъ  $\bar{mg}$  (43), сѣна воевъ  $\bar{ka}$  (21) и полъ, яловицы  $\bar{a}$  (4), барановъ  $\bar{n}$  (8), гусей  $\bar{le}$  (39), куръ  $\bar{on}$  (78), яецъ копъ  $\bar{a}$  (30); работа тежъ толоки заровню зъ иными селы повинни; на другій рокъ съ того платъ выбранъ быть ма. Матей Бильшичъ принялъ у селе Покгирскомъ полъ волоки на цыншу, съ тое маеть платить осады копу  $\bar{a}$  (1), вижли въ томъ року  $\bar{p}$ -мъ (80) неповиненъ еще того плату дать, бо еще неужива; тамъ же въ томъ селѣ полъ волоки пуста. Подъ тымъ селомъ фольварокъ его княж. мил. есть пустый, у которомъ будованья есть, домъ, въ немъ светлицъ  $\bar{b}$  (2), комора пустая, другій домокъ, светлицъ  $\bar{b}$  (2) и комора ненаправна; третій домокъ, въ немъ гридня, сень и клетка.

### Село Стрела.

Бгрунъту середънего волокъ  $\bar{a}$  (30).

- |   |   |
|---|---|
| $\bar{a}$ (1) Матысъ Ревяка, Лаврукъ Ромашковичъ.     | $\bar{e}$ (9) Ясюкъ Романовичъ, Сенько Романовичъ.  |
| $\bar{b}$ (2) Янукъ Богдановичъ, Миклашъ Мартиновичъ. | $\bar{i}$ (10) Мисюкъ Романовичъ.   |
| $\bar{g}$ (3) Янукъ Приступа.                         | $\bar{ai}$ (11) Тумукъ Шимковичъ.   |
| $\bar{a}$ (4) Станюкъ, Шимукъ Богдановичи.            | $\bar{bi}$ (12) Матей Масевичъ.   |
| $\bar{e}$ (5) Жданъ Мацьковичъ, Совостюкъ Рудиковичъ. | $\bar{gi}$ (13) Михайло Шимковичъ, Каспоръ Ревяка.  |
| $\bar{s}$ (6) Игнатъ Гавриловичъ, Сенюта Игнатовичъ.  | $\bar{ai}$ (14) Виткель Яновичъ, Мартинъ Нарутевичъ.  |
| $\bar{z}$ (7) Матукъ Мисюковичъ.                      | $\bar{ei}$ (15) $\left. \begin{array}{l} \text{Бгрикгъ} \\ \text{Покгронди.} \end{array} \right\} \text{Приступове.}$ |
| $\bar{n}$ (8) Мисъ Станькевичъ.                       | $\bar{si}$ (16) Богущъ Ревяка, Михайло Ревяка.  |

Другая полатъ того села Стрелянского.

- |   |   |
|---|---|
| $\bar{zi}$ (17) Болътрукъ Нарелевичъ.   | $\bar{ke}$ (25) Санько Креглевичъ, на плате.                                    |
| $\bar{ni}$ (18) Мартинъ Стецькевичъ, Пашко Овсяникъ, на плате тая полъ волоки.  | $\bar{kz}$ (26) Жданъ Гавриловичъ.  |
| $\bar{ei}$ (19) Янукъ Гавриловичъ, Сахоръ.                                      | $\bar{kz}$ (27) Якубъ Гавриловичъ.  |
| $\bar{k}$ (20) Павлюкъ Нарутевичъ на цыншу.                                     | $\bar{ki}$ (28) Жданукъ Янушевичъ Букгейко, Ясюкъ Демьяновичъ.                  |
| $\bar{ka}$ (21) Юрукъ Нарелевичъ, Павлюкъ Нарутевичъ.                           | $\bar{ke}$ (29) Петрукъ Стаселевичъ.  |
| $\bar{kv}$ (22) Нарель Монътвиловичъ.   | $\bar{a}$ (30) Павлюкъ Венцковичъ, Якубъ Гавриловичъ, на плате тая полъ волоки. |
| $\bar{kg}$ (23) Миклашъ Довкутевичъ.  |   |
| $\bar{ka}$ (24) Симонъ Гавриловичъ, Петрукъ Овсяникъ, на плате тая полъ волоки. |   |



(01) Тамъже въ томъ селе Стрелянскомъ земаинъ его княж. мил. панъ Свидерскій дер-  
житъ волокъ  $\bar{b}$  (2) за датою его княж. мил., зъ нихъ жадное речи дать не повиненъ.

Тому селу усему придано моркговъ сеножатныхъ  $\bar{a}$  (30) при Зблянскій границы,  
которыхъ, кгда имъ Зблянцы быдломъ не попасутъ, або потай покосивши травю не зве-  
зуть, а вцале они сами тьи моркги покосивши сено звезуть, теды повинни будутъ при  
цыншу кожного року съ тыхъ моркговъ съ кожного заплатити по гр.  $\bar{r}$  (3), чого чини  
копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{a}$  (30), а два моркги Свидерскому одано.

На томъ же полю Стрелянскомъ Петюкъ Раклевичъ, бояринъ, держитъ застенокъ  
на службѣ боярской, на немъ домомъ своимъ сидеть, прозываемый Величковъщизна. На  
тойже Величковъщизне одано Стреляномъ земли моркговъ осмъ за то, же въ томъ селе  
Стрелянскомъ деветъ волокъ не сполна вымероны были, теды докладаючи имъ тыхъ волокъ, тую  
осмъ моркговъ имъ придано и неповинни они съ тыхъ моркговъ некоторого плату давать.

Повинность того села, яко Покширського. Тяглыхъ волокъ  $\bar{kz}$  (26) и полъ по гр.  $\bar{a}$  (30),  
чини копъ  $\bar{r}$  (13), гр.  $\bar{e}$  (15), цыншов. волокъ три и полъ по копъ  $\bar{b}$  (2), чини копъ  $\bar{z}$  (7).

Сума плату пенезного села того чини копъ  $\bar{ka}$  (21) грошей  $\bar{m}$  (45). Овса дяколь-  
ного бочокъ  $\bar{ng}$  (53), сена возовъ  $\bar{kz}$  (26) и полъ, гусей  $\bar{a}$  (30), куръ  $\bar{z}$  (60), яецъ копъ  
 $\bar{r}$  (10) и  $\bar{k}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иншими повинни.

### Село Литыца.

Крунъту подлого волокъ двадцать одна.

$\bar{a}$ (1) Пашко Войтковичъ,	$\bar{a}$ (11) Артыохъ Янушевичъ.
$\bar{b}$ (2) Матѣей Креглевичъ, Петрукъ Митковичъ, ново принялъ.	$\bar{b}$ (12) Юрукъ Приступа, Климукъ, Сте- панъ, Янукъ.
$\bar{r}$ (3) Иванъ Креглевичъ, Марътинъ На- рейковичъ.	$\bar{r}$ (13) Митко Монъковичъ, Петрукъ Мит- кевичъ.
$\bar{a}$ (4) Анъдрей Сидоровичъ.	$\bar{a}$ (14) Якубъ Михновичъ, Юрко.
$\bar{e}$ (5) Лаврукъ Величковичъ.	$\bar{e}$ (15) Венъславъ Лапена.
$\bar{z}$ (6) Богданъ Миткевичъ, Михайло Кре- гель, новопринялъ на цыншу.	$\bar{z}$ (16) Матей Потинъ на цыншу.
$\bar{z}$ (7) Нарукъ Станъкевичъ, Петръ Потинъ, на цыншу та полъ волоки.	$\bar{z}$ (17) Матей Текунъ на цыншу.
$\bar{n}$ (8) Войтехъ Микъшичъ на цыншу.	$\bar{n}$ (18) Матисъ Якубъ, Янушъ Шимко Анъдреевичъ.
$\bar{b}$ (9) Петръ Потинъ на цыншу.	$\bar{b}$ (19) Каспоръ Ревяка на цыншу.
$\bar{r}$ (10) } Матей Потинъ. { Якубъ Потинъ { на цыншу.	$\bar{k}$ (20) Михайло Крегель, } На плате тьи $\bar{ka}$ (21) Тотъже Михайло. } волоки обедве.

При томъ селе моркговъ сеножатныхъ  $\bar{k}$  (20) по гр.  $\bar{e}$  (5). Также при границы  
Зблянскій, которыи если они сами покосеть и сено звозять безъ шкоды своее, теды будутъ  
повинни при цыншу по гр.  $\bar{e}$  (5) заплатити, што учини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40).

Повинность того села Литыцкого. Зъ волоки тяглое цыншу по гр.  $\bar{e}$  (15), дякла  
жадного ведають, тылько по возу сена и поборъ; а съ цыншовыхъ по грошей петидесять  
цыншу, а по шести толокъ днями целыми лете заробить винъни и поборъ.



Въ томъ селе волокъ тяглыхъ  $\bar{a}$  (11) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копъ  $\bar{b}$  (2), гр.  $\bar{m}$  (45). Цыншовыхъ волокъ  $\bar{c}$  (9) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копъ  $\bar{z}$  (7), гр.  $\bar{l}$  (30); приходитъ пенезей съ того села копъ  $\bar{a}$  (11), гр.  $\bar{h}$  (55), сена воевъ  $\bar{a}$  (11), гусей и куръ  $\bar{m}$  (40), яецъ копъ  $\bar{z}$  (6),  $\bar{m}$  (40).

Въ томъ селе новопринятая волока одна, то есть, Михайло Кругель полъ волоки на цыншу, а Петрукъ Милькевичъ полъ волоки на службе тяглой. Съ тое волоки на другій роуъ прибуде плату гр.  $\bar{a}$  (32) и полъ.

### Село Олехновичи.

Кругунту подлого волокъ  $\bar{a}$  (11).

$\bar{a}$	(1) Терешко Ивановичъ на плате.	$\bar{z}$	(6) Масюкъ Покгонди. { на плате.
$\bar{b}$	(2) Нарукъ Коржель, Жданъ Анътовичъ.	$\bar{z}$	(7) Парфенъ Гончаръ.
$\bar{g}$	(3) Масюкъ, Юргель Резановичи.	$\bar{h}$	(8) Масюкъ Покгонди.
$\bar{a}$	(4) Семенъ Петрашевичъ.	$\bar{c}$	(9) Лаврукъ Гуничъ, Болтрукъ.
$\bar{e}$	(5) Стасюкъ Грядкевичъ, Каспоръ Матеевичъ.	$\bar{g}$	(10) Стасъ Нетюкъ.
		$\bar{a}$	(11) Волока въ пуге лежитъ.

Тому селу придано морговъ полныхъ  $\bar{z}$  (16), съ которыхъ есть принятыхъ  $\bar{h}$  (8), зъ нихъ по гр.  $\bar{g}$  (3) гр.  $\bar{a}$  (24), а пугтыхъ осмъ. Тыежъ Олехновцы держать морговъ сеножатныхъ  $\bar{g}$  (10), зъ нихъ по гр.  $\bar{g}$  (3), чини гр.  $\bar{l}$  (30), моргъ пугтый  $\bar{a}$  (1). Повинность того села, яко у Литицы, волокъ тяглыхъ  $\bar{b}$  (20) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копъ  $\bar{b}$  (2), цыншовыхъ  $\bar{b}$  (2) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40). Приходи усихъ пенезей копъ  $\bar{a}$  (4), гр.  $\bar{a}$  (34), сена воевъ  $\bar{b}$  (20), гусей  $\bar{b}$  (20), куръ  $\bar{z}$  (16), яецъ копъ  $\bar{g}$  (3),  $\bar{b}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иншими.

### Село Судъники.

Кругунту подлого волокъ десеть.

$\bar{a}$	(1) Иванъ Саньцовичъ Окула, на судъництве.	$\bar{e}$	(5) Арътюмъ Приступа, Лаврукъ Петъковичъ.
$\bar{b}$	(2) Жданъ Антоновичъ.	$\bar{z}$	(6) Юрко Петъковичъ.
$\bar{g}$	(3) Санецъ Булешъ на цыншу.	$\bar{z}$	(7) Стасъ Нетюкъ, Петрукъ.
$\bar{a}$	(4) Жданъ Римъковичъ, Гришко Дудка.	$\bar{h}$	(8) Кунецъ Анътоновичъ, Семенъ.
		$\bar{c}$	(9) Василь, Гринецъ Антоновичи.
		$\bar{g}$	(10) Санецъ Булешъ на цыншу.

Повинность того села, яко въ Литицы и въ Олехновичахъ, волокъ тяглыхъ  $\bar{z}$  (7) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (45), цыншовыхъ волокъ  $\bar{b}$  (2) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40), на суднигъстве волока  $\bar{a}$  (1), съ тое ничего не повиненъ, одно только начинье деревеное до двора робить. Приходитъ пенезей готовыхъ съ того села копъ (3), гр.  $\bar{h}$  (25), сена воевъ  $\bar{z}$  (7), гусей  $\bar{z}$  (7), куръ  $\bar{a}$  (14), яецъ копъ  $\bar{b}$  (2),  $\bar{b}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иншими селы.



### Село Коритъница и Дубровка.

Волокъ і (10) и полъ вгрунъту подлого.

- |   |   |
|---|---|
| а | (1) Стецута Василевичъ.   |
| б | (2) Стецукъ Миньцовичъ, Хома Минь-<br>цовичъ.                           |
| г | (3) Дмитръ Миньцовичъ, Степанъ.   |
| а | (4) Якубъ Болтроевичъ, Валюкъ Ма-<br>теевичъ, Степукъ Матысовичъ.       |
| е | (5) При томъ селе съ перевозу Везо-<br>вецкого зъ волоки Матей Приступа |

- |   |   |
|---|---|
|   | гр. м̄, то есть, съ того застенку,<br>на которомъ домоу сидеть.               |
| ѕ | (6) Анъдрей Русакъ, полъ волоки.<br>Марътинъ Янковичъ, Валюкъ Ма-<br>теевичъ. |
| з | (7) Станюкъ Якубовичъ, Павлюкъ Новикъ.  |
| и | (8) Яковъ Карповичъ.  |
| ѣ | (9) Трохимъ Карповичъ.  |
| і | (10) Яковъ Карповичъ.   |

А особливе подъ рубежомъ Везовецкимъ Янукъ а Тишукъ застенку обадва держать, зъ него дають гр. м̄ (40), а Стецукъ Кгелда зъ мореговъ і (3) сеножатныхъ по гр і (3).

*Повинность тыхъ обѣихъ селъ.* Платять съ каждое волоки цыншу по гр. м̄ (40), а обѣдѣ сіюла споломъ каждого року повинни до двора его кн. мил. Здетельского три бочки соли крупяное дать, летомъ толокъ ѕ (6) съ каждое волоки заробить, тежъ повинни зъ лесничимъ его кн. мил. Коритъницкимъ до пуши его кн. мил. Коритъницкое, иле вротъ имъ лесничій укаже, ити и зъ нимъ посполу тое пуши боронить, бо самъ одинъ лесничій пуши уборонить не може, егдажъ тамъ на самой границы Зблянской и Яворской.

(1) Сума пенезей съ тыхъ селъ обѣихъ копъ з̄ (7), гр. м̄ѣ (49), а соли бочокъ і (3).

### Село Лавный мостъ.

Кгрунъту подлого волокъ ѕі (16).

- |   |                        |
|---|------------------------|
| а | (1) Михалъ Олисевичъ.  |
| б | (2) Марътинъ Прихожій. |
| г | (3) Мартинъ Ходанъ.    |
| а | (4) Юрко Перевозникъ.  |
| е | (5) Микель Стасевичъ.  |
| ѕ | (6) Иванъ Ворошовичъ.  |
| з | (7) Бузьма Ворожъ.     |
| и | (8) Микита Вонокгиръ.  |

- |    |                        |
|----|------------------------|
| ѣ  | (9) Тотъже Микита.     |
| і  | (10) Федько Бубенъ.    |
| аі | (11) Тимохвей.         |
| бі | (12) Лаврукъ Юрковичъ. |
| гі | (13) Матей Дума.       |
| аі | (14) Иванъ Кошка.      |
| еі | (15) Пашко Ванакгиръ.  |
| ѕі | (16) Степанъ Покладъ.  |

*Повинность того села,* яко въ Пинчичахъ, зъ волоки по гр. л̄ (30), а толокъ летомъ зъ волоки по ѕ (6) дней винни; одъ волокъ ѕі (16) приходитъ пенезей копъ и (8).

Сума войтовства Покгирьского: волокъ усихъ р̄м (140) и полъ, то есть, тяглыхъ ѣа (74), цыншовыхъ ѕа (61) и полъ, новопринятыхъ а (1) и полъ, вольныхъ б̄ (2), въ пусте лежачихъ з̄ (1) и полъ, межи тыми есть што поборъ дають р̄а (104). Приходи пенезей готовыхъ, которые того року мають быть выбраны, копъ сто двадцать четыре, грошей к̄з (26), а на другій рокъ прибуде копа а (1), гр. л̄в (32) и полъ; дявольного овса бочокъ ч̄з (97), сена возовъ ѣа (74), яловицъ одъ тыхъ, которые повинни поборъ давать, приходи десеть, волоки чотыри збывають, барановъ к̄а (21), гусей р̄а (104), куръ см̄ (208), яецъ копъ л̄е (35), м̄ (40).



# ВОЙТОВЪСТВО ОХОНОВЪСКОЕ.

## Село Бунашевичи.

Кгрунту середнього волокъ л '30).

- |   |   |
|---|---|
| а (1) Василь Евѣлашевичъ, Иванецъ Евѣлашевичъ.  | ѳі (15) Левонъ Дудуйко, Денисъ Леоно-вичъ.    |
| в (2) Матѣей Клюкотневичъ, Лукьянъ Зеньковичъ.  | ѳі (16) Зенецъ Остаповичъ, Яковъ Остейковичъ. |
| г (3) Ярошъ Лагачевичъ, Матѣей Клюкотневичъ.  | ѳі (17) Богданъ Сорочичъ.                     |
| а (4) $\left. \begin{array}{l} \text{Данило} \\ \text{Дмитръ} \end{array} \right\} \text{Колесниковичи.}$ | ѳі (18) Анѣдрей Сорочичъ, Степанъ Сорочичъ.   |
| є (5) Гринецъ Смолодовичъ, Игнатъ Смолодовичъ.  | ѳі (19) Данило Рисичъ.                        |
| ѳ (6) Прокопъ Лагачевичъ, Прокопъ Се-зеневицъ.  | ѳі (20) Ганецъ Рисичъ, Симонъ Тевунъ.         |
| ѳ (7) $\left. \begin{array}{l} \text{Михаль} \\ \text{Степанъ} \end{array} \right\} \text{Абрагимовичи.}$ | ѳі (21) Ицукъ Сорочичъ.                       |
| и (8) Панасъ Смолодовичъ, Павелъ Па-насовичъ.   | ѳі (22) Иванецъ Шейти, Анѣдрей Гинь-цевичъ.   |
| ѳ (9) Яковъ Рудиковичъ.   | ѳі (23) Панасъ Клишевичъ, Гринъ Клишевичъ.    |
| г (10) Мянъ Борысовичъ, Иванъ Миневицъ.   | ѳі (24) Наумъ Мацукевичъ, Гринъ Ма-цукевичъ.  |
| аі (11) Лукьянъ Борисовичъ, Сергей Ос-тейковичъ.  | ѳі (25) Жданъ Оношковичъ, Василей При-хожій.  |
| бі (12) Мишко Рисичъ, Матѣей Миш-ковичъ.  | ѳі (26) Левонъ Дудуйко, Василь Дудуйко.       |
| гі (13) Окула Смолодовичъ, Василь Окуличъ.  | ѳі (27) Степанъ Оношковичъ.                   |
| аі (14) Онисей Мякишовичъ, Гринецъ Ота-повичъ.  | ѳі (28) Евѣхимъ Мацукевичъ.                   |
|   | ѳі (29) Данило Скибичъ, Жданъ Остей-ковичъ.   |
|   | л (30) Панасъ Евѣлашевичъ.                    |

При томъ селе застеноекъ надъ рѣкою Молчадыю, который держить и домомъ сидить Федоръ Бейко, которого ачъ пешана, але предъсе волока есть, съ которого повиненъ пла-тить по гр. л (30).

*Повинность того села:* зъ волоки по грошей семидесятъ цыншу въ рокъ платять, работы жадное, ани побору не повинни, окромъ толокъ летомъ съ каждое волоки по шести дней целыми днями заробить винъни, а зиме по четыре возы дровъ у дворе поло-жить; къ тому водлугъ давнього звичаю до пуци, до тесанья дерева и спущанья будутъ повинни на властную потребу до двора его княжацкой милости, абы се тежъ въ пуци шкода не деяла, онижъ зъ иньшими селы своими Охоновъскими при лесничомъ пересте-регать мають. Учини цыншу по грошей ѳ (70), зъ волокъ л (30) копъ лс (35), гр. л (30).



Тамъ же огорода въ  $\bar{a}$  (30), съ которыхъ принятыхъ  $\bar{ka}$  (24), а въ року теперешнемъ  $\bar{n}$  (80), принятыхъ  $\bar{b}$  (2), въ пусе лежащихъ  $\bar{a}$  (4), съ тыхъ  $\bar{ka}$  (24) повинни платити цыншу въ рокъ съ каждого по грошей  $\bar{k}$  (20) и въ тому также по  $\bar{s}$  (6) толокъ кождый зъ огорода заробити, чини отъ огорода копь три, гр.  $\bar{bi}$  (12).

Сума плату пенезного съ того села копь тридцать осмь, грошей сорокъ два.

На другій рокъ съ того платъ выбранъ бытъ ма. Лавринъ Юдковичъ принялъ въ року теперешнемъ огородъ Степановскій. Сенець Ходеневичъ огородъ Пуковский.

### Село Промшва.

Кгрунъту середнего волокъ  $\bar{ka}$  (24).

- |  |  |
|--|--|
| $\bar{a}$ (1) Гринець Лакасичъ, Тимошъ Лакасичъ.           | $\bar{gi}$ (13) Федець Осташковичъ, Матфей Ганюковичъ.                         |
| $\bar{b}$ (2) Уласъ Пилиповичъ, Абрамъ.                    | $\bar{di}$ (14) Василь Репеховичъ.   |
| $\bar{g}$ (3) Андрей Бобровичъ.                            | $\bar{ei}$ (15) Васюта Репеховичъ.   |
| $\bar{a}$ (4) Ерома Евъсейковичъ.                          | $\bar{si}$ (16) Жданъ Оношковичъ.  |
| $\bar{e}$ (5) Василей Костень.                             | $\bar{zi}$ (17) Васюта Ганюковичъ, Гринець Лакасичъ.                           |
| $\bar{s}$ (6) Федоръ, Данило Лисковичи, Занецъ Пилиповичъ. | $\bar{ni}$ (18) Иванъ Яцуковичъ.   |
| $\bar{z}$ (7) Иванецъ Ганюковичъ, Данило Лискевичъ.        | $\bar{bi}$ (19) Иванъ Дедковичъ.   |
| $\bar{n}$ (8) Михалъ Хомичъ, Олисей Евъсейковичъ.          | $\bar{k}$ (20) Демидъ Анъдреевичъ, подлая, на копе грошей здавна тамъ держитъ. |
| $\bar{b}$ (9) Омелянъ Евъсейковичъ, Степанъ Лискевичъ.     | $\bar{ka}$ (21) Олисей Евъсейковичъ, Сопронъ Коваль.                           |
| $\bar{g}$ (10) Демидъ Анъдреевичъ.                         | $\bar{kv}$ (22) Максимъ Хомичъ.  |
| $\bar{di}$ (11) Тотъ же Демидъ.                            | $\bar{kg}$ (23) Дорошъ Мякишевичъ.   |
| $\bar{bi}$ (12) Прокопъ Отаповичъ, Панасъ Отаповичъ.       | $\bar{ka}$ (24) Петрашъ Яцуковичъ.   |

Повинность того села вшеляка, яко первъшого Кунашевичъ.

Сума плату пенезного копь  $\bar{kz}$  (27), грошей  $\bar{n}$  (50).

### Село Клишевичи.

Кгрунъту середнего волокъ  $\bar{i}$  (10).

- |  |   |
|--|---|
| $\bar{a}$ (1) Гринъ Рудикъ, войтъ Охоновскій, на войтовстве вольная. | $\bar{s}$ (6) Пацукъ Федевичъ.                    |
| $\bar{b}$ (2) Гостило Чешейко.                                       | $\bar{z}$ (7) Стецько Клишевичъ.                  |
| $\bar{g}$ (3) Федоръ Орабовичъ, Ленець Орабовичъ.                    | $\bar{n}$ (8) Тишукъ Клишевичъ.                   |
| $\bar{a}$ (4) Степанъ Пинкевичъ.                                     | $\bar{b}$ (9) Панасъ Клишевичъ, Гринъ Клишевичъ.  |
| $\bar{e}$ (5) Василь Дудикевичъ.                                     | $\bar{g}$ (10) Окула Клишевичъ, Тимошъ Клишевичъ. |



Повинность того села, яко первшихъ двоухъ Промъшвы и Кунашевичъ.

Сума плату пенежного съ того села зъ волокъ ѿ (9) копъ ї (10), грошей л̄ (30). Волока одна вольная на войтовъстве, съ которое не повиненъ цыншу платитъ. Охоновскіе новики надъ рекою Промшвою подлого кгрунту волокъ ї (3).

а̄ (1)	} Яцукъ Старый.	ї (3) Климецъ Никипоровичъ.
в̄ (2)		

Повинность ихъ зъ волоки по грошей л̄ (30) платятъ, а толокъ по з̄ (6) летомъ заробить винни. Тамъ же подъ домомъ своимъ Яцукъ Старій держитъ на Дубровце моркговъ полныхъ подлыхъ деветь, съ которыхъ повиненъ платитъ по гр. в̄ (2), гр. иі (18). Тамъ же подъ тымъ сельцомъ неподалеко нива Панева, на которой есть вымерено моръкговъ в̄ (20), которіи держатъ подданные зъ села Промшвы человекъ шесть: Дорошъ, Макъсимъ, Жданъ, Васюта, Предко, Ивашко, Дедъковичъ; съ тыхъ моръкговъ тые подданные мають на кождый рокъ по копе одной цыншу платитъ. Тежъ на Лисицахъ есть моръкговъ полныхъ в̄і (12), которіе держатъ на плате Промшване, повинни зъ нихъ по гр. в̄ (2), чини грошей кд (24), то есть: Демидъ Анъдреевичъ, Степанъ Лискевичъ. Тежъ подъ Дрочиловомъ у Жириныхъ есть моркговъ полныхъ ѿ (9) и полъ, которіи держитъ Омелянъ Ляхъ съ Промъшвы, повиненъ зъ нихъ платитъ по гр. в̄ (2), гр. ѿі (19). А особливе подъ нивою Паневою есть моркговъ полныхъ ӣ (8), которіе держатъ подданные съ Промъшвы—Олисей Гринецъ и Естенъ, зъ нихъ повинни платитъ по гр. в̄ (2), гр. з̄і (16). А у Старинкахъ есть моркговъ сеножатныхъ а̄ (4), а полныхъ ї (3), которыи уси лавъникъ Кунашевскій Евъхимъ въ року теперешнемъ ӣ (80) на цыншу принялъ, съ которыхъ буде повиненъ цыншу платитъ зъ моркговъ полныхъ по гр. в̄ (2), а зъ сеножатныхъ по гр. ї (3), чого чини гр. иі (18), але того року ӣ (80) одъ моркговъ полныхъ не повиненъ дать, бо ихъ еще не-уживалъ.

Сума плату пенежного съ того сельца чини копъ ї (3), грошей ӣѿ (59).

Сума тыхъ усихъ моркговъ на розныхъ местцахъ полныхъ есть з̄і (61) и полъ, а сеножатныхъ а̄ (4). А ижъ въ тыхъ селахъ Охоновскихъ робятъ некоторые железо, теды водлугъ давнього звичаю одъ кождыхъ меховъ платитъ мають у кождый рокъ кождый при цыншу по грошей л̄ (30), которыхъ есть теперь ӣ (8). Приходи одъ нихъ копъ а̄ (4).

### Село Новоосаженое у новинахъ,

въ немъ волокъ ѿі (15) кгрунту барзо подлого.

а̄ (1) Степанъ Оношковичъ, Игнатъ Клишевичъ.	з̄ (6) Сенько Бокачъ, Игнатъ Больдичъ.
в̄ (2) Митько Отапъцовичъ, Прокопъ Валевъчичъ.	з̄ (7) Василь Больдичъ.
ї (3) Адамъ Литвинъ, Иванъ Курда.	ӣ (8) Ивашко Дьяковичъ, Иванъ Колесникъ.
а̄ (4) Павелъ Пучокъ, Яковъ Блюкотневичъ.	ѿ (9) Тимошъ Прихожій, Игнатъ.
ѿ (5) } Лукъянъ {	ї (10) Иванецъ Новикъ, Яковъ Онош-ковичъ.
Федукъ. { Колесниковичи.	а̄і (11) Никипоръ Качановичъ, Михалъ Колесниковичъ.
	в̄і (12) Жданъ Качанько.



Гі (13) Анѣдрей Валеvчичъ, Федоръ Боб-  
ровичъ.

Аі (14) Яковъ Тимошовичъ.

Еі (15) Гаврило Яцуковичъ.

Повинность того села Нового, яко на Устью, зъ волоки цыньшу въ рокъ платитъ мають по грошей л̄ (30); дякла, ани побору жадного не винни давать.

Сума плату пенезного съ того села копъ з̄, гр. л̄ (30). А ижъ въ томъ селе волоки не сполна вымероны были и выгону для быдла не мели, теды докладаючи тыхъ волокъ ихъ, придано тому селу усему въ Новинахъ у трехъ местъцахъ болота, то есть прозываемое Евъсеево, а другое Яцуково, а третее Микитинъ Станокъ, то все на выгонъ, съ того ои некоторого плату давать не повинни.

### Село Устье.

Кгрунту подлого волокъ Гі (13).

А (1) Юрко Перевозникъ.

В (2) Степанъ Покладъ.

Г (3) Матей Дума—лавникъ.

А (4) Василь Матеевичъ.

Е (5) Марътинъ Ходановичъ.

З (6) Федоръ Лукьяновичъ.

З (7) Степанъ Свиридовичъ.

И (8) Никипоръ Мельниковичъ.

Ф (9) Михаль Олисеевичъ.

Г (10) Федоръ Свиридовичъ.

Аі (11) Марътинъ Милькевичъ.

Иі (12) Федець Ючевичъ.

Гі (13) Олиферъ Василькевичъ.

Тыежъ Устяне держать застенокъ усему селу приданный Покладовскій, даютъ зъ него при цыньшу каждого року по грошей л̄ (30). Тамъ же подъ селомъ тыежъ Устяне подъ самымъ дворомъ держать мореговъ полныхъ Аі (11), зъ нихъ по гр. А (4) платитъ винни, грошей л̄д (44).

Повинность того села: зъ волоки платять цыньшу по гр. л̄ (30), а по шести толокъ; дякла, ани побору жадного невинни давать.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ з̄ (7), л̄д (44). Тамъ же подъ тымъ селомъ на устью у войтовстве Охоновскомъ есть фольварекъ его княжацкой милости, у которомъ то будованье остало, светлицы на противко себе стоятъ обѣ одной сени две.

Сума въ томъ войтовстве Охоновскомъ волокъ съ тымъ застенкомъ, на которомъ Бейко сидитъ, усихъ есть Чѣ (99), съ тыхъ на войтовство вольна А (1). Приходитъ пенезей, которіе мають быть того року выбраны копъ р̄ (100), гр. Ф (9). А на другій рокъ прибуде гр. Кв (22).

### Села Фольваржковыя.

#### Ходевичи Село.

Кгрунту середнего волокъ з̄і (17).

А (1) Піотръ Яселевичъ.

В (2) Мацко Станевичъ, Тимошъ Сетовичъ.

І (3) Мацко Станевичъ, Жданъ Мацковичъ.

А (4) Павлюкъ Давыддовичъ, Иванъ Яцуковичъ.

Е (5) Степанъ Воробей, Евъсей Воробей.

З (6) Прокопъ Покладовичъ, Олекъсей Остаповичъ.



- |   |      |  |   |      |   |
|---|------|--|---|------|---|
| ѣ | (7)  | Иванъ Яцуковичъ, вольна на тивунѣстве.         | ѣ | (13) | Петръ Дойлида, вольныхъ ѣ (2) на дойлидстве.  |
| ѣ | (8)  | Остапъ Овдеевичъ.                              | ѣ | (14) |   |
| ѣ | (9)  | Остапъ, Оверко, { Сениуковичи.<br>Степанъ.     | ѣ | (15) | Гришко — пивоваръ, вольныхъ ѣ (2) на пивоварстве.   |
| ѣ | (10) | Иванецъ Гридюковичъ, Микута Маньчуковичъ.      | ѣ | (16) | . . . . .   |
| ѣ | (11) | Василь Маньчуковичъ, Мелехъ.                   | ѣ | (17) | Семень ключникъ дворный, вольна на ключництво за листомъ его княж. мил. и десеть морьговъ вольныхъ держать. |
| ѣ | (12) | Филонъ Дьяконъ, вольна за листомъ его кн. мил. |   |      |   |

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ ѣ (10), вольныхъ волокъ ѣ (7).

*Повинность того села:* съ каждое волоки платятъ цыншу по грошей ѣ (30), дьяла, овса по бочокъ ѣ (2), сена возъ ѣ (1), поборъ, работа заровно зъ иными селы.

Сума плату пенежного съ того села чини копъ пять, овса бочокъ ѣ (20), сена возовъ ѣ (10), гусей ѣ (10), куръ ѣ (20), яецъ копъ ѣ (3), ѣ (20). Яловицы, бараны, яко села иныи.

### Село Розважа.

Кгрунѣту среднего волокъ ѣз (37).

- |   |      |                                    |   |      |   |
|---|------|------------------------------------|---|------|---|
| ѣ | (1)  | Юрій Клюковичъ.                    | ѣ | (16) | Петрукъ Станьковичъ, Явукъ Жиби-ковичъ.   |
| ѣ | (2)  | Масюкъ Вортковичъ.                 | ѣ | (17) | Матей Жибиновичъ.   |
| ѣ | (3)  | Левонъ { Шустики.<br>Демьянъ {     | ѣ | (18) | Олехно Яцковичъ, на плате.  |
| ѣ | (4)  | Петръ Будловичъ, Петръ Шустикъ.    | ѣ | (19) | Матукъ { Ондровичи.<br>Шимко {  |
| ѣ | (5)  | Гришко Анѣдреевичъ.                | ѣ | (20) | Ловръ Сеньковичъ, на плате.   |
| ѣ | (6)  | Матей { Страховичи.<br>Мартинъ {   | ѣ | (21) | Мишко Цлосковичъ.   |
| ѣ | (7)  | Мартинъ Свибовичъ, Пронюкъ Рачько. | ѣ | (22) | Стасюкъ Анѣдрейковичъ, Еско Даниловичъ.   |
| ѣ | (8)  | Адамъ { Венцутичи.<br>Гришко {     | ѣ | (23) | Петрукъ Свибовичъ, Ясюкъ Мошничъ.   |
| ѣ | (9)  | Янъ Петрашковичъ.                  | ѣ | (24) | Масъ Турчинъ, Станюкъ Венцутичъ.  |
| ѣ | (10) | Микъ Стецовичъ.                    | ѣ | (25) | Ленецъ Гостиловичъ, а тивунъ Розвазскій, приняли волоку пустую Лобоцковъскую въ року теперешнемъ ѣ (80) на плате. |
| ѣ | (11) | Шимко { Венцутичи.<br>Станюкъ {    |   |      |   |
| ѣ | (12) | Янъ { Кгилевичи.<br>Масюкъ {       |   |      |   |
| ѣ | (13) | Стась Нарутевичъ.                  |   |      |   |
| ѣ | (14) | Петрукъ Месоедовичъ.               | ѣ | (26) | Михалко Кобыльничъ, Матюшко Иваньдовичъ.  |
| ѣ | (15) | Янъ Сорока.                        |   |      |   |

*Розважъ рускій.*



ѣз (27) Степанъ Ленъцовичъ, Левонъ Со-  
воневичъ.

ѣи (28) Ленецъ Гостиловичъ, на борт-  
ниществе, тотъ не робить, але цыншъ  
платить.

ѣѣ (29) Левонъ Иванъцовичъ.

ѣ (30) { Занюкъ { Сидоровичи.  
          { Лукьянъ {

ѣа (31) { Еремей { Кобильчичи.  
          { Петрикъ {

ѣв (32) Еско Даниловичъ, Дорошъ Ива-  
новичъ.

ѣг (33) Ленецъ Кобылка, Иванецъ При-  
хожій.

ѣд (34) Сенько Пупошичъ, Якимъ Пу-  
пошичъ.

ѣе (35) Трохимъ Пупошичъ, тивунъ, на  
тивунстве вольная волока одъ плату.

ѣз (36) Омелянъ Плескунъ, Трохимъ Ко-  
валевичъ.

ѣз (37) Якимъ Корольковичъ, Масюкъ  
Кгенюкъ на плате, та полъ во-  
локи подлая на гр. ѣ (30).

Тежъ Розважане зъ села Руского держать застенюкъ подле stodолы, платять зъ него  
цыншу по гр. ѣ (20) каждого року. При томъ селе Розвазскомъ есть моргговъ поль-  
ныхъ ѣ (20), съ каждого водле постановенья давного платять по гр. з̄ (7), чини копъ ѣ (2),  
ѣ (20). Тамъ же огороховъ садибныхъ есть ѣи (18), съ каждого платять по грошей ѣи (15),  
чого чини копъ ѣ (4), ѣ (30). А въ концы тыхъ огороховъ Юрій Адамовичъ держить  
моргговъ полныхъ ѣ (2) и полъ, зъ нихъ платить по гр. ѣ (5), гр. ѣи (12) и полъ.  
Тымъ обоимъ селамъ придано моргги сеножатные въ Думбле и въ Тисове, которыхъ  
есть ѣ (20) и полъ, платять зъ нихъ по гр. г̄ (3), того чини копа ѣ (1) и полъ, а два  
моргги пану въ Думбле оддано. Тые Розважане особливе держать съ поля дворного Роз-  
вазского вымеронныхъ и на плате постановленныхъ моргговъ з̄г (63), съ которыхъ при  
цыншу повинни платить по гр. г̄ (3), чого чини копъ г̄ (3)/ѣ (9).

Повинность того села тяглыхъ, яко въ Ходевичахъ, цыншовые платять по гр. ѣи (80)  
и къ тому поборъ увесь.

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ ѣв (32), а на плате ѣ (2) и полъ, съ которыхъ пла-  
тять водле давного постановенья по гр. ѣи (80), а съ полъ волоки, которая есть подлей-  
шая одъ иншихъ, Масюкъ Кгенюкъ платить гр. ѣ (30), волока вольная на тивуна ѣ (1),  
а новопринятая одна.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ ѣа (31), грошей ѣг (23). А на другій  
рокъ съ тое волоки, которую Ленецъ а тивунъ Розвазскій приняли, платъ выбранъ быть  
ма, съ которое прибуде плату копа ѣ (1), гр. ѣи (8), овса дякольного бочокъ з̄д (64), сѣна  
возовъ ѣв (32), гусей ѣе (35), куръ ѣ (70), яецъ копъ ѣи (11)/ѣ (40), бараны, яловицы  
ровно зъ иншими.

### Сельцо неоселое на Корснику.

Кгрунъту середнего волокъ ѣ (9).

Люди зъ Розважи держать волокъ з̄ (7), а двѣ волоки его княж. мил. Швлярскому  
оддать рачиль.

ѣ (1) Лукьянъ Сидоровичъ.

ѣ (2) Петръ Кобылка.

г̄ (3) Данило Тивикъ.

ѣ (4) Ероша Лавникъ.



€	(5)	Сенько Иванъ.	{	Пупошичи.		ѣ	(6)	Ленець Кобылка.
						ѣ	(7)	Панасъ Мельникъ.

Съ кождое платять по копе ѣ (1), учини копъ ѣ (7).

### Село Курпеши и Заполье.

Кгрунъту середнего волокъ ѣ (14).

<i>З а п о л ь е.</i>					й	(8)	Ясюкъ Адамовичъ Адамъ Мацковичъ.	{	на плате.
а	(1)	Романъ Пашковичъ, Масюкъ Ми- цутичъ.			ѣ	(9)	Жданъ Мацковичъ Юргель Сеньковичъ.	{	на плате.
б	(2)	Юдко Юшовичъ, Станиславовая.			ї	(10)	Рачко, Бель Симоновичъ.		
г	(3)	Венцукъ Романовичъ, Жданъ Яку- бовичъ.			ѣ	(11)	Стась Наръковичъ, Масюкъ Мар- тиновичъ.		
ѣ	(4)	Масъ Юшковичъ—тивунъ Курпеш- скій. Петръ Юшковичъ.			йг	(12)	Микель Римдевичъ, Масъ Юш- ковичъ, на тивунстве вольная одъ вшелякого податку.		
ѣ	(5)	Стась Юхновичъ, Масъ Станъкевичъ.			ї	(13)	Янукъ Васъковичъ, Жданъ Рачъ- ковичъ.		
<i>К у р п е ш и.</i>					ѣ	(14)	Павель Романовичъ, полъ волоки ново принялъ на службе тяглой, а полъ волоки пусто лежитъ.		
ѣ	(6)	Тумукъ Римъдевичъ, Янукъ Римъ- девичъ.							
ѣ	(7)	Адамъ Мацковичъ.							

Тамъ же подъ Курпешами одъ стены Засецкое Венславъ Хрищовичъ держить моркговъ полныхъ осмь, зъ нихъ платить по гр. ї (3), чини гр. ѣд (24). Тамъ же Масъ Юшковичъ. а Венцко Романцовичъ держать огородъ, съ которого обадва посполу даютъ грошей ѣ (15). Тамъ же Стась Мартинковичъ, а Романъ держать моркговъ полныхъ пять, зъ нихъ по грошей пети, грошей ѣе (25).

Въ тыхъ обоухъ селахъ волокъ тяглыхъ ї (10), цыншовыхъ б (2), новопринятая полъ, на тивунстве вольная одна, а въ пусе лежи полъ.

Повинность тыхъ обоухъ сіолъ, зъ волоки тяглое по гр. ѣ (30), дьякла овса по две бочки, сена по возу ѣ (1), по гуси ѣ (1), куръ по б (2), яецъ по двадцати, а съ цыншовыхъ по б (2) копе и поборъ.

Сума плату пенежного, который ма быть того року выбранъ, копъ ї (10), гр. ѣ (4), овса бочокъ б (20), сена возовъ ї (10), гусей б (12), куръ ѣд (24), яецъ копъ ѣ (4), яловицы, бараны; работа, толоки заровно зъ иншими селы винни. А на другій рокъ прибуде плату грошей ѣ (15).

Сума сіолъ фольваръковыхъ волокъ бѣ (75), то есть тяглыхъ йв (52), цыншовыхъ б (12), новопринятыхъ ѣ (1) и полъ, вольныхъ на тивунство ї (3), а за листы его княж. мил. дьяконъ, дойлида, пивоваръ, ключникъ дворный держать ѣ (6), а полъ волоки пусто лежитъ; съ тыхъ што поборъ даютъ нз (57).



Приходить пенезей готовыхъ съ тыхъ селъ фольваръковыхъ, которые мають быти того року выбраны грошей копъ пятьдесятъ три, грошей двадцать семь, а на другій рокъ прибуде копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{лс}$  (35). Дякольного овса бочокъ сто чотыри, сена возовъ пятьдесятъ два, яловиць пять и полъ, барановъ  $\bar{аі}$  (11), волокы  $\bar{б}$  (2) збывають, гусей пятьдесятъ семь, куръ сто четырнадцать, яецъ копъ деветнадцать. Бояре, которые волокы пенезные держать: Петръ Молдуть у Карачевичахъ зъ волокы копу одну, Адамъ Молдуть зъ волокы копу одну, Лаврукъ Молдуть зъ волокы копу одну, Томукъ Молдуть съ полъ волокы гр.  $\bar{л}$  (30), Матъяско Миклашевичъ съ полъ волокы копу одну, Ленартъ Жиборть зъ Розважи, водле листу его княж. мил., зъ волокы грошей  $\bar{н}$  (40).

Сума плату одъ бояръ копъ  $\bar{е}$  (5),  $\bar{і}$  (10). А еслибы которого року тые бояре на послузе военной были, тогда того податъку неповинни бутуть съ тыхъ волокъ давать въ томъ року.

### *Сумаріусъ усього реистру.*

Пенезей готовыхъ, которые того року  $\bar{лфп}$  (1580) выбраны быть мають, чини копъ пятьсотъ пятьдесятъ осмь, грошей сорокъ пять, пенезей деветь и полъ. А на другій рокъ пришлый прибуде копъ  $\bar{г}$  (3), гр.  $\bar{ф}$  (9) и полъ, чини пенезей усихъ копъ  $\bar{фза}$  (561),  $\bar{не}$  (55),  $\bar{а}$  (4) полъ. Жита дякольного бочокъ  $\bar{нф}$  (59) и полъ, овса дякольного бочокъ  $\bar{тла}$  (331), сена возовъ  $\bar{саі}$  (211) и полъ, яловиць  $\bar{кн}$  (28), барановъ  $\bar{не}$  (55), гусей  $\bar{сбс}$  (275) и полъ, куръ  $\bar{фна}$  (551), яецъ копъ  $\bar{чв}$  (92),  $\bar{н}$  (50).

Бояре тутошніе Здетельскіе путные: Матфей Гноиньскій, Евъхимъ Гноиньскій, Адамъ Молдуть, Юрько Жиборть, Мордасъ Жиборть, Матъяско Миклашевичъ.

*Повинность тыхъ бояръ:* зъ листы и зъ иными потребами ездить мають.

Земяне, бояре паньцерьные, татарове Здетельскіе, тые вси мають быти подъ присудомъ его милости пана Андрея—писара его княж. мил.; нижли што се дотыче послуги земское военное зъ иміонъ ихъ, теды то княжа его милость на себе оставити рачиль и зъ иными повинностями.

Съ тымъ всимъ, яко се ту въ томъ реистре написано, я Андрей—писарь его королевское милости Великого Князства Литовского, тое именье его княжацкой милости Здетельское, черезъ служебника его милости пана Яна Змеевского поданое, до рукъ моихъ ку уживанью моему взялемъ, который реистръ водлугъ обычаю звывлого противный далемъ пану Яну Змеевскому—служебникови его княжацкой милости, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моее властное. Писанъ и поданъ року  $\bar{лф}$  (1500) осмдесятого, мѣсяца Апрѣля  $\bar{к}$  (24) четвертого дня у недѣлю. Андрей, его королевское милости писарь.

(М. П.)



1581 г., Генваря 16 дня.

Изъ актовой книги Гродненскаго земскаго суда за 1581—1582 г., № 6788, л. 384—91.

**19. Инвентарь имѣнія Русоты, составленный по смерти владѣльца онаго Лаврина Войны при передачѣ его опекунамъ.**

*Реестръ имения Русоцкаго небожчика пана Лаврина Войны—подскарбего земскаго, Великаго Князства Литовскаго, съ чимъ у въ опеку взято.*

*1581 года, месеца Іюня ѿ (5) дня, у поведелокъ.*

Передъ нами врадниками судовыми земскими повету Городенскаго Григорьемъ Афанасовичомъ Мосальскимъ—судьею, Грыгорьемъ Зиновьевичомъ Дельницкимъ—подсудкомъ, а Андреемъ Котовичомъ—писаромъ, постановившиися очевисто служебникъ небожчика пана Лаврина Войны—подскарбего земскаго и писара Великаго Князства Литовскаго, панъ Богданъ Годкинскій, именемъ пановъ опекуновъ оповедалъ и покладалъ реестръ списанья имения Русоцкаго, также гумна, оборы, быдла, збожя, и иншихъ усякихъ речей, яко о томъ всемъ на томъ реестре ширей есть написано и доложено, и просилъ тотъ Богданъ Годкинскій, абы тотъ реестръ до книгъ земскихъ уписанъ былъ, который слово въ слово такъ ся въ собе маеть.

Року отъ нароженя Сына Божого тысеца пятьсотъ осмдесять першого, месеца Генваря шестнадцатото дня.

*Реестръ списанья имения Русоцкаго, такъ тежъ гумна, оборы, быдла, збожя и иншихъ усякихъ речей ку тому имению Русоцкому належахъ, которые за спольнымъ зезволеньемъ вельможныхъ пановъ, его милости пана Миколая Монвида Дорогостайскаго—воеводы Полоцкаго, старосты Волковыскаго и Лепельскаго, державцы Шерошовскаго, пана Войны Матфеевича Грычыны—кашталяна Мстиславскаго, подкоморего Пинскаго, пана Григорья Войны—войскаго Городенскаго, судьи земскаго Волковыскаго, пана Каспора Клодинскаго—старосты Блонскаго и Волкиницкаго, пана Сокола Войны—старосты Отскаго и Переломскаго, а пана Кгабриеля Войны—секретара короля его милости, пановъ опекуновъ по зешломъ его милости пану Лаврину Войне—подскарбимъ земскимъ и писарю Великаго Князства Литовскаго, зосталыхъ, черезъ мене возного повету Городенскаго, зъ ураду на то приданого, Лукаша Ейсымонта, а при мне на тотъ часъ была сторона, люди добрые, земае господарскіе повету Городенскаго, панъ Василей Мордасовичъ—коморникъ земскій Городенскій, а панъ Янъ Свирскій, которое имение Русоту все отъ мала и до велика по достатку описавши, такъ, яко ту нижей, а меновите у томъ реестре описано, то усе подано есть въ опеку вельможному пану его милости пану Семену Войнѣ—старостѣ Поморскому, Полоньговскому и Кгорздовскому, тивуну Ужвенскому и земли Жомойтской, то есть: Напервей дворъ Русота Андрушовскій.*



*Будованье того двора:* уеждаючи у дворъ ворота въ одномъ местцу двое съ форткою, гвоздемъ железнымъ презъ кустодіе белого железа збиванье, зъ верху драницами побиты, одны ворота у дворъ, а другіе до обору. Отъ тыхъ воротъ уеждаючи у дворъ, по левой руке дылеванье межи столпы зъ двухъ сторонъ ажъ до гумна; уехавши у дворъ, по левой руке доможь малый при земли, драницами побитый; светлочка двери на пятце, въ нихъ крукъ съ пробоями, печь новый, каминокъ у дверей, лавы вколо, оконъ три, столъ липовый одинъ, а комора съ тое светлочки одна для схованья, двери на пятце, въ нихъ пробой, защепка; противко тое светлочки пекаренка невеликая, въ ней двери, печь и лава одна, оконъ три; промежку тое светлочки сень, зъ нее коморка потребная, зъ сеней двери на пятце. На другомъ раде отъ того домку, зрубъ новый, всего въ одномъ местцу зрубовъ шесть, а сеней на коморку потребную, каждый зрубъ у вышко по плениць одинадцать; подле того дому оба зрубы бервеня скобленого лежить сорокъ, а претесовъ три. На третьемъ раде на горе домъ великій на подклетахъ, тыломъ до гумна, усходъ того дому драницами побитый, кганокъ рубленый; въ него лавы, оконъ две, зъ кганку сень, въ нихъ двери съ трыма завесы, въ тыхъ сеняхъ лавы три, оконъ две, столъ великій одинъ; съ тыхъ сеней по левой стороне светлица, до нее двери зъ однимъ завесомъ, защепка съ пробоями, лавы вколо, оконъ три, оконницы на завесахъ, у въ одное оконницы кручокъ одинъ, съ тое светлочки коморка потребная, двери на завесахъ, защепка съ пробоями; напротивку тое светлицы светлица другая, въ сеняхъ тое светлицы коминъ мурованый, до светлицы двери на завесахъ, кручокъ съ пробоемъ, у светлицы лавы вколо, печь белый простый, столъ одинъ, оконъ три, оболонь скляные три, въ тыхъ оконъ оконницъ две; зъ сеней того дому коморка потребная, въ ней двери на завесахъ, подъ тымъ домомъ подклеты три, у двоухъ подклетахъ защепки съ пробоями а у третьемъ среднемъ только скобель одинъ у въ ушаку, драниць зложено копъ двадцать две. По недалеку того дому стайня рубленая, соломою пошывано, драбины и жолобовъ три; на четвертой стороне броваръ ненакрытый, котель у броваре новый пивный, кадей две, корыто одно, также подле бровара лазня зъ сенцами, накрыта драницами, хлезовъ рубленыхъ два, што быдло до нихъ загоняють; пекарня великая, где рикуня живетъ, покрытая, лавы въ ней, передъ нею кухня непокрытая, сень передъ гриднею, зъ сеней грядненыхъ комора и зрубъ одинъ на кухню. У гумне влуня зъ замкомъ, зъ двоими вороты, замчиста, рубленая, евня; у гумне сена возовъ сорокъ, у подклете речей стравныхъ—мяса полтей деветь, кумпей осьмь, салъ Ѣ (9), схабовъ пять, у гумне жита стыртъ пять: першая, въ ней копъ пятьдесятъ семь, другая въ ней копъ пятьдесятъ, третья, въ ней копъ шестьдесятъ, четвертая, въ ней копъ пятьдесятъ семь, пятая, въ ней копъ пятьдесятъ чотыры, ячменю обороговъ два, копъ пятьдесятъ одна, овса третина оброга, копъ семнадцать. У хлеве быдла рогатого: коровъ дойныхъ Ѣ (12), яловыхъ Г (3), быковъ Ѣ (9), телиць И (8), телятъ лѣтошнихъ А (11), овецъ КВ (22), барановъ В (2), козь Г (3) старыхъ, козелъ А (1), козеньятъ Г (3), свиней дворныхъ І (10), великихъ подсвинковъ Ъ (12), поросятъ З (7), павъ В (2) старыхъ, молодыхъ Е (5), гусей Г (10), куриць И (8), куръ А (1). Огородныхъ речей у подклете: капусты кадей полторы солоное, кадка у тры ушатки, ботвинья полъ кади, свеклы бадъ А (1), репы бочка одна, петрушки корецъ одинъ, конопель тертыхъ повесомъ М (40). У дворцы



Пуцковскомъ жита (копѣ) мѣ (43), сноповъ два, ячменя копѣ бѣ (72), пшеницы копѣ шесть, овса копѣ кѣ (24).

*Люде двора Русоцкого.* Люди до того двора прислухающіе въ службѣ и повинностяхъ. Напродѣ:

### Село Тужевичи.

Першій Стась зъ Бохтюкомъ волока одна, другій Трохимъ съ Костюкомъ волока одна, третій Василь Сколышъ зъ сынами, тры чверти волоки, а одна чверть у пусте; четвертый Павлюкъ Лопенка зъ братомъ полъ волоки одну; тые вси службы служатъ зъ волоки по недели.

*Повинность тыхъ подданныхъ:* съ каждое волоки за мѣдъ отъ пчолъ по грошѣй тридцати данны; жита дякольного по бочце одной. Въ томъ же селе Вакула полъ волоки одну, Ленко зъ Якубомъ полъ волоки одну, Курьянъ зъ сябрами полъ волоки одну, Сидковая удова полъ волоки а̇ (1); тые вси служатъ съ полъ волоки по два дни, а подачки житное не даютъ. Въ томъ же селе которые цыншъ платятъ голый зъ волоки по рублю, а дякла, службы неповинни: Козей зъ Михаломъ волока а̇ (1), Станиславъ Куранчичъ съ потужникомъ волока а̇ (1), Павлюкъ зъ Матейкомъ Лопинки полъволоки а̇ (1), Стась Станчевичъ съ потужникомъ волока а̇ (1), Полуянецъ полъволоки а̇ (1), Сколышъ чверть волоки а̇ (1); въ томъ же селе волоку держать бояринъ Каспоръ службу боярскую служить. Въ томъ селе всихъ волокъ деветъ и полъ; въ томъ же селе Тужевичъ корчму держать Михалко на плате, повиненъ панщизны дать копѣ тры.

### Село Ожа.

Въ томъ селе люди: Китликъ зъ братомъ волока одна, тые службу служатъ по цалой недели а подачки ниякое неповинни, Януль Рачковичъ полъ волоки а̇ (1), Солочанинъ Гриць полъ волоки а̇ (1), и тыежъ на тойже повинности, яко и верхніе; въ томъ селе, которые службу служатъ тымъ же обычаемъ, яко и вышніе, а подачки даютъ грошей е̇ (15) зъ волоки одное и полъ бочки жита, а полъ бочки овса; Милоста на полуволку. Въ томъ же селе людей, которые цыншъ платятъ, Гришко Солочанинъ волока, съ тое дастъ грошей сто.

### Село Олишки.

Въ томъ селе Совостянъ полъволоки а̇ (1), съ того службу служить за чверть а̇ (1), а медовыхъ грошей з̇ (7), шанекъ жита, а за чверть цыншъ платитъ к̇ (20) грошей, а волока новопринята на той же повинности, то есть полъ волоки маєтъ службу служить и грошей е̇ (15) дать, полъ бочки жита и полъ бочки овса, а съ полъ волоки цыншу маєтъ дать грошей сорокъ. Въ томъ же селе огородовъ два, одинъ у пусте, а другій принятый, съ которого служатъ по два дни.

### Село Путрышки.

Въ которомъ волокъ пять, то есть зъ волокъ трохъ на Веретей на цыншу, которыхъ цыншу голого платятъ зъ волоки по две копе, а чверть одна на службе, а волока боярская, которую держать Юрко Кочерга. Въ томъ же селе огородники Гришко зъ Мартиномъ,



огородъ одинъ, Гарасимъ огородъ одинъ, Гришакъ огородъ одинъ, Олехно огородъ одинъ, Ганецъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Совонъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Павлюкъ огородъ одинъ, Занъ огородъ одинъ, Наумъ огородъ одинъ, Степанецъ огородъ одинъ, Василецъ огородъ одинъ, огородекъ новопринятый на рокъ  $\bar{п}$  (81); съ тыхъ огородовъ повинность службы по  $\bar{в}$  (2) дни. Въ томъ же селе корчма, съ которое платять оренды на каждый годъ по шести копъ грошей. Огородники подле двора Русоцкого: Матуль огородъ  $\bar{a}$  (1), Стасько огородъ одинъ, Марко огородъ  $\bar{a}$  (1), Богущъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Юзефъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Авдей огородъ одинъ, съ тыхъ огородовъ повинность службы по два дни; въ томъ же селе Копышко огородъ  $\bar{a}$  (1) держать, съ которого службы не служить, только цыншъ голый платить на рокъ по грошей сорокъ пять. Въ томъ же селе огородъ на тивунство держать Ларушко, Петрунь огородъ  $\bar{a}$  (1), Августынъ огородъ одинъ, тые потребу дворную служатъ и зъ листы ходять; у Корчику волокъ шесть, все впусе.

*Дворъ Беняшовскій*, въ которомъ мешканья жадного нетъ, одно люде того двора, которые привернены до двора Русоцкого.

### С е л о Н а о ж ы.

Якубъ зъ Янчыкомъ волока одна, Павлюкъ зъ Янкомъ волока одна; съ тыхъ двухъ волокъ повинность службы зъ волоки по недели на премяну, а подачки не даютъ; въ томъ же селе полъ волоки на цыншу держать Мартинъ, платить зъ нее грошей  $\bar{н}$  (50), тотъ же Мартинъ корчму держать на троухъ копахъ грошей. Въ томъ же селе огородники: Валентей огородъ  $\bar{a}$  (1), Михей огородъ  $\bar{a}$  (1), Яковъ зъ Матейкомъ огородъ одинъ, Матейко зъ Маземъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Максимъ полъ огорода  $\bar{a}$  (1), а полъ огорода въ пусе, съ тыхъ огородовъ повинность службы по  $\bar{в}$  (2) дни; въ томъ же селе полъ волоки на цыншу держать Матейко Кгумбичъ, платить цыншу голыхъ копу грошей, Шимко Коваль полъ волоки на цыншу, голыхъ платить копу грошей  $\bar{a}$  (1); тогожъ двора тры чверти волоки принялъ ново въ року  $\bar{a}\bar{f}\bar{п}$  (1580) Матуль Вешничъ на цыншу и маеть дать въ року  $\bar{пa}$  (81) грошей  $\bar{б}$  (70). На Зарыцы земли полъ волоки, прозываемой Павловщина, держать князя Пиховского подданные, которые платять грошей  $\bar{м}$  (40) ажъ на третій рокъ; корчма въ Городне, подле двора, держать Москвитинъ меньшій, платить у каждый годъ аренды копъ чотыры. То чынить волокъ усихъ  $\bar{ла}$  (31), а огородниковъ  $\bar{кн}$  (28).

*Статекъ дворный*: напродь котель, за копу грошей купленный, бочокъ пивныхъ съ полъ бочками  $\bar{в}$  (12), мисъ деревянныхъ  $\bar{е}$  (5), талеровъ  $\bar{з}$  (7), ложокъ  $\bar{в}$  (12), ведеръ два, ушатки два, ночовокъ тры, решотъ  $\bar{в}$  (2), сито одно, дежа до хлеба  $\bar{a}$  (1), корыто для соленья мяса, скуръ яловичыхъ две, рочныхъ телячихъ пять, баранихъ  $\bar{е}$  (5) скуръ.

*Дворецъ Путковскій*; того дворца будованье: Напервей до двора ворота, отъ воротъ лазня зъ сеньми ненакрыта, недалеко отъ лазни свирновъ чотыры, светлочка на подклете  $\bar{a}$  (1), подъ нею пивница, въ той светлочке печъ поливанный, коминъ мурованный, оконъ чотыры, оболонъ скляныхъ чотыры, оконницы засовистые, двери на пятце; подле тое светлочки домъ другій, гридня великая, передъ ею севъ, съ тое сени светлица, у ней двери на завесахъ, зъ светлицы комора, зъ сеней коморка для жорновъ. То есть гумно: у гумне клуна, у концы клуна евня старая, глевоу рубленыхъ  $\bar{е}$  (5) для схо-



ванья збожья и сена, одрына старая, што быдло загоняють, стаенка у тры стены; подле стайни броварь у тры стене, озница, што солодь почать и сушать, а против озницы истобка, огородники два. Передъ ворота корчма на гостыню пуста; у дворе пчоль ġ (3) у ельвицы; тые пчолы и все збоже до Русоты выпровадивши, тотъ дворець Путковскій пустый подано Богдану Готкинскому на выхованье его. Воля у подданныхъ Русоцкихъ розданы на выплатъ ценою: на име Китлику Олекшу данъ воля у копе грошей, Андрейцу Китлику далъ воля за полъ сема десятка, Соволю далъ воля за грошей 6̄ (70), Павлючку далъ воля за полъ 8̄ (80) грошей, Гришуву далъ воля за копу 1̄ (1) грошей, Васильцу далъ воля за 6̄ (70) грошей, Миколаю Решотнику далъ воля за копу 1̄ (1) грошей, Тальвошеви дано воля за копе одну грошей, Наумъ узялъ воля за копе одну грошей. Которого свидетельства моего, штомъ у тымъ именемъ видѣлъ и што мне возному поведано, хто што вивенъ, все подостатку списавши и того списанья моего далъ есми его милости пану Семеву Войне — старосте Поморскому, яко опекунови того имения, сесь реестръ за печатью и подписомъ руки моее властное; писмомъ польскимъ, до которого и панове верху помененные, которые на тотъ часъ при мне были, панъ Василей Мордосовичъ, а панъ Янъ Свирскій печати свои приложити рачили. Писанъ на Русоте. У того реестру печати приложовыхъ ġ (3) и подпись руки одна тыми словы: *Lukarz (sic) Eyzimont wozny własną rzeką (sic)*. Который реестъ, за прозьбою Богдана Годкинського, есть до книгъ земскихъ уписанъ.

1581 г., Юня 22 дня.

Изъ книги Главнаго Литовскаго Трибунала за 1728 годъ, № 81, л. 107—110.

20. Инвентарь выморочнаго послѣ Гаштольдъ имѣнія Трабъ, въ Ошмянскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmsetnego dwudziestego osmego, mies. Apryla dwudziestego wtorego dnia. Przed nami sędziami, na trybunał główny wielkiego xięstwa Litewskiego z wojewodstw, ziem y powiatow na rok terazniejszy, wyż na dacie pisany, obranymi, comparens personalliter u sądu patron imść pan Rafał Jelenski opowiadał, praesentował y ten dokument ad acta podał, na rzecz w nim niżej wyrażoną wielmożnemu imsci panu Stefanowi Radzimińskiemu Frąckiewiczowi y samey wielmożney ieymsci pani Krystynie z Judyckich Frąckiewiczowey, Trabskim y Jakunskim starostom, małżąkom, dany, służący y należący, który podając ad acta prosił nas sądu, ażeby pomieniony dokument, z ruskiey eryngi na polską przetłumaczony, ze wszystką w nim inserowaną rzeczą był do xiąg gł. trybunału wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany; iakoż my sąd, ony przyiowski, w xięgi wieczyste trybunalskie wpisać rozkazalismy, a wpisując de verbo ad verbum z ruską eryngą sequitur tenor talis.



Видимусь зъ книгъ справъ вѣчистыхъ повѣту Опшмянского.

Лѣта одъ нароженъа Сына Божого тысяча шестьсотъ пядесятъ осьмого, мѣсяча Мая двадцатого осьмого дня. На урадѣ господарскимъ гродскомъ Опшменскомъ передъ нами Александромъ Корейвою, Войцѣхомъ Савичомъ Заблоцкимъ—судьями, обраными згодне одъ ихъ милостой пановъ обывателей повѣту Опшмянского, постановившисе очевисто его милость панъ Янъ Матвѣй Кемписты—подстарости Трабскій, оповѣдалъ и ку актыкованью подалъ выписъ съ книгъ скарбовыхъ великого князства Литовского, служацій и належачій до староства Трабского, его милости пану Соболевскому—старостѣ Трабскому, на речъ въ немъ нижей (выражоную), которого просилъ, абы мы до книгъ принели и вписали; якожъ мы судьи тотъ выписъ оглядавши и читаного передъ собою вычитавши и видечи речъ быть слушную и съ правомъ посполитымъ згодную, велѣли есьми приняти и у книги уписать; который, у книги слово до слова вписуючи, такъ се въ собѣ маеть:

Wypis z rejestru popisania majątnosci zamkowej, dworow po śmierci paniey Albrychtowej Mastynowiczowej Gasztoltowej paniey Zophiey Wieczorskiej, na króla imsci spadłych, przez nieboszczyka pana Jana Szymkiewicza Młockowicza w roku tysiąc pięć set pięćdziesiątym, a za wiadomością y rozkazaniem wielmożnego imsci pana Hlebowicza, na Dąbrownie kasztelana Minskiego, podskarbiego ziemskiego y pisarza wielkiego xięstwa Litewskiego, wielmożnemu imsci panu Ostaphiemu Wołowiczowi, panu Wilenskiemu, kancle rzowi wielkiego xięstwa Litewskiego, staroscie Brzeskiemu y Kobrynskiemu, na żądanie imci dla niektórych potrzeb z skarbu króla imci ziemskiego wielkiego xięstwa Litewskiego w roku tysiąc pięćset osmdziesiąt pierwszym, miesiąca Junii dwudziestego wtorego dnia w Wilnie pod pieczęcią imsci pana Minskiego, wyżej pisanego, s podpisem własney ręki moiey wydany.

*Naprząd:* boiarze y szlachta Trabska, ktore so w te słowa opisanemi.

Iwan Kołyczow majątność ma w wysłudze na nieboszczyku imsci panu Olbrychcie Gasztoltu—woiewodzie Wilenskiemu, dworzec na imie *Holszany*, iuż od czterdziestu lat, który dworzec przyszedł panu Gasztoltowi w działu od xiąząt Holszanskich: paszni do niego dworney na wszystkie lat trzy na beczek sto dwadziescia, sianożęci na każde lato na wozow sto dwadziescia, lasu wszystkiego na drwa y w chrost na beczek dwadziescia; ludzi na on czas gdy oycu imsc pan Gasztolt ten dworzec dał był, służeb cztery, a teraz powiadaia służb tylko trzy, a potym poddani iego, ktorych się nie wypisuię; do służby konia stawia iednego. Drugi Konstanty Jurewicz Bryndza, oycza iego wysługa na imie Krybszki, ziemie do niey na wszystkie lat trzy oromey na beczek sto dwadziescia, sianożęci na wozow szesdziesiąt, gaiow na beczek dwie, lasu na drwa y co chrostem zarosło na beczek trzydziesci; listu do niego nie ukazał y sam na popisie nie był, bo służy panu Piotrowi Kiszce, także poddanych, ktorzy są, nie wypisuię; konia do woyny stawia. Trzeci Hryn Siemienowicz majątność nadano od nieboszczyka pana Gasztolta—woiewody Wilenskiego, odmiano za majątność iego wieczysto, którą pan Gasztolt wzioł do Gieranon, nazwano *Lyntup*, a ta majątność nazwana *Hrykowszczyzna*. Ziemi wszystkiew dworney na beczek sto dwadziescia trzy, sianożęci na wozow szesdziesiąt, do puszczy Trabskiej ustemp ma; poddanych iego nie wypisuię; do woyny konia stawia. Czwarty Fiedor Lostowski, kto-



remu pan dozwolił poiąć boiarkę swoją y dał majątność małżaka iey pierwszego na imię Iwana Zahumencza, nazwaną *Romanowszczyznę*, przecie iego przykupionej ziemi y iego samego; w tey *Romanowszczyźnie* tey wszystkiej ziemi oromej na wszystkie lata trzy na beczek dwadzieścia, sianożęci na wozow piędziesiąt, z przykupnem iego gaiow drwa y z chrostami na beczek sześć. Ludzi iego poddanych nie mianuję. Do wojny konie stawia. Piąty Piotr Januszkiewicz Matuszewicz majątność ma pod sobo oyczyznę, nazwaną *Hołowczy*, paszni wszystkiej oromej na wszystkie lat trzy na beczek sześć, sianożęci na wozow piędziesiąt, lasu na drwa zgodnego y z chrostem na beczek dwadzieścia. Poddanych nie wyrażam. Ten Matusiewicz konia do wojny stawia. Szosty Mikołaj a Szym Kozynski, majątność *Białowszczyzna*, wysługa rodzica, gruntu pod nimi roboczego y z lasami na beczek trzydzieści. Każdy z nich osobliwie mieszka swoim domem, także sianożęci mają na wozow dwadzieścia y daley; poddanych u nich nie ma, których nie wypisuję; do wojny konia stawia. Też boiarrowie Szynki opowiadali przede mno, że karczme ich własną w Trabach, nazywającą (się) Ochna Szafrana, pani Gasztoltowa odieła u nich bezwinnie od pięciu lat, iakoż y kopio z listu pana Gasztolta na te karczme ukazywali, że to ichmosciów, zaczym ia onym te karczmy niesmiałem przywracać do woli Hospodarskiej. Siódmy Trecko Miskowicz, majątność u tego oyczysta, nazywająca *Boboryszki*, gruntu swego dwornego na wszystkie lat trzy ma na beczek sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu z chrostami na drwa zgodnemi na beczek dwadzieścia, poddanych iego nie wiele; do wojny konia iednego zdawna stanowi. Osmy Iwan Kosciwicz, majątność iego oyczysta, nazywająca *Krzyczowszczyzna*, gruntu dwornego na wszystkie lat trzy na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu różnego z chrostami y na drwa zgodnymi na beczek piętnaście, ogrodnika iednego ma; do wojny zdawna konia stawia. Dziewiąty Jan Jełmużna, był u pana Gasztolta kuchmistrem, a potem za pozwoleniem pana Gasztoltowym poioł za małżkę dziewczkę boiarską, Jakuba Rosława corkę, y wzioł po niey majątność *Rosławszczyznę*, a dziad żony iego Stanisław Lawrynowicz Rosoł; gruntu u nich wszystkiego oromego na wszystkie lat trzy na beczek sześć, sianożęci na wozow czterdzieści, lasu na beczek kilka, ludzie ich bardzo zubożale; a oba dwa konia do wojny stawia. Dziesiąty Ostafiej Rudkowicz, Jacek, Andrzej Paszkiewicz, Stanisław Iwanowicz, Piotr y Andrzej Waskowicz, Macko, Stanisław, Wasko y Kuzmia Andruszkiewiczzy Buyki, dziesięć domow dielnych; pod wszystkimi onymi gruntu oromego na beczek dziesięć, sianożęci na wozow trzydzieście, poddanych onych nie wypisuję; ci wszyscy konia iednego do wojny stawia y z listami panskimi iężdzą; a drudzy powiadali, że y z urzędniczemi listami ci Buykowie ięzdywali, lecz o szlachectwo nikt nie im nie mówił: iako urzędnik, tak boiarrowie y ludzie zeznawali, że ich za szlachtę pan Gasztolt mienił y miał. Jedynasty Lawryn Pawlikowicz, a bratankowie iego Andrzej Janowicz, Hryszko Woyciechowicz, Mikołaj Stakowicz, Stanisław Jurcewicz, dziad ich Piątr (sic) Michajłowicz, Paweł y Kasper Bochdanowicz, Michał Lawrynowicz, Jan, Jerzy, Kasper, Lawryn Czyczynowicz, a stryżni ich Stanisław Macieiewicz; ci wszyscy boiarrowie z iednego domu ydo, nazwiskiem *Eygirdowicz* y iedną majątność tę pod sobą mają, nazywającą *Eygirdowszczyznę*; gruntu u nich wszystkiego oromego na beczek dwadzieścia, sianożęci na wozow dwadzieścia, puszczy swej na różnych miejscach mają tylko na drwa zgodna; u



tychże Eygirdowiczow Mikołay Waskowicz kupi ma gruntu oromego na beczek sześć, sianożęci na wozow dziesięć, lasu zarosli na beczek dwie; ludzi poddanych iak nie mają cale y tych się nie wypisuje. Ci wszyscy boiarowie Eygirdowiczowie iednego konia stawia do woyny; powiadaia na nich, że byli *putne* ludzie, tego na nich nikt dowodzić nie chciał, a oni ze wszystkiego sprawić się chcieli y bracia swoją szlachtę stanowić chcieli; iakoż nie moy to sąd będzie, to na woli hospodarskiej. Boiarze Rodziewicz, którzy do obrony z majątnością swoją przykazali się panu Gasztołtowi—woiewodzie Wilenskiemu, Paweł, Piotr a Mikołay Szymanowicz, Bochdan Maliszewicz, Jan Piotrowicz, Plesiuk Michnowicz; każdy z onych domem swoim mieszka; grunt ziemi *Rodzielewszczyzna* oyczysty pod niemi wszytkimi ieden. Ci wszyscy boiarowie powinni na woynie koni dwóch popisanych zbrojno stanowić, także na gwałt dwa konie stawić. Nieboszczyk pan Gasztołt chował ich y obserwował w wolnościach szlacheckich dla tego, że się sami z gruntami swoimi dobrowolnie panu Gasztołtowi poddali się, iakoż powiadano, że byli chłopami prostemi, konowody Oszmianskiemi; tego na nich przedemno nie dowodził nikt, a oni mienia się szlachto bydź y na woli siedzieć hospodarskiej. Trzynasty Fiedor Wołyniec, majątność wysłużył u pana Olbrachta Gasztołta—woiewody Wileńskiego, iuż od lat trzydziestu, nazywająca się majątność *Chodkowszczyzna*, takż listu danego od pana Gasztołta nie presentował. Czternasty Andrzej Szemienowicz, Maciey y Epimach Bochdanowiczy, Walko Andrzeiewicz, Nikifor Siemielkiewicz, Iwaszko, Wasko, Sienko Sawiczy, Ułaz a Marcin Kondratowiczy; kożdy z nich osobliwym domem mieszka, majątność u nich oyczysta *Siemienowszczyzna*, gruntu oromego na wszytkie trzy lata na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu zarosley na beczek pięć; ci wszyscy boiarowie Siemionkowiczy y Wołyniec konia stawia iednego. Szesnasty Fiedzko Iwanowicz mieszczanin, majątność u niego z wysługi od pana Gasztołta—woiewody Wileńskiego, nazywająca się *Dobkowska*; gruntu wszytkiego oromego na beczek sześć, sianożęci na wozow dziesięć. Siedmnasty Michał a Harasim Bludowiczy, majątnostka ich oyczysta, nazywająca się *Budowszczyzna*, gruntu w nich wszytkiego oromego ma beczek pięć, sianożęci na wozow kilkanaście, a przykupionego gruntu ich na beczek sześć; do służby woieney konia iednego. Osimnasty Opanas, Paszkowicz, Szymukowicz y Hrynko Arciemowicz, Cimofiey Hrydckowicz; majątność ich oyczysta nazywająca się *Cimoszkowszczyzna*; ziemi gruntu u nich wszytkiego oromego na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, poddanych ich nie wyraża się; konia do woyny iednego stawia. Ci boiarze mienia się szlachtą być, a drudzy powiadaia, że y z listami iezdzą y na gwałty w łowy y na tłoce chodzowali y inne powinności, iako służy *putne*, pełnili, a przeprowadzić tego nie chcieli. Dziewiętnasty Zuraki Iwaszko Stepanowicz, majątność u niego oyczysta *Stepanowszczyzna*; gruntu wszytkiego oromego na beczek kilkanaście, sianożęci na wozow piętnaście, pod lasem różnego gruntu będącego na solanek dziesięć, poddanych należących nie mianuje się; na woynę konia stawia. Dwudziesty Huryń Iwanowicz Buyko, gruntu onemu połowe dał nieboszczyk pan Gasztołt—woiewoda Wileński, nazwany *Szwaklewszczyzna*, na co y list od dzisieyszego dnia Soboty za tydzień ma ukazać; gruntu u niego oromego na beczek kilka, sianożęci na wozow siedm, pod lasem gruntu będącego na beczek dziewięć; a gdy y tydzień expirował, listu danego nie presentował; konia zdawna stawia. Powiadali, że Gasztołta ci wszyszczy konia iednego stawili. Ambrożey Burta ma gruntu ziemi u wy-



słudze od pana Gasztołta—woiewody Wileńskiego, nazwany *Dzieniewszczyzne*, y na tymże sam siedzi, na co y list dany pana Gasztołtow prezentował, w którym opisuie, iż ma z tego gruntu koniem służyć, iako insi bracia iego Eygirdowicze; gruntu oromego wszytkiego n beczek sto dwadzieścia, sianożęci na wozow kilkadziesiąt, ubostwo wielkie, nie tylko teraz nie może konia stawić, ale y sam nie ma czym się wyżywić, bo mieszka między włością cudzą y ma wielkie ukrzywdzenie od nich y sam chory, za tym nie może konia stanowić. Stefan, Sienko a Zdan Huczniczy, Iwan Rodzko a Jermak Opanasowiczy, Sidor Boharadowicz; kondycya ich oyczysta, nazwana *Huczniczy*, gruntu wszytkiego oromego mają na beczek ośm, sianożęci na wozow iedynaście, albo mniej. Ci boiarze wszyscy służywali, z listy iezdzywali, iakoż y zubożeli y ziemi gruntow swoich mało co mają, tedy mają dawać w rok po kopie Litewskiey pieniędzy, a serebszczyzny nie dają y z listy urzędniczey nie iedźdo, co to wszyscy boiarze y insi urzędnicy y przystawowie zeznali. Bratu Iwana Opanasowicza Kondrata pani dała niwe gruntu na beczek trzy, a gdy ten brat iego zmarł y list przy nim tam zginął, a tak ia niwkę gruntu tego dawałem na pułbeczki pszenicy ludziom różnym, nikt się tego podjąć nie chciał, ia widząc że niechce nikt przyimować, dałem temu Iwanowi wszytek grunt, z tychże ieden Stefan przykupił gruntu ziemi u boiar Trabskich Hryszki y Michała Bochdanowiczow Seymontow, nazywaiący *Dupliszki*; tey ziemi gruntu oromey na beczek pułdziesiąty, sianożęci na wozow siedm, chrostem zarosło na beczek pułczwarty. Boiarowie putni mil dwie ode dworu Marcyan Mickiewicz, Hryn Ostapowicz, Borys, Andrzej Bochdanowicz, Andruszko Jenkowicz, Owsiey Iwanowicz, Ihnatec y Chocim Onopreiewicz, Wieromiej Alexiewicz, Sienko Andruszkowicz, dymow ośm, służba; ziemi gruntu u ich oromego na beczek sześć, sianożęci na wozow dziesięć, lasu nie mają; powinność ich z listem panskim y urzędniczym iedździć, do służby wojenney konia stawiać, latem na tłokę z sierpem y broną każdego wtorku powinni chodzić, a innych podatków żadnych nie powinni pełnić. Wieremiej Mackowicz, Bochdan y Marcin Chodzkowicz, Kuzma Miszkowicz, Stefan Omelanowicz, Fiedor Trohymowicz Corty, dymow sześć, służba; ziemi u nich oromey na beczek sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasem y pod chrostem zaległego gruntu na beczek kilkadziesiąt; takowa powinność u nich: z listem panskim y urzędniczym iedździć, do woyny konia stawić, na tłokę każdego tygodnia we wtorek z broną y z sierpem do żniwa powinni chodzić, a inszych podaczek y powinności nie będą pełnili. *Ostapowicz* pułtory mile ode dworu Olszanskiego: Piotr, Bochdan y Wasko Ostapowicz, a Iwan Husakowicz, dymow sześć, służba; ziemi u nich wszytkiey oromey na beczek dwanaście, sianożęci na wozow dwadzieścia, pod lasem zaległego na beczek sześć; powinność ich takowa: do woyny konia stawić, z listy panskimi y urzędniczemi iedździć, na gwałt w łowy iachać powinny, a innych służb nie służą y podaczek nie dają. *Biesiscze*, mila od Trab. Arciuch Biesiscze z połowy ziemi gruntu swego, a z drugiey połowy ziemi pułsłużby brata iego Iwanowa, która na ten czas w pustce leżała, wzięł u mnie na służbę putney Matwiey Sierhiewicz dymow dwa, służba; tey ziemi oromey na beczek siedm, sianożęci na wozow dwadzieścia pięć, pod chrostem y lasem nie mało. Ci boiarze putni powinni z listami panskimi y urzędniczemi iedździć y insze powinności wszelkie pełnić, iako y drudzy boiarowie putni; y *Mylniki* boiarze mila ode dworu: Stefan Bochdanowicz, Maczuk Mylnikowicz



dymow dwa, ziemi wszytkiey u nich oromey na beczek pięć, sianożęci na wozow siedmnaście, lasu nie mało y chrostu, takowa powinność ich, iak y drugih: straż strzegiwali, z listem iezdzić, na tłokę z broną y sierpem żać dnia wtorkowego w każdym tygodniu, y sierebszczyznę daia, iako insi boiarze putni. *Nakołowicze* mila od Trab: Hryszko y Illia Iwanowiczy z dziecmi, ziacmi, (sic) dymów sześć, służba; ziemi u nich wszytkiey oromey na beczek sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, powinność onych takowa: z listem iezdzić, w gumnie roboty pilnować, na tłokę latem z sierpem y z broną każdego tygodnia we wtorek chodzić maia. Ambrożey, Pawluk, Czesiuk Mikołaiewiczy a Mitia Prymicz, dymow trzy, służba; ziemi u nich oromey wszytkiey na beczek sześć, sianożęci na wozow trzydzieści. Tych ia osadziłem na podacie, hospodarskiey służby żadney nie powinni pełnić.

*Puszcza Trabska*, do dworu Trabskiego należąca, w takowym zostaje ograniczeniu, przeze mnie z pany sąsiady okolicznemi ograniczona y kopcami, ciosami, granicami bez trudności ni od kogo z sąsiadow zawarta. Naprzód początek tey puszczy po słońcu idąc do szluzb *Magienieckich*, do Trab należących, aż do ruczaiu, *Jodytki* nazwanego, do konca gruntow xiążat *Holszanskich*, należących do *Czeniukowszczyzny*, do ruczaiu *Jodytki*, strzodkiem mimo pana grunt aż do *Gasta*, gdzie kopiec wsypali, który wyszedł *Gaszty* s puszczy *Jachimowskiej* z rzeczki *Woynichi*, a idąc goscincem wielkim do *Wiszniewa* z siola *Eygirdowiczow*, tyka się gruntu xiążat *Holszanskich*, puszczy *Jachimowskiej*, koncem y bokiem do *Pustelnika*, aż do drugiego *Gastu*, który wyszedł z puszczy *Bochdanowa*; tym goscincem idąc dalej przez *Gaszt* w poprzek oney, aż do mchu *Klimowego* y do rzeki *Klimy*, która zaraz z tego mchu *Klimowego* zawziowszy poszła aż do sianożęci, która na dwor Trabski koszywali za pana *Gasztolta*; na te sianożęci wypadła rzeczka *Łastuia*, kędy y kleyna stare odnowiliśmy; a to rzeczko *Łastuią* idąc po wodzie w doł aż do rzeczki *Bohcinki*, *Bohcinko* y *Zostaia* rzeczkami wdoł idąc do rzeki *Berezyny*, która przypada pod *Okolny bor*, łączący się z *Berezyną* rzeką; a idąc *Berezyną* w gurze wody, z ktorey rzeki wypada rzeczka *Trzescienica*, w koło *Okolnego boru Trabskiego*; z tąd idąc aż do rzeki, nazwaney *Cichey*, w koło *Luchow Czarnych* y *Luchami* czarnemi wpada aż do rzeki nazwaney *Lepieny*, a rzeko schodząc *Lepienią* aż do rzeki *Malowey* wdoł tą rzeką aż do gury *Malowey*, gdzie kopiec iest wsypany narożny, y gruntami *Baksztami* y sianożęciami graniczący, za pana *Gasztolta*; od tego kopca rogowego aż do brodu *Ławskiego*, na teyże rzecze *Berezynie* będącego, z *Ławskiego brodu* gruntem nie rowem po iedney stronie gruntu *Baksztow*, to iest po lewey, a po prawey do dwora *Trab* idzie aż do siola *Liedziewicz* drogą do kopca rogowego od *Liedziewicz siola Bakszt* aż do gruntow wydzielonych do tychże Trab *Wołyńskiego*, idąc tedy od pierwszego kopca aż do drugiego uroczyszczem; nazwanego pod *Gumbizną*, rogowego kopca, Trabsko sianożęcią, graniczącą z *Wołyńskimi* gruntami, aż do *Popielnickich* gruntow, do *Dowgwiszek* należących, do tych nowin gruntow idąc do *Kniazowego kopca Dowgiliskiego*; od tego kopca przyszedłszy do *Kirmielowskich* szluzb, ktore zostaią przy gruntach *Tokarzyskich*, z tamtego rogu y kopca aż do drogi, która idzie z *Tokarzyszek* do *Szczuczego boru*, do Trab należącego, a idąc do *Szczuczego boru* do lasu na robote zgodnego, nazwanego *Bukłowego*, y przy którym lesie *Bukłowym* iest kopiec uczyniony rogowy od gruntow *Tokarzyskich*, z tego kopca ydąc prosto aż do brodu *Girdu-*



szek, pod siółem *Girduskim*, idąc po wodzie do rzeczki *Prudzca*, który wychodzi z pod Tokarzyszek; a idąc z wodo to rzeczko *Prudcem*, pominowszy po lewey stronie grunt *Girduski*, aż prosto do rzeczki *Czernicy* pod *Wołosow bołoto*, idąc to rzeczką *Czernicą* u wierzch wody w koncu gruntow *Girduskich* aż do *Dyrwinskiy dorożki* małej, pieszym chodzącym ludziom, z tamtąd dąley aż do gruntow *Eygirdowiczow*, po lewey ręce grunta *Eygirdowiczow*, po prawey hospodarskie *Trabskie*; ztamtąd aż do gruntow *Magienieckich* y do gruntow *Szekalaskich*, idąc od rzeki *Czernicy* aż do kopca *Szekalasskiego* pod wrotami nie daleko wsypanego do gruntu *Naruszow* po prawey ręce trzech służb *Trabskich*, a po lewey *Eygirdowiczow*, z tamtąd idąc do *Sokolego roysta*, gdzie rogowy kopiec urobilismy, koniec służb tychże *Naruszow* aż do drugiego kopca, który od dwornego pola *Trabskiego* usypany. Tamże przy tychże gruntach zamienny grunt *Eygirdowiczowey* dany, dworne pole od *Trab* zamianą przy służbach gruntu *Nereykowskiego*, z tamtąd idąc ieden bok *Nereykowski*, drugi *Eygirdowiczow* do *Wolkiń Szekalow* gruntu y kopca w *Olkiniach* do ruczaiu *Rymu*, do tego kopca idąc po koniec służb gruntow *Kuydowskich*, a to granicą *Wielką Kuydowską* przy gruntach *Eygirdowiczow*, aż do gruntow *Krycznickich*, powrociwszy nazad od gruntow *Krycznickich* aż do służb *Kuydowskich* *Trabskich*, przy boku idąc *Kuydowskim*, aż do ruczaiu *Dunaia*, pod siółem *Krycznickim*, ten *Dunay* przeszedłszy aż do gruntow *Trabskich*, pod *Krycznikami* będących, ztamtąd powracając do gruntow sióła *Iwankow* *Trabskiego*, po prawey stronie grunta *Trabskie* y po lewey także, gdzie przeszedłszy koniec służb sióła *Iwankow* *Sawiczanskie* grunta; z kąt idąc scianą prosto aż do gruntow *Dorożok* y *Michałowskich*, przyszedłszy bokiem do sznurow służb *Iwankowskich* aż do rzeki *Dunaia*, do ktorey rzeczki przyszedłszy po prawey stronie *Trabskie*, po lewey *Mołodeckiego* do *Dorożek* teyże rzeczki *Dunaiu*; tymże *Dunaiem* rzeczko aż do gruntow *Dawgiciskich*, po prawey stronie grunt *Kisłych* *Trabski*, po lewey stronie do tych *Dorożek* przyszedłszy, znowu do gruntu *Dawgiciskiego*, po prawey ręce grunt *Kisłych*, po lewey *Dawgiciszki*, z tamtąd idąc do gruntow służb *Morgowickich* *Trabskich*, które graniczą z lasem y granicą *Jachimowską* xiążat *Holszanskich* y różnych, aż do rzeki teyże *Czernicy*, przyszedłszy rzekę *Czernice* do *Dobowickich* gruntow, z tamtąd koniec służb *Morgowickich* aż do goscincą dawnego, który gościniec idzie z sióła *Eygirdowiczow* do *Wiszniowa* przez grunt y las *Bindzyski*, aż do *Gastu* y *Ganow* gruntow, z kąt swoy początek granica pierwsza wzięła, y kopce są namienione y uczynione. A ten grunt w tych puszcach wolny, dawny z wiekow na *Traby* należący, a ni s kim nie spolny; w ktorych puszcach wolno zwierza wszelakiego *busieciami* strzelać, w rzekach ryby łowić, iakoż strzelcow i lesniczych, rybakow ustanowiłem y tymże lesniczym, strzelcom y rybakom tey puszczy od chłusownikow y nachodcow, cudzych ludzi, także hultaiow, upadywających pilnować pod srogim karaniem y wino na dwor *Trabski*, tak na samego hospodara y na iego urzędniki dworne, *Trabami* zawiadujące, rozkazałem. Koło tey zaś puszczy, kędy może ludzie osadzać, dla lepszego dozoru oney, ludzie osadzać pozwoliłem; y ten wypis pod pieczęcią imsci pana *Minskiego*, podskarbiego ziemskiego, a z podpisem ręki mey *Thomasza Makowieckiego* imsci panu *Wilenskiemu*, iako iest wprzód dostateczne opisano, wydałem. Dan iest. У того выпису при пачати его милости пана подскарбего подпись руки теми словы: *Thomasz Makowiecki*—



kanonik Wilenski, pisarz skarbowy krola imci ręką własną. Kоторый жъ то выписъ зъ регестру книгъ сварбовыхъ, за поданьемъ оного черезъ особу верху мененую, есть до книгъ принять и уписанъ, зъ которыхъ и сесь видимусъ подъ печатью урадовою и зъ подписомъ руки писарской его милости пану Томашу Дорскому, державцы Трабскому, есть выданъ. Pisan ut supra, w Oszmianie. U tego dokumentu podpis ręki pisarskiey, przy pieczęci grodzkiey Oszmianskiey, temi się wyraża słowy: Władysław Hromyka — grodzki Oszmianski pisarz. Ktory to takowy dokument z ruskey aryngi na polską przetłumaczony, przez wyż wyrażonego patrona iest do akt xiąg głównych trybunalnych wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany. (Собственноручныя подписи): Michał Kazimierz xiąże Radziwiłł, kommisarz i marszałek trybunału wielkiego xięstwa Litewskiego.

Michał Aloizi Sawicki, pisarz ziemski Wilenski.

---

1581 г., Сентября 29 дня.

Изъ книги Россіенскаго земскаго суда за 1581 г., № 14578, л. 278—291.

21. Инвентарь имѣнія Куршанъ въ Жомойтской землѣ, принадлежавшаго Юрію Зеновичу.

Выписъ съ книгъ справъ суду земскаго Жомойтского.

Году отъ naroженья Сына Божего ꙗѡѣѡ (1581), мѣсеца Октебра ꙗ (10) дня. На рокахъ земскихъ судовыхъ водлугъ статуту по светомъ Михалѣ, свята римского осенного, на завтре, въ Росейняхъ передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, Криштофомъ Яновичомъ Бѣлевича—подсудкомъ, вридники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе обличне возный господарскій земли Жомойтской, волости Тельшовской, на имя Миколай Петровичъ, до книгъ земскихъ созналъ тыми словы: ижъ онъ, будучи зъ уряду кгородского Жомойтского приданымъ вриднику его милости пана Юрья Зеновича, кашталяна Смоленского, старосты Дисенского, пану Андрею Яновичу Киселю Куршанскому на поданье въ моцъ и въ держанье данье того имѣнья *Куршанского*, лежачого въ земли Жомойтской, волости Бержанское, которое имѣнье его милость панъ Смоленскій записалъ со всѣмъ на все, яко се тое имѣнье *Куршаны* въ собѣ, въ пожиткахъ и вжиткахъ маеть, малжонцѣ своей ей милости паней Ганнѣ Служчанцѣ, вриднику ей милости паней Смоленской, пану Станиславу Андреевичу Бартковскому Куршанскому; а такъ мнѣ возному, звышъ описаному и помененому, бывши тамъ, въ томъ имѣнью Куршанскомъ, за приданьемъ вридовымъ въ року теперешнемъ ꙗѡѣѡ (1581), мѣсеца Сентябра кѡ (29) дня, а при мнѣ на тотъ часъ были сторона зацныхъ людей земянъ господарскихъ земли Жомойтской панъ Миколай Станиславовичъ Вгрудъ, панъ Янъ Балтроевичъ Войнятовичъ, панъ Мартинъ



Яновичъ Дунайскій, тотъ вриадникъ его милости пана Смоленскаго Куршанскій, панъ Андрей Яновичъ Кисель, подалъ въ моцъ и въ держанье при мнѣ вознымъ и сторонѣ людей добрыхъ тое имѣнье Куршаны со всимъ на все, лежащее въ земли Жомойтской, вриаднику паней Смоленской—старостиной Дисенской, ей милости паней Ганны Служчанки, пану Станиславу Бартковскому Куршанскому; якожъ списавши вси людѣ того имѣнья Куршанскаго, мѣстечка и волостій, до него прислухающихъ, и всихъ кгрунтовъ, реестръ того имѣнья Куршанскаго подъ печатью своею и съ подписомъ руки своею и подъ печатью мне возного и стороны людей зацныхъ, звышъ описаныхъ, пану Станиславу Бартковскому, вриаднику ей милости паней Смоленской Куршанскому далъ, который реестръ слово до слова такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья имѣнья Куршанскаго*, такъ мѣстечка, яко и всихъ подданныхъ, до того имѣнья Куршанскаго належащихъ, и всякихъ кгрунтовъ того имѣнья, лежащего у земли Жомойтской, волости Бержанской, которое имѣнье Куршаны его милость панъ Юрій Зеновичъ, кашталянъ Смоленскій, староста Дисенскій, записалъ, въ моцъ и въ держанье подалъ паней малжонцѣ своей ей милости паней Ганны Служчанцѣ, со всимъ на все, такъ, яко се тое имѣнье Куршаны самы въ собѣ, въ пожиткахъ мають, которое тое имѣнье Куршаны черезъ мене Андрея Яновча Киселя, на тотъ часъ вриадника будущаго Куршанскаго отъ его милости пана Юрья Зеновича, кашталяна Смоленскаго, старосты Дисенскаго, пана моего милостиваго, записаньемъ его милости пана моего въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первого, мѣсеца Сентябра дватцать девятого дня есть въ моцъ и въ держанье подано вриаднику ей милости паней кашталяновой Смоленской, старостиной Дисенской ей милости паней Ганны Служчанки, пану Станиславу Андреевичу Бартковскому Куршанскому. А при томъ подаванью былъ при мнѣ возный господарскій земли Жомойтское, волости Тельшовское, панъ Миколай Петровичъ, зъ уряду кгородскаго Жомойтскаго приданный, и сторона зацныхъ людей, яко землянь господарскихъ земли Жомойтской, яко панъ Миколай Станиславовичъ Кгруздь, панъ Янъ Балтроевичъ Войнятовичъ, панъ Мартинъ Яновичъ Дунайскій; котораго того подаванья имѣнья Куршанскаго я Андрей Кисель тотъ реестръ списавши и ижъ бы то было вѣдомо, што ей милость пани Смоленска, пани Ганна Служчанка, въ держанье того имѣнья Куршанъ вошла и до рукъ своихъ черезъ вриадника своего Куршанскаго пана Станислава Бартковскаго взяла, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моею властью и подъ печатью возного господарскаго звышъ помененаго и людей зацныхъ звышъ описаныхъ даломъ.

### Мѣсто Куршаны.

*Пляцы рыночныя. Съ тыхъ платятъ по гроши чотыри.*

Станиславъ Стацкелевичъ, съ пляцу одного; Войтехъ Яновичъ, катехиста, съ пляцу одного; Матей Шавлисъ, съ пляцу одного; впусѣ пляцъ одинъ; Щефанъ Ясовичъ, съ пляцу одного; Стасъ Яновичъ Рокгойтисъ а Чепуцъ Стасойтисъ, съ пляцу одного; Стасъ Нарбутойтисъ, съ пляцу одного; Лукашъ Бернатойтисъ, съ пляцу одного; Лавринъ Яновичъ Ивашисъ, съ пляцу одного; Янъ Швелойтисъ, съ пляцу одного; Петрашъ Швелойтисъ и Петръ



Авгугтойтись, съ пляцу одного; Маць Шовлисъ а Матей Янкайтись, съ пляцу одного; Юрко Ясовичъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Кгедминъ Янелойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Есюлисъ Петрилойтись а Палюлисъ Мартинойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Щефанъ Ясовичъ, войтъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81).

*Пляцы уличные. Съ тыхъ платятъ по грошей три.* Янушко Кгривелайтись а Юрко, съ пляцу одного; Маць Петрайтись а Бартошъ Бенюшойтись, съ пляцу одного; Петрашъ Римкайтись а Ясъ Бубисъ, съ пляцу одного; Чепутись Кгедугтойтись а Стасъ Слежойтись съ пляцу одного; Лелько Пукшлайтись, съ пляцу одного; Стасъ Матеевичъ Нарвойшисъ, съ пляцу одного; Янушисъ Бенюшойтись а Михалъ Пацойтись, съ пляцу одного; Кгайлюсъ Бенюшойтись а Нарко Данюшойтись, съ пляцу одного; Михалъ Якайтись, съ пляцу одного; Миколай Ясовичъ а Нарко Шовдойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Адамъ Барцайтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Мартинъ Явушойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Матей Римкайтись а Амбросъ Станайтись, съ пляцу одного; Миколай Кгайкисъ, съ пляцу одного; спустошалъ пляцъ одинъ за вымертьемъ въ томъ году пѧ (81); Волянецъ Матеевичъ, съ пляцу одного; Лукашъ Кгринойтись а Урбанъ Болондись, съ пляцу одного; Павелъ Печюлойтись, съ пляцу одного; Янутись Мартинойтись, съ пляцу одного; Стасъ Лижайтись, съ пляцу одного; Кгрикгалъ Мицайтись, съ пляцу одного; Петрикъ Кодоса, съ пляцу одного; Кгрикгелъ Павилайтись а Янъ Петкайтись, съ пляцу одного; Матей Шавлисъ, съ пляцу одного; Бартошъ Юшкойтись, съ пляцу одного; Якубъ Бернатойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Юргелъ Якубойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Римъ Твирбутойтись, съ пляцу одного; Янъ Шадувисъ, съ пляцу одного; Балтрушъ Янкайтись, съ пляцу одного; Юрко Ясовичъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Юхно Стасойтись, принялъ пляцъ въ году бѣ (79), повиненъ платить въ году пѧ (82); Станюсъ Янайтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году пѧ (81); Стасъ Пацайтись, принялъ пляцъ въ году . . . , повиненъ платить въ году пѧ (83).

При тымъ мѣстѣ Куршанскомъ волокъ полныхъ лѧ (34), съ каждое волоки платятъ по копѣ двѣ, грошей сорока; Янъ а Петрашъ Швелойте, волока лѧ (1); Кгедминъ Янелойтись, Ясъ Янайтись, Чепуць, волока лѧ (1); Нарко Янайтись а Кгедмонъ, Стасъ Лижайтись, волока лѧ (1); Станиславъ Стацкелевичъ, волокъ двѣ; Янушисъ Бенюшойтись а Нарко Данюшойтись, волока одна; Матей Енкайтись а Маць Шовлисъ, волока одна; Адамъ Барцайтись а Палюлисъ Мартинайтись, волока одна; Нарко Сковдойтись а Янушко Кгривелойтись, волока одна; Стасъ Лижайтись, Ленартъ Стасайтись а Зиманись, волока одна; Матей Шавлисъ, волока одна; Лелько а Станисъ Пукшлойте, а Чепутись Стасойтись, волока одна; Есюлисъ Петрилойтись а Нумшисъ, волока одна; Петрашъ Римкантись, Матей Петрайтись зъ двухъ частей волоки, а третья часть той волоки впусѣ; Янутись Мартинойтись а Стасъ Нарбутойтись, волока одна; Стасъ Слежойтись, Петръ Авгугтойтись съ Подвойскимъ, волока одна; Щефанъ Ясовичъ, волока одна; Янъ Петкойтись, Янъ Швелайтись а Матей Римкайтись, волока одна; Стасъ Рокгойшисъ а Лавринъ Ивашкисъ, волока одна; Печюль Петрайтись, Стасъ Пацайтись съ трехъ части волоки, а чварта часть влоки впусѣ; Бартошъ Бенюшойтись, Михалъ Пацайтись, Маць Янайтись, волока одна; Маць Петрайтись,



Амбросъ Ставайтисъ а Урмелисъ, волока; Бартошъ Юшкайтисъ, Павелъ Ромейкойтисъ, Михалъ Янайтисъ, волока одна; Стасъ Лижайтисъ а Кгедминъ а Балтрмей Швелойтисъ, волока одна; Мацукелисъ Кгрикголъ а Петрикъ Товкайтисъ, волока одна; Лавринъ Ивашкисъ а Мацъ Кгедминайтисъ, волока одна; Ясъ Стасайтисъ, Петрикъ Кодоса а Якубъ Бернатойтисъ, волока одна; Урбанъ Болондайтисъ, vloки полъ; а полъ vloки впусть; а на войтоветво вольна волока одна; На катехисте Войтеха вольна волока одна; на урядника вольна волока одна; Лукашъ Бернатойтисъ, Печюль Петрайтисъ, Станюсъ Янайтисъ, vloки пять части, а шоста часть впусть; впусть vloка одна; Миколай Палепиъ, волока новопринята, маеть платитъ въ году пв (82).

*Застѣнки мѣсткіе три.*

Янъ а Петрашъ Швелойте застѣнку зъ морговъ н̄ (18) грошей ѓ (70). Кгедминъ Янелайтисъ, Янушъ Бенюшойтисъ застѣнку зъ морговъ к̄ (20) грошей ѡе (65). Шефанъ Ясовичъ застѣнку грошей п̄ (80).

*Рѣзы мѣсткіе саножатные,* которые суть въ Покгержделяхъ vloкъ д̄ (14), а въ другимъ мѣстцу vloкъ а̄ (11), съ тыхъ платятъ по грошей десети. Чепутисъ Кгедутойтисъ, зъ рѣзы одной; Лелько Пукшлайтисъ, зъ рѣзы одной; Кгедминъ Янелайтисъ, зъ рѣзы трохъ; Янъ Швелойтисъ, зъ рѣзы двухъ; Кгрицъ Юркгайтисъ, дойлида, зъ рѣзы одной; Петрашъ Швелойтисъ, зъ рѣзы одной; Стасъ Ложайтисъ, зъ рѣзы одной; Стасъ Рокгойшисъ, зъ рѣзы одной; Есюлисъ Петрилайтисъ, зъ рѣзы одной; Матей Шавлисъ, зъ рѣзы одной; Матей Янкайтисъ, зъ рѣзы одной; Стасъ Нарбутойтисъ, зъ рѣзы одной; Якубъ Бернотайтисъ, зъ рѣзы двухъ; Лукашъ Бернотайтисъ, зъ рѣзы одной; Павелъ Мартиновичъ, пирожникъ, зъ рѣзы одной; Кгрикгалюсъ Павилойтисъ, зъ рѣзы одной; Михалъ Пацайтисъ, зъ рѣзы одной; Янъ Петкайтисъ, зъ рѣзы одной; Мацъ Петрайтисъ, зъ рѣзы одной; Юркгелисъ Якубойтисъ, зъ рѣзы одной; Бартошъ Юшкойтисъ, Кгрикголъ Мацайтисъ, зъ рѣзы двухъ; Янъ Янкайтисъ, зъ рѣзы одной; Стасъ Кгришкелойтисъ, зъ рѣзы трохъ; Шефанъ Ясовичъ, зъ рѣзы трохъ; Адамъ Барцайтисъ, зъ рѣзы одной; Станюсъ Юдрисъ Жоврило, зъ рѣзы б̄ (2); Кгайлюсъ Бенюшойтисъ а Нарко Янайтисъ, зъ рѣзы двухъ; Юрко а Чепъ Ясайце Нумше, зъ рѣзы двухъ; Чепутисъ Стасайтисъ, зъ рѣзы одной; Бартошъ Бенюшойтисъ, зъ рѣзы одной; Амбросъ Станайтисъ, зъ рѣзы одной.

*Огороды мѣстке моргове.* Съ тыхъ платятъ по грошей пяти.

Станиславъ Стацкелевичъ, зъ морговъ з̄ (7); Лелько Пукшлайтисъ, зъ моргу а̄ (1); Янъ Швелайтисъ, зъ морговъ б̄ (2); Лавринъ Ивашко, зъ моргу а̄ (1); Янутисъ Мартинойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Кгайлюсъ Бенюшойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Петрашъ Швелойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Кгрицъ дойлида, зъ моргу а̄ (1); Нарко Данюшойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Юрко Ясойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Янъ Петкойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Лелько а Станисъ Пукшлойте, зъ моргу а̄ (1); Мацъ Микутойтисъ а Матей Янкайтисъ, зъ моргу а̄ (1); Петрашъ Римкайтисъ, зъ моргу а̄ (1); Матей Шавлисъ, зъ моргу а̄ (1); Стасъ Лижайтисъ, зъ моргу а̄ (1); Палиюлисъ Мартинойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Шефанъ Ясовичъ, зъ моргу а̄ (1); Ясъ Вубисъ, зъ моргу а̄ (1); Янушисъ Бенюшойтисъ, зъ морговъ г̄ (3); Кгедминъ Янелойтисъ, зъ моргу а̄ (1); Есюль Петрилойтисъ а Чепуцъ Стасойтисъ



зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Стасъ Рокгойшисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Печюль Петрайтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Войтехъ Яновичъ, катехиста, зъ моркгу не даетъ ничего.

*Ожгороды прutowые.* Съ тыхъ платять по гроши три.

Нарко Сковдойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Есюлисъ Петрилойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Янелъ Андреайтисъ а Нарко Данюшойтисъ, съ прutowъ..; Щефанъ Ясовичъ, съ прutowъ  $\bar{m}$  (48); Матей Шавлисъ, съ прutowъ  $\bar{k}_d$  (24); Бартошъ Юркойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Матей Петрайтисъ а Матей Жутисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Юргель Якубойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Матей Янкайтисъ а Маць Шавлисъ, съ прutowъ  $\bar{k}_d$  (24); Янушко Кгривелойтисъ съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Миколай Петройтисъ а Амбросъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Стасъ Рокгойшисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Маць Петрайтисъ а Урбанъ Болондайтисъ, съ прutowъ дванадцати; Матей Римкайтисъ а Янъ Зимакошъ, съ прutowъ  $\bar{k}_d$  (24); Адамъ Барцайтисъ а Бгрикголъ Мицойтисъ, съ прutowъ  $\bar{k}_d$  (24); Петрикъ Товткайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Бгригалъ Мицайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Юрко Ясойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Стасъ Нарбутойтисъ, съ прutowъ  $\bar{k}_d$  (24); Лукашъ Кгринойтисъ а Бартошъ Бенюшойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Янелисъ Зимакошъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Станиславъ Стацкелевичъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Лукашъ Бернатойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Михаль Пацайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12); Петръ Авкгутойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}_1$  (12).

## ВОЙТОВСТВО БЕРЖАНСКОЕ.

Войтъ Павелъ Печулойтисъ.

### Село Бержаны.

Волокъ  $\bar{k}_g$  (23); съ каждое волоки платять по коць три, грошей десеть.

Бгриць Матеййтисъ, волока одна; Войтко Матеййтисъ, волока одна; Янъ Кипшойтисъ, волока одна; Янъ Дульба, волока одна; Янушисъ Талюшойтисъ, волока одна; Бернатъ Павилойтисъ, влока одна; Шимко Талюшойтисъ, влока одна; Паць Янайтисъ, влока одна; Макутъ Павилойтисъ Бислисъ, влока одна; Кесутисъ Пацайтисъ, влока одна; Матей Дулбайтисъ а Янелъ Шилейкисъ, влока одна; Кгриць а Андрей Буткайте, влока одна; Бернатъ Павилойтисъ а Кгриць Матеййтисъ, влока одна; Янко Матеййтисъ, влока одна; Юхво Буйсойтисъ а Якутисъ Кипшойтисъ, влока одна; Барцусъ Юрегайтисъ, влока одна; Бгриць Мартинойтисъ, влоки одной полъ; Стульбисъ Якубойтисъ, волока одна; Бгриць Янайтисъ, влока одна; Янелисъ Мончайтисъ, влока одна; Ясъ Рексвойтисъ, Войтко Матеййтисъ, влока одна; Барцусъ Будрайтисъ, Янъ Стульбайтисъ, влока одна; Чепутисъ Кипшойтисъ, Гайдувъ Буйсойтисъ, влока одна; а полъ влоки впускъ.

При тымъ селѣ моркви саножатные, платять одъ моркгу по гроши пять, а съ прута по пенязи три.

Янъ Кипшойтисъ, зъ морговъ  $\bar{b}$  (2); прентовъ  $\bar{k}_s$  (26); Стульбисъ Якубойтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Бернатъ Павилойтисъ, съ прентовъ  $\bar{b}_1$  (12); Андрей Буткойтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Янъ Мончайтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Паць Янайтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Кесутисъ Пацайтисъ, зъ морговъ  $\bar{s}$  (6), прентовъ  $\bar{e}_1$  (15); Янушисъ Талюшойтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1),



Ясъ Мартинойтисъ а Кгриць Матейтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Янъ Дульба, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{b}$  (6); Шимко Талюшойтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{ka}$  (24); Ясъ Рексвойтисъ, съ прентовъ  $\bar{b}$  (20); Янъ Шилейкойтисъ а Матей Дульбайтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{bi}$  (16); Кгриць Янайтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Войтко Матейтисъ, зъ моркгу  $\bar{b}$  (6), прентовъ  $\bar{a}$  (1); тенъ же Войтко а Ясъ Рексвойтисъ, зъ моркговъ  $\bar{b}$  (2), прентовъ  $\bar{bz}$  (26); Барцусъ Юркгайтисъ, зъ моркговъ  $\bar{g}$  (3), прентовъ  $\bar{di}$  (14); Кгриць Матейтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Кгриць Мартинойтисъ зъ Войтехомъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Бартошъ Будрунъ а Янъ Стульбисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Чепутисъ Бартошойтисъ, зъ моркгу  $\bar{a}$  (1); Якутисъ Кипшойтисъ, зъ моркговъ  $\bar{b}$  (2), прентовъ  $\bar{ni}$  (18).

### Село Пятница.

Влокъ  $\bar{b}$  (20); съ каждое vloки платятъ по коць двѣ, грошей сороку.

Петрикъ Янайтисъ, блокъ двѣ; Петрикъ Юркгайтисъ а Матей Петрайтисъ, блокъ двѣ; Юргель Сурминйтисъ, vloка одна; Матей Янкайтисъ, Томашъ Петрайтисъ, vloка одна; Чепанъ Мвкутайтисъ, vloка одна; Юргелисъ Мвкутайтисъ, vloка одна; Мвкуцъ Рименкайтисъ, vloка одна; Матей Петрайтисъ, блокъ двѣ; Томашъ Петрайтисъ, vloка одна; Стасъ Лукашайтисъ, vloка одна; Павелъ Печюлойтисъ, vloка одна; Якубъ Янушойтисъ, vloка одна; Андрей Янушойтисъ, vloка одна; Лукашъ Кесутойтисъ, vloка одна; Павелъ Печюлойтисъ, зъ двухъ частей vloки, а третей часть пуста; на войтовство воляна vloка  $\bar{a}$  (1); впусть vloка  $\bar{a}$  (1).

При тымъ селѣ моркги, за которые платятъ грошей  $\bar{bi}$  (78).

При тымъ же селѣ застѣнокъ пустой, который зовутъ Кгарбечишки.

### Село Бгумильтаны.

Влокъ  $\bar{g}$  (10); съ каждой vloки по коць двѣ, грошей сороку.

Павелъ Пацайтисъ, vloка одна; Миколай Юркгойтисъ, vloка одна; Стасъ Юркгайтисъ, vloка одна; Чепутисъ Янайтисъ, vloка одна; Петрутисъ Сенкайтисъ, vloка одна; Лукашъ Петрайтисъ, Урбанъ Нарвиллойтисъ, vloка одна; Юшко Радвиллойтисъ, vloка одна; Янелисъ Буткайтисъ, vloка одна; Петрутисъ Юркгайтисъ, Янъ Буткайтисъ, Лукашъ Петрайтисъ, vloки одной полъ; Стасъ Юркгайтисъ, Юрко Наркайтисъ, vloки одной пять части, а полъ vloки и шоста часть впусть.

При томъ селѣ блокъ *спножатныхъ*  $\bar{b}$  (6); платятъ по грошей  $\bar{a}$  (30).

Павелъ Пацайтисъ, vloка одна; Стасъ Юркгайтисъ, vloка одна; Петрутисъ Сенкайтисъ, vloка одна; Чепутисъ Янкайтисъ, vloка одна; Лукашъ Петрайтисъ, Урбанъ Нарвиллойтисъ, vloка одна; Янъ Буткайтисъ, а Шимко Юркгайтисъ, vloка одна.

При томъ селѣ моркговъ  $\bar{ka}$  (21); платятъ зъ моркгу по гроши  $\bar{a}$  (4), а съ прута по пенези  $\bar{g}$  (3).

Павелъ Пацайтисъ зъ моркговъ  $\bar{bi}$  (12), прентовъ  $\bar{b}$  (20); Стасъ Юркгайтисъ, зъ моркговъ  $\bar{g}$  (3); Кгриць Матейтисъ, зъ Бержанъ, зъ моркговъ  $\bar{b}$  (6).

При тымъ селѣ застѣнокъ *Новый*:

Лукашъ Петройтисъ, Чепутисъ Янайтисъ платятъ зъ него грошей  $\bar{a}$  (30).



### Село Рѣзлы.

Влокъ  $\bar{5}$  (6); съ каждой vloки по копъ двѣ, грошей тридцати.

Юрій Янайтись, vloка одна; Янелъ Павилайтись, vloка одна; Станко Тиркшлайтись, Юрій Янайтись, vloка одна; Войтехъ Кгедминойтись, а Бартошъ, vloки полъ, а полъ vloки впусть; Юргель Милашайтись, vloки полъ, а полъ vloки впусть; vloка здавна впусть.

### Село Шальпирте.

Влокъ  $\bar{5}$  (6); съ каждой vloки платять по копъ двѣ, грошей сороку.

Добейко Войшвилайтись, vloка одна; Амбросъ Петрайтись, vloка одна; Печюль Шильпиртись, vloка одна; Янушко Войшвилайтись, а Янушко Нарбутойтись, vloка одна; Довко Войшвиллойтись, vloка одна; Янушко Войшвиллойтись, vloка одна.

При тымъ селѣ мореговъ  $\bar{n}$  (8); платять грошей  $\bar{5}$  (16); въ другимъ мѣстцу мореговъ  $\bar{m}$  (30), платять грошей  $\bar{m}$  (30).

### Село Вента.

Волокъ  $\bar{3}$  (3); съ каждой волоки платять по копъ двѣ, грошей двацати.

Римко Янушойтись, vloка одна; Павелъ Сурминойтись, влокъ двѣ; тенъ же Павелъ, а Римко, зъ мореговъ  $\bar{k}$  (20) грошей  $\bar{p}$  (80) платять.

## ВОЙТОВСТВО УРКОВЯНСКОЕ.

### Село Уркованы.

Волокъ  $\bar{k}$  (25); съ каждой vloки платять по копъ три, грошей десети.

Станиславъ а Касперъ Ясовичи, волока одна; Балтро а Касперъ Ясовичи, волока одна; Томашъ Пикчувойтись а Петръ Янойтись, волока одна; Печюль Станайтись а Янъ Юшкойтись, волока одна; Станюсъ Янгелойтись а Кгриць Сябитойтись, волока одна; Шимко Станайтись а Янштель Довгедойтись, волока одна; Кгриць Юшойтись, волока одна; Стасюль Юшойтись, волока одна; Янъ Лукашайтись, Кгриць Юшойтись, волока одна; Михаль Нарейшойтись, а Балтрмей Ясойтись, волока одна; Станисъ а Юхно Наркойте, волока одна; Петрашъ Петриккойтись а Станиславъ Ясойтись, волока одна; Кгрикгуць Яцайтись, а Кгрикгуць Стасайтись, vloки одной двухъ частей; Ядись Павилойтись, волока одна; Балтрмей Стасайтись, волока одна; Кгрикгалюсъ а Михаль Нарейшойте, волока одна; Станисъ Наркайтись а Янъ Юшкойтись, волока одна; Янъ Лукашойтись а Кгриць Юшойтись, волока одна; Кгриць Куйсойтись, волока одна; Урбанъ Стасойтись, волока одна; Янко Лукашойтись, волока одна; Юргутись, а Янелъ Шудойте, волока одна; Люткусъ Рекшойтись а Чепутись Кгедгговдойтись, волока одна, а третья часть волоки впусть; Томашъ Кгедгговдойтись, а Кгриггоръ Нарешойтись, волока одна; Янъ Лукашайтись, а Юргутись Шудойтись, волока одна.

При тымъ селѣ волокъ *стѣнжатныхъ*  $\bar{5}$  (16), платять зъ нихъ по грошей  $\bar{m}$  (40).



### Село Жакспине.

Влокъ ѿ (16); съ каждой vloки платять по копъ три, грошей десеть.

Янъ Минбутойтисъ, волока одна; Петрашъ Петрайтисъ, волока одна; Римко Янайтисъ волока одна; Нарвилъ Рупшойтисъ, волока одна; Стирбель Янайтисъ, волока одна; Юркгисъ Янайтисъ, волока одна; Микасъ Петрайтисъ, Чепъ Яцайтисъ, волока одна; Енько Лижайтисъ, волока одна; Юркгисъ Наркайтисъ а Петръ Павилойтисъ, волоки одной полъ; Ксайлюсъ Тальвойшойтисъ, Ясъ Матеййтисъ, vloки одной полъ; Павелъ Ругшойтисъ, а Касперъ, vloка одна; Мончусъ Петрайтисъ, Балтрмей а Шимко Талюшойте, волока одна; Будрусъ Янкайтисъ а Матей Мажутойтисъ, волоки одной полъ; Павелъ Мижайтисъ, волоки одной полъ, а волокъ ѿ (4) впускъ.

### Село Буткойте.

Волокъ ѿ (14); съ кождей vloки платять по копъ двѣ, грошей сороку.

Шимко Нарвойшойтисъ, волока одна; тотъ же Шимко а Бакшисъ Чутейкисъ, волока одна; Олекши Яновичъ, волокъ двѣ; Войтехъ Нарвойшойтисъ, волока одна; Юхно Нарвойшойтисъ, волокъ двѣ; Петръ Чутейкисъ, волока одна; Витко Янайтисъ, волока одна; Стасъ Будрайтисъ, Печюль Милашайтисъ, волока одна; Шимко а Войтехъ Нарвойшойте, а Матей Кгинчисъ, волока одна; Матей Кгинчисъ, погорѣлъ въ году прошломъ ѿ (80), волока одна; Павелъ Янкайтисъ, зъ двухъ частей vloки, а третья часть здавна впускъ; Юхно а Войтехъ Нарвойшойте, зъ vloки ѿ (1), морковъ ѿ (18) зарослей, грошей ѿ (60); Шимко Нарвойшойтисъ, зъ моркгу ѿ (1), прентовъ ѿ (8), грошей ѿ (6).

При тымъ селѣ волокъ сѣножатныхъ ѿ (10), платять зъ нихъ по грошей ѿ (35).

Тамъ же при тымъ селѣ морковъ ѿ (23), платять зъ моркгу каждого по грошей ѿ (4).

Войтехъ Нарвойшойтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Юхно Нарвойшойтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Шимко Нарвойшойтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Олекши Яновичъ, зъ морковъ ѿ (2); тотъ же Олекши, зъ моркгу ѿ (1); Павелъ Янкайтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Матей Кгинчисъ, погорѣлъ въ году ѿ (80), зъ морковъ ѿ (2) не платить; Петръ Чутейкисъ, зъ морковъ ѿ (2); Витко Янайтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Стасъ Будрайтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Миланусъ Янайтисъ, зъ морковъ ѿ (2); Рудакъ Матеййтисъ Кгинчисъ, зъ морковъ ѿ (2).

### Село Шырине.

Влокъ ѿ (12); съ каждой vloки платять по копъ три, грошей ѿ (10).

Бернатъ Довкgedойтисъ, волока одна; Будрусъ Кавписъ, волока одна; Самко Лелкайтисъ волока одна; Станко Петрайтисъ, волока одна; Маць Пацайтисъ, волока одна; Стасъ Суткайтисъ, волока одна; Янушко Романайтисъ, волока одна; Павелъ Симкайтисъ, Римкосъ Станайтисъ, волока одна; Петруць Покеса, Павелъ Кгривойтисъ, волока одна; Чепутисъ Скерайтисъ, Касперъ Петрайтисъ, волока одна; Станко Юхнойтисъ, погорѣлъ въ томъ году ѿ (81), волока одна; Петръ Буткойтисъ, съ третьей части vloки, а двѣ части впускъ.



### Село Пуггудъ.

Волокъ и (8), съ вожное волоки платять по копъ двѣ, грошей двадцати.

Янелись Юдейкойтись, волокъ двѣ; Кгрицусъ Кгайлайтись, волока одна; Кгриць Виткайтись, волоки одной двѣ части, а третья часть впускъ; Будрусъ Юдейкойтись, волока одна; Томашъ Юрегайтись, волока одна; Янъ Нарвидойтись, волока одна; Касперъ Петрайтись, волока одна.

Которыжъ я то возный Миколай Петровичъ, будучи при томъ подаванью того имѣнья Куршанского, лежащего въ земли Жомойтской, волости Бержанское, до того реестру, который панъ Андрей Кисель далъ вридану ей милости паней Смоленской пану Станиславу Бартковскому подъ печатью своею и съ подписомъ руки своею письмомъ польскимъ и подъ печатью людей зацныхъ звышъ описаныхъ, печать свою приложиломъ. Писанъ у Куршаныхъ, лѣта отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первого, мѣсеца Сентябра двадцетъ девятого дня. Въ того реестру печати вси цѣлы, а подпись руки тыми словы: Andrzej Yanowicz Kisiel ręką swą własną podpisał. Которогожъ того очевидного сознанья на вриданъ земскимъ Жомойтскимъ возного господарского Миколая Петровича и уписованья до книгъ того реестру поданья имѣнья Куршанского черезъ тогожъ возного господарского вридану паней каштеляновой Смоленской ей милости паней Ганны Служчанки пану Станиславу Бартковскому Куршанскому и сесь выпишь съ книгъ земскихъ Жомойтскихъ ей милости паней Юрьовой Зеновичовой паней Ганнѣ Служчанцѣ подъ печатями нашими есть данъ. Писанъ у Росейныхъ.

1581 г., Декабря 1-го дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда, за 1595 годъ, № 14599, л. 464--473.

#### 22. Инвентарь имѣнія Титовянъ, лежащаго въ Вилькомирскомъ повѣтѣ.

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Генвара двадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по святѣ трехъ королей припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичомъ Кестортомъ, тивуномъ короля его милости Ойракогльскимъ—судьею, а Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, вриданки земскими земли Жомойтское, на року праву за позвы земскими Жомойтскими припаломъ, за жалобою его милости пана Даниеля Львовича, стольника повѣту Вилкомирского, по пана Яна Кгружевского о инвентарь имѣнья Титовянскаго, который въ него при правѣ пани Ганны Сапѣжанки, кгда ему имѣнье Титовянское заставила, люди, села



зо всякою повинностью подданныхъ своихъ въ держанье его подала, хочечи его видѣть и черезъ розсудокъ судовой одыскать, а кгда отъ пана Яна Кгружевского за наказомъ врядовымъ у суду инвентарь былъ покладанъ на имѣнье Титовянское, за домаганьемъ пана стольниковымъ, тотъ инвентарь покладанный вписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

Reiestrz albo ynwentarz imenia Citowianskiego iaśnie wielmożnego pana a pana Mi-kołaja Sieniawskiego—casztaliana Camienskiego, hetmana coronego polnego, starosty Strzyjskiego, to ymienie od yego msci zastawnym obyczaiem urodzonemu panu Yanu Grużewskiemu—namiestnikowi Szawlienskiemu, puszczoно y z rozkazania iego msci przez mię słuę krolia yego msci Stanisława Wolskiego na tym ynwentarzu spisawszy, w trzymanie y w moc urodzonemu panu Yanu Grużewskiemu iest podano y zawiedziono dnia 1 Decembra, w piątek, anno Domini 1581.

To iest naprzod dwor z budowanim.

*Dwor.* Od zachodu słońca wiachawszy, wrota stare, zamczyste. Po prawey ręce dom wielki na ziemi, swietlica drzewa ciosanego, w niey okien 5 szklianych ze wszystkim na zawiesach y okienice, drzwi na zawiesach z wreciądzem i kłiamką zeliaznimi, stoł długi dębowy, w niey ław podlie sciany 3, ławek 2, służba do picia, piec poliewany, przy nim kominek mały; z swietlice komora, drzwi na zawiesach z zamkiem wnetrznym, w komore okna 2 płociennych, okiennice na zawiesach; s komory komorka, drzwi na zawiesach zeliaznych. Przeciwno tey swietlicy swietliczka, w niei okien 2 płociennych, ław przy scianie 2, drzwi na zawiesach z zamkiem starym y zaszczepka, piec poliewany stary, z swietliczki komora s kominem murowanym, drzwi na zawiesach; s komory komorka, drzwi na zawiesach. Miedzi tymi swietlicami sien, drzwi na zawiesach z zamkiem, połapu nimasz, w sieni komin murowany, ławka; u drzwi z sieni komorka, drzwi na zawiesach; przed tymi sienmi ganek stary,—wszitek dom stary, poboі deskami starymi, cziecie, kapie. Za tym domem browar rąbiony, kryty dranicą starą, w nim koryto piwne, czop i stągiew, u drzwi zaszczepka; przeciwno grydzienka z zaszczepką. Podlie browaru wrota ku miasteczku, zamczyste, stare. Z drugą stronę wrot po prawey ręce łaznia, w niei drzwi na zawiesach, poł y piec sie obalił; przeciwno swietliczka; drzwi na zawiesach, piecek niedobry. Sienka miedzi nimi, drzwi proste y komorka z boku, wszitko stare, poboі dranicami starymi, kominek murowany. Kuchnia, w niey komin, okien prostych 4, drzwi na zawiesach, s kłamką, zaszczepką y wreciądzem; na kuchni schowanie, drzwi proste; budowanie stare, poboі stary. Za kuchnią dom nad stawem, w nim przy scienie ław 4, piec prosty stary, okien 3 bez błon, okiennice proste, drzwi proste. Przeciwno dom, w nim 3 okna proste bez błon, okiennice proste, sciana od stawu iedna wypadła, beze drzwi; miedzi nimi sien bez połapu, beze drzwi, z oknami. Na wierchu swietlica, wszitkiego nimasz, u niey przed sienią sieneczka beze drzwi,—wszitek ten dom zgniły, poboі na nim opadły, niczemu sie nie zgodzi. Za tym domem piekarnia, w niey piecow 2, drzwi proste, okna proste; przeciwno sienka beze drzwi, wszitko stare, poboі stary, zgniły. Obrociwszy się od południa na zachod dom na podkietach, swietlica, w niey przy scienie ław 3 proste, piec prosty, kominek prosty, drzwi na zawiesach s kłamką, okien 4, błon szklianych 3, okienica iedna na zawiesach, a 3



proste. Na przeciwko swietlica druga, w niey przy scienie ław 4, drwi proste, piec prosty, okien 2 bez błon, okiennica prosta 1; przeciwko swietlicam sien, drwi proste, komin murowany, dwie części połapem położone. S tey mniejszey swietlice sienka, do niey drwi na zawiesach, okno bez błony, okiennica na zawieskach, kominek murowany; komorka, drwi proste, s tey sienki swietliczka pokoina, w niey przy scieniach ław 4, piecek poliewany, okien szklianych 4, okiennice na zawiesach, drwi na zawiesach, zaszczepka u nich; przed tym domem ganek wysoki, a pod nim podkiety, 2 drwi proste, u iednych zamek stary, a u drugich zaszczepki, a w sredzinie pod sienią nimasz nic, iedno kłoda. Wszitek dom gątą pobit iuz staro, ciecze. Za tym domem wrotka pobite do ogroda. Idąc ku zachodu słońca swiren wielki s przykomorkiem, pierwsze drwi na zawiesach z zaszczepkami, drugie drwi proste, wszitek dranicami kryt, gozdzmi drzewianymi pobiiany. Podlie niegoż swirenek rąbiony s przykietkiem, drwi oboie proste, zamek stary, deskami kryt po prostu. Dom wielki na podkietach 2, z yzby sien miedzi nimi, nic nienaprawno, s podkiety trzyma pod nimi, drwi proste, u iednych zaszczepki, wszitek sam dom dranicami kryty, gozdzmi zeliarnymi pobiiany. Pogrzeb rąbiony z zaszczepkami, wszitek słomą kryt. Staienka rąbiona, słomą kryta. Dom u wrot urzędniczy, swietlica, w niey drwi na zawiesach, okien cztery bez błon, okiennic na zawiesach 2, a proste 2, piec prosty, ław 4; s tey swietlicy komora, drwi na zawiesach, zaszczepka. Przeciwko piekarnia, drwi proste, okien prostych 4, miedzy nimi sien bez połapu, w nich drwi proste; w sieniach kuchenka deskami zagrodzona, drwiczki proste, s tey kuchenki druga kuchnia, połowica kryta deskami, okno proste; w sieniach komin prosty; wszytek dom dranicami kryty, drzewianymi gozdzmi pobiiany staro. Staynia u wrot zła, pochylona, słomą kryta. Za wroty oznica stara.

### *Stątek dworny drzewiany.*

Srod dwora gruszek 3, szczepione 2, trzecia prosta; lipa wielka. Ganeczek drzewiany stary. Ten dwor wszitek wkoło prostym płotem opliecion całym drzewem, wkoło y ostrożek na nim uczyniony s choiny, a od stawu s południa płota nimasz za sadem. Przy dworze gumno. Stodoła po litewsku rąbiona z drzewa w zapior, ma dwoie wrota, trzecią część przykryta słomą, w niey nimasz nic zasiekow, ani powiazania grebestem nimasz nic; u iednych wrot wreciądz; komorka u tei że stodoły na pliewy zrąbiona. Osiec stara, słomą kryta, kliec stara opadła, wszitko złe; zardow starych 12. Ogród owoszowy przy gumnie nad stawem ogrodzony.

*Sady.* Sad na południe wysniowy, sad na północy, za domem urzędniczym, w którym yablonowy, gruszkowy y wysniowi w ogrodzeniu sad; na poliu wisniowy s przyjazdu nie ogrodzony.

### *Dworec ku temu dworowi należący, nazwyskiem Gyrbowo.*

Wszedszy wrota po prawey ręce grydnia, w niey piec nie dobry, okien prostych 3, drwi proste; przed nią sien, drwi proste; wszitek ten dom słomą kryty, stary, ciecze. Od gridni ydąc po prawey stronie swiren niezły, u niego drwi proste, zaszczepka y wreciądz 1, dranicami starymi pobiiany, ciecze; pod nim podkiet, u nim zasiekow 4, drwi



proste, zaszczepka y wręciadz; przed swirnem ganeczek nie przykryty. Podlie niegoż klieć stara rąbiona, beze drwi, dranicami starymi kryta, opadła.

*Obora.* Chliew nowy rąbiony, u niego drwi zamczyste, słomą kryty staro, opada wszistek; ten dworec ogrodzony, płot stary w kołach, nikt w nim nie mieszka, pusto, była niemasz nic.

*Gumno.* Stodoła nowa, słomą kryta, u niey drwi zamczystych 2, u iednych zaszczepka y wręciadz, bez przyworyn, po prawey stronie wszedysz do tey stodoły komorek zrąbionych na pliewy 2. Zardow nowych 17, a starych 8; wszitko gumno płotem ogrodzono wkołie nowym.

### *Pasznia dworna przy dworcu we trzy polia uczyniona.*

Żyta posianego w tym roku we dwu mieyscach dwornych b(eczek) wedlie powiesci iego mosci pana Wolskiego beczek 91  $\frac{1}{2}$ ; żyta w gołym ziarnie podano beczek 5, jęczmieniu w ziarnie podano beczek 10, owsa w ziarnie podano beczek 50; siana styrtę 1.

### *Sianożęci dworne poroznu.*

*Czeladz niewolna*, ktorzy domami swymi siedzą pod dworem:

Łukasz Macieiewicz y z synmi dwiema małymi—niewolni, robi dni 4 na tydzień; żona yego wolna 1, robi dni 3 na tydzień; Czepuć Parszelaitis z synmi trzyma małymi niewolny, robi dni 4 na tydzień; żona yego niewolna robi tesz dni 4 na tydzień; Grygiel Zegłaitys, sam niewolny, uciekl temu rok, robi dni 4 na tydzień.

*Powinność ych* do dwora pieszo chodzić na robotę, ktorym, yż ziemie mają, miesieczyni nie daią.

*Stawy.* Staw pod dworem na wschod słońca, u niego spust zrąbiono staro; drugi staw pod borem wielki, spust ma z drzewa rąbiony; sadzawka nie mała pod miasteczkiem miedzy stawy na teyże rzeczce; staw na Łopiszy, spust z drzewa rąbiony, który przerwał; na tym że stawie młyn nowo zbudowany o iednym kole, w nim kamienie, zeliaza wedlie potrzeby, gdy go naprawią, może być z niego pożytek y dworną potrzebą.

*Jeziora dworne.* 1) Jezioro pod Kurszami, nazwyskiem Cil. 2) Jezioro, nazwyskiem Apusza. 3) Jezioro, nazwyskiem Gawsztyn Wielkie. 4) Jeziorko w poliu, nazwyskiem Zerbowo. 5) Jezioro, nazwyskiem Brydwoit. 6) Jeziorko za kościołem, nazwyskiem Warto. 7) Jeziorko, nazwyskiem Citowa.

*Puszcza.* Poczyna sie koncem od rzeki Bryzowy, a schodzi sie scianą Lidowianską, która iest wedlie znakow swych z starodawna w pewnym ograniczeniu. Jest w niey nieco drzewa bartnego, alie puste.



# M i a s t e c z k o C i t o w i a n y.

Ma włok 12 gruntu.

## R i n e k.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Martisz Potkaitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Czepuć Martiszaitis, piwo 1, gorz. 1. | 12. Stasiul Voit, piwo 1, gorzalka 1.<br>Kasper Voitowicz, piwo 1.         |
| 2. Jan Statawsis, piwo 1, gorzalka 1.  | 13. Mileiko Ubogi, piwo 1.<br>Woiciech Yacaitis, piwo 1, gorzalka 1.       |
| 3. Mis Szablis, podwoiski, piwo 1, gorzalka 1.                                     | 14. Petrel Mazaitis, piwo 1, gorzalka 1.                                   |
| 4. Czeputis Kowal, piwo 1.   | 15. Jasiel Petkaitis, piwo 1.  |
| 5. Gedmin Mankaitis, piwo 1, gorz. 1.  | 16. Juchno Siraitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Stas syn iego, mytnik, piwo 1. |
| 6. Walienty Alieksaitis, piwo 1.<br>Paliul brat iego.                              | 17. Andrzej Szylowk, piwo 1.   |
| 7. Iwanko, piwo 1, gorzalka 1.   | 18. Stas Dawxsaitis, piwo 1.   |
| 8. Jurgi Maciekaitis, piwo 1, gorz. 1.   | 19. Maciei Piworaitis, piwo 1.   |
| 9. Mateius Zynaitis, piwo 1, gorzalka 1.   | 20. Masiuta, piwo 1.   |
| 10. Jaxelowa wdowa, piwo 1.<br>Petrel Naruszaitis.                                 | 21. Jaswil Sabaraitis, piwo 1.   |
| 11. Czepuć Gaidaitis, piwo 1, gorzalka 1.  | 22. Jurgiel, piwo 1.   |
|  | 23. Jurgiel Gailaitis, piwo 1.   |

## U l i c a o d S z a w l i a n.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Janel Nowosied.                       | 5. Janowa wdowa, piwo 1.                               |
| 2. Janwil Jankaitis, piwo 1.             | 6. Petryk Jurgaitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Dom pusty. |
| 3. Gryg Szaboraitis, piwo 1, gorzalka 1. |  |
| 4. Andrzej Wilieyko, piwo 1.             |  |

*Powinność:* z tych karczem na rok placą każdy od piwa po groszy 40, od gorzalki po groszy 10.

W tym że miasteczku targowego na rok aręda za nie daie mieszczanin kop 4/30.

## Włoki miesckie, ciż mieszczanie trzymają.

	Włoki.		Włoki.
Grig Szaberaitis . . . . .	1/3	Macis Zynaitis . . . . .	1/3
Andrzej Wilieyko . . . . .	1/3	Yaxieliowa . . . . .	1/3
Janowa wdowa . . . . .	1/3	Czepuć Gailaitis . . . . .	1/3
Martisz Petkaitis . . . . .	2/3	Stasiul, voit . . . . .	1
Jan Statawsis . . . . .	1/3	Mileiko Więckait . . . . .	1/3
Czeputis Kowal . . . . .	1/3	Woiciech Nowosied . . . . .	1/3
Gedmin Mankaitis . . . . .	1/2	Petrel Mazait . . . . .	1/2
Walienty Alieksaitis . . . . .	1/2	Juchno Straitis . . . . .	1/2
Yurgis Maciukait . . . . .	1/2	Stasiul Mytnik . . . . .	1/2



	Włoki.		Włoki.
Andrzej Szylawk . . . . .	$\frac{1}{3}$	Yurgiel Zygreł . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stas Dawxaitis . . . . .	$\frac{1}{3}$	Lukasz Szwiec . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciej Piworaitis . . . . .	$\frac{1}{3}$	Yurgiel Grygalait . . . . .	$\frac{1}{2}$
Yasiul Szaberaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$		

*Powinność:* z tych włók s kaźney włoki płacą po groszy 50.

*Morgi polne, ciź mieszczenie trzymają.*

	Morgi.		Morgi.
Yanel Nowosied . . . . .	1	Yan Statawsis . . . . .	1
Yanwil Jankaitis . . . . .	1	Paliul Aliexaitis . . . . .	1
Gryg Szabaraitis . . . . .	$2\frac{1}{2}$	Ywanko . . . . .	1
Yanowa wdowa . . . . .	$1\frac{1}{2}$	Petrel Naruszaitis . . . . .	1
Petrik Yurgaitis . . . . .	1	Yasiel Petkaitis . . . . .	1
Martis Petkaitis . . . . .	1		

Z tych morgow płacą s kaźnego po gr. 6.

*M a ł e m o r g i.*

Gryg Szabaraitis . . . . .	1	Masiuta . . . . .	1
Yanowa wdowa . . . . .	1		

Z tych morgow płacą z kaźnego po gr. 3; Czepuć Kowal s pliacu gr. 2, Masiuta z ogroda groszy 10.

*Sianożęci,* ktore ciź mieszczenie na płacie trzymają: Macis Zynaitis płaci gr. 7, Stasiul woit płaci gr. 35, Stasiul Mytnik płaci gr. 30.

*P o w i n n o ś ć t e g o m i a s t e c z k a.*

Wsziscy mieszczenie, ktorzy włoki mają, powinni robić tłok 12 pieszo do żniwa abo siana o swym chlebie, albo za to s kaźney włoki na rok po gr. 12. A ktorzy włók nie mają, s kaźnego domu powinni yść tłok 6 także pieszo o swym chlebie, abo za nie gr. 6. Ciź, ktory włoki mają, powinni iachac z listem za mil 6, a ktorzy włók ni mają, powinni za mil 3.

Też wsziscy mieszczenie powinni s kaźnego domu groblie u stawow zastawować, przerwy y około spustow opravować, także około młyna y do przypadłych wod gwałtem do ratunku bieżec, gdyby do tego potrzeba była ilie kroć, pod winą gr. 12.

Tesz powinni w łowy, ilie potrzeba ukaże, przy urzędniku y tłoki do żecia za chlebem dwornym. Czyni gołego płatu kop 39/54/3.



# W l o ś ć.

## Podani ku dworu należące.

### Sioło Kursze.

Włok 22 gruntu szredniego.

	Włoki		Włoki.
Petkus . . . . .	$\frac{1}{3}$	Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .	1
Bartkus Kurszisz, pliebanskie . . . . .	1	Pawel Yundutaitis . . . . .	1
Wileiko Potraitis, pliebanskie . . . . .	1	Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .	1
Pac Paginaitis . . . . .	1	Jakub Skietwil Yurgaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ytem Pac, płaci gr. 30 . . . . .	$\frac{1}{3}$	Narusz Bruszaitis a Stanko Naraitis . . . . .	1
Mikuć Teurlaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$	Czeputis Piworaitis . . . . .	1
Gricus Kurszisz . . . . .	1	Ydem z Jankiem Maciewiczem, płaci	
Tenze Gric, płaci gr. 6, morg . . . . .	1	groszy 35 . . . . .	$\frac{1}{3}$
Ydem Gryc, płaci gr. 30 . . . . .	$\frac{1}{3}$	Ydem z sianożęci Werbimi, płaci	
Yurgis Yotaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$	groszy 35.	
Stankus Stasaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$	Juchno Mikielaitis za połowicę drugą	
Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .	1	Werbimy, płaci groszy 35.	
Stas Kurszisz . . . . .	$\frac{1}{2}$		

Rezy nieosiadłe, ktorze trzymają na płacie bez powinności rozni poddani.

### M i e s c z a n i e.

	Groszy.		Groszy.
Janowa wdowa, rez, płaci . . . . .	30	Wilieiko, plieb. rez, płaci . . . . .	30
Petrik, rez, płaci . . . . .	30	Tomasz Gawsczaitis z Jurguciem, rez,	
Czepuć Gailaitis, rez, płaci . . . . .	30	płacą . . . . .	30
Janełaitis.		Gryg Skaliszaitis, rez, płaci . . . . .	30
Marcin Skietpin, rez, płaci . . . . .	30	Stanko Dawxaitis, rez, płaci . . . . .	40.
Bartkus Kurszisz plieb. rez, płaci . . . . .	30		

Zascianek Rudep. Poddany paniey Mianowskiey w zascianku; płaci groszy 40.

Powinność siola: z włoki każney osiadłej ciałłej cynszu gr. 25; miodu miednice  $\frac{1}{3}$  albo za nie gr. 17, żyta beczka 1, albo za nie gr. 12, owsa beczka 1, albo za nie gr. 10, siana woz 1, albo za nie gr. 3, serebsczyzny gr. 15, staciey gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo gr. 4.

Roboty na każdy tydzień s każney włoki dni 3, s czym mu każą przez rok. Gwałtow 3 na rok liecie o swym chlebie, s czym mu każą. Podwoda s powozem, gdzie ukażą, wielka y mała straż czerhą, do niewodu czerhą za dzień wszitko tłoki na dwor o strawie dworney, ylie potrzeba ukaże.

Czyni gołego płatu kop  $18\frac{11}{23}$ , żyta beczek  $7\frac{11}{23}$ , owsa beczek  $7\frac{11}{23}$ .



## S i o ł o P o g a w s z t y n.

Włok 15 gruntu dobrego.

	Włoki.		Włoki.
Czep Nowotny . . . . .	1 1/2	Stas Zylaitis na dani, płaci kop 2/40.	1
Stanisław Rybolow, od roboty wol. . .	1	Grygalis Skoluszaitis . . . . .	1
Narwil Yankaitis . . . . .	1	Urban Yanuszaitis . . . . .	1
Woiciech y Juchno Mikielaicie . . .	1	Stanko Dawczaitis . . . . .	1
Stankus Giedminaitis . . . . .	1	Milieykaicie bracia . . . . .	1
Stanko doilid, wolna . . . . .	1	Ciż bracia nieosiadła, płacą kop 2/30.	1
Narwil Mankaitis . . . . .	1	Czepus Bruzaitis . . . . .	1.
Yurgi Dawxaitis . . . . .	1		

*Sznury liesne, ktore ciż poddani trzymaia, s nich płacą po groszy 5.*

	Sznury.		Sznury.
Czep Nowotny . . . . .	1	Yurgi Dawxaitis . . . . .	1
Stanisław Rybolow . . . . .	1	Stas Zylaitis . . . . .	1
Narwil Yankaitis . . . . .	1	Grygal Skoliszaitis . . . . .	1
Woyciech z Juchnem . . . . .	1	Urban Yanuszaitis . . . . .	1
Stankus Giedminaitis . . . . .	1	Stanko Dawszaitis . . . . .	1
Stanko doilid . . . . .	1	Milieikaicie bracia . . . . .	2
Narwil Mankaitis . . . . .	1	Czep Bruzaitis . . . . .	1.

*Powinność tego siola.* Wszisci ludzie ciahli s każney włoki osiadłej powinni czynszu gr. 25, miodu 1/3 miednice, abo za nie gr. 17, żyta b. abo za nie gr. 12, owsa b. abo zan. gr. 10, siana woz abo zan. gr. 5, serebsczyzny gr. 15, staciey gr. 2 1/2, niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo za to gr. 4. A ynsze powinności, yako y inszy poddani.

Czyni gołego płatu kop 22/8/7 1/2, żyta b. 11 1/2, owsa b. 11 1/2.

## S i o ł o Z e r b y.

Włok 15 gruntu dobrego.

	Włoki.		Włoki.
Tomasz Jurgaitis a Martin Kiskilait .	1	Stas Dwolaitis z Jakubaiciem, z Jur-	
Pikcius z Baltruszem . . . . .	1	gielem . . . . .	1
Stanel Jawnaitis z Janem siodlarzem	1	Jas Rymkaitis z Jasiuliem . . . . .	1
Micius Stanaitis z Macieiem . . . . .	1	Jurgielis Giedszaitis s Tomaszem . .	1/2
Sznuraitis z Petrukiem y Mikuciem	1	Piotr ciwun, wol. . . . .	1
Wilieyko Gailaitis . . . . .	1	Paweł Bolnaitis . . . . .	1/2
Petrul Jucaitis . . . . .	1/2	Macis Rymkaitis . . . . .	1/2
Stas a Mikolai Marmontaitis . . . .	1	Janel Stanaitis, dannik, płaci groszy	
Grigiel Nowosied, dannik, płaci gro-		82/5 . . . . .	1/2
szy 82/5. . . . .	1/2	Stanko Jurgaitis . . . . .	1.
Jurgi Dwolaitis . . . . .	1		



*Rezy folwarkowe, które trzymają ciż podani na placie.*

	Rezy.	Groszy.		Rezy.	Groszy.
Stanko Jurgaitis . . . . .	2	12	Stanko Naszlaitis . . . . .	1	30
Mikołay Nowosied . . . . .	1	35	Janielaitis Kielmienski . . . . .	1	30
Yanelis z Marcinow . . . . .	$\frac{1}{2}$	15	Kusztėnaitis . . . . .	1	36
Pac Naszlaitis . . . . .	1	30	Yambrozey . . . . .	4	kop. 2.

Wilieiko zascianku Zerbowskiego płaci gr. 16.

*Sznury liesne przy Zerbowie, płacą z nich po gr. 5.*

	Sznury.		Sznury.
Tomasz Jurgaitis . . . . .	1	Grygiel Nowosied . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pikcius Miežaitis z Baltruszem . . . . .	1	Yurgi Dwałaitis . . . . .	1
Stanul Jawnaitis z Janem siodlarzem . . . . .	1	Stas Dwałaitis y Stas Jakubaitis . . . . .	1
Micius Stanaitis z Macieiem . . . . .	2	Jas Rymkaitis z Jaswiliem . . . . .	2
Sznuraitis z Petrelieiem y Mikuciem . . . . .	2	Jurgielis Gietszaitis s Tomaszem . . . . .	1
Wilieiko Gailaitis . . . . .	1	Paweł Bałnait . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stas a Mikołay Narmontaitis . . . . .	1	Macis Rymkaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$
Petrul Wicaitis . . . . .	1	Yanel Stanaitis, nowosied . . . . .	$\frac{1}{2}$

*Powinność tego siola.* Z włoki ciahłey osiadłey powinni cynszu gr. 25, miodu  $\frac{1}{3}$  częsc miednice abo zan. gr. 17, żyta b. 1 abo zanie gr. 12, owsa b. abo za nie gr. 10, siana woz 1 abo zan. gr. 5, serebsczyzny gr. 15, staciey gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo za to gr. 4.

Robota na tydzien z włoki na tydzien po 3 dni, a ynsze powinności, yako y inszy poddani ciahli.

Czyni płatu gołego kop  $27\frac{1}{2}$ , żyta b. 13, owsa b. 13.

### S i o ł o P o w i g a l i e.

Włok 20 gruntu sredniego.

	Włoki.		Włoki.
Petros Yudekaitis . . . . .	$\frac{1}{2}$	Stanko Giedaic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Szymulis Petraitis na dani, płaci gr. 77 $\frac{1}{2}$ . . . . .	$\frac{1}{2}$	Czepuć Giedaic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sterbaitis Marcin na dani, płaci gr. 77 $\frac{1}{2}$ . . . . .	$\frac{1}{2}$	Janel . . . . .	$\frac{1}{2}$
Gawriłaitis, wol . . . . .	1	Matwiey . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kryszton na dani, płaci gr. 77 $\frac{1}{2}$ . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jas . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotr Bogdanaitis na dani, płaci gr. 77 $\frac{1}{2}$ . . . . .	$\frac{1}{2}$	Bartłomiey Woskait . . . . .	$\frac{1}{2}$
		Anton Boiarel . . . . .	$\frac{1}{2}$
		Matys Mikolaiaytis na płacie rez gr. 20	
		Piotr Bogdanaitis . . . rez $\frac{1}{2}$ gr. 15.	

*Powinność tego siola.* Z każney ciahłey włoki: cynszu po gr. 20, miodu  $\frac{1}{3}$  częsc miednice, abo za nie gr. 17, żyta b. 1, abo za nie gr. 12, owsa b. 1, abo za nie gr. 10, siana woz 1, abo zan. gr. 3, serebsczyzny gr. 15, staciey gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo gr. 4; ynsze powinności, iako ynszy poddani.

Czyni gołego płatu kop  $10\frac{1}{43}$ , żyta b. 4, owsa b. 4.



## S i o ł o S z u s z w a.

Włok 4 gruntu sredniego.

### D a n n i c y.

Włoki.	Włoki.
Juchno Symonaitis . . . . . 2	Mikołay Czechmacz . . . . . 2.

*Powinność:* s kažney włoki danney płatu boiari pieniędzmi gr. 110, owsa po b. gr. 2, tłoki po gr. 12, gęs, kur 2, yaiec 20, abo gr. 4, z listy iezdzić, gdzie ukaza.

Czyni płatu gołego kop 8/24, owsa b. 8.

Ciż trzymaia zascianek wolny przy paszni dworney.

## S i o ł o K u s z w a.

Włok 3 gruntu sredniego.

### B o i a r e d a n n i c y.

Matys Mikołaiewicz . . . . . 1½	Stas Kolpakowicz . . . . . 1½
---------------------------------	-------------------------------

*Powinność ich:* płacą z włoki 1½ po kop 3/52/5, z listy iezdzą, gdzie każą.

Czyni płatu gołego kop 11/37½.

## S i o ł o K o w a l i e.

Włok 10 gruntu sredniego.

### D a n n i c y.

Jas Woitkaitis . . . . . 2	Marcin Kwetkaitis . . . . . 1
Jurgis Szemkaitis . . . . . 1½	Jurgis Petkaitis Stasiem Yucayciem 2.

*Powinność tych Kowaliow;* s kažney włoki pieniędzmi płacą po gr. 104; robia do dworu z zieliaza dwornego wedlie potrzeby; w podwody, gdzie ukaza, tłok liecie 12 o swym chlebie.

Czyni płatu gotowego kop 11/16.

## S i o ł o P o d u b i s i a.

Włok 12 gruntu sredniego.

Minko Yakubaitis . . . . . 1	Jan Yucaitis . . . . . ½
Yakub z Urbanem . . . . . 1	Grigutis y Petkus . . . . . 1
Jundutis y Piotr . . . . . 1	Petkus Yurgielaitis . . . . . ½
Stanis Gricaitis . . . . . 1	Staniul Ambrosaitis . . . . . ⅓
Juchno Mikutaitis . . . . . 1	Minko Jakubaitis na płacie sznurow 2, płaci
Jurkiel Bitkaitis . . . . . ⅓	groszy 40.

### R e z y l i e s n e n a p ł a c i e.

Petkus Yurgielaitis, Juchno Mozeikaitis, rez 1, płaci gr. 12; Minkus z bratem rez 1, pł. gr. 12; Jakub z Grycaiciem, rez 1, płaci gr. 12; Yundutis z Gryguciem, rez 1, pł. gr. 12.



*Powinność tego siola:* s każney włoki ciahłey osaduey płacą: cynszu po gr. 20, miodu  $\frac{1}{3}$  miednice, abo gr. 17, żyta b. 1, abo gr. 12, owsa b. 1, abo gr. 10, siana woz, abo gr. 5, serebsczyzny gr. 15, staciey gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, tłok 12, abo gr. 12, za lien groszy 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo groszy 4, a ynsze powinności, iako ynszy poddani.

Czyni płatu gołego kop  $10/56/3\frac{1}{3}$ , żyta b.  $7\frac{1}{3}$ , owsa b.  $7\frac{1}{3}$ .

### **S i o l o M o c a r g i e.**

Włok 7 gruntu sredniego.

### **D a n n i c y.**

Jurgis Yasaitis 1 włoka. Stroze liesni puscze strzegą 1, płacą po gr. 30, Narel miel-  
nik 1 wolny, Yurgis Jasaitis zascianek sianożętny gr. 16.

*Powinność:* z włoki dani pieniędzmi za wszystko: pieniędzmi kop  $1/55/5$ , za miod, gęsi, kury, iayca gr. 17, w podwodę, yako ynszy.

*Zascianek Wicaiciszki:* w swoim obrembie siedzi Woiciech y Piotr, płaci s niego kop 2 i w podwody, gdzie każą, tłok 12, s czym każą.

*Zascianek ziemi oromey pod Szidlłowem.* Ten trzyma Macis Tubelis, mieszczanin Szydłowski, płaci z niego na rok gr. 30.

*Zascianek nad Łopiszą sianożętny.* Ten przyjął.

*Zascianek sianożętny na Lidowianach.* Ten trzyma poddany Jakubow Rukoiza, płaci groszy 25.

Czyni gołego płatu kop  $5/53\frac{1}{2}$ .

Też wsziscy poddani przy oddawaniu cynszow powinni z każney włoki na księdza dac po gr. 2. A birczemu spisnego po gr.  $1/2$ ; chrenu za dziewczkami, gdy poddany za cudzego dziewczkę wyda, powinien dac gr. 60, a gdy za swego poddanego gr. 12.

Mieszczanie chrenu dać nie powinni, tylko na księdza s każney włoki powinni dać po gr. 4 na rok.

Suma wszystkiego gołego płatu ze wszystkich poddanych z miasteczkiem kop  $167/20/3\frac{12}{23}$ , k temu żyta b.  $43\frac{2}{3}$ , owsa b.  $51\frac{2}{3}$ . K temu gaie, bory, liasy, sianożęci poroznu, ziemie dworney paszni wszystkiego gruntu tego ymienia. yako sie to ymienie samo w sobie ma, a od yego mości pana mego przes mie służebnika yego mości Stanisława Wolskiego urodzonemu panu Janu Grużewskiemu iest podano w spokoine trzymanie y zawiedzione, ktorego to podania y spisania swego pod moją pieczęcią y s podpisem ręki swej, ten ynwentar urodzonemu panu Grużewskiemu dałem, a od yego mości takowy że przeciwny ynwentar yego mości panu swemu wzięłem. Pisan w Citowianach, roku y dnia wyszey opisanego. У того инвентару печать притисвена одна, а подписы рукъ теми словы: Stanisław Wolski rękam szwam własnam. Krystoph Salomonowicz, wozny włoscy Krozkiey, ręką własną. Piotr Yurewicz, wozny włosci Krozkiey, ręką swą. Который жъ тотъ инвентаръ звышъ менованный есть до книгъ земскихъ Жюмойтскихъ уписанъ.



1582 г., Мая 12 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1581—1588 г., № 18755, л. 373 (об.)—388.

**23. Инвентарь движимаго и недвижимаго имущества, оставшагося по смерти Андрея Бобровницкаго въ имѣніи Жейменахъ, въ Жомойтской землѣ.**

Лѣта отъ naroженія Сына Божего ꙗѳѣѣ (1582), мѣсеца Іюня 11 (13) дня.

(На рокохъ судовыхъ земскихъ, о Светой Троицы римского свята судовне отправо-  
ванныхъ, передъ нами врядниками земскими повѣту Ковенского Юрьемъ Радошинскимъ—  
судьею, Григорьемъ Бейнартомъ—подсудкомъ а Михаломъ Суморокомъ—писаромъ), поста-  
новившися обличне шляхетный панъ Петръ Котковскій, врядникъ Кейданскій, чинилъ опо-  
вѣданье именемъ своимъ и именемъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, судьи  
земского Упитского, тыми словы: ижъ дей въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмь-  
десять вторымъ, мѣсеца Мая одиннадцатаго дня, у пятницу, годное памяти его милость  
панъ Андрей Бобровницкій—войскій Ковенскій, тестъ мой, не оставивши по собѣ теста-  
менту и не назначивши недорослымъ дѣтемъ своимъ и маетности своей никого опеку-  
нами, зъ сего свѣта смертью зышолъ. А такъ его милость панъ судья Упитскій, яко рожо-  
ный дядко дѣткамъ его милости пана войского по матцѣ ихъ, а я, яко зять, маючи за  
собою рожоную дочку небожчика пана войского, взяли есмо у опеку свою, яко прирожо-  
ные опекунове, дѣти немаючіе лѣтъ небожчика пана Бобровницкаго, имѣнья и всю мает-  
ность по немъ возсталую, а беручи тую маетность въ опеку свою, списали есмо все отъ  
мала до велика передъ вознымъ Ковенскимъ, зъ уряду вгородского Ковенского приданымъ,  
передъ Юрьемъ Миколаевичомъ, и передъ людьми зацными; якожъ и тотъ возный Юрій  
Миколаевичъ созналъ, ижъ дей въ году теперешнемъ осмьдесять вторымъ, мѣсеца Мая  
дванадцатаго дня, за посланьемъ мене отъ вряду вгородского Ковенского, былъ есьми при  
списованью всей маетности небожчика пана Андрея Бобровницкаго, войского Ковенского,  
до которого дей есьми списанья реестру при печатехъ иныхъ людей зацныхъ печать свою  
приложилъ и руку подписалъ, которого списанья письмомъ польскимъ *реестръ* панъ Петръ  
Котковскій положивши передъ нами, просилъ, абы былъ до книгъ земскихъ уписанъ. А  
такъ мы, оного реестру огледавши и читаючи выслухавши, велѣли есмо до книгъ уписать  
и слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть:

Roku tysiąc pięcseth osmdziesiąt wtorego, mieciąca Maja dnia dwanastego, ja Jury  
Mikołajowicz, wozny powiatu Kowińskiego, mając przydanie z urzędu grodzkiego Ko-  
wińskiego u stronę ludzi zacnych, to yesth iego mczī pana Jana Wydrę, chorążego Ko-  
wińskiego, a pana Krzysztofa Barthłomieyowicza Liwona—sędzica Upithskiego, a ziemyan  
hospodarskich Ambrożego Piotrowicza Bławdzia, a Hryszka Piotrowicza, ku okazaniu y  
przepisanu statku y wszelyakiey mayethności, pozostałey po nieboszczyku jego mczī panu



Andrzej Bobrowniczki, woyskim Kowienskim, w imieniu jego mci *Zeymienskim*, budowania dwornego, tak rzeczy lyeżących, yako y ruchomych, to yesth: srebro, złota, koni, bydła y wszelyakiego sprzętu domowego y lyudzi.

*Naprzod dwor.* Wrota; podlie nich po prawey ręce forthka z antabem na zawiesach z klyamką, u wroth y u forthki skoblye z zaszczepkami y z zamkami prostymi, na wrotach kownathka malyowana, ma okien sześć z błonami szklyanymi z okiennicami, lawy; sluzebka, stół, drwi z zamkiem wnetrznym pobielyanym z antabem; okolo niey ganek, z ganku drwi na wschod na zawiesach z skoblyami z zaszczepkami, kryta gontami. U wroth po lyewey ręce dom porządny, ma w sobie yzbe byłą z okny czterma, z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiesach, z skoblyami, z zaszczepkami, komorę y szafę z drwiami na zawiesach z skoblyami, lawy, piec, drwi na zawiasach z skoblyami; przeciwko yzba czarna czelyadna z dwoyma żarnami; sien, w niey okno z okiennicą na zawiasach z skoblyami, komorza zapierzona; do ogrodu drwi, drugie na dwor z skoblyami z zaszczepkami; przed sienią ganek zapierzony deszczkami, z lawami, na nim kownathka porządna malyowana z gankiem, ma w sobie lawy, szafę, okien czterzy z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiasach, z skoblyami, z zaszczepkami, piecek poliowany s kominem wnetrznym, z drwiczkami żelyaznymi, drwi na zawiasach malyowane z zamkiem wnetrznym pobieliannym y z antabem; kownata pobita gontami, a dom słomą okrythy. Podlye tego domu yzdebka z przysienkiem, ma okien trzy, stół, lawy, piecek były, drwi u sieni y u yzby na zawiesach z skoblyami. Podlie tego domku dom, yzdebka z gankiem na podklicie malyowana, ma okien trzy z błonami szklyanymi bez okiennic, stół niemiecky, lawy, piec, drwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym, z ganku na trzepy krata przybita pasami żelyaznymi, u podkleta drwi na zawiesach z skoblyami; ten dom pobity deszczkami ciosanymi. Podlye tego domku dom wielki, ma yzb byłych dwie, między nimi syen, w koncu komora, (z) sieni wschod na gurze z drwiami na zawiasach, z skoblyami, zaszczepkami, okna z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiesach, z stoly y z lawami porządny, ten dom kryty deszczkami. Powalusz, w którym sprzęth szath y ynnych rzeczy ruchomych niebożczykowskich, z drwiami na zawiesach, z zamkiem wnetrznym, z skoblyami, z zaszczepką; lancuch przewlyeczony przez drwi, ma okno yedne s kratą. Przed powaluszem ganek s trzepami, z drwiami na zawiasach, z zamkiem wnetrznym, z skoblyami, z zaszczepkami; pod powaluszem podklyeth, w który sprzęth rysztunku y ynnych rzeczy ruchomych niebożczykowskich, ma drwi na zawiasach z skoblyami, z zaszczepkami, z zamkiem wnetrznym, pobity gontami. Podlye powalusza dom, ma w sobie yzbę byłą porządną, kortynami obitą, stoly, lawy, piec poliowany, sluzba, okien czterzy z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiasach z zaszczepkami, drwi na zawiasach s klyamką, s proboyami, z zaszczepką, sien s komorą zadylyowaną, do nich drwi z zaszczepkami, a w sieni drwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym z antabem, przed nią ganek, lawy, stół, trzepy; ten dom kryty gontami. Pod tym domem piwnica, u niey drwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym, z antabem, z proboyami dwiema, z skoblyem, na trzepach krata przybita pasami żelyaznymi z dwiema proboyami, z zaszczepką. Podle tego domu syrnik z trzepami, drwi z dwiema skoblyami, z zaszczepką. Podlye syrnika swirzen s podkлетem, u podklyeta drwi na zawiasach z dwiema



skoblyami, z zaszepką y z kłodką, a osobno krata przybita pasami zelyaznymi; na podklyecie u swirna drwi także na zawiasach z proboyami dwiema y z skoblyem; przed nim ganek z kratą przybitą pasami zelyaznymi y trzepy. Podle tego swirna mnieyszy swirzen, ma drwi na zawiasach z dwiema skoblyami, z zaszepką; przed nim ganek z drwiami na zawiasach, z dwiema skoblyami, z zaszepką, z zamkiem, z s trzepami. W tylce tych swirnow *sad*, w tylce sadu domek, to yesth yzdebka byala z sienią, naprzeciwko ozdowania, w yzbie okien trzy, piec z kominem, lawy, drwi na zawiasach z czterma skoblyami, z iedną zaszepką; w sieniach koryto dembowe dlya moczenia slodow, drwi z dwiema skoblyami, z zaszepką; ten domek kryty lubiem y tarcicami. Od tego domku ydąc nazad do dworu po lyewey ręce laznia z browarnią, w łazni wanna, w browarni koryto dębowe dlya wody, kubly dwa do piwa, drugie dwa do miodu; podlye tey lazni gridnia czarna z sienią nową, w niey kubly trzy do solyenia ogurkow y kapusty; kublow wielkich siedm, drwi s skoblyami z zaszepkami, kryta tarcicami. Od tey gridni wszedszy przez wrota w dwor po lyewey ręce kuchnia z gankiem, w kuchni lawy, stoł, szafa dlya chowania statkow kuchennych, w niey drwi na zawiasach z dwiema proboyami, z zaszepką, tak też y w kuchni drwi na zawiasach z skoblyami czterma, z zaszepkami dwiema, kryta dranicami. Podlye kuchni klyec przy ziemi, kryta tarcicami, u niey drwi z dwiema skoblyami, z zaszepką. Podlye kleci dom, to yesth yzba biala z boczną komorą, yzba czarna przeciwko, sien między nimi; w izbie okien trzy z okiennicami, z błonami szklanymi, lawy, stolek, w komorze okien dwa z okiennicami, drwi z dwiema skoblyami z zaszepką, u yzby drwi na zawiasach ze czterma skoblyami, z dwiema zaszepkami; w piekarni okna trzy, stol, lawy, drwi z zaszepkami; przed sienią ganeczek, ten dom kryty dranicami. Za tym domem w tyle *staynia* kryta słomą. W koncu tego domu druga staynia zewszystkim kryta słomą; przed nią *studnia* kryta gontami; w koncu tey stayni klec na slupach, w niey okno yedno z okiennicą, drwi na zawiasach y zamek wewnętrzny z antabem; przed nią ganek wszystek zapierony tarcicami; w nim okien czterzy na zawyasach malych z skoblyami, z zaszepkami, tarcicami; podlye tey klyeci *wozownia* kryta tarcicami. Podlye wozowni staynia wielka ze wszythkim kryta słomą.

*Gumno*; w nim podlye wroth od Lękiesy rzeki gridnia s przymnem nakryta słomą, ozierodow przepłotow pięcdziesiąth, między przepłotami nad Lękiesą rzeką odryna, słomą kryta y słomą napchana; w koncu odryny ku polyowi osieci dwie przeciw siebie, między nimi tok, dwoye wrota do niego, nakryta słomą; po koniec tych osieci klyethka słomą nakryta, gdzie miekiny sypią; posrzod gumna tok wielki z zasiekami, do niego dwoye wrota z skoblyami, z zaszepkami, słomą nakryta; u wroth drugich ode dworu *żythniki* dwa — yeden nakryty słomą, a drugi lubiem z dranicami.

*Zboża w styrtach*: żyta styrt siedm, owsa styrt pięc, grochu polczwarty styrt. Do gumna wrota ode dworu y forthka s klyamką zelyazną; przed wroty gumniennymi przy boku gumna staynia z chrostu upleciona, słomą kryta.

*Dworzec*. Wrota do niego s tarcic, nakryte gontami; skoro we wrota wszedszy po lyewey ręce yzba biala z oknami czterma, drwi s skoblyami, z zaszepkami; przeciwko yzba czarna z oknami dwiema, z drwiami; sien między nimi, — ten dom kryty słomą. Po tey



ze stronie s polya ku dworu *cbory* trzy: u iedney wrota dwoye, a w dwoch po yednych; wrota wszysthkie s tarcic. W tych oborach *bydla rogatego y nierogatego*: wołow oromych cztery a piąty nieoromy, czterylyetnich krow doynych osm, a jałowych dwie, cieliczek trzylyethnich dwie, a takrocznych cztery, piąty byczek; bykow trzyliethnich siedm, a tegolyethnich trzy, a ialoszki cztery; owiec starych trzynascie, baran cztyrnasty, owieczek tegolyethnich pięć, barankow takież pięć; koz starych trzy, a kozioł czwarty; kozek takrocznych trzy, a tego lyethnich cztery, piąty koziołek; swini starych pięć, takrocznych siedm, a pięć wieprzykow tegolyethnich, swinek zimnych szescioro, a dwa wieprzyki nie wałaszone. Idąc ku wrotam z dworca po lyewey ręce klyeci dwie s podklyetami, z drwiami, z skoblyami, z zaszczepkami, kryte dranicami. W boku tych klyeci rowno ze wroty dworcowymi *kuznia*, w niey naczynia kowalskiego, to yesth: klyesczy troje, młoty dwa, durszliak yeden, uczynek yeden, szparag yeden, gwozdzienica, co szynalye robia, yedna, a druga, co ufnale robia, nakowalnia zelyazna, szrub slyusarski yeden s klyuczem, piłek płaskich szesc, syodma okrągła, klyesczyki, co łancuchy robia, rydle, co zelyaza kręca, gwinta yedna, co szruby robi, karakulka yedna, obcuch yeden, noż, co rogi obrzynayą konski, piła co rog piłuyą, liktamarz, co hufnale zanituyą, myechi dwa z skolcami y skoblyami, toczydło z kamienia małe; drwi do kuzni s proboyami, z zaszczepką, kryta lubiem z dranicami. *Młyn na stawie*, w nim koł cztery, żarna dwoye, — dranicami nowymi kryty; żelyaza do niego przynalyezące, to yesth: młoty dwa do kowania żarn, wrzeciona dwa; pułprice dwie.

Co sie nalyażło w osobney *skrynce* w kosci: Pierwszy lancuch gladki, kołko w kołko, w którym ogniwek polsiodmy kopy y trzy ogniwa; drugi lancuch granowity, kolcow siedm kop y dziewięć; trzeci lancużek maly, w nim beculek siedm, który waży złotych dwadziescia y dwa; czwarty lancuch pancerowaty, pas srebrny pozłocisty z szmalcem rożnym y manelye dwa tąż robotą srebrne pozłociste, knaflie trzy srebrne pozłociste. Co sie nalyażło w powaluszku wierchnym *w szkatulye*, która byla pod pieczęcią niebozчыkowskią: naprzod szuflyadka z pierściony: pierwszy pierścien dyjamenth ostrzy, drugi pierścien z rubinem y trzeci pierścien z rubinem gladką robotą, czwarty pierścionek malyuchny s turkusem, piąty pierścien s kalcydanem rytym; szosty pierścien z gamaynem, siodmy pierścien mosiadowy ze szklem, osmy perłowy; twarz złota Zygmunta krolya, na ktorey napisano rok tysiąc pięcseth trzydziestego trzeciego, na kitayce czarney zawieszona; żabiniec oprawny srebrem, serce srebrem oprawne bursztynowe, kamieni proste dwa, yeden lazurowy, drugi jakoby burnathny; koralu cztery; krzyżyk bursztynowy y beczółka bursztynowa-ż; sierduszko bursztynowe srebrem oprawne pozłociste, pieczęć srebrna pozlocista zapieczętowana pod dwiema pieczęciami, którą zas odłożono zapieczętowawszy pod pieczęcią woznego; myeszek czyrwony zamszowy, w którym tysiąc czyrwonych złotych yesth.

*Skrzynia*. W tey skrynce w przyskrynku karteczka, na ktorey napisano, yż w tey skrynce polczwarta sta kop, jakoż tak iest, s których piędędzy wydało sie na pogrzeb niebozчыkowski kop osmdziesiath panu Kotkowskiemu.

*Srebro*. Kubkow barwianych srebrnych białych dwanascie, kubkow pozłocistych wielkich dwa; kubek byaly yeden, a drugi wienthszy zginął; konewki dwie miestcy pozlociste; lyżek trzy tuziny, lyżeczka mala, solyeniczka mala y lyżeczka w niey także mala, czarki



trzy srebrne na denkach pozłociste, rogi też oprawne srebrem; nożow srebrem oprawnych dwunastu, nożow z mosiądzem dwunastu, kubki dwa pozłociste miescy od Anusci, dwa zas kubki pozłociste miescy z nakrywkami, koneweczka dziecięca malyuska miescy pozlocista, widelki srebrne troye, a troye żelazne, kubeczki dwa miescy pozlociste, kredency żelazne dwa; *szabel* pod srebrem yednakich szesc, a ynszey roboty dwie, szablya yedna pozlocista, kord pod srebrem pozlocisty y z paski.

*Szaty panskie.* Szubka panska adamaszkowa czarna, przodki sobolmi podszyta, a zad kunami; szubka krothka athlasowa czarna, aksamitem bramowana, kunami podszyta; sayanik aksamithny bruskami lisimi podszyty; suknia faylyudyszowa yszpanska długa niepodszyta; szubka faylyudyszu czarnego, krothka, kunami podszyta; sukienka krothka niepodszyta czarnego sukna prostego — tę dziecięciu dano; kolpak oksamithny sobolmi podszyty; futra bialkowego polblamu bruszkowego, kozuszki bielkowe dwa — co u dzieci, rękawice dwoye: yedne labędzie, a drugie baranie; rękawic zamszowych czarnych para yedna; rękawic panienkich dzianych para yedna, a drugie paniey starey oddano; kaptur yeden, iszpanska szata adamaszkowa czarna s pethlicami, (na cialo włożono); kamizelya adamaszkowa czarna, z guzikami, barchanem byalym podszyta; sukienka atlasowa czyrwona, koleth aksamitny z obercuchem, kabath atlasu czarnego rzezany, kapa sukna czarnego z bramem, u niey trzy punthaly złote; płasz sukna czarnego, atlasem obłożony, sukenka sukna szarego, aksamitem obłożona, u niey haftek srebrnych pozlocistych par dzyesyec, zupica z aksamithnym kolnyerzem zamszowa, kabath adamaszku gozdzikowego y obercuch do niego; ubranie sukna czarnego, aksamitem bramowane; flyudry sukna czarnego, aksamitem bramowane; kabath zamszowy, giermak zielyony z stroką y z sznurami; kamizelya atlasowa wyothcha czarna; ubranie panskie sukna czarnego; płasz, (s tego *Dawidkowi* żupanik urobiono); suknia panska bayki czarney długa, druga krothka, suknia baykowa wiothcha; raytarka baykowa wyothcha, płasz baykowy kitayką obłożony; sukienka czeska czarna z guzikami; sayanik sukna czarnego, około brzegow aksamitem obłożony; flyudry sukienne czarne bez aksamitu; kabath y flyudry cyndertowe, aksamithem bramowane; szkarpethki troye baranie, murawskie szare płocienne, kamizelya baykowa czarna lisami podszyta, a druga płocienna niepodszyta; flyudry y kabath cwilichowe czarne, aksamitem bramowane; ubranie yedno zamszowe z obercuchem, trochę z aksamitem, a bez aksamitu dwoye; kabathy cwilichowe trzy: dwa z rękawami, a trzeci bez rękawow, czwarty kabath barchanowy czarny, piąty kabath pstry, szosty kabath adamaszkowy; ubrań cwilichowych starych troye, czwarte nowe; kabatow barchanowych byalnych pięć, szosty nowy.

*Sukyenki dziecinne niemieckie* adamaszku cielistego: płaszyk, kabath, plyudry, kapa czarna aksamitem bramowana; sukienka adamaszku gozdzikowego bramowana; sukienka czarnego sukna; żupanik adamaszkowy stary; kabaczik gozdzikowy y plyudry; birzeth aksamithny, zaponka, faretow trzydziyesi y yeden, drugi birzeth z farethkami malymi; bireciki dwa aksamithne proste, czapka kitayczana, czapka yedna yedwabna, druga około krayow yedwabna. Bothy panskye z aksamitem; czapka yedwabna wysoka, kitayką podszyta; czapka wysoka niepodszyta pilsniana; kaptur niepodbity; giermak uterfinowy czarny, kunami podszyty; giermak zas uterfinowy y zupan z guzikami, adamaszkiem czarnym okładane; gier-



mak żałobny smuszkami podszyty; *Miskowi dano*: szupka pstra lisy podszyta, boty płocienne lisy podszyte. *Barwa niemiecka*: płaszczow niemieckich cztery, kabatów płociennych pięć z rękawicami; plyuder czarnych sukiennych siedmiory, alye siodme plyudry y z panczochami, faldy sukna czarnego do zbroje, drugie faldy kitayki zielyoney złotogłowem bramowane; sukna dwa szmaty czarnego, bramowane aksamitem do ogonow, a trzeci szmath kitayczany złotogłowem bramowany; paski szescioro staroswieckie do szabel; flyudry dwoye płocienne, kamizelie cztery siermiężne, bramowane sukrem czyrwonym y białym; czapek barwianych niemieckich pięć y bint do nich cztery; czapek ynszych za the mnieyszych niemieckich pięć, iedwabnych czapek niemieckich kitayką podszytych dwie; kapturow sześć zayęciami podszytych; wachlyarz pierza białego oprawny złotem do tarcze; strusiego pierza wachlyarzow pięć, a poyedynkowych pior strusich ośm, dziewięthe pstrze; *proporcow niemieckich* siedm; (harasu czyrwonego y białego); *proporcow husarskich* harasu czyrwonego y białego siedm. *Usarska barwa*: zupanow karazyi zielyony yeden; giermakow białych kirownych, kolpakow czarnych lisami podszytych ośm; (niebożczyk oddał sługom y bratanku); czuh zielyonych trzy; delya błękitna yedna; deliya czarna z guzami wielkimi, (oddano chłopcowi). Zupic zamszowych pod pancerze siedm, a yne niebożczyk rozdał między sługi. *Nasówek* na pancerze czyrwonego sukna prostego stroką zoltą trzynaście. *Nastolki* na konie trzy wielkie, czwarta mala na siedlye, wezgłowie bękartu zielyonego dwa, thrzeci adamaszku zielyonego; wezgłowie dwie bękartu prostego pstrzego, trzeci zielyony sukienny stary; wezgłowie adamaszku goździkowego. *Materace* male dwa, trzeci wielki sukna czyrwonego; wezgłowie skurzone wielkie; wezgłowie sukna czarnego samodziału, sukna zielyonego faylyudyszowego w postawie za pieczęcią pańską; sztuka aksamitu czarnego za pieczęcią pańską; sukna czyrwonego faylyudyszu postaw za pieczęcią pańską; sukna murawskiego białego postaw cały, (ten rozdał sługom w zasłużonym niebożczyk); sukna karazyi białey szesnascie lokci za znakiem; sukna Myszyńskiego szarego postaw poczęty—(niebożczyk rozdał dzieciom na suknie); sukna żółtego za pieczęcią pańską; sukna ciemno-zielyonego za pieczęcią niebożczykowską; sukna do scian zielyonego prostego sztuk cztery, yedna yesth, a yne na żałobę ufarbowano. *Saydakow* yedynascie ze wszystkim, *kordow* prostych osm, kordzik malyuczki yeden, *szabel* prostych pięć, a trzy powiedział, że sługom niebożczyk dał; *szpad* panskich długich trzy, *mieczyk* yeden, *puynaly* trzy, szabelyek małych dwoye, (dzieciom oddano); *puklyerz szturniak* y szefelin, *rucznica hubczasta* o czterzech rurkach; *trąby* dwie, yedna z monszukiem, druga bez monszuka—miedziane, obrozy cztery.

*Szath białogłowskich*: szubka adamaszku szarego, kunami podszyta; liethnik muchayarowy goździkowy, bielkami podszyty; szata aksamitu gładkiego czarnego; szatha athlasu czarnego (z) czterma bramami aksamithnymi; szatha czarnego aksamitu gładkiego; sukna czyrwonego sukna z bramami aksamithnymi czarnemi; szatha kitayki czarney z bramami aksamithnymi; szatha adamaszku szarego z bramami złotogłowymi; szata czarna sukienna z bramami aksamithnymi; szatha athlasu czyrwonego złotogłowem bramowana; rękawa dwoye aksamitu czarnego, yedne siekane, a drugie nie; bufiki dwoye aksamithne siekane; kształćiki dwa muchayarowe, trzeci adamaszkowy, goździkowego adamaszku, złotogłowem bramowane; rękawa muchayaru goździkowego, bielkami podbite; sayaniczek malyenki dziecinny ada-



maszku czyrwonego; czapka ženska stara aksamitu czarnego; lisow szesc, niedokunkow pięć, ryś yeden. *Szkatulky* stare dwie toscze; muchayaru szmath zielyono zoltego. *Skrynia* zlotha z kwiatami malyowanymi, zapieczetowana dwiema pieczęciami niebożczykowskimi, w ktorey chusth byalych, bramek y ynnych rzeczy: *bramki* perlowe trzy, czwarta thkanka panienska; bramka srebrna yedna, aksamithne czarne trzy, yedna prosta bez pereł; tkanki trzy prosthe bez pereł; *czepce* cztery złote, a dwa yedwabne; *koszulyk* perlowych dwie, a złotych pięć; bryżykow perłowych sprotych dwoye, treperelle yedne trzęsione; rękawa dwoye toczone zlotem lisztwami, trzecie gładkie po yedney liszthwie zlotey, czwarte toczone wyszywane ze złotem; *pasy* cztery kowane, piąthy wenecki tkany srebrnym zęglem; *bryżyki* złote troye, kolnierzy złote dwa, forbotek perlowych niewielye, *zawicie* złote yedno bez naczolka; zawycie wyszywane czarnym szyciem czwore; *manelle* yedne srebrne pozłociste; koszul męskich ze złotem dwie, trzecia ze srebrem, chustek ze złotem trzy; chomli kitayczane dwie; *birecik* aksamithny czarny, rękawa czarne rzezane, aksamithne; sznurek na sie z czarnymi perlami; *nagłówek* yeden perłowy z farethkami, drugi na zlotey tafcie byaly y trzeci także na zlotey tafcie bialy; *forboty* złote, *koszulyk* siedm wyszywanych y z rękawami; rękawa toczone wyszywane troye, czwarthe toczone niewyszywane, piąte rękawa wyszywane gładkie; *koszulki* trzy bielya szythe z rękawami; *marszony gurgiel* yeden plocienuy, drugi rąbkowy, *koszulka* bielya szyta, do niey rękawa krothkye trafione; rękawa trafione troye bez *koszulyk*; *liszthwy* do fartuchow cztery yedwabiem wyszywane, piąthy bielya yescze niedoszythy; *fartuch* z wyszywaną liszthwą na rżabky; koszul sypialnych czarnym szyciem trzy, a czyrwonym dwoye; *czepki* dwa czarnym szyciem; *koszulki* biale proste trzy; *bramka* biala yedna; *ciasnoch* cztery; *czechel* yeden czarnym szyciem, a drugi bialy; *fartuchi* trzy; *tuwalnia* bielya szyta, *koszulka* wojenna wyszywana czarnym szyciem. Tyliesmy naliezli w tey skrzyni.—*Obrusow* sztuczka pod pieczęcią; płotna srzedniego też kilkanascie lokci, płotna zasie szmath pod pieczęcią; *obrusow* postawek, *plotna* grubego tkackiego postaw, *obrusow* paczesnik postaw na serwethy półpięta lokcia nie krayane, *serweth* gotowych dwadziescia y dwie, postaw *plotna* nie bielyonego cienkiego, a drugi grubego *plotna*; postaw *plotna* pakulnego nie bielyony poczęty, *obrusow* postawek nye bielyony; *obrusow* pakulnych postaw nie bielyony; *plotna* pakulnego szmath poczęthy; *plotna* postawiec malyenki, *plotna* też drugi postawek niewielki;—*recznikow* paczesnych sztuczka nie bielyona; *plotna* paczesnego dwa szmathy. *Pierzyna* wierzchnia y spodnia; *pierzyna* druga spodnia; *poduszek* dwanascie; *pierzyn* cztery grubych. *Zegarze* cztery, *kobiercow* solhockich cztery, a litewskich dwa, *kobierzec* czarny yeden, *opon* szesc. *Krobia z księgami* niemieckimi, *wachlarz* pierza żorawiego, *ogonow* różnych lisich, *niedzwiedzich*, *kunich* kroby dwie; *opony*: na kolypkę yedna, na skarbnny woz yedna, *sukna* czyrwonego załobne sthare na skarbnny woz dwie, *koldra* stara kitayki czyrwoney, *koszul* niebożczykowskich dziesięć. Skrzynia czarna, w nye niemasz nic.

W dolnym powaluszu przy ziemi *zbroya blyachowa* yedna ze wszysthkim, to yesth: *rękawice*, *nakolyanka* y *gace*, *rękawa* troye, do niey *kilyof* y *buława*; *rękawice* pancero-wate. *Pancerzow* yedynascie, *szyszakow* dziesięć, *przyłbic* sześć, *myeczykow* szesc, *tarczy* dziewięć; *tokow* na drzewca yedenaście, *siekierek* pięć, *siekierek* drabskich pięć, *harkabu-*



zów krothkich dwadziescia, prochownic rzemiennych siedm, rucznic długich z zamkami y s koscia trzy, prochownic koscianych y s klyuczami siedm, rucznic drabskich pięć, prochownic do drabskich rucznic cztery y kalitek do nich sukiennych cztery, mieczykow drabskich sześć, knotow do drabskich rucznic cztery, osczepow dziewiętnascie, siodeł niemieckich dziesięć, yedynasthe blyachowe, dwanaste aksamithne; siodeł paniey yedno, siodeł dziecinne yedno, siodeł tureckich dwanascie, jarczakow yedennascie, jarczak panski nowy ze wszythkim; uzd krygowych trzynascie, uzda blyachowa yedna z monszukiem; popiersien y pochwy do niey, *nagłówek kozacki* z wędzidłem sukna zielyonego, szkorn niemieckich par dziesięć, a do tych botow ostrog niemieckich par osm, husarskich ostrog par siedm, bothow kozackich par.... Maskarza, panna y zameczek przy nich y lisica zielyona; szor czyrwony ze wszythkim, uzd wozniczych na cztery cugi, szor lancuzny stary, namioty woyenne dwa ze wszythkim, staynia plocienna, kreptuchy dwa, tasystry trzynascie, zupanow skuranych yednascie.

*Cyna.* Mis wielkich cztery, mis za te mnieyszych osm, polmiskow osm, przystawek siedmnascie, talyerow wielkich tuzinow cztery, a malyuskich siedm talerzeczek osobliwie, urynal cynowy jeden, konwi wielkich nosathych tuteyszych dwie, a z Dyrwian przywieziono trzy, konewk sztofow trzy, kwarth dwie; lyzek cynowych tuzinow dwa, naliwka y miednica cynowa, kwarteczka malyuska dziecięcia, lichtarze cynowe dwa, puzdro yedno wielkie, w nim flyasz cztery, drugie puzdro, w nim takież flyasz cztery, trzecie puzdro mnieysze, w nim flyasz pięć y flyasza yedna bez puzdra, półflyaszeczki dwa.

*Miedź.* Zawiesy dwa do kothlow, kothlow wielkich trzy, to yesth piwne dwa, trzeci gorzalczany, a osobno yeden u praczki; z Dyrwian kothlow malych dwa, kothlow srednich dwa, po nich zas mnieyszych trzy, po tych yeszcze mnieyszych dwa, do picia kociol, paniewka wielka yedna, kielni pięć, ban dwie, ban za te mnieyszych dwie, garncow trzy, czwarty mały, patelni y skowroda, durszlyak y warzachwi dwie, roznow zelyaznych trzy, czarek poliowanych dwie, czarek miedzianych szesc, kubkow miedzianych dwa; puzdro miedziane, w nim mis trzy, polmiskow trzy, przystawek trzy, talyerzek dwanascie, lyzek dwanascie, lichtarz, nozyczki, kubkow pięć. Wanna miedziana do szklenic, konwi myedzianych trzy, lochanki mosiadowie trzy y s tą, co u dziewczek, y naliwka yedna, mozdzerze dwa—yedn wielki, drugi mnieyszy y s tlukaczmi, lichtarzow mosiadowych dziesięć—pięć nowych, a pięć starych, lichtarzow zelyaznych cztery; chomata cztery, s tych yeden z nabiodrkami; poł skury czarney wyprawney, trzewikow polszosty pary, botow prostych dwanascie, trzynasta para sulyatek, skurek cielyących wyprawnych osm; skur wyprawnych syromiethnych sześć, juchtowych skur czyrwonych dziesięć, skur na boty wyprawnych półtrzecia, bęben szwancarski (sic), skur baranich wyprawnych na kozuchy osmdziesiąt; lancuch jeden wozowy; zelyaza szyn dwanascie, heblyow thrzy, dloto yedno, piecek zelyazny pod nogi, sumy dwoye wielkie.

*W oboznie:* kolybka yedna, kareta yedna, koczczy yeden, koczczy drugi o trzech kołach, skarbnich wozow trzy, wasazek yeden, picny woz yeden.

*Przywilyeya y listhy.* Naprzod przywilyey jego krol. mczi *Zygmuta Augusta* na ymienie *Zeymienskie*. List *Kiezszałowski* na pargaminie na ymienie *Zeymienskie*; drugi listh pod



trzema pieczęciami łacinski na Zeymienskie ymienie, to yesth na poddane *Akmianskie Kiezgala*. Czwarty listh ze czterma pieczęciami łacinski Mikolaya Talwoyszowicza. Piąty listh pod pieczęciami czterma łacinski nieyakiogo *kniazika* na *Zeymy*. Prosty listh łacinski pod czterma pieczęciami tegosz *kniazika* na *Zeymy*. Listh na pargaminie Anny Andrzeyowny Falkowny zeznanya wojewodstwa Trockiego na *Nieciecze*. Wypis z xiąg jego mosci pana Radziwiła na *Nieciecze*. Listh Anny Andrzeyowny Falkowny na *Nieciecze* przedaźny. Listh łacinski pod dwiema pieczęciami Falczewskiego na *Nieciecza*. Listh Falczewskiego ruski przedaźny na *Niecieczą*. Listh Maruszy Falkowny przedaźny na *Niecieczą*. Fastykuł listow łacinskih roznych na ymienie *Andrianiki*. Listh na *Niecieczą* przedarzny na papierzu (sic). Fastykuł listow łacinskih na ymienye Andryyanskie, takze y ynsze listeczki rozne. Fastykuł listow roznych s panem Pawłem Siesickim. Fastykuł listow kupczyh u Szczefana Bogdanowicza w polu *Piadziewskich*. Listhy cztery *boyar*, co niebożczykowi podali. Listhy Walyethyna Jurgyewicza Zebrow. Listy Jozefa y Lawryna Szmarowiczow. Listy Barthlomieya, co ziemię y dom przedał. Sprawa Macieya Januszkiewicza o brata. Listy przedazne Marka Macieyowicza. Listy Lawryna a Jozefa przedazne na dom y na ziemię. Fastykuł listow zatworzonych pana Radziwiła, marszałka nadwornego. Fastykuł listow na *srebsczyzne*. Listy *boyar Swiętogalow*, co ymienie przedali pod *Kiezami*. Fastykuł listow krolewskich y xiążenia Kurlyandskiego. Sprawa Yflyandska y listh krola jego mczy. Fastykuł listow o niektore krzywdy. Listy na lyudzye Akmianskie. Listy na dom Wilenski. Fastykuł listow od iego mosci pana Ostafya. Sprawa ymienia Dirwianskiego s Pietukoyciem o zabicie poddanego. Sprawa ze *Żmoydzi* dlya Wilkaycia y Stanka. Sprawa dlya Marcina Iraszkowicza. Listh dwora Zemielińskiego, — przytym listh Fiedora mierczego. Listh Fiedora mierczego na odmianę. Listh Szymkowicza *Błowdzicza* o głowsczyzne. Listh na *Zeymielyany*, co sie działo przed panem Wolmienskim. Listhy Lyudmily dlya Szymkowicza. Listy Stanisława Dowkonta. Drugie listhy pana Jana Gradowskyego odmorgowania włok y listh mierniczy. Sprawa dlya Stanka Mythkaycia. Sprawa z Stanisławem Szymkiewiczem o gwalth. Listhy na Andryyanki, co niebożczykowi pierwsza zona zapisała, także też y zeznania urzędowe. Fastykuł listow jego mczi pana Mikolaya Talwoysza na wszelyakie dlugi y na siolo *Birżenienskie*; kwithy wszeliakye o srebsczyzne siola *Birżenienskiego*. Listh Sebesthyana Połominskiego, urzędnika iego mczi pana Talwoysza. Listh na wies *Widzgowo* pana Hazinkowe y listh paniey Yundzilowey na lyudzie przedane. Fastykuł na lyudzie Akmianskie. Listh Jana Sieklickiego na pięć złotych. Przywilye na woyskie Kowyenskie. Listy na urzędnika Kieydanskiego pana Piothra Szukszte o lyudzie. List na kop pięcdziesyath iego mczi pana Zawiszy. Listh Borysa Siemienowicza na lyudzie. Listh pana Stanisława Skaszewskiego na kop dwiescie y listek urzędnika yego Łukasza. Listh na dom *Krożsky*. Listh Stanisława Macieyowicza Gudewicza na zyemyę *Kazniską*. Fastykuł, w którym listh Piotrowicza y Tomasza Borthkiewicza Słuty, mianowane na ziemyę. Fastykulek kwitow sierzbsczyznych ymienia Zeymińskiego. Listh iego mczi pana Zawiszy na kop dziewięcdziesiath. List *ciwunow*, co ręczyli poddanego. Kwithy sierzbsczyzne *Niecieckie*. Fastykulek listow zathworzystych roznych y kwiteczkow roznych. Listh pana Wiekowiczow na kop dwiescie. Fastykuł listow roznych zatworzystych y rejestrz, co paniey Wiekowiczowey dano parforth pana Krzysztofow. Re-



gestrz co dal panu Krzysztofowi, gdy go odprawował z domu. Listy opravne żenie swey pana Mikolaya Wiekowicza. Sprawa pana Faltynowa. *Co lyudzi w Okmianach*: Przystaw—sluzba Daniuna, sluzba Jeramina, sluzba Stasia Jusiewicza, sluzba Pawiłowiczow, sluzba Yunelya Tawkuna, sluzba Kniczy Stanyulya Michayly, sluzba Jana Lesniczego, sluzba Miksztos Zosowtowicz, sluzba Buby, sluzba Mazeyka Maczulis, sluzba Urban Kowal, sluzba Piotra Yurgiewicza, sluzba Griga Yankuna, sluzba Yurgia Sargowicza, sluzba Kiekszta Mosteykowicza, sluzba Urban Wilkielis, sluzba Danik Urban.

*Kaiminy*. Janelis mielnik sluzba, Andrzeя Ciwuna sluzba, Starego ciwuna sluzba, Misia Kanczelya sluzba.

*Mieszczan Zeymienskich*: Jan Zalieki—karczemnik. Andrzej Kanczylis—karczemnik. Jusy Czylkis, Urban Czelkis, Andrzej Czobotarz, dom pusty yeden. *Przede wrothy zagrodnicy*: Maciey tkacz, Maciey Borys, Jan Zmoydzin, pastuch. *We dworze czeliadzi*: praczka Dyyakowa, Anna rykuniya zmoydzinka, Makutha przykazna, Poloniya przy dzieciach. У того инвентару печатей притисненыхъ пять. Писаный тотъ инвентаръ польскимъ письмомъ, а подпись рукъ писмомъ польскимъ теми словы: Jury Mikolayowicz—wozny Kowienski, ręką własną podpisał. Dawid Bobrownicki, własną swą ręką podpisał. А по уписанью того оповѣданья и сего инвентара до книгъ земскихъ Ковенскихъ, за жеданьемъ пана Петра Котковского, врядника Кейдонского, и выписъ съ книгъ подъ нашими печатями есть выданъ.

---

1583 г., Февраля 18 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1583 годъ, № 14580, листъ 179—182.

24. Инвентарь имѣнія Овновянъ, лежащаго въ землѣ Жомойтской.

Лѣта отъ naroженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третьего, мѣсеца Октебра девятнадцатого дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, о светомъ Михалѣ свята римского водлугъ порадку статutowого припалыхъ и судовне отправовающихъ, передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, Криштофомъ Яновичомъ Бѣлевича—подсудкомъ, врядниками земскими земли Жомойтское, постановившиися очевисто служебникъ его милости пана Станислава Нарушевича, кашталяна Мстиславского, тивуна Виленского, панъ Войтехъ Светорецкій, оповѣдалъ и покладалъ и оказывалъ именемъ его милости пана Станислава Нарушевича, кашталяна Мстиславского, тивуна Виленского, старосты Рѣзыцкого и Люцынского, пана своего, ку записанью до книгъ земскихъ земли Жомойтское реестръ инвентаръ списанья имѣнья Овновянского, лежащего въ земли Жомойтской, которое ей милости небощица пани Янова



Комаевская, маршалковая господарская, старостинная Ковенская, пани Кристина Яновна Глѣбовича дочкамъ своимъ, ей милости паней Станиславовой Нарушевичевой, кашталяновой Мстиславской, тивуновой Виленской, паннѣ Гальшцѣ а паннѣ Ганнѣ Яновнамъ Комаевскимъ по животѣ своемъ на вѣчность записала, щимъ его милость панъ Мстиславскій тое имѣнье Овновянское по животѣ ей милости небощицы пани Комаевское, тещи своее, передъ вознымъ и стороною тое имѣнье, люди и всю маетность на реестрѣ списавши, въ опеку, въ моцъ и въ держанье свое, яко опекунъ, взялъ, яко о томъ ширей а достатечней въ томъ реестрѣ описано есть и просилъ насъ панъ Войтехъ Светорѣцкій именемъ его милости пана Мстиславского, пана своего, жебы тое оповѣданье его и тотъ реестръ инвентаръ списанья того имѣнья Овновянского до книгъ земскихъ земли Жомойтское внесень, вписанъ, и на то его милости пану Мстиславскому, пану его, выпишь съ книгъ данъ былъ. А такъ мы врядъ, того оповѣданья пана Войтеха Светорѣцкого, именемъ его милости пана Мстиславского вчиненого, выслухавши и того реестру передъ нами покладаного огледавши и его вычитавши, дали есмы тотъ реестръ до книгъ земскихъ Жомойтскихъ увести и вписать, который отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ списанья имѣнья Овновянского, лежащего въ земли Жомойтской, которое ей милость пани Яновна Комаевская, маршалковая господарская, старостинная Ковенская, пани Кристина Яновна Глѣбовича дочкамъ своимъ, ей милости паней Станиславовой Нарушевичевой, кашталяновой Мстиславской, тивуновой Виленской, паннѣ Гальшцѣ а паннѣ Ганнѣ Яновнамъ Комаевскимъ по животѣ своемъ на вѣчность записала, щимъ его милость панъ Станиславъ Нарушевичъ, кашталянъ Мстиславскій, тивунъ Виленскій, по смерти ей милости пани Комаевской, тещи своее, въ опеку, въ моцъ и въ держанье свое передо мною вознымъ земли Жомойтское зъ уряду кгородского Жомойтского на то приданымъ, Яномъ Томашевичомъ, а передъ нами, стороною, Петромъ Васкевичомъ а Миколаемъ Васкевичомъ, земляны господарскими земли Жомойтское списавши, взялъ, року водлугъ нового календаря тисеча пятьсотъ осьмдесятъ третего, мѣсяца Феврала осьмнадцатого дня.*

*Будованье дворное:* то есть домъ великій, въ немъ изба съ коморою, сѣнь зъ кганкомъ, двери и оконницы у пети оконъ на завѣсахъ, въ избѣ печь старая, у комори стѣна зъ одное стороны згнила, оболонъ нѣтъ; другій домъ, въ немъ свѣтлицъ двѣ противъ себе черезъ сѣнь, въ обудвухъ свѣтлицахъ комори; въ одной свѣтлицы двери и оконницы на завѣсахъ, печь старая; у другой помосту верхнего, дверей, оконницъ и печа нѣтъ, и третій домокъ невеликій, свѣтлочка съ коморою, сѣнь, противъ спижарня, все згнило; пекарня (съ) сѣнею згнила, безъ верху, и кухня; зъ тое кухни въ боку коморка надггнила, безъ верху; свирновъ чотири, стайни двѣ рубленые, одна надггнила, непокрита, лажня надъ рѣкою, за дворомъ. Столовъ три.

*Дворецъ:* въ немъ пекарня, противъ сѣнь згнила, комора млечна зъ сѣнею и хлѣвъ рубленый, при немъ вежа съ примномъ и гумно, въ немъ одрина рублена, осецъ, одрины две, х . . . \*) *Обора:* воловъ оремыхъ десеть, коровъ дойныхъ шесть, яловыхъ чотири, подтелковъ пять, яловичовъ третелѣтнихъ три, целятъ лонскихъ пять,

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



овець одинадцать, баранъ одинъ, козъ трое, свиней старыхъ шестеро, вепрь одинъ, поросятъ одинадцать, гусей четверо, подъязковъ робочихъ дворныхъ чотыри, жеребя лонское; збожья молочного ярицы бочокъ десеть, пшеницы бочокъ три, ечменя бочокъ двадцать, овса бочокъ сорокъ пять, гречихи бочокъ дванадцеть, збожья немолочного и жита стирты двѣ, въ одной стирцѣ копъ осмьдесять, у другой копъ пятьдесятъ шесть, въ одринѣ жита заложеного копъ сто и чотыри; пашни дворной волокъ три, на пашни дворной жита данного съ подданныхъ посѣенного бочокъ тридцать три. Паробки, которые на моркгахъ сядять: Янушисъ Петрашовичъ, Станюлисъ Петрашевичъ, Станкусъ Янушелевичъ, Стасукъ Юхновичъ, Кригъ Мартиновичъ, — каждый зъ нихъ держитъ моркговъ по дванадцати. Повинность ихъ до двора на службу ходити, на каждый тыдень зимѣ и лѣтѣ по пети дней, пашню дворную волми и клячами дворными пахати о своемъ хлѣбѣ, а жены ихъ водле давного звичаю мають служити до двора. Подданные того двора.

### Село Товтъминайте.

Волокъ тридцеть и шнуры два оселыхъ, впускъ шнуръ.

Янъ Авегутайтисъ, войтъ, держитъ влокъ двѣ, одна на войтовство вольна, а зъ другое платить; Касперъ Коваль, волока; Андрей Котляръ зъ Балтроемъ Мажукайтисъ, волока; Чепанъ Медкгинайтисъ, волока; Янъ Алсайтисъ съ потужниками, волока; Матей Пивоваръ съ потужникомъ, волока; Станюль Мосткайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Андрей Петрайтисъ зъ Миколоемъ Драбовичомъ, шнуры два; Станиславъ Яцсайтисъ съ потужниками, волока; Юхно Кгрицсайтисъ съ потужниками, волока; Юргелисъ Матсайтисъ, волока; Вайтшусъ Мятшайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Кгедзюсъ Явтькайтисъ съ потужниками, волока; Ютшелисъ Жадминайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Стасюсъ Дакайтисъ, волока; Бернатасъ Нарушайтисъ зъ братомъ Петромъ, волокъ двѣ; Балтроемъ Петкайтисъ зъ спотужниками, волока; Станиславъ Цейсакайтисъ, волока; Янъ Юргайтисъ, волока; Яцсюсъ Дымайтисъ, волокъ двѣ; Павелъ Римкайтисъ, волока; Мартинъ Кгерминайтисъ зъ братомъ Станкемъ, волока; Кгриць Нарушайтисъ, волока; Петкусъ Авегутайтисъ, волока; Миколой Пиктанайтисъ съ потужникомъ, волока; Лавцюсъ Минкилайтисъ съ потужникомъ, волока; Миква Пиктанайтисъ зъ братомъ Станкемъ, волока; Урбанъ и Валентынъ Пиктанайтисъ, волока. Въ томъ селѣ на роботу до двору волокъ чотыри.

*Повинность того села:* съ каждое волоки по двѣ копѣ грошей платити, жита бочка, або гроши двадцать, овса бочка, або гроши десеть; гусь, або гроши два; куровъ двое, або пенязей шестнадцать; яецъ двадцеть, або пенязи чотыри; стацій съ каждой волоки по грошей двухъ.

Тоежъ село держитъ при селѣ *Минайтевъ* сѣножатеи волокъ три, повинни платити полторы копы и грошей три. Волоки лѣсные съ которыхъ платять: Янъ Авегутайтисъ, войтъ, волокъ двѣ держитъ, одна на войтовство вольна, а зъ другое платить грошей двадцать; Касперъ Коваль, волока, гроши двадцать; Петръ Авегутайтисъ, волокъ двѣ, гроши сорокъ; Миколой Пиктанайтисъ, волока, гроши двадцать; Балтроемъ Петкайтисъ, волока, гроши двадцеть; Лавцюсъ Минкилайтисъ зъ Гандреемъ Монвитвидайтисъ, волока, гроши двадцеть; Павелъ Римкайтисъ, волока, гроши двадцеть; Мартинъ Пецюлайтисъ зъ Мико-



лаемъ Драбайтемъ, волока, гроши десеть; Япусъ Дымайтись, волока, гроши петнадцеть; Янъ Олсайтись зъ Мартиномъ Кгедвилайтёмъ, волока, гроши петнадцать; Станись Кгедминайтись, волока, гроши петнадцеть; Матей Митшайтись зъ Нарвиломъ Авгутайтёмъ, волока, гроши десеть; Юркгелись Митшайтись, волока, гроши двадцеть; Янась Митшайтись зъ братомъ Войцемъ, волока, гроши двадцеть; Станись Минкайтись зъ братомъ Яномъ, волока, гроши двадцеть; Стасюсь Дакайтись, волокъ двѣ, зъ одное платить грошей двадцеть, а зъ другое гроши осмь; Бернатасъ Нарушайтись зъ братомъ Петромъ, волокъ три, съ каждой по гроши двадцеть; Щепанъ Микгайнайтись, волока, гроши десеть; Юпусъ Жадминайтись зъ Яномъ Мицкайтёмъ, волока, гроши двадцеть; Юхно Кгрицайтись, волока, гроши двадцеть; Янъ Юркгайтись, волока, гроши двадцеть; Станюсь Станкайтись, волока, гроши двадцеть, а въ пустѣ волокъ двѣ.

### Село Кипкгры.

Волокъ оселыхъ десеть, а впускъ одна.

Петръ Мажайтись, волоки полторы; Урбанъ Нарвилайтись зъ братомъ Войткомъ, волоки полторы; Петръ Нарвилайтись, волока; Стасюльсь Нарвилайтись, волока; Касперъ Нарвилайтись, волока; Ясасъ Юшкайтись зъ братомъ Лавриномъ, волока; Тамашусъ Вуткайтись зъ братомъ Станиславомъ, волока; Петрыкасъ Станайтись, волока; Чепанасъ Павловичъ съ потужникомъ, волока; въ томъ селѣ на роботу дворную волока одна.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій зъ волоки по гроши двухъ. Волоки лѣсные, съ которыхъ платятъ: Петрикъ Нарвилайтись, волока, гроши двадцеть; Касперъ Нарвилайтись, волока, гроши двадцеть; Стасюльсь Нарвилайтись, волока, гроши петнадцать; Петрыкасъ Станайтись, волока, гроши двадцеть.

При томъ же селѣ застѣночекъ лѣсный, съ которого все село платятъ гроши петнадцеть; тогожъ села моркговъ сѣножатныхъ петнадцеть: Петръ Мажайтись держитъ морегъ одинъ; Урбанъ Нарвилайтись, морегъ одинъ; Кгрицусъ Нарушайтись зъ села Товминайтевъ, морегъ три; зъ тыхъ пети мореговъ повинни платити съ каждого по гроши троухъ. Япусъ Домайтись зъ тогожъ села Товминайтевъ держитъ моркговъ десеть подлыхъ, повиненъ платити гроши петнадцеть.

### Село Минайтевъ.

Волокъ деветъ и шнуры два оселыхъ, а впускъ шнуръ.

Стасюсь Нарушайтись, волока; Чепутись Вылейкайтись, волока; Юргель Яновичъ съ пасынкомъ Станиславомъ, волока и шнуръ; Блажей Андрушайтись зъ Миколоамъ Якубайцемъ, волока; Щепуль Юцайтись (зъ) Щепулемъ Пацайтёмъ, волока; Юркгель Войнейкись, шнуры два; Павелъ Можейкайтись, волока; Стасюкъ Можейкайтись, шнуръ; Янъ Дружайтись, волока; Юпусъ Можутайтись съ потужниками, волока. Въ томъ селѣ на роботу дворную волоки полъ. *Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, а стацій по гроши двухъ. Волоки лѣсные, съ которыхъ платятъ: Юргель Войнейкись съ потужникомъ, волока, гроши двадцеть чотыри; Павелъ



Можейкайтись, волока, гроши двадцать; Стасюкъ Можейкайтись съ потужниками, волока, гроши двадцать; Амброжей Миколаевичъ съ потужникомъ, волока, гроши двадцать; Щепуль Юцайтись съ потужникомъ, волока, гроши двадцать; Юргель Яновичъ съ пасынкомъ, волока, гроши двадцать чотыри; Щепулисъ Вилейкисъ, волока, гроши тридцать одинъ; Стасюкъ Нарушайтись, волока, гроши тридцать одинъ; Янъ Дружайтись, волока, гроши двадцать чотыри; Юпусъ Можутайтись, волока, гроши двадцать. При томъ селѣ сѣнжати и лѣсу волока одна, моркговъ десеть, прutowъ петнадцеть, тое держитъ Янъ Авегутайтись, войтъ села Товминайтевъ на платѣ, повиненъ платити гроши сорокъ.

### Село Кгумилта.

Волокъ десеть и шнуръ оселыхъ, а два шнуры впусѣ.

Павелъ Нарвилайтись, волока; Войткусъ Кгрицайтись, волока; Янелисъ Вайшнерайтись, волока; Матей Нѣмецъ съ потужникомъ, волока; Лавринъ Бенюшайтись, волока; Ясасъ Бенюшайтись, волока; Петрикасъ Янушайтись, волока; Стацюсъ Пацайтись зъ братомъ Лукашомъ, волока; Кгрикгасъ Петрайтись съ потужникомъ, волока; Якубасъ Атсасасъ, волоки полъ; Янелисъ Вайшнарайтись съ потужникомъ, волоки полъ; Якубасъ Лукашайтись, шнуръ. Въ томъ селѣ на работу дворную волокъ три и полъ; при томъ селѣ сѣнжати моркговъ одинъ, прutowъ десеть, держитъ Войткусъ Кгрицайтись; повиненъ платити гроши чотыри.

*Повинность того села:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій гроши по два. Волоки лѣсные, съ которыхъ платять: Павелъ Нарвилайтись, волока, гроши петнадцеть; Войткусъ Кгрицайтись, волока, моркговъ шесть, гроши петнадцеть; Ясасъ Бенюшайтись, волока, гроши двадцеть чотыри; Лавринъ Бенюшайтись, волоки полъ, гроши дванадцеть; Лукашъ Поцайтись зъ братомъ, волока, гроши одинадцать; Янелисъ Вайшнорайтись, волока, гроши двадцеть чотыри; Якубасъ Ликутайтись, зъ Кгрикгомъ Петрайтёмъ, волока, гроши десеть; Матей Нѣмецъ съ потужникомъ, волока и моркговъ двадцеть, платитъ гроши тридцать одинъ; Кгрицусъ Нарушайтись зъ села Войтового, волокъ двѣ: зъ одное платитъ гроши петнадцеть, а зъ другое гроши десеть; впусѣ полъ волоки.

### Село Перкунайтевъ.

Волокъ чотыри и шнуръ оселыхъ.

Янъ а Ясисъ Перкунайтись, волока; Томашъ Станкайтись съ потужникомъ Балтроемъ Драбайтемъ, волока; Кгрицюсъ Станевичъ съ потужниками, волока; Кгрицъ Нарушайтись зъ села Войтового, волока; Матей Бабила, шнуръ, съ которого платитъ гроши сорокъ. Въ томъ селѣ на работу дворную волока.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій гроши по два. Волоки лѣсные, съ которыхъ платять: Янъ и Ясъ Перкунайтись, волока, гроши петнадцать; Балтроемъ Драбайтись, волока, гроши десеть; Кгрицюсъ Нарушайтись, зъ села Войтового, волока, гроши петнадцеть.



## Село Товселяны.

Надъ озеромъ волокъ чотыри осельхъ.

Матей Шикелянисъ, волока; Андрей Минейкисъ съ потужникомъ, волока; Станисъ Будрайтисъ, волока; Матей Добріяновичъ, волока.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши платити, а иншое ни якое повинности не мають.

## Село Войчайцовъ.

Волокъ двѣ: одна осела, а другая впускъ.

Балтрутисъ Вайчайтисъ зъ Андреемъ Мистеклайтемъ, волока, съ которое платятъ копу грошей, овса бочку, гусь, кура. Бояринъ королевскій Шимкусъ Матеевичъ держитъ поля на пягъ бочокъ сѣенья на платѣ, платитъ гроши двадцеть. Тые, которые на роботу дворную ходять, волокъ десеть: въ селѣ Товтыминайтевъ волокъ чотыри, въ селѣ Кипкгирахъ волока, въ селѣ Минайтевъ полъ волоки, въ селѣ Кгуминты волокъ три и полъ, въ селѣ Перкунайтахъ волока.

*Повинности ихъ:* съ каждой волоки по гроши тридцеть, гусь, або гроши два, куровъ двое або пенезей шестнадцеть, яецъ двадцеть, або пенезей чотыри, стацій по гроши двухъ, а на роботу до двора на каждый тыдень лѣтъ и зимѣ по пети дней, съ чимъ имъ роскажутъ, опречъ оранья и бронуванья, того не повинни; въ подводы повинни ѣздити и на сторожу до двора чергою. Повинность всихъ подданныхъ села Товтминайтевъ, села Кипкгиры, села Минайтевъ, села Кгуминты, села Перкунайтевъ, то есть, на каждый годъ пашню дворную съ поля спратати, сѣножати дворные покосити и до двора звозити, яко збоже, такъ и сѣно. А по списанью того всего реестру, который его милость панъ Станиславъ Нарушевичъ, кашталянъ Мстиславскій, тивунъ Виленскій собѣ взялъ, я возный Янъ Томашевичъ и мы сторона: я Петръ Васковичъ, а я Миколай Васковичъ, земляне господарскіе земли Жомойтское, которые есмо при томъ списанью и взятыю его милости пана Мстиславского того имѣнья Овновянского въ опеку и въ держанье были, печати свои до сего реестру приложили есмо. Писанъ у Овновянахъ. У того реестру печати приложеныхъ три и подпись руки возного польскимъ письмомъ тыми словы: Jan Tomaszewicz, wozny ziemi Zmoydzkiey, włości Wieszwiąskiej gęka własną. А при вписанью того реестру до книгъ земскихъ возный земли Жомойтское Янъ Томашевичъ и два шляхтичи: Петръ Васковичъ а Миколай Васковичъ, земляне господарскіе, передъ нами у суду очевисто сознали то, ижъ се дей тая вся справа, вышей мененая, такъ точила, яко въ томъ реестрѣ списанья имѣнья Овновянского, вышей помененомъ, есть описано, и они дей при списыванью того имѣнья Овновянского были и печати свои до того реестру приложили; которое оповѣданье пана Войтеха Светорѣцкого и тотъ реестръ списанья Овновянского, также и тое очевистое сознание возного и стороны до книгъ земскихъ Жомойтскихъ есть записано, съ которыхъ и сесь выписъ его милость панъ Мстиславскій подъ печатями нашими судейскими собѣ взялъ. Писанъ въ Росейняхъ.



1583 г., Іюля 19 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—4 г., № 13756, л. 39—41.

25. Реестръ или инвентарь имѣнія Пештувянъ, въ Ковенскомъ повѣтѣ.

Лѣта отъ нароженія Сына Божого 1583, мѣсеца Октября семого дня.

Постановившися очевисто землянинъ господарскій повѣту Ковенскаго панъ Гаврило Ивановичъ Винко, учинилъ оповѣданье, ижъ онъ по смерти брата своего роженного небожчика пана Григорья Винка, который имѣнье ихъ отчизное, прозываемое Пештувяны, лежащее въ повѣтѣ Ковенскомъ, по зейстью смертию съ того свѣта отца небожчика пана Ивана Винка и брата его старшого Миколая Ивановича Винка, яко братъ старшій, со всею маетностью и речми рухомыми, отъ мала ажъ до велика, въ моцы и въ опецѣ своей мѣлъ и держалъ, и имъ справовалъ до смерти своее, по которого дей онъ смерти, маючи при собѣ возного, зъ уряду земскаго Ковенскаго приданого, Войтеха Петровича и при немъ сторону людей добрыхъ, беручи тотъ дворъ и имѣнье отчизное Пештувяны со всею маетностью отъ мала ажъ до велика въ моцъ и въ опеку свою до лѣтъ молодшого брата своего, взялъ и всякую маетность отца своего, въ томъ имѣнью будущую, на реестръ списалъ, который помененый возный Войтехъ Петровичъ передъ нами положилъ, признаючи, ижъ дей то все, што се въ томъ реестрѣ поменило, передо мною вознымъ и при сторонѣ людей добрыхъ панъ Гаврило Винко въ имѣнью своемъ Пештувянскомъ списалъ и просилъ, абы тотъ реестръ и сознанье возного до книгъ земскихъ Ковенскихъ уписано было. А такъ мы того сознанья возного и реестру читаючи выслухавши, велѣли есмо до книгъ земскихъ Ковенскихъ уписать, который реестръ съ початку до конца отъ слова до слова такъ ся въ собѣ маеть.

Року отъ нароженія Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третьего, мѣсеца Іюля деветнадцатого дня. Списанье двора имѣнья Пештувянскаго, въ повѣтѣ Ковенскомъ лежащего, со всимъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, статкомъ домовымъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, стадомъ свирепымъ, зъ челедью дворною, зъ людьми тяглыми, привилей, листы купчіе, закупчіе, листы на долги грошовые, серебра, цыны, мѣди, желѣза, збожья голого молочного и немолочного, на поли жита засѣного, землянь господарскихъ повѣту Ковенскаго пановъ Гаврила а Василья Ивановичовъ Винковъ, отчизныхъ, zostало по смерти брата старшого ихъ небожчиковъ пана Миколая, Григорья Винковъ, которые тая братья ихъ панъ Миколай по смерти отца ихъ и своего тое имѣнье Пештувяны держалъ и имъ справовалъ до смерти своее, а по смерти его того пана Миколая панъ Григорей тоежъ имѣнье Пештувяны и такъ же со всимъ держалъ и имъ справовалъ до смерти своее, а по смерти его того пана Григорья передъ нами Яномъ Станиславовичомъ Айтминомъ, земениномъ повѣту Троцкаго, а мною Захарьяшомъ Федоровичомъ, Якубомъ Григорьевичомъ, земляны повѣту Ковенскаго, а Войтехомъ Петровичомъ, вознымъ повѣту Ковен-



ского, zostалый братъ по смерти отца своего пана Ивана Винка и братьи, пановъ Миколая а Григорья, панъ Гаврило Винко, братъ ихъ роженный, зуполные лѣта маючи, беручи въ опеку свою тотъ дворъ, имѣнье свое отчизное верху помененое Пештувяны со всимъ тымъ, якъ се у верху поменило, и брата своего молодшого, пана Василья Ивановича Винка, такъ тежъ и статокъ, речи рухомые, zostалы по смерти небожчика Григорья Винка, брата ихъ роженного, то все передъ нами показавши и на сесь реистръ меновите списали. То есть, найпервей: *Дворъ*, свѣтлицы со всимъ чотыри съ печми, зъ оболонками старыми шклянными, избъ чорныхъ съ примнами двѣ, свирновъ три, клѣтокъ челядныхъ три, пивница каменная мурованая завалила се, стайня одна великая, другая малая, лазня зъ броваромъ, озница зъ истонкою. *Серебро*: ложокъ тузины два малыхъ и великихъ посполитого збиранья, кубокъ одинъ невеликій, поесь серебряный позлотистый на оксамитѣ чорномъ, пуколь на немъ петнадцать и зъ анкглемъ, пугвиць серебряныхъ позлотистыхъ вручоныхъ дровованыхъ осмь, пугвиць серебряныхъ дутыхъ позлотистыхъ пять, пугвиць малыхъ позлотистыхъ двадцать. *Цына*: мисъ великихъ осмь, полумисковъ чотыри, приставокъ чотыри, тарелокъ двадцать, коновокъ три, кварть три. *Мѣдь*. Котель пивный одинъ, кухонныхъ котловъ два, малыхъ котелковъ два, триноговъ два, баня, мѣру медницы, лихтарики два мосензовыхъ, медница одна. Скрыня желѣзомъ окованая великая, скрыни двѣ, скрыня четвертая зъ листами купчими и закупчими, съ привилеями, на долги листы: одинъ листъ небожчика пана Остафея Горностая—воеводича Новгородского, на сто сорокъ копъ грошей; другій листъ гогожъ небожчика пана Остафья Горностая на двадцать золотыхъ черленыхъ; третій листъ пана Горностая на двадцать копъ грошей; листъ пана Илговского пана Андреевъ но сто копъ грошей. *Желѣза*: ланцуги великихъ два, роженъ желѣзный одинъ, оборона желѣзная. *Стада*: свирепъ двѣ, жеребятъ трое, коровъ чотырнадцать, воловъ чотыри, быкъ стадникъ одинъ, телятъ пятеро, овецъ тридцать, свиней посполитыхъ тридцать, гусей двадцать, куровъ тридцать. Гумно, евя и посадъ рубленый, одринъ съ хворосту плетеныхъ двѣ; жита копъ двадцать, у свирнѣ овса бочокъ тридцать, ечменю бочокъ двадцать, пшеницы бочокъ дванадцать, гречихи бочокъ петнадцать, ярицы бочокъ десеть, жита бочокъ двадцать, въ полю засѣенного бочокъ шестьдесятъ. Людей тяглыхъ служобъ деветъ, на име Михалъ зъ Якелемъ служба, Валюсъ съ Петромъ служба, Томко съ Кудюнцомъ служба, Ромейковичъ зъ Матомъ служба, Микутевичъ служба, Янъ Нарейко служба зъ братьею своею; Шимкель зъ Рогажевичомъ служба. Огородникъ Иванецъ одинъ, войтъ Мельникъ другій, Станиславъ третій огородникъ. Челеди дворное: Шимко—пастухъ, Ганка—жена его, Альжбета, братъ Альжбетинъ Миколай, Марыница зъ дочкою Маланьею и зъ сыномъ Федоромъ, Гапица зъ сыномъ Лавриномъ а дочкою Мариною, которыхъ менили, ижъ небожчикъ отецъ ихъ вольными учинилъ.

*Церковь зъ дерева зъ образами, у которой церкви келихъ и патына и лошка цынованая, рызы полотняные, съ книгами належачими, авангеліи серебромъ оправлено на угляхъ. Речей военныхъ: зброй пять, шишаковъ семь, кончеровъ чотыри, зарукавей пять панцеровыхъ до зброи, мултанъ одинъ, панцеръ одинъ, рядъ гусарскій, на ременью блѣзкитномъ серебромъ оправленный, позлотистый; сѣдель гусарскихъ пять, ерчаки два зламанныхъ. Конь почтовый тисавый лысый дрыкгантъ, валахъ дропатый, кляча плѣсвивая бѣлокопытая, подѣ-*



ѣздовъ плѣснивый, жеребцовъ гнѣдыхъ лысыхъ бѣлокопытныхъ два. *Шатъ*: делія чирвоная фалюндышова, лисы подшита, другая дылія чирвоная фалюндышова, жупанъ адамашку жолтого, дылія бурнатная фалюндышова, делія бѣлая каразыева, лисы подшита, жупанъ початый робити китайчаный китайки меневое, жупанъ ческій, полкопеня ческое тогожъ сукна ческого, убранье фалюндышовое чирвоное, сыгнетъ золотый, въ которомъ можетъ быть семь золотыхъ черленыхъ. *Москвы челеди*: Ивашки два, жонка Марина. И на то есмо приложили до того реистру мы, верху помевеные, печати свои и руки свои при печатехъ подписали. Писанъ у Пештувянахъ. У того реистру печатей притисненыхъ чотыри и подпись рукъ тыхъ же печатниковъ тыми словы: Захарья Федоровичъ. *Ja Woysiech Pietrowicz wozny własną ręką podpisał.* А по уписанью того оповѣданья и признанья возного, такъ и того реистру до книгъ земскихъ Ковенскихъ, за жеданьемъ пана Гаврила Вилка и выпись съ книгъ подъ нашими печатями есть ему данъ.

### 1583 года.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1789 г., № 14796, листъ 9.

26. Инвентарь села Дойневъ въ Ретовской волости, даннаго кухмистровой вел. кн. Литовскаго Доротѣ Миткевичъ въ замѣнъ за село Юдойни.

Akt rejestru. Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt dziewiątego, miesiąca Januarij trzydziestego dnia.

Na rokach ziem. Rosien. x—wa Żmoydzkiego, wedle ostatecznego prawa roku tysiąc siedmsetnego osmdziesiąt szóstym nastąlego, na dniu pierwszym Oktobra reassumowanych, przed nami Benediktem Wołłowiczem—prezydującym, Ignacim Silwestrowiczem—sędziami, Ignacym Micewiczem—pisarzem, urzędnikami ziem. X. Żmoyd., w zwykłym sądow. mieyscu w miescie i. k. m. Rosieyne zasiadającymi, stanowszy obecnie u sądu patron w. i. p. Adam Narkiewicz—porucznik p. X. Żmoydzkiego, registr spisania siola Doyniow ruskim charakterem pisany ad akta podał, postquam prosił nas urzędu, aby rzeczony registr był w xięgi ziem. X. Żmoydzkiego zapisany, iako my urząd ony przyiowski w też xięgi ziem. X. Ż. wpisać zalecilismy, ktoren następnie pisze się.

*Регестръ списанья села Дойневъ*, подаючи за росказаньемъ его королевской милости въ одмѣнѣ на вѣчность ее милости паней Станиславовой Шеметовой, кухмистровой великого князства Литовского, тивуновой Поюрской, ее милости паней Доротѣ Шимоновнѣ Миткевича, за село Юдойни, у волости Ретовской, (у) которомъ селѣ волокъ осѣлыхъ девять, а пустыхъ одиннадцать. Напродъ то есть: Петръ Грицайтисъ, лавникъ того села, держить волоку одну, повинность его за вси приходы показалъ то за листомъ ревизорскимъ, ижъ



неповиненъ дать, одно зъ тое волоки свое грошей девятьдесятъ самъ, съ тыхъ причинъ, ижъ тамъ у него слуги, а сами урядницы завше ставають, для того одного одъ кошенья, такъ и отъ стражи вызволено было. Станисъ Пасекайтисъ, жона Барбара, его сыновъ два, волоку цалую держитъ подъ собою; Станисъ Рымкайтисъ, жона Дорота, дочка одна, маеть полъ волоки. Потужникъ его Бакутисъ Станайтисъ, жона Люца, маеть сына Матыся а дочку Малгорату, держитъ подъ собою пулъ волоки; Ясасъ Довнойтисъ, жона Гендрута, держитъ пулъ волоки, маеть сыновъ двоухъ; братъ его Юргисъ Дойнойтисъ, жона его Ганна, держитъ пулъ волоки, маеть сыновъ двоухъ; Баюлисъ Дудайтисъ, жона Ганна, держитъ пулъ волоки, маеть сына и дочку; Янъ Буткайтисъ, жона Дорота, дочка Альжбета, а зять его Янъ, держитъ подъ собою (зъ) зятемъ пулъ волоки; Петръ Ройнановичъ, вдовецъ, маеть волоку, на той же волоцѣ сынъ его Чепутисъ Петрайтисъ, жона его Малгорета, маеть дочку; Мартинъ Довгеляйтисъ, жона его Петруша, держитъ волоку цалую, маеть дочку, на тое волоцѣ зъ нимъ мѣшкаеть зять его Микутисъ Нарвошойтисъ, жона его Касюта, маеть дочку; Миколай Юхнайтисъ, жона Елена, держитъ пулъ волоки, а другая пулъ волоки пустая; Станисъ Венегайтисъ, жона Малгората, держитъ пулъ волоки, маеть сына одного Урбуйта; Юргисъ Судкайтисъ, жона Алюля, маеть сына, держитъ пулъ волоки; Григасъ Мартынайтисъ, жона Бакута, сынъ Флоріанъ, держитъ подъ собою пулъ волоки, а другая половина пуста. Тотъ регестръ есть данъ черезъ мене Вацлава Мальхеровича Шемета—подкоморого земского, державцы Скирстымонского, Росеньского, року тысяча пятьсотъ осмьдесятъ третимъ. *Повинность* того села господарского: зъ волоки чинсу гроши дванадцать, осѣдного гроши тридцать, за гуси, куры, яйца гроши пултретя, за стацію гроши пултретя, за неводы гроши два, за тлоки гроши дванадцать, за двѣ бочки овса зъ одвозомъ гроши двадцать, за возъ сѣна зъ одвозомъ гроши пять, за гвалты жита бочка або гроши десеть литовскихъ, а къ тому повинни на стражи изти и сѣно косити. U tego rejestru podpis przy pieczęci taki: Wacław Szemioth mp. Który to rejestr iest w xięgi ziemskie X. Żmoydskiego zapisany.

1584 г., Мая 14 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—1584 годы, № 13756, л. 392 (об.)—394.

27. Инвентарь имѣнія Орлова, въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданаго Ѳеодоромъ Кунцевичемъ Евстафію Воловичу.

Лѣта отъ нароженія сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертого, мѣсеца Іюня петнадцатого дня.

Постановившися очевисто служебникъ его милости пана Остафья Воловича, пана Виленского, кадлера Великого князства Литовского, старосты Берестейского и Кобринского, Венцлавъ Юрьевичъ Венцковичъ, чиниль оповѣданье именемъ его милости пана своего,



иже дей панъ Якубъ Федоровичъ Кунцовичъ, будучи посланный отъ отца своего пана Федора Кунцовича для поданья имѣнья ихъ Орлова, отъ нихъ же самихъ на вѣчность проданого пану его милости пану Остафью Воловичу, пану Виленскому, канцлеру великого князства Литовского, старостѣ Берестейскому и Кобринскому, объѣхалъ онъ дей вси кгрунты оногo имѣнья, зъ стороною людьми добрыми и зъ вознымъ повѣтовымъ Яномъ Матясовичомъ, яко границы, такъ и дворъ, люди, земли и вси пожитки того имѣнья на *инвентарь* списавши, тотъ инвентарь подъ печатью своею, съ подписомъ руки своее, и подъ печатями людей добрыхъ его милости пану Виленскому далъ и на врьдѣ кгородскомъ Ковенскомъ ку записанью до книгъ созналъ и записати далъ, съ которыхъ книгъ кгородскихъ Ковенскихъ и выписъ его милость панъ Виленскій одержавши, черезъ слугу своего Венцлава Венцковича до книгъ здѣшнихъ земскихъ Ковенскихъ, переносачи, записати далъ и передъ нами на врьдѣ у суду покладалъ и просилъ, абы тотъ выписъ до книгъ земскихъ былъ уписанъ, который мы огледавши и читаючи его выслухавши, велѣли есмо до книгъ земскихъ уписати и съ початку до конца отъ слова до слова такъ ся въ собѣ маеть: *Выписъ съ книгъ врьдowychъ замку господарского Ковенского. Лѣта Божьего нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертого, мѣсеца Мая семнадцатого дня. На врьдѣ господарскомъ передо мною Ольбрихтомъ Радивиломъ, княжатею на Олыцѣ и Несвижу, маршалкомъ дворнымъ великого князства Литовского, старостою Ковенскимъ, постановившимся очевисто панъ Якубъ Федоровичъ Кунцовичъ, самъ добровольне вызналъ именемъ отца своего пана Федора Кунцовича, хоружого повѣту Городенского, и самъ отъ себе, альбо зъ особы своее, што будучи ему посланному отъ помененого отца его пана Федора Кунцовича для поданья имѣнья ихъ Орловы, отъ нихъ же самихъ на вѣчность проданого его милости ясне вельможному пану его милости пану Остафью Воловичу, пану Виленскому, канцлеру великого князства Литовского, старостѣ Берестейскому и Кобринскому, объѣхавши онъ вси кгрунты оногo имѣнья зъ стороною людьми добрыми и зъ вознымъ повѣтовымъ Яномъ Матясовичомъ и яко границы, такъ и дворъ, люди, земли и вси пожитки того имѣнья на инвентарь списавши, запечатовавши и рукою своею подписавши и зъ печатями шляхты людей добрыхъ, черезъ возного повѣтового Яна Матясовича до книгъ кгородскихъ Ковенскихъ тотъ инвентарь записати далъ, который отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть:*

*Inwentarz ymienia pana Fiedora Kuncowicza, chorążego Grodzienskigo, w poliu w Orłowskim leżącego, w powiecie Kowienskim przy rzece Wieli, nad rzeczką Salą, które jako sie w sobye ma, s poddanymi y ze wszystkimi grunty y pożytkami do tego ymienia należącemi podany y postąpiony według listu przedaynego wieczystego jego mczi jasnie wielmożnemu panu Ostafyowi Wołowiczowi—panu Wilenskiemu, kanclerzowi w. x. Lit., do ymienia jego mczi Lopienskigo, przez ręce mnie Jakuba Kuncewicza, syna pana chorążego Grodzienskigo, za zlieceniem y posłaniem pana oycy mego y też z osoby mnie samego w roku teraz ydącym tysiąc pięcseth osmdziesiąth czwartego, dnia cztyrnastego Maya.*

*Naprzod budowanie dworne.* Dwor wszystek w kolo chrostem ogrodzony yuż stary, tylko u wroth z obu stron wroth tyнем дѣbowым stoyącym ogrodzony; do dworu wrota proste, niczym nie kryte, stare. Wjachawszy w dwor po liewey stronie swiatelka slomą



krita, oszarpana, do niey drwi proste na zawiasach z zaszepką, ław przy scianach dwie, okien z blonami szklyanymi dwie zlemi, w ktorych szyb tylko dwadziescia pięć, okienice na zawiasach z zaszepkami, piec kachli prostych; przeciw tey swiatelce yzdebeczka mala dlya chowania warywa, w niey piec kafli prostych, do niey drwi proste, okno yedno z zasuwką; w tey yzdebce beczek piwnych starych cztery, kubly kapustne dwa, kadka do soljenja ogurkow yedna. Po drugiey strone dworu piekarnia, wewnatrz yuz podparta, gontami kiedys kryta, w niey ław dwie. Przeciw tey piekarni sien y swiethlica bez pieca y ław, do tey swietlice drwi na zawiasach y do piekarni; w tey piekarni żarna. Przeciw wrotam wjachawszy w dwor budowanie: swiethlica gontami y dranicami kryta, w niey okien dwie y z okiennicami na zawiasach y z zaszepkami, w ktorych błon szklianych dwie bez szyb czterech, a trzecie okno bez błony, tylko z okiennicą, ławy przy scianach dwie, piec kachli prostych y s kominkiem, do niey drwi na zawiasach; w tey że yzbie stol sosnowy napol rozszepiony; s tey yzby komora, do niey drwi na zawiasach z zaszepką; w tey komorze okno yedno z okiennicą y z bloną szklianą; s tey komory komorka potrzebna zła, drwi do niey proste bez zawias z zaszepką; przeciw tey yzbie sien, do nich drwi proste bez zawies; tamże naprzeciw swiethlica yuz nadgnila, bez drwi, blon y pieca, tylko okiennice na zawiesach trzy. *Swirnow* dwa, ye(de)n na podklicie z gankiem, do podkliatu drwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym, w nim zasiekow trzy; do tego swirna wschod ganek przed nim, do niego drwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym y z zaszepką; wierz(ch) gontami kryty; drugi swiren na slupach gontamiż kryty, przed nim ganek zły; drzwi do tego swirna na zawiasach z zaszepką. Podlie tego swirna komorka potrzebna, yuz pokrycie opadlo. Tamże we dworze *obory* stare zgnile, słomą kryte dwoye; przy tych że oborach *staynia* na konie słomą kryta, stara. *Gumno* przeciw dworowi chrostem ogrodzone, do niego wrota proste; w tym gumnie klunia z jowią, do kluni u wroth zaszepka. Odrzyn drzewianych słomą krytych dwie, a trzecia chrosciana. Ozieroda przepłotow trzynascie. Podlie tegoż gumna *łazienka* prosta, słomą kryta y z sienką. Tam że podlie dworu *ogrod owoszowy*, w nim zasiano marchwie zagonek, borakow drugi. *Sad podlie dworu*, w nim drzewa jabloni pięć, grusz dwie, szepow takrocznych, co sie przyęly, dziesięć albo dwanascie.

*Obora:* krow starych ryżych dwie, yedna z cieliciem tegorocznym, a druga bez cielicia; cielica lonska ryża yedna, cielath tegorocznym bez krow dwoye, owca yedna z jagniciem, swini wszytkich dziesięć—starych sześć, a prosiath takrocznych czworo, gęsi czworo, gęsiath przy nich osmnascie, kaczek dwoye, kaczor trzeci, kur pięciore. *Zboża w swirnie:* pszenice beczki cztery, ięczmienia beczki poltrzeci, owsa beczek dwadziescia, gryki beczki pultory, grochu beczki poltory, jarzyce beczki poltory; żyta na paszni dworney zasianego beczek trzydziesci y trzy.

*Poddani tego imienia,* ktorych służby polsiodmy: Jan Kubil, służba zupełna, woly yedne, kłacz dwoye; Jan Gricun, służba cała, woly yedne, kłacz dwoye; Bon Jakubowicz, służba, woly yedne, kłacz dwoye. Andrzej Yanowicz s Pawlem bratem, służba cała, woly yedne, kłacz dwoye; Lawryn Stasionis, służba cała, woly yedne, kłacza yedna; Liewon Mikitowicz, służba, woly yedne, kłacza yedna; Jan Jesonis, służby pol; jedney służby chalupa wcalye, s ktorey niedawno poddany uciekl, zyto yesth zasiane.



*Powinnosc tych poddanych:* Na służbę do dworu powinni yść liecie, gdy robota paszenna nastanie, w tydzien z sluzby po dni cztery, to yest dwa dni po dwu, a drugie dwa dni po yednemu s czym roskażą, a tak mają robić aż do yesieni, poki żyto zasieją. A w zimie także po cztery dni yedno po yednemu, a yż liecie dwa dni po dwa chodzą na robotę, za to ym dawano każdemu na służbę po kopie żyta, a na wszystkich w podział na krupy yęczmienia beczkę yedne y sadło wieprzowe yedno, dawano soli polbeczki. Ynszey powinności żadney niepowinni pelnić, okrom *sierzebsczyzny*, która by za uchwałą seymową kiedy przypadła.

*Granica tego ymienia:* Pierwsza sciana boczna poczyna sie od rzeki Wieliy, gdzie yaz Kowienski, ydzie na gurę rzeką Salą, z yedney strony przylyegłe grunty poddanych krola iego mczi siola *Czuyniow* y boyar *Szunia Burniow*; a ku koncowi tey granice grunty przylyegłe koncami włoki poddanych *Pliebaniskich*, a koncem drugim do gruntow boyar krola i. mczi *Worlowcow* i do gruntow *Sebestyana Radwilowicza*, do drugiey granice boczney przylyegłe grunty poddanych krola iego mczi siola *Antlantanow* aż do samey Wieligi, a drugim koncem do Wieliy rzeki. W tym obrębie dwor y poddany, pasznia dworna y poddanych, z iednego wymorgowalo sie w tym obrębie gruntu dobrego polia golego potrosze y sianożęci wlok osm. A co sie godzi na przerobek zarosli wloka yedna. Tamże niedaleko w polmilyu od dworu wlok sianożęthnych z zarosli w yednym obrębie wlok szesc, morgow dwadziescia siedm, z iedney strony s przyyazdu przylyegłe wlok poddanych pliebanskich, a z drugiey strony przylyegłe grunty boyar krola iego mczi *Radzikowiczow*, koncem yednym do gruntow *Sebestyana Radziwilowicza* od *Worlowa* siola, a drugim koncem go gruntow pana *Gradowskiego*. Na trzecim miescu w poltoru mil od dworu yesth lyasu potrosze na budowanie godnego wlok cztery, sumieznego z boyary krola iego mczi *Ozewiczami* w pewnych granicach, z iedney strony bokiem przylyegła granica poddanych pliebanskich, koncem yednym do lyasu albo granice boyar *Ybianskich*, drugim bokiem przylyegła sciana wlok liesnych siola *Worlowa*, a koncem drugim do boku wlok liesnych poddanych krola iego mczi siola *Anthlantanow*. Jakoż dlya liepszey wiary y pewnosci ja wyszey mianowany *Jakub Kuncewicz*, ymieniem pana oyca swego y z osoby mey własney, pieczęcią moią ten ynwentarz zapieczętowalem y ręką sie własną na to podpisal y przy tym wozny powiatu Kowienskiego pan *Jan Matyyasowicz* y k temu lyudzie stronni, szlachta tegoż powiatu Kowienskiego, pan *Jakub Tomaszewicz Skirmonth*, a pan *Sebestyyan Szembel*, ktorzy przy tym byli y tego są dobrze swiadomi pieczęci też swoye do tego registru przyłożyli. Pisan w Orlowie, *Jaku(b) Kuncewicz* ręką własną. А по уписанью до книгъ того инвентару сесь выписъ съ книгъ его милости пану Виленскому подъ печатью моею кгородскою Ковенскою есть выданъ. Писанъ у Ковнѣ. У того выпису кгородского Ковенского печать одна притиснена, а подписъ руки тыми словы: *Миколай Кульвенскій, кгородскій Ковенскій писарь*. А по уписанью того выпису кгородского Ковенского до книгъ земскихъ Ковенскихъ и выписъ съ книгъ его милости пану Виленскому подъ нашими печатями есть выданъ.



1584 г., Юня 1-го дня.

Изъ актовой книги Ковенскаго земскаго суда, за 1583—4 г., № 13756, л. 253—4.

**28. Инвентарь имѣнія Нибровъ въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Бартошемъ Конарскимъ князю Щастному Ярославовичу Головчинскому.**

Тысеча пятьсотъ восемьдесятъ четвертаго, мѣсяца Юня первого дня.

Постановившися обличне земянинъ господарскій повѣту Ковенскаго панъ Бартошъ Конарскій, посполъ зъ малжонкою своею панею Александрою Пелясовною и при нихъ возный повѣту Ковенскаго Войтехъ Петровичъ, положивши передъ нами *инвентаръ*, альбо реестръ списанный подданныхъ села, лежачого въ повѣтѣ Ковенскомъ, прозываемого *Нибръ*, которое село и съ тыми подданными, въ тымъ реестрѣ описанными, тотъ панъ Бартошъ Конарскій и зъ малжонкою своею его милости князю Щастному Ярославовичу Головчинскому—державцы Любошанскому, на вѣчность продавши, черезъ того возного Войтеха Петровича въ мощъ и въ держанье подали и поступили. Который инвентаръ, альбо реестръ, во всемъ зъ устнымъ сознаньемъ ихъ згодный, отъ слова до слова и съ початку до конца такъ се въ себе маеть:

*Inwentarz* mianowicie spisany u podanie poddanych włok osiadłych *siola Nibrow*, leżących w powiecie Kowieńskim, ode mnie Bartosza Konarskiego z małżąką moją Alyexandrą Pieliasowną na wieczność przedanych iego mczi xiążęciu Szczęsnemu Jarosławowiczu Hołowczynskiemu—dzierżawcy Lyuboszańskiemu, za pewną sumę pieniędzy, za piętnaście set kop groszy Litewskich w roku teraznieyszym 1584, miesiąca Maya 28 dnia.

*Naprzod:* Bonis Jakubowicz a Bolyus Mielyewicz, włoka 1; Romieyko Somiłowicz, Januszko a Piotr Nieczowicz, Andrusz Oliechnowicz, włok 2; Bonis, Gryg, Tomasz a Mondayko Jankowicz, włoka 1; Moknis Narowicz, Aliechno a Marcin Pawłowicz, Michał a Jakub Moczewicz, włoka 1; Paweł Dawgintowicz z synmi trzema, włoki poł; Jusia Jurgiewicz z pasynkiem Stasiem Janowiczem, włoki poł; Macko Mikowicz, włoki poł; Pyetryk Dziawkowicz, włoki poł; Bolczus Bohdanowicz, Pietryk Dziawkowicz, Boris, Grig, Tomasz Jankowicz, włoka 1; Jakub Jocewicz, włoki poł; Jury Rymkowicz z bratem Pawłem Moczuliem, włoki poł; Bolyus, Stanis Abkowicz, włoka 1; Narusz Jackowicz, włoki poł; Jakub a Rakoyza Stankiewicz, włoki poł; Stefan Nieczowicz, włoki poł; Bolczus Bohdanowicz włoki poł; Andrey Juryewicz z bracią Piotrunem a Yakom, włoka 1; Jas Naruszewicz a Mis, włoki poł; Jury Rymkowicz z bratem Pawłem a Maczoliem włoki poł; Bolczus Bohdanowicz, woyth, włoka 1; Janis Naruszewicz s pasynkiem Misiem Stanisławowiczem włoki poł; Marcin Nareykowicz s pasynkiem Szymem Więckowiczem, włoki poł; Juchno Dziawgowicz włoki poł; Stanis Stasiewicz, włoki poł; Szylyus Bolkowicz, włoki poł; Stanis Piotrowicz s pasynkami Jakubem, Jurgiem, Janem, Bohdanem Macieyowicz,



włoki poł; Piotr Nomiewicz a Bonis Macieyowicz, włoki poł; Jenko Atkowicz ziemie nie ma, siedzi domkiem na ulicy, nie służy, ani płaci nic.

*Powinność tego sioła:* Z kaźdey włoki po kop 2 bez dziesięciu groszy, *owsa* solyanek trzy, po solyance *żyta*, po wozu *siana*.

Przy tym sielie *zascianki* dwa: płacą z nich kop 3/20. Y na tom ja naprzod rzeczony Bartosz Konarski y ia Alyexandra Pielyasowna, małżonka wprzod rzeczonego Bartosza Konarskiego, iego mczy xiążęciu Szczęsnemu Jarosławowiczu Hołowczynskiemu dalismy ten nasz inwentarz z naszymi pieczęciami y pod pieczęcią woznego Kowieńskiego pana Woyciecha Piotrowicza, ktory na ten czas z nami przy podawaniu od nas xiążęciu Szczęsnemu tego sioła Nibrow przybył y tego iest swiadom. Pisan w Nibrach. У того реестру печати притисневые тры, писаны польскимъ письмомъ, а подпись руки возного польскимъ письмомъ тыми словы: Woyciech Piotrowicz wozny, ręką swą podpisał. А по уписанью того реестру и очевистого сознания до книгъ земскихъ Ковенскихъ за жадавьемъ его милости князя Щасного Ярославовича Головчинского и выпись съ книгъ подъ нашими печатями есть его милости выданъ.

1584 г., Октября 17 дня.

Изъ актовой книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—84 года, № 13756, л. 557 (об.)—8.

**29. Инвентарь имущества, оставшагося по смерти Матеея Григорьевича.**

Лѣта отъ naroжєня Сына Божєго тисєча пятьсотъ осмьдєсятъ четвєртого, мѣсєца Октября 31 (17) дня.

Постановившися обличне земьянка господарская повѣту Ковенского Матеевая Григорьевича Альжбета Миколаевна, оповѣдала то, ижъ дей мужъ ее Матей Григорьевичъ, testamentу не чинивши и опекуна не оставивши, зъ сєго свѣта смертью зышолъ, а дѣти зъ нею набытые и именѣйце, на дѣти его по немъ належачое, zostавилъ, которымъ дѣтемъ и имѣнейцу просила, абы она-жъ сама опекункою зъ уряду была придана. Мы, бачечи въ томъ прозьбу ее быть слушную, тую опеку есьмо ей до лѣтъ дѣтинныхъ дали, а на списанье всякое маєтности въ томъ имѣнейцу и на поданье ей въ опеку того всего придали есьмо возного повѣту Ковенского Юрья Войтеховича, который тамъ бывши и все отъ мала до велика списавши, реестръ свой передъ нами положилъ, который есьмо велѣли до книгъ земскихъ уписать и отъ слова до слова такъ се въ собѣ маєтъ.

*Реестръ списанья статковъ дому* небожчика Матєя а Петра Григорьевичовъ, што єсть подано въ опеку до лѣтъ дѣтей Матєя того небожчика жонѣ его Альжбетѣ Миколаевнѣ. *Дому того будованья:* напервей свѣтлица трєхъ сажонъ, соломою накрыта, у свѣтлицы



лавы двѣ, двери на завѣсахъ; гриденка двухъ сажонъ нова, соломою накрыта; издепка невелика съ примномъ, соломою крыта; клѣтка старая, соломою накрыта; одрина съ плоту плетена, соломою крыта, лазня старая подлѣ воротъ. *А у гумнъ* осеть съ токомъ, плотомъ плетена, озеродовъ семь переплотомъ, а въ тыхъ озеродахъ збожья овса преплотъ зъ ечменемъ, гречихи преплотъ, гороху, такъ всего збожья. *Быдла:* воля одинъ рыжій, коровы двѣ—одна полова, а другая рыжа, свиней трое: двѣ свиньи, третій вепрь, курицы три. Певезей, што небожчиковского длогу менила, плативши чотыри копы невѣстцѣ своей Петровой, чотыри копы. Юрій Войтеховичъ—возный рукою властною подписалъ. А по уписанью того реестру и сознанья возного до книгъ земскихъ Ковенскихъ, Матеевая Григорьевича Альжбета Миколаевна и выпись съ книгъ подъ нашими печатями собѣ взяла.

1585 г., Января 30 дня.

Изъ книги главнаго Литовскаго трибунала за 1677 годъ, № 17, листъ 537.

**30. Инвентарь имѣнія Кревна въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Виленскому бискупу, кардиналу Юрію Радивилу.**

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ семьдесятъ сегого, мѣсеца Іюля тридцать первого дня.

Передъ вами судьями головными, на трибуналъ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земль и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шестьсотъ семьдесятъ семый обраными, постановившисе очевисто панъ Свентославъ Мрочекъ, оповѣдалъ, покладалъ и до актъ книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ подалъ *инвентаръ* на речъ въ немъ мененую, вельможному его милости пану Петру Рудоминѣ Дусяцкому—старостѣ Стародубовскому, подвоеводу Виленскому належачій, просечи, абы тотъ инвентаръ былъ до книгъ принять, актикованъ и уписанъ, который уписуючи у книги слово до слова такъ се въ собѣ маеть:

*Inwentarz y registr dworu naszego oyczystego Krewienskiego y poddanych do tego dworu zdawna należących, przez nas Jerzego z zmiłowania Bożego s. r. kościoła kardynała Radziwiła, biskupa Wileńskiego, xięcia na Olyce y Nieswiżu, locum tenentą krol. imci w ziemi Inflanskiej, a panu Janowi Maciejowiczowi Rodominie przy podawaniu tegoż dwora y włosci Krewienskiej dnia trzydziestego January roku Pańskiego tysiąc pięćset ośmdziesiąt piętego dany.*

*Naprzod dwor Krewiński ze wszystkimi domem y budowaniem do niego należącym, gumnem, oborą, pasznią y ogrodami, iako się w sobie ma.*

*Granice tego imienia Krewienskiego y sioł, do niego należących, wszystkie są scianami y kopcami ograniczone.*



### *Ogrodnicy dwora Krewieńskiego.*

Pierwszy Stanulis Protkunas z synem Stasiulem, drugi Paweł Jurginis z synem Szymkiem, trzeci Jurek Janusanis z synem Piotrem, czwarty Szymas Jurganis, piąty Stasiulis Mateiunas, szosta Maryna Pacewiczowa wdowa, siódmy Stasis Gaylunas z synami Stanisławem, Pawłem y Jasiulem, osmy Narut Maseykanis z synami Szczepanem, Mutalem.

*Powinności ich:* piesze do dworu robić po trzy dni w tydzień, a kiedy potrzeba powinien wynieść za chlebem dwornym; *czynszu* żadnego nie dają.

Na folwark dworny wkoło dwora wymierzono zdawna włók piętnaście, z których teraz zarabiają na dwór włoki trzy, a ogrodnikom przydano włokę jedną, na osadę zostawiono włok iedynascie.

Pierszy Stasiulis Janusanis y Janelis Maszelanis, włoka iedna; drugi Mikołaj Mikienos y Jan Rymdziunas z synem Piotrem, włoka iedna; trzeci Stas Moselanis z synem Urbanem y Naruczys ogrodnik, puł włoki; Stasis Gaylunas z synami Stanisławem y Macieiem y Paweł Jurgowicz, puł włoki; czwarty Kasper Bołtkunas y Jurgis Maselonis, puł włoki; pustey puł włoki; te włoki w puszczie leżą.

### *Jeziora do tego dwora należące.*

*Weseiele* małe pierwsze; drugie *Weseiele* większe; trzecie, *Kielesieris* czterma milmy większe, pięć milmi mniejsze; szoste *Obły* dwie; siódmy *Sorty*, jezioro wielkie, którego połowica do *Dusiat* należy, a połowica do *Krewien*, a mianowicie: od *Horodoysia* w koncu sioła *Gepianskiego* za *Pletnicami staremi*, a od *Pletnic* odnogi trzy, to iest: piersza *Kompes* Okro, drugie *Berzupie Kopes*, trzecia *Waleies Kompes* aż do konca tego jeziora. Puszcza *Sorginczis* na ostrowie.

## W I O Ś Ć

### *dwora Krewieńskiego, woytowstwo Piotra Michnania.*

### *S i o ł o N o w o s i a d y.*

W nim włók czternaście gruntu sredniego.

Pierszy Kasper Jananis z synami Urbanem y Pawłem, puł włoki, pustey puł włoki; drugi Juchno Kuranis z zienciami Stanisławem y Gawenem y synem Macieiem, włoka iedna; trzeci Mikołaj Mikienos z synem Urbanem, włoka iedna; czwarty Matulis Mikienas z synami Stanisławem y Mikołaiem y Ławrynem Marunowie, włoka iedna; piąty Jurko Doylida z synami Urbanem y Matulem, włoka iedna; szosty Maciey Uszkuris z pasynkami Janem y Pawłem puł włoki; Jurgis Pacsienos z synem Symonem y pasynkiem Macieiem, puł włoki; siódmy Stanelis Maisielonis z synem Szczepanem y Pawłem, puł włoki; Szczepan Janulanis, puł włoki; osmy Paweł Stanulanis z synami Janem y Mackiem y Mikołaj Mikienos, puł włoki, pustey puł włoki; dziewiąty Matelis y Urban Stasiunas, puł włoki; Jurko Pacionos doylida, puł włoki; Mikołaj Jurgaynis puł



włoki; dziesiąty Kasper Jananis z bratankiem Stanisławem, puł włoki; iedynasty Casper Jananis puł włoki; Kasper Nietyxanis z synami Bałtromieiem y Stasiulem, puł włoki; Casper Nietyxanis, puł włoki; dwunasty Ławryn Nietyxanis z synami Janem y Symonem, puł włoki; Szczepan Jananis z synami Janem, Marcinem, Symonem y Tomaszem, puł włoki; trzynasty Grygolis Mateiunas z bracią Piotrem y Marcynem, puł włoki; Stephan Jurganis z synami Tomaszem y Matysem, trzecina; czternasty Bohuszko Strunnis z synem Janem trzecina, pusta trzecina.

Summa włok osiadłych dwanascie, puł włoki y trzecina, pusta włoka iedna y puł trzeciny.

*Powinność tego siola na koncu rejestra iest opisana, wszytkim siolom iednaka.*

*Zascianki tego siola:* Pierwszy zascianek z przewozu nad ieziorem Sortis gruntu sredniego morgi dwa, drugi zascianek tamże w drugim mieyscu Ostrowek na ieziorku Sortis gruntu sredniego prętow szesc, trzeci nad rzeką *Krewną* w boku pierwszego pola tegoż siola pola oranego, sianozęci y lasu potrosze, gruntu sredniego morgow szesnascie, prętow dwadziescie osm.

### **S i o ł o   O s t r o w o .**

w nim włok czternascie gruntu dobrego.

Włoki: Pierwszy Jan Janusanis z synami Grygierem, Jakubem, Bałtromieiem włoka iedna; drugi Stasis Michnonis z synami Mikołaiem y Macieiem włoka iedna; trzeci Matelis Mikienos z synami Grzegorzem, Adamem y Pawłem włoka iedna; czwarty Stanisław Rymkonas puł włoki, Stasiulis Matelonis puł włoki; Meyłus Stemionis z zięciem Grzegorzem włoka iedna; szosty Janelis Stankunas z synami Urbanem y Pawłem puł włoki, Karazis Stankunas puł włoki; siodmy Gawenas Stanisnis z synami Jurgiem, Szczepanem, Janem y Macieiem puł włoki, Bartłomiey Kowal z synem Adamem puł włoki; osmy Matelis Mikienos z bratem Balulem włoka iedna; dziewiąty Bartłomiey y Paweł Macieiewicz y syn Bartłomieiow Mikołay, włoka, Helena wdowa z synem Frackiem puł włoki; dziesiąty Bartłomiey kowal puł włoki; iedynasty Piotr Janusanis z synami Narkiem, Stanalem y Macieiem włoka iedna, Matelis Meylonos z synami Macieiem y Ławrynem puł włoki; dwunasty Janelis Meilonas z synem Macieiem puł włoki; trzynasty Maciey Stanulanis z bracią Ambrożym, Macieiem y Matisem puł włoki; czternasty Bartłomiey Michnonis z synem Grygiem y Marcinem włoka iedna.

Summa włok osiadłych szternascie.

*Zascianki:* pierwszy zascianek w koncu trzeciego pola nad ieziorem Sortis, ziemie przerobioney gruntu sredniego prętow dziesięć; drugi zascianek przy scienie boczney od ieziorka Sortow y rzeki *Oldry* gruntu dobrego morgow sześć y prętow dwanascie; trzeci zascianek przy scienie poboczney od rzeki *Oldry* sianozęci y lasu gruntu podłego morgow siedm, prętow piętnascie. Te wszystkie trzy zascianki Bartłomiey Kowal trzyma; powinien z tego płacic groszy dwadziescia dwa, pieniędzy pięć; czwarty zascianek nad ieziorem Sortem rezy dwunastey w pierwszym polu gruntu dobrego morgow szesc, prętow dwadziescia trzy; ten nadano wszytkiemu siolu dla złych mieysc.



### S i o ł o B e r z u p i s.

W nim włok trzynastie gruntu dobrego.

Pierwszy Piotr Narkunas z bratem Grygierem y synem Stanisławem, puł włoki, Mikołaj Jaksianis z synem Pawłem y Jakub Bernatowicz puł włoki; drugi Matis Janonis z synami Jakubem y Pawłem, Augustynem włoka iedna, trzeci Piotr Nacsionas z synami Stanisławem y Woyciechem puł włoki, Matis Nacsionas y Mikołaj zięc puł włoki, czwarty Matis Jananis włoka iedna, piąty Piotr Michnanis woyt z synami Stasiukem, Matulem y Walentym włoka iedna, szosty Pacz Michnanis z synami Szczepanem, Krzysztophem y Stanisławem włoka iedna, siódmy Janelis Mimalanis z synami Ławrynem y Stanisławem puł włoki, Szczepan Stankunas z pasynkiem Grzegorzem puł włoki, osmy Mikołaj, Jakub y Mikołaj Jananie puł włoki, Szczepan Matelonis puł włoki, dziewiąty Juchno Uszkuris z pasynkiem Janelem y Gawenem puł włoki, dziesiąty Paweł Niemoiunas z synami Stanisławem y Szczepanem włoka iedna, Paweł Janonis z synem Woyciechem puł włoki, iedynasty Bernat Janonis z Uszkurem Mikołaiem y synem Macieiem puł włoki, dwanasty Urban Michnionis włoka iedna, Jakas Janonis puł włoki, trzynasty Paweł Niemoiunas puł włoki.

Summa włok osiadłych trzynastie.

*Zascianki:* pierwszy zascianek nad rzeką *Berzupią* gruntu dobrego morgow szesc; drugi zascianek za rzeką Krewną, między ieziorem Sortem przy scienie poboczney, gruntu dobrego morgow osm. Niepodaleko tego siola iest ziemia *boiar putnych* Floryana, Woyciecha y Jakuba Mackiewiczow Janowicza, ktora dla nieprzyległosci do siola ktorego Krewienskiego nie iest we włoki pomierzona, ale w swoich obrębiech, iako sama w sobie wymorgowana.

*Naprzod* w tym mieyscu są mieysca między ziemią iedney strony ludzi *Obelskich* siola *Buniewicz*, a drugiey strony między ziemią Bogdaniską wymorgowano morgow czterdzieście ieden gruntu sredniego; w drugim mieyscu nad ieziorem Obelskim *Gisse*, morgow siedmdziesiąt trzy gruntu sredniego, licząc we włokę po morgow trzydziestu trzy, czyni włok trzy, prętow piętnastie.

Z tey ziemię służbę *boiarską putną* służą.

### S i o ł o P e t r a s z u n y.

W nim włok iedynastie gruntu sredniego.

*Włoki:* piersza Catrina Stasiowa z synami Stasiulem, Janem y Piotrem puł włoki, Piotr Michnionis woyt puł włoki, Bartłomiey Januskanis z synami Macieiem, Ławrynem y Jędrzeiem puł włoki; wtory Matelis Stankunas puł włoki, Stonkos Gawenanis z synami Stanisławem y Macieiem puł włoki; trzeci Stanulis Michnionis z synami Walentym y Ławrynem puł włoki; czwarty Jurgis Pietraszunas puł włoki, Piotr Michnionis z synem Macieiem puł włoki; piąty Jurgis Petraszunas puł włoki, Mikołaj Petraszunas z synami Ławrynem, Bałtromieiem y Grzegorzem puł włoki; szosty Jasis Piotraszunas z synami Stanisławem y Pawłem puł włoki. Te włoki w puscie leżą. Summa włok osiadłych szesc, pustych pięć.



*Zascianki*: pierwszy zascianek między borem Krewińskim a sianożęciami dwornemi, ku rzecze Oldrze, gruntu średniego morgów pięć, prętów dwadzieście; drugi zascianek przy boku sciany y w końcu pola tego siola y przy boku włok siola Mostowa nad rzeką Oldrą pola y sianożęci gruntu podłego morgów cztery, prętów dwadzieścia trzy y puł.

### S i o ł o M o s t o w o.

W nim włok dwadzieścia jedna gruntu przedniego.

Pierwszy Maciej Bohdanowicz z synami Woyciechem y Macieiem włoka jedna, drugi Lawryn Naczianis z bratem Balulem włoka jedna, trzeci Paweł Naczianis z synami Ławrynem, Piotrem y Stanisławem włoka jedna, czwarty tenże Paweł włoka jedna, piąty Staniulis Nacziannis z synami Janem, Gryczie y Szczepanem włoka jedna, szosty Juchno Rymkonis z synami Macieiem y Janem puł włoki, Stas Jananis z synem Mikołaiem puł włoki, siódmy Paweł Uszkuris z synami Stanisławem y Szczepanem puł włoki, Jakub Jananis z pasynkiem Mikołaiem puł włoki, osmy Jędrzey Meylonis puł włoki, Paweł Gawennanis z synem Błażeiem puł włoki, dziewiąty Stasis Nemownis z bratem Pawłem y Macieiem włoka jedna, dziewiąty Matulis Jananis z synem Stanisławem puł włoki, Janelis Janonis z synami Grygorzem y Janem puł włoki, iedynasty Bartosz Jakubanis z synami Stanisławem, Jerzem, Stankiem y Pawłem włoka jedna, dwunasty Staniulis Rymanis puł włoki, Bołtaszko Rymanis z synem Casprem puł włoki, trzynasty Piotr Jananis z synem Pawłem puł włoki, Mikołay Jananis puł włoki, czternasty Casper Jakubonis puł włoki, Stasis Mikołaiunas z synem Macieiem puł włoki, piętnasty Stanulis Naczianis włoka jedna, szesnasty Matys Jananis włoka jedna.

Summa włok osiadłych szesnastie, pustych pięć.

*Zascianki tego siola*: pierwszy zascianek tego siola przy scienie koncowey od granic ziem ludzi *Jurenskich* pola gruntu średniego morgów cztery, prętów dziesięć; drugi przy scienie boczney od ziem ludzi *Uszpolskich* siolo *Miesiunow* pola, sianożęci, lasu gruntu podłego, morgów osm; trzeci przy tejże scienie poboczney pola y lasu od sianożęci dwornych gruntu podłego morgów osmnastie, prętów pięć; czwarty przy scienie pierszey koncowey y przy moscie na rzecie Oldrze po koniec włok przy borze gruntu średniego morgów dziesięć; piąty na *Pogorzelisku borowym* koncem do siola *Oldry* pola na nowinach gruntu dobrego morgów dziesięć, prętów czternastie.

### S i o ł o S k a r d z i o w o.

W nim włok czternastie gruntu dobrego.

(Szosty) Janusi Meydynowicz z synami Grygierem y Mikołaiem, Pawłem puł włoki, siódmy Stas Macieionas z synami Macieiem, Pawłem y Grygierem puł włoki, osmy Stas Jaskanis z synami Grzegorzem, Jakubem, Piotrem y Macieiem włoka jedna, Stanulis Woyczanis z synem Stanulem puł włoki, dziewiąty Gryc Mozanis z synem Stanisławem puł włoki, dziesiąty Szczepan Matelis y Stanulis Rymkonowie, Matelowi synowie Jan y Casper, Stanulow Grygier włoka jedna, iedynasty Urban Gawennis z synami Macieiem y Jurgiem włoka jedna.



Summa włok osiadłych pięć, pustych dziewięć.

*Zascianki tego siola:* pierszy zascianek przy tym sielie, w boku włok drugiego pola, przy granicy ziem pana Macieia Pacewskiego gruntu podłego, zarosłego y błota morgow trzydziście.

### S i o ł o O l d r o .

W nim włok dwadzieście gruntu podłego.

Jan Gawenonis z synami Macieiem, Jerzym, Michałem, Marcinem y Jakubem włoka iedna, iedynasty tenże Pawenonis włoka iedna, dwunasty Grygas Mikołaiunas z synem Stanisławem, puł włoki, pustey puł włoki, trzynasty Janulis Moielonis z synem Macieiem włoka iedna, Junis Bartosiunas z synem Stanisławem trzecina, czternasty Mikołay Jananis z synami Urbanem y Ławrynem trzecina, Maciey Jasanis z synem Janem trzecina, piętnasty Casper Rymonis z bracią Stanisławem y Janem puł włoki, Mozelis Terwidanis z zięciem Janusikiem y synem tego Tomaszem puł włoki, szesnasty Stasis Mosielonis z synami Janem y Bartłomieiem włoka iedna, Grygas Stanulis puł włoki, siedmnasty Bolulis Juszknonis z synem Jędrzeiem puł włoki, Stasis, Maciey y Jakub Romani y Urban, syn Stasiow puł włoki, osmnasty Maciey Mikołaiewicz puł włoki, Grygas Ławrynianis puł włoki.

Summa włok osiadłych dziewięć, pustych iedynascie.

*Zascianki tego siola:* pierszy zascianek w koncu włok pierszego pola, nad rzeką Oldrą wedle sianożęci Siumaiewskich, lasu y sianożęci gruntu sriedniego morgow trzydziście, prętow szesnascie; drugi zascianek w koniec włok sriedniego y trzeciego pola, nad rzeką Oldry, od sianożęci ludzi Uszpolskich siola Mieziunow, sennożęci porosłe y lasu gruntu sriedniego morgow czterdziście, prętow osmnascie; trzeci zascianek przy scienie poboczney trzeciego pola tegoż siola, a od rubiezu ziem Uszpolskich ludzi y przy scienie poboczney siola *Skardziwa*, lasu, sianożęci y pola potrosze gruntu sriedniego morgow cztery.

## WOYTOWSTWO ŁAWRYNA MACIEIEWICZA.

### S i o ł o P r z e w o z o w o .

W nim włok dwadzieścia trzy gruntu przedniego.

Jurgis Juchnanis z synami Stanisławem, Grzegorzem, Bałtromieiem, Macieiem y Walentym puł włoki, puste puł włoki, drugi Jakub Janowicz z synem Pawłem włoka iedna, trzeci Janusis Jananis z synami Casprem, Bałtromieiem puł włoki, puste puł włoki, czwarty Jurgis Leylanis puł włoki, Paweł Rumieykowicz z synem Stanisławem puł włoki; piąty Janusis y Matys Jananie z synami Szczepanem, Janem y Piotrem włoka iedna, szosty Jan Stanenis z synami Thomaszem y Jerzym włoka iedna, siodmy Bołcius y Matis Jananie z synami Macieiem y Mikołaiem włoka iedna, osmy Jatulis Macieiunas y Stanulis Stociunas z synami Casprem, Macieiem y Indrzeiem włoka iedna, dziewiąty Jurgis y Matelis Gawienowie puł włoki, Stasiulis, Jan y Paweł Janusowiczy puł włoki, dziesiąty Ławryn Mackonis puł włoki, Jetulis Naisiunis y Maciey Gawenowicz z synem Szczepanem



puł włoki, iedynasty Jurgis y Mikołay Januszmi y syn Jurgiw Mikołay y Kuranis z Szczepanem włoka iedna, dwunasty Janulis Gawenanis z synem Pawłem puł włoki, Maciey Janusanis z synem Urbanem puł włoki, trzynasty Paweł Mikołaiunas z synem Bartłomie-  
iem y Macieiem puł włoki, Janus Gaylunas z synem Marcinem puł włoki, czternasty Ma-  
ciey Stepanonis z synem Janem puł włoki, Rym Gryciewicz z synem Stanisławem puł  
włoki, piętnasty Jurgis Jodkanis z pasynkiem Marcynem puł włoki, Walenty Jurganis z  
synem Stanisławem puł włoki, szesnasty Woyciech Jananis z szwagrem swoim Marcinem  
włoka iedna, siedmnasty Jurgis Juchnowicz włoka iedna, Rymas Macieionis puł włoki,  
osmnasty Jurgis Jananis z pasynkiem Marcinem puł włoki, Bolesius Rymanis z pasynkiem  
Marcinem puł włoki, dziewiętnasty Gawenas Jakonis z pasynkiem Matysem puł włoki,  
dwadziesty Mikołay Jankonis z bratem Piotrem y z synem Matysem puł włoki, Rymas  
Gryciunas puł włoki, dwadziesty pierwszy Gawenas Jakonis puł włoki, Marcin Jakonis  
puł włoki, dwudziesty wtory Bohdan Petkunas z synami Casprem y Thomaszem y Jan-  
drzeiem włoka iedna, dwudziesta trzecia pusta włoka.

Summa włok osiadłych dwadziescia iedna, pustych dwie.

*Zascianki tego siola:* pierszy zascianek przy boku trzeciego pola nad ieziorem Sortis  
gruntu srzedniego morgow siedm, prętow dziesięć; drugi zascianek ostrow przy koncu włok  
tego siola pola srzedniego miedzy stawem y ieziorem gruntu srzedniego morgow piętnascie;  
trzeci zascianek miedzy ieziorem Sortem *Berzu sielo*, gruntu podłego morgow szesc; czwarty  
w koncu pola srzedniego nad ieziorkiem *Mielinie* morgow pięć gruntu podłego.

### S i o ł o K r e w n o .

W nim włok dwadziescie cztery gruntu podłego.

Pierszy Ławryn Stananis z szwagrem Stanisławem puł włoki, pustey puł włoki, drugi  
Matulis y Janelis Stankonowie, Matulow syn Jan włoka iedna, trzeci Januszko Petranis  
z synem Symonem puł włoki, pustey puł włoki, czwarty Jurgis Mateiunas włoka iedna,  
piąty Januszko, Maciey y Mikołay Stasiuny, Januszkowi synowie Woyciech y Ambroży  
puł włoki, Stasius Godanis puł włoki, szosty Marcin, Jozeph y Grygier Stanulanie włoka  
iedna, siodmy Ławryn Macieiewicz, woyt, włoka iedna, osmy tenże woyt za listem i. k.  
m. włoka iedna, dziewiąty Maciey Ryndziewicz włoka iedna, dziesiąty Maciey Janusenis  
z pasynkami Janem y Stanisławem włoka iedna, iedynasty Staniulis z synami Marcinem  
y Urbanem puł włoki, puste puł włoki, Jan Ryndziunas z synami Jerzym, Macieiem,  
Stanisławem, Piotrem, Symonem y Stasiuliem puł włoki, dwunasty Stasiulis Milasiunas  
puł włoki, trzynasty Mikołay Jawgiłanis z synem Piotrem puł włoki, Jurgis Juchnanis  
z synami Stasiulem y Macieiem puł włoki, czternasty Jan Bielunas z synem Marcinem  
puł włoki, pustey puł włoki, piętnasty Stefan y Maciey Bielunas z synami Grygierem y  
Jasiulem włoka iedna, szesnasty Stephan Pietranis y Stanis Pietranis z synami Adamem  
y Stasiulem puł włoki.

Summa włok osiadłych trzynascie y puł, pustych dziesięć y puł.

*Zascianki tego siola:* pierszy zascianek tego siola pierwszego y srzedniego pola przy  
rubiezu Obelskim siola *Buteykow* lasu, błott y ziemie przerobioney potrosze, gruntu srzed-



niego morgow siedmdziesiąt; drugi zascianek przy boku trzeciego pola wedle rubiezu ziem Obelskich sioła boiar *Kupiss* y w koniec rezy dwudziestey pierszey gruntu sredniego morg ieden, prętow dwanascie; trzeci przy boku rez pola pierszego sioła *Krewnow* y przy sianożęci dworney od rzeki *Krewny* pola przerobionego y potrosze sianożęci gruntu dobrego morgow dwanascie, prętow szesnascie; czwarty zascianek w koniec tego zascianku miedzy dwornemi lasy y sianożęci gruntu dobrego morgow osmnascie.

### **S i o ł o K r o s c z a n c z e.**

W nim włok siedmnascie gruntu przedniego.

Pierszy Staniulis Juchnanis z pasynkiem Stanisławem y Mikołaiem włoka iedna, drugi Stanulis Ruzianis z synem Stasiulem y Mikołaiem włoka iedna, trzeci Ławryn Macieiewicz z synami Mikołaiem y Janem włoka iedna, czwarty Mikołay y Jakub Jananie z synem Januskim włoka iedna, piąty Ławryn Macieiewicz włoka iedna, szosty Piotr Rymanis z pasynkami Marcynem y Stanisławem włoka iedna, Jacko Juchnowis puł włoki, pustey puł włoki, osmy Stasis Piotranis z zięciami Jerzym y Pawłem włoka iedna, dziewiąty Szryus Piotranis z synem Bartłomieiem włoka iedna, dziesiąty Piotr Stringienis włoka iedna, iedynasty Janusis Rymanis z bratem Macieiem włoka iedna, dwunasty Juchno Pietranis z synami Stasiulem y Janem puł włoki, puste puł włoki, trzynasty Jan Uszkur z pasynkiem Woyciechem włoka iedna, czternasty Szryus Narucinnis włoka iedna.

Summa włok osiadłych trzynascie, pustych cztery.

*Zascianki tego sioła:* siodma reza lysznia przy stronie poboczney pola trzeciego w koncu włok sioła Obelskiego *Szyleyki* gruntu dobrego morgow czternascie; drugi przy boku trzeciego y w koncu włok przedniego pola ziemie oraney, sianożęci, lasu potrosze gruntu sredniego morgow iedynascie.

### **S i o ł o K i e l e z i o r o.**

W nim włok siedmnascie gruntu dobrego.

Pierwszy Marcin Jurganis z synami Pawłem, Jozephem y Stanisławem włoka iedna, drugi Juchno Ławrynianis z bracią Juchnem, Matelem y Szymkiem y synem Macieiem włoka iedna, trzeci Tomasz Macieionis z bracią Piotrem y Stanisławem, Tomaszowi synowie Jan, Grygier y Ławryn włoka iedna, czwarty Mikołay Joczianis z bracią Stanulem y Stasiem, z synami iego Pawłem y Urbanem włoka iedna, piąty Jan Mateionis puł włoki, Stanis Mateionis puł włoki z synem Urbanem, szosty Staniulis Martinionis z synami Grzegorzem y Urbanem puł włoki, Jakub Martinionis puł włoki, siodmy Jurgis Andrusanis z synami Stanisławem y Mikołaiem włoka iedna, osmy Butkus Stanianis z synami Jakubem, Szymkiem, Piotrem y Marcinem włoka iedna, dziewiąty Paweł Jananis z synem Stanisławem puł włoki, Mikołay Gawenonis z swagrem Stanisławem puł włoki, dziesiąty Janis Jawidanis z synem Jerzym włoka iedna, iedynasty Jurgis Gaygielonis z synami Jakubem y Piotrem puł włoki, Mikołay Gaygielonis z zięciem Stanisławem y z synami iego Jakubem y Janem puł włoki, dwunasty Szczepan Milasiunas s pasynkami Piotrem y Sta-



niślawem włoka iedna, trzynasty Mikołay Berniunas z synem Marcinem puł włoki, Staniulis Berniunas puł włoki, czternasty Weykus Gylanis z zięciem Januszkiem puł włoki, Jurgis Undusanis puł włoki, piętnasty Stryus Macianis z synem Jakubem y bracią Szczepanem y Piotrem puł włoki, Jan Weykonas puł włoki, szesnasty Staniulis Jurganis z synami Szczepanem y Urbanem włoka iedna, siedymnasty Matis Szereykanis z synami Janem, Stanisławem y Bernatem włoka iedna.

Summa włok osiadłych siedmnascie.

*Zascianki tego siola:* pierszy w konce włok trzeciego pola y od rubieżu ludzi Obolskich y też boiar *Giedrockich* pola, sianożęci y lasu potrosze morgow siedm; drugi przy boku włok pola trzeciego y w koncu włok siola *Wesciepola* (sianożęci) y lasu potrosze gruntu szredniego morgow osm, prętow pięć.

### S i o ł o K o w a ł e.

W nim włok czternascie gruntu dobrego.

Pierszy Janos Jananis z synami Marcinem y Adamem puł włoki, Szryus Joczanis puł włoki, drugi Stanisław Terwidanis z synem Janem y z pasynkiem Juchnem włoka iedna, Janaszko Terwidanis z synem Walentym włoka iedna, Staniulis Wigieylanis puł włoki, czwarta Małgorzata Narbutowa z synem Pawłem puł włoki, Bartłomiey Mateiunas z synem Urbanem puł włoki, piąty Januszko Mateiunas puł włoki, Mozutis Łaurynonis z pasynkiem Stanisławem puł włoki, szosty Ławrynonis z pasynkiem Szargiem puł włoki, siódmy Jurgis Mazeionis z synem Szymkiem y Stanisławem włoka iedna, osmy Janos Jenononis z synem Marcinem puł włoki, Stanis Terwidanis z synem Janem puł włoki; dziewiąty Juchno Jananis z synem Jurgiem puł włoki, Maciey Jurganis z synem Pawłem puł włoki, dziesiąty Maciey Gierkanis z synami Pawłem y Matelem puł włoki, Juchno Jananis puł włoki, iedynasty Szczepan Gaylunas puł włoki, Stasiulis Stananis z synem Matulem puł włoki, dwunasty Staniulis Uszkuris z pasynkiem Marcinem puł włoki, puste puł włoki, trzynasty Maciey Łayłanis z bratankami Szymkiem y Stasiulem włoka iedna, czternasty Stanis Terwidanis włoka iedna.

Summa włok osiadłych trzynascie y puł, pustey puł włoki.

*Zascianki tego siola:* pierszy reza liszna w szrednim polu ostateczna gruntu dobrego morgow iedynascie; drugi, reza lisznia w trzecim polu piersza nad stawkiem u młynka gruntu szredniego morgow iedynascie.

### S i o ł o U z b a ł e.

W tym siele włok pięć gruntu podłego.

K temu dwie rezie lisnie, w których iest morgow dwadziescia siedm, to iest: piersza reza lisznia w szrednim polu gruntu podłego morgow trzynascie, prętow piętnascie; druga reza lisznia w trzecim polu gruntu szredniego morgow trzynascie, prętow szesnascie. Te włoki y z temi sznurami trzyma zemianka paniei Anna Michałowska.

*Powinność tych wszystkich siol Krewienskich:* płacą osady z kaźdey włoki osiadłey za wszystko kop lit. dwie, żyta beczkę iedną, owsa beczek dwie, podwód do roku trzy, straż



koleiã po cztery do dwora, na *pasznią* dwornã trzy dni do roku z czym roskażã chodzie powinni, *siano* swemi dniami przętnãc.

### *Dworzec Bogdaniski.*

*Budowanie tego dworca* z domami, z swirnami, gumnem, oborã, *pasznią* y ogrodami, iako się w sobie ma ten dworzec y z siołami, do niego należącemi, w swym ograniczeniu iest.

### *Włosc tego dworca.*

#### *Sioło Bogdaniszki.*

W nim włok dwadziescia iedna gruntu srzedniego.

Pierwszy Bartłomiej, boyarzyn z synem Florianem, włoka iedna; drugi tenże Bartłomiej z synem, włoka iedna, tenże na służbie *boiarskiej putney*; Mikołay Obsoldis z synem Stanisławem cwierc, Jurgis Bołwatalis z synem Szaprinem cwierc; trzeci Jurgis nowo przychoży z synem Andreiem, cwierc włoki, pusta cwierc; czwarty Stasis Birutis z bratem Macieiem puł włoki, puste puł włoki; Mikołay Piianiec; piąty z synem Stanisławem y wnukiem Macieiem, cwierc włoki, puste cwierc trzeciny; szosta pusta iedna włoka; siodmy Maciej Miłwelis z synami Walentynem y Bartłomieiem y potużnik Gawienis Liliucanis, włoka iedna; osmy Maciej Wierbel z synami Walentynem, Stanisławem y Janem, puł włoki, Paweł Plewikis puł włoki, Sergus Mateiunas z synem Woyciechem puł włoki; dziewiąty Jurgis Jagminowicz z synami Piotrem y Jędrzeiem, puł włoki, Paweł Jagminowicz z synem Tomaszem puł włoki; iedynasty Maciej Priegiel z synami Casprem Mikołaiem, puł włoki, Piotr Rymowicz z synem Macieiem puł włoki, Jurgis Butkunas z synami Walentym, Krzysztophem y towarzyszem swoim Stanisławem puł włoki; dwunasty Wodeyko Pust z towarzyszem Stanisławem Biskupem y synem iego Janem puł włoki; trzynasty Gilstet Giemielowicz z synami Hrehorym y Piotrem cwierc trzeciny, pusta cwierc; czternasty Bałtromiej Oplatel z bratem Pawłem puł włoki, puste puł włoki; piętnasty Piotr Ebuyczewicz z synem Bartłomieiem y bratem Szczepanem y synem iego Jozephem włoka iedna; szesnasty Grygielis Staskunil z braciã Bartłomieiem, Stanisławem, Jozephem y Mikołaiem włoka iedna, Staniul Dabkuniel z synem Herasmem y bratem Stanisławem y synem iego Michałem puł włoki; siedmnasty puste puł włoki; osmnasty Jan Meszkieła z synem Jozephem cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny; dziewiętnasty Juchno Zwierblis z synami Walentynem y Bernatem puł włoki, puste puł włoki.

Summa włok osiadłych czternascie, pustych szesc.

#### *Sioło Pokrewnie.*

W tym siele dwie włoki gruntu podłego.

Pierszy Mikiel Pokrewnis z synami Macieiem, Casprem y Stanisławem puł włoki, Jurgis Pokrewnis z synem Bartłomieiem y pasynkiem Piotrem puł włoki, drugi Staniul Pawłowicz puł włoki, Stanisław Januszkowicz z pasynkami Stephanem, Marcinem y Stasiulem puł włoki. Przy tych włokach *zascianek* y sianożęc, którą na dwor koszą na trzydziesci wozow.



## S i o ł o D y l o w o.

W nim włok siedmnascie gruntu przedniego.

Pierszy Jakub Dylis z synami Woyciechem y Bokukiem włoka iedna; drugi Jan Mielewicz z zięciem Bartłomieiem z synami iego Makiem, Janem y s pasynkiem Bolulem włoka iedna; trzeci Januszko ławnik, włoka iedna, Stanisław Macinel cwierc włoki, Urban cwierc włoki; czwarty Mikołay Wileiel cwierc włoki, Mikołay Glina cwierc włoki, Piotr y Janel Minisowie cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny; szosty Paweł Kosakowski, boiarską służy, włoka iedna; siodmy tenże Kosakowski włoka iedna; osmy Stanisław Szepszel z synem cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny.

*Powinność tych sioł:* płacą trzy włoki po złot. trzydziestu, żyta beczkę iedną, owsa beczkę iedną, gęs iedną, kurę iedną, iaiec dziesięć, na robotę pięć dni w tydzień, a lecie trzy dni po dwa, kiedy plewidło nastanie, a dwa dni po iednemu człowieku.

Summa włok osiadłych y pustych.

## D w o r z e c M i c h a ł o w s z c z y z n a.

*Budowanie tego dworca* z domami, swirnami, gumnami, oborą, pasznią y ogrodami, iako się w sobie ma ten dworzec y z siołami, do niego należącemi, w swym ograniczeniu iest.

## W ł o s c t e g o d w o r c a.

## S i o ł o B i r z u p i s.

W nim włok dwanascie gruntu srzedniego, z ktorych na folwark Michałowski odłączono włok trzy, a poddanym włok dziewięć zostawiono, puste puł włoki.

Pierwszy Mikołay Naczianis nowo zaszedł z synem Szczepanem y Paweł Jananis z pasynkiem Pawłem i Gryganiem puł włoki, drugi Maciey, Jakub, Bartłomiey, Ławryn, Mikołay Rukiani bracia, a synowie ich Paweł Macieiewicz, Andrzej Jakubowicz, Urban y Krzysztoph Bartłomieiewiczowie, włoka iedna; trzeci ciz Rukamowie na osadzie włoka iedna; czwarty Szryus Jaununas z pasynkami Staniulem y Mikołaiem puł włoki, puste puł włoki; piąty Ławryn, Andrzej, Stasiulis y Walenty Damian bracia, włoka iedna, Jakub Mosielanis y syn iego Casper, puł włoki, puste puł włoki; siodmy Balulis Janaszkanis nowo zaszedł, Staszkus Dernunus, puł włoki, pustey puł włoki; osmy Petras Pawłanis y Jusius Grygalunas puł włoki, Casper Waleykis y Marcin Jananis puł włoki, Jan Romanowicz z synami Macieiem, Krysztophem y Stasiulem puł włoki; dziewiąty Jan Mikołaiunas z synami Stasiulem, Andrzejem, Szczepanem y Matuszem, Grygalis Mikołaiunas z synem Mikołaiem puł włoki.

Summa włok osiadłych siedm, pustych dwie.



### S i o ł o B i e g z y k i.

W nim włok dwie, puł trzeciny.

Pierszy Paweł y Jan Rymowiczy, Staniul y Seriutis Honczanowie włoka iedna, pusta iedna, puł trzeciny.

### S i o ł o G u d a n c z y.

W nim włok pięć y puł morgowanych.

Jarosz Purpes z synami Macieiem y Mikołaiem włoka iedna; Stasiulis y Stanisław Rymkunowie, puł włoki; drugi Stanis Podaxa z synami małemi Grygiem, Ławrynem, Walentym y Mikołaiem y Anna Mikowa, puł włoki.

*Powinność tych wszystkich poddanych:* płacą trzy włoki po gr. trzydziestu, żyta beczkę iedną, owsa beczkę iedną, robota po trzy dni w tydzień.

*Pustowczyzna Gawenaniza* w koncu włok sioła *Pietraszewa* między ziemiami Obelskimi pola, sianożęci y lasu potrosze gruntu podłego morgow czterdzieście ieden, prętow piętnascie, trzyma Jan Romanowicz; ma płacić z niego kopę iedną, służyć trzy dni. Są też dwie siele, z dawna do tego dworu Krewińskiego należące: pierwsze *Weseiele*, drugie *Lukstyn*, ktore w tych leciech przeszłych roskazalismy przyłączyć do dwora Dusiackiego na mieysce sioła Podusiat, ktoreśmy do dwu żywotow dali słuźebnikowi naszemu Fiodorowi Turczynowi, a gdy się to dożywocie skonczy, tedy sioło Dusiaty do dwora Dusiackiego, a te dwie siele Krewińskie, wzwyż pomianione, *Weseiele* y *Luksztyny* z poddanemi ich do dworu Krewińskiego mają być przywroczone.

Ten inwentarz y registr dwora Krewińskiego, dla większego utwierdzenia, dalismy panu Janowi Manciewiczowi Rudominie, ktoryśmy ręką naszą podpisali y pieczęć naszą do niego przycisnąć rozkazali. Dat. w Wilnie dnia trzydziestego Stycznia, roku Panskiego tysiąc pięć set osmdziesiąt piątego. У того инвентаря при печати подпись руки теми словы: Jerzy kardinał Radziwiłł, biskup Wilenski. Который тотъ инвентарь, за подашемъ оного до актъ черезъ особу верху помененую, есть до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ принять, актиковать и уписать.



1585 года.

Изъ книги главнаго Литовскаго трибунала за 1780 годъ, № 83, л. 767—70.

**31. Инвентарь имѣнія Медникъ, принадлежавшаго Виленской іезуитской коллегіи.**

Roku tysiąc siedmsetnego trzydziestego, miesiąca Julii osmego dnia.

Przed nami sędziami głównymi, na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow na rok terazniejszy wyż na dacie pisany obranymi, comparendo personaliter w trybunale głównym wielkiego xięstwa Litewskiego patron imć pan Jan Woyna, registr, alias inwentarz na maiętność Miedniki w Kamiennym Łohu, in rem w Bogu wielebnych ichmość xiędzów jezuitow collegium akademii Wileńskiej służący y należący, opowiadał y do akt podał, który podaiąc prosił nas sądu, ażeby ze wszystką w nim inse-rowaną rzeczą był do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany, iakoż my sąd ony przyiowskiy wpisać w xięgi verbum de verbo rozkazali, cuius tenor sequitur estque talis:

*Registr, albo spisanie gruntow, włości, dochodow y powinności poddanych imienia o. o. iezuitow collegium Wileńskiego Miednik, w Kamiennym Łohu, w powiecie Wileńskim leżącego, teraz w roku idącym tysiąc pięćset ośmdziesiąt piątym.*

**S i o ł o K a m i e n n y Ł o h.**

W tem siele włok szesnaście.

Andrzej Krainski osadna włoka iedna; Jan Bogdanowicz, na woytostwo, wolna włoka iedna; Maciey y Urban Passowiczy, osadney włoki puł; tenże Urban y Maciey ciahłey włoki puł; Woyciel Doylida z bratem, osadney włoki puł; tenże Doylida z bratem ciahłey włoki puł; Jan Juszowicz, ciahłey włoki puł; Adam Piotrowicz, osadney włoki puł; Jurel Janelewicz, ciahłey włoki puł; Baniel z zięciem, ciahłey włoki puł; Lenard Okinca, ciahłey włoki puł; tenże Okinca, osadney włoki puł; Woyciul Hukowicz z bratem, ciahłey włoki puł; Paweł Woron, osadney włoki puł; Maciey Woytelewicz z bratanicem, ciahłey włoki puł; Bałtromiey Konowalowicz, osadney włoki puł; Maciey Jassiwicz, ciahłey włoki puł; Andrzej Duda z pasynkami, ciahłey włoki puł; Szczepan Pyscikowicz, ciahłey włoki puł; Klim Pyscikowicz, ciahłey włoki puł; Stanisław Grudzielis, ciahłey włoki puł; Tomko Gaydel, ciahłey włoki puł; Piotr Andrzejewicz z bracią, osadna włoka iedna; tenże Piotr z bracią, ciahła włoka iedna; Paweł Boiarczuk, ciahłey włoki puł; Walenty Słomowicz, ciahłey włoki puł; Symiel Daszkowicz, ciahłey włoki puł; Stanisław Niekrewicz, ciahłey włoki puł.

*Granica tych włok:* Jednym koncem y bokiem iednem leżą przy granicy gruntow Cudzieniskich imienia pana Zarzeckiego, drugim koncem ku włokom Bieniasyskim, bokiem dru-



gim ku paszni dworney. W tym siele przyiętych y osadnych włok pięć, ciałłych włok dziesięć, wolnych włoka iedna.

*Powinność włok osadnych:* Powinni osadnego z włoki osadney pieniędzy dawać po kop cztery, stacyey z włoki po groszy cztery, do collegium odwieść dREW suchych wozy dwa; tŁok lecie po iednemu z czym każą dni dwanaście; tŁok po dwu na dwornym chlebie dni ośm; a do siana kosić po iednemu dni trzy; gwałtu lecie po dwu z czym każą dni dwa; żyto, owies, kury, gęsi, jayca y inne podaczki; straż z kaźdey włoki tak, iako y ciałłey, powinni dawać na každy rok.

*Powinność włok ciałłych:* Czyszu z włoki ciałłey po groszy dwudziestu; stacie za jałowice po groszy cztery; niewodowego po groszy dwa; dziakła żyta po beczce iedney, owsa po beczce iedney, kurow po dwie, gęsi po iedney, jaiec po dwudziestu; służbę od świętego Jerzego aż do świętego Marcina robią na dziele z czym każą dni trzy, a zimie także z czym każą dni dwa; tŁok lecie na dwornym chlebie dni ośm, siana kosić dni trzy, albo gwałtu z czym każą dni dwa.

*Zaścianki tego siola:* Zascianek urocyszczem Andreykiszki morg, przyiał Paweł Woron, za sznur z Hukowiczem płacą groszy czterdzieście; zascianek urocyszczem Skrudaliszki, morg, trzyma woyt Bogdanowicz, płaci groszy dwadzieścia cztery; zaścianek urocyszczem na Dołhoy Niwie, morg, płacił z niego Kroniski groszy ośm, teraz pustnie; zaścianek urocyszczem Wysokie Niwki, te pustnią, płacywano z tego po groszy ośm; Brzesnik pod Siermuksznem, płaci Hukowicz groszy cztery; zaścianek Brzesnik na Borciowym Prudzie płaci Jendrzey Duda z niego groszy trzy; zaścianek urocyszczem Gobiny, płaci z niego woyt Bohdanowicz groszy ośm. Trebuski, ten trzyma Szczesniel z Bienian, płaci z tego groszy cztery.

### S i o ł o B i e n i a n y.

W tem siele włok dziesięć.

Jakub Jakubowicz—ławnik, ciałła włoka iedna; tenże ławnik osadną włokę iedną; ławnik Łukaszewicz z bratem, ciałła włoka iedna; Szczesniel Szymkowicz, ciałłey włoki puł; Błażel Szymkowicz, ciałłey włoki puł; Maciey Makuta z Urbanem Pasnikiem, ciałłey włoki puł; Stanisław Czerniewicz, ciałłey włoki puł; Stanisław Daszko, ciałłey włoki puł; Matel Ubogi z synem, ciałłey włoki puł; Marcin Bulin, ciałła włoka iedna; Szymko Zagala, ciałłey włoki puł; Jan Zahałowicz, ciałłey włoki puł; Hryń Bortkowicz, ciałłey włoki puł; Grynius Siewrunowicz, ciałłey włoki puł; Stanisław Połtorak, ciałłey włoki puł; Jan Grynkowicz, ciałłey włoki puł.

*Granica.* Te włoki nie są zupełne, że gruntow sąsiedzkich ziemian krola iego mci zaięto (we) włoki na morgow kilkanaście, wszakże iuż teraz przydano poddanym, że spełna te włoki. W tym siele włok osiadłłych iedna, ciałłłych dziewięć.

*Powinność:* z włok osadnych y ciałłłych toż, co y w Kamiennym Łohu, nad to ieszcze z tych dwuch siol, z Kamiennego Łohu y z Bienian powinni dawać do dworu za dwornym chlebem (że ta była voluntas patris visitatoris) strożow dwa; siano z Pikciun zwieść zimie powinni.



gim ku paszni dworney. W tym siele przyiętych y osadnych włok pięć, ciahłych włok dziesięć, wolnych włoka iedna.

*Powinność włok osadnych:* Powinni osadnego z włoki osadney pieniędzy dawać po kop cztery, stacyey z włoki po groszy cztery, do collegium odwieść drew suchych wozy dwa; tłok lecie po iednemu z czym każą dni dwanaście; tłok po dwu na dwornym chlebie dni ośm; a do siana kosić po iednemu dni trzy; gwałtu lecie po dwu z czym każą dni dwa; żyto, owies, kury, gęsi, jayca y inne podaczki; straż z każdej włoki tak, iako y ciahłej, powinni dawać na każdy rok.

*Powinność włok ciahłych:* Czynszu z włoki ciahłej po groszy dwudziestu; stacie za jałowice po groszy cztery; niewodowego po groszy dwa; dziakła żyta po beczce iedney, owsa po beczce iedney, kurow po dwie, gęsi po iedney, jaiec po dwudziestu; służbę od świętego Jerzego aż do świętego Marcina robią na dziele z czym każą dni trzy, a zimie także z czym każą dni dwa; tłok lecie na dwornym chlebie dni ośm, siana kosić dni trzy, albo gwałtu z czym każą dni dwa.

*Zascănki tego siola:* Zascănek urocyszczem Andreykiszki morg, przyiał Paweł Woron, za sznur z Hukowiczem płacą groszy czterdzieście; zascănek urocyszczem Skrudaliszki, morg, trzyma woyt Bogdanowicz, płaci groszy dwadziescia cztery; zascănek urocyszczem na Dołhoy Niwie, morg, płacił z niego Kroniski groszy ośm, teraz pustnie; zascănek urocyszczem Wysokie Niwki, te pustnią, płacywano z tego po groszy ośm; Brzesnik pod Siermukszniem, płaci Hukowicz groszy cztery; zascănek Brzesnik na Borciowym Prudzie płaci Jendrzey Duda z niego groszy trzy; zascănek urocyszczem Gobiny, płaci z niego woyt Bohdanowicz groszy ośm. Trebuski, ten trzyma Szczesniel z Bienian, płaci z tego groszy cztery.

### S i o ł o B i e n i a n y.

W tem siele włok dziesięć.

Jakub Jakubowicz—ławnik, ciahła włoka iedna; tenże ławnik osadną włokę iedną; ławnik Łukaszewicz z bratem, ciahła włoka iedna; Szczesniel Szymkowicz, ciahłej włoki puł; Błażel Szymkowicz, ciahłej włoki puł; Maciey Makuta z Urbanem Pasnikiem, ciahłej włoki puł; Stanisław Czerniewicz, ciahłej włoki puł; Stanisław Daszko, ciahłej włoki puł; Matel Ubogi z synem, ciahłej włoki puł; Marcin Bulin, ciahła włoka iedna; Szymko Zagala, ciahłej włoki puł; Jan Zahałowicz, ciahłej włoki puł; Hryń Bortkowicz, ciahłej włoki puł; Grynius Siewrunowicz, ciahłej włoki puł; Stanisław Połtorak, ciahłej włoki puł; Jan Grynkowicz, ciahłej włoki puł.

*Granica.* Te włoki nie są zupełne, że gruntow sąsiedzkich ziemian krola iego mci zaięto (we) włoki na morgow kilkanaście, wszakże iuż teraz przydano poddanym, że spełna te włoki. W tym siele włok osiadłych iedna, ciahłych dziewięć.

*Powinność:* z włok osadnych y ciahłych toż, co y w Kamiennym Łohu, nad to ieszcze z tych dwuch siol, z Kamiennego Łohu y z Bienian powinni dawać do dworu za dwornym chlebem (że ta była voluntas patris visitatoris) strożow dwa; siano z Pikciun zwieść zimie powinni.



*Zascianki:* Zascianek uroczysszem Kopliszki, morg, płaci z niego Jakub ławnik groszy ośm; zascianek uroczysszem Bruszyszki, trzyma Łukaszewicz, płaci z tego groszy ośm; zascianek Ławruszyski sianożętny, używa Bulis, płaci kopę iedną; w Powodzie y Ołoydzi, tych dwóch zasciankow sioło to samo Bienianskie używa, płaci groszy piętnaście; sianożętnych morgow dwadzieścia pięć, te morgi sianożętne obiedwie sielie Kamienny Łoh y Bieniany spolnie trzymają y płacą z kazdego morga po proszy trzy. W Kamiennym Łohu za stodołą y za granicą zascianek sianożęci na woz ieden dzierżał ziemianin króla imści Piotr Powassyrys, ten odieto.

### **Sioło Moreckie albo Komuniany.**

W tym siele włok dziesięć.

Tomko Misiewicz, woyt, nowoprzyiał osadną włokę iedną; tenże woyt z pasynkami osadną włokę iedną; Piotr Tomkowicz, osadna włoka iedna; Wicław Szymkowicz z bracią, osadna włoka iedna; Stasiuk Janowicz z pasynkami, osadna włoka iedna; Jan Tomkowicz z synami, osadna włoka iedna; Jurgiel z bracią, osadna włoka iedna; Jakub Żmuydzin z bracią, osadna włoka iedna; Bałtromiej Szymkowicz, osadney włoki puł treyna. Nieprzyiętych włok sześcina; Wencław Symkowicz, treyna; Jurgiel Żmuydzin, te puste, ale naymując treyna Stasiul Janowicz y płacą z tego treyna.

*Granica.* W tym siele włok przyiętych osadnych dziewięć, puł treyna; nieprzyiętych włok sześcina.

*Powinność:* Powinni z kazdey włoki osadnego na ten czas, iako z gruntu podłego, płacić po kop dwie, kapłunow z włoki po dwa.

*Zascianki:* zascianek uroczysszem Ceryskie, Czerekalnis; niwy zarosley około morgow dwunastu, na ten rok mają dać groszy cztyrnaście; inszych lat dla podłości gruntu pusto leżą; zascianek uroczysszem Dauksne, niwy zarosło morgow trzy, teraz trzymają poddani; zascianek Jakowyski lasu morgow trzy, mieli dać owsa beczek dwie; zascianek Taraskolnis, ktorego nie wiedzą granicy, ale byli w używaniu czasu Ławskiego urzędника w Kamiennym Łohu; tamże sianożętny morg ieden, ktorego oni nie powiadają, ale pytać go.

### **Sioło Pikciuny.**

W tym sie(le) wymorgowano na trzech miejscach gruntu przedniego włok dwie, piętnaście.

Grug Banielowicz z bratem Stasiem osadna włoka iedna; Bałtromiej Banielowicz z bratem Szczasniem osadna włoka iedna.

*Granica.* Grunt, na którym siedliska swe mają, ogrody owoszczowe, pola, niwy, sianożęci, lasy, zarosli, przerobki, uroczysszem Pikciuny; tego gruntu wymorgowano włokę iedną, morgow dwadzieścia sześć, prętow piętnaście. Jednym koncem leżą przy boku zascianku sioła Bieygierdow, bokiem iednym przy granicy Trekowiczow, końcem drugim przy granicy Zaręby, drugim bokiem przy ziemi panow Białozorow, ziemian króla imści. Grunt pola, zarosłego gaiem brzozowym, co może być y teraz godnym do wyrobienia ze wszystkich cztyrech stron miedzy gruntem Zarębow podle drogi, która idzie do sioła Kieypun, do



Miednik uroczyrzczem, gruntu dobrego morgow piętnaście. Na trzecim mieyscu ze wszystkich stron miedzy gruntem Zaremby sianożęci (z) zarosła morg ieden y lasu morgow dwa uroczyrzczem.

*Powinność.* Do tego czasu nie mieli pewney powinności, ani ustawy, dla tego, że poddani byli zubożeni y to sioło było spustoszało, teraz płacą tylko z włok dwoch po kop dwie y insze powinności niektore, zwłaszcza w koszeniu siana.

### **S i o ł o M y s ł o w c z y s k i e.**

W thym siele wymorgowano w obrębie gruntu przedniego włok cztery, morgow dwadziescia.

Tego gruntu używa Marcin Bogdanowicz.

*Granica.* Jednym koncem, bokiem iednym y koncem drugim leży miedzy gruntami pana Rahozy y Turow, drugim bokiem przy drodze Czereniskiey y ziemi Hutorczyney od Łohazow Niemierskich.

*Powinność:* powinności do tego czasu pewney nie było, że grunt był pusty, a niedawno przyięty, osadzony, płacono z niego pierwey po kop dwie, teraz po kop trzy.

### **S i o ł o N o s k o w i c z e b o i a r s k i e.**

W tym siele włok siedm.

*Powinność:* płacili do tego czasu tylko z włok pięciu, z włoki po kop dwie, a z włok dwoch nic nie dawali, mieniać żeby nie było więcej gruntu nad włok pięć. W przywileiu krolewskim y fundacyi biskupskiey napisano iest włok siedm; tego gruntu trzeba sprobować y granicę opisać y samych osobami spisać, jako kto wiele gruntu dzierży y płaci, bo mają niektorzy y grunty kupne; Żytel Bogdanowicz powinien też za tłokę groszy dwadziescia cztery. Powinni też trzy boiarze na gwałt y z listy iezdzić y z xieżą. Jest też tam zaściankow nie mało, z niektórych y powinni podobno płacić, a zwłaszcza u Żytela Bogdanowicza.

*Karczmy* w tey włoszi cztery. Pod siołem w Kamiennym Lohu na gościncu stodoła, z którey arendy daia kop osmańcie; w Komoniunach, z którey arendy daie woyt Tomko kop dwie, groszy trzydzięci; w Noskowiczach, z tey woyt daie kop dwie; w Pikciunach, z tey daie Grug kop dwie, według umowy albo arendy nigdy ieszcze nie płacili, którą na pierwszy rok arendował był y z poborem czopowym za kop cztery.

*Ziemia Roczowska.* Ten grunt na ten czas nie przyięty, ktorego iest lasu, gaiow y potrosie sianożęci, do przerobienia godnego włok dwie, morgow piętnaście, prętow dwadziescia.

*Granica:* iednym koncem przyległ ten grunt ku gruntu pana Matysa Juriewicza, iednym bokiem ku puszczy pana wojewody Połockiego y do drogi Czereniskiey, która idzie do Miednik, drugim koncem ku gaiom Turowym, bokiem drugim ku gruntom Hutorczynym. U tego rejestru, alias inwentarza przy pieczęci podpis ręki temi słowy: Jakub Wyhowski ręką własną. Ktory to registr opisania gruntow za podaniem onego przez osobę w wierzchu mianowaną do akt, iest do xiąg głównych Trybunału W. X. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.



1585 г., Іюня 9 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14607, л. 94—105.

**32. Инвентарь Плотельской державы, составленный при передачѣ ея Литовскому полному писарю Войтеху Стабровскому.**

Году отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ сегого, м-ца Іюня шостого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту припалыхъ, на завтрее по Светой Троицы судовне отправуючихъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кейстортомъ—тивуномъ его королевское милости Ойракгольскимъ—судьею, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, а Миколаемъ Бурбою—писаромъ, врядники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто служебникъ его милости пана Петра Стабровского, старосты Трейданского и Скуинского, панъ Криштофъ Томашевскій, оповѣдалъ и покладалъ инвентарь списанья замку, двора, мѣстечка и волости державы Плотельское, поданья и увезанья, черезъ дворянина его королевской милости пана Езофа Яновича Козицкого небожчику отцу своему его милости пану Войтеху Стабровскому данный, и жедалъ насъ враду панъ Стабровскій черезъ того служебника своего пана Криштофа, абыхмо тотъ инвентарь до книгъ земскихъ вписати велѣли, которыйжъ тотъ инвентарь, за прозьбою того служебника пана Стабровского вписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ альбо инвентарь списанья и поданья замку, двора, мѣстечка и волости его королевское милости Плотельское* черезъ мене Езофа Яновича Козицкого, дворянина его королевское милости, въ державу его милости пану Войтеху Стабровскому, писарю его королевское милости полному великого князства Литовского, тивуну Вешвянскому, за одложеньемъ сумы пенезей десети тисечей копъ грошей литовскихъ отъ его милости пана Стабровского съ позволенья его королевской милости пану Якубу Лешневскому, подчашому Львовскому, року теперешнего *тысеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, мѣсеца Іюня девятого дня.*

*Напервей*, замокъ Плотельскій на островѣ межи озера Плотельского, зъ дерева збудованный, але вжо вельми старый: стѣны погнили и вывалилисе, безъ покрытья, и вежи се на долъ похилили и погнили, жаднымъ способомъ направлень быть не можетъ и ни на што доброго вжо тотъ замокъ се не згодить, якожъ великая часть того замку господарского розобрано, одно мѣстце, альбо знакъ ледве есть, гдѣ города были.

*Дворъ.* Напервей, вшодши (въ) дворъ зъ мѣстечка по лѣвой руцѣ домъ деревенный при земли, въ немъ сѣни; зъ сѣней свѣтлица, въ ней печъ зъ простыхъ черепицъ и при ней коминъ зъ глины лѣпленный; въ той свѣтлицы оконъ зъ оболоны шклянными пять, але мѣстцы въ тыхъ оболонахъ шибы повыбиваны, при стѣнахъ лавы вси, столъ невеликій



дубовый; напротивъ тое свѣтлицы другая свѣтлица и въ ней оконъ три зъ облоны шклянныи, печь съ простыхъ черепицъ, лавы при стѣнахъ вси, столы короткіе два и зекгли два; съ тое свѣтлицы удовжъ комора, въ ней оконъ два, въ одномъ окнѣ облона шкляная, але мѣстцы шибы повыпадали, лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое коморы коморка потребная; при томъ же дому зъ сѣней свѣтлочка малая зъ сѣнцами и съ коморкою; въ той свѣтлоцѣ печь съ простыхъ черепицъ, лавы при стѣнахъ, столикъ невеликій, оконъ зъ облоны шклянныи въ той свѣтлоцѣ и въ коморцѣ чотыри; съ тое коморы коморка потребная, а двери у томъ всемъ дому такъ въ сѣняхъ, въ свѣтлицахъ и въ коморкахъ на завѣсахъ зъ защепками желѣзными; при томъ дому кганокъ зъ дощокъ переный, але вжо старый; тотъ домъ весь драницами покрытый. Неподалеку того дому пивница въ земли зъ дерева будована, але вжо вельми старая и покрытие опало. Подле тое пивницы домъ малый при земли зъ сѣнцами; зъ сѣней свѣтлица, въ ней печь съ простыхъ черепицъ, оконъ малыхъ зъ облоны шклянныи чотыри, при стѣнахъ лавы чотыри; противъ тое свѣтлицы другая свѣтлочка малая, въ ней печь также съ простыхъ черепицъ, оконъ зъ облоны шклянныи два, лавы при стѣнахъ три; съ тое свѣтлочки коморка малая, а въ томъ всемъ дому двери на завѣсахъ зъ защепками желѣзными, при томъ дому кганокъ невеликій зъ дощокъ переный; тотъ домъ и кганокъ весь драницами покрытый. Свиренъ новый съ присвиренкомъ, драницами покрытый, въ немъ двери зъ замкомъ привѣсистымъ, защепкою и съ пробоемъ. Два свирны высокіе посполу, але подъ однимъ поклѣтъ згнилъ и обалилъ се, а другій свиренъ безъ покрытия. Кухня новая съ одного зъ кганкомъ, въ той кухни коминъ зъ глины лепленый; съ тое кухни коморка малая для хованья речей кухенныхъ; двери у той кухни на завѣсахъ зъ защепкою и съ пробой; тая кухня вся и кганокъ драницами покрыта. Свѣтлица малая зъ сѣнцами, въ ней печь съ простыхъ черепицъ; напротивъ тое свѣтлочки пекарня, тотъ домокъ весь драницами покрытый. Стайна старая у воротъ, соломою покрыта, другая стаенка малая старая, драницами покрыта. За свѣтлочкою и за пекарнею хлѣвы два старые рубленые, на нихъ покрытие соломою вжо опало и покрытие вжо нового потребуютъ. Лазня надъ озеромъ зъ сѣнцами драницами покрыта, вжо стара. Ворота дворные драницами покрыты, але вжо стары; тотъ дворъ весь жердми огороженный. Напротивъ того двора на пагорку надъ озеромъ былъ костелъ, але се весь розвалялъ и дерево погнило, только знакъ; въ плебаніи тежъ хоромы опали и безъ каплана вакують.

*Пашня.* На пашню до того двора Плотельского есть волокъ шесть, мореговъ чотыри, пруты два, низли его милости пану Стабровскому тые волоки безъ жадное сѣвбы збожа суть поданы. Острова межи озера Плотельского, которыхъ на дворъ уживають и пашутъ: первый островъ противъ острову Урникайтевъ мореговъ три, прутовъ два; другій островъ при стѣнѣ отъ земли боярина его королевское милости Яна Куровского мореговъ 11 (13), прутовъ 15 (15). Озеры до того двора належачіе, то есть: озеро Плотели, Сійки, Ловмы, Бержоры, Жеды, Ешно, млынъ и ставокъ на рѣцѣ Бержои обь одномъ колѣ.

### Мѣстечко Плотели.

Тое мѣстечко одною улицою есть засажено надъ озеромъ. Первая сторона мѣстечка того, ѣдучи зъ двора его королевское милости до Бгинтилишокъ по правой рудѣ.



- |  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| ā (1) }  | Тые три пляцы въ дворъ заняты. | ī (12) Мартинъ Подвойскій.                               |
| ḡ (2) }  |                                | ī (13) Лукашъ Жилинскій.                                 |
| ā (3) }  |                                | ā (14) Кгурклайтисъ Валентый.                            |
| ā (4) Езофъ Матеевичъ.                                       |                                | ē (15) Филипъ Дойлида зъ Матушемъ Кав-<br>нелайтемъ.     |
| ē (5) Амбросъ Шнарайтисъ.                                    |                                | ī (16) Михалъ Кравютайтисъ зъ Миха-<br>ломъ Лукашайтемъ. |
| ī (6) Томашъ Пивоварайтисъ, а Павелъ<br>Левинъ.              |                                | ī (17) Валентый Кравютайтисъ.                            |
| ī (7) Матей Якшисъ, а Микелъ слесарь.                        |                                | ī (18) Томашъ Сяврукайтисъ.                              |
| ī (8) Матужисъ зъ сыномъ Маркомъ.                            |                                | ē (19) Кгрикгутъ Кушпикайтисъ.                           |
| ē (9) Андрей Реяйтисъ, а Кгрикгутъ Лу-<br>кашайтисъ.         |                                | ī (20) Важъ Михнайтисъ пулъ пляцу и<br>полъ пляцу пусто. |
| ī (10) Станиславъ Свирчевскій зъ Вален-<br>тиномъ Рудайтемъ. |                                | ī (21) Войтехъ Лейшко зъ Яномъ Мату-<br>тайтемъ.         |
| ā (11) Филипъ Кетурнокгайтисъ.                               |                                |  |

*Другая сторона по лъвой ручъ:*

- |   |                                |  |
|---|--------------------------------|--|
| ā (1) }   | Тые два пляцы въ дворъ заняты. | ī (12) Янушъ Выбraitисъ зъ Валенти-<br>номъ Севрукомъ.   |
| ḡ (2) }   |                                | ī (13) Юркгутъ Выбraitисъ.                               |
| ā (3) Михалъ Семеновичъ.                                    |                                | ā (14) Миколой Якубовичъ, войтъ.                         |
| ā (4) Томашъ Валентинайтисъ зъ Мар-<br>тиномъ Кгурклайтемъ. |                                | ē (15) Лавринъ Выбraitисъ.                               |
| ē (5) Собоуъ возница зъ Матушемъ Вален-<br>тинайтисъ.       |                                | ī (16) Щепутъ Павлушайтисъ зъ Юркомъ<br>Явзгабайтемъ.    |
| ī (6) Юркгутъ Кгендрутайтисъ, а Гри-<br>шко Пустельникъ.    |                                | ī (17) Стасъ Кемза зъ Юркгутемъ Кравю-<br>тайтемъ.       |
| ī (7) Миколой чоботаръ,                                     |                                | ī (18) Войтехъ Шупокисъ.                                 |
| ī (8) Павелъ Настайтисъ.                                    |                                | ē (19) Микутъ Маштайтисъ.                                |
| ē (9) Станиславъ Лапковскій съ Пет-<br>рикомъ.              |                                | ī (20) Амбросъ Кгричайтисъ зъ Лавру-<br>темъ Емдрайтисъ. |
| ī (10) Витео Петрайтисъ зъ Кгригутемъ<br>Рояйтисъ.          |                                | ī (21) Андреюсъ Балтикайтисъ зъ Венц-<br>комъ.           |
| ā (11) Щепутъ Бенюшайтисъ.                                  |                                |  |

*Пляцовъ новопоробеныхъ ā (4).*

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ā (1) Пашко Бенюшайтисъ. | ī (3) Валентый Рудайтисъ.         |
| ī (2) Томашъ Паврукъ.    | ā (4) Тотъ же Валентый Рудайтисъ. |

При томъ же мѣстечку на пяти мѣстахъ, гдѣ передъ тымъ огороды полные были, а теперъ мѣстскіе, гумна засажоны, розмѣроно на штукъ īv (52), держатъ тые штуки тыежъ мѣщане на платѣ.



В о л о к н и м ѣ с т с к і е.

Въ томъ мѣстечку есть волокъ пятьдесятъ двѣ.

	Волоки.		Волоки.
а	(1) Езофъ Матеевичъ . . . . . 1	кз	(27) Валентинъ Рудайтисъ . . . . . 1
б	(2) Втора Собоковъ возница а Ми- тучъ Валентинайтисъ . . . . . 1	кн	(28) Кгрикгутъ Купикайтисъ . . . . . 1
г	(3) Щепуть Бейнюшайтисъ . . . . . 1	кѳ	(29) Юрко Савзкгайлайтисъ . . . . . 1
а	(4) Станиславъ Кемза . . . . . 1	л	(30) Лукашъ Жилинскій . . . . . 1
е	(5) Валентый Кемзайтисъ . . . . . 1	ла	(31) Томашъ Сяврукайтисъ . . . . . 1
з	(6) Валентинъ Рудайтисъ . . . . . 1	лв	(32) Пашко Беникайтисъ . . . . . 1
з	(7) Михалъ Лукашайтисъ . . . . . 1	лг	(33) Криштофъ Пашкайтисъ . . . . . 1
н	(8) Валентый Кравютайтисъ . . . . . 1	лад	(34) Лавринъ Емдрайтисъ . . . . . 1
ѳ	(9) Петръ Балтикайтисъ . . . . . 1	ле	(35) Андрей Рояйтисъ . . . . . 1
г	(10) Матулисъ Башлайтисъ а Фи- липпъ дойлида . . . . . 1	лз	(36) Матужисъ Кривопуско зъ Кгрикгутемъ Шалтайтемъ . . . . . 1
аг	(11) Важъ Михнайтисъ зъ Мате- емъ Якшемъ . . . . . 1	лз	(37) Валентинъ Кгурклайтисъ . . . . . 1
бг	(12) Миколай Якубовичъ, войтъ, на войтовство вольна . . . . . 1	ли	(38) Станиславъ Свирчевскій . . . . . 1
гг	(13) Щепуть Бенюшайтисъ . . . . . 1	лѳ	(39) Мартинъ Подвойскій . . . . . 1/2
аг	(14) Тотъ же Щепуть Бенюшайтисъ . . . . . 1		а двѣ трети впустѣ
ег	(15) Тотъ же Щепуть Бенюшайтисъ . . . . . 1	м	(40) Каспоръ Сеситайтисъ а Кгри- кгутъ Рояйтисъ . . . . . 1
зг	(16) Янелисъ Щепайтисъ . . . . . 1	ма	(41) Миколай Чоботаръ а Кгри- кгутъ Кгернутайтисъ . . . . . 1
зг	(17) Павелъ Левишъ зъ Войтехомъ Шупокемъ . . . . . 1	мв	(42) Вецко Томашайтисъ . . . . . 1
нг	(18) Миколай Якубовичъ, войтъ . . . . . 1	мг	(43) Юргисъ Выбraitисъ . . . . . 1
ѳг	(19) Тотъ же Миколай войтъ . . . . . 1	ма	(44) Павелъ Наштайтисъ зъ Юр- кгутемъ Томашайтемъ . . . . . 1
к	(20) Филиппъ Кетурнокгайтисъ . . . . . 1	мѳ	(45) Станиславъ Лавринайтисъ съ Филипомъ . . . . . 1
ка	(21) Мартинъ Кгурклайтисъ а То- машъ Валентинайтисъ . . . . . 1	мз	(46) Амбросъ Можанайтисъ . . . . . 1
кв	(22) Марко Матузайтисъ зъ Ми- кутемъ . . . . . 1	мз	(47) Янутисъ Выбraitисъ . . . . . 1
кг	(23) Валентый Севрукайтисъ . . . . . 1	ми	(48) Янукъ Можанайтисъ . . . . . 1
кд	(24) Михалъ Семеновичъ . . . . . 1	мѳ	(49) Войтехъ Лешко и Счепанъ Павлюшайтисъ . . . . . 1
ке	(25) Лавринъ Выбraitисъ . . . . . 1	н	(50) Михалъ Кравютайтисъ . . . . . 1
кз	(26) Кгрикгутъ Яникайтисъ зъ Юзефомъ . . . . . 1	на	(51) Петръ а Андрей Балтикайте . . . . . 1
		нв	(52) Миколай Якубовичъ, войтъ . . . . . 1.

Островъ межи озера противъ мѣсту Плотельскому моркговъ два, прутовъ кн (28), дер-  
жать на платѣ мѣсчане Плотельскіе Лукашъ Жилинскій а Валентый Рудайтисъ.



Корчмы. Корчомъ медовыхъ того року ꙗко (85), въ томъ мѣстечку корчомъ пивныхъ двадцать пять, корчомъ горѣлочныхъ дванадцать. Моркговъ на платѣ чотыри.

## ВОЙТОВСТВО СТИРБАЙТСКОЕ

Станислава Бенюшайта войта.

### Село Илкги, альбо Кгригайте.

Волокъ кз (26).

	Волоки.		Волоки.
а (1) . . . . .	пуста 1	й (8) Сельвестръ Счепанайтисъ . . .	1
б (2) Мартинъ Мажутайтисъ ново- принялъ . . . . .	1	ѡ (9) Мартинъ Кгедутайтисъ . . .	1
г (3) Тотъ же Мартинъ зъ Ерони- момъ Счепонайтемъ . . . . .	1	і (10) . . . . .	пуста 1
а (4) Павелъ Петрикайтисъ . . . . .	1	аі (11) Вавро Муляръ . . . . .	1
ѳ (5) Войтехъ Жимитисъ . . . . .	1	бі (12) Сельвестръ Счепанайтисъ но- вопринялъ . . . . .	1
с (6) Тотъ же Войтехъ . . . . .	1	гі (13) Янушъ Резкгайтисъ . . . . .	1
з (7) Мартинъ Кгрикгалайтисъ а Юргель Щепанайтисъ . . . . .	1	аі (14) Шимуть Муралайтисъ . . . . .	1
		ѳі (15)—кз (26) . . . . .	пусты 12.

### Село Римайте.

Волокъ иі (18).

Тое село зовсимъ не вѣдати за якимъ правомъ держитъ панъ Веселовскій Валентый, кгдажъ увезанья въ тое село и въ шесть волокъ Жвирблайтевъ его милости пану Стабровскому не поступилъ и мнѣ Козицкому увезанья боронилъ.

### Село Стирбаите.

Волокъ н (50).

а (1) . . . . .	пуста 1	й (8) На войта вольна . . . . .	1
б (2) Каспоръ Дилбайтисъ . . . . .	1	ѡ (9) Войтехъ Станиславовичъ . . .	1
г (3) Петръ Вискинтайтисъ . . . . .	1	і (10) Тотъ же Войтехъ зъ сыномъ Томашемъ . . . . .	1
а (4) . . . . .	пуста 1	аі (11) Каспоръ Мартинайтисъ, лав- никъ . . . . .	1
ѳ (5) Щефанъ Скринделайтисъ зъ братомъ Кгрикшемъ . . . . .	1	бі (12) Кгригуть Бенюшайтисъ . . .	1
з (6) Павлюкъ а Кгригуть Задва- найте . . . . .	1	гі (13) Микшусъ Кетусъ зъ Мату- темъ братомъ . . . . .	1
з (7) На войта вольна . . . . .	1		



Волоки.		Волоки.	
ā (14)	Матюсъ Судмонтайтисъ . . . 1	ē (19)	Валентый Станиславайтисъ . . . 1/2
ē (15)	Матей Кгринчайтисъ . . . 1		а полъ волоки впускъ.
ī (16)	. . . . . пуста 1	ķ (20)	Янелисъ Станкайтисъ . . . 1
ī (17)	Павель Матеййтисъ . . . 1/2	ķā (21)	Станиславъ Шепутайтисъ а
	а полъ волоки впускъ.		Миколай Якайтисъ . . . 1
ī (18)	Павель Бенюшайтисъ . . . 2	ķv (22)—ķz (26)	. . . . . пусты 5.

*Другая полоть тогожъ села.*

ķz (27)	Щепанъ Скринделайтисъ но- вопринялъ . . . . . 1	ļē (35)	Петрутисъ Манкайтисъ, ново принялъ . . . . . 1
ķn (28)	Кгрингутисъ Балсайтисъ но- вопринялъ . . . . . 1	ļs (36)	Матей Кгриншайтисъ, ново принялъ . . . . . 1
ķē (29)	Матутисъ Лавринайтисъ . . . 1/2	ļz (37)	Войтехъ Станиславайтисъ, но- во принялъ . . . . . 1
	а полъ волоки впускъ.	ļn (38)	Тотъ же Войтехъ . . . . . 1
ā (30)	. . . . . пуста 1	ļē (39)	Михалъ Станиславайтисъ . . 1
āa (31)	Матей Вилчайтисъ а Матюсъ Судмонтайтисъ . . . . . 1	ļm (40)	Лавринъ Станиславайтисъ . . 1
āv (32)	Матей Кетайтисъ зъ сыномъ ново принялъ . . . . . 1	ļma (41)	Тотъ же Лавринъ . . . . . 1
āg (33)	Матей Криншайтисъ ново принялъ . . . . . 1	ļmv (42)	. . . . . пуста 1
ād (34)	Михалъ Станиславайтисъ но- во принялъ . . . . . 1/2	ļmg (43)	Валенчюсъ Бенюшайтисъ . . 1
	а полъ волоки впускъ.	ļmā (44)—ļmz (47)	. . . . . пусты 4
		ļmi (48)	Юргисъ Микшайтисъ, ново принялъ . . . . . 1
		ļmē—(49)—ī—(50)	. . . . . пусты 2.

При томъ селѣ есть земли обрубъ два: въ одномъ волокъ ī (10), въ другомъ волокъ сѣмь, бояръ его королевское милости волости Плотельское Кгуделевъ, которы се выламавали съ послушенства уряду Плотельского, але ижъ на то они жадного права, ни листу его королевское милости не показали, тогдажъ я ихъ подалъ въ послушенство его милости пану писару полному великого князства Литовского, яко державцы Плотельскому.

**ВОЙТОВСТВО РЕКЕЦКОЕ**

Кгрингала Станкайтя, войта.

**Село Жабитье.**

Волокъ сорокъ двѣ.

ā (1)	Андрей Рудайтисъ . . . . . 1	ā (4)	Юртюсъ Забитайтисъ . . . . . 1
ā (2)	Павель Рудайтисъ, ново при- нялъ . . . . . 1	ē (5)	Щепуть Кгрингалайтисъ, но- во принялъ . . . . . 1
ā (3)	Матюсъ Забитисъ . . . . . 1	ē (6)	Матей Керпайтисъ а Урбанъ



	Волоки.
Довквгвилайтисъ, ново при-	
няли . . . . .	1
з (7) Юртысь Забитайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1
н (8) Миколай Кгрйкгайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1/2
а полъ волоки впусѣ . . . . .	1/2
ѣ (9) Урбанъ Дибурисъ, ново при-	
нялъ . . . . .	1
і (10) Венцко Милайтисъ, Шимуть	
Милашайтисъ, Лавринъ Юр-	
кгайтисъ, нова . . . . .	1
аі (11) Петръ Милашайтисъ, а Ма-	
туть Дарквилайтисъ, нова . . . . .	1
бі (12) Станко Станкайтисъ, Кас-	
поръ Дибурайтисъ, ново при-	
няли . . . . .	1
г (13)—аі (14) . . . . .	пусты 2
ег (15) Шимутисъ Забитайтисъ . . . . .	1
сі (16) Каспоръ Керпайтисъ . . . . .	1
зг (17) . . . . .	пуста 1
ні (18) Вецко Милайтисъ, ново при-	
нялъ . . . . .	1
ѣі (19) Янъ Павилайтисъ, ново при-	
нялъ . . . . .	1
к (20) Петръ Юреггайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1
ка (21) Балгутисъ Мажутайтисъ . . . . .	1
кв (22) Тотъ же новопринялъ . . . . .	1
кг (23) Микутисъ Юреггайтисъ зъ	
братомъ ново приняли . . . . .	1
ка (24) . . . . .	пуста 1

### Село Кгайлайте.

	Волокъ
а (1) Шефанъ Мартинайтисъ . . . . .	1
б (2) Шимуть Милакгайтисъ а	
Якубъ Олехнайтисъ . . . . .	1
г (3) Олехно Монтвидайтисъ . . . . .	1
а (4) Явелисъ Кгружайтисъ . . . . .	1

	Волоки.
ке (25) Жикгмантусъ Удерайтисъ,	
ново принялъ . . . . .	1
кз (26) Тотъ же ново принялъ . . . . .	1
кз (27) . . . . .	пуста 1
ки (28) Станиславъ Томашайтисъ а	
Мажуть Ложайтисъ, нова . . . . .	1
ке (29) Янъ Жеймайтисъ, Андрей	
Рудейтисъ, ново приняли . . . . .	1
л (30) Якгутисъ Удерайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1/2
а полъ волоки впусѣ . . . . .	
ла (31) Тотъ же Якгутъ Удерайтисъ,	
а полъ волоки впусѣ . . . . .	1/2
лв (32) Павелъ Удерайтисъ . . . . .	1
лг (33) Щепуть Кгерснакгайтисъ а	
Павелъ Микутайтисъ . . . . .	1
ла (34) Каспоръ Керпайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1
ле (35) Микутисъ Юреггайтисъ . . . . .	1/2
а полъ волоки впусѣ . . . . .	
лз (36) Якгутисъ Юреггайтисъ зъ	
братомъ Шиманомъ . . . . .	1
лз (37) Станиславъ Томашайтисъ . . . . .	1
ли (38) Янъ Жеймайтисъ зъ братомъ	
Якутемъ . . . . .	1
ле (39) Лавринъ Юреггайтисъ зъ бра-	
томъ Мажкутемъ . . . . .	1
м (40) Олехно Монвидайтисъ, ново	
принялъ . . . . .	1
ма (41) Лукашъ Удерайтисъ а Якутъ	
Жеймайтисъ, ново приняли . . . . .	1
мв (42) Янукъ Забитисъ . . . . .	1

ли (38).

е (5) Каспоръ Юрянайтисъ . . . . .	1
з (6) Стантось Станкайтисъ, Ста-	
ниславъ Милкайтисъ . . . . .	1
з (7) Валютисъ Дарквилайтисъ . . . . .	1
н (8) Щасный Ложайтисъ . . . . .	1



		Волоки.			Волоки.
♦	(9) Игнатъ Жибурисъ зъ сыномъ	1	ка	(24) Миколай Петрайтисъ, а Ма-	
ї	(10) Станиславъ Мишкайтисъ а			тутисъ Ювикгайтисъ . . . .	1
	Миколай Кулелисъ . . . .	1	ке	(25) Кгритюсъ Милайтисъ, Ан-	
аі	(11) Щепуть Ложисъ . . . .	1		дрей Дыбурайтисъ . . . .	1
бі	(12) Павелъ Шиманайтисъ . . .	1	кс	(26) Урбанъ Дыбурисъ . . . .	1
гі	(13) Стасюсъ Милайтисъ . . . .	1	кз	(27) Матей Станкайтисъ . . . .	1
аі	(14) Андрей Жибурайтисъ . . . .	1	ни	(28) Мартинъ Даркшайтисъ . . .	1
еі	(15) Мартинъ Дыбурисъ . . . .	1	ке	(29) Лукашъ Дибурисъ . . . .	1
бі	(16) Кгрикругтисъ Станкайтисъ,		л	(30) Томашъ Милошайтисъ а	
	войтъ, на войтовство вольна	1		Януть Цыгганайтисъ . . . .	1
зі	(17) Петръ Кгайлайтисъ . . . .	1	ла	(31) Матюсъ Шатейкайтисъ а	
ні	(18) Янъ Щепайтисъ . . . .	1		Венцко Милайтисъ . . . .	1
ѳ	(19) Балтюсъ Дибурайтисъ зъ		лв	(32) Балтюсъ Лукожемисъ . . . .	1
	Олехномъ . . . .	1	лг	(33) Стантюсъ Станкайтисъ а	
к	(20) Матюсъ Шатейкисъ . . . .	1		Янелыхъ Кгричайтисъ . . . .	1
ка	(21) Якутисъ Олехнайтисъ . . . .	1	ла	(34) Станиславъ Милайтисъ . . .	1
кв	(22) Венцко Милайтисъ а Бал-		ле	(35) Шимко Дибурисъ . . . .	1
	тутисъ Дибурайтисъ . . . .	1	лс	(36) Павелъ Будрайтисъ ново	
кг	(23) Павелъ Игнатайтисъ а Ма-			принялъ . . . .	1
	тутисъ Дарквилайтисъ . . . .	1	лз	(37) Тотъ же зъ братомъ . . . .	1
			ли	(38) Кгрикгутъ Станкайтисъ . . .	1

Застѣнокъ у выгонъ того села розмѣронъ на штукъ ли (38), у каждой штукѣ по мореговъ ї (3), протовъ кс (26), держать тыежъ подданные тогожъ села Кгайлайцкого на платѣ.

### Село Скавдайте.

Волокъ ні (18).

а	(1) Криггалюсъ Бенюшайтисъ . .	1	ї	(10) Петръ Мицкайтисъ а Янъ	
к	(2) Станиславъ Бенюшайтисъ зъ			Чючелайтисъ, ново принялъ .	1
	братомъ Матеемъ . . . .	1	аі	(11) Петръ Шиманайтисъ, ново	
ї	(3) Щепуть Будрайтисъ, ново			принялъ . . . .	$\frac{1}{2}$
	принялъ . . . .	1		а треть впустѣ . . . .	$\frac{1}{2}$
а	(4)—е (5) . . . . . пусты	2	бі	(12)—зі (17) . . . . . пусты	6
б	(6) Петрасъ Кгайлайтисъ, ново		ні	(18) Петръ Счепанайтисъ, ново	
	принялъ . . . .	$\frac{1}{2}$		принялъ . . . .	$\frac{1}{2}$
	а полъ волоки впустѣ . . . .	$\frac{1}{2}$		а полъ волоки впустѣ . . . .	$\frac{1}{2}$
з	(7)—ѳ (9) . . . . . пусты	3			



# ВОЙТОВСТВО ИМБОРСКОЕ

Счепута Микутайтя, войта.

## Село Имборы.

Волокъ лѣв (32).

Волоки.

а	(1) Балтрмей Касперайтисъ . . .	1
б	(2) Кгрйгуть Юркгайтисъ . . .	1
г	(3) Матюсъ Дирштайтисъ . . .	1
а	(4) Балтюсъ Виткайтисъ . . .	1
е	(5) Томашъ Лойвайтисъ . . .	1
з	(6) Щепуть Микутайтисъ, войтъ, на войтовство вольна . . .	1
з	(7) Тотъ же Щепуть Микутай- тисъ, на войтовсто вольна . . .	1
и	(8) . . . . . пуста	1
ѳ	(9) Якубъ а Щепуть Микшаите . . .	1
г	(10) Велайтисъ Якубъ . . .	1
аі	(11) Павлюкъ Прейчуръ . . .	1
бі	(12) Балтрмей Касперайтисъ, но- во принялъ . . .	1
гі	(13) Войтко Мицкайтисъ зъ Юрь- яномъ Мицкайтемъ . . .	1
аі	(14) Кгрйгутьисъ Юнайтисъ, Ан- друтисъ Станчелайтисъ . . .	1
еі	(15) Петюлисъ Касперайтисъ . . .	1
зі	(16) Томашъ Ловайтисъ, новоприн. . .	1
зі	(17) Щепуть Микутайтисъ, ново принялъ . . .	1

Волоки.

иі	(18) Миколай Юнайтисъ, ново принялъ . . .	1
ѳі	(19) Кгрйгуть Юнайтисъ а Ур- банъ Станчелайтисъ, нова . . .	1
к	(20) Балтюсъ Виткайтисъ, ново принялъ . . .	1
ка	(21) Кгрйггель Лукашайтисъ . . .	1
кв	(22) Кгрйггалюсъ Юнайтисъ зъ Урбаномъ Станкайтемъ . . .	1
кг	(23) Кгритюсъ Юркгайтисъ, ново принялъ . . .	1
ка	(24) Янелисъ Касперайтисъ . . .	1
ке	(25) Янелисъ Дирштайтисъ . . .	1
кс	(26) Лавринъ Миколайтисъ, коваль, Андрутисъ Юнайтисъ, нова . . .	1
кз	(27) Янъ Вучайтисъ, валька . . .	1
ки	(28) Кгритюсъ Томашайтисъ . . .	1
кѳ	(29) Лавринъ Михалайтисъ, Кгри- тюсъ Юнайтисъ . . .	1
л	(30) Урбанъ Станчелайтисъ а Стасъ Миколаяйтисъ . . .	1
ла	(31) Кгедвиласъ Микшасъ а Ще- путь Томашайтисъ . . .	1

Въ границы того села Имборского въ пети мѣстцахъ есть розмѣроно земли и тымъ же подданнымъ на платѣ роздано:

Въ первомъ мѣстцу есть штукъ зі (16); въ другомъ мѣстцу есть штукъ зі (16); въ третьемъ мѣстцу моркговъ ли (38); въ четвертомъ мѣстцу штукъ ки (28); въ пятомъ мѣстцу штукъ иі (18); въ шестомъ мѣстцу сѣножати оставлены на дворную потребу.

## Село Борзди.

Волокъ аі (14).

а	(1) Урбанъ Шимкайтисъ, ново принялъ . . .	1
б	(2) Тотъ же Урбанъ . . .	1

г	(3) Миколай Шимкайтисъ . . .	1
а	(4) Петръ Дарьгайтисъ . . .	1
е	(5) Микутисъ Лукашайтисъ . . .	1



	Волоки.		Волоки.
ѣ (6) Петръ Брузайтись, ново		аі (11) Бружасъ Даркгужайтись .	1
принялъ . . . . .	1	бі (12) Янушасъ Дырмекайтись, ново	
ѣ (7) Петрасъ Деркгайтись, ново		принялъ . . . . .	1
принялъ . . . . .	1	гі (13) Андруть Петрайтись а Юр-	
н (8) Щепуть Ромейкайтись, ново		кгутъ Визайтись, ново при-	
принялъ . . . . .	1	няли . . . . .	1
ѣ (9) Тотъ же Щепуть . . . . .	1	аі (14) Томашъ Моцнейкайтись, ново	
і (10) Щепуть Бружайтись . . . . .	1	принялъ . . . . .	1
Въ границы села того есть лѣсу волокъ		ла (31), морковъ бі (12) пустыхъ.	

### Село Клавзгалы.

Волокъ к (20).

а (1)—б (2) . . . . .	пусты 2	Валентый Кгрикгалайтись,	
г (3) Андреюсъ Левчайтись, ново		нова . . . . .	1
принялъ . . . . .	1	гі (13) Павелъ Юрггайтись . . . . .	1
а (4) Кгрикгальюсъ Михнайтись .	1	аі (14) Шимко Милайтись а Ва-	
е (5) Янъ Повилойтись, лавникъ .	1	лють Ямдайтись, нова . . . . .	1
ѣ (6) Крыпайтись . . . . .	1	еі (15) Матей Звинклайтись . . . . .	1
ѣ (7) Янъ Звинклайтись . . . . .	1	зі (16) Андреюсъ Левчайтись . . . . .	1
н (8) Миколай Можутайтись . . . . .	1	зі (17) Балтроей Жвирблайтись а	
ѣ (9) Мартинъ Мовшайтись . . . . .	1	Петрикъ Нармунтись, ново .	1
і (10) Балтюсъ Пиктужайтись, а		ні (18) Янъ а Михалъ Павилайте,	
Кгрикгасъ Миколайтись . . . . .	1	нова . . . . .	1
аі (11) Юрггисъ Бумбулайтись . . . . .	1/2	ѣі (19) Янъ Повилайтись . . . . .	1
а полъ волоки впускъ.		к (20) Кгрикгальюсъ Миколайтись .	1.
бі (12) Лукашъ Шиманайтись, а			

Въ границы того села земли на особливомъ платѣ есть штукъ мѣ (43), которыхъ пустыхъ ѣ (7). Въ границы тогожъ села есть лѣсу волокъ кв (22), морковъ аі (11).

### Село Настраны.

Волокъ лв (32).

а (1) Матей Шатейкайтись а Бал-		е (5) Матеюсъ Еглинайтись . . . . .	1
трукъ Петрашайтись . . . . .	1	ѣ (6) Войтехъ Андрушкайтись а	
в (2) Михалъ Юрггайтись а Ми-		Янъ Шеткайтись . . . . .	1
куть Бурдайтись . . . . .	1	ѣ (7) Янъ Станшайтись зъ братомъ	
г (3) Павелъ а Щепуть Милайте	1	Кгрикгалемъ . . . . .	1
а (4) Матеюсъ Вотакайтись . . . . .	1	н (8) Кгрикгаль Нарвилайтись . . . . .	1



Волоки.		Волоки.	
Ѣ	(9) Матей Станкайтись . . . 1	Ѣ	(20) Микуть Савзкяйлайтись, съ
Г	(10) Павелъ Петрайтись зъ Ма-		Томашомъ . Михайлайтемъ,
	теемъ Екглинайтемъ . . . 1		нова . . . . . 1
А	(11) Балтроей Припайтись зъ	Ѣа	(21) Мартинъ Лавринайтись а
	Стасемъ Данушайтемъ . . . 1		Лавринъ Кгрикгайтись . . . 1
В	(12) Микуть Савзкгайлайтись а	Ѣв	(22) Миколой Ваврайтись зъ
	Матей Шеткайтись . . . . 1		Яномъ Можайтемъ . . . . 1
Г	(13) Матей Екглинайтись а Петръ	Ѣг	(23) Балтроей Нарвилайтись . 1
	Кгаврайтись, ново принялъ . 1	Ѣа	(24) Матеюсъ Будрайтись зъ
А	(14) Урбанъ Миткайтись, ново		Яномъ Станшайтемъ . . . . 1
	принялъ . . . . . 1	Ѣе	(25) Балтъ Якутайтись, ново при-
Е	(15) Кгрикгаль Нарвилайтись, но-		нялъ . . . . . 1
	во принялъ . . . . . 1	Ѣс	(26) Микутись Будрайтись . . . 1
З	(16) Петрашъ Двились, ново при-	Ѣз	(27) Вавро Романайтись . . . . 1
	нялъ . . . . . 1	Ѣи	(28) Микуть а Матей Будрайте . 1
З	(17) Балтюсъ Якутайтись зъ Кгри-	ѢѢ	(29) Симонъ Милайтись, ново
	кгутемъ . . . . . 1		принялъ . . . . . 1
И	(18) Кгрикгаль Нарвилайтись, ново	Л	(30) Павлюкъ Микутайтись . . . 1
	принялъ . . . . . 1	Ла	(31) Урбанъ Маткайтись зъ Во-
Ѣ	(19) Вавро Романайтись . . . . 2/3		лодкою . . . . . 1
		Лв	(32) Петрашъ Двились . . . . 1.

Въ границы села того есть на особливой платѣ штукъ лв (32), на другомъ мѣстцу есть штукъ з (16), которыхъ на платѣ принятыхъ осмь; въ границы тогожъ села лѣсу волокъ Ѣе (25), моркговъ з (17), пруть Г (10).

## Село Колупяны.

Волокъ Ѣ (20).		Волокъ Ѣ (20).	
А	(1) Петръ Микутайтись . . . . 1	И	(8) Кгрикгель Вискинтайтись а
В	(2) Войтехъ Нарвилайтись, лав-		Валютъ Ванделятъ, нова . . . 1
	никъ, нова . . . . . 1	Ѣ	(9) Петрасъ Бурдайтись . . . . 1
Г	(3) Нарвилъ Мацайтись . . . . 1	Г	(10) Микашасъ Вежайтись . . . . 1
А	(4) Урбанъ Милшайтись, ново	А	(11) Якубъ Вежайтись . . . . . 1
	принялъ . . . . . 1	В	(12) Щепуть Томашайтись . . . . 1
Е	(5) Миколой Симонайтись, ново	Г	(13) Януть Томашайтись . . . . . 1
	принялъ . . . . . 1	А	(14) Кгрикгалюсъ Вискинтайтись,
З	(6) Юркгисъ Кинтримайтись, но-		Стасъ Бенюшайтись . . . . . 1
	во принялъ . . . . . 1	Е	(15) Павелъ Кгешайтись . . . . . 1
З	(7) Тотъ же Юркгисъ Кинтри-	З	(16) Валенчюсъ Кинтримайтись,
	майтись . . . . . 1		ново принялъ . . . . . 1



Волоки.		Волоки.	
ѣі (17)	Кгрикгаль Вискинтайтисъ а	ѣі (19)	Стась Венюшайтисъ, Алек-
	Павель Печайтисъ . . . . . 1		шый Повилайтисъ, нова . . . 1
нї (18)	Януть Томашайтисъ, нова . . 1	к (20)	Микель Юрегайтисъ, нова . . 1.

Въ границы села того земли на особливомъ платѣ есть штукъ ѣі (15), которыхъ пустыхъ г (3), на другомъ мѣстцѣ надъ рѣкою Солонтою морговъ а (4); въ границы тогожъ села есть лѣсу волокъ кѣ (29), морговъ г (3), протовъ н (8); тамъ же сѣножати морговъ аі (11).

### Село Войнютаите.

Волокъ ѣ (9).			
а (1)	Мацко Кгермонайтисъ . . . 1	ѣ (6)	Каспоръ Балтроеяйтисъ . . 1
б (2)	Кгрицусъ Павлайтисъ . . . 1	з (7)	Петрашъ Лукшайтисъ . . . 1
г (3)	Тотъ же Кгрицусъ, нова . . . 1	н (8)	Щепуть Рудайтисъ зъ Ерма-
а (4)	Кгрикгайлусъ Ямлайтисъ . . 1		номъ . . . . . 1
ѣ (5)	Тотъ же зъ Микелемъ Дов-	ѣ (9)	Янкусъ Балтроеяйтисъ, ка-
	винтайтемъ, нова . . . . . 1		лѣка . . . . . 1.

Въ томъ войтовствѣ обрубъ лѣсній врочищомъ Декгиля, въ которомъ волокъ ѣг (63), мор. і (10) лѣсу; другій обрубъ тамъ же врочищомъ Декгиля, въ томъ обрубѣ лѣсу волокъ бг (73), мор. н (2), протовъ ка (24).

## ВОЙТОВСТВО БОБРУНКГЯНСКОЕ, або КЕПУРАНСКОЕ

Станислава Григорьевича, войта.

### Село Жвирблайте.

Въ немъ волокъ к (20), съ которыхъ волокъ з (6) панъ Веселовскій не вѣдати за якимъ правомъ держать.

а (1)	Матей Янкайтисъ . . . . . 1	н (8)	Павель Янкайтисъ . . . . . 1
б (2)	Кгривгуть Вежелисъ, нова . . 1	ѣ (9)	Тотъ же зъ Балтроеемъ Каж-
г (3)	Матей Явникайтисъ а Па-		делаитемъ, нова . . . . . 1
	вель Лукашайтисъ . . . . . 1	і (10)	Кгрикгаль Бартошайтисъ . . 1
а (4)	Лукшусъ Деркштайтисъ . . . 1	аі (11)	Янушасъ Кгрикгалайтисъ . . 1
ѣ (5)	Кгрикгалюсъ Биренисъ . . . 1	нї (12)	Кгрикгалюсъ Бартошайтисъ . 1
з (6)	Яникъ Деркштайтисъ . . . . 1	гї (13)—аі (14)	. . . . . пусты 2.
з (7)	Станиславъ Деркштайтисъ,		
	або Пацайтисъ, лавникъ . . . 1		

При томъ селѣ застѣнокъ штукъ к (20), въ каждой штуцѣ по морговъ б (2), протовъ ѣі (15), зъ нихъ пустихъ а (4), а на платѣ зі (16).



# Село Бобрункяны.

Волокъ лѣв (42).

	Волоки.		Волоки.
а (1)—б (2) . . . . .	пусты 2	ка (24) Валентый Левчайтись . . . . .	1/3
г (3) Кгрідкусь . . . . .	1/2	а двѣ трети впускѣ.	
а (4) Марко Срутайтись . . . . .	1/2	ке (25) Счепуть Левчайтись . . . . .	2/3
а (5) Михалъ Кгричайтись . . . . .	1	а треть впускѣ.	
з (6)—ѣ (9) . . . . .	пусты 4	кз (26) Петрашъ Юркайтись . . . . .	1/3
і (10) Каспоръ Юркайтись . . . . .	2/3	а двѣ трети впускѣ.	
аі (11) Миколай Куплайтись . . . . .	1	кз (27) . . . . .	пуста 1
бі (12) Кгрікгель Скринделайтись . . . . .	1	ки (28) Кгрікгутъ Завитись . . . . .	1/3
гі (13) Амбросъ Кертутайтись, ново		а двѣ трети впускѣ.	
принялъ . . . . .	1	кѣ (29) Шатко Богданайтись . . . . .	1/2
аі (14) Филипъ Юркайтись . . . . .	1	а полъ волоки впускѣ.	
еі (15) Филипъ, ново принялъ . . . . .	1	л (30) Томашъ Станайтись . . . . .	1
зі (16)—ѣі (19) . . . . .	пусты 4	ла (31) Андрей Станайтись . . . . .	1/2
к (20) Матей Тодвितъ, ново при-		а полъ волоки впускѣ.	
нялъ . . . . .	1	лв (32) Станиславъ Петрашайтись зъ	
ка (21) Тотъ же Тодвитъ . . . . .	2/3	Августыномъ . . . . .	1/2
а (22) . . . . .	пуста 1	а полъ волоки впускѣ.	
ки (23) Стась Левчайтись . . . . .	1/3	лг (33) . . . . .	пуста 1
а двѣ трети впускѣ.		ла (34) Станиславъ Михалайтись . . . . .	1
		ле (35)—лѣ (39) . . . . .	пусты 5
		л (40) Станиславъ Левчайтись, ново	
		принялъ . . . . .	1
		ма (41)—лѣв (42) . . . . .	пусты 2.

# Село Урники.

Волокъ г (10).

а (1)—ѣ (5) . . . . .	пусты 5	а двѣ трети впускѣ.	
з (6) Якубъ Паковскій . . . . .	1	ѣ (9) Станиславъ Можонайтись . . . . .	1/2
з (7) Тотъ же Якубъ . . . . .	1	а полъ волоки впускѣ.	
и (8) Юргутъ Юцайтись . . . . .	1/3	г (10) Матутись Юрчайтись . . . . .	1.

Въ застѣнку того села земли въ клинѣ при третьей стѣнѣ волока одна, а моркѣ а (1), протовъ г (10) впускѣ.



### Село Резкги.

Волокъ ѳ (9).

	Волоки.		Волоки.
а (1)—ā (4) . . . . .	пусты 4	ѣ (7) Кгрикгутись Юрегайтись .	1
ē (5) Беникъ Юнайтись, ново прин.	1	й (8) Счепуть Шпакгайтись . .	1
ѕ (6) Юрьянъ Янкайтись . . . . .	1	ѳ (9) . . . . .	пуста 1.

### Село Альки, або Плани.

Волокъ кs (26).

ā (1) Валентый а Стасъ Балчайте ново приняли . . . . .	1	ѳ (9) Павелъ Матеййтись . . . . .	1/2
б (2) Тотъ же Валентый съ Пав- ломъ Якайтёмъ, ново при- няли . . . . .	1	а двѣ трети впускъ.	
г (3) Юрегись Бимбайтись, Ма- тей Мойшелайтись, Миколай Юрегайтись нова . . . . .	1	і (10) Валентинъ а Стасъ Балчайте	1
ā (4) Янъ а Матей Мойшелайте, ново приняли . . . . .	1	ā (11) Юрегись Бимбайтись а Ур- банъ Страпайтись . . . . .	1
ē (5) Матеюсъ Янайтись . . . . .	1	б (12) Павелъ Юрегайтись . . . . .	1
ѕ (6) Кгрикгутъ Станелайтись .	1	г (13) Янъ а Матей Мейжелайте .	1
ѣ (7) Лукашъ Матеййтись . . . . .	1/2	ā (14) Миколай Юрегайтись . . . . .	1
а полъ волоки впускъ.		ē (15) Войтехъ Морегиль . . . . .	1/2
й (8) Валентый Балчайтись . . . . .	1/3	а двѣ трети впускъ.	
а двѣ трети впускъ.		ѕ (16) Кгрикгутъ Станелайтись, Матей Янайтись . . . нова	1
		ѣ (17)—кs (25) . . . . .	пусты 9
		кs (26) Валентый а Стасъ Балчайте, ново приняли . . . . .	1.

Застѣнокъ надъ озеромъ, который держитъ Кгрикгутъ Станкайтись на платѣ, на другомъ мѣстцу водле выгону моркговъ к (20), держатъ Юрегись Бимбайтись а Балчъ Контрымайтись на платѣ; на третьемъ мѣстцу въ затоцѣ озерной моркговъ кs (25), держитъ Юрегись Скринделайтись на платѣ. Застѣнокъ при первой стѣнѣ въ клинѣ, котораго есть волокъ ā (4)/к (20)/ē (15); того застѣнку двѣ волоки держатъ и тамъ же домами селятъ Нарвилъ Виткайтись а Щепуть Скирутайтись на платѣ, а двѣ волоки, моркговъ к (20), протовъ ē (15) пустуютъ.

### Село Кепураны.

Волокъ йs (56). Тое село на двѣ части есть розмѣроно. Въ первой части:

г (1)—ē (15) . . . . .	пусты 15	а полъ волоки впускъ.	
ѕ (16) Станиславъ Вилкинтайтись ново принялъ . . . . .	1/2	ѣ (17) Юрегель Вискинтайтись зъ братьею . . . . .	1



	Волоки.		Волоки.
нї (18) Юргисъ Вискиятайтисъ ново принялъ . . . . .	1/2	н҃г (23) Станиславъ Григорьевичъ, войтъ, на войтовство вольна	1
а полъ волоки пустѣ.		н҃д (24)—н҃е (25) . . . . .	пусты 2
н҃ї (19) Андрутисъ Якубайтисъ ново принялъ . . . . .	1	н҃з (26) Шымонъ Балтроеяйтисъ а Юргутъ Счепутайтисъ . . .	2/3
н҃ (20) Амбросъ Литвинъ, калѣка, а двѣ трети впустѣ.	1/3	а треть впустѣ.	
н҃а (21) Юрьянъ Шимкайтисъ зъ братомъ К҃грикгутемъ . . . . .	1/3	н҃з (27) . . . . .	пуста 1
а двѣ трети впустѣ		н҃и (28) Юргисъ Щепутайтисъ а Балтрутъ К҃грикгайтисъ ново	1/2
н҃в (22) Юргель Юшкайтисъ, Юрьянъ Шимкайтисъ зъ К҃грикгутемъ . . . . .	1	а полъ волоки впустѣ.	
		н҃ѣ (29) Юргель Шакайтисъ . . .	1
		л (30) Шимко Андреяйтисъ ново.	1/2
		а полъ волоки впустѣ.	

*Другая часть того села, волокъ н҃з (26).*

а (1) Явутисъ Юрггайтисъ . . . . .	1/2	а полъ волоки впустѣ.		кгутъ Юхнайтисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
в (2) Балтроей Виткайтисъ . . . . .	1			н҃ї (15) Петръ Рачайтисъ а Урбанъ Бернатайтисъ . . . . .	1		
г (3) Станиславъ Григорьевичъ, войтъ, на войтовство вольна	1			н҃ї (16) Микшисъ Юргенайтисъ а Янъ Балтроеяйтисъ . . . . .	1		
а (4) . . . . .	пуста 1			н҃ї (17) Войтко Боровикайтисъ . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (5) Юргелисъ Юшкайтисъ, ново принялъ . . . . .	1			н҃ї (18) Валюнчюсъ Щепутайтисъ . .	1		
н҃ (6) Андрутисъ Якубайтисъ, лавникъ . . . . .	1			н҃ї (19) К҃грикгалъ а Миколай Янайте	1		
н҃ (7) Щепанъ а Андрей Якубайте ново приняли . . . . .	1			н҃ (20) Юргисъ Кальвисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (8) Павелъ Бискупшкисъ а Миколай Счепутайтисъ . . . . .	1/2	а полъ волоки впустѣ.		н҃а (21) К҃грикгалъ Янайтисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (9) Якубъ Станкайтисъ . . . . .	1/2	а полъ волоки впустѣ.		н҃в (22) Витко Боровикайтисъ . . . .	1		
н҃ (10) Каспоръ Якшайтисъ . . . . .	2/3	а треть впустѣ.		н҃г (23) Миколай Янайтисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (11) К҃грикгалюсъ Навилайтисъ . .	1			н҃а (24) Юргисъ Кальвисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (12) . . . . .	пуста 1			н҃е (25) Юргисъ Петрикайтисъ . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (13) Яникъ Мивутайтисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.		н҃з (26) Тотъ же Юргисъ Петрикайтисъ . . . . .	1/3	а двѣ трети впустѣ.	
н҃ (14) Юргисъ Колвисъ а К҃гри-							



Въ границы того села на первомъ мѣстцѣ есть штукъ  $\bar{m}$  (40), которыхъ пустыхъ  $\bar{z}$  (7), а на платѣ  $\bar{lg}$  (33), на другомъ мѣстцѣ штукъ  $\bar{i}$  (10), на третьемъ мѣстцѣ мор.  $\bar{ka}$  (24), протовъ  $\bar{si}$  (16), на четвертомъ мѣстцѣ при стѣнѣ третьей волокъ  $\bar{i}$  (3), мор.  $\bar{ka}$  (24), протовъ дванадцать, на пятомъ мѣстцѣ мореговъ  $\bar{n}$  (8), прут.  $\bar{b}$  (2).

Повинность тыхъ селъ вышей менованныхъ, окромъ волокъ вольныхъ, новыхъ и мѣстныхъ. Яко войтове, и подданные тое волости Плотельское передо мною постановенье небожика его милости пана Яна Лешневского, старосты Городельского, показывали, же такъ за держанья его милости въ каждый рокъ плачивали, то есть: съ каждое волоки осѣлое зъ стародавное цыншу по три копы грошей литовскихъ, зъ волоки новое, а неосѣлое, пустое, по копѣ грошей, або яко можетъ быть постановено, збожья, стацій зъ волоки стародавное осѣлое жита по кетвиртайни, а по другой кетвиртайни овса мѣры торговое Плотельское, а съ троухъ волокъ пшеницы кетвиртайня, ечменю кетвиртайня, за сторожу, которую окупуютъ, и жбы на сторожу до двора не ходили, по грошей осмнадцать, дровъ до двора по возовъ десети, дровъ будетъ ли того потреба зънову будовати и старое будованье оправовати и городити; сѣножати дворные надъ рѣкою Солонтою войтовство Ренецкое, а другое Имборское покосити и до двора звести повинни. И пыталомъ тыхъ подданныхъ Плотельскихъ, естли бы мѣли якое постановенье ревизорское, альбо чье иншое, тогды они надъ то постановенье пана Лешневского жадного иншого у себе мѣти не казали. И на то я впродъ мененый Езофъ Козицкій для вѣдомости до скарбу его королевское милости великого князства Литовского даломъ сесь инвентаръ подъ печатью моею и съ подписомъ власное руки моее письмомъ польскимъ. У того инвентару печать одна притиснена, а подпись руки письмомъ польскимъ тыми словы: Jozef Janowicz Kozicki reka swa. Которыйжъ тотъ инвентаръ звышмененый есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

1585 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

33. Инвентаръ имѣнія Раклишекъ, въ Лидскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Ивану Глѣбовичу.

*Regestr pomiaru włóczney u thesz posthanowenia płathow y ynszych powinności wszeliakych na poddanych imienia Rakliskiego, w powiecie Lidzkim leżącego, iasnie wielmożnego pana, iego mci pana Jana Hliebowicza, na Dubrownie pana Trockiego, podskarbiego ziemskiego w. x. Litewskiego, starosty Upithskiego etc., w roku teras jdącym 1585 dniow miesiąca Maia zaczętey, a skonczoney ynszych dniew y miesięczy w thym ze roku 85, przes mie Sthaniskawa Jarmużewskiego, służebnika iego mci, przy mierniku Chwie-*



dorze Rzepiechowskyem, z rozkazania y poruczenia iego mci uczyniony y spisany; według którego pomiary y postanowienia od święta świętego Marcina, niedawno mynęłego, na rok pszyszły 1586 poczęły pełnycz poddany wszythkie powinności y robothy.

### *Wymierzanie paszniey dworney.*

*Paszny* dworney we wszythkich trzech poliach w iednym ograniczeniu, oba poł rzeki *Solczy* y niecho zajmując szcianę s kraynego polia rzeki *Solczyssza*, grunthu sredniego na pachanie godnego wymierzono po włok 4, włok 12. A osobliwie w thymże ograniczeniu naydzie sie sianożęczy, liasow, chrostow y borowyzny włok 11/13/0.

Summa wszythkich gruntow w thym ograniczeniu czyny włok 23/13/0.

*Granica tey paszny.* Poczyna sie naprzeciwko stawku, na then czas pana Tomasza Radominy y małżonky iego paniey Połoniey Zarzeckiey, od rzeki *Solczy* ze wschodu słońca asz w granicę y szcianę siola *Kowaliow* strzelczow k. i. m. na południe. A w tey granicze, albo szciany strzeleckiey, dzieląc iedną szcianą trzecie polie *Salskie* siola *Romotowiczow* do szciany boczney siola *Stawidanczow* na zachod słońca. A od szciany, albo granicze główney *Stawidanskiej* miiając dom *Jerzego Borowskiego*, a zajmując wszystek dom *Stanisława Pilewicza*, ziemienina krol. iego mci powiatu *Lidzkiego*, na północy przez rzekę *Solczą* do kopca narożnego, który iest przeciwko domow ziemian wyżej pomienionych *Borowskiego* y *Pilewycza* y thes nieco *Łuszczyka*. A s tego kopca narożnego, dzieląc y granicząc iedną szcianą dwoie polie skrayne y srednie, w rzekę *Solczą*, a trzecie rzeką *Solczą* asz do tego mieszcza y narożnyka do wschodu słońca, zamykając ych y zawierzając kwadrath, skąd sie wzięło.

### *Proba dłużyny y szyrzyny teyże paszniey.*

Dłużyna pierwszego polia od szciany siola *Strzelieckiego Kowaliow* y od osocznikow *Rudnicznych*, siola krol. iego mci *Roszeziunczow*, sznurow 39, a w poprzek sznurow 24. W thym pierwszym poliu grunthu pospolitego czyny włok 10/10, tho iest: oromego grunthu włok 4/0, a sianożęczy z schrostamy y gaymy włok 6/12. Dłużyna sredniego polia sznurow 46, a wpoprzek sznurow 14/5. W thym srednim poliu grunthu pospolitego czyny włok 7/12/10, to iesth: oromego włok 4/0, a sianożęczy z schrostamy, gaymy y borowyznamy włok 3, morgow 12/10. Dłużyna skraynego trzeciego polia ku siolu kr. i. mci *Wilkonskiemu* sznurow 46, a wpoprzek sznurow 11/0. W thym trzecim poliu skraynym grunthu pospolitego czyny włok 5/18/20, to iest: oromego grunthu włok 4/0, a sianożęczy z schrostamy y liasy włoka 1/18/20.

Summa tego wszythkiego gruntu pasziennego, wyzey mianowycie pomienionego y w granicach opisanego, czyny włok 23/13/0; s którego gruntu w srednim poliu tey to paszniey nad rzeką *Solczą* wymierzono pliac na dwor y folwark, na który y z ogrodamy rachuiąc y kładąc zaięło sie gruntu morgow 7/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Wszakoz na to mieszcze miedzy szciana polia skraynego pasziennego z iedną stronę od wschodu słońca, a z drugiey strony



między szcianą boczną sioła Wilkanskiego s południa, s trzecią stronę między szcianą także boczną *Popiską* od zachodu słońca, a s czwartą stronę za rzeką Solczą między szcianą główną sioła *Kalietowiczow* w iednym ograniczeniu na północy wymorgowano y gruntu pospolitego z zaroslią, zajmując y siedliscza Borowskiego y Luszczkowe, włok 2 y sianożęczy oba poł rzeki Solczy morgow 14/0, a to y s temi sianożęczmi rachując, ktorych sie na dwuch miejscach w thym przyczynku pasziennym od Marczyzna Bienkiewycza, boiarzina krol. iego mci powiathu Lidzkiego zajęto, morgow 2/28/9.

Summa wszystkiego gruntu w thym dwoygu ograniczeniu, wyiawszy to, co sie wzięło na plac dworny, czynij włok 25/29/16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Miedzi ktoremi wszystkiemy gruntami pasziennymi y ynszemi, jako szcianami są obłożone y zagraniczone, na różnych miejscach nayduie sie sianożęczy samych, to iesth:

*Na 1 miejscu* oba poł rzeki Solczyssza, począwszy od sziany boczney sioła Rosciuncow osocznikow krol. iego mci Rudnickich y od drugiey sziany także boczney sioła Kowaliow strzeleckiego iednim końcem, a drugim końcem aż do rzeki Solczy do uroczyszczu *Sontoki*, wymorgowano sianorzęczy włok 1/2/15. *Na 2 miejscu* nad Solczą rzeką, poczynając od uroczyszczu *Satok*, aż pod domamy starey sadziby *Kalitowyczow* ku gaczy starey ych że sioła, wymorgowano sianorzęczy morgow 3/0. *Na 3 miejscu*, zacząwszy od gumien starych *Kalitowskich*, oba poł teyże rzeki Solczy, wymorgowano sianożęczy morgow 6/0. *Na 4 miejscu*, tamże za domamy thychże *Kalitowyczow* oba poł rzeki Solczy, do mostu, ktorey mosth iest na rzece Solczy pod *Nahumkowszczyzną*, gdzie teras dwor *Raklisky*, wymorgowano sianożęczy morgow 13/0. *Na 5 miejscu* od sadziby *Nahumkowskiej* obapoł rzeki Solczy pierwszym końcem, a drugim końcem aż do sziany boczney sioła *Popiskiego*, sianożęczy dobrej wymorgowano włoka 1/23/10. *Na 6 miejscu*, od jelnika poczynając *Luszczikowskiego* pierwszym końcem, a drugim końcem aż pod gay olszowy *Rakliski* sianożęczy poczęszy z zaroslią wymorgowano włok 1/12/10. *Na 7 miejscu*, poczynając iednym końcem od sziany główney *Wilkanskiej* po tamthey stronie gaju olszowego ku rezom *Salskim*, a kończąc ych drugim końcem po wrota starego dworca *Rakliskiego* y po sadzawkę, sianożęczy y zaroslij wymorgowano włok 1/11/0. *Na 8 miejscu*, począwszy od grobelki około ogroda przesz oliesznik, a kończąc do szian bocznych sioła *Rosciuncow* osocznickiego y *Kowalow* sioła strzelieckiego, to iest do tego miejsca, zkad sie the sianożęczy, ktore są własny dworney, poczęli morgowacz, wymorgowano sianożęczy wszystkich włoka 1/16/15.

Summa tych wszystkich sianożęczy, ktore są w pasny dworney *Rakliskiej*, czyni włok 7/26/20.

*Zabranie gruntu y sianożęczy osocznika* k. i. m. sioła *Rosciuncow* *Stasia Pilewycza* w pasnią skrajnego polia przy scienie boczney pasienney, nad rzeką *Solczyszczem* od wschodu słońca założoney, morgow 3/2/0, tho iesth: sianożęczy prętow 20, a gruntu oromego podłego piaskowatego morgow 2/12.

Za tho yemu odmiana oddana y ukazana gruntem y sianożęczmi iego mci pana *Trockiego*. *Na 1 miejscu* za rzeką *Solczą*, uroczyszczem u *Szuntokach*, gruntu sianożętnego, od *Borowskiego* y *Pylewycza*, zyemian bywszych powiatu *Lidzkiego*, nabythego zamyaną



y kupnym, dano morg 1/7/0. A na 2 miejscu tamże za scianą boczną pasienną od wschodu słoneczną za rzeką Solczyszczem w *Turgieliskach* gruntu podłego, takowego, yakowy sie tesz u niego wzioł, morgow 2.

Summa thego dania czynij wszytkiego morg. 3/7/0.

### S i o ł o B u t r i m a n c z y.

W nim gruntu sredniego włok 12.

Thego sioła sadziba w srednim poliu przy rzece *Poblaznupcze*. Ktore włoki przyięły na powinności. 1) Alikszy Butrimaniecz, włoka 1, wołow 2, kłacz 2; 2) Sthanisław Butrimaniecz, włoka 1, na woitowstwo woln.; 3) Urban Suczkowycz, włoka 1, wołow 0, kłacz 0; 4) Alikszy Praczkowycz włoka 1, wołow 2, kłacz 1; 5) Andrey Łukaszewycz, włoka 1, wołow 2, kłacz 1; 6) Misius Kurowycz, włoka 1, wołow 1, kłacz 0; 7) Andrey Piewycz, włoka 1, wołow 2, kłacz 0; 8) Auguszthyn Praczkowycz włoka 1, wołow 2, kłacza 1; 9) Urban Praczkowycz włoka 1, wołow 2, kłacza 1; 10) Marczin Piliunas przyjął włoki  $\frac{1}{2}$ , wołow 0, kłacz 0; a włoki  $\frac{1}{2}$  pusta; 11—12 pusta.

*Powinnoscz* s tego sioła, iako z włok osiadłych, czynszu gołego groszy 28; żyta czystego beczka Wilienska iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa dobrego takąż beczkę iedną; gęś iedną; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za iaica; za stacyą wszystkę, to iesth, za jałowicze y barany z kaźdey włoki po groszy szesciu; k temu robota na thydzien dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszie, po dwa z włoki; na gwałty dworny trzykroc przez rok wszysci z dimu; to iesth: do orania pareniny dzien ieden z wołmy abo s kołmy, do sprzątania siana dzien ieden, do żyta zęczia albo zboża dzien ieden. Wszakos staw, ogien y sąsiad, to nad tho gwałth osobliwy, czego Boże ubroń. Podwoda coleyą iedną nie daliey, iedno do *Szesławia*, do *Onikszth* y do *Łęthup*, to iesth za mil 20, alie tha rzadka tak dalieko, yeno raz w rok, alie do *Wilna*, ile razow trzeba. Straż od roku do roku coleyą do dworu; do pliewydła żonky przez rok raz będą powinny z kaźdey włoky, a nie więcey; a na robothę powinny będą przychodzycz y stanowycz sie na mieszczu naznaczonym, jako słonce wschodzy; a schodzycz z robothy skoro po zachodzie słonce; a robothę ma zakazacz woyth, abo urzędnik; a ktoryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robicz za ieden dzien dwa dny, nieschodząc z dwora; a za drugi dzien dny cztery, także z dwora nieschodząc; a iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, abo na szesciu niedzieliach dopuszczylby sie tego, zwłaszcza lieczie po razu na thydzien, tedy za to cały thydzien w okowach ma robicz we dworze, a po tego dniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby; a wszakze iesliby dla choroby nie mógł wynisz na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnikowy albo woytowy przez sąsiada człowieka dobrego, a urzędnik ma do niego zjachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma go żadną wyną s thych namienionych karacz. Alie iesliby za yaką inszą przyczyną tey robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo innego na tę robothę pod tą wyną wyżej opisaną. A zaden się od robothy nie ma odkupowacz; a gdzie by to nań było prze-



wiedziono, złodziejską wyną ma bydz karan. Odpoczynku thym, ktorzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a ktorzy piesso robią, tym odpoczynku w the czasy iedno po poł godziny; a to tylko czasu letniego na wielkym dniu.

*Granica tego siola* poczyna sie od wschodu słońca ku południu od szciany główney strzelieckiey trzeciego skraynego polia ych siola aż do gruntow ziemian k. iego mczi panow Jundziłow młodych, pana Hawriłowycza y pana Narkuskiego, dworzanina k. i. mczi, na południe, a s tego naroznyka, zaiowszy nieco gruntow thychże wyżey pomienionych ziemian k. i. m., aż pod siółko ych spolne *Eykstanskie* na zachod słońca, a od tego węgla z naroznyka graniczy sie szcianą w bok szciany sredniego polia; a potym za szcianą iedną sredniego y skraynego polia, konczamy aż do gruntow imienia *Woszkielewskiego*; a s tego naroznyka konczy sie az do szciany główney strzelieckiey ku pułnocy. A tą szcianą strzeliecką zabopolną ku wschodu słońca do tegoz mieszcza, skąd sie granica zaczęła, zamykaiącz obręb y ograniczenie temu siółu Botrimanskiemu.

### *Proba dłużyyny y szyrzyny.*

Dłużyyna pierwszego y sredniego polia rezom 19 po sznurow 38, a poprzek thym ze obiema dwum poliom po prętow 8, czyni na kazdą rezę po morgow  $10/4$ , a rezom pięczy dłużyyny po sznurow 34, czyny po morgow  $9/2$ , ktorym rezom pięczy naddawek dano w konczu włok skraynego polia przy szcienie tilney po morgow  $1/2$ . Dłuziny trzeciemu poliu skraynemu po sznurow 29, a poprzek po prętow 9, czyny na kazdą rezę po morgow  $8/21$ . Themu poliu naddawek przydano w konczu włok pierwszego y sredniego polia za szcianą tilną na kazdą rezę po morg  $1/13$ .

*Zabranie gruntow i. m. pana Marczina Palieckiego, marszałka krol. iego mczi, starosthy Eyszyskiego, od imienia iego mczi Hornostaiskiego siola Macziunczow, w pomiare włok siola Butrimanskigo i. m. pana Trockiego w rezy sredniego y skraynego polia w roku 1585, miesiacza Nowembra. Na 1 miejscu* w konczu włok sredniego polia przy szcienie główney Botrimanskiey nywę grunthu podłego urocyszczza *Degiesi* y przy ziemiach pana Rodominowych morg  $1/5/1$ . *Na 2 miejscu* tamże podlie teyże nywy także w konczu włok tegoz polia sredniego nywę *zakłowątą* gruntu podłego urocyszczza *Degiesi* prętow  $16/0$ . *Na 3 miejscu* tamże w thym poliu srednym polia oromego, sianożęczy y z zaroslią przy szcienie główney urocyszczza *Degiesy*, morgow  $4/24/9\frac{1}{4}$ . *Na 4 miejscu* tamże w thym poliu srednym niwę grunthu sredniego urocyszczza *Wyduczieies*, w niey prętow  $25/5$ . *Na 5 miejscu* w skraynym poliu sianożęczy zaroslią urocyszczza w *Szulneliach*, morgow  $3/5$ . *Na 6 miejscu* tamże w thym poliu skraynim nywy y z sianożęcią urocyszczzem *Wyduczieies*, morgow  $1/28/0$ . *Na 7 miejscu* tamże podlie teyże sianożęczy w tym że poliu skraynim sianożęczy urocyszczzem *Wyduczieies*, morgow  $2/6/0$ . *Na 8 miejscu* miedzy drogami, ktore drogi ydą do Narkuszyszek y do siola Macziunczow, nywa *zakłowątha* grunthu sredniego urocyszczza *Tarpukrumis*, morg  $1/0$ .

Summa tego wszystkiego zabrania gruntu pospolitego od siola Macziunczow czyny morg.  $25/20/5\frac{1}{4}$ .



Za tho odmiana oddana y uczyniona iego mczi panu marszałkowu grunthamy iego mczi pana Trockiego, od siola Butrimanskiego po pomierze pozostałemy, temuz siola Macziunskiemu z wyż pomienionemu w thymże roku 85 dnia 9 Decembra. *Na 1 miesczu* w skrajnym poliu siola Macziunczow iego mczi pana marszałka imienia Hornostaiskiego między szcianą główną y boczną na rogu niwę grunthu sredniego, urocyszczem *Mirkiklas* y podlie droga idzie do Narkuszyszek, morgow 10/18/0. *Na 2 miesczu* podlie sziany boczney siola Macziunczow poczyna sie nywa grunthu sredniego, od gruntow panow Jundziłow młodych, końcem konczy sie asz do drugiey, która droga idzie do Narkuszyszek, urocyszczem *Bliudzina*, morgow 2/21/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 3 miesczu* tamże za tąż drogą, która droga idzie od siola Eyksztanskiego do Narkuszyszek, między gruntamy siola Macziunskiego niwa gruntu sredniego urocyszczem *Mirkiklas*, morgow 2/22/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 4 miesczu* tamże podlie theyże nywy między thymysz gruntamy siola Macziunczow nywky dwie, iedna podlie drugiey urocyszczem *Sargokalnos* grunthu sredniego, prętow 29/0. *Na 5 miesczu* tamże w końcu Mirkikłow niwa zakłowata urocyszczem *Kudros* grunthu sredniego, w niey morgow 1/5/5.

Summa oddania grunthamy iego mczi pana Trockiego siola Butrimanskiego czyny morgow 18/6/2.

Więczy sie nad zabranie oddało morgow 2/15/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> s they przyczyny, iż sie wzięło do kilku morgow sianożęczy iego mczi pana Marszałkowych, a gołymi sie grunthy za nie oddało.

*Zabranie gruntow ziemian k. i. mczi pana Gabriela Narkuskiego, dworzanina k. i. mczi, pana Jakuba Hawriłowycza y panow Jundziłow młodych, siola ych mczi spolnego Eyksztanskiego, w pomiare włok siola Butrimanskiego iego mczi pana Trockiego, w rezy polia sredniego y skrajnego przy szcienie thylney y przy szcienie boczney, ktore sziany założone są od siolka ych mczi Eyksztanskiego w roku panskim 1585, dniow mcza Nowembra.*

*A naprzod: poddanego pana Narkuskiego, dworzanina kr. iego mczi zabrano: Na 1 miesczu* przy szcienie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach niwa grunthu sredniego y z sianożęczą urocyszczem *Balos* morgow 1/15/5. *Na 2 miesczu* tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa z zaroslią urocyszczem *Kłones*, morgow 1/8. *Na 3 miesczu* tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego urocyszczem *Kłones*, morgow 0/16/0. *Na 4 miesczu* tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok podlie sziany główney niwa grunthu sredniego urocyszczem *Trakines*, morgow 1/15. *Na 5 miesczu* tamże w thym poliu skrajnym nywa grunthu podłego urocyszczem *Szylines*, prętow 23/0. *Na 6 miesczu* tamże w tym poliu skrajnym niwa grunthu sredniego urocyszczem *Trakines*, morgow 2/15. *Na 7 miesczu* tamże w końcu włok siola Butrimanskiego polia sredniego przy szcienie główney niwa grunthu sredniego urocyszczem *Trakines*, prętow 26/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 8 miesczu* w srednim poliu za siolem y za rzeczką *Poblaznupką* przy szcienie strzeliackiey główney, urocyszczem w *Baksztach*, sianożęczy y zaroslią morgow 2/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Summa zabrania poddanego pana Narkuskiego grunthu pospolitego czyny morg. 11/5/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.



*Zabranie gruntu poddanego pana Jakuba Hawryłowycza tegoż siola Eyksztanskiego. Na 1 miejscu przy sczenie thylney y przy sczenie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach niwa grunthu sredniego y poczeszczy sianożęczy urocyszczem Balos morgow 1/15/5. Na 2 miejscu tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego urocyszczem Klones, morgow 1/8. Na 3 miejscu tamże w tym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego urocyszczem Klones, morgow 1/6/0. Na 4 miejscu tamże w tym poliu skrajnym w końcu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego urocyszczem Trakines, prętow 23/0. Na 5 miejscu tamże w końcu włok polia skrajnego niwa grunthu sredniego urocyszczem Trakines, prętow 20/0. Na 6 miejscu tamże w końcu włok polia skrajnego pustowszczyzna urocyszczem Szylines, niwa żakłowata urocyszczem także y z zabułkiem Szylines grunthu podłego morgow 3/5. Na 7 miejscu tamże przy theyże sczenie główney w końcu włok tegosz polia skrajnego niwa grunthu sredniego urocyszczem Trakines, morg 1/22/5. Na 8 miejscu w poliu srednim w końcu włok scziany główney niwa grunthu sredniego urocyszczem Szylines prętow 26<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Na 9 miejscu w srednim poliu za siolem y za rzeczką Poblaznupką w końcu scziany thilney y przy sczenie główney Strzelieckiey sianożęczy urocyszczem w Baksztach y zaroszlą morgow 2/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.*

Summa zabrania poddanego pana Hawryłowyczowego grunthu pospolitiego czyni morgow 13/12/5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Zabranie gruntu poddanego panow Jundziłow młodych thegoz siola Eyksztanskiego. Na 1 miejscu przy sczenie tilney y przy sczenie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach niwa grunthu sredniego y poczeszczy sianożęczy urocyszczem Balos, morgow 1/15/5. Na 2 miejscu tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego urocyszczem Duobines, prętow 7/4. Na 3 miejscu tamże w thym poliu skrajnym sianożętka zarosła chrostem urocyszczem Klones morg 1/3. Na 4 miejscu tamże w thym poliu skrajnym niwa zarosła urocyszczem Klones morgow 2/16/0. Na 5 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok przy sczenie główney niwka urocyszczem Trakines prętow 5/5. Na 6 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok scziany główney niwa urocyszczem Trakines prętow 8/0. Na 7 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego urocyszczem Trakines prętow 3/0. Na 8 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok przy sczenie główney niwa grunthu podłego urocyszczem Szylines, morg 1/18. Na 9 miejscu tamże w thym poliu srednim za sczianą sredniego polia tusz niwa urocyszczem Szylines grunthu podłego prętow 22/5. Na 10 miejscu tamże w thym poliu srednim w końcu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego urocyszczem Szylines prętow 11/0. Na 11 miejscu tamże w thym poliu srednim za siolem y za rzeczką Poblaznupką w końcu scziany tylney od grunthow Iwaszkiewiczowych y przy sczenie główney strzelieckiey sianożęczy zarosli urocyszczem w Baksztach morgow 2/6/5.*

Summa zabrania poddanego panow Jundziłow młodych grunthu pospolitego czyni morgow 10/26/4.



Summa zabrania wszystkiego grunthu ych mczi wyżej pisanych panow sioła ych Eyksztanskiego czyny włok 1/5/14/1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Za tho ych mczi z iednego wszystkiem razem oddana odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego, do sioła Eyksztanskiego ych mczi przyległymi. Na 1 miesczu pod domamy sioła ych mczi Eyksztanskiego podlie sziany boczney polia skraynego sioła Butrimanskiego y podlie sziany tylney przy gruncziech ymienia iego mczi pana Narkuskiego Woszukieliowskiego sianożęczy urocyszczem *Paburnaweydziey* na dwu mieszczach, morgow 3/8/0. Na 2 miesczu tamże pod thymże siołkiem ych mczi Eyksztanskim, począwszy od płotu uliczi ych, podlie drogy, która idzie do Narkuszyszek, y podlie sziany boczney skraynego polia nywa grunthu sredniego y z sianożęczą urocyszczem *Egunis* morgow 4/4/6. Na 3 miesczu tamże za tąż drogą siołka Eyksztanskiego, która idzie do Narkoszyszek, niwa grunthu sredniego urocyszczem *Sargokalnos* morgow 4/11/5. Na 4 miesczu tamże za tąż drogą siołka Eyksztanskiego, która droga idzie do Narkuszyszek, niwa grunthu sredniego konczem ku Kudry y zakłem, urocyszczem *Sargo kalnos*, morgow 8/19/5. Na 5 miesczu w tę stronę drogi podlie sziany boczney skraynego polia asz do sziany główney konczem nywa podługowata urocyszczem *Akmeninga*, morgow 3/10/0. Na 6 miesczu tamże pod gumnamy tegoż siołka Eyksztanskiego nywa y z sianożęczą grunthu sredniego od siołka Poblaznupskiego grunthu urocyszczem *Welnagulcziey* morgow 3/15/0. Na 7 miesczu w konczu sziany boczney y główney na rogu sioła Poblaznupskiego niedaleko domow sioła Eyksztanskiego urocyszczem niwa grunthu sredniego *Mołyczka*, nywa podługowata, morgow 2/25/0. Na 8 miesczu tamże w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia sredniego za szianą główną Poblaznupską niwa grunthu sredniego urocyszczem *Mołyszka* morgow 3/15/0. Na 9 miesczu tamże podlie teyże sziany główney siołka Poblaznupskiego nywa grunthu sredniego podlie drugiey Eyszyskiey urocyszczem *Kłonenos* morgow 2/10/0.

Summa oddania za grunth ych mczy gruntamy iego mczy pana Trockiego od sioła Butrimanskiego y od sioła Poblaznupskiego, do sioła Eyksztanskiego ych mczy przyległymi y zręcznymi, czyny włok 1/5/26/6.

Wieczey sie oddało prętow 14/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Czego sie ustąpiło wiecznymi czaszi w używaniu ych mcziom względem zgody y dobrej przyazny sąsiedzkiej.

Zabranie gruntow iego mczi pana Gabriela Narkuskiego, dworzanina krol. iego mczy ymienia iego Woszukieliowskiego we włoki sioła Butrimanskiego pierwszego y sredniego polia iego mczi pana Trockiego. Na 1 miesczu w konczu sziany tilney sziana sredniego polia zasła, począwszy od rzeczki Poblaznupki, w konczu rezach zabrało sie liasu dobrego sianożęczy urocyszczem w Baksztach, morgow 3/24/3. Na 2 miesczu tamże w thymże poliu srednim miedzy sianożęczmy iego mczi pana Trockiego, konczem az do sziany tilney Butrimanskiey, sianożęcz urocyszczem *Pabędramedzis*, albo *Ubołach*, prętow 19/8.

Summa zabrania wszystkiego grunthu pospolitego do włok sioła Butrimanskiego czyny morgow 4/14/1.

Oddana za tho odmiana gruntamy iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego panu Narkuskiemu, dworzaninowy k. i. m., do ymienia Woszukieliowskiego przyleglim y



zrzęcznym. Na 1 miesczu za szcianą tilną sioła Butrimanskiego, bokiem do szciany głównej Strzelieckiej w konczu they niwy *Kuliow*, a drugim koncem podlie grunthu ymienia pana Narkuskiego uroczyszczem *Szlimnas* morgow  $4/16/9\frac{1}{2}$ .

Więcey oddano nad zabranie prętow  $2/8\frac{1}{2}$ , bo tak rowney rzeczy nie było, na czo zasciankiem opisowacz.

Zabranie gruntow iego mczi pana *Tomasza Rudomini*—rothmistrza krola iego mczi y małzonky iego pany *Połoney Iwanowey Zarzeckiej*, od ymienia *Solecznickiego* pomiarą włoczną we włoki sioła *Butrimanskiego*, w pierwsze y srzednie polie iego mczi pana *Trockiego*. Na 1 miesczu w konczu włok sioła *Butrimanskiego* przy szcienie głównej *Butrimanskiej* zabrano w końcu włok polia pierwszego y srzedniego od sioła *Drudowskiego*, między grunthamy panow *Jundziłow* młodych, pana *Narkuskiego*, dworzanina krol. iego mczi y pana *Palieckiego*—marszałka kr. iego mczy, sioła *Macziunczow* na trzech mieszczach grunthu oromego srzedniego y podłego y po częszczy sianożęci y zaroslią uroczyszczem *Paliepies* y *Noreykiszkes*, morgow  $10/16/3\frac{1}{2}$ .

Za to sie odmiana uczyniła panu *Rudominie* y paniey małzonce iego gruntami *Trum-panskiemi* z iednego przy inszey odmienie, która iesth oddana za grunthy ychże *Solecznickie*, w pasznią dworną *Rakliską* zabrane. Zabrało się gruntu pospolitego *koniuchow* krol. iego mczy *Szarkowyczow* do sioła *Butrimanskiego* w polie srzednie y skrayne według opisanja reiestru pomiarnego nieboszczyka pana *Stanisława Rayskiego*, po różnych mieszczach włok  $3/4/29\frac{1}{2}$ .

Za tho grunthami iego mczi pana *Trockiego* tegoż sioła *Butrimanskiego* do włok sioła *Kowaliow* strzelcow kr. iego mczy, którzy nie mieli włok zupełnych w koncu włok swych polia sadzibnego y skraynego, oddano po różnych mieszczach włok  $2/0/0$ . A nad tho do dzierzawy *Eyszyskiej* iego mczi pana *Marczina Paleckiego*—marszałka krol. iego mczi, oddało sie po różnych mieszczach tez grunthamy *Butrimanskiemy* iego mczi pana *Trockiego*, wypełniając zupełną odmianę.

*Naprzod*: na 1 miesczu, podlie drogy, która droga ydzie z sioła *Eyksstancow* do sioła *Macziuncow*, iednym koncem podlie *Apidemiow* sioła *Macziuncow*, a drugim koncem aż do szciany głównej tegoż sioła *Macziunskiego*, polia oromego grunthu srzedniego uroczyszczem *Mirkiklas* morgow  $17/27$ . Na 2 miesczu, tamże, w końcu włok polia skraynego sioła *Macziuncow* niwa grunthu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Rękawa*, morg.  $1/23/5$ . Na 3 miesczu, tam że, przeciwko polia sadzibnego, między gruntami sioła *Macziuncow* niwa gruntu srzedniego uroczyszczem *Takines* morgow  $4/8/0$ . Na 4 miesczu, tamże, podlie teyże niwy, przeciwko sadziby sioła *Macziuncow*, niwa grunthu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Takines* morg  $1/0$ . Na 5 miesczu, w klinie, podlie drogi, która idzie do *Narkuszyszek*, między grunthami sioła *Macziuncow*, niwa gruntu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Takines* pręt.  $17/0$ . Na 6 miesczu, tamże, między drogami temisz zwysz pomienionemi y między grunthami tegosz sioła *Macziuncow*, niwa gruntu srzedniego y poczęszczy sianożęci z zaroslią morgow  $7/27/8\frac{1}{2}$ . Na 7 miesczu, tamże, między temysz drogami, które drogi idą do *Narkuszyszek* y do sioła *Macziuncow* y między grunthami tegosz sioła *Macziunskiego*, niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Ylga* morgow  $3/29/0$ .



Summa oddanego grunthu do dzierżawy Eyszyskiej czyny włok  $1/7/12/3\frac{1}{2}$ .  
*Zaszcianki thego siola Butrimanskiego*, które po oddaniu odmian na naddawki do rez  
niezupełnych pozostały za szcianą tylną skrajnego y średniego polia między gruntami  
imienia Woskieliowskiego pana Narkuskiego. Na 1 miejscu, za scijaną tylną, między grun-  
thami imienia Woskieliowskiego iego mci pana Narkuskiego, niwa grunthu średniego  
y z zarosłą y poczenscy szanożęczy urocyszczem w Baksztach *Spokawkie*, morg. 6/20/0.  
Na 2 miejscu, tamże za tą szcianą tylną siola Butrimanskiego średniego polia sianożęczy  
y z zarosłą urocyszczem *Geysziunas Berzys*, morgow 1/14/0. Na 3 miejscu, tamże za  
tą szcianą tylną, bokiem do szciany głównej strzelieckiej, niwa grunthu średniego uro-  
czyszczem *Ukuliach*, morg. 6/19/8. Na 4 miejscu, tamże, podlie szciany głównej strzeliec-  
kiej konczem, a drugim konczem podlie szciany rezow Poblaznupskich, która szciana zało-  
żona od grunthow imienia Woskieliowskiego, niwa grunthu średniego zakłowata urocysz-  
czem *Slininas*, morgow 2/25/8/0.

Summa thego wszystkiego grunthu czyni morgow 17/19/6.

Ktory wszytek grunth przydano w nadawki themu siolu, jako sie wyżej opisało y  
pomieniło przy opiszaniu dłużyny y szyrzyny wszystkich trzech pol.

### S i o ł o P o b ł a z n u p i e.

W nim gruntu dobrego włok 6.

Tego siola sadziba w średnim poliu nad rzeczką Poblaznupką.

Te włoki przyieli na powinności: 1) Jazelis Daszkowycz z Janelem Gaiżunem włoka 1,  
woł 1 y kłacza 1; 2) Januk Mikuczionis włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) Czepas Lauri-  
nonis włoki  $\frac{1}{2}$ , a  $\frac{1}{2}$  włoki Macziey Bogdononis, woły 2, kłacza 1; 4) Stas Daukszonis  
włoka 1, woły 2, kłacza 1; 5) Bartłomiey Grygowycz włoka 1, woły 2, kłaczy 2; 6)  
Macziuk a Waliuk Grigowicze włoka 1, woły 2, kłacza 1.

*Powinność.* S tego siola, iako z włok ciałych, czynszu gołego groszy 28. Żyta  
czystego beczka Wilienska iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego  
dnia. Owsa dobrego takąż beczka iedna, gęś iedną; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za  
iaicza; za stacyą wszystkę, to iesth: za jałowice y barany z skażdey włoki po groszy 6;  
k temu robota na tydzień dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcie, po  
dwa z włoki; na gwałt dworny trzykroc przez rok wszysci z dymu, to iesth: do ora-  
nia pareniny dzień ieden z wołmy, abo s kołmy, do sprzątania siana dzień ieden; do żyta  
żęcia albo zboża dzień ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałt osobliwy,  
czego Boże ubroń. Podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszt y do  
Łentup, to iest za mil 20, alie y ta rzadko tak dalieka y ieno raz w rok; alie do Wilna  
ylie razów trzeba; straż od roku do roku coleyą do dworu; do pliewidła żonky przez rok  
raz będą powinny z skażdey włoki, a niewięczey; a na robothę powinny przychodzycz y  
stanowicz sie na miejscu naznaczonym, yako słońce wschodzy, a schodzycz z robothy  
skoro po zachodzie słońca; a robothę ma zakazacz woyth, abo urzędnik; a który by za  
zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz



za ieden dzien dwa dny nie schodząc z dwora, a za drugi dzien dny cztery, także z dwora nie schodząc; a iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, abo na szesciu niedzieliach dopuszczyl by sie tego, zwłaszcza lecie po razu na thydzien, tedy za tho cały thydzien w okowach ma robycz we dworze; a po tegodniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzie by y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże iesliby dla choroby nie mógł wyniszc na robothę, takowy ma oznaymecz urzędnikowy albo woytowy przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę nie ma go żadną wyną s tych namienionych karacz. Alie iesliby za iaką ynszą przyczyną they robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo innego na thę robothę pod thą wyną, wyżej opisaną. A zaden sie od robothy niema odkupowacz, a gdzie by to nań było przewidziano, złodzieyską wyną ma bydz karan.

*Odpoczynku* thym, ktorzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południu godzina, od wieczora godzina; a ktorzy pieszo robią, thym odpoczynku w the czasy iedno po półgodziny; a to tylko czasu letniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola:* poczyna sie od wschodu słońca ku południu od scziany nowey, ktora scziana założona od gruntow ymienia Woszekieliewskiego, także też y ku gruntom ziemian krol. iego mczy pana Hawryłowycza y panow Jundziłow młodych; a drugim bokiem poczyna się od narożnika na zachod słońca te dwie polie asz przez rzeczkę Poblaznupkę do sianozęczy Mieluczewyczowych, a s tego narożnika az do scziany tilney siola *Romotowycz* ku północy; a od tey scziany tilney ku wschodowy słońca, skąd sie granica zaczęła tym dwiema poliom zamykaiąc obręb; a trzeciego polia poczyna sie granica od boku pierwszego polia asz do narożnika scziany boczney siola *Romotowyczow*, a konczy sie pierwszymi koncami od południa ku północy do scziany główney siola *strzelczow* k. i. m. A drugim bokiem ku wschodu słońca tą sczianą główną strzelieczką asz do zasciankow siola *Butrimanskiego* y przy gruncie ymienia Woszekieliewskiego, asz do thego kopca narożnego, skąd sie granica zaczęła temu poliu, zamykaiąc kwadrath swoy.

### *Proba dłużyyny y szirżyny.*

*Dłużyyna pierwszego polia* tym rezom szesciu, ktorym sie grunth zabrał od dworca iego mczy pana Gabriela Narkuskiego, dworzaniina krol. iego mczy Woszekieliewskiego, po sznurow 37/5, a poprzek po prętow 5, czyny na każdą rezę po morgow 6/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Temusz poliu pierwszemu przydano naddawek do thych szesciu rezow za sczianą boczną siola *Romotowycz* y w konczu thychże rezow polia skrajnego y przy boku polia sredniego wymorgowano do każdej rezy po morgow 3/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni morgow 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Dłużyyna sredniego polia* po sznurow 15, a w poprzek po sznur. 1, czyny morg. 5. *Naddawek* temuż poliu sredniemu w konczu thych że rezow sredniego polia sadzibnych y przy sianozęczyach pana Mieliechowycza morgow 4/18. S thych przydano do każdej rezy po prętow 23/0. K temu temusz poliu sredniemu naddawek przydano za sczianą boczną siola *Romotowycz* y za główną do każdej rezy po morgow 4/7, czyni w każdy rez morgow 10/0.



*Dłuzyna trzeciego polia* od Mieliechowycza po sznurow 20, a w poprzek po prętow 16, czyny morgow 10/20 na każdą rezę spełna.

*Zabranie gruntow ziemian* kr. iego mczy panow Jundziłow młodych od siołka ych mczy Eyksztanskigo we włoki sioła Poblaznupskiego w polie skrayne iego mczi pana Trockiego. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia skraynego przy sczieniu głównej y przy sczieniu bocznej na rogu, która scziana założona od grunthow tychże ziemian zwysz pomienionych, niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, prętow 14/8. *Na 2 miesczu* tamże w thym poliu skraynym sioła Poblaznupskiego w konczu włok przy theyże sczieniu bocznej y głównej na rogu niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis* prętow 12/0. *Na 3 miesczu* tamże w thym poliu skraynym w konczu włok polia skraynego przy sczieniu głównej niwa grunthu sredniego y za gajem uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 4/23/0. *Na 4 miesczu* tamże w tym poliu skraynym sioła Poblaznupskiego za gajem przy drodze, która droga idzie do pana Palockiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Powysznis*, morgow 0/24/5.

Summa zabrania grunthu pospolitego czyny morg 6/14/3.

*Oddana za to odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskigo panom Jundziłom młodym do sioła Eyksztanskigo ym przyleglim y zręcznym. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego podlie scziany głównej na rogu niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Klonenosgały*, morgow 4/13/5. *Na 2 miesczu* podlie scziany bocznej sioła Butrimanskigo polia skraynego oba poł drogi, która droga idzie do Narkuszysek od tego siołka Eyksztanskigo niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Sargokalnos*, morgow 2/2/5.

Summa oddania gruntem iego mczi pana Trockiego panom Jundziłom młodym do tegosz sioła Eyksztanskigo czyny morg 6/16/0.

*Zabranie gruntow ziemianina* k. i. m. pana Jakuba Hawriłowycza od siołka Eyksztanskigo we włoki sioła Poblaznupskiego polia skraynego iego mczi pana Trockiego. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia skraynego przy sczieniu głównej y przy sczieniu bocznej na rogu, która scziana założona od gruntow tychże ziemian zwysz pomienionych niwa gruntu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 1/6/0. *Na 2 miesczu* tamże w tim poliu skraynym podlie theyże scziany bocznej w konczu włok niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 1/7/0. *Na 3 miesczu* tamże w tych włokach polia skraynego sioła Poblaznupskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem *w Powiszniach*, prętow 12/0.

Summa zabrania grunthu Jakuba Hawriłowycza czyny morgow 2/25/0.

*Oddana za to odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskigo y Poblaznupskiego panu Jakubowu Hawriłowyczowi do sioła Eyksztanskigo iemu przyleglim y zręcznym. *Na 1 miesczu* tamże miedzy drogami, które drogi idą s Poblaznupia y od Butrimanczow do Narkoszyszek y do sioła Macziunczow, oba poł drogi niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Sargo kalnos*, morgow 2/25/0.

Summa oddania gruntu panstwu Jakubowi Hawriłowyczowi czyny morg 2/25/0.



*Zabranie gruntow ziemianki krol. i. mczi wdowy paniey Jadwigy Podtrzebkowoy Bohuszowey w włoki sioła Poblaznupskiego polia skraynego iego mczi pana Trockiego. Na 1 miesczu w koncu włok sioła Poblaznupskiego w thym poliu skraynym przy sczenie boczney miedzy gruntami thychze ziemian k. i. m. zwysz pomienionych niwa gruntu sredniego uroczyszczem Pilunasmedzis, prętow 13/0. Na 2 miesczu tamże w tych włokach sioła Poblaznupskiego polia skraynego miedzy thymysz gruntamy thychze ziemian zwysz pomienionych niwa grunthu sredniego uroczyszczem w Powiszniach, prętow 12/0.*

Summa zabrania grunthu pany Bohuszowey czyny morgow 0/25/0.

*Oddana za tho odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego paniey Jadwidze Podtrzebkowey Bohuszowey, wdowie ziemiancze krol. i. mczi. Na 1 miesczu miedzy drogamy, ktore drogy idą z Butrimancow do sioła Mocziunczow y do Narkuszy-szek, nywa grunthu sredniego uroczyszczem Sargokalnos, prętow 25/0.*

*Zabranie gruntow od ymienia Woskieliowskiego iego mczi pana Gabriela Narkuskiego, dworzanina krol. iego mczi, we włoki sioła Poblaznupskiego iego mczi pana Trockiego. Na 1 miesczu podlie sziany boczney sioła Romotowskiego, ktora sziana założona od gruntow ymienia Woskieliowskiego, a koncem asz do sziany główney sioła strzelcow k. i. mczi, nywy gruntu oromego y poczęszi sanożęczy, uroczyszczem... morgow 20/24/4. Na 2 miesczu w konczu włok polia sredniego sioła Poblaznupskiego przy sczenie boczney sredniego polia niwa gruntu sredniego uroczyszczem Kawkokalnos, morgow 1/2/0.*

Summa zabrania grunthu pospolitego do włok sioła Poblaznupskiego czyni morgow 21/26/24.

*Oddana za tho odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego panu Narkuskiemu—dworzaninowy krol. iego mczi iemu przyleglim y zręcznym pod siołkiem Woskieliowskim. Na 1 miesczu, pod siołkiem pana Narkuskiego uroczyszczem Woskieliowskim, miedzy włokami tegoż siołka Woskieliowskiego, niwy grunthu dobrego uroczyszczem Nauksszczanskiewy morgow 22/11. Na 2 miesczu we włokach sioła Poblaznupskiego przy sczenie boczney polia sredniego, niwa gruntu sredniego uroczyszczem Pakaukakalnis, morg 1/5.*

Summa oddania grunthu panu Narkuskiemu do siołka Woskieliowskiego czyni morgow 23/16/0.

Wyenczey sie oddaie na thym miesczu 1/19/6 s tey przyczyny, ysz sie nie mogło oddacz przy sielie Butrymanskim za grunt zabrany do sioła Romathowiczow wymiaro włoczną, yako sie przy sielie Romathowskim opiszało y pomieniło, morg 1/11, thedy sie thu oddaie then zlyszek. Tamże, przy tim sielie w koncu włok Poblaznupskich przy sczenie boczney nad rzeczką Poblaznupką przeciwko poddanemu pana Narkuskiego ymienia Woskieliowskiego sanożęczy morgow 2/4. Z nich powinności gr. 8/0, ktho yę przymie.

### **S i o ł o R o m o t o w i c z y.**

W nim włok gruntu dobrego 27. Tego sioła sadziba w srednim poliu nad rzeczką Rzezówką.

Te włoki przyięli na powinności:

1—9) . . . (9 yb.); 10) Jerelis Lenartonis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 11) Jus a Piotr Tomkowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 12) Macziuk Oliaczonis włoki 1/2,



a włoki  $\frac{1}{2}$ , woł 1, kłacza 1; 13) Jurelis Woytulewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 14) Misius Woytuliewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 15) Urban a Piotr Żudzewicze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 16—17) . . . (2 yb.); 18) Ambrozey Mikolaiunas, włoki  $\frac{1}{2}$ , a włoki  $\frac{1}{2}$  Stasius Żiudzionis, woły 2 y kłacza 1; 19) Macziey Grigowycz, włoka 1, woły 2, kłacz 2; 20) Waliuk Grigowycz z bratem Balcziukiem, włoka 1, woły 2, kłacz 1; 21) Grigielis Jurgienis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 22) Misius Węckonis z sinmy, włoka 1, woł 0, kłacza 1; 23) Paweł Szymkiewycz, włoki  $\frac{1}{2}$ , a włoki  $\frac{1}{2}$  Lukasz Biliewycz, woł, kłacza 1; 24) Macziey Piotrowicz, włoki  $\frac{1}{2}$ , a włoki  $\frac{1}{2}$  Stasiuk Liutelionis, woł, kłacza 1; 25) Jan Budronis z sinmy, włoka 1, woł 1, kłacza 1; 26) Beniuk Gauczuliewycz, włoka 1, woł 1, kłacza 1; 27) nieprzyęta.

*Powinność tego sioła, iako z włok ciahłych: czinszu gołego groszy 28; żyta czystego beczka Wileńska iedna, a te posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa dobrego takż beczkę iedną, gęs iedną; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za iaica; za staczyą wszystkę, to iesth: za iałowice y barany z kaźdey włoki po gr. 6. K temu robota na tydzień dny trzy z włoki; tłok według ustawy kr. iego mczi dwanascie, po dwa z włoki; na gwalth dworny trzykroc przez rok wszisczi z dymu, to iesth: do orania pareniny dzień ieden z wołmy abo s konmy; do sprzątania siana dzień ieden; do żyta żęcia, albo zboza dzień ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nadto gwałt osobliwy, czego Boze bron; podwoda coleyą iedna niedaliey, ieno do Szessławia, do Onikszt y do Łętup, to iesth za mil 20, alie y ta rzadka tak daleka y ieno raz w rok, alie do Wilna, ile razow potrzeba; straz od roku do roku coleyą do dworu; do pliewidła żonky przez rok raz będą powinny z kazdey włoki, a nie więczey. A na robothę powinny będą przychodzicz y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzycz skoro po zachodzie słońca; a robothę ma zakazacz woith, albo urzędnik. A któryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz za ieden dzień dwa dni, nie schodząc z dwora; a za drugi dzień dny cztery, także z dwora nieschodząc; a ieśliby wszystkie thrzy dni nie wyszedł, abo na szesciu niedzieliach dopuszczył by sie tego, zwłaszcza lieczie, po razu na tydzień, tedy za to cały tydzień w okowach ma robycz we dworze, a po tegodniu urzędnikowy barana ma dacz. A gdzieby y po thym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszak że ieśliby dla choroby nie mógł wynisz na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnikowy, albo woytowi przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzednik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma żadną winą z thych namienionych karacz. Alie ieśliby za iaką inszą przyczyną tey robothy zbydz chciał, tedy ma zasie posłaacz kogo ynnego na tę robotę pod tą wyną wyżey opisaną; a żaden sie od robothy nie ma odkupowacz; a gdzieby to nań było przewidziono, złodzieyską winą ma bydz karan. Odpoczinku thym, którzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a którzy pieszo robią, thym odpoczinku w te czaszi iedno po półgodziny, a to tylko czasu lietniego na wielkim dniu.*

*Granica tego sioła poczyna sie konczami pol dwu od scziany główney strzelcow króla iego mczi, bokiem od północy, asz w grunthy sioła Poblaznupia, na południe sczianą boczną ku gruntom Mieliechowycza, a s południa sczianą główną na zachod słońca aż do*



sciany głównej sioła *Porosciow Borczow* k. i. m. *Przełomskich*, a s tego miesza od kopca narożnego scianą drugą boczną do końca włok *Stawidanskich*, na północzi, a s końca włok *Stawidanskich* scianą drugą główną, asz do sciany strzelięckiej na wschod słońca zamykając obręb, skąd sie poczęło.

*Pr o b a d ł u ż i n y y s z i r z i n y.*

*Dłuzina pierwszego polia* skrajnego od sciany bocznej sioła *Pobłaznupskiego* po sznurów 40, a w poprzek po prętów 8 y łokcia  $\frac{1}{3}$ , czyny w kazdey rezie po morgow  $10\frac{1}{21}$  y łokci  $5\frac{11}{23}$ . *Dłuzina drugiego polia* rezow 13 po sznurów 40, a poprzek po prętów 7, czyny w kazdey rezie po morgow  $9\frac{10}{0}$ .

*Thegosz polia* drugiego rezow 11, ktorim dłużina po sznurów 38, a poprzek po prętów 8, czyny w kazdey rezie po morgow  $10\frac{4}{0}$ ; do tegosz polia wtorego, ysz nie dosta- wało rezow 3, tedy wymorgowano między grunthami *Mieliechowyczowemy* w konczu włok thych że rezow za scianą tilną rezow 3, czyny w kazdey rezie po morgow  $10\frac{4}{4}$ ; a *trze- ciego polia* skrajnego *Salskiego* rezy morgowane po roznu; wszakoz dano na kazdą rezę spełna po morgow  $10\frac{0}{0}$ .

*Zabranie ziem iego mczi pana Marcziua Paleckiego*—marszałka k. i. m. w pomiare włok sioła *Romotowyczow*. Na 1 miesczu, gdzie to sioło sadzibą posadzono, ziemi *Itzezowki* gruntu podłego morgow  $13\frac{9}{0}$ . Na 2 miesczu, tamże, podlie theyże niwy grunthu oro- mego na dwu mieszczach nad rzeczką *Rzezowką* y poczęszczy sianozęczy morg.  $11\frac{2}{0}$ . Na 3 miesczu, w trzecim poliu theyże ziemie *Rzezowskiej*, gruntu srzedniego morg  $1\frac{0}{0}$ . Na 4 miesczu, niepodaliekio thych że ziem przy sczenie bocznej tegoż grunthu *Rzezowskiego*, grunthu podłego morgow  $6\frac{11}{2}$ .

Summa grunthu oromego y sianozętnego iego mczi pana Paleckiego czyny mor- gow  $31\frac{22}{2}$ .

Do czego przyłożywszy od boiarzyna iego mczi pana Paleckiego *Piotra Narkowycza* zaiętego sanożętnego we włoki sioła *Romotowyczowego* w srzednie polie gruntu srzedniego prętów  $12\frac{2}{2}$ , a od drugiego boiarzyna iego mczi pana marszałkowego *Andrzeia Jarszica* też gruntu sanożętnego w też włoki skrajnego polia wziętego we dwóch mieszczach morg.  $1\frac{22}{3}$ .

Czyny wszystkiego gruntu pospolitego morgow  $33\frac{27}{0}$ , to iesth, grunthu oromego morgow  $20\frac{20}{2}$ , a sianozętnego morgow  $13\frac{6}{2}$ .

*Oddanie za the grunthy* iego mczi panu marszałkowuy ziemiamy y sianozęczmy iego mczi pana *Trockiego*, ktore są za scianą boczną sioła *Romotowskiego* ku domu *Jarszico- wemu*, iego mczi przyleglimy.

*Zabranie gruntow osoczniaka* k. i. mczi sioła *Rosciuuncow* *Pawła Łukaszewycza* we włoki sioła *Romotowyczow* w polie srzednie sadzibne. Na 1 miesczu, przy gruncziech z iedney strony *Sporczikowych*, a z drugiej strony między grunthami iego mczi pana *Trockiego*, niwy grunthu srzedniego morgow  $4\frac{15}{5}$ .

*Oddana odmiana* temusz osoczniakowy kr. i. m. *Pawłu Łukaszewyczu* gruntami iego mczi pana *Trockiego*. Na 1 miesczu, za scianą boczną pasny dworney *Raklyskiej*, za



rzeką Solczyszczem od wschodu słońca założoną, gruntu sianozętnego od pana Thomasza Rudominy zamyaną wziętego, morg 1/23/9.

*Zabranie gruntów pana Andrzeja Mieliechowycza Bychowca we włoki sioła Romotowyczow średniego polia sadzibnego. Na 1 miesczu, sanożecz nad rzeczką Rzezówką, morgow 2/24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 2 miesczu, nad tąż rzeczką Rzezówką, w thym że poliu sanożęczy zarosły prętow 14/0. Na 3 miesczu, tamże w thym poliu sanożęczy prętow 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 4 miesczu, za szcianą tilną w skrajnim poliu niwy grunthu średniego prętow 15/0.*

Summa zabrania tego grunthu czyni morgow 4/6.

*Odmiana za to iemu uczyniona gruntami iego mczi pana Trockiego iemu zręcznymi y przyległymi we szrodku grunthu iego. Na 1 miesczu sianozęczy Borczinskiej za szcianą główną Romotowską morgow 1/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 2 miesczu nad rzeczką Pobląznupką sianozętka prętow 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 3 miesczu tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętka prętow 15/0. Na 4 miesczu tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętka prętow 7. Na 5 miesczu tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętka prętow 25<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 6 miesczu nywa Borkowska grunthu średniego prętow 24. Na 7 miesczu nywa grunthu średniego uroczyszczem Moyneliszky, prętow 18.*

Summa oddania gruntem iego mczi pana Trockiego panu Mieliechowyczow, czyni morgow 4/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Więczy sie iemu oddało, anysz sie zabrało, prętow 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, dla tego, iż sie u niego wszystko sanożęczy prawie dobrimi zabrało, a podlieyszymi sie oddało.

*Zabranie gruntów od imienia Woszkeliowskiego iego mczi pana Gabrielia Narkuskiego dworzanina k. i. mczi we włoki sioła Romotowskiego w polie skrayne Salskie. Na 1 miesczu przy szcienie boczney sioła Romotowskiego polia skraynego w Salach niwa grunthu średniego prętow 17/5. Na 2 miesczu tamże w thym poliu skraynym Salskim niwa grunthu średniego morgow 1/26/0.*

Summa zabrania grunthu iego mczi pana Narkuskiego od ymienia Woszkeliowskiego uczyni morgow 2/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Oddana za to odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimańskiego panu Narkuskiemu, do ymienia Woszkeliowskiego przyleglim. Na 1 miesczu za szcianą tilną średniego polia między gruntami ymienia pana Narkuskiego Woszkeliowskiego nywa y z sianozęczą y poczęszi zarosły morgow 1/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. A iż sie nie spełna oddała ta odmiana za ten grunth, wzięthi do włok sioła Romotowskiego, zostaje winno dodacz morg 1/11. Tedy sie oddała za ten grunth odmiana przy sielie Pobląznupskim z iednego y te morg 1/11.*

### **S i o ł o S t a w i d a n c i.**

W nim grunthu średniego włok 25.

Tego sioła sadziba w średnim poliu nad rzeczką Kraką.

The włoki przyięli na powinności: 1) Szczepan Nicunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 2) Piotr Lawrinowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) Jakub a Walis Macziewycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 4) Petras Czaielis, a Waliuk Janowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1.



cza 1; 5) Jurko Maczieiowycz a Witas Palionis włoka 1, woły 2, kłacza 1; 6) Matuk a Jasiuk Andreiowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 7) Stasiuk Jononis, a Beniuk Pucze-  
wycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 8) Andreius Mikssaiczis a Narko Joswilonis, włoka 1,  
woły 2, kłacza 0; 9) Jas a Tamulis Mikołaiowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 10) Jan  
Weliowicz a Węclaw, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 11) Matuk a Grigiel Petrukowycz,  
włoka 1, woły 2, kłacza 1; 12) Matul a Grygiel Petrukowycz, włoka 1, woły 2, kłac-  
cza 1; 13) Piotr Lawrinowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 14) Paweł a Grigiel No-  
wily, włoka 1, wołow 0, kłacz 1; 15) Jasis a Tamul Mikołaiowycz, włoka 1, wołow 2,  
kłacza 1; 16) Jusuk Mikucziowycz a Stasiuk, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 17) Jan We-  
liowycz z Węclawem, włoka iedna, woły 2, kłacza 1; 18) Czepanos Micunas, włoka 1,  
woły 2, kłacza 1; 19) Andrey Micunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 20) Czaiel a Piotr  
Janowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 21) pusta; 22) Stasiuk Jononis a Macziey  
Dauksunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 23) Jakub a Walis Maczieiowycz, włoka 1,  
woły 2, kłacza 1; 24) Witas Palionis, włoki  $\frac{1}{2}$ , a  $\frac{1}{2}$  pusta; 25) pusta.

Powinność tego sioła, jako z włok ciahłich: czynszu gołego grosz 28; żyta czystego beczka  
Wilenska iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa dobrego  
takosz beczkę iedną, gęs iedną, kapłuny 2, iaiec 20 albo grosz za iaicza, za stacyą  
wszystką, to iesth: za jałowicę y barany z skazdey włoki po gr. 6; k temu robota na  
tydzien dny trzy z włoki, tłok według ustawy krol. iego mczi dwanaszie, po dwa z  
włoky; na gwałth dworny trzykroc przez rok wszysci z dimu, to iesth: do orania pare-  
niny dzien ieden z wołmy abo s końmy; do sprzątania siana dzien ieden; do żyta zęcia  
albo zboza dzien ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałth osobliwy, czego  
Boze ubron; podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszth y do Lętup,  
to iest, za mil 20, alie y ta rzadka tak dalieka y ieno raz w rok, alie do Wilna, ylie  
razow trzeba; straż od roku do roka coleyą do dworu; do pliewidła żonki przez rok raz  
będą powinny z skazdey włoki, a nie więczey; a na robothę powinny będą przychodzic  
y stawic sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzic z robothy  
skoro po zachodzie słońca; a robothę ma zakazacz woyth albo urzędnik. A który by za  
zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz  
za ieden dzien dwa dny, nie schodząc z dwora; a za drugi dzien dny cztery, takze z dwora  
nieschodząc. A iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szesciu niedzielach do-  
puszczył by sie tego, zwłaszcza lecie, po razu na tydzien, tedy za to cały tydzien w oko-  
wach ma robycz we dworze; a po tego dniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzieby y  
pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże iesliby dla choroby nie mógł wy-  
niszcz na robothę, takowy ma oznaimicz urzędnikowy albo woythowy przez sąsiada czło-  
wieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliadacz go y zrozumiawszy słuszną  
przyczynę, niema go żadną winą s tych namienionych karacz; alie iesliby za iaką inszą  
przyczyną tey robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo inszego na the robothę  
pod tą winą wyżej opisaną. A zaden sie od robothy nie ma odkupowacz; a gdzieby to  
nań było przewidziono, złodzieyską wyną ma bydz karan. Odpoczinku thym, którzy z  
bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a



ktorzy pieszo robią, thym odpoczinku w te czasy iedno po puł godziny; a to tylko czasu letniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola* poczyna sie od sziany główney paszienney z narożnika od wschodu; a ydzie szianą główną siola *Romotowycz*, asz w bok siola *Romotowyczow* skrajnego polia na południe, a z boku tey sziany *Romotowskiej* aż do gruntow ziemian *Naukunczow* szianą boczną skrajnego polia na zachod słońca do narożnika, a s tego narożnika szianą tilną, dzieliacz grunth ziemian k. i. m. *Naukuncow* na pułnoci, asz do sziany boczney siola *Wilkancow*, a tą szianą boczną *Wilkanską* idzie asz w narożnik paszny dwornej do wschodu słońca, to iest do tego mieszcza, gdzie sie zaczęła, wypełniając y zamykając kwadrath.

### *Próba dłużiny y szyrżiny.*

Dłuzina półtoru poliam pierwszym od domu *Jursze*, boiarzina pana *Paleckiego*, dana po sznurow 43, a poprzek po prętow 7 y po łokczin iednem, czyny w każdą rezę po morgow  $10/6$  y łokczy  $5\frac{1}{2}$ .

Dłuzina drugich półtoru pol w osobliwey probie dana po sznurow 38, a poprzek po prętow 8, czyny w każdą rezę po morgow  $10/4$ .

Tamże przy thym sielie od *Jurszy* został zascianek przy szcienie skrajnego polia y przy skrajney pierwszej rezie w ograniczeniu grunthu sredniego morgow  $3/0$ . Kto przyimie, powinien będzie płacicz z morga po grosz 3.

*Zabranie gruntu y liasow* z bagniskiem boiar iego mci pana *Andrzej* *Jurszyca* y *Piotra Narkowicza* we włoki siola *Stawidancow* w polie skrajne iego mci pana *Trockiego*.

### *S i o ł o W i l k a n c z y .*

W nim gruntu sredniego włok 9.

Te włoki przyięli na powinności.

Sadziba tego siola w srednim poliu nad rzeczką *Kraką*.

1) *Mateius Węckunas*, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 2) *Misius Szeikutis* a brath iego *Jurelis*, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) *Misielis Daukszelionis* a *Stasiuk Wilkiel* włoka 1, woł 1, kłacz 0; 4) *Janelis Zalgienis* z synmy włoka 1, woły 2, kłacz 0/0; 5) *Kaszelis Waisztautonis* a *Bartos Jokubonis*, włoka 1, woł 1, kłacza 1; 6) *Paweł Daukszonis* włoka 1, woł 1 y kłacza 1; 7) *Węclaw Oliuczewycz* s *Klowice*, włoki  $\frac{1}{2}$ ; 8) — 9) . . . . . (2 yb.).

Powinność s tego siola, jako z włok ciahłych: czynszu gołego groszy 20 z włoki; żyta czystego beczka *Wilenska* iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dwornej swego dnia; owsa dobrego takosz beczkę iedną, gęs iedną, kapłuny 2, iaiec 20 albo grosz za iaicza; za stacyą wszystkę, to iesth: za jałowice y barany z skażdey włoki po gr. 6, k temu robotha na thydzien dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcie, po dwa z włoki; na gwałth dworny trzy kroc przez rok wszisczy z dimu, to iesth: do orania pareniny dzien ieden z wołmy abo z konmy; do sprzątania siana dzien; do żyta



żęcia albo zboża dzień ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad to nad to gwałth osobliwy, czego Boże ubron; podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno, do Szesławia, do Oniksz y do Lętup, to iest za mil 20, alie y ta rzadka tak dalieka y ieno raz w rok, alie do Wilna ilie razow trzeba; straż od roku do roku coleyą do dwora; do pliewidła żonki przez rok raz będą powinny z skażdey włoki, a nie więcej. A na robothę powinny będą przychodzicz y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzicz z roboth skoro po zachodzie słońca. A robothę ma zakazacz woyth albo urzędnik. A któryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz za ieden dzien dwa dny, nie schodząc z dworu; a za drugi dzien dny cztery, takze z dwora nie schodząc. A iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szesciu niedzieliach dopuszczył by sie tego, zwłaszcza lecie, po razu na tydzien, tedy za to cały tydzien w okowach ma robicz we dworze; a po tegodniu urzędnikowy barana ma dacz. A gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże, iesliby dla choroby nie mógł wynisz na robothę, takowy ma oznaymycz urzędnikowy albo woytowy przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma go żadną wyną s tych pomienionych karacz. Alie iesliby za iaką inszą przyczyną tey robothy zbydz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo innego na tę robotę pod tą wyną wyżej opisaną. A zaden sie od robothy nie ma odkupowacz; a gdzieby to nań było przewidziano, złodzieyską winą ma bydz karan. Odpoczynku thym, którzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a którzy pieszo robią, thym odpoczynku w te czasi iedno po pół godziny; a to thylko czasu lietniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola:* poczyna sie niepodalieko gumna *Borowskiego* od sziany boczney paszienney ze wschodu słońca. A ydzie tąż szianą paszienną ku południu do sziany boczney *Stawidanskiej* polia skrajnego sadzibnego. A s tego miesza szianą boczną *Stawidanską* na zachod słońca ku gruntom boiarzow *Naukunczow*, a od gruntow boiarz *Naukunczow* aż w bok sziany siola *Popiskiego* na północzi, a od tey sziany siola *Popyskiego* na północzi aż mimo dom *Łuszczyka* y *Borowskiego* na wschod słońca do sziany boczney paszienney, skąd sie wzięło, zamykaiąc kwadrath.

### *Proba dluziny y szirziny.*

Tego siola rezy we wszystkich trzech poliach po osobnu są wymorgowane, s tey przyczyny, yż pod iedną probą nie mogli bydz przeganiane y wystawione dla gruntow ziemian *Naukunczow* przyległych y dla sziany dworney paszienney boczney. Wszakosz w każdy rez dano spełna dwiema poliom po morgow 10/0. A skrajnemu poliu od do(mu) *Łuszczikowego*, ysz nie wyszły po morgow 10 spełna, tilko po morgow 9. Przeto przy skrajnim poliu za szianą boczną, a z drugiey strony miedzy szianą *Stawydonską* w klinie przydano naddawek przy dwudziestym piątym rezie polia skrajnego *Stawidonskiego* po morgow  $1\frac{1}{3}\frac{1}{3}$ . Cziny w każdą reze po morgow  $10\frac{1}{3}\frac{1}{3}$ .

*Zabranie gruntu ziemianina k. i. m. powiatu Lidzkiego pana Marczya Bienkiewicza we włoki siola Wilkanskiego w polie skrajne morgow 1/25.*



*Oddana za to odmiana gruntami iego mezi pana Trockiego jemu przyległymi y zręcznymi. Na 1 miesczu przy sielie Wilkanskim w poliu skraynym za szcianą główną Wilkanską oddano liasu y zarosły uroczyszczem w Wólkach y poczęści sanożęczy morgow 1/25. Summa oddania czyni takze, iako y zabrania.*

### **S i o ł o P o p i s z k y.**

W nim grunthu podłego włok 12.

Sadziba tego siola w srzednim poliu.

Te wloki przyięli na powinności: 1) Stas Misiewycz, włoka 1, woły 2 y kłacza 1; 2) Andrul Misiewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) Aliucz Mikuczewycz, włoka 1, woły 2, kłaczy 2; 4) Tomko Mikuczewycz, włoka 1, woły 2, kłacz 2; 5) pusta; 6) Bołczinuk Pusewaszkis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 7—12, . . . (6 yb.).

*Powinność tego siola, iako z włok ciałych: żyta czistego beczka iedna miary Wileńskiej, a tę posiacz, zabronowacz na paszny dworney swego dnia; gęs 1, kapłunow 2, jaciec 20 albo grosz za nie, a czynszu pieniężnego żadnego; k temu owsa dziakielnego; także stacyey pieniężney, za iałowice y barany dla podłosci gruntu, yako ynszy poddany nie będą powinny dawacz. Alie robotha na thydzień dny trzy powinna, iako zynszych poddanych włosci Rakliskiey; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcie po dwa z włoki; na gwałt dworny trzy krocze przes rok wsziszczy z dimu po dwa z włoki; do orania pareniny dzień ieden z wołmy, abo s kołmy; do sprzątania siana dzień ieden; do żyta żęcia, albo zboza dzień ieden; wszakoż staw, ogien y sąsiad, to nadto gwałth osobliwy, czego Boże ubroni; podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszth y do Lentup, to iesth za mil 20; alie y ta rzadka, tak dalieka, y ieno raz w rok, alie do Wilna, ile razow trzeba; straż od roku coleyą we dworu; do pliewidła żonky przes rok raz będą powinny z kaźdey włoki, a nie więcey. A na robotę powinny będą przychodzicz y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzi, a schodzicz z robothy skoro po zachodzie słońca. A robotę ma zakazacz woyth, albo urzędnik. A ktoby za zakazaniem takowym na robotę nie wyszedł, tedy za takowę nieposłuszenstwo ma robicz za ieden dzień dwa dny, nie schodząc z dwora; a za drugi dzień dny cztery, takze z dworu nieschodząc. A ieśliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szesciu niedzieliach dopuszczyłby sie tego, zwłaszcza lieczcie po razu na tydzień, tedy za to cały tydzień w okowach ma robicz we dworze; a po thegodniu urzędnikowy barana ma dacz. A gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże ieśliby dla choroby nie mógł wyniszc na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnikowy, albo woytowy przez sąsiada, człowieka dobrego; urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczinę, nie ma go żadną winą s thych namienionych karacz. Alie ieśliby za iaką ynszą przyczinę tey robothy zbydż chciał, tedy za sie ma posłacz kogo innego na tę robotę pod tą winą wyżej opisaną. A żaden sie od roboty nie ma odkupowacz. A gdzieby to nań było przewidziono, złodzieyską winą ma bycz karan. Odpoczinku thym, ktorzy z bydłem robią przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, a wieczor godzina; a ktorzy pieszo robią, thym odpoczinku w te czaszi iedno po połgodziny; a to thylko czasu lietniego, na wielkim dniu.*



*Granica* poczina sie od połnoci y od puszczy k. i. m. *Rudnickiey*, a idzie bokiem przez rzekę *Solczą* na wschod słońca, aż do gruntow boiarzina *Naukunskiego Marczina Bienkiewycza*, a od gruntow tego boiarzyna sczianą główną idzie na zachod słońca gruntow iego mczi *Borowych* y do gruntow boiarz *Naukuncow*. A s tego mieszcza od narożnyka na połnoci do puszczy k. i. mczi *Rudnickiey* przez rzekę *Solczą* do kopca narożnego; a od tego kopca ku wschodu słońca, po kray puszczy k. i. m. *Rudnickiey*, drugą sczianą tilną aż do thego mieszcza y kopca narożnego, skąd sie wzięła y w próbę przywiodła, zamykając kwadrath.

### *Proba dłużiny y szyrziny.*

Tego sioła rezy wszystkich trzech pol dla ziemian *Naukuncow* y dla puszczy *krolewskiej* trudno było pod iedną próbą wystawycz. Wszakże przedsie dano w każdy rez spełna po morgow 11. A sadziba iego w srzednim poliu, iako sie wyżej opisało.

*Zabranie sanożęczy ziemian* k. i. m. powiatu *Lidzkiego* panow *Naukuncow* obapoł rzeki *Solczy* w pomiare włoczną do włok sioła *Popiskiego* polia skraynego y w przyczynek paszienny roku 1585, czerwca 15 dnia, to iesth: Pana *Lienarta Juszkiewicza*, na 1 miejscu zabrało sie w przyczynek paszienny nad rzeką *Solczą*, podlie sanożęczy *Misliwczow* z obu stron y przy sanożęczyach *Marcina Bienkiewycza*, koncem asz do rzeki *Solczy*, sanożęczy dobrej prętow 17/3. U pana *Stanisława* y pana *Matisa Łukaszewiczow*, a pana *Pawła Mączkowskiego*: na 2 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczą* s tę stronę od *Łuszczyka* y miedzy sanożęczmi ziemian kr. i. m. panow *Mickiewyczow* zabrało sie sanożęczy asz do rzeki *Solczy* morg 1/2/0: na 3 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczą* u tychże panow *Łukaszewiczow* przy gruncie iego mczi pana *Trockiego*, a bokiem do sanożęczy pana *Nowickiego* sanożęcz asz do rzeki *Solczy* morgow 6/4/8. Summa zabrania ych sanożęczy czyny morgow 7/6/8. U panow *Mickiewyczow* zabrało sie sanożęczy ych spolnych, to iest u pana *Maczieia Hrehora* y *Jana Mickiewyczow*: na 4 miejscu, tamże nad tąż rzeką *Solczą* iednym bokiem przy sanożęczy pana *Nowickiego*, a drugim bokiem także podlie sanożęczy iego mczi pana *Trockiego*, a koncem asz do rzeki *Solczy* sanożęczy w *Zatoce* morg 1/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 5 miejscu, tamże podlie theyże sanożęczy w konczu nad rzeką *Solczą* samego iednego pana *Maczieia Mickiewycza* sanożęcka prętow 3/0. Na 6 miejscu, tamże za rzeką *Solczą* tegosz pana *Maczieia Mickiewycza* przy sanożęczy pana *Erazmusowycza* y *Hermana* sanożęcz napoł srzednia morg 1/9/5. Na 7 miejscu, tamże nad rzeką *Solczą* koncem od gruntow iego mczi pana *Trockiego* samego iednego pana *Hrehora Mickiewycza* sanożęczy morg 1/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 8 miejscu tegosz pana *Hrehora Mickiewycza* za rzeką *Solczą* miedzi gorami, gdzie groblia ma bydź sypana, sanożęczy morg 1/0. U pana *Jadama Woznego*: na 9 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczą*, podlie sanożęczy pana *Hrehora Mickiewycza* y przy granice iego mczi pana *Trockiego*, a z drugiey strony sanożęczy *Hermanowey*, bokiem liezi sanożęcz asz do samey rzeki *Solczy*, morgow 2/25. Na 10 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczą* tegosz pana *Jadama Woznego*, bokiem podlie theyże sanożęczy pana *Hrehora Mickiewycza*, a drugim bokiem także podlie gruntow iego mczi pana *Trockiego* sanożęcz nad samą rzeką *Solczą* morgow 2/27<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.



Summa zabrania sanożęci pana Jadama Woznego czyny morgow  $5/22\frac{1}{2}$ . U paniey wdowy Hermanowey: na 11 miesczu, tamże nad tąż rzeką Solczą s tę stronę rzeki od gruntow iego mczi pana Trockiego sanożętka, prętow  $4/8$ . Na 12 miesczu, za rzeką Solczą, podlie sanożęci pana Maczieia Chacewycza sanożętka teyże wdowy Hermanowey napoły srzednia, kępiasta morg  $1/15$ . U pana Maczieia Chacuthy: na 13 miesczu, za rzeką Solczą, podlie sanożęci iego mczi pana Trockiego, a z drugiey strony tey wdowy Hermanowey sanożęci na poły srzedniey, kępiastey morg.  $3/10$ . U pana Sebestiana Erazmusowycza: na 14 miesczu, za rzeką Solczą zabrało sie sanożęci miedzi sanożęczi iego mczi pana Trockiego z obu stron morgow  $2/7\frac{1}{2}$ . Na 15 miesczu, tamże za rzeką Solczą u tegosz pana Jadama Erazmusowycza zabrało sie sanożęci nad rzeką Solczą miedzi grunthami iego mczi pana Trockiego morgow  $2/27/0$ . Summa zabrania sianozęci pana Erazmusowycza, czyny morg.  $5/4/5$ .

Summa zabrania sianozęci u ziemian kr. iego mczi Naukunskich wszystkich obu poł rzeki Solczy w włoki siola Popiskiego, w polie skrayne y w przyczinek paszienny, wszystkiego czyny morg.  $29/18/4$ .

Zasczianki przy tim sielie, ktore zostały za rzeką Solczą. Na 1 miesczu, tamże, za rzeką Solczą w koncu sanożęci Złoczyszek y podlie droszki, ktora droga graniczy od puszczy k. i. m. Rudnickiey iednym koncem asz do drogy gośczinca Eyszyskiego, ktora droga idzie z Eyszyszek do Rudnik, a drugim koncem od scziany boczney polia srzedniego, boru y zarosli grunthu podlego wymorgowano włoka  $1/3/16\frac{1}{2}$ . Na 2 miesczu, tamże przy tim sielie zasczianek za sczianą główną siola Popiskiego od puszczy kr. i. m. Rudnickiey uroczyszczem Jodupa zarosłych poczęsci sanożęci y gruntu podlego piaskowatego morgow  $10/12$ . Tamże niepodalieku z yedne strone myedzy rzeką Solczą od wschodu słońca, z drugą strone od grobliey y Młynicze od południa, s trzecią strone od Kunczow włok skraynego polia siola Popiskiego od zachodu słońca, a s czwartą strone od zagraniczenya od zyemian Naukunskich s północzy wymierzano na potrzebe młynarzowe sianozęci pospolitey morgow  $3/15/0$ .

### Sioło Kalitowicz y.

W nim grunthu podlego włok 8, a gruntu sadzibnego y sanożętnego morgow  $22/6$ .

Tego siola sadziba wyręczana nad rzeką Solczą przy skraynim poliu na zasczianku pasziennym.

Te włoki przyieli na powinnośc boiarską y ribołowską. 1) Janas Petrukonis, włoka 1, ribołow; 2) Stasiulis Kalitonis, włoka 1, ribołow; 3) Tamulis Kalitonis, włoka 1, ribołow; 4—6) . . . (3 yb.); Anton Kulik, włoka 1 na boiarstwo; 8) pusta.

Powinność z włok thego siola: a naprzod boiarowie, ktorzy są y na pothem szasem bydz mogą, nie mają y nie będą powinni zadnego czynszu pieniężnego, takze dzyakła zytnego y owsianego, gęsi, kapłunow, iaiec y zadney inszey staczyey płacić y dawacz, jako inszy poddany tey ze wołoscy Rakliskiey są powinni dawacz; oprócz tego, ze z listy, gdzie tylko potrzeba ukaze, a przesz urzędnika roskazano będzie, o swym grossu y



koscy, krom wszeliakiiego spłoszenstwa albo szwowlienstwa pod karnoscą y wyną nizey mianowiczye opiszaną iedzycz będą powinny. A ribaczy wszyscy tegosz polia Kalitowskiego tychze wszystkich powinności wprzod mianowiczye opisanych y myanowanych także nie będą powinni pełnicz, jedno za the powinności mayą y będą powinny siatkamy y podwłokiem swoym ustawiczye ryby łowicz, tam gdzie tylko ym roskazano przesz urzędnika bendzye, tho yesth: w rzeczce Solczy, Solczyszczu, w stawiech y szadzawkach, w ktorey mierze ony przeczywko urzędnikowy zadnego spłoszenstwa nie mayą y nie będą powinny czynicz, pod karnoscą y wyną nizey mianowiczye opiszaną. Cysz pomienieny boiarowie y rybołowie nie będą powinny od tego czasu chodzic na robotę, yako ynszy poddany czyachły powinny chodzicz, tylko za zakazaniem y oznaczeniem urzędniczem albo woytowem, na tłok 12 według ustawy k. i. m. z skazdey włoky po dwa człowieka; na gwałth dworny trzy kroc przez rok wszyscy z dymu będą powinny wychodzicz, a mianowicze: do orania pareniny dzyen yeden z wołmi albo s końmi, do sprzątania siana dzyen yeden, do żyta żęcyą albo zboża dzyen yeden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałth osobliwy, czego Boże ubroń; podwoda ribołowa coleyą niedalicy, yedno do Wilna yelie razow bendzie, a nawyenczey z rybami, ukazowała potrzeba. Alie na tho tłoki y gwałthy tym że sposobem y pod tąz karnoscą, jako y ynszy poddany tuteszny Raklischy wychodzicz, albo wysyłacz mayą y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, jako słońce wschodzy, a schodzycz z roboty po zachodzye słońca. A kthoryby z nych na te włoky y gwałty nie wyszedł, albo nie wyachał, za zakazaniem urzędniczem y woythowskim, tedy za takowe nieposłuszenstwo mayą odrabyacz podług ustawy czyachłych ludzy, tho yesth: za yeden dzyen dwa dny, nieschodząc z dworu; a gdzieby tak uporny był, żeby thych dwóch dny nie chciał odrabiacz, tedy w okowach bendzye powinien thydzien we dworze robicz; a odrobiwszy ten thydzien, bendzie powinien dacz urzędnikowy za wyne barana. A yesliby y na potym dopuszczył sie takowegosz swawolienstwa, tedy ma bydz karan chłostą u dyby. A przedsie dni wszystkie tym że sposobem, yako sie troche wyzey opiszalo y pomienilo, z dworu nie schodząc odrobicz. A od takowych tłok y gwałtow żaden s tych boiar y ribołowow y od wszystkich inszych powinności swych, zwysz mienowicze opisanych, nie ma sie odkupowac. A gdzieby to na ktorego z nych słusnie przewidzione było, tedy złodzieyską winą ma bycz karan. Odpoczinku tym, ktorzy z bydłem tłoki odrabiayą, przed obiadem godzyna yedna, w południu godzina, od wieczora godzina; a ktorzy pieszo robyą, tym odpoczinku w te czasy yedno po poł godziny y to tylko czasu letniego, na wielkim dniu. Wszakosz yesliby yaki rzemiesnik skąd sie przybawicz miał, tedy tamze miedzy nymy ma siedzyecz y powinności takie y używacz, yakową na nyem zastanowya. Data w Raklyszkach dnia, roku, yako wyzey na przodku iest opisano.

*Granica tego siola:* poczina sie od puszczy k. i. mczy Rudnickiey *Pogirów* od pułnoci, a idzie asz w sczianę główną paszny dworney Rakliskiey ku południu. A tą sczianą główną od kopca naroznego ydzie na zachod słońca do scziany boczney siola Popyskiego. A od tego naroznika tąz sczianą siola Popyskiego asz do puszczy k. i. m. do kopca naroznego na pułnoci. A od tego kopca po kray puszczy k. i. m. Rudnickiey ku wschodu słońca do kopca naroznego, skąd sie wzięła, zamykaiąc obręb.



### *Pr o b a d ł u z i n y y s z i r z i n y.*

Tego sioła rezy we wszystkich trzech poliach po osobnie są morgowane, yż dla puszczy k. i. m. pod iedną probą nie mogli bydz wystawione; wszakosz przedsie w kazdy rez spełna dana po morgow 11. A sadziba w zascianku pasziennym przy skraynim poliu nad rzeką Solczą y przy rzece *Bridupie*, jako sie wyzey pomieniło.

*Zascianki w Girach* w puszczy k. i. m. Rudnickiey za sczianą główną sioła Kalitowycz zarosli y sanożęczy wymorgowano morgow 27/0. Ktore morgi rozdano w naddawek siołu Stawidanskiemu przez tę przyczinę, isz sianożęczy w swych włokach nie mieli; a naprzod: 1) Matuk a Grygiel Petrukowycz, morg 1; 2) Piotr Lawrinowycz a Matuk Dziełina, morg 1; 3) Matuk a Jasiuk Andryewycze, morg 1; 4) Jaś a Tamul Mikołayewycze, morg 1; 5) Stasiuk a Jusuk Mikucziwycze, morg 1; 6) Jan a Weclaw Mikołaiowycze, morg 1; 7) Szczepan Micunas, morg 1; 8) Jakub a Walis Mikucziwycze, morg 1; 9) Ezaias a Piotr Janowicze, morg 1; 10) Jurko Macziwycz a Witas Palionis, morg 1; 11) Stasiuk Jononis a Beniul Paczewycze, morg 1; 12) Andreias Mikszaiczis, a Narko Joswilonis, morg 1; 13—27) . . . (15 mop.).

Tamże w *Girach* za tąz sczianą główną sioła Kalitowyczow w teyże puszczy k. i. m. wymorgowano zarosly y poczęszy sanożęczy morgow 30/0, s ktorych temuz siołu Stawidanskiemu przydano w naddawek morgow 6 sanożęczy: 1) Jakub a Waliuk Pukianci, morg 1; 2) Ezaiel Wierzielkowycz z bratem, morg 1; 3) Stasiuk Janonis a Beniul Paczewycz, morg 1; 4—5) . . . (2 mopra); 6) Jan Weliwowycz z Węclawem, morg 1; 7) Jas a Tamulis Mikołaiewycze morg 1; 8) Matuk a Grygiel Petrikowycze, morg 1; 9—30) . . . (22 mop.).

Tamże w puszczy kr. i. m. Rudnickiey nad rzeką *Wyszinczą* sanożęczy y zarosly wymorgowano morgow 5/29/6. A naprzod: *Na 1 miesczu* nad rzeką *Wyszinczą*, gdzie Trumpaniec Macelis kosziwał, sanożęczy morg. 1/17/0. *Na 2 miesczu* tamze nad tąz rzeką *Wyszinczą*, gdzie Pukianiec kosziwał, sanożęczy oba (poł) rzeki *Wyszinczy* prętow 20. *Na 3 miesczu* tamze nad tąz rzeką *Wyszinczą* sanożęczy prętow 6/0. *Na 4 miesczu* w boru k. i. m. Rudnickym, gdzie Kulik kosziwał, sanożęczy morg 1/8. *Na 5 miesczu* tamze nad tąz rzeką *Wyszinczą* sanożęczy Łuszczikowskiey morg. 1/6. *Na 6 miesczu* nad tąz rzeką *Wyszinczą* za mostem, gdzie Pukianiec kosziwał, sanożęczy na trzech mieszczach morgow 1/2/6. Tamże przy thym sielie Kalitowskim za rzeczką *Bridupką* za sczianą boczną sioła Kalitowskiego zostało gruntu wolnego wymorgowanego uroczyszczem *Wuzukolniacz* morgow 32/6/4. Tamże nieprawie dalieko thego mieszcza w puszczy y w ostępie pana Thomasza Rudominy yest sanożęcz uroczyszczem *Wchodzyku*, kthorey wymierzono morgow 3 podłych, the natenczasz yeszcze nieprzyente leżą.



1585 г., Августа 23 дня.

Изъ книги Брестскаго земскаго суда за 1586 г., № 7351, стр. 112—6.

**34. Инвентарь имѣнія Козирадъ, въ Врестскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго Боговити-  
тинамъ Шумбарскимъ.**

Лѣта Божьего нароженія 4675 (1586), мѣсеца Генваря 11 (18) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, водле порядку статутowego о трехъ Королѣхъ, святѣ римскомъ, припалыхъ и судовне отправованыхъ, передъ нами врадники судовыми земскими воеводства Берестейскаго Адамомъ Патеємъ, судьбою, а Богданомъ Туминскимъ, подсудкомъ, Федоромъ Патеємъ, писаромъ, ставши очевисто у суду панъ Мальхеръ Каменскій, именемъ и за моцью отъ ихъ милости пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ Шумбарскихъ, оповѣдалъ и намъ урадови до рукъ подалъ инвентарь списанья подданныхъ зъ кгрунтами имѣнія Козирадскаго, въ которомъ часть ровная пану Миколаю Михайловичу Боговиту Шумбарскому межѣ подданными и всеми кгрунтами отъ братьи его стрычное — пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ пришла и спала есть, которую панъ Миколай той же братьи своей пану Яну и пану Вацлаву, водлугъ особливаго листу своего на то имъ даного, поступилъ и вѣчне продалъ, яко ширей и меновите въ томъ инвентару докладаетъ, и просилъ панъ Каменскій, абы для лѣпшого моцы до книгъ земскихъ уписанъ и выписъ помененымъ паномъ Боговитиномъ подъ печатми нашими данъ былъ. Мы, видѣчи речъ быть слушную, велѣли есмо его до книгъ уписать и въ словѣ до слова такъ се въ собѣ маеть. Лѣта отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, мѣсяца Августа двадцать третьего дня. Зъ слушного дѣлу и постановенья своего ихъ милость панове, то есть его милость панъ Миколай Михайловичъ и его милость панъ Янъ и панъ Вацлавъ Панфиловичи Боговитинове Шумбарскіе, зъ стороны имѣнія своего властного отчизного, въ повѣтѣ Берестейскомъ лежачого, Козирадъ, помѣркованье такъ въ кгрунтѣхъ людьми осѣлыхъ, яко и въ земляхъ, на пашню дворную приналежащихъ, въ боярѣхъ и людѣхъ тяглыхъ, цыншовыхъ и на воли осѣлыхъ, въ дворѣ самомъ Козирадскомъ, въ пашняхъ дворныхъ, въ збожю, въ гумнѣ зложонымъ и на поли еще будучимъ, на части ровные межѣ собою учинивши, передо мною Яномъ Гуриновичомъ Товаревскимъ — вознымъ повѣту Берестейскаго, и передъ стороною людьми добрыми, слугами ее милости пани Стефановое Шумское, пани Настазіи Сенютянки зъ Ляховецъ, паномъ Шиманомъ Шепетовскимъ и паномъ Андреемъ Мишковскимъ, учтивыми шляхтичами, его милость панъ Миколай Михайловичъ Боговитинъ Шумбарскій часть людей своихъ, такъ въ боярѣхъ, яко людей тяглыхъ, цыншовыхъ и на воли осѣлыхъ и въ самомъ дворѣ Козирадскомъ, въ пашни дворней, въ збожю, въ гумнѣ зложонымъ и на поли будучимъ, што однокольбекъ на его самого въ томъ имѣнію Козирадскомъ правомъ вѣчнымъ приходило и спадывало, — все отъ мала до велика, то есть, менованое не менованому, а по-



мененое непомененому ничего не зашкоживаючи, ничего на себе самого, жону, дѣти, потомки и вси близкіе кровные и повиноватые свое не зоставуючи и вѣчными часы со всего ся вырекаючи, его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ Шумбарскимъ, водле листу своего особливе на то даного, вливаючи всякіе права такъ вѣчные, яко и дочесные на ихъ милости самыхъ и потомковъ ихъ милости, подалъ и поступилъ и реестръ списанья всего имѣнья ихъ милости Козирадского при печати мене возного ихъ милостямъ давши и свою печать приложить и руку подписать рачилъ. То есть меновите.

### Село Козирады.

Трохимъ Ковалевичъ, полъ волоки; Андрей Васильчєня, полъ волоки; Гриць Третьякъ, влока; Иванъ Коваль, полъ волоки; Василь Бобдаръ, полъ волоки; Михно Васильчєня, полъ волоки; Хведько Сонько, полъ волоки; Хведько Строй, четвертина; Омельянецъ Васильчєня, четвертина; Мицько Строй, пивоваръ, полъ влоки; Пилиць Греченикъ, полъ влоки; Гаць Купичъ, полъ влоки; Ласько Юцевичъ, влока; Романъ Купа, полъ влоки; Лець Купа, полъ влоки; Устинъ Купа, полъ волоки; Хведько Швець, полъ волоки; Науць Приступа, полъ влоки; Кузьма Грицевичъ, полъ влоки; Кузьма Харитоновичъ, четвертина; Харитонъ Винникъ, четвертина; Гарасимъ Гурковичъ, полъ влоки; Логвинъ Горковичъ, полъ влоки; Мойса Новикъ, полъ влоки; Тимошъ Горковичъ, полъ влоки; Сидоръ Горковичъ, полъ влоки; Васько Горковичъ, полъ влоки; Данило Жукъ, полъ влоки; Тимошъ Греченикъ, четвертинъ три; Гриць Тимошевичъ, четвертина; Иванъ Еремичъ, полъ влоки; Васько Гречениковичъ, полъ влоки; Степанъ Еремичъ, полъ влоки; Хведько Науцевичъ, полъ влоки; Гаць Максимовичъ, полъ влоки; Мартинъ Возница, полъ влоки; Яцко Купличъ, влока; Хведько Вильня, полъ влоки; Юсько Ходаковичъ, полъ влоки; Конахъ Новикъ, полъ влоки; Вакула Ходаковичъ, полъ влоки; Илько Науцевичъ, полъ влоки; Сенько Кочерга, четвертина; Васько Гацевичъ, четвертина; Хведько Солодушка, полъ влоки; Дорошъ Жукъ, полъ влоки; Васько Юсковичъ, четвертина; Андрей попъ, влока; Максимъ дяконъ, влока.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ двадцать пять и четвертина, а пустыхъ неосѣлыхъ волокъ чотыри.

### Село Виховичи.

Калихъ Костеневичъ, влока; Юхно Богачевичъ, четвертина; Жданъ Богачевичъ, четвертина; Зень Папоротка, влока; Хведько Богачъ, полъ влоки; Матфей Богачъ, полъ влоки; Бовдя вдова, полъ влоки; Стройко, зять Богачовъ, полъ влоки; Остапко Костеневичъ, влока; Андрей Ханецъ, влока; Пашко Матейковичъ, влока; Войтко Янковичъ, влока; Васько Новикъ, полъ влоки.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ девять, а пустыхъ волокъ шесть.

### Село Воля.

Волохъ Новикъ, четвертина; Якимъ Мохначъ, полъ влоки; Андрей Олексичъ, полъ влоки; Снопчєня, полъ влоки; Василь Мохначъ, полъ влоки; Петръ Андруховичъ, полъ



влоки; Прощъ Иванковичъ, полъ vloки; Олихверъ Овдеевичъ, полъ vloки; Романъ Овдеевичъ, полъ vloки; Остапко Новикъ, четвертина; Хведько Зубъ, полъ vloки; Овтухъ Андруховичъ, полъ vloки; Огапа вдова, четвертина; Омелянъ Боранъ, полъ vloки; Гриць Коверковичъ, полъ vloки; Пашко Горачка, четвертина.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ семь, а пустыхъ одинадцать.

### С е л о Б о м а р н о.

Омелянъ Курьяновичъ, полъ vloки; Барпъ Хонченя, полъ vloки; Антонъ Червякъ, полъ vloки; Пецъ Червякъ, полъ vloки; Хведько Хволибовичъ, полъ vloки; Данило Хонченя, полъ vloки; Васько Лазецкій, полъ vloки; Степанъ Заецъ, полъ vloки; Гаць Жолнеровичъ, полъ vloки; Васько Масальскій, полъ vloки; Хведько Хвалибовичъ, полъ vloки; Пецъ Галевичъ, полъ vloки; Трохимъ Жолнеръ, полъ vloки; Иванъ Шастало, полъ vloки; Михайло Коршевичъ, полъ vloки; Петръ Моля, полъ vloки; Германъ Червякъ, полъ vloки; Таца вдова, полъ vloки; Василь Андруховичъ, полъ vloки; Калихъ Гоневичъ, полъ vloки; Пашко Хвалибоженя, полъ vloки; Перхуць Ганевичъ, полъ vloки; Стець Жолнеръ, полъ vloки.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ одинадцать, полъ vloки, а пустыхъ полъ vloки.

### С е л о З а к а л и н к и.

*Боярове:* Павелъ Янковичъ, vloка; Матысь Янковичъ, vloка; Матко Лисовичъ, vloка; Шуганъ Новикъ, полъ vloки; Совонъ, полъ vloки; Васюкъ Семеновичъ, полъ vloки; Янко Якубовичъ, полъ vloки; Стась Медвѣдь, полъ vloки; Васько Липинскій, полъ vloки; Стась Янковичъ, полъ vloки; Степанъ Прихожій, полъ vloки; Янко Вранникъ, vloка.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ на боярствѣ мѣшкающихъ осмь. Въ томъ во всемъ имѣнью Козирадскомъ межи ихъ милостями паны Боговитиными на двѣ части люди осѣлые, рознявши на его милости пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ Шумбарскихъ волокъ осѣлыхъ двадцать пять, а на его милости пана Миколая Михайловича Боговитина Шумбарского самого волокъ двадцать пять, а пустыхъ волокъ пану Яну и пану Вацлаву одинадцать и четвертина, а пану Миколаю самому одному одинадцать, четвертина; сумою vloкъ осѣлыхъ петьдесять, пустыхъ двадцать двѣ, полъ vloки. А што ся дотычетъ земли на пашню дворную, тая есть шаховницами, безъ волокъ мѣрочныхъ, якожь его милость панъ Миколай Михайловичъ Боговитинъ Шумбарскій передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми, вышей поменеными, его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ Шумбарскимъ, братьи своей, всю половицу того имѣнья своего отчизного Козирадского части своей вѣчными часы у вѣчное держанье поступуючи подалъ и поступилъ. Въ томъ инвентару при печатѣхъ подпись руки тыми словы: *Mikołaj Bohowithin Szumbarski ręką swą.* Которогажь того инвентару до книгъ земскихъ уписаного и выписъ съ книгъ его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ подъ печатями нашими данъ есть. Писанъ у Берестью.



1586 г., Августа 16 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда за 1586 г., № 7690, л. 5—10.

35. **Актъ раздѣла между Ядвигою Соколовскою и Стабровскими въ имѣніи Деревной, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный подкоморіемъ Слонимскимъ по распоряженію главнаго Литовскаго трибунала.**

Лѣта отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого мѣсеца Августа шостнадцатого дня.

*Реестръ учиненный списанья людей, кирунтовъ всякихъ имѣнья Деревенскаго, въ повѣтѣ Слонимскомъ лежакаго, яко есть отъ мене Григорья Тризны—подкоморого повѣту Слонимскаго, въ которомъ имѣнью пана Станислава Соколовскаго помененомъ Деревенскомъ три части того имѣнья малжонцѣ того пана Станислава Соколовскаго пани Ядвижѣ Яновнѣ Ковальскаго отдѣлено и подано водлугъ присуду суду головнаго Трибунальскаго, имѣнье на то отъ ихъ милости на выдѣленье тыхъ трехъ частей высланого, съ того имѣнья Деревенскаго, яко было пану Петру Стабровскому, старостѣ Трейданскому и малжонцѣ его пани Федорѣ Санкушковнѣ, кнѣжнѣ Ковельской, яко было первой сего черезъ дворенина короля его милости пана Семена Ивановича, хоружича Новгородскаго за презыски, на пану Станиславу Соколовскому всказаные, отправка на томъ имѣнью его усемъ Деревенскомъ пану Петру Стабровскому и малжонцѣ его удѣлена была, то яко отъ того имѣнья три части пани Станиславовой Соколовской отдѣлиши ей подалъ и щимъ подавши сей реестръ, яко есть значне меновите нижей каждую рѣчь о томъ поменивши, списалъ, также што и пану Петру Стабровскому и малжонцѣ его пани Федорѣ Санкушковнѣ на часть имъ четвертую належитъ оставилъ, то есть: люди меновите паней Соколовской, на три части належачіе въ томъ имѣнью, отъ мене ей выдѣленые и поданые, такъ имени названы суть.*

*На первой: подъ дворомъ Деревенскимъ: Жданукъ пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.*

*Въ селѣ Кашчичахъ: Юрукъ Петровичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не повиненъ.*

*Подъ дворомъ Деревенскимъ: Янъ пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.*

*Въ селѣ Плеховѣ: Юрко Чорнокъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.*

*Подъ дворомъ Деревенскимъ: Андрей Пацевичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.*

*Въ селѣ Вишовѣ: Васюкъ а Санецъ Лукашевичи, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнять.*



Тые вси люди помененные седать на земли; зъ нихъ служобъ три, то пани Станиславовой Соколовской ей на три части належачіе; а пану Стабровскому и малжонцъ его на четвертую часть служба одна, то есть, меновите:

*Въ селѣ Лединкахъ:* Иванъ Яновичъ а Матей Лотвинъ, полслужбы, въ каждой недѣли служатъ три дни, а иншое повинности ни якое не полнять.

*Въ томъ селѣ Лединкахъ:* Лукашъ Кгромбаловичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности не полнить.

Тые люди вси помененные седать на земляхъ, зъ нихъ служба одна, то пану Стабровскому и малжонцъ его на четвертую часть належачіе составилъ. Ку тому тежъ люди заставные отъ пана Балцера Соколовского, хоружого повѣту Слонимского, служобъ людей полторы, съ тыхъ людей выдѣлилъ ей милости на три части пани Соколовской чоловѣка найма Полуяна Петровича зъ дѣтьми его, полслужбы, служатъ въ каждой недѣли по три дни, а иншое повинности ни якое не полнять.

*Въ селѣ Левичахъ:* Андрей Мартиновичъ, полслужбы, служить въ каждой недѣли по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить, а на четвертую часть пану Стабровскому и малжонцъ его чоловѣкъ третій въ селѣ Кашчичахъ найма Мартинъ Леоновичъ, полслужбы, служить въ каждой недѣли по три дни, а иншое повинности ниякое не полнить; того чоловѣка пану Стабровскому и малжонцъ его составилъ, а ижъ тые люди въ каждой недѣли по три дни роботу служатъ, а повинности большей ниякое не чинять, въ чомъ пани Соколовской на тыхъ двухъ чоловѣкахъ троухъ частей ей сполна не доходить, а пану Стабровскому и малжонцъ его большей збываетъ, тогда тотъ чоловѣкъ Мартинъ Леоновичъ повиненъ будетъ пану Стабровскому три недѣли служити по два дни у недѣли, а пани Соколовской въ тыхъ троухъ недѣляхъ по одному дню, а на четвертой недѣли вси три дни пану Стабровскому и малжонцъ его служити маеть и тымъ способомъ завжды служити будетъ.

*Люди заставные въ селѣ Высоцку:* отъ пана Матыса Хотылевского служобъ двѣ; тымъ обычаемъ отдѣливши на чотыри части тые люде пани Соколовской, на три части ее подалъ службы полторы, меновите: Лукаша Санцовича, Сидора Зиновича, Матфея Пашкевича, Игната Ляховича, Уласа Мартиновича, а на сторону пана Стабровского и малжонки его полслужбы людей Тимофея а Онцыпора Санцовичовъ Буяковичовъ составилъ, а вгрунты вси до того двора Деревенского належачіе пана Станислава Соколовскаго, на которыхъ пану Стабровскому и малжонцъ его черезъ дворенина помененого отъ права имъ удѣлена была, въ томъ также три части имѣнья того на пани Станиславовую Соколовскую отдѣляючи ей подалъ.

*Найпервей:* за тымъ дворомъ Деревенскимъ земли погвою на троухъ мѣстцахъ, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, панѣ Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Петра Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую имъ належачую въ томъ же кгрунтѣ отогналъ сохою, за межою составилъ; въ тому еще навозу противъ улицы дворное на двоухъ мѣстцахъ также съ того кгрунту три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколов-



ской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою составилъ.

*На первомъ мѣстѣ* поле простое подъ дворомъ урочищомъ *Пещаница*, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Петра Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою составилъ.

*На другомъ мѣстѣ* поле подъ *Кашичами* кгрунту простого; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*На третьемъ мѣстѣ* поли простымъ урочищомъ на *Семировщинѣ*, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ и на пана Стабровского и малжонку его также ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою составилъ.

*Четвертое поле* подъ *Кромболомъ Татарское*, съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*Пятое поле* подъ огородомъ *Кромбаловымъ Муртузинское*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою составилъ.

*Шестое поле* за гаемъ *Высокимъ*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Семое поле* на старомъ поли у *яа Березового*; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Осьмое поле* тамъ же на *Старомъ поли*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Девятое поле* на *Старомъ поли* ку *Бундевому гаю*; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и пани малжонку его ровную часть четвертую, имъ належащую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*Десятое поле* урочищомъ *Волеватка*, старое поле; съ того три части черезъ волочника помѣрою волочною отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ,



а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

*Одинадцатое поле, вровичомъ Нива Петраневская;* съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою оставилъ.

*Дванадцатая нива у Пищикова Луга;* съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставили есьми.

*Тринадцатая нива Петковская;* въ той нивѣ три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою оставилъ.

*Въ четырнадцатомъ мѣстѣ сѣножать подъ Кашичи;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той же сѣножати отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

*На пятнадцатомъ мѣстѣ сѣножать подъ Маковищемъ;* съ тое сѣножати также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той же сѣножати при боку сѣножателей подданого пана хоружого оставилъ.

*На шестнадцатомъ мѣстѣ тамъ же подъ Маковищемъ другая сѣножать;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и пани малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, копчиками трима между назначилъ и то при нихъ оставилъ.

*На семнадцатомъ мѣстѣ сѣножать у Мѣховъ;* съ тое сѣножати также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На осмнадцатомъ мѣстѣ сѣножать тамъ же у Мѣховъ;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На девятнадцатомъ мѣстѣ тамъ же у Мѣховъ сѣножать;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На двадцатомъ мѣстѣ нива Петриловская подлѣ рѣки Черничное;* съ тое нивы три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Со-



коловской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

На двадцать первомъ мѣстѣ нива у Черничномъ Петриловская, назвискомъ Гавриловская; съ тое нивы три части, черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

На двадцать второмъ мѣстѣ нива пустовская Юшковщина; съ того поля три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ въ томъ кгрунтѣ належающую, за дорогою Лядинскою зъ дубровою оставилъ.

На двадцать третьемъ мѣстѣ нива Петриловская, подлѣ дороги Стойдеревское, урочищемъ у Приворотѣ, и при ней дуброва годная на пашню; съ того поля и дубровы три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ. А особливе въ гаю березовомъ Семировскомъ и въ сѣножатцѣ въ немъ три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ гаю оставилъ, почени отъ дороги Деревенское, которая идетъ черезъ тотъ гай до Кромбала, натесы положивши и знаки починилъ, концомъ до поля рабочихъ, бокомъ къ сѣножатцѣ, межи частей гаевъ въ томъ же гаю Семировскомъ пановъ Соколовскихъ. А въ гаю хвоевомъ и березовымъ за рѣкою Деревною, съ того гая также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Соколовской подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его ровную часть четвертую, имъ належающую оставилъ, почавши съ поля тогожъ пана Стабровского, концомъ къ дорожѣ Мацелевской, по дорогу Еленскую, натесы и знаки певные подѣлати розказалъ. Также и въ бору Лисичницкомъ и Пешченицкомъ; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его ровную часть четвертую, имъ належающую оставилъ, почени отъ дороги выгону села Кашницкого пановъ Соколовскихъ, которая идетъ до дворца, то отъ тое дороги поперекъ бору Пешчаницы, не доходячи на другую сторону бору до дороги другое, которая идетъ зъ двора Деревенского къ Лединамъ, але хилечисе накомъ бору къ полю Волеватицъ, то тамъ знаки и натесы значне оттесать розказалъ. Также и боръ Сергеевскій; въ томъ также три части въ бору черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, оставилъ, почавши поперекъ того бору отъ дороги Молмадское къ дорожѣ Бѣльской, бокомъ однимъ къ дорожѣ Еленской, знаки и натесы певные положилъ.

А въ дворъ, самомъ въ будованью того двора, меновите такъ есьми на три части пани Соколовской выдѣлилъ. То есть, *найпервый*: въ томъ дворѣ Деревенскомъ домъ драицами побитый, свѣтлица малеваная съ коморою, зъ боку сѣнь съ кухонкою и зъ свѣтлочкою малою, у свѣтлицахъ печи поливаные старые. Того дому съ тымъ всимъ половица ей;



также противъ того дому свѣтлица зъ сѣньми и зъ вѣнкомъ ей и къ тому спижарня съ пивницею и свирна подлѣ кухни, драницами побитого, половица, стайни половица. У дворцы хлѣвъ и другого половица; гумно рубленое и одрыны двѣ къ нему, то тѣ хоромы пани Станиславовой Соколовской на три части ей належачіе отдѣливши подалъ есьми. А пану Стабровскому и пани малжонцѣ его въ томъ же дворѣ хоромъ четвертую часть имѣ оставилъ, то есть: половица кухни зъ свѣтлочкою, лазня, противъ свѣтлица за ворота, побита драницами, пивница у дворѣ подле саду старая, на дворцы хлѣва половица, у гумнѣ одрына рубленая, то имѣ zostавилъ. Такъ тежъ пляцъ дворный и гуменный, садъ, студня, огородъ овощной, выпусы, телятникъ, гай ольховый подъ дворомъ, въ ставахъ двухъ, въ сажавкахъ двухъ и въ млынѣ, въ томъ всемъ пани Станиславовая Соколовская три части мѣти маєтъ, а панъ Стабровскій, малжонка его четвертую часть спольне межи паны Соколовскими, паны отчичами того имѣнья. Якожъ то докончивши и отправивши заруки, отъ трибуналу вынесеные, на сторону противную есть положоны, абы ни хто большъ ни во што сторонѣ укривжоной уступу и переказы дѣлати въ томъ подъ заруками тыми не малыми не смѣли.

При которой той всей справѣ на початку и докончанью служебникъ пана Петра Стабровского и малжонки его Петръ Непрескій и Станиславъ Тупикъ былъ и вѣдомость они о томъ всемъ узавши, ни въ чомъ на тотъ часъ противни отъ пана своего и отъ панее, также и сами отъ себе не были. Што я Григорей Тризна—подкоморій повѣту Слонимского, справуючися въ той справѣ водлугъ науки и листу, за ознайменьемъ одъ суду головного Трибунальскаго, той пани Станиславовой Ядвизѣ Яновнѣ Ковальской въ именью вышей помененомъ Деревенскомъ на часть малжонка ее три части ей належачіе, за сказаньемъ суду головного трибунальскаго, во всякихъ вѣрунтахъ тыхъ людей и пожиткахъ отдѣливши, въ моцъ и въ держанье спокойное есьми подалъ; для чого и сей реестръ мой подъ печатью своею и съ подписомъ руки моее, паней Станиславовой Соколовской Ядвизѣ Яновнѣ Ковальской далъ. При той справѣ были возные два господарскіе повѣту Слонимского: Гаврило Михайловичъ а Карпъ Окуличъ и инныхъ шляхтичовъ не мало, людей добрыхъ, земянъ господарскихъ повѣту Слонимского: панъ Петръ Григорьевичъ зъ Бусези, а панъ Александро Стецкевичъ, панъ Павелъ Минцовичъ зъ Высоцка, панъ Иванъ Степановичъ, которые панове зъ вышѣ помененые при печати моей печати свое въ сему реестру приложили и руки свое, которые умѣють писать, подписали. Писанъ у Деревной.

Я Григорій Тризна—подкоморій повѣту Слонимского, ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ я лѣта отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, мѣсеца Августа шестнадцатого дня, за ознайменьемъ черезъ листъ, писанный до мене отъ ихъ милости пановъ судей головныхъ Трибунальскихъ у великомъ князьствѣ Литовскомъ, зъ воеводствъ и повѣтовъ на сей годъ осмьдесятъ шостый на Трибуналъ обраныхъ, на часъ у Трибуналѣ назначонный отправуючи у Новагородку, писать ихъ милость до мене рачили, ижъ въ томъ року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ позвала была передъ судъ ихъ милости головный трибунальскій до Новагородка пани Станиславовая Соколовская, Ядвига Яновна Ковальского, пана Петра Стабровского, старосту Трейданского, и малжонку его пани Федору Саньгушковну—кнежну Ковельскую, о томъ, ижъ што они



за презыски свое, отъ суду головного Трибунальскаго въсказанье на части пана Станислава Соколовскаго четвертой, въ имѣнью Деревенскомъ, лежащемъ въ повѣтѣ Слонимскомъ, одержавши на то дворянина, посланого отъ его королевское милости пана Семена Ивановича, хоружича Новгородскаго, отправу въ презыскахъ въ сумѣ грошей на той части четвертой чинечи и при той части на троихъ частяхъ того имѣнья, отъ малжонка ее пана Станислава Соколовскаго ей описанныхъ, также отправу имъ удѣлалъ и подалъ, съ тыхъ причинъ ихъ милость судъ головной Трибунальскій, ознаймивши мнѣ о томъ, ижъ той преречовой паней Станиславовой Соколовской тые три части, ей отъ малжонка ее описанные, вольные мѣтъ присудили и мнѣ рассказали, абыхъ я, выѣхавши зъ мѣстца владу своего подкоморскаго, въ томъ имѣнью Деревенскомъ тые три части пани Станиславовой Соколовской належачіе, ей отдѣлилъ и подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его четвертую часть оставилъ. Якожъ я року, мѣсеца и дня вышей написаного, на часъ и день певный, отъ суду головного Трибунальскаго мнѣ назначонный и зложонный, маючи при собѣ двухъ возныхъ и шляхту тутошнаго повѣту осѣлыхъ, приѣхавши до того двора Деревенскаго зъ листомъ отъ суду головного Трибунальскаго до части тое, гдѣ ся отправа на чомъ пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина вышей помененого ознаймуючи, для чономъ и за чимъ и по што приѣхалъ, еслибы хто отъ пана Стабровскаго и малжонки его въ томъ дворѣ будучи того чинити поступилъ, або боронилъ, тамъ же озвался быть слугою пана Стабровскаго и малжонки его неякій Петръ Непрецкій и при немъ Станиславъ Тупикъ, который се менилъ быть урядникомъ у томъ дворѣ Деревенскомъ отъ пана Стабровскаго и малжонки его, листъ тотъ отъ судей головныхъ Трибунальскихъ, до пана Стабровскаго и малжонки его писанный, прочитавши и его слухавши, листу также и копей зъ него брать не хотѣли, повѣдаючи, ижъ дей у насъ тая вѣдомость и таковой же листъ съ книгъ есть, а панъ дей нашъ и пани, хотяжъ дей того въ спокойномъ держанью до сего часу суть, однакъ же противо тому противни быти не хочуть и вольно дей вашей милости, яко посланому отъ суду головного, водлугъ уладу своего досытъ чинить. Якожъ я потому заразъ съ тымижъ возными и шляхтою, ѣхавши до людей и на вгрунты всякіе того имѣнья Деревенскаго, на чомъ отправа пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина удѣлена была, списавши всихъ людей меновите, имени служобъ чотыри и съ тыхъ чотырохъ служобъ отдѣлилъ есьми людей пани Соколовской служобъ три, яко ей на части три належать, меновите: подъ дворомъ Деревенскимъ, Жданука пасынка Васюкова, полслужбы, въ сельцы Кошчичахъ Юрута Петровича полслужбы, подъ дворомъ Деревенскимъ Янукъ пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ селѣ Плеховѣ Юрко Чорнокъ, полслужбы, подъ дворомъ Деревенскимъ Андрей Пацевичъ, полслужбы, въ селѣ Вишовѣ Васюкъ а Санецъ Лукашевичи, полслужбы; такъ тежъ на часть четвертую оставуючи пану Стабровскому и малжонцѣ его милости служба одна, меновите, въ селѣ Лединкахъ найма Иванъ Яновичъ а Матей Лотвинъ, полслужбы, Лукашъ Кромбаловичъ, полслужбы, ку тому тежъ люди заставные отъ пана Балцера Соколовскаго—хоружаго повѣту Слонимскаго, служобъ полторы; съ тыхъ людей выдѣлиломъ на три части пани Соколовской Полуяна Петровича зъ дѣтьми его, полслужбы, Андрей Мартиновичъ, полслужбы, а на четвертую часть пана Стабровскаго и малжонку его съ



тыхъ же людей заставныхъ zostавилемъ чловѣка третего въ селѣ Кашчичахъ Мартиня Леоновича, полслужбы. А ижъ тые люди въ каждой недѣли по три дни роботу служатъ, а повинности болшей ниякое не чинятъ, въ чомъ пани Соколовской на тыхъ двоухъ чловѣкахъ троухъ частей ее сполна не доходить, а пану Стабровскому и малжонцѣ его болшей збываетъ, тогда тотъ чловѣкъ Мартинъ Леоновичъ повиненъ будетъ пану Стабровскому и малжонцѣ его милости три недѣли служить по два дни у недѣли, а пани Соколовской по одному дню, а на четвертой недѣли вси три дни сполна пану Стабровскому и малжонцѣ его служити маеть, и тымъ способомъ завжды служить будетъ повиненъ. А люди заставные въ селѣ Высоцку отъ пана Матыса Хотылевского, службы деѣ, тымъ же обычаемъ отдѣливши на чотыри части, тые люди пани Соколовской на три части ее подаломъ служобъ полторы, меновите: Лукаша Санцовича, Сидора Зиновича, Матфѣя Пашковича, Игната Ляховича, Уласа Мартиновича подаломъ, а на сторону пану Стабровскому и малжонцѣ его полслужбы, Тимофѣя а Онцыпора Санцовичовъ Буяковичовъ zostавиломъ; а што се дотычетъ чловѣка Миколая Кромбала а Бартоша Станиславовича, такъ тежъ Красюка а Войтеха Позняковъ, тыхъ панъ Валеріанъ Соколовскій съ части своее быть менуючи, собѣ пришлую боронилъ. А кгрунты вси до того двора Деревенского належачіе, на которыхъ пану Стабровскому и малжонцѣ его отправа черезъ дворенина помененого стала, то есть, за дворомъ земли погною на троухъ мѣстцахъ, также навозу противъ улицы дворное на двоухъ мѣстцахъ: на первомъ мѣстцу поле простое подъ дворомъ, урочищомъ Пешчаница, другое поле подъ Кашчичами кгрунту простого, третее поле простое, урочищомъ на Семировщинѣ, четвертое поле подъ Кромбаломъ Татарское, пятое поле подъ огородомъ Кромбаловымъ Мортузинское, шостое поле за гаемъ Высокимъ, семое поле на Старомъ поли у гая Березового, осьмое поле тамъ же на старомъ поли, девятое поле на старомъ поли, десятое поле врочищомъ Волеватка старое поле, одинадцатое поле врочищомъ Петраневская нива, дванадцатая нива у Пищикова луга, тринадцатая нива Петковская, на чотырнадцатомъ мѣстцу сѣножать подъ Кашчичи, на пятнадцатомъ мѣстцу сѣножать подъ Маковищемъ, на шестнадцатомъ мѣстцу тамъ же подъ Маковищемъ другая сѣножать, на семнадцатомъ мѣстцу сѣножать у Мѣховѣ, на осьмнадцатомъ мѣстцу сѣножать тамъ же у Мѣховѣ, на деветнадцатомъ мѣстцу тамъ же у Мѣховѣ сѣножать, на двадцатомъ мѣстцу нива Петриловская подле дороги Черничное, на двадцать первомъ мѣстцу нива у Черничномъ Петриловская, назвискомъ Гавриловская, на двадцать второмъ мѣстцу нива Петриловская подле дороги Стойдеревское, урочищомъ у Приворотя и при ней дуброва годная на пашню, а особливе у гаю березовомъ Семировскомъ и у сѣножати въ немъ, также въ гаю подъ дворомъ Деревенскимъ хвоевомъ и березовомъ за рѣкою Деревною и въ бору хвойнику, называемомъ Лисичнику и Пешчаницы и въ бору Сергеевскомъ, то тые вси нивы, поля, кгрунты помененные, засѣнные и незасѣнные, также гаи и боры, лѣсы помененные, ставы, сажовки и млынъ, селище дворное, садъ, выпуски, огороды, огороды овощные, студня и пляцъ гуменный, гай ольховый и съ пастовники, такъ тежъ хоромы дворные у во што кольвекъ и яко пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина короля его милости отправа вдѣлана была и што подано было, въ томъ всемъ я три части пани Станиславовой Соколовской подалъ,



отъ суду головного Трибунальскаго ей присужонные, черезъ мѣрника помѣрою волочною ровно отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его также у во всемъ томъ четвертую часть, казавши сохою отогнать, и за межою имъ оставилъ. А въ лѣсахъ, борахъ, гаехъ сокѣрами натесы и знаки натесавши, подѣлати розказалъ, положивши знаки певные на часть пану Стабровскому и малжонцѣ его належачую составилъ. А въ дворѣ самомъ въ будованью самомъ того двора меновите такъ есьми на три части пани Соколовской выдѣлилъ, то есть: на перве въ томъ дворѣ Деревенскомъ домъ драницами побитый, свѣтлица малеваная съ коморою, зъ боку сѣнь съ кухонкою и зъ свѣтлочкою малою, у свѣтлицахъ печи поливаные, старые, то того дому съ тымъ всимъ половица ей, также противъ того дому свѣтлица съ сѣнями, зъ кганкомъ ей и къ тому спижарня, съ пивницею и свирна подле кухни драницами побитого половица, стайни половица, у дворцы хлѣвъ и другого половица, гумно рубленое и одрины двѣ къ нему, то тые хоромы пани Станиславовой Соколовской, на три части ее належачіе, отдѣливши подалъ. А пану Стабровскому и малжонцѣ его въ томъ же дворѣ хоромъ четвертую часть имъ оставилъ, то есть: половица кухни зъ свѣтлочкою, лазня противъ свѣтлицы за ворота побита драницами, пивница у дворѣ подле саду старая на дворцы, хлѣва половицу, у гумнѣ одрыну рубленую, то имъ составилъ, яко есть также меновите и на реестрѣ каждая речъ водлугъ належности и потребы, люди, кгрунты всякіе шире по достатку есть написано, чого стороны вѣдомы и певни быть мають. Якожъ то dokonчивши и отправивши заруки, отъ Трибунала вынесеные, на сторону противную есть положоны, абы надъ то большѣ ни вошто сторонѣ укрывжонной уступу и переказы дѣлати въ томъ подъ заруками тыми не малыми не смѣли. При которой той въсей справѣ на початку и dokonчанію служебникъ пана Петра Стабровскаго и малжонки его Петръ Непредскій и Станиславъ Тупикъ были и вѣдомость они о томъ всемъ узавши, ни въ чомъ на тотъ часъ противни отъ пана своего и отъ панее, также и сами отъ себе не были. Што я Григорей Тризна—подкоморій повѣту Слонимскаго, справуючисе въ той справѣ водлугъ науки и листу за ознайменьемъ отъ суду головного Трубунальскаго, той пани Станиславовой Соколовской, паней Ядвизѣ Яновнѣ Ковальскаго въ имѣнью вышей помененомъ Деревенскомъ на части малжонка ее въ имѣнью Деревенскомъ три части ей належачіе, за всказомъ суду головного Трибунальскаго, во всихъ кгрунтахъ, людехъ и пожиткохъ отдѣливши, въ моцъ и въ держанье спокойное ей есьми подалъ. Для чого и сей листъ мой выдѣльчій якожъ зъ ураду своего подкоморскаго подъ печатью своею и съ подписомъ руки своее пани Станиславовой Соколовской далъ. При той справѣ были возные господарскіе повѣту Слонимскаго Гаврило Михайловичъ а Карпъ Окуличъ и при томъ не мало шляхты людей добрыхъ повѣту Слонимскаго, земянъ господарскихъ: панъ Петръ Григорьевичъ зъ Бусежи, а панъ Александеръ Стецкевичъ, панъ Павелъ Минцевичъ зъ Высоцка, а панъ Иванъ Степановичъ. Писанъ у Деревной, лѣта по нароженью Сына Божего тисеча пятьсотъ осьмдесять шостого, мѣсеца Августа шестнадцатого дня. Тая справа до книгъ моихъ подкоморскихъ есть вписана.



1589 г., Февраля 15 дня.

Изъ книги Упитскаго земскаго суда за 1590—4 г., № 15235, л. 77.

36. Инвентарь имѣнія Виржъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Лопатинскимъ.

Году 4400 (1500) девятьдесятого, мѣсеца Генвера 19 (19) дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, по святѣ римскомъ по троихъ Королехъ на завтрѣе водлугъ статуту припалыхъ и судовне отправованныхъ, передо мною Станиславомъ Яновичомъ Бялосоромъ—судьею, а Юрьемъ Балтроевичомъ Блусемъ—присяжнымъ, на мѣстцу его милости пана Яна Жикгимонтовича—подсудка земскаго Упитскаго будучимъ, на тыхъ рокахъ отъ всихъ становъ обраными и засажонными врадники земскими Упитскими,—ставши очевисто передъ нами на врьдъ земенянъ господарскій повѣту Упитскаго панъ Янъ Якубовичъ Дятковскій, восполъ зъ малжонкою своею панею Галеною Григорьевною Лопатинсковою, оповѣдали и усты своими явне визнали, што которое имѣнье называемое *Виржи*, лежащее въ повѣтѣ Упитскомъ, мѣлъ въ опецѣ у себе его милость панъ Миколай Лопатинскій, писарь земскій Упитскій, по смерти небощика брата своего пана Григорья Лопатинскаго, и подданные до того имѣнья Бирженскаго приналежаціе; а такъ его милость панъ Лопатинскій, писарь земскій Упитскій, выдавши дочку старшую въ станъ светый малженскій небощика брата своего пана Григорья Лопатинскаго, учинивши личбу достаточную зъ опекуинства своего, тымъ братанкомъ своимъ тое имѣнье Бирженское и подданные старшой братанцѣ своей и зятю своему пану Яну Дятковскому подалъ, поступилъ и завелъ, на што панъ Янъ Дятковскій и малжонка его пани Галена Григорьевна Лопатинскаго, што до рукъ своихъ отъ его милости пана Лопатинскаго взяли и, *реестръ* списавши, съ подписомъ руки своей и подъ печатями своими и подъ печатью возного повѣту Упитскаго Станислава Андреевича пану Миколаю Лопатинскому дали и на врьдѣ его признавши и зъ рукъ своихъ положивши, просили, абы былъ до книгъ вписанъ, который вгды былъ читанъ съ початку до конца и слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ списанья имѣнья Бирженскаго* небощика пана Григорья Лопатинскаго, брата моего, которое я, въ опецѣ своей державши, подалъ и поступилъ есми братанкомъ моимъ, то есть, паней Яновой Дятковской, паней Галенѣ, паннѣ Ганнѣ, паннѣ Маринѣ Григорьевномъ Лопатинскимъ, яко будованье дворное и пашни дворные, также подданныхъ и пожитковъ зъ нихъ належачихъ, въ году теперешнемъ по нароженью Сына Божьего тысяча пятьсотъ осмьдесятъ девятомъ, мѣсеца Февраля петнадцатого дня, которое то имѣнье Бирженское пани Яновая Дятковская держачи, маеть пожитки вшелякіе сестрамъ своимъ паннѣ Ганнѣ а паннѣ Маринѣ Григорьевномъ давать и личбу чинить. То есть *Будованье*: свѣтлица великая зъ сѣньми, другая свѣтлочка зъ сѣнью, напотивко гридня великая; напотивъ сѣней свирны два: одинъ на подклѣтахъ, а другій безъ подклѣта, стайня, гумно съ клоньми, одрины двѣ великіе, зъ хворосту плетеные, озеродъ преплотовъ двадцать два; на *пашни* дворной жита засѣного бочокъ пятьдесятъ. . . . .



### Село Киркучаны.

Въ немъ волокъ шесть, осѣлыхъ волокъ полпеты.

*Повинность* ихъ зъ волоки дать цыншу по грошей тридцати, жыта по бочцѣ одной, льну по полъ ста; на роботу повинни ходить на кождый тыйдень по пети дней.

*Стеццуны* двѣ службы людей, которые есми осадилъ на пустовщизнахъ двухъ: на одной, што небощикъ братъ мой одъ пана Войтеха Спаского одмѣною мѣлъ, а на другой, што купилъ у паней Ядвиги Васневича; зъ одное службы повинни давать цыншу по полторы копы грошей, ечменю бочку, льну полъ ста, а зъ другое на службу ходять на кождый тыдень по пети дней, цыншу повинни будуть давати по грошей тридцати, жыта бочку, льну полъ ста.

### Село Денюны.

Въ немъ волокъ всего петнадцать, ижъ есть кгрунтъ подлый, зо всего того села постановилъ есми зъ ними недавно: мають давати цыншу копъ чотыри грошей, жыта бочокъ чотыри, льну двѣстѣ, а на роботу повинни ходить на кождый тыдень два работники зо всего того села.

*Селко Нашляницы* двѣ службы людей, съ которыхъ дають цыншу по грошей тридцати, жыта по бочцѣ, льну по полъ сту, а на роботу на кождый тыдень съ тыхъ двухъ служобъ повинни ходить по пети дни; подъ ними кгрунту подлого волокъ чотыри.

### Село Бгодзи.

Въ немъ волокъ пять, а пустыхъ кгрунтовъ спольныхъ зъ ее милостью панею Матеевою Рокицкою въ лѣсахъ, въ болотехъ волокъ десеть, съ которыхъ пяти волокъ недавно постановилъ есми зъ ними, ижъ мають давати цыншу двѣ копе грошей, по бочцѣ жыта альбо ечменю, льну по полъ ста, на роботу повинни лѣтомъ ходить одно чотыри недѣли.

### Село Лопишкы.

Въ которомъ повѣдають здавна было волокъ десеть; съ того одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть кгрунту, потомъ недавно казаломъ помѣрить знову, не вымѣроно большъ только шесть волокъ, съ которыхъ полъ петы волоки осѣлыхъ, а полторы впускъ; съ тыхъ осѣлыхъ постановилъ есми, ижъ мають давати цыншу по двѣ копе грошей, жыта по бочцѣ альбо ечменю, льну по полъ ста, на роботу лѣтомъ дни чотыри повинни ходить. При томъ селѣ есть *застѣнокъ* тогожъ кгрунту *Лопишского*; таковую справу дають, ижъ давно есть отданый отъ его милости пана Яна Визьгирда, судьи теперешнего земского Виленского, боярину его милости Петру Есиповичу.

### Село Топры.

Въ немъ волокъ осмь, *застѣнку* волока одна, — зо всего платять зъ волокъ семи; теперъ есми недавно зъ ними постановилъ: давати мають зъ волоки по двѣ копѣ грошей,



жита по бочцѣ, льну по сту. При которомъ имѣнью при поданью листы на тое имѣнье належаціе до рукъ братанокъ моихъ паней Яновое Дятковское, паней Галенѣ, паннѣ Ганиѣ а паннѣ Маринѣ Григорьевномъ Лопатинскимъ отдалъ есми, то есть: листъ купчій отъ его милости пана Яна Визкгирда, судьи теперешнего земского Виленского, и сознание его милости на тую продажу на врадѣ кгородскомъ Упитскомъ; листъ его королевское милости и листъ его милости князя Ивана Крошинского, державцы Упитского и его милости пана Войтеха Деялтовского, подкоморого Ковенского, ревизора его королевское милости, одинъ подъ обѣма печатями спольне отъ ихъ милости данный, на отмѣну за село *Топры*, за кгрунты и подданные небощика брата моего, пана Григорья Лопатинского; листъ паней Едвиги Васневича продажный на землю пустовскую; тоежъ паней Ядвиги листъ на сознание до владу, квитъ пана Войтеха Спаского на отмѣну, что учинилъ зъ небощикомъ братомъ моимъ на землю свою *Римовщизну*, а небощикъ братъ мой панъ Григорей Лопатинскій далъ кгрунтомъ своимъ отмѣну въ *Лопишкахъ*. И на то я Янъ Дятковскій а я Галена Григорьевна Лопатинсковна, малжонка пана Дятковского, дали есмы тотъ реестръ списанья всего отъ мала до велика имѣнья и двора Бирженского его милости пану Миколаю Лопатинскому, писарю земскому Упитскому, подъ нашими властными печатями и подъ печатью возного господарского повѣту Упитского пана Станислава Андреевича. Писанъ у Биржахъ, году нароченья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ девятого, мѣсеца Февраля петнадцатого дня. Въ того реестру печати три приложные и подпись руки пана Дятковского письмомъ польскимъ тыми словы: Jan Dziatkowski reka własna. Станиславъ Андреевичъ—возный повѣту Упитского, властною рукою подписалъ. Которыйжъ тотъ реестръ за жаданьемъ тыхъ особъ, верху помененныхъ, до книгъ земскихъ записано.

1589 г., Апрѣля 24 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**37. Опись имѣнія Валентиновскаго Ярославовича, Ошмянскаго повѣта, составленная при продажѣ его Ярошемъ Валентиновичемъ Ярославовичемъ Вальцеру Веселовскому.**

*Реестръ списанья имѣнья земнина господарского повѣту Ошменского Яроша Валентыновича Ярославовича* отчизное и матки его Ганны Томасовны Селивестровны, прозываемого *Валентыновскаго Ярославовича*, у селѣ *Ромашковѣ*, въ повѣтѣ Ошменскомъ лежакого, черезъ мене возного повѣту Ошменского Миколая Болтроевича Ромашка и при сторонѣ двухъ шляхтичовъ—землянъ господарскихъ повѣту Ошменского, пану Миколаю Станиславовичу Кодю, а пану Петру Яновичу Мишковичу, которое имѣнейцо тотъ Ярошъ и тая Ганна



Селивестровна продали и на вѣчность спустили земенину господарскому повѣту Ошменского, подстаростему Волковыскому, пану Вальцеру Веселовскому и малжонцѣ его паней Альжбетѣ Щасновнѣ Абрамовичовнѣ, дѣтемъ и потомкомъ ихъ милости, и тую продажу свою передо мною вознымъ и передъ стороною вышей мененою водлугъ листу своего продажнаго въ мощъ и въ держанье и уживанье со всеми пожитками, широкостями тое имѣнейцо, яко зъ будованьемъ дворнымъ и зо всякими кгрунтами, яко водлугъ даты листу продажнаго первой того черезъ листъ свой подали были, а теперь черезъ мене возного и сторону вышей мененую року и дня ниже написанного подали, завели въ року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ девятомъ, мѣсеца Апрѣля двадцать четвертого дня, а то есть напервей меновите будованье: грядня съ примномъ, клѣти двѣ, лазня съ примномъ, гумно рубленое, хлѣвъ рубленый; селишчо, огородъ овощной, навозы противъ того дому его Валентыновского менилъ бочокъ на чотыри сѣвбы житное въ границахъ и въ межахъ, лежить бокомъ однимъ при нивѣ Щепановской пана Веселовского, а другимъ бокомъ при дорогѣ, которая дорога идетъ изъ села Ромашковъ до сѣножатей ихъ Ромашковъ подъ Клевицы, концомъ однимъ до дороги, которая идетъ изъ села Наркевичовъ до Кгровжишокъ логомъ за горою его Валентыновскою, а другимъ концомъ до улицъ себренныхъ села Ромашковъ. А на другомъ мѣсцы нивка вровичкомъ боками обѣма межѣ кгрунту Ромашковъ, концомъ также однимъ при кгрунтѣ Миколая Ромашка, а другимъ концомъ при кгрунтѣ пани Витепское, бывшее Лосенское, на полъ бочки. А на третьемъ мѣсцы нива на бочку, прозываемая Соломенная, бокомъ однимъ при нивѣ Ромашковъ Соломенной, а другимъ бокомъ при нивѣ подданого пана Веселовского Масюльковой, концомъ однимъ къ дорогѣ, которая идетъ изъ села Ромашковъ до Клевицы, села Наркевичъ, а другимъ концомъ до стешки, которою ходеть отъ Ромашковъ до Чижевель. А на четвертомъ мѣсцы нивки двѣ на бочку, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Ромашка, а другимъ бокомъ и концомъ однимъ межѣ кгрунту Щепана Ромашка, другимъ концомъ до стешки, што до Чижевель ходеть изъ села Ромашковъ, прозываемые подъ Вишенькою. На пятомъ мѣсцы нивка подъ плотомъ Войтеля Чижеля, подданого пани Витепское бывшее, бокомъ однимъ лежить и концомъ однимъ при нивѣ Чижелевой, а бокомъ другимъ при нивѣ Миколая Ромашка, а концомъ при дорогѣ, которая идетъ изъ села Чижевель до Щепановичъ—тое нивки на сѣвальню. Шостая нивка на полъ бочки за селомъ Чижевель, концомъ однимъ при нивѣ Щепановской,—Король тую пашеть, а другимъ концомъ до заросника Миколая и Щепана Ромашковъ, а бокомъ однимъ при нивѣ Сункгойловой новины, а другимъ бокомъ при нивѣ Кошчиной Мартиновской. А семая нива лѣсъ заросникъ при кгрунтѣ Ляховскимъ однимъ бокомъ, а другимъ бокомъ и концами обѣма къ себренному лѣсу, на сѣвальню. На осмомъ мѣсцы нивка, прозываемая у Стиртоветехъ на бочку, бокомъ однимъ и концами обѣма при кгрунтѣ Миколая Ромашка, возного, а другимъ бокомъ при нивахъ Чижевельныхъ. На девятомъ мѣсцы нива и зъ заросникомъ, прозываемая Волуноветисъ на чотыри бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Болтроевича Ромашка, а другимъ бокомъ при дорогѣ, которая идетъ дорога отъ Чижевель у Иванцовъ логъ, а концомъ однимъ при осиннику себренномъ Миколая и Щепана Ромашковъ, а другимъ концомъ до дороги, которая идетъ отъ Ромашковъ до села Наркевичъ



Клевицы. На десятомъ мѣсцы нива, прозываемая Клоновети на полторы бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Ромашка и концомъ однимъ, а другимъ бокомъ при новинѣ пана Веселовского, а концомъ однимъ при дорогѣ, которая идетъ отъ Ромашковъ до Клевицы. На одиннадцатомъ мѣсцы нива, прозываемая въ Брижохъ на двѣ бочки простого поля, а на двѣ лѣсу, при той же нивѣ, бокомъ однимъ при нивѣ Миколаевой Ромашка, а другимъ бокомъ при лѣсѣ Шумборовскомъ, концомъ однимъ при дорогѣ, которая идетъ отъ Ромашковъ до Клевицы, а другимъ концомъ до лѣсу Лосевского къ гаемъ. На двенадцатомъ мѣсцы нива, прозываемая Подъ Тишковичъ лѣсомъ, на бочку, бокомъ однимъ при нивѣ Щепановой Ромашка, а другимъ бокомъ при кгрунтѣ пана Веселовского, концомъ однимъ при дорогѣ, которая идетъ зъ села Ромашковъ до Клевицы, а другимъ концомъ къ краю Ромашковъ. На тринадцатомъ мѣсцы нива у Жвиркгждяхъ нива на полъ бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Кошчиной, а другимъ бокомъ при лѣсѣ Миколая и Щепана Ромашковъ, концомъ однимъ при нивѣ Щепана Ромашка, а другимъ концомъ и къ Кошциному кгрунту. На четырнадцатомъ мѣсцу у Жвиркгждяхъ великая нива на бочку, бокомъ однимъ при кгрунтѣ Кошчиномъ, а другимъ бокомъ при соснегу Миколая и Щепана Ромашковъ, концомъ однимъ къ дорогѣ великой Клевицкой и зъ соснегомъ; того соснегу на бочку восполкъ съ тою нивою съ одного, а другимъ концомъ къ Ивановому логу. А къ тому соножать, прозываемая въ Олехвишкахъ, бокомъ однимъ при соножати пани Витепское бывшее, а другимъ бокомъ и къ Витепское жъ сѣножати, Чернель подданный Кгровженскій косить, концомъ однимъ къ дорогѣ, которая дорога идетъ изъ Клевицы пани Витепское бывшее до села Наркевичъ, а другимъ концомъ къ соножати Чижелевой подданого пани Витебское бывшее, а теперешнее пани Смоленское, пани Нарушевичовое, пани Альжбеты Комаевсковны, а въ лѣсохъ себреныхъ, гдѣ на часть его приходитъ, тамъ, гдѣ кольбекъ есть и передъ тымъ бывало зъ ихъ сумѣсниками. И на томъ я возный Миколай Ромашко далъ сесь мой реестръ списавши того имѣнейца Валентыновского Ерославовича съ печатью своею и съ подписомъ руки своею и подъ печатями тыхъ двухъ шляхтичовъ верху мененыхъ, которые при мнѣ на тотъ часъ были, до книгъ кгородскихъ Ошменскихъ далъ, а другій таковой, слово въ слово списавши, далъ пану Веселовскому подъ печатьюжъ своею и тыхъ двухъ шляхтичовъ. Писанъ у имѣнницы Валентыновскомъ Ерославовича въ селѣ Ромашковъ року 4679 (1589), мѣсеца Апрѣля двадцать четвертого дня. Миколай Ромашко, возный повѣту Ошменского, власною рукою подписалъ.



1589 г., Юня 30 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1589 годъ, № 14589, листъ 105 на обор. ж 106.

**38. Инвентарь земли и крестьянъ, надѣленныхъ Пошувенскому евангелическому собору Софіей Пошувенской.**

Году отъ нароженъя Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ девятого, мѣсеца Юня тридцатого дня.

На рокахъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по святой Троицы, свята римского, приналыхъ и судовне отпраговати початыхъ, передъ нами Казимиромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, а Криштофомъ Яновичомъ Бѣлевича—подсудкомъ, вридники господарскими земскими Жомойтскими, постановившиися обличне маршалковая его королевское милости, тивунова Ретовска, ее милость пани Зофія Шимановна Миткевича Пошувенска, оповѣдала и покладала инвентарь фундованья, застановенья и наданья людий, егрунтовъ на домъ и костель Божій имѣнья ее милости Пошувенского, который инвентарь слово въ слово такъ ся въ собѣ маеть:

*Inwentarz fundowania, a zastanowienia y nadania liudzi y gruntow na dom y kościół Boży imienia Poszuszwiewskiego, a odłączenia y podania terazniejszego do rąk ministra, na ten czas tu w tym kościele będącego, xiędza Jana Trzeciaka, ode mnie Markowej Wnuczkowej, marszałkowej iego krol. msci, ciwunowej Retowskiej, Zophiey Szymonowny Mitkiewicza Poszuszwiewskiej, w roku terazniejszym 1589, miesiąca Kwietnia szóstego dnia, to iest:*

*Naipierwiey* gruntu pospolitego za reka Szuszwą, kaznodzieiowy na pasznia, com na wiecznosc kupila od повинного mego pana Kaspra Lawrynowicza Mitkiewycza, na którym to gruncie iest postawiona y zbudowana plebania dla mieszkania kaznodzieiom, wymienyło sie włok pięć przezwiskiem Bogdaniszki; tamże за рзекą Szuszwą podlie tego gruntu Bogdaniszkiego siołko uroczyszczem Kosciuszkwiczy, w którym iest wymieronego gruntu włok cztery, na których cy oyczycowie siedzą: 1) Gryc Kosciuszko ma na dań przyiętich włок 1 1/2, a poł włокі w puscie leży 1/2; 2) Jakub Mionun y ten на плаіе ma pod sobą, włокы 1/2, a drugą tey poł włокі używa на dani poddanny staroscyn 1/2; 3) Marczyn, Bołtruć Spundziukoiczie ciahła włокa 1; a на drugiej stronie rzeki Szuszwy wedlia samego kościoła placu на stodołę do plebanii wymierzonego y od gruntu dworowej paszy odłączonego morgi два, на który ma kaznodzieia sobie stodołą budować y szynk piwny, miodowy y gorzałczany miewaiąc, на swoy pożytek obracać; k temu w sielie Wędreikiach wymierzonych y odłączonych włок осm, на которых cy oyczycowie сидятъ, то iest: 1) Andrzej Szniukszt, ten używa на dani włок 3, 2) Stas Sznukszt, pod nim danny włокa 1; 3) Narys, y ten на dani ma pod sobą włокы 1/2, a drugą tey poł włокы tesz на dani



ma mieszczanin Grinkeszky  $\frac{1}{2}$ ; 4) Kasiul Goikunoytie na płaczie ma włoki  $\frac{1}{2}$ , a drugą tey poł włoki tenże na służbie ciałhey  $\frac{1}{2}$ ; 5) Jurgis Gaikun z bracią swą trzyma na dany włok 2.

*Powinność* tych poddanych obudwu sioł: s każdej włoki daniey powinni czynszu po dwie kopie groszy, owsa po betce iedney, po gęsi iedney, po kuru iednemu y po dzieściu iaiec; na robotę wszelaką, s czym onym rozkazano będzie, lecie, poczawszy od wielkiej nocy, asz do wszech Świętych w każdym tidniu po iednym dniu z włoki osiadłhey po iednemu człowieku chodzyc maia; a z włok ciałhych powinni czynszu s każdej włoki po trzydziestu groszy, żyta po betce, owsa po betce, po gęsy iedney, po kuru iednemu y po dziesiący iaiec; na robotę wszelaką w każdym trzy dniu lecie po cztery dnij, a zymie po trzy dny; na tłoki tesz z obu sioł powinni będą, tak iako y drudzy poddani Poszuszenscy są powinni zdawna. Nadto powinni będą wszyscy poddany moi Poszuswiescy kaznodziey kolidy po groszu iednemu z włoki. Przydany tesz iest kaznodzieiowy do plebany dla roboty domowey parobek na imie Bałtrusz y z żoną Hanelią y druga żonka na imie Zadiuła z synem iey Marcinem. Bydła tesz dano mu woły orome dwa, krowy cztery, owiec szescioro, swini troie. K temu zboża na wychowanie dano mu s polia żyta kop dwadzieścia pięć, pszenice kop pięć, jęczmienia kop pięć, jarzyce kop trzy, owsa kop dwadzieścia, griki beczek dwie, grochu półtory beczky. A osobliwie na nasienie dano temusz kaznodziey kxiędzu Janowi Trzeciakowu żyta kop dziewiętnaście, pszenicy beczkę iedną, jęczmieniu beczky dwie, jarzyce beczky dwie, owsa beczek siedm, griki beczki dwie, grochu szarego poł beczky, a białego grochu dwa przetaki. A przytym zastanowieniu y sprawowaniu tego inwentarza byli ludzie zacni jego msc pan Woiciech Biliewicz—staroscic Żmoydzky, ciwen jego krol. msci Szowdowsky, jego msc pan Sebastian Sebastianowicz Kąstortt—woyski ziemi Żmodskiej, a pan Jan Stanisławowicz Wnuczek y pan Jarosz Mikołaiowicz Stankiewicz Biliewicza; który za oczewistą ustną prośbą moją przy pieczency moiey do tego inwentarza mego ode mnie kaznodziey Poszuswianskiemu, kxiędzu Janowu Trzeciakowu danego, tesz pieczęcy swe przycisnąc y własnymi rękami podpisać raczyli. Pisan w Poszuswiu, roku y dnia, iako sie wyszey pomieniło. У того инвентару печатей притиснутыхъ пять, а подписи рукъ писмомъ польскимъ тыми словы: За устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowey przy pieczency swey rękem swą podpisał Woiciech Biliewicz; за устнымъ упрошениемъ jej moścy paney marszałkowey przy pieczęci swey ręką swą podpisał Sebastian Sebastianowycz Kieistor—woyski ziemi Żmodzkiej; за устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowey przy pieczęci swey ręką swą podpisał Jan Wnuczko ręką własną; за устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowey przy pieczęci swey ręką swą podpisał Jarosz Stankiewicz Bieliewicz ręką swą. Которыйжъ инвентарь есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ вписанъ.



1590 г., Января 25 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

39. Инвентарь сель Гатова и Новаго Двора въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежащихъ Кричовскимъ старостичамъ Криштофу и Александру Николаевичамъ Служкамъ.

Року тисеча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсяца Генваря двадцать пятого дня.

*Реестръ, альбо инвентарь* списанья дворовъ его милости пана Миколая, пана Криштофа, пана Александра Миколаевичовъ пановъ Служковъ—старостичовъ Кричовскихъ, меновите Гатова и Новаго Двора, лежащихъ въ повѣтѣ Менскомъ, то есть: напервей будованья дворного, чeledи невольное, быдла рогатого великого и малого, къ тому збожя всякого въ поляхъ засѣяного, въ гумнахъ зложеного, въ клѣткахъ зсыпаного, также маетности рухомое и всякого спрату домового, бояръ и подданныхъ отчизныхъ и похожихъ и иныхъ вшелякихъ до тыхъ дворовъ принадлежностей, черезъ мене Федора Петровича Стрежа, возного повѣту Менского и шляхты людей добрыхъ, которая на тотъ часъ при мнѣ была, которые и печати свои до сего реестру, альбо инвентару при печати моей приложивши, которые писати вмѣли, руки свои подписати рачили. Которые тые менованные дворы зо всею маетностью, до тыхъ дворовъ належачою и въ семъ инвентару ниже меновите описаною, по смерти небожщицы пани бабки своее, ей милости пани Ивановое Служчиное, старостиное Любецкое, пани Богданы Лозчанки, его милость панъ Миколай Служка, старостичъ Кричовскій, въ небытности брата своего молодшого, яко властную отчизну свою, на ихъ милость правомъ прироженнымъ принадлежащую, въ моцъ, въ держанье и уживанье свое, черезъ мене возного выше менованого и черезъ шляхту людей добрыхъ, взяти рачилъ.

То есть: *напервей будованье у дворъ Гатовъ: Домъ великій* на подеѣлѣтехъ, свѣтлица великая столовая, въ той свѣтлицы оконъ пять, обolonъ шкляныхъ въ тыхъ окнахъ съ фортками пять, до тыхъ оконъ оконницы вси на завѣсахъ; въ той же свѣтлицы лавъ три, служба, што пить наливають, печь поливанный новый, столовъ три великихъ, а два столики малыхъ, одинъ подле службы, другій подле печи, до тыхъ столовъ лавки двое; двери на завѣсахъ, въ тыхъ дверяхъ пробой, защепка и крукъ знутри, што свѣтлицу защепаютъ на пробой, коминъ въ сѣняхъ, што свѣтлицу топятъ. Отъ тое свѣтлицы сѣни великіе, съ тыхъ сѣней коморка потребная, двери въ той коморцѣ простые съ пробоями и зъ защепками; съ тыхъ же сѣней всходъ на вышки, до тыхъ вышокъ двери, у дверяхъ пробой, защепки; подъ всходомъ коморка малая, въ той коморцѣ двери съ про(бо)ями и зъ защепками; съ тыхъ же сѣней великихъ комора, въ той коморѣ двери съ пробоями и зъ защепками, съ тое коморы другая коморка въ боку, въ той коморцѣ двери съ пробоями и зъ защепками, въ тыхъ же сѣняхъ коминъ, съ которого свѣтлицу топятъ; въ той свѣтлицы дверь на завѣсахъ, у



дверей пробои, защепки и крукъ, што свѣтлицу защепаютъ, лавъ три, оконъ въ той свѣтлицы чотыри, до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, въ тыхъ же окнахъ оболонъ шкляныхъ чотыри, печь поливанныхъ кафли новыхъ. Подъ тымъ домомъ свѣтлица, въ той свѣтлицы лавъ три, печь простая, двери съ пробоями и зъ защепками; напротивко тое свѣтлицы сѣнцы, въ тыхъ сѣняхъ пробои, защепки; подъ сѣньми великими сѣни, въ тыхъ сѣняхъ коминъ, на которомъ огонь кладутъ для свѣтла, двери, у дверяхъ пробои и защепки; подъ свѣтлицою столовою подклѣтъ, въ которомъ хлѣбъ ховають, пиво ставятъ и иншіе речи странные; въ томъ подклѣтъ двери, пробои и защепки и замокъ.

*Другій домъ* невеликій, въ томъ дому свѣтлицы двѣ съ коморою, напротивко сѣни, зъ сѣней коморка потребная; въ томъ дому окна вси и оболоны шкляные невеликіе добрые, до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, двери вси, въ которыхъ пробои, защепки все въ цалости осталось.

*Третій домъ*, гдѣ ткачи мѣшчаютъ; свѣтлица зъ сѣньми, въ той свѣтлицы печь простая, у вокнахъ двѣ оболоны шкляныхъ старыхъ, а двѣ паперовыхъ, оконницы до тыхъ оконъ на завѣсахъ, двери у свѣтлицы и у сѣняхъ, у дверяхъ пробои, защепки въ цалости, лавы двѣ.

*Четвертый домъ*, гдѣ челядь мѣшкаетъ; въ томъ дому свѣтлица съ коморою, въ коморѣ и въ свѣтлицы двери съ пробоями и защепками, печь простая, лавъ въ той свѣтлицы двѣ, оконъ чотыри; до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, у вокнахъ чотыри оболоны шкленыхъ старыхъ; сѣни, у сѣней двери, напротивко гридня, въ которой челядь мѣшкаетъ; гридня зъ сѣньми для возницъ и для прачокъ; кухня низко при земли; съ кухни изба черная; изба немалая, гдѣ ховати вариво. Стайня великая, покрыта драницами; стаенька малая подлѣ тое стайни; свиренъ на скovanie речей скарбныхъ; въ того свирна двери съ пробоями и зъ защепками и замокъ; свиренъ спижарный, въ того свирна двери, пробои и защепки и замокъ; свирны два на зсыпанье пашни, въ тыхъ свирнехъ двери, пробои, защепки и замки; клѣтка невеликая, гдѣ ховають муки; въ той клѣтцѣ пробои, защепки и замки; пекарня невеликая зъ сѣньми, въ сѣняхъ пробой и защепки; на дворѣ защница, въ пивницы двери двой, пробои, защепки и замокъ; у двора ворота великіе ѣзные съ форткою; подлѣ кухни двой ворота ѣзные великіе. Броваръ зъ ворота, у воротехъ пробой, защепки и замокъ; у броварѣ котелъ великій въ чотыри ушатки; другій котелъ и вушатокъ для паренья хмѣлю на медъ; чопъ великій, старый, другій чопъ невеликій, кадей и квасники два, корыта пивные два; кадей варивныхъ всихъ осмь, бочка одна на соленье капусты; клѣтей малыхъ для розного скovanja чотыри, въ каждой клѣтѣ двери съ пробоями и зъ защепками и зъ замками. Огородъ за дворомъ овощовый, достаткомъ засѣяный.

*То есть дворецъ, въ которомъ рикунья съ челядью мѣшкаетъ. Напродъ:* изба великая зъ сѣньми, изба малая зъ сѣньми, въ которой мѣшкаетъ рикунья; клѣтка невеликая для молочного, сырница зъ дверьми, въ которой пробой, защепка и замокъ.

*Подле того дворца обора, въ которой было. Напродъ:* хлѣвовъ чотыри, соломою крытыхъ; воловъ орыхъ два, коровъ три, быковъ третяковъ шесть; подтелковъ чотыри, то-



горочныхъ телятъ двое, овецъ осмеро, козъ осмеро, свиней великихъ чотырнадцать, а малыхъ десятеро; куровъ калакуцкихъ пятеро, простыхъ куровъ трое.

*Тое есть гумно; въ гумнѣ напродъ:* одрина, гдѣ молотятъ, противко осеть; одринъ двѣ для збожа,—тоє все будованье соломою покрыто. Въ гумнѣ збожа: яриць пшеницы въ стыртѣ копъ шестьдесятъ, ярицы копъ двадцать, жита три копѣ; збожа молочного: жита бочокъ пять, ечменю осмь бочокъ. Въ гумнѣ кляча робочая одна.

*То есть речи рухомые, которые се при ей милости небощицы пани бабцѣ, такъ же троши готовые, золото, серебро; напродъ:* грошей готовыхъ копъ сто, чирвоныхъ золотыхъ сорокъ, лыжекъ серебряныхъ 19, кварта серебряна одна, кубковъ серебряныхъ два, третій малый кубочокъ, лыжекъ малыхъ серебряныхъ три.

*Потомъ шаты; напродъ:* смукавица мухояровая, лисами подшита, шубка чорного сукна простого лисами подшита, кожушокъ старый сибирковый одинъ, мятликъ мухояровый подшитый почеревесинами бобровыми чорный; газука фурстатова стара, индорачки два: одинъ мухояровый, а другій фурстатовый, старые оба два; однорадка чорная, шубка кроликами подшита, шапки двѣ мухояровыхъ подшитыхъ.

*То есть постельне речи; напродъ:* подушокъ великихъ пуховыхъ двѣ, а мнейша третья, перинка пуховая верхняя одна, споднихъ перинокъ двѣ, колдро мухояровое одно, узголовье два старые чорнымъ полуксамитомъ крыты, узголовьевъ скураныхъ чорныхъ чотыри, коцы чорные старые два, коберцовъ чорныхъ простыхъ три.

*Которые хусты для потребы небощицы при ей милости были; напродъ:* кошуль долгихъ петнасте, рантушковъ тринадцать, фартушковъ пять, затычокъ три, ботухъ одинъ, пологи два: одинъ новый, а другій старый, простинъ постельныхъ новыхъ двѣ, а старыхъ двѣ, наволочки 2 на подушки, на перинки наволочокъ двѣ, заложекъ мухояровыхъ двѣ лисами подшитыхъ, а третья тежъ лисья, але не покрыта.

*То есть хусты столовые; напродъ:* обрусовъ петнадцать, серветъ чотырнадцать, ручниковъ простыхъ семь, товалень три.

*Цына столовая; напродъ:* тузинъ талеровъ великихъ, другій тузинъ талеровъ среднихъ, третій тузинъ малыхъ талеровъ, приставочекъ малыхъ пять, наливка зъ мисою цынованая одна, лихтаръ цынованный одинъ, лихтаръ мусядзовый великій одинъ, малыхъ лихтаровъ два, медницъ мосядзовыхъ три.

*Цына пивнична, такъ тежъ котлы мѣдяные; напродъ:* коновой цынованныхъ три великихъ, средняя коневъ цынова одна, кгарцовыхъ коновокъ цынованныхъ двѣ, коновка пласка цынована одна, коновка у полкгарца одна, кварточка не великая одна, рострухановъ цынованныхъ пять, фляша великая одна цыновая, кгарцовыхъ фляшекъ цыновыхъ двѣ, пулгарцовыхъ фляшекъ цыновыхъ чотыри, фляшка округлая пулгарцовая одна, фляшки двѣ малые пласкіе зъ ольстеркомъ, фляшка одна малая цынова, кварта 1, котловъ пивничныхъ мѣдяныхъ три, среднихъ котелковъ три, седмый котелекъ малый. Меду zostало въ пивницы бочка одна во три ушатки, пива пшеничнаго zostала бочка въ полтретья ушатка, леечка бѣлого железа одна, ендова великая одна, а другая малая яндовка, бѣлого меду липца zostало съ пулгарца въ пивницы; ванна мѣдяна.



*Цына кухенна, также и мѣдяне начинье; напродъ:* мисъ великихъ цыновыхъ шесть, среднихъ мисъ цыновыхъ чотыри, полмисковъ великихъ чотыри, полмисковъ среднихъ семь, а котловъ ровныхъ три, котелковъ мнѣйшихъ два, паневъ велька одна для варенья рыбъ, а другая мала, кельни ровныхъ двѣ, малая веленка одна, *mozdcszeg* мосядзовый еденъ, и бѣецъ желѣзный одинъ, сѣкачъ старый одинъ и вельми лихій, желѣзныхъ сковородъ двѣ, рожновъ желѣзнымъ два.

*Броварне начинье; напродъ:* котель великій мѣдный пивный, другій котель горѣланый, третій котель, што хмѣль парать на медъ, чопъ еденъ великій, а другій малый, квасниковъ малыхъ медовыхъ два, квасники два горѣланые, квасникъ еденъ пивный, корыть три.

*Челедь дворная:* Аннуша Качка, которая челедью справуетъ; Пологея зъ дочкою Оленицою и зъ Дарьею; Марфа московка, Марушка, Оксиница московка, Мариница Гиревна, которая до Но(во)го Двора оддана.

*Паробки:* Мойсей, сыновъ въ него два Васко а Ивашко, пивоварецъ Гаврило.

*А то есть бояре до Гатова належачіе:* Напервей въ селѣ Михоновичахъ: Ортемъ а Узорка (?) братья рожевая; повинность ихъ конемъ служить, а толоки въ каждой недѣли по два дни жати и орати; земля подъ ними не мѣренная; Васко а Дешко и Федько Санковичи, братья; повинность ихъ конемъ служить, а толоки въ каждой недѣли по два дни жати и орати за хлѣбомъ панскимъ.

*Бояре въ селѣ Гатовѣ:* Андрей Загайскій, повинность его конемъ служить, земли подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ; Андрей Протасовичъ Трубачъ, повинность его конемъ служить, земли подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ; Федорова Попковича вдова, повинность ее конемъ служить, на толоку и въ сторожу до скарбу ходити такъ, яко и Михоновцы, земли подъ ней волокъ  $\bar{b}$  (2), мореговъ два; Федоръ Копоть, повинность его конемъ служить, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; Яковъ Москалевичъ, повинность его конемъ служить, волока одна, а сѣножати морегъ одинъ; Гришко зять Михалевъ, повинность его конемъ служить, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ, до скарбу на сторожу и толоку повиненъ ходити; Каршъ Старый маеть подъ собою волоку того Карпа, ижъ ей милости служилъ и съ жоною своею, ажъ до старости тую волоку дала имъ ей милость ажъ до живота ихъ, не чинечи имъ ни которое повинности съ тое волоки; Хома Олексѣевичъ—бояринъ, который стадо завѣдаетъ, маеть подъ собою полъ волоки, а сѣножати полъ морегъ; а на другомъ полуволочку чоботаръ, повинность его обувъ на дворъ робити, а во жниво на толоку ходитъ шесть толокъ.

*Подданные села Гатовского; напродъ:* Иванъ Лакисовичъ а Окула Боровичонокъ; у Ивана сынъ одинъ Андрей, подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ, статку въ нихъ воли два, коней два; отчичи: Иванъ Боровикъ а Онцыпоръ, братья; сыновъ въ Боровика: Зенько, Яковъ, Михалко, Федько, отчичи, статку въ нихъ воловъ три, волока  $\bar{a}$  (1), сѣножати морегъ  $\bar{a}$  (1); Яковъ Гриневичъ, сыновъ въ него два: Гаврило а Васко, отчичи, волока одна; статку въ него воли одинъ, кляча одна; Корней Ожеевичъ, сыновъ въ него три: Васко Козель въ Минску кравецство робитъ, Андрей, Лавринъ, отчичи, волока одна, сѣножати морегъ; статку воли два, кляча одна; Андрей Гриневичъ, Иванъ Корнеевичъ,



сынъ Андрей у Григевича одинъ, волока одна, сѣножати моркѣ одинъ; статку воли два, коней двое; Нестеръ Федковичъ, сыновъ въ него чотыри: Гришко, Михалко, Степанецъ, Иванецъ, отчичи; волока одна, сѣножати моркѣ одинъ, статку въ него ничего нѣту; у Гришка быкъ одинъ; Опанасъ Федковичъ, сынъ у него одинъ Супронъ, отчичи; волока одна, сѣножати моркѣ одинъ, статку воли два.

*Повинность* того села Гатова: въ каждой недѣли по чотыри дни пригону, а три дни толоки, на жыво за хлѣбомъ паньскимъ, до того зѣ волоки по гуси одной, по курицы одной, по десети яецъ, надъ то ни которое повинности нѣту.

### **Село Мочулища** до Гатова-жѣ, служба одна.

Яцукъ тивунъ, въ него сыновъ немашь, статку воли два, коней двое, отчичъ, а братъ зѣ нимъ Гарасимъ, статку воли два; Троецкій Романовичъ, сынъ въ него Андрей, отчичъ, статку воли два, клячъ двое; Иванъ Романовичъ одинъ, статку въ него воли ѣ (2), кляча одна, отчичъ; Илья зять Охремовъ, одинъ, статку въ него воли два, кляча ѣ (1), отчичъ; Уласъ, зять Охремовъ, сыны въ него два: Михалъ а Бурый, отчичи, статку воли два, коней двое, земля немѣроная, сами всѣ отчичи; повинность ихъ—служить пригону два дни, третій день толоки за хлѣбомъ панскимъ, до того дають по гусяти зѣ дыму.

### **Село Зазерье**, службы двѣ.

*Напродъ*: Карпъ Осиповичъ, сынъ въ него Сергѣй, отчичи, статку воли два, кляча одна; Илья Карповичъ, сыны въ него три: Данило, Иванъ, Степанъ, отчичи, статку воли два, клячъ двое; Тишко Воляй, сынъ въ него одинъ Андрей, отчичи; статку одинъ волъ; Лавринъ Воляй, сыновъ нѣтъ, статку волъ одинъ; Иванъ Воляй, сыновъ нѣту, отчичъ, статку волъ одинъ; Ходоръ Зубаровичъ, сыновъ въ него ѣ (2); Хилимонъ, Павелъ, отчичи, статку воли ѣ (2), кляча ѣ (1); Антонъ Зубаровичъ, сынъ въ него Миколаецъ, статку воли два, кляча ѣ (1); Левонъ Мацковичъ, сыновъ въ него три: Отрошко, Ивашко, Ивасечко, отчичи, статку воли ѣ (2), кляча ѣ (1); Андрей Мацковичъ, сыновъ нѣту, отчичъ, статку волъ одинъ.

*Повинность* ихъ на службу въ каждой недѣли съ коньми по два чоловѣки; подачки никоторое нѣту.

### **Село Ботчичи**, служобъ семь.

*Напродъ*: Еско Сергѣевичъ, сыновъ въ него чотыри: Федько, Пилипъ, Михалъ, Герасимъ, отчичи, статку въ него волъ одинъ, кляча одна; Степанъ, Илья, Ивашко, Степанъ Мацковичи, братья, отчичи, статку волъ одинъ; Иванъ Шипуля, отчичъ, сыновъ нѣту, статку волъ одинъ; Иванъ Андрейковичъ, сыновъ въ него два: Микита а Остапко, отчичи, статку въ него коней двое, волъ одинъ; Назаръ Степановичъ, сынъ въ него одинъ Кузма, отчичи, статку волъ одинъ; Мелько зѣ братьею Олексѣемъ, Гришкомъ, отчичи, статку въ него два воли, клячъ двое; Осипъ Митьковичъ, сынъ въ него одинъ Купра, отчичи, статку



воль одинъ, кляча  $\bar{a}$  (1); Ходько Осиновичъ, самъ одинъ, статку въ него воль одинъ, кляча одна; Мартюкъ Окуличъ, сынъ въ него одинъ Олисей, статку въ него воловъ  $\bar{b}$  (2), кляча  $\bar{a}$  (1); Мишко Антоновичъ, сыновъ въ него два: Федько, Ивашко, отчичи, статку воловъ одинъ, кляча одна; Якимъ Ольпиковичъ, сыновъ въ него два: Пилипъ а Еско, отчичи, статку воль одинъ; Мелько Гмыза, сынъ одинъ, отчичи, статку волю два, кляча  $\bar{a}$  (1).

Въ томъ же селѣ двѣ службы пустыхъ, служба Бородковская одна, а другая служба Перезрековская.

Въ томъ же селѣ Ботчицкомъ Макаревичъ отнялъ одну службу Заневскую, а другую Ильинскую.

### Село Моторово, службъ три.

*Напродъ:* Остапко, сынъ въ него одинъ Гришко, отчичи, статку въ него волю  $\bar{b}$  (2); Климъ зъ братьею Радивономъ, Харитономъ, Павломъ, отчичи, статку въ нихъ волю три, клячъ двое; Наумъ Остапковичъ, сыновъ въ него два: Андрей, Ивашко, отчичи, статку въ него воль одинъ; Лукьянъ Литвичъ, сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку въ нихъ воль  $\bar{a}$  (1), кляча  $\bar{a}$  (1); Якимъ Литвичъ, сыновъ въ него два: Захарья а Харитонъ, отчичи, статку въ нихъ воль одинъ, кляча одна; Федько Литвичъ, сынъ въ него одинъ Захарья, отчичи, статку воль  $\bar{a}$  (1); Гаврило Старецъ, чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Тимошъ, статку волю два, кляча одна; Иванъ братъ его, чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Иванъ, статку волю два, кони два; Охремъ чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Остапко, статку въ него воль одинъ, кляча одна; Каленикъ Остапковичъ, сынъ въ него одинъ Демидъ, отчичъ, статку въ него воль одинъ, кляча одна.

### Въ селѣ Дукорце, служба одна.

*Напродъ:* Макарь, сынъ въ него одинъ Степанъ, отчичи, воловъ сохъ  $\bar{b}$  (2), коней  $\bar{a}$  (4); Радюкъ, сыны въ него два: Павелъ, Еско, отчичи, статку воловъ  $\bar{b}$  (2), кляча  $\bar{a}$  (1); Мойсей, сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку воловъ  $\bar{b}$  (2), кляча  $\bar{a}$  (1).

*Повинность* села Боччицкого, Моторовского и на Дукорце, съ тое одное службы служатъ поденно, дани дають меду каменей дванадцать, овса бочокъ дванадцать, грошей готовыхъ копь двѣ, льну по вагу зъ службы, по курицы одной, по десети яецъ, далее большъ жадное повинности чинить не повинни.

Въ селѣ Боччицахъ гоны бобровые рѣкою Волмою и рѣкою Смовстью водле стародавнего обычаю, которыхъ гоновъ добре вѣдоми подданные Бочицкіе.

*А то есть Новый дворъ.* *Напродъ:* будованье дворное, домъ на подклѣтѣ, невеликій; подъ тымъ домомъ свѣтлицы двѣ, въ тыхъ свѣтлицахъ двери, окна, лавы и печи простыхъ кафли, а третій подклѣтъ подъ коморою, въ которомъ спратъ домовый; на подклѣтѣхъ въ тыхъ свѣтлицахъ, у свѣтлицы отъ пекарни двери простые, въ тыхъ дверяхъ пробой, защепки и крукъ, што знутри свѣтлицу затворають; у свѣтлицы лавы двѣ, третей малая, оконъ три, у вокнахъ двухъ ободоны шкеленые безъ фортокъ, оконницы три на завѣсахъ, печь кафлей простыхъ, коминъ до того пеца простой, сѣни зъ кганкомъ, въ



сѣняхъ двери, у дверяхъ пробой и защепки зѣ обудвухъ сторонѣ; въ тыхъ же сѣняхъ коморка потребная, въ той коморцѣ двери, у дверяхъ пробой и защепки; противко съ тыхъ сѣней свѣтлица другая, въ той свѣтлицы двери, у дверяхъ пробой и защепки зѣ обудвухъ сторонѣ, оконъ двѣ, у въ окнахъ оболонь шкленые двѣ зуполные, лава одна великая, а чотыри малыхъ. въ той свѣтлицы печь кафлей поливаныхъ стара, при печи коминнокъ; съ тое свѣтлицы комора, въ той коморѣ двери простыя съ пробоями и зѣ защепками зѣ обудвухъ сторонѣ, окны двѣ, оконницы на завѣсахъ съ круками; съ тое коморы коморка потребная, въ тое коморки двери простыя, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепка, лавы двѣ великихъ, а третья малая; кганокъ, всходки до него два, на кганку лавъ три.

*Другій домъ* на земли низко збудованый зѣ кганкомъ; въ томъ домѣ свѣтлицы двѣ и комора, до кганку всходъ, на кганку лавъ шесть, зѣ кганку сѣни, въ сѣняхъ двери простыя, у дверяхъ пробой и защепки; свѣтлица столовая, въ той свѣтлицы двери на завѣсахъ, у дверяхъ крукъ съ пробоями, въ той же свѣтлицы столы два, до тыхъ столовъ лавка одна, оконъ чотыри, у вокнахъ оболонъ чотыри шкленыхъ, лавъ три, а четвертая лава гдѣ служба, печь поливаный, при тымъ коминъ, до того въ сѣняхъ коморка потребная, до тое коморки двери, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепки; съ тыхъ же сѣней всходъ на вышки, въ тыхъ вышкахъ двери, у дверяхъ пробой и защепки. Напротивку другая свѣтлица, въ той свѣтлицы двери на завѣсахъ, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепки и крукъ, на пробояхъ окны двѣ, въ тыхъ окнахъ оболонъ двѣ шкляныхъ, до тыхъ оконъ двѣ оконницы на завѣсахъ; въ той же свѣтлицы лавъ чотыри, печь поливаный, коминекъ малый, гдѣ лучиною свѣтятъ; съ тоежъ свѣтлицы комора, въ той коморѣ двери, у дверяхъ защепки и пробой, въ той же коморѣ окно одно трема пирами перебито; столовъ обитый ремнемъ для седѣнья, въ той коморѣ лавъ двѣ.

Отъ того дому вышедши по лѣвой сторонѣ *спижаренка*, гдѣ хлѣбъ ховають, въ той спижарни двери простыя, пробой, защепка и замокъ.

Подлѣ тое спижарни *свиренъ* *скарбный*, до него всходъ одинъ; въ того свирна двери простыя, въ тыхъ дверяхъ пробой два, ланцухъ, защепка, пробой и замковъ два; *свиренъ* спижарный зѣ месными речми, въ того свирна двери простыя, пробой, защепка и замокъ; *кухня* зѣ кганкомъ, съ кухни изба черная, въ кухни двери простыя съ пробоями и зѣ защепками; *свирны* два для зсыпанья збожя, въ тыхъ свирнахъ двери простыя, пробой, защепки и замки два въ тыхъ свирнахъ; *свиренъ* подлѣ воротъ, въ которомъ разныхъ речей спратъ, въ того свирна двери простыя, защепки, пробой и замокъ; *стайня великая* на кони, надъ стайнею кганочокъ, съ которого кганку спратъ для речей стаенныхъ; на стайни на кганку двери и на вышки двери, въ тыхъ дверяхъ защепки и пробой; *стаенка невеликая* подлѣ стайни великое; отъ тое стайни двѣ *кѣтки* на пашню, въ тыхъ кѣткахъ двери простыя, пробой, защепки и замки; отъ тыхъ кѣтокъ по правѣ кѣтка невеликая для схованья мукъ, въ тое кѣтки двери простыя, пробой, защепки и замокъ; *уридня великая* зѣ сѣньми, подлѣ того *пекарня* зѣ сѣньми; межи дому великого и низкого *свиренъ* великій, въ того свирна двери простыя, пробой, защепки и замокъ; межи свирна и кухни *кѣточка* малая, въ которой ховають речи стаенныя; въ той же кѣтцѣ точило



великое праве доброе. *Броваръ*, противко бровару изба черная для ставенья варива; въ томъ бровару котелъ великій въ чотыри ушатки, другій котелъ для паренья хмѣлю у вушатокъ; судовъ броварныхъ: чопъ старый великій, чопъ малый, кадей броварныхъ петнацать, квасникъ великій одинъ; въ томъ же броварѣ котелъ другій у вушатокъ, двери, защепки, пробой и замокъ; *свѣтлочка* малая зъ сѣньми для квашенья меду; въ той же свѣтлицѣ оцту бочки двѣ, въ той свѣтлочцѣ двери въ сѣняхъ, у дверяхъ обоихъ пробой, защепки и замки; *пивница*, до пивницы двое двери, въ тыхъ дверяхъ пробой, защепки и замокъ одинъ; у дворъ *ворота великіе* уѣзные съ форткою, фортка невеликая на дворецъ.

У дворцы *будованья*; *напродъ*: изба великая челядная, зъ сѣньми, въ которой статокъ ховають; *истобка* малая, гдѣ рикунья мѣшкаеть, безъ сѣней; *истобка* для молочного, невеликая; *клѣтка*, гдѣ рикунья речи свои ховаеть; *сырница* зъ дверьми, пробой, защепки и замокъ въ томъ же дворцы.

А то есть речи, которые у свирнѣ *скарбномъ*; *напродъ*: у скрини бѣлой полотна десеть поставовъ тонкихъ и ровныхъ, а шесть поставовъ обрусавъ; у другой скрини бѣлой замчистой обрусавъ тонкихъ и ровныхъ поставовъ петнацать, въ той же скрини серветъ тузинъ и ручниковъ штука; у третьей скрини бѣлой замчистой обрусавъ штука; у четвертой скрини черной замчистой обрусавъ грубыхъ штукъ три; у пятой скрини черной замчистой наметокъ тонкихъ штукъ чотыри, цвилиху штукъ полтрети, мухояру бурнатного штучка; у шостой скрини бѣлой велькей замчистой запонъ три, запонекъ малыхъ, што межи окнами забивають, пять, полавочники два; у семой скрини бѣлой замчистой туваленъ семь, ручниковъ семь; *скринка чирвона* замчиста, въ ней нѣту ничего; *скриночка зеленая* замчистая, въ ней нѣту ничего; *скриночка бѣлая* неокованая замчистая, въ ней нимащъ ничего; *судаковъ чирвоныхъ* замчистыхъ два; *шкатула черная* замчистая, золотомъ набіяна; *скринка бѣлая* замчистая; *шкатулокъ черныхъ* малыхъ замчистыхъ двѣ; *скринка бѣлая* неокованая замчиста; *скринка бѣлая* неокованая замчиста; *скринка бѣлая* неокованая замчистая; *скринка чирвона* замчиста порожевя; *скриночка бѣлая* замчистая; *скринка бѣлая* замчистая; *скриночка зеленая* замчистая; у короби приставочекъ цынованныхъ двѣ, чарокъ цыновыхъ пять, лихтаръ мосязовый; *кробокъ* семь, *лукошокъ* два — усе пороженіе; *млынекъ* желѣзный, што перецъ мелють; *замковъ* желѣзныхъ внутреннихъ два; *наливка* цынова; *шклянокъ* венацкихъ три, одна злотиста; *келлишковъ* шкленыхъ два; *конви* двѣ цынованые; *баня* мѣдяная одна; *яковницъ* двѣ; *ощеповъ* чотыри; *пѣшны* двѣ; *коса* одна; *серповъ* шесть; *завѣсъ* до дверей двѣ; *стѣкеръ* двѣ; *мотыка* една; *конскіе желѣза* одны; *скуръ* конскихъ двѣ; *волны* рунъ деветнацать; *ножницъ*, што овца стригуть, четверы; *панова* мѣдяная.

Въ томъ же дворѣ *быдла рогатого*; *напродъ*: воловъ старыхъ осмь, коровъ три, телицъ три, бычковъ третяковъ чотыри; тогорочныхъ телятъ двое; овецъ десятеро; свиней старыхъ и молодыхъ чотырнадцать; куровъ шестеро; гусей чотырнадцать; *клячъ* двѣ; *зребятъ* четверо; два *возники* старые *вороные*.

*Гумно* за рѣкою *Свислочью*; въ гумнѣ *будованье*; *напродъ*: *одрина* молотенная, *напротивко* осеть; *одрины* двѣ на сѣно, соломкою крыты; *стайня* на волю соломкою крыта; *стайня* на возы соломкою крыта. Въ гумнѣ *жита* *стырта*, въ которой *копъ* *петъдесять*;



ечменю копь шестьдесятъ; пшеницы копь мѣ (45); жита засѣяного бочокъ ѿз (56); ярицы намолочное бочокъ шесть, гречихи бочокъ пять.

*То есть паробки двора Новодворского:* Гришко зъ жоною, сыновъ въ него два: Васко а Радко, дочокъ три; третій паробокъ Иванецъ зъ жоною, сыновъ въ него два: Васко, Федько, а дочки ѿ (2); Васко Хромый ткачъ, жона зъ нимъ невольная Марья. Передъ дворомъ лазня бѣлая, противко лазни свѣтлица, и сѣни передъ лазнею; млынъ на рѣцѣ Свислочи со всякимъ начиньемъ.

*То есть бояре; напродъ:* Иванъ Сенницкій, порожній, земля подъ нимъ не мѣренная; повинность его шляхецкая—конемъ служить; Захарья Попковичъ; повинность его шляхецкая—конемъ служить; земля подъ нимъ не мѣренная; Дешко Адамовичъ, Олешко Адамовичъ, Макаръ Адамовичъ; повинность ихъ шляхецкая, земля подъ ними не мѣренная; Янъ Миклашевичъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волокъ подъ нимъ двѣ и къ тому застѣнокъ не мѣренный, сѣножатей моркговъ чотыри; Купра Хомичъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волокъ подъ нимъ двѣ, сѣножатей подъ нимъ морегги два; Иванъ Столяръ, повинность его шляхецкая—конемъ служить, волокъ подъ нимъ двѣ, сѣножатей морегги два; Малхеръ Буюцкій, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножатей мореггъ одинъ; Янъ Карзюкъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ; Станиславъ Биезичъ; повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ; Опанасъ а Алексѣй Черномазовичи, повинность ихъ шляхецкая—конемъ служить, земля подъ ними не мѣренная.

*А то есть подданные. Напродъ село Литвицъ:* Мартинъ, Каспоръ Лукашевичи, земли подъ ними волока одна, сѣножати мореггъ одинъ; сыновъ у нихъ три: Матѣй, Сергѣй, Гарасимъ, отчичи; статку въ нихъ по клячи, а по волю одному; Онупрей, чоловікъ прихожій, волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ; сыновъ пять: Ярмакъ, Мойсей, Игнатъ, Борисъ; статку кляча ѿ (1); Остапъ а Прокопъ Андросовичи, волока подъ ними одна, сѣножати мореггъ одинъ; сыновъ у Прокопа два, меновите: Антонъ, Лукьянъ, отчичи, статку въ нихъ кляча одна, волъ одинъ, а другого брата кляча, а волъ одинъ; Борисъ Саньковичъ, волока подъ нимъ одна, сынъ въ него одинъ, меновите Стефанъ, отчичи, статку въ него кляча одна и волъ одинъ; сѣножати мореггъ одинъ; Прокопъ Северукъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ, сыновъ въ него пять, меновите: Семень, Гаврило, Федько, Тимошъ, Василь, отчичи; статку въ него воли два, кляча одна; Митько Федковичъ Вабичъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ; сыны въ него три, меновите: Гришко, Карпъ, Федько, отчичи; статку въ него кляча одна, быкъ одинъ; Шимко Войшвелевичъ а Стасюкъ Харитоновичъ, волока подъ ними одна, сѣножати мореггъ одинъ, сыновъ въ нихъ чотыри: Данило, Кузма, Лука а Тишко, отчичи; статку въ нихъ кляча одна, воли ѿ (2).

*Другое село за рѣкою Свислочью отъ гумна панского:* Иевъ Попковичъ, тивунъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати мореггъ одинъ; повинности жадное, кромѣ тивунства, не чинить; сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку въ него кляча одна,



волы ѿ (2); Иванецъ Волковичъ, волока подъ ними одна, сѣножати морегъ ѿ (1), отчичъ, статку въ него волъ а кляча; Андрей Дашковичъ, а Гринъ сынъ его, волока подъ ними одна, сѣножатеи морегъ одинъ; у Гришка сыны два: Семень, Васко, отчичи, статку въ него клячъ двое, волы два; Иванъ Даниловичъ, волока одна, сѣножатеи морегъ одинъ, сыновъ въ него два: Мойсей а Никипоръ, отчичи, статку въ него клячъ двое, волы два; Гринъ, чоловѣкъ прихожій, а Иванъ Лойко, волока одна, сѣножати морегъ одинъ; у Лойки сынъ одинъ Еско, отчичи, статку въ нихъ у Гриня волъ одинъ; Федько Тарасовичъ полъ волоки, а полъ волоки пастухъ, сѣножати морегъ одинъ; сынъ въ него одинъ Васко, а другій Михалко, отчичи, кляча въ него одна, волы два; Санюкъ Бобковичъ, волока одна, сѣножати морегъ одинъ, сыновъ въ него чотыри: Сове-стей, Кузма, Федко, Степанъ, Радко, отчичи, статку въ него волъ одинъ; Маваръ Игна-товичъ, волока одна, сѣножати морегъ одинъ, браты при немъ два: Лукашъ а Семень, отчичи; статку въ нихъ волъ одинъ, а кляча одна; Ярмакъ, чоловѣкъ прихожій, волока одна, сѣножатеи морегъ одинъ; пасынки въ него два: Романъ, Кондрать, отчичи; статку въ него волы два, кляча одна.

### Село Дуничи, службы двѣ.

Яковъ Мойсовичъ, сыновъ въ него чотыри: Уласъ, Никипоръ, Матфей, Андрей, Кузма, отчичи, статку въ него волы два, клячъ двое; Дешко Мойсовичъ, сыновъ въ него два: Семень а Силка, отчичи; статку въ него волы два, клячъ двое; Анцыпоръ Дуничъ, сыновъ въ него три: Омелянъ, Гарасимъ, Гаврило, отчичи; статку волъ а кляча; Федько Долгій, чоловѣкъ прихожій, статку въ него волы ѿ (2), клячъ ѿ (2).

Въ Коледичахъ, служба одна, чоловѣкъ прихожій Павелъ; статку въ него волы два, кляча одна.

На который сесь инвентарь, альбо реестръ я Федоръ Петровичъ Стрежъ, маючи при собѣ стороною людей добрыхъ шляхтичовъ троухъ, списавши по достатку дворы обадва и всю маетность, вышей меновите описаную, такжо бояръ и подданныхъ и вси ихъ повин-ности, сесь реестръ съ печатью моею и съ печатями шляхецкими его милости пану Ми-колаю Служцѣ, старостичу Кричовскому, далъ есми. Писанъ року, мѣсяца и дня, на датѣ вышей описаного. (М. П.). Stefan Piotrowski własną ręką swą podpisał. Stanisław Wier- chowsky ręką własną podpisał. Иванъ Федоровичъ властною рукою.



1590 г., Юня 27 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго трибунала за 1756 годъ, № 120, листъ 47—52.

40. Инвентарь имѣнія Титовянъ, въ Минскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt szóstego, miesiąca Nowembra piątego dnia.

Przed nami sędziami, na Trybunał główny w wielkim Xięstwie Litewskim z woiewodstw, ziem y powiatow, w roku teraznieyszym tysiąc siedmset piędziesiąt szóstym obranymi, comparendo personaliter u sądu patron imc pan Kazimierz Wolski, skarbnik Nowogrodzki, opowiadał, prezentował regestr inwentarza wołosty Tytowskiey przy kopii, ad presens po polsku przetłumaczoney, ad acta podał, od w. i. p. Mikołaja Mikołajewicza Kiszki, starosty Dorogickoho na rzecz w nim wyrażoną w. im. kniazia Jarosławowiczu Holowczynskomu, dzierzawcy Luboszanskomu, dany, ad presens in rem et partem w. i. p. Michała Janiszewskiego, łowczego Owruckiego, służący y należący, który podając do akt prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszystko w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg Trybunału głównego wiel. X. Litowskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany; jakoż my sąd ony przyiowski w xięgi de verbo ad verbum wpisać pozwolili, ktorego thenor sequitur estque talis.

*Регестръ инвентарь*, одъ мене Миколая Миколаевича Кишки, на Техановцу, старосты Дорогицкого, списанья границъ, грунтовъ, подданныхъ отчичовъ, зъ давнихъ часовъ на имѣнью волосты Титовской, въ повѣтѣ Минскомъ лежащей, мѣшкающихъ, черезъ служебника моего Криштофа Медзиборского, которое то имѣнье волости Титовское зо всімъ на все я Миколай Кишка продалъ и на вѣчность пустилъ и заразъ черезъ того служебника моего Криштофа Медзиборского передъ вознымъ повѣту Минского Василемъ Михалевичемъ и передъ двумя шляхтичами Беньшемъ Волкомъ а Касперомъ Вьдеровскимъ въ вѣчное и спокойное уживанье его милости князю Щасному Ярославовичу Головчинскому, на Головчинѣ, державцы Любошанскому, самому, дѣтемъ и потомкомъ и на потомъ будущимъ щадкомъ его, въ року теперъ идучемъ *пятьсотъ девяностомъ, мѣсеца Юня двадцать сегого дня*, въ моцъ и въ держанье подалъ и поступилъ. А то есть меновите подданные тое волости Титовской: на первой: *служба Марковичъ дымовъ пять*; Яковъ Копыль дымъ, маєтъ сыновъ два; Семень Якововичъ, у того Семена сыны два, Евласъ и Антонъ Семеновичи, другій сынъ Отрохимъ, у того Отрохима сыны два, Гаврило и Гавдей Отрохимовичи; другій дымъ Метко Клепиничъ, маєтъ сыны два, Федоръ а Каленикъ Метковичи; Василь самъ одинъ; Антонъ Павлевичъ, маєтъ сына одного Пилипа; Павелъ Жукъ, маєтъ сыны чотыри, Овсей а Терешко, Мелько, Ивашко Павловичи. *Служба Колачова, въ ней дымовъ пять*: першій Балакирь, маєтъ сыновъ два, одинъ Ермакъ, другій Максимъ; другій дымъ Яковъ Буба, маєтъ сыновъ чотыри, Иванъ, Гапонъ, Кузьма и Микита; третій дымъ



Тимофей Купріяновичъ, маеть зятя на име Якова; четвертый дымъ Микута Балакировичъ, маеть сына Оксюту; пятый дымъ Остапко Балакировичъ, маеть сына одного Ивана. *Служба Жидовичъ, дымы три:* первшій Лукьянъ Жидовичъ, маеть сына Сергѣя; другій дымъ Павлюкъ Жидовичъ, маеть сыновъ три, Якима, Мартына и Олифера; третій дымъ Ходько, маеть сына Михала. *Служба Хроловска, дымовъ пять:* первшій Радукъ Оладка, маеть сына одного Клина; другій дымъ Созонъ, маеть сыны три, Микита, Микула, Юрко; третій дымъ Мартинъ Жидовичъ, маеть сыны два, Назоръ и Иванъ; четвертый дымъ Косцюкъ; пятый дымъ Пахомъ, маеть сыны три, Марка, Пахома и Юрка. *Служба Илинская, дымовъ чотыри:* первшій Алексей Жидовичъ, маеть сыновъ пять Якимъ, Михалъ, Петръ, Евхимъ и Макаръ; другій дымъ Семенъ Желѣзнякъ, маеть сына Стефана; третій дымъ Фабіанъ, маеть сына Терешка; четвертый дымъ Андрей Маркачъ, маеть сына Огея. *Служба Мышкевичъ, дымовъ чотыри:* первшій Андрей Губичъ, маеть сыны два, Максимъ и Сава; другій дымъ Яковъ Короваевецъ, маеть сыновъ чотыри, Евхима, Охрема, Михала, Давида; третій дымъ Жиновъ, маеть сыновъ два Прокопъ и Федоръ; четвертый дымъ Степанъ Колачевичъ, маеть сына одного Еска. *Служба Корогодовска, дымовъ семь:* первшій Гринъ Кислый; другій Яцукъ; третій Метко; четвертый Антипъ, маеть сына Юва и зятя Федька; пятый дымъ Хома, маеть сыны два, Омелянъ и Иванъ; шостый дымъ Василь Баба, одного маеть сына Гаврила; седмый дымъ Иванъ Федичъ, маеть сына Макара. *Служба Малоедовска, дымовъ пять:* первшій Опонасъ Цирка; другій дымъ Мартинъ Скриль; третій Хроль, сына маеть Гриня; четвертый дымъ Самуйло, маеть сыны два, Якимъ и Василь; пятый дымъ Балакировичъ, маеть сыны два, Есюкъ и Гришка. *Служба Бетковская, дымовъ пять:* первшій дымъ Бетко, маеть зятя Саву, у Савы сынъ Еско; другій Федько, маеть сыны три, Огей, Ходько и Евхимъ; третій дымъ Андрей Гончаръ, маеть сына Онупрея; четвертый дымъ Симонъ Бетковичъ, маеть сыны два, Остапко и Парфенъ; пятый дымъ Остапко Никрій, маеть сына одного Евхима. *Служба Седковская, дымовъ пять:* первшій Остапко Цаневичъ, маеть сына Сидора, у того Сидора сыны два, Миронъ и Иванъ, зять Остапковъ Яковъ Очкаевичъ; другій дымъ Солуянъ Седковичъ, маеть двухъ зятевъ, Федько и Сава; третій дымъ Евхимъ; четвертый Мартинъ Лебедевичъ; пятый Петръ Лебедевичъ. *Служба Коледичъ, дымовъ чотыри:* первшій Марко Рысь, маеть сыновъ два, Ничипоръ и Евхимъ; другій дымъ Онось, маеть сыновъ два, Лезвонъ и Евстать; третій дымъ Корней Дуброва, маеть сыны два, Офрошъ и Ермоль; четвертый дымъ Пилипъ, сыны три Евсей, тотъ Евсей маеть сына своего Артюха, двумъ назвиска Селивонъ и Андрей. *Служба Горовска, дымовъ пять:* первшій Гринъ Шостуневичъ, маеть сыны три, Меллисъ, Юрко и Лукьянъ; другій дымъ Федко Лисичъ, маеть сына Карпа, братья его Лисичовъ два, Федько и Иванъ, и третій Ивашко; третій дымъ Онисимъ, маеть сына Пахома, Мартинъ братъ его маеть сыны два Антонъ и Радивонъ; четвертый дымъ Андрей Осташевичъ; пятый дымъ Онисимъ Осташевичъ, маеть сына Пилипа; *служба Вороничъ, дымовъ пять:* первшій Антонъ Плевака, маеть сыны два, Ходько и Блимъ; другій дымъ Осипъ Чечко, маеть сыны чотыри, Осифать, Игнатъ, Ярошъ и Гринъ; третій дымъ Карпъ; четвертый дымъ Стасюкъ Купля, маеть сыны два, Астапа и Алексѣя; пятый дымъ Олисей, маеть сына одного Радивона. *Служба Бейнашовска, дымовъ шесть:* первшій дымъ Бурко, маеть сыны



два, Гапонъ и Сидоръ; другій Еремій Очковъ; третій Андрей Очкосовичъ, маеть сыны три, Стефанъ и Огей, Максимъ; четвертый дымъ Шапковалъ, маеть сыны два, Андрей и Игнатъ и внукъ его Сошко; пятый Василь Шепель, маеть сына Максима, тотъ Максимъ маеть сына одного Окула; шостый дымъ Опонасъ Щербина, маеть сына Янукъ. *Служба Наборовска, дымовъ семь*: Яковъ Лаптевичъ, маеть сыновъ чотыри, Антонъ, Василь, Евхимъ и Тимошъ Кацюкъ; другій дымъ Остапъ; третій дымъ Степанъ, Жуковъ зять, маеть при собѣ Люльяна Жишковича; четвертый дымъ Михалъ, Жуковъ зять, маеть сына Прокопа; пятый дымъ Устинъ Медвѣдевичъ, маеть сыны два, Семень и Олишко; шостый Мартинъ Медвѣдевичъ, маеть сыны два, Ходько и Игнатъ; семый дымъ Есько Медвѣдевичъ, маеть сына одного Гриня. *Служба Возовская, дымовъ семь*: Марко Жидовичъ, маеть сыновъ чотыри, Антипъ, Есько, Андрей, Гордѣй; другій дымъ Юшко Жолнеровичъ, маеть сыновъ три, Берунъ, Тимошъ и Окуло; третій дымъ Бурко Возевичъ, маеть сыновъ два, Панкратъ и Матѣй; четвертый дымъ Полуянъ Голубковичъ, маеть сыновъ два, Онишко и Федоръ; пятый Мокота; шостый дымъ Прокопъ Строкъ, сыны три Климъ, Сенюкъ, Филонъ; семый дымъ Микита Строковичъ. *Служба Морошевичъ, дымовъ чотыри*: первшій Нехведъ Рошко, сынъ Давидъ, у того Давида сынъ Оксюта; другій дымъ Игнатъ Юрко, сыны два Миронъ и Иванъ; третій дымъ Гренъ Карповичъ, маеть сыны два Иванъ и Сидоръ; четвертый дымъ Мелько. *Служба Чурыловска дымовъ осмь*: Иванъ Крукъ, тотъ Крукъ маеть сына одного Ониска; другій дымъ Охремъ Зырко, маеть сыновъ два, Сопронъ и Иванъ; третій дымъ Климъ Рокосичъ, маеть сыны два, Кондратъ и Делько; четвертый дымъ Зенонъ Малевичъ, маеть сыны два, Амбросъ, Антонъ; пятый дымъ Лавринъ Малевичъ, маеть сыны два, Денисъ и Логута; шостый дымъ Пузына Сергѣевичъ; семый дымъ Андрей Сергѣевичъ, маеть сыны два, Гаранъ и Ярошъ; осмый дымъ Микита Радкевичъ, маеть сыновъ два, Никонъ и Останко. *Служба Свиридовичъ дымовъ осмь*: першій Бурдунъ, маеть сына одного Ципріана; другій дымъ Осипъ Довгушичъ; третій дымъ Павелъ Олексичъ, маеть сыновъ два, Радивонъ и Федоръ; четвертый дымъ Андрей Горбочевичъ, маеть сыновъ три Отрохимъ, и Антипъ, Василь; пятый дымъ Горбачевъ, маеть сына Гурина; шостый дымъ Антонъ Довгушичъ, маеть сына Федька, маеть сына Цыпріана; семый дымъ Лавринъ Козловичъ, маеть сына Федора; осмый дымъ Часный Поповичъ, маеть сына Болтромея. *Служба Коскевичъ, маеть дымовъ пять*: первшій Осипъ Несуновичъ, маеть сына Гаврила; другій дымъ Титъ Несуновичъ, маеть сына Гаврила; третій дымъ Назаръ Тетинка, маеть сыновъ двухъ, Пилипа а Дениса; четвертый дымъ Андрей Бабичъ, маеть сыны три: Прокопъ, Сидоръ, Федько; пятый дымъ Пунышевичъ, Иванъ, Сенько два сыны; *попъ русской, земли подъ нимъ служба цѣлая, церковь, звонъ, клепадо*; озеро спольне съ панемъ Шолухою Осово; въ пуци Титовской земли боярское служба цѣлая.

*Граница того имѣнья Титовянскаго, въ которой вшеяке грунты Титовскіе лежатъ. Напродъ* починаеться граница одъ грунту Бакштанскаго села Короваева, межи урочища Руденскаго, межи острова межного, такъ идеть межи болоты мимо озеро, называемое Осово, которое лежитъ въ пуци Титовской, спольне съ панемъ Федоремъ Шолухою, старостичомъ Крычовскимъ, ажъ на градъ боровой, напротивко Осовы, съ тоей грады идеть граница лугомъ ву дорогѣ гостинцу, который идеть зъ Минска до Титвы, на Купища; одъ тое



дороги и назвиска Купища идетъ граница лугомъ и болотомъ, зъ одной стороны одъ грунту пана Федора Шолухи, другимъ бокомъ одъ цущи Титовской ажъ въ рѣчку Ушанку, а рѣчкою Ушанкою въ рѣку Птичь и Птичею рѣкою ажъ до Дуба одраного; одъ того одраного Дуба до пустища Жуцкого; одъ того пустища межи Липска и Рапцова у Возериской, у Долгого мосту, одъ того мосту идетъ граница на вочищо ко Боровому; одъ того Борового на урочищу у Линши; одъ Линши идетъ граница межи урочища Бакштанского Лисычиска а межи Сомина, ажъ въ рѣку Солоницу; съ тое рѣки Солоницы вышла граница грунтомъ въ коло Выросѣка, межи Борового, одтуль прешла на урочищо межи Хотешово а Сѣдчо; одъ того Сѣдча идетъ граница болотомъ межи назвиска Лебедева Чаторсця, одтуль идетъ однимъ бокомъ при грунтѣ Титовскомъ Корабовицы, другимъ бокомъ черезъ грунты Бакштанскіе Янково, одъ того тымъ же болотомъ межи Высокого и Дрычина, одъ того тымъ же болотомъ межи назвиска Вѣлого, у Копаного; одъ того тымъ же болотомъ межи Титовской Соколыны и Бакштанского Сыросѣка; одтуль засъ до тогожъ мѣйса и петы, до границы Бакштанской, одкуль се початокъ тое границы почалъ писать. А што се дотычетъ о тотъ грунтъ, которого небощикъ панъ Миколай Сологубъ одъ Титвы права прозыскалъ, тою границею знаками одъ Титовскаго грунту есть заложовы, нижи на той границы копцовъ нѣтъ. Которое сее списанье и поданье имѣнья моего вижей менованое волости Титовское черезъ служебника моего пана Криштофа Медзиборского, при возномъ и сторонѣ я Миколай Киска на Цѣхановцу, староста Дорогичкый, далъ есми его милости князю Щасному Ярославовичу Головчинскому, на Головчинѣ, державцы Любошанскому, подъ моею печатю и съ подписомъ власное руки моее, также подъ печатю и съ подписомъ руки того служебника моего пана Криштофа Медзиборского, а ку тому просили мы о приложенье печатей возного повѣту Менского Василя Михайловича и стороны двухъ шляхтичевъ пана Беньша Волка и пана Касира Михоровского, передъ которыми тотъ служебникъ мой за розказаньемъ моимъ тое имѣнье волости Титву его милости князю Щасному Головчинскому завелъ, ихъ милость на просьбу мою (то) учинили, печати свои до сего моего инвентара приложили и которые писать умѣли и руки свои подписали. *Писанъ въ Титовѣ мѣста отъ нароженья Сына Божсего тисеча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Іюня двадцать сегого дня.*

U tego inwentarza, po rusku pisanego, ad praesens po polsku przetłumaczonego, podpisy rąk aktora przy pieczęciach pięciu, tudzież pod pieczęciami konnotacye dwie z podpisami rąk wyrażają się tedy słowy: Ten inwentarz podania imienia Titwowskiego Mikołaj Kiszka ręką swą podpisuję. Ja Krzysztof Miedziborski za rozkazaniem i. pana swego jego mości pana Mikołaja Kiszki, starosty Dorogickiego, to imienie przez woznego zawiodł y podał iego miłości knaziu Gołowczynskiemu, przy szlachcie ludzi dobrich, pieczęcią swoją przyłożył y ręką podpisuje; Bieniasz Wołk, będąc wzięty strony do woznego, gdzie imienie Citwe imci xięcu Holowczynskiemu podawano, do tego inwentarza pieczęć swą przyłożywszy, ręką własną podpisałem; Kasper Wichorewski przy pieczęci swej ręką swą podpisałem się. A adhaec suscepta ziemiska wojewodstwa Minskiego temi wyrażają się słowy: Roku тисеча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Ноября тридцатого дня на рокахъ земскихъ, по светой Троицѣ судовне отправованыхъ, очевисто созналъ у суду Стефанъ Глѣбовъ писарь. Ktory to takowy



inwentar maiętnosci Citwy, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona, scilicet i. pana Kazimierza Wolskiego—skarbnika Nowogrodzkiego, przy kopij onego, do akt, iest do xiąg trybunału głównego W. X. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.

1590 г., Сентября 14 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1765—67 г., № 11802, л. 77—80.

41. Инвентарь имѣнія Касыни, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при подавѣхъ его князю Богдану Ивановичу и женѣ его Евѣ Соломерецкимъ.

Roku tysiąc siedmset szesdziesiąt piątego, miesiąca Februaryi szesnastego dnia.

Na urządzie i. k. msci grodzkim Minskim przede mną Jozefem Proszynskim—podstaroscim grodzkim Minskim, od i. w. i. pana Ignacego z Rogala Iwanowskiego, sądowego wojewodztwa, Minskiego starosty installowanym, comparendo personaliter imię pan Franciszek Niemczynowicz, plenipotent i. w. i. pani Zawiszyney—starosciney Starodubowskiej, opowiadał, prezentował y do akt podał ekstrakt ziemski Minski *inwentarza maiętności Kasynia* przy kopij, z ruskiego po polsku wytłumaczony, in rem et partem i. w. ieymsci pani Elżbiecie Zawiszyney—starosciney Starodubowskiej y potomstwu ieymsci służący y należący, ktorego tenor sequitur talis:

*Выписъ съ книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Минскаго. Лѣта отъ нароженя Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесять первого, мѣсеца Іюня чотырнадцатого дня. На рокахъ судовыхъ земскихъ Менскихъ, въ року теперь идучомъ по нароженю Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесять первомъ о Светой Тройцы, свята римского, припалыхъ и на заутріе по святѣ Светое Тройцы порядкомъ статutowымъ судовне одправуючихъ, передъ нами Мартыномъ Володковичомъ—судьею земскихъ, городничимъ и мостовничимъ Минскимъ, Грегориємъ Вязевичемъ—подсудкомъ, а Стефанемъ Гладкимъ—писаромъ, урядниками судовыми земскими воеводства Минскаго. Прислалъ до насъ ураду вельможный панъ его милость князь Богданъ Ивановичъ Соломерецкій—староста Кричевскій и Оличыцкій, служебника своего пана Станислава Керичевского, переносечи до книгъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менскаго войстѣя въ держанье купли свое(е) черезъ возного повѣту Менскаго Опанаса Манчака имѣнья *Касыни*, въ повѣтѣ Менскомъ лежачого, а подавѣя отъ пана Оедора Шаулы—подсудка земскаго воеводства Полоцкаго, который тую продажу свою, имѣнье Касыню, его милости князю Богдану Соломерецкому черезъ того возного Опанаса Манчака въ держанье вѣчное подалъ и границы грунтовъ имѣнья Касыни завелъ, который возный до книгъ городскихъ Менскихъ вѣчистыхъ въ року недавно прешлымъ тысяча пятьсотъ девятьдесятомъ, мѣсеца Сентября осимнадцатого дня созналъ. Которыхъ книгъ вѣчистыхъ городскихъ Менскихъ сознанья возного его милости*



князю Богдану Соломерецкому выписъ за печатію вradoвою и съ подписаньемъ руки писарское есть выданъ; и просилъ его милость князь Богданъ Соломерецкій черезъ того служебника своего пана Станислава Керичевского насъ ураду, абы тотъ выписъ съ книгъ гродскихъ войстья въ держенье купли его милости имѣнья Кассыни до книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менского перенесеный и записаный былъ. Мы урадъ, того выпису войстья въ держанье продажи пана Ѳедора Шаулы имѣнья Кассыни завоженья грунту границъ и поданья до держанья вѣчного его милости князю Богдану Соломерецкому огледавши и читаного по достатку выслухавши, до книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ переносечи, вписати велѣли, который выписъ слово до слова вписуючи съ початку до конца такъ се въ собѣ маеть.

*Выписъ* съ книгъ городскихъ замку господарского Менского, року по вароженью Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебря осьмьацатаго дня. На урадѣ господарскомъ гродскимъ въ замку Менскомъ передо мною Василемъ Воронецкимъ, будучи мнѣ на тотъ часъ оставленому на мѣсцу урадовомъ въ замку его королевское милости Менскомъ отъ пана Яна Терашкевича—подстаростего Менского, ставши очевисто возный повѣту Менского Опанасъ Манчакъ сознанье свое на письмѣ подѣ печатію и съ подписемъ руки свое(е) письмомъ рускимъ, подѣ печатями стороны двухъ шляхтичовъ и съ подписью руки Криштофа Можневского *по руску*, ку записанью до книгъ гродскихъ Менскихъ подалъ, писаное тыми словы:

Я Опанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Менского, сознаваю то тымъ моимъ сознаньемъ на письмѣ за печатію моею съ подписомъ руки моее власное письмомъ рускимъ и за печатями шляхецкими ку записанью до книгъ гродскихъ Минскихъ даный, ижъ року теперъ идучого по вароженью Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебря чотырнадцатаго дня бралъ мене возного повѣтового его милость панъ Ѳедоръ Богдановичъ Мацковичъ Шаула—подсудокъ земскій воеводства Полоцкого, на поданье имѣнья своего отчизного, называемого *Касыни*, въ повѣтѣ Менскомъ лежакого, на вѣчность поданого вельможному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому—старостѣ Кричевскому и малжонцѣ его милости, ей милости княгини Евѣ Борколабовнѣ—старосцянцѣ Дисенской, княгини Богдановой Ивановича Соломерецкой—старостиной Кричовской, до вѣчного держанья его милости и гды я возный року и дня выжей писаного въ имѣнью Касыни въ дворѣ его милости пана Ѳедора Шаулы—подсудка земского Полоцкого, маючи при собѣ сторону людей добрыхъ шляхтичовъ двухъ, пана Криштофа Можневского а пана Андрея Лазаровича, былъ тамъ же, передо мною вознымъ и стороною шляхтою вышей мененою тое имѣнье Касынь его милость Ѳедоръ Шаула—подсудокъ земскій Полоцкій, водле продажи своее, съ будованьемъ дворнымъ, зо всеми грунтами пашни дворное, съ огородами овочовыми, съ садовыми, съ бояры панцерными и путными, съ людьми тяглыми, отчизными и прихожими, съ ихъ землями и повинностями, и съ землями пустовскими и зо всимъ на все, якое тое имѣнье Касынь само въ собѣ, въ границахъ, межахъ, въ обыходѣхъ и въ пожиткахъ своихъ съ давныхъ часовъ мѣло и теперъ маеть, его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости до вѣчного держанья и въ спокойное уживанье ихъ милостіомъ подалъ и завелъ. Которого того по-



данья и заведенья имѣнья Касыни ихъ милостию до вѣчнаго держанья и спокойное уживанье его милость панъ Ѳедоръ Шаула—подсудокъ земскій Полоцкій, *регестръ* списавши будованья дворного, имѣнья, подданныхъ, также границы и урочища всихъ грунтовъ Касынскихъ, меновите поменивши, за печатью своею и съ подписомъ руки свое письмомъ русскимъ, за печатью моею мене возного и съ подписемъ руки мое, за печатью шляхты выжей менованое и съ подписомъ руки, который писать умѣлъ, его милости князю Богдану Соломерецкому, старостѣ Кричовскому, и малжонцѣ его милости далъ. По которомъ поданью его милость князь Богданъ Соломерецкій—староста Кричевскій и малжонка его милости тое имѣнье Касынь до вѣчнаго держанья и спокойное уживанье свое водлѣ купли свое одѣ его милости пана Ѳедора Шаулы—подсудка земского Полоцкого, узавши, просили ихъ милости мене возного, абымъ тое сознанье свое до книгъ урадовыхъ гродскихъ Минскихъ донеслѣ и при сознанью своемъ *регестръ* поданья того имѣнья Касыня одѣ его милости пана Ѳедора Шаулы—подсудка земского Полоцкого его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости до книгъ гродскихъ Менскихъ вписати далъ, которое тое сознанье мое на письмѣ, за печатю моею и съ подписемъ руки мое власное и за печатю шляхты вышей менованое и съ подписомъ руки, который писати умѣлъ, ку записанью до книгъ гродскихъ Менскихъ его милости князю Богдану Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости далъ. Писанъ въ Касыни, року и дня выжей писаного. У того сознанья возного на письмѣ, яко се вышей поменило, ку записанью до книгъ дано(го), печатей три, а подписи рукъ письмомъ русскимъ тыми словы подписаны: Апанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Минского, при печати своей руку свою власною подписалъ; Криштофъ Можневскій, при печати своей руку свою власною подписалъ. При котормъ томъ сознанью выжей писаномъ тотъ же возный Опанасъ Мончакъ *регестръ* списанья имѣнья двора Касынского, людей и грунтовъ, ку тому двору Касыни въ границахъ своихъ приналежащихъ, передо мною Василемъ Воронежскимъ на урадѣ покладалъ и ку записанью до книгъ гродскихъ тотъ *регестръ* далъ, который слово въ слово такъ се въ собѣ маетъ:

*Регестръ* отъ мене Ѳедора Богдановича Шаулы—подсудка земского воеводства Полоцкого, поданья имѣнья моего отчизного, называемого *Касыни*, въ повѣтѣ Минскомъ лежачого, до вѣчнаго держанья водлѣ продажи мое вельможному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости бнягини ей милости Евѣ Боркалабовнѣ, старостянцѣ Дисенской, княгини Богдановой Ивановича Соломерецкой—старостиной Кричовской, року теперь идучого, отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебра чотырнадцатого дня.

На первый будованье дворное, то есть меновите: свѣтлица съ коморою и сѣнями, другая свѣтлица съ коморою, съ сѣнями, противъ изба, свѣтлица старая, противъ комора и сѣнь, челядня съ сѣнями; свирень, клѣтъ на столпахъ, клѣтей чотыры драницами крытые, стайня соломою крытая, стайня другая старая, подлѣ стайни три стѣны обора, пуня рубленая, повѣтъ, хлѣвцы рубленые два, гумно рубленое, осѣтъ, пуни двѣ, озерода, *броваръ* рубленый, а передъ дворомъ церковь руская, сполечная съ панемъ Александромъ Миховичомъ, братанкомъ моимъ стрычнымъ. А люди до того имѣнья моего Касыни, ихъ



милостямъ на вѣчность проданого, меновите (тые суть), въ селѣ *Ковшовъ*: первый Мартынь Зарневичъ съ жоною, у него сыны три: Макарецъ жонатый, дѣтей въ него сынъ Янка, дочка Марушка а Яська; другій сынъ Зарневичовъ Мартыновъ Гришко; третій сынъ Василецъ, служба; другій Стефанъ Лычикъ съ жоною, сынъ Родзюкъ полслужбы, прихожій; третій Яковецъ съ жоною, прихожій, не засѣдѣлый, полслужбы; четвертый бояринъ Лукашъ Юванко, шляхтичъ не засѣлый, подъ нимъ служба, конемъ служить, гдѣ пошлютъ. Въ другомъ селѣ *Кушлевъ*, пятый Андрей Лубасный, сынъ въ него Гришко съ жоною, сынъ Макара, полслужбы; шестой Парфенецъ Зарневичъ съ жоною, полслужбы; семый Степанъ Бычко, прихожій, съ жоною, сынъ въ него Олешко жонатый, а другій сынъ въ него Онисько, полслужбы. Въ третьемъ селѣ Касыни осьмый Алексѣй Янушковичъ съ жоною, сыны три Петрокъ, другій Васько, третій Онисько, дочка Марушка, полслужбы, то одчизный; девятый Янъ Вышинскій, бояринъ, шляхтичъ, подъ нимъ полслужбы, конемъ служить, гдѣ послати, не засѣдѣлый, збѣгій, отчизный же; десятый Микула Лобошевичъ съ жоною и съ сыномъ Яськомъ и съ дочкою Настасією, отчизный, втекъ такъ годъ и теперь въ Менску; одиннадцатый Отрохимецъ съ жоною, съ сыномъ Андреемъ, съ дочкою Марушкою, тые осемъ пошло прочь на Русь. А граница Касынская одъ грунтовъ пана Макаревича Видогошекъ, найпервѣй: почавши одъ Ковшова, съ подъ кургановъ Ковшовскихъ могилъ, черезъ дорогу, которая идетъ отъ Ковшова до Касыни, межою у логъ, черезъ лѣсы, подъ Прудиче пана Макаревича, у болото, краемъ того болота къ Чорному ручаю, а Чорный ручай перешедши, черезъ сѣножать пана Макаревичову у дорожъ, которая дорога идетъ до рѣки Вячи, до пруда пана Макаревича, а не доходечи пруда Макаревича, долгою дорогою ку урочищу Драмну, сосна Горѣлая, одъ тое сосны у Марачковъ у логъ, до рѣки Вячи, одъ рѣки Вячи логомъ и дубровою до болота Пожежина, одъ болота Пожежина межою, которая дѣлитъ грунты Соломерецкіе по лѣвей сторонѣ, а грунты Касынскіе лежатъ по правой сторонѣ, ажъ до грунтовъ Ковшовскихъ, по первое петы, неподалеко Кургановъ, то весь ободъ земли Касынское, а межи грунтами Ковшовскими особливе земли Касынское межи грунты и грунты Ковшовскими съ трохъ сторонъ, а съ четвертое стороны концомъ до грунтовъ пана Макаревича села его Дойновы на трицать бочокъ сѣвбы житное. А въ тыхъ менованныхъ границахъ грунты Касынскіе, яко мое отчизные всѣ, водле продажи мое до вѣчнаго держанья его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости, одъ мене Ѳедора Шаулы поданье, такъ и грунты пана Александра Меховича сполечне, што онъ держитъ съ тою половицою, его милости князю Соломерецкому и малжонцѣ ей милости одъ мене продажною, ровно по половицы во всемъ, въ грунтахъ дворныхъ, церковныхъ, боярскихъ, мужицкихъ, пашныхъ и непашныхъ, въ пуци, въ борахъ, въ гаехъ, лѣсахъ, сѣножатехъ, болотахъ, деревѣ бортномъ и во всехъ уходахъ и пожиткахъ заровно. И на то я Ѳедоръ Шаула его милости князю Богдану Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости, далъ тотъ мой регестръ поданья имѣнья моего Касыни, въ повѣтъ Менскомъ лежащего, одъ мене ихъ мостіомъ на вѣчность продажного, до вѣчнаго держанья его милости за печатью моею и съ подписемъ руки мое власное письмомъ русскимъ. А при томъ поданью былъ возный повѣту Менского Опанасъ Манчакъ и два шляхтичи стороною, панъ Криштофъ Можневскій и панъ Андрей Лазаровичъ, которые при



печати моею до того регестру печати свое приложили и руками своими, который зъ нихъ писати умѣлъ, подписали. Писанъ въ Касини, року и дня выжей писаного. У того регестру печатей притисніонныхъ чотыры, а подписы рукъ письмомъ русскимъ подписаны суть тыми словы: Ѳедоръ Богдановичъ Мацковича Шаула—подсудокъ воеводства Полоцкого власною рукою; Опанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Менского, при печати своей рукою своею власною подписалъ. Которое тое очевисте сознание возного и регестръ помененый до книгъ гродскихъ Менскихъ есть записано, зъ которого записанья и сей выписъ зъ книгъ подъ печатію пана Яна Петрашкевича—подстаростего, вельмежному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому и малжонцѣ его милости есть выданъ. Писанъ въ Менску. У того выпису печать притиснена одна пана Яна Петрашкевича—подстаростего Минского, а подпись руки письмомъ рускимъ подписана тыми словы: Стефанъ Достоевскій—писаръ гродскій Менскій. Которое тое перенесенье войстя въ держенье имѣнья Касини, купли его милости князя Богдана Соломерецкого, сознание возного Апанаса Манчака, подано въ моцъ и держанье его милости князю Соломерецкому и малжонцѣ его милости до книгъ земскихъ вѣчистыхъ воеводства Менского для памети есть записано, зъ которого записанья и сей выписъ зъ книгъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менского его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости за печатями нашими урадовыми и зъ подписаньемъ рукъ нашихъ есть выданъ. Писанъ въ Менску. U tego ekstraktu inwentarza podpisy rąk urzędników ziemskich po rusku exprymowane, temi wyrażają się słowy: Мартинъ Володковичъ—судья земскій Менскій рукою власною; Стефанъ Гладкій—писаръ. Skoryhował Stefan Tensowicki. Ktoren to takowy ekstrakt inwentarza, przy kopii polskimi literami wytłumaczoney, iest do akt grodzkich wojewodztwa Mińskiego przyjęty y wpisany.

1590 г., Ноября 2 дня.

Изъ книги Минскаго гродскаго суда за 1784 г., № 11811, стр. 451—7.

42. Инвентарь имѣнія Крайска, принадлежавшаго Ядвигѣ Носиловской.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt czwartego, miesiąca Julij trzydziestego dnia.

Na urzędzie i. k. m. grodzkim w-a Minskiego stanowszy osobiscie w. i. pan Konstanty Stanski—rotmistrzewicz Smolenski, inwentarz Krayski, od W. Bronca, podstolego Wilenskiego, w komportacyi wedle nakazu dekretu kommissyinego granicznego, w roku teraznieyszym tysiąc siedmset osmdziesiąt czwartym, Iunii dwudziestego piątego dnia nastęlego, w kancelaryi grodzkiej wojewodztwa Minskiego złożony, za dozwołoną wzmiankowanym dekretem komunikacyą, z instancyi w. i. pana Stanisława Jeśmana — regenta ziem.



województwa Minskiego podał, który in autentico ruskim skoropisem pisany od słowa do słowa ma wyraz następny:

*Реєстръ списанія двора имѣнія Крайскаго*, въ повѣтѣ Менскомъ лежачого, мене Ядвига Носиловское, воеводянки Витебское, части моее отчизное, которую есми зъ ровного дѣлу вѣчистого правомъ приржонымъ отъ сестръ своихъ выдѣленое мѣла и спокойне, яко власность свою отчизную, его милости пану Юрію Носиловскому, воеводѣ Витебскому, отцу своему, также и тую часть, которая се мнѣ въ Крайску за часть мою отчизную зъ ровного жъ дѣлу, противъ имѣнія Носиловскаго, отъ сестры моей, паней Счасное Носиловское—воеводянки Витебское, кнегини Юрьевое Збараское мѣною достала, также купли и прикупи, которыежъ кольвекъ суть водлугъ листовъ до тогожъ имѣнія моего Крайскаго, такъ, якожъ я сдвна держала и уживала. Которое тое имѣніе *Крайскъ: на первой дворъ* зъ будованьемъ дворнымъ, съ пашнею дворною, зъ гумномъ и зъ збожемъ вшелякимъ, засѣяннымъ и не засѣяннымъ, съ фольваркомъ и съ быдломъ всякимъ въ томъ фольварку дворномъ, съ садами, зъ огороды овощовыми, зъ ставы, зъ млыны, также зъ бояры и ихъ вгрунты, зъ мѣщаны у мѣстечку Крайску, на часть мою приналежащими, зъ ихъ грунтами и ихъ повинностями, зъ поддаными, зъ людьми тяглыми и зъ ихъ службами и податками и зъ ихъ грунтами, также и зъ огородниками и челядію дворною, зъ боры, лѣсы, дубровами, зъ зарослями, зъ пущою, зъ ловы звѣринными и зъ гоны бобровыми, зъ сѣножатями и зъ болоты и зо вшелякими грунтами и пожитки, якожъ кольвекъ назвати се могутъ, такъ яко се тое имѣніе мое Крайскъ мнѣ достало и здавна въ границахъ, обиходѣхъ своихъ и во всякихъ пожиткахъ мѣло и теперъ маеть, меновите усе списавши, я Ядвига Носиловская, воеводянка Витебская, зъ ласки своей и зъ милости материнское сыну своему милому его милости пану Яну Остику—вѣчнымъ правомъ водлугъ порядку права посполитого у статуту черезъ возного повѣту Менского, пана Дмитра Андреевича Пожариского, при шляхтѣ тогожъ повѣту Минского до рукъ пана Остиковыхъ подала въ мощъ, въ держанье и вѣчное уживанье его милости поступила, року отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Ноября второго дня, и вжо отъ нынѣшняго дня я сама, ани черезъ кого зъ близкихъ и повинныхъ моихъ и когожъ кольвекъ въ тое имѣніе звышмененое Крайскъ и ни въ которую часть и ни у во что вступати се, и ни въ чемъ переказы ему, сыну моему, пану Яну Остыку чинити не маю и мощы мѣти не буду вѣчными часы; але сынъ мой его милость панъ Янъ Остыкъ, держачи тое имѣніе Крайское, воленъ будетъ отдати, продати, замѣнити, даровати, на костель записати и заставити, и тымъ водлугъ воли своей, яко власностію своею шафовать. А тотъ реєстръ такъ се въ собѣ маеть:

*Напервой* дворъ того имѣнія Крайскаго зо всимъ будованьемъ дворнымъ и гумномъ, збожемъ у немъ молочонымъ и не молочонымъ, зъ фольваркомъ дворнымъ, зъ быдломъ и зъ статкомъ вшелякимъ въ немъ, чого особливый реєстръ такъ въ гумнѣ збожья, яко у фольварку быдла и всякого статку и иного спрату домового списавши, подъ печатію моею сыну моему пану Яну Остыку отдаламъ. До того двора сады овощовые, огороды овощовые, поля ороные засѣянные и незасѣянные, зъ ставы, зъ ставищами и зъ млыномъ, также новины, проробки, заросли, сѣножати и болота на мѣстахъ рожныхъ.



*Бояре панцерные:* первый Миколай Селезневичъ съ братьею своею, шляхтычи; другій Петръ Янолевичъ зъ Яномъ Козакомъ, шляхтычи; третій Янъ Козариничъ, шляхтычъ; чвартый Гапонъ Лаботь и сынъ его Яковъ; піонтый Левонъ Лаботь; шостый Григоръ Петрашко; седмый Матей Петрашко; осмый Семень Маткевичъ, шляхтычъ утчтивый; дзе-віонтый Павелъ Пенязъ зъ Матоеемъ Пеняземъ; дзесіонтый Федоръ Вяжевичъ; единастый Павелъ Столяръ, вольный; двунастый Янъ Гроховскій, шляхтычъ утчтивый.

*У местечку Крайску мѣщане* на часть его милости: первый Ваколей Олешковичъ, войтъ, дымъ одинъ; вторій Романъ Котелениновичъ, дымъ одинъ; третій Ясюкъ Судниковичъ, дымъ одинъ; четвертый Якубъ Гласко, дымъ одинъ; пятый Василь Потаповичъ, дымъ одинъ; шостый Миколай Лебеть, дымъ одинъ; семый Мартинъ Лоневичъ, дымъ одинъ; осмый Лукіянъ Коротковичъ, дымъ одинъ; девятый Павелъ Чернобай, дымъ одинъ; десятый Матей Лоневичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Левонъ Королевичъ, дымъ одинъ; двѣнадцатый Яковъ Король, дымъ одинъ; тринадцатый Парфенъ Королевичъ, дымъ одинъ; чотырнадцатый Яковъ Олешковичъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Кирило Шаповалъ, дымъ одинъ; шеснадцатый Сидоръ Кравецъ, дымъ одинъ; семнадцатый Петръ Рогатинка, дымъ одинъ; осмнадцатый Степанъ Гончаръ, дымъ одинъ; деветнадцатый Павелъ Коваль, дымъ одинъ; двадцатый Василь Коваленокъ, дымъ одинъ; двадцать первый Федоръ Решетникъ, дымъ одинъ; двадцать второй Мартинъ Озарковичъ, дымъ одинъ. *Стодола* у мѣстечку Крайску; *церковь* сумѣстная и попъ.

*Повинность* тыхъ мѣщанъ: у подводы ѣздити, зъ листы ходити, на гвалтъ и у ловы, толоки, на жниво. Зъ *огорода*, которые на нихъ сидать, а ворчемне мають, тые доходу дають по грошей двѣнадцать; а враднику писчого по пенезей дванадцеть; а которые ворчмы мають, отъ котла горелчоного по грошей тридцать; отъ пива по гроши . . . . . отъ меду по грошей . . . . .

### Л ю д и т я г л ы е.

### С е л о Г р и н е в и ч и.

Первый Яковъ Олтуховичъ съ тремя братенниками, зъ Симономъ и Карпомъ и Яцкомъ, служба зуполная, дымъ одинъ; второй Мишко Опанасовичъ съ двѣма сынами и съ Зенкою и съ Мойсеемъ, дымъ одинъ; третій Максимъ Опанасовичъ съ братомъ Карнеемъ, дымъ одинъ; четвертый Ермакъ а Прокопъ, дымъ одинъ; пятый Павелъ Секуновичъ зъ сыномъ Тимошкомъ, дымъ одинъ; шостый Васюкъ Секуновичъ, дымъ одинъ; семый Микула Секуновичъ, дымъ одинъ; осмый Бартломей Секуновичъ Жарноклевъ, дымъ одинъ; девятый Самуйло Секуновичъ, дымъ одинъ; десятый Семень Олтуховичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Олесей Клепцевичъ зъ сыномъ Родкомъ, дымъ одинъ; двѣнадцатый Левонъ Клепцевичъ, дымъ одинъ; тринадцатый Гаврило Багаръ и съ двѣма сынами Федоромъ а Конономъ, дымъ одинъ; чотырнадцатый Епимахъ Хветковичъ съ братомъ Лохвиномъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Тарасъ Ушаковичъ, дымъ одинъ; шеснадцатый Левонъ Клепцевичъ, дымъ одинъ; семнадцатый Родко Пасынковичъ съ Трохимомъ а зъ Степаномъ Мишковичи, дымъ одинъ.



### Село Лотушки.

Первый Иванъ Лотушка съ петьма сынами—дымъ одинъ; второй Ермакъ Лотушка зъ . . . сынами . . . Андреемъ, дымъ одинъ; третій Антонъ Ермаковичъ Лотушка, дымъ одинъ; четвертый Рыхликъ Лотушко, дымъ одинъ; пятый Омелянъ Лотушчичъ, дымъ одинъ.

### Село Бубны.

Первый Андрей Бубень зъ прыймою Ивашкомъ, дымъ одинъ; вторый Мартынъ Мартыновичъ Бубень зъ двѣма сынами Конономъ . . . дымъ одинъ; третій Мотко Бубновичъ, дымъ одинъ; четвертый Яцко Бубновичъ, дымъ одинъ; пятый Нагумъ Степановичъ Шыйчицъ, дымъ одинъ; первый Ольхымъ Конопляникъ зъ сыномъ Микитою, дымъ одинъ; второй Андрей Бубень зъ двѣма братанниками, дымъ одинъ; третій Олисей Плесунъ зъ сыномъ Григорьемъ, дымъ одинъ; четвертый Андрей Плесунъ зъ братаничомъ Даниломъ, дымъ одинъ; пятый Федоръ Лепешка зъ чотырма сынами, дымъ одинъ; шостый стельмахъ Гришко Лепешчицъ, дымъ одинъ; семый Иванъ Лыга зъ двѣма сынами, дымъ одинъ; осмый Мартынъ Куцель зъ сынами, дымъ одинъ; девятый Ермола Потяжичъ, дымъ одинъ; десятый Хилимонъ Лизуновичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Гришко Лизуновичъ, дымъ одинъ; дванадцатый Сидоръ Кребюка, дымъ одинъ; тринадцатый Хведей Арасцевичъ, дымъ одинъ; чотырнадцатый Василь Арасцевичъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Илько Лозаровичъ, дымъ одинъ; шестнадцатый Гришко Лошакъ, дымъ одинъ; семнадцатый Матвей Лосякъ, дымъ одинъ; осмынадцатый Гришко Матюкъ, дымъ одинъ; девятнадцатый Ермакъ Русаковичъ, отчичъ, дымъ одинъ; двадцатый Степанъ Олисѣевичъ Плесуновичъ, дымъ одинъ.

*Поседенцы.* Первый Павлюкъ Рожичъ, дымъ одинъ; вторый Мартынъ Рожичъ, дымъ одинъ; третій Гришко Волянецъ зъ сыномъ Андреемъ, дымъ два; мельникъ Игватъ Ключко зъ сынами, дымъ одинъ.

*Челядь дворная.* Первый Станиславъ Кулешъ чоботаръ, которого вольнымъ учинила, окромъ дѣтей Каспера и Томка, дымъ одинъ; вторый Яковъ Мосароць, которого вольнымъ учинила окромъ дѣтей, Паулюка . . . дымъ одинъ; третій Денисъ Королевичъ мешкаеть на огородѣ, дымъ одинъ; четвертый Янукъ Рабушка, дымъ одинъ; пятый Агренья зъ Хведкомъ сыномъ, пастухомъ, дымъ одинъ.

*Скоморохове.* Первый Каспоръ Скоморохъ, дымъ одинъ; вторый Матей Скоморохъ, дымъ одинъ; третій Мартынъ Скоморохъ, дымъ одинъ; четвертый Яковъ Поповичъ на огородѣ сидитъ, дымъ одинъ. *А граница* того имѣнія Крайского, то есть, гдѣ пущи и лѣсы и въ нихъ ловы всякіе и иные пожитки суть, ведлугъ стародавнихъ знаковъ певныхъ, сполная зъ *Сушковымъ*, почавши отъ Сутокъ, гдѣ рѣчка *Ректа* у рѣку *Двиносу* упала, а отъ того мѣста рѣчкою Ректою . . . ажъ до *Бѣлое Завони*, а отъ *Бѣлое Завони*, идучи пущею ажъ у ручай, называемый *Межуикъ*, а отъ Межуика у болото, называемое *Конюшчево*, ажъ у *Стрый-рубежъ*, а отъ того Стрый-рубежа идетъ тымъ ручаемъ до новины потданого моего, на имя Федора Лепешки, а по другой сторонѣ пущи граница починается отъ тыхъ же Сутокъ, гдѣ рѣчка



Ректа упала у рѣву Двиносу; оттуль унизъ идучи рѣкою Двиносою ажъ до сутокъ рѣки *Велии*, гдѣ Двиноса зъ рѣкою Велею сходять, а отъ устья Велею рѣкою идучи унизъ, ажъ до рѣчки *Кобылянки*, а тамъ починается пуца спульная *Харковская* зъ участниками моими . . . . Тою рѣкою Велею унизъ ажъ до перевозу *Мхового*, а отъ перевозу *Мхового* унизъ рѣкою Велею идучи до *Высокого берегу*. А такъ я Ядвига Юрьевна Носиловская, при поступованью того имѣнія *Крайского* зо всимъ, яко се тутъ поменило вышей и чого если бы не доложено, або не поменено, на то есьми и сесь реестръ до рукъ сыну моему пану Яну Остику отдала подъ печатью моею и подъ печатью того возного, который тое имѣние отъ мене, водлугъ сего регестру, его милости пану Яну Остику заводиль и подалъ, Дмитра Андреевича Пожариского, и подъ печатями шляхты, людей добрыхъ, которые при томъ были и зъ подписомъ рукъ ихъ, которые писати умѣли, пана Протаса Станиславовича Чарнорудцова а пана Войтеха Камевьского. Писанъ у Крайску року отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Ноебра второго дня. U tego inwentarza Krayskiego, przy czterech pieczęciach na kustodyi, podpisy ich mość panow pieczętarzow, a na drugiey stronicy suscepta aktykacyi onego u pod niey podpis w. podstarosciego w te słowa (L. S.) (L. S.) (L. S.) (L. S.): За очевистою прозьбою ей милости пани Ядвиги Носиловской печать приложилъ и рукою власною подписалъ Протасъ Станиславовичъ Чорнорудкій. Za oczewistą prozbą ieu mości paniey Jadwigi Nosiłowskiey, woiewodzianki Witebskiey, ia Woysiech Kamieński przy pieczęci swey ręką swą podpisał. Roku девятьдесятого, мѣсеца Ноебра пятого дня, тотъ инвентаръ былъ покладанъ черезъ возного Менского Дмитра Пожариского передо мною Яномъ Петрашкевичомъ—подстаростимъ Менскимъ. Янъ Петрашкевичъ—подстаростій Минскій. Ktory to inwentarz, za rodaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest w xięgi grodzkie wieczyste woiewodstwa Minskiego przyięty u wpisany.

1591 г., Мая 19 дня.

Изъ актовой книги Виленскаго земскаго суда за 1781—82 г., № 14211, л. 413.

43. Инвентаръ имѣнія Келмъ, въ Жмудской землѣ, Крожской волости, принадлежавшаго  
Вогдану Ивановичу Соломерецкому.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt pierwszego, miesiąca Oktobra dwudziestego czwartego dnia.

Na rokach święto Michalskich ziemskich powiatu Wiłkomirskiego przed nami Ignacym Komarem, na ten czas przezydującym, Dominikiem Micewiczem, sędziami, Sewerianem Siesickim pisarzem, urzędnikami ziemskimi powiatu Wiłkomirskiego, stawiając osobisto u sądu patron wielmożny imć pan Felix Wroblewski, rotm. powiatu Wilkom., inwentarz majątności



Kiełm, w xięstwie Żmudskim leżący, od imię pana Bohdana Iwanowicza Sołomierzyckiego — dzierżawcy Krzyczewskiego y Oluczyckiego, wielmożnemu imię panu Janowi Gruzewskiemu — namiesnikowi Szawlenskiemu dany, służący, opowiadał, prezentował y iudicialiter do akt podał, który podając prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszelką w nim wyrażoną rzeczą był do akt xiąg ziemskich powiatu Wiłkomirskiego przyięty y wpisany, jakoż my sąd ony przyiow (sic), w też xięgi ziemskie powiatu Wilkomirskiego słowo do słowa wpisać zalecilismy, który tak się w sobie ma:

*Regestr, albo inwentarz podania imienia Kielmińskiego, leżącego w ziemi Żmudzkiej, w wołosci Kroskiej, dwora, ze wszystkim budowaniem, z pasznią, z czeladzią niewolną y z parobkami dwornymi, z miasteczkiem, z miaszczany, z kościołem, plebanią, ze wszystkim koscielnym podawaniem, z boiary pancerznymi y putnymi, z folwarkami, z sioły, z włościami, ze wszystkimi poddanymi y z ich służbami y powinnościami, z gruntami wszelakimi, z lasy, gaiamy, jezerami, rzekami, rzeczyszczami, stawami, młynami, owo ze wszystkim na wszystko, ze wszelakimi pożytkami, do tego imienia Kielmińskiego przynależącymi, które to imienie Kiełmy z tym wszystkim, iako się zdawna samo w sobie ma, ode mnie Bohdana Sołomierzeckiego Iwanowicza, dzierżawcy Krzyczewskiego y Oluczyckiego, wiecznym prawem imię panu Janowi Gruzewskiemu, namiesnikowi Szawlenskiemu, iest przedano, iako szyrzey to na zapisie moim przedaźnym imci obwarowano, a na tym inwētarzu moim mianowicie opisano y do rąk imię panu Gruzewskiemu przez służebnika moiego Woyciecha Kukła to imienie iest zawiedziono y podano, dnia dziewiętnastego Maja roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewiędziesiąt pierwszego.*

*Naprzod dwor; przyjeżdżając od miasta wrota, nad wrotami budowanie, swietliczka z komoro, z sienką i z gankiem, drwi troie na zawiasach żelaznych y skoblami: podispody podklety dwa; w iednego drwi na zawiasach y piec prosty, to budowanie dranicami kryte, ale się iuż wszystko oblata y pogniło, staro. Wszedszy w dwor po prawey stronie kuchnia z gankiem stara, z kuchni komora, w kuchni komin zły, drzwi dwoie na zawiasach; ta kuchnia z gankiem dranicami kryta iuż dziurawa. Dom wielki niski z sienmi y komorą, z niey komorka, drzwi na zawiasach dwoie w swietlicy, błon szklanych trzy, a w komorze czwarta błona; piec podlewany; ten dom dranicami kryty we trzy wierzchy, wszystko złe. Staienka nie wielka, słomą kryta, staynia wielka, dwie części dranicami kryta, a trzecia część słomą. Wrota podle tey stayni obwaliły się; piekarnia z sienią starą słomo pokryta, chlew drzewiany na bydło większy, a drugi mnieyszy; kletka na podklecie stara, słomą pokryta, zrąb nowy na staynię nie dorobiony y nienakryty, izba czarna z sienią; naprzeciwko swietlica, w niey piec prostych kaflow; ta swietlica dranicami kryta, a sien z czarną izbą słomą kryta, sad w tyle tego domu ogrodzony chrostem; swieren dla sypania zboża rozwalony, zły; wrota do gumna proste. Dom wielki na podklatach z gankiem, w swietlicy wielkiej ławy, stoł ieden, piec polewany zły, błon cztery iuż podtluczone; na przeciwku komora z kominkiem murowanym złym; w boku do sadu swietlica pokoyna, w niey piec polewany zły, błon szklanych cztery potłuczone, drzwi na zawiasach z zamkiem wnetrznym; komorke dwie małe; pod tym domem są podklety trzy; ten dom wszystek iuż pognił, dranicami staro pokryty. Sad w tyle tego domu ogrodzony chrostem. Dom niski zły, stary,*



swietlica naprzeciwku sobie, dwie piece y kominy potłuczone, przed sienią ganek; ten dom dranicami kryty; pawłusz z gankim na słupach dranicami kryty, ale już stary, oblata się; klec stara bardzo, iedna strona dranicami kryta; dom niski, w nim swietlic dwie, w nich piece proste złe, z sieni komorka, przed sienią ganek ieden, swietlica z sienią dranicami kryta, a druga słomą. Browar stary z grydnią bez wierzchu y połapu, klec na podklecie stara dranicami kryta; swinnik posrzod dwora na słupach dranicą kryty. Ten dwór wszystek ogrodzony płotem złym z chrostu. Gumno przytym dworze ogrodzone chrostem, w nim iawia iedna na młocenie zboża, druga iawia do suszenia słodu mała; wieży dwie stare dla składania zboża; trzecia wieża z chrostu upleciona, klatka do sypania plew słomą kryta; ozrodła dwoie, wielkie wrota do pola obalone. Dworzec ogrodzony chrostem. Pasznia dworna; na niej żyta posianego według powiesci ciwuna dwornego beczek czternascie; sianożęci dworne w Dairaniech na wozow sto dwadzieścia, w Garey łące na wozow pułtarasta; na Wilbianie y na Zwierzyncu na wozow pułtrzecia sta; za porobkami nad Krosanką pod Dixiami obapoł rzeki na wozow ośmdziesiąt; łożysko na staw przed wroty dwornymi przerwane. Czeladz dworna niewolna, domami siedzą: pierwsza Dorota Petrulowa z synmi Urbanem, y z drugim synem żonatym Marcinem, żona iego Elzbieta wolna, a syn iego Szymulis, drugi Stanulis; Alexiejaytis z żoną Anką z synmi trzema, Andrzejem, Gryguciem y Wacławem; trzeci Mikołay Mikutaytis z żoną Kasiuką, z synmi Piotrem, Augustynem y Zopuką; czwarty Mikołay Petrutaytis z żoną Gientrutą, synowie Lawryn, Lukasz, a dziewczki Gendruta y Alemira; piąty Grygieł Szwendun, żona Katryna, dzieci Zoputa y syn Maciey; szosty Stosiutis Latwis, żona Miluhna, syn Narko; siodmy Mikołay Stulnus, żona Zofia, córka Łuca; osmy Jurgutis Melnikoytis, żona Zoputa, córki Hanna y Kosiuta; dziewiąty Ławryn Melnikaytis żona Zaputa, syny Marcin y Yonutis, córka Giendruta; dziesiąta Yodwiga Staniulowna w dworze z dziećmi, syn y dziewczka.

*Kościół* przed miastem od dwora drewniany, stary, potrzebuie naprawy y poboju. Śrebro w kościele: pierwsza kielich srebrny y patynka pozłociste, druga kieliszek y patynka srebrne; trzecia puszka srebrna na opłatki; czwarta komze białe trzy; piąta ornat złotogłowow y z alba; szosta ornaty adamaszkowe trzy, to iest, biały, czerwony y czarny; siodma ornaty pstre trzy; osma gradał pargaminowy ieden, a pisany ieden; dziewiąta antyfonarz, mszałpsalterz, dzwonek maluski trzy, lichtarzow mosiądzowych cztery; dzwonica stara, w niej dzwonek trzy, ieden większy, drugi mniejszy, trzeci mniejszy, a czwarty na kosciele.

*Plebania* przed kościołem drewniana obleciała y spustoszona. Pasznia plebanska przy miasteczku. Poddani plebanscy na służbach; pierwszy Stas Narkayttris, służba iedna; drugi Jas Jatussaytis w Woygowie służba iedna; tamże w Woygowie służeb cztery puste; za Krożanką Jan Budroytis, służba iedna; w siele Gowryłoyciach Ondrzej Romonaytis, służba iedna; w Gierdziogole Walenty Sutkaytis, służba iedna; Jas Witkaytis tamże, służba iedna; tamże służeb sześć puste; w Siłach służeb dwie puste.

### M i a s t o K i e l m y.

*Rynek.* Jadąc od kościoła po lewey stronie: pierwszy Jędrzey Dudka; drugi Maciey Kubel; trzeci Tomasz Jastrzębski; czwarty Czepuc; piąta Dorota Jędrzejowa; szusty Jan



Gieczolois; siódmy Stas Bitoloyć; osmy Walenty Kotlarz; dziewiąty Jurgis Grypkielaitis; dziesiąty Jas Karas; iedynasty Bartłomiej Karas; dwunasty Mikołaj Szymuc; trzynasty Szymuc Kwiczaitis. Ci wszyscy pogorzeli anno dziewiędziesiąt pierwszego, dnia iedynastego Maia.

*Ulica Nowa od rynku po lewie:* pierwszy Piotr Kubel pogorzał; drugi Walenty Janowicz pogorzał; trzeci Ławryn Botkonosowicz pogorzał; czwarty Janes Pokrywnicki; piąty Piotr Stubryk.

*Druga strona tej ulicy ku rynku:* pierwsza Marta wdowa; drugi Paweł Janowicz; trzeci Łukasz Lupiskis; czwarty Piotr Pużaitis; piąty Janes Pokrzywnicki, pogorzał; szosty Jan Metryk, pogorzał. W rynku po tej że stronie czternasty Paweł Blezenaic, pogorzał placow trzy; piętnasty Ławryn Prytarz; szesnasty Jędrzey Dutka; siedmnasty Jan Lelis, pogorzał; osmnasty Jan Kominaic; dziewiętnasty Urban Gawrayć; dwudziesty Jan Kryłub; dwudziesty pierwszy Zolstak. W koncu rynku pierwszy Piotr Sznakzdziel; drugi Grygul Janowicz; trzeci Łukasz Bartłomiejewicz; czwarty kowal; piąty Grysałaitis. Druga strona rynku, pierwszy Maciej Lucikaić; drugi Walul Batinaic; trzeci Grygal Worwol; czwarty Grigiel Koszkić; piąty Szawlis; szosty Mikutayć; siódmy Marcin Pieczelaic; osmy Stas Podwoyski; dziewiąty Rymuc; dziesiąty Ławryn Muxalzyc; iedynasty Mikołaj Grawzie; dwunasty Ławryn Czobotarz; trzynasty Paweł Ionaic; czternasta Stasiowa Andruszyszka; piętnasty Jan Gałayć; szesnasty Kasper Bartłomieiwicz; siedmnasty Woyswił Plebanski. Targowe w tym miasteczku zwykłe.

*Dworzec Podubiski Jaroszewski* nowonczyniony pusty, na gurze nie daleko Dubisy, do którego była pasznia równa sianozaci y gaie, co pan Miloszewski założył. Dworzec Podubiski Andryaszowsky między rzekami Dubisą y Krożanką, który do dwora Kielmińskiego należy, spustoszały, do ktorego dworca pasznia, iako się sama ma zdawna, z ogrody owoszczowymi, sianozacmi, gaymi, zaroslami, po obu stronie rzek do tego dworca należącymi, wedle dawnego zwyczaju w całości iest. Poddani osiedli do tego dworca: Kasper Szymkowicz Jancaitis, służba; Stankus z żoną, z dziećmi, poł służby; Jurgialis z żoną, z dziećmi, poł służby; Czapuc Anarkol y Czaputolis z żonami, z dziećmi, służba; Petryk Burbaitis z żoną z dziećmi, poł służby; Wojciech Burbaitys z żoną, dziećmi, poł służby; Stasius Prenikaitis z żoną, z dziećmi, poł służby; Jasiowa wdowa z dziećmi, poł służby; Jasiul Kasporowicz, poł służby. Dworzec Pogrzyżewski pusty nad Grzyżewą. Pasznia do tego dworca, ogrody owoszczowe, nawozy pola po rożnu, sianozacie, gaie y zarosli, iako się sam w sobie ma zdawna, w całości. Poddani do tego dworca: Ławryn Rudel z żoną Magdą, synow trzy, dwa mają żony y dzieci dwoie.

*Siola ktore do dwora Kielmińskiego należące:*

*Siolo Zarstaycie*, włok cztery. Pierwsza Maciej Giedwilaitis z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Bartłomiej Giedwilaitys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Aczap Giedwilaitys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; druga Mikołaj Jonaitys z żoną z dziećmi, poł włoki; Jakub Jonaitys z żoną z dziećmi, poł włoki; trzecia włoka Jaconius Januszaitys z żoną, z dziećmi, poł włoki; Szymon Andrzejaitys z żoną, z dziećmi, poł włoki; czwarta włoka



Woyciech Giedwilaytys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Mikołay Janulaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Jownius Januszaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki.

*Siolo Pogawstyn*, włok siedm. Pierwsza włoka Jurgutis Stankaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Aniuta Janowa wdowa z synami czterema puł włoki; druga włoka Paweł Miłoszaytys z żoną, z dziećmi, iedna; trzecia włoka Bernart Siergiłaytys z żoną a dziećmi, puł włoki; Aczap Siergiłaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; czwarta, piąta, szosta y siódma puste. Las Pogawstynski włok . . .

*Siolo Bartkaycie*, włok siedm. Pierwsza włoka Paweł Wilkaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Maciey Januszaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka Walentyn Walenty-naytys z żoną, z dziećmi, iedna; trzecia włoka Stasius Pataytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Urban Pataytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; czwarta włoka Urban Stasiaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; tenże szostą część włoki, trzecia część włoki pusta; piąta włoka Tomasz Pukis nowosiad puł włoki, pusta puł włoki; szosta włoka Palus Jakubaytys z żoną, z dziećmi iedna; siódma włoka Piotr Barkaytys z żoną z dziećmi iedna. Przytym siele morgow dwanascie ciż poddani na wygon trzymają y płacą.

*Siolo Gierdziagola*. Pierwsza włoka Janos Kumpaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; Janutys Kumpaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka; trzecia włoka Piotr Kuszlekaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Stanis Jakubaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; czwarta włoka Jonas Kuszlekaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Stankus Kuszlekaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; piąta włoka Woytekus Baltukaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Staniulis Bałtukaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; szosta włoka Szymkus Martynaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Januszys Rupszaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; siódma włoka Petrulis Jonaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Czaputys Rodowkatys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Jurgutys Jonaytys z Stankiem bratem, żony, dzieci, trzecia część włoki; osma włoka Matieus Petraytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Stasiulis Wilkaytis z żoną, z dziećmi, puł włoki; dziewiąta włoka Mikołay Jonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Paweł Preykurys z żoną, z dziećmi, puł włoki; dziesiąta włoka Andrzej Mozonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Mikołay Jonaytys, puł włoki; tamże włoka iedna *Kreywiszki* trzyma na dani Jan Minolgis boiarzyn.

*Siolo Dixi*, włok trzy. Pierwsza włoka Węclaw Jotaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Jurgis Praykurys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka Andrzej Jankaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Janikos Jankaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; a Martynos Junkaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; trzecia za Kurtowianami pusta; służba po Kowszynie morgow osmnascie, prętow piętnascie. Tamże sianożęci morgow dwa sznur ieden, między grunty pana Cieszkowskiego y pana Towtwida iest służba pusta, nazywaioma *Ogordach*, włok dwie y sianożaci, gaje dworne Kielmienskie, także zapusty różna.

*Siolo Hawryłaycie*, włok pięć. Pierwsza włoka Marcin Jonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Piotr Wileykaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka tenże iedna; trzecia włoka Stasius Jonaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Bernart Jonaytys, puł włoki; czwarta włoka Bartuszys Gawryłaytys z żoną z dziećmi, iedna; piąta włoka Paweł Jurkaytys, trzeciej części włoki dwie; Ambros Towczaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; ku temuż



imieniu Kielmienskiemu włoka trzyma na płacie Mikołaj Szawduwis Mazonaytys, a za miastem Kielmami osobliwie włoka iedna, nazywaioma *Siergieliszki*, te trzyma Piotr Siergieliszkis, ciwun dworny.

*Sioło Pokrożoncie*, włok iedynascie. Pierwsza włoka Urbanas Juskaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Stankus Dymgałaytys żona y dzieci, puł włoki; druga włoka Janikus Stasiułaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Stasiulis Stasiułaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; trzecia włoka Grygutys Bartkaytys z żoną z dziećmi, puł włoki, Stanisław Bartkaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; czwarta włoka Czapulis Tromżentys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Jasius Tromżentkis z żoną, z dziećmi, puł włoki; piąta włoka Janos Eykintaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki, Matulis Eykintaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; szosta włoka Paweł Stanaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; siódma włoka Urban Węckaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Grygal Manwitaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; osma włoka Czaputys Łakiszkis z żoną, z dziećmi, puł włoki; Jankus Manwiłaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; dziewiąta włoka Stanis Manwitaytys żona, dzieci, puł włoki; Węclius Manwiłaytys żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Gryguryš Praykurys żona, dzieci, puł włoki; Stasius Mateiaytys żona, dzieci puł włoki; iedynasta włoka Misiulis Stankaytys żona, dzieci, puł włoki, Jesiul Czeputaytys, puł włoki. Przytym siele po różnych miejscach morgi sianożatne, cisz poddani na płacie trzymają. Gay podle tego sioła do dwora należący.

*Sioło Symutaycie*, włok iedynascie. Pierwszą włoka Augustyn Symutaytys z żoną, z dziećmi; druga włoka tenże iedna; trzecia włoka Jakub Symutaytys z żoną, z dziećmi, iedna włoka; czwarta Walentyn Tomaszaytys z żoną, z dziećmi, iedna; piąta włoka Czapel Jucknaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Janikus Jankaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; szosta włoka Jurgiel Piktunaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janulis Pietroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Szymkus Szetkaytys, żona, dzieci, iedna włoka; osma Petrok Androszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janix Androszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta włoka tenże Janix, puł włoki; Giedmnin Naruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Barłtuszyš Mateiaytys, żona, dzieci, puł włoki; item z bratem Ambrosem, puł włoki; iedynasta włoka Mis Narwitaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janel Narwitaytys, żona, dzieci, puł włoki; przy tym siele lesnych włok pięć. Poddani z tegoż sioła na płacie trzymają iedna, mianowicie Janix Androszaytys iedna, Jurgiel Piktonaytys iedno, Jakub Symotaytys iedno, Awgustyn Mikołaiaytys iedno, Janolis Petroszaytys iedno. Tamże zascianek, trzyma go na płacie Macis z Janem Narwitaycie, a drugą połowicę tegoż zascianku trzyma Galentin Tomaszaytys z Szymkiem Szatkayczem; przy tym że siele włoki puł Brzmiszki trzyma Janel Jakubaytys z żoną y trzema synami, to iest Tomasz, Paweł y Jan z żonami, z dziećmi.

*Sioło Koniuchy*, włok dziesięć. Pierwsza włoka Janel Rymgotaytys żona, dzieci, puł włoki; Andrzej Skaliszus żona, dzieci, cwierć włoki; druga włoka Jakub Czapaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Staniulis Montaytys, żona, dzieci, puł włoki; puste puł włoki; czwarta włoka pusta; piąta włoka Piotr Dawnoraytsys, żona, dzieci, puł włoki; Stankus Kipszaytys żona, dzieci, puł włoki; szosta włoka Bartłomiey Endraytys, żona, dzieci, puł włoki; Michał Nowosiad, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Łukasz Januszaytys,



zona, dzieci, puł włoki; Adam Skoliszaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma włoka pusta; dziewiąta włoka Stasius Pławszys nowosiad, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki; dziesiąta włoka pusta.

*Sioło Kibutaycie*, w nim włok trzy. Pierwsza włoka Martinas Kibutaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Petroszus Kibutaytys, żona, dzieci, puł włoki; Misiulis Giedłaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Bartłomiey Miłoszaytys, z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Macis Miłoszaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Rymkus Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; przy tym siele lesnych włok dwie.

*Sioło Eytminaycie*, w nim włok cztery y trzecina. Pierwsza włoka Bartłomiey Tomaszaytys z żoną, z dziećmi, iedna; druga włoka Walinczus Suxstaytys, żona, dzieci, puł włoki, Piotr Eytminaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Mikutys Bartkaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże, puł włoki; czwarta włoka Urban Eytminaytys, żona, dzieci, iedna. W koncu włok tego sioła rez ieden, trzyma go na płacie Grygal Jocaytys z sioła Možułayciow; przy tym siele lesnych włok siedm: Bortłomiey Tomaszaytys, włoka iedna; Piotr Eytminaytys włoka iedna y puł; Mikutus Bartkaytys, puł włoki; Walinczus Suxstaytys, morg ieden.

*Sioło Možułaycie*, w nim włok pięć y prętow dziewięć. Pierwsza włoka Grygutys Jocaytys z żoną, z dziećmi, włoka iedna, prętow pięć; druga włoka Stanisław Jonaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Piotr Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki prętow dwa; Marcin Jonaytys, żona, dzieci, czwiere włoki, Andzey Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; czwarta włoka Czop Jurgaytys, żona, dzieci, włoka iedna, pręt ieden; piąta włoka Ambros Mikołaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki, Jasiulis Mikołaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki.

*Sioło Sniuxtaycie*, włoka iedna. Jedna Josiulis Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; Mikołay Sniuxtaytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Eygalaiccie*, włok cztery. Pierwsza włoka y druga Narwiłos Jakubaytys, żona, dzieci, dwie włoki; trzecia włoka Mikołay Monstwiłaytys, żona, dzieci, iedna; czwarta włoka Andrulis Monstwiłaytys żona, dzieci, iedna; przy tym siele lesnych włok pięć ciz poddani na płacie trzymają.

*Sioło Syraycie*, włok cztery. Pierwsza włoka Macis Syraytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Ambros Syraytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Jas Syraytys, żona, dzieci, iedna; czwarta włoka pusta; przy tym siele lesnych włok dwie ciz poddani na płacie trzymają.

*Sioło Rymswicie*, w nim włok dwie. Pierwsza Szymkus Pawiłaytys żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; druga włoka pusta iedna.

*Sioło Uszniawkanie*, włok cztery. Pierwsza włoka Bernat Łukaszaytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Petrulis Jasiaytys żona, dzieci puł włoki; Janos Stasiaytys żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Matutis Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże, puł włoki; czwarta włoka Bernat Łukaszaytys żona, dzieci, puł włoki, a Piotr Jasiaytys żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Wielcie*, włok dwie. Pierwsza Piotrasz Macaytys z żoną, z dziećmi, włoka iedna; druga włoka pusta.



*Sioło Suwontowo*, włok pięć. Pierwsza Urban Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Woyciech Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Stas Gałaytys, żona, dzieci, puł włoki; Stanis Jurgaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Janol Petraytys, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki; czwarta włoka Jurgis Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki, a Paweł Jautmatkis, żona, dzieci, puł włoki; piąta włoka Grygał Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki.

*Sioło Pawłupie*, włok dwie. Więc pierwsza włoka Jasiulis Stanaytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Janik Rymkaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Czaputys Wiłeykaytys, żona, dzieci, puł włoki; Bartłomiej Szymonaytys, żona, dzieci, puł włoki; czwarta włoka Bartłusz Jakubaytys, żona, dzieci iedna; piąta włoka Kasper Micaytys, żona, dzieci, puł włoki; Maciej Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; szosta włoka Bartłomiej Stasiaytys, żona, dzieci, puł włoki; Walus Stasiaytys, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Jatusz Narnuszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Bartłusz Jakubaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma włoka Czaputis Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki, Giedzius Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta włoka Piotr Mixtałaytys, żona, dzieci, iedna; przy tym siele rez ieden wszystko sioło na płacie trzyma.

*Sioło Pawstniki*, włoka iedna. Czaputys Giedwiłaytys, żona, dzieci, część trzecia włoki; Michał Stanaytys, żona, dzieci, część trzecia włoki; Piotr Stanaytys, żona, dzieci część trzecia włoki.

*Sioło Prekury*, włok iedynascie. Pierwsza włoka Janik Eytminaytys, żona, dzieci, puł włoki; Zaputa wdowa z synem Bartłuszem, puł włoki; druga włoka Stanisław Janikaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, dwie trzecich części; trzecia włoka Paweł Kazdela, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; czwarta włoka Narkus Eytminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Szymkus Eytminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Mikołay Etminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; piąta włoka Ławryn Łukaszaytys, żona, dzieci, puł włoki, tam że puł włoki; szosta włoka Narkus, Szymkus, Mikołay Etminaycie, włoki część i trzecich dwie, tamże część trzecia iedna; siódma włoka Jas Preykurys, żona, dzieci, puł włoki; Stas Juciaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże szosta część włoki; osma włoka Janusz Budraytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Jas Preykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże trzecia część włoki; dziewiąta włoka Marcin Mixełaytys, żona, dzieci, puł włoki, Juszko Mikarnaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Janelis Mikayłys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; iedynasta włoka Narkus Etmynaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże trzecich części dwie; przy tym siele zascianek ciż poddani na płacie trzymają; tamże zascianek *Lukoy* pusty.

*Sioło Kolesniki*, włok cztery. Pierwsza włoka Czaputys Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; Walulis Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Paweł Stanaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Jakubel Stanaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; czwarta włoka pusta iedna.

*Sioło Woskieliszki*, włoka iedna. Bernatos Stanaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Ławryn Petraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna, Janutys Petraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Jurgutys Stanaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna, *Skilwaycie* włoka iedna;



Jan Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Stanisław Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Sebestyan Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Walulis Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna.

*Sioło Zurakuycie.* Jan Szymkaytys Zorakuytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Manieykcie,* włok trzy. Pierwsza włoka Januszys Tawrokis, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Bartłomiej Czapaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Marcin Jacaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Tomasz Każdełaytys, żona, dzieci iedna; trzecia włoka Szymkus Dawnoraytys, żona, dzieci, puł włoki; Łukasz Jasielaytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Puszkaraycie.* w nim włok trzy. Pierwsza włoka Jasiulis Puszkaraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Matieius Puszkaraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Piotr Puszkaraytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Janutys Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże, puł włoki; trzecia włoka pusta.

*Sioło Butkaycie,* boiarze. Pierwsza Jurgiel Butko, żona, dzieci, włoka iedna; druga ytem włoka iedna; trzecia Walenty Butko, żona, dzieci, włoka iedna; czwarta ytem włoka iedna; piąta Urban Jurgielaytys, żona, dzieci, włoka iedna; szosta ytem włoka iedna; siódma Mikołay Moddenis żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; Janel Trumpaytys, żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; Jurgutys Januszaytys, żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; osma włoka Mikołay Moldenis z inszymi sąsiady, Janelem Jurgiem, trzech włoki części dwie, a Walenty Butko włoki trzecia część iedną, troche daley od tego sioła Jakub Jarwoynis boiarzyn włoki pułtory.

*Sioło Silany,* nazywające *Skorże,* włok pięć. Pierwsza Bartłomiej Staniulaythys, żona, dzieci, puł włoki; Jakub Pataytys, żona, dzieci, puł włoki; druga Matejus Wiruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Jurgis Wiruszaytys, żona, dzieci puł włoki; trzecia Pacus Skoczys z żoną, z dziećmi włoka iedna; czwarta Jurgiel Mikułaytys żona, dzieci, puł włoki; Czapos Dawmondis żona, dzieci, puł włoki; piąta Mikutys Piotraytys żona, dzieci, włoka iedna; szosta, tę włoką poddanym tego sioła na wygon bydłu przydano.

*Dworzec Gierdziagolski* spustoszały, który do dworu Kielmińskiego należy, do którego pasznia równa dworna y sianożaci na pustocinach, a poddani w porządku wsi napisani.

Boiarze, którzy do imienia Kielmińskiego należą: pierwszy Malcher Matysowicz, połowica na ziemi Targowskiego, przezywajoma Jakowiszkie, nad rzeczką Ławkupis, pod Kielmami włok pułtory, koń ieden; drugi Marcin Kożyrnik nad Dubisą, włok osm, koń ieden; trzeci Mikołay Jargowski, włok cztery, koń ieden; czwarty Tomasz Jastrzebsky w Kociniskach, włok sześć, koń ieden; piąty Metlinski, włok pięć, koń ieden; szesty Misko Jarwoynia, włok dwie, na posyłce; siódma ziemia Alexiejowska włok... pusta. Ci wszyscy boiarze powinni wojnę służyć y we wszystkim posłuszni być ku imieniu y dworowi Kielmienskiemu przy panie swym, gdzie kolwiek posyłani będą, także na prawo za poddanymi iezdzic y od urzędnika pana ich, gdzie posyłani będą.

*Wołość Dobikinska,* leżąca u wołości Wientszych Dyrwian, do tegoż imienia Kielmińskiego przynależąca.



*Sioło Szwientupie*, włok trzydzieścia cztery. Pierwsza puł włoki puste, Stanisław Sabłowski woyt, żona, dzieci, puł włoki; druga Bartłomiej Kibaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże włoki trzecich części dwie; trzecia Stanisław Sabłowski—woyt, żona, dzieci, włoka iedna; czwarta Maciej Jurgaytys, żona, dzieci, puł włoki, Petrol Treybelis, żona, dzieci, puł włoki; piąta Paweł Stusaytys, żona, dzieci, włoki trzecich części dwie, tamże włoki trzecia część iedna; szosta Marcin Stasiaytys, żona, dzieci puł włoki, Stanisław Sabłowski, woyt, puł włoki; siódma Stanisław Sabłowski, woyt, żona, dzieci włoka iedna, Maciej Januszaytys, żona, dzieci trzecia część włoki, Pac Januszaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Jurgis Januszaytys, żona, dzieci trzecia część włoki; dziewiąta Bartłomiej Pipiraytys, żona, dzieci, włoka iedna; dziesiąta Stanisław Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki, a Stanisław Katynaytys, żona, dzieci, puł włoki; iedynasta Jan Burba, żona, dzieci, włoki trzecich części dwie, tamże trzecia część włoki iedna; dwunasta Roman Pipiraytys, żona, dzieci, puł włoki, Marcin Nowosiad, żona, dzieci włoki szosta część iedna, tamże włoki trzecia część iedna; trzynasta Bartosz Rawczys, żona, dzieci, puł włoki, Bernat Kiburaytys, żona, dzieci, czwierć włoki, Piotr Kiburaytys, żona, dzieci czwierć włoki; czternasta Jas Jachnaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Piotr Jachnaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki iedna, tamże trzecia część włoki iedna; piętnasta Mostoft Melgidaytys, żona, dzieci, trzy czwierci włoki, Radwił Proykurys, czwierć włoki iedna; szesnasta Jakub Jonaytys, żona, dzieci, włoka iedna; siedmnasty Stasiul Moteiaytys, żona, dzieci, włoka iedna; osmnasta tenże puł włoka; Maciej Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiętnasta Raslis Tomaszaytys, żona, dzieci, puł włoki, Węclaw Tomaszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dwudziesta Stas Preykurys, żona, dzieci, puł włoki; Paweł Gałguntaytys, czwierć włoki, żona, dzieci, Januszko Gałkuntaytys, żona, dzieci, czwierć włoki; dwudziesta pierwsza Maciej Jonaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziestadruga Piotrasz Minaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta trzecia Marcin Minaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta czwarta Bernat Minaytys, żona, dzieci, puł włoki, Raslis Tomaszaytys, żona, puł włoki; dwudziesta piąta Petko Raczys, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże trzecia część włoki y pułwłoku puste; dwudziesta szosta Janko Grycaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta siódma Mać Wisminaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; dwudziesta osma Jurgis Proykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Paweł Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Żygieyko Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; dwudziesta dziewiąta Stas Jurgaytys, żona, dzieci, włoka iedna; trzydziesta Jan Piktuyrys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie; trzydziesta pierwsza Paweł Rudikaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Mikuć, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże puł włoki puste; trzydziesta druga Marcin Wisminaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Żygieyko Jurgaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże włoki części trzecich dwie puste; trzydziesta trzecia Żygieyko Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie puste; trzydziesta czwarta w koncu rez srednych przy tym że siele nad rzeką Dobikinią zascianek, który Stanisławowi Sabłowskiemu wolno bez płaty używać, dane na woytowstwo. Temu siołu zostawiono błota na wygon y na drwa włok trzy, morgow dziesięć; przy tym że siele zascianek sia-



nożatny w skrajnym polu nad rzeką Dobikinią na wozow dwanaście siana, pusty, tam że nad rzeką Dobikinią zaścianek sianożatni na morgow trzydziścia pusty, podle boku włok tego siana obrub lesny włok dziesięć; w tym zascianku domem siedzi Juryan Paskaytys, na włokach dwuch, Pac Grycaytys puł domem siedzi; obrub lasu włok piętnaście, morgow czternastie, w tym obrubie domami siedzą Mazonayczcie, Petko, Borsuk, Jan Gieczayczcie, tamże obrębu lasu, bagna włok dwadzieścia iedna, morgow szesnastie, takż obrembu lasu włok trzy, morgow dwadzieścia.

*Sioło Witaycie*, włok dziesięć. Pierwsza Mikołay Buczaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; druga włoka pusta; trzecia Stanis Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; czwarta Mikołay Witaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Balcho Witaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; piąta Mikołay Wytaytys, żona, dzieci, szosta część włoki; item szosta część włoki; Balcho Wytaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Andrzej Praykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki; szosta włoka y siodma puste; osma włoka Stas Buczaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Wilchelm Jodanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, pusta trzecia część włoki; dziewiąta Andrzej Praykurys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; dziesiąta Woyciech Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie. W granicy tego sioła iest lasy, błota, bagna w koncu włok wszystkich włoki trzy puste, podle boku tego sioła obrubu lesnych włok dziesięć: pierwsza Balcho Witaytys iedna; druga Czap Witaytys domem siedzi iedna; trzecia Andrzej Praykur iedna; czwarta, piąta Kidul dwie; za granicą tego obrembu w koncu włok nad rzeką Dubikinią rezow cztery, obrub lasu włok siedm.

*Sioło Gulbiny*, włok piętnaście. Pierwsza części trzecich dwie; Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, druga części trzecich dwie; Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; trzecia, części trzecich dwie, Marcin Motaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; czwarta, piąta, puste; szosta, trzecich części dwie, Roman Piotraytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; siodma Giedsius Narwilaytys, żona, dzieci, części trzecich dwie, trzecia część włoki; tamże osma Stas Witaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki dwie trzecich części włoki; tamże, dziewiąta Macis Duda, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże trzecich części dwie; dziesiąta Piotrasz Martynaytys, żona dzieci, trzecia część włoki; tamże włoki części trzecich dwie; iedynasta Marcin Motaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Piotrasz Motaytys, żona, dzieci, dwie trzecich części włoki; dwunasta Janel Witaytys czterć włoki; tamże trzy czwieri włoki; trzynasta Czapons Andreiaytys, żona dzieci, dwie trzecich części włoki; tamże, trzecia część włoki; czternasta włoka; piętnasta, Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, puł włoki, Macis Szymkaytys, żona, dzieci, puł włoki. W granicy tego sioła naddawku wolne przydano włok trzy w koncu pierwszego y wtorego pola tegoż sioła.

*Sioło Konteykaycie*, włok dwadzieścia. Pierwsza, druga, trzecia Stas Pikielaytys, żona dzieci puł włoki, Tomasz Poszakarnaytys, żona, dzieci czwarta część włoki, tamże czwarta część włoki; czwarta Balcz Jakientys, żona, dzieci, iedna; piąta Petruc Pikielaytys, żona, dzieci, puł włoki, Paweł Pikielaytys, żona, dzieci, puł włoki; szosta Jan Pocaytys, żona,



dzieci, puł włoki; Jurko Petkaytys, żona dzieci, puł włoki; siódma Juchno Galminaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma Katkenas, żona, dzieci, puł włoki; Staczko Petraszanas, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta Jakuciowa wdowa z dziećmi, czwarta część włoki; Jurguē Balczaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże czwarta część włoki; dziesiąta Stanisław Balczaytys, żona, dzieci, puł włoki; Jacub Giegdalaytis, żona, dzieci, puł włoki; iedynasta Piotrasz Pawiļaytys, żona, dzieci, trzy czwierci włoki, tamże czwierć włoki; dwunasta Mać Rymkaytys, żona, dzieci iedna; trzynasta Staniul Butkaytys, żona, dzieci czwierć włoki; Mać Rymkaytys, żona, dzieci, trzy czwierci włoki; czternasta Marcin Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże puł włoki; piętnasta Bartosz Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki, Mikuć Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki; szesnasta, Paweł Mikoļaytys, żona, dzieci iedna; siedmnasta, Jurgis Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Statko Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; osmnasta Maciey Petroszaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Juchno Galminaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże czwierć włoki iedna; dziewiętnasta włoka Janko Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki, Awguć Pietroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dwudziesta włoka Radwiļ Pietroszaytys, żona, dzieci, trzy czwartych części włoki; Jurko Radwiļaytys, żona, dzieci, czwarta część włoki. Przy tym siele w koncu rez wszystkich trzech pol obrembu, lasu y sianożacych włok, iezioro Plinksze u wołoszci Telszowskiey leżące, z lasy nad ieziozem; to do imienia Kielmienskigo z wieczystych czasow należy, z połowem ryb na dwor Kielmienski y inszemu nikomu ni żadnemu szlachcicowi niewolno w nim łowić, ani żadnego wstępu ni iakim obyczaiem czynić; przytym też poddanych z tego imienia różnymi czasy zbiegłych, gdzie kolwiek są, daię moc imci panu Gruzewskiemu wiecznością prawa mego ku temu imieniu dochodzić, iako własnych swych pozyskować, ku temu wszystkie grunty tego imienia Kielmienskigo dworne y sielskie, przyięte y puste, orome y odłogiem leżące, lasy, bory, gaie, zarosli, błota, wygony, sianożaci, rzeki, rzeczki, stawy, stawiska, sadzawki, ieziora y wszelkie insze pożytki tego imienia, iakim kolwiek nazwiskiem mogą być pomienione y wynalezione, od wiela do mała, ze wszystkim, iako się to imienie Kielmy samo w sobie ma, imć panu Janowi Gruzewskiemu w trzymanie y wieczyste używanie odemnie iest podano y zawiedziono, na co ja Bochdan Iwanowicz Sołomierzecki dałem imć panu Janowi Gruzewskiemu ten moy reiestr, abo inwentarz, pod moją pieczęcią z podpisem własney ręki mey. *Pisan w dworze Kielmienskim roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt pierwszego, miesiąca Maja dziewiętnastego dnia.* U tego inwentarza, czyli rejestru, w szarą skurę oprawnego, że pieczęć y podpis z racyi zbutwiłości papieru przez dawność nie są znaczne, przeto się niewymieniają. Który to takowy inwentarz, czyli rejestr, za podaniem do akt przez wyż wyrażonego patrona, iest do xiąg ziemskich powiatu Wilkomirskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany.



1591 г., Августа 13 дня.

Изъ актовъ Виленскаго капитульнаго архива, состоящаго въ вѣденіи Виленской римско-католической духовной консисторіи.

44. Инвентарь имѣнія Чещевичъ или Чещевлянъ, принадлежавшаго Гродненскому Борисо-Глѣбскому монастырю.

Выпись зъ книгъ справъ кгородскихъ замку господарского Городенского.

Лѣта Божого нарожденія тысяча пятьсотъ девятьдесять первого, мисаца Аугуста тринадцатого дня.

На врьдѣ господарскомъ кгородскомъ передо мною Яномъ Ключовскимъ, старостою Городенскимъ, постановившимъ очевисто панъ Петръ Прусиновскій, дворанинъ его королевской милости, опевѣдалъ, ижъ его королевская милость, нашъ милостивый панъ, рачилъ розказати листъ свой господарскій писать о поданье двохъ монастырей Городенского и Браславскаго его милости пану Богдану Годкинскому, подстолему Городенскому, и тотъ листъ его милости господарскій до книгъ кгородскихъ далъ уписать, который слово въ слово такъ се въ собѣ маеть.

Жигмунтъ третій, Божією милостію король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойдскій, Мазовецкій, Инфляндскій и королевства Шведскаго ближайшій дѣдичъ и пришлый король. Дворанину нашему урожому Петру Прусиновскому. Ознаймуемъ тобі, ижъ есьми за чоломбитьемъ подстолего нашего Городенского, урожого Богдана Готкинського и за залеценьемъ его одъ нѣкоторыхъ пановъ радъ нашихъ, бачечи бытъ его на станъ духовный годного, дали есмо ему два монастыри: одинъ архимандритство Городенское церковь святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, а другій у Браславью церковь святой Пречистой со всимъ, яко се здавна въ соби мѣли и теперъ мають, зъ людьми оселыми и всякими ихъ повинностями, съ пашнею дворною, до живота его, и листомъ привилеемъ нашимъ утвердили есьмо, а на поданье ему тыхъ обудвухъ монастыревъ тебе, дворанина нашего, тамъ посылаемъ и хочемъ то по тобѣ мѣть и приказуемъ, абы еси тамъ за разомъ ѣхавши, тые обадва монастыри, яко ихъ небожикъ Семень Волловичъ за живота своего былъ въ держанью и уживанью, зо всеми людьми, принадлежностями, збожемъ пожатымъ и на полѣхъ засѣянымъ, зъ огороды засѣянными и зо всемъ господарствомъ, также зо всякими спряты церковными ему Годкинскому заразъ подаль и въ то его увезалъ конечно. Писанъ въ Краковѣ, лѣта Божого нарожденья тысяча пятьсотъ девятьдесять первого, мисаца Іуны пятого дня. У того листу печать притиснена и подпись руки его королевской милости есть подписана тыми словы: Sigismundus rex. Такъ тежъ и подпись руки писара его королевской милости есть подписана тыми словы: Ярошъ Волловичъ, писарь. Якожъ дей той дворанинъ, заховываючися въ томъ (водле) того листовного розказанья



его королевской милости, маючи при собѣ возного (енерала) его королевской милости и зъ-стороною двоухъ шляхтичовъ, монастырь *Городенскій* святыхъ мучениковъ Бориса и Глѣба зъ именемъ *Чещевичами*, зъ подаными того имѣнья Чещавлянского и зо всеми кгрунты, до того имѣнья належачими, въ моцъ, въ держанье его милости пану Богдану Годкинскому подалъ и того поданья имѣнья Чещевлянского реестръ написавши при устномъ сознанью своемъ панъ Прусиновскій до книгъ уписуючи слово въ сдово такъ се въ собѣ-маеть:

За розказаньемъ его королевской милости пана, а пана моего милостиваго, я Петръ Прусиновскій, дворанинъ его королевской милости подаемъ имѣнье монастыря *Городенского* святыхъ мучениковъ Бориса и Глѣба Чещевлянского его милости пану Богданови Годкинскому, подстолему его кор. милости повѣту *Городенского*, взявши зъ моцы и держанья вельможного пана Демитра Халецкого, подскарбего земского великого князтва *Литовского* etc., etc., etc., отъ слуги его милости пана Миколая Милевского, который то отъ пана своего его милости пана подскарбего по смерти небожика пана Семена Волловича въ завѣдыванью своемъ мѣлъ, а такъ, маючи при собѣ енерала его королевской милости пана Томаша Юрьевича Тидика и при немъ двоухъ шляхтичевъ стороною—пана Амброжея Войтеховича Эйсмонта и пана Иллію Сиркутевича, тое имѣнье Чещевлянское, лежащее въ повѣтѣ *Городенскомъ*, съ поддаными того имѣнья дѣдичными, въ имѣнии монастырскомъ на розныхъ мейсдахъ и селахъ мешкающихъ, въ сей регестръ меновите зписавши, въ моцъ и держанье и доживотное уживанье его милости пану Богдану Годкинскому подалъ въ року теперешнимъ 1591, мисяца *Августа* 12 дня.

То есть дворъ, прозываемый *Чещевичи* надъ *Русотою*, миля отъ *Городна*. Тотъ фольварокъ спустошонный и воротъ у него немашь, въ которомъ свѣтлица старая, при ней сѣни старого гнилого дерева, въ стовпы ледаяко закидано и зверху не покрыто и опало; въ той свѣтлицы печь простыхъ кахлей, коминка немашь, столъ и лавки, двери одни. На другомъ мѣйску изба старая, противко ее клѣтченка старая, а въ тылу хлѣвокъ хворостомъ пригороженный; тая изба съ тоею сѣнью и клѣточкою ледаяко покрыто, уже ся не на што не згодить. На третьемъ мѣйску свиронекъ, альбо шпихлерикъ старый, згнилый, зверху соломою ледаяко покрытый. На четвертомъ мѣйску въ тылѣ того свиронка стайня злая, ошарпаная, а при ней хлѣвокъ тристѣнный, до стайни приставленный, зверху соломою ледаяко крытый. *Гумно*, въ немъ одрина одна.

Подданные въ томъ же селѣ *Чещевичахъ* вельми зъубожонные и знищонные, на име:

Лукіянъ Гацковичъ, службы четверть; Янушъ Глинскій, службы четверть; тоежъ службы пустая четверть; Якимъ Хицовичъ, четверть; Гришко, четверть; Савка Максимовичъ четверть; тоей же службы пустая четверть одна; Трохимъ Жеребець зъ сынами, четверть; Овдей зъ Басарабовичъ, четверть, а двѣ пустыхъ четверти; Петрукъ Чашка, четверть; Окула братъ его, четверть; Андрей Севедченя, четверть; Гришко Станкевичъ, четверть; Иванъ Туръ, четверть, а три пустыхъ четверти; Хавронъ Чацкевичъ, Трохимъ Туръ, треть одна, а треть пустая; Будковая зъ мужемъ своимъ Савицкимъ и зъ сыны Семеномъ и Богданомъ Будковичи, полъ службы; Гришко Скобличъ, четверть; Степанъ



Бурей и Ясей Васковичъ, четверть; Алексѣй Руделевичъ, полъ службы; Прокопъ Щербиникъ зъ сыномъ, полъ службы.

У тыхъ в(с)ихъ людей, которые держать по четверти, мають давать до двора жита полъ бочки, овса полъ бочки, пѣтухъ, яецъ 10, льну повѣсмовъ пять и службу мають служить черезъ недѣлю по три дни. А зъ полъ службы жита бочка, овса бочка, курей двое, яецъ 20, льну повѣсмовъ 10 и гроши 30; а службу мають служить три дни черезъ недѣлю. Толоки у жнива зъ четверти на каждой недѣли по дню, а зъ полъ службы по два дни на хлѣбъ дворнымъ. А зъ третины мають службу служить по три дни черезъ недѣлю, а у жнива толоки день.

За рѣкою *Русотою* урочище *Щербиниче* зостаєть двѣ службы въ своемъ ограниченью, которые держитъ Парфень Чашка. Одна служба на чиншу, зъ которой платить грошей копъ двѣ, а зъ другой службу служить, бочку жита, бочку овса, куръ двое, яецъ 20, льну повѣсмовъ 10 и 30 грошей.

NB. Dukt. *Крунты Чешовлянскіе* въ такомъ своемъ давномъ лежать ограниченью: Почавши одъ нивы Парфенья Чашка, идучи просто ку заходу слонца о межу его милости пана Григорія Іозефа Котовича, ловчего великого князства Литовского, который теперь держитъ *Русоту Кунцевичовскую*, лѣсомъ черезъ горы до дороги зъ *Малыщина* ку *Зарицы* и кгрунты *Малыщинскіе*, и оттуль дорогою просто до копца на полночь идучи, а отъ того копца просто влѣво ку заходу черезъ туюжъ самую дорогу на гору и за гору до нивъ *Лапенскихъ* до копца, соснами значными, на границы будучими, а оттуль на полночь черезъ дорожку, до *Лапенекъ* идучою зъ *Зарицы*, а оттуль до дороги зъ *Малыщина* на заходъ; потомъ туюжъ дорогу опустивши, лѣсомъ на гору одну, а другую вышнюю ку заходъ слонца, въ правѣ лѣсъ *Чешевлянскій*, а въ лѣвой руцѣ *Грандицкій*, просто до камня *Великого*, подъ третью горою лежачого, а отъ того камня лѣсомъ черезъ гору на долъ, а доломъ до гостинца, или дороги битой, зъ *Лапенекъ* до *Гожи* идучой, по правой стороны дороги лѣсъ *Чешавлянскій*, а по лѣвой *Грандицкій* до полъ горы, *Шимковщина* названой, а оттуль на гору серединою просто идучи ку *Зарицы*, его кор. милости въ лѣвой руцѣ кгрунтъ *Крандицкій* и лѣсъ, а въ правой *Чешевлянскій* до великое межи, при кгрунтахъ *Зарицкихъ* учиненоей, а тою межею идучи ку полночи до дороги, зъ *Городна* идучей, и черезъ тую жъ дорогу просто на гору межею, а потомъ лѣсомъ, соснами значенными до копца, а оттуль на заходъ до села *Кукулевъ*, гдѣ при дорожѣ, зъ *Кукулевъ* до *Гожи* идучей, стоитъ сосна граничная, а отъ тоей сосны ку полунощи до великаго камня *Кукулеваго*. Въ томъ же мѣйску одъ кгрунтовъ почавши *Зарицкой* границы ажъ до сего мѣйсца панъ Янъ Пирскій, зъ ласки его королевское милости, *Зарицу* держачи, принялъ собѣ лѣсу *Чешевлянского* много, яко граница показываетъ, о который правомъ доходить надлежитъ. Одъ тогожъ камня *Кукулеваго* на востокъ слонца черезъ дорогу *Гозкую* лѣсомъ на *Криницу* соснами значенными до копца, въ рогу *Поповскей* волоки будучаго, гдѣ по правой руцѣ лѣсъ *Чешевлянскій*, а по лѣвой его милости пана Григорья Котовича, ловчего великого князства Литовского; одъ тогожъ копца межею ку полудню до нивокъ *плебанскихъ* людей, противъ волоки, *Будзковщина* званое, будучихъ, а по нихъ нивки до самой сѣножати, до другой волоки належачіе, приходятъ,



при тоей же другой *поповской* волоцѣ званой отъ луга первшаго, за селомъ Чещевлянами или Чещевлянами будучаго, три нивки, однимъ бокомъ, которые отъ давнѣйшихъ *поповъ* одна человеку его милости пана Григорья Котовича, а двѣ людямъ его милости пана Адама Тальвоша зѣ сѣножатію противъ нихъ проланы, другимъ бокомъ о межу простую полетка дворца Чещевлянского, *Худоба* званного, и противъ тоей же межи идучи черезъ болото на заходъ подъ кгрунтомъ орымъ плебанства *Городенского* есть нарожный конецъ, а отъ того конца каменьями, ку востоку словца подъ тымъ же кгрунтомъ плебанскимъ ложенными, до *каменнаго бруку* на дорогѣ, зѣ Чещевлянъ до Гожи идучей, въ ручаю лежащего, гдѣ по лѣвой руцѣ кгрунтъ плебанства *Городенского*, а по правой болото дворца Чещевлянского; одъ тогожъ каменнаго бруку просто на востокъ словца до конца, за лугомъ противъ села Чещевлянъ будучаго, а оттуль идетъ граница черезъ ктрунты, сѣножати и заросли болотные, каменьями и концами значенна, дѣлячи кгрунты и заросли Чещевлянскіе и Плебанскіе, до сосны, которая близъ дворца его милости пана Адама Тальвоша, каштеляна Жмойдзкого, старосты Радуньского, на границы Чещевлянской, Плебанской и его милости *Русоты* Тальвошовской стоитъ; а одъ тоей сосны знаки каменными до рѣки *Русоты* и черезъ туюжъ рѣку просто на *Моилы*, дѣлячи кгрунты Чещевлянскіе и его милости пана Тальвоша. А одъ тыхъ могилъ тые обое службы или волоки, которые теперь держитъ Парфень Чашка, подданный Чещевлянской, зѣ сѣножатею до нихъ належаю, отъ кгрунтовъ до дворца пана Тальвоша належащихъ, каменьями и концами на рогахъ будучими отдѣленные; между засѣ четвертьми людей Чещевлянскихъ лежатъ нивки *чужо-панскіе* въ тыхъ мѣйсахъ: За погноими двѣ нивки зѣ горою и лужкомъ до людей Плебанскихъ; при тыхъ же пять нивъ Чещевлянскихъ клиномъ до нихъ отъ дороги приходятъ; по семъ нива одна Михайлова, подданого его милости пана Котовича, а при ней три нивки зѣ клиномъ людей Тальвошовскихъ. Тутъ же и до *Таугурской Русоты* нива зѣ лугомъ по дороге, до лѣса зѣ Чещевлянъ идучею. По семъ три четверти Чещевлянскіе, противъ нихъ клинокъ до поля лужка до тоей же *Таугурцизы*, а по тыхъ трехъ четвертей другая нива въ концы луга до тоей же Таугурской Русоты. На другомъ мѣйску въ *поповской волоцѣ* три нивки вышей менены. На третьемъ мѣйску, *Боджовщина* званомъ, двѣ нивки при дорогѣ, до Зарицы зѣ Чещевлянъ идучей, людей пана Котовича, а по право(й) руцѣ дороги, нивки Плебанскіе, вышей менены; у другомъ селу *Глѣбовцахъ*, за болотомъ, Хомка Зоховичъ, держитъ службы двѣ.

*Село Бассарабы*, за *Нѣмною*, при волости *Перстунской*, за кгрунтомъ села *Лойковъ*, волокъ три людьми осѣлыхъ: Иванъ Яновичъ, волоки четвертей двѣ; Яковъ Васильевичъ, четвертей двѣ; Леонъ Мартиновичъ, четвертей двѣ.

Тые люде застають на чиншу, платять по двѣ копы грошей и дорогу повинни служить за придатки, въ року 1562 зѣ помѣры волочное одмѣною даные кгрунту середнего, почавши зѣ конца одъ стѣны боцное волокъ земли *Лойковичъ* отъ кгрунту небощика пана Григорья Волловича, старосты Слонимскаго, и земли Андрея Свирковского и небощицы паней Павловой Волловичовой, которые тые вси кгрунты, яко небощика пана старосты Слонимскаго и небощика пана Андрея Свирковского и паней Павловой Волловичовой на тотъ часъ его милость панъ Янъ Ключовскій, староста *Городенскій* держитъ, а одтуль



вдолжъ подлѣ стѣны челювнѣй волокъ села *Лойковичъ* зъ одной стороны, а подлѣ межъ и концовъ границы старой п. п. *Волловичъ* зъ другое стороны, концомъ ку землямъ и межи *поповъ Бальскихъ*, такожъ кгрунту хворостомъ зарослого и поля орогого морговъ двадцать осмь, которыхъ тежъ при томъ селѣ *Бассарабахъ* его милости пану *Годкинскому* въ держанье и уживанье заведши подаломъ. Ку томужъ имѣнью монастырскому у *Городни* подлѣ самымъ монастыромъ огородниковъ двадцать, то есть, надъ *Нѣмна* на берегу за ровомъ: 1) *Петрукъ* швецъ. На другомъ мѣйску на горѣ, подлѣ саду зъ приходу одъ замку, надъ самою дорогою: 2) *Костюкъ* зъ сыномъ своимъ *Васильемъ*—рыбаки. 3) Тамже далей за садомъ на горѣ *Хведьковая* вдова зъ сыномъ своимъ и зятемъ *Давидомъ*—огородники. 4) Въ ровѣ надъ рѣкою *Городницею*, почавши одъ *Нѣмна* ку двору его кор. мил., *Городницею* ажъ до великого камня за студнею стародавнею монастырскою порядкомъ такъ сядять одинъ подлѣ другого: *Паулюкъ Безручко*, *Мартинъ Стрихаръ*, *Онисько Хведьковичъ*, *Мартинъ Аудецъ*, *Стась Стефановичъ*, *Андрей Сольникъ*, *Антоній Влохъ*, огородникъ, *Петручкова* вдова, *Юрко*, або *Михалъ Каменскій*, *Иванъ Гапоновичъ*, *Томко Васковичъ*, *Иванъ Смушка*, *Янъ Олишевскій*, *Сенько Котелъ*, *Матей Пашковичъ*, *Макаръ*,—тотъ мешкаетъ въ самомъ кутѣ надъ студнею обрубленною стародавнею монастырскою, которая на кгрунтѣ монастырскомъ есть, который кгрунтъ лежить, яко се вышей поменило, почавши одъ рѣки *Нѣмна*, ровомъ надъ рѣкою *Городницею*. Минувши студню, або криницу—студня обрубленная, впрעדъ помененная, которая на кгрунтѣ монастырскомъ есть, до великого камня на берегу рѣки *Городницы*, рогомъ отъ того камня одъ рѣки *Городницы* почавши, на гору граница идетъ на плитницу пана *Щасного Бурбы*, мѣщанина *Городенского*, дѣлячи кгрунты монастырскіе одъ кгрунтовъ *Сухосельскихъ* и отъ выгону ихъ, который по край тоей границы *Сухого села* ажъ до рѣки *Нѣмна* мимо монастырь и церковь мурованую идетъ.

На другомъ мѣйску тогожъ кгрунту монастырского за тымъ выгономъ *Сухого села*, почавши концомъ одъ стѣны тыльной обрубу *Городницы* и пашни дворное, другимъ концомъ до рѣки *Нѣмна* водлѣ выгону помененнаго села *Сухой долины*, альбо *Городницы*, другимъ бокомъ подлѣ морговъ огородничихъ, которые на тотъ часъ *Антоній Декришъ*, *Волохъ*, держить. Въ тыхъ менованыхъ границахъ той другой штуки кгрунту описуе на выписѣ ревизорскомъ зъ регестру помѣры волочное морговъ осмнадцать, што я пану *Годкинскому* завель и подалъ. Ку тому тежъ иншіе кгрунты, яко: дубровы, заросли, ган, лозы, сѣножати, здавна ку тому монастыру належачіе, и зо всеми тыми поддавыми, вышей поменеными огородниками, зъ ихъ повинностями, службами, зъ платы грошовыми, зъ дяклами житными, овсяными и ленными, гусьми, курми, одъ тыхъ подданныхъ приходячими, зъ уходами, деревомъ бортнымъ, сѣножатыми у пущахъ короля его милости *Крынскихъ*, на *Соколицѣ* и у пущи *Перстунской* надъ рѣкою *Анчою*, яко здавна сами въ собѣ были и яко ихъ небожикъ панъ *Семень Волловичъ* до живота своего держалъ и вживалъ, тое я все водлугъ листу его кор. милости, до мене о томъ писаного, пану *Богдану Годкинскому*, подстолему *Городенскому*, а теперешнему намененому архимандриту *Браславскому* и *Городенскому* тотъ помененный монастырь, на которомъ около церкви мурованой святыхъ мучениковъ *Бориса и Глѣба* у *Городни* будованья некоторого не машъ, только тые подданные зъ кгрунтами ихъ, яко вышей поменило, такъ тежъ зъ пашнею и сѣно-



жатыми дворными и пустощинами и зо всѣмъ на всемъ въ держенье и въ доживотное уживанье подалъ есмь. И на то я, Петръ Прусиновскій, дворянинъ его корол. милости, подалъ есмь его милости пану Богдану Годкинскому сей регестръ зъ печатію моею, до которого и панъ Томашъ Тидикъ, енераль его кор. милости, такъ тежъ и тая сторона, панъ Амброжей Войтеховичъ Ейсмонть и панъ Илля Сиркутевичъ, земяне его кор. мил. повѣту Городенского, при томъ подаванью будучіе, печати свои поприкладали къ сему реестру. Писанъ въ Городнѣ. Которое устное и очевистое сознаніе пана Петра Прусиновского, дворянина его кор. милости, такъ тежъ и п. Томаша Тидика, енерала его кор. милости, и зъ тымъ регестромъ до книгъ уписано есть. А по уписанью и сей выписъ зъ книгъ пану Годкинскому, намененному Архимандриту Браславскому и Городенскому, за печатію моею урадовости (выданъ). Рукою своею (L. S.). Стефанъ Пашковскій — гродзкій писарь, коррикговалъ зъ книгами.

Къ этой копії инвентаря приложенъ актъ позднѣйшаго разграниченія монастырскаго имѣнія съ сосѣдними владѣльцами, слѣдующаго содержания:

W roku 1723, miesiąca Nowembra trzynastego dnia, było rozgraniczenie w *Czaszczawlanach* wielmożnego imc xiędza Suchodolskiego, proboszcza Grodzińskiego, z wielmożnym imc xiędzem Jozafatem Jachimowiczem, opatem Grodzińskim, o grunta tameczne, ktorego niedoskonałego rozgraniczenia te są punkta:

1-mo. Od granicy Czeszczewlan wprzod między imc xiężą spólny dukt, a od angułu y kopca starego, a teraz kamienmi ponowionego, w łuzku na polu przeciw wsi *Czaszczawlan* zaczowszy, a wprawie y w tyle grunt oromy Czeszczewlanski zostawuiąc, wlewie Rosoty Proborskiey miedzą po lewo naprość ku wschodowi słońca, rozgraniczaiąc pomieniene grunty przez drogę Czeszczawlanską od karczmy po sznurach trzech, prętach trzech, pręcikach szesciu, kopiec na wzgurku teraz nowo iest ułożony, z wzgurka na łąkę y prość łąki po sznurach dwu, prętach trzech, pręcikach osmiu kopiec nowy kamienmi łożony teraz iest; daley łąką ku chrostom y pod samym brzegiem chrostow po sznurach dwuch, prętach trzech, pręcikach dwuch kopiec kamienny, rozdzielaiący łąki Proborskie Rosockie wlewie od łąk Czeszczewlanskich wprawie, teraz sypany iest. Ztąd prostym duktem chrostami po sznurach dwuch, prętach pięciu, pręcikach dziewięciu kopiec nowy iest y od tego daley po sznurach dwuch, prętach czterech, pręcikach szesciu kopiec nowy iest. Na tym dukcie do kamienia we dwa sznury, prętow pięć, pręcikow cztery, chrostami ku *Rusocie Talwoszowskiey* miarkuiąc, dukt trzebiono y tym duktem aż do kawała pola oromey polanki nad brzegiem do kamienia wielkiego, teraz za kopiec odkopawszy uznanego, przyszli.

2-do. Do pretensyi w. imc xiędza infułata, roszczone y respektem niby Czeszczewlanskich zaroslow, sianożęci, na wygon do Rusoty Talwoszowskiey niegdy awulsowaney y duktem wyż wyrażonym bez dokumentow na pismie, tylko za wyż protestacyą multoties probowaney, ktorey pretensyi pod wygonem, zaroslami y ogrodem przy sadzie oromym



morgow iedynascie, prętow siedm wynosi; za te tak umowionym sposobem wiecznie w. imć xiądz infułat kontentował się, yż za ten wygon y zarosle y ogrod kopcami y duktem tak okopowanym: zaczowszy od kopca przed ieneralnym szrodukiącym po sznurze iednym, pręcie iednym, pręcikach dwuch, teraz na anguł wszystkim trzem stronom, wlewo w. imć xiędzu proborszczowi, prawo wiel. imci xiędzu infułatowi, szrodkiem rog imci panu Tyminskiemu assumendo, na polance oromey ze szkłem, żużelem z kamieni usypanego prosto na Jałowski wygon, miarkuiąc załomanie wprawo po sznurze iednym, prętach czterech, pręcikach osmiu, kopiec ten kamień duży ze dwoma przy nim znaydziony, ze szkłem, żużelem, kamieniami ponowiono. Daley duktem po nad drogą, przez drogę po sznurze iednym, prętach czterech, pręcikach osmiu kopiec znowu z wielą małemi kamieniami znaydziony ze szkłem, żużelem y więcey kamieniami ponowiony. Ztąd lepiey wprawo na wygon miarkuiąc *Jałowski* trybą chrostową przez znaki kamienne na wygon terazniejszy imc pana Tyminskiego, w sznurow pięć zupełnych, a na przegali kopiec nowo ułożony iest—szkło, żużel y kamienie. Daley miarkuiąc na kopiec w rowczyne do kopca bliżey narożnego na drodze, ze dworu Talwoszewskiego do Grodna idącey, po sznurach pięciu, prętach szesciu, pręcikach osmiu, teraz pro angulo ze szkłem, żużelem, z kamieni usypanego y od łąk a wygonu primo na *Czaszczyney* gruncie poddanego Czeszczewlanskiego, daley ku wygonowi Jałowskiemu przez kopiec w rowczyne od łąk y gruntow *Mankowskich* imć pana Tyminskiego pro distinctione anguli położony iest; od tego na drodze Grodzienskiej angułu załomaniem wlewo na brod *Stary* w rzecę *Rusocie* y na wierzby w płocie *Czaszczyney*, miarkuiąc po sznurach pięciu, prętach siedmiu, pręcikach pięciu kopiec nad samym brzegiem brodu ze szkłem, żużelem nowo z kamieni ułożony iest; a dale za brod rzeki Rusoty żadnych kopcow nie kładąc, tak iako ex ante grunta y szachownice w miedzach byli conservantur. Y za to w. imć xiądz infułat na odmianę benevole zezwolił, którą rzecz wyż umowionym sposobem imć wetuiąc, sianożęci morgow dziesięć na uroczyszczu *Hryhorowszczyźnie* rzetelnie sznurem mierniczym odmierzono y przez dukt okołoczny tak okopcowano: sianożęć *Hryhorowszczyzna* koncem iednym wpiera do sianożęci *Chomickiey* poddanych w. imć xiędza infułata *Kaplickich*, iednym bokiem od sianożęci *Proborskiey* poddanych *Kaplickich*, drugim bokiem do sianożęci służebney *Bazyła Adamowicza*, poddanego imć pana Tyminskiego, ku polu oromemu na gurze ciągniącym, czwartym bokiem po wzrowiu z *Rusoty* do *Grodna* o pole drugie orome opieraiącym się, iest na wieczne czasy dobrom *Czeszczewlanskim* do *cerkwi Kołożanskiej Grodzienskiej* w odmiane dana y pięciu kopcami narożnemi przez insze znaki kamienne iest okopcowano. Do tego klinek oromy, z polanki na imć pana Tyminskiego od ieneralnego kopca przypadaiący, a teraz kopcem angulowym odcięty, w sposob dostarczenia odmiany iest dodany. Na czym w. imć xiądz infułat *Grodzienski*, absque ulla alteriori salva do dworu, gruntow, wypustu na wygon, zaroslow y pod budynkami mieysc zabudowanych imć pana Tyminskiego, iako na sianożętney odmianie libere kontent został, wzruszać odmiany sam, ani successores iego po temuż praetensyey tey nie będą, sub vadio infra expresso, to iest, pięć set talerow bitych zaręki.



1591 г., Августа 18 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго трибунала за 1685 годъ, № 25, листъ 835—838.

45. Инвентарь имѣнія Вишнева въ Опшмянскомъ повѣтѣ, проданнаго Вѣганскими Дыбовскому.

Лѣта отъ нароженія Сына Божого тисеча шестьсотъ осмьдесятъ пятого, мѣсеца Іюля четвертого дня.

Передъ нами судьями головными, на трибуналъ у Великомъ князствѣ Литовскомъ въ воеводствѣ, земль и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шестьсотъ осмьдесятъ пятый обраными, постановившисе очевисто у суду панъ Янъ Родевичъ, оновѣдалъ, покладалъ и ку актикованью подалъ инвентарь поданья двора Вишневского, одъ ихъ милости пановъ Бѣкганскихъ его милости пану Дыбовскому данный, а теперь его милости пану Стефану Сулистровскому, подкоморому Венденскому служачій и належачій, просечи насъ суду, абы тотъ инвентарь былъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ уписанъ, который уписуючи слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

Инвентарь поданья двора, подданихъ одичовъ и всего имѣнья Вишневского зо всимъ на все, яко се здавна въ собѣ, въ пожиткахъ, границахъ и широкостяхъ своихъ маеть, черезъ мене Яроша Бѣкганского и насъ сыновъ его милости пана Яроша Бѣкганского: Станислава, Вацлава и Криштофа Ярошевичовъ Бѣкганскихъ и черезъ двухъ возныхъ повѣту Опшменского—Василья Зинкевича Неверовича а Станислава Вивиловича и сторону шляхты, людей зацныхъ, земянъ господарскіхъ повѣту Опшменского—пана Федора Піотровича Нечая, а пана Бенедикта Григорьевича Девиницкаго, на вѣчность его милости пану Валентому Юрьевичу Дыбовскому, земенину господарскому повѣту Опшменского, въ моць, въ спокойное держенье и уживанье.

Напервей дворъ Вишевскій зо всимъ будованьемъ дворнимъ подано, то есть: село Вишевъ: Церковъ старая и (съ) звономъ, корщма одна (sic), подъ тою корчмою волока одна; на другой волоцъ Данко Бушко, въ него сыновъ два, на име Андрей, Данило Данковичъ, а въ того Андрея Данковича сыновъ два, на име Семень а Иванъ; на третьей волоцъ Ивашко Бокишъ а Марко Онихъ Яновичъ, у того Бокиша сыновъ три, на име Сцепанъ, Павлюкъ а Федоръ; у Марка сынъ одинъ, на име Василь; на четвертой волоцъ Гришко Тихновичъ, у того Гришка сыновъ три, на име Иванъ, Давидъ а Пилипъ, а пулъ тое волоки впускъ лежить; на пятой волоцъ Мартинъ а Василь Омеляновичъ, у Мартина сыновъ два, на име Андрей а Иванъ; Василя сынъ одинъ Иванъ; шостая волока впускъ; на семой волоцъ Степанъ Разовичъ и Степанъ Максимовичъ; у Степана Разовича сыновъ два, на име Миколай а Яско, а у Степана Максимовича сыновъ два, на име Борисъ а Омелянъ; тотъ же Омелянъ маеть сына одного Федора; на осьмой волоцъ Хома Козакъ; тотъ Козакъ маеть сына одного на име Федора, а полъ тое волоки



пусто лежить; *девятая волока* впускъ лежить; *десятая волока* впускъ лежить; на *одинадцатой волоцѣ* Данило Данковичъ, а при немъ мѣшкають братья его, на име Петръ а Борисъ Данковичи. На той же волоцѣ Исай Ходотовичъ, у того Исая сыновъ два, на име Исай а Иванъ; на *дванадцатой волоцѣ* Гришко Максимовичъ а Яско Лукашевичъ, а у Гришка сыновъ два, на име Кузьма а Василь, а у Яска Лукашевича сынъ одинъ, на име Миколой; на *тринадцатой волоцѣ* Павелъ Корнеевичъ, въ него сыновъ три, на име Андрей, Петрашъ, а Юрко, а пулъ тое волоки впускъ лежить; на *чотырнадцатой волоцѣ* Мартинъ Глѣбовичъ, а Петько Михничъ; у Мартина сынъ одинъ, на име Амброжей, а у того Амброжея сынъ одинъ, на име Степанъ; а у Петька Михнича сынъ одинъ, на име Ермакъ, а у Ермака сыновъ два, на име Семень, а Василь; *петнадцатая волока* впускъ; на *шеснадцатой волоцѣ* Артемъ Лешко а Матвей Шичкалъ; у Артема сынъ одинъ, на име Ермакъ, а Матвея Шичкала сыновъ три, на име Мартинъ, Антонъ, а Федоръ; на *семнадцатой волоцѣ* Семень Кривопускъ, Филипъ Оголтеевичове, Тихонъ Ильничъ; у Семеня Кривопуска сыновъ два, на име Степанъ а Юрко; у Филипа сынъ одинъ, на име Филипъ, а у Тихона, сыновъ два, на име Кононъ; у того Конона сыны два, на име Игнатъ а Малафей; другому сыну Тихонову имя Васько; на *осмнадцатой волоцѣ* Федько а Омелянъ Михновичи; у Федька сынъ одинъ, на име Яковъ, а пасынокъ его-жъ на име Матвей; у того Матвея сыновъ два, на име Гаврило а Гарасимъ; при томъ же Федьку братанокъ его мѣшкаетъ Демешко Кудковичъ; у Омеляна братанокъ его вмѣсто сына Сакъ Леоновичъ; у того Сака сынъ Степанъ; на *девятнадцатой волоцѣ* Хома а Максимъ Глѣбовичъ, Оксинья Оришковая, вдова; у Хома сыновъ три, именемъ Матфей, Иванъ, Михалко; у Максима сыновъ два, на име Иванъ а Василь, а у вдовы сыновъ три, на име Павелъ, Наумъ, а Есифъ; на *двадцатой волоцѣ*, Матфей Хомичъ а Федоръ Панасовичъ, у Матфея сыновъ чотыри, на име одинъ Петрокъ, у того Петра сыновъ два, имя имъ Андрей а Степанъ, другій сынъ Наумъ, третій Иванъ, а четвертый Яковъ; у Федора Панасовича сыновъ два, на име Матфей а Опанасъ; на *двадцать первой волоцѣ* Фалько Михновичъ, Павелъ Туровичъ, Радко—примака, прихожій; у Фалька сынъ одинъ, на име Гришко; у Павла Туровича сыны два, Иванъ а Есифъ; на *двадцать второй волоцѣ* Яковъ Ходотовичъ, у него сыновъ три, на име Ничипоръ, у того Ничипора сыновъ два, Матфей а Яска, другій сынъ Васько, третій сынъ Ивашко.

Тые вси подданные, выжей помененные, одичи власные имѣнья Вишневого, окромъ того одного прихожого Радка.

*Граница того села Вишневого* припарла однимъ бокомъ до грунту его милости пана Виленского, старосты Берестейского—*Спялишкому*, а другимъ бокомъ ку селу пана Глѣбовича ку *Свинцамъ*, а третьимъ бокомъ до грунту князя Лукаша Свирского ку *Застарину*, а четвертымъ бокомъ къ селу его милости князя Збараского, воеводы Браславского, старосты Кременецкого, *Ивашковичомъ* и ку грунту каноника Виленского, князя Амброжея Бетнарда, *Славоценядского*; а особливе грунтъ, на которомъ *нашня дворная*, концемъ грунту пана Виленского *Голоднушному* и грунту пана Адама Роского *Гнаравскому* и *Кнаратовскому* прилегъ. А пушча до того двора Вишневого належачая, межи рѣками, то есть: *Свирскою* и *Спеглицою* ажъ до устья, гдѣ се тѣ рѣки зходятъ.



*Село Леоновичи.* На первой волочѣ Севостіанъ Леоновичъ, у него сыновъ три, на име Матей, у того Матея сынъ одинъ, на име Валилъ (sic), другій сынъ Мартинъ, третій Яско; на другой волочѣ Томко и Стасъко Леоновичъ; у Томка сынъ одинъ, на име Симонъ, у Стасъка сынъ одинъ, на име Матисъ; на третьей волочѣ Балтроемъ Леоновичъ, у него сыновъ три, на име Урбанъ, Матисъ, Миколай; у Матиса сынъ одинъ, на име Стасъко; на четвертой волочѣ Симонъ Новякъ, Андрей Примакъ, у Симона сынъ одинъ, на име Тимко, у Андрея сынъ одинъ, на име Микита; на пятой волочѣ Лавринъ Печуръ а Марко Якимовичъ; у Лаврина сыновъ два, на име Янко а Яско; у Марка сынъ одинъ, на име Лукашъ.

*Село Свойкинъ.* На первой волочѣ Матей Хорошевичъ, сыновъ у него чотыри, на име Паволъ, Стасъко, Валентій а Миколай; у Павла сыновъ два, на име Матей а Гришко; у Стаска сынъ одинъ, на име Паволъ; у Валентея сыновъ два, на име Иванъ а Яско; на второй волочѣ Миколай Рацкевичъ, у него сыновъ три, на име Урбанъ, Степанъ а Стаско; у Урбана сыновъ три, на име Миколай, Степанъ, Лукашъ; у Степана сыновъ два, на име Андрей а Павелъ; у Стаска сынъ одинъ, на име Михалко; на третьей волочѣ Павелъ Соболю, сыновъ у него пять, на име Лавринъ, Матей, Симонъ, Миколай а Петрикъ; у Лаврина сынъ одинъ, на име Иванъ, у Матвея сынъ одинъ, на име Юрко; на четвертой волочѣ Блажко Вороничъ а Павелъ Соболю; у Блажка сыновъ два, на име Марко а Матей; на пятой волочѣ Миколай Михашко зъ братомъ Каспромъ; у Миколая сыновъ три, на име Стаско, Исай а Криштопъ; на шестой волочѣ Каспоръ Костровъ а Стаско Ступенко; у Каспора сыновъ чотыри, на име Яско, Симонъ, Лукашъ а Якубъ; у Ступенка сыновъ три, на име Якубъ, Петрикъ а Матей; на семой волочѣ Яско Гребенъ зъ братью своею, на име Олексѣй, Савостыянъ, Стасъко; у Яска сынъ одинъ, на име Степанъ; у Олексѣя сынъ одинъ, на име Якубъ; у Совостіяна сыновъ два, на име Миколай а Степанъ; на осьмой волочѣ Степанъ Косый, Петръ а Стаско Насевичъ; у Петра сынъ одинъ, на име Павелъ; у Стаска сыновъ два, на име Шимко а Матей.

*Граница села Леоновичъ и села Свойкинъ* за одною краницою, почавши концемъ одъ грунту пана Будылова села *Вигаланского*, а бокомъ гкунту каноницкому села *Поланского* и ку гкунтомъ пана Роского села *Дубровлянского* и прилехло (sic) въ рѣцѣ Днѣпру. Отъ Днѣпра ажъ ку гкунту пана Кишчиному *Михницкому*, концемъ другимъ прилегло ажъ до рѣки *Тушчи*.

*Село Демьяновичи.* На первой волочѣ Сидоръ Денисовичъ, у того Сидора сынъ одинъ Левонъ; на второй волочѣ Митко самъ одинъ; на третьей волочѣ Олексѣй зъ сынами, сыновъ у него три, на име Федоръ; у того Федора сынъ одинъ, на име Малофей, а другій сынъ Олексѣевъ Ониско, третій Миколай; на четвертой волочѣ Борисъ Болотникъ, Апанасъ Болотникъ; у Бориса сыновъ два, на име Авдей а Озаръ; на пятой волочѣ Омельянъ Василювичъ; у того Омельяна сыновъ чотырохъ, на име Дмитръ, Ходоръ, Кондрать а Гаврило; на шестой волочѣ Матфей Данисовичъ а Иванъ Примака; у того Ивана Примаки пасынковъ двоихъ, на име Паволъ а Якимъ Мартиновичи; на семой во-



лоцъ Онанья; у него сыновъ двоихъ, на име Устинъ, у того Устина сынъ одинъ, на име Романъ; другій сынъ Онаньинъ Иванъ, а половина той волоки впускъ лежитъ; на осьмой волоцъ Гаврило Яковлевичъ; у того Гаврила сыновъ троихъ, на име Онанья, Семенъ а Якимъ; на девятой волоцъ Иванъ Орелъ; у того Ивана сыновъ троихъ, на име Филипъ, Совостіанъ, Андрей; на десятой волоцъ Андрей Ражій а Нагумъ Ермаковичи; у Андрея сыновъ три, на име Авдей, Федько а Семенъ Андреевичи; на одиннадцатой волоцъ Опанасъ Федьковичъ; у того Апанаса сынъ одинъ, на име Федько, а половина тое волоки впускъ лежитъ.

Село Грабличи. На первой волоцъ Демьянъ а Олисей Давидовичи; у Демьяна сыновъ два, Иванъ а Федоръ; на второй волоцъ Валиль, Апанасъ Омеляновичи; у Апанаса сынъ одинъ, на име Сидоръ; на третьей волоцъ Демешъ Микитовичъ; у него сыновъ чотыри, на име Кононъ; у того Конона сынъ одинъ, на име Ничипоръ; другій сынъ Демеша Кузьма, Степанъ а Иванъ Демешевичи; четвертая волока, впускъ лежитъ; на Голубчиной на волоцъ Остапъ а Гришко Ходотовичи; у Остапа сыновъ чотырохъ, на име Иванъ, Олексій, Купріанъ а Паволъ Остаповичи; на той же волоцъ Борисъ Рожей, сыновъ у него троихъ, на име Михалко, Иванъ а Омелянъ Борисовичове; тамъ же полъ волоки впускъ лежитъ; на Успяли на волоцъ Лавринъ Гулсъ зъ сыномъ Демьяномъ а Хроль Максимовичъ; у Демьяна сыновъ два, на име Иванъ а Марко; у Хрола сынъ одинъ, на име Демьянъ.

Тые вси подданные имѣнья, въ семъ инвентару помененые, власные отчичи имѣнья Вишневского.

Граница села Демьяновичъ почала се одъ грунту пана Абрамовича села Островлянского концемъ, а бокомъ идетъ подлѣ кгрунту пана Станислава Техановецкого и пана Криштофа Хрщоновича села Лихочевицкого и подлѣ кгрунту пана Млевского села Тарасовицкого, ажъ пришло концемъ другимъ у рѣку Понуру и до пушчи Марковское; а до того пушча сябриная Чурлоинская на миль двѣ ажъ. И на то я Ярошъ Бѣганскій и мы сынове пана Яроша Бѣганского, Станиславъ, Венславъ а Криштофъ Ярошевичи Бѣганскіе дали пану Валентому Юрьевичу Дыбовскому сесь нашъ инвентаръ имѣнья Вишневого подъ нашими печатями и съ подписомъ рукъ нашихъ, и подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ и возныхъ двухъ повѣту Ошменского, Василья Зенковича Невяровича а Станислава Вивиловича и стороны сляхты (sic) земянъ господарскихъ повѣту Ошменского, пана Федора Піотровича Нечая, а пана Бенедикта Григорьевича Дывиницкого. Писанъ у Вишневѣ, лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять первого, мѣсеца Августа осмнадцатого дня. У того инвентара при печатяхъ на нимъ притисненыхъ подпись рукъ тими словы: Stanisław Bieganski ręką swą ten registr podpisał spisania y podania imienia Wiszniowa, iako dwora tak y ludu. Wacław Bieganski ręką swą ten registr podpisał spisania y poddanych imienia Wiszniowa, iako dwora tak y ludu. Krysztoph Bieganski ręką swą ten registr podpisał spisania y podania imienia Wiszniewa, iako dwora, tak ludzi. Валилей Зенковичъ Неверовичъ, возный Ошменскій рукою власною. За устною прозьбою его милости пана Яроша Бѣганского я Федоръ Піотровичъ Нечай до того регестру печать свою приложилъ и руку свою подписалъ. За



устною прозбою его милости пана Яроша Бѣганского я Бенедиктъ Григорьевичъ Деве-  
ницкій до сего регестру печать свою приложилъ и руку подписалъ. Которыйжъ тотъ  
листъ инвентаръ за подашемъ оного черезъ особу верху поменевую до актъ, есть до  
книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ уписанъ.

1591 г., Октября 13 дня.

Изъ книги Дрогичинскаго земскаго суда за 1591 г., № 10114, л. 821.

46. Инвентаръ имѣнія Возники и другихъ селъ въ Дрогичинскомъ повѣтѣ, составленный при  
передачѣ этихъ имѣній во владѣніе супруговъ Пети.

*Inventarium Wozniki, capitaneatus Drohiciensis.*

Ad iudicium et acta praesentia terrestria Drohiciensia veniens personaliter generosus  
Melchior Koszthro—vice capitaneus Drohiciensis, nomine magnifici Nicolai Kiszka—capitanei  
Drohiciensis, reproduxit *inventarium* bonorum suorum hereditorum *Wozniki* aliorumque ad  
ea pertinentium, infra inventario contentorum, petens ab iudicio praesenti hoc idem inven-  
tarium suscipi et in acta praesentia terrestria Drohiciensia induci demandari. Cui admissum  
est. Cujus quidem inventarii series est et sequitur talis.

*Inwentarz y spiszenie rzeczy* podania pana Mikołaja Kiszki—sztharoszthy Drohiczkiego,  
przesz pana Sthanisława Męzenszkiego, Sthanisława Olędzkiego, z rozkazania iego mści pana  
sztharosthy iego mci panu Pethemu y jej mci paniei Pethowej. Działosze dnia trzynaszthego  
Octobra roku Bożego thisząc pięczszeth dziewiędziesiąth pierwszego, przy woznych Maczieiu  
Szikorszkim, Jendrzeyhu Pezielu z Osthromieczyna Mielniczkich a Sthanisławie Lipiensem,  
Drohiczkim, woznych ziemszkich, odbierał od iei mci paniei Pethowej y iego mci pana  
Pethego pan Mikolaj Szthrzezowski y pan Barczel Thornali, Woiczich Trzaskowski—wozny.

*Naprzod Wozniki.* Dwor *Wozniki* odyłowany, budowanie o dwu wierzchach, w kthorem  
izdbeth czthery, szieniow trzy, komora iedna, sz tharczicz. W szieni przy niei komorka po-  
trzebna. W them gmachu drzwiow dwoienaszcze. Naprzod idąc w szien drzwi na zawiaszach  
żelaznych, dobrze opatrzone, z szkoblem, z szklamirku, okien trzy, okienicze drzewiane, sz thei  
szieni drzwi jedne do szthołowej izdby na żelaznych zawiaszach; w thei izbie okien s szkla-  
nych w drzewo trzy, szyb sztluczonych w nich pięcz, sthoł lipowy, ławi około, piecz pole-  
wany, okienicz u okien krom zawiasz. Sz thei yzdby w boku szienka, w nei okno szklane  
w drzewo iedno, drzwi z yzdby na zawiaszach żelaznych, s thei szionki yzdba pokoiowa,  
a w nij okien szklannych czthery, sthoł lipowy, ławy około, piecz zielony polewany, drzwy  
na zawiaszach. Item w theiże szienczy trzecie drzwi z chanthabą do drugiej szieni thylnei,  
w thei szieni komora sz tharczicz, drzwi prosthe bez zawiesz; z niei komorka potrzebna,



drzwi bez zawiesz; item s thei szienki trzecia szienka, okno iedno szklano w drzewo; z nij yzdba na pulnocy, drzwi prosthe bez zawiesz z chanthabą, ławii około, okien szklanych dwie, piecz polewany; czwartha izdba s theiże szienki przeciw sthołowej izdbie, drzwi prosthe szienki małej, w niej okien trzy szklanych, stoł ieden szosznowy długi, ławy około, piecz polewani, w tych izdbach do ziemi pokładka s tharcicz. W them gmachu kominow murowanych czthery, dwa niedomurowane. Item s thei szieni drzwi do szienki bez zawiesz, okienicz u thego gmachu dwanascie, bez zawiesz dziesięcz, a zawieszamy żelaznemi dwie; pobicze draniczami po czthery szary. Przeciw themu domowi kuchnia wzrąbiana nowa, belki czthery, niepokrytha; u niej drzwi prosthe, pokłada z dyłow; w niej stoł ieden lipowy, dźrzewa około kuchni oszmdziesiąt trzy. Item na podworzu przed kuchnią drabina; item przeciwko thei kuchni sthainia wielka, draniczami nowo pobitha, po czthery szary, w niej ława lipowa, stoł thes ieden lipowy długi, w niej przywor dwadzieścia iedna nowo zrobionych; w niej żłoby y drabiny wszithki, a pod żłobami zagrody z dyłow. Item na podwurz chłodnik o dwu szochach niepokrythy, w niem ławy trzy s tharcicz oblisthwowane. Item w themże dworze piwnicza, do niej kratha, a drzwi z zawiaszem. Na wierzchu szpiżarnia, drzwi bez zawiaszow z wrzeciędzem. Item przed szpiżarnią szopa szłomą pokrytha; item dwor wszythek dilami odyłowany, thilko podle sthaini do ogroda chrostem, wrotha dwoie, yedne sz worthą ku młynowi wielkie, drugie do folwarku z wforthą, nakrythe draniczami; w them dilowaniu dyłow kop oszm i dwa dyli, szłupow dziewięthdziesiąt trzy. Item przythem dworze *folwark*, w them folwarku naprzod dom draniczami pobithy, w thim jedna izdba biała, w niej okien dwie szklanych w drzewo, ławy około, stoł lipowy, saphy dwie, piecz poliwany, komin gliniany, drzwi na zawiasach s thei izdbi komora, w niej drzwi proste, w ny okno jedno, łosz dwie, ława iedna, komorka potrzebna, drzwi proste; w thei szieni druga szwiethlicza przeciwko, w niej okien szklanych dwie, trzeczego połowa, ławy koło szcian, stoł wielki prosthy, piecz poliwany; drzwi na zawiasach żelaznych, szafa do misz, drzwi w szieni bez zawiasz. Na gorze szko, baranich nie wyprawnych trzydziści iedna, iałowicznych trzy; na wierzchu domu drabina chmielu na gorze może bycz beczek pięcz. Podle chłodniczek draniczami pobithy, ław w niem dwie, stoł jeden; w thyle domu thego piwnicza na wierzchu szwiernia; u w szwierniu thym stołow dwa, ławek czthery, a s tych dwie małych, okien szklanych pothłuczonych trzy. Czo do dwora Drohiczkiego: pułkorecz do mierzania, kadłubkow dwa, welny beczka, ramow iei oszmdziesiąt, dach szłomy pokrythy. Item niedaleko thego domu szpiżarnia, nath tą szpiżarnią schowanie y wschod do thei szpiżarni, dach pokrythy szłomą, drzwi bez zawiaszow; w thei szpiżarni thok wielki ieden, mnieiszych czthery, korytho iedno wielkie, kłoda wielka iedna, drzwi wielkie z zawiaszami wielkimi żelaznemi; podle the szpiżarni ogródek z laszczek opleczioni, item szerniki dwa, pod iednem komorka, drzwi prosthe ze szkoblem, na wierzchu drzwi szkoblem, w ney kith konopi tharthich dwanascie, w kuźdei kicze po garsci trzydziści, kitha lnu iedna. Item drugi sernik, pod nim piwniczka, na obu pobicze draniczami. Za themi szernikami szopa, czo w ny krowy doją, y piekarnia do czeląth; u szopy, u piekarni drzwi bez zawiaszow, w szieni żłoby, drabiny dla koni, drzewa prosczow kilka dziesiąt. Item na thonia cziesi albo drewa do budowania



nagothowanego trzydziści cztery, thok ieden szosnowy, ul prozny ieden. Item kurnik pokryty słomą, item w them folwarku dom czeladny, w niem szwiethlicza, w thei szwiethliczy okien dwie, błon dwie niedobre, w u szwiethliczy ław trzy, u szcian ławka iedna, piec biały kaflowy, s thei swiethliczi komora, drzwi bez zawiasow, ławki dwie u szciany, drzwi bez zawiasow, sapha dla szchowania misz; s thei szwiethliczy szien, w thyi szieni ław dwie, okienko iedno małe, stoł prosty, komin dla robienia ieszcz, s thei szieni piekarnia, w ny ławy u szcian, stoł wielki prosty, piec, komin gliniany, szapha dla garczow, okien z okienniczami cztery, drzwi u piekarni i szieni bez zawiasow; nad piekarnią schowanie y drzwi y weschod, przed szieni drabka, na izbie drabina, pokrycie draniczami sthare iusz.

*Item w them folwarku ogrodzenie*, poczewszy od dyłowania dwornego do szopy, gdzie krowy doią, a od szopy asz do szwiethlicze, czo przeciw piekarni ogrodzono żerdziami, a zasz począwszii od piekarni as do obory odyłowano dylami; w them plocie dyłow czterydziści osm, szłupow siedm. Item w them folwarku sthaleka nie wielka zamczystha, w niej przewory, żłobami, z drabinami, pokryta słomą, w niej ławy, kthore jego mocz pan stharostha wezmie do zamku Drohiczkiego, bo są do thego domu, czo na zamku Drohiczkim. Item obora: począwszy od piekarni chlewkow dwa, a trzeci między nimi przegrodzony chlew wielki dla szwini, w niem korytho wielkie; dla bydła obory dwie wielkie, the wszythkie obory słomą pokryte, pred themi oborami odyłowano dylami dla bydła, gdzie bidła ieszcz daią. Naprzod krow doinyh sescz, iałowich cztery, item jałowicz trzelethnich szesz, thakrocznych trzy; item byk sthadny jeden, bykow czthoroletnich dziesięcz, cielath pięciuro, wołow karmnych dwa; item owiecz stharych czterydziści, młodych z baranki trzydziści i cztery, baran jeden; szwini stharych oszmioro sthadnych, wieprz jeden, wieprzkow rocznych dwa, swinek dwulethnych dwie, prosiath lathoszych dziesięciuro, kurow dwadziściuro, item jendynszkich siedmiuro, item gęzi czterydziści dziewięcz, item kaczek czterynascie. S thego folwarku wrotha s forthą do Loszicz pobithe draniczami, od domu do wrod przeszło dyłowanie dyłow szesz, szłupow dwa. *Folwark*, nań wisziano żytha beczek szeszdziściath. *Gumno*, w them gumnie sthodoła wielka, słomą okryta, w ny thokow trzy i lada szieczkowa zielazem; item spizarnia nowa okryta słomą, item szopa przesz wszythko gumno dla zboża, słomą okryta, item wrotha do thei szopy, wrotha czwory, a piąte w pole; w niej przegroda dylami. Po koniec thy szopy sthainia żłobami, drabinami, pokryta słomą, drzwi prosthe; item w themże gumnie szopka dla wołow, żłob ieden y drabina, item kurnik słomą okryty, item doł odyłowany na warzywo słomą okryty, item od wrot, począwszy od obory ku pastownikowi othiniono gumno thynem dębowem, a począwszy od thynu asz do psziarni odyłowano, kthorych dyłow szietmdziściath, szłupow dwanascie, item brogow in summa trzydziści trzy, ieden nienakryty bez brozyn, sthertha żytha, w niej kop osmdziściath iedna, brogow żytha dwanascie, w iednym bregu kop pul sziodma dziesięthka, w drugim piędziesięth cztery, w trzecim piędziesięth, pul piąty, w czwarthem pięcdziściath cztery, w piątem czterydziście pięcz, w szosthem cztherdziści i pulthory, w sziodmim trzydziści szesz, w oszmem trzydziści pięcz, w dziewiątem czterydziści, w dziesięthem cztherdziści, w iedenasthem trzydziści, w dwanasthem czterydziści oszm, citra



vel ultra. W sthodie stho trzydziesci siedm citra vel ultra. Jęczmienia brogow trzy y poddenek, summa iego stho siedmdziesiath we trzech, w poddenku zasz szescz citra vel ultra. Item przeniczi brogow pułthora, summa sziedmdziesiath kop; item owsza niecząły brog, może bycz ze cztherydziesci kop citra vel ultra, item gryki pułthora broga, kop sziedmdziesiath iedna, item sziana asz brogow oszm, ale włożył by w piecz; item konopi kop piecz, item w *Pathkowiczach* żytha kop cztherystha cztherdziesci trzy, item grochu w *Woznikach* brog, kop trzynasci. *Karczma* za dworem, w thei karczmie szwiethlicza, w thei szwiethliczy okien czthery, blony szklane y okienicze, piecz prosthi biały, ławy około y u piecza, sthołow dwa prosthy, ławek dwie, drzwi y w komory i u szwiethliczy bes zawiasz; w thei karczmie piekarnia, w ny ławy dwie, piecz, okien trzy y okienicza, szapha. Podle piekarny komora bez zawiaszow, podle sthaienka mała, drzwi bez zawiaszow, w szieni żłoby dwa, drabiny dwie. Item szad wielki ogrodzony thynem, a mieszciami chrosthem; item pasthownik chrosthem oplecziony; item ogród nad sthawem chrosthem oplecziony. tamże y drugi ogród oplecziony. Browar nad sthawem podle młyna, w nim kadzi dwie dobre, thok ieden, korytho iedno; item młyn ze wszythkiemi potrzebamy, kthorych ieno do młyna potrzeba, y żelazem opatrzone, yako zwyczaj. *Młynarz* Grzesz, s thoporem winien do budowania.

*Kmieczie do folwarku Wozniczkiego wsi należących.*

Naprzod *Wozniki*. Zagrodniczy czynszu nie daia, a około dwora, ogrodow, posłuszensthwo z listhem na milę. Pierwszy Andrzej Chorbaczyk, drugi Jenko, trzeci Chwiediak Chochlik, czwarthy Oleszko Chochwik, piąty Iwan, szosthii Mathei Chochwik, sziodmy Chwiedko pasthucha. Czi wszisczi na zagrodzie mieskaia. Item młyn *Thuszy*, iedno koło ze wszemi narzędziami i żelazne poprawne. *Młynarze* Piotr i Szobiech, winni do dwora do budowania.

*Sziolo Ławy*, włok dziewięć osiadłych, dziesiatha pustha, płacząc włoki po groszy oszmdziesiath, kur dwoie, gęsz iedna, iaiecz po trzydziesci, żytha ziarnowego po beczce, wszakze robotha czthery dni na thydzien, poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, są niekthory miastho robothy na czynszu z rejestru: Znacz Czołkuniecz. Pod woithem *Thurem Szienkiem* kmiecze *Ławscy*, czo ktho ma. Czołkuniecz z Brodeniem z Deniszem, puł włoki maia, *Thymos Chlusz* z Iwanem Pieczonka, puł włoki; *Thymoss Pasczeniem* z Oleszkiem *Karubinkiem*, puł włoki; woith *Thura* włokę, then thyle czynsz daie, ale nicz nie robi. Jołthuch *Puszenia* s *Theczem* brathem, puł włoki; *Iwan Baszko*, puł włoki; *Daczenia Woronka* z *Chwosthem*, puł włoki; *Suprona* s *Pochorytkiem*, puł włoki; *Baran* sz *Karpiem*, puł włoki; *Paszycha* wdowa z *Paszeniem* Iwanem, puł włoki; item *Onuszka Kasika* z brathem *Chwiedkiem*, puł włoki; *Panasz Sthaszenia boiarin*, wolny, nie daie nicz s puł włoki; item *Demian Szkusz*, puł włoki; item *Krolik Iwan* s *Karuthinik Timoszem*, puł włoki; item *Oksiuta Czygosz*, bez zagonu puł włoki; item *Szmorkiela* sz czwarczizny; item *Sthrocza Holowczyna* przyiał z *Wołoszem Szmierkołem* czwarczinę; item *Chricz Thurko*, puł włoki.



*Sioło Chothycz*, szescz włok, thakże powinni y daia składaiać się, yako y z Ław, czinsz, iaicza, kury, gęszy, żytho ziarnowe z włoki beczka.

(Bielko Iwan z Miszkiem bratancem puł włoki trzymaia, Andrzej Mochnicia z drugim puł włoki; item Sieha Dutko sz Kinbutem, puł włoki; item Horba z Klusikiem, puł włoki; item Kasiuta Kosianiena z Stymosem, puł włoki; item Bieltio Nazamli z Ianem Libutą, puł włoki; item Chwiedior Kraczenia y z Szowonem, puł włoki; item Mniszko Brotuła z Kroczem y Stasioniem, puł włoki; item połowa iedna niedaie nic; item kowal *Popowicz* z Kunaczem bratem, ci nie robia nic, tylko po szesc zł. puł. daia.

*Sziolo Zienie. Boiary puthni* z listy biegaią y ta powinność z nich iest. Audoszczek Ołowka włokę ma, daie czynszu zł. dwadziescia cztery, dani miodowej zł. trzy, ale zapłacił iusz na ten rok, bo czas minął, to daley nic niewinien. Panasz z Jasienia włokę ma, czynszu nidaie, tylko miodowe zł. trzy, daley nic. Chwielczenia Kuryan, puł włoki, daie groszy siedemdziesiąt y puł czwarta czynszu, daley nic. Oniszko brat iego z Borysem, puł włoki, złoty trzy, daley nic. Koniat Ważypus, puł włoki, złoty trzy, daley nic. Chrycz Stasionia z Iwanem Grabarem, puł włoki, daia groszy siedemdziesiąt puł czwarta, ci wszyscy spolnie zaś trzymaia puł włoki y składaia się na litewskie złotych dwa, groszy szesc, robot, ani danin inszych niewinni.

*Tu zas woytowstwo Sielunska przypiska.*

*Dziatkowskie sziolo* włoki ma puł szosty; tey wsi powinność, z pułowoczka daia po złotych dwa, groszy osimnascie polskich, owsa dwie beczce, kura iedna, gęs iedna z włoki y iaiec z puł włoki po pietnascie, żyta ziarnowego z puł włoki, robota z włoki trzy dni, wtorek, szroda, piątek.

Tu zaś, kto co trzyma: Daszko Gowinowicz z brathem Domianem, puł włoki; Niszko Ignatowicz z Porczinieniem Kontanem, puł włoki; Steczkowicz Miszka z bratem Minczem, Omianem y Skierkom, puł włoki, złotych dwa, gr. osimnascie; Paszczynienia Ostesza sam, puł włoki; Tymoszkiewicz Dymian y Philip, ci dwa z puł włoki; Kunat Guntarowicz z bratem Petrukiem na puł włoczku; Wołkowicz Kuryan y Waszel y Kunach, ci z puł włoki; Grysz Steszkowicz z synami Andreiem, Matysem, czy z puł włoki; Ignawoticz Komelian y z Trochimem y z Jackiem, ci trzy z puł włoki; Cizow Szawko y z Miszkiem Przytupkiem, oba z puł włoki; Wołoszko sam z puł włoki.

*Sziolo Boża Wola*, włok dziewięć, robota też w tym szele, daia z włoki po groszy sto, kur dwoie, gęs iedna, iaiec trzydziesci, żyta ziarnowego beczke z włoki, robota takoz z włoki trzy dni, wtorek, szroda, piątek.

*Porządek chłopow*: Kuczma z Andreiem Philipowicz, puł włoki; Matyi Hreszkowicz, puł włoki sami trzymaia; Poszko Ondryszowicz y z Andreiem Tymoszewicz, oba z puł włoki; Kuryan Wołkowicz Zywa sam, Wowrysowicz, puł włoki, Honuszko Howinowicz z Wadryszaniem Steczkiem oba puł włoki; woyt z Sunczeniem oba puł włoki, nierobi dnia, czynszu daie kop polskich dwie; woyt nic nierobi, Gmitr Prypionkowicz z włoki złoty polskich dwanascie, nierobi daley nic, ani daie; Klima Puchowicz puł włoki; sam



Klim z woytem Hanczem wołoka; woyt z tego połowłoczka woytuie, tylko gr czterdziesti daie; Ignat Ostruszenia, poł włoki, daie groszy piędziesiąt, tenże z drugiego połowłoczka nierobi, daie złotych cztery; item miodowey dani za puł szanka groszy czterdziesti pięć; Kuryan Przypieckowicz y z Osypem Chryczeniem oba poł włoki; Kucz z Chrustem a bratem oba poł włoki, z Chustem drugie poł włoki; tenże Chustim ze czwarcziny złotych dwa, nic nierobi; item Zozula sam poł włoki; Hondraiewicz Kucz y z Jackiem Radowicz y z Antoniem Ostruchowicz wołoka, tenże Anton Ostruchowicz z poł włoki złoty dwa, nierobi nic; tenże Anton z Androcem Ołowienko.

*Sziolo Zerowlewko*, włok szesc. W tey wsi z kaźdey włoki po sto groszy czynszu, kur dwoie, gęs iedna, iaiec trzydziesti, żyta zarnowego beczka, robota z włoki orac, kosic y podwodą na mil kilka tylko. *A to kmiecie*. Wisciko Iwan sam poł włoki; item Przystupka Wasko z szewcem, poł włoki; item Chwiedko Pietuszczenia y z Wawryszem, poł włoki; Pietrucha wdowa z synem Jociem, puł włoki; item Wuczko Kosacz, poł włoki; item Jensis Przypieykowicz, poł włoki, czynszu daie kop dwie, dnia nieskaczył; item Szupka z Matysem, poł włoki; item Szawka y z Iwanem y z Jaczem, poł włoki; item Jaros, poł włoki; item Sthepha, Piotr z Przystupką, poł włoki; item Chrycz Połącznik, poł włoki, daie groszy szesdziesiąt y do barci powinien, daley nic, do robothy winni po iednemu z włoki po trzy dni \*).

*Sziolo Mielniki*, włok czthery, z włokiei kaźdei czynszu groszy stho, kur dwoie, gęsz iedna, ieiecz trzydziestci, żytha zarnowego po beczce, trzy dni robothy po iednemu z włoki. Piotr Waszkowicz z Iwanem, poł włoki; item Miszko Przystupka, puł włoki; item Oniszko Osthapczenia, puł włoki; item Sidor Ostapczenia, puł włoki; item Charython, puł włoki; item Mathysz, puł włoki; item Duthnik Kondrath, puł włoki. Tha oszm kmieciow zupełne the czthery włok trzymają i z nich powinność czynią.

*Sziolo Szielawonki*, włok czthery; z włoki kaźdey kur dwoie, gęsz iedna, iaiec trzydziestci, żytha zarnowego po becze, czynsz, iako tho niżej; thak: Chrycz Polaznik, sz trzeciny groszy piędziesiąth, Zakraitkoicz Walko i kowal Miszko y Chundrei i dwie trzecinie, groszy stho; Nahum z Worobieiem Maczkiem, sz trzeciny groszy piędziesiąth; item Sidor i z Oliszieiem  $\frac{1}{2}$  włoki, Chwiedko Arthimowicz i Kurian Przypieckowicz i Mathus Zasthołoicz mają włokie, nierobią, czynszu daia złotych trzynastcie, wiency nicz niedaia, a ni winni, mają na tho listh wolny; item Szpak y z Siniczą y z Jackom Thymoszwiczom ze dwu trzecin groszy stho y robothę; item woith z Worobieiem Maczkiem miodowego ku pieniedznei dani złotych dwa polszkich; item Szpak s synem Chrithom y powinności z włoki idącei, miodowego złotych dwa polszkich; item Jaczko Schołszniaczenia z Wicziem thakże miodowego kopa iedna; item Sidor z Oliczeiom na trzecinniku czynszu złoty ieden, miodowego gzoszy cztherydziestci pięć, robotha iako rachuiąc z włoki y powinność; Krzywosznięty włok zaciągłych puł sziodmy, powinność z włoki kaźdei po groszy oszmdziesiąth, kur dwoie, gęsz iedna, iaiec trzydziestci, zarnowego żytha beczka, miodowe

\*) Слова, взятые въ скобки, написаны новымъ почеркомъ, вѣроятно, XVIII столѣтія, на полулистѣ, который вставленъ въ книгу вмѣсто истлѣвшаго листа, почему и въ правописаніи могутъ быть отступленія отъ подлинника. Я. Г.



nic od wszythkich. W regestrze niżej iesth, ktho co daie. Robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek y insze dni wolne. *A tho kmiecie.* Czornak na czwarczizne z włoki; item Jocz na czwarcziznie; item Oliekzania Jaczko na czwarcziznie y czy na czwarcziznie, drudzi iako Lecz Olieksania, Paczko Chrynienia, Lecz Hrynienia, Waczko Cziothczenia, Maczko Zucko, Druch Mikołaienia, Kuryło Chryniow, Jasczenia Szczeszy, Chwiedko Burta, Thimosz Leczion, Chricz Strupczenia, Samuło Cholaczenia, Thimosz Jachołczenia, wdowa Chiołczenia, Jaczko Onaczewicz kn powinności y miodowego złoty ieden; Chwiedko Sztrupczenia, k temu złoty y miodowego ieden; Chryn Połaznik y miodowego złoty ieden daie, i sz puł włoki powinność; Maczko Połaznik sz czwarczizną powinność, miodowego złoty ieden; Zorawlicza wdowa sz czwarczizni y ktemu złoty ieden miodowego; Szymon Mikołaienia trzy czwarczizni włoki. W them siele trzy szanki miodowego, daia złotych dziewięć; woith wie, iako się składaia, bo nie wszythky sie opisali. W tych *Krzywoszniethkach* włok pułthory *boiarskie Kozarowe*: Szienko y Andrei wolny od wszelakiei dani, powinności, listh maia, thylko daia dziesięć kop,—Item Ichnath Maczkow z Maczkiem Chryniowem, sz puł włoki nie daia nicz, wedle powinności y inszych, ani robia, thylko złotych oszm polskich daia. *Krawcze* włoka stharei miary wolna, na niei siedza *boiarowe Norzensczy*, wolni od wszego, thylko na woinę konia sthawiaia, a gdy sz panem iachacz, do stołu panskiego ieszcz; Chacz woith nakazuie them sziołem. *Dziecioły* z włoki siedmdziesiąt trzy grosze, iaieć trzydziści, kur dwoie, gęsz iedna, żytha ziarnowego beczka, robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne; Oszip Lesznik na czwarcziznie, Koziarkucz trzy czwarczyzny, Borysz z Chlebem, puł włoki, Klim s Szidrem, puł włoki; Szawka sz Chomą, puł włoki; Makar czwarcziznę, Weremei czwarcziznę, Oniszko czwarcziznę, Ilko czwarcziznę, Lewko Konon puł włoki, Iwan Koziar, puł włoki; Oliszey, puł włoki; czy wszythczy składaia się wedle zwyczaiu na dań. *Czuchleby* włok oszm, czynszu z włoki daia groszy sziedmdziesiąt trzy, iaieć trzydziści, kur dwoie, gęsz iedna, żytha zarnowego beczkę, robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne.

*Thu zasz, czo ktho ma,* s czego powinność składa. Szawka s czwarczizny, Zan s czwarczizni, Chwiedko s czwarczizny; Oksintha s czwarczizny; Szienko Szthensczenia i z Łukałem, czy trzei wloke bieron czwarczizny, Jagusthyn Jaczko s czwarczizny; Iwan Pethlo s czwarczizny; Masziei Przysthupa s czwarczizny; Oleszkowa wdowa trzy czwarczizny; Jaczkowicz parobki, puł włoki; Szienko Bieluszenia s czwarczizny; Andrei Loszacz, Oniszko włokę, Ichnath, puł włoki; Pilathnik trzy czwarczizny włoki, Woszczaniecz trzy czwarczizni włoki; Hiendrei Pristhupa trzy czwarczizni; Thurkaczenina, puł włoki; Chrycz Kuszienia trzy czwarczizny; podathek dawszy, dni odrobiwszy, wolni.

*Nieszki*, włok dwie, trzecia *boiarska*; s tych dwu włok czynszu po groszy sziedmdziesiąt trzech, kur dwoie, gęsz iedna, iaieć trzydziści, żytha zarnowego beczka, robotha czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne; Stheczo z drugim Sthecziem i Kuzmą włokę maia; Brandisz z Mikithą włokę. *Trzecia włoka*, Wołosz Chryczenia z Andreiem *boiarowie puthni*, z listhy biegacz, od inszego wolni y od powinności wolni. W theyże wszi *młyn* dobrze opatrzony. *Młynarz* Waszko, *powinność* iego



s thoporem do dwora. Czi wszysci ze wszythkich sziół *chłopi* isz po kászu, a nie powłócze czałei trzymaia, przetho powinność, czynsze, podathki, robotha składaią się, wedlie stharego zwiczaiu. *Szroczy no szlacheckie*: Matheusz, Adam, Sthaniszlaw Galedczy y Jan Galedzki, Jan Gałiczki, Gzowszki nicz nie powinni więczei, thylko konia sthawicz na woinę. The wolność zdawny przodhkw nadano maią, ani podathków, ani inszych powinności.

*Chmielow folwark*, themże szposzobem oddany iego mosci panu Pethemu: *Dom* wielki, w them domie szwiethlicza, okien trzy z okieniczami zawieszisthemi, błony trzy szklane w drzewo robione, w nich dwie szybie sthłuczone; w thei szwiethliczi u szcziany ławy y u piecza ławka, stholik lipowy stholarzski s skrzynką; zedlik, krzeszło s thoczzonego drzewa, piecz poliwany, zły zielony, komin murowany, szapha u szcziany dla misz, listhwy po iednei sthronie u szcziany malowane zielono, drzwi na zawiaszach żelaznych z chanthabą, szkobl, zamek; sz thy szwiethliczi komora; w thy komorze okienko szklane, czwarthy części nimasz, wprawione w drzewo, w thei komorze u szcziany ława, drzwi na zawiaszach żelaznych z wrzeciędzem y zamek; z thei komory komorka potrzebna, drzwi na zawiaszach żelaznych z zasczepaką; z thei szwiethliczy szien, w thy szieni komin wielki murowany, okno jedno z okieniczą, ław trzy, szthół szosznowy prosthy, ławka jedna, szafa u szcziany dla misz, drzwi na zawiaszach żelaznych, s thy szieni komora, okienko jedno, ławy trzy, drzwi na zawiaszach żelaznych. Item piekarnia, w ny piecz, komin, ławy u szcziany, sztholik prosthy, szafa u szcziany, ławka u piecza. Item dom sthary, pusthy, szwiethlicz dwie, w szieni nimasz nicz, ieno ław dwie, drzwi na zawiaszach z wrzeciędzmi dwoie, trzecie bez zawiesz z wrzeciędzem. Podle tego domu szwietholka. okna pothłuczone, ławy u szczian, drzwi na zawiaszach żelaznych. Piwnicza, drzwi na zawiaszach żelaznych y kratha; na wierzchu szwiernia dobra, przed thą szwiernią szala, w thy szali ław dwie, sthol lipowy pod hebel; szwieren draniczami pobithy, połowa szłomą okrytha, szala szłomą poszytha. Szernik pole, drzwi na zawiaszach żelaznych z wrzeciędzem; sthainia pokrytha szłomą, drabini, żłobii dwa, podle furlepa powalona, szłomą oboie pokrythe. *Łaznia* czarna draniczami pobitha, przed łaznią szczian dwie, trzeciei nimasz. *Browar* przed dworem, w nim kacz piwna, thok, szypien szpusthem. Dwor ogrodzono zerdziami, mieszczami choiną osthawiano, wrotha dwoie, niedobre oboie. *Sthadki* domowe; kocziel wielki piwny zawiaszami, dzieza dla chleba, wiader dwie, sthępa, kadłub, drzewiaka, czebrow dwa, sthągwie kapuszhnyh dwie, kadłuby dwa, beczek piwnych szesz; w piekarni żarna, thokow wielkich siedm, chmielu beczek czthery, losz dwie, wasząg, oszi okowane, drzwi pokaszane sthukwarkowe, piecza s szafką, czo do zamku Drohiczkiego dwora, the maią być wydane, kiedy po nie poszlią.

*Obora dla bydła* pleczona z chrostu y zerdziami ogrodzono, szłomą poszyta y chlewki dla swin y owiecz. *Bydła*: napřed krow i thych czo z Woznik przignane dawniei, szesnascie, byk sthadny ieden, cielczow rocznych trzy, cieląth lathoszych szescziro, owiecz stharyh dziewięcz, młodyh pięcz, baranek ieden, szwinia sthara iedna, podszwinkow trzy, prosziąth lathoszych dwoie, gęsi czterinascie, kurcziąth oszmioro, kaplonow siedm, kurow jendynszkich troie. *Gumno* ogrodzono dylami i choiną osthrozono; sthodoła wielka niekritha, szopa iedna drzewiana szłomą okrytha, druga chrosthem pleczona, brogow trzy-



nasczi. Żytha brogow pułczwartha, w iednem kop trzydziesczi, w drugim trzydziesczi, w trzeciem dwadziescia, w czwarthem cztherynasczie, citra vel ultra; gryki kop szesnasczie, grochu kop dwie, owsza trzydziesczi kop citra vel ultra, konopi kopa iedna, lnu pułthory kopy; naszenia puł miary lnianego, konopi puł beczki, prosza puł miary, żytha wysziano beczek dwadziescia szesz. *W them dworze ogrody:* pierszy ogrod za piekarnią, ogrodzony od sthawku dylami, a od dwora thynem, drugi ogrod za sthainią y szad różnych owoczow, ogrodzony żerdziami, od błotha chrostem, pastewnik ogrodzony.

*Kmiecze Chothycze* do thego folwarku należą: Marek dworny, Mithko, trzeci Holenk, Chricz, Miszko, Iwan Kumienia, Chwiedko Kumienia, Sthec Mielanczyk, Jaczko Nahumienie, item Onaczko Nahumienie, Misz Poliko, Chwiediak, item Iwaszko. *Powinnosc thych Choticzam:* do chmielow s czwarczizny groszy dwadziescia pułthory, a z włoki kur dwoie, gęsz iedna, iaiecz trzydziesczi, zytha beczka zarnowego, robotha cztheri dni w thydzien po iednemu.

*Inwentarz y popiszenie dworu Chuszelewa*, obory, gumna y inszych rzeczy przez pana Sthanisława Męczenskiego, od iego mscził pana stharosthy Drohiczkiego, jego mci pana Mikołaja Kiszki, przy podaniu jej mci paniei Annie, małżonce jego mci pana Pethego, thegosz dwora *Huszelewa* y wszythkich przynależnosci, odbierał pan Barczel Thornali, z rozkazania jego mci pana Pethego, dnia piętnasthego Octobra anno Domini milesimo quingentesimo nonagesimo primo, przy woznich thychże, czo i w Woznikach byli.

*Naprzod gmach pod cztheroma wierzchami*, nowy, jescze niedoprawni, wspod spiżarnie, u jednei drzwi na zawiaszach, szkobl y z wrzeciądzem, drugi bez zawiasz z wrzeciądzem; pod thym domym piwnicze, drzwi dwoie na zawiaszach, oboie zielaznych y wrzeciądze sz kłódką, krathą u szye piwnicznej z wrzeciądzem; nad tą szą szopa szłomą poszitha, drabina wielka na thym domie; item drugi dom pobithy, izdby dwie białe ochędzne, drzwi w thym domu throie na zawiaszach y z hantabami, czwarthe w szieni, piąthe do komory potrzebny bez zawiasz; w thyle iednei izdby komora, błon szklanych w thym domu wszythkich siedm, puł błony szthłuczone, okienicz siedm, piecze polewane, w szieni komin murowani, wschod na gorę, drzwi bez zawiasz, na gorze komory dwie z dranicz. Trzecie budowanie pobitho draniczami, biały dom, z niego komora, komorka, w thym domu piecz kaflowy biały, błon szklanych dwie bez dwu szyp; piekarnia, podle iei komorka. W thym domu drzwi wszythkich siedm bez zawiasz o trzech szkobl zelazne y wrzeciądze, sapha i lozi, w szieni szafa; w thyle thego domu szernik na szlupach pokrythy szłomą, drzwi szkobl, z wrzeciądzem i kłódka. Item po koniecz piekarniei szernik i pod nim piwnicza, drzwi dwoie z wrzeciądzami, szkoblem; drugi dom pobithi draniczami nowy, szien biała, izba, piecz kaflowy prosthy, czarna izba o dwu pieczach; w swiethlicze okno jedno szklane, okienicz trzy, drzwi troie. Czwarte budowanie pobithe, iszodobka biała mała, szienka sz komorką y czarna izbedka, a drzwi troie prosthe; podle niej psiarnia, łaznia, drzwi prosthe, szwiernek mały, drzwi z wrzeciądzem; kuchnia, drzwi prosthe, pobitha draniczami, szwieren drugi na pogrodkach, \*drzwi z wrzeciądzem bez zawiasz, szkoble i kłódka, drzewem szłożony, podle niego szopka y sthainie dwie, w nich żłobi, drabiny, drzwi prosthe.



*Sthathki i szpragd domowy:* stołow dziesięć, zedłow dwa, ławy w domach wszytkich, okrom nowego, zarna iedno, sthagwi dwie, czebrow trzy, konew drzewiana jedna, kadzi dwie, nieczki throie, korytho iedno, wiader dwie. *Browar,* w nim thok, korytho, thokow na zboża trzynascie. *Obora:* chlewkow małych siedm i ze drzewiami, obory dla sthania bydła dwie; w thei oborze krow doinych czthery, czeląth pięczioro, jałowych szesz, sthadnikow bykow dwa, byczkow thakrocznych pięcz, jałoczek trzy, byk trzylethni jeden, szkora jałowicza iedna, owiecz dwanascie, baran jeden, szwini stharych iedenascie, prosziąth dziesięczioro, rocznych czworo, gęsi trzydziesci, kokoszy dwie, kurcząth dwoie, wełny dwadziescia szesz run. *Gumno:* naprzod sthodoła wielka, wroth troie, czwarthe w pole, sopa na szłomę, podle ny izdebka i szienka, drzwi bez zawiasz; w tei wielkiei sthodole spichlerz do chowania zboża, w nim korzec okowany, łopath wieialnych dwie. *Gumno* dobrze odyłowane i wyszoko, tho gumno zmłoczono, bo nimasz w nim zboża, thylko żytha kop kilkadziesiath, a ieczmenia thakże brogow wszythkich pięthnascie, niedobrze naprawne trzy; sziana brogow siedm. Druga sthodoła, powalił się wierzch, w ny wthyl brogow owsza puł broga, kop trzydziesci citra vel ultra; kadłuby dwa, korzec okowany. Dwor odyłowany prawie dobrze y wrotha. *Pszczol* dwoie, próżnych ulow siedm.

*Kmiecie Huszlewskie Szawki:* woithoszthwo Huszłow włok dwanascie. *Registr chłopow:* dwa Oniszko Okonina z Dziendzikim na puł włoczku; Marko Kalisz, Chrycz Dziendziczenie na puł włoczku; piąthy Marczin; szoszthy Paszek kowal na puł włoczku; siedmi Szawka, puł włoki; oszmy Thymosz Moseczenie; dziewiąthy Szergien puł włoki; dziesięthy Hryn; jedenasthy Szidor; dwanasthii Tryk Thymasz na włocze; trzynasthy Olexa Burkas; cztherynasthi Chrycz, puł włoki; pięthnasthy Mathowicz Masziei; szesz-naszthy Miszko Humienik; oszmnasthy Jan Korezmith, Andrzej Pietrsnic; dziewieth-nasthy Chwiedak; dwudziesthy Bolbik; dwudziesthy ieden Mathwi Chwiedryk; dwudziesthy wthory Goch Szlenko; dwudziesthy trzeci Olexa Kulesienic; dwudziesthy czwarthy Waszko Olesczenie; dwudziesthy piąthy Szczepan Chwidiak na włocze; dwudziesthy szosthy Szawka Łopieczenie; dwudziesthy siodmy Chrycz, puł włoki; dwudziesthy ósmy Paszko Chomiak; dwudziesthy dziewiąthy Miczko, puł włoki; trzydziesthy Andrzej Pieniok; trzydziesthy ieden Mrozko, puł włoki; trzydziesthy wthory Oniszko Buszko, puł włoki; trzydziesthy trzeci Duidak Klim, puł włoki; trzydziesthy czwarthy Paszko; trzydziesthy piąthy Cziapia Chwiedko.

*Zagrodnici:* 1) Waszko, 2) Chryczicha, 3) Deszko, 4) Troczik, 5) Chwiediak Thiwon, 6) Thimosz, 7) Ichnath, 8) Szilawon Dudka, 9) Andrucho, 10) Kaliethnikoicz Undrei.

*Wolka szioło, włok siedm:* 1) Waszko Łaczkowicz, 2) Anthon, puł włoki; 3) Supron, 4) z Michałem puł włoki, 5) Sthepan Buczenie, puł włoki, 6) Korin Chrycz, 7) Oniszko, puł włoki, 8) Wien, 9) Holeska, 10) Kiszlien, 11) Niedelka Klim, 12) Jaczko Szewczyk, 13) Koneczko, puł włoki; 14) Chacz Martinienie szam, puł włoki, 15) Olexa Martininie, puł włoki, 16) Sthromiei Chwiedko, puł włoki, 17) Mieczko Iwan, puł włoki, 18) Michał Karaczenie, 19) Undrei, puł włoki, 19) Hren Maczko, 19) Iwan, puł włoki; 20) Troczik Iwan, puł włoki, 21) Chwaliei.



*Sziolo Androsze*, włok trzy: 1) Julka Karaczenie, puł włoki; 2) Hrycz Szoiczenie, 3) Iwan Miedczenia z włoki, 4) Chomienia Paszko, puł włoki, 5) Guntha, 6) brath iego puł włoki, 7) Iwan, 8) Arthim Kosthinienia, puł włoki, 9) Hrycz Koszenienia, 10) wdowa Arthimicha, *piątha boiarszka*.

*Woithowstwo Pietruczia Połudzenia Liwki*, włok szescznascie: 1) Jarmocz, 2) Kaszian, 3) Arthim, 4) Sthepan Piskolenia, 5) Hacz Anthimowicz, 6) Lecz Paskalenie, 7) Michnio Midiornia, 8) Klim Dzienczik, 9) Łukian Szymonienia, 10) Poczniko, 11) Oliczko Thoczenia, 12) Czuszenia Wołosz, 13) Iwan Jarmoszenia.

*Juniowicze sziolo*, sescz włok: 1) Iwan Plaha, 2) Kurian Przypieczynia, 3) Iwan Noszenia, 4) Stheczko Habaczenia, 5) Iwan Szkubida, 6) Thymosz Iwasczenia, 7) Borysz, 8) Oszip, 9) Hriczkownia, 10) Choma Chwaliei, 11) Piotrach Połudzien, 12) Marczin Dolniczenia.

*Mileiki*, włok szescz: 1) Halunka, 2) Szypielenia, 3) Jagusthyn kowal, 4) Szerapin kowal, 5) Nahum woith Przypiczkowicz, puł włoki; then dla woithowsthwa tylko czynszu daie groszy cztherydziesci i więczei nicz, iako Ławszki woith.

*Meszany*, włok puł piąthy. Czi *Popkowskich* pułthori: 1) Kunach Szczepienia, Waszko Kamienczyk z Worobiei, 4) Sthepan, 5) Makar, 6) Waszko Kuszniierz, 7) Iwłasz Zechowicz, 8) Chwiedko Zaięczyk. *A tho są chłopi do Hisłowa*, s tych sioł należący, kthorych powinność, poddaństwo, podatki szerzei iesth opisano według inwentarza, kthory pisał pan Sthanisław Olędzki, gdy podawał jego mczi panu Pothemu, dnia ośmnastego Sierzpnia, anno millesimo quingentesimo nonagesimo. Z włoki daia po bethcze żytha zarownego, nic pieniądźmi, czynsze, kury, gęsi, jaicza, owiesz y miodową dan, juxta inventarium praedictum anni millesimi quingentesimi nonagesimi, per D. Stanislaum Olędzki scriptum. Sthanisław Męzenszki thom szpizował na rozkazanie jego mczi pana stharosthy Drohiczkiego y oddał iei mczi paniei Pethowej y jego mczi panu Pethemu. Przythem bili woznowie: Albertus Trzaskowczki, Mathis Szikorszki, Andrzej Kopczel z Osthomieczyna, stharostha Lipiaszki. Die quindecima Octobris anno millesimo quingentesimo nonagesimo primo. Item Albertus Trzaskowszki—generał, byłem przythem wszythkiem y według thego inwentarza wiozaliszmi, chłopom poszluszenszthwo nakazyliszmi, obory, zboża etc. oddalismsy.



1591 г., Декабря 25 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

47. Инвентарь имѣнія Тяпина, въ воеводствѣ Полоцкомъ, принадлежавшаго Николаю Служкѣ.

*Инвентарь имѣнія Тяпинского*, списанный черезъ мене Павла Любощинского, за росказаньемъ его милости пана моего пана Миколая Служки—старостича Кричевского, списавши дворъ, оборо, гумно, бояре, сола зе вшиткими кгрунтами и пожитками, до того имѣнія належачими, яко се тое имѣнье Тяпинское здавна само въ собѣ маєтъ, черезъ возного воеводства Полоцкого на име Себестыяна Бартошевича и передъ шляхтою, людьми добрыми, земяни господарскими тогожъ воеводства Полоцкого, на име передъ паномъ Станиславомъ Яновичомъ и паномъ Львомъ Рагозою etc., его милости пану Юрью Наркевичу заставою на три годы по собѣ идучіе, водлугъ облику его милости пана моего, пану Наркевичу на тое имѣнье Тяпинское даного, въ моцъ и въ держанье подалемъ, року теперешнего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ первого, мѣсеца Декабра двадцатого (?) дня на день Божьего нароженья.

*Напродъ дворъ*: ворота крыты драницами, по правой руцѣ вшодвыши въ дворъ клѣтъ на подклѣтѣ, драницами крыта, съ дверьми, съ пробоями и зъ зашчепками, замкомъ; сырница старая, пекарня старая, свѣтлица напротивъ пекарни зъ дверми простыми безъ завѣсовъ, зъ окнами трема малыми безъ завѣсовъ, окончины, клѣтъ старая ниская соломою крыта; подле тое клѣти на подрубѣ новая драницами крытая зъ дверьми безъ завѣсовъ, только зъ зашчепками; клѣтъ ниская, подле тоежъ зрубъ на свѣтлицу новый безъ сѣнь и безъ оконъ, накрыта соломою, лазня съ сѣнцами, верхъ не накрытый, ижба чорная старая немалая сѣньми, крыта драницами, стайня немалая, драницами крыта зъ воротми простыми; фортка зъ двора до огорода овощового, другая фортка до садку, въ которомъ щеповъ и присадовъ есть; въ томъ дворѣ ульевъ псчоль шестеронасте; обора рубленая соломою крыта, противъ нее хлѣвъ рубленый на свинье, дворъ вколо заметомъ огорожонъ; зрубъ новый поставленный на избу чорную.

*Статокъ вшелякій*: коровъ двѣ рыжихъ, подтолковъ двое, третяковъ быковъ два, третякъ а лонцакъ, овецъ осморо, козъ четверо, свиней великихъ на плодъ четверо, вепровъ годныхъ на кормленье четверо, подсвинковъ пятеро, гусей пятеро, куровъ двое-насте; *клячи робочіе*: ковь шерстью гнѣдый десятымъ лѣтомъ, кляча шерстью вороная лысая на четвертое лѣто. *Гумно*: напервей ворота безъ накрытья; вшодши у ворота до гумна по правой руцѣ пуны рубленая, накрыта, въ которой пуны сяна есть зложного возовъ шесть, одрина нова рубленая для млоценья збожя, крыта соломою, подле тое осеть зъ накрытьемъ, переплотовъ по обудву сторонахъ семнадцать; гумно огорожено половица



новымъ заметомъ. *Збоже поданое пану Юрью Наркевичу:* жита засѣяного бочокъ двадцать двѣ, жита не молочоного копъ двадцать, пшеницы бочокъ три, ярицы подлое немолочоное копъ двадцать, ечменю копъ петнадцать, овса копъ десеть, гороху бочокъ двѣ, гречихи бочокъ три, конопель полъ бочки, варива кади двѣ: одна капусты, а другая батвинья; пива ушатковъ чотыри, моду ушатовъ одинъ; соломы ярное на кармленье статку зъ двадцать, сѣна стирта на заболоты, ставъ зорванный подъ дворомъ, при томъ ставъ млынъ старый ненакрытый; въ серединѣ жорновые камни два, до того млына желѣзо; веретено, сопли два, парпица, обручи два, упусть старый.

*Бояре Тяпинскіе:* Хомеровъ дымовъ три; Семонъ, Гаврило, Кузма Хомери, повинны конемъ служить и повинны платить копъ три грошей литовскихъ. Кооновичовъ дымовъ три: Трухонъ, Стасюкъ, Лукашъ; ти повинны конемъ служить и платить копъ двѣ грошей литовскихъ; Санко Овферовичъ, тотъ ново се побудовалъ, а вписцы бояре повинны въ рокъ служить дорокъ три.

*Весь Моковска:* Михалко Красиловичъ, дымъ, повиненъ дать копу грошей литовскихъ, меду прѣсного пуды два, а третій липцу, на роботу повиненъ толокъ шеснадцать ходить, подводу разъ въ рокъ зъ листемъ, зайца; Антонъ Путра, дымъ; повинность: служить толокъ шеснадцать, платить цыншу грошей сорокъ, подводу разъ въ рокъ, зайца; Илейко Стрыховичъ, дымъ, повиненъ служить толокъ шеснадцать и платить чиншу грошей сорокъ, подводу разъ въ рокъ, зайца.

*Соло Пристои:* Лукьянъ Брода, дымовъ два; повинность ихъ платить копъ двѣ грошей литовскихъ, подводу разъ въ рокъ; Гаврило Пристойскій, дымъ, повиненъ платить копъ двѣ грошей литовскихъ, подводу разъ въ рокъ.

*Соло Тяпинское:* Лукьянъ Стрыжовъ, дымъ, повиненъ служить толокъ шеснадцать, цыншу платить грошей сорокъ, меду прѣсного пултора пуда, подводу разъ въ рокъ, зайца; Хилимонъ Мицковичъ повиненъ платить грошей тридцать, служить толокъ шеснадцать, подвода разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Корага, повиненъ платить грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Андрей Крицкій, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Никипоръ Казечонковъ, дымъ два, зъ братомъ повинны платить грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Гончаръ, тотъ на слободѣ сѣдить, на пришлое лѣто повиненъ будетъ платить полкопы грошей литовскихъ и служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Иванъ Прибытокъ зъ Ильею, дымовъ два, повинны платить грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Урбанъ, дымъ, повиненъ платить грошей двадцать, а служить толокъ шеснадцать, подвода разъ въ рокъ, зайца; Максимъ Чорный, дымъ, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Куприяновичъ, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Гапонъ зъ братьею Кондратовичи, повинны платить грошей осмьдесятъ, подводу разъ въ рокъ, а служить толокъ шеснадцать, зайца; Гришко зъ деревни, повиненъ платить грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Гаврило Красило, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ



шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Иванъ Сагайдакъ, дымъ, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца. *Подданные*, которые повинни на роботу ходить, маюť усю зиму по два дни ходить, а по третьему дню маюť пойти одъ Юрья светого вешнего ажъ до осенного: напродъ Гарасимъ Овсюковичъ, служба, повиненъ ходить по два дни зимъ, а лѣти по три; Курьянъ Козека, служба, повиненъ ходить зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Прокопъ Климатичъ повиненъ ходить на роботу зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Мартинъ Володко, служба, повиненъ ходить зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Антонъ Огородникъ день еденъ повиненъ ходить. Якожъ при томъ поданью водлугъ сего реестру вознымъ господарскимъ воеводства Полоцкого Себестыянъ Бартошевичъ былъ и шляхта звышъ помененая, который возный при печати моей и печать свою приложилъ и тые шляхта, которые печать мѣли, панъ Станиславъ Яновичъ, а панъ Левъ Рагоза на тотъ часъ печати при собѣ не мѣли, руку свою власною письмомъ рускимъ подписалъ. Писанъ у Тяпинѣ. Jerzy Narkiewicz własną ręką. Левъ Рагоза рукою власною.

(Мѣсто трехъ печатей).

---

1592 г., Юля 22 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1592 г., № 14595, л. 135.

48. Инвентарь имѣній Селянъ и Пошилъ, лежащихъ въ землѣ Жомойтской.

Году отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять второго, мѣсеца Октября десятого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрее по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, а Криштофомъ Яновичемъ Вѣлевича—подсудкомъ, вриадники господарскими земскими Жомойтскими, постановившия земенинъ господарскій повѣту Упитского панъ Янъ Мартиновичъ Вѣковичъ, оповѣдалъ и покладалъ реестръ списанья людей имѣнья Пошилскаго (Селянскаго) и Пошилскаго, данный земенину господарскому земли Жомойтской пану Яну Станиславовичу Умястовскому продажи его на вѣчность, яко то ширей речъ сама меновите въ томъ реестрѣ описана есть, и его утвержаючи на вси пришлые часы просилъ, абы тотъ реестръ его до книгъ земскихъ при устномъ сознанью его вписанъ былъ. Который, вгды былъ читанъ и передъ нами покладанъ, тыми словы написанъ: *Реестръ списанья людей въ имѣнью Селянскомъ и Пошилскомъ*, одъ мене Яна Мартиновича Вѣковича подданныхъ его милости пану Яну Умястовскому данный, подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки властной моей, такъ тежъ подъ печатями и съ подписомъ



рукъ людей добрыхъ, имени ихъ властными нижей описанными, меновите отчицовъ властныхъ, до тыхъ имѣнь прислухающихъ и тамъ на тенъ часъ домами мѣшкающихъ, такъ тежъ и тыхъ отчицовъ збѣглыхъ за розными часы зъ кгрунтовъ тыхъ имѣней верху описанныхъ, данный его милости пану Яну Умястовскому году *тысяча пятьсотъ девятьдесятъ второго, мѣсеца Юля двадцать второго дня*. На первой, челеди дворное отчицовъ имѣнья Селянского: Станисъ Явнейкайтисъ а жона его Едвига Матеевна, сынъ его Якубъ а Касперъ, а дочка Дасюла, а жона того Якуба Макгрета Петрулевна; Петруль Сташковичъ, жона его Дорота, сынъ его Янъ, дочки двѣ—Алзюта а Полонія, которые тые повинни кожного дня на роботу ходить. Двора Селянского подданныхъ тяглыхъ, до тогожъ имѣнья Селянского прислухающихъ, Юрій Скалейшайтисъ, а жона его Макгрета, дѣти его Стасюль, Петруть, Балтруть, Андрулисъ. Чепъ Мартинайтисъ, жона его Македа, сынъ его Амбросъ; Яковъ Мартинайтисъ; Станиславъ Яникайтисъ, жона его Луца, дѣти его Балтруть, Шимко, Валюлисъ, Адамъ, Андрей, а шостый нехрщоный. Въ Потырельнехъ Станиславъ Якутайтисъ, жона его Макгда, а сынъ его Кгрикгутисъ; Янутъ Якутайтисъ, жона его Дорота, сынъ его Шефанъ, а другій нехрщоный; Амбросъ Шимкайтисъ, жона его Явгнешка. Што на дани суть того жъ двора Селянского прислухающие: Бартошъ Юшкайтисъ, жона его Каца, сынъ его Петръ а Войтѣхъ, третій Мисюль; Кгрикгутъ Бартшайтисъ, жона Дорота, сынъ его Войтѣхъ; Матей Сянукайтисъ, жона Зофея, сынъ его Юркгутъ, Якубъ, Еронимъ, Криштофъ, Балтрмей; Адамъ Сянукайтисъ, жона его Макгрета; Павелъ Пястакисъ (зъ) жоною, зъ дѣтьми своими. А до имѣнья Пошильского подданныхъ прислухающихъ отчицовъ: Станиславъ Нарвилайтисъ, службы двѣ части, жона его Макгрета; Андрей Стриковскій, службы третья часть, (зъ) жоною и зъ дѣтьми; Кгайлюсь Барсюкайтисъ полслужбы, жона его Макгрета, сынъ его Ясюль при нимъ мешка и зъ жоною своею; Павелъ Кгайлайтисъ, полслужбы, жона его Луца; Нарко Кгрицайтисъ, полслужбы, жона его Луца; Томулисъ Мацайтисъ, полслужбы, жона его Явгнешка; Бернатъ Нарвошайтисъ, полслужбы, жона его Меркгуша, сынъ его Петруль; Бружъ Петрикайтисъ, полслужбы, жона его Ганута, дѣти его Кгрикгутъ, Янко, Войтѣхъ, Ендрейко, пятый нехрщоный; Балтрушко Рамонайтисъ, четверта часть службы, жона его Явгнешка, сынъ его Андрулисъ съ жоною своею при нимъ мешка; Якубъ Янайтисъ, службы четверта часть, жона его Запута, дѣти его Адамъ а Кгригутисъ; Юрій Кудайтисъ, служба, жона его Запута, дѣти его Чепъ, Ясюль, Янутисъ; Матей Судайтисъ, служба, жона его Катрина, дѣти его Кгрикгутъ, Мартинъ, Венцко; Касперъ Яскутисъ. Списание подданныхъ отчицовъ збѣглыхъ зъ кгрунтовъ до имѣнья Селянского прислухающихъ: Бенюлисъ паробокъ дворный отчичъ; Янель Мацайтисъ (зъ) жоною своею, сыны два: Миколай и Балтрмей; Амброжей Юрегонайтисъ, который понялъ отчичку и прочъ пошолъ, который сына отчица Янута а двѣ дочки отчички (зъ) собою выпроводилъ; Юркгель Бурбисъ (зъ) жоною, сыновъ два: Матей а Янъ; Бутько Кюрнайтисъ (зъ) жоною, сынъ Мисюлисъ а Якубъ. Зъ имѣнья Пошильского подданныхъ отчицовъ того имѣнья прочъ поутекалыхъ: Петрикъ Юхнайтисъ (зъ) жоною, сыномъ своимъ и дочкою; Марко Кгедрайтисъ (зъ) жоною, сынъ Миколай а Андрей, дочки двѣ. А на то я Янъ Мартиновичъ Вѣковичъ верху помененный далъ есьми тотъ мой реестръ его милости пану Яну Умястовскому подъ моею властною печатью и



съ подписомъ властной руки моей, такъ тежъ подъ печатми людей добрыхъ пріятелей моихъ земянъ господарскихъ земли Жомойтское пана Миколая Петровича Довгяла а Яна Стефановича, которые за очевистою прозбою моею при печати моей печати свои приложили и руками своими подписали. Писанъ въ Селянахъ, году, мѣсеца, дня и часу звышъ помененого. У того реестру печатей притисненыхъ три, а подписы рукъ тыми словы: Jan Marczinowycz Wiekowycz własną ręką podpisał. Proszony pieczętarz tego rejestru Mikołaj Dowgiało ręką swą. Proszony pieczętarz Jan Stefanowycz przy pieczęci swej ręką własną podpisał. Который же тотъ реестръ звышъ мененый есть до книгъ земскихъ уписанъ.

1592 г., Августа 20 дня.

Изъ актовой книги Минскаго град. суда за 1592 г., № 11766, л. 851—52.

49. Инвентарь имѣнія Германишекъ, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ.

Року 4949 (1592), мѣсеца Декабря в (2) дня.

На рочкохъ теперешнихъ судовыхъ кгородскихъ Менскихъ, въ семъ року верху писаномъ, мѣсеца Декабря второго дня припалыхъ и порядкомъ статутowymъ того мѣсеца судовне отправовавыхъ, передо мною Андреемъ Миколаевичомъ Станкевичомъ—старостою Менскимъ, постановившисе очевисто у суду земенинъ господарскій повѣту Менского панъ Войтехъ Романовичъ, давши реестръ пану Миколаю Глѣбовичу Есьману списанья имѣнь и дворовъ Германишского, Каспоровского, Чемеричинского, Жокгреноского, самъ его очевисто передо мною, старостою, призналъ и до книгъ его уписать далъ, который реестръ, уписуючи до книгъ, слово въ слово такъ се въ собѣ маеть: *Реестръ списанья имѣнья и двора Германишского, Каспоровского и другого имѣнья Чемеричинского, Жокиреноского, обудвухъ посполу лежащихъ въ повѣтъ Менскомъ, надъ рѣчкою Висучою Каспоровскою, съ чимъ мнѣ, Войтеху Романовичу, отъ его милости пана Миколая Есьмана черезъ возного въ заставу подано, то есть напервей: Будованье въ томъ имѣнью дворъ Германишскомъ: свѣтлица великая зъ сѣньми, у нее оконъ чотыри, зъ оконницами, двери, лавы, печь поливаная съ коминомъ, а зъ боку комора; и съ тое коморы коморка и въ томъ дому на горѣ схованье. На другомъ мѣстцы свѣтлица зъ сѣньми и зъ кганкомъ, у нее печь поливаная и лавы, оконъ чотыри зъ оконницами, изъ сѣней коморка потребная; недалеко тое свѣтлицы свирень; на третьемъ мѣстцы свѣтелка съ коморою, у ней оконъ три зъ оконницами, лавы, печь простая; на противъ гридня на вариво; въ серединѣ сѣни, изъ сѣней коморка потребная; недалеко тыхъ свѣтлочокъ кухня зъ кганкомъ, въ серединѣ столъ; на четертомъ мѣстцы свѣтлочки малые двѣ противъ себе, печи у нихъ поливаные*



и зъ лавами, а межи ними сѣнь, зъ сѣней коморка потребная и зъ кганкомъ; недалеко тое свѣтлочки, подлѣ воротъ, пуня на сѣно. По другой сторонѣ воротъ стайня на кони, а межи стайни и свѣтлицы клѣти чотыри посполъ; на дворцы гридня на челядь, у ней лавы и печь, зъ сѣньми; хлѣвовъ великихъ зъ малыми хлѣвцами пять; пуня на солому. Тутъ же подлѣ хлѣвовъ у гумнѣ гумно рубленое зъ двоима вороты, осеть зъ сѣньми, пуня у гумнѣ на сѣно, лазня съ примномъ. И ку тому подданныхъ заставныхъ до того двора: Янъ Волчокъ зъ сынами—служба. Федюкъ Антонцовичъ зъ сынами, отчичъ, который по два дни на недѣли ходить. А въ имѣнью Чемеричинскомъ, Жокгреньскомъ: Матей Стрѣлецъ зъ сынами, отчичъ; Павлюкъ Стасюковичъ зъ сынами, отчичъ; Михалъ Гвоздь зъ сынами, отчичъ; Стасюкъ Маштырка, отчичъ; Совостюкъ Маштырчичъ, отчичъ,—дымовъ пять. Тые вси служатъ на каждой недѣли по два дни, а бояринъ Григорей Чемерица шляхтичъ вольный и зъ хоромами своими. И на томъ я, Войтехъ Романовичъ, при листѣ своемъ противномъ, взявши отъ его милости пана Миколая Есьмана реестръ подъ печатью его милости и съ подписомъ руки, такъ тежъ подъ печатьми и съ подписами рукъ людей добрыхъ, съ чимъ есьми тые имѣнья взялъ и съ чимъ засъ его милости поступити маю, далъ его милости пану Миколаю Есьману сесь мой противный реестръ зъ моею печатью и съ подписомъ руки моее, и ку тому за устною и очевистою прозьбою моею печати приложити и руки подписати свои рачили до сего моего реестру люди зацные, ихъ милость панъ Юрій Павловичъ Романовичъ, братъ мой рожоный, панъ Давидъ Глѣбовичъ Есьманъ, панъ Юрій Григорьевичъ Куль, а панъ Вацлавъ Капашевскій. Писанъ у Германишскахъ *мѣта отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять второго, мѣсеца Августа двадцатого дня.* У того реестру печатей притисненыхъ пять, а подпись рукъ письмомъ польскимъ и рускимъ подписанъ тыми словы: Войтехъ Романовичъ рукою власною; Юрій Романовичъ рукою власною; Давидъ Есьманъ власною рукою подписалъ; Юрій Куль рукою власною. *Wacław Kapaszczewski ręką własną.* Который реестръ вышей писанный очевисто признанный за прозьбою пана Войтеха Романовича есть до книгъ кгородскихъ Менскихъ записано.

---



1592 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

50. Инвентарь имѣнія Колачковцы (въ Галицкой землѣ), составленный при передачѣ его въ арендное содержаніе Высоцкому въ 1592 году.

(*Inwentarz*) wybierania czynsow y dani zbozem, albo pieniędzy za nię y inszych pożytkow w *Kołaczkowcach* y we wsiach do nich należących po ś. Janie Krzycielu we dwie niedzieli, począwszy w roku 1591 asz do trzech Krolow w roku 1592, tho iest odtąd, iako się od pana Zaporskiego Kolaczkowcze odięły, po wyszcie arendy iego, a dotąd zasz, kiedy sie panu Wysoczkiemu w aredę podały, kiedy y *Kropiszcz*, ktory tesz bił od pana Kuczkowskiego od Jana świętego odyął sie y odtąd pożytki brały sie asz tesz do trzech Krolow.

*K o ł a c z k o w c e .*

**Miasto Kołaczkowcze, stare.**

	Flor.		Flor.
Dynisz z Ratusza małego oddał czynszu	3	Onysko Jurykowicz . . . . .	2
Walenty, woyth, wolny.		Paweł Krawiecz . . . . .	2
Kalin . . . . .	2	Iwanko Jurykowicz . . . . .	2
Pakosz . . . . .	2	Timko Kalewicz . . . . .	2
Łuczka Popowicz . . . . .	2	Stasz Czysczak . . . . .	2
Andryczowie, Pułkaczowi szynowie .	2	Sienko Wankowicz . . . . .	5
Paweł Kalowicz, prze ubostwo . . . . .		Siema, ten zubożał.	
Brudny *) . . . . .		Twardochleb, zubożał.	
Malinowski, pustki . . . . .		Zelesko, na Tatarinowskim . . . . .	2
Malikowa, wdowa, zubożała.		Misieczko . . . . .	2
Liesko oddał . . . . .	2	Karpiecz . . . . .	2
Rzepczyna, prze ubostwo . . . . .	1/15	Kisielicz, gdzie syn Karpczow ucziął.	
Michałko . . . . .	2	Misz Ci . . . . . owicz, prze ubostwo.	
Jaczko Babicz . . . . .	5	A . . . . . *) . . . . .	1/10
Matwiey, zięcz Babiczow, ubostwo .	1/10	A . . . . .	2
Iwan Dobraszewicz . . . . .	2	Sobczio . . . . .	2
Dmitr . . . . .	2	Woytek Bednarz, na robocie dworney,	
Iwasko Głuskowicz . . . . .	2	y odrobił wszitko.	

\*) Въ подлинникѣ вырвано.

\*) Въ подлинникѣ вырвано мѣсто.



	Flory.		Flory.
Kupczicha, wdowa, prze ubostwo, gr. 12		to opłacza, a szam sie na zatyłku	
Bielka, wdowa, gr. . . . . 12		zbudował.	
Sawka w Bednarzowym, gr. 12, prze		Jaczo pop, isz sie dziesięczina z	
ubostwo nie dał.		niego wzięła, dał . . . . . 2	
Wasilicz . . . . . 3/6		Symko . . . . . 2	
Wataman Dżurowski, czo u popa dom		Proczyk Wichtowicz . . . . . 2	
kupił, nie dał nic, abowiem pop			

### Miasto Kołaczkowe, nowe.

Janko Pałyska . . . . . 2	Misz Kusnierz, isz nie siedział na	
Morasko Wasiuta . . . . . 2	urocze, robił drugim . . . . . 2	
Iwan Czarewicz . . . . . 2	Andrey Borakow . . . . . 2	
Artysz Moruskowicz . . . . . 2	Gronicza . . . . . 2	
Petrasz Uzryiwawicz . . . . . 5	Charko . . . . . 2	
Mikita . . . . . 2	Jeremij . . . . . 2	
Kupczyk . . . . . 2	Filip Dulasowicz . . . . . 2	
Sieman Litwiniecz, zubozał.	Iwanko Szewczyk, puste.	
Misko Krawczenis . . . . . 2	Iwan Kielbasza, puste.	
Łuczka Sarachman . . . . . 2	Ihnat Głuskowicz . . . . . 2	

### Podsadkowie obu miast.

Czi po gr. 12 winni dawacz.

	Groszy.		Groszy.
Jakub Pasiecznik, wolny.		Hrycz Hanin . . . . . 12	
Karp Onuczkowicz . . . . . 12		Wołoszyn . . . . . 12	
Susko . . . . . 12		Hrudzisty, pustki.	
Martusz, pustki.		Jeremko . . . . . 12	
Olexa Poczyz, pustki.		Wonton, pustki.	
Skibczyna, wdowa . . . . . 12		Liesz, pustki.	
Fedoricz Jurikowicz . . . . . 12		Daniło, pustki.	
Kurilicz . . . . . 12		Tymko, dziesiętnik.	
Namaida, lesny wolny.		Iwan Łucziczin . . . . . 12	

*Młyny Kołaczkowskie* 2; płaczą z obu fl. 220, do tego liski 2, albo fl. 3/6, to iest ieden mieszczenie trzymaia, a drugi Balinczanie, czo na poły rozdzieliwszy przydzie z iednego młyna na rok fl. 136/18; wziętem od mieszczen z młyna fl. 60.

*Gorzałka, browary y słodownia z ratuszem.* S tego daia na rok arendy fl. 70. To trzymał Jonasz, żyd z Uszcza, nie dał nicz.

*Jarmark Kołaczkowski.* Wziętem tego roku z jarmarku fl. 330. *Spasne.* Walenty, woit, za fl. 26. Thego spaszego dawał sprawe, isz oddał panu Zawadzie fl. 12, który tam mieszkał od x—a iego mczy, iam nicz nie wzięł.



*Jatki trzy, s kaźdey na rok daią fl. 2 y łoiu bezmien. S tych jatek Karpiecz z Łuczką dali fl. 2. Misz nie dał nicz y rzezi nie bił.*

*Oczkowego od swini, ze wszystkich wszi dostało sie przez woita Kołaczkowskiego florynow 7/15. Oczkowego od pszczoł, biorąc gr. 1 od ula, gdy zbywało nad dziesiątek, wziąłem gr. 9. Pszczoł dziesięcinnych wziąłem uljow 9.*

*Swini y wieprzow dziesięcinnych wziąłem od Waszila Michałkowicza z Dmitrem święnię 1. Paweł Krawicz, okupując swinię, dał mi gr. 16.*

*Summa pieniędzy s tego miasta fl. 506, gr. 15.*

(Собственноручная подпись) And. Mireczki poborca.

### Chomiczowskie sioło.

*W tym siele płaczą z dworzyszczu flor. 3, chmielu maczę 1, albo groszy 12, kur 2, jaiecz 12, albo groszy 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; za to Olexa Chlistunowicz dał fl. 6; Łukasz za kury y za chmiel flor. 3/8, isz dał chmielu poł maczę; Wasil fl. 3/12; Iwan Szowka fl. 3/14 winien; Marcin Chyszczuk fl. 3/14; Obertyński fl. 3/14; Wańko zubożawszy umarł; Fedor Rudko, fl. 3/14; Olexicha fl. 5, spuszała; Jeremiy Podsadek gr. 12; woit Podsadek gr. 12.*

*Summa pieniędzy flor. 24/6; pszczoł dziesięcinnych ulow 3; swini y wieprzow dziesięcinnych 0; oczkowego z Chomikowicz wziąłem gr. 9.*

And. Mireczki, poborca.

### Balinczkie sioło.

*Czi ludzie w Balinczach rozno na czinszu siedząc, nie iednako płaczą z dworzyszczu, winni niektorzy dawacz żita maczę, albo gr. 45, pszenicze maczę, albo fl. 2, jęczmienia maczę, albo fl. 1/6, owsa maczę, albo gr. 24, chmielu maczę, albo gr. 12, kur 2, jaiecz 12, albo gr. 2; na ktorych zasz dań więczsza, czy zbożem nie daią nicz y nie robią. Łoian oddał mi flor. 8, a ieszcze winien flor. 1; Chwedecz fl. 2; tenże za zboże dał fl. 4/24 y owsa maczę 1; Mazur, prze ubostwo, fl. 2, do tego nicz; Wasil Michailow, spustoszało; Stefan Juzenieczki fl. 2; tenże dał za zboże fl. 5/6 y owsa maczę 1; Czerewczicha, zubożała; Juzenieczki fl. 4; tenże na dań zbożmy fl. 2/24, owsza maczę 1; Petrasz Korpacz, fl. 8; Panko, puste; Petrasz Michałkow fl. 8; Kaliniecz. fl. 4; thenże za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Stefan Michałkow flor. 2; tenże za zboże dał flor. 5/6, owsa macze 1; Klimko Sokołow flor. 5, zboża nie daie; Olexa Kuzmienic flor. 4, przes ubostwo zboża nie dał; Łuka Łastowka, dla ubostwa, flor. 2; Iwanko Serpicz flor. 2, ubostwo zboża nicz; Romanicha umarła, spustoszało to; Czarnysz zubożał; Magda wdowa, dla ubostwa, fl. 2; Iwanko Petrasow fl. 7; Maczko fl. 7; Danczycha fl. 2; taż zapłaciła za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Łucz stary, pustki; Ileczo fl. 6, zboża nie dał; Czybulka fl. 5, zboża nie dał; Liesz Maximow fl. 9; Marcyan, prze ubostwo fl. 2; Łohin, prze ubostwo, fl. 2; Łuczyk Maximow fl. 4; tenże za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Omelyan fl. 5; Ihnat Juzenieczki fl. 2, ubostwo; pop, pustki; Malik obieszon, ubostwo beł. *Podsadkowie* nie daią nic.*

*Buczaczki sioło, tamże przy Balinczach z yednego . . . Ihnat Sirowicz fl. 3; Jarosz, wataman, wolny; Micz, pustki; Alexander Zawodny, pustki; Ileczo, ubostwo; Liewko*



y Dmistr, niedawno osiedli, nie winni byli. Za trawy pustych dworysz przy watamanie flor. 2 zostały.

Młyn w Balinczach, flor. 136/18. Wzyąłem s tego młyna flor. 59/14; od Jakowcza jałowicę w czynszu we dwóch złotych wzyąłem, który oszacowano za flor. 3/6, na ktorey jałowiczy iest tam za mlin flor. 1/6, z yego części gromada ukazali. Ten młyn na rok 1592 niałem gromadzie za fl. 116, upuszcziwszy pierwszego.

Oczkowego od pszczoł dostało sie od swin, oczkowego wzyąłem gr. 1.

Summa pieniedzy s tego sioła flor. 194/23, 203/29.

Psczoł dziesięczinnych ulow 15; zatayonych pszczoł ulow 8; swini y wieprzow dziesięczinnych 8; na zgonie z laszow dostał sie z Zabłotowa wieprz 1; z Borseczowa na zgonie dostał sie wieprz 1.

Andr. Mireczki, poborcza.

### O r e l i e c z m i a s t e c z k o .

Czi ludzie płaczą na rok s dworzyszczą czynszu po gr. 12, owsza macz 2, chmielu macz 1, kur 2, iaiecz 12. Za to wszystko daia pieniądmi koždy z nich flor. 2/14.

Wasil, woyt, wolny; Lazor Duszenka, spustoszało; Borysz Wasczenie fl. 2/14; Michailik, flor. 2/14; Stefan Popowicz fl. 2/14; Łuczka Panczenicz fl. 2/14; Martyniecz Panczenicz flor. 2/14; Steczko Pellus, pustki; Steczko Boiko fl. 2/14; Ihnat Niedzwiedz, pustki; Olexa Ułanicz fl. 2/14; dziesiątnik gr. 16.

Podsadkowie nicz nie daia. Młyn w Orelczu naznaczono na gromadę y na Wołczkowcz, płaczą z niego na rok fl. 90 i lisę, albo za nie gr. 48. S tego młyna wzyąłem ratę iedną fl. 45. Na rok 1592 miałem młyn upuszcziwszy wedle roskazania x—a iego mczy za flor. 70. Za trawy pustych dworysz wziołem fl. 1/6.

Psczoł dziesięczinnych s tego sioła ulow 6; oczkowego od pszczoł dostało sie 0; od swini dziesięczinnych dostało sie oczkowego do rąk moich groszy 4; ostatek w tey sumie sprzodku, czo woit Kołacz wybierał.

Suma pieniedzy flor. 64/7.

Andr. Miereczki, poborca.

### W o ł o c z k o w c z e s i o ł o .

Czi ludzie winni dawacz na rok z dworzyszczą czynszu fl. 3/6, owsa macz 1, chmielu macz 2, kur 2, jaiecz 12; za to wszystko daia pieniądmi po fl. 4/26.

Flor.	Flor.
Demasz, wataman, wolny.	Mikita Ihnatowicz, pustki dwor.
Iwan Kuzmierz . . . . . 4/26	Jurik Wolczeniec s poł dwor., pustki.
Olexa Rozyczeniec . . . . . 4/26	Wasz . . . . . 4/26
Sawka . . . . . 4/26	Abramiec . . . . . 4/26
Malik Filipicz . . . . . 4/26	Ihnat Dumicz . . . . . 4/26
Selużycha z Iwanem . . . . . 4/26	Ichnat Łazurowicz . . . . . 4/26



	Flor.		Flor.
Hrin Romanowicz . . . . .	4/26	Malik Romanowicz z Chwedorem Lit-	
Popadya, wdowa . . . . .	4/26	winem . . . . .	4/26
Andrzej Fedorycz . . . . .	4/26	Paus . . . . .	4/26
Iwan Onyskow . . . . .	4/26	Danisz Woroniecz . . . . .	4/26
Borscian . . . . .	4/26	Wasil Motrycz, gdzie Samuiło . .	4/26

*Podsadkowie* nie dają nic. *Pszczół dziesięczinnych* wybrało się ulow 7; *zataionych pszczoł* dostało się ulow 1; *oczkowego* pieniądźmi wziąłem gr. 9; *swini y wieprzow dziesięczinnych* 4; *syana* przy tym sielie na uroczysku, które zowią *Skowiatyncze*, nakoszono wszystkimi sioły rożnych styrt na osmi y drugie na dziesięcz kopiczach, wszystkich styrt 64.

Suma pieniędzy s tego sioła flor. 81.

Andr. Miereczki, poborca.

### Popielniki y Smukow sioła.

W tych siołach płaczą na rok cinszu po fl. 1 y chmielu maczę, albo gr. 12.

Dmitr stary, to y za chmiel . . . . .	1/12	Wasil Malewicz . . . . .	1/12
Fedor Filipenie . . . . .	1/12	Seman Kowańko . . . . .	1/12
Androsz Prokopow, puste.		Samuiło Kowańczycz, ubostwo, gr. .	15
Matiasz . . . . .	1/12	Dmitr Macewicz . . . . .	1/12
Kuzma Symczenie, puste.		Wasil Markowicz . . . . .	1/12
Bratko Symczenie . . . . .	1/12	Jakimiecz Markowicz . . . . .	1/12
Kirisz Nikora . . . . .	1/12	Karp . . . . .	1/12
Hryn Misiow . . . . .	1/12	Olexa, zubożał.	
Jaczko . . . . .	1/12	Griga . . . . .	1/12
Andrzej Kuryow . . . . .	1/12	Ihnat Alexandrowicz, puste.	
Fedor Waniena . . . . .	1/12	Olexa Pryian, zubożał.	
Wasil Ułaiko, puste.		Iwan Skinder, puste.	
Ławer Łaskow Romanowicz . . . . .	1/12	Iwan Juczkowicz, puste.	
Malik, Hołowczin zięcz . . . . .	1/12	Ilko, Iwankow syn . . . . .	1/12
Petrasz Michailiczenie . . . . .	1/12	Seman, puste.	
Andrzej Miczycz, puste.		Andrzej Chymczyn . . . . .	1
Seman Skołodrycz . . . . .	1/12	Iwan Pindzyk . . . . .	1
Stefan Manuilczenie . . . . .	1/12	Iwanasz, wataman, wolny.	
Iwaniecz Natalczenie . . . . .	1/12	Ostapiecz <i>pod zadek</i> dawał gr. 15,	
Ihnat, Tryzubow zięcz . . . . .	1/12	przyłączył się do Malika na dwo-	
Piotr, Malow syn . . . . .	1/12	riszcze, nie winien dacz dani; drudzy	
Seman Malewicz . . . . .	1/12	<i>pod sadkowie</i> wsziszy nicz nie dają.	

*Młyn*, s którego płaczą fl. 70 y lisę, albo gr. 48. Z *młyna* wzyałem fl. 30, a na rok . . . . . \*) upusciłem flor. 10 arendowa . . . . . flor. . . . .

\*) Въ подлинникѣ вырвано.



*Pszczelney dziesięcziny* ulow 7; *zataionych pszczoł* ulow 6; *oczkowego* wzyąłem gr. 27, *swini dziesięczinnych* wzyąłem 3. Suma flor. 69/24.

Andr. Miereczki, poborca.

### C h l i e b i c z y n s i o ł o.

Onysko, wataman, wolny; Iwan Gawriłowicz, flor. 4; Mikita, puste; Jeremczycha y Manko fl. 4, prze ubostwo; Ławer Słotułko fl. 5/15; Ihnat Fedorowicz fl. 5/15; Maximicha, puste; Onysko Spytkowicz, zubożał, fl. 1/18; Sawa flor. 2/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Za kury wzyąłem od nich gr. 11. Czi ludzie płaczą czynszu z dworyscza po flor. 2, pszenicze maczę, albo fl. 2, chmielu macz 2, kur 2, jaiecz 12. Za to wszitko, krom kur i iaiecz, po fl. 5/15 płaczą dworyscza, a isz poubożeli, rozno siedzą y opłaczaią czinsze, wedle umowy y postanowienia zdawna z nimi.

*Podsadkowie* nie daią nicz. *Młyn* narzuczony na gromadę, płaczą na rok flor. 80. Wziołem z młyna flor. 28, a na rok 1592 wedle roskazania xięcia iego mości za fl. 70 arendowałech im, upuszcziwszy fl. 10 y liskę.

*Dziesięciny pszczelney* ulow 3; *zataionych* z osobna ulow 5; *oczkowego* gr. winni 16; *swini dziesięcinnych* 3; siana uczyniono styrtę 1. Suma flor. 51/21.

Andr. Miereczki, poborca.

### T r o i c z a s i o ł o.

Czi ludzie daią *czynszu* za rok po fl. 1, *chmielu* maczę 1, kur 2, jaiecz 12, uczyni za wszystko flor. 1/14.

Jurik Filipowicz fl. 1/14; Pańko Brinkowicz fl. 1/14; Dołżanka, puste; Hrin Klimowicz fl. 1/14; Nikifor fl. 1/14; Wasil Hawriłkow, ubostwo fl. 3/18; Kuriczek fl. 1/14; Tymochwiey fl. 1/2 y chmielu maczę 1; Fedor Turul fl. 1/2, chmielu maczę 1; Juruch Warczenie fl. 1/2, chmielu maczę 1; Michaiło Lubsowicz fl. 1/2, chmielu maczę 1; Fedor Bończenie flor. 1/2, chmielu maczę 1; Pohanczenie, puste; Panczycha flor. 1/2, chmielu maczę 1; Mikita Semaniow fl. 1/2, chmielu maczę 1; Chwiedor, Kriżyn, zięcz, puste; Mełanka Kuzicha flor. 1/2, chmielu maczę 1; Andrei *Popowicz*, puste; Czuriłko, wataman, wolny; Łazur Lubszicz fl. 1, winni za kury gr. 2 y chmielu maczę 1.

*Podsadkowie* nie daią nicz. Sad iest wkoło czerkwie przy tym sielie, s ktorego, gdy dobrze zrodzi, płaczą gromada flor. 10, czasem więczey; terasz, iż zle rodził, wzyąłem z niego fl. 7; siana w tym siele uczyniono styrtę 1.

*Dziesięcziny pszczelney* ulow 4; *oczkowego* winni, krom watamana, gr. 23; *swini* dostało sie 3. Suma flor. 27/20.

Andr. Miereczki, poborca.

### Z a ł u c z e s i o ł o.

Czi ludzie *podworysni* winni dawacz do roku czynszu flor. 2, *chmielu* macz 2, albo gr. 24, kur 2, iaiecz 12, uczini za wszystko flor. 2/26.

Klim, wataman, wolny; Seman Durno wieliki flor. 2/26; Wasil fl. 3/26; Artym, flor. 2/26; Onusko fl. 2/26; Kost fl. 2/26; Wasil Kobyłakowicz fl. 2/26; Michailicha



flor. 2/26; Michaiło Jankuliniecz flor. 2/26; Iwan Bieliey flor. 2/26; Olexa Maximowicz flor. 5; *na uroczę* ten winien być dacz jeszcze fl. 5, ale się dan z niego brała y arendarz zakazał, aby nie dawał więczey. *Pop* flor. 2.

*Podsadkowie* płaczą z domu po gr. 12, po *połmaczu chmielu*, albo za nie gr. 6, *kosz y iaiecz* 12.

Ihnat Kuzmicz groszy 19; Onofrey groszy 19; Onysz, pustki; Jurko groszy 19; Mikita Policz groszy 19; Kostik groszy 19; Jeremij groszy 19; Chomik fl. 1/7.

*Dziesięciny pszczelney* s tey wsi ulow 10; *zataionych pszczoł* ulow 0; *oczkowego winni* groszy 12; *swini dziesięcinnych* 2; *siana* na pustych dworysczach stogow 2. Summa flor. 38/3.

### Przerow sioło.

Takimże sposobem czynsz płaczą, yako y Załuczanie y podsadkowie, także iednaka powinności.

	Flor.		Flor.
<i>Pop</i> . . . . .	2	<i>Podsadkowie.</i>	
Wasil Borysowicz . . . . .	5	Iwan Gołman gr. . . . .	19
Mielnik . . . . .	5	Iwan Tereburka gr. . . . .	19
Sieman . . . . .	2/26	Jakimiecz gr. . . . .	19
Dmitr . . . . .	2/26	Hawrysz gr. . . . .	19
Iwancze . . . . .	2/26	Abram, pustki.	
Mikitasowicz . . . . .	2/26	Nastia, wdowa, gr. . . . .	19
Mikita Fuk . . . . .	2/26	Uliyana gr. . . . .	19
Daniło . . . . .	2/26	Fedor Dudka gr. . . . .	19
Kowal, ubostwo . . . . .	2	Maryika gr. . . . .	19
Iwan Łuczicz . . . . .	2/26	Michailicha, pustki.	
Wasil Dudkowicz . . . . .	2/26	Maxim gr. . . . .	19
Chwedor Magoriczka . . . . .	2/26	Iwanczuł, pustki.	
Jurik Gubarowicz . . . . .	2/26	Kuzma . . . . .	1/7
Andruszko . . . . .	2/26	Chwedor chromy . . . . .	1/7
Dań . . . . .	2/26	Steczko gr. . . . .	19
Jakow . . . . .	2/26	Andreiko . . . . .	1/7
Markulecz . . . . .	2/26	Mikita Mielnik . . . . .	1/7
Semańko . . . . .	2/26	Skałka, dziesiątnik, wolny.	
Graduł . . . . .	2/26	Stefan Telefa, winien . . . . .	1
Iwan Greblicz . . . . .	2/26	Młyn flor. 60 y liska, albo gr. 48.	
Sawka . . . . .	2/26	Wziąłem s tego młyna flor. 30.	
Jewka . . . . .	4		

*Dziesięciny pszczelney* ulow 2; *zataionych pszczoł* ulow 5; *oczkowego* groszy 14 wzięłem; *swini y wieprzow dziesięcinnych* 2. Suma flor. 114/ . . .



# S o p o w s i o l o .

Czi ludzie płaczą na rok s'czalego dworyscza, isz drwa wożą do bań, po siedmi złot.

	Flor.		Flor.
Iwan Wasilkowicz s'czalego dworyscza . . . . .	7	Jaczo Maximczy s'czalego dwora flor. 2; ten na postudze iest, dla tego mniei płaczi.	
Chwedor Wielki s'czalego . . . . .	7	Jakow Jakimiczow . . . . .	7
Andrei Woityk s'pułdworyscza . . . . .	3/15	Sawa Liewiczow . . . . .	7
Iwaniecz, syn Jurczow . . . . .	7	Dworzyszcze iedno puste.	
Wasil Fustułowicz . . . . .	7	Chwedor Batulewicz . . . . .	7
Łuczycz Pontycz . . . . .	7	Liesz, Onuskow zięcz . . . . .	7
Paweł Barannik . . . . .	3/15	Iwan Weryżycz . . . . .	7
Charmuszycz, pustki.		Kurilo Kurik . . . . .	3/15
Iwan Mielnikowicz . . . . .	7	Janko Lach . . . . .	7
Liesko, zięcz proskurniczn . . . . .	7	Marczicha . . . . .	7
Wasko Falko . . . . .	3/15	Michailo Kopiczow . . . . .	7
Kowalicha . . . . .	7	Iwach, dyak, na popowskim . . . . .	2
Michailo Bendzei . . . . .	3/15	Hawryczicha . . . . .	7
Chwedor Koslak . . . . .	7	Oliexa, wataman, wolny.	
Truszyk . . . . .	7		
Wasz, Jurczow zięcz . . . . .	3/15		

## B a n i a s o l n a .

Przy tey wszi iest *banya solna*, przy ktorey są trzy czereny, czo na dwor na nich sol robyą; do yednego czerena dodawali drew *Kuidanczanie*, a do dwóch chowano drywowozy za pieniądze dworskie, ktorem płaczono na rok iednemu flor. 20, drugiemu fl. 22 y strawę, iako szerzey iest o tym w inwentarzu. The czereny czyniły koždy s nich na tydzien flor. 2/27, abowiem wydawano z iednego soli tołp tysięczy 36 y drugich takiesz; ktorą sol przedawano tysiąc po gr. 2; przestoianki dla złey drogi, prze niepogody, to iest gdy czeren stał, prożno nierobiono na nim y takiesz dla swiāt, wytrąciano im niedziel kilka w roku. A isz po morowi złe lata padły, czereny opustoszały, drw . . . z dwora nie chowano. Ludzie tesz wymarli . . . Kuidanczanie zwłaszcza nie podużali drew dodacz na czeren, isz ich nie wiele zostało, przeto terasz wożą drew, ile mogą, ktory czeren dla małosci drew czyni na tydzień gr. 50. Na drugi, czo drywowozowie wozicz mieli, przy-muszono znowu, iako y zdawna bywało, aby dodali drew *Sopowianie*, a czinszu im umie-szono za to; ten czeren czyni na tydzien fl. 2/27, bo z niego wychodzi soli tołp. tysięczy 36. Trzeci, isz drywowoza niemasz, naimuą iako mogącz, dayą z niego na tydzien po fl. 1.

The trzy czereny uczynicz, iako sie z nich poczęło bracz, anno die 7 Julii asz do trzech Królow in a°. 92, iako sie Wysoczkiemu podobało, to iest, za 26 niedziel, z yednego biorąc na tydzien po flor. 2/27, uczyni flor. 75/25; z drugiego, biorąc po gr. 50, uczyni flor. 43/10; z trzeczego, biorąc po flor. 1, uczyni flor. 26.



Sumą z tych trzech przydzie flor. 145/5.

Na to wziąłem pieniędzmi od Olexy, watamana, flor. 125/27; do *Usczya* odesłał soli polbeczkow 10 y tolp tysieczy 36 za fl. 8/27. Potym odesłał do *Usczya* tysieczy 56 za fl. 4/20. Przestoianki tydzień wytrąciłem fl. 5/20.

*Czerenow ludzkich* 5. S każdego daia na rok, ktore szamisz poddani trzimaia y na nich robia, za wiadomością watamanową po fl. 16, to jest przy iednym oknie, przy dworskich czerenach trzech, są ludzkie dwa.

1) Sawa dzierzy dwie, z niego fl. 16; 2) wataman, z niego fl. 16; na *Bołszowie* okno drugie, tam dwa czereny; 3) *Kluczowczy* flor. 16; 4) *Hawrysz* fl. 16; na *Demianowcze* okno trzecie, czeren ieden, drugi spustoszał; 5) *Marczicha* fl. 16; wziąłem s tych pięci czerenow za półroka fl. 24; zostaią winni tey raty s tego półrocza fl. 16.

*Młyn y karczma* flor. 115 y liszek 2 albo flor. 3/6, wziąłem s tego młyna s karczmą flor. 22, to jest od swietego *Bartłomieia*, iako arendy idą, asz do trzech *Krolow* w roku 92, zostaię winien flor.

*Dziesieciny s pszol* dostało się ulow 15; *zataionych pszol* ulow (?), *oczkowego* wzyąłem gr. 0; winni *oczkowego* gr. 57; *swini dziesiecinnych* 3, do tego *oczkowego* wzyąłem gr. 8; *siana* przy tym siele uczyniono stogow 12.

Summa fl. 330/5.

### L u c z a s i o l o.

W tym siele powinni *placicz* do roku, czo na półdworyszczach siedzą, po fl. 3.

	Flor.		Flor.
Mikita wataman, wolny.		Roman Baliutowicz . . . . .	3
Wasil Połupanowicz dał . . . . .	3	Jurko Kucz . . . . .	3
Iwan Połupan . . . . .	3	Pawlik Bebenko . . . . .	3
Jakimiecz, ubostwo . . . . .	3	Iwan Litwin . . . . .	3
Roman Migoczicz . . . . .	3	Kuźma y Jakim Balintowiczowie .	3
Iwan Draginicz . . . . .	3	Toma, Jaremczow szyn . . . . .	3
Griga . . . . .	3	Jeremij . . . . .	3
Artim . . . . .	3	Żuk . . . . .	3
Chwedor Łytko . . . . .	3	Kost Otanczow . . . . .	3
Piotr Zagnit . . . . .	3	Onofry Czwitkowicz . . . . .	3
Kost Ułayczyez . . . . .	3	Mikołay, Fedoreczyn zięcz . . . .	3
Manuilo . . . . .	3	Ihnat Semkowicz . . . . .	1/10
Anton Ułayczyez . . . . .	3	Zostali winni gromada . . . . .	4/20
Andruszko watamanowicz . . . . .	3		

*Bania solna* przy tey wszi; są w niey czerenow 5, *dworski* ieden, na ktory gromada dodaia drow; ten czyni na każdy tydzień fl. 2/27, s ktorego przydzie za ten czasz dzierzenia mego fl. 75/25; wziąłem s tego czerena fl. 53/15. Przy teyże bani *ludzkich czerenow* 4, s ktorych płaczą na rok po fl. 16, ucini fl. 64; wziąłem s tych czerenow flor. 63/12. Zostaią winni s czerenow wszystkich za wiadomością Mikity, watamana, kromia czynszu podworyznego, fl. 12.



*Karczma y młyn.* Z młyna płaczą na rok fl. 20 y kunicz dwie albo fl. 2; s karczmy w polu przy młynie fl. 18 y kunicz dwie albo fl. 2; wzyąłem s karczmy y z młyna fl. 17/25.

*Dziesięcziny pszczelney* dostało się ulow 11; *zataionych* dostało się ulow 2; *oczkowego* winni gr. 9; *świni dziesięcziny* wzyąłem 2.

Summa fl. 208/2.

### K u i d a n c z e s i o ł o.

Czi beli powinni dawacz po fl. 6 *czinszu*, aby dREW nie wozili na czeren Sopowski, ale isz wożą, ile mogą, przeto według dawnego zwyczaju y powinności daia terasz po gr. 48.

Michailicha, wdowa, prze ubostwo, gr. 24; Iwoniecz Liexicz fl. 1/18; Jurko Stoiczycz fl. 1/18; Dań Siemionczycz fl. 1/18; Seman Tomicz fl. 1/18; Semion Tytycz fl. 1/18; Jurczycha, wdowa, gr. 24; pustek tam siła: iedni po morowi nieosiedli, drudzy zesli precz.

*Dziesięcziny pszczelney* ulow 6; *zataionych* pszoł ulow 7; *oczkowego* winni gr. 27.

Summa fl. 9/18.

### P o d h a i c z y k i s i o ł o.

W tym siele powinni płaczic czynszu s całego dworyszcza po fl. 6, okrom kur y iaiecz.

	Fl o r.		Fl o r.
Pop oddał . . . . .	2	Hawryleczy Stepanowicz . . . . .	3
Seman Seworoszenicz . . . . .	3	Andrzej Kwoczka . . . . .	3
Daniło . . . . .	3	Semańko Koluczowicz . . . . .	4
Łuczka Nestorowicz . . . . .	3	Daniło, Koluczow zięcz . . . . .	4
Stefan Nestorowicz . . . . .	3	Iwan Sliz y Seman Luczcinszin; czi	
Hrihor Mołożenie . . . . .	3	isz niedawno osiedli y ubostwo,	
Semanko . . . . .	3	telko złotych 4 z dworyszcza winni	
Iwan Mołożenie . . . . .	3	beli dacz, od których wzyąłem	
Marko Axamitowicz . . . . .	3	wołu, iaki mieli, szaczunkiem y	
Michaiło Petrikowicz . . . . .	3	doszcz błaży, we trzech złotych,	
Iszaj . . . . .	3	do tego wzyąłem piędzmi od	
Kostyk . . . . .	3	nich gr. 30.	
Fedor . . . . .	3	Ihnat, zięcz Fedorow, dał . . . . .	3
Sawka . . . . .	3	Seman Petrikow . . . . .	3
Liesz Mielnikowicz . . . . .	4	Ułaszcin Nestorowicz . . . . .	3
Mikita, Chwedczy syn . . . . .	3	Iwan Nestorowicz . . . . .	3
Awdziey z Iwaskiem . . . . .	4	Olexa Haiduk . . . . .	3
Kuzma . . . . .	5	Łuka Masiowicz . . . . .	3
Jurko Grabowieczki . . . . .	3	Seman Balaczko . . . . .	3
Olexa Nestorowicz . . . . .	3		

Za kury y iaicza Petrika wataman oddał mi gr. 28.

*Karczma y młyn* fl. 42 y liske albo gr. 48; wzyąłem z młyna od woita Kołaczkowskiego fl. 15, s karczmy zostaje karczmarz winien fl. 12; na to pan Zachariasz wzyął gr. 6.



*Dziesięcziny pszczelney ulow 18, zataionych pszczoł ulow 1, oczkowego winni gr. 20.*

*Dziesięciny swini wzyąłem wieprzow 8, oczkowego od swini wzyąłem gr. 21. Summa flor. 115/19.*

Andr. Mireczki poborcza.

### **Pr o k m o s n a s i o ł o.**

W tym siele płaczą z dworyszcza czynszu po flor. 3, *przenicze* maczę albo flor. 2; *jeczmienia* maczę albo fl. 1/6; *prosza* maczę 1 albo gr. 40; *chmielu* maczę 1 albo gr. 12, kur 2, *iaiecz* 12 abo gr. 2.

*Pop* oddał fl. 2; *Iwasz*, puste; *Kurilecz* za wszystko flor. 8 y *owsza* maczę 1; *Seman Sidorowicz* za wszystko fl. 8/24; *Iwasko Kurileczow* fl. 8, *owsza* maczę 1; *Ustyan, Kurileczow* szin, na uroczę, flor. 8; *Stefa*, puste; *Jakowiecz*, ubostwo, za wszystko winien; *Łucz Urbanowicz* dał flor. 2, zboże winien, isz ubostwo; *Trifiecz*, puste; *Martiniecz Urbanowicz* flor. 3, zboża winni, ubostwo; *Seniecz* fl. 8, *owsa* maczę 1; *Chwedor, Łuczein* zięcz, na uroczę, fl. 8; *Ułaszyn Sidorowicz*, ubostwo, flor. 2; *Łucz, wataman*, wolny.

*Podsadkowie* nie dają nicz; *dziesięcziny pszczelney* ulow 16; *zataionych pszczoł* ulow 2; *oczkowego*, od tego gr. winni 15; *swinney dziesięciny* wieprzow 7; *oczkowego od swini* wzyąłem gr. 20. Suma flor. 58/16.

Andr. Mireczki poborcza.

### **W ł a d y c z y n s i o ł o.**

Czi ludzie też powinność winni, iako y Prokmosnianie.

*Kondrat Chuchnowicz*, na uroczę, flor. 10; *Jeremij, Liewanin syn*, puste; *Mikita* fl. 3, *owsza* maczę; tenże za *przenicę* y insze rzeczy flor. 5/; *Skoropadycha*, ubostwo, flor. 4; *Hriczko Litwin*, ubostwo, fl. 2; *Hlewania*, na uroczę flor. 10.

*Dziesięciny pszczelney* ulow 10; *oczkowego winni* gr. 11; *od swini oczkowego* wzyąłem gr. 12. Summa fl. 34/12.

Andr. Mireczki poborcza.

### **Rossochaciez miasteczko.**

*Winni dawacz czynszu* do roku flor. 2, kur 2, *jaiecz* 12; *Grzesko*, puste; *Kornya*, winien, *Ilko Koziemaka*, ubostwo, fl. 1; *Iwaniecz Sidorowicz* fl. 2/2; *Juzko Filowicz* fl. 2/2; *Makar*, winien. *Hauriło* fl. 2; *Seman Dynisowicz* ucziękł, *Seman Martinow* fl. 2/2; *Timko Dynisowicz* fl. 2/2; *Petrasz* fl. 2/2; *Jaczicha*, puste; *Olexa*, fl. 2/2; *Martin Sidorowicz* fl. 2/2; *Boiko*, puste, y *Mikita*.

*Podsadkow* 7, czi za kury y *jaicza* po gr. 2 płaczą i winni, nie dali nicz.

*Młyn*, który zowią pod *Dziurkowem*: płaczono s tego młyna na rok fl. 30 y liskę. *Terasz* postąpił był z niego płaczicz *Łuczyk, wataman*, po czterdzięści złotych, przecz liski. Ten młyn przyłączyłem do *Winogradzkiego* y wespół go opłaczacz winni w jedney sumie czi, czo *Winogradzki* trzymaia.

*Dziesięciny pszczelney* ulow 10; *zataionych* ulow 10; *oczkowego winni* gr. 9; *swinney dziesięciny* dostało sie 2; *oczkowego od swini* wzyąłem gr. 2. Summa fl. 17/19.

And. Mireczki pob.



# W i n o g r a d m i a s t o.

Czi płaczą z dworyszcza czynszu po gr. 12, owsza macz 2, kur 2, jaiecz 12. To pieniędzmi wszystko opłacają; dają za to, krom kur, po fl. 2.

Flor.	Flor.
Chwedor Jemczewicz . . . . . 2	x. jego m. do Komarna chodził
Iwasko Kimikowicz, puste.	za naimem, przeto te dwa złote
Zacharko Matei . . . . . 2	wytrączyły sie mu; nie dał nicz.
Iwasko Czirka, ubostwo.	Stepan Soczewicz . . . . . 2
Jakowicz Spak; tam niedawno iny	Martyn Lienkowicz, zubożał.
osiadł, puste było.	Pop . . . . . 2
Kusiurka, y tam niedawni iny osiadł	Woitek, rzeźnik . . . . . 2
na pustym.	Jeremko, ucziękł,
Daniło Dudka . . . . . 2	Onysko Bednarzowicz . . . . . 2
Hrinczewicz . . . . . 2	Harasimko, ubostwo . . . . . 1/12
Kuz Bednarzowicz, na urocze . . . 10	Olexa, dziesiętnik, na posłudze, gr. 24
Michałko Groniowicz . . . . . 2	Makar Hubarowicz . . . . . 2
Mikita Płankowicz . . . . . 2	Filip Makarowicz . . . . . 2
Masiutka . . . . . 2	Andrzej Szumkowicz . . . . . 2
Olexa Dubiey . . . . . 2	Lazko . . . . . 2
Roman, na urocze, 8, 60, w iem sie	Kuzma Duinien, Seń Mielnikow,
dań psczelną wzięto.	puste, i Izay, woyt, wolny.
Maczko. Ten za wołowcza z wołmi	
Podsadkowie nie dają nicz.	

Młyn Winogradzki fl. 240 i lisę; s tego młyna dawano pierwey fl. 240 za dobrych lat, isz belo kamieni 4 y stępy, to iest był drugi pod dworcem młyn, dwa kamieni w nim beło; do tego była słodownia y browar. Then młynek pod dworcem, isz zdawna spustoszał y znakow nie masz, gdzie był, takiesz browara, ani słodownie nie mają, zniszczało; to w mor y ieszcze dawniey byli ludzie barzo obciążeni tym, przeto, za pozwoleniem jego x. m., upuszcilięch im na tym młynie fl. 50, arendowawszy go im za fl. 190; do tego przyłączyłem im młyn Rossochaczki pod Dzurkowym, s ktorego był postąpił Łuczyk, wataman, fl. 40. Zrąb na słodownią pozwolięch im wzięcz z dwora Kolaczkowskiego, który to młyn y s tym tam Rossochaczkim trzymają terasz Łuczyk, wataman Prokmosnianski, Tymko Dynisowicz z Rosochaczca, Kurilecz y Kuz Bednarzowicz za pewną sumę pieniędzy fl. 230.

Wziąłem s tego młyna od Łuczyka, watamana, fl. 30; wziąłem z młyna od Tymka Dinisowicza fl. 25; wziąłem z młyna od Kuzya fl. 28; wziąłem s tegosz młyna od Kurilecza fl. 27.

Trawy pustych dworyszcz, isz ich nie kupowano, kazałem pokosicz na folwark.

Trawy od granicze, za ktore bywało przet laty, gdy ich kupowano y niebywała taka sarpanina około nich, fl. 36, ktore isz terasz sobie przywłaszcza pan Potoczki do Czar-



*townia y Tyskowiecz*, nie mogły sie przedac y beło doszycz kłopotu około nich, broniąc tego biyało sie chłopcy s tamtey strony, koszy im łamano y brano y rozmaite przykrosci grzbiet chłopow pana Potoczkiego uczuł, przecie ukradkiem kosili trawy, za ktore iednak wziętem od Grodze s Tyskowiecz fl. 3; wziętem od Woiciecha s Tyskowiecz fl. 1/20; wziętem potym od Tyskowiecz fl. 2.

*Dziesięciny pszczelney* wzięło sie z Winograda ulow 15; *zataionych* pszoł ulow 2; *oczkowego* wziętem gr. 9, a winni gr. 8; *swini dziesięcinnych* 5; *oczkowego* wziętem gr. 11. Summa fl. 169/16.

And. Mireczki poborcza.

### *Folwark Winogradzki. Obora.*

Od pana Zaporskiego odebrałem bydła pospolitego: krow doinych 21; jałowicz 4; buhaie młode 2; buhaik roczniak 1; woł stary 1; jałówek rocznych 11; wolikow rocznych 13; cieląt a. 91, 21; swini pospolitych s młodymi podswinki 27; prosiąt małych 15; gęsi starych 15; gąsiąt 25; kur 16; *pszoł* w pasiece starych y z roiami ulow 212.

*Bydło, czo skąd przybyło* do folwarku za dzierzenia mego.

S *Kropieckiey włości* od Kozubcza winy złodzieiskiey, czo beł konie pokradł, wołow młodziów 2, od tegosz jałowicza 1; s Kropcza od Jurika Ucznina w pieniądzech arendy młynskiej we czterech złotych wołek białay 1; s *Kropieckiey włości* s *Sienki* od Sienia z młyna w dziewięci złotych wziętem woły 2; s *Podhaiczuk* od Iwana Sliza y Semana Łuczina we trzech złotych czynszu wziętem wołek 1; wołow z *Wołoch* z dzierzawy *Soczawskiej*, czo beło wzięto Steczowi z *Usczya* 10, gdy iezdził s panem Zawadą na strone jej mci paniey podczasziney dzisieiszej kupowacz dla pogrzebu jej m. paniey wojewodziney Podolskiej nieboszczki, zagrabiłem za tę 10, czo Steczowi wzięto w Wołoszech, wołow 14; woł s *Troyczy* w winie od Panka 1; cieląt a. 92 pan Zacharyasz, w czynszu wzięwszy, s *Kołaczy* oddał byka 1 y jałowicę; od Jakowcza z *Baliniec* w czynszu jałowicza 1.

*Roschod wszytkiego bydła. Wołochom* do Usczya panu Jeremiyowi, panu Draganowi, panu Pocharnikowi y inszim za roskazaniem x. jego m. dałem wołow 8, jałowicz 2; panu Wysoczkiemu, arendarzowi Kołaczkowskiemu, przesz pana Zeliska, dzierzawcze iego tamesnego, oddałem: krow doinych s cielęty 18, jałowicz 2; buhay 1, jałówek a. 91 10, byczkow 9; panu Łastajskiemu oddałem do rąk na prowadzenie do Litwy xiężnie jej mci na kuchnię y do folwarkow: wołow starych 5, wołow młodziów 12; wołow wołoskich grabieżnych 9, krow z jałowiczami 19, byczkow a. 90 4; jałowka 1; cieląt a. 92 6; buhay tegosz bydła zgiął, gdy do *Kropcza* prowadzono ie; wolikow trzechletnich zdechły 2; sobie w dom na żywnosc kazałem zabicz 1 s tych ze trzechlet(nich). Wołow *wołoskich* grabieżnych ukradziono 4; woł s tych ze wołoski grabieżny zdechł 1. Jałowicę w dom na żywnosc kazałem zabicz 1.

*Nabiał.* Dworniczka oddała masła garncy 7, sera oddała kop 5, z ossobna oddała panu Zawadzie na drogę sera pół kopy; to wszytko przesz pana Zawadę posłałem xciu jego mci do Polski y z ynymi rzeczami. W dom na żywnosc wziętem od niey masła



garnczy 2, serow 13, potym oddała masła garnczy 4, sera kop 7/47; to masło y szery odesłałem xęciu jego mezi y z drugimi masły kupnymi przy winyech do *Komarna* sługą swym *Korzeniowskim*. Cziele od pierwiastki zdechło zarasz po odbieraniu obory od pana *Zaporskiego*, nie mógł bycz nabiał od tey krowy, panu *Zaporskiemu* przedemną oddała iusz beła dworniczka masła garnczy 7 y sera kop 6 od tych krow.

*Nabiał a. 92.* Wzyąłem od dworniczki masła garnczy 6, sera kop 6.

*Roschod nabiału.* Oddałem panu *Łastaickiemu* na prowadzenie do xięzny jej m. przy bydle do Litwy masła garnczy 4, sera kop 4/10; w dom na żywnoscz wysło masła garnczy 2, sera kop 1/50.

*Słoniny.* Z dziesięcziny swinney z imienia *Kołaczkowskiego* y z dworskich swiń y z *dziesięcziny Kropieczkiej* po poddanych, tudziesz od ludzi postronnych z żeru, czo sie do laszow naymowali, odesłałem do xięcia iego mości przesz poddane *Kropieczkie* y *Scienczany* do *Komorna*, słoniny półci 156; sadeł przy tym 30; die 17 Marti przesz *Czechowskiego*, sługę pana *Zawiszynego*, za roskazaniem xięcia iego mości, odesłałem do *Komorna* półci 174, sadeł 29; *Wołochom* w *Usciu* półci 18 y wieprza 1; na czeladz folwarkową półci 6; w dom na żywnoscz sobie półci wysło y czom s sobą w drogę wziął półci 10; *puskarzom* w *Usciu* półci 2.

*Kropiecz.* Branie pieniędzy s *Kropcza* do rąk moich od pana *Łastaickiego* y przesz mię samego od poddanych. Naprzod wzyąłem od pana *Łastaickiego*, czom posłał xięciu iego mości przesz *Achmecia*, tatarzyna, flor. 60; na wino do *Wołoch* od pana *Łastaickiego* flor. 50; do *Halicza*, iadacz na roki od pana *Łastaickiego*, flor. 8; od *Kalina* s *Kropcza* winy za błony wzyąłem flor. 2/15; od pana *Łastaickiego*, czom haidukom dał, flor. 2/12; od *Marka* z *Budzinia* wzyąłem flor. 4/13; potym od tegosz *Marka* wzyąłem flor. 1/10; *Kłopotowski*, swierz, oddał czynszu flor. 2; *Hawrysz* oddał mi czynszu flor. 2.

Z *młyna*, który od *Panny Maryi Wniebowzięcia* narzucił się beł na trzech poddanych z browarem y słodownią, także s szynkiem *Ilkowi Abramowiczu*, *Miskowi Kotowiczu* y *Jurikowi Uchninemu* za flor. 150; wzyąłem od tych trzech z *młyna* flor. 30; wzyąłem potym od *Ilka Abramowicza* flor. 10; wzyąłem od *Jurika Uchnina* flor. 5/15 y wołu we czterech złotych; *Misiek* s swey części *Kotowicz* kupił był na wiosnę dla owiecz dworskich siana za flor. 3/10 u *Zaleskiego*, wieczey nie wzięło sie od niego.

Z *młyna Sczienieczkiego*. Za rok od *Panny Maryi* takiesz miało bycz flor. 100; wzyąłem na to od *Lieszia*, watamana, flor. 12/25; wzyąłem od *Horoskowicza* flor. 13; wzyąłem od *Sienia* flor 1; do tego od *Sienia* woliki dwa nędzne u dziewięci złotych, został ieszcze winien flor. 3/10.

*Myto Kropieczkie.* Tho *myto Kropieczkie* brałem do rąk moich począwszy a. die 23 Maij, asz ad diem 2 Augusti, ktorego wzyąłem za then czas krzepko, przemyczy broniącz, y od thych czo na *Niznyow* sli, a *myto* do *Kropcza* przynosili fl. . . . Ktore to *myto* ukazał mi beł x. i. m. y dał na wyzywienie strawne, dothąd, pokiby się beło s pola zboż nie zyeło y folwarczech nie zamogło na żywnoscz; abowiem pustki wszędy beły po arendarzach y stawilo szie wszystko to, żywnoscz wszelaką kupuiacz, od chleba począwszy y s czeladzią folwar-



kową, y gdym iusz w Kolackowczach częsczey mieszkał, thedy pan Łastański s thych że pieniędzy żył y trawił. Owo nie zostało nicz przy mnie tego, y niewszytkom to wziął, telko mi pokazał, strawiłem, wydałem, czom przyiacz musiał w thez sumę do rąk moich.

Thoż myto Kropieczkie, ktoregom sie ya iusz potym ani tykał, ani brał nicz do rąk swych, pan Łastański do rąk swoich wybierał y z onego liczbę czynicz powinien a. die 2 Augusti asz ad diem 2 Februariyi anni 92, ktorego wzyał y wybrał do swych rąk, o czym wiem y wedlie registrow iego, flor. . . .

*Regestr wydawania pieniędzy na potrzeby i. x. m. w Kolackowczach y w Kropczu y czo sie dawalo iego x. m. samemu.*

*Naprzod, Zeromskiemu, pisarzowi Kołomiskiemu, od wyięczia relatii s ksiąg Kołomiejskich, czo sie od pana Potoczkiego protestowano o popsowanie zboż na gruncziech Kołackowskich pod Czartowczem, ktore grunty on sobie przywłaszczzał, dałem flor. 2/6. Ser Wołoski Sopowski wataman kupił dla x. i. m. za flor. 1/6, serow 8 Wołoskich dla x. i. m. kupił wataman Sopowski po różnych pieniądzech po groszy 40, po grzywnie y po talaru, s ktorych sie dały dwa panu pisarzowi Haliczkiemu; dał za te sery fl. 10; pstrągów 50 x. i. m. za gr. 10; pulbeczkow 15 na miody dziesięczinne y do Kropcza wataman Sopowski kupił po gr. 4, za to flor. 2; na prawo flor. 2, gr. 6; na sery y pstrągi k. flor. 11, gr. 16; na beczki do miodu flor. 2; xiążęczyu iego m. oddałem w Komornye, na czo iest kwit s pieniędzy, czom wzyał z jarmarku, flor. 300; Klimowi, watamanowi z Załucza, czo siedział na mycie przez jarmark, za praczą, flor. 3; za roskazaniem iego mości iezdziłem do Komorna w ten czas, gdym oddał pieniądze, 24 Oktobris, strawiłem fl. 4, Masła faszek 8 x-u i. m. kupiłem za jarmarkowe pieniądze po czerwoniemu złotymu, uczyni za to flor. 14/28. Serow Wołoskich Łuczanie kupili x. i. m. 13 za flor. 11/25. Pstrągów 30 y główaczickę Łuczanie za groszy 11. Xiążęcziu iego mci die 18 9-bris za pisaniem własney ręki iego x. mci do mnie przez Achmeczya tatarzyna, na czo kwitu nie masz, posłałem flor. 600. W Haliczu, 13 Majj będąc na querellach dla spraw s. panem Zaporskim za wskazaniem iego x. m., strawiłem flor. 1/10. Summa głównych flor. 9/10. 23 Majj Korzeniowskiemu, słudze swemu, na strawę do Trebowle dla extractow s ksiąg powołanya złodziei, za roskazaniem iego x. m. na Zaporskiego, dałem flor. 0/20; w Haliczu 23 Junij na querellach będąc s strony pana Zaporskiego, strawiłem flor. 3; w Haliczu panu Michałowskiemu, prokuratorowi, na wyięczie s ksiąg sprawy z panem Zaporskim y controwersii inszych flor. 1/15; w Haliczu die ead., szukaiąc w xiegach powołania złodziei na pana Zaporskiego, za wskazaniem iego x. m., podpiskowi gr. 15; 24 Majj, na panu Zaporskim szukaiąc w xiegach Kołomejskich powołania złodziei, dałem na strawę panu Łastańskiemu do Kołomei gr. 20; na swiátky iezdziłem do Sniatyna, za roskazaniem iego x. m., s Steczem, mieszczaninem Uscieczkim, dla kupienia wołow na kuchnią, mieskaiąc tam dni kilka, strawiłem flor. 5/6; woznym, czom słał po miasteczkach na targi y po jarmarkach opowiadaiąc, przemytę, aby myta nikt nie omieyał niezwiklymi goscinczy,*



gr. 15; 12 Juni pstrągi y sliże do Usczia dla iei mci panny wojewodzianki gr. 3; potym raki y sliże dla iej mci p. wojewodzianki gr. 3; za powrozy do promu gr. 4; za piątka na woły y na oweze gr. 6; *pasiecznikowi* Kropieczkiemu na myto iego gr. 16; w Haliczu die 4 Julij, wedle roskazania iego x. m., s strony odbierania Kołaczkowskiej arendy od pana Zaporskiego, iakim by kształtem odebrać, ustrzegając trudności prawnych, będąc u pana pisarza, strawiłem tam gr. 8; w Haliczu die ead., isz mie wody zasły, przewożowałem na trzech mieszach gr. 18; w Haliczu die eadem, od wyięcia s ksiąg intercisii s panem Zaporskim, dałem panu pisarzowi flor. 1/6, podpiski gr. 15, uczyni flor. 1/21; 7 Julii Kołaczkowce odbierając od pana Zaporskiego beło kilka przyaczyoł s strony x-a i. m., pan Jakub Choczimirski, pan Paweł Tureczki, panow Żywaczowskich trzy, woznych dwa, kupiłem jałowiece za flor. 2, piwa beczek 2 flor. 3/6, za miód flor. 1/18, za chleb gr. 25, uczyni flor. 7/19; z Kołaczkowicz isz niechciał puszcz dobrowolnie pan Zaporski, iusz we dwie niedzieli po wyszczu arendy, broniąc sie intercisą, isz sie beł x. i. m. obowiązał pod tysiącem złotych, isz puszcz nie miał, iesli by był skody iakie popadł, a pokazał, isz przed przyjaciół, na to wysadzonymi, ze niez nie pokazał, ani mógł, czo by był przyjaciel uznawał, z obu stron odjęły sie mu y za razem uczyniwszy nan protestatyą, odesłałem do ksiąg Haliczkich przesz dwóch panow Żywaczowskich y woznych dwu, którym dałem s Kołaczkowicz na strawę y na wpisanie do ksyąg, takiesz czo woznym gr. 15 dało sie, dałem flor. 2/25; do Halicza Wasilowskiemu słudze swemu, w sprawie iego x. m., na strawę gr. 8; 15 Julii hajdukowi z *Usczya*, czo beli przy jej mci p. wojewodzancze, gdy sli do Kołaczkowicz dla psowania zboz panu Potoczkiemu w Kropczu, za miód, piwo y chleb, flor. 1/18; w *Jazłowczu* za faskę gozdz gontowych na poprawę domow w Kropczu y do Kołaczkowicz flor. 3; 23 July Wasilowskiemu, słudze swemu do x. i. m. z listy do Sendomirza o sprawach s pany Potoczkiemi dając znacz, dałem flor. 3, isz go x. i. m. zabawił przy sobie niedziel kilka, niewystawował sie tym, pan Chamiec dał mu czerwony złoty pożyczanym obyczaiem, czom wroczyć musiał, uczyni flor. 4/26; do Halicza na querelle 4 Augusta Korzeniowskiemu, słudze swojemu, na strawę, gr. 12; 7 Augusta do x. i. m. z listy do Sendomierza Chwiedkowi w sprawie s pany Potoczkiemi fl. 3; 14 Augusta pod roki Haliczkie, będąc w *Uscziu*, za pisaniem iego mości pana podkomorzego Kamienieckiego, strawiłem gr. 8; *pasiecznikowi* Kropieczkiemu na myto groszy 15; w Haliczu 16 7-br. na querellach dalem wpisnego panu pisarzowi od pozwow 41 na panu Zaporskim gr. 41; *pamietnego*, isz go beło zdano od każdego pozwu po gr. 5, tego uczyni fl. 7, strawiłem na ten czas w Haliczu fl. 2; 30 Fbr. w Haliczu na drugich querellach s p. Zaporskim, poszłaiąc sługę Korzeniowskiego po pozwy, na strawę gr. 15; woznemu s Tumorza s tymi pozwy do Lubelskiej ziemie, aby ich położył nań w Czerniecinie, na strawę fl. 2; na tych że querellach wpisnego p. pisarzowi gr. 41; na tych ze rospisując rok na zgodę sądowi gr. 20; na tych ze strawiłem w Haliczu fl. 2; do Halicza słałem Korzeniow, sługę swego, na querelle w sprawie s p. Zaporskim, strawił gr. 28; thenże sługa moy na then czas od wyięcia s ksiąg extractow dożywoczja xięcia jego mci s księżną jej mcią y od wyięcia intercisj s ksiąg y relaty, na p. Zaporskiego uczinionej, autentice wszystko y od podpisow panu podstarosciemu dał fl. 4/10; głowaczicz dwie De-



musz, wataman, kupił dla x. j. m. za gr. 26; die 2 10bry w Haliczu, będąc u pana pisarza naradzić się s strony pana Zaporskiego, y s tym, czom dał od protestaty na pana Strzemeskiego o zgon swiny, czo z lasow gwałtownie rozegnał s szkodą wielką x. j. m., strawił fl. 2/8; w Haliczu die 9 10bris na querellach u sądu od rejestru, od pozwow 41 po gr., dałem od minut ziskowych 41 po gr. 5, ktorych p. Zaporski odprzysiągł od dekretow po przisie dze od dwu zyskow po fl. 1 y od inych s tym, czom strawił za dwa dni fl. 5/15, uczini flor. 25/2; w Haliczu die ead. za controwersie y membramy grodzkie y ziemskie fl. 1/19; 11 10bris na p. Zaporskim dwa pozwy do Lubelskiej ziemie słałem o zakład s pozwamy, woznemu na strawę fl. 2; p. Strzemeski do Baryszy poimał poddanych dwu Kropieczkich na własnym gruncie Kropieczkim zwasniwszy się, słałem ich zastawacz w więzieniu y swinie zgonne, czo z lasow x. jego m. wziął, dałem woznym gr. 15; 28 Nowembr. xiądz pleban Uscieczki z iną xieżą w Kołaczkowcach sinod iakis mieli, za ryby dla nich dałem gr. 20; głowaczicz trzy Demasz kupił dla x. jego m. za fl. 3/17; 16 10-bris głowaczicz 5 Demasz kupił za fl. 1/2; 20 10bris panu Stoińskiemu, pisarzowi Haliczkiemu, za roskazaniem jego x. m. jurgieltu iego dorocznego talerow dałem 100, uczini fl. 120; w Haliczu w poniedziałek przed Narodzeniem pańskim na querellach strawił fl. 1/23; w Kołomiei na jarmarku kupiłem dla woznicz x. j. m. kozuchow 20 po fl. 1/15, uczini fl. 30; w Kołomiei koczow na konie x. jego m. 12 po fl. 1/22, uczini fl. 20/24; głowaczicz 5 dla x. jego m. wataman Łuczanski kupił za fl. 2; głowaczicz od Iwonasza, watamana, 3 za gr. 26; pstrągow y głowaczicz, czom sam oddał w Komarnie x. jego m. 13 od Iwonasza za fl. 1; ser wołoski od Iwonasza gr. 27; serow 4 Iwonasz wataman oddał ieden za fl. 1, drugi za gr. 15, trzeci za gr. 21, czwarty za gr. 21, uczini fl. 2/27; serow 3 od Iwonasza 6 9brs. ieden za fl. 1, a dwa za gr. 40, uczini fl. 2/10; pstrągow oddał Iwonasz za gr. 12; serow 4 od Iwonasza 21 9brs. za fl. 3/6; głowaczicz 51 od Iwonasza za fl. 2/19; głowaczicz die 15 10-bris od Inowasza 7, za dwie fl. 1, za dwie gr. 15, za trzy gr. 21, uczini fl. 2/6; pstrągow małych oddałem x. jego m. 350 w Komarnie za fl. 3/4; pstrągow x. jego m. przesz Zawadę posłałem 130 za fl. 2; pstrągow przesz Sażewskiego x. jego m. 90 za gr. 24; do Wołoch poszłałem po wina y dla inszych rzeczy x. jego m. Stecza z Usczia, Klima watamana z Załucza y Wasilcza s Kołaczkowicz: kupili wina beczek 7, każda beczka za 18 talerow, a w kozdy taler gr. 36, furmanom, czo do Sniatjna przywiezli, dali od beczki koźdei po 4 talery, od wystawienia s piwnicze y na woz po gr. 6, tamże myta pō gr. 6; na drugim miesczu myta po gr. 6, w Botusanach po gr. 6, w Czarnowcach od beczki koźdei po czirwonemu złotemu y z osobna tamże po groszy 9, strawili flor. 4, czo ich prowadzono przez Bukowine, dali groszy 12, odmieniając talery za monetę, dali flor. 2/2; za łoy do zacierania groszy 3, uczini za koźdą beczkę wina flor. (?), a za wszitko wino summą uczini flor. 226/24; koczow 16 na konie x. jego m. tamże kupiono po fl. 1/24, myta od nich dano fl. 1, uczini flor. 29/24.

*Czeladzi folwarkowej w Kołaczkowiczach.* Dwornikowi Winogradzkiemu dałem fl. 4; pastuchowi dałem fl. 1; swiniarzowi Kuzmie na myto gr. 15; panu Drogomiczowi zaięły się swinie z lasow na zyrze, isz swą wolą paś y tak musiało bycz, ze się oddały do grodu



Kołomieyskiego, słacz y przy nich woznego y sługę, kostnie to gr. 15; Zaleskiemu s Kropcza do Sandomirza do x. jego m. z listy dałech na strawę fl. 2.

A° 1592. Die 20 Januarj w Haliczu na querellach będąc s strony sprawy j. p. Zaporskim strawilem fl. 2; 26 Januarj za jarzabki dla x. jego m. fl. 1; w Haliczu nazajutrz po Gromniczach na querellach, ktore niedosły, y s tym, czom beł iusz dał panu pisarzowi wpisnego do rejestrow gr. 41, strawilem fl. 4; xiążęciu jego m. do słuzyunki pokoiowej w Uscziu przesz ręcze Trzecieckiego, pacholjczya jego x. m., tych szie, miedzy ktore odemnie mjały bycz dane panu Starzynskiemu, oddałem, na czo iest kwit, fl. 300, a czo sie dało die 4 February panu Zacharyaszowi za liski od arendarzow młynskich za listem jego x. m., dałem fl. 18; masła woyth Kołaczkowski kupił fasek 12 po różnych pieniądzech dla x. jego m., wydał za nie fl. 23/6; masła woyth Winogradzki kupił faszek 21 po różnych pieniądzech, ktore wszystkie do Komarna x. jego m. odesłałem, wydał za nyę fl. 42; panu Wygnanskiemu mjało sie dacz stho złotych wedle listu x. jego m., ktoremu oddałem w Komarnie fl. 60, a u pana Bogusławskiego odkazałech mu fl. 14, ktore dosły go, tego uczini fl. 74; Korzeniowskiemu, słudze swemu, przy winiech do Komarna y innych leguminach, to iest, słoniny, masła y droby swinie dałem na strawę fl. 4; wstępna srodę iezdziłem do Komarna za roskazaniem jego xięcia m. maiącz iechacz do Polski z jego x. m., gdy miał bycz zyazd s pany opiekuny, strawilem w drodze fl. 6; xiążęciu jego m. na then czas w Komarnie die 17 Febr. oddałem na pokoj pieniędzy z workiem, na czo iest kwit, fl. 307; za wskazaniem jego x. m. dla koni na owiesz, ktore w Komarnie posłałem Jaroskowi przesz Czechowskiego pana Zawiszynego, tamże zarasz na odprawę włoszka, fl. 30; *to die 6 Martij*; die 6 Martij Czechowskiemu, słudze pana Zawiszynemu, za roskazaniem jego x. m. na strawę do Krasznika na prowadzenie rzeczy, czo z Usczya y drugich s Komarna, dałem fl. 4; die 16 Martij w Haliczu na querellach będąc strawilem fl. 4; tegosz czasu po extractij dożywoczja księżny jej mci s książęciem jego mcią do Lwowa wyprawiłem pana Bobrowniczkiego, na strawę y wyięczcie s ksiąg dałem fl. 6, a isz strawił więczey y od szukanja tego w księgach, więcz y od wyięczia dał s ksiąg, gdy przyiechał wrocziłem mu fl. 4; Sazewskiemu przy miodziech prasznych do Krasnika na strawę z Usczya, ktorego był wziął pułbeczek 27 dałem flor. 3/10. Do książęcia jego m. słałem Chweidka Bukaja s Kołaczkowiecz do Krasnika, daiącz znacz o buntowanju sie panow Potoczkich na grunty xięcia jego mci, aby despect iaki wyrządzili, na strawę dałech mu fl. 4; Sobka mieszczanina s Kołaczkowiecz słałem do Mielcza na pogrzeb jey mci paniei wojew. Podolskiej s klejnoty, ktore były u xiędza Kołomeyskiego w zastawie od xięcia jego m., to iest dwoie noszenie s kamieniami y talerzow srebrnych złocistych 13, dałech na strawę fl. 3; Chweidka Bukaja s Kołaczkowiecz do Krasnika znowu posyłałech do xięcia jego m. za przestroga jego m. pana Lanczkorońskiego, daiącz znacz o paniech Potoczkich y pomocy potrzebuiącz, isz bili umyslili zboża Winogradzkie wytłoczycz y Winograd rozmiotacz, na strawę dałech mu fl. 4; 12 Martij panu Bobrowniczkiemu na sprawy do Halicza na querelle, we dwie niedzieli po Wielkiej noczy przypadłych, y na odprawienie woznego s pozwy do *Cerniecina* dałech fl. 4.



1592 г., Ноября 29 дня.

Изъ актовой книги Минскаго земскаго суда за 1592 г., № 11766, л. 906—913.

51. Инвентарь имѣнія Могилыной, Минскаго повѣта, оставшагося по смерти Витебской воеводины.

Описаніе инвентару двора Могилевскаго, принесеного до ураду черезъ возного повѣту Менскаго Василья Григорьевича, року 4647, мѣсеца Декабра 5 дня.

На рѣчкахъ городскихъ Менскихъ, въ року теперъ идучомъ, вышей писаномъ, мѣсяца Декабра первого дня припалыхъ и водлугъ порядку статутаго судовне отправо-  
ванныхъ, передо мною Андреемъ Николаевичомъ Станкевичомъ, старостою Менскимъ, ставши обличне возный повѣту Менскаго Василей Григорьевичъ, призналъ тымъ спосо-  
бомъ, ижъ дей (въ) року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ девятьдесять второмъ, мѣсяца  
Ноябра двадцать девятого дня черезъ него, возного, взято есть до владзы вельможныхъ  
пановъ и опекуновъ его милости ясневельможного пана пана Криштофа Радивиля, кне-  
жати на Биржахъ и Дубинкахъ, воеводы Виленскаго etc., а его милости пана Яна Паца,  
тивуна Виленскаго, старосты Каменецкаго, имѣнье Могиленское зъ дворомъ, мѣстомъ,  
фольварки и зъ селы, ку тому имѣнью належачими, и зо всякою маетностью рухомою и  
зо всимъ на все отъ мала и до велика, што се одно кольвекъ zostало по смерти славное  
памяти небожницы пани воеводиное Витебское, а съ чимъ тое имѣнье Могиленское и  
фольварки до него належачіе до уладзы ихъ милости пановъ опекуновъ узато, есть все  
меновите и по достатку передъ нимъ, вознымъ, на инвентаръ списано, который тотъ ин-  
вентаръ онъ, возный, подъ печатью своею и съ подписомъ руки своее, подъ печатми и  
съ подписомъ рукъ людей зяцныхъ се здѣ на урадъ принесши и передо мною его поло-  
живши, просилъ, абы до книгъ кгородскихъ Менскихъ для лѣпшого певности уписанъ былъ,  
которого инвентару я староста (ог)ледавши и ового вычитавши, до книгъ кгородскихъ  
Ме(нскихъ) уписати есми его далъ, который слово у слово такъ (се въ собѣ маеть): *Ин-  
вентаръ списанья имѣнья Могиленскаго . . . . .* (в)ладзы намъ опекуномъ въ року  
тепер . . . . девятьдесять второмъ, мѣсяца Ноябра . . . . Криштофу Радивилю, кнежати  
на Биржахъ, зъ Дубинекъ, воеводѣ Виленскому и гетману найвышшому великаго князства  
Литовскаго, а миѣ Яну Пацу, тивуну Виленскому и старостѣ Каменецкому, будованье,  
речей рухомахъ, оборъ, гуменъ, мѣста, селъ до того имѣнья належачихъ, что все ниже  
меновите въ томъ инвентару описано и доложено есть.

*Напродъ дворъ Могиленскій.* При немъ ворота великіе уѣзные, зъ форткою, при  
нихъ затычка желѣзная, клямка зъ заподвею, рукоести двѣ, кольцо одно и все  
желѣзо, што одно до тыхъ воротъ належитъ; на тыхъ же воротахъ салька кгонтами  
побитая, при ней дери на завѣсахъ, замокъ, защепка, пробои два и клямка зъ запад-



нею есть, оконъ пять, въ которыхъ обolonъ шкляныхъ пять, оконницъ пять; тыми ворота увোধши у дворъ по правѣ домъ низкій, драицами критый, свѣтлицъ напротивъ себе двѣ; увোধши до сѣней по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, при нихъ крукъ, клямка и заподня есть: въ стѣнахъ обolonъ шкляныхъ три, безъ нижнихъ фортокъ, а при тыхъ окнахъ оконницы на завѣсахъ; въ той свѣтлицы печь поливаный, лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при ней дверь на завѣсахъ, защепка, пробой, обolonъ шкляныхъ двѣ; при одной у двоихъ форткахъ шкла нѣтъ, а въ другой обolonъ шибъ шкла троихъ нѣтъ; лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое коморы дверь до коморки потребное, пробойчики при нихъ два. Напротивъ тое свѣтлицы другая свѣтлица, при ней двери на завѣсахъ, пробой, защепка и клямка зъ западнею, оконъ три, въ нихъ обolonъ шкляныхъ три, оконницы на завѣсахъ, печь поливаный, лавъ при стѣнахъ три; межи тыми свѣтлицами сѣнь, въ ней коминовъ къ горѣ выведенныхъ два мурованныхъ, при сѣняхъ дверь на завѣсахъ, крукъ одинъ, пробой одинъ; при томъ дому кганокъ драицами критый, въ немъ лавъ три. Отъ того дому идучи домъ великій на подклѣтахъ, драицами крытый; вшодши въ сѣнь по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, клямка, крукъ, пробой два, въ стѣнахъ оконъ чотыри, обolonъ шкляныхъ чотыри, у двоихъ фортокъ нижнихъ нѣтъ; при тыхъ же оболоняхъ протовъ зелѣзныхъ осьми нѣтъ, при нихъ оконницы на завѣсахъ; въ той избѣ . . . стѣнахъ чотыри, зедлевъ два, печь поливаный; съ тое свѣт. . . въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, замокъ нутреный . . . въ ней обolonъ шкляныхъ двѣ; столъ одинъ; съ тое коморы двери до коморки потребное на завѣсахъ, при нихъ пробой три, клямка зъ западнею и зъ защепкою; съ коморки двери до коморы въ бокъ на завѣсахъ, при нихъ клямка, пробой чотыри, защепки двѣ; въ той коморѣ обolonъ шкляныхъ двѣ; съ тое коморы двери на завѣсахъ до свѣтлицы упокойное, при нихъ замокъ нутреный, клямка, западня, пробой и защепка; въ той свѣтлицы печь поливаный, обolonъ шкляныхъ три, оконцы зъ гачками на завѣсахъ, а съ тое свѣтлочки дверь на завѣсахъ до избы великое столовое, при нихъ замокъ нутреный, клямка и западня; въ той избѣ двѣ стѣны сукномъ чорнымъ обиты, обolonъ шкляныхъ пять, въ той избѣ столовъ пять, зедлевъ чотыри, лихтарь завѣсистый мосендзовый, лавъ при стѣнахъ чотыри, печь поливаный. До тое избы двери на завѣсахъ, при нихъ замокъ нутреный, клямка и защепка. Межи тыми избами сѣнь, при нихъ кганокъ, при которомъ двери двои на завѣсахъ съ пробоями, съ клямками и защепками, коминовъ мурованныхъ кгорѣ выведенныхъ два. Отъ того дому идучи пивница новая мурованая, при ней дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, ккратка на завѣсахъ, при ней змокъ и защепка; на той пивницы кганокъ кгонтами побитый; за тою пивницею свиронъ скарбный на столпю, при немъ дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, другій простой, ланцугъ; при тыхъ же дверяхъ пробой три, кольцо одно; около него кганокъ; а въ томъ свирнѣ речи рухомые, то есть напродь скриня штуквартова, въ которой речи костельне: келихъ сребреный злотистый съ патынею, орнатъ талегу жолтого зо всимъ, стула злотоглавова одна, антепандія злотоглаву бурнатного одна; стула одна и альба злотоглавова, орнатъ аксамиту ритого зеленого одинъ старый, орнатъ адамашку бѣлого старый, орнатъ двуличный зеленый едwabный, орнатъ ползлотоглавовый чирвоный, орнатъ едамашковый бурнатный, гафтованный,



стула едамашку бѣлого, антепандія едамашку чирвоного, антипандія едамашку шарого, к . . . ка на костель злотистая, коберцовъ бѣлыхъ простыхъ шесть . . . опонъ зеленыхъ осмь, картынь скураныхъ до обитья чотыри, матараць отласу чирвоного одинъ, матараць адамашку . . . одинъ, сѣдло ексамиту чорного влоске, а до него радъ ексамиту . . . сребромъ оправный, другій радъ мос . . . леръ чорный одинъ, штурл . . . кордъ сребромъ оправный злотистый, при которомъ ножи два тежъ оправные, коновъ сребренная, у которой можетъ быть гривенъ сребра двадцать, ложекъ сребренныхъ осмнадцать; скриня а въ ней книгъ розныхъ десеть; шкатулъ пять зъ листы. Подъ тымъ свирномъ пивница, при ней двери двои, защепокъ двѣ, пробои чотыри, замокъ одинъ. Отъ того свирна идучи свирновъ три посполу на столню, двери зъ защепками, съ пробоями и зъ замками. У першомъ свирнѣ меду прѣсного кадокъ семь, въ которыхъ медницъ *(въ подлинникъ пропускъ)*. *Мѣдь*: котловъ великихъ пивныхъ три, котловъ кухонныхъ шесть, пановой великихъ три, пановъ малыхъ три, баня великая одна, а малыхъ двѣ, бритванъ а петелня одна, друшлякъ одинъ, банька одна, горщокъ одинъ, триногъ мосендзовый одинъ, обложины зъ вилками, рожновъ два, рожонковъ малыхъ для печенья рыбъ три, дзвоновъ малыхъ три, прибицъ двадцать двѣ, бляхъ збройныхъ деветьнадцать, кѣвъ пять, ручницъ семь. *Цына*: мисъ великихъ двадцать семь, полумисковъ двадцать одинъ, наливокъ зъ медницами двѣ цыновыхъ, талерей цыновыхъ дванаесте новыхъ, а старыхъ осмьнаесте, коновокъ чотыри, фляшъ двѣ. Пивница старая, при ней двери двои, замокъ, защепка и пробой; за тою пивницюю изба чорная, въ ней лавъ двѣ, при дверѣхъ пробой и защепка. Домъ надъ вороты; свѣтлица одна, до нее двери на завѣсахъ, клямка и западня; въ той свѣтлицы оконъ зъ оболонями шкляными чотыри, оконницы на завѣсахъ зъ гачками, столъ одинъ, лавъ при стѣнахъ три, зеделъ одинъ, печь поливаный; при той свѣтлицы сѣнь; съ тыхъ сѣней комора въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, защепка и пробой два, а третій великій; съ тыхъ же сѣней коморка потребная, двери, при нихъ крукъ одинъ, пробой два; до сѣней двери на завѣсахъ, при нихъ защепка, (про)бой два; предъ сѣнями кганокъ; подъ тымъ же домомъ подклѣтовъ напротивъ себе два, при нихъ дверь безъ завѣсъ, защеп(ка), пробой при обудвухъ, замокъ одинъ; межи ними ворота . . . при нихъ затычка желѣзная и пробой одинъ; за тымъ . . . низкій, свѣтлочка и пекарня напротивъ себе при . . . клямка, западня, защепки . . . лавъ при стѣнахъ три, печь простый; до пекарни двери на завѣсахъ, пробой два, крукъ одинъ, столы два; межи ними сѣнь; при нихъ дверь на завѣсахъ съ пробоями и зъ гачками; отъ того дому идучи кухня на столню, при ней двери на завѣсахъ, замокъ нутреный; въ той кухни оконъ три; двѣ оконницы на завѣсахъ; съ тою кухни свѣтлица въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, пробой одинъ, печь простый, лавъ три, оконъ три, оконница на завѣсахъ одна; съ тою свѣтлицы двери до коморки въ тылъ на завѣсахъ, при нихъ защепка; въ той кухни коминъ зъ глины лепеный, а другій коминъ зъ свѣтлицы мурованный, передъ кухнею кганокъ; одъ кухни тежъ идучи ку воротамъ великимъ дворнымъ домъ драницами крытый, свѣтлицъ напротивъ себе двѣ; увошодши въ сѣни по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, клямка, защепка и зъ пробоями; въ той свѣтлицы оболонъ шкляныхъ чотыри, двѣ цѣлые, при одной фортки нѣтъ зо всимъ, столъ одинъ, лавъ чотыри, зеделъ одинъ,



печь поливанный; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, клямка зъ западнею, пробой два, крукъ одинъ; въ коморѣ обolonъ шкляныхъ двѣ, у водной обolonъ шибъ шкла нѣтъ пети, а въ другой половицы обolonъ нѣтъ, оконницы на завѣсахъ, лавъ при стѣнахъ три; съ тое коморы дверь до коморки потребное на завѣсахъ, пробой два, крукъ одинъ; противъ тое свѣтлицы другая свѣтлица, при ней двери на завѣсахъ, клямка и западня, пробой два, крукъ одинъ, обolonъ шкляныхъ чотыри побитыхъ, при нихъ оконницы на завѣсахъ; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при той коморѣ двери на завѣсахъ, защепка, пробой два, у вокнахъ обolonъ шкляныхъ двѣ, у которыхъ фортокъ двоихъ нѣтъ совсимъ, оконницы на завѣсахъ; съ тое коморы двери до коморки потребное на завѣсахъ, межи тыми свѣтлицами сѣнь, въ ней лавъ при стѣнахъ три, зъ нихъ коморка потребная . . . двери на завѣсахъ, при сѣняхъ двери на завѣсахъ... (зъ замкомъ) нутренымъ, при нихъ кганокъ, въ немъ . . . коминовъ мурованыхъ . . . жорны одны и начинье млынарское все до него належачое есть; лазня и зъ сѣнями надъ сажолкою, при дверехъ защепка и пробой есть, стайня драицами крытая, при ней защепка, пробой два; въ той стайни коней цукгъ пошосный воронныхъ кони шесть, цукгъ карыхъ коней лысыхъ шесть; напротивъ тое стайни домъ драицами крытый, свѣтлица, напротивъ ее изба черная, межи ними сѣнь, при избѣ защепка и пробой.

*Дворецъ.* Въ немъ будованье: напредъ ворота крытые; увошодши у дворецъ по лѣвѣ изба черная, напротивъ ее клѣтъ, межи ними сѣнь, сырница одна, хлѣвовъ для быдла рубленыхъ два, малыхъ три и до нихъ курники рубленые. Въ томъ же дворцы одрина рубленая для сѣна, при нихъ защепки, пробой и замокъ есть. Стадо свирепье: клѣчь стадныхъ шесть, третяковъ и лонцаковъ осмь; быдло рогатое и нерогатое, то есть напредъ коровъ дойныхъ шесть, древицъ три, яловица одна, быкъ четвертакъ одинъ, быковъ третяковъ чотыри, телятъ сеголѣтнихъ шестеро. Гуси: гусей старыхъ дванадцать, молодыхъ одинадцать. Кури: каплуновъ старыхъ шестнадцать, а молодыхъ двадцать семь, курицъ старыхъ осмь, нѣмецкихъ курей трое. Павы: павъ самецъ одинъ, самица одна, молодыхъ самцовъ три. Гумно Могиленское, въ немъ будованье: ворота до того гумна крытые; увошодши у гумно обозня, при ней защепка, пробой и замокъ есть, за обознею свирень старый, токъ, гдѣ збожье молотятъ, соломою крытый, при немъ воротъ двои, при одныхъ воротахъ защепка, пробой и замокъ есть. Въ томъ гумнѣ збожья вшезякого вжато на рокъ теперешній деветьдесятъ второй, то есть напредъ жита въ стыртахъ пяти копъ двѣстѣ деветьдесятъ семь, пшеницы вжатое у гумнѣ копъ тридцать осмь, ярицы въ стыртахъ пяти копъ двѣстѣ семьдесятъ пять, ечменю въ стыртахъ копъ сто чотыри, гороху копъ у гумнѣ двадцать . . .

И села до того имѣнья належачіе, то есть напредъ.

*Мѣсто.* Рынокъ: Ганусъ войтъ, волока, пляцу прutowъ осмь; Лукашъ Скоржикъ волока, пляцу прutowъ осмь; Степанъ Менчукъ, пляцу прutowъ осмь; Ульяна Батвиновaя, полъ волоки, пляцу прutowъ осмь; Матфей Заньковичъ, волока, пляцу прutowъ осмь; Миско Шкляровичъ, пляцу прutowъ осмь; Гришко Бутковичъ пляцу прutowъ осмь; Марко Савичъ, полъ волоки, пляцу прutowъ осмь; Овдотья вдова пляцу прutowъ чотыри; Самуйло жидъ, волока, пляцу прutowъ чотыри; Павелъ Шульга волока, пляцу прutowъ чотыри; стодола,



домъ гостинный, съ которое дають аренды копъ грошей десеть; Сенько, пляцу прутовъ чотыри; Янъ Барверъ, волока пляцу прутовъ осмь; Павелъ Столбуновичъ, волока, пляцу прутовъ осмь; Андрей Одереико, волока, пляцу прутовъ осмь; Каспоръ Шкляръ, волока, пляцу прутовъ осмь; Сопко Подлѣскій, застѣнки два, тые на боярской держить, а особливо пляцу прутовъ осмь; Касюта, волока, пляцу прутовъ осмь; Остапко Луцевичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Янушко Головачъ, волока пляцу прутовъ осмь; Марина Михновaя, полъ пляцу, прутовъ осмь; Сенько Олихверовичъ, волока, пляцу прутовъ осмь; Павлюкъ Момотко пляцу, прутовъ осмь; Войтехъ Столбуновичъ, волока, пляцу прутовъ осмь.

*Домы уличные: улица до Несвижа.* Иванъ попъ, волокъ двѣ, пляцу прутовъ осмь; Адамъ Громыка волока и застѣнокъ, пляцъ прутовъ осмь; Васько Поповичъ, пляцу прутовъ осмь; Гринь Костевичъ волока, пляцу прутовъ осмь; Василь Овдеевичъ полъ пляца прутовъ осмь; Юрко Крипановичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Лавринъ Скожикъ, полъ пляцу прутовъ осмь.

*Улица другая до Лунна.* Миколай Галецъ волока, пляцу прутовъ осмь; Семеняко Пилейковичъ, пляцу прутовъ осмь; Аршуля Савича полъ пляцу прутовъ осмь; Микита колесникъ, пляцу прутовъ осмь; Максимъ Костевичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Павлюкъ колесникъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Лавринъ Шугайло, пляцу прутовъ осмь; Остапко кутникъ полъ влоки, пляцу прутовъ осмь; Мартинъ Подвойскій, пляцу прутовъ осмь.

*Улица третья . . .* Стахно Крипановичъ, полъ пляцу прутовъ чотыри; Ярошъ . . . чикъ, полъ пляцу прутовъ чотыри; Коленикъ Макар(овичъ), пляцу прутовъ двадцать; Федоръ Кузьмичъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Гринь Кузьмичъ, полъ пляцу . . . Павлюкъ гончаръ, пляцу . . . тей Зубейловичъ пляцу . . . Демидъ Пилейковичъ, пляцу прутовъ дванадцать; Марина Ложечникова, пляцу прутовъ дванадцать; Добрина Бутковичъ, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Сениукъ Костевичъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Василь Колесникъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Васько слесаръ, тотъ на слесарствѣ, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Матфей Шептунъ волока, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Иванъ шаповаль волока, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Федько Костевичъ, пляцу прутовъ двадцать чотыри.

*Повинность:* мають платити съ каждое волоки о светомъ Мартинѣ по сороку грошей, а съ прутовъ селибныхъ съ каждого по осьмаку, а зъ уличныхъ по пяти пенезей, толокъ три служатъ, а капцизны отъ меду, пива и горѣлки мають платити по двѣ копѣ грошей.

*Село Костеши.* Минюкъ и зъ братьею, волока одна; Иванъ а Матюкъ Шунди, волока одна; Павлюкъ и Федоръ Гуторовичи, волока одна; Андрей Кривцевичъ, волока одна; Василь а Гринецъ Бродичи, волоки полъ; Борисъ Бредичъ, Василь Шулдевичъ, волоки полъ; Левонъ Степанъ Гутковичъ волоки полъ; Креглевичъ, волоки полъ; Игнатъ Креглевичъ, волоки полъ; Андрей Ошійковичъ, волоки полъ; Апанасъ Ошійковичъ, волоки полъ; Дмитръ Уласовичъ, волоки полъ; Федоръ Суровцовичъ, волоки полъ; Лукашъ Куриловичъ, волоки полъ; Матей Куриловичъ, волоки полъ; Андрей Кривцевичъ, волоки полъ; Тимошъ Лущикъ, волоки полъ; Дмитръ Каразиновичъ, волоки полъ; Степанъ Мылитичъ, волоки полъ; Климъ Кулешъ, волоки полъ; Андрей Бѣльцовичъ, волоки полъ; Асипъ Миколаевичъ, волоки полъ; Иванъ



Третьякъ, волоки полъ; Федоръ Шедевичъ, волоки полъ; Андрей Шедъ, волоки полъ; Кузма Вѣльцовичъ, волоки полъ; Иванъ Савичъ, волоки полъ; Василь Шундевичъ, волоки полъ; Давидъ Шундевичъ, волоки полъ; Иванъ Кривцевичъ, волоки полъ; Малей Кривцевичъ, волоки полъ; Федюкъ Крупа, волоки полъ; Микита Сопцевичъ, волоки полъ; Антонъ Крагелъ, волока одна; Миколай Сопцевичъ, волоки полъ; Гринецъ Миколаевичъ, волоки полъ; Максимъ Горбачъ, волоки полъ; Прохоръ Горбачевичъ, волоки полъ; . . . Пенцанинъ, волоки полъ; Степанъ Крупичъ, волоки полъ; . . . Пенцанинъ, волоки полъ; Трохимъ Щигиръ, волоки полъ; Да . . . волоки полъ; Артомъ Казаринъ, волоки полъ; . . . волокъ двѣ на боярской.

*Повинность того села:* мають платить съ каждое волоки за циншъ и за иншіе повинности въ каждый годъ о светомъ Мартинѣ по петидесятъ грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ; сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли служить, съ чимъ укажутъ; сѣно кгвалтомъ покосить мають и попратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеею, а которые люди осадные межи ними есть, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать.

*Село Яршевичи.* Андрей Судникъ, волоки полъ; Иванъ Андреевичъ, волоки полъ; Степанъ бортникъ, волоки полъ; Троско Мисковичъ, волоки полъ; Микита Судникъ, волоки полъ; Борисъ Судникъ, волоки полъ; Иванъ Пукачъ, волоки полъ; Матфей Новикъ, волока одна; Лукьянъ Волосовичъ, волока одна; Степанъ Даниловичъ, волоки полъ; Новикъ Крупникъ, волоки полъ; Тишко Лычикъ, волоки полъ; Гришко Волосовичъ, волоки полъ; Кузма Даниловичъ, волоки полъ; Мартинъ Губа, волоки полъ; Кузма Даниловичъ, волоки полъ; Гришко Горошко, волока одна; Аникей Даниловичъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* мають платить съ каждое волоки за циншъ и за иншіе повинности въ каждый годъ о светомъ Мартинѣ по петидесятъ грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли съ чимъ укажутъ; сѣно кгвалтомъ покосить и попратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеею, а которые люди осадные межи ними суть, тые на роботу не повинни, одно платити мають съ каждое волоки о светомъ Мартинѣ по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать.

*Село М . . . евичи.* Иванъ Шабанъ, волока одна . . . ка одна; Федоръ Супрововичъ, волока одна; Федоръ Шабанъ, волоки полъ; Тимошъ Бобка, волоки полъ; Нестеръ Бѣлоусъ, волоки полъ; Хома Новикъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* . . . зъ волоки по грошей пятьдесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни служить мають на недѣли, съ чимъ укажутъ, сѣно кгвалтомъ покосить и попратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеею; а которые люди осадные межи ними есть, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки о светомъ Мартинѣ по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать.

*Село Михалевичи.* Панко Федоровичъ, волока одна; Радко Федоровичъ, волока одна; Федько Губа, волока одна; Мартинъ Федоровичъ, волоки полъ; Сенько тивунъ, волоки



поль, на тивунствѣ; Хома бортникъ, волока одна; Янушко Новикъ, волоки поль; Андрей Хомичъ, волоки поль; Дешко Ожожичъ, волоки поль; Игнатъ Ожожичъ, волоки поль.

*Повинность:* съ каждое волоки повинни платитъ въ каждый годъ по полкопы грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли служить съ чимъ укажутъ; сѣно квалтомъ покосить и поспратать у своемъ войтовствѣ; у подводы гдѣ укажутъ, а сторожа дворная колеею; а которые люди осадные суть межъ ними, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и поспратать.

*Село Маньковичи.* Нестеръ зъ зятемъ, волока одна; Федько, Ивашко Хари, волока одна.

*Село Свереново.* Иванъ дойлида, волока одна; Василь Любцевичъ, волока одна; Антонъ Бортникъ, волока одна; Кондратъ Демидовичъ, волоки поль; Степанъ Ермановичъ, волоки поль; Якимъ Давидовичъ, волоки поль; Федоръ Русакъ, волока одна; тотъ же Русакъ, волоки поль; Карней Прихожій, волоки поль; Сидоръ Болайко, волоки поль; Давило Овдѣвичъ, волоки поль; Евга, вдова, волоки поль; Мартинъ Короликъ, волоки поль; Проконъ Козакъ, волоки поль; Хилимонъ Емельяновичъ, волоки поль; Яковъ Игнатовичъ, волоки поль; Степанъ . . . тковичъ, волоки поль; Федько Самсоновичъ, волоки поль; Яковъ Самсоновичъ, волоки поль.

*Повинность того села:* съ каждое волоки повинни платитъ по грошей пятьдесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать; а три дни служить съ чимъ укажутъ; сѣно квалтомъ покосить и поспратать у своемъ войтовствѣ; у подводы гдѣ потреба, сторожу чергою; а которые люди осадные межъ ними суть, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и поспратать.

*Село . . . Янъ Дуплищо,* волока одна; Каспоръ, волоки поль; Андрей Яковлевичъ, волоки поль; Ерманъ Яковлевичъ, волоки поль; Яковъ Русакъ, волока одна; Максимъ Русакъ, волока, тотъ на тивунствѣ; Антонъ Амевецъ, волока одна; Дмитръ Кожичъ, волока одна; Лавринъ мельникъ, волоки поль; Тимошъ Лебедь, волоки поль; Стецко Дѣдковичъ, волоки поль; Иванъ Дѣдковичъ, волоки поль; Мартюкъ Миничъ, волоки поль; Трохимъ Миничъ, волоки поль; Данюкъ Миничъ, волоки поль; Матюкъ Стырникъ, волоки поль; Томко Возница, волоки двѣ; Андронъ, волоки поль.

*Повинность того села:* съ каждое волоки повинни платитъ по грошей пятидесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни служить съ чимъ укажутъ, сѣно квалтомъ покосить и поспратать у своемъ войтовствѣ, у подводы гдѣ потреба, сторожу чергою; а которые люди осадные межъ ними суть, тые на роботу не повинни, одно платити мають зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и поспратать. Станель Заблоцкій, волокъ двѣ; Иванъ Козаринъ, волока одна; Яцукъ Козаринъ, волока одна; Павелъ Баранъ, волока одна; Станель повиненъ до скарбу грошей копъ пять давать у каждый годъ, а тые не повинни ничего давать, то есть Казарини, бо на дворъ усе, што потреба, повинни ковать; вѣдъ же Станель маеть до того и толоки служить.



*Село Головачи.* Стась Головачъ, дымъ одинъ; Миколай Головачъ, дымъ одинъ; Андрей дымъ одинъ; Лавринъ, дымъ одинъ; Якубъ, дымъ одинъ; Янукъ, дымъ одинъ; Юрій, дымъ одинъ; въ томъ селѣ волоки пять, съ которыхъ повинни давать грошей . . .

*Село Могиленское.* Яковъ мытникъ, волока; Луцъ Верижичъ, волока одна; Мартинъ Крипанъ, волока одна; Мартинъ Верижичъ, волока одна; Валентый Воло . . . Андрей, подвойскій, волоки полъ; Завъ . . . волока одна; Занько . . . Павлюкъ, волока одна; Адамъ Репощъ, волока одна; Алексѣй, колесникъ, волоки полъ; Матей колесникъ, волоки полъ.

*Повинность ихъ:* съ каждое волоки по двадцати грошей платить и толоки служить и на неводъ, кедыжъ кольвекъ укажутъ, ходить мають.

*Село Андруши.* Янукъ Богдановичъ, волока одна; Миколай Богдановичъ, волока одна; Павлюкъ Гущикъ, волока одна; Миколай Ягнешичъ, волока одна; Лешко Клыжъ, волока одна; Миколай Миволазъ, волока одна; Сидоръ Клыжъ, волока одна.

*Повинность Андрушовцовъ:* тое усе полнити мають, яко и Костешовцы; а которые на осадѣ, тые мають по двѣ копѣ зъ vloки дать и толоки служить.

*Огородники двора Могиленского.* Гришко огородникъ на огородѣ мѣшкаетъ. *Дворецъ Семеновичи.* Обора, въ ней была вшелякого, то есть напродъ воловъ кормныхъ три, воловъ оремыхъ два, коровъ дойныхъ одинадцать, яловица одна, телицъ четвертаковъ шесть, телица третячка одна; быковъ неуковъ петаковъ два, быковъ третяковъ два хорошанныхъ, быкъ еще вехорошанный одинъ; быковъ лоньскихъ пять, телицъ лонскихъ пять, телятъ сеголѣтнихъ бычковъ шесть, а теличокъ пять. Свине алендарске: вепровъ третяковъ шесть, свиньи двѣ; конорозъ одинъ, поросятъ сеголѣтнихъ тринадцать. Гуси: гусей старыхъ и зъ гусаками дванадцать, а молодыхъ тридцать. Куры индѣйскіе: куръ самецъ одинъ, курицъ старыхъ двѣ, курча сеголѣтнее одно; куры простыя: каплуновъ старыхъ семь, пѣтуховъ пѣвновъ чотыри, курицъ старыхъ чотырнадцать, а приплодку отъ нихъ въ семь же року девятьдесятъ второмъ курчатъ молодыхъ усихъ сорокъ. Гумно Семеновское, и въ немъ збожа вшелякого: жита въ двоухъ стиртахъ копъ сто, ярицы въ двоухъ стиртахъ копъ сто, пшеницы у въ одной стиртѣ копъ пятьдесятъ, ечмемю у троухъ стиртахъ копъ сто пять, овса у водной стиртѣ копъ сорокъ, гречихи у гумнѣ . . . осмь, гороху у гумнѣ копъ осмь. Млынъ на рѣцѣ . . . а въ немъ все начинье есть до одного . . . А села до того дворца Семеновскаго належачіе, то есть напродъ.

*Село Бродовское.* Василь, Лукьянъ, Гришко а Матфей Панюшки, служба одна; Андрей Амелько, служба одна; Петръ Безушко, службы полъ; Федюкъ, Иванъ а Конкратъ Крупники, служба одна; Михалъ Бурдуновичъ, службы полъ; Федоръ а Ецукъ Андрейцовичи, службы полъ; Федоръ Андрацовичъ, службы полъ; Борисъ Бушмакъ бортникъ, службы полъ; Павлюкъ Мижуличъ, службы полъ.

*Село Замостье.* Андрей Кречко, службы полъ; Алиферъ Клыжъ, службы полъ; Гришко Клыжъ, службы полъ; Микста а Гринецъ Куревичи, службы полъ; Михайло Котко, службы полъ; Микита Зеновъ а Иванъ Воробьи, служба одна; Санюкъ Козаринъ, коваль, служба одна; Лавринъ Денисовичъ, службы полъ; Гринъ Терешко, службы полъ.

*Село Быковичи.* Андрей Рожко, службы полъ; Федько Смужка, службы полъ; Игнатъ Тиношевичъ, службы полъ; Левонъ Тиношевичъ, служба одна; Яцукъ, бортникъ, службы



полъ; Павлюкъ Радковичъ, службы полъ; Остапко, колесникъ, служба одна; Гаврило Мартиновичъ и зъ сябромъ части службы три.

*Село Носки.* Яцукъ Стрижка, службы чверть; Василь Носко, службы полъ; Андрей Носко, службы полъ; Алисей а Михно Носки, службы полъ; Сидоръ Носко, службы полъ а Трохимъ, службы полъ; Стасюкъ, литвинъ, службы чверть; Зеновъ, службы чверть; Алексѣй Носко, службы чверть.

*Село Сисуны.* Федоръ Солопъ, служба одна; Санюкъ а Харко Гомжичи, службы полторы; Дорошъ Шабанъ, служба одна.

*Село подъ Песочною надъ Нѣмною.* Яроцкій бояринъ, волокъ двѣ на боярской; Мелько Радюковичъ, службы полъ; Наумъ Король, службы чверть.

*Повинность тыхъ всихъ селъ Семеновскихъ:* съ каждое службы альбо волоки, которые на вуницы, повинни давать по двѣ копѣ грошей и на пригонъ повинни ходить, съ чимъ укажутъ; а тые, которые на тягли сѣдять, по грошей двадцать чотыри зъ службы платить мають, по двѣ бочки овса, по двою куровъ, по двадцати яецъ, по сту и льну, служити мають по шести день у каждой недѣли.

*(Фоль)варокъ, называемый Святое.* Обора, въ немъ быд(ла) (вшеля)кого, то есть на-продъ воловъ оромышъ шесть, коровъ дойныхъ . . . три, телицъ четвертаковъ чотыри, третякъ быкъ . . . ковъ быковъ чотыри, телица третячка одна, . . . два, телицъ лон-скихъ чотыри, сеголѣтнихъ телятъ . . . и теличокъ десеть. Свинье: свиней старыхъ двое . . . свинокъ три, внозовъ два. Гуси: гусей . . . сеголѣтнихъ семь . . . сеголѣт-ныхъ пять. Утки: селезень одинъ, утокъ старыхъ чотыри, а сеголѣтнихъ утокъ и зъ се-лезнями чотырнадцать. Куры простые: курицъ старыхъ осмь, каплуновъ молодыхъ осмь, курчатъ сеголѣтнихъ сорокъ. Гумно: въ немъ збожъя вшелякого вжатога въ року девять-десять второмъ жита усега стиртъ семь, а колько у которой стиртъ копъ жита, вѣдомо-сти нѣтъ; пшеницы копъ тринадцать, ярицы копъ пятьдесятъ девять и сноповъ тридцать, ечменю копъ пятьдесятъ и одна, овса у двоихъ стиртахъ копъ сто пятьдесятъ осмь и сноповъ тридцать, гречихи копъ тридцать семь, гороху копъ пять, маку полъ бочки, дыбули вѣнковъ двадцать.

*Дворецъ Ивановскій.* Обора того дворца: коровъ дойныхъ три, быковъ лонцаковъ три, телятъ сеголѣтнихъ двое. Овцы: овецъ старыхъ и молодыхъ зъ баранками деветнад-цать; свинье: свиней старыхъ чотырнадцать, подсвинковъ пять, поросятъ сеголѣтнихъ одинадцать, жоровъ одинъ, и павы: павъ самецъ старый одинъ, самицъ двѣ, а молодыхъ сеголѣтнихъ трое; гуси: гусей старыхъ четверо, а молодыхъ двадцать; куры индѣйскіе: куровъ индѣйскихъ молодыхъ двое; куры простые: каплуновъ старыхъ двадцать чотыри, каплуновъ молодыхъ тринадцать, пѣтуховъ пѣвновъ два, курицъ старыхъ осмь, молодыхъ курчатъ сеголѣтнихъ осмь. Гумно того дворца Ивановского, въ немъ збожъя вшелякого ужатога на рокъ девятьдесятъ второй: жита копъ двадцать семь, ярицы копъ двадцать шесть, ечменю копъ петнадцать, овса копъ тридцать, гречихи копъ двадцать, гороху копъ пять. Люди того двора Ивановского: Батвинья, дымъ одинъ; Мартинъ Гришковичъ, дымъ одинъ; Миколай Гавриловичъ, дымъ одинъ; Лавринъ Дробышевичъ, дымъ одинъ; Случе-новичъ, дымъ одинъ; Петруть Случоновичъ, дымъ одинъ; Мартинъ и Войтехъ, дымъ одинъ;



Андрей Богдюковичъ, дымъ одинъ; Миколай Богдюковичъ, дымъ одинъ; Есюкъ Жежковичъ, дымъ одинъ; подъ Кданскою, службы полторы; Кданскій, дымъ одинъ; Федоръ, дымъ одинъ; Ващило, дымъ одинъ; Григорко, дымъ одинъ.

*Повинности ихъ:* съ каждое сохи по грошей двадцати платить.

*Фольварокъ (называемый Гвоздовщина.* Обора того дворца: волѣвъ оре(мыхъ) (ос)мь, коровъ дойныхъ деветь, дровица одна; быковъ неукѣвъ . . . хорошанныхъ и не хорошанныхъ одинъ, телицъ лонцаковъ . . . лонцакъ одинъ, телятъ сеголѣтнихъ осмеро; овца . . . десеть . . . овецъ молодыхъ и зъ баранами осмь; козъ старыхъ . . . ; гуси: гусакъ одинъ, гусей чотыри, гусей . . . куры: кап(луновъ) старыхъ чотыри, пѣтуховъ пѣвновъ два, курицъ старыхъ деветь, а молодыхъ сегорочныхъ одинадцать. Гумно того дворца: збожья въ немъ вшелякого вжатога на рокъ деветьдесять второй, то есть напродъ жита копь у стиртѣ сорокъ деветь, ярицы копь у стиртѣ пятьдесятъ три, пшеницы копь у стиртѣ сорокъ шесть; ечменю копь усего семьдесятъ, овса копь ето, гороху копь семнадцать, гречихи копь шестнадцать.

Которое тое ревидованье имѣнья Могиленского речей рухомыхъ, въ скарбѣ позосталыхъ, и всихъ фольварковъ, мѣста, сель до него належачихъ, въ томъ инвентару вышей помененныхъ, оборъ, гуменъ, яко и всего, што одно кольвекъ зостало по смерти ее милости пани воеводиное Витебское, черезъ мене Василья Григорьевича, возного повѣту Менского, есть списано и тотъ инвентаръ вельможные панове ихъ милость панове панъ Криштофъ Радивиль, княже на Биржахъ, зъ Дубинокъ, воевода Виленскій и гетманъ наивишшій великого князтва Литовского, а его милость панъ Янъ Паць, тивунъ Виленскій и староста Каменецкій, за печатью моею мене возного и съ подписомъ руки моее и за печатями ихъ милости земянъ господарскихъ его милости пана Федора Богуша, войского Новгородского, его милости пана Криштофа Коса, а его милости пана Михайла Корсака, при моей печати возновской, ихъ милость печати свои приложивши и руки властные подписать рачили. Который тотъ инвентаръ ихъ милость особы вышей менованне собѣ узать рачили. Писанъ у Могильной, року, мѣсеца и дня вышей писаного. У того инвентару печатей притисненыхъ чотыри и подпись рукъ письмомъ рускимъ три, а четвертая польскимъ; рускимъ письмомъ въ тые слова подписано: Василей Григорьевичъ, возный повѣту Менского, руку властную подписалъ; Федоръ Богушъ, войскій Новгородскій, рукою властною; Krzysztof Kos reka swa; Михайло Дмитровичъ Корсакъ властною рукою. Которое жъ тое сознанье возного Василья Григорьевича и тотъ инвентаръ черезъ (мене) Василья Григорьевича, се здѣ на врадъ принесенный, до (книгъ) Менскихъ записано есть.



1592 года.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1592 г., № 11766, л. 658—661.

52. Инвентарь имѣнія Засуля, въ Минскомъ повѣтѣ.

Року 4947, (1592), мѣсеца Октебра 1 (3) дня.

На рочкохъ судовыхъ кгродскихъ, въ семь року верху писаномъ, мѣсеца Октебра первого дня припалыхъ и порядкомъ статutowымъ въ томъ мѣсецу судовне отпраованныхъ, передъ нами вриадниками судовыми кгродскими, на справы урядовые высажонными отъ его милости пана Дмитра Скумина Тишковича, маршалка господарского, старосты Меньского, писара староствъ и волостей украйныхъ русскихъ, Яномъ Петрашкевичомъ—подстаростимъ, Сыманомъ Матеевичомъ—судьею, а Петромъ Явойшомъ Трусовицкимъ—писаромъ, постановившисе очевисто у суду князь Аликечъ Бекгимовичъ Уланъ, татаринъ господарскій, покладалъ и очевисто и добровольне призналъ реестръ списанья имѣнья Засульского и селъ къ нему приналежащихъ, якъ много волокъ осѣлыхъ и кгрунту на пашню дворную, его милости князю Ярошу Жижемскому, справцы староства Мозырского, и малжонцѣ его милости отъ Аликеча данный и письмомъ польскимъ написанный, до книгъ тотъ реестръ уписати далъ, который реестръ, уписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

*Rciestr spisania imienia Zasulskiego i siol ku niemu przynależących, iak wiele iest włok osiadłych, tak tesz y dwornei paszniei gruntu.*

*Naprzod siolo Jaczne.* W nim włok osiadłych trzydziesci y z miechaczami: Kaspar Kiecienski, Adamko Romanowicz, dymy два, włoka iedna; Jędrzei Zahawalicz z siabrem swym Mikołaiem Kołaczem, dymow два, włoka iedna; Marcin a Jędrzei Wzreiwowicz, dymow два, włoka iedna; Iwan Zahawalicz, a drugi Ułas Piszaka, dymow два, włoka iedna; Dziemid Zaczynicz, dym ieden, włoka iedna; Ciereszko a Iwan Rzgowieczy z siabrem Matfieiem Sierhieiewiczem, dymow trzy, włoka iedna; Otrochim Streliec a Cichon Andrzejnie, syn Cichonow, dymy trzy, włoka iedna; Kondrat Bobkowicz, dym ieden, włoka iedna; Andrzej a Ciszuk Zaicewicz, dymow два, włoka iedna; Pawliuk Zubkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Zienon Bobko, dym ieden, włoka iedna; Maksim Bobko, dym ieden, włoka iedna; Iwan Mickiewicz a Iwaszko Jacukowicz, dymy два, włoka iedna; Andrzej a Daniło Czortkiewicz, Dorosz Romanewicz, dymow trzy, włoka iedna; Banisz Mickiewicz, kowal, z synem Trochimcem, dymow два, włoka iedna; Onisem Mickiewicz, brat kowaliow, dym ieden, włoka iedna; Łukian a Owsiei Sierhieiewicz, dymow два, włoka iedna; Zieniewicz Kołotowczycz, dym ieden, poł włoki; Ambroży Bierwienski a Januszko z bratem Mikołaicem, dymow trzy, włoka iedna, Onikiei a Ławryn Zubkiewicz, Łukasz Kowaliewicz, Mikołai Ławrynowicz, włoka iedna, dymow trzy; Hryszko Ostapkowicz, dym ieden; Olieksiei Pieczony, dym ieden; Olieksiei, Daniło, Iwan, Sierhiei, Parchominda Tarcewicz, dymow trzy, włoka iedna; Januszko Honczarowicz, dym ieden, włoka iedna.



*Powinności tych poddanych:* s każdej włoki osiadłej mają dać po groszy pięćdziesiąt, po becce żyta, po becce owsa, po wozu siana, po iednei gęsi, po dwoigu kurow, po dwadzieścia iaiec, lnu po dziesiątką; roboty w każdej niedzieli po dniu przez wszytek rok, a liecie tłoki po iednemu dniu, poki żniwa. W tym że sielie, który siedzą na osadzie, Wielienciei a Oliechno Łukaszewiczy, dymow dwa, włoka iedna; Maciei Miechacz, a drugi Maciei Jacukowicz, dymow dwa, włoka iedna; Pieczony, dym ieden, ma pod sobą połwłoki; Fiedor Sawczyc a Olenciei, siabr iego, dymow dwa, poł włoki; Hryszko Żydowczycz, Jakow Dziermiel a Jędrzej Czartkowicz, dymow trzy, włoka iedna.

*Powinności tych poddanych:* w każdy rok z włoki mają dać po kop dwie, liecie po dwanaście dni tłoki zarobić i do Wilna drogę iedną przez rok.

*Siołko Miechaczy.* W nim włok dwie, a dymow sześć, na imie Pietrok, Jurgi, Stanisław, Piotr Januszkiewicz Miechaczy, pod nimi włoka iedna; Butrym, Maciei Pawłowicz Miechaczy, włoka iedna.

*Powinność tego siołka:* w każdy rok z włoki mają dać po kop dwie i liecie po dwanaście dni tłoki zarobić, a do Wilna drogę iedną przez rok.

*Sioło Zasulie.* Naprzod boiarze: Romaszko Bohuszewicz, dym ieden, włoka iedna; Bohdan Olieszkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Oliei Olieszkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Ilias Bohdanowicz, dym ieden, włoka iedna. Do tego czterdziesti groszy zascianku płaci Chasień Iliasowicz, dym ieden, poł włoki; Bohusz Siinowicz, dym ieden, włoka iedna; Matys Janowicz, dym ieden, włoka iedna; Kondrat Wołyniec, dym ieden, poł włoki; Moiszetowa z synmi Olieiem a Bohdanem, dym ieden, włoka iedna; Stanisław Pietrowicz, dym ieden, włoka iedna. Boiar włok dziesięć; *powinność ich:* z listy iezdzić a na woinę.

W tym że sielie ludzie *kuniczn*i, którzy na osadzie siedzą: Pietruk Czobotarz, dym ieden, włoka iedna; Iwan Sienkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Wasil Sienkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Maciei Strokowicz, dym ieden, włoka iedna; Prociuk Połoduszycz, Czybik a Iwaszko Iwanowicz, dymow dwa, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* w każdym roku mają dać po groszy trzydziesti, po beczce żyta, po dwa dni robić na każdej niedzieli, s czym roskażą, a liecie każdy z nich po dwanaście dni tłoki.

W tym że sielie ludzie na *osadzie*: Sienko Soboliewicz, dym ieden; u tego są w domu pczoly napoly i borci napoly, siedzi na włoce iednei; Pawluk Iwaszewicz, u tego pczoly w domu napoly, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* mają dać w każdy rok z włoki groszy po kop dwie, a liecie po dwanaście dni tłoki, do Wilna raz w rok iezdzić.

W tym że siele Zasuliu ludzie *ciachle za rzeką*: Iwan Soboliewicz, dym ieden, poł włoki; Ostapko Soboliewicz, dym ieden, poł włoki; Maksim Cimasz Pęchomowiczi, dymow dwa, włoka iedna; Marko a Iwan Chwalieiewicz, dymow dwa, włoka iedna; Marcin Jencieliewicz, dym ieden, siedzi na pół włoce; Iwan Michnowicz a Michałko Jurkowicz, dymow dwa, włoka iedna; Hryszko a Iwaszko Macieiewicz, dymow dwa, włoka iedna; Jakow Niescier Borysowicz, dymow dwa, włoka iedna; Pawliuk Jachnesczycz, Mikita Czerniekiewicz, dymow dwa, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* liecie i zimie powinni iść na robotę po cztery dni s końmi z wołmi, s czym roskażą, a liecie, skoro sie żniwa poczną, po dwa dni na każdej niedzieli, tłoki, poki s polia zyda, a w iesieni powinni po 12 gr., po beczce żyta, po kurycy,



po dziesięci iaięc, po dziesiątku lnu. Ci wszyscy poddani wszystkie barci napoły opatrywać powinni.

W tymże sielie Zasuliu ogrodnik ieden na imie Michał, ktorzy iest iako podwoiski, ziemie ma pod sobą beczek na trzy; wdow dwie: iedna Maryna Jurgieliowa (z) synem Stanisławem, a druga Roża Łukaszowa, mają pod sobą ziemie beczek na sześć.

W tymże sielie przy dworze młynarz na imie Trochim, ten ma ziemie pod sobą beczek na trzy i sianozęci, a z młyna na niego przychodzi trzecia miara. Pod młłą, popem tatarskim, włok dwie, a dwornei paszniei z zascienkami włok dziesięć.

*Granica tego imienia opisana.* Począwszy od sioła Jacznego, granica pewna s panią Słuszczyną rzeczka Jaczna; od tej rzeczki idzie błoto Dzikie, ktore granicy s tąż panią Słuszczyną i s Kuczkunem s panem Kosem i s panem Pacem, ktore błoto przyszło aż do goscinca, ktorym iężdzą z Rubieżewicz do Słucka, tenże goscinięc graniczy s panem wojewodą Wilenskim aż do rzeki Wołki, Wołką granica s tymże panem wojewodą Wileńskim; a ta rzeka Wołka upada w rzekę Sulie w dobrei pół mili; od młyna Suła rzeka graniczy s panem Niemirzą i z Otmutem i z Zmaitem aż za sioło Miechaczy; od Miechaczow granicca pewna od sioła Siemierczycz pana wojewody Trockiego i od sioła Tulianki pana Odalskiego, co iemu dał pan wojewoda Trocki, ktora granica wpada w rzekę Jaczną, a młyn w Zasuliu na rzece Liwiei, ktora idzie przez Zasulie; a w tę rzekę Liwiei wpadaia dwie rzeczki małe, iedna Olchowka, a druga Osinowka, około ktorei sianozęci iest ich mil na półtory, aż do samego młyna Zasulskiego, i za młyn aż do rzeki Suły i około Suły rzeki iest sianozęci alie nie wszędy miejscami; na tej że rzece Liwiei iest most, nad ktorym mostem była i stodoła kniazia Alikieczowa, na co ma i przywilei, także i na branie myta od tego mostu.

У того реестру печать притиснена одна, а подпись руки теми словы: Оликечъ Бекгимовичъ руку свою подписалъ. Который реестръ князь Аликечъ Бекгимовичъ признавый, до книгъ вгородскихъ Менскихъ есть уписанъ и выписъ выданъ съ той справы.

1592 г., Мая 9 дня.

Изъ актовой книги Виленскаго земскаго суда за 1785 г., № 4221, стр. 2393.

**53. Инвентарь имѣнія Кены, Виленскаго повѣта, принадлежащаго Ярошу Вистицкому.**

Roku tysiącznego siedmset osmdziesiąt piątego, miesiąca Junii piętnastego dnia.

Przed aktami ziemskimi wojewodztwa Wileńskiego stanawszy osobiscie w. imię pan Maciej Abramowicz, major woysk wielkiego xięstwa Litewskiego, kommissarz wielmożnych panien bernardynek Wileńskich, przy kościele świętego Michała rezydujących. *Inwentarz granic dobr, Kiena* zwanych, ruskim charakterem pisany, y przy kopii polskiej podał do akt, a nayprzod inwentarz, iak sam w sobie iest, w xięgi ziemskie woie-



wódtwa Wileńskiego spraw wieczystych, z niegoż samego wpisując słowo do słowa, tak się w sobie mający.

Року отъ naroженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девяностъ второго, мѣсеца Мая девятого дня.

*Инвентаръ всей границы имѣнника моего, прозываемого Кены Изоповичъ, лежащихъ въ повѣтѣ Виленскомъ, для вѣдомости мнѣ самому и тому, кому мое имѣние достанется, на потомные вѣки вѣдати хотечи, вѣдаючи, что всегда въ сусѣдствѣ мусятъ быти вархолы и втаргненья съ которой кольвекъ стороны за границу, про то я Ярошъ Вистыцкий, землянинъ его королевское милости повѣту Виленского, постерегаючи того, чтобы не было въ сусѣдствѣ, описую. Наперодъ такъ ся въ собѣ маеть граница: Псчавши отъ Сунтокъ, гдѣ Косина и Кена рѣки сходятся, певными знаками надъ Кеною рѣкою, идучи межи грунтами Попискими а моими Кенскими; потомъ отъ тоей рѣки Кены логомъ, гдѣ по соснахъ суть знаки, ажъ до дороги великой съ Вильна на Русь; на той пакъ дорогѣ дубовъ стародавнихъ знаками граничными пять; отъ туль поступивши границею, тамъ знаки по дубохъ и соснахъ; далѣй идучи копецъ села Вербушекъ на дорогѣ съ Койстеровъ села Ракантиского; отъ туль дорогой идучи, которой съ одной стороны грунтъ господарскій, а съ друдой мой Кенскій, знаками до урочища, прозываемого Садуншишки, далей знаками поступивши до урочища, названного Жуболисъ; далѣй идучи знаками граничными до урочища, названного Звѣринецъ; оттуль пакъ соснами, елинами, березами значными до урочища, прозываемого Повойшелисъ, на початку того урочища, на горцѣ сосна значная и инного дерева повно значного; оттуля поступивши, приходитъ дорога съ Койстеровъ, идучая до Сунтокъ; той идучи дорогой знаками граничными до конца по лѣвой руцѣ надъ болоткомъ; далѣй поступивши знаками граничными, на дорогу Крышовую, которая идетъ съ двора моего Кенского до Лавришокъ; на той дорогѣ яма Звѣринная въ Вилахъ стоитъ; презъ тую дорогу, просто знаками граничными, дорожкой вельми старою; оттуля въ пету, тамъ копцовъ три, заразъ одинъ ведле другого неподалеку стоятъ; оттуль тойже дорожкой, лѣсомъ, знаками граничными, гдѣ вжо названное урочище Нарвайшоболисъ починается, увойшовши въ темный лѣсъ липовый, елиный и инного дерева повно. Далѣй поступивши, знаками на розныхъ деревьяхъ, копецъ усыпанный по лѣвой руцѣ; оттуля знаками граничными, тымъ же лѣсомъ темнымъ другій копецъ, по той же руцѣ; оттуля пакъ дей знаками граничными на болото тогожъ урочища Нарвайшаболисъ, тамъ на рогу того болота, много вельми значного дерева; далѣй простымъ трибомъ идучи, камень немалый пограничный лежитъ; недалеко отъ того камня, просто другій пограничный камень; противъ тыхъ камени, на рогу болота дерева вшелякого значного повно на межи граничной стоитъ; далѣй поступивши стежкой старовѣчною, копецъ усыпанный въ тей петѣ стоитъ; другій копецъ, неподалеку того, граничный усыпанный стоитъ; затымъ пакъ влѣвъ багниско Лавариское, прозываемое Ройстъ; оттуля дей певными знаками тойже стежкой на дорожку, которая съ Койстеровъ до Сунтокъ идетъ, тамъ логчина невеликая, у которой знаки по деревьяхъ пограничные суть; оттуля въ пету на дорогу, которая идетъ съ стодоль Кенскихъ до Лавришокъ, тамъ сосна значная вельми немалая, въ которой антецессорове мое менили бытъ, что сковорода уложона есть; оттуля пакъ тою дорогою што съ стодоль*



идеть, на той дорожѣ знаковъ граничныхъ вельми много по обѣихъ сторонахъ той дороги; тутъ починается боръ Сунтоцкій; далѣй идучи тымъ же боромъ въ вилы двухъ дорогъ — одна съ стодола Кенской моей, тая въ правѣ zostала, а лѣво до Сунтокъ; у тыхъ вилахъ дороги дерево сосновое вельми значное; оттуля той дорожкой знаками граничными презъ сѣножатку невеликую, ажъ до самыхъ Сунтоковъ, гдѣ *Кена* и *Виленка* рѣки сходятся; тамъ на берегу тыхъ рѣкъ зъ обудвухъ сторонъ знаки суть граничныя, тамъ кончится граница зъ грунтами господарскими Лаварискими и Ракантышскими; переѣхавши Кену рѣку, тамъ, гдѣ се сходятъ зъ Вильною \*), надъ тоюжъ рѣкою Кеною сѣножать возъ на двадцать, прозываемая *Новое Доры*, межи грунтами уставника земенна господарского; тамъ же грунтъ зарослый, лѣсу на будованье палатей и двора гожего, ажъ до границы лѣсовъ *Косинскихъ*; межи тымижъ зарослями сѣножатка малая *Кривая*; тамъ же за Сунтоками, за рѣкою *Вильною*, подъ пущею Лаварискою, сѣножатка *Помулеевская*, возы на два. Тые всѣ границы, межи, обыходы здавна, ничого не прикладаючи чужихъ грунтовъ, але такъ, яко здавна антецессорове мои спокойне, безъ жадного нарушенья держали и уживали, заживши съ собою людей, земянъ господарскихъ повѣту Виленского, сусѣдовъ своихъ, той границы добре вѣдомыхъ, пана Станислава Абрамовича, пана Павла Яновича Пашкевича, пана Матыса Михаловского и возного повѣту Виленского Шимона Станиславовича, тыхъ, яко вѣдомыхъ границъ, упрости есми о приложенье печатей и о подпись рукъ до сего моего инвентаря грунтовъ, при которомъ обыходѣ старцовъ рожныхъ селъ: меновите зъ *Покосины*, на имя Матвей Юрайкисъ, зъ *Косины*, на име Янъ Ровкшинаитель, зъ моихъ сельцовъ всѣ подданые на томъ обыходѣ были, и зъ тыми обчими людьми. Писанъ въ *Кенахъ*, року и дня выжъ мененого.

U tego inwentarza drugie puł arkusza w składzie w szerz rozpadłe y cztery pieczętki małe przez kustodyą na jakieysci massie czyli wosku wycisnione. Z iedney strony tych pieczętek y pod niemi ku dołowi papier wytłak, czyli od molow zjedziony, a przeto pierwszy podpis ledwie ieszcze w całosci zostaje, a drugi podpis wielu liter w sobie nie ma; y tak się te podpisy wyrażają: Jarosz Wistycki, ręką własną (locus quatuor sigillorum). Matys Michałowski, iako wiadomy granicy, ręką własną podpisał; Stanisław Abramowicz, ręką własną podpisał, jako вѣдомый границъ; Paweł Janowicz Paszkiewicz, iako wiadomy granicy, ręką swą własną podpisał. A na drugiey stronie tegoż pułarkusza konnotacya z podpisami dwuma, po polsku pisana, takowa: Czasu wyjazdu naszego, a. millesimo sexcentesimo sexagesimo quinto, die decima sexta Junii, za odkładem to ograniczenie przed nami pokładano y według tego ograniczenia dukt prowadzono. Hilaryusz Mintowt Czyż, podkomorzy Wileński, kommissarz i. k. mci własną renką. Paweł Danilewicz, sędzia ziemski Wileński, kommissarz i. k. mci mp. A na zatyłku intytulacya dawna, po polsku pisana w te słowa: Inwentarz gruntow y granicy Kienskiey, przez imć pana Jarosza Wistycznego sporządzony anno millesimo quingentesimo nonagesimo secundo, miesiąca Maia dnia dziewiątego. Ograniczenie, ktore pan Wiscicki obwiesciwszy sąsiad okolicznych opisał y granicę odnowił. Po wpisaniu tego inwentarza, kopija przy nim podana do akt, w też xięgi ziemskie Wileńskie

\*) Въ приложенной въ этому инвентарю копіи эта рѣка названа *Виленкою*.



słowo do słowa wpisana, tak się w sobie mająca \*).—Hoc documentum ex rutheno idiomate ego transtuli, cujus fidem facio. Vilnae, die decima sexta Junii, anno Domini millesimo septingentesimo trigesimo octavo. P. Theophilus Jętkiewicz—o. d. B. M. \*\*) concionator ordinarius Vilnens. ad aedes ss. Trinitatis mp. Ktore te dokumenta—inwentarz granic majątności Kieny, po rusku pisany, y kopija onegoż polska, oczywisto przez wyż pomienionego w. imć pana Macieja Abramowicza—majora woysk wielkiego xięstwa Litewskiego, kommisarza dobr ww. pp. bernardynek Wileńskich, przy kościele ś. Michała rezydujących, do akt podane, są w xięgi ziemskie wojewodztwa Wileńskiego spraw wieczystych zapisane.

### 1593 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

#### 54. Инвентарь имѣнія Подгородни, составленный при подачѣ его Внукомъ Подгородинскимъ Слонковскому.

*Registr poddanych cziachlich w Podhorodnei i we Gorodnei*, ktore podał pan Wnuk Podrodinszki panu Szlonkowszkiemu do dzierżenia, a pan Szlonkowski iego mości panu wojewodzie Witepszkiemu.

Naprzod, Waszko roby dny 4, czinszu dawa gr. 2; Zdan roby dni 4, czinszu dawa gr. 2, miodu raczke 1; Kucz robi dni 4, czinszu dawa gr. 2; Iliasz robi dni 4, czinszu dawa gr. 2; Dzieszka robi dni 4, czinszu dawa gr. 2; Pochlodicz robi dni 4, czinszu dawa gr. 2, miodu raczek 2½; Przychod robi dni 3, a izem go nowo oszadzil, niedawal mi nicz; Mielniczka robi pieszo dni 4, a czinszu dawa gr. 2; Szin jei precz poszedl, zabiwszy chlopa; Jaczkowa robi dni 4, czinszu dawa gr. 2, masz iei umarł; Maliszka robi dni 4, czinszu nie daie, miodu raczek 2; Pron robi dni 2, czinszu nie daie, miodu raczek 2.

*Zagrodniczi w Podhorodnei*: Klubka Zidek robi dni 3, czinszu dwa gr. 4; Szepiel Ricz robi dni 3, czinszu dawa gr. 1; Haraszimek robi dni 2, czinszu dawa gr. 1; Szwiecz robi dni 3, czinszu dawa gr. 1; drugi Haraszimek robi dni 2; Danilo robi dni 2; Mokreiko robi dni 2; Stanek robi dni 2; Woitek robi dni 2, ktory terasz u mnie bidlo paszie; Maruszka robi dni 2; Chwedkowa robi dzien 1, masz iei rabial dny 3, alie, że go nie masz, szama dzien 1 robi; Pochorszki, ten nicz nie robi, zloti dawa, czinszu abo robot, złota dwa czynszu, abo robot we dworze przyglada, ktori u mnie terasz iest urzednikiem. Czi wczisczi stroza powinny po iednemu na nocz, krom Przychoda, ktory ia odkupował, dawał gr. 13.

Jakub Slonkowski.

\*) Слѣдующая за симъ копія буквально сходна съ вышеприведеннымъ инвентаремъ, почему и не печатается здѣсь, а приводятся тутъ лишь стоящія подъ нею слѣдующія подписи, начиная со словъ: „Hoc documentum...”

\*\*) То есть: ordinis divi Basilii Magni.



1593 г., Юня 17 дня.

Изъ актовой книги Упитскаго земскаго суда за 1590—94 г., № 15235, л. 562—3.

55. Инвентарь имѣнія Малунъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, и движимаго имущества, оставшихся по смерти Тимофея Тетерина и принятыхъ въ опеку Иваномъ Дѣвочкою.

Году ± 1593 (1593), мѣсеца Юня 17 (19) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ по святой Троицы свята римского на завтрее припавшихъ и судовне отправовавшихся, передъ нами Яномъ Жикгимонтовичомъ—судьею, Флоріаномъ Бейнартомъ—подсудкомъ, врадники земскими Упитскими, постановившисе очевисто возный повѣту Упитскаго Криштофъ Матеевичъ, положивши квити подъ печатью своею и съ подписомъ руки своей и подъ печатями двухъ шляхтичовъ и съ подписомъ руки, очевисто призналъ, который тотъ квити слово въ слово такъ се въ собѣ маеть.

Году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять третьего, мѣсеца Юня семнадцатого дня. Я Криштофъ Матеевичъ, возный господарскій повѣту Упитскаго, будучи приданымъ одъ враду земскаго повѣту Упитскаго, за жеданьемъ и прозьбою его милости пана Яна Дѣвочки, опекуна тѣстаментомъ назначеного дѣтямъ и маетностямъ, такъ лежащимъ, яко и рухомымъ, небощика славное памети его милости пана Тимофея Тетерина, тогда его милость панъ Янъ Дѣвочка, беручи на себе опеку дѣтки и маетности, такъ лежаціе, яко и рухомые, въ имѣнью небощика его милости пана Тимофея Тетерина, называемого *Малунскаго*, лежакого въ повѣтѣ Упитскомъ, достаточне уси доходы съ подданныхъ приходячіе, збожье на пашняхъ засѣное въ имѣнью Малунскомъ и въ дворцы *Борклянскомъ*, такъ тежъ быдло рогатое и нерогатое, цыну, мѣдзь, золото, серебро и весь спратъ домовый, передо мною вознымъ и стороною двѣма шляхтичами, сусѣды околичными небощика пана Тимофея Тетерина, то есть, паномъ Сѣбѣстыяномъ Яновичомъ Хмѣлевскимъ, старостою Посвольскимъ, и паномъ Щастнымъ Самсоновскимъ вси доходы, платы и речи такъ лежаціе, якъ и рухомые, достаточне списавши, въ опеку свою дѣти и маетность небощика пана Тимофея Тетерина до рукъ своихъ взялъ, которой маетности такъ много есть:

*Напередъ имѣнье Малунское.*

Въ томъ дворѣ будованья: напередъ домъ великій, въ немъ свѣтлицъ три, коморъ три; въ тыхъ свѣтлицахъ печи старыя три. Другій домъ на воротахъ, свѣтлица одна, печь старый; подъ ворота коморы двѣ; стайни двѣ, клѣтей старыхъ пять, изба одна, лазня, броваръ старый; домъ новый, въ немъ свѣтлицъ двѣ новыхъ, коморъ двѣ, печи двѣ новыя, кухня одна, шпихлеръ новый одинъ.

Схованье въ томъ дворѣ Малунскомъ маетности, зложовое у скрини: привилей, данный на вѣчность на имѣнье Малунское и на данники, въ повѣтѣ Мозырскомъ лежаціе,



одъ славной памети небощика короля Жикгимонта Августа, подъ датою року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ осьмого, мѣсеца Мая двадцатого дня, у которого привилію подпись руки господарское и подпись канцлера Литовского его милости пана Миколая Радивиля и подпись руки Матея Савицкого—писаря его королевское милости и листы увязчіе до того имѣнья приналежаціе, тежъ листы продажные на имѣнье *Ушу*, лежащее у повѣтъ Менскомъ, которое имѣнье купилъ на вѣчность дѣткамъ своимъ небощикъ панъ Тимофей Теринъ у его милости пана Станислава Выдры—хоружича повѣту Ковенского, и у малжонки его милости пани Барбары Юрьевны Головнянки; якожъ тую продажу сознали на врадѣ кгородскомъ Вилкомирскомъ въ року тисеча пятьсотъ осмдесятъ девятомъ, мѣсеца Декабра четвертого дня и переносъ съ того владу Вилкомирского до книгъ земскихъ повѣту Менского есть вписанъ на рокохъ трикрольскихъ въ году девятьдесятомъ, такъ тежъ листы увязчіе и иншіе sprawy до того имѣнья належаціе. Тежъ листы продажные на село *Крикляны*, лежащее у повѣтъ Упитскомъ, которое село купилъ на вѣчность у его милости пана Урбана Десницкого, подсудка Городенского, и у малжонки его милости пани Авдотьи Ивановны Концевичовны, въ року тисеча пятьсотъ девятьдесять первого, мѣсеца Генвара девятого дня; тую продажу свою (созна)ли на врадѣ земскомъ Городенскомъ и переносъ до суду земского Упитского есть учиненъ, въ року девятьдесять второмъ на рокохъ Михаловскихъ, листъ увязчій и иные твердости, до того села належаціе. Тежъ листъ заставный на имѣнье *Свядосы*, прозываемое *Олотами*, которое имѣнье завелъ и заставилъ въ певной сумѣ пенезей въ тисечи и въ петисотъ копахъ грошей литовскихъ его милость панъ Даниель Михайловичъ Львовичъ—стольникъ земскій Вилкомирскій, и пани малжонка его милости; тую заставу свою въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесять третьемъ и на врадѣ кгородскомъ Вилкомирскомъ на рочкохъ мѣсеца Марца при добровольномъ листѣ сознали, такъ тежъ инвентаръ и листъ увязчій на тое имѣнье *Свядосы*, подъ датою тогожъ року на себе дали. Привилей на войтовство *Римкунское*, *Балунское*, *Вешеканское* и на иншіе села розныхъ войтовствъ волости Упитское, данный отъ его королевское милости потомку небощика пана Тимофея Тетерина; квиты поборцовъ Упитскихъ отъ даванья серебщинъ и иншихъ повинностей съ того имѣнья Малунского, приналежащихъ до скарбу его королевской милости, его милость панъ Янъ Дѣвочка до рукъ своихъ взялъ и въ тую скриню заховалъ. А што се тычетъ золота, серебра, то есть, меновите полмисковъ сѣребрѣныхъ шесть, талеровъ сѣребрѣныхъ дванадцать, коновокъ сѣребрѣныхъ двѣ, одна великая, а другая малая, чарокъ сѣребрѣныхъ великихъ двѣ, малыхъ чарокъ сѣребрѣныхъ три, кубковъ сѣребрѣныхъ три, роструханъ сѣребрѣный одинъ, лыжокъ сѣребрѣныхъ дванадцать, zostавныхъ одъ пана Млечка въ осьми копахъ, лыжокъ малыхъ сѣребрѣныхъ дванадцать, ланцуховъ золотыхъ три, которые важаютъ чирвоными золотыми сто семьдесятъ чотыри, которые ланцухи въ заставѣ во сту въ тридцати копахъ литовскихъ у пана Даниеля Михайловича Львовича—стольника земского Вилкомирского, на што и листъ пана Даниеля Львовича на то есть данный; шабель серебромъ оправныхъ позлотистыхъ старосвѣцкихъ съ каменьями двѣ, а третья шабля зъ брацарми, сѣребра барзо мало; радъ гусарскій одинъ сѣребромъ оправный зъ водзами и узденицею сѣребрѣные, радъ козацкихъ два мѣдяныхъ позлотистыхъ, зъ уздами, съ похвами и съ поперсями; сай-



дакъ козацкій сѣребромъ оправный. Строны шатъ небощика его милости пана Тимофея Тетерина, тогда его милость панъ Дѣвочка, зъ розказанья устного пана Тетеринового, слугамъ роздалъ; на што и квиты отъ нихъ побралъ.

*Спратъ домовый*, до вухни привалежачій, то есть: мисъ цыновыхъ старыхъ великихъ и малыхъ осмь, вгарцовъ желазныхъ старыхъ малыхъ и великихъ пять, котловъ старыхъ два—одинъ великій, другій малый, пановокъ старыхъ малыхъ и великихъ шесть, талерокъ цыновыхъ малыхъ и великихъ семнадцать, котель великій старый пивный одинъ.

*Збожа въ клѣти зсыпаного*: овса бочокъ десеть, ечменю бочокъ десеть, жита немолочного въ стыртѣ зложеного копъ тридцать. *На пашни*: жита посѣенного бочокъ петьдесять, ечменю бочокъ пять, овса бочокъ шестьдесять, (гречихи) бочокъ семь, пшеницы бочокъ пять, гороху бочка одна, льняного насѣнья посѣено бочка одна.

*Быдло рогатое и нерогатое у дворъ Малунскомъ*. *Наперодъ* коровъ дойныхъ пять, яловицъ чотыри, волю два, свиней старыхъ и молодыхъ двадцать шесть; коней возниковъ вороныхъ шесть, половыхъ чотыри; ступаковъ два—одинъ вороний а другій малый рыжій; подѣздки осмь. Которые кони назначилъ небощикъ его милость панъ Тимофей Тетеринъ слугамъ своимъ роздать его милости пану Яну Дѣ(вочцѣ) въ нагороду службъ ихъ.

#### *У дворцы Борклянскомъ.*

*Наперодъ будованье дворное*. Избы двѣ черныя, клѣтей три прожныхъ; въ гумнѣ осеци двѣ, обору двѣ. *Быдла* розного въ томъ дворцы Борклянскомъ, то есть меновите: коровъ дойныхъ одинадцать, телятъ сегодочныхъ семь, овецъ старыхъ петнадцать, свиней старыхъ десеть.

*На пашни* жита посѣенного у дворцы Борклянскомъ бочокъ петьдесять, пшеницы бочокъ три, ечменю бочокъ три, гречихи бочокъ пять, овса бочокъ семьдесять, гороху бочка одна.

#### *Пожитки, приходячіе отъ подданныхъ, до тыхъ имѣнь приналежаціе.*

*Наперодъ въ селѣ Борклянахъ, въ селѣ Болушкахъ, въ селѣ Малунахъ, въ селѣ Станкевичахъ, въ селѣ Менахъ*—волокъ осѣлыхъ въ тыхъ селѣхъ тридцать. *Повинность тыхъ подданныхъ*: цыншу съ каждое волоки по копѣ грошей, жита по бочцѣ и овса; на роботу на тыдень по чотыри дни; въ селѣ Криклянахъ волокъ осѣлыхъ петнадцать, съ каждое волоки платять по три копы грошей литовскихъ, за вшѣлякую повинность. У *войтовствъ Вешейканскомъ* волокъ осѣлыхъ пятьдесять чотыри, у *войтовствъ Римкунскомъ, Болыньскомъ* и въ иныхъ селѣхъ розныхъ войтовствъ, волокъ осѣлыхъ семьдесять шесть, а волоки пустыя лѣсныя, сѣвожатныя, меновите а достаточне описаны и доложоны суть на листѣхъ заводчихъ. *Повинность съ тыхъ волокъ*: цыншу съ каждое волоки по копѣ двѣ, льну полъ ста, по бочцѣ жита и овса; *подводы* до Рикги альбо до Вильна; на роботу часу лѣтнего жнива и сѣвбы повинни ходить; лѣсныхъ пенезей по грошей дванадцати зъ волоки. Которые тые речи вси выше помененныя, меновите а достаточне списавши, его милость панъ Янъ Дѣвочка, што одно кольвекъ было отъ мала до велика въ имѣнью Малунскомъ и въ дворцы Борклянскомъ, передо мною вознымъ и стороною людьми зацными,



сусѣды околичными небощика славной памяти его милости пана Тимофея Тетерина, тые речи въ опеку и въ схованье свое взялъ. И на то есьми далъ сесь мой реестръ подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки моей, такъ тежъ подъ печатями пріятель небощика его милости пана Тимофея Тетерина, на тотъ часъ при мнѣ будучихъ, и съ подписомъ рукъ ихъ его милости пану Дѣвочцѣ. *Писанъ году теперешнемъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ третьего, мѣсеца Іюня семнадцатого дня.* У того квиту печатей сполна притисненныхъ три и подпись рукъ тыми словы: *Krysztof Macieiewicz — wozny Upithski ręką swą. Pieczętarz Szczęsny Samsonowski ręką swą własną.* Которое тое сознание возного есть до книгъ справъ земскихъ повѣту Упитского записаво.

1593 г., Октября 27 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда за 1775—6 годы, № 7747, л. 954—7.

56. Реестръ или инвентарь имѣнія Соколова, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ и подачѣ его Иваномъ Одынцомъ Яну Жарновскому.

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt szóstego, miesiąca Oktobra trzydziestego pierwszego dnia.

Przed aktami ziemskimi powiatu Słonimskiego stanowszy oczewiscie i. pan Franciszek Kerczyc—rotmistr y regent grodzki powiatu Słonimskiego, ekstrakt intromisyjnego kwitu et in simul rejestru alias inwentarza folwarku Sokołowa cum attinentijs, w powiecie Słonimskim sytuowanego, przy prawie wieczysto przedaźnym od pana Iwana Odynca im. panu Janowi Żarnowskiemu, przez ienerala i. k. m. Stanisława Kotowicza, in asistentia nobilitatis sporządzonych y im. panu Janowi Żarnowskiemu wydanych, na urządzie i. k. m. grodzkim Słonimskim w roku tysiąc pięćset dziewiędziesiąt trzecim, miesiąca Oktobra dwudziestego osmego dnia zeznanych, adpraesens pro re sui służących, przy oryginalu samego inwentarza, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis. Выпись зъ книгъ кгродзкихъ замку господарского Слонимского. Лѣта отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ третего, мѣсеца Октобра двадцать осмого дня. На врадѣ его королевское милости замку Слонимского передо мною Иваномъ Мелешкомъ—подкоморимъ Мозырскимъ, подстаростимъ Слонимскимъ, ставши очевисто возный генераль повѣту Слонимского Станиславъ Котовичъ, при квитѣ своимъ, подъ печатью и съ подписомъ руки его, и подъ печатями двухъ шляхтыцовъ и зъ подписемъ рукъ ихъ до книгъ даномъ, созналъ тыми словы: Я Станиславъ Котовичъ—генераль возный повѣту Слонимского, признаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року тысяча пятьсотъ деведесать третемъ, мѣсеца Октобра двадцать семого дня, при мнѣ возномъ и при сторонѣ людехъ добрыхъ, шляхтѣ, на тотъ часъ при мнѣ будучихъ, пану Кгабриелю Славутѣ а пану Станиславу Яновичу, его милость панъ Иванъ Одынецъ



черезъ служебника своего пана Стефана Гошевского завелъ и до вѣчнаго держанья и уживанья подалъ имѣнье Соколово, въ повѣтъ Слонимскомъ лежащее, его милости пану Яну Жарновскому, которое ему панъ Одынецъ вѣчностью продалъ, а мяновите: дворъ, зъ его всякимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, погноями, съ полями пашинными и зъ сѣножатями дворными, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, зо всякимъ господарствомъ и зъ статки домовыми, зъ гумномъ и збожемъ, въ немъ зложенымъ, молочонымъ и немолочонымъ, и въ поли засѣенымъ, зъ людьми тяглыми отчизными, зъ бояры и зъ ихъ домами и всякими маентностями и зъ землями, на которыхъ сѣдять и тежъ которыхъ уживаютъ, зъ стодолою, на гостинцу Волковыскомъ збудованою, згола все огуломъ, такъ, яко самъ панъ Одынецъ на себе держалъ и уживалъ, пререченому пану Жарновскому подалъ, яко то ширей а достатечней и меновите на регестръ або инвентару подано, описано и доложено естъ, и на томъ далъ тотъ мой квитъ подъ моею печатью и подписью руки моею власною, подъ печатями и подписью рукъ стороны шляхты, при мнѣ возномъ на тотъ часъ будующее, ку записанью до книгъ кгродскихъ Слонимскихъ. Писанъ въ Соколовѣ, року, мѣсеца и дня высшей писаного. Въ того квиту печатей притисненыхъ три, а подписи рукъ тыми словы: Станиславъ Котовичъ—генераль и возный повѣту Слонимского, рука власная; Я Кабріель Славута, рукою власною подписалъ; Станиславъ Яновичъ рука власная. А тотъ регестръ або инвентаръ признанья тогожъ генерала возного повѣту Слонимского подъ печатью и зъ подписомъ руки его и подъ печатями стороны двухъ шляхтыцовъ и зъ подписомъ рукъ ихъ въ тые слова писаный.

*Регестръ або инвентаръ поданья отъ его милости пана Ивана Одынца, земенина его королевское милости повѣту Слонимского, двора и всего имѣнья его милости отчизного Соколовского, пущеного и проданого вѣчно его милости пану Яну Жарновскому, то есть, яко самъ дворъ зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, погноями, зъ пашнями, сѣножатями дворными, зъ оборою, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ въ ней, зъ гумномъ и вшелякимъ збожемъ, въ томъ гумнѣ зложонымъ, молочонымъ и немолочонымъ, въ поли засѣянымъ и зо всеми живностями и статками або начиньемъ, въ томъ дворѣ на тотъ часъ будучими, зъ подданными того двора отчизными, зъ ихъ будованьемъ, зъ землями всякими оремыми и неоремыми, по томужъ зъ маентностями и повинностями ихъ, што меновите ниже въ семъ инвентарю при мнѣ возномъ генераль Станиславъ Котовичу и при сторонѣ людѣхъ шляхтѣ пану Кабріелю Славутѣ а пану Станиславу Яновичу, одъ его милости пана Ивана Одынца черезъ слугу его милости пана Стефана Гошевского его милости пану Яну Жарновскому поданого, описано и доложено естъ, въ року теперешнымъ тысяча пятьсотъ деведесать третего, мѣсеца Октября двадцать сегого дня. *Напередъ будованье того двора Соколовского:* Уѣхавши у дворъ по лѣвой руцѣ домокъ старый, противъ себѣ свѣтлицъ двѣ зъ коморами, зъ сѣнями при земли, драницами побитый; у сѣняхъ двери на завѣсахъ, зъ защепкою, съ пробоемъ; у свѣтлицы малой двери на завѣсахъ, защепка и пробой естъ; печь въ ней поливаная, лавы двѣ, зъ тое свѣтлицы комора, двери въ ней на завѣсахъ, защепка и пробой естъ; на противку тое свѣтлицы другая свѣтлица, въ ней двери на завѣсахъ, защепка и пробой естъ, въ той свѣтлицы лавъ три, печь простой, оконницы на завѣсахъ. Противъ того*



дому пивница старая, двери безъ завѣсовъ; въ той пивницы кадей зъ капустою три, зъ ботвиномъ одна кадь, зъ свеклою одна кадь, бочокъ пивныхъ чотыри, ушатковъ три, селедевокъ бочокъ три, кубелцовъ два, одинъ зъ макомъ, цыбули вѣнковъ двадцать чотыри; подле пивницы сырница, въ ней двери, защепка и пробой есть. Домокъ новый, въ немъ свѣтлица, а напротивку пекарня, тотъ домокъ на земли стоитъ, драницами побитый и зъ сѣнми, зъ свѣтлицы комора, въ той свѣтлицы двери на завѣсахъ, въ ней столовъ два лавъ три, печь поливаемая, оболонъ двѣ паперныхъ, у коморѣ двери на завѣсахъ, защепка, пробой есть, лава одна, въ сѣняхъ двери на завѣсахъ, у пекарни тежъ двери на завѣсахъ, въ ней лавъ двѣ, столъ одинъ, свирновъ два, третій малый. Стайня соломою крытая, стаенка тежъ малая, зъ бервена рублена, соломою крыта; лазня, соломою крытая, колодезь, повѣтъ зъ бервена рубленая, соломою крытая. Меду пресного горшковъ два, пчолъ ульевъ деветь, а порожныхъ ульевъ чотырнатцать; набелу масла горшковъ пять, сыровъ копъ двѣ, волны рунъ сорокъ двѣ. *Обора двора того:* хлѣвовъ три, зъ бервена рубленыхъ. Быдла въ ней коровъ осимъ дойныхъ, яловицъ двѣ, быковъ петаковъ волошеныхъ три, а быковъ лѣтошнихъ неволошанныхъ шесть, телицъ лѣтошнихъ пять, телятъ сего-рочныхъ деветеро, овецъ усихъ старыхъ и молодыхъ сорокъ двое, козъ старыхъ шесть, козенятъ пятеро, козловъ три, свиней старыхъ зъ вепрами дватцать пять, поросятъ дватцатеро, гусей старыхъ и молодыхъ осмеронадцатеро, коплуновъ три, куръ старыхъ и молодыхъ сорокъ. *Гумно того двора Соколовского:* гуменъ зъ бервена рубленыхъ двѣ, одрына зъ бервена рубленая зъ сѣномъ, евя рубленая покрыта соломою, озеродъ, въ немъ торпинъ десеть, жердемъ насованныхъ; стырта жита, въ ней копъ петьдесять, горохъ въ стошку копъ деветь, въ гумнѣ жита теперь копъ шесть, на насѣнне змолотили жита копъ петьдесять чотыри, вымолочоного зъ того бочокъ сорокъ три и посѣно на рокъ деветьдесять четвертый, ечменю въ гумнѣ копъ деветьдесять, грики копъ въ гумнѣ петьдесять, овса у гумнѣ копъ деветьдесять; стодола на кгрунтѣ того двора стоитъ на гостинцу Волковыскомъ, требующая опатренья лѣпшого. Жита старого сыпного розданого межи людей, яко то на регестрѣ особномъ подано, бочокъ дватцать семь. А то люди отчизные того двора Соколовского, его милости пану Жарновскому, зъ ихъ домами, зъ землями и маентностями всякими поданые, которыхъ подданныхъ есть домовъ чотырнадцать, а бояринъ одинъ; имени ихъ: первшій Матей Романовичъ зъ братомъ Якубомъ, съ пасынкомъ Сидоромъ и зъ сыномъ Андреемъ, въ него воловъ три; другій Иванъ Тymoшевичъ, въ него сынъ Гаврило, воловъ два; третій Игнатъ Микуличъ, зъ братомъ Петромъ и сынъ въ него Есько, воловъ два, кляча одна; четвертый Юръ Гринецъ, прихожій, въ него сыновъ два Евхимъ, Пархвень; пятый Федоръ Новиковичъ зъ братомъ Иваномъ, въ него волъ одинъ; шостый Артюхъ Зайковичъ, прихожій, въ него сынъ Иссай; семый Гришко Лебедь, бояринъ, чоловѣкъ вольный, зо всею маентностью своею ни которого чиншу не платитъ и работъ не повиненъ, только на справы зъ листомъ вѣздитъ; осьмый Яковъ Крыкъ зъ пасынкомъ Евхимомъ, воловъ два, кляча одна; девятый Сидоръ Зайковичъ, въ него сыновъ два Зданъ, Ермола, волъ одинъ; десятый Иванъ Величковичъ, у него сынъ Яцко; одиннадцатый Иванъ Гончаревичъ, воловъ два, кляча одна; дванатцатый Петраъ, у него сыновъ два Андрей, Иванъ, воловъ два; тринацатый Гара-



симъ, въ него сынъ Кондрать, воловъ два; чотырнатцатый Петрукъ Ольховникъ, воловъ два; петнадцатый Степанъ Петровичъ, въ него сынъ Зданъ, пасынокъ Степанъ, воловъ два, кляча одна. Тые подданные ничего больше не повинни, только роботу. Якожь до того регестру инвентару подання того имѣнья Соколова пану Жарновскому я возный генераль печать мою приложилъ и руку мою подписалъ, также тежъ и сторона при мнѣ будучая печати приложили и руки свои подписали. Писанъ въ Соколовѣ. У того регестру инвентару печатей притисненыхъ три, а подписы руки тыми словы: Станиславъ Котовичъ—генераль возный повѣту Слонимского, рука власная; я Кгабриель Славута рукою власною подписалъ; Станиславъ Яновичъ рука власная. Которое сознанье генерала возного повѣту Слонимского, за просьбою служебника его милости пана Одынцова, пана Стефана Гощевского, до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ записано есть. Съ чого и сесь выписъ подъ моею печатью его милости пану Яну Жарновскому выданъ. Pisan w Słoniwie. U tego ekstraktu przy pieczęci, na kustodyi wycisnionej, podpis wielmożnego jego mości pana pisarza u poniżey konotacyia sequenti tenore: Станиславъ Миколаевичъ—кгородскій писарь, въ книгахъ корыгованый. Ktory to takowy ekstrakt, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do act, iest do xiąg ziemskich Słoniwskich przyięty u wpisany.

1593 г., Ноября 27 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14,607 л. 348—51.

57. Инвентарь селъ Режеце, Скавдайце, Имборъ и Колупянь, составленный при передаче ихъ Войтехомъ Стабровскимъ женѣ своей Маринѣ Зарѣцковнѣ.

Году отъ narożenia Сына Божего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ сегого, мѣсеца Іюня двадцать третяго дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, на завтре по святѣ Светое Троицы свята римского припалыхъ и сужовныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ—тивуномъ короля его милости Ойракогольскимъ—судьею, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ а Миколаемъ Бурбою—писаромъ, врадники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто ей милость пани Войтеховая Стабровска пани Марина Зеновна Зарѣцковна, оповѣдивши покладала инвентаръ списанья селъ, кгрунтовъ и подданныхъ у волости Плотельской лежащихъ, собѣ отъ небощика пана малжонка своего его милости пана Войтеха Стабровского, писара польного великого князства Литовского, на села и на подданные въ томъ инвентарѣ описаные давый, яко о томъ всемъ ширей въ немъ каждая речъ описана и доложона есть и просила ей милость пани Стабровска, ижъ бы тотъ инвентаръ для часу пришлого до книгъ земскихъ Жомойтскихъ актикованъ и вписанъ былъ, который слово отъ слова съ початку до конца письмомъ польскимъ тыми словы написанъ.

*Inwentarz spisania siol, wlok, gruntow, podanych, plathow y inszych powinosc y ich, odemnie Woiciecha Stabrowskiego, pisarza polnego wielkiego xięstwa Litewskiego, dzier-*



zawcy Plotelskiego, paniei małżance moiei paniei Marynie Zięnownie Zarzeckownie w roku *tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt trzecym, miesiąca Nowembra dwudziestego siódmego dnia*, którym ia w dzierzawie moiei we włoſcy Płotelskiej małżance mei wzwysz pomieniaei w sumie pieniędzy, tho iest we trzech tysięcy kop litewskich zastawił y zawiodł y w dzierzanie podał do roku oddania tey summy pieniędzy wedluk listu mego zastawnego, wedlug ktorego inwentarz platow dorocznych y wszytkich powinnoſcy niżej opisany, ktore ona s tych sioł y poddanych sobie wybierac ma. Naprzod:

## W W O I T O W S T W I E R E K I E C K I M.

### S i o ł o Z a b i c i e,

w ktorem włok czterydzieſcy dwie.

Pierwsza Andrzej Rudaitis a Paweł Budraitis, włoka, kop dwie; wtora Paweł Rudaitis a Urban Daguintis, włoka stara, kop trzy; trzecia Maciej Zabitis, osiadła włoka, kop dwie; czfarta Jurcius Zabitis z bratem Urbanem, stara włoka, kop trzy; piąta Sepas Grygielaitis, osiadła włoka, kop dwie; szosta Urban Zabitis a Urban Daguintis, nowa włoka, kopa iedna; siódma Jurcius a Urban Zabitaicie, nowa włoka, kopa iedna; osma Jurcius Zabitis, nowa pułwłoki, groszy trzydzieſcy, a pułwłoki puste; dziewiąta włoka pusta; dziesiąta włoka pusta; iedenasta włoka pusta; dwunasta włoka pusta; trzynasta Symus Zabitis a Jurgus Bartosaitis nowa włoka, kopa iedna; czterynasta Symus Zabitaicis ławnik, stara włoka, kop trzy; piętnasta Wiecko Bėbelaitis a Stanczi Symonaitis, stara włoka, kop trzy; szesnasta tenże Wiecko Bėbelaitis dwa rezy nowe, groszy czterydzieſcy, trzec włoki puste; siedmnasta Benik Petrytaitis, puł włoki nowe osiadłe, groszy trzydzieſcy a pułwłoki pusta; osmnasta Stanisław Czarkaitis a Andrzej Preikius, osiadła nowa włoka, kop dwie; dziewiętnasta Piotr Jurgaitis, włoka nowa osiadła, kopa iedna; dwudziesta Bołtruc Zabitaicis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta pierwsza tenże Bołtruc, włoka nowa, kopa iedna; Siemion Jurgaitis, włoka iedna, kopa iedna; dwudziesta wtora Janik a Macius Zabitaicis, dwa rezy nowe, groszy czterydzieſcy, a trzec włoki pusto; dwudziesta trzecia Mikołai Walencaicis, pułwłoki stare, kopa iedna, groszy trzydzieſcy; Paweł Uderaitis, pułwłoki nowe, groszy trzydzieſcy; dwudziesta czwarta Mikołai Walencaicis włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta piąta Paweł a Bołtucis Uderaicie, włoka nowa, kopa iedna; dwadziesta szosta Grygutis Zabitaicis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta siódma Jan Ziemaitis a Paweł Rudaitis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta osma Walencius a Jagutis Uderaicie, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta dziewiąta Walencius a Jagutis Uderaicie, włoka stara, kop trzy; trzydziesta Paweł a Walencius Uderaicie, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Scepuć Kiersnogaitis puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzieſcy, a puł włoki puste; trzydziesta wtora Wiecko Bėbitaitis a Andrzej Symonaitis, włoka nowa, kopa iedna; trzydziesta trzecia Mikuc Jurgaitis, włoka osiadła nowa, kop dwie; trzydziesta czwarta Jurgutis Jurgaitis z bratem Siemionem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta piąta Paweł Gasaitis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta szosta Jan Ziemaitis z bratem Jakuciem osiadła włoka, kop dwie; trzydziesta siódma Michał Siemionai-



tis a Brust Macaitis, osiadła włoka, kop dwie; trzydziesta osma Urban Zabitis a Maciei, włoka nowa, kopa iedna; trzydziesta dziewiąta Łukasz Uderaitis a Jurgutis Thomasaitis, włoka nowa, kopa iedna; czterdziesta Urban a Walentin Zabitaicie, włoka stara, kop trzy; czterdziesta pierwsza Paweł Szynderis a Symuc Zabitaitis dwa rezy, groszy czterdziešcy a trzec włoki puste; czterdziesta wtora włoka pusta; a osobliwie s tych wszystkich włok starych, iako y nowych powinni płacić pischego po pięczy groszy y po dwa piędźda, a za strażą od kaźdei włoki starei po groszy dwudziestu czterech, okrom ławników. Przy tymże siele sztuk pułosmy, s których czy, którzy trzymają, płaczą po groszy dziesięcy a od stuki sianożęczy groszy iedennaszcze. Tamże w Gonikłach siedzy sadzybą Maciusz Zabitis, pod ktorem morgow wymierzanych cztery, s których płacy groszy dwadziešcia cztery.

### S i o ł o R e k i e c i e .

W nim włok trzydzišcy osm.

W tem siele na woyta wolnych włok dwie. Pierwsza Szczepan Martinaytis, włoka stara, kop trzy; druga Symutis Malogaytis a Szczepan Martinaytis, włoka stara, kop trzy; trzecia Macius Olechnaytis a Szczepan Stankaytis, włoka stara, kop trzy; czwarta Janel a Mikołay Grigaycie, włoka stara, kop trzy; piąta Kasper Juranaytis z bratem Mikiem, włoka stara, kop trzy; szosta Stancius Stankaytis a Stanisław Miłaytis, włoka stara, kop trzy; siodma Wałuc Dargwiłaytis, włoka stara, kop trzy; osma Kasper Juryanaitis a Stanisław Czepaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiąta Bałtruć Diburaytis a Maciey Kierpaytis, z włoki kop dwie; dziesięta Mikołay Kukelis a Woyciech Karpaytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach groszy szesć; jedenasta Jakutis Łozaytis z bratem Urbanem, włoka stara, kop trzy; dwunasta Paweł Symonaytis, włoka stara, kop trzy; trzynasta Sepas Miłaytis s synem Stasiem, włoka stara, kop trzy; tenże Sepas od sadziby w Gonikłach, groszy trzy; czternasta Andrzej Ziburaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Piotr Diburaytis ławnik, włoka stara, kop trzy; szesnasta Grigal Szuć na woytowstwo, włoka wolna; siedmnasta Griguć Petraytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach, groszy dziesięć; osmnasta Jan Czepaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiętnasta Bałtucis Diburaytis a Szczepan Stankaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta Grigał Szuć na woytowstwo, włoka wolna; dwudziesta pierwsza Sepas Budraytis a Grixu Budraytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach, groszy szesć; dwudziesta wtora Mikołay Budraytis z bratem Piotrem, włoka stara, kop trzy; dwudziesta trzecia Szymko Diburis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta czwarta Stanisław Miłaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta piąta Janelis Grigaitis a Stanczus Stankaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta szosta Marko Skorutaytis z wdową, włoka stara, kop trzy; dwudziesta siodma Macius Petrykaytis a Wiecko Miłaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta osma Tomas Mikłaszaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta dziewiąta Kasper Diburaytis z Marcinem Stanisławayciem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta Marcin Dirkstaytis a Griguć woyt, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Maciey Kurpaytis s synem Woyciechem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta wtora Urban Diburis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta trze-



cia Andrzej Diburaytis z Grixą Miłayciem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta czwarta Macius Sawnikaytis a Michał Petrikaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta piąta Paweł Ignataytis a Matuc Dargwiłaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta szosta Wiecko Mikołaiaytis a Bałtuć Diburis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta siedma Woyciech Sierutaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta osma Macius Satełkaytis, włoka stara, kop trzy; Jan Sepaytis od sadziby, groszy osm, a piszczezo ze wszystkich tych włok starych, iako y nowych s kaźdey włoki powinni płacić po groszy pięciu y pieniędzy dwa, a za strażą od kaźdey włoki starey po groszy dwudziestu cztery.

### **S i o ł o S k a w d a y c i e.**

W nim włok osmnascie.

Pierwsza Grigalis Bieniuszaytis, włoka stara, kop trzy; druga Stanisław Bieniuszaytis a Urban Petraytis, włoka stara, kop trzy; trzecia Stanisław a Grigal Bieniuszaycie a Paweł Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; czwarta Urban Petraytis, Stanisław Miłaytis y Stanisław Breszytis, włoka nowa, kopa iedna; piąta Jakob Pułkokis a Jan Katelaytis, włoka nowa, kopa iedna; szosta Piotr Semonaytis, włoka nowa, kopa iedna; siedma Jan Katelaytis a Jakob Pułkokis a Więcko Mikołaytis, nowa włoka, kopa iedna; osma Urban Diburis, włoka nowa, kopa iedna; dziewiąta Sepas Mikolaytis z synem a Stanisław Stankaytis a Sepas Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; dziesiąta Bałtromiey Krypaitis a Maciey Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; iedenasta Szymko Diburis, Piotrasz Gauró a Jan Mikitaytis, a Maciey Eglenis, włoka nowa, kopa iedna; dwunasta Mikołay Budraytis, a Piotr Budraytis, a Marko Skerutaytis z Zophią wdową, włoka nowa, kopa iedna; trzynasta Stas Miłaytis a Griguć Gayłaytis, włoka nowa, kopa iedna; czternasta Bołtruć Diburis a Janguć Łozaytis a Maciey Bieniuszaytis, włoka nowa, kopa iedna; piętnasta Mikołay Budraytis a Paweł Symonaytis a Maciey Stankaytis, włoka nowa, kopa iedna; szesnasta, włoka pusta; siedmnasta, włoka pusta; osmnasta Stanisław Bieniuszaytis, rez nowy, groszy dwadziescia, a dwa rezy puste. A sztuk przy tych włokach pustych, s ktorych płacą ci, ktorzy trzymaia, po groszy dziesięci; przy temże siele zascianek, ktorego wymierzono włoka iedna, morgow szesć, prętow dziesięć, ten przyiał Griguć Srutaytis woyt Rekecki, z ktorego płacić powinien będzie; a piszczezo s tych wszystkich włok, tak starych, iako y nowych s kaźdey włoki powinni płacić po groszy pięciu pieniędzy dwa. Ktemu stacie ze wszystkich tych sioł s kaźdey włoki starey, okrom ławnikow, to iest żyta po kietwirtuyni, a owsa po kietwirtuyni, a pszenice, jęczmienia ze trzech włok kietwirtayn y po kuru, a za strażą s kaźdey włoki starey po groszy dwudziestu czterech.

### **W W O Y T O W S T W I E I M B O R S K I M.**

#### **S i o ł o I m b o r y.**

W nim włok trzydziescia dwie.

Pierwsza Piotr a Andrzej Stanielaycie, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziesci siedm; wtora Czepuc Mikutaytis dwie trzeci włoki nowey, kopa iedna, groszy dwa, pie-



niędzy cztery; trzecia Mikołaj Janaytis a Jakob Mixaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm, a wpuscie trzec włoki; czwarta Piotr Stanaytis a Griguć Jankaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm; piąta Paweł Gecaytis, boiarzyn Gintiliski, włoka; szosta Grigal Łukaszaytis puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziści; Jurcus Bartkaytis, puł włoki nowe groszy czterdziści osm, pieniędzy pięć; siódma Griguć Jonaytis a Scepuć Wylekaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm; osma Griguć Jurgaytis, puł włoki nowe, groszy czterdziści osm, pieniędzy pięć, a puł włoki wpuscie; dziewiąta Griguć Wasilaytis, włoka stara, kop trzy; dziesiąta Janel Dixtaytis włoka stara, kop trzy; iedenasta Wawro Kowal a Andruć Jonełaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm; dwunasta Jan Bucaytis puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziści; Thomas Łoynaytis, puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziści; trzynasta Griguć a Januć Tomaszaycie, włoka stara, kop trzy; czternasta Wawro Kowal a Andruć Jonelaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Urban Stanielaytis a Stas Mikołaiaytis, włoka stara, kop trzy; szesnasta Sepuc Thomaszaytis, włoka stara, kop trzy; siedmnasta Bałtutis Kasparaytis, włoka stara, kop trzy; osmnasta Grigutis Jurgaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiętnasta Macius Dixłatis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta Balcius Witaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta pierwsza Thomas Tonaytis, puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziści; Paweł Thomaszaytis, puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziści; dwudziesta wtora Szczepuć Mikutaytis, na woytowstwo, wolna; dwudziesta trzecia tegosz Szczepucia, włoka na woytowstwo, wolna; dwudziesta czwarta Adam Gecaytis a Woyciech Sawłaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm; dwudziesta piąta Jakob Mixtaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta szosta Paweł Seputaytis a Mikołaj Jonaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta siódma Stanisław Łozaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta osma Paweł Pucykus, włoka stara, kop trzy; dwudziesta dziewiąta Baltromiey Kasparaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziści siedm; trzydziesta Mikołaj Petrutaytis z Jurianem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Griguć Janaytis a Piotr Stanielaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta wtora Bałcius Wytkaytis, ławnik, włoka nowa. W granicy tegosz sioła sztuk siemie wymierzone w pięciu mieyscach na osobliwem płacie, do tegosz sioła należące, ktorych na pierwszym mieyscu szesnascie, s ktorych płacą ci, ktorzy trzymają po gr. trzynastu, pieniędzy osm; na drugim mieyscu sztuk szesnascie, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. piętnastu, pieniędzy cztery; na trzecim mieyscu morgow trzydziści dziewięć, ktore trzyma Szczepuc, woyt Imborski, s ktorych płaci na każdy rok po kopie iedney, gr. piędziesiąt ieden, pieniądz ieden; na czwartym mieyscu sztuk dwadziescia osm, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. pięci, pieniędzy szesc; na piątym mieyscu sztuk osmnascie, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. szesciu, pieniędzy dziewięć; na szostym mieyscu sianożęci na dwor zostawionych, ktore trzyma Balc ławnik, to iest morgow dwadziescia, prętow dziesięć, sz czego płaci kopę iedną. Tamże, przy tem siele, iako puszcza, tak y sianożęci, ktore do dworu koszywają, to sobie wolne zostawiam. A piszczego s każdej włoki, tak starey, iako tesz y nowey powinni płacić po groszy pięciu y pieniędzy dwa, a za strożą od każdej włoki starey po gr. dwudziestu czterech płacić powinni.



## S i o ł o K o ł u p i a n y.

W nim włok dwadziescia.

Pierwsza Janulis Armonaytis, włoka stara, kop trzy; wtora Woyciech a Marko Narwiłaycie, włoka nowa, kopa iedna; trzecia tenże Woyciech z bratem Narwiłaycie, włoka stara, kop trzy; czwarta Urban Mixtaytis a Urban Tomaszaytis, włoka nowa, kopa iedna; piąta Mikołay Symonaytis a Zophia wdowa, włoka nowa, kopa iedna; szosta Stephan Jurgaytis, poł włoki nowe, groszy trzydziesci, a poł włoki puste; siódma Walenty a Szczepuc Jurgaycie, włoka stara, kop trzy; osma Woyciech Budraytis a Grigal Wiskontaytis, włoka nowa, kopa iedna; dziewiąta Piotr Budraytis, włoka stara, kop trzy; dziesiąta Mixa Wiazaytis, włoka stara, kop trzy; iedenasta Piotr Jurgaytis a Jas Jakubaytis, włoka stara, kop trzy; dwunasta Seputis Tomaszaytis, włoka stara, kop trzy; trzynasta Jan a Urban Thomaszaycie, włoka stara, kop trzy; czternasta Grigalus Wiskontaytis a Staś Bieniuszaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Paweł Gecaytis, włoka stara, kop trzy; szesnasta Walenty Kuntrynaytis a Piotr Jurgaytis, włoka nowa, kopa iedna; siedmnasta Paweł Gecaytis z synem Olexem, włoka nowa, kopa iedna; osmnasta Jan a Scepuc Thomaszaycie, włoka nowa, kopa iedna; dziewietnasta Staś Bieniusaytis a Olexi Pawiłaitis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta Piotr Budraitis, poł włoki nowe, groszy trzydziescy; Grygal Jugelaitis poł włoki. Przy tym siele Gonikły, w których Gonikłach Woiciechowi Narwidaiciu ławnikowi wymierzono morgow trzy, s których płacyć powinien po groszy pientnastu. W granici tegoż sioła na osobliwem płacie w iednym mieszczu sztuk piętnascie, ktore tenże ławnik dzierzy y ma z nich płacic s kaźdei sztuki po groszy osmiu; na drugim mieszczu nad rzeką Sałantą sztuk dwadziescia cztery, iedne dłussze, drugie krotsze, z których płaczą czy, ktorzy trzymają od dlusszych po groszy trzy, a od krotszych po groszy dwa; tamże nad rzeką Minią y Solantą morgow trzy, ktore dzierży Woiciech Narwilaicis ławnik, s których płaci po groszy trzy. W granici tegoż sioła zascianek, ktorego wymierzono włok trzy, morgow dwadziescia cztery, ktore dzierży Ambros Jurgaitis, s ktorego ma płacic na každy rok po kop trzy, groszy trzydziescy. Tamże przy tym zascianku morgow wymierzonych dwadziescia siedm, prętow dziesięc, s których płacą czy, ktorzy trzymają po groszy trzy; a drugi zascianek za tymże pierwszym, ktorego wymierzono włok dwie, morgow osm, a ten trzyma Sepuc Sangalatis z bratem, s ktorego ma płacic, począc w roku dziewięćdziesiąt piątym; a pischego s tych wszystkich włok tak starych, iako y nowych s kaźdei włoki powinni płacic po groszy pięci y po pieniędzy dwa, a za strażą s kaźdei włoki starei po groszy dwadziescia cztery, okrom ławnikow, tak tesz stacie ze wszystkich sioł wysz pomienianych powinni dawać wedłuk dawnego zwyczaiu, tho iest, s kaźdei włoki starei po kietwiertaini żyta, po kietwiertaini owsa, a psenice, jęczmienia ze trzech włok po kietwiertaini y do tego po kuru. Ktemu ma małżonka moia pani Maryna Zięnowna Zarzeckowna ze wszelakiemi gruntami, z lasy, z bory, z gai, zasciankami, s puszczami, s sianożęciami, z drzewem bartnym, z wygonami, z nadawkami, z ieziorami, z dawnych czasow do tych sioł w tym inwentarzu opisanych, przynależąciami, y ze wszelakiemi iakim



kolwiek imieniem y wynaidzieniem luckiem nazwanemi pozytkami, nic na siebie ia sam, ani na potomkow moich, ani na kogo inszego nie zostawuiac, ani uimuiac dzierzeć y spokojnie używać ma, asz do oddania tei sumy pieniędzy trzech tysięcy kop gr. lidzby Litewskiej za te sziola, w tym inwentarzu opisane, na roku w liszcie zapisze moim opisanym, odemnie małżonce moiei danym. Na co dla lepszej pewnoscy dałem małżonce moiei paniei Marynie Zięnownie ten inwentarz albo registr spisania tych sioł y poddanych, w tym inwentarzu opisanych, pod pieczęcią mą y s podpisem ręki mey własney y pod pieczęciami y s podpisy rąk oczewisto uproszanych, ziemian jego krolewskiej mosczy ziemie Zmuickiei pana Bałtromieia Sczephanowicza, woznego włosczy Mnieyszych Dirwian, pana Sebesthyiana Woiciechowica a Juria Janowicza. Pisan w Płotelach, roku, miesiaca y dnia wzwyż opisanego. У того инвентару печатей притисненыхъ чотыри, а подписы рукъ письмомъ польскимъ тыми словы: Woyciech Stabrowski ręką swą własną podpisał. Oczewisto proszany pieczętarz do tego rejestru pieczęć swą własną przyłożyłem y ręką swą podpisałem Bałtromiei Sczephanowicz, wozny włosczy Małych Dyrwian. Jurgi Janowicz pieczętarz ręką swą własną podpisał. Который, жъ тотъ инвентаръ звышъ мененый за прозбою ее милости есть до книгъ земскихъ земли Жомойтской уписанъ.

### 1594 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

#### 58. Инвентарь имѣнія Смолнянъ, принадлежащаго потомкамъ князя Андрея Сангушковича.

*Inwentarz imienia Smolnian* potomkow sławney pamięci nieboszczyka kniazia Andrzeia Sanguszkowicza Kowelskiego, dwor, folwarki, miasto, poddane, boiarze, ze wszytkiemi przynależnosciami do tego ymienia y pożytki w nim, spisany w roku teraznieyszym 1594.

Naprzod, co dzierzy opieką jasnie wielmożny pan jego msc pan Andrzej Sapieha, starosta Orszansky.

*Dwor Smolniany*: budowanie w nim, także y cerkwi ruskie dwie, iedna przeciwko dwora, nowa, założenia świętego Spasa, a druga cerkiew w rynku, stara, założenia świętego Mikuły, y z aparaty cerkiewnymi, iest wszystko, według spisania jenerała powiatu Witebskiego p. Juria Hawryłowicza Zacharczynskiego, a przy niem dwóch woznych, a přes nich wpisania do xiąg urzędu grodzkiego Orszanskiego w roku przeszłem tysiąc pięćset dziedziest trzecim, miesaca Maia dwudziestego wtorego dnia. Nadania słuźycielom cerkwie s. Spasa nie daleko miasta Smolnian iest wies, w niey część osiadłych, a ynsze puste iest włok 16. Folwark, obora y gumno yest według pierwszego spisania, bydła na on czas, co troche było dano sprawie, że wyzdychało, y teraz nic niemasz. Łabędzi przy stawie Smolnianskim w sielcu w zawiedaniu prudnikow tameyszych Jeska a Dziemida iest starych y



młodych 8. Crescencya zboża wszelakiego w roku terazniejszym 1594: żyta, s posiania b. 50, nażęto kop. 200; jarzyce s posiania b. 16, nażęto kop 80; pszeniec, s posiania solanek 7, nażęto kop 37; jęczmienia, s posiania solanek 4, nażęto kop 22; owsa, s posiania solanek 50, nażęto kop 100; gryki, s posiania solanek 5, nażęto kop 14. Na rok przyszły 95 żyta posiano beczek piędziesiąt. A polnego zboża: żyta kop 46, jarzyce kop 21, przenice kop poł 3, jęczmienia kop 6, owsa kop 17, gryki kop 20. Siana za folwarkiem nad stawem styrtą . . . ; druga styrtą pod siołem Spaskim; trzecia styrtą pod . . . Zamosciem; czwarta styrtą pod siołem Suczłowiczami; piąta styrtą polnego siana s pustowszczyń woz dwadzieścia y kilka. Stawy 3 y młyny 3: yeden pode dworem, o iednym kole; drugi Solecky o iednym kole; trzeci Hanyszewsky o dwu kolech, tak wpusty, iako młynice y narzędzy w młynicach stare, popsowało się, naprawy potrzebuia, a pożytek s tych młynow żyd Abram aręduie, przy inszey arędzie, co niżej iest opisano.

### M i a s t o S m o l n i a n y,

włok 40, a placow pod nimi 39.

Nikipor Furs, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Iwan Kokowka, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Matwiy Dziełko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cit Hluszko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Nikon Proskurnia, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Radzko Zytki, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Somosko krawiec, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Borys Dubko, pod nim włok poł 2 i plac 1, płaci gr. 84; Onacko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Onanka, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Ciszko Chockowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Izak Kołacznik, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Siemion krawiec, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Piotrek Kołacznik, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Jurko Sachnowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Micko Kozemiaczonek, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Opanas Cimoszkowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Kurian Szorszun, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Sierhiey Kutko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Abram żyd, pod nim włoka 1, plac 1, płaci groszy 48; tenże żyd na aręde włoka 1 i plac 2, bes płatu wolne; Lewon Hromko, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Matwiy Sazonowicz Mscisławiec pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cierech Torasowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Hawryło Ponczonek, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cieczera, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Kot a Nikipor kowale, pod nimi włoka 1 i plac 1, na kowalstwie, wolna; Zacharia Proskurnicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; *Jermol pop, pod nim włoki 2 i plac 3, bez płatu, wolne*; Iwan Biełochwost, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Anton Rachunok, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Dziemid Chockowiec, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Konan Isakowicz, pod nim włoka 1, płaci groszy 48; Miszko kowal, pod nim włoka 1 i plac 1, na kowalstwie wolna; Siemion Dudokowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Owtuszek Lacię, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Hryszko Chockowicz, pod nim włoka 1 i plac 1,



płaci gr. 60; Fiedor Zankowicz, pod nim włok poł 2, plac 1, bez płatu, wolne, na woytowstwie.

*Powinność s tych pomienionych włok 40 i przy nich placow 39, wolnych bez płatu włok 6  $\frac{1}{2}$  a placow 8, to iest mianowicie: pop Jermol włok dwie i placy trzy, na kowalow włok dwie i placy dwa, u żyda na arędi włoka iedna i placy dwa, woyth miescky włok półtory i plac ieden; płacą z włok 33  $\frac{1}{2}$  s koźdey włoki po gr. 48, a s placow 31 s każdego płacą po gr. 12, sumą czyni kop 33; do tego powinni iezdzić, chodzić z listem za kilka mil.*

*Mieszczanie, ktorzy bez włok siedzą na placach: Stanisław Balwierz, plac 1, wolny; Owsianik, plac 1, płaci groszy 12; Iwan, plac 1, płaci groszy 12; pustych placy 3, na gumna mieszczanom rozdane; Siemion Trubacz, plac 1, płaci groszy 12; Awram żyd, a od niego Andrzej Kupec, plac 1, płaci groszy 12; Awram żyd, a od niego Siemion Uzwarzec, plac 1, płaci groszy 12; Faszczewsky, placy 2, wolne na boiarzstwie; Taras Czobotarz, plac 1, płaci groszy 12; Lewon Brazkun, plac 1, płaci groszy 12; Ancip Sachonowicz, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 6; Omielan Lodzen, plac 1, płaci gr. 12; Iwan Siedzielnik, plac 1, płaci gr. 12; Wasiuk plac 1, płaci gr. 12; Orieszko, plac 1, płaci gr. 12; Sierhiey Szynkar, plac 1, płaci gr. 12; Sawka Szabelnik, plac 1, płaci gr. 12; Anfiłath Czobotarz, plac 1, płaci gr. 12; Olechno Piotrowicz, plac 1, płaci gr. 12; Arciemowa wdowa, plac 1, płaci groszy 12; Sawka Myły, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 6; Lewon, brat iego, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 6; Paweł Czaban, plac 1, na kucharstwie wolny; Wasko Niercz, plac 1, płaci gr. 12; Onuprzej Owsieiewicz, plac 1, płaci gr. 12; Dawyd Jakowlewicz, plac 1, płaci gr. 8; Jesko Moskal, plac 1, płaci gr. 12; Owchim Kokowka, plac 1, płaci gr. 12; Konon Kowkan, plac 1, płaci gr. 12; Iwanko dziesiętnik, plac 1 y zascianek na podwoystwie wolny; Iwan Bułoch, plac 1, y ten na podwoystwie wolny; Ohapid, plac 1, płaci gr. 12; Wasko Siemżenkowicz, plac 1, y zascianek płaci gr. 24; Borys mielnik w zascianku, plac 1, na młynarstwie wolny; Mayko żyd, plac  $\frac{1}{2}$ , bez płata wolny; dyakon, placy 3, na służbie cerkowney, wolny.*

*Powinność s tych pomienionych placow 39, bez płatu wolnych 13  $\frac{1}{2}$ , to iest mianowicie: Balwierz plac ieden, w puscie placy trzy, Faszczewski placy dwa, Kucharz plac ieden, na młynarstwie plac 1, na podwoyskich placy dwa, diakon cerkiewny placy trzy, Mayko żyd, poł placa; zapłacono s placow 24  $\frac{1}{2}$ , to iest ze 23  $\frac{1}{2}$  s każdego po gr. 12, a ze dwu z jednego gr. 8, z drugiego z zasciankiem gr. 24. Suma czyni kop 5  $\frac{1}{2}$ . Cisz mieszczanie, co z ogrodow płacą, powinni w lecie do dworu, do ogrodow, do plewidła chodzić, a ku temu, iako oni, tak y mieszczanie, ktorzy (z) włok płacą, na gwałt, w łowy, do stawow y w lecie na zniwo, na tłoce raz, abo dwa, za strawą dworną chodzić powinni. Aręde Abram Szainicz żyd, to iest karczmy y myto w miescie Smolnianskim y po wsiam tego ymienia Smolnianskiego, także targowe, wazcze, podużne, mimoiezdne, redowe i powodne y wszystko myto, według starodawnego obyczaiu, nic nie wymuiąc. Do tego młyny: ieden pode dworem, drugi Honyszowsky, trzeci młyn Sielicky, stodole Przychabską y stodole Hanyszowską s składem wielkonocnym od wszystkich ichmość panow opiekunow listem ychmość arędował od Gromnic w roku 94 na trzy lata, a on arędarz daie sprawe, ysz płacić aręde poczał w roku 93,*



od dnia 16 miesiąca Maia na rok ieden kop 250. Torgowe od mięsa, od chleba, od soli y od ynszych drobnych rzeczy zdawna połowica arędarzowi, a drugą połowicą na dwor biorą \*).

*W ł o ś ć, b o j a r z e y p o d d a n i.*

*Siolo Zastawie*, włok 40. Chrol Odziereykowicz z bracią, włoki 2, płaci kop 2/24; Micko Szownia, włoka 1, płaci gr. 72; Sciepan Makarenkow s pasynkiem, włoki 2, płaci kop 2/24; Dziemid Kozemiaka, włoki 2, płaci kop 2/24; Sienko Malarenok, włoka 1, płaci gr. 72; Kuzma Cupieka, włoka 1, płaci gr. 72; Parfien Chrapun, włoka 1, płaci gr. 72; Maksim Chrapun, włoka 1, płaci gr. 72; Chocian Honczar, włoka 1, płaci gr. 72; Makar Kozak, honczar, włoka 1, płaci gr. 72; Sawa Obuchowicz, włoka 1, płaci gr. 72; Janko Zakała, włoki 2, płaci kop 2/24; Mikita humiennik, włoka 1, na gumiennistwie wolna; Jarmol pop, włoka 1, na popa wolna; Paweł Czaban, kucharz, włoka 1, na kucharstwo wolna; pustych włoki 3.

*Powinność*: okrom trzech włok wolnych y drugich trzech włok pustych, z włok 16 s kaźdey włoki w tydzień koźdy trzy dni służyć na gwalth, na straż y w podwody, a osobliwie do młocenia do gumna porządkiem zwykłym powinni, do tego z włoki solankę żyta, dwie solanki owsa, siana woz, kokoszy dwie, jaiec 10, lnu dziesiątek, a cynszu s tych włok 16, s koźdey po gr. 72, czyni kop 19/12. Żyta solanek 16, owsa solanek 32, siana woz 16, kurow 32, lnu dziesiątkow 16, jaiec kop 2/40.

*Bojarze w tym że siele*: Jan Szczerba, pod nim włok 6; Jan Ciulpia, pod nim włok 5; Siemion Miertwiec, pod nim włok 6; Dzierczyna wdowa, pod nią włoka 1.

*Powinność tych boiarz pomienionych*: służyć konno y zbrojno y do posyłek, na gwałt, w łowy y do stawow powinni; ku temu s tych trzech domow owsa daia solanek 3, siana woz 3.

*Siolo Zamosze*, włok 25. Iwan Zienkowiec, włoki 2, płaci kop 2/24; Taras Ławrowiec, włoki 2, płaci kop 2/24; Pronia Ławrowiec, włok 2, płaci kop 2/24; Otroszko Ciruszka, włok 2, płaci kop 2/24; Michałko Ławreniec, włoka 1, płaci gr. 72; Pawluk Żyłko, włoka 1, płaci gr. 72; Ostaszko Redzko, włoki 3, płaci kop 3 y na posyłce; Wasko Piotrowicz, włoka 1, płaci gr. 72; pustych włok 11.

*Powinność*, okrom pustych włok 11, s ktorych przyiał czobotarz włoka 1 na trzy lata na slobodzie, z osiadłych włok 14 służbę ciałłą pełnią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, y dziakło także dawaią, a cynszu z włok 11 s koźdey po gr. 72, a z włok 4 s kaźdey po kopie, czyni kop 16/12; żyta solanek 14, owsa solanek 28, siana woz 14, jaiec kop . . . , lnu dziesiątkow 14, kurow 28.

*Siolo Spaskie*, włok 30. Daszko Budnik, włoki 2, płaci kop 4 y na posyłce; Łukian Sukowacik, włoka 1, płaci gr. 72 y na posyłce; Awram żyd, włok 4 wolne za listem

\*) Къ этой статьѣ сдѣлано другимъ, тоже современнымъ почеркомъ слѣдующее примѣчаніе: На the arędę oddał żyd do skarbu jego mci p. canclerzowego, na co ma y kwith, kop 100, pothem jego mśc panu staroście oddał kop 126, jego m. panu podkomorzemu, gdy obirał Smolniany, oddał kop 23/29; summa czyni kop 249/29, dodawszy gr. 31 za rok ieden wypelni się, a arędzie w roku 95, w miesiącu Maiu spelnią się dwa roki, na onczas Abram za rok powinien arędy kop 250.



jey m. kniehini Kowelskiey, iakosz pokazał list pod datą roku 1591, Apryla 8 dnia, u ktorego są i podpisy ichmość pana podkomorzego y pana starosty. Boiarze: Micko Botwinie, włok 6, płaci kop 6 y na posyłce; Andrzej Kuziuta, włok 5, płaci kop 5 y na posyłce; Marko a Dziemieszko, włok 6, płacą kop 6 y na posyłce; pustych włok 6.

*Powinność*, okrom pustych włok 6, wolnych u żyda Abrama włok 4, z włok osiadłych 20, to iest z włok siedmnastu, s kaźdey po kopie, z włok dwu kop cztery, a z włoki iedney groszy siedmdziesiąt dwa, czyni kop 22/12; na posyłki iezdzić powinni, także na gwałt, w łowy y na staw, a więcey nic.

*Siolo Zamoscie*, włok 64. *Boiarze*. Daszko Sielichonowicz, włok 6; Sielichon Daszkowicz, włok 6; Ławor Kiryk, włok 6; Fiedzko Krawcewicz, włok 6; Nikipor Miskowicz, włok 6; Oleksiey Kureysza, włok 6; Isak Botwinie, włok 6; Sawa Szerszewicki, włok 6; Hawryło Szarszawicki, włok 5; Fiedor Maksimowicz, włok 6.

*Powinności* ci wyszey pomienione boiarze ynakszey nie pełnią, ale zdawna są osadzeni na służbie wojenney y z listami iezdzić powinni, na gwałt, w łowy y do stawow; do tego s koźdego dymu owsa solanka, siana woz, czyni owsa solanek 10, siana woz 10.

*W tymże siele poddanych ciahłych*: Hrycko Pleszko, włoka 1, płaci gr. 72; Łokunowaia, włoka 1, płaci gr. 72; Marcin, Tatarzyn, włoka 1, płaci gr. 72; Sasin Szapka, włok 2, płaci kop 2/24; zascianek wielki, który używa boiarzyn Daszko Sielichonowicz i płaci z niego gr. 70.

*Powinność s tych ciahłych włok 5*: służbe pełnią y dziakło także dawaią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, a cynszu z włok 5 s kaźdey po gr. 72, a z zascianku Daszko daie gr. 70, czyni kop 7/10; żyta solanek 5; owsa solanek 10, kokoszy 10, jaiec 5, lnu dziesiątkow 5, siana woz 5. Przy temże siele na zasciankach dwa boiarzyny, ktore niżej przy inszych zasciankach są opisane.

*Siolo Sielco*, włok 59<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. Otroszko Sierak, wł. 1, płaci gr. 72; Doied Pilipowicz, wł. 1, płaci gr. 72; Doronia Pilipowicz, wł. 1, płaci gr. 72; Chocko Siewlewicz, wł. 1, płaci gr. 72; Andrzej Suchodol, wł. 1, płaci gr. 72; Cimoszko Huryn, wł. 1, płaci gr. 72; Sawka Huryn, wł. 3, płaci kop 3/36; Sciepan Wołk, wł. 2, płaci kop 2/24; Danilo Dzienkowicz, wł. 2, płaci kop 2/24; Iwan Dzienkowicz, włoka 1, płaci gr. 72; Hryszko Szylochwest, włoka 1, płaci gr. 72; Ozar Sidoronek, włok 2, płaci kop 2/24; Jesko Prudnik, włok 2, płaci kop 4; Dziemid Prudnik, włok 2, płaci kop 4. A boiarze dzierzą Połnoboki, włok 6, płacą kop 4; boiarze Juszynicy używaią włok 4, płacą kop 4; Chodor Proskurnionek, włok 3, płaci kop 6. Poty włok 34, z nich pod boiarzmi 13, na posyłke y na gwałt, iako ynszy boiarze powinni; a cynszu ze trzech domow płacą kop 14, owsa solanki 3, siana woz 3; ciahłych włok 21, s tych służbe pełnią y dziakło także dawaią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, a cynszu z włok 17, s kaźdey po groszy 72, z włok 4 po kop 2, a z wyszey pomienionymi boiarskimi czyni kop 42/24. Te włoki poddane y boiarze w tym siele nieboszczyk jego mość kniaz Kowelsky zastawił u pana Łatkowskiego chorażego w sumie pieniędzy w kopach 709/20, którą pomienioną sume jego msc pan starosta Orszansky wrocil panu Łatkowskiemu, a sam tych poddanych dzierży do oddania pieniędzy. A osobliwie w tymże siele mieszkaiących, a do Smolnian powinność pełnią



czesli dwa, mają pod sobą włok 7 na ciesielstwie; żyd Abram włoki 3 bez płatu wolnych, tesz za listem yey m. kniehini Kowelskiej; boiarzyn Jurko Chwoszczowsky włok 6 na służbie boiarskiej konno zbrojno y na posyłce; Mayko żyd, włok 2 bez płatu wolne, za listem yey msci kniehini Kowelskiej. Pustych w tym siele Sielcu włok  $7\frac{2}{3}$ .

*Sioło Litewskie. Boiarze.* Siemon Zornosiek służby 2, płaci kop 4; Owsiey Iwanowicz, służby 2, płaci kop 6; Janko Bobr, służby 2, płaci kop 4; Masiuki, służby 2, płacą kop 4; Ihnat Jesipowicz, służba 1, płaci kop 6; Owchim Krawcowicz, służba 1, płaci kop 6; Opanas Masztalerz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop 2; Gawryło Bobr, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop 4; Fiedzko Ciechonowiec, służba 1, płaci kop 4. Te pomienione boiarze sam nieboszczyk yego mśc kniaz Kowelsky zastawił w sumie pieniędzy w kopach 400 panu Fiedorowi Boreyszy.

*Sioło konca Litewskiego.* Poddani w nim kuniczniki y ciahli porożnu, iako zdawna na służbach.

*Kuniczniki:* Chodor Pecihorec, pod nim służba 1, płaci kop 6; Jesiuk Zubowicz pod nim służba 1, płaci kop 1; Choma Krawcewicz, pod nim służba 1, płaci kop  $\frac{2}{30}$ ; Opanas Hutorowicz, pod nim służba 1, płaci kop 2; Andrzej Parczen przyiął na dwu kopach Zamszynską służbę 1 na trzy lata slobody; Griszko Dziemidzionek przyiął na dwu kopach Puszkowszczyne, służba iedna na dwie lecie; Dziemid Bobronek, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 60; Maksim Makaronek, pod nim służby 2, płaci kop 6; Sielichon Kornilowicz, pod nim służba 1, płaci kop 4; Stas Szeciernik, pod nim służba 1, płaci kop 3; Andrzej Lohun, pod nim służba 1, płaci kop 2; Wasko Szybieka, pod nim służba 1, płaci kop 6; Owsiey Pilipowicz, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 60; Omielan Szupienia, pod nim służba 1, płaci kop 6; Floryan Zamaczay, pod nim służba 1, na mularstwie y na ganczarstwie, wolna; Syczko Makaronek, pod nim służba 1, płaci kop 3; Sicko Usowiec, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop  $\frac{1}{30}$ ; Kowszarz, pod nim służba 1, płaci kop 2; Karp Tatarzyn, pod nim służba 1, płaci kop 3; Kiryk, boiarzyn Klewcowską dzierzy służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; tenże Noskowską służbę 1, płaci kop  $\frac{1}{30}$ . W puscie Komłowszczyzna służba 1. Powinność z tych pomienionych służb 20: na mularstwie służba 1 wolna; na slobodzie służby 2; w puscie służba 1, a płacą, to iest: ze trzech s koźdey po kop 6, s służeb szesciu s koźdey po kop 3, z służeb pięci s koźdey po kop 2, z służby iedney kop 4, z służeb półtory s koźdey po kopie 1, czyni kop 52. A do tego s tych służeb pomienionych chodzą z listem za kilka mil y na gwalth do siana, do stawu, w łowy, a więcey nic nie powinni.

*Ciahli:* Jermak Skraha, służba 1, płaci gr. 72; Mikita Burdyka, służba 1, płaci gr. 72; Matwiey Chociesz, służba 1, płaci gr. 72; Marko Zubronek, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 60; Iwaszko Ozanowicz, służba 1, płaci gr. 72; Dmitrz Zamszonek, służba 1, płaci gr. 72; Iwan Barowik, służby  $\frac{2}{3}$ , płaci groszy 48; Larko Otroszkowicz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 65; Iwan Zubiec, służba 1, płaci groszy 72; Kondrad Zamszonek, służba 1, płaci groszy 72; Andrzej Otroszkowicz, służba 1, płaci kop 2; Koleno Zornosiek, służba 1, płaci gr. 72; Pawluk Mochawko, służba 1, płaci gr. 60; Jesko Owsianikowicz, służba 1, płaci gr. 72; Iwan Moysiey, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 30; Chodor Kolesnik, służba 1, płaci kop 2; Sciepan Mulaszkowicz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 30; pusta służby  $\frac{1}{3}$ ; Kunkowcy, włok 4, płacą kop  $\frac{4}{48}$ .



*Powinność tych ciałych, których jest 18<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.* S każdej służby y s każdej włoki służą, s czym roskażą, dni trzy, w podwody y na straż y na gwałt powinni. Do tego s każdej służby y s każdej włoki dają beczkę żyta, owsa beczke, woz siana . . . lnu dziesiątek; a cynszu s służeb 10, s każdej po gr. 72, z służby 3 s każdej po gr. 60, z służby 1 kop 2, z służby <sup>2</sup>/<sub>3</sub> gr. 48, z włok 4 s każdej po gr. 72, s półsłużby gr. 48, suma czyni kop 24/29.

*Sióło Bruchowo*, w osmiu milach od Smolnian. Zienko Chodorowicz, a Scepan Iwanowicz, pod nim służba, dają miodu pudow 2 y płacą gr. 25; Iwaszko Kuzikowicz, Wasko Chodorowicz, służba, dają miodu pudow 4 y płacą gr. 50. Suma s tych dwu służeb mają miodu pudow 6, a pieniędzmi kop 1/15. Ku temu s tych czterech domow w lecie powinni zarobić niedziel 4; do tego w bobry chodzić, gdy gonią w Sudziłowiczach, powinni.

*Sióło Kucieyno*, za Dnieprzem. Podymia w niem 7: 1) Marcin Zankiewicz; 2) Owdziez Zankowicz; 3) Iwan Hurkowicz; 4) Micko Siemienowicz; 5) Borys Bokowlenok; 6) Fiedzko Dziemianowicz; 7) Włas Bielay, Mociey Andrzejewicz.

*Powinność s tych szesciu domow:* płacą po gr. 17, a z siódmeo Włas Bielay a Maciey Andrzejewicz płacą gr. 60; sumą czyni kop 2/42. Ku temu oniż powinni drwa wozić.

*Sióło Sudziłowiczy*, między włoscią . . . Kuzma Kładowicz, Otroszko Prokopowicz, Kondrat. Ci na slobodzie nie dawno poczeł osiadać y ieszcze slobody nie wysiedzieli.

Thamże jest rzeki dwie, iedna Sitno, a druga Wirkita, w tych rzekach gonią bobry poddani Smolnianscy z Bruchowa spolnia z poddanymi Dubrowlańskimi, a ułow tak dzielą: na Dubrowno dwie części, Smolniany część iedna, tego roku 94 dostało się na dwor Smoliansky bobri dwa, ieden maluczki, rudy, a drugi większy, także rudy. Thamże w Sudziłowiczach na dwor Smoliansky nakoszywają każdego lata styrtę siana.

*Boiarze, którzy na zasciankach siedzą bez cynszu:* Jiew Leszczyk na zascianku, mienią w niem służbe bez płatu na powinności do pisania. Jan Krowansky na zascianku, mienią w niem włok 6, bez płatu, na powinności boiarskiej; Stasko Dzieszewy a Kasper Kozłowicz na zascianku, mienią włok 6, bez płatu, na powinności boiarskiej; Szczepan Rahożiniec na zascianku mienią w niem służbe bez płatu na powinności boiarskiej; Sasin Szapka na zascianku, mienią w niem włok pół 7; Iwan Kiryk na zascianku, mienią w niem włok 6; . . . włok 6, a ynsze więcey, płaci s tego kop 6 . . . na zascianku, s tego młynu pilnie . . . mienią w niem włoki 4, płaci kop 4 . . . zascianku mienią w niem służbe, płaci kop 4 . . . na zascianku, mienią w niem włok 3, płaci kop 6 . . . na zascianku, mienią w niem służby <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, płaci kop 1; Wasilewicz, a Bohdan Awramowicz na zascianku, płacą z niego kop 2; Michałko a Marcinko Juszynicy na zascianku, mienią w niem włok 3, s każdej płacą po gr. 72, kop 3/36; tamże Awtuch Jermakowicz, starzec, włoka 1, wolna; s tych boiarz opisanych na czynszu, — sumą cynszu czyni kop 20/35; przytem oniż powinni za posłaniem z listami jeździć, ale nie daleko.

*Folwark Szapki.* W nim dworna pasznia y poddanych 3, przed tym dzierzał boiarzyn Smolniansky Sasin Szapka, stawiać s tego konia; nieboszczyk kniaz Kowelsky za żywota swego zawiodł słudze swemu panu Janowi Panszy y list na to dał pod datą roku 1590,



Junii 20, w ktorem pisze, ysz ten folwark Szapki zostawił w kopach 50 na pięć lat, a przed tym żadney przekazy nie czynić, który taki list i przed iego mscią panem starostą w tymże roku 90, Juny 28 dnia przyznany. *Folwark Jurcow*: zasiewa się żyta beczek kilkanascie, poddanych 5, a szosta pustosz, a boiarzyn ieden.

*Powinność ych* do roboty tego folwarku, a płacą kop 5; ten folwark dzierzy pan Bohdan Krupicki za listem jey mci kniehini Kowelskiej, który pokazywał pod iedną pieczęcią . . . m-ca Octobra 18 dnia . . . w którym pisze . . . służył lat kilkanascie u w Chworoschy bę . . . majątnosci iego od pani Liwickiej szkodował . . . Folwark Jurcow dał do . . . syna kniazia . . . do tego folwarku należących poddanych zostawiających . . . ymienia od nieboszczyka pana Sołtana pan Szem . . . pan Przyłuski sześć służeb w kopach stu . . . Horski wieczność na te poddane przy folwarku wyszey pomienionym . . . nieboszczyk kniaz Kowelski kupił u Sołtana za kop . . . mianowanych zostawnikow miał okupić . . . dał nieboszyk na te wiecznosc kop sto, a w pięciu set kopach . . . folwark swoy Czudno zastawił, co teraz dzierzy żona nieboszczyka Sołtana, który ten folwark ma pasznią dworną, w grunciech iest szyroki, osiadłych służeb więcej dziesięciu, z nich gotowych gr. kop 14, miodu pudow 17, jezioro iest iedno wielkie, a małych jeziorok kilka, lasu iest szyrokość wielka y zwierz w nim pospolity, lasu budnego iest po części, iakosz pani Sołtanowa na każdy rok wyrabia popiołu po łasztow . . . Dają tesz sprawę, isz za dzierzenia teraz pani Sołtanowey, sąsiedzi grunty tego folwarku zachodzą, a ona nie broni. Folwark niedaleko Wilna Łozinki, tylko ogrodnikow 4, który then folwark jego mość pan starosta Orszansky na rok 95 aredował na rok za złotych 60, czyni kop 24. Kamienica Wilni, którą tesz iego mość pan starosta gospodarzowi tameyszemu areduie na rok ten kop 30 . . . Smolianskich . . . kop 101, pszenice kop 39½ . . . gryki kop 34 . . . zastawnych u pana Puzika . . . p. starosty y okrom . . . z wołości, co teraz do dworu . . . czyni kop lit. 196/39 . . . Wilnie i za folwarczik pod Wilnem . . . arendowac raczy, czyni kop 54 . . . Abram z Smolnian za myto, za karczmy . . . za rok powinien płacić kop 250 . . . od poczęcia aredy iego dwie . . . spełnią się w roku 95, w miesiącu Maiu, on iedno za ieden rok wypłacił bez gr. 31. Gonow bobrowych tego roku złowili bobrow rudych 2; poddani według dawnego zwyczaju powinni ze dworu sol brać w pieniądzech, a s tych pieniędzy abo ynszych raz w rok powinni przyiąć na włoke, a kto na służbie, tedy na służbę kozdą po gr. 8, a zato w iesieni pienki abo konopi pud na dwor oddają.

*Długi nieboszczyka A. Kowelskiego*: Tałaszkowi, a teraz pan Boreysza dzierzy wies w kopach 400; u pana Somoroka wies w kopach 300; p. Łatkowsky miał wies, którą iego mość pan starosta Orszansky swemi pieniędzmi okupił w kopach 709/20; p. Sołtanowa wdowa folwark Czudno dzierzy w kopach 500; u pana Szebeki służba pustowska sianożęcmi w kopach 15, co teraz niewiem iakim sposobem dzierzy pan Stabrowsky; iego mość pan canclerz, długi płacąc nieboszczykowskie y na potrzeby różne, wydać raczył kop lit. 900, takim sposobem kniahini Kowelskiej kop 500, pana Łoznickiego kop 300, a że iest prawo nieboszczykowskie dobre, na okupienie wsi folwarku Jurcowskiego przydzie płacić p. . . kop 300, p. Przyłuskiemu kop 100, panu Horskiemu kop 100. Folwarki Smolnianskie . . .



należące, poddani, boiarze . . . nie dzierzania wielmożnego ie . . . Hryhora Sapiehi, podkomorzego . . . Orszanskiego.

*Pilkowicze.* Dwor Pilkowicze, budowanie w nim, także cerkiew niepodaleku dwora założenia świętego Juria, iest wszystko według spisania ienerała powiatu Witepskiego pana Juria Hawryłowicza Zacharczynskiego, a przy niem dwóch woznych, a przez nich wpisania do xiąg urzędu grodzkiego Orszanskiego w roku przeszłym 1593, miesiąca Maia 2 dnia. Obora y gumno iest według dawnego spisania. W oborze bydła krowy 2, bykow 5, owiec starych i młodych 40, swini pospolitych 34. *Crescencya zboża* wszelakiego w roku terazniejszym 1594: Żyta s posiania b. 43 nażęto kop 250; iarzyce s posiania b. 11 nażęto kop 40; pszenice s posiania b. 3, nażęto kop 25; jęczmienia s posiania b. 8, nażęto kop 60; owsa s posiania b. 24 nażęto kop 81; gryki s posiania b. 10 nażęto kop 72. Na rok przyszły 95 żyta posiano beczek 32. Sianożęci nad rzeczką Drevią, w drugim uroczyszczem na Zurysie, w trzecim miescu przy Gumnie, w czwartym mieyscach na Przysiekach nowych; na wszystkich tych uroczyszczach ukoszywaią na lato plus minus woz na 60.

1—8) . . . . .

9) Jakim Makarowicz, wł. 1; 10) brath iego Wasko, wł. 1; 11) Sawa Szczelepionek, wł. 1; 12) Jacko Szczelepionek, wł. 1; 13) Lukian Sudnik, wł. 1; 14) Fedzko Chodorowicz, wł. 1; 15) Dzmítrok Trapa, wł. 1; 16) Łukasz Popowicz, wł. 1; 17) Jurko Sudnik, wł. 1; 18) Póp Matfey, wł. 1, wolna na popowstwo; 19) tenże, wł. 1, wolna na popowstwo; 20) tenże wł. 1 wolna na popowstwo; 21) Sienko kowal, wł. 1; 22) Sidor Manicha, włoka 1; 23) Doroszko Siewlewicz, wł. 1; 24) Swyryd Ponamaronek, włoka 1; 25) Kondrath Ramiaczonek, włoka 1; 26) Iwanko Ramiaczonek, włoka 1; 27) Isak Koth włoka 1; 28) Wasko Matus, wł. 1; 29) Hryszko Szyrkowicz, wł. 1; 30) Alexiey boiarzyn, wł. 1; 31) Dzmítrok Ciwun, wł. 1; 32) tenże, wł. 1. . . . .

Przy temże sielie boiarze . . . poddanych ma, pod nim morgowaney . . . Do tego powinien iezdzić z listem niepodaleku; na służbach mieszkaiący niepodaleko thego siola poddani . . . Jurko Szczytnik, służba 1, płaci kop 2; Ozar Podhuzkowiec, służba 1, płaci kop 2; Achrem Szuplak, służba 1, płaci kop 2; Michiey Hreda, służba 1, płaci kop 2; Wasko Cekunka, s Pankiem, służba 1, płaci kop 5 y dani daie pudow 3; Chrol Bartnik z bratem, służba 1, płaci kop 2; Sawa Popielnik z bratem, służba 1, płaci kop 1; Droma Popielniki, służba 1, płaci kop 2; Maksim Skuracionek, służba 1, płaci kop 1.

*Powinność* z tych pomienionych służeb 9, to iest z służeb 6 s każdej po kop 2, z służby iedney kop 5, s tey że miodu pudy 3, z służeb 2 s każdej po kopie 1; do tego s tych że służeb dziewięciu stacyi s każdej służby po gr. 12, cynszu czyni kop 20/48. Na robote powinni chodzić z osmi służeb s każdej w tydzien 3 dni, na straż do dworu y do gumna do młocenia y na gwałt powinni, iako wyszey iest opisano z włok; dziakla powinni z osmiu służeb żyta b. 8, owsa z służby po b. 16, siana woz 8, gęsi 8, kurow 16, iaiec z służby po dziesięciu, kop 2/40, lnu z służby po dziesiątku, dziesiątkow 8, wieprza 1, a dani miodu pud 3.

*Siolo Ledniewicze, na służbach:* Anton, dym; Ihnath Horoch, dym; Lewon Bierescien, dym; Cierema, dym; Omielan, dym; Mamon Cimoszkowicz, dym; Iiew Michałkowicz, dym;



Hurko Suriakowicz, dym; Fiedzko Zacharynicz, dym; Onisko Suriakowicz, dym; Olchim Arciemowicz, dym; Sanko Cimoszkowicz, dym.

*Powinność s tych dymow 12, służy z dymu w każdy tydzień 2 dni, cynszu ogółem płacą kop 4/15, a za podwody kop 2; sumą czyni kop 6/15, a miodu dani daia pudow 18.*

*Słoboda nad rzeką Niereszą: poczeli siedlić sie w tem roku 94, pobudowali sie dymow 4. Tamże karczma dworna, którą na rok przysły 95 Anania Samstonionek arędownał za kop 2. Młyn na rzece Niereszy, zrobiony teraz za dzierzenia jego mości pana podkomorzego o dwóch kołach, żyd Abram arędownał na rok za kop 15, czyni kop 15. . . . . Budowanie . . . według . . . crescencye czter . . . żyta s posiania . . . a takroczniego . . . iarzyce s posiania . . . pszenice s posiania . . . ięczmienia s posiania beczek 2 . . . owsa s posiania beczek 13 . . . gryki s posiania beczek 4 . . . siana na sianożęciach dwornych nakoszywano na lato plus minus woz na 40, na rok przysły 95 posiano żyta b. 24. Przy tym folwarku ogrodniow 5, nie płacą, iedno służbą do folwarku y na posyłku z listem za kilka mil.*

*Poddani Przychabskie po różnu na służbach siedzą: Iwan Zaiec, służba 1, płaci kop 1; Pilip Chodanowicz, służba 1, płaci kop 1; Janko Isakowicz z Macieiem, służba 1, płaci kop 1; Ancip Achremowicz, służba 1, płaci kop 1; Mikita Byk, służba 1, płaci kop 1; Pawieł Dziahil, służba 1, płaci kop 1; Chrol Prazura, służba 1, płaci kop 1; Onikiey, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; Omielan Sielezien, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; Kulik Iwan, służba 1, płaci kop 1. . . .*

*Powinność z tych służeb . . . służba 1, na ciwunstwie służby  $\frac{1}{2}$ , a służeb 16 służyć . . . powinni, tak, iako w Piłkowiczach z służeb pełnią, a cynszu z służb 13 s koźdey po kopie, s służeb 3 s koźdey po gr. 65, czyni kop 16/15; s tych szesnastu służeb żyta b. 16, owsa b. 16, siana woz 16, lnu dziesiątkow 16, wieprzow na karmienie 3.*

*Folwark Obolcy. Budowanie we dworze, w oborze y w gumnie iest w całosci, według dawnego spisania. W oborze bydła nie masz.*

*Crescencya zboża w roku teraznieyszym 1594: żyta s posiania b. 22 nażęto kop 100; jarzyce s posiania b. 11 nażęto kop 50; przenie s posiania b. 4 nażęto kop 50; jeczmenia s posiania becz. 5 nażęto kop 70. . . . owsa . . . gryki . . . siana . . . ale na rok. . . .*

*Poddani Oboleckie: Jermak z bracią, Kuzminska służba 1, płaci kop . . . ; Janko z bracią Lonowska, służba 1, płaci kop . . . ; Krywy z bracią, Macukowska, służba 1, płaci kop . . . ; Mikołay Pierepieca, Kuznickowska służba 1, płaci . . . ; Stasiuk Miłacnia, Hryniewską służbe 1, płaci kop . . . ; Daniło Małaszko, Bielikowska służba 1, płaci kop 2; Arciem Małaszko, Oluchowska służba 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Ambros, Małaszkowe służby 1, płaci kop 3; Bohdan, Kaziulina służba 1, płaci kop  $\frac{2}{40}$ ; Maksim, Pienciukowa służba 1, płaci kop 2; tenże pustą służbe 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Ostapko, Szupienina służba 1, płaci kop 2; Isak, Koniuszkowa służba 1, płaci kop 2; Suchowarzyna służba 1, płaci kop 2; Kupreykowa służba 1, płaci kop 2; Czobotarzowa służba 1, płaci kop 2; Hawrylowa służba 1, płaci kop 2; Dzimitrowska służba 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Burynkowska służba 1,*



płaci gr. 40; Pieciuk Zaszyna, służba 1, płaci kop 1/30; Iwanko Naszachawic, służba 1, płaci kop 1.

*Powinność s tych służeb 20:* służyć s koźdey powinni w tydzien w lecie 3 dni, a zimie dwa dni, w straz y na gwałth, iako ynsza włość, a cynszu płacą . . . kop 48/50 . . . y miodu pudy 3 . . . Piotr Mikicin, Andrzej Denilowicz, Iwan Marko Łazarowicz Stachowski, Marko Kupreiewicz, służba . . . płaci kop 2/35 y miodu pudow 5.

*Powinność s tych trzech służeb:* w koźdy tydzień na robote powinni choźzić po pięciu czlowiekow, cynszu czyni kop 8/25, miodu pudow 12.

*Siolo Zaborowie.* Naum płaci kop 1 y miodu pudy 2; Jesko Kozłow, płaci gr. 30 y miodu pud 1; Arciem Kozłow płaci gr. 30 y miodu pud 1; Jesko Masiukowicz, płaci groszy 30 y miodu pud 1; Andrzej Szczelucha, płaci groszy 30 y miodu pud 1; Sawa Joda, płaci kop 2 y miodu pudy 3; Toma Wnuczonek, płaci kop 1; Maciey Iwaszkowicz, płaci kop 1 y miodu pud 1; Hryszko . . . Marko . . . Onuprey . . . Hawryło . . . Jakow Radzko . . . Lewon . . . Marcin . . . Dzienis . . . Iwan Iwaszkowicz . . . Piecko . . . Mikłasz . . . Dudka . . . Ozar Tyczynka, płaci groszy 15; Kuzma Spica, płaci gr. 15; Samson płaci gr. 20; Jesko Wnuk, płaci gr. 30 y miodu pud 1; Lewon Kobiec, płaci gr. 15 y miodu pud 1; Łukasz płaci gr. 30 y miodu pudy 2; Iwan Moskal, płaci gr. 30 y miodu pudy 2; Fekunia płaci gr. 20 y miodu pud 1.

*Powinność:* służyć powinni według dawney zwykłości, a cynszu co płacą, czyni kop 17/10. Dani powinni miodu pudow 27 . . . poddanych 2 . . . pod nim ziemia niewielka; Wasiley Wilkowsky, pod nim obręb ziemi wielki, ale mu zachodzi pan Stabrowsky, jakosz y zabrał służbę Niedzwiedkowe, Brunki y Syrokwaszyno, trzech służeb po części; a z drugiey strony zachodzi pan Jerzy Zienowicz y pan Reuth, ktory Wilkowsky ma pod sobą 13 poddanych; Woyciech Gorszewsky na zascianku, a poddanych pod nim 4; Jerzy Szweykowsky, mienia pod nim służby cztery, poddanych ma 14, a ymienia włok blizu sta, to dzierzy od iey mci kniehini Kowielskiey po śmierci nieboszczyka kniazia. Hrehory Rezan, mienia pod nim służby 2, ale szerokość wielka; Jurko Wierczanin na Czuwałowszczyźnie mieszka, ma poddanych 3.

*Powinność tych osmiu ziemian:* służyć powinni konno y zbroyno . . . Zebranie na . . . bydła nie wiele, ktore . . . w gumnach zboża tegosz folwar . . . kop 170, owsa . . . gotowego płatu . . . miodu danego pudow . . . żyta dziakolnego b. 50, owsa dziakolnego b. 5, siana dziakolnego woz 50, gęsi dziakolnych 34, kurow 108, wieprow 4; lnu dziesiathkow 50 . . . (*Powinność*): podanni według dawnego zwyczaju powinni ze dworu sol brać w pieniądzech, a s tych pieniądzy raz w rok powinni przyiąć na włokę, a kto ma służbę, tedy na koźdą służbę po gr. 8, a za to w iesieni pud pienki na dwor oddać, koźrą pienkę drożey przedaią.



1594 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

59. Инвентарь имѣнія Жолтаничъ, данный княгиней Софьею изъ Мельца Слуцкою Петру Островскому.

*Inwentarz folwarku Zoltanieckiego* i spisanie ludzi wszystkich i powinności ich tak, iako są od oświeconey paniei paniey Zophiey z Mielca xiężny Sluckiey przez ręce pana Krzysztopha Szypowskiego—służebnika xiężny yey mci, oddani panu Piotrowi Ostrowskiemu, także i budowania, bydła w oborach, sprzętow domowych, in anno Domini 1594 od swietego Jana, za roskazaniem xiężny i. mczy.

### W i e ś Z o l t a n e z e,

ktora sie na troie dzieli.

*Zagaie:* Winar, Turczyn, Dach, Jurko, Biełohus, Worosko, Hrycko, Sawłuk, Knidzikowie, Lewko, Prokop, Hursak, Niestorowic, Klimko, Hołowko, Byczko, Łucz, Olexa, wozny Woytowicz, Tysko, Kot woytem (liber), Dinis, Kohutko, tatarzyn, Iwanko, Sienisko, Podkowa, Kosciuk, Kostaczyk, Taras Kocz, Sien Sowczyn. Ci wszyscy iednako czynsz płacą pieniędzmi po gr. 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, pszenicę po puł m. 4, owsa po puł m. 4, przendze po łokei 3, kur po 2.

*Zagrodniczy:* Jasko kowal, Protas, Pozny, Chima, Sidor, Litwiniec gaiowin (liber.), Chudzier, gaiowin (liber.), Bułatowa. Ci wszyscy iednako pieniędzmi po gr. 6.

*Srodsielie:* Swiszczuk karczmarz, (ten daie s karczmy gr. 11), Kozubowe, pusthe (łoiu kamień), Dolomunth, Sien Stasizny, Pasko Duknic, Misko Wołk, Proskurnik, Sowa, Turulkowe (puste), Brodznina, *pop*, (ten daie z czerkwie gr. 12), Adam karczmarz, (ten daie z karczmy pieniędzmi gr. 12), Chwed woitem, Piskliwy, Musieiowie, Matwiszynskie (puste), Stes Litwyn, Lewczyszynskie (puste), Piotrowa (puste), Kołotowe, Proczyk zolnierz, Jurko Liuter, Bałowe (pusta), Czaban, Kunasz, Sasczyna, Iwan, Zuk, Pitr Pankow, Pitr Kuczaka, Swidnickiego (puste), Liuty, Jerzyk, Karpica, Kołaczyk, Tur, Anton Koth, Sawka Bednarz, Strumiło, Pohorylec, Grad, Jaczko dziesiątnikiem (liber), Liebiedziuch. Ci wszyscy iednako czynsz płacą pieniędzmi po gr. 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, owsa po puł m. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, przędzie po łokei 3, kapłunów po 1, jaiec po 5.

*Zagrodniczy:* Ozunik, Pucherko, Dzid, Giedka, Pierzuczka, Choma, Miczyk, Kunasz, Kaliczka, Stepan, Dmitr, Gemior, Misko rzeznik, (ten daie od rzezi kamien łoiu), Piotr kowal, Paweł Niedzwiedz, Twarko, Niedzwiedzik, Hryczyk, Łomlyczki, Derda, Andryko szwecz, Olesko, Małbroda, Jakubowa, Andyko kowal. Ci wszyscy płacą po gr. 6.



*Zastawie:* Ławryk, Macz, Kun, Misko, Jusko, Luczka, Zminka, Sak, Strug, Seretko, Zan, Hlibko, Paszko, Barthosz, Dorosz, Krol, Dumna, Thymko, Kosciuk, Sutha, Chwed Danilow, Procyk, Jasko, Walko, Kalenik, Pilip, Dorosz kowal, Pitr Ławrykow, Jandula, Jacz. Ci wszyscy iednako płacą czynsz pienniedzmi po gr. 14, owsa po poł m. 3, przedze po łokcy 3, kaplunow po 1, jaiecz po 3.

### W i e ś K ł o d z i n i e c z.

Czoszak, Iwanicha, Lewko, Paszko, Piotr Iwachow, Daszko, Ostapko, Wozowy, Petruk, Awdik, Kalennik, Kozlik, Omielian, Truzyk, Krobeeczka, Harasimicha, Junik, Jacko, Walko (s karczmy daie gr. 11), Wasko, Stecz, Krolko, Maczyk (s karczmy daie groszy 6), *pop* (s cerkwie daie gr. 2). Ci wszyscy iednako płacą czynsz pienniedzmi po gr. 21, pszenice po poł m. 2, owsa po poł m. 4, przedze po łokci 3, kur po 2, jaiecz po 12.

*Zagrodniczy:* Onaczko, Hawryło, Leczyk, Kuszniierz, Pawliczycha, Karaczan gaiowin (wolien), Szostak pasiecznikiem (wolien), Noszko gaiowin (liber), Swiecz, Giekwa, Czarnobay, Ordynica, Sawucz, Onisko, Miczyk, Jakim, Karpa. Ci wszyscy iednako płacą czynsz pienniedzmi po gr. 6. Ci wszyscy w liecie w Zoltancach y w Klodziencach powinni robić na każdy dzień od południa.

### W i e ś W o l i a.

S karczmy (daie gr. 9), Macko (loiu połkamienia), Kuryło, Daniło, Petryk, Rypak, Tymosz woithem (liber), Stepan, Jasko, Kuzma, Lewko, Procyk, Kunasz, Charko. Ci wszyscy iednako płacą cynsz pienniedzmi po gr. 1/6, kur po 2, jaiecz po 6.

*Zagrodniczy:* Zagrodnik Kozuliuk, ten daie po gr. 24. Ci ludzie w tey wsi inszei dani żadney nie daia, ieno po groszy 1/16, kur po 2, jaiec po 6, a robicz winni do roku każdy po dni 16 i po wozy.

*Obora.* Krow z jałowicami 43, buhaiow 3, jałowicz mniejszych 10, młodzikow 7, jałówek 2 lat. 5, swin pospolitych 32, gęsi 29, kur 20.

*Pasieka.* W pasiece ulłow pczol 30. Osiewek taki był ad anni 94: żytha kłód 83/3, pszenicze kłód 5, jeczmenia kłód 19, owsa kłód 90/4, tatarki kłód 29/4, grochu kłód 3/2, siemienia lnianego kłód 5, konopnego kłód 1. Wedle thego, gdy tho xieżna yey mecz z rąk pana Ostrowskiego obiać będzie raczyła, taki zasiewek ma być przezen oddany, a gdzieby czego więcey na ten czas wysiał, to mu ma być od xieżny i. mezi albo zbozem wrocono, albo pienniedzmi zapłacono, także y on gdzie by mniefy czego w tym roku wysiał, powinien bendzie albo zbożem dołożycz, albo pienniedzmi zapłacicz.

*Budowanie:* Dom wielki, ganki dwa na wschodziech, u nich drwi na zawiasach z zamki i s kluczami, z sieni swietlica wielka, s niey komnata y komorka pothrzebna z zamki, w swiethlicy y u komnaty s kluczmie wszystkie drwi na zawiasach, błony całe, stołow 5, służba, piec zieliony, lichtarz okragły na lancuchu, ławy w koło w komnacie, błona w drzewo, przed tąż (?) 1 zła, sien wielka, s niey komora, drwi z zamkom s kluczem, wrzeciędz i skobl, błona cała, s tey że sieni kątna izba, w niey błony całe, piec zieliony y komin murowany, ławy wkoło, lichtarz zelazny, s niey komnata, drwi na zawiasach



i zamek s kluczem, s tey komnaty komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, przed pokojem xież. j. m. sionka, w niey błony całe y almarie, zamkow wewnętrznych cztery, klucz ieden, pokoi j. mczi swietlica, w niey błony całe, piec zielony, stoł 1, z błony i z służbą, ława s poręczem iedna, zamek s tymże kluczem, co do izby, błony całe, komin murowany, komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, pod wielkim domem komor 3. Domek u wroth, w nim swietlica, błony całe, piec zielony, ławy wkoło, stołow dwa, zedel 1; s niey komnata, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, błona cała; s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach, u sionki drwi na zawiasach y z zamkiem bez klucza, na they swietlicy skarbnica s przysionkiem, drwi dwoie na zawiasach, zamki i s kluczami, okna cztery, w czwartym oknie błony niemasz, na ganku drwi na zawiasach; przed tą skarbnicą łaznia, u niey drwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, błony, piec zielony, sien przed łaznią, drwi dwoie na zawiasach, u iednych zamek s kluczem, u drugich wrzeczadz skoblem, błona cała iedna, wanien dwie; przed łaznią swietlica, u niey drwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, piec zielony, komin murowany, błony całe, ławy wkoło, stoł ieden; s niey kownatha, drwi na zawiasach, z wrzeczadzem i skoblem, błona 1; s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem. Dom za łaznią, swietlica; drwi na zawiasach, piec zielony, komin murowany, s niey komnata, drwi na zawiasach, s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach, sien przed swietlicą, drwi dwoie s prostymi wrzeczadzy i skoblem, przed izbą piekarnia, drwi proste, stoł 1, długi, ławy wkoło; kuchnia nowo zbudowana, s tey kuchni yzbeczka, drwi na zawiasach, s niey kownata, tamże w tey kownacie komor dwie. Dom czeladny, ten przedstawiono ku folwarkowy, stajnia nowa wielka, wroth dwoie z wrzeczadzami y skoblami, złoby y drabiny; s tey stajni dwa przyboki stajenne, drwi dwoi, zamek drewniany; przy tey że stajni piwnica nowa, mastarnia, drwi na zawiasach, stoł ieden, ław dwie przy scienie, sien, drwi dwoie proste, komor dwie, w iedney drwi proste, w drugiej niemasz; stajienka urzednicza, drwi z zamkiem drewnianym z wrzeczadzem y skoblem; browar, drwi proszte z wrzeczadzem y skoblem, kadzi dwie, przykadek 1, srotwas 1, kocioł ieden, nalewek dwie, ceber ieden; spizarnia, u niey drwi proste z wrzeczadzem, skoblem y s kłotką, sasieki dwa, kadłubow cztery, becзка do sypania 1, słomianek wielkich 3, małych słomianek 4, fascze pułmachowe 2 nowe, pułmiarek okowany wymierzony Lwowski, drugi prosty; druga spizarnia nowo zbudowana podle teyże. *Folwark:* swietlicza, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, błony całe w drzewo, stoł 1, ławy wkoło, zedel 1, piec biały, komin murowany; s niey komora na zawiasach z zamkiem i s kluczem, błona cała 1, s niey druga komora, drwi proste z wrzeczadzem i skoblem, s tey pierwszej komory komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, sien, u niey drzwi dwoie proste, piekarnia, drzwi proste, stoł 1 długi, ław 2 przy scienie, s niey komora, drzwi na zawiasach z wrzeczadzem, z skoblem, ław 2; domek nowo zbudowany przed izdepką, sionka izdepka, s tey izdepki kownatha, drzwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, s tey kownathi komorka potrzebna; piwniczka przed folwarkiem dla nabiału, na niey syrnik; slodownia nad sadzawką ze wszystkim. *Naczynie folwarkowe:* Beczek kapustnych 16, dzieza 1, panwi 2, konwi wodnych 6, na mleko 1, talerzow 7, skopcow 4, maslica 1, misek glinianych 5,



drewniana 1, koryth 3, niecek 6, cebrzyk 1, szaphlik 1, sito 1, rozen 1, poliwalnica 1, siekacz 1, kuflikow 2, beczek piwnych nowych 15, starych 11, kłodek 8, topor 1, swider teblowy 1. To wszystko budowanie zwlaszcza dom wielki potrzebuie poprawy, a osobliwie dachow nowych bez omieszkania. Krzysztoph Szypowski, ręką własną, Piotr Ostrowsky ręką swoę.

(Двѣ печати, вытиснутыя на бумагѣ).

---

1594 г., Января 13 дня.

Изъ актовъ книги Виленскаго городского суда за 1593—94 г., № 4713, л. 93—94 (2 ч. кн.).

60. Инвентарь села Виндюнь, принадлежащаго къ имѣнію Медникамъ, въ Виленскомъ повѣтѣ.

Лѣта Божого нароженія тисеча пятьсотъ девятьдесять четвертого, мѣсеца Генвара двадцать первого дня.

На врадѣ его королевское милости вгородскомъ воеводства Виленского, передо мною Миколаемъ Юрьевичомъ Зеновичомъ—намѣстникомъ Виленскимъ, ставши очевисто возный повѣту Виленского Янъ Доминиковичъ, ку записанью до книгъ вгородскихъ Виленскихъ призналъ инвентарь подъ печатью своею и подъ печатями троихъ шляхтичовъ поданья десяти волокъ осѣлыхъ въ селѣ его милости пана Андрея Техановецкаго съ Техановца, старостича Мельницкаго, называемомъ Виндюнахъ, принадлежачомъ до имѣнья его милости Медницкаго, лежащего въ повѣтѣ Виленскомъ, черезъ урядника его Якуба Юдкевича его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному великаго князства Литовскаго, старостѣ Дисенскому, въ певной сумѣ пенезей, то есть, у двухъ сотъ вопахъ грошей литовскихъ, во всими ихъ повинностями и пожитками въ нихъ приходячими, до отдавья тое суммы пенезей вышей менованое, котораго того инвентару я намѣстникъ Виленскій огледавши и читаного выслушавши, далъ есьми его до книгъ уписать, который слово у слово такъ се въ собѣ маеть:

Инвентарь списанья и поданья волокъ десяти осѣлыхъ въ селѣ его милости пана Андрея Техановецкаго съ Техановца—старостича Мельницкаго, называючимъ Виндюню, имѣнья его милости Медницкаго, въ повѣтѣ Виленскомъ лежащего, черезъ урядника его милости тогожъ имѣнья Медницкаго черезъ пана Якуба Юдкевича, при бытности мене возного повѣту Виленского Яна Доминиковича и при сторонѣ троихъ шляхтичовъ, у великомъ князствѣ Литовскомъ осѣлыхъ, то есть, при пану Щаснымъ Шимковичу, при пану Стефанѣ Песвимъ а при пану Шиманѣ Богдановичу—скарбному его королевское милости великаго князства Литовскаго, старостѣ Дисенскому, его милости пану Лукашу Мамони-



чови за суму пенезей, позычоную у его милости преречоному пану Андрееви Техановецкому отъ его милости пана скарбного двухъ сотъ копъ грошей Литовскихъ въ року те-перешнемъ пятьсотъ деветьдесять четвертомъ, дня третегонадцать мѣсеца Генвара.

Напродъ въ томъ селѣ Видюнскихъ поступленныхъ волокъ десеть, то есть: Шимель а Матей Илкгатевици—волока одна, у нихъ воловъ шесть, кони трое; Янъ Кулисъ съ потужниками своими Янелемъ а Кгринелемъ—волока одна, и у нихъ воловъ три, коней ве мають; Павелъ Быкъ съ потужниками своими Лукашомъ Кулевичомъ—волока одна, у нихъ воловъ чотыри, коней трое; Юрій Трибовичъ зъ Якубомъ Кобузню, дойлиду, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней не мають; Шимель Барткелевичъ зъ Яномъ Ивашкевичомъ, волока одна, у нихъ воловъ два, коней двое; Ленартъ Андрушкевичъ зъ Матысомъ Барткелевичомъ, волока одна, у нихъ воловъ три, коней двое; Андриоль Быковичъ съ потужникомъ Бартулемъ Закгаровичомъ, волока одна, у нихъ воловъ два, конь одинъ; Якубъ Волейковичъ зъ Андреемъ Кгруштовичомъ, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней не машъ; Петрель Зейбовичъ съ потужникомъ Томелемъ Ивашкевичомъ, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней не машъ; Гринъ Дупликовичъ съ потужникомъ своимъ Миколаемъ Платовичомъ, волока одна, у нихъ воловъ пять, коней не мають.

*Повинность тыхъ волокъ:* то есть, на каждый день, почавши одъ вторку, ажъ до пятницы, до заходу слонца, съ каждой волоки по дни чотыри робить повинни, съ чимъ роскажуть; сами поддани, такъ лѣтъ, яко и зимѣ, а жонки ихъ лѣтнего дня, поки съ поля збоже зберуть, на каждый тыдень тежъ повинни робить по дни три; а особливе цывшу съ каждой волоки по грошей двадцать платить; а къ тому жита бочка одна, овса бочка одна, гусь одна, куровъ двое, яецъ двадцать. Который сесь инвентаръ даломъ подъ печатью моею и подъ печатми стороны при мнѣ будучое, вышей имени помененыхъ, его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному его королевское милости великого князства Литовского, старостѣ Дисенскому. Писанъ у Медникахъ, року, мѣсеца и дня вышей описаного, третегонадцать мѣсеца Генвара. У того инвентару печатей притисненыхъ чотыри и подписъ руки тыми словы: Щасный Шимковичъ, властная рука. Которое тое признание возного и тотъ инвентаръ до книгъ кгородскихъ Виленскихъ есть вписанъ.



1594 г., Апрель 16 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1772 г., № 14774, л. 388.

61. Инвентарь имѣнія Лидовянъ, въ Жомойтской землѣ, составленный при продажѣ его Александромъ Ходкевичемъ Войтеху Радиминскому.

Roku tysiąc siedmset siedymdziesiąt wtorego, miesiąca Julii dwudziestego pierwszego dnia.

Na urzędzie jego krol. mci ziemskim xięstwa Żmuydzkiego, repartycyi Rosienskiej, przede mną Antonim Małwidem Białożorem—pisarzem ziemskim xięstwa Żmuydzkiego, comparendo personaliter i. pan Szymon Hatowski, *inwentarz całej majątności Lidowianskiej*, ze wszystką w nim inserowaną rzeczą, ad acta xiąg ziemskich xięstwa Żmuydzkiego podał, sequenti pisany tenore:

*Registr-inwentarz spisania imienia Lidowianskiego*, w ziemi Żmuydzkiej leżącego, po obapół rzeki Dubisy, dwora, dworca y gumna, czeladzi dwornej, żyta na polu zasianego, bydła rogatego, kościoła, plebanii, miasteczka Lidowianskiego, *boiar*, ludzi ciałych y daniów, do tego imienia przynależących, y osobliwie pięciu siół, do tego imienia przynależących, to iest: *siół Szunaławki, siół Żolnie, siół Ławkogół, siół Szepety, siół Giedgałaycie*, puszczy, włok osiadłych, lesnych y inszych zascianków, morgów, ode mnie Alexandra Iwanowicza Chodkiewicza—hrabi na Skłowie y Myszy, z Bychowa, dany imc panu Wojciechowi Rodziminskiemu—podkomorzemu ziemi Żmuydzkiej, ktoremu ia to imienie za pewną sumę pieniędzy na wieczność sprzedał, to iest: *Naypierwiej budowanie dworne*. Wiechawszy we wrota od *Citowian*, po lewey ręce, domek urzędniczy, swiatlica, w niey piec polewany, okien trzy, okienice na zawiasach, błon skłanych trzy, w nim nieco szyb potłuczonych, ław przy scianach dwie, drzwi na zawiasach. Na przeciwko tey swiatlice komora, w niey szklane okno iedne y drugie małe proste, drzwi proste z skoblami y zaszczepką; między swiatlicą y komorą sieni, w ktorey komin gliniany, w boku z sieni komorka potrzebna, w sieni drzwi proste, w swietlicy stoł dębowy y ława s paręczem. Ten wszystek domek dranicami pokryty. Piekarnia stara z sienią, dranicami staremi pokryta, z prostemi drzwiami, tamże przed nią piwo warzą; za piekarnią stajęka stara, od dworca stare wrota, u tych wrot stajnia stara słomą kryta, w niey żłobów, drabin po części, wrota stare; druga stajęka nowa mała z drzwiami z skoblem y zaszczepką, żłoby y drabiny. Podley tey stajęki kleć nowa z zasiekami, ze drzwiami prostemi, z skoblem y zaszczepką dranicami kryta; podle tegoż stara druga kleć (z) zasiekami, drwi proste z skoblem y zaszczepką, starymi dranicami kryta; swiren na podklecie, dranicami pokryty, do ktorego wschod z podkleta, u podkleta proste drwi z wrzeczadziem y z skoblem. Dom wielki podrabiony, w nim swiatlica wielka, deskami położona, w ktorey piec polewany stary,



okien pięć z błonami sklanemi, w niey szyb potłuczonych cztery, okienic na zawiasach trzy, a czwarta zła, prosta, ław przy scianach cztery, stołow sosnowych roslupanych dwa, drzwi na zawiasach y zaszczebkami y z proboiami; naprzeciwko druga swiatlica nie wielka, w niey piec polewany stary, okien trzy, z okiniami na zawiasach, błon szklanych trzy, szyba iedna wybita, ław przy scianach pięć, drzwi na zawiasach (z) zaszczebkami y s proboiami, z tey swiatlicę komora, w niey okien dwie, z okienicami na zawiasach, błon szklanych dwie, drzwi na zawiasach s proboiem y z haczkim, między temi swietlicami sien deskami położona, w ktorey kominy dwa murowane, przed piecami stare, ław przy scianach dwie, drzwi dwoie na zawiasach; w boku komory komorka potrzebna, w niey drzwi na zawiasach z proboiem y z haczkim, w boku sien, swiatełka stara, pogniła, pochiliła się, pieca, ław, stołow, błon, okien, nic niemasz—pusta, drzwi z zawiasami obalili się; z tey swiatlice komora y z niey potrzebna komorka, wszystko pogniło, niczemu się niegodzi. Przy domie przed sienią stary ganek; ten wszystek dom gontami kryty, staro, obleciał, domek stary obleciały, w swietlicy okienic, błon, pieca, drzwi niemasz, ani w sieni y w komorze drzwi, ani błon niemasz, wszystek dom zgnił, nie na co się nie godzi, okrom dwie okienic na zawiasach. Piwnica słomą kryta, w niey drzwi proste (z) zaszczebką y z proboiami, na tey piwnicy komorka ze drzwiami prostemi, (s) skoblem y zaszczebką; domek, gdzie urzędnik mieszkał, w ktorey swietlica z piecem prostym, okien trzy, błon potłuczonych szklanych trzy, ław przy scianach cztery, stoł nie dobry, drzwi na zawiasach zaszczebką; z tey swiatlice komora, drzwi na zawiasach z wrzeczędzem, okno z błoną sklaną potłuczoną, ław przy scienie dwie, z tey komory komorka potrzebna, drzwi proste, naprzeciwko druga swiatlica, ław, pieca niemasz, okien trzy z okienicami, iedno na zawiasach, drzwi zepsowane, z tey swiatlice komorka, drzwi proste, z niey komorka potrzebna, drzwi na zawiasach z rękowiescią, drugie drzwi proste z sieni w bok do komory, ten dom dranicami kryty. Zatym domkiem kuchenka stara, dranicami staremi pokryta, a podle kuchenki zrab ogniły, stary, bez pokrycia. Ten dwor wszystek, z ogrodami owoszczowemi y sadem, ostrogiem ogrodzony, obala się. *Dworzec*, w nim hrydnia z sienią, naprzeciwko swiatełka do mleczna, kleć stara z zaszczebką, syrniki z zaszczebką, wieża, chlewow dwa. Przy tym dworcu łaznia z sienką. *Gumno y budowanie w nim*: jawgi dwie do szuszenia zboża, stodoła do młocenia z zasiekami, w ktorey wrota dwoie, w iednych wrzeczędz z zaszczebką y kłotką do zamykania, odryna z chrostu pleciona nakryta, w niey wrota dwie z koblami y zaszczebkami, odryna stara z chrostu pleciona nakryta, stara, odryna rąbiona stara z wrotami, osierody, z tych nie wiele. Co wszystko gumno płotem chrostanym ogrodzone obala się. *Obora*: wołownie, wołow cztery, krow doynych pięć, byczek trzecim rokiem ieden, cielie we dwuleciech dwie, byczki roczne dwa, cieląt tegorocznych pięcioro, owiec starych dziesięć, jagniąt troje, kozy stare dwie, gęsi szesnascie. *Naczynie dworne*: kubłów do złożenia kapusty siedm starych, kubłów w browarze piwnych starych dwa, koryto, kocioł piwny ieden y uszy do niego, beczka do mierzenia zboża, kubeł do chowania mąki, beczka piwna iedna, wanna do moczenia zboża. *Zboża w swirnie w ziarnie zsypanego*: pszenice niecudney beczek pułtorey, jarzyce beczek cztery, jęczmienia niecudnego beczek dwie, grochu czarnego beczek trzy, owsa beczek piętnascie, gryki beczka iedna, żyta beczka



iedna. *Grunty pasznie dwornej* na różnych miejscach niemierzone y niemorgowane. *Pierwsze pole* podle dwora za stayniami y za swirnymi, na którym żyta posianego na rok dziewiędziesiąt czwarty beczek dwornych piędziesiąt; *drugie pole* nad rzeką *Lapiszą*, *trzecie pole* podle włok siola *Żolpiow*, *czwarte pole* przed parobkami, *piąte pole* na wygoniech przy końcu włok mieyskich, *szoste pole* nad rzeką *Dubisą*, pod górą po obapol drogi iadąc do mostu *Bułowianskiego*, *siodme pole* nazwane w boru *Apidemes Kontowtyskie*. *Łąki y sianozęcie*, które się na dwor koszą, na różnych miejscach niemierzone y nie morgowane, a mianowicie nad rzeką *Dubisą*, poczwszy od miasteczka *Lidowianskiego*, aż do dworca *Kerzniszek*, po obapol rzeki *Dubisy*. *Pierwsza łąka* nad *Dubisą*, pod samem dworem, nazwana *Ragies*, *druga łąka* pod siolem *Skiruciow* nazwana *Rudies*, *trzecia łąka* nazwana *Bullawes łąka*, *czwarta łąka* nazwana *Kiekiariszkie*, *piąta łąka* nazwana *Jasudyszkie*, *szosta łąka* *Karklicza*, *siodma łąka* pod siolem *Bułowianami*, nazwana *Bullawiami łąka*, *osma łąka* nad rzeką *Lapiszą*, *dziewiąta łąka* nazwana *Wages*.

### M i a s t e c z k o L i d o w i a n s k i e.

*Pierwsza strona ku Dubisie*, placow z domami iedynascie, w każdym placu po prętow trzydziestcie: *Petkus Jucaytis* z domem swym puł placa, żona jego *Barbara*, syny ich *Piotr*, *Mikołay*, *Czeputis*, *Tomasz*; *Paweł Petraytis*, z domem swym puł placa, żona jego; *Jakub Fedorowicz*, z domem swym puł placa, żona jego *Zofia*; *Stas Szymkaytis*, z domem swym puł placa, żona jego; plac jeden z domem, w którym na ten czas mieszka kaznodzieja *Lidowianski*; *Ambros Januszaytis* z domem swym puł placa, żona jego *Anna*; *Jakutis Woytekaytis* z domem swym puł placa, żona jego *Jadwiga*; *Augustyn Thomaszaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Zofia*, syny ich *Matutis*, *Łukasz*; *Micaytis* z domem swym puł placa, żona jego *Jadwiga*; *Matis*, *Stanaytis Petraytia* z domem swym puł placa; *Szymko*, *Jankaytis Wezaycia* z domem swym puł placa, żona jego *Zofia*, dzieci ich syny: *Marcin*, *Stas*, *Thomasz*, *Jurgutis*, *Stanaytis*, *Wiludis* z domem swym puł placa, żona jego *Jagniszka*, syny ich *Wacław*, *Andrzej*; *Piotr Jankaytis*, woyt, z domem swym plac ieden, żona jego *Jagniszka*; *Grygutis Michnaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Jasiuta*, syny ich *Walulis*, *Krzysztof*, *Baniulis*, *Kasper*; *Stas Stanaytis Greytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Katryna*, syny ich *Mikołay*, *Marcin*; tenże *Stas Greytis* plac ieden. *Druga strona* miasteczka od gumien mieyskich placow z domami iedydascie: *Stas Pawikaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Dorotha*, syny ich *Krzysztof*, *Mikołay*, *Bałtromiey* y *Walenty*; tenże *Stas* ieden plac; *Łukasz Arbanaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Barbara*; *Andrulis Micaytis* z domem swym puł placa, żona jego *Maryna*; *Macis Martynkaytis Loyzentis* z domem swym puł placa, żona jego *Anna*, syny ich *Piotr*, *Stanisław*, *Michał*; *Janelis Martinaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Jadwiga*, syny ich *Stanisław*, *Jan*; *Juchna Jasaytis* z domem swym, plac ieden, żona jego *Jagnieszka*, syny ich *Bałtromiey*, *Jan*, *Adam*, *Szymas*; *Walulis Martynaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Anna*; *Grygutis Stankaytis* z domem swym plac ieden, żona jego *Małgorzata*; *Marcin Szymkaytis* z domem swym plac ieden, żona jego; *Thomasz Maleraytis Jurgzentis* z domem swym plac ieden, żona jego *Anna*, syny ich *Adam*, *Jurgis*; *Stanaytis Pikaycia* z domem



swym plac ieden, żona jego Barbara, syny ich Thomasz a Walulis. *Trzecia strona* miasteczka nad rzeką *Dratwiną*, placow z domami osm; plac pusty ieden, który trzyma Piotr Jankaytis, woyt, na płacie; plac na plebanią ieden; Mikołay Micaytis, siodłarz, z domem swym plac ieden, żona jego Lucyja, syny ich Urban, Jan; Mikielis Szymkaytis z domem swym plac ieden, żona jego Anna, syny ich Jan a pasierzb iego Ławryn Jankaytis; Matutis Petraytis Drobaycia z domem swym plac ieden, żona jego Anna, syn ich Jan; Maciey Jakaytis z domem swym plac ieden, żona jego Anna, Stas Urbanaytis Murza z domem swym poł placu, żona jego Małgorzata; Jurgutis Jakaytis z domem swym poł placu, żona jego Anna, syny ich Grygutis, Szymko; Stanis Petraytis z domem swym plac ieden, żona jego Maryna, syny ich Maciey, Jurgutis, Ambros. *W tyle drugiej strony* miasteczka placow *gumiennych* dziewięć; w koncu tych placow *gumiennych* zascianek mały, który trzyma Augustyn Thomaszaytis. Tamże przeciwko tych dziewięci placow *gumiennych*, przez uliczkę, po drugiej stronie drozki, placow *gumiennych* sześć. Przytym miasteczku kościół nowo pobudowany y ogrod przy nim pod górą prętow czterdzieście pięć.

*Włoki mieyskie: na pierwszym mieyscu* w polu *Ławkuciech* włok dziewięć: Jurgutis Stanaytis, poł włoki; Walulis Martynaytis, czwarta część włoki; Augustin Thomaszaytis, czwarta część włoki; Maciey Jakaytis, włoka iedna; Szymko Wezaytis, poł włoki; Ambros Januszaytis, czwarta część włoki; Jakutis Woytiekytis, czwarta część włoki; Maciey Stanaytis, poł włoki; Łukasz Micaytis, poł włoki; Petrutis Jankaytis, puł włoki; Grygutis Mnichaytis, puł włoki; Mikołay Micaytis, puł włoki; Stanius Pietraytis, puł włoki; Mikołay Szymkaytis, włoka iedna; Martinas Szymkaytis, trzecia część włoki; Jurgutis Jakaytis, trzecia część włoki; Matulis Drobaytis, trzecia część włoki; Stasius Szymkaytis, trzecia część włoki; Paweł Petraytis, trzecia część włoki; Petko Micaytis, trzecia część włoki; przy boku tych włok, w koncu placow mieyskich, zascianek; w nim morgow dziesięć; przy drugim boku tychże włok mieyskich podle sciany *Skiruciuw* zascianek drugi nad rzeką *Dratwiną*, w nim morgow pięć, na drugim mieyscu w polu *Zolpiach* w koncu paszni dworney włok mieyskich sześć y trzecia część włoki: Walulis Partinaytis, włoka iedna; Łukasz Micaytis poł; Janelis Martinaytis, poł włoki; Stas Greytis, dwie trzeci włoki; Macellis Lolzentis, trzecia część włoki; Grygutis Mnichaytis, poł włoki; Grygutis Stankaytis, poł włoki; Juchno Jasaytis, włoka iedna; Jurgutis Pikaytis, trzecia część włoki; Stas Urbasaytis, Murza, trzecia część włoki; Stas Pawilaytis, trzecia część włoki; tenże Stas, trzecia część włoki. Przytym miasteczku samych włok, albo sztuk osm, cisz mieszczanie trzymają po różney cenie.

## WŁOŚĆ LIDOWIANSKA.

### S i o ł o S k i r u c i e.

Włok dwanaście:

Janusis Jakubaytis Skirułaytis, poł włoki, żona iego Anna; Janutis Grygałaytis, poł włoki, żona jego Giętruta, syn ich Stanisław; Grygutis Stanaytis, włoka iedna, żona iego Anna; Ławryn Urbanaytis, poł włoki, żona iego Magdalena, pusta poł włoki; Szymkus



Jurgielaytis włoka iedna, żona iego Anna; Paweł Jonaytis Skirułaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Ławryn, a s pierwszą żoną iego Pawła Skirułaycia synow dwa, Jan a Maciey; pusta włoka iedna; Jakub Thomaszaytis, poł włoki, żona iego Dorotha; puste poł włoki; Petrutis Jonaytis Skirułaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Michał a Maciey; puste puł włoki; pusta włoka iedna; Jakub Mikaytis Preykszys z pasynkami swemi Stanisławem a Ławrynem Andrzejaycami Prusami włoka iedna, żona Jakuba Giędruta, Stanisław a Ławryn, żon ieszcze nie mają; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna. Przy tym siele Skiruciach w *Truszlach* włok lesnych dwadziescia, przezywaiomych urocyszczem *Korsnizski*, ktore leżą koncami iednemi do rzeki Dubisy, drugiemu koncami do rzeczki nazwaney *Kuszlaupis* y do rzeczki *Inkopas*, ktory dziela grunty tych włok lesnych z gruntami rożnych ziemian krola imci *Lalewskich*, bokiem iednym podle włok sioła Skiruciuw, a drugim bokiem podle gruntu włok sioła Korzniszek.

### S i o ł o K o r z n i s z k i.

Włok dziewięć:

Stanisław Micaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Mikołay, Piotr; tenże włoka iedna; Juras Bruzaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Mikołay, Szymon; Stas Micaytis, włoka iedna, tenże Stas włoka iedna; Grygutis Bruzaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syn ich Marcin; Grycus, poł włoki, żona iego; Stanisław Micaytis, włoka iedna; tenże Micaytis, włoka iedna; Juchno Łabutaytis Eydynikas, włoka iedna, żona iego Alzbieta, syn ich Janutis.

### S i o ł o B u ł ł o w i a n y.

Włok dwadziescia:

Ławryn Waytekaytis, włoka iedna, żona iego Małgorzata; Maciey Jankaytis, włoka iedna, żona iego Magda, syny ich Stanisław, Woyciech, Szymko, Bałtromiey; Juchno Makaytis, włoka iedna, żona iego Kasiuta, syny ich Jurgis, Paweł; Anna Juriowa Macieiewiczowa, wdowa, włoka iedna, syn iey Matutis Jurgielaytis; Stanisław Juchnaytis, kowal, włoka iedna, żona iego Zofia; Stanisław Waytekaytis, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Piotr a Mikołay; Maciey Naruszaytis Gieynaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syny ich Woyciech, Stefan, Bałtromiey a Jakub; Jasas Bukontaytis, włoka iedna, żona iego Anna, syn ich Jan; Maciey Bukataytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Walenty; żona Walentego Helena, syny ich Jan, Jury; Szudas Bulwitaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Andrzej a Urban, żona Andrzej Szudaycia Alzbieta; żona Urbana Szudaycia Magdalena; Thomasz Junaytis Tataraytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Andrzej, Bałtromiey, Sarafin, Szymon; Czapas Petraytis Szynlowkaytis, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Andrzej, Urban a Jan; żona Andrzej Czepaycia Smutka; żona Urbana Czepaycia Anna, syn ich Mikołay, żona Jana Czepaycia Lucia, syn ich Jan; Stas Mateiaytis Ludzius, puł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Piotr, Jakub, Walenty a Jerzy; Łukas Bruzaytis, poł włoki, żona iego Zofia; Urban Micaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Mikołay a Jan; Urban Mikutaytis Pudaycis, włoka iedna, żona iego Jakuba,



syny ich Marcin, Banis, Stanisław, Baltrutis; Jan Szymkaytis, kowal, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Jan a Mikołay; żona Jana Zofia, syn ich Jakub; Janulis Czepaytis Szylaukaytis, dwie części włoki, żona iego Luca, syn ich Jasiulis; Paweł Janaytis, trzecia część włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Misiulis; Piotr Januszaytis Nasztaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Baltromiey; Stanisław Beniuszaytis Nasztaytis, poł włoki, żona iego Piotrusa, syny ich Stefan y Jerzy; Czeputis Matieiaytis Kikuris, włoka iedna, żona iego Katryna, syny ich Andrzej y Piotr; Andrzej Krupszys (z) zięciem swoim Szymuciem Jonikayciem, poł włoki, żona Krupsza Smółka, syn tego Krupsza pierwszej żony iego Stanisław, żona iego Dosiula; Marcin Arbanaytis Pudaiaytis, poł włoki, żona iego Anula. W granicy tego siola przy scienie boczney od siola *Ławkogola* włoka lesna iedna, na drugim miejscu przy tym że siele *Bolłowianach* w koncu włok polnych, idąc do puszczy *Citowianskiey*, włok lesnych y sianozętnych dziesięć, nazwanych uroczyszczem *Eygaliszkie*; tamże w koncu tych włok lesnych zaścianek sianozętny klinem leży, nazwany uroczyszczem *Pomilszty*, włok trzy; pod tym zasciankiem drugi zascianek mały sianozętny, nazwany uroczyszczem *Pomilstek* morgow trzy; tamże zascianek sianozętny, nazwany *Żołpiny*, pod samą puszczą *Citowianską*, morgow iedynascie; w każdym po morgu iednym y po dziesięci prętow. Przy tym siele *Bułowianach* obręb lesny uroczyszczem *Dydcia gire*, w tym obrębie włok, które leżą bokiem iednym podle sciany boczney tego siola *Bułowian*, drugim bokiem podle rzeki, nazwaney uroczyszczem *Ragiu Upis*, która leży pod dworem *Lidowianskim*, kącami iednemi do rzeki *Dubisy*, a drugiemu kącami do włok siola *Korzniszek Małych* siola *Pałapiszow*, siola *Bałłkarciow* y do paszni dworney.

### S i o ł o K o r z n i s z k i m a ł e.

Włok trzy y iedna trzeci.

Maciey Macaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Gryguc; Stanisław a Szymko Micaycie, włoka iedna, żona Stanisława Zofia, syn ich Bałtromiey, Szymko żony ieszczo niema; Marcin Juchnaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Jakub, pusta trzecia część włoki.

### S i o ł o P a ł a p i s z e.

Włok piętnascie:

Woyciech Rymkaytis Szynłowkaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syny ich Kasper, Baniulis, Jurgutis; Marcin Rymkaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Kasper a Urban; Jurgis Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Gieduza; Kasper Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Grygutis, Mikołay a Maciey; Andrzej Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Mikołay, Walenty a Szciepan; Jan Petraytis Budraytis, poł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Jakub, Mikołay, Jurgutis, Thomasz; Janel Jasiutaytis Wilkielis, poł włoki, żona iego Maryna, syn ich Mikołay; Petrukas Micaytis, włoka iedna, żona iego Demąta, syny Jasiulis, Walinczas, Jan y Stanisław; Jasiulis oddzielił się od oycy y wyszedł na inszą włokę; żona Walinczowa Jadwiga, syny ich Ławryn, Ambroży, żona Jana Małgorzata, syn ich Andrzej, żona Stanisława Petrikaycia Gętruta; Kasitis Stanaytis, poł włoki, żona



iego Alzbieta, syn ich Mikołay; Maciey Mikutaytis, poł włoki, żony ieszcz niema; Czapas Powilaytis Petraycia, poł włoki, żona iego Jarintia, syny ich Marcin, Grygulis, Piotr; Piktius Pekilaytis Petraytis, poł włoki, żona iego Szczesna; Maciey Nazaytis Stabok, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Jurgutis a Stasius, żona Jurgucia Makuta, syny ich Janutis a Ambroży, żona Stasiowa Januta; Janel Cizaytis, poł włoki, żona iego Zaputa, syny ich Stanisław, a Czaputis; Bakas Powilaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Juras a Jan; Janusis Pawilaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Ławryn a Thomasz; Jurgutis Paytaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Urban, Mikołay; Stanisław Macaytis, dwie części włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Jurgis; Petraytis Grycaytis Melusis, trzecia część włoki, żona iego Anna; Jesiulis Petrikaytis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syny ich Woyciech, Baniul, Thomasz; Stanisław Matieiyaytis Mażaytis, dwie części włoki, żona iego Zaputa, syny ich Kasper, Jan a Ambros; Szymko Motieiyaytis Mażaytis, trzecia część włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Andrzej; Janelowa Juchnayciowa Anna, Andruszkaycia wdowa, dwie części włoki, syny iey Mikołay, Jurak, Urban, żona Mikołaiowa Barbara, syn ich Stanisław; Urban Jurgielaytis, trzecia część włoki, żona iego; Urban Matieiyaytis Miraytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Woyciech, Stanisław, Jurgutis, Matutis; Jakub Janaytis, poł włoki, żona iego; Petraytis Januszaytis Szudaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Andrzej, Maciey, Jerzy.

### S i o ł o W i c z a y c i e .

Włok ośm:

Janutis Kułdzwikaytis, poł włoki, żona iego Kataryna, syny ich Maciey a Krystow; Petrutis Mociejaytis Szudykaytis, poł włoki, żona iego Anela; Banis Staniulaytis, włoka iedna, żona iego Alzbieta; Czapas Staniulaytis, włoka iedna, żona iego Barbara; Walęty Janaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syny ich Jan, Alexij, Bałtromiey; Stasius Stonaytis Eydynt, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Jan, Piotr, Jakub, Jan wtory y Stefan bliznięta; Jan Gayłaytis Szankis, swiec, włoka iedna, żona iego Illuna, syn ich Jurgutis; Paweł Stanaytis Płaksztis, włoka iedna, żona iego Gędruta, syny ich Marcin, Maciey, Gryguc; Janutis Stanaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Walęty; Lawrynas Jonaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Szymon, Łukasz, Baniul; Matis Szymkaytis, włoka iedna, żona iego Gętruta, syny ich Jan, Walęty a Adam. Przy tym siele *zascianek*, na którym domami swemi posiadlili się, y drugi zascianek w koncu sioła tego podle drogi, która idzie z miasteczka Lidowianskiego do *Szydłowa*. Te zascianki trzymają w nadawkach dla podłości gruntu; przy boku włok tego sioła y włoce nadawkow bor, który leży koncem iednym do sciany Citowianskiey, a drugim koncem sioła Zolpiow, bokiem iednym do gruntow Szydłowskich, a drugim bokiem, iako się wyżej pomieniło, przy boku włok tego sioła y w koncu nadawkow. Przy tym siele *Wyczayciech*, scienie *Meldowskiey*, pustowszczyzny dwie, uroczyszczem nazwane *Uzzezdrze*, *Niekiesiu* y *Szynłowskim*, które leżą między gruntami Citowianskimi y Szydłowskimi, nad rzeką, nazwaną *Zyzdra Wielka*, z onę stronę rzeczki od Szydłowa, poczowszy od Brodu po obapol drogi, która idzie z miasteczka Lidowianskiego do Szydłowa, aż do rzeczki *Małey Zyzdry*, niemierzone y niemorgowane.



### S i o ł o B a ł k a r c i e.

Włok ośm:

Stanisław Janowicz Milaszewicz—*boiarzyn*, włoka iedna, żona iego Gędruta, syny ich Adam, Marcin, Stefan; Krzysztof Mikołajewicz—*boiarzyn*, włoka iedna, żona iego; Urban Janaytis Waydałaytis, włoka iedna, żona iego Małgorzata, syn ich Jurgutis; Jan Minełaytis Bałtkarcis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syn ich Grygutis; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna. *Wygon* przed tym siołem spolny siołem Wiczayciow, włoka iedna. Przy tym siele zascianek nad rzeką *Rybą*, przezywaiomy urocyszczem *Uzdybus*, który leży bokiem iednym podle sciany koncowey włok sioła Zołpiow, drugim bokiem podle włok tego sioła Bałkarciov, kącem iednym do *Stawiszcz* *Rybus*, drogim kącem do gruntow poddanych Szydłowskich, włok cztery.

### S i o ł o Z o ł p i e.

Włok piętnascie:

Maciej Jakubaytis Buczus, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Jurgutis a Woyciech; Jakub Miniolaytis, poł włoki, żona iego; Janelis Stasz kaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syn ich Walenty; żona tego Walentego Katryna; tenże, włoka iedna; Stasius Matiejaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syny ich Stanisław, Kasper; tenże włoka iedna; Czapas Bakutaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Piotr; Walulis a Szymko Bakutaycie, włoka iedna, żona Walula Bakutaycia Anna, syny ich Jan y Stanisław, a Szymko Bakutaytis żony ieszcze niema; Thomasz Stanaytis Pikaycia, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Jan, Jakub, Stefan; tenże włoka iedna; Stanisław Stasz kaytis, włoka iedna, żona iego Barbara, syny ich Paweł a Juzas; tenże włoka iedna; Mikołay Paytaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Marcin, Stefan; Pieczas Paytaytis, włoki puł; żona iego Maryna, syny ich Jan Grygutis; Jakub Fiedorowicz, (z) miasteczka, poł włoki; Paweł Stanaytis Wilmataytis (z) zięciem swym Jurguciem, włoka iedna, żona Pawła Stanaycia Mostwida, żona Jurguciowa Lucia; Marcin Jurgaytis, (z) zięciem swym Jurguciem, włoka iedna; Marcin Jurgutis Wilmontaytis, włoka iedna, żona iego Maryna, syny ich Mikołay, Maciej. W kącu włok tego sioła nad rzeką Dubissą w obrębie przezywannym *Gieldziudropstas* włok lesnych siedm; przy tymże siele Żolpiach, przy skraynym polu, w kącu włok tego sioła, w klinie między rzeką Dubissą y rzeką Lapiszą, sianożec morgow trzy. Przy tymże siele Żolpiach na drugim mieyscu zascianek, przezywaiomy *Sudmatławkach*, na trzy beczki siania, który leży między gruntami poddanych Szydłowskich sioła Juskayciow.

### S i o ł o S z y n a ł o w k i.

Włoki dwadzieścia trzy:

Jakutis Kuldikaytis, poł włoki, żona iego; Andrzej Stanaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Grycius, Micius, Ambros; Jakub Pocaytis, poł włoki, żona iego Dorotha,



syn ich Jan; Urban Janaytis, poł (włoki), żona iego Kasiuta; Jakub Jurgaytis, poł włoki, żona iego Malgorzata, syny ich Szymek a Andrzej; Stas Jurgaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Łukasz, Walulis a Maciej; Janikas Giedczszaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Stanisław; Stas Dewotaytis, poł włoki, żona iego Giedruta; Martinas Jassaytis, dwie części włoki, żona iego Zofia; Urbig Grycaytis Gierwaytis, trzecia część włoki, żona iego Lucia; Czaps Stanisławaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga; Marcin Stanisławaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta; Mikołay Bernotaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syny ich Kasper, Adam, Szymko y Woyciech; Juszko Naruszaytis, czwarta część włoki, żona iego Magda, syn tej Magdy pierwszego męża Paweł; Baniul Petrykaytis, czwarta część włoki, żona iego Helena; Paweł, Jury, Szymko Urbanaycia Pacaycia, włoka iedna, żony ieszce nie mają; Grygalus Jankaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Ambroży, żona tego Ambrożeia Jadwiga; Czapas Juchnaytis, poł włoki, żona iego Helena; Grycius Gierwis, poł włoki, żona iego Zofia, syny ich Urban, Antoni; tenże Urban oddzielił się od niego y wyszedł na inszą włokę; Ławryn Bernotaytis poł włoki, żona iego Dorotha; Tutas Bernotaytis, poł włoki, ieszce nie żonaty; Jesiulis, poł włoki, żona iego; Janutis Adreiytis, czwarta część włoki, żona iego Makuta; Maciej a Urban Grygałaycie Juzaycia, czwarta część włoki; Mikołay Jocaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn Jurguc; Jan, Krzyszto, Piotr Macieiewicz Petraycie, poł włoki, żon ieszce niemają; przy których ich matka mieszka Magdalena Janowna, z którą się ożenił Jaronim Jonaytis; Czapas Jurgaytis, poł włoki, żona iego Uliana, syny ich Kasper, Bałtromiej; Paweł Grygutis Szymkaytis, trzecia część włoki, żony ieszce niema; Urbig Szymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Dorotha, syny ich Adam y Piotr; Stas Grycaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syn pierwszey żony iego Woyciech; Mikołay Powiłaytis, poł włoki, żona iego Katarzyna, syny ich Bałtromiej a Woyciech; Jan Jakaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Jakub, żona tego Jakuba Alzbieta, syn ich Adam; Jan Petrykaytis Pawlisztys, włoka iedna, żona iego Jagnieszka, syny ich Krzystow, Mikołay, Walenty, Paweł; Kasper Jonaytis, włoka iedna, żona iego Ełuta, dzieci tego Kaspra syn iego Grygalus pierwszey żony; Stas Ambrożaytis, włoka iedna, żona iego Jagnieszka, dzieci z tej Jagnieszki z pierwszym mężem iey Marcin a Andrzej Stasiewicz Janaycie; Paweł Dewotaytis, poł włoki, żona iego Magda, syny ich Bałtromiej, Piotr a Stanisław; Grygas Poszkaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Stanisław; Jurgis Petraytis, ławnik, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Mikołay, Łukasz; Misius Jakubaytis, dwie części włoki, żona iego Giedruta, syny ich Bernat, Jakub, Paweł, Stefan; Bartłomiej Jankaytis a Woyczys Stasaytis, trzecia część włoki, żona Bałtomieia Jankaycia Jagnieszka, żona Woyczowa; Walulis, Awnutis Jakubaycia Juchnaycia, poł włoki, żona Walulowa Jagnieszka; Stanisław Naruszaytis, szosta część włoki; Marcin Jakubaytis, szosta część włoki; Paweł Staszaytis Mingintaytis z matką swoją Magretą Andrzeiowną, szosta część włoki; Jurgis Petraytis, ławnik, włoka iedna. Wygon prze tym siółem, nazwany *Pelkie*. Do tego sióła *Szynałowkow* włoki lesne: na pierwszym mieyscu, w koncu włoka tego sióła *Szynaławkow*, w obrębie, przezywaiowym *Popelki małe*, włok oromych y sianozętnych siedm y trzecia część włoki; na drugim mieyscu, przy tym że siele *Szynaławkach*, w obrębie, przezywaiowym uroczyszczem *Sudmatłowski*, włok lesnych



dziewięć; *na trzecim miejscu* przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem *Katelwiche*, włok lesnych siedmnaście; *na czwartym miejscu*, przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie przezywaiomym uroczyszczem *Jodławki*, włok lesnych dwadzieścia jedna; *na piątym miejscu*, przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie przezywaiomym uroczyszczem *Girduszy*, włok lesnych siedm.

### S i o ł o Ł a w k o g o ł y.

Włok szesnaście:

Jurgutis Thomaszaytis Gieynaytis, włoka iedna, żona iego Anna, syn ich Jan; Grygalus Jankaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Kasper; Mikołay Petroszaytis, poł włoki, syn iego Bałtruszych; Stanisław Bałtruszych oddzielił się od oycy y wyszedł na inszą włokę, żona Stanisława Mikołaiaycia Maryna; Grygalus Mikołaiaytis Juskaycia, poł włoki, żony ieszcze niema. Bałtruszych Mikołaiaytis Petroszaycia poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Piotr; Matutis Jacaytis, czwarta część włoki, żona iego Dorotha; Grygutis Jakubaytis, czwarta część włoki, żona iego Magda; Thomasz Szankaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Jan; Woyciech Stankus a Stanisław Jakutaycia Mankaycia, poł włoki, żona Woyciechowa Giętruta, Stankus y Stanisław żon ieszcze niemaia; Jakutis Mankaytis, szosta część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich wyżey mianowani, Woyciech, Stankus a Stanisław; Węckus Jasaytis, szosta część włoki, żona iego Anna; Maciey Rymdaytis Kawpleszcz, dwie części włoki, żona iego Dorotha, syn ich Piotr, żona tego Piotra Dosiula, syny ich Andrzej, Marcin; Janutis Wiluwaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syny ich Stefan a Stanisław; Thomasz Szankaytis, trzecia część włoki; Januszys Miłoszaytis, ławnik, trzecia część włoki; Jurgutis Mikutaytis, trzecia część włoki, żona iego Zofia, syny ich Stanisław, Bartłomiey, Jakub; Andrzej Stanaytis, trzecia część włoki, ieszcze nie żonaty; Mikołay Petroszaytis, trzecia część włoki, żona y dzieci wyżey pomienieni; Kasper Andruszkaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Jan; Marcin, poł włoki, żona iego Barbara; Mikutis Miniutaytis, dwie części włoki, żona iego Wilula, syny ich Urban a Jan, żona Urbanowa Anna, syny ich Grygutis, Woyciech a Andrzej; Mikołay Petroszaytis Giedkātis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syn ich Marcin; Januszys Miłoszaytis, Ławruk, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Woyciech; Jurgis Miłoszaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syn ich Grygas a Stanisław; Jakub Tomaszaytis, włoka iedna, żona iego Magda, syny ich Bartłomiey, Jan a Jurgutis; Mikołay Stanaytis, włoka iedna, żona iego Juliana, syny ich Maciey, Stanisław, Jan; Woyciech Janaytis, poł włoki, syny iego Szymusz, Jan, Jurgutis, żona Szymowa Sofia; Petukas Janaytis, poł wł., żona iego Alzbieta, syn ich Urban; Stanisław Mikalaiaytis Bernotaytis, trzecia część włoki, żona iego Szczesna; Marcin Bikułaiaytis Bernotaytis, trzecia część włoki, żona iego Alzbieta; Thomasz Micaytis, trzecia część włoki, żona iego Agnieszka, szyny ich Maciey, Ławryn; Bałtromiey Petroszaytis, żona iego Gędruta; Petraytis Petroszaytis, czwarta część włoki, żona iego Helena, syn ich Andrulis; Andrzeiowa Juskayciowa Magreta, wdowa, (z) synem swoim Pawłem Andrzeiaytiem, czwarta część włoki.



### S i o l o S z a p e t y.

Włok dwadzieścia ośm:

Czeputis Moteiaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Bartłomiej a Jan; Grygalus Mokeiaytis, dwie części włoki, żona iego Jadwiga; Matutis Macaytis, trzecia część włoki, żona iego Magdalena, syn tej Magdaleny z pierwszym mężem iey Woyciech Mociejaytis; Bernart Petkaytis, dwie części włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Mikołay, Wałęty, Stanisław; Staniulis Mazeykaytis, trzecia część włoki, żona iego Maryna, syny ich Ławryn, Stanisław y Piotr; Ławryn oddzielił się od oycy; Woyciech Motieiaytis, poł włoki, żona iego Anna; Paweł Mikołaiaytis poł włoki, żona iego Anna; Woyciech Pietkaytis, dwie części włoki, żona iego Katryna, syn ich Gryguc; Maciey Wilnowiec, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Piotr; Mikołay Petkaytis, woyt, włoka iedna, żona iego Magdalena, syny ich Bałtromiej, Jan, Macien, Marek, Stanisław; ten że Mikołay Petkaytis, włoka iedna; Mikołay Andrzejaytis, włoka iedna, syny iego Szymon a Jan, żona Szymana; Czeputis Petraytis, garbarz, włoka iedna, żona iego Anna, syn ich Mikołay; Augustyn a Jan Czepaycia Andrzejaycia, poł włoki, żona Augustyna Anna, syn ich Krzystof; Piotr Andrzejaytis, poł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Urban, Jan a Woyciech; Dawgintas Mawilaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Micius, oddzielony; Bałtromiej Grycaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syn iey Stasiulis; Micius Dawgintaytis Manwiłaycia, poł włoki, żona iego Magda, syn ich Jan; Urban Jakubaytis Maczaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Wałęty; Marcin Mikaytis, szosta część włoki; Jesiulis Micaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Woyciech a Stanisław; Czeputis Doczkaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Gryguc a Jakub; Wileyko Jakubaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, synowie Wileyka z pierwszą żoną Jesiulis, Jurgulis, Janutis; Jasiulis Wileykaytis . . . poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Bałtromiej, Walulis, Augustis, Maculis; Mikołay Petraytis, poł włoki, żona iego Giedruta, syny ich Szymon, Stasiulis; a pierwszej żony tego Mikołaiia Petraycia synowie: Janikas y Paweł; Janikas Mikołaiaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syny ich Adam, Thomasz, Szymon y Maciey; Stanisław Thomaszaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata; Juchno Giegowdaytis, trzecia część włoki, żona iego Elzbieta, syny ich Szymon a Misiul; Woyciech Preykaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena; Grygutis Naruszaytis, trzecia część włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Marcin; Matutis Matieiaytis, trzecia część włoki, żona iego Jędruta, syn ich Augustyn; Grygalus Janutis, trzecia część włoki, żona iego Luca, synowie z pierwszym mężem tej Lucy Walulis, Ławryn Bałtromiejewiczy; Woyciech Jankaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Ławryn, a pierwszego męża tej Dorothy syn ieden Maciey; Jurgutis Norkaytis, czwarta część włoki, żona iego Zofia; Urban Janelaytis, czwarta część włoki, żona; Jurgis Grymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Andrzej; Wałęty Rymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Katryna; Urban Rymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Luca; Ławryn Bartkaytis Preykaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syn ich Wałęty, a s pierwszym mężem tej Jagnieszki synow dwa: Andrzej y Kasper Jurgaycie Wałętynaycie; Bałtromiej, Urban, Matutis a Stanisław Walentynaycie Dowgie-



daycie, poł włoki, żona Bałtromieja Walentynaycia Katryna, drudzy ieszczé nie żonaci; ten że Bałtromiey Wałętynaytis z bracią swoją, trzecia część włoki; Ławryn Bortkaytis Preykuris, trzecia część włoki; Mikołay Doczkaytis, trzecia część włoki, żona iego Barbara, syn ich Hrehory; Jurgielis Mikołaiaytis, trzecia część włoki, żona iego Magda, syny ich Maciey y Hrehory; Czeputis Januszaytis, trzecia część włoki, żona iego Zofia, syny ich Łukasz, Janutis y Andrzej; Jasas Benuszaytis, trzecia część włoki, żona iego Dorotha, syny ich Mikołay, Andrzej y Ławryn; Ambros Giedminaytis, poł włoki, żona iego Katryna syn ich Stanisław; Janelis Martinaytis, czwarta część włoki, żona iego Anna, syny ich Woyciech Grygutis, Maciey, Mikołay y Marcin; Giedminas Waybutaytis, czwarta część włoki; żona iego Jadwiga, syn ich Mikołay; Mikutis Szyrmaytis, trzecia część włoki, żona iego Katryna; Andrasius Szyrmaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna; Maciey Makaytis, trzecia część włoki, żona iego Miłochna, syny ich Matutis, Thomasz y Marek; Stas Noruszaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Bernat, Gryguc, Urban; Sebastian Noruszaytis, poł włoki, żona iego Barbara, syny ich Mikołay, Bałtromiey; Thomasz Rymkaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Maciey, Wałęty; Stanisław Janaytis, poł włoki, żona iego Katryna, dzieci tey Katryny z pierwszym mężem Grygutis y Maciey Mikołaiaycie Powilaycie, żona Grygucia Mikołaiaycia Giedruta, syn ich Woyciech; Szymas Stasiulaytis Giedgowdaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta; Woyciech Stasiulaytis Giedgawdaytis, trzecia część włoki, żona iego Polonia, syny ich Augustyn, Mikołay; Michał Stasiulaytis Giedgawdaytis, trzecia część włoki, żony ieszczé niema; Janikas Giedgawdaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Maciey, Szymas, Janulis, Bałtromiey, żona Macieja Janikaycia Zofia; Jasas Norwiłaytis, czwarta część włoki, żona iego Luca, syn ich Thomasz; Woyciech Jonaytis, czwarta część włoki, żona iego Anna. W granicy tego siola przydatkow ku podłym włokom, na stuki rozdzielonych włoki dwie. *Przy tym siele Szepety włoki lesne: na pierwszym mieyscu*, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem *Polawdy*, włoki lesnych cztery; *na drugim mieyscu*, za rzeką Dubissą, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem *Popelki*, włok lesnych dwadzieścia; *na trzecim mieyscu*, w kącu tych włok Popelkow, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem *Pomilsty*, włok lesnych dwadzieścia.

### S i o ł o G i e d g a ł a y c i e.

Włok dwadzieście sześć:

Macieius Januszaytis, poł włoki, żona iego Helena, syn ich Maciey; Czaputis Jonaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny tey Dorothy z pierwszym mężem Czaputis a Kasper Jonełaycie; Jakob Dobkaytis, włoka iedna, żona iego Magreta, syn ich Jan; Andrzej Moczoitys, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Stefan, Czaputis; Stas Miniuwaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Grygalus, Marcin, Urban a Mikołay, żona Grygala Mogreta, syn ich Jurguc; Andrzej Janutis Dziugaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Jan; Bałtromiey Mikolaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Janutis, Jurgutis a Mikołay; Marcin Mikołaiaytis, poł włoki; Narko Januszaytis, poł włoki, żona iego Kasiuta, syn ich Michał; Grygutis Motieiaytis, poł włoki, żona iego Magda; Marcin Januszaytis z Petruciem Pacayciem, poł włoki, żona Marcina Januszaycia Jadwiga, żona



Petrucia Pacaycia Zofia, syn ich Alexy; Andrzej Thomaszaytis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syny ich Stanisław, Jurguc y Adam; Ambros Petkaytis, trzecia część włoki, żona iego Dorotha; Stanisław Jokaytis, trzecia część włoki, żona iego Gędruta, syn ich Grygutis; Petukas Mikołaiaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena, syn ich Piotr, Ławryn, Narko a Czeputis; Jakas Dawgiedaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Kasper, Grygutis, Węclaw y Marcin; Marcin Mikołaiaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Bałtromiey, Andrzej, Stanisław, Kasper a Jurgis; Malulis Janaytis, trzecia część włoki; Paweł Janaytis, trzecia część włoki; Kasper Jakaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena, syny ich Walul a Jurguc; Woyciech a Łukasz Dobkaycie, poł włoki, żona Woyciecha Dorotha, syn ich Stanisław, żona Łukasza Dobkaycia Alzbieta, syny ich Gryguc a Jan; Bernat Matieiaytis, poł włoki, żona iego Zofia; Woyciech Giedminaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Maciey, Grygulis, Marek y Staniul; Woyciech Powiłaytis, czwarta część włoki, żona iego Barbara; Grycius Petraytis, czwarta część włoki, żona iego Helena, syny ich Marcin, Andrzej a Szymek; Matutis Martinaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Łukasz, Woyciech, Bałtromiey, Stanisław; Ławrin Stanaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Piotr; Czaputis Jonaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Urban, Grygalus y Jan; Petrutis Thomaszaytis, włoka iedna, żona iego Zofia; Grygalus Macaytis, poł włoki, żona iego Dorotha; Janutis Thomaszaytis, poł włoki; Stas Dobkaytis, włoka iedna, żona iego Małgorzata, syny ich Maciey, Marcin a Thomasz; Czeputis Motiejaytis, włoka iedna, żona iego Magda, syn ich Grygalus; Łukasz Dobkaytis, poł włoki, żona iego Elzbieta, syny ich Jan, Grygalus; Woyciech Dobkaytis, poł włoki, żona iego Dorotha; Staś Dobkaytis, włoka iedna, żona, dzieci wyżej się mianowali; Stas Miniulaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Grygalus, Maciey, Urban a Mikołay; Matulis Martinaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Łukasz, Woyciech, Bałtromiey, Stanisław; Ławryn Stanaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Piotr; Stanisław Jonaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syny ich Walęty, Jerzy; Paweł Janaytis, włoka iedna, żona iego Eluta, syny ich Szczefan, Piotr, Stanisław, Bałtromiey, Mikołay; Matutis Jonaytis, włoka iedna, żona iego Polonia, syny ich Szymon, Andrzej y Thomasz. Przy tym siele w kącu włok nad rzeką Dubissą, podle dworca *Poborykow* gruntu sianożętnego morgow szesnascie, prętow siedm; tamże daley nad rzeką Dubissą, podle sciany włok sioła *Giedgałayciow* y podle gruntow *Kielmieyskich*, sianożęci morgow sześć; tamże w kącu włok tego sioła *Giedgałayciow* podle sciany boczney, która dzieli grunty sioła *Szapety* z gruntami sioła *Giedgałayciow*, sianożętka, nazwana Nadbrasta; tamże nad Dubissą dwie sianożęci y niwa oroma na dwie beczki siania, dzierzy Czeputis Petraytis; tamże nad Dubissą sianożęci iest nie mało, które dane temu siołu *Giedgałayciam* przydatku za sianożęci, które odeszły poddanym *Kielmienskim*; tamże przy kącu tych włok od sioła *Karczemnikow* morgow pięć sianożętnych, dzierzą Matutis, Paweł a Stanisław Janaycie, morgow cztery, a Stas Miniuraytis morg ieden.

*Czeladź dworna imienia Lidowianskiego*, która mieszka osobliwie domami swemi na gruncie *Lidowianskim*, podle dworů: Jan Macieiewicz Wilmataytis, żona iego Dorotha, syny ich Urban, Piotr, Kasper a Woyciech; Jakub Mikutaytis, żona iego Kasiuta; Jakub Powiłaytis Sielawa, żona iego Małgorzata; Jan Mikutaytis, żona iego Elzbieta, syn ich Kasper.



A ta czelać dworna trzyma gruntu, na którym domami swemi siedzą, morgow osm; *na drugim miejscu* pod siołem *Polapiszem*, podle pasni dworney ma morgow sześć; *na trzecim miejscu* pod siołem *Polapiszym* morgow sześć, a sianożęci tamże morgow sześć; za dworem nad Dubissą morgow trzynascie. Ktory ten *inwentarz imienia Lidowianskiego* ia Alexander Hodkiewicz—hrabia na Szklowie y Myszy, z Bychowa, wyżey mianowany, dałem iegomość panu Woyciechowi Radziminskiemu ziemi Żmoydzkiej, pod pieczęcią moią y z podpisem ręki własney pismem polskim, pod pieczęciami y s podpisami rąk ludzi zacnych, usnie, oczewisto odemnie uproszonych ich mościow pana Sebastiana Sebastianowicza Kęstorta—civuna krola imości w ziemi Żmoydzkiej Eyragolskiego, pana Macieja Grotowskiego a pana Floryana Bousza. Pisan w Lidowianach, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewiędziesiąt czwartego, miesiąca Kwietnia szesnastego dnia. U tego inwentarza przy wycisniętych czterech na czarwoney massie pieczęci trzech już odpadłych y przeciągniętym zielonym iedwabiu, podpisy rąk samego Alexandra, iako też ich mościow panow pieczętarzow tymi wyrażają się słowy: Alexander Chodtkiewicz—hrabia, Sebestyan Sebestyanowicz Kęstor, ciwun k. imci Oyragolski, Maciey Grotowski ręką własną, Floryan Bousz, pieczętarz, ręką swą podpisałęm. Ktory to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wysz wyrażoną osobę do akt, iest do ksiąg (sic) xięstwa Żmoydzkiego spraw wieczystych przyięty, wpisany.

1594 г., Мая 27 дня.

Изъ актовой книги Минскаго земскаго суда за 1774—5 годы, № 12031, л. 277—81.

62. **Инварь имѣнія Житина, въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ его Волчкомъ Жомойтскому каштеляну Нарушевичу.**

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt czwartego, miesiąca Oktobra dwudziestego pierwszego dnia.

Na rokach ziemskich święto-Michalskich wojewodstwa Minskiego, przed nami Matheuszem Wańkowiczem, protunc prezydentem, Felicyanem Proszynskim—sędziami, Antonim Świątorzeckim—pisarzem, urzędnikami ziemskimi wojewodstwa Minskiego, comparens personaliter u sądu patron wiel. i. pan Jan Suszycki, komornik wojewodstwa Minskiego, ekstrakt intromisyi podał ad acta, ktory wpisując do xiąg ziemskich wojewodstwa Minskiego, de verbo ad verbum temi wyraża się słowy: Выписъ зъ книгъ справъ земскихъ воеводства Менского, лѣта отъ нароженія Сына Божого тысяча пятьсотъ девьдесатого четвертого, мѣсеца Іюня осьмого дня.

Na рокахъ судовыхъ земскихъ Менскихъ, на заутрей по светой Троицы свята римского припалыхъ и порядкомъ статutowымъ судовне одправованныхъ, передъ нами урад-



никами судовыми земскими Менскими Григорьемъ Макаровичомъ — судьей, Григорьемъ Вяжевичомъ — подсудкомъ, а Стефаномъ Гладкимъ — писаремъ, постановившисе очевисто у суду умоцованый его милости пана Яроша Волчка владникъ его Житинскій, панъ Андрей Германовичъ, оказавшій передъ нами моцъ одъ пана Яроша Волчка, ему даную, ведлугъ права справленную, на поданье имѣнья Житина вельможному пану Миколаю Нарушевичу, каштеляну Замойскому, старостѣ Ушпольскому, Пенянскому и Купискому, на вѣчность проданого за сумму пенезей за дванадцать сотъ и пятьдесятъ копъ грошей Литовскихъ, зовсимъ навсе огуломъ ведлугъ листу опису его милости пана Яроша Волчка, на тую продажу того имѣнья Житина даного, и повѣдилъ, ижъ дей ведле листу его милости пана Яроша Волчка, пана моего, и за моцою тою его милости зуполною мнѣ на то даною, тое имѣнье его милости Житино, дворъ зъ людьми, и кгрунты и зо всимъ на все, его милости пану Замойскому, владнику его милости Житинскому, пану Зуему (?) Кримзѣ, списавши на регестрѣ подалъ есми. За тымъ заразомъ того року, мѣсеца и дня, ставши очевисто возный повѣту Менского Павелъ Семеновичъ Сенницкій, положивши передъ нами квити и инвентаръ поданья того имѣнья Житина его милости пану Миколаю Нарушевичу, подъ печатью своею и подъ печатями сторонними, который квити и инвентаръ самъ очевисто призналъ и до книгъ судовыхъ земскихъ Менскихъ уписать далъ, который квити такъ се въ собѣ маеть: Я Павелъ Сенницкій — возный повѣту Менского, сознаваю симъ моимъ квитомъ до книгъ господарскихъ земскихъ Менскихъ, ижъ въ року теперешнымъ тысячъ пятисотнымъ деведесатымъ четвертомъ, мѣсеца Мая двадцать сегого дня, будучи мнѣ возному взятому до sprawy вельможного пана Миколая Нарушевича, каштеляна Жомойского, старосты Ушпольского, Пенянского и Купиского, а маючи я при собѣ сторону людей добрыхъ трехъ шляхтичовъ, у Великомъ князствѣ Литовскомъ оселыхъ, пана Амброжея Яновича, пана Кузьму Ратомского а пана Криштофа Сулимовского, гдѣжъ тогожъ дня звыжъ писаного въ року теперешномъ деведесать четвертого, мѣсеца Мая двадцать сегого дня, передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми звыжъ помененными владникъ его милости пана Яроша Волчка Житинскій, панъ Андрей Германовичъ, за моцою зуполною ведлугъ права справленною, ему пану Германовичу одъ его милости пана Яроша Волчка, пана его, на то даною, имѣнье его милости пана Яроша Волчка Житинское, въ повѣтѣ Менскимъ лежащее, его милости пану Замойскому на вѣчность проданое, то есть дворъ Житинскій со всимъ збудованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, збожемъ засѣненнымъ въ полю, такъ жзтомъ, яко и яриною, зъ огороды овощовыми, зъ погноями, зъ грунты пашными пашни дворное, съ сѣножатями мурожными и болотными, зъ млынами, съ сажовками, зъ земляны, зъ бояры, зъ поддаными, зъ огородниками отчизными и прихожими, зъ ихъ грунтами, пашными и непашными, такъ тежъ зъ сѣножатями ихъ мурожными и болотными, и зо всеми ихъ повинностями и службами, ку тому двору належащими, зъ пустовщизнами, зъ борами, лѣсами, зъ гаи, зъ зарослями, зъ пуцою, зъ деревомъ бортнымъ, зъ гоны бобровыми, зъ ловы звѣринными и пташими и зо всимъ тымъ, яко се тое имѣнье Житинское само въ собѣ, въ границахъ, въ обыкодахъ, широкостяхъ и въ пожиткахъ своихъ зъ давныхъ часовъ мѣло и теперь маеть, на регестрѣ списавши, передо мною вознымъ и



передъ стороною людьми добрыми его милости пану Миколаю Нарушевичу—каштеляну Замойскому, до рукъ служебника владника его милости Житинского Езюка Кгрымзы подалъ, завелъ и на вѣчность поступилъ и подданнымъ всимъ того двора Житинского именемъ его милости пана Яроша Волчка, пана своего, розказалъ, абы вжо одъ сего часу его милости пана Замойского, яко пана своего, во всемъ послушны были и всякіе повинности его милости полнили, а затымъ тотъ владникъ его милости пана Волчковъ панъ Андрей Германовичъ зъ того двора Житинского самъ добровольне одѣхалъ. При чемъ всемъ я возный, зъ стороною людьми добрыми, былъ есми и того свядома моего даю до книгъ господарскихъ земскихъ Менскихъ сесъ квити сознанья моего, зъ моею печатью и съ подписомъ руки моею и подъ печатми пановъ стороны людей добрыхъ зъвыжъ написаныхъ. Писанъ въ Житинѣ, року, мѣсеца и дня зъвыжъ писаного. У того квити печатей приписанныхъ чотыри, а подпись рукъ въ тые слова: Павелъ Семеновичъ рукою власною. При томъ квити инвентаръ поданья того двора Житинского, который списуючи въ книги такъ се въ собѣ маеть.

*Лѣта одъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девяностого четвертого, мѣсеца Мая двадцать сегого дня.*

*Инвентаръ списанья двора Житинского, въ повѣтъ Менскомъ лежащего, который дворъ имѣнье Житинское зо всимъ, яко дворъ Житинскій зъ будованьемъ дворнымъ и гумненнымъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, збожемъ засѣненнымъ на полю, такъ житомъ, яко и ярымъ збожемъ, зъ огороды овощовыми, зъ погноями, зъ грунты пашни дворное и сѣножатями мурожными и болотными, зъ млынами, зъ сажавками, зъ земляны, зъ бояры, зъ подданными, зъ огородниками отчизными и прихожими, зъ ихъ грунты пашными и непашными, такъ тежъ зъ сѣножатями мурожными, болотными и зо всеми ихъ повинностями и службами, ку тому двору належачими, зъ пустовщизнами, зъ борами, лѣсы, гая, зарослями, зъ пуцою, зъ деревомъ бортымъ, зъ гони бобровыми и звѣринными и пташими, и зо всимъ тымъ, яко се тое имѣнье Житинское само въ собѣ, въ границахъ, обыходѣхъ, въ широкостяхъ и въ пожиткахъ своихъ зъ давнихъ часовъ мѣло и теперь маеть, его милость панъ Ярошъ Волчокъ, водле листу своего вѣчистого продажного, вельможному пану его милости Миколаю Нарушевичу—каштеляну Жомойскому (sic), старостѣ Ушпольскому, Пенянскому и Купискому, черезъ мене служебника своего Андрея Германовича у моць и у держанье спокойное, вѣчистое, за зуполною моцою его милости пана моего мнѣ данною, черезъ возного повѣту Менского Павла Севницкого и сторону людей добрыхъ троухъ шляхтичовъ, пана Амброжого Яновича, а пана Кузьму Ратомского, пана Кристофа Сулимовского, землянь господарскихъ, въ великомъ князствѣ Литовскомъ осѣлыхъ, подалъ, завелъ и поступилъ. Найпервей, будованя двора Житинского гумненного и што въ немъ есть, меновите: Вошедши въ дворъ, по лѣвой руцѣ гридня, зъ сѣнью, а свѣтлица малая, напротивъ далѣй идучи отъ того дому свѣтлица зъ сѣнью, въ тылѣ тое свѣтлицы свирны два на подклѣтѣхъ, а третій свиренекъ малый при земли, подле тыхъ свирновъ гридня зъ сѣнью; по другой сторонѣ увшедши у ворота стаенъ двѣ, въ концу тыхъ стаенъ хлѣвъ на быдло. Будованье гумненное: осеть до сушеня збожья, при которой осети пуна до молоченья збожа, тамъ же у гумнѣ одринъ двѣ. При томъ же гумнѣ ого-*



родъ овощной. *Пашня того двора*: первое поле, названное Забродье, житомъ засеянное, на рокъ терзнейшій деведдесять четвертый, другое поле, названное Заглубовець, ярымъ збожемъ засеяное, третье поле, названное Дубровка, паренина въ року теперешнемъ деведдесять четвертымъ.

*Подданные до того имѣнья належачіе*. Найпервей въ селѣ Погорѣломъ; въ немъ служебъ шесть, то есть, оселыхъ четыре и двѣ трети, а пустыхъ одна и одна треть. *Службы*. Першая служба Селивонъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры; Веремей зъ жоною, у него сыновъ три Селивонъ, Сакъ, Радивонъ; Андрей зъ жоною, сынъ у него Андрей, Гришко зъ жоною, сынъ у него Степанъ, Павелъ зъ жоною; другая служба Осипъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Олиферъ зъ жоною, Исай, Курай; Иванъ Биронъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры Гринко зъ жоною, Макаръ Махлазаръ, Михалъ Кисловичъ зъ жоною; третья служба Павелъ Снитчицъ зъ жоною, сыновъ у него два, Ходоръ зъ жоною, Иванъ, Семенъ Котель зъ жоною, сынъ у него одинъ Давидъ; четвертая служба Иванъ Сусловичъ зъ жоною, подъ нимъ полъ службы, а другую полъ службы принялъ Селивонъ Якововичъ, двѣ трети службы Гаурило Лысовичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Семенъ, Онисъ Лысовичъ зъ жоною, сыновъ у него три Оксюта, Кузьма, Иванъ. Въ селѣ Вязовницы, въ немъ служебъ двѣ, то есть оселыхъ полторы, а полъ службы пуста: першая служба Андрей Оухимовичъ зъ жоною, сыновъ у него пять, Андронъ зъ жоною, Павелъ, Андрей, Тимохъ, Иванъ; Отрохимъ Оухимовичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры, Савостей зъ жоною, Сергѣй, Маргитанъ, Тицукъ, Охремъ Андреевичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Миронъ, Терешко, Омелянъ полъ службы, Курей Ивановичъ зъ жоною, сыновъ у него три Сыко, Махѣлъ, Іеусей. Въ селѣ Серемовичахъ, въ немъ служебъ двѣ: першая служба Халимонъ Тимофѣевичъ зъ жоною, сыновъ у него три Карпъ, Оникей, Юрко; Давидъ Супрововичъ зъ жоною, сыновъ у него три Семенъ зъ жоною, Мехѣдъ, Евсей; другая служба Степанъ Быковичъ зъ жоною, сыновъ у него два, Тышко зъ жоною, сыновъ у него два Хомка, Иденичъ, Савостей зъ жоною, сынъ у него одинъ Алексей, Лашко Быковичъ зъ жоною, у него сыновъ два, Ермагъ зъ жоною, а Василь, Андрей Быковичъ зъ жоною, сыновъ у него два Степанъ а Патапъ. Въ селѣ Новоселкахъ службы три, то есть оселыхъ три четверти и одна треть, а пустыхъ служба одна, двѣ трети и одна чверть. Гришко Степановичъ зъ жоною, сыновъ у него одинъ; Михалъ съ жоною, сыновъ у него три, Овсей, Василь, Яковъ, подъ нимъ одна треть службы; Семенъ Ешковичъ зъ жоною, у него сыновъ чотыры Антонъ, Хведоръ, Артюхъ, Василь, Мелешко Есковичъ зъ жоною, сынъ одинъ Захарія, Игнатъ Есковичъ зъ жоною, сыновъ у него два Романъ а Петръ; Олиферъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Тыхъ зъ жоною, Окулъ а Юрко, подъ тыми три четверти службы. Въ селѣ Холвы служебъ двѣ, то есть осела одна, а другая пуста; першая служба Гришко Вошчичъ зъ жоною, сыновъ у него шесть, Отрохимъ зъ жоною, Гринко, Андрей, Алексей, Сайко, Сава, Семенъ Вошчичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Санко зъ жоною, у него сынъ Осипъ, Петръ, Подзей, Иванъ Вошчичъ зъ жоною; при томъ же селѣ корчма, до которое корчмы чверти службы боярское; тамъ же загородникъ Омелянъ Вихторовичъ зъ жоною, у него сынъ одинъ Иванъ зъ жоною и зъ сыномъ Орѣшкомъ. Въ селѣ За-



островью, служба одна, Гришко Лысеевичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыри Иванъ, Карпъ, Марко, Павелъ. Въ селѣ Кобузовичахъ, подъ бояриномъ полъ службы, Сидоръ Купричъ зъ жоною, сыновъ у него чотыри Филонъ а Гринко зъ жоною, Михалъ, Олышко.

*Село названное Слобода Каменника*, въ которомъ домовъ чотырнатцать: Хома Мышковичъ зъ жоною, Леонъ Мышковичъ зъ жоною, у него сынъ одинъ Иванъ Ивановичъ зъ жоною, Гришко Трухоновичъ зъ жоною, сыновъ у него два Опрошко а Степанъ, Карпъ Трухоновичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Яковъ, Офонахъ Хомичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Иванъ; Харытонъ Хомичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Иванъ; Малашко Хомичъ зъ жоною, сыновъ у него два Иванъ а Куріанъ; Иванъ Козловичъ зъ жоною, при немъ братъ Тышко, Макаръ Демоховичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Зенонъ, Иванъ а Павелъ; Ерошъ Семеновичъ зъ жоною, сыновъ у него два Марко а Артіемъ; Аудакимъ Гриневичъ зъ жоною, сыновъ два Иванъ а Пилипъ; Ермакъ Кредичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Купріанъ, Ониско, Оникипоръ; Ходоръ Сергѣевичъ зъ жоною. При томъ же имѣнью Житинскомъ гоны бобровые: почавши одъ села Каменичъ волости Свислоцкое, на рѣцѣ Притерпѣ, однимъ берегомъ до рубежа Островского, одъ рубежа Островского на той же рѣтцѣ, однимъ берегомъ до рѣки Березины, а рѣкою Березиною почавши одъ устья Прицерпи, обѣма берегома ажъ до Астаское луки, а одъ Стаское луки однимъ берегомъ подъ замокъ Свислочь, гдѣ рѣка Свислочь впадаетъ въ рѣку Березину, а рѣкою Свислочью почавши одъ самого замку однимъ берегомъ до рѣки Житинки, а Житинкою также однимъ берегомъ подъ самый дворъ Житинъ до тогожъ имѣнья Житинского. Пуща въ повѣтѣ Оршанскимъ, за Березиною, въ певныхъ границахъ, почавши у гору рѣки Березины зъ озера Мигова, лугомъ пошла до рѣки Хочени, а Хоченею идетъ уверхъ до болота, названого Можнихи, а зъ того болота до кургана, который граничитъ зъ Боратичами, а одъ того Кургану до болота, названого Сычова, зъ того болота лугомъ до рѣки Несеты, а зъ Несеты суходоломъ до Траямъ, а зъ Трояму до Великого лугу, Великимъ лугомъ до Стаи, а зъ Стаи до Товмового мосту, одъ Товмового мосту суходоломъ до лугу Нучичъ, а одъ Нучичъ до рогу Бачевицкое, а одъ рогу Бачевицкое суходоломъ до рѣчки Хмѣльной, а зъ тоей рѣчки Хмѣльной до горки, одъ горки лугомъ опять пришла до рѣки Березины, противо Остаское луки, долиною у Вербы. До которого инвентару, черезъ мене Андрея Германовича вельможному пану его милости пану Миколаю Нарушевичу—каштеляну Замойскому, старостѣ Ушпольскому, Пенянскому и Купискому даного, я звыжъ помененый Андрей Германовичъ печать свою приложилъ есми, а при моей печати возный звышъ помененый Павелъ Севницкій и сторона люди добрые шляхта вышей писаная панъ Амброжій Яновичъ, панъ Кузьма Ратомскій, а панъ Криштовъ Сулимовскій печати свое приложивши и рукк подписали. Писанъ въ Житинѣ, року и мѣсяца, дня, вышей помененого. У того инвентара печатей притысненыхъ пять, а подпись рукъ теми словы: Павелъ Семеновичъ, возный повѣту Менского; рукою власною, Амброжій Яновичъ *reka swa, Kryztof Sulimowski reka własna*. Которое очевидное зознанье того умоцованого его милости пана Яроша Волчка, таъ и квитъ возного и инвентаръ для памяти до книгъ вѣчистыхъ земскихъ Менскихъ записана есть, зъ которыхъ и сесь выписъ подъ печатями нашими пану Миколаю Нарушевичу—каште-



ляву Жомойскому есть выданъ. Писанъ у Менску. У tego ekstraktu intromisyi, przy wy-  
cisnionych dwóch pieczęciach, podpisy, korrekta y suscepta temi wyrażają się słowy: Гри-  
горій Вяжєвичъ—подсудокъ Минскій, рукою власною; Степанъ Гладкій—писарь; Григорій  
Макаровичъ—судья земскій воеводства Минского; скорригговалъ Александеръ Егосевскій.  
Року тисеча шестьсотъ тритцать пятого, мѣсеца Іюнія дватцатого другого, тотъ выпи-  
санъ Ерозмусъ Сколдвилъ до актикованя покладалъ. Криштовъ Ходкевичъ—каштелянъ  
Троцкій, маршалець трибунальскій; Янъ Коленда писарь. Ktory to ekstrakt intromisyi, za  
podaniem onego do akt przez w. i. p. Jana Suszyckiego—komornika woiewodztwa Min-  
skiego, iest do xiąg ziem. spraw wieczystych woiewodztwa Minskiego przyięty y wpisany.

1594 г., Іюня 24 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

63. Инвентарь фольварка Должанскаго.

*Inwentarz folwarku Dłuskiego* i wsy do niego ze wszitkimi požitkami należących  
i powinnościami poddanych. Anno domini 159 quarto, 24 Junii oddany.

*Wieś Długie.* Syemion kowal, Jaczczya wdowa, Kuzma Mylytycz, Hrycz Synkarowicz,  
Jusyp Syemionow syn, Demion Semionow syn, Fedko Fomiowicz, Sydor Semyonowicz, Iwan  
Sopotynicz, Iwan Sydorow, Kuryło Petri syn, Hrycz Sienkowicz, Ostap Iwaskow, Les Ro-  
manowicz, Tedur Wolk, Jeremko Auogasowicz, Hawryło Auogasowicz, Wasiel Sasowycz,  
Iwan Korman, Konon Przewoznik, Tymko Hanyczowycz, *Kuryło Syemkow, pop.*

*Powynności tej wsy.* Koždy z dworyszcza daie czynszu po gr. 15, owsa po mac 4,  
chmielu po mac 1, kur po 2, iaiecz po 12; robotę na trzeczy dzień od południa, wszelakie  
dziesięcziny podług zwyczaju y podwody.

*Podsadkowie:* Jaczko Harasymowicz, Łukijan Kosteczkow, Jurko Malowany, Kuzma  
Suchlatowicz, Kruton. Czy żadney даны не даіа, tylko na posłudze dworskiej.

*Hubary.* Wasil Matyowicz, Łucz Domiczkowicz, Mateas Hrinowicz, Andrey Semyko-  
wicz, Las Zeryzemlyn (?), Iwan Tarasowicz, Matwiey Hribowicz, Fedor Naliesnik, Michaiło  
Andreykowicz, Kost Woznowicz, Andrey Kyucz, Jakym Buhaiowicz, Iwan Pawłowicz, Les  
Drubycz, Hrycz Stary, Maxym Demczykowicz, Łucz Dmitrowicz, Hrycz Huk, Les Hałaso-  
wicz, Iwanko Demeczkwicz, Syen Siekacz, Matwiey Buhay, Chomycz, Marko Andreykowicz,  
Ihnat Wataman, *pop.* Czy powynnij, iako Dołżanie, czynsu po gr. 15, owsa po mac 4,  
chmielu po mac 1, kur po 2, iaiecz po 12, dziesięcziny wszeliakje y robota na każdy  
dzień od południa; podwody zwykłe odprawowacz, kiedy trzeba, wynny.



*Podsadkowie:* Procz, Dmistr Guziowicz, Jusio, Ilko Pawłowicz, Dmitrofan, Ilko Radowicz, Proczyk Hypiel, Jaczko, Iwan Dudka, Wasiel Bobicz, Sypiczcha, Iwanczcha. Czy nie daia nycz, tylko posługę dworską powinni odprawowacz.

*Rosnyow.* Wasiel Hołowaczowicz, *pop*, Iwasko Lepko, Zbicz Dreczow, Łasko Pyskarowicz, Jusio Demczykowicz, Stecz Demczykowicz, Wanko Wołosowicz, Pytr Kotowicz, Onton Dryczow, Andrey Demczykowicz, Jocz Kotowycz, Semon Harasymowicz, Jaczko Wasieliowicz, Paweł Hryczowicz, Iwanko Demkowicz, Andrusko Syiowicz, Stas Syiowicz, Iwanko Kolsykowicz, Les Hołoblycz, Kuryło Dubey, Dynis Masiewicz, Paweł Masiewicz, Ihnat Bukatycz, Iwach Bołtykowicz, Hryczko Myskowicz, Iwanko Bukatycz, Proczyk Kolsykowicz, Char Masyiowicz, Łucz Hołowaczczyn, Iwasko Zayacz, Olexa, Matwiewko Paska, Sawka Popowicz, Iwanczyk Syiowicz, Andrey Dryczow, Fedor Kotowicz, Wasiel Bukaticz, Martin Hołowaczowicz, Fedor Bałotyczow, Wasiel Chylymonow, Kuryło Kunasowicz, Lewko Hołowaczowicz; Ilias kowal złoti 1 daie, daliey nicz niepowynien.

*Powynnosczy*, yako y w Dołhem.

*Podsadkowie:* Fedor Stankowicz, Jaczko Kołpakowicz, Symko, Łoma, Iwanko Laskow, Char Romaczenis, Feydka Droniowna, *Dychna Proskurniczyna*, Holena, Wasil Powroznik. Czy nie daia nycz, tylko na posłudze dworskiej.

*Z młynow 2*, s skłodownie y s browaru, s karczmy Dołżanskiej, s karczmy y w Hubarach arendą płaczą na rok złot. 130.

*Osiewek.* Posyano owsa mac dziewieczdziesyāt y sescz, żyta iarego mac trzydziesczy y piecz, przenie mac dwadziesczia y cztery, jeczmienia mac dwadziesczia y dziewięcz, hreczky mac dwadziesczia y yedna, prosa pułmaczka, siemienia konopnego pułmaczki.

*Pasieka w Rosniowie.* Oddano w niey pniow pszczoł dwadziesczia y osmyory.

*Obora Dołżanskiego folwarku.* Krow y czelięty dwadziesczia y piecz, buhałow dwa; in genere ozymczat, tak jałówek, iako byczkow czterdziesczy y yedno, swyny pospolitych sesczioronascie, kur pospolitych trzydziesczy pięczioro, gęsy starych z młodemy trzydziesczy.

*Budowanie.* Izba czarna, s niey komora, sien; w syeni komor dwie; na piewniczy komora, na niey sernik. W gumnie stodoła, w niey komor dwie na dole, a trzecya na gorze dla schowania zboża. Tho wszystko verificowałem Jakub Oziembłowski.

(M. II.). (M. II.).

Joskowycz, Krzysztof Szypowski ręką swą.



1594 г., Августа 23 дня.

Изъ актовой книги Шавельскаго земскаго суда за 1788 г., № 14974, л. 407—14.

64. Инвентарь имѣнія Дубянъ, въ Жомойтскомъ княжествѣ, Ужвенской волости, составленный при продажѣ этого имѣнія Гальшкой Кейстортовою Ивану Рудоминѣ.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt szóstego, miesiąca Marca szóstego dnia.

Na rokach popielcowych ziemskich xięstwa Żmudzkiego, repartycyi Szawelskiey, przed nami Ignacym Szuksztą—prezydującym, pułkownikiem powiatowym, Bartłomiejem Mirskim—starostą Zubrowskim, Janem Iwanowiczem, sędziami, Ludwikiem Piłsudskim—pisarzem y pułkownikiem powiatowym, urzędnikami ziemskimi xięstwa Żmudzkiego, na zwykłym sądowniczym miejscu w mieście i. k. m. Szawlach zasiadającymi, comparendo personaliter u sądu patron w. i. p. Kaietan Jagmin—porucznik powiatu xięstwa Żmudzkiego, kopią inwentarza na dobra *Dubiany*, w xięstwie Żmudzkim, w powiecie Berzańskim leżące, przy samym oryginale, po rusku pisanym, na rzecz we strzedzinie wyrażoną, ad acta podał, a podając prosił nas urzędu, ażeby takowy inwentarz był do xiąg ziemskich xięstwa Żmudzkiego wpisany, iakoż my urząd ony przyiowski, w xięgi co do słowa wpisać zaleciliśmy, w następnym sposobie pisany.

*Инвентарь списанья имѣнья Дубянского, лежащего въ земли Жомойтской, у волости Ужвенской, проданого вѣчностью пану Яну Андреевичу Рудоминѣ, водлугъ листовъ на тую продажъ одъ мене Семеновое Войниное, каштеляновое Мстиславское, Гальшки Себастьяновны Кейстортовны, и зъ тымъ всимъ, яко се ниже по достатку описало, пану Яну Рудоминѣ одъ мене даного, году одъ narozenia Сына Божего тысяча пятьсотъ девятьдесятъ четвертого, мѣсяца Августа двацать третьего дня, зо всякимъ будованьемъ и грунтами, зъ подданными, зъ челядью, пустовщизнами и быдломъ.*

*Найпервей, будованье двора Дубянского. Домъ великій деревенный на подклѣтахъ, свѣтлица столовая, въ ней печь поливаный, оболонъ шкляныхъ великихъ новыхъ пять; съ тое свѣтлицы зъ боку свѣтличка, въ ней печь поливаный, оболонъ шкляныхъ новыхъ двѣ; зъ тое свѣтлочки потребная коморка, передъ тою свѣтлицою сѣни, зъ тыхъ сѣней коморка потребная; противко свѣтлицы столовое другая свѣтлица, въ ней печь поливаная, оболонъ шкляныхъ четыре; въ тыхъ свѣтлицахъ великихъ столовъ дубовыхъ долгихъ чотеры, а въ боковой свѣтлицѣ столъ работы столярское одинъ, зъ скрынею замчистою; передъ сѣнями того дому ганки два, вышій и низшій, подъ тымъ домомъ подклѣты два, зъ начиньемъ домовымъ, подъ однимъ подклѣтомъ пивница мурованая. Тотъ домъ увесь крытый драницами, побиванный гвоздемъ желѣзнымъ, замчистый, зъ защепками, двери, окна на завѣсахъ желѣзныхъ. Другій домъ, на долѣ свѣтлица одна, зъ свѣтлицы комора, въ свѣтлицы печь простая, оболона шкляная одна, столъ одинъ, лавъ три, двери на завѣ-*



сахъ и окно на завѣсахъ желѣзныхъ; сѣни, зъ сѣней пекарня, въ ней печь проста, свѣтлочка для мѣшканья рыкуни и для млечного, зъ замкомъ и защепками желѣзными, печь малый, простой. Свирновъ побитыхъ драницами три, зъ замками и защепками желѣзными; передъ однимъ свирномъ ганокъ драницами обитый въ гвоздемъ желѣзнымъ. *Дворецъ, гридня для челяди*; въ гридни столъ простой, жорны одни; противко дворца *лазня* зъ сѣнями. *Обора для быдла*, другая *вежа* для быдла, *сырница*, двери на завѣсахъ зъ защепками желѣзными, зъ замкомъ завѣсистымъ. *Гумно*: въ немъ будованье, осѣть; передъ осѣтью токъ прикрытый соломой, одрина для сѣна; у въ одринѣ сѣна полъ одрины; другая одрина для складаня збожа, хворостомъ плетеная; переплетовъ у въ озеродѣ деветнадцать, плацъ гуменный плотомъ огороженный.

*Обора двора Дубянского*. Воловъ оромышъ дванадцеть, коровъ единадцеть, бычковъ двулѣтнихъ чотыри, теличка дволѣтняя одна, теличокъ такрочныхъ пять, телятъ сеголѣтнихъ два, барановъ три, овецъ старыхъ и молодыхъ двадцеть осьмъ, козлы три, коза одна, свиней всихъ шеснатцеть, клячъ стадныхъ двѣ, робочая кляча одна, жеребье такрочное одно, мулъ гнѣдый одинъ, гусей усихъ сорокъ, утокъ десять, куровъ калауцкихъ два, вуровъ и курицъ простыхъ девять, каплуновъ чотыри.

*Огородъ овощовой*. Цыбули грядъ тринадцать, капуста грядъ тридцеть шесть, огурковъ грядъ пять, пастернаку грядъ пять. *Другой огородъ* увесь засѣенный рѣпою, *третий огородъ* засѣянъ макомъ, коноплями и горохомъ, *четвертый огородъ* засѣянъ ечменемъ, бочокъ двѣ, который уже пожали и до озереда зложено; збожся на поляхъ засѣяное въ року деветьдесятъ третимъ на рокъ деветьдесятъ четвертый ведлугъ регестру ей милости пани Мстиславское: жита бочекъ тридцать осьмъ, пшеницы бочекъ двѣ, ечменя бочекъ чтери, пуль и цwertка, ярицы бочекъ шесть, овса бочекъ двадцеть осьмъ, гречишки бочекъ семь, гороху бочка одна, полъ и чwertка.

*Начинье и спратъ домовый. Челядь дворная*. *Селко паробковъ* дома два: въ первомъ подворьи паробокъ именемъ Банюлисъ Енайтисъ, жона его Ядвига, сестра его самого роженная Алюля Енайтевна; въ другомъ подворьи паробокъ именемъ Бартломей, жона его Анна, сынъ Михаль; пастушокъ дворный Микутисъ одинъ. *Повинность тыхъ паробковъ*, ихъ самихъ и жонъ ихъ до двора служить на каждую недѣлю по дни пети до всякое работы дворное, день соботный воленъ.

*Поля, належачые ку двору Дубянскому* на пашню дворную: первое поле великое *Подубинье*, которое пришло краемъ до озера *Дубинъ*, въ которое озеро вольный встемпъ рыбъ ловенья необчому; другое поле *Посильне*, третее поле *Норвойши*, четвертое поле *Варнишки*. *Навозы около двора* збожемъ засѣенные. *Сѣножати дворней*: первая сѣножати великая, прозываемая *Пикелмишки*, которое сѣножати конецъ починается одъ гумна двора Дубянского, а кончитсе въ границы грунтовъ и сѣножателей пани Станиславовое Шеметовое, кухмистровое его королевское милости, и до грунтовъ пана Станислава Бортковича, ажъ до гаю *Великого* дворного; другіе сѣножати, прозываемые *Ейзды*, межи грунтами пани Станиславовое Шеметовое, зъ другое стороны пана Станислава Борткевича, зъ третее стороны пана Яна Вольского; третее сѣножети, прозываемые *Лайкиши*, при грунтѣхъ землянъ



его королевское милости земли Жомойтской пана Яна Вольского, зъ другое стороны пани Станиславовое, кухмистровое, и пана Яна Шемета, надъ рѣкою; четвертое сяножати надъ рѣкою *Вентою*, прозываемые *Шилы*, подле села пана Гружевского, прозываемого *Почекайте*; при сяножатехъ пана Яна Гружевского и при другой рѣцѣ *Варнѣ*, держать на чиншу мѣщане мястечка *Ужвентского*: Гриць Станайтисъ, Амброзъ Коваль. *Ставъ* *належацій ку двору Дубянского*, засыпанный на рѣцѣ, прозываемой *Азерунисъ*, неподалеку подданныхъ пана Станислава Бортковича селка его, прозываемого *Шлямы*, концомъ верхнимъ при грунтехъ пана Козаковича, прозываемого *Посилти*, до которого ставу уступу никто не маеть. *Сажавка* незанята при дворѣ Дубянскомъ, ку тому озеръ двѣ, прозываемые *Покевы*, до которыхъ уступъ вольный до ловенья рыбъ и до иныхъ уступъ ведле листовъ купныхъ. *Пустовщизны* зъ грунтами и сяножатыми, зо всякими принадлежностями, которое належать до двору Дубянъ, прозываемые: первша пустовщизна *Яжжишки*, которую держать на чиншу подданный пана Яна Говтвида на име Валисъ Медгайтисъ; пустовщизна, которую прозываютъ *Бутжишки*, держать на чиншу подданный тогожъ пана Говтвида Янъ Медгайтисъ; пустовщизна, прозываемая *Катринишки*, которая дана паробкомъ дворнымъ на присѣвокъ Банюлю и Бартломею; пустовщизна надъ рѣчкою *Убелисъ*, прозываемая *Ратишки*, держать на чиншу пана Станислава Козаковича Станкусъ Дабкайтисъ зъ иными братьями своими; пустовщизна въ *Дзерчаполѣ*, прозываемая *Помашики*, которая лежитъ межи грунтами землянъ господарскихъ земли Жомойтской въ границахъ стародавныхъ за певными рубежами подле пановъ Вирятовъ, подле *Суского*, недалеко пана Половицы и не подалеку подданого его милости пана Яна Шемета, имѣнья *Гровзенского* Урбана Тутя, держать на чиншу Стефанъ Бутайтисъ; пустовщизна *Жингелишки*, которую держать подданные панскіе села *Митайтевъ*: Петруль зъ братомъ Якобомъ Микутайтове, повинни одъ того на роботу ходить до двору Дубянского, зъ чимъ рознажутъ. Тамъ же, неподалеку тое пустовщизны подле дороги великое *Шавлянское* и неподалеку stodолы пана Вольского, поле лежитъ одлогомъ, прозываемое *Катмишки*. До тыхъ пустовщизнъ сѣножати тамъ же надъ рѣкою прозываемую *Болота*, зарослого лозою на хворостъ; при томъ же болотѣ и заросли подъ дворомъ пана Яна Вольского выгонъ, пустовщизнъ чотири имѣнья Дубянского, которые прилегши до имѣнья *Овновянского*, прозываемые урочищемъ *Едырмишки*, *Кемпишки*, *Авгутышки*, *Снукишки*, которыхъ здавна уживали подданные *Овновянскіе*, плачеи зъ нихъ чиншъ, за держанья ей милости пани Мстиславское по копъ шести гроши литовскихъ, а потымъ за держанья пана Яна Рудомины по копъ гроши литовскихъ десети и вживаючи ихъ зъ ихъ всякими принадлежностями, селищами, грунты оромыми, сѣножатыми, выгонами и влоками лѣсными, который платъ доходилъ зъ тыхъ усихъ помененыхъ грунтовъ до рукъ ей милости пани Мстиславское за держанья ей милости тыхъ усихъ грунтовъ при имѣнью Дубянскомъ.

*Грунты Стумбрискіе*, *належаіе до имѣнья Дубянского*, которые лежать зо всякими принадлежностями своими, грунты оромыми, пашными, зъ сѣножатыми и зарослями въ обрубѣ, въ границахъ стародавныхъ и за певными рубежами, межи грунтами мѣщанъ мястечка *Ужвентского* его корол. милости и межи грунтами пана Яна Гружевского имѣнья его *Жельвенского*, межи волокъ села его *Демейдзіовъ*, которыхъ грунтовъ пашутъ и сѣ-



ножати уживають, плачечи зъ нихъ чиншъ, мѣщане мястечка Ужвентского, на име: Янелись Барждайтись, Матей Андреяйтись, Амбросъ Шендрайтись.

*Село Микутайте*, осѣлыхъ подданныхъ, непохожихъ, отчицовъ службы двѣ; на *первой* службѣ мѣшкаеть Петруль Микутайтись, жона его Ядвига, сыновъ шесть, первшій сынъ Павелъ, Михаль, Амброжій, Томашъ, Юргись, Венцко Микутайтеве, дочка одна именемъ Гентруда; на *другой* службѣ мѣшкаеть Мисюлисъ Микутайтись, жона Малгорета, сыновъ три Войтѣхъ, Шимкусъ, Станиславъ Мисюлевичи Микутайтове, дочка одна Альжбета.

*Повинность тыхъ подданныхъ*: до двора на службу ходить на каждую недѣлю по четири дни зъ чимъ дворъ потребовать будетъ, зо всякими службами и за своимъ хлѣбомъ.

*Село Подзагоры, село Гайдусъ*, лежащее въ земли Жомойтской, прозываемое вочищемъ *Гойда*, то есть, зъ грунтами ихъ, которыхъ пашутъ и уживають волокъ двѣ, въ границахъ и межахъ, здавна належачихъ, которыхъ подданныхъ имена: первшій Микъ Мацковичъ, жона его Люца, сынове его Андрей, Гайсюлисъ, Гирдзюсъ, дочки его Досюля, Юліана, Зопута, Гануля. *Быдло* того подданого: коровъ чотири, бычокъ одинъ, телятъ чворо, клячи двѣ, жеребець одинъ, овецъ двѣ, свиней чотири, гусей семнадцать, пчоль улей одинъ; другій подданный на име Юргель Мацковичъ, жона его Барбара, сынове Петруль, Гришкулисъ, Петрыла, Адамукъ, дочка Магруля. *Быдло*: корова одна, бычокъ одинъ, кляча одна, овецъ чворо, свиней три, козъ три, гусей девять; третьему подданому имя Бернюшъ Бартковичъ, жона его Гентруда, сынове его Якубъ, Томашъ, Августинъ, дочки Гентруда, Альжбета, Галюля. *Быдло* его: корова одна, теля одно, конь одинъ, кляча одна, жеребець одинъ; овецъ чворо, козъ шесть, свиней десеть; четвертый Павелъ Бартковичъ, жона Запія, сынове его Стасюлисъ, Миколай, дочки его Катерина, Мургута; *быдло*: корова одна, бычокъ одинъ, кляча одна, овецъ три, козъ чотири, свиней шесть, гусей три, пчоль одинадцать.

*Повинность тыхъ подданныхъ*: платъ зъ грунтовъ, которыхъ уживають, копъ шесть.

*Листы и права, належачое на имѣнье Дубянское*. Первшій листъ на продажу имѣнья Дубянского за копъ семьсотъ року сорокъ первого, мѣсеца Іюля первого дня отъ пана Венцлава Бѣлевича паней Ганѣ Шимковнѣ и ихъ потомкомъ; другій выписъ сознанья того листу на урадѣ передъ Станиславомъ Граевскимъ въ року сорокъ другомъ, мѣсеца Мая петнадцатого дня; третій листъ Миколая Сыревича выраженья близкости, о которую былъ позванъ; четвертый продажа одъ тогожъ Венцлава Юшкевича Бѣлевича той же паней Ганѣ Шимковнѣ на озера *Покевы* и *Дубяны* въ року сорокъ, мѣсеца Августа осьмого дня за копъ сто петьдсятъ; пятый листъ одъ пани Петрашовое Магдалены Рудковны продажа за копъ сто семьдсятъ пять и на озера Покева два и иншее озера въ року сорокъ, мѣсеца Декабря четвертого дня; шостый листъ отъ Барбары Павловны Петровны, продажа на службу людей за копъ осемь, въ року сорокъ третимъ, мѣсяца Іюня двадцатого дня; семый листъ Станислава Петкевича пану Юрью Мартиновичу Бѣлевичу, продажа подданого на име Матея за копъ шесть, дата индикта чатырнадцатого, мѣсяца Априля десятого дня; осьмый листъ на тогожъ подданого, той же Станиславъ Петкевичъ взялъ копъ двѣ; девятый одмѣна за морговъ двадцать шесть и пруть одинъ Станислава Пет-



руша и еще на морговъ двадцать одинъ, пруть одинъ, прозываемые *Гумбришки*; десятый листъ на заставу его милости пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его на сумму копъ . . . данный подъ датою року петьдесять девятымъ, мѣсеца Сентября четвертого дня; листъ на заставу его милости пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его данный на суму копъ . . . подъ датою року петьдесять девятымъ, мѣсеца . . . \*); одиннадцатый сознанье тогожъ листу на урадѣ въ року шетьдесятымъ, мѣсяца Енваря двадцать пятого дня; тринадцатой заставка пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его пани Ганны на суму копъ . . . въ року шетьдесять четвертымъ, мѣсеца Декабра двадцать другого дня; четернастый листъ на заставу его милости пану Войнѣ отъ пановъ братіи Себестіановичовъ на суму копъ . . . року семьдесять пятого, мѣсеца Августа другого дня; петнадцатей листъ на вѣчность трохъ частей братнихъ пану Войнѣ и самой паней, подъ датою року семьдесять семымъ, мѣсеца Октября шетьнадцатого дня; шоснадцатой выреченья заставки и вѣчности тыхъ трохъ частей отъ пана Войны самого на суму копъ деветьсотъ сорокъ три въ року деветьдесять первомъ, мѣсеца Октября двадцать третего дня; семьнацатый на врадѣ тогожъ листу сознанье въ року деветьдесять первомъ, мѣсеца Октября двадцать пятого дня; осьмьнастей листъ влянье права трохъ частей тогожъ имѣнья Дубянского отъ пана Петра Себестіановича на вѣчность ей милости пани Мстиславской въ року деветьдесять первомъ, мѣсеца Октября двадцать третего дня зъ Овновянскими грунтами; девьнацатый выписъ зъ книгъ земскихъ сознанья тогожъ влянья права; ditto (sic) листъ пани судиное пани Орвидовое продажа въ року деветьдесять первомъ, мѣсяца Октября двадцать третего дня, части ее; ditto сознанье на урадѣ и выписъ зъ книгъ; двадцатой листъ пани Сыревичовое на часть ее подъ датою року деветьдесять другомъ, мѣсеца Іюля двадцать девятого; ditto выписъ сознанья на урадѣ тогожъ листу; двадцатый первый листъ на подданныхъ двѣ vloki *Загорскихъ* одъ пана Петра Себестіановича и выписъ зъ книгъ сознанья на врадѣ; двадцатый другій листъ его милости пану Мстиславскому данный отъ пана Петра Себестіановича на Дубяны.

*Листы другіе въ справахъ поточныхъ:* первый листъ выписъ зъ книгъ о невыданье подданого Дубянского зъ Шавкянъ подъ датою року семьдесятого, мѣсяца Ноября первого дня; другій позовъ на службу людей на суму осьмъ копъ грошій въ року семьдесять первомъ, Априля деветнадцатого дня; третій позовъ о тоежъ року петьдесятого, мѣсяца Іюля шостого дня; четвертый о тоежъ; пятый о тоежъ; шстой выписъ о выправѣ на боярина Станислава Миколаевича; семой отправчій листъ въ той же справѣ; осьмой на туюжъ копъ осьмъ первомъ. И на то я Альшка Себестіановна Кейстортовна—каштеляновая Мстиславская, Семеновая Войнина, дала есьми его милости пану Яну Андреевичу Родоминѣ тотъ мой инвентаръ, по достатку водлугъ продажи своее списавши, подъ моею власною печатью и зъ подписомъ руки моее письмомъ польскимъ и подъ печатью малжонка моего его милости пана Семена Войны и зъ подписомъ руки его милости и подъ печатью такожъ каштеляна Мстиславского, и зъ подписомъ руки его возного земли Жо-мойтское, волости *Меньшихъ Дырванъ* Лаврина Петровича. Писанъ въ Дубянахъ, году и

\*) Числа не показаны.



мѣсяца вышней описаного. У tego inwentarza podpisy tak samey aktorki, iako też pieczętarza y woznego i. k. msci. . . . na sposzytym dwoarkuszowym papierze, przecięgniętym iedwabiem czerwonym, a dla starożytności rozszedłym, przy wyciśnionych trzech pieczęciach teyże samey aktorki y pieczętarza na czerwoney massie, a woznego i. k. msci na zieloney, odpadłych y struchlałych, na awtentyku tey kopii byłych, temi wyrażają się słowy: L. S. L. S. L. S. Halszka Sebestyanowa Kieystortowna Siemianowa Woynina — kasztelanowa Mscisławska, ręką swą. За устною прозьбою матки моее пани Гальшки Себестіановны Семень Войно—каштелянь Мстиславскій печать свою приложилъ и руку подписалъ. Лавринъ Петровичъ, возный земли Жмудской, вłości Маłych Dyrwian ręką własną. Ktory to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona ad acta, iest do xiąg ziemskich xięstwa Żmudzkiego wpisany.

---

1594 г., Сентября 15 дня.

Изъ актовой книги главного Литовскаго Трибунала за 1762—63 г., № 131, л. 785—88.

**65. Инвентарь имѣнія Старинокъ и Дексинянь, составленный при передачѣ этого имѣнія Николаю Пацу.**

Roku tysiąc siedmset sześćdziesiąt trzeciego, miesiąca Marca siódmego dnia.

Przed nami sędziami, na trybunał główny w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow w roku immediate przeszłym tysiąc siedmsetnym sześćdziesiątym wtorym obranymi, comparendo personaliter w trybunale głównym wielkiego xięstwa Litewskiego patron imść pan Jan Jezierski—rotmistrz Oszmiański, inwentarz podania dworu Starzynskiego iegoomości panu Mikołaiowi Pacowi—podkomorzemu Brzeskiemu y ieymości pani Zofii Sapieżance—podkomorzyney Brzeskiej, w roku tysiąc siedmsetnym sześćdziesiątym, Nowembra dwudziestego osmego dnia ad acta podany; a że w one nie wprowadzony, iterum ad acta podał, który de verbo ad verbum rescribendo sequitur estque talis:

*Roku Panskiego tysiąc pięćset dziewiędziesiąt czwartego, miesiąca Septembra piętnastego dnia. Inwentarz spisanie dworu mego Starzynskiego y Deksinianskiego, ze czym podano imsci panu Mikołaiowi Pacowi—podkomorzemu Brzeskiemu y ieymości paniey matuchne mey, paniey Zophiey Sapieżance Mikołaiowej Pacowej—podkomorzyney Brzeskiej et cetera.*

*Naprzod dwor budowanie w Starynkach. Przyjeżdżając od Raduszkowicz, wrota stare, dranicami kryte, dziurawe, podle wrot sad wisznowy, po lewey stronie wiachawszy w dwor izba czarna z sienią, w niey stoł, ławy dwie, żarna; przeciwko piekarni izdebka biała, w niey piec stary, prosty, okna trzy, stoł ieden, prosty, ławek dwie. A ten dom pokryty dranicami. Zaś przeciwko dom stary wielki, izdeb dwie; wchodząc w ganek stary drzwi*



sienne na zawiasach zamczyste; po prawey stronie wszedzsy izba stara, w niey piec stary, ławy trzy, okien cztery, okienice na zawiasach z zaszczepekami, u czwartego okienice nie masz y zawiasy. Przeciwno zaś izba, w niey piec stary, okienic cztery, ławy cztery, okienice dwie z zaszczepekami, a u dwoi niemasz, osobno bez zawiasow. U tych izdeb drzwi na zawiesach z zaszczepekami, w sieni komora, drzwi na zawiesach z zaszczepeką; a ten dom dranicami pokryty, dziurawy y koniec słomą nakryty. Od Mińska przyjezdziąc wrota stare, proste, nie pokryte; wiechawszy w dwor, po lewey stronie swiren słomą nakryty, ze drzwiami wcale; w tymże swirnie zasiekow cztery, ganek przed nim stary. Podle tego swirna zaś swiren słomą nakryty, ze drzwiami wcale; za tymi swirnami staynia słomą nakryta, żłoby w niey y drabiny wcale; podle stayni chlew, co owce zamykają, zrębowy, ze drzwiami, słomą nakryty; podle zas chlew co bydło chowają, słomą nakryty; podle zas chlew zrębowy, słomą nakryty; zaś u wrot od Raduszkowicz, po prawey ręce wiachawszy, piekarnia z sienią y z komorą, słomą nakryta, kuchnia stara zrębowa nie pokryta. *Gumna tego dworu*, budowanie naprzod: wrota nie pokryte stare, wszedzsy odryna stara, z chrostu pleciona, ze drzwiami, słomą nakryta; podle odryny tey stodoła dla młocenia y złożenia zboża zrebowa, ze wrotami, słomą nakryta; przeciwno niepodaleku iowia, słomą nakryta; w gumnie ozieroda torpow piętnaście. A ten dwor y gumno płotem y chrostem wkoło ogrodzone; niedaleko za dworem sadzawka iedna, druga spustoszała. *Naczynie domowe dworne Starzynskie*: kubłów, co kapustę kładą małych y wielkich dziesięć, wiader dwa, dzierzki dwie, czop piwny ieden. *Obora tego dworu Starzynskiego*: krow doynych siedm, iałowa krowa iedna, wołow oromych trzy, byk stadnik ieden, cielica trzecioletnia iedna; a tego drobnego bydła rogatego sześć; owiec starych y młodych dwadzieście siedm, swiń małych y wielkich siedmnaście; gęsi starych y młodych dwadzieścia dwie, kokoszy starych siedmnaście, a kurcząt dwadzieście sześć, kurow dwa.

*Boiarze tego dworu Starzynskiego*: Piotr Mleczkowicz, włoka iedna; Wojciech Mleczkowicz, puł włoki; Andrzej Mleczkowicz, puł włoki; Jurko Staniewicz, dwie części włoki; Łukasz Buczech, trzy części włoki; a *powinność* ich z listy iezdzić, a inszey *powinności* nie powinni.

*Poddani ciachle tego dworu Starzynskiego*: Wasil Chomicz, puł włoki iedna; Janiel Mikołaiowicz, puł włoki iedna; Jurko Myszczyz, puł włoki iedna; Joniel Bonielewicz, puł włoki iedna; Ambrożey Deynianin, puł włoki iedna; Stanisław Mikielowicz, puł włoki iedna; Maciey Jurgielewicz, puł włoki iedna; Pauluk Małakowicz, puł włoki iedna; Maciey Gubowicz, puł włoki iedna; Mikołay Gubowicz, puł włoki iedna; Jurgiel Stawczycz, puł włoki iedna; Jurko Bineczycz, puł włoki iedna. *Powinność* ich: z puł włoki po dwa dni służyć, a *powinności* nie płacą żadney, na tłokę w tygodniu po dwa dni za chlebem panskim chodzić. *Zasianie zboża* wszelakiego na dworney paszni Starzynskiej: żyta na polu zasianego beczek dwadzieścia sześć, iarycze posianey beczek pięć, przenice posianey beczka iedna y puł beczki, ięczmienia posianego beczek dwie, grochu posianego beczek dwie, bobu posianego beczki czwierzć iedna, owsa posianego beczek piętnaście, griki posianey solanka iedna. *Rzeczy strawne*: słoniny połcia pułtora iedna, sadło wieprzowe iedne, soli beczka na dłoń nie pełna, żołądek napchany sadła, kumpiow cztery, masła garnecz ieden, serow dziewiętnaście.



*Podanie y spisanie dworu y poddanych imienia Deksnianskiego et cetera. Naprzod dom stary zły na podkletach, dranice pogniłe; izby dwie bez piecow, ławy dwie, stol iedna, bez kominow, ganek zły ze wschodem; zaś druga izba pod inszem przykryciem bez pieca, komora z sienią ze drzwiami; a ten dom stary dranicami nakryto, dziurawy, okienica z zawiasami iedna. Przy tym zaś folwarczek pod gaiem brzozowym, wieżdżając wrota nie pokryte, stare, wiachawszy po prawey stronie u wrot izba biała bez pieca, ławy dwie, drzwi na zawiesach z zaszcepkami, przeciwko piekarnia z sienią y z komorą, w piekarni stoł ieden nie mały, druhi stolek nie wielki, w niey żarna; a ten dom słomą nakryty. Za piekarnią kuchnia, słomą nakryta ze drzwiami, za kuchnią staynia, żłoby y drabiny wcale, słomą nakryta; za staynią swierny dwa, ieden słomą nakryty, a drugi dranicami; w iednym zaszceпки są, a w drugim nie masz, z kłódkami zamkniono; zaś staynka nie wielka, słomą nakryta, naprzeciwko piekarnia dla złożenia naczynia, słomą nakryta, zaś też piekarnia; w niey piec y ławy wcale . . . \*) pod iednem dachem słomą nakryta; przeciwko sernica, a *chlewow* dla bydła robionych trzy, słomą nakrytych. *Gumno*, wrota gumienne proste, po lewey stronie wszedszy iowia słomą nakryta, zaś podle stodoła dla młocenia y dla złożenia zboża, słomą nakryta, drzwi z kłódką zamknione; za tą odryna z chrostu pleciona, słomą nakryta, ze drzwiami. *Ozieroda* topraw dwanaście. A wkoło dworu y gumna płotem chrzoscianym ogrodzono. *Posianie zboża Dekscinianskiego*: na paszni dworney żyta posiano beczek dwadzieście dwie, iarczycze beczek pięć, pszenice beczka iedna, ięczmienia beczek cztery, owsa beczek szesnaście, grochu beczka iedna, griki beczka iedna y puł beczki, konopi siewnia iedna, lnu dwie lechy, maku y cebule puł funta. *Obora*: krow doynych dwie, wołow oromych cztery, cielie na cztery lato dwie, byczkow trzyletnich trzy, a takroczny ieden . . . owiec starych y młodych dwadzieście pięć, swin małych y wielkich dziesięć, gęsi starych y młodych dwadzieście trzy, kokoszy starych dziewięć, kurow starych dwa, kurcząt młodych szesnascie; masła pułgarca, syrow cztery.*

*Poddane ciałe dworu Deksnianskiego*: Jakub Cierech, włoka iedna; Mikołay Sewel, puł włoki; Walenty Cierech, włoki czwierć iedna; Janusz Cierechowicz, czwierć iedna włoki, Szczesny Hzirubowicz, puł włoki iedna; Thomasz Andrzejcowicz, puł włoki iedna; Ambrożey Kataryn, puł włoki iedna; Procuk Szymbowicz, puł włoki iedna; Bartłomiej Andrzejcowicz, czwierć włoki iedna; Januk Andrzejcowicz, czwierć włoki iedna; Szczesny Miłaczewicz, puł włoki iedna; Urban Kataryn, puł włoki iedna; Siemienowa wdowa, puł włoki iedna; Stanisław Zwoycewicz, włoka iedna. *Powinność z koźdey włoki po pięciu . . . a inszey powinności nic nie czynią . . .* Pisan w Brzesciu dziesiątego dnia Oktobra, roku . . . U tego inwentarza przy wycisnionych na kustodyi trzech pieczęciach podpisy rąk tak samego aktora, iako też imci pana pieczętarza exprimuntur his verbis: Jan Hayko, ręką swą własną. Ustnie proszony pieczętarz A. o. o. Koscio, ręką własną. Ad haec suscepta dawnieyszego podania tego inwentarza do akt trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego sequenti thenore pisana: Roku tysiąc siedmsetnego sześćdziesiątego, miesiąca Nowembra dwudziestego osmego dnia. Comparendo personaliter w trybunale głównym wiel-

\*) Въ подлинникѣ пропуски.



kiego xięstwa Litewskiego patron w. imię pan Jan Łastowski—rotmistrz Oszmianski, ten inwentarz ad acta подаѣ. U tey suscepty podpis ręki i. w. vice—marszałka trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego tali methodo: Ignacy Strawinski—woyski Starodubowski, pisarz gżodzki Słonimski, vice-marszałek trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego. Ktory to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona do akt, iest do xiąg trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany.

### 1594 г., Сентября 25 дня.

Изъ актовой книги Минскаго грод. суда, за 1594 г., № 11768, л. 853—5.

#### 66. Инвентарь имѣнія Вѣлицы, лежащаго въ Минскомъ воеводствѣ.

Року 1594 (1594), мѣсеца Октебрия первого дня.

На рочкохъ теперешнихъ судовыхъ вгородскихъ Менскихъ, въ семь року верху писаномъ, мѣсеца Октебрия припалыхъ и порядкомъ статутowymъ судовне отправованныхъ, передъ нами врадниками судовыми вгородскими Менскими, отъ его милости пана Андрея Миколаевича Станкевича—старосты Менского на sprawy судовые высажоними, Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ, Петромъ Явойшомъ Трусовицкимъ—судьею а Григоремъ Стрижкою—писаромъ, постановившисе очевисто у суду возный воеводства Менского Бартошъ Балтроевичъ Малопенянскій, покладалъ инвентарь списанья части имѣнья пана Геліяша Войшнара, называемого *Бѣлицкого*, у воеводства Менскомъ лежащего, который инвентарь помененый возный признавши, подъ печатью и съ подписомъ руки дворенина его королевской милости пана Павла Волка, такъ тежъ подъ печатью и съ подписомъ руки своее и подъ печатями шляхецкими и съ подписомъ рукъ ихъ, которые зъ нихъ писать умѣли, ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ подалъ, писанный тыми словы:

Року тисеча пятьсотъ девети десятъ четвертого, мѣсеца Сентября двадцать пятого дня. Инвентарь списанья части имѣнья пана Геліяша Войшнара, называемого *Бѣлицкого*, въ воеводство Менскомъ лежащего, которую тую часть того имѣнья Бѣлицкого, што кольвекъ было вольного, незаведеного, панъ Павелъ Волкъ, дворанинъ его королевское милости, за декретомъ депутацкимъ трибунальскимъ и за листомъ его королевской милости, увезалъ, въ мощъ и въ держанье подалъ пану Лукашу Мамоничу—скарбному Великого Князства Литовского, старостѣ Дисенскому, за часть суммы пенезей, на немъ Геліяшу Войшнару сказаное, яко на потомку небожчика Симона Войшнара за рещту бобровую, о чомъ ширей а достаточнѣй на тыхъ декретахъ и листѣ его королевской милости описано и доложено естъ. Будованье дворное. Уѣхавши у дворъ улицою противко воротъ ве-



ликихъ свѣтлица зъ сѣньми; у тое свѣтлицы оконъ три зъ оболонами шклянными, ужо старыми, зъ оконницами на завѣсахъ; у той свѣтлицы столъ столярское работы, ужо старый, зыдель, ложко, лавы, печь простая, старая, напротивъ тое свѣтлицы у сняхъ столъ долгій простое работы, съ тыхъ сѣней коморка потребная; шацунокъ положоно за то все копъ пять. Подле великихъ воротъ по правой рудѣ уѣхавши у дворъ, одрины двѣ для быдла, загнилые, подле тыхъ одринъ клѣтка для свиней, згнилая, шацунокъ положоно копу одну. Тамъ же подле тыхъ одринъ свиренъ на подклѣтѣ зъ стовбою новшій, шацунокъ за то положонный копа одна; тамъ же по правой рудѣ лазня зъ прилазникомъ, подле тое лазни броварчикъ неприкрытый; тамъ же подле лазни двѣ пекарни съ сѣньми, то все згнило. За тыми пекарнями клѣтка, соломою крытая; подле тоежъ клѣтки истобка для варива, згнилая; подле тоежъ истобки свиренокъ, на подклѣтѣ сырница лихая, за то шацункомъ положоно грошей копъ двѣ. По лѣвой рудѣ у дворъ уѣхавши за великою стайнею стаенка на коней шесть, за то шацунокъ положоно грошей тридцать. *Будованье гуменное.* Гумно для молоченья збожа зъ загородами, осѣтъ згнилая, за то шацунокъ положоно копъ шесть. Озеродъ, въ немъ переплетовъ шесть, шацунокъ за то положоно грошей осьмнадцать. *Начинье домовое:* чопы два пивныхъ, каждый шацовано по грошей петнадцать, чинить всего сумою грошей тридцать; кади на вариво годныхъ семь, за тые вси шацунокъ положоно грошей двадцать чотыри; барилокъ три, бочокъ три, барила по грошей два, а бочка по грошей три, того всего чинить грошей пятнатцать; кади двѣ на сыпаные збожя, шацунокъ за обѣдѣ грошей чотыри, иныхъ кадей саянокъ ни на што не годныхъ дванадцать, за тые вси шацунокъ грошей ѿ (12); ушатки чотыри, лихѣ, шацунокъ положоно за каждый по полгроша, чинить всего грошей два; корита три, шацунокъ положоно за каждое по грошей два, чинить всего грошей шесть; ночовки трой, шацунокъ положоно за каждыя по грошу, чинить грошей три; лукъ зламанный, сита три лихихъ, скрыня корельная, лихая; коробка зъ листами, невѣдомо зъ якими; косы лихѣ, двѣ до сѣна, а до сѣчки косы лихѣ тежъ двѣ. *Быдло:* овецъ старыхъ девятѣро, каждая по петнадцати грошей, чинить всего сумою копъ двѣ, грошей петнадцать, ягнетъ шестѣро, каждая по шести грошей, чинить всего грошей тридцать шесть; гусей шестенадцать, каждая по три гроши, чинить всего сумою сорокъ осьмъ грошей; куровъ осьмеро, пѣтухъ девятый, за каждую курицу по грошей три, а за пѣтуха грошей два, чинить всего грошей двадцать шесть; вепровъ три не кормныхъ, шацунокъ положоно за каждого по тридцати грошей, чинить всего сумою копа одна, грошей тридцать, кноровъ одинъ, шацунокъ положоно грошей сорокъ. *Збоже:* ечменю копъ тридцать, весь потравленъ и погнилъ, съ тыхъ причинъ двѣ копѣ то за одну копу шацовано, якобы копъ петнадцать, за то все чинить сумою копъ двѣ, грошей тридцать три, цы жатое и не жатое, было бы копъ двадцать, клали за копъ десеть, шацунокъ положоно за то все копъ три, грошей двадцать; конопель нежатыхъ може быть полкопы, шацунокъ положоно грошей десеть; капусты еще не сѣчное копъ двѣ, копа по три гроши, чинить грошей шесть; сѣна возовъ шесть, каждый возъ по осми грошей, чинить всего грошей сорокъ осьмъ, пшеницы жатое и нежатое могло бы быть копъ пять, вся погнила и потравлена, съ тыхъ причинъ тую копъ пять положили за копъ двѣ, чинить за то грошей сорокъ,



гречихи копь три, каждая копа по осьми грошей, чинить грошей двадцать чотыри, овса копь пять, каждая копа по грошей осьми, чинить всего сумою грошей сорокъ. *Пашня дворная*: простого поля пашни дворное зъ селищомъ дворнымъ и гуменнымъ волокъ двѣ, моркговъ осьмнадцать, пруть одинъ, а погною зъ огородами всими коло двора моркговъ десеть, прutowъ 61 (15), чинить того всего водлугъ статуту копь сорокъ пять, грошей тридцать одинъ, пенезей шесть и полъ. *Сѣножатни дворные*: сѣножателей моркговъ чотырнадцать, прutowъ дванадцать и полпруга, того всего чинить копь дванадцать, пенезей шесть и полъ. *Саду дворного*, щеповъ яблонowychъ осмь, а кгрушка девятая; той садъ на полы съ паномъ Дубровскимъ. Ставищо пустое, пожгтку зъ него жадного нѣтъ, которого и панъ Дубровскій маеть половицу. *Бояринъ и подданные*: Костя Поповичъ, бояринъ путный, подъ нимъ кгрунту волока одна, моркговъ десеть, прutowъ одиннадцать; *повинность того боярина*: зъ листы ѣздить водлугъ статуту, чинить копь тридцать грошей. Подданные въ селѣ Бѣлицы: Марукъ Андреевичъ, подъ нимъ кгрунту полволоки, водлугъ статуту чинить копь десеть, другій Якимецъ Шаволка, подъ нимъ кгрунту полволоки. *Повинность тыхъ подданныхъ*: покуль збожа съ поля не зберуть, чотыри дни ходять на службу, а якъ збожье зберуть, по два дни ходять на службу на недѣлю, и другій подданный также, чинють копь десеть. Въ томъ же селѣ Бѣлицкомъ пустовщизны полволоки есть, водлугъ статуту чинить копь пять; того всего на томъ инвентару списаного чинить сумою копь сто сорокъ пять, грошей сорокъ деветь, пенезей три. И на то есть данный тотъ инвентаръ его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному великого князства Литовского, старостѣ Дисненскому, подъ печатью и съ подписомъ руки дворянина его королевское милости пана Павла Волка, такъ тежъ подъ печатью возного Бартоша Балтроеевича Малопенянского, и подъ печатями стороны людей добрыхъ, шляхты, земянъ господарскихъ воеводства Менского и съ подписомъ рукъ ихъ, которые писать умѣли, пана Протаса, пана Дмитра Чорноруцкихъ, а пана Адама Козловского. Писанъ у Бѣлицы, году тисеча пятьсотъ деветьдесять четвертого, мѣсеца Сентебра двадцатого дня. У того инвентару печатей притисненыхъ пять, а подписы рукъ письмомъ рускимъ тыми словы подписаны суть: Павелъ Волкъ властною рукою; я Бартошъ Балтроеевичъ Малопенянскій при печати своей и руку подписалъ; Протасъ Чорноруцкій властную руку подписалъ, Дмитръ Чорноруцкій рукою власною. Который помененый инвентаръ до книгъ кгородскихъ Менскихъ есть уписанъ.



67. Инвентарь имѣнія Декснѣвъ, въ воеводствѣ Минскомъ лежащаго, составленный при ввѣдѣ во владѣніе этимъ имѣніемъ князя Ѳедора Григорьевича Друцкаго-Горскаго.

На врадѣ господарскомъ кгородскомъ въ замку Менскомъ передо мною Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ Менскимъ, ставши возный воеводства Менского Амброжей Суринтъ, при квитѣ своемъ очевисто созналъ и квить того признанья своего подъ печатью своею и подъ печатями сторонними ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ подалъ, писавый тыми словы:

\*) Мѣста, обозначенныя въ этомъ документѣ точками, въ подлинникѣ истлѣли и выкрошились.



мнѣ возному, будучи въ томъ помененомъ имѣньи и дворѣ Декснѣнскомъ того року, мѣсеца и дня датою звышъ писаною, а маючи при собѣ сторону людей добрыхъ двухъ шляхтичовъ: пана Яна Паздерню а пана Кгурского, его милость князь Михайло Михайловичъ Вишневецкій тую часть свою и брата своего роженого, его милости князя Юрья Михайловича Вишневецкого въ помененомъ имѣньи дворѣ Декснѣнахъ зо всимъ водле листу добровольного запису своего вѣчистого и при томъ листѣ водле инвентару своего, его милости князю Федору Григорьевичу Горскому даного, въ моцъ, въ держанье обель, вѣчно и николи непоручно завель, подалъ и поступилъ, што я возный, съ помененою стороною тамъ бывши и то видѣвши и слышавши, даломъ сее сознанье мое ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ, подъ моею печатью и подъ печатми стороны двухъ шляхтичовъ вышъ описаныхъ, которые зо мною были. Писанъ въ Декснѣнахъ року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того квиту печатей притисненыхъ три. При которомъ сознанью своемъ тотъ же возный Амброжей Суринтъ тогожъ року девятьдесять пятого, мѣсеца Августа первого дня передо мною-жъ подстаростимъ ставши, *инвентаръ списанья имѣнья двора Декснѣнскаго*, въ повѣтѣ Менскомъ лежачого, то есть, будованья дворного, вгрунтовъ, сель, бояръ, людей подданныхъ, тяглыхъ и осадныхъ, его милости князю Федору Друцкому Горскому на вѣчность заведеныхъ, очевисто признавши, тотъ инвентаръ съ печатью своею и съ печатми сторонними ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ подалъ, писаный тыми словами:

*Инвентаръ списанья двора Декснѣнскаго, въ воеводствѣ Менскомъ лежачого, зъ дворцомъ, оборою, зъ гумномъ и зъ фольварками, бояри, волостью и селы, отчищми осажоними, зъ дѣтьми и маетностью ихъ, до того двора приналежакою, которые отчищ, бояре и подданные, сами, дѣти . . . того двора . . . и належачихъ, вси меновите ниже описаны въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесять . . .*

*Напервей будованье дворное:* Въѣхавши въ дворъ воротами великими въѣзными, по правой сторонѣ домъ подлѣ воротъ, соломою крытый, въ немъ свѣтлицъ двѣ противо собѣ зъ сѣньми, съ коморою; двери на завѣсахъ зъ защепками. Другій домъ по той же сторонѣ зъ вганкомъ, драницами крытый, въ немъ свѣтлицъ двѣ, комора и сѣни; у свѣтлицъ и у коморы двери на завѣсахъ зъ защепками. По той же сторонѣ пивница, соломою крыта, подлѣ пивницы свиренокъ, драницами крытый; подлѣ того клѣтъ для зсыпованья збожя, соломою крытая; третій домокъ малый, соломою крытый, по лѣвой сторонѣ въѣхавши въ дворъ, въ немъ свѣтлицъ противо себе двѣ зъ сѣнью; четвертый домъ соломою крытый, свѣтлица съ коморою, зъ сѣньми, напротиво пекарня. Межи тыми домами клѣтъ для речи стравныхъ. Въ томъ же дворѣ стайни двѣ, соломою крытые. Въ тылѣ двору, надъ ставомъ, лазня зъ сѣньми, напротиво свѣтлица, драницами крыта; тамъ же надъ ставомъ броваръ и солодовня, подле бровару озница для сушенья солоду. Тотъ дворъ вколо обостроженъ, ворота до него двои, третья фортка до ставу. Подъ тымъ дворомъ ставъ зъ млыномъ, зъ другой стороны сажавки двѣ.

*Дворецъ того двора Декснѣнскаго:* Въ томъ дворцѣ будованья, пекарня для челяди, другая изба чорная для статку; клѣтокъ для челяди три; тамъ же въ томъ дворцѣ шопъ форостеная для свиней, обора для быдла и двѣ шопѣ форостеные. Быдла въ



дворцу: воловъ оремышъ пять, быковъ бугаювъ чотыри, бычковъ подростовъ пять, коровъ одиннадцать, подтелковъ семь, телятъ четверо, овецъ тридцать три, скопцовъ барановъ чотыри, барановъ три, свиней всихъ сорокъ и двое, гусей одиннадцать, утокъ одиннадцать, куровъ простыхъ двадцатеро. *Гумно: будованье въ томъ гумнѣ:* напервей клуныя для молодбы великая съ присторонками, ворота у ней двое, осеть литовская низкая съ присѣнкомъ, пунь рубленыхъ двѣ для хо . . . и по стор . . . меновите жита въ стыртахъ . . . десять двѣ, жита въ клуни . . . зложного копъ девятьдесять чотыри, ( пше) ницы въ стыртѣ копъ тридцать пять, въ клуни въ сторони копъ чотырнадцать, ярицы въ стыртахъ двухъ копъ петьдесять осмь, ечменю въ стыртахъ двухъ копъ шестьдесять пять, овса въ двухъ стыртахъ копъ сто двадцать, гречихи въ стыртѣ копъ тридцать три, гороху стоговъ два, сѣна въ двухъ пуняхъ по половицы пуня.

### С е л о З а д в о р ь е.

*Служба Рондевская:* Амброжей Косило, у него сыновъ два: Павелъ, Янукъ, волы два, клячъ двѣ; Юрко Шимковичъ, коваль, сыновъ пять; Янукъ, Петрокъ, Стасюкъ, Матей, Михайло; у того статку волы два, клячъ двѣ. *Служба Щербачовичъ:* Макаръ Щербачовичъ, сынъ одинъ Онтонъ, волы три, коней трое; Иванъ Щербачовичъ, при немъ братаничъ Совостей. *Служба Косиловъ:* Матей Юрковичъ, при немъ братьи три: Янукъ, Миколай, Петрокъ; у Петрока сынъ Стасюкъ; воловъ чотыри, коней четверо; Потрокъ Косиловичъ, сыновъ два; Миколай, Матей; при немъ братьи два, на томъ же хлѣбѣ, въ одномъ дыму; Юрко Косиловичъ, у него сынъ Стасюкъ, а другій братъ ихъ Павлюкъ Косиловичъ, у того сынъ Андрей, воловъ два, коней трое; Бартломей Касило, сыновъ два; Миколай, Матей; волъ одинъ, кляча одна; Счастный Ткачъ, сынъ одинъ Миколай, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Иванкевичъ:* Степанъ Брикса, при немъ пріймичъ Матей, волъ одинъ, коней двое; Иванъ Яковцевичъ, сыновъ два: Дмитрокъ, Якимъ, воловъ два, кляча одна; Федоръ Яковцевичъ, сынъ одинъ Иванъ, волъ одинъ. *Служба Янцевичъ:* Стасюкъ Шимковичъ, сынъ одинъ Мартинъ, волъ одинъ, кляча одна; Матей Левонъ Шимковичъ, волы два, клячъ двое; Павлюкъ Янцевичъ, волъ одинъ, кляча одна; Стасюкъ Янцевичъ, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Янушевская:* Нарушъ Янушевичъ, пивоваръ, сыновъ три: Павелъ, Стасюкъ, Гришко волы два, кляча одна; Томко Янушовичъ, волъ одинъ; Томко Лавринъ Нарушовичъ, волъ одинъ, коней двое. *Служба:* Марко ткачъ, сыновъ три: Миколай, Шимко, Мартинъ. *Служба Прудниковская:* Матей, Степанъ, Мартинъ Тумашевичи, подъ тыми половица, а другую половицу держить Петръ Косило на куницы.

### С е л о П о в я з ы н ь.

*Служба Королева.* Юргель Король, сыновъ три, Илья, Балтрмей, Янукъ, волы два, коней двое; Сидоръ Король, сыновъ два, Петръ, Матей; Стась Король, сыновъ три, Матей, Михалъ, Андрей, волъ одинъ. *Служба Устиновская.* Андрей Устиновичъ, сынъ одинъ, Матей; Яско Устиновичъ, сыновъ три, Янко, Миколай, Юрко; Юрковая Веребьева удова, сыновъ два, Матей, Степанъ; Есюкъ Устиновичъ, сыновъ два, Юрко, Матей, волы два,



кляча одна. *Служба Коврижит(ская)*. Семень Коврига . . . Епимахъ . . . *Служба Миклашевичъ* . . . сыновъ два, Григоръ, Адамъ . . . одна; Юрко Миклашевичъ, сынъ одинъ, Мико(лай) . . . два, Станиславъ, Янъ, волы чотыри, коней шестеро.

### Село Вазгело.

*Служба Вазгелова*. Петръ Григорьевичъ, при немъ братъ Янъ, воловъ чотыри, коней девятеро; Томко Вазгеловичъ, сыновъ три, Матей, Миколай, Яско, воловъ чотыри, коней осмеро; Андрей Ядуновичъ, сыновъ два, Миколай, Стась; братаничъ его при немъ Шимко, воловъ чотыри, коней шестеро. *Служба Пекаровичъ*. Андрей Пекаровичъ, волъ одинъ, коней двое; Стасюкъ Пекаровичъ, сыновъ чотыри, Яско, Петръ, Миколай, Якубъ, волы два, кляча одна; Матей Пекаровичъ, сыновъ два: Янъ, Миколай, кляча одна. *Служба боярская*. Балтрмей Мартиновичъ, сынъ одинъ Яско, при немъ братаничъ Матей, воловъ чотыри, коней пятеро; Мартинъ Ангелевичъ, сыновъ два: Иванъ, Якубецъ, волы два, кляча одна; Балтрмей Ангелевичъ, волы три, коней четверо. *Служба Тресиноговъ*. Войтехъ Тресинога, сынъ одинъ Михалъ, волы два, кляча одна; Янукъ Тресинога, сыновъ два: Балтрмей, Криштофъ, волы два, кляча одна; Стасюкъ Тресиногъ, сыновъ два: Амброжей, Мартинъ; Мартюшъ Тресинога, сыновъ два: Станиславъ, Янукъ, волы два, кляча одна.

### Село Рудники.

*Служба Ханцевичъ*. Овдей Мишковичъ, сынъ одинъ Степанъ, при немъ брати два: Федоръ, Олексѣй, у того сынъ одинъ Иванъ, волы два, кляча одна; Петровъ Ханцевичъ, сынъ одинъ Стасько, волы два, клячъ двое; Давыдъ Ханцевичъ, сынъ одинъ Артемъ, волы два, клячъ двое. *Служба П . . . юковичъ*: Иванъ Васильевичъ, сыновъ два: Янъ, Станиславъ, волъ одинъ, кляча одна; Пилипъ Супроновичъ, сынъ одинъ Счастный, при немъ шуриновъ два: Михалъ, Андрей Апанасовичи, волъ одинъ, кляча одна.

### Село Гриченята.

*Служба Мишуковичъ*. Мартинъ Мишуковичъ, сыновъ два: Алексѣй, Прокопъ, волъ одинъ; Овсей Ивановичъ, сыновъ два: Макаръ, Степанъ; Ананько Мишуковичъ, сыновъ чотыри: Федоръ, Григоръ, Отрошко, Хома, волы два; Андреевая вдова, сыновъ два: Малышко, Антонъ; Овсеевая вдова, сынъ одинъ Иванъ. *Служба Семеновичъ*: Федоръ Семеновичъ, сыны два: Федоръ, Григоръ, волы два, кляча одна; Супронъ Семеновичъ, волы два, кляча одна; Омелянъ Семеновичъ, сынъ одинъ Дмитрукъ, волы два, клячъ двѣ; Марко Радюковичъ, сынъ одинъ Кузма, волы два, коней двое; Иванъ Радюковичъ, сыновъ два: Андрей, Артимъ, волы два, кляча одна; Пилипъ Радюковичъ, сыновъ три: Василь, Кузьма, Андрей.

*Дворецъ, прозываемый Шуменевицина*. Въ томъ дворцу . . . съ коморою, сѣни, зъ сѣней . . . (соломо)ю крытый, пивница . . . клѣтъ, тамъ же клѣтка малая . . . соломою крытая, проваръ, зъ проваромъ истобка, лазня зъ сѣнями. Въ томъ же дворцу шопа форостеная для быдла. *Гумно тогожъ дворца*: клунъ форостеныхъ двѣ для молодьбы, шопъ форостеныхъ двѣ для сѣна, осеть литовская низкая. Подлѣ того дворца село, прозываемое *Шуменели*. *Служба Навинкова*: Стасюкъ Гринюковичъ, сыновъ три: Гришко, Мартинъ,



Пилипъ, волы два, кляча одна; Матей Гринюковичъ, сыновъ два: Совостей, Павлюкъ, волы два, кляча одна; Петръ Кудевичъ, сынъ одинъ Миколай, волъ одинъ; Янукъ Федюковичъ, сыновъ три: Балтрукъ, Гришко, Мартюшъ, волъ одинъ, кляча одна; Миколай Федюковичъ, сыновъ два: Матфей, Иванъ, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Занкевичъ:* Андрей Васильевичъ, сынъ одинъ Иванъ; Мартинъ, Иванъ Васильевичи, кляча одна; Костюкъ Гринцевичъ, кляча одна; Стасюкъ Буката, сыновъ два: Янукъ, Ленартъ; Артемъ Васильевичъ, кляча одна.

### С е л о М у ж и л ы.

*Служба Мужиловъ:* Лавринъ Мужило, сыновъ три: Адамъ, Стасюкъ, Янукъ; статку волы два, кляча одна; Мартинель Мужиловичъ, сыновъ три: Петръ, Андрей, Янукъ, волы чотыри, коней пятеро; Левонтей Мужило, сыновъ чотыри: Гришко, Янко, Войтехъ, Стасюкъ, при немъ мѣшкаетъ зять Амброжей Млечковичъ, воловъ три, коней трое; Янукъ Мужило, сынъ одинъ Урбанъ, волы два, коней двое; Томко Мужиловичъ, сынъ одинъ Юрко, волъ одинъ, кляча одна; Матей Мужиловичъ, сыновъ два: Миколай, Петръ; Якубъ Мужиловичъ, сынъ одинъ Андрей, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Кгумбелева:* Петръ Кгумбелевичъ, сыновъ три: Янукъ, Стасюкъ, Балтроемъ, волы чотыри, клячъ двѣ; Шимукъ Кгумбелевичъ, сыновъ два: Гришко, Левонтей; Степанъ Супроновичъ, при немъ шуринъ Павлюкъ, волы два, кляча одна.

### С е л о В о л о т ы н.

*Служба Плаксичъ:* Янукъ Плакса, сынъ одинъ Петрокъ, волы два, кляча одна; Стасюкъ . . . волъ одинъ, кляча одна . . . (Якштелевичъ), сынъ одинъ Щасный, волъ одинъ, кляча одна; Якубъ Плаксичъ, сынъ одинъ Гришко, волъ одинъ, кляча одна; Войтехъ, Матисъ, Михайло Рокгиничи, волъ одинъ, кляча одна; Матей Рокгиня, сынъ одинъ Петръ, при немъ братъ его Стасюкъ Рокгиня, сыновъ два: Матей, Янукъ, волы два, коней двое. *Служба Лукьяновичи:* Якубъ Пузикевичъ, сыновъ два: Янукъ, Павлюкъ; Стасюкъ Пузикевичъ, сыновъ два: Янукъ, Павелъ, волъ одинъ, кляча одна; Мартинъ Пузикевичъ, сыновъ два: Каспоръ, Миколай, волъ одинъ, кляча одна; Миколай Чумодановъ, сынъ одинъ Станиславъ, волы два, кля(ча) одна; Ленартъ Чумодановъ, сыновъ два: Павлюкъ, Андрей, волы два, клячъ двѣ; Лавринъ Лукьяновичъ, сынъ одинъ Войтехъ, волъ одинъ, кляча одна; Мартинъ Степуковичъ, сыновъ пять: Петруть, Гришко, Балтроемъ, Амброжей, Матей, кляча одна; Стасюкъ Якштелевичъ, сыновъ чотыри: Миколай, Мартинъ, Шимко, Совостей, волъ одинъ, кляча одна.

### С е л о С о б о л е в и ч и.

*Служба боярская:* Мойсей Дармолеевичъ, сыновъ два: Тишко, Иванъ, волы два, кляча одна. *Служба Ноздриновъ:* Пархимъ Ноздриновъ, сынъ одинъ Олексѣй, при немъ у водной избѣ братьи два; Иванъ Ноздрина, сыновъ два: Гришко, Левонтей; третій братъ ихъ Степанъ Ноздрина, сынъ одинъ Мартинъ, волы два, коней трое; Еремей Ноздрина, сыновъ два: Иванъ, Филипъ, волъ одинъ, кляча одна; Осипъ Ноздрина, сыновъ шесть: Василь,



Максимъ, Федоръ, Веремей, Иванъ, Степанъ, волъ одинъ, конь одинъ; Кондрать Осиповичъ, сынъ одинъ Григорецъ, волъ одинъ, конь одинъ, Гришко Щербачъ.

### Село П у т н и к и.

*Служба Пацевичъ:* Матей Локштутевичъ, сынъ одинъ Юрко, при немъ братъ его Бернатъ, воловъ три, клячъ двое; Симонъ Локштутевичъ, сынъ одинъ Миколай, клячъ двое; Счастный Локштутевичъ, сыновъ два: Янукъ, Матей. *Служба Скварцовъ:* Матей Товруновичъ, сынъ одинъ Андрей, волъ одинъ, кляча одна; Янукъ Скварцевичъ, при немъ братанчиковъ его два: Адамъ, Юрко, волъ одинъ; Янукъ Шимковичъ, волъ одинъ, кляча одна; Левонтей Скварцевичъ, сыновъ три: Янукъ, Матей, Мартинъ; Степанъ Скурцевичъ, сынъ одинъ, Счастный; Войтехъ Колтко, сыновъ два: Янукъ, Адамъ, волю два, кляча одна. *Служба Омеляновичина.* Юрко Мартиновичъ . . . сыновъ два: Андрей, Счастный . . . Пукиничъ, сыновъ три: Степанъ, Балтрмей . . . волъ одинъ, клячъ двое; Левонъ Локштейтевичъ, сынъ одинъ Петръ, конь одинъ. *Служба Ельмашевичъ.* Станиславъ Плечкевичъ, Войтехъ Колтко, сыновъ два: Янукъ, Адамъ, волю два, кляча одна. *Служба Тумашевичъ:* Шимонъ Тумашевичъ, сыновъ шесть: Лукашъ, Балтрмей, Войтехъ, Степанъ, Янучокъ, Станиславъ, волю два, кляча одна; Шугалей Войтехъ, сыновъ два: Миколай, Стасюкъ, кляча одна.

*Дворецъ Границкій.* Въ томъ дворцу будованья: пекарня, клѣти двѣ, певница, стайня; въ гумнѣ: клуня для молодьбы, осеть литовская, цуня форостеная. Тамъ же клѣтка для челяди. Въ гумнѣ zostало збожжа: околоту житного копь сорокъ, ечменю копь осмь, грехихи копь петьдесять пять. Въ дворцы статку: свиней чотырнадцать, гусей три, куровъ девятеро. При тымъ дворцу ставъ занятый и млынъ направный.

### Село Г р а н и ч и.

*Служба Лазуковичъ.* Миколай Сапунъ, сыновъ два: Матей, Мартинъ, волъ одинъ, кляча одна; Мартинъ Лозуковичъ, сынъ одинъ Юрко, волю два, коней трое; Шимукъ Лазуковичъ, волю два, коней двое. *Служба Шкяровъ:* Мартинъ Шкяръ, сынъ одинъ Криштофъ, волю два, коней двое; Петръ Шкяръ, сыновъ два: Юрко, Станиславъ, волю два, конь одинъ. *Служба Гуринова:* Наумъ Гуринъ, сыновъ два: Палуянъ а Федоръ, волю чотыри, коней двое; Васько Гуринъ, сыновъ три: Михалко, Матфей, Иванъ, волю два, клячъ двое; Гришко Гуринъ, сынъ одинъ Васько, волю два, клячъ двое. *Служба Млечковъ:* Янукъ Млечко, сыновъ два: Миколай, Павелъ, волю два, кляча одна; Стасюкъ Млечко, при немъ пасынокъ Гришко, волю два, кляча одна; Урбанъ Млечко, сыновъ три: Войтехъ, Мартинъ, Павлюкъ, волъ одинъ. *Служба Мишутичъ:* Янукъ Мишута, сынъ одинъ Адамъ, кляча одна; Амброжей Мишута, сынъ одинъ Войтехъ, кляча одна; Войтюль Мишутевичъ, сыновъ два: Миколай а Гришко; Станиславъ Мишутевичъ, волъ одинъ, кляча одна; Янутова Мишутичъ вдова, сыновъ два: Каспоръ, Павлюкъ, волъ одинъ. *Служба Пузелевичъ:* Стасюкъ Пузелевичъ, сыновъ два: Адамъ а Войтехъ, при немъ братья два: Павлюкъ, Станиславъ, волю чотыри, коней двое. *Служба Цариковичъ:* Степанъ Цариковичъ, сыновъ два: Михайло, Счастный, кляча одна; Василь Цариковичъ . . . кляча одна; Ивашко . . . волю



два; Федко Цариковичъ . . . одинъ. *Служба Мишановичъ:* . . . Павелъ Мишановичъ, сыновъ два, Миколай, Янукъ, волы два, кляча одна; Счастный Мишановичъ, сынъ одинъ Адамъ, волъ одинъ, кляча одна; Богущъ Суринта, сынъ одинъ Стасько, клячъ двое. *Служба Сядуновичъ:* Васько Сядуновичъ, при немъ братьи чотыри: Васько, Данило, Иванъ, Игнатъ, волы два, кляча одна; Федоръ Пожига, при немъ братъ его Игнатъ, волы два, кляча одна. *Служба Кодевичъ боярская:* Адамъ Кодевичъ, сыновъ чотыри: Шимко, Матей, Лавринъ, Янъ, волы два, кляча одна; Амброжей Кодевичъ, сыновъ три: Есифъ, Янукъ, Стасько, волы два, коней двое; Петръ Павлюковичъ, сыновъ два: Андрей, Стасько, волы два, кляча одна; Петръ Миколаевичъ, при немъ братъ Андрей, воловъ два, клячъ двое; Левонъ Кодевичъ, сыновъ два: Адамъ, Каспоръ, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Бильдюковъ:* Андрей Зайцовичъ, кляча одна; Хома Бильдюковичъ, сынъ одинъ Григоръ, при немъ отчимъ его Яковъ; въ то(мъ) же дымѣ братъ его Иванъ, волы два, коней двое; Василь Бильдюковичъ, сыновъ два: Петрокъ, Гаврило. *Служба Пожиговъ.* Иванъ Пожига, сынъ одинъ Иванъ, волъ одинъ, клячъ двое; Алексѣй Ольшаникъ, сынъ одинъ Василь, волъ одинъ. *Служба Бильдюковъ:* Супронъ Бильдюковичъ, сыновъ два: Семенъ, Мойсей; Супронъ Зайцовичъ, сынъ одинъ Семенъ, воловъ два, клячъ двое; Юхно Бильдюковичъ, сыновъ два: Захарья, Павлюкъ, волъ одинъ, кляча одна. *Полъ службы Тиндиковицны:* Андрей Мишутка, сынъ одинъ Петръ, волъ одинъ. *Полъ службы Бильдюковъ,* а половица пустое. Матюкъ Шуста, сынъ одинъ Миколай, у того сыновъ: Гришко, Андрей, кляча одна. *Служба Дымокуровъ боярская:* Матей Дымокуръ, при немъ братъ его Бернатъ Дымокуръ, волы чотыри, конь одинъ.

## Село Борговъ.

*Служба Якимовичъ:* Старець Васько Самуйловичъ, сыновъ два: Онкей, Ивашко, волы два, коней двое; Понюта Якубовичъ, сыновъ три: Кононъ, Иванъ, Федько, волы два, клячъ двое; Иванъ Гринчуковичъ, сыновъ два: Овсей, Гришко, кляча одна; Семенъ Теволько, кляча одна; Гапонъ а Демидъ Тишковичи, волъ одинъ; Федоръ Понютовичъ, кляча одна. *Служба Литовская:* Шиманъ Петюковичъ коваль, сыновъ два: Андрей, Алексѣй, коней двое; Юда Пронковичъ, кляча одна; Гришко Страховичъ, сыновъ два; Есько, а Пилипъ, кляча одна; Яцукъ Нероновичъ, сыновъ два: Ермоло а Лукьянъ, клячъ двое . . . Матфей Малковичъ, сынъ . . . Федько Пронковичъ, сынъ одинъ . . . одинъ Василь, кляча одна; Иванъ Тарасовичъ, кляча одна. *Служба Раковичъ:* Гаврило Раковичъ, сынъ одинъ Микита, клячъ двое; Семенъ Зеновцевичъ, клячъ двое; Мишко Нероновичъ, сыновъ три: Павлюкъ, Степанъ, Петрокъ, клячъ двое; Лукашъ Раковичъ, кляча одна; Тимошко Семеновичъ, сыновъ два: Матфей, Мойсей, кляча одна; Федоръ Матфеевичъ, сынъ одинъ Кононъ, кляча одна; Иванъ Матфеевичъ, кляча одна. *Служба Алексѣевичъ:* Левонъ Гавриловичъ, сыновъ два: Костюкъ, Сава, воловъ два, кляча одна; Карпъ Левоновичъ, волы два, кляча одна; Овдей Гавриловичъ, сыновъ два: Иванъ, Захарья, волы два, клячъ двѣ; Левонъ Ярмоновичъ, сынъ одинъ Пилипъ, кляча одна. *Служба Коренянская:* Кононъ Гринцевичъ, сынъ одинъ Матфей, клячъ трое; Окула Мойсеевичъ, кляча одна; Федоръ Богдановичъ, сынъ одинъ Гришко, кляча одна; Омелянъ Гринцевичъ, сыновъ три,



Илья, Кузьма, Андрей, клячъ двѣ; Степанъ Мацелевичъ, кляча одна. *Служба Мозковичъ*: Ларукъ Ананичъ, сыновъ два: Олексѣй, Опанасъ, кляча одна; Онанья Мозковичъ, сынъ одинъ Максимъ, кляча одна; Наумъ Ананичъ, сыновъ два: Лукьянъ, Радивонъ, кляча одна; Степанъ, Климъ, Сава, Пантелѣй Химичи, волъ одинъ, коней двое; Нестеръ Занкевичъ, сыновъ три: Федоръ, Яковъ, Яцукъ, клячъ пятеро. *Служба Зузкевичъ*: Нестеръ Химичъ, сыновъ два: Курило, Микита, клячъ двое; Максимъ Веремеевичъ, сыновъ два: Василь, Мишко, волы два, кляча одна; Лукьянъ Веремеевичъ, сынъ одинъ Ивашко, кляча одна; Харитонъ а Пархемъ Костюковичи, клячъ двое. *Служба Раковичъ*: Матфей Самковичъ, сыновъ чотыри: Филько, Степанъ, Опанасъ, Гришко, воловъ два, кляча одна; Филько Самковичъ, сыновъ три: Овдѣй, Ермоло, Иванъ, клячъ двое; Самко Раковичъ, сынъ одинъ Мишко, кляча одна; Никопоръ Мойсеевичъ, сынъ одинъ Сакъ, кляча одна; Ларукъ Корзошковичъ, сыновъ два: Гришко, Павлюкъ, кляча одна; Иванъ Корзашковичъ, кляча одна.

### Село Гостиловичи.

*Служба Васильевичъ*: Старецъ Федько Якимовичъ, сыновъ чотыри: Максимъ, Устинъ, Окула, Кондрать, волы два, коней трое; Гришко Якимовичъ, при немъ пріймичъ Лукьянъ, волы два, коней двое. *Служба Кевлевичъ*: Якимъ Синичичъ, сынъ одинъ Василь, волы два, кляча одна; Дешко Якимовичъ, сынъ одинъ Василь, кляча одна. *Служба Гринцевичъ*: Ханько Турбичъ, сыновъ два: Мишко, Яцукъ . . . кляча одна . . . сыновъ два: Омелянъ, Сидоръ . . . (чо)тыри. *Служба Покиваловичъ*: Ми . . . Покиваловичъ, сыновъ три: Сергѣй, Прокопъ, Дмитръ, волы два, кляча одна. *Служба Бируковичъ*: Данило Бируковичъ, сыновъ три: Лавринъ, Матфей, Мартинъ, волы два, кляча одна; Кононъ Бируковичъ, сыновъ три: Ониско, Яцукъ, Евхимъ, кляча одна; Гринъ Бируковичъ, сынъ одинъ Федоръ, волы два, клячъ двое. *Служба Примина*: Гришко Закривичъ, волы два, клячъ двое; Симонъ Григорьевичъ, сыновъ три; Иванъ, Гапонъ, Есько, волы два, кляча одна. *Служба Макеевичъ*: Матфей Дмитровичъ, кляча одна; Хома Харлатовичъ, сынъ одинъ Григоръ, клячъ двое. *Служба Шмондичъ*: Ониско Братеевичъ, сыновъ два: Кондрать, Ермакъ, волъ одинъ, клячъ двое; подъ тымъ полъ службы, а половица пустое.

А такъ я возный Амброжей Суринтъ и зъ стороною шляхтою, при мнѣ будучою, паномъ Яномъ Паздернею а паномъ Андреемъ Кгурскимъ, при всемъ томъ списанью будучи, сесъ инвентаръ подъ печатью моею и подъ печатьми тое стороны шляхты ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ даю. Писанъ року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того инвентару печатей притисненыхъ три. Которое очевистое сознанье возного, также и инвентаръ списанья двора имѣнья Декшнянского до книгъ вѣчистыхъ кгородскихъ Менскихъ есть записано.



1595 г., Января 6 дня.

Изъ актовой книги Врестскаго земскаго суда за 1595 г., № 7354, стр. 70—74.

68. Инвентарь имѣнія Мрочковъ Софіи Хлудинской, составленный при отдачѣ этого имѣнія въ арендное владѣніе Войтеху Завистовскому.

Лѣта Вожого нароженя 4645 (1595), мѣсяца Генваря 6 (12) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, одъ дня трехъ королей свята римского припалыхъ и судовне отправованныхъ, передъ нами владниками земскими воеводства Берестейскаго Федоромъ Патеємъ—судьею а Богданомъ Туминскимъ—подсудкомъ и Львомъ Патеємъ—писаромъ, ставши очевисто у суду землянка воеводства Берестейскаго пани Зофьи Яновна Пенскаго—Мартинова Хлудинская, при устномъ сознанью своемъ, покладала листъ аренды своею подъ печатью и съ подписомъ руки своею, также подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ, которымъ арендовала часть имѣнія своего Мрочковъ у Патрикахъ, лежащего у воеводства Берестейскаго, земенину воеводства Берестейскаго пану Войтеху Завистовскому и малжонцѣ его паней Зофьи Яновны Витунской, на три годы по собѣ идущихъ, за певную суму пенезей, въ томъ листѣ меновите описаную, яко о томъ ширей листъ помененый въ собѣ обмавяетъ, просечи, абы до книгъ урадовыхъ уписанъ былъ. Мы врадъ приняли есмо его ку запису до книгъ, который листъ въ словѣ до слова такъ се въ собѣ маеть: Я Зофья Яновна Пенскаго Мартинова Хлудинскаго, землянка воеводства Берестейскаго, чиню явно и визнаваю сама на себе симъ моимъ арендовымъ листомъ, кому будетъ потреба того вѣдати, альбо чтучи его слышати, ижъ арендовала есми земенину воеводства Берестейскаго пану Войтеху Завистовскому и малжонцѣ его милости паней Зофьи Яновны Витунскаго все имѣніе свое, въ повѣтъ Берестейскомъ лежащее, впрочищомъ прозываемое въ *Мрочкахъ Патрики*, то есть, кгрунтъ съ приселеніемъ дворнымъ, а меновите: будованья дворного, свѣтлица зъ сѣнями, пекарня, противъ свѣтлицы комора, зъ сѣней клѣти двѣ, клуна одна, сѣнникъ, подлѣ хлѣвовъ пчоль въ уленицахъ двое, а порожнихъ ульковъ дванадцать, кадей пивныхъ двѣ, а капустныхъ кадокъ двѣ, ступы двѣ, жорны въ пекарни одны, столовъ два, а третій малый, возокъ простой одинъ, сокира одна; кгрунтовъ вшелякихъ погноевыхъ и простыхъ, огородовъ овощовыхъ, сѣножатей полавныхъ и болотныхъ, гаевъ и зарослей вшелякихъ зъ деревомъ бортнымъ и двѣ сосны зъ бортьми, въ ставѣ и въ млынѣ, въ рѣкахъ и въ рѣчкахъ, въ садѣ, въ гумнѣ и въ збожью, што есми на полю во имѣнію своемъ звышъ мененомъ житомъ засѣяла, то есть, на впрочищохъ, меновите: на першомъ мѣстцу полоса у гостинца Берестейскаго обмежъ князя Александра Жижемскаго, на другомъ мѣстцу на Перовичахъ, на третьемъ мѣстцу на Новинцѣ межи Березенами, а на четвертомъ мѣстцу въ навозѣ подлѣ двора засѣяного жита полтрети мѣрки; на которыхъ тыхъ поляхъ помененныхъ всего жита вы-



сѣяла есми десеть бочокъ безъ одное мѣрки. Ку тому подданныхъ своихъ зо всеми кгрунтами ихъ оремыми и неоремыми, службою и зо всею повинностью ихъ, то есть, меновите подданные: Романъ, Томило Ивашковича, Гриць Приступа а Якубъ Босакоричъ; а яжъ тые подданные мои не роздѣлены, тогда тые подданные вси чотыри въ каждомъ тыдню служити мають чотыри дни за своимъ хлѣбомъ, а толоку два дни за панскимъ хлѣбомъ отъ мала и до велика, зо всимъ на всимъ, яко ся въ собѣ оная вся часть имѣнья моего въ Мрочкахъ Патрикъ, отъ малжонка моего пана Мартина Хлудинского мнѣ на вѣчность записаная и выдѣленая, маеть. А ку тому быдла коровъ шесть, волъ оромый одинъ, телятъ лѣтнихъ четверо, конь одинъ, который конь стоитъ осмьдесать грошей литовскихъ, гусей одинадцатеро; а збожья молочоного овса двѣ бочки, ячменю бочка одна. То есми арендовала и съ тымъ всимъ тое имѣнье свое за разомъ подала и поступила есми пану Завистовскому, малжонцѣ его милости паней Зофей, на три роки по собѣ идучіе, почавши отъ дня и даты въ семъ арендовымъ листѣ моемъ ниже писаное, то есть, одъ трехъ королевъ свята римского въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать пятомъ ажъ до таковогожъ свята римского трехъ королей въ року прійдучомъ тысеца пять(сотъ) деветьдесать осмомъ, за тридцать копъ грошей литовскихъ. Якожъ съ тыхъ тридцати копъ грошей я Зофея Хлудинская за разомъ до рукъ своихъ взяла есми отъ пана Войтеха Завистовского, отъ малжонки его милости, тое аренды першую рату десеть копъ грошей литовскихъ, а другую рату десеть копъ литовскихъ мають они мнѣ до рукъ моихъ отдати о трехъ короляхъ святѣ римскомъ въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать шостомъ, а третью остатную рату десеть копъ грошей литовскихъ до рукъ мнѣ они отдати мають въ томъ же дворѣ, въ дому моемъ, при выдержанью тое аренды о трехъ королѣхъ, святѣ римскомъ, въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать осмомъ. Маеть панъ Войтехъ Завистовскій и малжонка его милости пани Зофея Витунского тое имѣнье мое все въ Мрочкахъ Патрики черезъ тые три роки въ моцы своей держачи, всякихъ пожитковъ собѣ тамъ ведлугъ подобанья своего привлащати и того всего уживати, яко свою властность; только я Зофея съ того всего для выхованья и мешканья собѣ зоставила есми свѣтелку у воротъ, свиронъ съ подклѣтомъ, огородъ овощовый за пекарнею, гай за броваромъ, въ которомъ гаю сѣножать и папа вольная пану Завистовскому; вольно тежъ ихъ милости въ томъ гаю на потребу до гумна и до воевъ вырубати дерева съ потребу, до тогожъ двора для поправенья бороговъ альбо хлѣвовъ. А што се дотычетъ послуги господарское военное и посполитого рушенья, тогда я Зофея съ того имѣнья моего звышъ мененое аренды сама своимъ властнымъ грошомъ, коштомъ и накладомъ всю тую повинность полнити маю, а ихъ милость одъ того всего заступую и вольными чиню. А въ томъ держанью ихъ милости я Зофея Хлудинская сама черезъ себе и близкихъ кривныхъ, повиноватыхъ своихъ, жадное переказы, шкody и трудности не маю задавати, а естли быхъ я Зофея и хтожъ кольвекъ иный зъ блискихъ кривныхъ и повиноватыхъ моихъ, альбо зъ людей обчихъ, нарушаючи сесъ мой арендовный листъ, мѣли бы се въ тое имѣнье альбо въ якую жъ кольвекъ часть тое аренды моее чимъ ли кольвекъ уступовати и вспоинати, а пану Завистовскому и малжонцѣ его милости якую шкodu и трудность задавати, тогда я Зофея и каждый таковой упорный маю и мають первѣйнижи въ право вступивши пану Завистовскому и малжонцѣ его милости такуюжъ



суму заруки тридцать копъ грошей литовскихъ заплатити, ку тому вси шкоды и наклады добре нагородити, кромъ жадного доводу и тѣлесное присеги, только одно на голое реченье слова ихъ милости; а по заплаченю заруки и по нагороженью шкоды, предсе сесъ мой арендовый листъ у кожного права и суду при зуполной моцы зостати и захованъ быти маеть до выдержанья тое аренды. О которое нарушение и невыполнение сего арендового листу моего, о заруку, шкоды, также о вшелякое укривжение съ противного сему записови вольно будетъ имъ мене позвать на рокъ завитый до которого кольвекъ права и суду, на который рокъ хочечи, будь до суду земского Берестейского, або до суду кгородского и до суду Головного Трибунальского, позвы мнѣ очевисто даючи, альбо заочне на имѣнью моемъ въ Мрочкахъ Патрикъ покладаючи черезъ одного возного, хоча и безъ стороны, будь тыйднемъ, альбо хотя и однимъ днемъ передъ роками альбо рочками, а я на томъ року, яко на завитомъ, за першымъ позвомъ не черезъ умоцованого своего, але сама особю своею передъ тымъ врадомъ, до которого быхъ была позвана, стати маю, не вымовляючисе хоробою обложною, иншими большими справами и жадными причинами правными, позву и року не буречи, ани апелюючи, такъ тежъ и до суду вышшого не отзываютисе, о злый переводъ права суду и стороны не позываючи, згола всихъ оборонъ правныхъ заживать не маю, але на ономъ року за позвомъ стати, а ставши въ жадное мовенье не вдавати правное, одно декрету у права судового слухати, а по декретѣ тую заруку и шкоды заплатити маю и повинна буду; а по заплаченю зарукъ и шкоды предсе во всемъ водлугъ сего арендового листу моего пана Завистовского и малжонку его милости врядъ каждый заховать маеть. Якожъ по выдержанью тое аренды панъ Завистовскій и малжонка его милости въ року тысяча пятьсотъ девятьдесятъ осмомъ о трехъ королѣхъ римскомъ святѣ мають и повинни будетъ мнѣ Зофея Хлудинской всю часть мою имѣнья моего въ Мрочкахъ Патрикъ съ тымъ всимъ, яко се вышей поменило, будованье дворное, быдло и жито десеть бочокъ безъ мѣрки, на тыхъ поляхъ и врочищахъ помененныхъ засѣяного, такъ тежъ и молочного овса двѣ бочки, ячменю бочку одну отдати и добровольне кромъ жадного окупу мнѣ пустити мають, съ тымъ всимъ, съ чимъ я имъ теперь подала, такъ тежъ для быдла стравы въ тотъ же часъ мнѣ въ томъ дворѣ моемъ зоставити мають: сѣна возовъ пять, соломы ржаное борогъ цѣлый и соломы яровницы возовъ чотыри; а за того коня, которого есми теперь имъ зъ быдломъ подала, мають ми они готовыми грошми, то есть, осмьдесятъ грошей литовскихъ заплати(ти) при отданью остатней раты и при выдержанью тое аренды о трехъ королѣхъ римскомъ святѣ въ року девятьдесятъ осмомъ. Которые тые чотыри подданные мои, имени звышъ мененые, въ каждый рокъ циншу давати мають пану Завистовскому и малжонцѣ его милости каждый зъ нихъ по чотыри гроши литовскихъ, а по гусяти одному. И на то-мъ я Зофея Хлудинского дала пану Завистовскому и малжонцѣ его милости сесъ мой арендовый листъ подъ моею печатью и съ подписомъ властное руки моее, а для лепшого певности и твердости сее аренды моее просила есми очевисто о приложенье печатей и о подписы рукъ ихъ милости пановъ земянъ воеводства Берестейского пана Люринца Кгацкого, пана Яна Жембоцкого, пана Олбрахта Витунского и пана Кондрата Савицкого; которые ихъ милость панове на прсыбу мою то вчинити рачили, печати свое приложивши и руки свое властные подписали ку сему



моему арендовому добровольно даному листу. Писанъ въ Мрочкахъ, лѣта Божого наро-  
женъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсяца Генвара шостого дня. У того листу  
арендового при печатехъ подписъ рукъ тыми словы: Zophieia Pęska ręką swą, Marcinowa  
Chludzinska. Pieczętarz proszony pieczęć swoją przyłożył y rękę swoją podpisał do tego  
wyznanego arendownego listu Lurens Gacki, ręką własną. Pieczętarz proszony Jan Zem-  
bocki ręką swą. Печатарь устне прошоный Кондратъ Савицкій рукою власною. За ustną  
prozbą paniey Zophiey Chludzinskiey pieczęć swą przyłożył y rękę podpisał Albrycht  
Witunski.

1595 г., Января 17 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1595 г., № 14599, л. 468—9.

69. Инвентарь имѣнія Лихтянъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его  
Войтехомъ Радиминскимъ Ивану Кампѣ.

Году отъ нароженъ Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсяца Ген-  
варя двадцатого дня. На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрее по  
святѣ трехъ королей приналыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестьяномъ Себестьянови-  
чомъ Кестортомъ—тивуномъ короля его милости Ойрактольскимъ, судьей, а Петромъ  
Адамковичомъ—подсудкомъ, врадники земскими земли Жомойтской, постановившисе оче-  
висто его милость панъ Войтехъ Мартиновичъ Радиминскій—подкоморій земли Жомойтской,  
оповѣдалъ и покладалъ инвентарь списанья и поданья имѣнья на вѣчность проданого,  
названого *Лихтяны*, земенину господарскому великого князства Литовского, повѣту Го-  
роденского, его милости пану Яну Сдѣпцяновичу Кампѣ данный, яко то ширей речъ въ  
томъ инвентарѣ описана есть, и его утвержаючи, признаваючи, положивши зъ рукъ сво-  
ихъ, просилъ, ижъ бы до книгъ земскихъ вписанъ былъ, который инвентарь слово въ  
слово такъ се въ себе маеть:

*Инвентарь списанья и поданья имѣнья моего на вѣчность проданого, названого Лих-  
тяны, лежащего въ земли Жомойтской, подлѣ мѣстечка бискупства Жомойтского, назван-  
ного Бетыкгола, которое я Войтехъ Радиминскій—подкоморій земли Жомойтское, пану  
Яну Сдѣпцяновичу Кампѣ на вѣчность продавши и въ томъ имѣнью мененомъ бояры,  
люди и села и всихъ подданныхъ и паробковъ меновите имсны списавши, зо всими на-  
лежностями, водлугъ листу продажного, на вѣчность въ держанье подаломъ и поступи-  
ломъ, а меновите напервѣй бояре и данники, въ *Прачевичахъ*, въ полю Яггучанахъ мѣшка-  
ючіе: Юсь Яновичъ Прачевича, служба боярска конемъ, жона его Катрина, дѣти ихъ:  
сынъ одинъ Янъ; тотъ же Юсь Прачевичъ, служба на дани; держитъ землю брата сво-  
его Матея, который до Тендакголы, вольно его будетъ одыскивать; Станиславъ Балтро-*



меевичъ Прачевича, служба боярска конемъ, жона его Кгендрута; дѣти ихъ сынъ одинъ Захаріашъ; Петръ Павловичъ съ пасынкомъ своимъ Венцлавомъ Балтроевичомъ Прачевича, служба на дани; жона Петра Павловича Альжбета, дѣти не мають, а Венцлавъ жоны еще не маеть; Валентый Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Альжбета, дѣтей ихъ сынъ одинъ Войтехъ, а жона того Войтеха; Филипъ Дашкевичъ, служба боярска конемъ, жона его Ульяна, дѣти ихъ сыновъ три: Андрей, Якубъ а Янъ; Амбросъ Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Катрина, дѣтей ихъ сыны два: Язофъ а Блажей; Павелъ Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Кгендрута. Въ *полю Кледвидахъ*: Яронимъ Миколаевичъ Викневича, служба боярская конемъ, жона его Зофія; тотъ же Еронимъ Викневичъ, полъ службы на дани, который держитъ половицу земли стрыя своего небожчика Мися Викневича; Мартинъ а Марокъ Томашевичи, полторы службы на дани, люде ачъ прихожіе, лечъ давность земскую засѣдѣли, которые сѣдять на земли небожника Яна Викневича и на половицы земли небожника Мися Викневича, которой другую половицу земли держигъ на дани Яронимъ Миколаевичъ звышъ менованный; жона Мартина Малгорета, жона Маркова Зофія.—Люди тяглые, а меновите, наперодъ въ *Янайтяхъ* на Полукню: Лукашъ а Марекъ Хведовичи Янайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Лукашова Едвига, дѣтей ихъ сыны два: Ккрикутисъ а Матутисъ; жона Маркова Малгорета, дѣтей первой жоны сыны три: Мисъ, Андрей, Касперъ; Мацюлисъ а Бразюлисъ Хведовичи Янайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Мацюлева Макдалена; Бразюлисъ жоны не маеть; Стасъ Юркгайтисъ а Андрей Пуйшисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Стасева Дорота, дѣти ихъ сыны два: Петрутисъ а Ккрикутисъ, жона Андрея Пуйша Ганна, дѣти ихъ сынъ одинъ Томашъ; Юсасъ а Матей Якубайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Юса Кгендрута, дѣти ихъ сынъ одинъ Мисъ, жона Матея Кгендрута, дѣти ихъ—сынъ одинъ Микутисъ.—Въ *Купстяхъ*: Шефанъ а Станиславъ Яновичи Утурайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Шефанова Ягнешка, дѣти ихъ—сынъ одинъ Павелъ; жона Стасева Ядзюла; дѣти ихъ—сынъ одинъ Юрьи, а при нихъ есть братъ ихъ природный Микутисъ Янайтисъ Утурайтисъ; Венцлавъ Микайтисъ, а Матулисъ Матеййтисъ, служба тяглая зъ волми, съ клячою; жона Венцлава . . . \*) дѣти ихъ сыны два: Ккрикутисъ а Матутисъ; жона Матулева Яса.—Въ *Наркеллишкахъ*: Петръ Кгрицайтисъ а Урбанъ Наркелайтисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Петрова Катрина, дѣтей ихъ—сынъ одинъ Ккрикутисъ; жона Урбанова Зофія, дѣтей ихъ сыны чотыри: Мацюлисъ, Стасюсъ, Юсасъ а Юркгисъ; Томашъ а Валюлисъ Кгрицайте, служба тяглая одна зъ волми, съ клячою, жона Томашова Луца, дѣтей ихъ сынъ одинъ Матутисъ; жона Валюлева Альжбета.—Въ *Юртрокгахъ*: Миколай Косайтисъ и Лукашъ Ясайтисъ, служба тяглая одна зъ волми, съ клячою, жона Миколаева Галена, дѣтей ихъ сыны три: Матей, Бразюлисъ, Стасъ; жона Бразюлева Зофія, Стасъ жоны не маеть, а Матей одѣливсе отъ братьей, который принялъ землю на Юражишкахъ; жона Лукашова Катрина, дѣтей сыны два, Шимасъ а Матутисъ; Юрій Ясайтисъ, братъ рожонный Лукашовъ вышолъ;

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



Янъ Слекинъ а Юргисъ Кгакасъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Янова умерла, дѣтей его сыны два, Банолисъ а Урбанъ; жона Кгакова Ганна, дѣтей ихъ сыны три: Щефанъ, Марекъ а Миколой; Якубъ Наткайтисъ зъ сынами своими двѣма: Павломъ а Матутемъ, служба тяглая одна; жона Павла Едвига, дѣтей ихъ сынъ одинъ Балтрмей, жона Матутева Ягнешка, дѣтей ихъ сыны два: Марекъ а Мартинъ. За гаемъ въ *Сководахъ*: Матей Пашкайтисъ а Мачулисъ Нелайкисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Матеева Барбара, сыновъ Матеевыхъ первой жоны его Стасъ, Банисъ, Кгрикгъ; жона Нелайкева Луца; при томъ Нелайку есть Юргисъ Якубайтисъ, отчичъ властный имѣнья Лихтянского; Павелъ а Адамъ Якайте, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Павлова Барбара, дѣти ихъ сыновъ два, Кгрикгутисъ а Есюлисъ; жона Адамова Занюля; при томъ Адамъ есть Микасъ Якубайтисъ, отчичъ властный имѣнья Лихтянского, которого взялъ собѣ за сына.—Въ *Вондяхъ*: Юргисъ Наркгелайтисъ, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона того Юрья Ганна, дѣтей ихъ сыновъ чотыри: Войтехъ, Микасъ, Криштофъ, Янутисъ; жона Войтехова Едвига; Валюлисъ Миколоайтисъ, служба одна, на дани; жона его Кгендрута, дѣти ихъ, сынъ одинъ Миколой; при немъ мѣшкаетъ братъ жоны его Еронимъ Ясайтисъ Кгринайтисъ, отчичъ имѣнья Лихтянского; Якубъ братъ Еронимовъ вышолъ прочь.—Въ полю *Юражишкахъ*: Матей Миколоайтисъ Косайтисъ а Микутисъ Янкайтисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Матеева Галена, дѣти ихъ сынъ одинъ Юрій; жона Микутева Малгорета, дѣтей ихъ сыны чотыри зъ двухъ жонъ; съ первой жоны Шымасъ, Петръ, Томашъ, а зъ другой Матей. Тамъ же пустовщизны двѣ на двѣ службы людей.—Въ *Жемиголь*: Амбросъ а Янелъ Войчайте, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Амбросова Дорота; дѣтей ихъ сыны три: Юрій, Лавринъ, Чепутисъ; Янелисъ Войчайтисъ вышолъ прочь. Есюлисъ Шимкайтисъ, полъ службы цяглая, жона его Ганна, дѣтей ихъ сыны два: Янъ а Криштофъ. Тамъ же въ полю *Жемигольскомъ* пустовщизны двѣ, прозываемыхъ *Быховщизна*. На *Ясновщизнѣ* паробки, альбо огородники, до того имѣнья Лихтянского прислухаючіе: Янелъ Прибышъ зъ жоною своею Луцою, дѣтей ихъ дочка одна Ганна; Курило Москвитинъ зъ жоною своею Матруною, дѣтей ихъ дочка одна; Матей Кгрицевичъ зъ жоною своею Катриною, дѣтей ихъ сыны два: Матулисъ а Кгрикгутисъ; жона Кгрикгутева Едвига; дѣтей ихъ дочки двѣ: Кгендрута а Едвига, а Матулисъ есть вышей описанный на службѣ зъ Микайтемъ въ *Бупстяхъ*.—Который тотъ инвентаръ а Войтехъ Радминскій—подкоморій земли Жомойтское, далъ есми его милости пану Яну Сцыпіяновичу Кампѣ подъ моею печатью и съ подписомъ руки моей властной письмомъ польскимъ, подъ печатями и съ подписами рукъ людей зацныхъ, отъ мене устне, очевисто упрошанныхъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтское, его милости пана Яна Павловича Кгружевского, его милости князя Фридриха Михайловича Масальского а его милости пана Казимера Петровича Стырнела. Писанъ въ Лихтянахъ году отъ naroженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Генвара семнадцатого дня. У того инвентару печатей притисненныхъ чотыри, а подписи рукъ тыми словы: *Woycziech Radziminski—podkomory ziemie Zmodzkiey ręką swą własną. Jan Grużewski własną ręką swą podpisał. Fridrich Masalski ustnie proszony pieczętarz ręką własną podpisał. Казимеръ Петро-*



вичъ приложивши за прозьбою печать свою рукою властною подписалъ есми. Которыйжъ тотъ инвентаръ звышъ помененый, за прозьбою его милости пана Войтеха Родиминского, подкоморого земли Жомойтское, есть до книгъ земскихъ. уписанъ.

1595 г., Января 30 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1595 г., № 14599, л. 803—5.

70. Инвентаръ имѣнія Крожъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Иваномъ Шеметомъ Николаю Ивановичу.

Году отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Февраля первого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по святѣ трохъ Королей припалыхъ и судовне отправованыхъ, передъ нами Себестыяномъ Себестыяновичемъ Кестортомъ, тивуномъ его королевское милости Ойракогльскимъ—судьею, а Петромъ Адамковичомъ, подсудкомъ—врядники господарскими земскими земли Жомойтское, поставившисе очевисто земенинъ господарскій земли Жомойтское, его милость панъ Янъ Малхеровичъ Шеметь, кашталяновичъ Жомойтскій, староста Ботоцкій, оповѣдалъ и покладалъ и самъ устне добровольно вызналъ инвентаръ, альбо реестръ належный списанья мѣщанъ, селъ и кгрунтовъ, людей тяглыхъ, чeledи дворной имѣнья своего Крожского и до него належачого дворца Явнишского, въ земли Жомойтской лежакого, водлугъ листу своего вѣчистого земенину господарскому земли Жомойтское пану Миколаю Ивановичу даного, въ которомъ томъ реестрѣ его речъ и вси слова меновите описано и доложено есть,—и тотъ реестръ свой утвержаючи на вси потомные часы, жедалъ насъ, абыхмо до книгъ земскихъ вписати велѣли, который, кгда былъ читанъ и передъ нами покладанъ, (отъ) слова до слова, съ початку до конца, тыми словы писанъ.

Инвентаръ, альбо реестръ списанья мѣщанъ, селъ, кгрунтовъ, людей тяглыхъ и чeledи дворной имѣнья моего Крожского и до него належачого дворца Явнишского, въ земли Жомойтской лежакого, штомъ я Янъ продалъ и на вѣчность есми пустилъ земенину господарскому земли Жомойтское пану Миколаю Ивановичу, а меновите:

Напервей мѣщане мѣста Крожского: . . . \*) Моствиловичъ, крамникъ, зъ жоною и зъ дѣтьми. . . кожомяка зъ жоною и зъ дѣтьми; Лукашъ Довжнайгисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасъ Гайдукъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Мартинъ Кубилюсъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Себестыянъ Скларъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юрій Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лукашъ Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасъ Ленартовичъ, зъ жоною и зъ

\*) Мѣста, обозначенныя въ этомъ документѣ точками, въ подлинникѣ истлѣли и выерошилисъ.



дѣтьми; Михалъ Юхновичъ, войтъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Григорій Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Томашъ Нарушайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Шимулисъ Брикгалайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Станиславъ Михайловичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Ганна Миколаева Кгайделова, вдова, зъ дѣтьми; Шимко Кишкодайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Павелъ Точилловскій, кганчаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасъ чоботаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Матей Либановокатъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юрій Подвойскій, зъ жоною и зъ дѣтьми; Чепуть Люпшисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Барбара Якубовна, зъ дѣтьми; Ваполисъ Учайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Кгрикгутисъ Бояричъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Палюлисъ Учайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Дорота Андреева, вдова, зъ дѣтьми; Мисъ Юхнайтаъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Амбросъ Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Янъ Юркгелайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юркгель Данишко, зъ жоною и зъ дѣтьми; Войтехъ Рункайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Матей Дрекгнисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Костантинъ Ивановичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Альжбета Станиславовна Дудянка, зъ дѣтьми; Ленартъ Петкайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . Медвѣдскій, кганчаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . ткачъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . Чупикъ, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Новоржово*, влокъ одинадцать и два застѣнки. (Подданые) того села: Петръ Пацайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Павилайтисъ коваль, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Павилайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Михалайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лавринъ Мацайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Михалъ Мацайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Павелъ Ясайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Петръ Ясайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Венцайтисъ, данникъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лавринъ Шалулайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Бумбуле*, волокъ чотыри. Якубъ Рамейко, зъ жоною и зъ дѣтьми; Станиславъ Бумбуле, зъ жоною и зъ дѣтьми; Миколай Бумбуле, зъ жоною и зъ дѣтьми; Валентынъ Якубовичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Войткайте*: Миколай Войткайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Яникъ Войткайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми. А въ селѣ *Битыкахъ*: Ясасъ Янайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми Щепуть Янайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми. Тыхъ двухъ братьи маєтъ панъ Миколай зъ ихъ кгрунтовъ только зъ хороминами на свой кгрунтъ знести.

*Паробки—челедь дворная*: Кгрикгалъ Янайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Петруть Наркайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Щепуть Янайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Балтрушъ Петрикайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасюль Валынсайтисъ зъ жоною и зъ дѣтьми; Валентынъ зъ сыномъ Станиславомъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Янута Прейкшисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми. А въ дворцѣ *Янишскомъ* жона Малкгорета и дочка ее Бар(бара). Гусей осмь, волы два.

*Село Поконе*, въ нимѣ волокъ и зъ застѣнками три: Петръ Нармантисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Якубъ Нармантисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Чепутисъ Можелайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Ясасъ Можелайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Андрутисъ зъ братомъ Урбаномъ Можелайте, зъ жоною и зъ дѣтьми; Каспоръ Мартинайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Миколай Пуйкайтисъ, зъ сусѣдомъ Кгрикгалемъ Пуйкемъ, зъ жоною



и зъ дѣтьми; Якубъ Енкайтисъ, зъ сусѣдомъ Миколаемъ Будрайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Ясасъ съ братомъ Миколаемъ Римкайте, зъ жонами и зъ дѣтьми; Мартинъ Римкайтисъ, зъ сусѣдомъ Валентиномъ Мисайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Кгрицусъ Шудайтисъ, (зъ) Юркгутемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Кгрикгалюсъ зъ братомъ Станелемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Андрей Новосядъ, зъ сусѣдомъ Стасемъ Мартинайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми . . . зъ сусѣдомъ Юркгутемъ Микайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми . . . зъ сусѣдомъ Миколаемъ Енкайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми. При тымъ волокъ неосѣлныхъ десеть и полъ, и ку тому застѣвки, до того села належачіе. Якожъ я Янъ Шеметъ тотъ мой реестръ инвентаръ пану Миколаю Ивановичу далъ есми подъ моею печатю и съ подписомъ руки моей и подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ, отъ мене очевисто упрошонныхъ, землянъ господарскихъ земли Жомойтское, пана Станислава Станиславовича Росенского, пана Яна Станиславовича Мартинковича, (пана Яна Шимоновича) Бяльского, а пана Яна Станиславовича Увой(ня). Писанъ въ Росейняхъ году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять пятого, мѣсеца Генваря тридцатого дня. У того инвентару, або реестру печатей притисченыхъ пять, а подписы рукъ тыми словы: Jan Szemeth ręką swą własną. Pieczętował oczewisto uproszony Stanisław Rosiński ręką swą podpisał. Печатарь очевисто упрошонный Янъ Мартинковичъ и рукою подписалъ. Печатарь того инвентару устне упрошонный и рукою своею подписалъ Янъ Шимоновичъ Бяльскій. Печатарь того инвентару устне упрошонный и рукою подписалъ . . . Которыйжъ тотъ инвентаръ звышъ менованный есть до книгъ земскихъ земли Жомойтское уписанъ.

**1595 г., Января 17 дня.**

Изъ актовой книги Упитскаго земскаго суда, за 1594—5 г., № 15192, л. 648—51.

**71. Инвентаръ села Кеманъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Петру Оскеркѣ.**

Году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять пятого, мѣсяца Сентября чотырнадцатого дня.

На врьдѣ господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Давидовичомъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ его милости пана его милости пана Юрья Волменского—старосты Упитского, державцы Кревского, постановившисе очевисто дворянинъ его королевское милости панъ Янъ Дѣвочка и при нимъ два возные господарскіе повѣту Упитского Криштофъ Матеевичъ а Лавринъ Миколаевичъ, положивши реестръ подъ печатями своими, съ подписами рукъ своихъ и подъ печатями, съ подписами рукъ стороны



людей добрыхъ пяти шляхтичовъ, землянь господарскихъ повѣту Упитского, тотъ реестръ очевидно сознали, который реестръ слово въ слово до книгъ вписуючи, такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятомъ, мѣсеца Сентября дванадцатого дня* черезъ мене Яна Дѣвочку—дворенина его королевское милости, подданныхъ усихъ села Кеймянского и повинностей впелякихъ, што они водлугъ уставы отъ его королевское милости повинни были давать съ каждое волоки оселое по копъ двѣ, кгрочи осмь, по двѣ бочки овса, льну по три десятки, подводь одинъ разъ до Вильна, а другій разъ до Риги на каждый годъ повинни ѣздить. Которое село Кемяны я, за листовнымъ писаньемъ до себе отъ его королевское милости подать и поступить его милости пану Петру Оскирцѣ—судьичу кгородскому Мозырскому, въ которомъ селѣ Кемянахъ волокъ людьми оселыхъ и пустыхъ сто шесть, которую повинность верху помененую таковуюжъ мають давати и полнить его милости пану Петру Оскирцѣ. Которого села Кемянского кгрунты лежать бокомъ однимъ ку кгрунтамъ землянь господарскихъ повѣту Упитского пановъ Сологубовъ имѣнья ихъ милости Помужского и ку кгрунтамъ его милости пана Флоріана Бейнарта—подсудка земского Упитского, имѣнья его милости Шакарніовъ, стѣна значная и концовъ значныхъ двадцать шесть; другимъ бокомъ прилеглы кгрунты того села Кемянъ ку кгрунтамъ села Кибуровъ, подданныхъ пана Довкгирдовыхъ, и ку кгрунтамъ села Кгрушціовъ, подданныхъ его милости пана Яна Визкгирда—маршалка повѣту Упитского, стѣна значная и концовъ значныхъ двадцать шесть; концомъ однимъ прилеглы кгрунты того села Кемянъ ку кгрунтамъ имѣнья Помужского ихъ милости пановъ Сологубовъ—стѣна значная и концовъ на той стѣнѣ значныхъ сорокъ три; другимъ концомъ прилеглы кгрунты того села Кемянъ ку кгрунтамъ его королевское милости волости Упитское села Вельжовъ и села Намшовъ и ку кгрунтамъ земенина господарского повѣту Упитского пана Станислава Борковского села прозываемого Довятановъ, стѣна значная и концовъ значныхъ тридцать одинъ. Имѣнья тыхъ подданныхъ, въ томъ селѣ Кемянахъ домами мѣшкающихъ, то есть меновите: Напередъ Щимасъ Бучвилонисъ, полъ волоки, новопринятая, маеть платити цывшу грошей тридцать два; Юргисъ Чепанонисъ, Петръ Пемпенасъ, полъ волоки, на той полъ волоки клячъ двое, коровъ три; Томашъ Ветивонисъ, Чепасъ Пемпенасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двѣ; Павелъ Пемпенасъ, Матушъ Ушкуръ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ трое, коровъ чотыри; Петръ Якубонисъ, волока; на той волоцѣ клячъ трое, коровъ двѣ; Кгавенасъ Пемпенасъ, Кгедейка Андреюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ четверо, коровъ двѣ; Андрей Шимонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Павелъ Неманюнасъ, Юнасъ Шимкунасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Валентинъ Ветиконисъ, Матей Ветконисъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ четверо, коровъ чотыри; Матей Допкунасъ, Ручшисъ Данкунасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ пятеро, коровъ три; Янисъ Павилонисъ, Станиславъ Бабилонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое; Шимасъ Степанонисъ, Мачюсъ Андреюнасъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Матей Допкунасъ, Петръ Клонюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое; Чапъ Стефановичъ, Янушко Ютенасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ



двѣ; Станюсъ Лавринонись, Мисюсъ Щикасъ, братья, волока, на той волоцѣ клячъ двѣ, коровъ двѣ; Андрей Вилюнасъ, Бутесъ Римонись, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ чотыри; Янасъ Бавкенасъ, Янъ Ромашконись, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Янъ Ромашконись зъ братомъ своимъ Янелемъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ семь, коровъ пять, клячъ осмеро; Якубъ Зобисъ зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ три, коровъ двѣ; Якубъ Зобисъ, Янъ Ромашконись, волока; Янъ Ромашконись зъ братомъ своимъ, волока; Станиславъ Юнонись—войтъ, волока вольна на войтовство; Янъ Мартинонись Манкгей, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ трое, коровы двѣ; Юркгисъ Ушкуръ, Банисъ Томашунъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Банисъ Томашунъ, Янъ Ушкуръ, волока, на той волоцѣ клячъ трое, коровъ двѣ, воловъ пара; Янъ Войтконись зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Микесъ Кгитовтонись, Мартинъ Миконись, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Войтехъ Яникунъ зъ сынами своими, волока, на той волоцѣ клячъ трое, воловъ пара, коровъ двѣ; Матей Мартинонись, Юркгисъ Минкгенасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Петръ Миконись, Янисъ Мендучонись, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Чепъ Юрзюнисъ, Войтехъ Мимонись, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Войтехъ Римонись, Мачусъ Юхнонись, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ три, кляча одна; Миколай Великонись, зъ сынами своими, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ двѣ, клячъ двое; Гавцюсъ Миканись, Чепъ Латвелисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Андрей, Томашъ Юргганы, волока, на той волоцѣ клячъ четверо; Сарсусъ Бернатонись, волока, на той волоцѣ кляча одна; Миколай Мартиновичъ зъ сынами, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Микасъ Юркгюнисъ, Микъ Павилонись, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо; Езофъ Якубонись, Кгрикгасъ Юркгюнисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое; Янъ Аганскинъ, вольна волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Юсасъ Юдейконись, Банисъ Вилюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо; Ручшисъ а Станиславъ Яновичи, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое; Миколай Неманюнасъ, Германъ Ясюлонись, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Андрей, Томашъ Яновичи, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Валюсъ, Чепъ Пацовичи, братья, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Чепъ Бацъ, Юнисъ, Якубъ Петронись, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Матей Римшонись зъ братомъ своимъ Юркгемъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Павелъ Миконись, Чепъ Пацюнасъ, волока ново принята; Янасъ Висна, Ручшисъ Янонись, волока ново принята; Гендрикъ Ровдулятуйкесъ Римонись, волока ново принята; Ясасъ Юдейкгонись, Ставиюсъ Янонись, войтъ, волока ново принята; Янъ Ромашконись, волоки двѣ ново приняты; Войтехъ Римонись, Янъ Ромашконись, волока ново принята; съ тыхъ усихъ ново принятыхъ волокъ за вшелякую повинность мають платитъ по копѣ грошей и по чотыри гроши.—*Другая половина села Кеманъ*, волокъ людми осѣлыхъ, то есть меновите. Матей Миконись, Андрей Римейшонись, волока новопринятая; Андрей Суткунасъ, Матей Ветиконись, волока новопринятая; Юркгисъ Бацюнисъ, Павелъ Натионись, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Янасъ Кгудзелонись зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ



пара, клячъ двое; Янисъ Баціонисъ, Тенисъ Лаврищонасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Якубъ Наручонисъ, Петръ Турасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Павелъ Петкунасъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ двое, коровъ двое; Матусъ Барташунъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двѣ; Матусъ Барташунъ, Лавринъ Гендриконисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Скудутисъ Янюшонисъ, Миколай Гендриконисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Войтехъ а Павелъ Томашуны, братья, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ четверо, коровъ чотыри; Павелъ Томашунъ, Юхно Вилюнасъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое, коровъ двѣ; Микъ Римкунасъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двѣ; Павелъ Петрашунъ, Микъ Юхнонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ чотыри, воловъ пара, коровъ двѣ; Андрей Римейшонисъ, Матей Павилонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Чепъ Юджюнисъ, зъ сынами, волока; Банисъ Янюшонисъ, Чепъ Мартинонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Янисъ Петрашунъ, зъ сынами, волока; Нарбутъ Миколаюнъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо; Чепъ Балцуюнасъ, Банисъ Ясонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ четверо, воловъ пара; Гендрикъ Равде, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ шестеро, коровъ двѣ; Микелъ Яколюнисъ, Матусъ Саркунасъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Банисъ Петронисъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двое; Войтехъ Римонисъ, зъ сынами, волока; Петръ Ровконисъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, корова одна; Янъ Краковонисъ, Улисъ Двилинкгонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Кгрикгъ Двилинкгонисъ, Мачюсъ Кгявчунисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Войтехъ Томашунъ, Петръ Томкунасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Шоманъ Латвисъ, Германъ Бейнаронисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Юргисъ Вивкшна, волоки двѣ, на той волоцѣ воловъ паръ семь, коровъ три, клячъ шестеро; тотъ же Юргисъ Вивкшна, волока новопринятая; Балтрмей Чепанонисъ, Янушко Мацонисъ, волока, на той волоцѣ, воловъ пара, клячъ двое, корова одна; Юргисъ Скабшнисъ, полъ волоки, на той полъ волоки кляча одна; Кгавенисъ Клонюнисъ, полъ волоки ново принятая; Миколай Явнюнисъ, Ганскгинъ Латвейлисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Павелъ Петронисъ, Янисъ Яникунасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Кгавенасъ Клонюнисъ зъ братомъ своимъ Петромъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ чотыри, клячъ шестеро; Янушко, Романъ Мацонисъ, братья, волока, на той волоцѣ клячъ трое, воловъ пара; Миколай Скайбюнисъ, Янъ Бедулюнисъ, волока, на той волоцѣ клячъ чотыри; Павелъ Римонисъ, Якубъ Миколаюнъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Станюль Янонисъ, войтъ, зъ братомъ своимъ Волинцомъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ пять, клячъ шестеро; Яникъ Довѣгучонисъ зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двѣ; Шимонъ Вавакгунасъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Янисъ Петрашунасъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ паръ три, коровъ три, клячъ десятеро; Яникъ Допкунасъ, зъ сынами, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ двѣ, клячъ трое; Андрей Суткунасъ, Якубъ Петронисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ три, клячъ чотыри;



Подовкгасть Миколаюнъ, зъ братомъ своимъ Яномъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ трое, коровъ двѣ; Шимась Бутвиловись, зъ сыни, волока, на той волоцѣ, воловъ паръ двѣ, клячъ трое; Матей Яцюнась зъ сыни, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, корова одна; Янъ Чепанюнисъ, зъ сыни, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Ручшисъ Дапкунась, зъ братомъ своимъ Матеемъ, волока новопринятая; Янъ Мартинюнисъ, Матей Юцюнась, волока новопринятая; Яникъ Дапкунась, Микель Кгригонисъ, волока новопринятая.

Застѣнокъ ку тому селу належачій, прозываемый *Ушимтинисъ*, которого застѣнку волокъ девять повѣдаютъ быть, который застѣнокъ концомъ однимъ лежитъ при концу шнуровъ того села Кемянъ, другимъ концомъ прилеглый ку кгрунтомъ подданныхъ его королевское милости села Друкювъ, бокомъ однимъ прилеглый ку кгрунтомъ ихъ милости пановъ Сологубовъ имѣнья Помужского, а другимъ бокомъ прилеглый ку кгрунтомъ подданныхъ пана Довкгирдовыхъ села Кибуровъ, стѣны певное и концовъ зъ боковъ обѣюхъ и съ концовъ нѣтъ, одно границы певные ручайми и межами певными.

Имена тыхъ подданныхъ, которые на томъ застѣнку домами седять, то есть меновите: напередъ Янъ Юргюнисъ, который зъ обрубу своего платитъ копу, грошей тридцать пять, овса бочку; Мачусъ Роткунась, Павелъ Мачулонисъ, Юхно Нарбутонисъ, Мачусъ Жидисъ, тые вси зъ обрубу своего платятъ копь чотыри, овса бочокъ двѣ; Чепъ Андреюнась, Чепъ Якубанисъ, Гендрихъ Пинтулонисъ, Якубъ а Матуль Бенкуны, Волянцюсъ Валентонисъ, Юргисъ Саркгунисъ, Чепъ Уцкуръ, — тые уси зъ обрубу своего платятъ копь три и грошей тридцать, овса бочки двѣ; Юхно Кгавенонисъ, Якубъ Юхнонисъ, Унксилюсъ Юхнонисъ, Юргисъ Кгравусъ, уси съ того обрубу своего платятъ копь три, кгрошей тридцать, овса бочки двѣ; . . . \*) Якубонисъ, Микель Паншонисъ, Янъ Якубонисъ, Валуось Якубонисъ, Микель Паншонисъ, Янъ Якубонисъ, Вамось Якубонисъ съ того обрубу своего платятъ копь три, грошей тридцать, овса бочки двѣ; Янъ Ромасконисъ, Станюлицъ Чепанонисъ, Тенисъ Ткачъ, съ того обрубу своего платятъ копь три, кгрошей тридцать, овса бочки двѣ; Нѣмецъ и Сова зъ обрубу своего платятъ копь три, грошей тридцать, овса бочки двѣ; Кгавенась а Павелъ Пемпены зъ обрубу своего платятъ копь три, овса бочки двѣ; Чепъ Юдзюнисъ мореговъ три—грошей тридцать платитъ. Съ которого села Кемянъ зъ волокъ старыхъ и новыхъ принятыхъ и зъ застѣнкомъ цыину готового гроша на каждый рокъ чинитъ копь двѣстѣ тридцать пять, гроши два, овса бочокъ сто девятьдесять шесть, льну двѣ тысячѣ и семьсотъ. Которую повинность и маетность тыхъ подданныхъ его королевское милости села Кемянского, лежакого у повѣтѣ Упитскомъ, достаточне списавши, за очевистымъ а устнымъ сознаньемъ войта Кемянского Станюля Яновича и усихъ подданныхъ того села Кемянского передо мною Яномъ Дѣвочкою, — дворениномъ его королевское милости и передъ двѣма возными господарскими повѣту Упитского — Криштофомъ Матеевичомъ, Лавриномъ Миколаевичомъ, будущими мнѣ зъ уряду кгородского Упитского на росправу приданнымъ, и передъ стороною людьми добрыми, зеяны господарскими повѣту Упитского — паномъ Балтроемъ

\*) Слово выцвѣло, нельзя прочитатъ.



Станиславовичомъ, паномъ Венцлавомъ Яновичомъ Александровича, паномъ Яномъ Николаевичомъ, паномъ Григорьемъ Кушелевскимъ а паномъ Стефаномъ Яновичомъ сесь мой реестръ подъ печатью моею и съ подписомъ рукъ ихъ и подъ печатями стороны людей добрыхъ и съ подписы рукъ ихъ, хто зъ нихъ писати умѣлъ, справивши для памяти и пришлого часу, ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ далъ есми. Писанъ въ Кемянахъ году, мѣсеца звышъ писаного. У того реестру печатей сполна притисненыхъ осмь и подпись рукъ въ тые слова: Jan Dziewoczka ręką swą własną. Krzysztoph Macieiewicz — wozny Upiński ręką swą. Лавринъ Николаевичъ — возный Упитскій рукою своею подписалъ. Балтрмей Станиславовичъ Кгинеить рукою своею подписалъ. Wacław Aliexandrowicz ręką swą. Григорей Кушелевскій рукою властною. Stephan Janowicz ręką swą własną. Которое тое ихъ добровольное сознание и тотъ листъ есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записанъ.

1595 г., Сентября 17 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

72. Инвентарь села Жемелянъ, отданнаго Иваномъ Карломъ Ходкевичемъ въ заставное владѣніе Гальшеѣ Войниной.

*Inwentarz* spisany poddanych wszystkiego siola Zemelan, dany odemnie Jana Carola Chodkiewicza — hrabi na Bychowie, ze Szklowa y Myszy, przy liscie zapisie moim, na urzędzie zeznanym, wielmożney jej mczy paniey Halsce Sebestyanownie Kiestortownie Siemionowey Woyniney — casztelanowey Mscislawskiej, starościney Pomorskiej, Polongowskiej y Gorzdowskiej, ktore to siolo Zemelany ia Jan Karol Chodkiewicz, gdy będę chciał iey mscy summe pieniędzy w liscie zapisie moim opisaną oddawac, mam jej mscy oznaymic za dwanaście niedziel postępiem tym, iako o oznaymieniu w liscie zapisie moim opisano iest; wedle ktorego inwentarzu poddani tego siola Zemelanskiego cinsze placic, pożyczki dawać y powinności pełnić mają y powinni będą iey mści, iako niżej opisano iest, a mianowice: s kaźdey włoki osiadłej golego pieneznego płatu trzy kopy groszy y czterdzieści groszy liczby Litewskiej porządkiem thym, to iesth:

1) Stanisław Gaudutaytis z Janem Wilknostraytem, włoka 1; 2) Jurgis Brusdikis s Piotrem s Kiestaycziem mają rez dwie, a trzecia pusta; 3) Andrzej Sieraytis z Mikiem Letwinem, włoka 1; 4) Janutis Mieczkaytis z Woyciechem bratem, włoka 1; 5) Jurgis Drabaitis z Matuciem Kientaycziem, włoka 1; 6) Janutis Kuisaytis z Kasperem Jurgaycziem, włoka 1; 7) Szczepan Munczaytis, Janucz Sekielaitis, włoka 1; 8) Kasper Gieczaytis, Antoni Zilokaitis, włoka 1; 9) Satkus a Grigucz, krawiec, włoka 1; 10) Szepucz Wilkaytis z Jurgiem Bruzdikaycziem, włoka 1; 11) Jacub Wilkaitis z bratem, włoka 1;



12) Woyciech Bredaytis z Janucziem Wilknostraicziem, włoka 1; 13) Marcin Jakubaytis s Piotrem Antuzayciem, włoka 1; 14) Nikiel Krol s Szczepanem Lidziem, włoka 1; 15) Stanislaw Petroszaytis z Jakubem Podolskim, włoka 1; 16) Matuc Jonaytis, włoka 1; 17) Mikolay Gudaytis z Janem Nayciem, włoka 1; 18) Jan Zwiginis z Stanisławem Woytechayciem, włoka 1; 19) Szepuc Pulkielaytis z Macieiem Kieludziem, włoka 1; 20) Baltutis Kierklaytis z bratem, włoka 1.

*Druga strona tego siola:* 21) Baltromiey Telayzos z Stanisławem Petroszayciem, wł. 1; 22) Baltutis Nizokaytis z Balteiem Jurgaicziem, włoka 1; 23) Szczepan Kienczaytis z sinem, włoka 1; 24) Bruz Balteaytis z Marcinem Urbayciem, włoka 1; 25) Nolutis z Janem Skiplayciem, włoka 1; 26) Matutis Jonaytis z Gutayciem, włoka 1; 27) Jakub Zuilkaitis, Magy Witkaytis, włoka 1; 28) Luca Galaytis, Stanisław Woyciechaytis, włoka 1; 29) Baltrutis Jurgaitis z Baltromieiem Więckaiciem a s Kasperem Witkayciem, włoka 1; 30) Jurgis Drabaytis, z Szepucziem Kienczayciem, z Woyciechem Miskayciem, wł. 1; 31) Woyciech Krugiel z Szepucziem, z Wiekiem, włoka 1; 32) Baltromiey Stekaytis z Janucziem Romontayciem, dwie rezy włoki, a trzecia pusta; 33) Petrutis Janelaytis z bratem, włoka 1; 34) Stanisław Kowal s Petrucziem Janelayciem a z Woyciechem Kontronayciem, włoka 1; 35) Szeputis Jurgaitis, ławnik, włoka 1; 36) Status Bruzaytis z Janem Kilokayciem, włoka 1; 37) Petratis Pacaytis, włoka 1; 38) Kasper Judkaitis z Macieiem Bruzayciem, włoka 1; 39) Bruzos Baltaytis z Woyciechem Bruzayciem, włoka 1; 40) Stanisław Gawdutaytis z bratem Baltuczem z Baltromieiem Stekayciem, włoka 1.

W tem że siele karczmy dwie, s których płacą z iedney Woyciech kop 4 daie, a z drugiey Matuc Jonaytis płaczi kop 1; przy tymże siele zascianki 2, z iednego placzi wszystko siolo kop 6, a z drugiego zascianku, na ktorem siedzi Stanisław Stabrukaytis, płaczi kop 3, groszy 10.

*Powinność stacyi z włok thego siola:* z szesciu włok beczka żitha y ieczmienia beczka, ze dwu włok beczka owsa y gęsz, z iedney włoki woz syana, 20 garsci lnu, kur ieden y iaiec dziesyec; a od they powinności stacyney ławnik wolny.

I na to ja Jan Carol Chodkiewicz—hrabia na Bychowie, ze Szklowa y Myszy, dałem ten moy inwentarz przy liscie zapisie moyim na urzędzie zeznanym yey mośczy paniey Halsce Sebestyanownie Kiestortownie Siemionowey Woyniney—casztelanowey Mscisławskiej, starościney Pomorskiej, Polongowskiej y Gorzdowskiej, pod pieczęcią moją y s podpisem ręki mey własney pismem polskim. Pisan Wolkowysku, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięcseth dziewięćdziesiąt piątego, myesiąca Septembra osmnastego dnia. Jan Karol Chodkiewicz m. pp.

(Мѣсто печати на кустодіи).



1595 г., Сентября 21 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1595 г., № 14600, л. 94—97.

73. Инвентарь имѣнія Дырванъ, лежащаго въ Жомойтской землѣ, въ волости Вольшихъ Дырванъ, составленный при продажѣ его Андреемъ Яновичемъ Градовскимъ Варварѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ Кестортовнѣ.

Году отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца октября третего дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водле статуту на завтрее по светомъ Михалѣ припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичомъ Кестортомъ—тивуномъ его королевской милости Ойракогльскимъ—судьею, а Петромъ Адамковичомъ—подсудьомъ, врадниками земскими земли Жомойтское, постановившисе очевисто земенинъ господарскій земли Жомойтское панъ Андрей Яновичъ Кградовскій оповѣдалъ и покладалъ инвентаръ продажи своей имѣнія своего Дырванского, людей въ селахъ мѣшкающихъ, до того имѣнія Дырванского принадлежащихъ, меновите въ томъ инвентару имени описанныхъ, данный ей милости паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ Миколаевой Кгесторта, признаваючи все то, што въ томъ инвентару его ширей описано и доложено есть, и его утвержаючи, до книгъ земскихъ, просилъ насъ, абыхмо вписати велѣли. Которыжъ то инвентаръ слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть: *Реестръ, альбо инвентаръ* подаванья и очевистого списанья и заведенья моего, отъ мене Андрея Яновича Кградовского, земенина господарского земли Жомойтское ей милости паней Миколаевой Себестіановичевой Кесторта, паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ при листѣ записѣ моемъ продажномъ вѣчистомъ писаного подъ датою году отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятомъ, мѣсеца Іюля третего дня, на имѣнье и села, людьми отчичами осѣлые, имѣнія *Дырванского, лежащего въ земли Жомойтской, у волости Большихъ Дырванъ*, меновите списавши, яко часть мою на мене приходячую, такъ и братьи моее пана Франца, пана Петра, пана Яна а пана Криштофа Яновичовъ Кградовскихъ, ей милости данный году отъ нароженія Сына Божого *тысеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Сентября двадцать первого* дня. На первой село *Киркли*, въ немъ волокъ девятнадцать осѣлыхъ и пустыхъ, то есть: Бернатъ Зюркайтисъ, сыновъ его три: Кгрикгаль, Амбросъ а Микуть; а Крикгаль, зъ жоною, сыновъ его три: Шимко, Станиславъ а Амброжій, дочки три: Макгрета, Марина а Дорота; Амбросъ зъ жоною, дочки двѣ—Ганна и Дорота, а волока осѣлая одна; Балтроемъ Лукашайтисъ, зъ жоною, Янко Матеййтисъ, зъ жоною, у него пасынокъ одинъ—Станиславъ, а пачерицы двѣ—Кгендрута и Альжбета, волока осѣлая одна; Станко Петрелайтисъ, зъ жоною, сынъ Кгрикгаль, Михалъ а Янъ, дочки Ягнешка, Дорота а Ганна; Лукашъ Довкгедайтисъ, зъ жоною, сыновъ Станиславъ а Балтроемъ, дочка Катарина, Ягнешка, Едвига а Зофія, волока одна осѣлая; Томашъ Кевейнисъ, зъ жоною, сыновъ



Петруть а Юзефъ, дочка Барбара; Юргутъ Наркайтись, зъ жоною, сыновъ Миколай а Шефанъ, волока одна осѣлая; Нарко Щепутайтись, зъ жоною, сынъ Михалъ, дочки Анута и Дорота; Щепуть Станайтись, зъ жоною, сыновъ Щасный, Андрей а Урбанъ, дочки Кристина, Едвиг а Зофія, волока одна осѣлая; Размусъ Римкайтись, зъ жоною, сыновъ Яронимъ, Янъ а Миколай, дочки Сицилія а Зофія, волока одна осѣлая; Шимъ Петькайтись, зъ жоною, сыновъ Янъ а Михалъ, дочки Носта а Оршуля; Матей Кгайжайтись, зъ жоною, сыновъ его Валентынъ, Янъ, Касперъ, Шефанъ, Яруть а Кгригутъ, дочки Марина, Дорота, Алена, волока одна осѣлая; Андрей Печулайтись, соярнъ прихожій, зъ жоною, пасынокъ его Миколай отчичъ а пасербица Катерина и Марина; Стасъ Нарвилайтись, зъ жоною, дочка Дорота, волока одна осѣлая; Станиславъ Юдикись, зъ жоною, сыновъ его Мартинъ, Войтехъ а Адамъ, волока одна осѣлая; Адамъ Петкайтись, зъ жоною, сынъ Махалъ, дочка Едвиг; Якубъ Наркайтись, зъ жоною, сынъ Войтехъ, дочки Крыстына а Едвиг, волока одна осѣлая; Мартинъ Бавайтись, зъ братомъ Адамомъ, сестра Дорота и matka ихъ; Юргель Янушайтись, зъ жоною, дочки Катарина а Альжбета, волока одна осѣлая; Янута Ясайтись, зъ жоною, сыновъ Амбросъ, Кгригутъ а Крыггалъ; Павелъ Балтрушайтись, зъ жоною, пасынки его Амбросъ а Бальтрмей, пачерицы Ягнешка а Носта; Петръ Вежайтись, зъ жоною, волока одна осѣлая; Станисъ Репшайтись зъ жоною, сыновъ его Станиславъ, Кгрыгутъ а Мартинъ; Мартинъ Кутурайтись зъ жоною, сыновъ Станиславъ а Стасъ, дочка Крыстина, волока одна осѣлая; Стасъ Рудакъ зъ жоною, сыновъ Себестіанъ а Флоріанъ, дочка Полонія, волока одна осѣлая; Кгрыггалъ Петрыкайтись, зъ жоною, сынъ Амброжей, дочки Зофія, Анута, Дорота, Едвиг а Барбара; Андрей Микелайтись, зъ жоною, сынъ Юргутъ, дочка Носта, волока одна осѣлая; Петько Кгрыцайтись, зъ жоною; Миколай Станайтись, зъ жоною, волока одна осѣлая; волока пустая, на данъ принятая одна; Станюлисъ Юргкайтись, зъ жоною, сыновъ его Крыштофъ, Лавринъ а Миколай, дочки Макгрета а Крыстина; Матей Янойтись, зъ жоною, сынъ Янъ, дочка Алжбета, волока одна осѣлая; волока пустая на данъ принятая одна. Другое село *Жемованы*, въ немъ *волокъ остлыхъ семь*, то есть: Янъ Шефановичъ, зъ жоною, дочка Дорота, волока одна осѣлая; Кгрыгутъ Шефановичъ, зъ маткою, волока одна осѣлая; Матысъ Шефановичъ, зъ жоною, сынъ Крыштофъ, дочки Дорота и Зофія, волока одна осѣлая; Щепуть Матіайтись, зъ жоною, сынъ Андрей, дочки Магдалана и Зофія, волока одна осѣлая; Матей Янайтись, зъ жоною, сыновъ Войтехъ а Миколай, дочки Дорота а Уляна, волока одна осѣлая; Янута Яцелайтись, зъ жоною, сынъ Павелъ, дочка Ядвиг, волока одна осѣлая; Павелъ Лукашайтись, зъ жоною, сыновъ Юрко а Адамъ, дочки Анута а Катерина, волока одна осѣлая. При томъ селѣ Жемованъ есть застѣнокъ подле стѣны Ленкайлевъ, называемый Плотаспаметесъ; дани дають грошей сорокъ. Третье село *Упины*, въ немъ *волокъ двадцать*, то есть: Явуть Янайтись, зъ жоною, сынъ Щасный, дочка Анна; Балтрмей Будрайтись, зъ жоною, сыновъ Адамъ а Амброжей, дочки Катерина, Кгендрута а Зофія; Михалъ Кгедайтись, зъ жоною, дочка Зофія, волока одна осѣлая; Балтрмей Печулайтись, зъ жоною, сыновъ Войтехъ а Юргись; Кгрыць Печулайтись, зъ жоною, сынъ Янъ, дочка Крыстына, волока одна осѣлая; Амбросъ Станкайтись, зъ жоною, дочка Касюхна, Катарина а Луца; Балтрмей Вайткайтись, зъ жоною, волока



одна осѣлая; Якубъ Станиславовичъ, зъ жоною, сыновъ его Шефанъ а Миколай, дочки Ягнешка, Макгрета а Анута; Петруть Станиславайтисъ, зъ жоною, сынъ Адамъ а пачерицы его приведенные двѣ, волока одна осѣлая; Матей Петькайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Янъ, Урбанъ, Янута, Щасный и Алекна, дочка Барбара; Мивуть Петькайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Кгрыкгалъ, Миколай а Матысь, волока одна осѣлая; волока пустая на дань принятая одна; Касперъ Бернотайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Амброжей, Миколай а Юзефъ, дочки Акгата, Марина и Акгата, волока осѣлая одна; Томашъ Мацайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Матысь а Кгрыкгутъ, дочки Зофія, Дорота а Уляна; Шефанъ Якубайтисъ, зъ жоною, прихожій, сынъ Янута, волока одна осѣлая; Юрко Андречайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Янъ, Кгрыкгалъ а Амброжей, волоки осѣлые двѣ; Петръ Шефановичъ, зъ жоною, сынъ Михаль, дочки Марина а Барбара, волока одна осѣлая; волока пустая на дань принятая одна; Пашко Клубайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Матысь а Балтромей, дочки Уляна а Носта, полъ волоки осѣлая, другая полъ волоки пуста, на дань принята есть; Янъ Пиктутайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Щепуть, Кгрыгутъ, Янута а Андрей, дочки Анута и Дорота; Вались Павилойтисъ, зъ жоною, дочки Зофія, Марина; Мартинъ Павилойтисъ, зъ жоною, волока одна осѣлая; Войтко Шедвидайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Урбанъ и Кгрыкгутъ, дочки три Альжбета, Кгендрута а Носта; Миколай Матеййтисъ, зъ жоною, сыновъ его Балтромей, Адамъ а Авкгуштынъ, волока одна осѣлая; Петрикъ Шедвидайтисъ, зъ жоною; Якубъ Щепутайтисъ Прейкуръ, зъ жоною, пачерицы его Марина и Дорота, волока одна осѣлая; Янута Андрейкайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Войтехъ, Балтруть, Кгрыкгутъ а Матысь, дочки Касюта а Завюля; Войтко Юргелайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Янута а Валентынъ, волока одна осѣлая; Кгрыць Щепутайтисъ, зъ жоною, сынъ Миколай, дочка Макгдута; Валентынъ Момайсаласъ, зъ жоною, сынъ Амброжей, дочка Анна, волока одна осѣлая; Станюлисъ Мотеййтисъ, зъ жоною, сыновъ его Ясюлисъ, Миколай, Юргутъ, Касперъ, Матысь а Янъ, дочка Марина, волока одна осѣлая; Матей Шедвидайтисъ, зъ жоною; Якубъ Поцайтисъ, прихожій, зъ жоною, дочки двѣ; Павликъ Печулайтисъ, зъ жоною, волока одна осѣлая. При тымъ селѣ Упини, надъ рѣкою Упиною, подле могилы есть застѣнокъ, названный Антупинасъ-Тильту. Платить Юрко Андречайтисъ грошей петнадцать. Четвертое село *Бестевъ*, въ нимъ *волокъ шесть*: Миколай Тамошайтисъ, зъ жоною, дочка его Дорота; Юрко а Войтехъ Томашойте, зъ маткою, волока одна осѣлая; Янъ Римкайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Валентинъ а Кгрыкгутъ, дочка Кгендрута; Амбросъ Бернотайтисъ, зъ жоною, дочокъ его Дорота, Ядвига, Крыстына, Авкгута а Алжбета, волока одна осѣлая; Стась Яцайтисъ, зъ жоною, дочки его Носта, Марина, Зофія а Алжбета; Петруть Янайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Крыштовъ, Матысь а Щепуть, дочки Дорота а Макгдута, волока одна осѣлая; Павелъ Рекашайтисъ, зъ жоною, сынъ Касперъ, дочки Макгрета а Дорота; Кгрыкгалъ Рекашайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Мартинъ а Юрисъ, дочки Зофія, Касюта, Крыстына а Дорота, волока одна осѣлая; Мартинъ Будрайтисъ, зъ жоною, сынъ Миколай, дочокъ Алена, Акгата а Макгда; Янута Будрайтисъ, зъ жоною, сынъ Шефанъ, дочки Кгендрута а Носта, волока одна осѣлая; Янолисъ Балтерайтисъ, зъ жоною, сыновъ его Авкгуштынъ а Лавринъ; Якулисъ Вальверайтисъ, зъ жоною, сынъ Войтехъ; Амбросъ Римкайтисъ, зъ жоною, сынъ Станиславъ,



дочка Крыстына, волока одна осѣлая. При тымъ селѣ Бестевъ есть застѣнокъ, называемый *Упинась-Скатице*; платять зъ него гроши сорокъ. Дворецъ того имѣнья Дырвянского, называемый Дырвяны, надъ Упиною, гдѣ передъ тымъ будованье дворное и гуменное было. То все съ пашнею дворною, зо всіми кгрунты, ку тому фольварку здавна и теперъ належачими, ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ подалъ есми на вѣчность. Ку тому при томъ же дворцу Дырвянскомъ, подле стѣны волокъ села Упины, при стѣнѣ Шуйпалевъ и подле стѣны Кгинтенева есть застѣнокъ на моркги розмѣроный, называемый Шурпловки, держать село Упины, платять копѣ двѣ, грошей семь. Ку тому суть волоки вымѣронныя сѣножатей и лѣсовъ волокъ шесть, называемыя Плиты, съ которыхъ платять тѣ же подданные Дырвянскіе по гроши пятидесять. А до того усимъ чотыромъ селамъ суть наддавки наданыя и выгоны при каждомъ селѣ для пашни быдла приданыя. А што се розешло людей моихъ, черезъ мене вѣдомыхъ, съ тыхъ селъ помененныхъ Дырвянскихъ: зъ села Упины—Адамъ Андреййтисъ, который, зашодшій осѣлость принявшій мѣшкаеть въ мѣстѣ Акменахъ, зъ жоною и зъ дѣтьми а другій зъ села Жемовянъ—Станиславъ Ейчайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми зашодшій до мѣстечка Лукницкого князя бискупа Жомойтского мѣшкаеть; тѣ оба два верху помененныя подданные отчичи властныя усѣхъ насъ братьи имѣнья Дырвянского суть, а инышы люди подданные мои, къ тому имѣнью Дырвянскому здавна и теперъ приваляжачыя, што поутекали, будучи въ заставѣ отъ небожика пана отца моего пана Яна Кградовскаго пану Станиславу Скашевскому заведенны, а по смерти пана Станислава Скашевскаго за держанья пана Яна Скашевскаго, пана Лукаша Ждана, пана Томаша Кгосинскаго и ее милости самой паней Барбары, гдѣ колвекъ за кого се заложили. На то я Андрей Кградовскій всякую зуполную моцъ ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ ку всякому одысканью тыхъ подданныхъ и вѣчному держанью и шафованью далъ есми. Которое жъ тое помененное отъ мене на вѣчность проданое имѣнье мое, яко кгрунты дворныя, оремыя и неоремыя, такъ села людьми осѣлыя, ихъ самихъ, жоны, дѣти и потомки ихъ и вси маетности ихъ зо всіми кгрунты, на которыхъ тѣ подданные сядуть, зъ застѣнки, моркги, волоки, называемыя Плиты, наддавши пруты, выгоны, огуломъ все отъ мала до велика, яко верху помененныя и непомененныя и што се колвекъ меновите не доложило, все то ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ передъ вознымъ земли Жомойтское, волости Росенское, Петромъ Явмонтомъ и передъ стороною людьми добрыми водле листу запису моего продажнаго вѣчистого, отъ мене ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ на то даного, все то завель и на вѣчность мѣть и шафовать поступилъ и подалъ есми, а я самъ вѣчне того всего вырекаю и вырексе есми. И на томъ далъ ей милости паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ, дѣтемъ и потомкомъ ее милости сесь мой реестръ увяжчій, альбо инвентаръ подъ моею печатью и подписомъ руки моею писмомъ польскимъ, а подъ печатями и подписы рукъ зацныхъ пановъ, при той всей справѣ обличне былыхъ, ихъ милости пана Станислава Пукшты Клаузкейловича—хоружого Волковыскаго, пана Яна Скашевскаго а пана Авегуштына Кгинбута. Писанъ въ Дырвянахъ, году, мѣсеца и дня вышей писаного, го есть году *тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Сентября двадцать первого дня*. У того реестру, альбо инвентару печатей притисненыхъ чотыри, а подписы рукъ тыми словами: *Andrzej Janowicz Gradowski ręką własną podpisał. Pieczętarz ustnie proszony Stani-*



sław Puksza Klawsgielowicz—chorąży Wolkowyski ręką swą. Pieczętarz, ustnie uproszony od pana Gradowskiego, Jan Skaszewski ręką. Устне упрошоный Августынь Ёгинбутъ рукою своею. Который жъ тотъ инвентаръ мененый есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

1596 г., Января 19 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей)

74. Инвентаръ имѣнія Лососны, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный Александромъ Тышкевичовною Язловецкою при заставѣ его Семену Цывинскому.

*Инвентаръ списанъя тыхъ людей подданныхъ моихъ Лососинскихъ, егрунтовъ и повинностей ихъ вшелякихъ, штомъ я, Александра Тышкевичовна Язловецка—старостина Снятынска, Сокальска и Чирвонокгородска, въ певной сумѣ пенезей у дванадцати сотъ копахъ грошей его милости пану Шиманови Цывинскому—войскому повѣту Волковыйского, заставила и черезъ возного подала и поступила; а то есть: въ трехъ селахъ моихъ, до двора моего Лососинского прислухающихъ, меновите: въ селѣ Байковичахъ, въ селѣ Воли Байковской и въ селѣ Воли Рожанской.*

### Село Байковичи.

Гринь Пухнаревичъ, волока осадная, повиненъ зъ нее платить въ каждый рокъ грошей копъ двѣ, а иныхъ повинностей полнить не маеть, одно въ ловы ходить повиненъ; Василь Макидоновичъ а Степанъ Олябовичъ, волока; Андрей Муравка а Федоръ Давидовичъ, волока; тотъ же Андрей Муравка, полъ волоки; Федоръ Манцевичъ, полъ волоки; Давидъ Манцевичъ, полъ волоки; Микита Манцевичъ, полъ волоки; Янко Рудевцевичъ, полъ волоки; Онанья Барановичъ, полъ волоки; Игнатъ Носъ, волока; Борисъ Пухнаревичъ, волока; Пилипъ Щепановичъ, полъ волоки; Мойсей Демешковичъ, полъ волоки; Лукьянъ Демешковичъ, полъ волоки; Юрьевая вдова, волока; Евтухъ Манцевичъ, полъ волоки; Кондрать Бабичъ, полъ волоки; Андрей Рудевцевичъ а Янко, волока; Олексій а Ярома Мостычичи, волока; Пархомъ Колачевичъ, волока; Марко Илкевичъ, полъ волоки; Гринь Жуковичъ, полъ волоки; Стась Рудевцевичъ, полъ волоки; Демешко Курьяновичъ, полъ волоки; Савка Ходоровичъ, полъ волоки; Наумъ Барановичъ, полъ волоки; Левонъ Ходоровичъ, полъ волоки; Курьяновая Петруша, полъ волоки; Богданъ Головейко, волока; Марко Жуковичъ, полъ волоки; Денисъ а Микиты Соколовъ, волока, шнуры два, 21.

Съ тыхъ волокъ повинни платить цыншу въ каждый рокъ по грошей сорокъ пять литовскихъ, льнованого зъ волоки гроши два и пенези чотыри, дакла полъ бочки овса, гусь одна зъ двухъ волокъ, яецъ десеть зъ волоки, сторожу служить чергою, въ ловы



ходить, службы служить въ каждой педѣли по три дни, толокъ лѣтъ служить, на паренину орать чотыри дни, на гречку або на зябь два дни, жать шесть дней, хмѣлю давать по трусцѣ, хто его у себе маеть.

### Село Воля.

Ивана Мокеевича, волока осадна, на двухъ копахъ грошей цыншу; Игната Жуковича, волока; Ивана Ходоровича, волока осадна, на двухъ копахъ грошей цыншу; Щепана Жуковича, волока; Ивана Онопреевича, волока; Петра а Матея Федоровичовъ, волока; Якуба Кулаковича, зъ сыномъ Петромъ, волока; Трохима Олехновича а Остапка, волока; Овдоты Якимчое, волока; Федька Коколовича, волока; Федора Федюковича, волока; Гаврила Малафеевича, волока; Кондрата Малафеевича а Стася Юевича, волока; Войтеха Янцевича а пріймака, волока; Опанаса Коколовича, волока; Петра Ивановича а Василья, волока; Гришка Дурейковича, волока; Данила Лихограя, волока; Микиты Жарноклековича, волока, на службѣ дойлидской; Сезеня Ивановича, волока; Радивона Коптюга а Матфея Ивановича, волока; Дениса Домановича, волока; Ждана Велетовича, полъ волоки: 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Съ тыхъ волокъ повинни платить цыншу въ каждый рокъ по копѣ грошей литовскихъ, льнованого по гроши два и по чотыри пенези, дякла овса полъ бочки зъ волоки, яецъ десеть, гусь одна зъ двухъ волокъ, хмѣлю по трусцѣ давать, хто его маеть; службы служить въ каждый тыйдень по два дни, кромъ бронованья, бо того неповинни здавна, толокъ служить лѣтъ, на паренину орать чотыри дни, на гречку або мѣшать два дни, жать шесть дней, въ сторожу и въ ловы ходить повинни.

### Село Воля Рожаньская.

Лукашъ Лосевичъ, волока; Матей Дегтярь, шнуръ; Данило Ермоличъ, шнуръ; Иванъ Хотенко, шнуръ; Тимохъ Бурка, шнуръ; Криштофа Пацуковича, шнуръ; Юрей Павловичъ, зъ братаничемъ, шнуры два; Каспра Частопьяна, шнуръ; Урбана Пацуковича, шнуръ; Данила Мильковича а Ивана Печуры, шнуръ; Василья Бородавчича, шнуры два; Степана Мильковича, шнуры два; Трохима Санковича, шнуръ; Павла Пацуковича, шнуръ; Мартина а Урбана Пацуковичовъ, шнуръ; Санца Рыбака, шнуръ.

Тыхъ повинность платить цыншу съ кожного шнура земли по двадцати грошей литовскихъ, орать лѣтъ дни чотыри, жать дней шесть, въ ловы ходить, зъ листы, гдѣ потреба, то есть миль за десеть, або за дванадцать ѣздить, иныхъ повинностей не повинни полнить.

### Село Загаличи.

Тарасовая Новгородцевичъ, волока; Щепанъ а Яковъ Щебетовичи, волока; Сидорова Щебетовичъ, полъ волоки; Войтехъ Новикъ, полъ волоки; Тимофей Ивановичъ, полъ волоки; Семенъ Новгородцевичъ, полъ волоки; Семенъ Хрыстиничъ, полъ волоки; Семенъ Королевичъ, полъ волоки; Лукашъ Королько, полъ волоки; Остапко Королевичъ, полъ волоки; Давыдъ Аксамитовичъ, полъ волоки; Иванъ Федьковичъ, полъ волоки; Михайло Хрыстиничъ, волока; Гришко Ленцовичъ, волока.



Тыхъ повинность: цыншу платитъ въ каждый рокъ по грошей пятьдесятъ литовскихъ зъ волоки, льнованого по гроши два и пенези чотыри; даяла—овса полъ бочки, яецъ десеть, гусь зъ двухъ волокъ, хмѣлю труска, хто его маєть; службы служить въ каждой недѣли три дни; въ сторожу, въ ловы ходитъ повинни.

Тую всю повинность подданныхъ моихъ, его милости пану войскому заставленныхъ, на сесь реестръ списавши, подаламъ его милости съ подписомъ руки моее власное и подъ печатью моею, до которого за устною просьбою моею печати свое приложить и руки власные подписать рачили ихъ милость панове пріатели мое: панъ Кондрать Мелешко, панъ Янъ Суходольскій, а панъ Андрей Васильевичъ Мизегирь—возный повѣту Слонимского. Писанъ въ Лососиной, року отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Генвара деветнадцатого дня. Alexandra Tyskewywna (sic) Jazłoweczka ręka swą; Kondrat Mielezsko ręka swą; Янъ Суходольскій власная рука; Андрей Васильевичъ Мизегирь—возный повѣту Слонимского, власная рука.

---

1596 г., Апрѣля 26 дня.

Изъ актовой книги Вилкомирскаго городского суда за 1596 г., № 13878, л. 276—77.

75. Инвентарь имѣнія Видишекъ въ Вилкомирскомъ повѣтѣ, составленный по смерти Станислава Станиславовича Видискаго.

Году отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Априля двадцать девятого дня.

На врадѣ кгородскомъ, во дворѣ господарскомъ Вилкомирскомъ, передо мною Малхеромъ Кгинейтомъ—подстаростимъ Вилкомирскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Мартина Кгедройтя—старосты Вилкомирского, державцы Обельского, ставши очевисто возный повѣту Вилкомирского Петръ Павловичъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Вилкомирскихъ призналъ реестръ списанья маетности, такъ тежъ подданныхъ тяглыхъ и чeledи дворной, zostалой по небожику пану Станиславу Станиславовичу Видискомъ и по малжонцѣ его небожчицы паней Ганнѣ Невядомской въ имѣнью Видискомъ, лежакомъ въ повѣтѣ Вилкомирскомъ, належачій тотъ реестръ опекуну пану Миколаю Видискому. Который тотъ реестръ вписуючи до книгъ такъ се въ собѣ маєть:

Году отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Априля двадцать шостого дня. Реестръ списанья маетности, zostалой по небожику пану Станиславу Станиславовичу Видискомъ и малжонцѣ его небожчицы паней Ганнѣ Невядомской въ имѣнью его Видискомъ, въ повѣтѣ Вилкомирскомъ лежакомъ. Опекунъ zostалъ панъ Миколай Видискій, за приданьемъ и квитомъ владу кгородского Вилкомирского, при немъ



Петру Павловичу Миндеру—возному повѣту Вилкомирского и при сторонѣ, при немъ будучой двухъ шляхтичовъ, людей сторонныхъ, въ недостатку повинныхъ, паномъ Яномъ Миколаевичомъ а паномъ Адамомъ Водорацкимъ.

На первѣй списалъ *подданные* того имѣнья Видиского, которые службою тяглою служатъ: Андрей Матейковичъ, Янъ Матейковичъ, Кгрыкъ а Якубъ Амбросовичи; тые вси зъ жонами и зъ дѣтьми ихъ—служба цалая; Петръ Вилькишъ, зъ жоною и зъ дѣтьми его—служба цалая. Тые три службы людей вышей мененые передо мною вознымъ и передъ стороною панъ Миколай Видискій менилъ быти вольные, никому не заставные, а двѣ службы людей и бояринъ путный—повѣдалъ панъ Миколай Видискій,—за даньемъ справы сусѣдовъ своихъ, якобы мѣли быти въ zostawъ, то есть, на первѣй бояринъ путный зъ братью, на имя Станиславъ а Балтроемъ Миколаевичи у ей милости паней Мартиновой Коморовской Біаты Кмитянки; у пана Яна Петровича полслужбы людей, на имя Петръ Яновичъ; у князя Григорья полслужбы людей на имя Кгрык(г)ъ Османовичъ; у пана Самуеля Скопа служба людей на име Янъ Рудисъ.—Челеди дворной: на первѣй Дорота Матеевна, у нее сынъ одинъ, дѣвка одна; другій челядникъ Барбара Лотовка, у нее сыновъ три: Криштофъ, Мартинъ а Янъ; третій челядникъ на име Ганна Мателевна дворна.

*Будованье въ томъ дворъ Видискомъ:* на первѣй свѣтлица за сѣньми одна, клѣти три, издобка одна, пекарня, стайня, одрына зъ бервеня, лазня, кухня, ворота дворные крытые соломой и зъ осетью, одрына въ гумнѣ, озеродовъ переплотовъ петнадцать.

*Речи рухомые:* на первѣй коней двое, воли два, коровъ дойныхъ шесть, телята отъ нихъ поздыхали, овецъ двое, свиней дванасти, гусей осмеро, куровъ дванасти; котелковъ старыхъ меденыхъ три, скура лося, кордъ, шубка хорная фолюндишова, кунами подшитая старая, лѣтникъ бурнатный адамашковый, шапка аксамитная, перстенокъ золотый одинъ, оброчка серебряная одна, кошулька золотая одна, другая серебряная, чепецъ золотый; скрыня бѣлая великая одна, мисъ циновыхъ чотыри, приставечка одна, талерокъ циновыхъ шесть, мождчеръ одинъ, кварта цинова одна, фляша цинова одна, лоханка одна, сѣдло козацкое одно. И на томъ далъ сесь реестръ подъ печатью моею возновскою и подъ печатями и съ подписомъ рукъ стороны звышъ помененое. Писанъ року, мѣсеца и дня звышъ помененого. У того реестру печатей притисненныхъ три, а подписы рукъ письмомъ польскимъ и русскимъ суть тыми словы подписаны: *Piotrz Pawłowicz—woznu powiatu Wilkomirzskiego*; Янъ Миколаевичъ Монкевича при печати руку свою подписалъ; при печати моей руку подписалъ Адамъ Водорацкій до того реестру. Которое жъ тое сознанье возного при реестрѣ удѣланое есть до книгъ кгородскихъ Вилкомирскихъ записано.

---



1596 г., Юля 8 дня.

Изъ актовой книги Главнаго Литовскаго Трибунала, за 1705 г., № 49, л. 1530—31.

76. Инвентарь деревни Гирокъ, въ Коконевской волости, Лидскаго повѣта, составленный при подачѣ его Гервазію Муравицкому.

Roku tysiąc siedmsetnego piątego, miesiąca Augusta piątego dnia.

Przed nami sędziami głównemi, na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow na rok terazniejszy tysiąc siedmsetny piąty obranemi, stanowszy oczewisto u sądu patron imć pan Bonifacy Władysław Milewski—óbozny Oszmianski, opowiadał y do akt podał inwentarz, imć panu Herwazemu Murawieckiemu na rzecz w nim niżej wyrażoną dany, ad praesens imć panu Janowi Korkuciu—horodniczemu Lidzkiemu, służący y należący, który podając do akt, prosił nas sądu, aby ze wszystką w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany, iakoż my sąd ony przyiowski, wpisać do xiąg rozkazalismy, który wpisując w xięgi słowo do słowa tak się w sobie ma:

*Инвентарь*, або реестръ списанья людей именъ и ихъ волокъ въ селѣ Кгирькахъ, у волости Коконевской державы мене Романа Воловича—старосты Рогачевского и Конявского, пану Гарвасу Муравицкому въ року теперешнемъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ шостомъ, мѣсяца Юля осмого дня одъ мене Романа за одмѣну поданныхъ и заведенныхъ, то есть меновите: Починаючи съ конца поселенья порадкомъ того села Бирковъ; одъ землянъ короля его милости повѣту Лидскаго Лунковичовъ на востодъ слонца лежачого, найпервѣй: Блажей Павловичъ, зъ сыномъ Криштофомъ и потужниками своими, волокъ двѣ; Петръ Бирко зъ сыномъ, волока; пустое полъ волоки; Янъ Станевичъ, полъ волоки; Окотись съ потужниками, волока; Кгрибиръ Бирко, зъ сынами, волока; Блажей съ потужниками Ожелемъ, волока; пустыхъ волокъ двѣ; застѣнокъ одинъ при концы улицы того села, при волокахъ того Блажея Павловича ку гаю землянъ его королевской милости Лунковичовъ и кгрунтовъ пана Яна Марачевского имѣнья его Дворелишского Солтановского, земли оромое съ кустовьемъ и зъ сѣножатю моргковъ сто десять. На другомъ мѣйсцу при домохъ тыхъ же землянъ короля его милости Лунковичовъ и при стѣнѣ поля третьего волокъ того села Кгирковъ поля оромого моргковъ сорокъ пять, а сѣножати лежащее въ пуци его милости пана Мартина Курча—старосты Веленского, имѣнья его милости Провожского, въ Лидскомъ повѣтѣ лежачого, надъ Палесою рѣкою, моргковъ сто петнадцать; также при той же пуци Курчовой застѣнокъ Шибокирись земли зъ кустовьемъ моргковъ двадцать, которую волокъ девять и съ тыми людьми поменеными въ томъ селѣ Кгиркахъ зъ тыми вышпоменеными застѣнками и пожитки зъ нихъ я Романъ Воловичъ пану Гарвасу Муравицкому сесь мой реестръ съ печатью моею и зъ подписомъ руки моее власное. Писанъ



въ селѣ Киркахъ року, мѣсяца и дня звышъ писаного. U tego inwentarza przy pieczęci podpis ręki tymi słowy: Романъ Воловичъ, власною рукою. Ktory to inwentarz, za podaniem przez wysz wyrażonego patrona do act, iest do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany.

1596 г., Июля 14 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1595—6 г., № 11770, л. 366—370.

77. Инвентарь имѣнія Сельца и другихъ селъ Минскаго повѣта, составленный при введѣніи во владѣніе Каспара Томковича.

Рову 44045 (1596), мѣсеца Іюля двадцатого дня.

На врьдѣ вгородскомъ въ замку господарскомъ Меньскомъ передо мною Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ Меньскимъ, постановившимъ очевисто еeneralъ воеводства Меньского зъ стороною тою, которая при мнѣ была на справѣ его милости пана Каспера Томковича и малжонки его милости паней Галшки Левковичовны, сполне зъ землянами господарскими воеводства Меньского, устное и очевистое сознанье свое учинивши и то его устное сознанье своего подъ печатями и съ подписами рукъ своихъ ку записанью до книгъ вгородскихъ Меньскихъ подали, писанный тыми словы:

Я Василій Заблоцкій, возный и енераль воеводства Меньского, а я Сымонъ Тросъ-  
ницкій, а я Андрей Даборъ, а я Жданъ Дмитровичъ—земяне господарскіе у воеводствѣ  
Меньскомъ осѣлые, сторона, которые есмы при пану Василью Заблоцкомъ, енералу Мень-  
скомъ, на справѣ въ семь квитѣ увязкомъ были, сознаваемъ то тымъ нашимъ увязчимъ  
квитомъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ, ижъ року теперь идучого тисеча  
пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Іюля чотирнадцатого дня, будучи мнѣ енераломъ  
приданомъ отъ суду земского Меньского, зъ роковъ земскихъ Троецкихъ, въ семь року  
девятьдесятъ шостомъ судовне отпраованныхъ, на увезанье у имѣнье, прозываемое *Сель-*  
*цомъ*, въ повѣтѣ Меньскомъ лежащее, и поданье на вѣчность земенину господарскому  
воеводства Меньского пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости паней Альсчѣ  
Левкови(човнѣ) . . . \*) Миколаева . . . Сокольская и Чир . . . Тишкевичовна . . .  
его милости на вѣчность продала, а такъ мы верху менованные особы, будучи въ томъ имѣнью  
*Сельцы*, а при насъ былъ пріятель ее милости пани старостинное Снятынское панъ Ста-  
ниславъ Понятовскій, который, маючи у себе злеценье листовное, абы тое имѣнье Сельцо  
зъ нами сполне пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости пани Гальшцѣ Лев-  
ковичовнѣ на вѣчность въ моцъ, въ спокойное держанье и уживанье подали ихъ милости

\*) Истлѣвшее въ подлинникѣ мѣсто.



пану Томковичу и малжонцѣ его милости, увезали въ имѣнью Сельцо, въ дворъ и во вси села и приселки, къ тому имѣнью Сельцу належачіе, а то есть: Напервей въ село *Окуличы* и *Заеме*: Овхимъ Данцевичъ зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Павлюкъ Овхимовичъ, зъ сынами двѣма Степаномъ а Овхимомъ, дымъ; Иванъ Овхимовичъ, зъ сынами Васильемъ и Савою, Апанасомъ а Окулою, дымъ; Иванъ Малявка, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Пилипъ Овхимовичъ, зъ сынами: Гавриломъ, Ивановомъ а Васькомъ, дымъ; Гришко Овхимовичъ, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Микита Космына, зъ сынами чотырма Отрошкомъ, Ивановомъ, Михаломъ а Васильемъ, дымъ; Омелянъ Лукьяновичъ а Васко Опонасовичъ, дымъ; Ивашко Молявка, зъ сынами трема Васильемъ, Микитою а Максимомъ, дымъ; Павлюкъ Сорока, зъ сынами двѣма Тимошкомъ а Гарасимомъ, дымъ; Шилукъ Бартошевичъ, съ трема сынами Маркомъ, Михаелемъ а Федоромъ, дымъ; Петрасъ Бартошевичъ, дымъ; Гришко а Яцукъ Бѣльскіе, дымъ; Дамьянъ Судникъ, зъ двѣма сынами Савою а Тишкомъ, дымъ; Михалъ Войтеховичъ, дымъ; Симанъ Занковичъ, зъ двѣма сынами Якимомъ а Павломъ, дымъ; Артемъ Занковичъ, дымъ; Левонковичъ, зъ двѣма сынами: Васильемъ а Васкомъ, а пасинковъ три Авхимомъ, Алексѣемъ, Ивановомъ, дымъ; Амбросъ Куча, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Степанъ Куча, съ сыномъ Сыманомъ, дымъ; Иванъ а Сенюкъ, а Ониско, а Митко, а Тышко Кучичи, дымъ; Андрей Радюковичъ, дымъ.

*Фольваркъ и село Буславичы*: Мартинъ Вуракъ, зъ сыномъ . . . (Ста)ниславъ Кгинюше(вичъ) . . . (сы)ны два Миколай а Во(рысѣ) . . . Ивановомъ, Матеемъ, Станиславо(мъ) . . . номъ, Войтехомъ, дымъ; Матей Вѣлаш . . . Микола . . . Каспоромъ а Янушкомъ, дымъ; Янушко Жолнеровичъ, дымъ; Андрей . . . (съ тре)ма пасынками Стасюкомъ, Павлюкомъ а Миколаемъ, дымъ; Иванъ а Войшко, зъ сыномъ Станюкомъ, а въ Станюка сынъ Ивашко, дымъ; Гришко Манчаковичъ, зъ чотырма сынами: зъ Ивашкомъ, зъ Пашкомъ, зъ Андреемъ, зъ Юркомъ, дымъ; Павлюкъ Маркатько, зъ сыномъ Войтехомъ, дымъ; Павлюкъ Войшковичъ, зъ чотырма сынами: Андреемъ, Богданомъ, Лавриномъ а Войтехомъ, дымъ; Якубъ Жолнеровичъ а Матей Маркатьковичъ, дымъ; Болтрушъ Кадуть, зъ сыномъ Янушкомъ, дымъ; Янушъ Коняка съ петьма сынами Миколаемъ, Петромъ, Якубомъ, Стасюкомъ и Касперомъ, дымъ; Иванъ Мотко, зъ двѣма сынами Федоромъ и Омеляномъ, дымъ; Матей а Янукъ Трусовцы, дымъ; Стасюкъ Трусовцовичъ, зъ двѣма сынами Андреемъ а Станиславомъ, дымъ; Пашко, дымъ.

*Село Семшца*: Матей Шабанъ, зъ сыномъ Лукашомъ, дымъ; Якубъ Шабановичъ, зъ двѣма сынами Мартиномъ а Войтехомъ, дымъ; Янушко Шабановичъ, зъ сыномъ Михаелемъ, дымъ; Ермакъ Зяловскій, зъ сыномъ, дымъ; Гришко Кривичичъ, зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Василей Зяловскій, зъ сыномъ и пасынкомъ, дымъ; Кузьма Зяловскій, зъ трема сынами Маркомъ, Сергѣемъ а Леономъ, дымъ; Юхно Дайнюкъ, зъ сыномъ Совостѣемъ, у того Совостѣя сынъ Балтроемъ, дымъ; Григоръ Шахмонъ, зъ сыномъ Юркомъ, дымъ; Стасюкъ Шахмонъ, зъ двѣма сынами Андреемъ и Щаснымъ, дымъ; Матей Митюковичъ, зъ трема сынами Каспоромъ, Совостѣемъ а Криштофомъ, дымъ; Мартинъ Митюковичъ, зъ двѣма сынами Яномъ а Стасюкомъ, дымъ; Павлюкъ Глытковичъ, зъ сыномъ Петрокомъ, дымъ; Ермолъ съ петьма сынами Микитою, Радюкомъ, Степаномъ, Сопрономъ а Ивановомъ, дымъ.



*Село Загородище:* Хома Шовко, зъ сыномъ Онаньею, дымъ; Омельянъ Шовко, зъ сыномъ Михалемъ, дымъ; Федоръ Шовко, зъ сыномъ Иванцомъ, дымъ; Игнатъ Аксентевичъ, зъ двѣма сынами Савою а Богданомъ, дымъ; Хома а Марко Аксентеевичи . . . Марка сынъ Я . . . Федоромъ, дымъ; Сава Игнатовъ, дымъ; Панкратъ . . . нукъ Клемята съ пасынкомъ . . . Авхимомъ а Игнатомъ (сес)тренцомъ, дымъ; Васюкъ Кононовичъ, зъ двома сынами, зъ Леономъ а съ Пилипомъ, дымъ; Войтехъ Войшко, зъ сыномъ Лавриномъ, того Лаврина, сыновъ чотыри: Янукъ, Болтрушъ, Лавринъ а Петрокъ, дымъ; Авхимъ Гринцевичъ, зъ двома сынами: Павлюкомъ а Леономъ, дымъ; Иванъ Дырлодъ, зъ чотырѣма сынами Павлюкомъ а Леономъ, дымъ; Иванъ Дырлодъ, зъ чотырѣма сынами зъ Маркомъ, Васкомъ, Ярошомъ а Матвеемъ, дымъ; Ермакъ Кононовичъ, зъ сыномъ Федоромъ а Данило, дымъ; Василь Кагорть, зъ сыномъ Апанасомъ а съ пасынкомъ Мартиномъ, дымъ; Панецъ Шовковичъ, зъ трема сынами: Андреемъ, Иваномъ а Григорьемъ, дымъ; Иванъ Вабарика, дымъ; Денисъ Руминъ, зъ двѣма сынами Степаномъ, Кгавриломъ, дымъ; Василь Руминъ, зъ сыномъ Леономъ, дымъ.

*Село Кулаки:* Денисъ, Васько а Василь и Андрей Подлазниковичи, братья, дымъ; Ходосья вдова, зъ двѣма сынами Федоромъ а Гришкомъ Игнатовичи, дымъ; Матвей Игнатовичъ, зъ трема сынами Овдеемъ, Пилипомъ а зъ Наумомъ, дымъ; Ивашко Зуй, зъ двѣма сынами, зъ Андреемъ а Федоромъ, дымъ; Гришко а Горайнъ Гвозды, у Горайна сынъ одинъ Иванъ, дымъ; Корней а Васько Бѣликовичи, братья, у Карнея сыны два Федоръ а Петрокъ, дымъ; Авхимъ Еськовичъ, зъ Иваномъ Овласовичомъ шуриномъ, дымъ; Лукша Авласовичъ, зъ сынами Леономъ а Овласомъ, дымъ; Гришко Бѣликовичъ, зъ трема сынами Михалкомъ а Харитономъ а Федоромъ, дымъ; Микита Мантыкъ, дымъ; Федько Януковичъ, зъ сыномъ Аксеномъ, дымъ; Кузьма Аксентеевичъ, зъ чотырѣма сынами: Павлюкомъ а Иваномъ а Ивашкомъ и Матвеемъ, дымъ; Яковъ Алала, зъ сынами двѣма Михалкомъ и Овхимомъ, дымъ; Сыманъ, Ермакъ, Давидъ, Самуйло, Совостей Осташковичи, дымъ.

*Село Лалоза и дворецъ и задворки и задворицы:* Федоръ Грибанъ, зъ сыномъ Купреемъ, дымъ; Радзюкъ Остроухъ, зъ трема сынами Павлюкомъ, Андреемъ и Семеномъ, дымъ; Степанъ . . . дымъ; Одексѣй, . . . зъ двѣма сынами Кузьмою; . . . шковичъ, зъ двѣма сынами . . . Махцыревичъ, зъ петѣма сынами Андреемъ, Максимомъ . . . комъ а Тишкомъ, дымъ; Иванъ Коваль, зъ чотырѣма сынами Ивашкомъ, Михаломъ, Альхимомъ и Онаньею, дымъ; Гришко Гнилейковичъ, съ пасынкомъ Гришкомъ а чотырѣма сынами Ивашкомъ, Никипоромъ, Кузьмою а Яковомъ, дымъ; Надежа Иванъ, зъ сыномъ Тарасомъ, дымъ; Стасюкъ Плешко, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Лавринъ Гончаръ, зъ чотырѣма сынами Семеномъ а Остапомъ, Якубомъ и Харцомъ, а съ пятимъ Манькомъ, дымъ; Наумъ Бабичичъ, дымъ; Стасюкъ Сухоносъ, дымъ; Андрей Рычиповичъ, зъ сыномъ Васильемъ, дымъ; Васько Сѣкачъ, зъ двѣма сынами Гришкомъ а Ивашкомъ, дымъ; Андрей Сѣрачъ, зъ двѣма сынами Веремеемъ а Васильемъ, дымъ; Матей Николаевичъ, зъ двѣма сынами Шимкомъ а Болтрушомъ, дымъ; Сопронъ, Семень, Ивашко и Федоръ Марковичи, братья, дымъ; Иванъ Есковичъ, дымъ; Сапронъ Турко, зъ двѣма сынами Гапономъ а Лукьяномъ, дымъ; Иванъ Сѣдяка, зъ трема сынами Петрокомъ, Павлюкомъ, Радюкомъ, дымъ; Денисъ Юнцевичъ, зъ сынами, а Отрухимъ Руминъ, дымъ.



*Село Славогощь:* Иванъ а Мелешко а Титъ Русичи, дымъ; Степанъ Русичъ, зъ двѣма сынами Гавриломъ а Моисеемъ, дымъ; Радивонъ Чепляй съ трема сынами Са-вою, Хилимономъ а Гавриломъ, дымъ; Никипоръ Игнатовичъ, зъ сыномъ Гавриломъ, дымъ; Андрей Сергѣевичъ, дымъ; Семень а Микула Сергѣевичи — братья; у Семена сынъ Лаворъ, дымъ; Карпека Козловичъ, зъ двѣма сынами Харитономъ а Захарьею, дымъ, а Власть Козловичъ, зъ сыномъ Пилипомъ, дымъ; Андрей а Иванъ Косковичи, у Андрея сынъ Федоръ изъ Долъникъ Логвинъ, дымъ, а Федоръ Король, зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Василь Коско, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Семень Коско, зъ двѣма сынами Яковомъ а Микитою, дымъ; Павелъ Ходоровичъ, зъ двѣма сынами: Рядикомъ а Степаномъ, дымъ; Павелъ Петюковичъ, зъ двѣма сынами Авласомъ а Пилипомъ, дымъ; Курило Зеневичъ, зъ двѣма сынами Павлюкомъ а Мелешкомъ, дымъ; Павелъ Зеневичъ, зъ трема сынами Маркіяномъ, Омбросомъ а Иваномъ, дымъ; Мойсей а Иевъ а Давыдъ Дмитри-вичи, дымъ; Гринецъ Дмитровичъ, дымъ; Дашко Дмитровичъ, зъ двѣма . . . Федоръ Кибира, зъ сыномъ . . . зъ сыномъ Семеномъ, дымъ; . . . сынами Иваномъ а Васильемъ, дымъ; Гришко Жорого, зъ двѣма сынами Михалемъ а Степаномъ, а съ пасынкомъ Нестеромъ, дымъ; Кузьма Жорого, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Курило Котовичъ, зъ братомъ Фе-доромъ, у Курила сыны два Илья а Бурило, дымъ; Демидъ Грибовичъ, зъ сыномъ Юр-комъ, дымъ; Никипоръ Грибовичъ, зъ двѣма сынами Кузьмою а Макаромъ; у Кузьмы сыны два Курило а Хведько, дымъ; Василь Грибовичъ, зъ сыномъ Амбросомъ, дымъ; Иванъ Грибовичъ, зъ братомъ Даниломъ, дымъ; Андрей а Сава Котковичи, у Андрея сыны два Степанъ а Рядукъ, дымъ; Ермакъ Кучисовъ изъ Долъникъ Сазовъ зъ сыномъ Павлюкомъ, дымъ; Иванъ, Сава, Мелешко а Опанасъ Захарычи, братья, зъ сынами сво-ими Остапкомъ а Кондратомъ, дымъ; Гришко а Матей Рабцовичи, братья, дымъ; Кузьма Курать, зъ сыномъ Зеновомъ, дымъ; Радивонъ Ильичъ, зъ сыномъ Иваномъ, дымъ; Ме-лешко Ильичъ, зъ сыномъ Авласомъ, дымъ; Демидъ Рульичъ, зъ сыномъ Яковомъ, дымъ; Федько Петюковичъ, зъ двѣма сынами Лаворомъ а Ольферомъ, дымъ; Семень а Яковъ Петюковичи, братья, у Семена сыны два Семень а Матей, дымъ; Гринецъ а Яковъ Петю-ковичи, зъ сыномъ Иваномъ, дымъ; Малашь Петюковичъ, зъ двѣма сынами Гришкомъ а Олексѣемъ, дымъ; Семень Тихоновичъ, зъ сыномъ Хомою, дымъ; Пилипъ Федоровичъ, дымъ; Маркіянъ Федоровичъ, зъ двѣма сынами Омельяномъ а Кондратомъ, дымъ; Федоръ Хлорогуличъ, зъ сыномъ Дмитромъ, дымъ; Левонъ Дмитровичъ, зъ братомъ, дымъ. А къ тому селу Славогощскому поле Омельникъ, которое поле Омельникъ посполу съ тымъ селомъ Славогощью въ обрубѣ и въ певныхъ границахъ есть.

*Фольваркъ и село Нивки:* Маркьянъ Тишковичъ, зъ сынами двѣма Павлюкомъ а Мартиномъ, дымъ; Иванъ Яневичъ, зъ съ трема сынами Савкою, Корнеемъ, Дмитромъ, дымъ; Климъ а Левонъ Тишковичи а Семень братъ ихъ, дымъ; Янукъ Прихожій, дымъ; Михалко Свирковичъ, зъ двѣма сынами Титомъ а Савою, дымъ. *Въ Добренавѣ:* Михалъ Русиновичъ, зъ чотырма сынами Лукашомъ, Ермакомъ, Левонмъ а Иваномъ, дымъ; Хома Веремеевичъ, зъ сыномъ Алексѣемъ, дымъ.

*Бояре Кузовичи:* Олексѣй Ермаковичъ, зъ сынами Гришкомъ, Михалкомъ, Ондреемъ а Матфеемъ; у Гришка сыны три Иванъ, Сава а Трохимъ, а въ Михалка, сына тогожъ



Алексѣявого сыны два: Бузьма а Иванъ; Василей Короткій, зъ двѣма сынами Матвеемъ а Симаномъ; Амелянъ . . . Микитою, Симаномъ . . . (сы)нами Васильемъ а Федоромъ . . . Игнатъ Занковичъ, зъ сыномъ Мартиномъ, а Иванъ Буславскій бояринъ съ петъма сынами Михайломъ, Авласомъ, Омельяномъ, Федоромъ, Остапомъ; Апанасъ а Гришко а Иванъ Шукалы, братья, Васько Мартиновичъ Молокоѣдъ; Васько Заевскій Грудина, зъ съ трема сынами Гришкомъ, Никипоромъ и Нестеромъ; Хведорова Зразова вдова, зъ чотырма сынами Петромъ, Иваномъ, Опанасомъ а Тишкомъ; Петръ Макаровичъ, зъ двѣма сынами Семашкомъ а Ивашикомъ; Андрей Хоружій, зъ сыномъ Михайломъ; Фронтъ Василевскій, Нестеръ а Семашко Сергѣевичи.

При томъ тежъ имѣнью *церковь заложенъя светое Покровы* со всеми речами церковными. *Стодола* при гостинцу Виленскомъ надъ рѣчкою *Логозинскою* стоячая. Въ которое тое имѣнье *Сельцо* и у фольварки, ку тому имѣнью *Сельцу* належаціе, въ бояре *панцерные и путные*, въ люди цыншовые и тяглые, въ ихъ кгрунты и во вси пожитки и повинности ихъ, водлугъ листу ее милости пани старостиное *Святынское* продажного, на тое имѣнье *Сельцо* пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости даного, я Василей *Заблоцкій*—енераль возный спольне съ тою шляхтою, звышъ въ томъ листѣ напомъ увяжчомъ помененою, его милости пана Каспора Томковича и малжонку его милости увезали, въ моцъ, въ держанье и у вѣчное уживанье подали и тымъ бояромъ и подданнымъ всимъ ихъ милости, яко пановъ отчизныхъ, послушнымъ быть рассказали. Якожъ енераль и мы шляхта сторона, вси особы въ томъ квити увяжчомъ звышъ помененые, вси по достатку на тотъ квити увяжчій списавши, подъ печатъми нашими и съ подписомъ рукъ нашихъ, которые писать умѣли, ку записанью до книгъ кгородскихъ *Менскихъ* сознанье свое тое интромисыи вси згодне дали и сознали есьмо. Писанъ у *Сельци*, року тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца *Іюля* чотырнадцатого дня. У того квиту увяжчого печатей притисненыхъ чотыри, а подпись рукъ тыми словы подписаны суть: Василей *Заблоцкій*, енераль, тотъ квити увяжчій рукою своею подписалъ. *Simon Trośnicki* *reka swa podpisał*. Андрей *Даборъ* рукою власною подписалъ . . . (Пе)тровичъ рукою власною подписалъ. Которое очевистое . . . сознанье . . . енерала *Менского* *Василья Заболоцкого* и стороны шляхты, при немъ на томъ увезанью будучихъ, до книгъ кгородскихъ *Менскихъ* и тотъ листъ увяжчій записанъ есть.



1596 г., Октября 18 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1596 г., № 14605, л. 265—6.

78. Раздѣльная запись, которою Николай Пашкевичъ и жена его Софія Григорьевна Бейнатовна отдаютъ во владѣніе Мальхеру Яновичу Бурбѣ и женѣ его Евѣ Григорьевнѣ, сестрѣ Софіи, часть своего имѣнія Гавръ, Гаврель, Ляль и Подубисы, въ Жомойтской землѣ.

Году отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсеца Октебра деветнадцатого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Себестыяномъ Себестыяновичемъ Кестортомъ—судьею, Петромъ Адамковичемъ—подсудкомъ, Миколаемъ Бурбою—писаромъ, врядники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто земенинъ и землянка господарскіе земли Жомойтское панъ Миколай Пашкевичъ и малжонка его пани Зофія Григорьевна Бейнатовна, оповѣдавши, покладали *реестръ списанья людей тяглыхъ, чeledи невольной, бояръ путныхъ въ имѣньяхъ Клаврахъ и Клаврельскомъ, Лялевскомъ и Подубискомъ* пану Мальхеру Яновичу Бурбѣ и малжонцѣ его паней Евѣ Грегорьевнѣ досталыхъ, яко о томъ ширей на томъ реестрѣ дѣльчомъ описано есть, и сами его усты своими ствержаючи, просили, ижъ бы былъ до книгъ земскихъ вписанъ, которыйжъ реестръ слово въ слово такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья бояръ путныхъ, людей тяглыхъ и данныхъ, чeledи невольной дворной въ имѣньяхъ*, што отъ мене, Миколая Пашкевича, и отъ мене Зофіи Григорьевны Бейнарта, свояку нашему пану Малхеру Яновичу Бурбѣ и малжонцѣ его милости, а сестрѣ моей Зофіи, паней Евѣ Григорьевнѣ Бейнарта зъ ровного и вѣчистого дѣлу на часть ихъ милости вѣчнымъ дѣломъ отъ насъ достало.

*Напервей въ имѣнью въ Клаврахъ и Клаврель людей тяглыхъ и данныхъ*: Петръ Жалмужись съ Томашемъ Яновичомъ, служба; Юрьянъ Бенушись, съ сыномъ Андреемъ, служба; Янъ Мартиновичъ а Петръ Бенушайтись, служба; Балтутись Нарушайтись, зъ сынемъ Янемъ, Томашъ Нарушайтись, сынъ Адамъ; Армалъ Янайтись зъ сынемъ Балтроемъ, служба; Матей Стукгись, зъ сыни, Юрій, Криштофъ, Миколай, Кгригъ Стукгись, служба; Томашъ Кгайдайтись, Касперъ Янайтись, Амбросъ Вружись, зъ сыни Лукашъ, Андрей, полъ службы; Матей Тубелишкись, полъ службы; Янъ Ульмайтись, Балтроемъ Макгушись, Амбрасъ Яеубовичъ, Кгригъ Куйсись, того сыновъ чотыри Матутись, Касперъ, Янъ, Станиславъ, служба; Станиславъ Пукшись, Анушись Андрейковичъ, служба; Мартинъ Вилкъ, сынъ Юрій; Лукъ Степонайтись, зъ сыномъ Станиславъ, служба; Мартинъ Мижайтись, съ сыни Амброжей, Балтроемъ; Янъ Мижайтись, зъ сыни Лукашъ, Раз-



мусъ Мижайтисъ, сынъ Михалъ, Матей Крукгайтисъ, служба; Андрей Вилкайтисъ, Янъ Швабайтисъ, служба; Кгедутисъ Сукгойлисъ, зъ сыни Лукашемъ Кгедутайтемъ; Мартинъ Шаркайтисъ, зъ сыни три Балтроемъ, Адамъ а Симонъ Мартыновичи; Войтехъ Сукгойлайтисъ, зъ сыни, Амбросъ а Мартинъ, полъ службы.

*Челядь Клавренска дворная:* Станюль Стракгисъ, зъ жоною Луцою, сыны три Юзефъ, Палюлисъ, Матулисъ, дѣвка Марина; Альжбета Сыкоровна, дочка Запута; Кристина, Ганна Яновна, дочка Зузана. *Окиродникъ* на име Войтехъ Купрайтисъ, зъ жоною, сыны три Михалъ, Абрутисъ, дочка Ганна. А зъ ровного дѣлу тежъ, што ми тежъ достало, пану Малхеру Бурбѣ, свояку нашому и паней сестрѣ моей Зофіи паней Евѣ Григорьевнѣ жонкѣ и дѣвокѣ на име Алжбета и Марина Павловны, Якгичка Трумповна, Кристина Сыкоровна, Едвига Бацавна, Запута Павловна, Миколай Юрьевичъ, возница.

*Люди тяглые имѣнья Лялевского:* Янутисъ Вайткайтисъ, Матей Урбановичъ, сынъ его Шимонъ, служба; Матутисъ Бружайтисъ, зъ сыномъ Шимутемъ, служба; Мартинъ Петрушайтисъ, Урбанъ Бружайтисъ, зъ сыномъ Павлемъ, служба; Венцко Стасайтисъ, зъ сыни Урбанъ, Симонъ, Амбросъ; Павелъ Шимкайтисъ, сынъ Амбросъ, служба; Мартинъ Виснелайтисъ, зъ сыни Янъ а Шимко, служба; Миколай Рымкайтисъ, сынъ Касперъ, служба.

*Челядь того имѣнья. Паробковъ:* Руделисъ Кгрикгайтисъ, зъ жоною Доротою, зъ сыномъ Стасюлемъ и зъ дочками Ганна, Варбара, Якгнешка, Альжбета, Зофія—*подворье*; Барбара, Мажута, зъ сыни Павлемъ, Юрегутемъ, Есюлемъ, дочка Ганна—*подворье*; Шимко Лавриновичъ, зъ жоною Зофіею, зъ сыни Ленартъ, Томашъ, Кгрикгутисъ, Балтроемъ, Лавринъ—*подворье*.

*Людей тяглыхъ имѣнья Подубиского:* Лукашъ Лукштелисъ, зъ сыномъ Балтроемемъ, полъ службы; Юсасъ Прейкурисъ, пасынки Чепелисъ а Янъ Петрикайтисове; Бацелисъ *данникъ*, полъ службы. *Челядь того двора. Паробковъ:* Валентынъ Валенчайтисъ, зъ жоною Ганною, сынъ Шимонъ, зъ дочками Зофія, Едвига, Едюля—*подворье*; Янъ Вайткайтисъ, зъ жоною Катрыною, дѣвка Магдалена—*подворье*; Кгендрута Бацовна, сынъ Меркутисъ, дочка Якгнешка—*подворье*. Которые тые вси бояре путные, люди тяглые и данные, *челядь невольную*, звышъ въ томъ реестрѣ писаную, маеть панъ Мальхеръ Яновичъ Бурба, своякъ нашъ, малжонка его милости пани Ева Григорьевна Бейнарта, сестра моя Зофіи при тыхъ имѣньяхъ звышъ писанныхъ ее володати, держати сами ихъ милость, дѣти и потомки ихъ, справуючися въ томъ водле листовъ вѣчистыхъ дѣльчихъ, отъ насъ головныхъ на то ихъ милости данныхъ на вѣчные часы. И на то я Миколай Пашкевичъ а я Зофія Грегорьевна Бейнарта дали есьмо тотъ нашъ вѣчистый дѣльчій реестръ подъ нашими властными печатями, съ подписью руки моей Миколая Пашкевича и подъ печатями людей зацныхъ, отъ насъ устие упрошонныхъ и при томъ былыхъ и приложонныхъ земянъ господарскихъ земли Жомойтской его милости пана Станислава Бѣлозора—подкоморого Упитского, пана Казимера Петровича а пана Петра Яновича. Писанъ въ *Росейняхъ*, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра осмнадцатого дня. У того реестру печатей притисненыхъ пять, а подписи рукъ тыми словами: *Миколай Пашкевичъ рука своя; Станиславъ Бѣлозор рука своя.* Упрошонный печатарь Ка-



зимерь Петровичъ подписалъ. Uproszony pieczętarz Piotr Janowycz ręką swą. Которыйжъ тотъ реестръ ихъ звышъ менованый есть до книгъ земскихъ уписанъ, а по уписанью и сесь выпись съ книгъ подъ печатями нашими пану Мальхеру Бурбѣ и малжонцѣ его паней Евѣ есть выданъ. Писанъ въ Росейняхъ.

1596 г., Октября 18 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1596 г., № 14605, л. 273 (об.)—5.

**79. Инвентарь имѣній Бейнартовичъ и Гечишекъ, составленный при раздѣлѣ ихъ между Вурбою и Пашкевичемъ.**

Году отъ narożenia Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра деветнадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ — тивуномъ короля его милости Ойракогльскимъ — судьей, Петромъ Адамковичомъ — подсудкомъ а Миколаемъ Яновичомъ Бурбою — писаромъ, вradники господарскими земскими земли Жомойтской, постановившисе очевисто земенинъ и земянка господарскіе земли Жомойтское, панъ Мальхеръ Яновичъ Бурба и малжонка его пани Ева Григорьевна Бейнартовна, оповѣдивши, покладали реестръ дѣльчій разобранья имѣнья подъ печатями своими и съ подписомъ руки своее, панъ Мальхеръ Бурба и подъ печатями съ подписы рукъ людей добрыхъ, во всемъ водлугъ права справлений и подъ широкими словы писаный, данный земенину господарскому земли Жомойтской его милости пану Миколаю Пашкевичу и малжонцѣ его паней Зофіи Григорьевнѣ Бейнартовнѣ, признаваючи все то, што въ томъ листѣ описано есть, и его утвержаючи, просили насъ за то, абыхмо тотъ реестръ до книгъ земскихъ уписати дали, который тотъ реестръ зъ устнымъ и очевистымъ признаньемъ ихъ до книгъ вписуючи, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья и разобранья вѣчистого дѣлу имѣній, людей тяглыхъ и данныхъ, бояръ путныхъ и челеди дворной невольной при имѣньяхъ, то есть Бейнартовскимъ и Кечискимъ, отъ мене Мальхера Яновича Бурбы и отъ мене Евы Григорьевны Бейнартовны его милости пану Миколаю Пашкевичу и малжонцѣ его паней Зофіи Григорьевнѣ Бейнартовнѣ досталыхъ и водлугъ листу дѣльчого и того реестру нашихъ поступленыхъ и поданыхъ въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра осьмнадцатого дня, то есть меновите:*

*При имѣнью Бейнартовичахъ. Подданые отчистые въ селѣ Великомъ: Янъ Янкунось, зъ жоною, сынами трема Лавриномъ, Юрьемъ а Яномъ, зъ жонами и зъ дѣтьми, служба;*



Матей Манкунось, сыни трема Миколаемъ, Яномъ а Лавриномъ, зъ жонами, служба; Шефанъ Янайтись, зъ жоною, сыни трема: Шимомъ, Станиславомъ а Павломъ, зъ дочками Едвигою, Кгендрею а Зофією, а сусѣдъ его Андрей Коваль, зъ жоною и зъ дочкою Барбарою, служба; Янъ Томашинось, зъ жоною, сыни трема Матеемъ, Бернатомъ, Валентыномъ, Юрьемъ, зъ дочками Катериною а Едвигою, служба; Велькупись Каймей, Лавринъ Кгриквичъ Агатись, зъ жоною, сыни петма Яномъ, Енемъ, Ясомъ, Матеемъ а Валюлемъ, зъ жонами ихъ, служба; Банись Кгриквичъ Канопа, зъ жоною, сыни двѣма Шимомъ а Ясомъ, зъ дочками Едвигою, Зофією а Ганною, служба.

*Данники въ Боянахъ, принадлежачіе до тогожъ имѣнья Бейнартовичъ:* Павелъ а Банись Яновичи Кравчунове, зъ маткою Катериною и зъ сестрою Галеною, служба; Янъ Мартиновичъ, зъ сыномъ Яномъ, зъ дочками Доротою, Галеною, служба; Андрей Станюловичъ Сервидайтись, зъ маткою Альжбетою, служба.

*Челедь дворная невольная при томъ же имѣньи Бейнартовскимъ:* Юрій а Янъ Себестіановичи, Павелъ Трумпайтись, Штура Едвиг Витковна, Зофія Бацовна, Кгендрута Стасевна, Малкгорета и Ганна Валинчавки, Кгрета Мазутовна Форботница, Макгдалена Кульпиновна, сыни двѣма: Яномъ а Лавриномъ Миколаевичи; Щепанъ Кгурскій, зъ жоною Макгдаленою Григорьевною и зъ дочкою Доротою; Янъ Трумжентись, зъ жоною Настасьею, сыномъ Урбаномъ, зъ дочками Масютою, Катериною а Едвигою и сыномъ тое Масюты Петромъ Миколаевичомъ; Янъ Штавашъ, зъ жоною Макутою, зъ сыни Щепутемъ а Мачюлемъ и зъ дочкою Ганною.

*Подданные отчистые имѣнья Кличиского:* Лавринъ Янайтись въ Кгинвичахъ, зъ жоною Доротою Станейтевною, сыни трема: Балтроемъ, Миколаемъ а Матеемъ, зъ дочками Альжбетою, Кристиною, Зофією, и поплечники его: Янъ, Павелъ Ремейзайціове, зъ жонами, а сынокъ того Павла Ремезайца Матей а Петръ, пасынокъ Кгрикъ Стасевичъ, служба; Лукашъ Станайтись а Балтроемъ Григорьевичъ Висайтись, зъ маткою Едвигою и зъ сестрами двѣма Ганною а Доротою (въ) Висайцахъ, служба; Миколай Юрьевичъ, зъ жоною Настасією, сыномъ Адамомъ, зъ дочками Едвигою, Мариною и съ поплечникомъ своимъ Балтроемъ Щепутатемъ, зъ жоною Едвигою въ Кгравдужахъ, служба; Лавренъ Секурайтись, зъ жоною Барбарою, сыномъ Миколаемъ, зъ дочками Катериною а Касютою, съ пасынкомъ Лукашомъ въ Кгавшинахъ, служба; Андрей Миколаевичъ Пастужайтись, зъ жоною Доротою, сыни Балтроемъ, Адамомъ, съ поплечникомъ своимъ Станиславомъ Павловичомъ, зъ жоною его Доротою, съ пасынками Миколаемъ, Шефаномъ, а Юрьемъ Петровичи въ Кгайшинахъ, служба.

*Челедь дворна невольна при томъ же имѣньи Кличискомъ:* Петръ Щепутайтись, зъ жоною Доротою, зъ сыни Яномъ а Валентыномъ, зъ дочками Полонією а Аленою Петровичи, жонка Зопужа, сыномъ Якубомъ; Янутись Клишайтись.

*Земли пустовскіе до того имѣнья Кличиского принадлежачіе:* пустовщина, прозываемая Рутишка, друга Тепервишка, а третья въ Кгравдужахъ Петкинка.

Которыхъ тыхъ подданныхъ, людей тяглыхъ и данныхъ, бояръ путныхъ, челеди дворной невольной при тыхъ имѣньяхъ взвышъ описанныхъ, отъ насъ ихъ милости зъ дѣлу ровного вѣчистого досталыхъ, въ томъ реестрѣ нашемъ меновите описанныхъ, мають ихъ



милость держати и уживати, зъ домами, землями, зъ вгрунты оселыми и пустовскими, и зо всякими маетностями, зъ жонами и зъ дѣтьми теперешними, и на потомъ будущими, подданными и челедью, водлугъ воли и уподобанья своего на вѣчность шафовати; а мы сами черезъ себе, ани черезъ кого кольвекъ не маемо и мѣти не будемо вж(о) отъ того часу, яко въ вгрунты, такъ и въ подданные, въ челедь дворную и въ речъ намяѣйшую, яко се въ томъ реестрѣ поменило, вступовати, ани жадной переказы ихъ милости чинити подъ такоюжъ зарукою петисотъ копами грошей литовскихъ, въ листѣхъ нашихъ дѣлчихъ на роздѣленье тыхъ имѣней отъ насъ зъ obu сторонъ даныхъ, описаню. И на то я Мальхеръ Яновичъ Бурба а я Ева Григорьевна Бейнартовна Мальхерова Бурбяна дали есьмо тотъ нашъ реестръ его милости пану Миколаю Пашковичу и малжонцѣ его паней Зофii Григорьевнѣ Бейнартовнѣ Миколаевой Пашкевичовой подъ своими властными печатями и съ подписомъ руки моее, Мальхера Бурбы, письмомъ польскимъ, и подъ печатями и съ подписы рукъ людей зацныхъ, на то отъ насъ устне и очевисто упрошонныхъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтской, его милости пана Станислава Бялозора — подкоморого повѣту Упитского, пана Казимера Петровича, пана Балтроея Станиславовича Бейнарта и пана Петра Яновича. Якожъ ихъ милость на нашу устную и очевистую прозбу то учинили, печати свои приложили и руками своими подписати рачили. Писанъ въ Росейняхъ. Году отъ пароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсеца Октебра осмнадцатого дня. У того реестру печатей притисненыхъ шесть, а подпись рукъ тыми словы: Malcher Burba ręką swą podpisałem. Stanisław Białozor własną ręką. Упрошонный печатарь Казимеръ Петровичъ подписалъ. Упрошонный печатарь Балтроей Бейнартъ рукою своею. Упрошонный печатарь Петръ Яновичъ рукою. Которыйжъ тотъ реестръ есть до книгъ земскихъ уписанъ.

1597 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

80. Инвентарь Кобринскаго староства (его доходы и проч.), составленный ревизорами Мальхеромъ Райскимъ, Даниломъ Домарацкимъ и Ярошемъ Звѣремъ.

*Inwentarz albo summaryusz prowentow wszystkich starostwa Kobryńskiego, iako na ten czas na początku rewizyi z rejestrow pierwszych rewizyi y wiadomosci wzięcia od urzędu y woytow pokazały się dochody, na rok terazniejszy tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt siedm, z rozkazania y dla prędkiej wiadomosci i. k. mci spisany przez nas sług i. k. mci na tę rewizyą wysłanych, Malchera Rayskiego a Daniela Domarackiego, Jarosza Zwierza — podstarościego Brzeskiego, od imci pana podskarbiego ziemskiego w. x-a Lit. skarbu,*



na miejsce pisarza skarbnego na tę rewizyą wysłanego, w roku tysiąc pięćset dziewięćdziesiątym siódmym, a za uczynieniem próby y pomiary gruntow noworozrobionych, co się czasu letniego odprawować będzie, ieszcze większe prowenta do skarbu krola imci przy skonczeniu rewizyi pokazać się może.

### *Budowanie zamku Kobryńskiego.*

Wchodząc do przygrodku w bramie most nad Kobrynką, z mostu brama, w niey wrota y forta, do nich wrzeciędzy y wzwod na żelezie; z tey bramy komora iedna po lewey stronie, drzwi na zawiasach dwoie, wrzeciędzy ieden, a drugiego niemasz; na prawey stronie tey bramy komora iedna, w niey drzwi z wrzeciędzem, a na dole komor cztery, z wrzeciędzami y skoblami drzwi. Nad bramą dom, do ktorego wschod krzywy y ganek; naprzod w sieni drzwi na zawiasach, u zawias rogow dwu niemasz, bez wrzeciędza, tylko skobl iest, w sieniach wielkich kominow dwa murowanych. Wchodząc do tego domu po prawey ręce swietlica, w niey drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblem, z klamką y hantabą pobielaną y zaszczepką; w tey swietlicy piec prosty y kominek murowany, w niey stoł lipowy długi stolarski, a okien szklanych cztery w drzewie, drzwi na zawiasach do komory potrzebney, z zaszczepką z skoblem; w tey swietlicy ławy y z sieni komora, w niey drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y z skoblami. Po lewey ręce swietlica, do niey drzwi na zawiasach, z skoblem y wrzeciędzem, nowo naprawionym, z klamką y zaszczepką z skoblem; w tey swietlicy stoł nowy, piec prosty y komin murowany przy niem; w teyże swietlicy okien trzy szklanych w drzewie y ławy. Z tey swietlicy komora za kratą, do niey drzwi na zawiasach, skobla y wrzeciędza nie masz; w tey komorze błona szklana w drzewie, kwatera urobiona nowo. Z tey komory komorka potrzebna, w niey drzwi bez zawias y bez wrzeciędza. Od tey bramy po lewey stronie parkan dranicami pobity, w nim grodzień siedm, między ktorym parkanem iest wieżka, gontami pobita narozna; tę wiatr oszarpał, potrzebuie poprawy. Po tey że lewey stronie dom pobity dranicami, u ktorego domu drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skobla nie masz; u tego domu w sieniach kominow dwa wielkich murowanych; z tey sieni po lewey stronie swietlica, w tey swietlicy piec prosty y komin murowany; w niey z oknami błon cztery szklanych, stołow stolarskich trzy, ławek trzy, dwie z poręczem, a trzecia bez poręcza, przy scianach ław cztery; w tey swietlicy drzwi, wchodząc do niey, z zamkiem wewnętrznym y z hantabą; komora, do niey drzwi na zawiasach y z zamkiem wewnętrznym y z hantabą, wrzeciędzy z skoblem; w tey komorze okno szklane w ołowie, u komory przez okno dwie szynie żelazne przebite, stoł stolarski, pod stołem skrzynia, a przy scianach ławy dwie, w tey komorze komin murowany wielki; z tey komory do komorki potrzebney drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblem y z hantabą. W teyże sieni komora potrzebna, do niey drzwi proste, bez zawias, u nich wrzeciędzy z skoblami, podle tey komorki w tey sieni swiatlica, do tey swietlicy drzwi na zawiasach, z wrzeciędzem y skoblami; w tey swietlicy piec prosty, okien dwie, błon składanych dwie w ołowie, w każdym oknie po trzy szyny przebito, ław przy scianach dwie, stoł stolarski ieden; z tey swietlicy komora, do niey drzwi na zawiasach z skoblami y wrzeciędzem y z hantabą w rysy, okno iedno y błona szklana w drze-



wie y krata żelazna; w tey komorze potrzebna komorka, w niey drzwi proste z zaszczipką, z skoblem; w teyże sieni, wchodząc do sieni po prawey stronie, swietlica, do niey drzwi na zawiasach z zamkiem wewnętrznym pobielanym, z hantabą y klamką pobielaną, piec w niey prosty, komin murowany, w tey swietlicy okien cztery y błony szklane w drzewie, stoł ieden sosnowy stolarski długi, ławy przy scianach, ławek do stołu dwie, z tey swietlicy do komory drzwi na zawiasach y z wrzeciędzem. Od tego domu do wieży grodzien pobitych dranicami pułpięty, podle tych grodzien wieża, na spodzie bez drzwi komora, nad tą druga komora, do niey drzwi bez zawias y bez wrzeciędza y skobla, nad temi komorami wierzchnie komory i pobicie stare gontami z dwiema wrzeciędzami, poprawy potrzebuie; od tey wieże do narozney wieżki grodzien trzy, dranicami pobitych, sama wieżka narożna dranicami pobita; od tey wieżki narozney do bramy, która iest do zamku wyższego, grodzien dziewięć dranicami pobitych. Od teyże bramy sad ogrodzony dylem aż do piwnice, do tey piwnice drzwi składane u szybie na zawiasach, z wrzeciędzem y skoblami. Podle tey piwnicy ganek, do którego ganku krata na zawiasach, u tego ganku w oknach kratek drzewianych cztery, stoł stolarski ieden, ławy, służba na zawiasach. Od tego ganku wierzchu pisanego dylem ogrodzono dwie przesle, tamże drzwi do sadu z wrzeciędzem iednym y skoblem; od bramy przygrodkowej wierzchniey do przygrodku u parkana po prawey stronie grodzien dwie dranicami pobitych. Podle tych grodzien spiżarnia, a przy spiżarni izba, między niemi sieni, w tey sieni drzwi proste, kuchnia, komin gliniany, na wierzchu cegłą namurowany; z tey sieni w spiżarni drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblami, w niey piec prosty stoł prosty, przy scianach ław dwie; w tey sieni w kuchni stoł ieden prosty, z sieni izba, drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skoblem; w tey izbie piec prosty czarny, stołow dwa prostych, ławy przy scianach; podle tey izby komor dwie y wschod na gorę, a u komor drzwi proste z wrzeciędzami y skoblami, podle tych komor dom. Naprzod wchodząc do tego domu w sieni drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tey sieni swietlica po prawey stronie; w niey drzwi proste, wrzeciędza y skobla niemasz, piec prosty, komin, ławy przy scianach, okien dwie, błony szklane w drzewie, trzech kwater nie masz; na przeciwko tey swietlicy wchodząc do sieni druga swietlica, po lewey stronie do ktorey drzwi na zawiasach, zawiasa zwierzchnia ułomana, hantaba y zaszczipka kromia skobla. W tey swietlicy piec prosty y kominek murowany, okien dwie, błony szklane w drzewie, w iedney kwaterze szyb trzech nie masz, stoł stolarski ieden, zydel ieden, ławy przy scianach; z tey swietlice komora, do ktorey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, w niey okno y błona w drzewie, trzech szyb nie masz, szynami dwiema żelaznemi przebite, ław nie masz; z tey komory do komorki potrzebney drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Od tego domu idąc, komor dwie, dranicami pobitych, u których komor drzwi proste, u iednych wrzeciędz z skoblem, a u drugich wrzeciędz, skobla nie masz. Podle tych komor wieża narożna, gontami pobita, w ktorey wieży młyn szrzubowany, koło iedno ze wszystkim dostatkim żelaznym, między temi komorami y młynem forta na spust, drzwi proste; u tey wieży młynowej wrota od rzeki Muchawca z klamką y skoblami, u których kuna żelazna. Podle tych wrot staynia dranicami pobita, u stayni wrota proste; podle tey stayni wozownia dranicami pobita, w niey drzwi składane proste, u których



wrzeciądź bez skobla; podle tej wozowniej swietłoczka, sien y komora, w sieni drzwi nie masz, u swietłoczki drzwi proste, wrzeciądź ani skobla niemasz; piec prosty zły, ław nie masz, okien trzy bez błon, a komora y z sienią bez drzwi. Podle tej swietliczki grodnia dranicami pobita, podle tej grodni wieżka dranicami pobita, od tej wieżki aż do bramy, która iest u parkanu na most do wyższego zamku parkan dylem zagrodzony, który obalił się, okolo dyłu na palach pobicia starego połowica po iedney stronie; w tym parkanie lamus w glinę oblepiony, w którym lamusie drzwi żelazne na zawiasach z wrzeciądźkami y skoblami, prętów żelaznych trzy, a drugie drzwi na zawiasach drzewiane, z wrzeciądźkiem y skoblem. Z tego parkanu wieża, idąc do zamku wysokiego, w ktorej wieży nadole komor dwie, u tych komor drzwi bez wrzeciądźkow, w tej wieży wrota składane, u których klamra iedna; pod temi wrotami wzwod stary, na górę idąc na tę wieżę wschod, nad wschodem pobito dranicami; z tego wschodu idąc do tej wieże pierwsza komora, do niej drzwi na zawiasach, we drzwiach kolec dwie y z wrzeciądźkiem; z tej komory druga komora, drzwi na zawiasach z skoblem, w tej komorze ławy proste przy scianach, okien dwie, żelaz w oknach niemasz, błon niemasz, okiennic dwie na zawiasach; z tej komory komora potrzebna; do niej drzwi proste, bez zawias we drzwiach, kolec dwie żelaznych; z tejże komory trzecia komora, w niej drzwi proste, z tej komorki wschod na górę. Idąc do tej bramy most wielki, zły, potrzebuie poprawy, na palach budowany aż do zamku wysokiego; poszrzod tego mostu, po prawey ręce łaznia dranicami pobita, do ktorej wschod z poręczem; do tej łaznie wchodząc w sieni drzwi na zawiasach żelaznych, z klamką pobielaną, po lewey stronie swietlica w sieni, do ktorej drzwi na zawiasach żelaznych, z klamką y dwiema hantabami, w niej piec polewany, ławy przy scianach, okien dwie, w których błon nie masz, w sieniach do piecow komin gliniany, na wierzchu cegla; przeciw tej swietlice ku przygrodku łaznia, u ktorej drzwi na zawiasach z klamką y z hantabami żelaznemi pobielanemi, okien dwie szklanych w drzewie, piec stary polewany, połaci troie; z tej łaznie komorka potrzebna, do niej drzwi proste z sieni na rzekę ku Muchawcu. Wchodząc do zamku brama, w niej wzwod na biegunach żelaznych, ieden to okowany, a drugi sam drąg okowany z skoblem, co wzwodzą, wrzeciądźkow dwa z skoblami, forta na zawiasach, wrzeciądźkow dwa z skoblami; w tej bramie nadole komor dwie, u nich drzwi z wrzeciądźkiem y skoblami; w tejże bramie trzecia komora na dole, w niej drzwi proste; nad temi komorami swietłeczka bez błon z dwiema oknami, bez drzwi; nad swietłeczką komora wyższa, w niej okien dwie bez błon y bez drzwi, sama brama gontami pobita, a komora dranicami; od tej bramy na dole, idąc po lewey ręce aż do drugiey wieże, komor cztery, u nich drzwi na zawiasach, u iednych haka niemasz, u trzech drzwi, wrzeciądźke z skoblami, a u czwartych drzwi niemasz wrzeciądźka y skobla; w samey wieży drzwi niemasz, tylko hak ieden; od tej wieże idąc do drugiey wieże komor pięć, u nich drzwi bez zawias, wrzeciądźkow y skoblow, tylko u czwartych drzwi skobl, u piątey drzwi nie masz, u samey wieże drzwi z skoblem, wrzeciądźka niemasz, u nich zawiasa spodnia urwała się; od tej wieże aż do drugiey wieże nadole komor pięć, u pierwszej komory wedle wieże drzwi na zawiasach z wrzeciądźkiem y skoblami, ale pułzawiasy zwierzchney nie masz, u trzeciey komory drzwi na zawiasach z wrzeciądźkiem y skoblem, czwarte drzwi na



zawiasach bez wrzeczadza y skobla, u piątey komory drzwi niemasz; u trzeciej wieże drzwi na zawiasach, zamku wnetrznego nie masz; od tey wieże aż do czwartey wieże komor pięć: u pierwszej komory wedle wieże drzwi niemasz, u wtorey komory drzwi na zawiasach bez skobla y wrzeczadza z dwiema kołkami, lancuchem przewleczone y z kłódką; u trzeciej komory drzwi niemasz, u czwartey komory drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem, lancuchem zawleczone, z skoblami dwiema y z kolcem, u piątey komory drzwi nie masz; u czwartey wieży drzwi na zawiasach, u spodniej zawiasy ucho urwane, z wrzeczadzem y skoblem; od tey wieże aż do bramy komor sześć; u pierwszej komory drzwi nie masz, u wtorey komory drzwi niemasz, u trzeciej komory drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, u czwartey komory drzwi na zawiasach żelaznych, u piątey komory drzwi nie masz, u szostey komory drzwi niemasz. Wedle bramy po lewey stronie nad grodniami budowanie, do ktorego budowania wschod krzywy z gankiem, gontami pobity; do ktorego domu wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem, z klamką y hantabą, w sienach dwa kominy murowane wielkie, stoły dwa wielkie, ieden dębowy, a drugi sosnowy, ława iedna przy sciane, okien dwie z błonami w ołowie. w iedney kwatery nie masz; z tych sieni na gorę wschod, do ktorego drzwi niemasz; wedle bramy po lewey stronie swietlica, w ktorey piec polewany, ławy przy scianach, okien cztery, w ktorych błony szklane w ołowie, iedney kwatery niemasz, do tey swietlice drzwi na zawiasach z hantabami y z klamką; naprzeciw tey swietlicy druga swietlica, w ktorey drzwi na zawiasach z klamką y z hantabą, w niey ławy w około przy scianie, piec kaflowy polewany, okna trzy, w ktorych błony szklane w ołowie, iedna kwatera w drzewie, a trzy szyby wybite; z tey swietlice komora, do ktorey drzwi na zawiasach z hantabą y zamkiem wnetrznym bez skobla, ławy przy scianie, komin murowany, okien dwie, w nich błony szklane w ołowie, iedney szyby niemasz; z tey komnaty potrzebna komorka, w ktorey drzwi na zawiasach bez zaszczepki y skobla. Wedle tego domu wieży pierwszej komora nawierzchu, w ktorey drzwi z zawiasami, z wrzeczadzem bez skobla, od tey wieże idąc komor pięć, w pierwszej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, a u drugiej wrzeczadz tylko, u trzeciej komory drzwi nie masz, u czwartey drzwi z wrzeczadzem y skoblem, u piątey drzwi niemasz, tylko skobl w podwoiach; u wtorey wieży komora zwierzchnia, w niey drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem, na tę wieżę idąc wschod na gorę; u wtorey wieży idąc do trzeciej nawierzchu komor pięć, u dwu drzwi niemasz, u trzeciej drzwi proste z wrzeczadzem, u czwartey y piątey komory drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem; u trzeciej wieży wierzchnia komora, w ktorey drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem; od trzeciej wieży idąc do czwartey komor pięć, do pierwszej komory y wtorey drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, u trzeciej drzwi proste bez wrzeczadza y skobla, u czwartey komory drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem, zwierzchnia zawiasa urwana, u piątey komory drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem; u czwartey wieży na wierzchu komora, u ktorey drzwi z wrzeczadzem y skoblem; wedla tey wieże komor dwie, w ktorych drzwi na zawiasach. Wedla tych komor idąc ku bramie dom stary y sień, swietlic dwie, komor dwie, trzecia komora potrzebna; u tego domu żadnych drzwi niemasz; ten dom dranicami pobity; w tym zamku blankowanie wkolo dranicami pobite,



cieśnicami pomoszczone; do tego domu wchodzi krzywy z gankiem gontami pobity; nad bramą świetlice dwie stare, który zamek dranicami pobity; nad budowaniem wierzchniem y komorami wyżej grodzie z oknami, około przechod, a wszystkie wieże gontami pobite.

*Do tego zamku strzelba.* Dział lanych dwie, do iednego szruby nie masz, serpentynow całych cztery, a piąty rozerwany, hakownic szesnascie, a siedmnasta rozerwana, ktorey tylko sztuka iedna; rusznic siedmnascie, prochownic osm, ładunkow do serpentyn sześć, kijow dwa, ieden mosiądzowy, a drugi żelazny, rożnow żelaznych dwa, siarki beczka napiądzi dwie nie pełna, ołowu sztuka nie wielka, kul żelaznych kop dwie, pięćdziesiąt y dwie, kul kamiennych kop 3. W przygrodu za chłodnikiem sad iest odelowany, w którym iest drzewa gruszek, iabłoni y sliw potrosze z owocem.

*Rzemiesznicy zamkowi z dawna postanowieni.* Puszkarz ieden Jędrzey; slosarz, który ma na puszkarstwo włok 2, to iest między włokami mieskiemi włokę 1, a w siele Patrykach włokę 1, powinien strzelbę zamkową poprawować, ochędożyć, a k temu ma urobić przez rok rusznic 4, acz był powinien rusznic 6 robić, niżli dla starosci iego mając wzgląd uczynilismy folgę, aby tylko rusznic 4 robić; a na to wszystko żelaza y węgla urząd ma dawać; a drugiego puszkarza nie masz y ziemie też próżney przymieszać nie masz. *Kowale* przy zamku dwa, ci mają zamkowe potrzebe wszystkie robic y poprawować, a na to żelaza urząd ma dodawać y węgla, z tych dwu włok wolnych, ktore między włokami mieyskiemi ci kowale trzymają.

*Gontarze* 3 w siele *Stankach* mają ziemie po włoce iedney wolnych, ktorzy powinni dawać z tych trzech włok wolnych trzysta kop gontow, ktore na oprawę dachow zamkowych y dwornych obracane bydź mają.

*Oprawa zamku y dworow.* Przychylając się do ordynacyi krolowej ieymości Anny, którą nam rewizorom na rewizyi będącym poddani tego starostwa pokazowali, tę oprawę zamku y dworow za osobliwemi listy krola imsci powinni wypełnić poddani, wedle dawney powinności swey. Także y oprawę mostow ciż poddani, wedle starodawnego zwyczaiu, na mieyscach zwykłych opravować y gdzieby się stare powaliły, nowe zbudować powinni.

*Grobel.* Zarobienie grobel, stawow y upustow młynowych powinni poddani wedle dawnego zwyczaiu y postanowienia rewizorow wypełniać y zarabiać, gdzie przed tym zarabiali, o czym dostatecznie w rewizyi xiedza biskupa Żmodzkiego y pana Pasuskiego, który pan starosta ma, iest opisano.

*Komiegi.* Powinni tez poddani, wedla dawnego zwyczaiu, w każdy rok z puszcze naszej Kobrynskiej drzewa wywieść y zrobić sześć komiąg, to iest, włość zamkowa komięgę 1; włość Horodecka komięgę 1, włość Czerewaczicka komiąg dwie, włość Wieżecka komiąg dwie, do ktorych komiąg do portu powinni poddani zboża dworne y dziakielne dowieść wedle dawney powinności swoiey.

*Drwa.* Ciż poddani ze wszystkich włosci tego starostwa Kobrynskiego powinni z puszcze iego kr. mści wywieść y do zamku albo w dworach krola imści, gdzie urząd rozkaże, oddać z każdej włosci po wozow 3 drzew.

*Podwody.* Podwody iego kr. msci zachowuiemy wolne przy bytności y za listy krola imsci, a dla odwozu zboża y potrzeb dwornych wszyscy poddani osiadli na czynszu



dwie fôrze na rok nie daley iedno mil dwadziescia uczynić powinni, a do innych żaden urząd przymuszać ich nie ma.

*Młyny zamkowe:* Z tych młynow zamkowych y innych wszystkich, ktore do zamku należą, opisany iest pożytek niżej przy arędach za włością zamkową, także Prużanskie przy Prużaney, a Horodeckie przy Horodcu.

### *Dochody z miasta Kobrynia,*

w którym placow rynkowych 32, a w nich prętow 101 $\frac{1}{2}$ , z których na woyna mieyskiego pana Ostaphieia Buchowieckiego wolnych prętow 3 $\frac{1}{2}$ ; na ołtarz wolnych pręt. 3 $\frac{1}{2}$ ; na giełdę zamkową zostawiono y są teraz pustych prętow 2, ktorey dla wielkiego błota y trudnego przeiazdu ku zamkowi na most nie budowano. Pana Kaspra Czamowieckiego placu wolnego prętow 3 $\frac{1}{2}$ , nie wiedzieć za iakim prawem \*); na płacie prętow 89 po den. 7 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 6, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; przy dziewięci placach rynkowych ogrodow 9, w nich prętow 15, po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 3, den. 7 $\frac{1}{2}$ .

*Ulica nad Kobrynką.* W niey placow 10, w których prętow 28 $\frac{1}{4}$ , z których na szpital wolne prętow 1 $\frac{1}{4}$ , na cerkiew Preczystenską wolnych prętow 3, na płacie placow 8, a prętow 24, po den. 5, czyni gr. 12; ogrodow przy tych placach 9, w nich prętow 55, z których na cerkiew wolnych prętow 27, na płacie prętow, po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 7.

*Ulica Czerewaczynska. (Pierwsza połąć z rynku po prawie).* Na tey połąci placow 24, w nich prętow 107, to iest, plac ieden, w nim prętow 2, plac ieden, w nim prętow 7, placow 12 po prętow 4, placow 10 po prętow 5, płacą po d. 5, czyni gr. 53, 5 den.; ogrodowych przy tych placach 24: w nich prętow 130, to iest ogrod ieden, w nim prętow 2, ogrod też 1, w nim prętow 40, ogrodow 22 po prętow 4, płacą z nich po 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 32, den. 5.

*Druga połąć w rynku po lewie.* Na tey połąci placow 36, z których na cerkiew ś. Piotra plac, w nim prętow 5 wolnych, a na płacie placow 35, to iest, placow 3 po prętow 2 $\frac{1}{2}$ , placow 32 po pręt. 4, w nich pręt. 135 $\frac{1}{2}$  pod. 5, czyni kop 1, gr. 7, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; ogrodow przy tych placach 32, w nich prętow 400, z których na cerkiew ś. Piotra ogrod ieden, w nim prętow 25 wolnych, na płacie ogrodow 31, w nich prętow 375 po 2 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 33, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; tamże między temi ogrodami są dwa ogrody, w których wymierzono prętow 30, płacą z nich po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 7, den. 5.

*Ulica Rateńska. (Połąć z rynku po prawie).* Tey połąci placow 14 po prętow 3, czyni prętow 42, płacą z nich po den. 5, gr. 21; ogrodow przy tych placach 10, po prętow 9, czyni prętow 90 po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 22, den. 5.

*Druga połąć z rynku po lewie.* Tey połąci placow 28 (po) pręt. 3, czyni prętow 84, płacą z nich po den. 5, czyni gr. 42; ogrodow do placow 24 po prętow 9, czyni prętow 216, z których płacą po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 54.

*Ulica Pinska.* W niey oba puł połąci (placow) 78, z których na plebanią Kobrynską placow 25, w nich prętow 72 wolnych. *Ihumenowych* placow 3 po prętow 4 $\frac{1}{2}$ , czyni prętow

\*) На сторонѣ приписка: По написаніу регестру показоваѣ право од крѣловей Бонь і конфирмація крѣла іего моѣści.



12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> wolnych, na płacie placow 50, w nich pręt. 166 po d. 5, czyni kop 1, gr. 23; *ogrodow* przy tych placach 21, z których na plebania Kobryńską ogrod 1, w nim prętow 10 wolnych, na płacie ogrodow 20, w nich prętow 46 po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 11, den. 5.

*Ulica Błotska.* W niej w obodwu połaciach placow 31 po prętow 3, czyni prętow 93, płacą z nich po den. 5, czyni gr. 46, den. 5; *ogrodow* przy nich 31, w nich prętow 79, płacą z nich po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 19, den. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Ulica nad Kobrynką.* (Połąć z rynku po prawie). Dudorowi potomkowie dzierżą plac 1, w którym prętow 4, za listem krola imci z dawna wolnych, a w ogrodzie pręt 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> także wolnych; tamże żona nieboszyka Jana Brzycki dzierży placow 3, w którym prętow 19, powinność po den. 5, czyni gr. 9, den. 5; także ogrodow 3 po prętow 30, czyni prętow 90, powinność po d. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 22, den. 5; ogrody w koncu ulice *Czerewaczyckiej*, obapoł goscinca Czerewaczyckiego, z miasta idąc nad Muchawcem; ogrodowych prętow 171, płacą po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kop, czyni gr. 42, d. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a po lewie teyże ulice morg. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z których na *cerkiew Przeczystenską* wolnych morg 2, a płacą z morg 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po gr. 3, czyni gr. 19, den. 5; w koncu ulice *Pinskiej*, z miasta idąc po prawie, iest morgow 17, płacą z nich po gr. 3, czyni gr. 51; *między drogą Pinską y Błotką* iest morg 1, z ktorego płacą gr. 3; plebanij Kobryńskiej morg. 20 od płatu wolnych.

*Morgi nad goscincem Błotkim:* idąc z miasta po prawie iest morgow 23, płacą z nich po gr. 3, czyni kop 1, gr. 9; w tyle ulice Błotskiej nad Kobrynką morg 9, płacą powinności po gr. 3, czyni gr. 27; ogrodow w koncu tych morgow nad Kobrynką 7, w których iest prętow 51, płacą po gr. 1, czyni gr. 5, den. 1.

*Ihumena Kobryńskiego:* nad Kobrynką y Muchawcem, w tyle prawey połaci ulice Czerewaczyckiej, iest morg 6, 24 od płatu y powinności wolnych. Klin w koncu drogi Błotskiej od morgow mieyskich y odmiany Jana Swiderskiego, ktorego morgow 2, 20, płacą po gr. 3, a z pręta po den. 1, czyni gr. 8; a za miastem nad Muchawcem morg 1, płacą z niego gr. 1, den. 5.

*Druga część miasta za Muchawcem, ulica Ostromiecka.* W tey ulicy na obudwu połaciach iest placow 50, w których iest prętow 204, z których na *cerkiew Mikolską* placow 2, w nich prętow 8 wolnych, a na płacie placow 48, w nich iest prętow 196, powinności płacą z nich po den. 5, czyni kop 1, gr. 38; do tych placow ogrodow 51, w nich prętow 414, z których na *cerkiew Mikolską* ogrody 2, w nich prętow 398<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 1, gr. 39, den. 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Ulica Brzeska.* Teyże ulice obudwu połaci placow 65 po prętow 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni prętow 357<sup>5</sup>/<sub>2</sub>, z których na altaryą Kobryńską plac ieden, w nim prętow 352, płacą z nich po den. 5, czyni kop 2, gr. 56; ogrod. 65, w nich pręt. 1122, z których na altaryą Kobryńską ogrod ieden, w nim prętow 17 wolnych, a na płacie ogrodow 64, w nich pręt. 1105, płacą po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 4, gr. 36, den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Tegoż miasta Zamuchawieckiego ogrody y morgi na przedmiesciu:* obapoł goscinca Brzeskiego, iadąc z miasta morg 32, płacą po gr. 3, czyni kop 1, gr. 36; w koncu tych morgow morgi, których iest 12, z tych na altaryą Kobryńską wolnych morg 2, a płacą z morg. 10 po gr. 3, czyni gr. 30; w tyle prawey połaci ulice Brzeskiej koncami, a drugiem



od koncow włok mieyskich, iest morgow 24, z ktorych na mularstwo dla oprawy piecow zamkowych wolnych morgow 2, a płacą z morg 22 po gr. 3, czyni kop 2, gr. 48.

*Włoki miasta Kobryńskiego.* Przy tym miescie wymierzonych iest włok 100, gruntu podłego, z ktorych od płatu wolne, to iest na urząd staroscie włok 3, na *Ihumena* włok 2, na *Diakona* włok 2, na *trzy cerkwie* włok 6, na woyna mieyskiego wedle przywileiu krola imci włok 3, na puszkarza zamkowego włoka 1, na kowale włok 2, na rybołowy włok 2, wszystkich wolnych włok 21, a płacą z włok 79 czynszu po gr. 30, za tłoki po gr. 12, wszystkiego po gr. 42, uczyni tego kop 55, gr. 18; pomiary dla zimnego czasu nie probowalismy.

*Zascianki:* w koncu włok mieyskich pierwszego pola nad rzeką Muchawcem, w klinie pola morg 20 podłych; powinność z nich płacą po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30; w boku tegoż pola nad tąż rzeką od ziemie *boiar* Mordaszewicow y Puzowicow pola y błota morgow 54 podłych, z ktorych młynarze *Bystrzyccy* plebaniey Kobrynskiey dzierżą morgow 3, na przysilenie wolnych, a na branie piasku wszystkim młynarzom Bystrzyckim y na przysilenie morgow 4 wolnych zdawna nadano, a bagna nikczemnego, z ktorego nie powinni płacić, wolnych morgow 14, a płacą z morg. 33, po gr. 2, czyni kop 1, gr. 6; w koncu tegoż pola od ziemie Mordaszewicow y nadatkow mieyskich włok 5, 6 przepodłych, płacą z nich z włoki po gr. 45, a z morga po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop 3, gr. 54. Przy teyże *dąbrowie* nad błotem *Czytniskim* na *Osowej* pola y sianozęci z zaroslami morg 24 podłych; powinności płacą z nich po gr. 2, czyni gr. 48; a nad samym błotem morg 26, płacą po gr. 2, czyni gr. 52; w koncu trzeciego pola *Zamuchawieckiego* z iedney strony, a z drugiey od boku morgow mieyskich, z trzeciey od rzeki Muchawca, a z czwartey od naddawkow mieyskich tegoż pola, pola y sianozęci iest morgow 25, płacą z nich powinności po gr. 3, czyni kop 1, gr. 15; tamże tegoż zascianku na dwu mieyscach morgow 16, 20, płacą z morg po gr.  $1\frac{1}{2}$ , a z pręta po pułpieniądza, uczyni tego z morgow 16, 20, kop 2, gr. 30. Na błocie *Piasec-kim* ostrowek, w nim morgow 2 przepodłych; płacą z nich po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30; w boku włok szrzedniego pola od ziem ziemian *Mroczkow* morgow 6 podłych, płacą z nich po gr. 2, czyni gr. 12.

*Summa dochodow* czynszowych z miasta Kobrynia czyni kop 98,46,3 $\frac{3}{4}$ .

*Karczmy mieyskie.* Dał sprawę woyna, że teraz w roku przeszłym 96 tylko karczem, miodowych 15, a piwnych 19, z ktorych wedle przywileiu króla imci płacić powinni od szynkowania miodu z karczmy po kopie, od piwa także po kopie, czyni kop 34; a teraz na rok 97 iest karczem miodowych 14, a piwnych 18. Wolna karczma we wszystkim y domy *Anny* y *Konstancyi*, *Piotra Włocha* corek, za listem krola imci wiecznemi czasy, w ktorey wolne mają szynkowanie miodu, piwa y gorzałki, także y dom pana *Kaspra Czanowickiego*. Kapy od szynkowania y palenia gorzałki, wedle przywileiu króla imci miastu Kobryniu y Horodcu nadanego, ogołem każdy rok płacą po kop 60.

*Rzeznicy.* Rzeznikow w roku 96 było 9, od ktorych, według dawnych ustaw rewizorskich, płacywano po gr. 15 za kamień łoiu, o co spor był mieszczanow z p. starostą, gdyż on nie brał od tych rzeznikow czynszu za łoy, nie wiedząc prawa ich, ktorych przywilei gdyśmy widzieli, uznalismy, że powinni każdy z nich za łoy wedle prawnych ustaw



po gr. 15, czyni kop 2, gr. 15; w przywileju i. k. mci jest opisano, że odrzeczy osądzonych dwa grosza na i. k. mci, a trzeci grosz ma pan woyt zbierać y z tych na krola imci do pana starosty oddawać ma, a trzeci na się obracać. ktorego to dochodu krola imci dwugrosznego powiedział, że w przeszłym roku 96 wybrał złot. 8, gr. 24, czyni lit. kop 3, groszy 31, den. 2.

*Summa dochodow* wszystkich z miasta Kobryńskiego, czyni kop 198/32/5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; roku 1597 d. 16 Marca przy dokonczeniu rejestrow pan Kasper Czanowiczki pokazywał przed nami rewizormi konfirmacyą krola imci, za datą w Warszawie dnia drugiego Maia, roku 1596, którą krol imć potwierdzić raczył iemu pręt. 7 w mieście Kobryniu y na nich (dom) zbudowany, wyimuiąc go z prawa y przysądu mieyskiego y dwornego, a podaiąc pod przysud ziemski Brzescki, dając mu wolność tego wszystkiego z budowaniem y ze wszystkim na wszystko zażywać y pożytki wszelakie przymnażać; szynk, iaki sie iemu zdać będzie, mieć w tym domu, nie będąc z tego powinien żadney powinności, popłatkow y ciężarow ponosić wiecznemi czasy.

### Włość zamku Kobryńskiego.

### WOYTOSTWO LEHATOWSKIE.

*Sioło Lehaty.* W tym siele gruntu sredniego włok 31, z ktorych na woyta wolna włoka 1, a płacą z włok 30, czynszu gr. 12, za odwoz owsa beczek 2 gr. 10, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, jayca gr. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, bo tam folwarku króla imci niemasz, tylko na urząd włok 3 przy włokach mieyskich; ku temu stróżowszczyzny z kaźdey włoki po gr. 6, przychodzi z kaźdey włoki gołego czynszu, okrom żyta y owsa, po gr. 83, uczyni kop 41, gr. 30; żyta beczek 30, owsa beczek 60, siano w pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku morgow 3, płacą po gr. 2, czyni gr. 6.

*Sioło Dubowa.* W tym siele włok 10 gruntu sredniego, z ktorych takaż powinność, iaka sioła Lehatow: z koźdey włoki za czynsz, odwoz owsa, za siano y odwoz, za gęsi, kury, jayca, niewody, stacyą, osadę, tłoki y stróżowszczyznę po gr. 83, uczyni kop 13, gr. 50; żyta 10, owsa 20, siano w pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku morg. 4 podłych, płacą po gr. 2, czyni gr. 8. *Arędy z karczmy* na rok do ś. Jana Chrzciciela roku 92 kop 4.

*Sioło Bereza.* W tym włok 32 gruntu sredniego, a w zascianku pierwszym wł. 7/11 przepodłych, na drugim mieyscu włoka; na trzecim mieyscu morgow 22; wszystkiego gruntu jest włok 40. To sioło dzierży pan Zacharyasz Wincentowicz Guzelf, za daniną króla imci, ale nam prawa nie ukazano.

*Sioło Koziszcz.* W nim włok 7 gruntu podłego, z ktorych na osoczniaka włoka iedna wolna, płacą z włok 6 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z kaźdey włoki po gr. 74, czyni kop 7, gr. 24; żyta b. 6, owsa b. 6, siano w pieniądzach rachowano; tamże przy tym siele włok 3/10 wolnych na wygon poddanych tego sioła dano; wszakoż z tego do zamku powinni drwa dawać z kaźdey włoki ńrew po wozow 4. Tamże w zascianku włok 4, z ktorych płacą po gr. 60, czyni kop 4; tamże morgow 55, płacą z nich po



gr. 2, czyni kop 1, gr. 50; tamże morgow 75, płacą z nich po gr. 3, czyni k. 3, gr. 45; tamże nad rzeką Horodecznicą poddani pana Zacharyasza trzymają włok 6, z tych płacą po gr. 80, czyni kop 8; tamże Zosim Mielnik y Czuyko trzymają włok 2, płacą z nich po gr. 90, czyni kop 3; tamże Dmitrowiczy trzymają włokę iedną, płacą z niej kopę, czyni kop 1, gr. 30.

*Sioło Kamienna.* W nim włok 8 gruntu podłego, a w zasciankach morgow 11; to sioło pani Kropiwnicka trzyma prawem dożywotnim, za daniną krola imci Stefana y konfirmacyą krolowey ieymci Anny, ale nam prawa nie ukazała; przy tym siele na uroczyszczu *Hołyiamy* boru pod *ostempami* włok 57, który bor w mocy y straży swej leśniczy przy puszczy ma mieć, iż blisko *ostempow* przyległy.

*Sioło Horezdzyche.* W nim włok 15 gruntu podłego, płacą czynszu gr. 8, za odwoz owsa gr. 5, za siano y odwoz gr. 5, za gęś, kury, jayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, z strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 74, czyni kop 18, gr. 30; żyta b. 15, owsa b. 15, siano przy pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku dał nieboszczyk Pruszczyński na płacie poddanym tego sioła od puszcze za listem krolowey ieymci włok 6, z których płacą po gr. 60.

*Sioło Ukłody.* W nim włok 6 gruntu podłego, z który na osoczniaka włoka iedna wolna, płacą za włok 5; za wszystkie powinności, krom żyta, owsa z każdej włoki gr. 74, czyni kop 6, gr. 10; żyta b. 5, owsa b. 5, siano w czynszu płacą; z tego sioła poddani dzierżą w puszczy morgow 70/15, płacą z morga po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 45, den.  $7\frac{1}{2}$ ; tamże morgow 24, płacą po gr. 3, czyni kop 1, gr. 12; tamże nad rzeką Rzeczą poddani *sioła Stryiow* trzymają włok 2, z których płacą kop 3; tamże nad tą rzeką Makar Harmanowicz trzyma morgow 30, płaci z morga po gr. 2, czyni kop 1; poddani pana Zacharyaszowi trzymają morgow 47, płacą z nich po gr. 3, uczyni kop 2, gr. 21; przy tym siele młynarze Turmianscy trzymają morgow 20, płacą z morga po gr.  $1\frac{1}{2}$ , uczyni gr. 30; tamże w puszczy za *Dawidowym brodem* młynarze *Bystrzyccy* trzymają włok 2, z których płacą po gr. 90, uczyni kop 3; przy tym siele probę włok nieboszczyk Pruszczyński czynił y znalazł z włokami osiadłemi, których iest włok 6, włok 20; z włok dawnych powinność zwykłą do skarbu i. k. mci pełnią, a z włok 14 żadnego postanowienia płatu do tego czasu nie uczyniono było dla nikczemności y zważenia gruntu, który się za czasem wyiechawszy zastanowić może, za wyiechaniem na tamte grunty.

*Summa dochodow* tego woytostwa czynszow czyni kop 128/31/7 $\frac{1}{2}$ ; arendy z karczmy Dubowieckiey do ś. Jana kop 4, żyta 66, owsa 106.

## WOYTOSTWO SZERCZOWSKIE.

*Sioło Kopciowo.* W nim włok 10 gruntu przepodłego, z których na osoczniaka włoka 1 wolna; płacą z włok 9 czynszu gr. 6, za gęsi, kury, jayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, a za żyto, wedle listu krolowey ieymci Anny, dla wielkiej podłości gruntu, za każdą beczkę po gr. 10, uczyni z włoki gr. 66, czyni kop 9, gr. 54; strozowszczyzny, owsa y siana dawać niepowinni dla podłości gruntu; tamże przy tym siele w zascianku morgow 50, z których płacą po gr. 2, czyni kop 1, gr. 40; tamże



uroczyszczem *Węgiel nieczysty*, z którego płacą kop 2; z morgow sianożętych 10 po gr. 3, czyni gr. 30; przy tym siele w zascianku dzierży włokę Denis Nestorow, płaci kop 1, gr. 6; tamże trzyma włokę Denis Osiskow, płaci kop 1.

*Woytostwo Szczerczowskie* płacić powinno względem drow z zascianku *Dymnikowskiego*, także y względem żyta podwyższenia, z każdej włoki po gr. 78; także lesowego owsa przychodzić ma z włok 83 beczek 8, korczyk 1  $\frac{1}{2}$ .

*Sioło Szczerczowo*, włok 60 gruntu także nader podłego, z których na woyta wolna włoka 1; płacić mają z włok 59 czynszu y za wszystkie powinności po gr. 66, tak iako y sioło *Kopciowo*, uczyni summa kop 64, gr. 54; strożowego, owsa y siana dawać nie powinni dla przepodłości gruntu. Przy tym siele w zascianku dawnych morgow 70 przepodłych, powinność z morga po gr. 1, kop 1 czyni, gr. 10; a nowych zasciankow, które za pana Pruszczyńskiego w puszczy wyrobiono, co p. starosta powiada bydź z wielką szkodą puszczy, dla przechodu zwierza do puszcz główniejszych, to iesth, morg. 65, płacą teraz po gr. 1, czyni kop 1, gr. 5, a z morgow 144, płacą po gr. 3, czyni kop 7, gr. 12. Janko Szerba za listem krol. jey mci nad rzeką *Lsną* dzierży morg 42 po gr. 1  $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 3; tenże sianożętnych morgow 8 po gr. 1, gr. 8; tenże morgow 2 po gr. 2, czyni gr. 4. Przy tym siele w registrach starych rewizorskich opisano gruntu piennego między pany Racami y poddanymi i. k. mci, włok 94/22 boru; teraz gdysmy przestrzegli actu kommissyi, który odprawowan był przez kommissarze za krola imci Stefana, w akcie pomienione, tedy więcey nie ukazuje bydź, tylko gruntu piennego włok 47, która kommissya iż nie iest do konca exekwowana, tedy dla exekucyi tey kommissyi kommissarze od i. k. mci naznaczeni są, co przez pany kommissarze, które od i. k. mci na to są wysłani, skonczono będzie y za skonczeniem kommissyi pokaże się pożytek do skarbu i. k. mci. Tamże za scianą włok *Szczerczowskich* nieboszczyk Pruszczyński, za listem krolowey iey mci, dał poddanym sioła *Pruski*, iakoby w nagrodę nie zupełnych włok, morgow 50, od płatu wolne, ale się y to czasu letnego rewidować będzie. Woyt Pruski stary Trochim Wasilewicz, za listem krolowey ieymci Anny, dzierży lesnych włok na Hołosiatynie, z których wedle tegoż listu płaci kop 1. Nadto obaczyliśmy w registrze rewizyi pana Dmitra Sapiehy y x. biskupa Żmodzkiego, że poddani tego sioła z błot y sianożęci, których zdawna poddani tego sioła w tymże boru *Dymnikach* używali, tych y teraz używać mają, podzieliwszy między się równo, z czego płacić nie powinni, tylko każdy z włoki swojej powinni do zamku Kobryńskiego po wozow 4 drow odwieźć (drwa Szczerczowskie). Arendy z karczmy Szczerczowskiej do s. Jana w roku 97 kop. 4.

*Sioło Żabino*, nowoposielone za pana Pruszczyńskiego, w którym włok 13 gruntu nader podłego; płacą z nich za wszystkie powinności po gr. 66, uczyni kop 14, gr. 48; strożowego, owsa y siana dawać nie powinni dla przepodłości gruntu. Przy tym siele włok 2, z których płacą po gr. 90 gruntu przedniego, uczyni kop 3; tamże morgow 6, z których płacą po gr. 3, czyni gr. 18. W tych trzech siołach woytostwa Szczerczowskiego, *Kopciowie*, *Szczerczowie* y *Żabinie* na włokach 82 nie mogliśmy, nad list krolowey ieymci y nad dawną powinność, więcey płatu za żyto dziakielne podwyższać, dla wielkiej podłości gruntu y skwirku poddanych, wszakoż to zachowujemy na uznanie i. k. mci y skarbowe.



*Summa wszystkiego dochodu* tego woytostwa czynszow czyni kop 110/22, a dla nader podłego gruntu, strożowego, owsa y siana tu nie zachowano wedle starych ustaw. Arendy z karczmy Szczerczowskiej płacą kop 4.

### WOYTOSTWO OSTROWIECZOWSKIE.

*Sioło Stryżewiczy.* W nim włok 27 gruntu średniego y przy tym wiele iest w zascianku w boku włok tego sioła y na uroczyszczu *Hcrodniczym* morg 20 podłych; to sioło dzierży pan Zacharyasz Gozelf, nie wiedzieć za iakim prawem.

*Sioło Buchowicze,* w nim włok 13 gruntu przedniego; *sioło Ostrowiecz,* w nim włok 24 gruntu średniego; *sioło Krasnowskie,* w nim włok 25 gruntu podłego. Te trzy sioła imc pan Krzysztof Zienowicz—woiewoda Brzeski, dzierży zastawą w summie pieniędzy dożywociem, od i. k. mci Stefana nadanym.

### WOYTOSTWO SIELECKIE.

*Sioło Zalesie,* w nim włok 25 gruntu podłego; z których na woyta Daniła Hrydkowicza włoka iedna wolna; na *szaternika*, co ptaki łowi, włoka iedna wolna; Woyna Łowicki za listem krola imci Henryka dzierży do żywota włok 6 wolnych; płacą z włok 17: czynszu gr. 8, za odwoz beczki owsa gr. 5, za siano y odwoz gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 40, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, uczyni z włoki gr. 74, uczyni kop 20, gr. 58; żyta beczek 17, owsa beczek 17, siano w pieniądzach rachowano.

*Sioło Sielec,* w nim włok 25 gruntu podłego; ze wszystkich tak zapłacono, iako w siele Zalesiu, okrom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, uczyni kop 30, gr. 50, żyta beczek 25, owsa beczek 25, siano w pieniądzach rachowano.

*Zascianki:* w koncu włok tego sioła wszystkich pol trzech od sciany włok sioła Zaleskiego, pola morg 37, z każdego po gr. 2, a sianożęci morgow 23 po den. 8, uczyni kop 1, gr. 32, den. 4; przy tych dwu siołach y trzecim Krasnowskim pod *Batowem*, pod *Jeziorem*, pod *Mierwami* y *Orłem* iest błot trochę, tych poddani tych sioł z siołem Krasnowskim używają, z których powinni do zamku dać drew po wozow 4; przy tych błotach zamkowe błota w *Ostrowkach* po staremu koszone bydź mają. Dali sprawę poddani, że kiedy błota rodzą, bywa wozow 8, ale dla mokrosci po dwie lecie nie koszone. Arendy z karczmy Sieleckiej y Zaleskiej kop 6.

*Sioło Habowieckie, sioło Hwarycze, sioło Ruchowicze, sioło Płoskie,* w tych pięciu siołach iest gruntu podłego po różnych ostrowach y miejscach morgowanych włok 50, w których siołach za dzierżawy krolowej ieymci była włoka wolna opisana na woytostwo, dla odległości y różnoscí tych sioł, ale iż w rejestrze starym rewizyi nieboszczyka pana Dmitra Sapiehi, także y w drugim rejestrze rewizyi x. biskupa Żmodzkiego y pana Pałuskiego te pięć sioł przyłączone były do woytostwa Sieleckiego, tedy y my, zachowując się wedle starych rejestrow, nie zostawilichmy na woyta włoki wolney; ale te wsi przyłączamy do woytostwa Sieleckiego, z których włok 50, po dawnemu, powinność z włoki czynszu gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr.



8, siana dawać nie powinni, iedno za siano y odwoz gr. 5, owsa, ani pieniądźmi za owies y odwoz płacić nie powinni, iedno za błota, ktorych poddani w tych siołach wolno używają, miasto *postocznego* mają płacić z włoki po gr. 10, strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 79, uczyni kop 65, gr. 50. Żyta beczkę powinni dawać. Arendy z karczmy tameczney na rok, do S. Jana roku 97, kop. 4.

*Zascianki*: na *Rudyczy Trzcina* pod *Polikartowym dębem* przy siele *Ruchowiczach* morg 6/11 przepodłych, powinność z morg. po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 9, d.  $5\frac{1}{2}$ ; przy tym siele na uroczyszczu w *Uciesie*, między ziemiami cerkownymi, zostało lasu na drwa godnego włok  $\frac{5}{25}$  podłych, dano mieszczanom Kobrynskim y na potrzeby zamkowe na drwa od płatu wolne, co w regestrach pierwszych rewizorow opisano iest; popom Kobrynskim na cerkwie w tymże uroczyszczu nadane włok 3 wolnych, nagradzając im nadanie starodawne, a na płacie tamże dzierżą morg 30 podłych; powinność z morga po gr. 2, czyni kop 1; z tychże sioł poddani mają do zamku Kobrynskigo odwieść z każdej włoki po cztery wozy drew, uczyni wozow 200.

*Summa wszystkich dochodow* tego woytostwa z włok y z morgow zasciankowych czynszow czyni kop  $120/19/9\frac{1}{2}$ , żyta becz. 92, owsa becz. 42; a arendy z karczem Sieleckiey, Zaleskiey y Habowieckich do S. Jana roku teraznieyszego 97 po kop 10. W tych woytostwach Lehatowskim, Sieleckim y Habowieckim przybyło czynszow z koźdey włoki za tłoki po gr. 12, kop  $30/36$  do skarbu krola imci, ktore pierwey robotami u folwarku zamkowego zarabiali dni 12, co było z szkodą skarbu krola imci.

*Dochody z młynow Kobrynskich*, ktore do zamku należą. Z młynow *Kobrynskich y Czerewaczyckich* arendy na rok cały za dwie miarce i. k. mci od dnia 24 Iunia roku 1596 do S. Jana Chrzciela roku 97, kop 84; z młynow *Bystrzyckich* arendy według listu krolowey ieymci na rok cały także do S. Jana, kop 12; Bobrowiczowie z młyna na *Horodecznicy* arendy na rok także do S. Jana roku 97, kop 2; Iwan Żukowicz z młynka na *Rzeczycy* arendy na rok także do S. Jana roku 97, kop 2; Barszcz u *Dudy* arendy daie także na rok do S. Jana roku 97, kop 10; Janko Szczerba z młyna na *Lśnie* arendy daie także na rok, kop 1; na rzece *Huzowey* z młynkow 2, kop 2.

*Summa z arend młynowych* czyni kop 113. *Summa prowentow czynszowych* z miasta Kobrynia, z włosci zamkowej czyni kop  $458/0/3/4$ ; z *arendowych dochodow, kapczyzny y przesądu* z miasta, czyni kop  $230/46/2$ ; oboyga tego czyni summa kop  $688/46/2/3/4$ ; żyta dziakielnego beczek 158, owsa becz. 148.)

### *Budowanie folwarku zamkowego.*

Ten folwarczek leży nie daleko zamku, nad rzeczką *Kobrynką*, wkoło odyłowany, do ktorego wrota z fortką od Kobrynki, a drugie wrota od pola z nawozu. W tym folwarku domek gospodarny nowo pobudowany, ieszcze nie pokryty, w ktorym izba nie mała, ale w niey pieca, błon y żadnego zawarcia nie masz, przeciwko izbie przez sień, komora. W tymże folwarku stodoła na zboże o dwoich wrotach słomą pokryta, a podle niey chlew na było przygrodzony, słomą pokryty; do tego folwarczku ogrodow cztery, pod ktorymi iest



ziemie po morgow 3, wszystkiego morgow 12, to iest, na siedliby y ogrody po morg 1, a w tyle siedlib na pasznią po morgow 2.

*Powinność tych ogrodników.* Ci ogrodnicy powinni na urząd robić w tydzień pieszko po iednemu dniu, a żony ich żąć, albo pleć sześć dni powinni.

*Wiadomość o włokach folwarczku tego.* W instrukcyi skarbowey, od iego msci pana podskarbiego ziemskiego nam daney, opisano iest, abysmy byli przyczynili więcey pasznie do zamku Kobryńskiego, ale iż pierwey wszyscy rewizorowie żadney paszniey do zamku tego nie stanowili y gruntow na to wolnych nie zostawili, a to znać dla podłości gruntow tamecznych, tylko trzy włoki ziemie między włokami mieyskimi na wychowanie urzędnika zachowali y postanowili, ktore przed tym każdy podstarosci Kobryński od pierwszych starostow, iako za pana Dowoyny, tak y za żywota pana Wilenskiego swoim nakładem y ogrodnikami zarabiał, a potym za panowania y dzierżenia Kobryna krolowey ieymci Anny nieboszczyk Pruscinski—ekonom Kobryński, spodziewaiąc się pożytku z tych trzech włok urzędowych, obrocił był do zarabiania ich włosci zamkowej trzy woytostwa, iako Lehatowskie, Sieleckie, Habowieckie, z ktorych z każdej włoki strącił poddanym za tłoki po gr. 12, czym ubyło prowentu gotowego, skarbowi krola imci należącego, z tych woytostw włok 153 po groszy 12, kop 30/36. A tak my, obaczywszy to, że na przyczynę paszniey gruntow żadnych wolnych nie było, bo co kolwiek iest przy miescie Kobryniu gruntow, te wszystkie pod prawo Maydeburskie przy wolnosciach mieszczanom od krola imci confirmowane są y k temu grunty podłe; bacząc też, że ta robota poddanych na tych włokach była z szkodą skarbu krola imci, bo nigdy ten folwarczek z trzech włok takowego pożytku nie czynił, czymby się tylko sama robota poddanych od skarbu krola imci nagrodzić mogła; przeto, upatrując w tym lepszy pożytek skarbu krola imci, wyzwoliliśmy poddanych włosc zamkową z tey roboty dwunastu dni, a znowu wnieśliśmy na nie na każdą włokę za tłoki po gr. 12 płacić do skarbu przy czynszach, ktorego płatu przybędzie do skarbu krola imci na rok terazniejszy 1597 z włok 153 po gr. 12 kop 30/36. A na te trzy włoki urzędowe pan starosta Kobryński takie prawo przed nami pokazował: naprzod registra troie pierwszych rewizorow, od krola imci do starostwa Kobryńskiego wysłanych, iako pana Dmitra Sapiehi registr rewizyi roku 1563 \*), drugi x-a biskupa Żmodzkiego y pana Pałuskiego marszałka, rewizyi ich roku 1577, trzeci pana Adama Pacieia, w on czas sędziego Brzeskiego, rewizyi roku 1580, ktorzy wszyscy te trzy włoki na wychowanie podstarosci Kobryńskiego wolne w rewizyach swoich opisali. A do tego pokazował nam ordynacyą zapieczętowaną, z podpisem ręki iej krolowey mci, s. pamięci krolowey ieymci Anny, ktora iej krol. mość panu staroscie na czterech mieyscach, gdzie folfarkow głównych nie masz, iako: w Kobryniu, w Horodcu, a przy lesnictwie w *Czachcu* y na czwartym mieyscu w *Prużaney* po trzy włoki, to iest, dwanasć włok na urzędniki iego wedle dawney ustawy w. x. Lit. posłanemu y nad to ieszcze, z łaski swoiey panskiey, samey osobie iego na wychowanie wszelakiego zboża, co iest mianowicie w ordynacyi iej kr. mci opisano, postąpić raczyła; a iż słudzy imci pana podskarbiego ziemskiego w. x. Lit., będąc w Kobryniu, nie tylko w głównych folwarkach, ale y w tych,

\*) Ревизія эта напечатана Виленскою археографическою комиссією въ 1876 году.



co na urząd bywały, popisali wszelakie urodzaie zboż, a nam też rewizorom w instrukcyi skarbowey taką informacją dano, abysmy osobliwie dochody, które na urząd należą, w rewizyi swojej opisali; tedy dla wiadomosci skarbowi o tym, iakowe wychowanie urzędnicy pana starosty z tych folwarkow mieć mogą, czynilismy próbę umłotu zbożem y opisalismy dostatecznie przy każdym folwarczku, iako wiele ktorego zboża na wychowanie urzędu pana staroscinego zostawa; bo chociayby się te 12 włok przy pomienionych dworzech na czynsz dla pożytku skarbu krola imci rozdały, tedy rachować czynsz, iako mieszczanie y inni poddani z włok swoich płacą, to iest, iako w Kobryniu po gr. 42, w Horodcu także po gr. 42, w Prużanicy po gr. 52, a w Czachcu z osadą y z tłokami rachuiąc po gr. 68, tylko by uczyniło do skarbu krola imci z włok 12 kop 11/26, a przecieby zostawała droga panu staroscie upominać się wychowania na tameczne urzędniki swe wedle dawnego zwyczaju; z tych przyczyn przychylając się my do dawnych ustaw y rewizyi y ordynacyi krolowey ieymci, zostawilismy te włoki, na urząd dane, na wychowanie urzędu pana staroscinego do inney informacyi krola imci.

*Urodzay zboża w tym folwarczku zamkowym roku przeszłego 1596.*

Żyta na włokach trzech tego dworca y na rybackich dwu nażęto kop 8, tych proba takowa: kop 2 korc. 5, uczyni umłotu wedla tey proby żyta becz. 50, z tego wysiano na zimę na rok 1597 becz. 30, a zostawa na wychowanie urzędowe becz. 20; jęczmienia z posiania b. 10 nażęto kop 50, z tego przed próbą namłococono becz. 25, na nasienie także zostawiwszy becz. 10, zostawa na wychowanie becz. 15; grochu z posiania beczek 2 nabrano go kop 10, z tego namłococono becz. 5, na nasienie zostawiono becz. 2, a na wychowanie becz. 3; gryki s posiania becz. 9, nakoszono kop 50; z tego namłococono b. 15, to iest na nasienie y na wychowanie zostawa. Przy tym folwarczku w oborze bydła krola imci krow 15, od ktorych roku tego 97 przypłodka iest cieląt 10, a ieszcze cielnych iest krow 5; podciołkow dwuletnich 6, łonskich cieląt 16, z ktorych byczkow 9, a iałówek 7; roku terazniejszego zdechło ciele iedno, wszego teraz pogłowia 51; z mleczna p. starosta ma respondować. Innego bydła, kurow, gęsi w tym folwarczku niemasz. Po napisaniu rejestrow y przy zawieraniu onych pan Zacharyasz Wincentowicz pokazował przywilej krola imci Zygmunta Augusta za datą w Grodnie roku 1568, d. 1 Julia, ktorym krol imć dać mu raczył na wieczność iemu y potomkom iego sioło Kobrynskie *Borcze*, w nim włok 30, a do tego połaznickich włok 2, zascianku włok 2, wszego włok 4, ze wszystkiego iakosie w sobie ma na służbę woienną ziemską, z czego on y potomkowie iego służbę ziemską woienną, iako inni obywatele w. x. Lit., służyć ma; u tego przywileiu pieczęć zawiesista w. x. Lit. y podpis ręki krola imci Zygmunta Augusta, a nadole podpis ręki pana Macieia Sawickiego—pisarza, sekretarza y starosty Mielnickiego. Na drugie sioło Kobrynskie, nazwane *Stryie*, pokazował pan Zacharyasz Wincentowicz Guzelf confirmacją krola imci za datą w Warszawie roku 1593, d. 23 Junia, z pieczęcią y z podpisem krola imci, iako z rejestrow pokazuje się, że włok 27 gruntu srzedniego, a to sioło krol imć synowi iego Adamowi confirmować raczył prawem dożywotnym; a na ostatku dołożono w te słowa: a po długim panowaniu krolowey ieymci paniey ciotki naszej, zgadzaiąc się z przywileiem



Krakowskiem y confirmacyą, która o dobrach y pożytkach naszych iasnie opisana, to sioło na postanowieniu rewizorskim prawem dożywotnym dzierżec ma; co do informacji krola imci y skarbowey odkładamy.

*Dwor Czerewaczycki.* Wkoło odyłowany, nad rzeką Muchawcem, do którego wieżdżając od pułnoca wrota wielkie dranicami pobite, wedle drzwi forta, u których drzwi z klamką żelazną, do tego wiechawszy po prawey ręce od zachodu spichlerz wielki nowy z dwóim schowaniem nowozbudowany, ieszcze nie pobity. Od tego spichlerza niepodaleko piwnica w sieni z drzewia zrobiona, na wierzchu dranicami pobita y drzwi do niego; wchodząc do piwnicznej szyie kratka z wrzeczadzem y skoblem, u samey piwnice drzwi z wrzeczadzem y skoblem; w piwnicy beczek piwnych dziewiętnascie. W tymże dworze dom drugi ku południowi tyłem, dranicami pobity, do którego wchodząc we drzwiach kratka; przed tym domem ganek, w tym ganku stoł sosnowy, stary, wielki, przy bokach ław 3; wchodząc w ten dom do sieni drzwi proste; w sieniach po prawey ręce dwie oknie z okiennicami, przy scienie ława, stoł sosnowy stary wielki; w teyże sieni komin wielki gliniany ku piecowi swietlicznemu, w którym komienie ognisko kuchenne; w tym domie ku wschodowi swietlica, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą prostą, z hakiem y skoblem; w tey swietlicy piec prosty kaflowy z kominem, przy scianach ławy wkoło, stoły dwa lipowe stolarskie, ławek z poręczem dwie, okien cztery, krom zawias; z tey swietlice komora, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych, z zamkiem wnętrznym y hantabą; w tey komorze ławy przy scianach wkoło, stoł stolarski lipowy, okien dwie, w których błony szklane w drzewie z okiennicami; z tey komory druga komorka, w ktorey ławy dwie przy scienie, okno iedno z okiennicą, w którym błona szklana w drzewie, szafka przy boku, w tey drzwi proste, kromia zawias, zamek wnętrzny żelazny, kromia skobla; z tey komory komorka, z ktorey drzwi proste, w nich haczek y skobl w podwoiach; od tey swietlicy idąc po prawey ręce komora, do ktorey drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; wedla tey komory drzwi ku sadowi proste; w tychże sieniach wschód na górę, u którego drzwi. W tymże domie piekarnia, do ktorey wchodząc drzwi proste, piec czarny, komin przy scianie, ławy wkoło, okien pięć z okiennicami, szafa u drzwi, u ktorey drzwi, wrzeczadz z skoblem, dzieża dla pieczenia chleba, wiadro, nieczułki dwoie. Idąc od tego domu po lewey ręce swirenek dranicami pokryty, stary, z ganeczkiem, do którego drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, niepodaleko tego swirenka karmnik dranicami pobity, w którym swinie karmią. Na teyże stronie od południa swiren wielki ciesnicami pobity, do którego wchodząc drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; tamże w swirnie zasieki dwa wielkie przegrodzone dla schowania zboża; kruby łubianych osm dla schowania mąki. Niedaleko tego swirnia browar, w którym horn z gliny ulepiony, kotła niemasz, kadki dla rozcierania 2, kwasnik ieden wielki, a drugi mały; u tego browaru drzwi proste, wedla tego browaru studnia z żorawiem y z korytem. Od tego browaru, idąc dom czeladny tyłem ku wschodowi słońca, dranicami pobity, do którego wchodząc drzwi proste, w sieniach komin wielki, z gliny ulepiony kuchenny, ognisko w nim w zrębie drzewianym; w tym domie, po prawey ręce piekarnia, do ktorey drzwi proste, w tey piekarni piec czarny, ławy wkoło, komin przy scianie, okien trzy z okiennicami; z tey piekarni komora dla chowania warzywa,



w ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, tamże kadzi kapustnych siedm, dzieża dla pieczywa chleba. W sieniach okien dwie z okiennicami ku ogrodowi; w tymże domie izba biała czeladna, do ktorej wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką, wrzeczadza dwa y skoblami, okien cztery, w których błony szklane w drzewie, w iednym kwatery nie masz, okiennice z dworu, kromia zawias, ławy przy scienie w około, stoł prosty sosnowy długi, ławka iedna, piec prosty kaflowy z kominem glinianym; z tey izby komora, do ktorej wchodząc drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; z tey komory potrzebna komorka ze drzwiami, w nich haczek z skoblem. Wedla tego domu stajenka na dwa konie dranicami pobita, w ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem. W tym dworze stajnia wielka nowa wedla wrot po lewey ręce dranicami pobita; w niey wrota, tamże drabiny ze zlobami y przeworzynami. Przy tym dworze od wschodu słońca ogród owocowy odyłowany od południa, sad także odyłowany, w którym drzewo gruszkowe, iabłoniowie y wisniowe iest. Przed dworem nad Muchawcem słodownia dranicami pobita, do ktorej wchodząc drzwi proste w sieniach, oznica wielka z piecem glinianym, po prawey ręce izba, do ktorej drzwi proste; w tey izbie sład moczą y sadzą, piec czarny, łotok wlelki dla moczenia sładu, okien trzy z okiennicami, wedla tey słodowniey studnia zrąbiona z żorawiem y rynną do słodowni. Nie daleko tey słodowni łazienka dranicami pobita z sionkami; w tey łazni drzwi proste, piecek y połacie; tamże przed dworem ogród iarzyanny otyniony nad Muchawcem, wedla tego ogroda dworzec, do ktorego wchodząc drzwi proste. W tym dworcu po prawey ręce dom czeladny dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, tamże po lewey ręce izba czarna, w ktorej piec czarny, ławy cztery przy scianach, okien z okiennicami cztery, cebr ieden y wiadro; przeciw tey izbie komora dla chowania mleczna, drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem w sieniach ławy dwie. Od tego domu idąc po prawey stronie chlewik, gdzie gęsi sadzają, nie daleko niego drugi, kryte, drzwi w nich proste, tamże we dworcu sernik na czterech słupiech, u ktorego drzwi z wrzeczadzem y skoblem, wschodek do niego z poręczem, studnia zrombiona z żorawiem. Tamże ku Muchawcowi stajnia, gdzie stadniki y zrzebce stoją, do niey drzwi proste; wedla tey stajnie chlew dla bydła słomą kryty; wedla tegoż chlewa ku gumnu drugi chlew, gdzie stado stawia; z tego dworcu idąc do obory chlew, gdzie cieleta chowają y krowy spuszczaią, słomą kryty; obora z iedney strony od południa odelowana, do niey wrota wielkie. Nie podaleko dworca gumno przez strużkę; to gumno wkoło nowo w roku 93 odelowane, do ktorego wrota wielkie; w tym gumnie stodoł dla młocenia zboża dwie wielkich, słomą krytych, w każdej stodole wrota dwie u przednich wrot skoble wielkie dla zamykania, żelazne; trzecia stodoła nie wielka nowo zbudowana dla wiania zboża, w ktorej wrota czwore, u przednich skobl długi żelazny w podwoiach; tamże iowia stara słomą kryta, w ktorej plewy y kłos chowają; tamże przy iednym boku chlew, co siano chowają. Placu dwornego iest morg 1, przy dworze sadu morg 1, wolne; ogród iarzyanny nad Muchawcem obapoł drogi z dwora do młynow, morgow 2/15, powinien urząd z każdego morga płacić po gr. 3, a z pręta po den. 1, czyni kop 7/5. Folwarek tego dwora nad Muchawcem przeciw pol; placu na folwark morg 3/10; placu na gumno morg 4/20. Pastewniku przeciw folwarku y gumna morg 4/24 wolne; ogroda owoszczowego za pastewnikiem nad Muchawcem morg 1/15, po-



winien urząd płacić z każdego morgu po gr. 12, a z pręta po den. 4, czyni kop . . . den. 18.

*Ordynacya folwarku Czerewaczyckiego y zarobienia paszni folwarkowej.*

Paszni Czerewaczyckiej iest wymierzonych włok 30, do których zarobienia wedle dawnych ustaw, rachuiąc na zarobianie każdej włoki paszenney po siedmi włok osiadłych, przyszło było odłączyć do zarobienia tej pasznie Czerewaczyckiej na ciałą służbę włok 210, z których włok ztrąciwszy z każdej to, czego ciałą człowiek płacić nie winien, iako osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za beczkę żyta dziakielnego wedle terazniejszey ordynacyi skarbowey gr. 24, ubyłoby prowentu gotowego skarbowi krola imci z tych to włok 210 po gr. 66, suma kop 231. A tak my obaczywszy w tym nie małą szkodę skarbu krola imci, a przychylaiąc się do ordynacyi słuszney, która ieszcze za nieboszczyka pana Wilenskiego, a potym y za panowania krolowey ieymci Anny w zarabianiu paszen folwarkowych y innych robot dwornych zachowana była, takowymże sposobem postanowilismy y do zarabiania tej pasznie odłączyliśmy w siele Szypowicach włok 47, sioła Bohusławic włok 49, sioła Baczka, włok 45, sioła Polatysz, włok 17, sioła Stankow, włok 24, sioła Kleczow, włok 10, sioła Litwinkow, włok 18, sioła Patrykow, włok 20, sioła Hidrow, włok 22, sioła Szmatow włok 5, sioła Suchowczyc włok 20, sioła Perkowicz włok 16, sioła Ogrodnikow, włok 10, sioła Zalesia, włok 45, sioła Tulicz, włok 14. Summa wszystkich włok 362, z których stronciliśmy nie więcej czynszow, tylko za tłoki po gr. 12, czego uczyni y ubędzie z prowentu kop  $72/24$ ; a za te dwanasce groszy, których płacić nie będą powinni, poddani zarobić na paszni folwarkowej y na innych robotach dwornych y gumiennych, gdy urząd rozkaże, po dwanasce dni z każdej włoki na rok. A osobliwie, co też winni poddani wedle ustawy dawney w. x. Lit. wyrobić z każdej włoki po szesciu dni tłok, te szesc dni z każdej włoki przy tych 12 dni pierwszych powinni poddani wyrobić; ktorey wszystkiej roboty uczyni z każdej włoki do roku po osmnastu dni, którą to osmnasce dni urząd poddanym rządnie robiąc zarobić tę pasznią dostatecznie może, krom uciążenia ludzi. A co się dotyczy sianożęci dwornych y błotnych, ile ich iedno ku temu dworowi iest, te wszystkie powinni ciż wszyscy poddani, krom tych osmnastu dni pomienionych, pokosić, sprzątnąć y do dworu zwieść, iako urząd rozkaże, wedle dawney powinności ich. Teyże pasznie Czerewanskiej moskwicin Chwedor trzyma włok 2 za listem krolowey ieymci Anny.

*Urodzay zboża na paszni Czerewaczyckiej roku 1596.*

Żyta z posiania beczek  $224\frac{1}{2}$  nażęto kop 780. Dziesięciny do kościoła Kobryńskiego dano kop 78, złożono w sterty y w stodołę kop 702; z tego słudzy imci pana podstarosiego, iako ciwon mi dał sprawę, zmłocili kop 23, z którego namłocili beczek 17; z tego zostawili w dworze beczek 8, a wzięli beczek 9; ktemu przed próbą urząd z ciwonem zmłocili kop 251, namłococono becz.  $178/3$ , zostalismy niemłoconego w stertach kop 428. Tego proba przez nas rewizorow czyniona kop 4, uczyniło beczek  $3/1\frac{1}{3}$ , uczyni z proby naszej wszego beczek  $356/2\frac{1}{3}$ , a złożywszy wszystek umłot tego żyta z tym, co po sługach imci



pana podskarbiego zostało. czyni beczek  $543\frac{1}{3}$ , z tego na nasienie na rok 1597 wyszło 246, zostało beczek  $298\frac{1}{2}$ ; jarzyce z posiania beczek 4 nażęto kop 33, dziesięciny dano kop  $3\frac{1}{18}$ , a zostało kop  $29\frac{1}{42}$ ; to przed próbą zmłócone, iako ciwon y urząd dali sprawę, namłócono beczek 14; pszenice iarey z posianey beczek 6 nażęto kop 35; dziesięciny dano kop  $3\frac{1}{30}$ , a zostało, cośmy sami widzieli, bardzo zły kop  $32\frac{1}{2}$ ; proba kop 2, corca  $\frac{1}{2}$ , ma uczynić z proby beczek  $2\frac{1}{8}$ ; ięczmienia z posiania beczek 15 nażęto kop 170, dziesięciny dano kop 17, zostawało kop 153, z ktorego słudzy imci pana podskarbiego, iako ciwon sprawę dał, zmłócili kop 36, także sprawę dał, że namłócili beczek 17, z tego zostawili w dworze beczek  $3\frac{1}{2}$ , a wzięli beczek  $13\frac{1}{2}$ ; a co zostawało niemłóconego kop 113, to przed próbą urząd z ciwonem zmłócili y dali sprawę, że namłócili beczek  $50\frac{1}{2}$ . Zostawa na rozchod wszystkiego ięczmienia beczek 54; owsa z posiania beczek 65 nażęto kop 170, dziesięciny dano kop 17, zostawało kop 153; z tego, iako ciwon dał sprawę, słudzy imci pana podskarbiego zmłócili kop 100, a namłócili beczek  $87\frac{1}{2}$ , ktorego strawili beczek  $46\frac{1}{2}$ , a w dworze przy ciwonie zostawili beczek 41; z ostatka tego owsa kop 53 urząd przed próbą z ciwonem namłócili beczek 32; zostawa na rozchod wszystkiego owsa beczek 73; grochu z posiania beczek 6 nabrano kop 30, a z tego szczerego ziela y trawy nakoszono stożek, co stadem teraz zimie strawili, a z lepszego dziesięciny dali kop 3; zmłócili przed próbą kop 27, dali beczek  $16\frac{1}{2}$ , co zostaje na rozchod; gryki z posiania beczek 15 nakoszono kop 130, dziesięciny dano kop 13, zostało kop 117, ktorey czynilismy probę kop 2, korci 3, uczyni proby beczek  $43\frac{1}{2}$ , co na rozchod zostaje; siana dwornego nakoszono wozow 250, z ktorego, iako ciwon y woytowie powiadaia, słudzy imci pana podskarbiego strawili 8, zostawało wozow 170, ale tym stado króla imci, ktore tam iest pogłowia 29, a zrzebcow 3 na staniu, karmia, przy inszym sianie y obrobach; stado króla imci w zwyż pomienione imć p. koniuszy sam rewidował y odmiany spisał.

*Obora Czerewaczycka:* krow spółdzonych 10, jałowych krow 5, iałowic trzech lat y dwuletnich 13, byczkow dwuletnich nietrzebionych 3, stadnik 1, wolikow trzebionych trzecioletnich y dwuletnich 9, byczkow łonskich 5, cielaczek 8; z mleczna roku 1596 pan starosta ma respondować; wszystkiego bydła pogłowia 67; swiń starych 4, wieprzow trzebionych 5, prosiąt 5, gęsi 23, pospolitych kur 1, kokoszy 7.

### Włóś Czerewaczycka.

### WOYTOSTWO SZYPOWIECKIE.

*Sioło Szypowieckie.* W nim włók 47 gruntu podłego, płacą ze wszystkich czynszu gr. 8, od beczki owsa odwozu gr. 5, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za beczkę żyta płacili do roku 97 po gr. 10, ale iż ordynacya nowa skarbowa we wszystkim xięst. Lit. zaszła za beczkę żyta po gr. 24, tedy też y ci Szypowlanie nie ziarnem dla podłosci gruntow swoich, ale pieniędzmi płacić powinni za beczkę żyta po gr. 24, tłoki za ktore płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte dla zarobienia paszni dwornej, strożowego gr. 6, czyni gr. 86,



a wszego czyni kop 67 gr. 22; owsa beczek 47, żyto y siano w pieniądzech rachowano, aleśmy to odłożyli do rewidowania gruntow czasu letniego; tamże w zaścianku morg 11 dano w naddatku na zły grunt temu siołu.

*Sioło Bohusławicze.* W nim włok 50 gruntu szrzedniego, z których na woyta iedna włoka wolna, płacą z włok 49 czynszu gr. 12, odwozu od dwóch beczek owsa po gr. 10, za siano y odwoz gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30; tłoki, za ktore płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte; strożowego gr. 6, czyni z włoki gr. 71, a z włok 49 uczyni kop 57, gr. 59; żyta beczek 49, owsa beczek 98, siano w pieniądzech rachowano; arendy z karczem dwu Szygowieckiey y Bohusławskiey na rok do ś. Jana roku 97 kop 10; summa dochodow tego woytostwa czynszu czyni kop 125/2, arendy kop 10, żyta beczek 49, owsa beczek 145, siano w pieniądzech rachowano.

### WOYTOSTWO BATECKIE.

*Sioło Bateckie.* W nim włok 47 gruntu podłego, z których na ciwona włoka wolni iedna, na bednarza włoka, płacą z włok 45 czynszu gr. 8, od beczki owsa odwozu gr. 5, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za beczkę żyta płacili do roku 97 po gr. 10, a iż ordynacya nowa we wszystkim xięstwie Litewskim zaszła za beczkę żyta po gr. 24, tedy też y ci Baczanie nie ziarnem dla podłosci gruntow swych, ale pieniądźmi płacić powinni za beczkę żyta po gr. 24, tłoki za ktore płacywali po gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte dla roboty folwarkowey, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 86, a z włok 45 uczyni kop 64, gr. 30; owsa beczek 45, żyta y siana pieniądźmi. Arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 kop 7.

*Sioło Polatycze.* W nim włok 17 gruntu szrzedniego, płacić mają z nich czynszu gr. 12, za odwoz dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, jayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30; za tłoki, co płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci dla roboty folwarkowey zięte, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 71, uczyni z włok 17 kop 20, gr. 7; żyta beczek 17, owsa beczek 34; tamże w zaścianku morg. 9, z których płacą ogółem kop 1; arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 kop 2, gr. 30.

*Sioło Stanki.* W nim włok 28 gruntu szrzedniego, z których na woyta włoka wolna, na gontarze włok 3. płacą z włok 24 czynsz y powinność wszelaką, (iak) w siele Polatyczach z włoki po gr. 71, uczyni z włok 24 kop 25, gr. 24; żyta beczek 24, owsa beczek 48. Arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 z siołem Kleczami y Osową kop 3.

*Sioło Klecze.* Włok 11 gruntu szrzedniego, z tych na Homucha (?), co stado pasie y dogląda, włoka 1 wolna, płacą z włok 10, iako z gruntu szrzedniego za wszystkie powinności, okrom tłok, żyta y owsa, po gr. 71, czyni kop 11, gr. 50; żyta becz. 10, owsa becz. 20; tamże zaściankowych morgow 7, z tych płacą z morga po gr. 3, a sianożętnych 3 po gr. 1 1/2, uczyni gr. 25, den. 5.



*Suma* wszystkich dochodów tego woytostwa czyni kop 126/16/5; żyta becz. 51, owsa beczek 147; arędy czyni kop 12/30.

### WOYTOSTWO PATRYKOWSKIE.

*Sioło Ogrodzieckie* przy folwarku Czerewaczyckim, ktorego sioła iest włok 10, na pułwłoczki rozdzielone, podłego gruntu, na służbie ogrodnickey, tylko płacą z włoki po gr. 30, a robią na polu y w ogrodzie żony ich na plewidle w tydzień z włoki po dni 4, uczyni czynszu kop 5; tamże iest włoka iedna, którą trzymają poddani tego sioła y płacą z nich ogółem kop 1, gr. 30.

*Sioło Litwinki.* W nim włok 19 gruntu podłego, z tych na woyta włoka iedna wolna, płacą z włok 18 czynszu gr. 8, za gęś, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, strozowszczyzny gr. 6, za siano y odwoz gr. 5, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci zniesione dla roboty pasznie folwarkowey, a za osobliwym listem y ordynacyą iey krolowey mci Anny nie płacą żyta y owsa ziarnem, ale wedle ustawy starey płacili za żyta beczkę gr. 10, a za owsa beczkę gr. 10, a teraz za nową ordynacyą skarbową powinni płacić za żyta beczkę gr. 24, a za owsa beczkę gr. 12, a odwozu od teyże beczki gr. 5, czyni za wszystkie powinności z włoki po gr. 98, uczyni włok 18, czyni kop 29, gr. 24.

*Sioło Patryki.* W nim włok 21 gruntu sredniego, z ktorych na puszkarza zamkowego Kobryńskiego włoka iedna wolna, płacą z włok 20 czynszu gr. 12, za odwoz dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci dla roboty folwarkowey zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki po gr. 71, uczyni włok 20, czyni kop 23, gr. 40; tamże w zasciankach morgow 60, co Trawowski trzymał po gr. 2, morgow 48 po gr. 1, morgow 10 po den. 8, morgow 18 po den. 5, uczyni kop 3, gr. 5; z karczem w Patrykach, Hdrach, Szmatkach arendy do ś. Jana roku 97 czyni kop 3, gr. 30.

*Sioło Hydry.* W nim włok 22 gruntu przepodłego, płacą ze wszystkich czynszu gr. 6, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci dla roboty folwarkowey zniesione, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 50, uczyni kop 18, gr. 20; żyta becz. 22, owsa y siana dla podłości gruntu nie powinni; tamże w zascianku włok lesnych 28, z tych płacą po gr. 15, czyni kop 4, gr. 30; tamże włok zamkowych przepodłych 7, z ktorych temuż siołu dla złego gruntu przydano włok 3, płacą z włok 4 po gr. 20, czyni kop 1, gr. 20; z morg. 5 po gr. 2, z morg. 27 po gr. 1½, z morg. 75 po gr. 1, czyni kop 2, gr. 5, den. 5.

*Sioło Szmaty.* W nim włok 5 gruntu przepodłego, płacą czynszu gr. 6, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci zniesione dla roboty folwarkowey, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 50, kop 4, gr. 10; żyta b. 5, owsa y siana dla przepodłości gruntu dawać niepowinni; tamże morg. 20, z nich płacą po den. 8, czyni gr. 16.

*Sioło Suchowczyce.* W nim włok 20 gruntu podłego, z tych płacą czynszu gr. 8, za beczkę owsa odwozu gr. 5, za siano gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci dla roboty folwarkowey zniesione;



strożowego gr. 6, czyni z włoki 62, uczyni kop 20, gr. 40; żyta becz. 20, owsa b. 20, siano pieniądźmi płacą. Przy tym siele w zascianku morg. 26 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , morgow 94 po gr. 2, morg. 66 po 5, czyni kop 4, gr. 20; z karczmy arendy do ś. Jana roku 97 kop 2.

*Siolo Perkowicze.* Włok 16 gruntu podłego, z nich płacą czynszu gr. 8, za beczkę owsa z odwozem gr. 5, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krolowey mci zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, uczyni kop 16, gr. 32; żyta becz. 16, owsa b. 16, siano pieniądźmi płacą; także w zascianku morg. 47 po groszy 2, czyni kop 1, groszy 34; młynarze Troscienniczy przy tymże siele trzymają morg. 40, płacą po gr. 3, czyni k. 2; iest też włoka ziemie przy paszni dworney, którą trzymają młynarze Czerewaczyccy, płacą z niey kop 1, gr. 30; także trzymał włokę ziemie Mikołay karczmarz Czerewaczyczki, którą był dał niebos. Pruszczyński od pasznie dworney, te z rozkazania iey krol. mci pan starosta y za dekretem i. k. mci do pasznie folwarkowey przywrocił; z karczmy arendy na rok do świętego Jana roku 97 czyni kop 2.

*Suma dochodow tego woytostwa* uczyni kop 139/56/5; arendy z karczem kop 7/30, żyta bec. 82, owsa becz. 76.

#### WOYTOSTWO ZALESKIE, rzeczone TEWOLE.

*Siolo Zalesie.* W nim włok 50 gruntu podłego, z których na woyta włoka 1 wolna, na osocznika włoka iedna wolna. Potomkowie Andreia Bobra trzymają włok 3, a iż nam prawa nie ukazali, chociay byli w tym upominani, tedyśmy inkwizycyą w regestrzech pierwszych rewizorskich (uczynili), iakoż w regestrze pana Dmitra Sapiehi rewizyi roku 1563 napisano oycu ich Andrzejowi Bobru na woytostwo włokę iedną wolną, a na płacie włok 2, a w drugiey rewizyi x. biskupa Zmodzkiego y pana Pałuskiego marszałka krola, była w roku 1577, także y w trzeciey rewizyi pana Adama Pacieia, na onczas sędziego ziemskiego Brzeskiego, która była odprawowana w roku 1580, opisano iest, że temu Andrzejowi Bobrowi za listem krola imci Zygmunta Augusta na służbę wizową dano włok 3 wolnych; a iż ten Andrzej Bobr iuż z tego swiata zszedł, służby te wizowe ustały, przeto, postrzegając szkodę skarbu i. k. mci, postanowilichmy y na te trzy włoki takowyż czynsz, iako z gruntu podłego, pieniądźmi gołemi za wszelakie powinności po groszy 110, którzy w tym roku 97 ci Bobrowicowie poczną płacić, uczyni kop 5, gr. 30; poddani insi płacą z włok 45 czynszu gr. 8, od beczek czterech owsa odwozu gr. 5, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą i. k. mci dla roboty folwarkowey zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, uczyni kop 46, gr. 30; żyta b. 45, owsa b. 45, siano w pieniądźach płacą. Wszakoz w tym roku 97 zbędzie z tey summy dla pogorzenia włok 4, którym za listem iey krol. mci do dwu lat wolność dana, to iest pieniądźmi kop 4/8, żyta b. 4, owsa b. 4; przy tym siele w zascianku włok 15/10, z tych na mierniki wolnych włok 4, a za listem iey krol. mci na wygon włok 4, a z włok 2 ciż miernicy podług listu iey krol. mci płacą po gr. 30; z włok 3 Roskowski z Czernichowiczami po gr. 20; z włok 2 po gr. 45 tenże,



z włok 4 po gr. 2 tenże; z morgow 6 Bobrowiczowie na rok 97 po gr. 2; z morgow sianozętnych lesnych 60 po den. 5, czyni wszystkiego kop 4, gr. 20; przy tym siele włok borowych 50, z których na cerkiew wolnych 2, pustych włok  $22\frac{1}{2}$ , płacą z włok  $25\frac{1}{2}$  po gr. 45, czyni kop 19, gr. 7, den. 5; z karczmy przy tym siele arendy na rok do świętego Jana roku 97 kop 5.

*Sioło Tulicze.* W nim włok 20, z których potomkowie Jana Bryczki za listem i. k. mci dzierżą włok 4, z nich za wszystkie powinności płacą po gr. 101, czyni k. 6, gr. 44; Iliyey Moskwicina potomkowie trzymają włok 2, płacą z nich po kop 2, za listem krolowey ieymci, czyni kop 4; poddani trzymają włok 14, płacą z nich czynszu gr. 8, odwozu od beczki owsa gr. 5, za siano woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci dla roboty folwarkowey zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, czyni kop 14, gr. 28; żyta b. 14, owsa b. 14, siano pieniędzmi płacą; tamże lasu włok 4, płacą z nich po gr. 15, czyni kop 1; z morgow 28 po gr. 3, z morgow 50 po gr. 2, czyni kop 3, gr. 4; tamże lasu zamkowego, w którym iest włok 18, w tym poddani wyrobili morgow 183, płacą z nich po gr. 2, czyni kop 6; z morgow 2 po gr. 6, czyni gr. 12; morgow w tymże zascianku  $54\frac{1}{2}$  zaięto w pomiare we włoki, których tam wymierzono włok  $5/15$  lasu bagna y z barciami, które włoki trzyma Tomasz Czarnota, z tych pułwłoki ma bagna wolne, a z włok pięciu, według listu iey krol. mci, płacą po gr. 60, czyni kop 5; tamże lasu morg. 70 dano na drwa siołu Dubowemu we włości zamkowej, z których morgow z włoki to sioło powinno dać drew po wozow 4; z karczmy przy tym siele arendy na rok do ś. Jana roku 97 czyni kop 1, gr. 30.

*Sioło Zahuzowa,* w nim włok nowo wyrobionych 13 gruntu przepodłego, borowego; płacą za wszystkie powinności z włoki po gr. 66, czyni kop 14, gr. 18; żyta, owsa, siana dawać nie powinni; tamże z włoki nowo wyrobioney płacą kop 1; przy tymże siele zascianku włok 10, z których płacą po gr. 60, czyni kop 10; przy tymże siele we włokach pomiary potrzeba y ograniczenia onych od puszcze.

*Summa* dochodow tego woytostwa czyni kop  $14/13/5$ ; aredy z karczem kop  $6/30$ ; żyta b. 59, owsa b. 59. Arendy z karczmy Czerewaczyckiey z mostowem y tazgowem na rok cały do ś. Jana 97 czyni kop 20.

*Summa* dochodow wszystkich z włości Czerewaczyckiey czyni kop  $532/47/5$ ; żyta becz. 242, owsa b. 427. Arendy z karczem sielskich kop  $56/30$ .

*Dwor Wieżecki,* wkoło odelowany, do ktorego wieżdżając od południa wrota nowe dranicami pobite. Do dwora przyiechawszy, dom dranicami pobity, tyłem ku południowi; przed tym domem ganeczek przygrodzony, dranicami pobity, w którym ganku ław przy bokach trzy. Wchodząc w ten dom drzwi na zawiasach żelaznych, w sieniach komin wielki gliniany do dwu piecow, wschod na górę, u ktorego kratka; wszedłszy w sień po lewey ręce kownata wielka, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczędzem y skoblem; w tey kownacie komin u drzwi w kącie gliniany, okien w sieni cztery z okienniczkami prostemi, potrzebna komorka, do ktorey drzwi proste, u niey haczek y z skoblem, ławka prosta; wedla tey swietlice po lewey stronie druga potrzebna komorka, sień, u ktorey



drzwi proste, za tą komorką w boku izdebka ku południowi, do ktorej drzwi proste, kromia zawias z wrzeczadzem y skoblem, w tej izbie piec stary, kaflowy, prosty y kominek gliniany, przy nim ławy przy scianach wkoło, okien trzy bez błon y okiennic. Od tej izdebki idąc ku zachodowi izdebka biała, w ktorej drzwi na zawiasach żelaznych, w nich z sieni wrzeczadz z skoblem y kolce, a z izby hak z skoblem, w tej izbie piec prosty, kaflowy y komin gliniany, ławy dwie przy scianach, stoł stary lipowy stolarski, okien cztery z okiennicami, w ktorej błony szklane w drzewie szyb okrągłych, u drzwi służba dla stawiania potraw. Od tego domu idąc ku zachodowi opodal łazienka, dranicami pobita z sieniami, do sieni wchodząc drzwi proste, przy scienie ławek dwie, do łazni wchodząc drzwi proste, w łazni kamionka y ławy przy scienie. Po tejże stronie idąc ku sadowi browar dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi z wrzeczadzem y skoblem, w tym browarze horn, kotła nie masz, kadzi dla zacierania, koryta trzy dla składania piwa, kwasniki dwa, beczek piwnych trzy, kusz, cebrow dwa. Wedla tego browaru studnia, zrabiana rynna do browaru, koryto dla poienia bydła, żoraw z krukiem y wiadro. Idąc od tego browaru ku zachodowi sad wkoło nowo odyłowany, do ktorego drzwi proste y wschodek, w tym sadzie drzewo jabłonowe, gruszkowe, wisniowe y tarnosliwy są. Tamże wedla sadu stajnia bokiem ku zachodowi, dranicami pobita, do ktorej wrota, wedla tej stajnie stajenka urzędnicza na cztery konie, dranicami pobita, do ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, w niej żłob z drabiną y przeworzyn cztery, pułap z ciesni na wierzchu; wedla tych stajen stajnia druga wielka dranicami pobita ku pułnocy bokiem, w niej drzwi proste, w tej stajni po prawey ręce stajenka przegrodzona, u ktorej drzwi proste, w tej stajence żłoby z drabinami. Między temi stajniami chlew dla swini, dranicami pokryty, drzwi do niego proste; w tejże stajni po prawey ręce drugi chlewek dla karmienia wieprzow; koniec stajni dranicami pokryty, u ktorego drzwi proste. Po tejże stronie od pułnocy dom czeladny dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, w sieniach komin wielki kuchenny, ognisko w zrębie wielkie, stoł długi iesionowy, ława przy scianie, od dworu okno z okiennicą prostą, od dworu ucatek ieden; wszedłszy w ten dom po lewey ręce izba biała wielka, do ktorej wchodząc drzwi proste nowe, w nich hak z skoblem, w tej izbie piec kaflowy, prosty, komin gliniany, przy nim ławy przy scianach proste y wedla pieca okien trzy z okiennicami prostemi, w którym błony trzy nowe szklane szyb okrągłych, stoł stolarski stary; z tej izby ku pułnocy przy boku komora, u ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, w tej komorze nabiał chowaią y inne gospodarstwo; wedla tej izby komorka w sieniach, gdzie naczynie kuchenne chowaią, u tej komorki drzwi proste. Z tej sieni w boku domek nowy przybudowany ku pułnocy, gdzie urzędnik mieszka, ciesnicami pokryty, od ktorego wchodząc u sieni drzwi proste, po lewey stronie komorka z wrzeczadzem y skoblem, a po prawey stronie drzwi na dwor; w sionkach komin gliniany do pieca izdebnego, tamże izdebka, do ktorej wchodząc drzwi proste, u niej hak z skoblem, w izdebce piec prosty, kaflowy y kominek przy nim, ławy wkoło przy scianach, stoł lipowy stolarski, ławka z poręczem, okien trzy, w których błony szklane. Z tej izdebki komorka, do ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, w tej komorze okienko, w którym błona szklana. W tymże domu po prawey ręce piekarnia wielka, w ktorej piec prosty czarny o dwu cze-



luscach, łotok wielki, sosnowy dla moczenia słoju, ławy przy scianach, dzieża dla pieczenia chleba wielka iedna, a druga mnieysza, niecek dwoie, wiadro, za piecem przegrodzono dla cieląt, okien cztery z okiennicami. Idąc od tego domu nie podaleko wrota wielkie, ku pastownikowi fortka, od tych wrot idąc sernik stary dranicami pobity, idąc do sernika wschodek, wchodząc do sernika drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, a na spodzie komorka dla siadania kurow; od tego sernika idąc po teyże stronie za wroty gumiennemi piwnica stara, w szyi piwnicy komorka na boku z drzwiami prostemi, u samey piwnicy drzwi proste z kratką drzewianą, drzwi z wrzeciędzem y skoblem; na tey piwnicy chłodnik dranicami pobity, w nim ława iedna, stoł prosty iesionowy długi, niepodaleko tey piwnicy swirenek wielki o dwu wierzach dranicami pobity z pułapem, u niego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem.

*Gumno*, wkoło odyłowane, do niego wrota ze dworu z tarcic z fortą, wszedłszy do gumna po lewey stronie piwnica, w niey drzwi proste, na wierzchu oznica; po teyże stronie od niey niedaleko piwniczka dla chowania iarzywa na zimę, u niey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. W poszrodku gumna stodoł 2 słomą kryte nowo zbudowane, iedna stodoła wielka dla młocenia zboża, w niey wrota dwoie, u iednych wrot kuna żelazna z skoblem, a u drugich wrot tylko skobl, a druga stodoła dla wiania zboża, w niey wrota dwoie, u pierwszych wrot kuna żelazna z skoblem, a u drugich wrot skobl długi, co przechodzi przez słup; w tey stodole komor dwie dla chowania zboża, u nich drzwi proste z wrzeciędzami y skoblami. W tym gumnie po prawey stronie swiren, dranicami pobity; wchodząc do niego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, w nim zasieki dla sypania zboża; podle tego swirna kletek dwie starych, u iedney kletki drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem słomą nakryta, a druga podle tey zgniła, potrzebuie poprawy. Tamże w gumnie niedaleko kletek gołębnik na dwóch słupiech dranicami pobity.

*Obora*, wkoło odyłowana, do niey z gumna forta prosta; w tey oborze na trzech stronach chlewy trzy, z przygrodkami dla cieląt y dla spuszczenia krow; przy tey oborze studnia ze dwiema korytami dla poienia bydła, wrota z niey na pole proste. Placu dwornego morg.  $\frac{1}{20}$ , placu gumiennego morg  $\frac{2}{4}$ , sadu przy dworze morg 2, wszystkiego morg  $\frac{5}{24}$  od płatu wolne; ogroda owocowego morg  $\frac{2}{15}$ , powinien urząd z każdego morga płacić po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni kop . . . /30; na starym dworze w tymże polu sadu prętow 28 wolne; ogroda owocowego morg  $\frac{1}{3}$ , powinien urząd w rok z każdego morga płacić po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni kop . . . /13.

Summa dochodow czyni groszy 43/2.

### *Ordynacya folwarku Wieżeckiego y zarobienia paszniow folwarkowych.*

Paszni Wieżeckiey iest wymierzonych włok 22, do których zarobienia, rachuiąc wedla dawnych ustaw, na zarabianie każdej włoki paszney po siedmiu włok osiadłych, przychodziło odłączyć do zarobienia tey paszni Wieżeckiey na ciahłą służbę włok 154, z których to włok z każdej strąciwszy to, czego ciahły robotny człowiek nie winien płacić, iako osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za beczkę żyta dziakielnego wedla terazniejszey ordynacyi skarbowey gr. 24, ubyłoby prowentu pieniężnego skarbowi krola imci z tych to włok 154



po gr. 66, summa kop 169/24. A tak my, bacząc w tym nie małą szkodę skarbu krola imci, a przychylając się do ordynacyi słuszney, która ieszcze za nieboszczyka pana Wileńskiego, a potym y za panowania krolowey ieymci Anny w zarabianiu paszen folwarkowych y innych robot dwornych zachowana była, takowym że sposobem postanowilichmy y do zarabiania tey pasznie odłączyliśmy w siele Jakowczycach włok 47, sioła Pruski włok 48, sioła Terebeszow włok 28, sioła Pestenki włok 15, sioła Stołpow włok 29, sioła Dankow włok 27, sioła Hlinianek włok 27, sioła Łastowek włok 27, sioła Osowey włok 12, sioła Rynkow włok 9, sioła Daszkow włok 25. Summa wszystkich włok 294, z ktorych nie więcej strącilismy czynszow, tylko za tłoki po gr. 12, czego uczyni y ubędzie z proweću kop 58/48, a za te dwanaście groszy, ktorych iuż nie będą powinni zarobić na paszni folwarkowey y na innych robotach dwornych y gumiennych, gdy urząd rozkaże, y po dwanaście dni z kaźdey włoki na rok, a osobliwie co też winni poddani wedle ustawy dawney w. x. Lit. wyrobić do roku z kaźdey włoki po szesciu dni tłok, te sześć dni z kaźdey włoki przy tych 12 dni pierwszych powinni poddani wyrobić, ktorey wszystkiew roboty uczyni z kaźdey włoki do roku po osmnastu dni, urząd poddanemi rządnie robiąc, tę pasznią dostatecznie zarobić może, krom uciążenia ludzi. A do tych że robot dwornych przyłączyliśmy ogrodniki dworne, ktorych iest 12, a pod kaźdym z nich po morgow 12, pod wszystkimi iest morgow 121, ktorzy powinni w kaźdy tydzien po trzy dni pieszo do dworu robić, a żony ich latem dziewięć dni tłok na plewienie zboża y ogrodow. A co się dotycze sianożęci dwornych y błotnych, ile ich iedno iest ku temu dworu, te wszystkie ciż poddani wszyscy, krom tych osmnastu dni pomienionych, pokosić, sprzątnąć y do dworu zwieść, iako urząd rozkaże powinni zrobić wedle dawney powinności swey.

*Urodzay zboża na paszni Wieżeckiey roku 1596.*

Żyta z posiania b. 108 nażęto kop 600; dziesięciny do kościoła Kobryńskiego dano kop 60, zostało kop 540; zmłócono do roboty kop 280, iako dał sprawę urzędnik z woytami; namłócono becz. 209/3; zastalismy niemłóconego w stertach kop 260. Tego proba, przes nas rewizorow uczyniona, z kop 2 korczy  $6\frac{1}{2}$ , uczynili proby b. 211/1, czyni wszystkiego żyta z umłota b. 421; z tego wysiali na rok 1597 na paszni dwornej b. 169, zostawa na rozchod b. 252; jarzyce z posiania b. 7 nażęto kop 20, z tey dziesięciny dano kop 2, zostawało kop 18, proba przez nas uczyniona kop 2 korcy  $3\frac{1}{3}$ , uczyni proby beczok  $7\frac{1}{2}$ ; pszenice z posiania b.  $2\frac{1}{2}$  nażęto kop 20, z tego dziesięciny dano kop 2, zostawało kop 18, ktorey do proby zmłócono uczynili b. 3; jeczmenia z posiania  $10\frac{1}{2}$ , nażęto kop 90, z tego dziesięciny dano kop 9, zostawało kop 18, proba z nich przez nas uczyniona z kop 2 corci  $3\frac{1}{2}$ , uczyni z proby b.  $35\frac{1}{4}$ ; grochu z posiania b. 3 nakoszono kop 30; z tego dziesięciny dano kop 3, zostawało kop 27, ktore do proby zmłócono dali beczek 10; owsa z posiania b. 49 nażęto kop 160, z tego dziesięciny dano kop 16, zostawało kop 144, z tego słudzy i. pana podskarbiego zmłócili kop  $13\frac{1}{2}$  y strawili tegoż owsa, do proby zmłócono w folwarku kop  $69\frac{1}{2}$ , umłócono beczek 45, zastalismy w stercie kop 61, ktorego proba przez nas uczyniona z kop 2 b.  $1\frac{1}{3}\frac{1}{2}$ , uczynili b.  $57\frac{3}{4}$ , wszego umłotu owsa czyni  $102\frac{3}{4}$ , co na rozchod zostawiono; gryki z posiania b. 12 nakoszono



kop 100; z tej dziesięciny dano kop 10, zostawało kop 90, z tej proba przez nas uczyniona z kop 2 korcy 3, dały z umłotu beczek 33/3; siana nakoszono wozow 150, z tego służy imci pana podskarbiego strawili wozow 6, a do Kobrynia wzięli wozow 9, zostawa siana na rozchod wozow 135. Bydła krola imci w oborze Wieżeckiej: krow spłodzonych w roku 97—21, od nich cieląt 21, to jest starych krow 17, a młodych pierwiastek 4, krow starych iałowych 6, iałowych krow młodszych 12, byczkow trzeciakov 10, byczkow we dwu lat 5, cielic 4, cieląt łonskich roku 96 byczkow 10, cieliczek 9, buiakow 2; wszystkiego bydła pogłowa 100; z mleczna roku przeszłego 1596 pan starosta ma respondować; swini starych pospolitych 20, prosiąt 5, wieprz 1, gęsi 29, kur prostych 12.

### Włość dwora Wieżeckiego.

#### WOYTOSTWO JAKOWCZYCKIE.

*Sioło Jakowczyce.* W nim włok 47 gruntu szredniego, płacą czynszu gr. 12, odwozu od dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęsi, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki 12 ordynacyą iey krol. mci zniesiono; strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 17, a z włok 47, uczyni kop 55, gr. 37; żyta beczek 47, owsa beczek 94, siano przy czynszu pieniędzmi płacą. Przy tym siele w zascianku włok 5/10, płacą z włoki po gr. 90, a z morga po gr. 3, czyni kop 8; w drugim miejscu włok 2/20, płacą z włoki po gr. 6, a z morga po gr. 2, czyni kop 2, gr. 40; w trzecim miejscu morgow 49, z tych na służbę wolnych morg. 19, a płacą z morg. 30, po gr. 3, czyni kop 1, gr. 30; na czwartym miejscu morgow 29, z których na służbę wolnych 14, a płacą z morgow 15 po gr. 2, czyni kop 30.

*Sioło Pruska.* W nim włok 50 gruntu szredniego, z których na woyta włoka wolna, na służki włoka wolna, a płacą z włok 48, także iako sioło Jakowczyce wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 71, uczyni kop 56, gr. 48; żyta beczek 48, owsa beczek 96, siano pieniędzmi płacą; włok 2/20, które od paszni folwarkowej były odjęte, a dane na płacie, to jest: włokę 1 woytowi staremu Pruskiemu, Stołpianom włokę, Michnowi Kiryłowicu z Dankow morg. 20, te w roku 96 za dekretem krola imci pan starosta rekuperowawszy do pasznie dwornej przyłączył, z których placow kop 4/10. Z karczem w tych dwu siołach Jakowczycach y Prusku arendy na rok do św. Jana 97 czyni kop 9.

*Summa dochodow* tego woytostwa czyni kop 125/5; żyta korcy 95, owsa korcy 190.

#### WOYTOSTWO TERESESOWSKIE.

*Sioło Terebesy.* W nim włok 28 gruntu podłego, z których płacą czynszu gr. 8, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, a wedle uważenia pierwszych rewizorow dla podłości y niskości gruntow dziakło nie ziarnem, ale pieniędzmi płacywali y teraz do rewidowania gruntow ich dziakło to nie ziarnem, ale na pieniądze rachuiemy, według nowej ordynacyi skarbowey; za żyta beczkę gr. 24, a za owsa beczkę gr. 12,



a za odwoz gr. 5, za siana woz y odwoz gr. 5, strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki za wszystkie powinności gr. 98, a z włok 28 czyni kop 45, gr. 44; tamże w zascianku morgow 4 po gr. 2, czyni gr. 28. Tamże sadownik morgow 10 po gr. 1 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 15; tamże ogrodnicy morgow 15 po gr. 3, czyni kop 1, gr. 15; tamże ogrodnicy morg. 10 po gr. 1, czyni gr. 10; tamże karczmit z pułwłoki czyni kop 1 gr. 12; tamże morg. 20 po gr. 1 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30.

*Siolo Stolpy.* W nim włok 31 gruntu szrzedniego, z ktorych na służki wolnych włok 2, płacą z włok 29 czynszu gr. 12, a odwozu od dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz y odwoz gr. 5, za gęs, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci dla robot folwarkowych zniesione; strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 71, a z włok 29 kop 34, gr. 19; żyta beczek 29, owsa beczek 58, siano pieniędzmii płacą.

*Siolo Pestenky,* włok 15 gruntu szrzedniego, z tych także za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki płacą po gr. 71, czyni kop 17, gr. 45; żyta beczek 15, owsa beczek 30, siano w czynszu płacą. Tamże w zascianku morgow 57/15, z ktorych płacą po gr. 2, a z pręta po 1, czyni kop 1, gr. 55. Tamże w zascianku drugim morg 141 po gr. 2, czyni kop 4, gr. 42.

*Siolo Danki,* w nim włok 25 gruntu szrzedniego, płacą z nich także za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 71, uczyni kop 31, gr. 57, żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w czynszu płacą.

*Summa dochodow* tego woytostwa czyni kop 132/4, żyta beczek 75, owsa beczek 150; arendy z karczmy kop 3; osobliwie przy dworze Wieżeckim iest karczma, z ktorey z mostowym arendy na rok cały także do ś. Jana Chrzciciela roku 1597, wedle listu krolowey ieymci Anny, ktorey konfirmacya i. k. mci potwierdzona, daia kop 20.

*Summa wszystkiego dochodu:* czynszu z włosci Wieżeckiey czyni kop 397/21, żyta beczek 241, owsa beczek 482; arendy z karczem kop 0/43/2, tego wszystkiego uczyni kop 430/4/2.

### **Miasto Prużana, albo Dobuczyn.**

Za przyiechaniem naszym do tego miasta Prużaney woyt mieyski Prużanski Jan Staweczki pospołu z urzędem mieyskim y z mieszczany Prużanskimi pokazowali nam dwa przywileie na pargaminie pisane, im na wolności y prawa Maydeburskie temu miastu nadane, ieden od krolowey ieymci Anny, a drugi konfirmacyą krola imci Zygmunta trzeciego, pana naszego terazniejszego, za datą w Warszawie, dnia 6 miesiaca Maia, roku Panskiego tysiąc pięćset osmdziesiątego dziewiątego, w ktorych pewne dochody do skarbu krola imci, iako niżej przy dochodach mieyskich opisano, są opisane, a przywilej sam słowo do słowa niżej za summą dochodow na tym regestrze iest opisan.

*Dochody tego miasta.* W nim rynkowych sadzibnych prętow 52 $\frac{1}{2}$ , z ktorych na cerkiew ruską wolnych prętow 5 $\frac{1}{2}$ , na giełdę dworną prętow 7, płacono z prętow 40 po den. 7 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 30; ulicznych sadzibnych prętow 1700, z ktorych na plebania Pru-



żanską wolnych 203 $\frac{1}{3}$ . Na trzy *cerkwie ruskie* prętów 35, na młynarza prętów 5, panowie rewizorowie dali miastu na wygon prętów 20, pustych prętów 6, płacić mają z prętów 1430 $\frac{1}{2}$  po (den.) 5, czyni kop 11, gr. 55, den. 2 $\frac{1}{2}$ ; ogrodnych prętów przy domiech rynkowych y ulicznych 3221, z tych na plebanią wolnych prętów 22, na trzy *cerkwie ruskie* prętów 82, na młynarza prętów 46; panowie rewizorowie miastu nadali prętów 40, płacono z prętów 3032 po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 12, gr. 38. Tamże na przedmieściu ogrody za słodownią y na Dereczynie, w nich prętów 1415, z których na młynarza wolnych prętów 18, płacono z prętów 1390 po den. 1, czyni kop 2, gr. 19, den. 7. Przy tym mieście po różnych miejscach morgow 343 polnych, płacono z nich po gr. 3, czyni kop 17, gr. 21; sianozętnych morgow 68, po gr. 1 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 42; włók miejskich 62, gruntu szrzedniego, z których na *cerkiew ruską* wolnych włók 2, na woyna włoka 1, płacono z włók 59 po gr. 52, czyni kop 51, gr. 8. Tamże w zasciankach morgow miejskich szrzednich 9/18, płacono z nich po gr. 3, morgow podłych 33, z tych po gr. 2, nader podłych morgow 8 po den. 5, podwyższonego czynszu morgow gr. 31/5, kop 2, gr. 10, den. 3. Ktemu z morgow nowych polnych z pasznie dworney 177/25 płać z nich po gr. 4, czyni kop 11, gr. 51, den. 3 $\frac{1}{2}$ , sianozętnych morgow 32, płać z nich po gr. 2, czyni kop 1, gr. 4; od rzeźników 7, od których według dawnych ustaw krola imci przychodzi za łoy od każdego po gr. 15, czyni kop 1, gr. 45; z karczem Prużan-skich piwnych 15, miodowych 6, po gr. 60, czyni kop 21; kapczyzny gorzałczaney arendy za rok cały podług przywileiu krolowej ieymci kop 40; winy przywileiem krola imci dane na wychowanie woynowi; wygonu miejskiego wymierzili mieszczanie prętów 4 y dali na przysilenie mieszczaninowi Matyasowi Noszczyczu, postanowiwszy płat do skarbu i. k. mci z pręta po den. 5, czyni gr. 2.

*Summa dochodow wszystkich z miasta Prużaney czynszu 175/26/6.*

### *Dworiego krol. mci w Prużaney.*

Ze dwóch stron odyłowany, do ktorego wyjeżdżając wrota y z fortą dranicami pobite, drzwi u wrot składane, u których kuna żelazna z skoblem, u forty drzwi proste, u nich wrzeciadz z skoblem, pod fortką krata drewniana. Wiechawszy w dwor po prawey ręce od wschodu słońca dom wielki gontami pobity, krzyżowy, kamieniem podmurowany, do ktorego wchodząc ganek wielki, w tym ganku przy iednym boku ławy trzy, u drzwi kratka drzewiana przybita, do sieni drzwi lipowe w zawiasach żelaznych z klamką y z hantabą, w sieniach ławy trzy przy scianach, kominy wielkie dwa murowane u piecow swietlicznych; wszedłszy w sieni po prawey ręce izba stołowa wielka, do ktorey wchodząc drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą, w tey swietlicy ławy przy scianach wkoło, stoł dębowy stary wielki, okien siedm wielkich, w których błony w ołowie szkła kwadratowego, we dwu błonach dwie kwaterze potłuczone, w których może bydz szyb zbitych ze czternascie, u których błon kwatery spodnie na zawiasach żelaznych pobielanych z kolcami pobielanemi, z zakrętkami u iedney błony, u dwu kwater kolca odietę, a niżej u kwatery iedno kolce odietę, okiennice u błon proste krom zawias; piec wielki polewany, kaflowy, wzorzysty; pawiment cegłą położony; z tey izby kownata wielka, do ktorey wchodząc drzwi



na zawiasach żelaznych lipowe z hantabą y klamką, skoblem, zamek wewnętrzny zepsowany, w tej kownacie komin wielki murowany do pieca, a drugi przymurowany do niego dla swiecenia; w kownacie pawiment cegłą położony, okno w kownacie iedno krom błony, okiennica prosta. Z tej kownaty przy boku potrzebna komorka, w ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą; idąc od tej izby po prawey ręce swietlica bokowa, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką pobielaną, kolce we drzwiach, haczek z skoblem, ławy trzy przy scianach, stoł stolarski lipowy y ławka prosta, okna dwie, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorych kwatery spodnie na zawiasach pobielanach, u kwater kolca pobielane z zakrętkami, w iedney kwaterze szyba iedna wybita, okiennica na zawiasach żelaznych, piec kaflowy, wzorzysty, pobielany, naruszony; przy nim kominek przymurowany dla kładzienia ognia, pawiment cegłą położony. Przeciw stołowej izbie swietlica pokoiowa, do ktorej wchodząc drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą pobielaną, haczek y z skoblem; ławy wkoło przy scianach, stołów stolarskich dwa lipowych, ława iedna lipowa z poręczem, okien trzy, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorych kwatery spodnie na zawiasach pobielanach, u kwater kolca pobielane 3 z zakrętkami; w iedney kwaterze szyba iedna wybita, u iednego okna okiennica na zawiasach żelaznych, a dwie okiennice proste kromia zawias; piec kaflowy, polewany, wzorzysty, komin u swietlice wedla pieca przymurowany. Z tej swietlicy kownata bokowa, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z hantabą y klamką, haczek żelazny z skoblem; w tej kownacie ławy trzy przy scianach, okien trzy, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorej kwatery spodnie na zawiasach pobielanach, u kwater kolca pobielane y zakrętki, u iedney kwatery kolca niemasz; szyb siedm wybitych w kwaterach spodnich; komin murowany, do siennego komina wielkiego przywiedziony; w kącie z kownaty potrzebna komorka, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych, we drzwiach haczek, skobla niemasz. Z teyże kownaty do bokowej swietlice drugie drzwi na zawiasach żelaznych, we drzwiach na iedney stronie haczek y z skoblem, a na drugiej stronie tylko skobl, pawiment w swietlicy y w kownacie cegłą posadzony; w sieniach pomost drzewiany z ciesni, y na ganku, z teyże sieni wchod na gorę na gmachy, u ktorego drzwi na zawiasach żelaznych; na tym domie pobicia trzeba poprawić, bo w niektórych miejscach przecieka na gmachy. Pod tym domem piwnica kamieniem murowana, do niey wchodząc u piwnicznej szybie kratka drzewiana, u ktorej wrzeciędz, piwnica na dwoie przedzielona, do iedney piwnicy drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem, okno iedno, u ktorego krata żelazna. Od tego domu nie podaleku na tym że boku wozownia stara, dranicami pobita, oszarpana, drzwi nie ma, od tej wozowni idąc od pułnocy wrota wielkie ku stawowi z fortą dranicami pobite, u ktorych drzwi składane, w ktorych kuna żelazna z skoblem do zamykania u fortki, u drzwi wrzeciędz, skobla nie masz. Od tych wrot idąc po pułnocney stronie domek stary dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych stare, zepsowane, na gorze wschod, komin gliniany stary. Wszedłszy w sień po prawey ręce izdebka, w niey ławy 2, okien cztery bez błon y okiennic, piec kaflowy, zły, stary, w sieniach w boku potrzebna komorka, w iedney proste drzwi, a u drugiej nie masz. Przeciw tej izdebce izdebka druga,



do ktorej drzwi proste krom zawias, okien dwie bez błon, u iedney okiennica, a u drugiej nie masz, ława przy scianie iedna, komin gliniany, piec prosty kaflowy, z tey izdebki przy boku komora, do ktorej wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych, w komorze okno iedno krom błony, w tey komorze komin z gliny ulepiony do pieca izdebnego, z komory w boku iest potrzebna komorka, w ktorej drzwi proste. Po teyże stronie od pułnocy dom nowy dranicami pobity, do ktorego wchodząc do sieni drzwi proste, w sieniach komin gliniany do pieca izdebnego. Z tych sieni po prawey ręce swietlica, do ktorej wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych lipowe z klamką, we drzwiach kolce żelazne y haczek; w tey swietlicy ławy wkoło przy scianach, stoł stolarski lipowy, ławka prosta krom poręczą, okien dwie, u ktorych błony szklane w drzewie szyb okrągłych, piec prosty kaflowy, przy nim kominek z gliny lepiony do siennego komina urobiony; z tey swietliczki komora w boku, do ktorej drzwi na zawiasach żelaznych lipowe, u drzwi zamek z kluczem, wrzeciędz y skobl, w tey komorze okno iedno, w ktorym błona szklana w drzewie szyb okrągłych, szyb dwie zbitych, okiennica prosta, to okno z dworu dwiema szynami żelaznymi przybite, ławka prosta krom poręczką. Z tey komory potrzebna komorka, do ktorej drzwi na zawiasach żelaznych, u nich haczek z skoblem. Przeciw tey swietlicy kuchnia z sieni, w ktorej komin wielki z gliny ulepiony, ognisko w zrębie drzewianym, stoł prosty, szafa dla chowania naczyń. Z tey kuchni drzwi ku dworowi, proste, okien cztery z okiennicami, ceber ieden, wiadro iedno, niecołki dwie y wiercioch. Idąc po lewey stronie ku zachodowi domek nowy dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, u nich wrzeciędz z skoblem, w piwnicy piecek prosty z gliny ulepiony, kadzi kapustnych sześć, a siodma sledzionka mała, beczek piwnych pięć, ceber stary ieden, niecołki dwie, ława przy iednym boku, a przy drugich bokach dla piwa stawiania y warzywa, okienek dwie z okiennicami, w sieniach browar może być. Od tego domu idąc ku stayni ogrodek dworny owocowy, do ktorego drzwi proste, z dworu staynia stoi bokiem ku zachodowi dranicami pobita, do niey wrota proste, wypadły. Tę staynię na dwoie przegrodzono, po lewey stronie przegrodzono deszczkami stajenka, tamże drzwi proste z zawiaską, w tey stajence przeworzyn pięć, pomost drzewiany, po dwu bokach złoby z drabinami, koni dziesięć stać może. Po prawey stronie także staynia przegrodzona, drzwi do niey proste, po dwu stronach (złoby) z drabinami może stać koni 30, albo więcej. Za tą staynią ogrod dworny owocowy wkoło otyniony. Od tey stayni idąc po teyże stronie piekarnie dwie kromia sieni, scielą nakryte; w piekarni po lewey stronie drzwi proste, piec czarny prosty o iednych czelusciach, ławy dwie przy scianach, okien trzy z okiennicami, ze wnętrza stoł stolarski stary, lipowy, szafa wedla drzwi, dzieża iedna stara dla pieczenia chleba, a druga dzieża mnieysza, kociec dla karmienia kapłunow. Piekarnia przeciw druga, do ktorej drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem, pieca ani żadney rzeczy niemasz. Od tych piekarn idąc po teyże stronie zachodniey, dom wielki stary, dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych, w sieniach ława iedna przy scianie, okienek 2 z okiennicami, na gorę wschod, komin z gliny ulepiony wedle swietlicy po lewey stronie z ogniskiem. W tymże domie po lewey stronie swietlica, do ktorej wchodząc drzwi nie masz, piec powalony do gruntu, okien dwie, ława iedna, pułap wierzchni pognił. Od tey swietlicy idąc



przy boku potrzebna komorka, drzwi nie masz. Przeciw tej świetlicy od połnocy świetlica druga, do której drzwi na zawiasach żelaznych; w tej świetlicy ławy trzy przy ścianach, okien trzy o dwu oknach, błony szklane w drzewie szyb okrągłych, kwater dwie w błonach obudwu nie masz y sześć szyb wybitych, piec prosty kaflowy zły, do którego komin z komory gliniany, szafa wedla drzwi y listwa na spadku, z tej świetlicy komora, w tej komorze okien dwie, ława jedna, z tej komory w boku potrzebna komorka, drzwi nie masz, przy tym domie drabina wielka; ten dom potrzebuie przerobienia znowu. Od tego domu idąc ku południowi swierni cztery: pierwszy z kraiu zgniły, tylko na drwa sie do pieca zgodzi; wedla tego drugi swiren z podkietem, dranicami pokryty, do swirna na wierzchu drzwi nie masz, na spodzie u podkietu drzwi proste, kromia zawias, u których wrzeciędz z skoblem; w tym podkietcie zasiek dla chowania zboża, iak dla chowania mąki, beczka dębowa do mierzenia zboża, krobka jedna dla noszenia mąki. Trzeci swiren wielki dla chowania ciesnicami pokryty, pomost drzewiany, gliną polepiony, u tego swirna drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; czwarty swiren dla chowania wielki, do którego drzwi z wrzeciędzem y skoblem, przed tym swirnem ganek, w którym komorki dwie za drzwiami. Za temi swirnami ku południowi sad odyłowany, w którym drzewa jabłonowego siedmioro, a gruszka jedna, a wisniowego drzewa nie mało y czarnosliw, do którego sadu drzwi z wrzeciędzem y skoblem. Za tym sadem y za świetlicą ku zachodowi nawoz dworny, na którym jarzyny sieją, którego może być stay dwoie wdłuż y poprzek. A pod tym dworem staw, u którego na grobli młyn ieden wieszniak, o dwu kołach, a przy tym stawie sadzawka dworna; za stawem ogród dla siania jarzyn dworny, którego może być staie iedno, do trzech stron tynem ogrodzony. Wnizu tego drugi staw na Dereczyn idąc, u którego na grobli młyny dwa, w iednym koło, a w drugim dwie; poszrzod dworu studnia zrąbiona y żoraw, koryto dla poienia koni. Słodownia dworna za ogrodami mieyskimi, dranicami pokryta stara, do której wchodząc drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, u niej dwie ozdownie z piecami ziemnymi po dwu stronach. Tamże po lewey izba stara, u której sład moczą, w niej piec kaflowy stary, koryto wielkie dla moczenia sładu, drzwi proste; przeciwko tej izbie po prawey stronie izba druga dla moczenia sładu, w niej piec kaflowy stary y koryto gdzie sład moczą, drzwi u tej izby proste.

*Folwarczek dworny Prużanski na Białousowszczyźnie.*

W instrukcyi skarbowey od imci pana podskarbiego ziemskiego mielismy informacyą o przyczynienie więcey paszni dwornej do włok urzędowych na pożytek skarbu krola imci; jako będąc w Prużaney obaczylismy z rewizyi dawnych, że tam przy Prużaney w Dobuczynie było paszni dwornej włok 30; lecz za panowania krola imci Stefana, za dzierżawy Kobrynia nieboszczyka pana Wilenskiego, w roku 1580 był wysłany rewizorem do starostwa Kobryńskiego pan Adam Paciey—sędzia ziemski Brzeski, który za zdaniem pana Wilenskiego, zostawiwszy tylko na wychowanie urzędowe włok 3, onę pasznią na płat do skarbu krola imci między różne poddane rozdał, a za to, że już tameczni wszyscy wsi tej poddani do roboty paszniey nie chodzą, wyciągnął poddanych nad osadę z włoki po gr. 20, a osobno za grunty paszne płat postanowił; którego prowentu miasto urodzaju na paszni do



skarbu krola imci przychodzi, to iest, z włok 485 po gr. 20, kop 161/40, włok 14 pasznych po 2 kopie kop 28, z morgow miastu nadanych, ktorych teyże paszni narzezanych kop 12/55, z włok 3 siołu Dobuczynskiemu oddanych, czynszu kop 6; k temu z włok ciałhlych 210, co do zarobienia paszni chodzywali, za osadę po gr. 30, za tłoki po gr. 12, przybyło kop 147, ktorego to pożytku miasto urodzaiu na paszni czyni summa kop 355 y ktemu żyta dziakielnego beczek 210, jakowego pożytku paszni nigdy nie bywało, co wszystko więcey dobrze, a niżli na tysiąc złotych szacować się może. Prze to bacząc my takowy pożytek skarbu krola imci dobrze stanowiony, nie ruszalismy takowego postanowienia, tylko te zboża, co w dwornym folwarku były, co urząd na wychowanie nie zebrał, spisawszy probę o nim uczynilismy, iako iest niżej opisano.

*Ogrody dworne.* Wedle dawnego zostanowienia pierwszych rewizorow, w Białousowszczyźnie przy dworu morg 1/15, powinność z morga po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni gr. 18, a w Prużaney przy dworze dwa ogrody, w ktorych wymierzono morgow 3, powinność z morgow po gr. 12 uczyni. Uczyni dochodu z ogrodow gr. 54.

### *Urodzay zboża w folwarku Prużańskim na Białousowszczyźnie w roku 1596.*

Żyta z posiania beczek 32 nażęto na paszni folwarkowey y na pustych mieyscach, ktore wakowały, kop 152; z tych słudzy imci pana podskarbiego y czywunia zmłocili kop 6, zostawało kop 146, z ktorych według proby, kop 2 namłococono beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; uczyni beczek 82<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na rok 97 posiano beczek 33. Popom ruskim Prużanskim miasto dziesięciny daią z folwarku żyta beczek 8, zostawa na wychowanie beczek 41<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; jarzyce z posiania beczek 8 nażęto na paszni folwarkowey y na roznych mieyscach kop 32; z tych namłococono beczek 4, te na nasienie; jęczmienia z posiania beczek 8/5 na paszni folwarkowey y po roznych mieyscach nażęto kop 68/28, z tego zmłocili słudzy imci pana podskarbiego kop 14, zostawało kop 54/28, proba kop 2, korcy 2, uczyni beczek 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na nasienie beczek 8, a na żywność beczek 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z pszenice z posiania beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> nażęto kop 9, proba kop 2, korzec 1, uczyni z proby beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ale bardzo złey; owsa z posiania beczek 22 neżęto na paszni y po roznych mieyscach kop 79/30; z tego zmłocili słudzy imci pana podskarbiego kop 16, zostawało kop 63/30, ktore do proby zmłococono, dały beczek 38<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; na zasianie zostawiono beczek 12, zostało na konie urzędnicze beczek 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; grochu z posiania beczek 1 nażęto w folwarku y na innych mieyscach kop 12/20; zmłococono beczek 3, na nasienie zostawiono beczek 1, a na żywność beczek 2; gryki z posiania 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> nakoszono na paszni y na roznych mieyscach kop 42/15, z ktorych namłococono beczek 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, na nasienie zostawiono beczek 6, a na żywność zostało beczek 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; siana nakoszono na sianożęciach folwarkowych kolas 100, z tego słudzi im. pana podskarbiego strawili kolas 12, zostawa na wychowanie bydła y na konie urzędnicze kolas 88. Obora na Białousowszczyźnie bydła krola imci, krow zpłodzonych 8 w roku 97, od nich cieliat osm, jałowych krow 8, byczkow trzeciakov 8, jałówek 3 roku 95, byczkow 6, cieliczek 5 roku 96, byczkow 6, cieliczek 6, wszystkiego pogłowia 58; z mleczna pan starosta ma respondować.



## Włość Prużańska.

### WOYTOSTWO MIKITSKIE.

*Sioło Zahorze.* W nim włók 22 gruntu szrzedniego, z tych płacą czynszu gr. 12, odwozu za dwie beczki owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, a iż przez pana Adama Pacieia, w ten czas sędziego ziemskiego Brzeskiego, rewizora, w roku 1580 komiegi y robota pasznia folwarku Prużańskiego ze wszystkiej włosci Prużańskiej są zniesione, także drwa, na to miejsce przyczyniono na poddanych płatu pieniężnego na każdą włokę po gr. 20, czyni z każdej włoki po gr. 103, a z włók 22 kop 37, gr. 46; żyta beczek 22, owsa beczek 44, siano w czynszu płacą. Przy tym siele w zascianku morgow  $1\frac{1}{2}$  po gr. 3, czyni gr. 4, den. 5.

*Sioło Smolniki.* W nim włók 39 gruntu szrzedniego, z których pustych włók  $9\frac{1}{6}$ . Stameczki przyiał w pustce porzucone, z których za listem iey krol. mci z włók 6 płaci po gr. 60, na co pokazywał confirmacyą krola imci, a z włók  $23\frac{21}{36}$  także, iako w siele Zahorzu płacą, z włoki po gr. 103, czyni kop 46, gr. 54, den.  $8\frac{1}{2}$ , żyta beczek  $23\frac{21}{36}$ , owsa beczek  $47\frac{1}{2}$ ; tamże z morgow 20 po gr. 30, a z morg. 11 po gr. 2, czyni kop 1, gr. 22.

*Sioło Mikitycze.* W nim włók 25 gruntu szrzedniego, z których na woyna mieyskiego włoka wolna 1, na woyna sielskiego także wolna włoka iedna, pustych włók  $6\frac{1}{2}$ . Boiarzyn, od pierwszych rewizorow uczyniony, dzierzał na służbie woiennej włók 2, ale zaś, bo teraz iest woymem. pusił boiarską służbę, a prosił, aby był na gołym płacie osadzony, który za wszystkie powinności z przyczynkiem czynszu za dziakło ma płacić z włoki po kop  $\frac{2}{11}$ , uczyni tego kop 4, gr. 22; a inni ludzi płacić mają wszyscy w tym siele z włók  $37\frac{1}{2}$  za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, po gr. 103, uczyni kop 64, gr. 22, den. 5; żyta beczek  $37\frac{1}{2}$ , owsa beczek 75. Przy tym siele w zasciankach morg 93 gruntu szrzedniego, z których pusto leżą morg. 30. Młynarzowi na Wincu na branie piasku na groblą dano morg 10 podłych po gr. 2, uczyni kop 3, gr. 20.

*Summa wszystkich dochodow* tego woytostwa czyni kop  $158\frac{11}{8}\frac{1}{3}$ , żyta beczek  $88\frac{1}{3}$ , owsa beczek  $166\frac{1}{2}$ .

### WOYTOSTWO LINOWSKIE.

*Sioło Stolimcze.* W nim włók 30 gruntu szrzedniego, z których na cerkiew ruską Rożestwieńską wolnych włók 3; z włoki iednej płacono kop  $\frac{2}{3}$ , a teraz na rowney powinności z innemi poddanemi postanowilismy y płacić mają z włók 27 za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 46, gr. 26, żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w czynszu rachowano. Przy tym siele w zasciankach włók lesnych  $11\frac{1}{28}$ , płacą z włoki po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop 6, gr. 12.

*Sioło Horodniane.* W nim włók 41 gruntu szrzedniego, z których na woyna włoka iedna, a z drugiey płaci za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 60, żyta beczek 39, owsa beczek 78, siano w pieniądzech rachowano; przy



tym siele w zascianku włok lesnych 6, z których płacą po gr. 30, morgow podłych 124 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , z morgow 100 po den. 5, czyni kop 6, 56.

*Sioło Linowa.* W nim włok 49 gruntu szrzedniego, z których z iedney włoki młynarz, iż sam groblą oprawuie na rzece Wieprzowie, tedy z włoki gołym groszem płacić ma za wszystkie powinności po gr. 131, uczyni kop  $2/11$ ; a z włok 48 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, płacą po gr. 103, czyni kop  $82/24$ , żyta beczek 48, owsa beczek 96, siano w czynszu pieniędzmi płacą. Przy tym siele w zasciankach lesnych włok 10 dawno wyrobionych, z których płacą po gr. 30, morgow 17 po gr. 1, morgow 22 po gr. 2, czyni kop  $6/1$ ; a nowo wyrobili poddani tego sioła w roku 92 włok 2 gruntu podłego, z ktorego płacić mają po gr. 50, czyni kop 3.

*Sioło Olszanica.* W nim włok 30 gruntu podłego, z których na wszystkie powinności pieniędzmi y za siano z odwozem, bo tam wszystko grunt podły piaskowaty, sianożęci nie mają nic w tych włokach swoich, okrom dziakła żyta y owsa, z włoki po gr. 25, uczyni kop  $47/30$ ; żyta beczek 30, owsa beczek 30, siana dawać niepowinni. Przy tym siele w zascianku włok lesnych 5, płacą po gr. 30, czyni kop  $2/30$ .

*Sioło Moszczona.* W tym siele włok 6 gruntu szrzedniego, z których na osocznika włoka 1 wolna, a z włok pięciu płacą za wszystkie powinności po gr. 103, uczyni kop  $8/35$ , żyta beczek 5, owsa beczek 10, siano przy czynszu płacą. Przy tym siele w zascianku morgow 10 po gr. 2, z morgow 17 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , uczyni . . .  $/45/5$ .

*Sioło Obce.* W nim włok 11 gruntu podłego, z których zapłacono za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 95, uczyni kop  $17/25$ , żyta beczek 11, owsa beczek 11, siano przy czynszu płacą; przy tym siele w zascianku morgow podłych  $18\frac{1}{2}$  po gr. 2, czyni . . .  $/37$ . Tegoż sioła poddani trzymają w koniec włok swych w puszczy włok 3, ktore przyieli nowo na rok 96, płacą z nich po gr. 60, czyni kop 3.

*Summa dochodow* tego woytostwa, czyni kop  $302/27/5$ , żyta beczek 160, owsa beczek 279.

## WOYTOSTWO JAKOWICZKIE.

*Sioło Jakowicze.* W nim włok 33 gruntu podłego, z których płacą za wszystkie powinności, za żyto, owies y siano pieniędzmi gołemi, iest bardzo podły grunt, mają z włoki po gr. 110, a za siana woz po gr. 3, czyni z włoki gr. 113 . . .  $62/9$ .

*Sioło Poroslanie.* W nim włok 38 gruntu szrzedniego, z których na woyta włoka 1 wolna. W tym siele włok 9; pierwiy płacili podług postanowienia panow rewizorow po kop  $2/3$ , ale iż to było z ublizeniem skarbu i. k. mci, uczynilismy porownanie iednako z drugimi poddanymi; teraz płacić mają iednako z włok 27 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, a z włok—uczyni  $63/31$ , żyta beczek 37, owsa beczek 74, siano przy czynszu płacą. Przy tym siele włok błotnych 3 po gr. 15, morgow polnych 2 po gr. 2, sianożętnych morgow  $76/20$  po den 12, czyni kop  $2/21$ .

*Sioło Białousowszczyzna* nowe, z paszni dworney nie mierzone, w którym włok 14 gruntu szrzedniego, z których za wszystkie powinności płacili wedle ustawy pana Pociowej gołym płatem z włoki po gr. 123, iż mają grunt także iakowy w inszych siołach



szzredni, tedy na takowymże płacie postanowilismy iako w inszych siołach, to iest, mają płacić z przymnożeniem skarbu i. k. mci za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 24/2; do tego żyta beczek 14, owsa beczek 28, siano w pieniądzech przy czynszu rachowano. Przy tym siele nowym morgow polnych 8 po gr. 4, sianożetnych morgow 22 po gr. 1, morgow 2 po gr. 3, czyni kop 1.

*Sioło Zadżiny.* W nim włok 27 gruntu szzzredniego, w tym siele włok 7, pierwey płacili według postanowienia rewizorow po kop 2/3; ale iż to było z ubliżeniem skarbu krola imci, tedysmy uczynili porownanie iednako z drugiem poddanymi krola imci. płacić mają za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, po gr. 103. uczyni z włok 27 kop 46/21; żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w pieniądzech rachowane. Tamże zasciankowych lesnych 3 po gr. 30, uczyni kop 1/30.

*Sioło Leżayka.* W nim włok 27 gruntu szzzredniego, w tym siele z włok 3 tak płacili z ustawy pierwszey rewizorskiej po kop 2/3; ale iż to było z szkodą skarbu krola imci, uczynilismy porownanie iednako z drugiem poddanemi, teraz płacić mają iednako z włok 27 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni 46/21; żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w pieniądzech rachowano.

*Sioło Dobuczyn.* W nim włok 27 gruntu podłego, z których z dawna boiarskich włok 10, a z słuszkowskich włok 2; z tych tylko płacywali z włoki po gr. 83 za wszystkie powinności, ale my teraz przymnażając pożytku do skarbu krola imci, a zachowując się podług nowej ustawy skarbowey, przyczynilismy na życie dziakielnym gr. 14, a na owsie gr. 7, to iest, iż każdą beczkę żyta rachowalismy po gr. 24, a za beczkę owsa po gr. 12, którym rachunkiem nowym uczyni z każdej włoki . . . y tak mają płacić za wszystkie powinności po gr. 104, czyni kop 17/20; a z włok 2 także za wszystkie powinności po dawnemu płacili po gr. 109, a my przyczynili do żyta gr. 14, a do owsa gr. 7, uczyni z włoki po kop 2/0, czyni kop 4/20; a inni poddani tegoż sioła (z) włok 13 powinni płacić za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 94, uczyni tego kop 20/22; żyta beczek 13, owsa beczek 13, siano w pieniądzech rachowane. Przy tym siele w zascianku włok 20, z których płacą po gr. 60, czyni kop 20; z włok 3 na Kulhanowszczyźnie płacą po kop 2, czyni kop 6. Tamże Zubowscy trzymają włok 2/6, płacą za listem iey krol. mci z włoki po gr. 60, a z morga po gr. 2, uczyni kop 2/12.

*Summa* dochodow tego woytostwa czyni kop 317/29; żyta b. 118, owsa b. 223.

## WOYTOSTWO CZACHECKIE.

*Sioło Czachecz.* W nim włok 30 gruntu podłego, z których włok 5 według ustawy pierwszych rewizorow płacono po gr. 123; ale iż to było z szkodą skarbu i. k. mci, uczynilismy porownanie, tak iako drudzy poddani tego sioła płacą, przeto teraz z włok 30 płacić mają czynszu y za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 94, czyni kop 47; żyta beczek 30, owsa beczek 30, siano w pieniądzech rachowano. Tamże w zascianku wszyscy poddani tego sioła płacą ogołem kop 3/30.

*Sioło Orabniki.* W nim włok 47 gruntu szzzredniego, z których na cerkiew Spaską Pruzanską włok 2 wolnych, na woyta wolna włoka 1; z włoki iedney płacono gołym pła-



tem kop 2/3, a z włoki 1 kopę 1/43; te włoki z inszemi są porównane, płacić mają iednako z włok 44 z włoki za wszystkie powinności pieniędzmi, krom żyta, owsa, po gr. 103, czyni 75/32; żyta beczek 44, owsa beczek 88, siano pieniędzmi rachowane; tamże w zascianku poddani ogołem płacą kop 2/10.

*Sioło Podelsna.* W nim włok 17 gruntu podłego, z których na osoczniaka wolnych włok 2, płacą z włok 15 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 44, czyni kop 23/20, żyta beczek 15, owsa beczek 15, siano pieniędzmi rachowano. Przy tym siele iest zascianek na różnych mieyscach, z tego wszyscy sielanie ogołem płacą kop 3/40.

*Summa* dochodow tego woytostwa czyni kop 155/22, żyta beczek 89, owsa beczek 133. Arendy z karczem sioł Horodnian, Dobuczynia, Leżayki, Mikitycz, Poroslan we włosci Prużanskiey do świętego Jana roku 97, kop 24. Arendy z młynow Prużanskich także za rok do świętego Jana roku 97 kop 38.

*Summa* wszystkiego dochodu z włosci Prużanskiey, z arendy karczem sielskich, z młynow Prużańskich kop 995/30/3 1/2, żyta beczek 450 1/3, owsa beczek 801 1/2, z ogrodow dwornych gr. 54, z miasta Prużaney kop 175/26/6; tego wszystkiego uczyni kop 1171/50/9 1/3, okrom żyta y owsa, co wyżej napisano.

#### *Folwark Czachecki na lesnictwo. Budowanie folwarkowe.*

*Dworzec* odyłowany wokoło w roku 93. Z przyjazdu z fortką wrota dranicami pobite, po lewey ręce wiechawszy w dworzec od wschodu słońca stajenka dranicami pobita z pomostem, w ktorey może stać koni 6, żłob y drabina przy iednym boku w niey, przy tey stajence przydzielowana wozownia, dranicami pokryta, kromia drzwi, od tey stajnie idąc fortka z drzwiami prostemi ku pastownikowi. Na teyże stronie dom nowo dranicami pokryty, do niego wchodząc ganek dranicami pobity, do ktorego krata prosta, w tym ganku stolik iesionowy, przy bokach ławy dwie; do sieni wchodząc drzwi proste z podwoiami nowe, po lewey stronie swietlica pomoszczona, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem y z klamką; w tey swietlicy ławy trzy przy bokach, piec stary, polewany, okien cztery z okiennicami prostymi bez błon; od tey swietlicy idąc po lewey stronie potrzebna komorka w boku, w ktorey drzwi proste, w teyże sieni komin do drugiey swietlice przeciwney gliniany. Przeciw tey swietlicy druga swietlica, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką y wrzeciędzem, krom skobla z dwora, a (z) swietlicy hak z skoblem. W tey swietlicy piec prosty, kaflowy z kominem, ławy przy scianach wkoło, stoł prosty sosnowy y ławka przy nim, okien trzy z okiennicami prostemi, błony trzy szklane w drzewie. Z tey swietlicy w boku komora, do ktorey drzwi proste, krom zawias, u nich wrzeciędz y z skoblem z kolcem żelaznym; w tey komorze okienko, w którym błona w drzewie szklana; z tey komory potrzebna komorka, do ktorey drzwi proste, kromia zawias. Za tym domem ogródek wysadkowy, żerdziami przygrodzony. Od tego domu idąc browar zrombiony, kromia potrzeb browarnych, u ktorego drzwi proste; przy tym browarze komorka przyrobiona z drzwiami, u których wrzeciędz z skoblem. Wedle tego browaru studnia zrąbiana, po teyże stronie kuchnia dranicami pokryta z gankiem, w którym ławy przy boku są dwie, do ktorey wchodząc drzwi proste. W tey kuchni komin gliniany z



ogniskiem, stoł prosty przy scianie. Od tej kuchni idąc ku południowi ku sadowi łazienka z sionkami, dranicami pokryta, nowo przerobiona, w której drzwi proste, w niej piec kamienny prosty, połacie, koryto lipowe dla wody, pomost drzewiany od ziemi. Po tej stronie idąc do łaźni domek stary zrombiony, do którego wchodząc we drzwiach kłotka prosta, po lewej stronie wszedłszy izba stara, drzwi do niej proste, okien w niej pięć; przeciw tej izbie po prawej ręce podkled, w którym jarzyny chowają, do którego drzwi z wrzeciędzem y skoblem; w nim piec kamienny dla kładzenia ognia, stągwi kapustnych pięć. Po tej stronie idąc swirenek stary dranicami pokryty, do którego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, zasieki dla schowania dwa, wedle tego swirenka, swirenek drugi zrombiony dranicami nowo nakryty, u którego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Na tej stronie swiren wielki z nowu poprawiony y pomoszczony, dranicami pokryty, do którego wchodząc drzwi proste y z kratką, u których wrzeciędze y skoble. W tymże swirenie krobie trzy, a trzy mniejsze, krobek dwie małych, korzec dębowy dworny, kowsz, łopata; od tego swierna idąc swiernik na wierzchu, a na spodku kurnik dranicami pokryty, u których drzwi proste, u swiernika we drzwiach wrzeciędz z skoblem. Na tej stronie kletka z sionkami dranicami nakryta, u kletki y sieni drzwi proste. Od tej kletki idąc tamże poklet stary dranicami pokryty dla mleczna, u którego drzwi proste z kratką, w podwoiach skobl żelazny dla zamykania kraty. Za tą kratką dom czeladny ścielą nakryty, do którego wchodząc drzwi proste; w tym domu po lewej stronie piekarnia, do której wchodząc drzwi proste; w tej piekarni piec czarny, okien cztery z okiennicami, ławy przy scianach, stolik prosty stary lipowy, dzieża jedna, wiadro, donice, mis drzewianych trzy, talerzów drzewianych osm, nieczułki troje, koryt trzy lipowych. W tych sieniach chlewik dla cieląt przyczyniony, drabinka, w nim kłodka dla sadzania winnych z wrzeciędzem, skobla nie masz. Z tej sieni idąc ku gumnu drzwi drugie proste, na tej stronie chlew stary zrombiony, deszczkami nakryty, drzwi proste do niego; w tym chlewie chlewik ze drzwiami prostymi dla gęsi przytyniony, za tym chlewem wrota na wygon.

*Gumno* wkoło odyłowane, do tego gumna wschodząc wrota z fortą, dranicami pobite, wszedłszy do gumna po lewej stronie spichlerz zrombiony dranicami pobity, na którym schowanie na wierzchu. W tym gumnie stodoła wielka o dwu wrotach nowo przerobiona, słomą pokryta, u której wrota oboje składane; u pierwszych kuna żelazna z skoblem, a u drugich żelazny długi skobl dla zamykania wewnątrz, przy której komorki dwie dla chowania kłosu y plew. W tymże gumnie siennik, u którego wrota proste z wrzeciędzem, skobla nie masz. Tamże chlewy trzy dla chowania siana y słomy, słomą pokryte, wedle tych chlewów ku dworowi obora, w której chlewy nowo przerobione, słomą pokryte. Przy tym folwarku jest gruntu trzy włoki, między włokami sielskimi na wychowanie urzędnicę wymierzonego, do którego wedle informacyi skarbowey na ten czas nie mogliśmy więcej gruntów przyczynić. Bacząc tameczne grunty podłe y piaskowate borowiczne, a też gdzie by się wielka pasznia uczyniła, musiało by się dla zarobienia onej stracić z czynszów nie mało, zwłaszcza osadę y tłoki y żyto dziakielne, bo tam ludzi nie wiele, czym by płatu nie mało do skarbu i. krol. mci ubyło, a z gruntów podłych nie mógł by być takowy urodzaj y z niego pożytek, aby się za stracenie osady y tłok y żyta dziakielnego nadgro-



dzie mogło do skarbu krola imci. Przeto zadzierzelismy się z tym do inney informacyi krola imci y skarbowey, a teraz tylko dla wiadomosci skarbowey te zboża. ktore urząd na wychowanie swe zebrał, spisawszy, probę onym uczynilismy, iako nizey opisano.

*Urodzay zboża wszelakiego w folwarku Czacheckim w roku 1596.*

Żyta z posiania beczek 28 nażęto kop 87, z ktorego kop 2 według próby umłococono, namłococono wszystkiego becz.  $54\frac{1}{2}$ , z tego na rok 97 wysiano becz. 30, zostaje na wychowanie żyta beczek  $24\frac{1}{2}$ , a do próby sładzy i. pana podskarbiego wzięli beczek  $1\frac{1}{2}$ , mąki żytney beczek 1; jarzyce z posiania beczek 2 nażęto kop 9, z kopy iedney według próby umłococono korc  $1\frac{1}{2}$ , namłococono wszystkiego beczek  $3\frac{1}{2}$ , na nasienie zostawiono beczek 2. zostaje na żywność beczek  $1\frac{1}{2}$ ; ięczmienia z posiania beczek 2 nażęto kop 28, z tego zmłocili sładzy imci pana podskarbiego kop 2, a z kop 26 do próby urzędnik wymłocił beczek  $7\frac{1}{2}$ , na nasienie zostało beczek 2, a na żywność beczek  $5\frac{1}{2}$ ; owsa z posiania beczek 8, nażęto kop 37, z tego sładzy imci pana podskarbiego zmłocili kop 6. a gotowego owsa wzięli beczek 2, zmłococono kop 31, namłococono beczek 20, na nasienie beczek 10, a na wychowanie beczek 10; grochu z posiania beczek 4 nażęto kop 22; te urzędnik do próby zmłocił, namłocił beczek 6, na nasienie beczek 2, a na żywność b. 4; siana nakoszono popławnego na sianożęciach folwarkowych kolas 37.

*Dochody lesnictwa Kobryńskiego.*

WOYTOSTWO SZANIEWSKIE.

*Siolo Osowa.* W nim włok 25 gruntu podłego, z których na osoczniaka włoka 1 wolna, na woyta także 1 włoka wolna, płacą z włok 23 za wszystkie powinności, za żyto y owies, siano, strożowszczyznę, pieniędzmi z włoki po gr. 123, czyni kop  $47\frac{1}{2}$ ; z tegoż siola poddani w puszczy za scianą dzierzą włok 6, płacą z nich po gr. 90, czyni kop 9; tamże z morgow 15 po gr. 3, z morgow 35 po gr. 2, kop  $1\frac{1}{55}$ .

*Siolo Szubice.* W którym włok 21, a w zascianku włok 9, iako poddani tameczni dali sprawę. a osobliwie zascianku Szaniewskiego włok 20, wszystkiego włok 50. Pan Wacław Zardecki dzierzy.

*Siolo Kletne.* W nim włok 12 gruntu przepodłego, z których płacą za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop  $16\frac{36}{36}$ ; tamże morgow 22, płacą z nich po gr. 3, morg. 3 po gr. 2; Swietlik trzyma włok 2 po gr. 90, sianożętnych morgow 20 po gr.  $1\frac{1}{2}$ ; tamże gruntu oromego morgow 10 po gr. 3, poddani z siola *Linowej* trzymają morgow 30 po gr. 2, czyni kop  $6\frac{12}{12}$ .

*Siolo Czachech mały.* Obrąb był na lesnictwo wymierzony, w którym wymierzono było włok 3, a włok 6 panowie rewizorowie miasto ogrodników na robotę folwarkową obrocili byli, postanowiwszy roboty dwa dni w tydzień, a czynszu z włoki gr. 36, czyni kop  $3\frac{36}{36}$ ; tamże w różnych miejscach sianożętnych morg 47 po gr. 3, sianożętnych błotnych włok 8, z których płacą po gr. 30, czyni kop  $4\frac{51}{51}$ .



*Siolo Podelsna.* W tym gruntu szrzedniego włok 2 osoczniczych, z których na osocz- nika włoka 1 wolna, z drugiey płaci kop  $2/3$ ; tamże w zascianku Zdan Kwarz trzyma morgow 40, płacili morg 4 po gr. 3, czyni gr. 12; tamże z włoki  $1/2$ , gr. 30.

*Siolo Moszczona.* W woytostwie Linowskim, w którym trzy włoki lesnicze są opisane, powinność wszelaka; tamże młynarz Postołowski trzyma włoka 1, płaci kop  $1/30$ ; pod- dani *Postołowscy* trzymają włok  $2/10$ , płacą z włoki po gr. 90, a z morga po gr. 3, czyni kopę 1.

*Siolo Kocielkowszczyzna.* W nim włok 15 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop  $20/45$ ; tamże w zascianku włok 4 puste, tylko z nich trzymają morgow 15, z których płacą po gr. 2, czyni gr. 30.

*Siolo Mordaczeczyzna.* W nim włok 15 gruntu podłego, z tych płacą za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop  $20/45$ .

*Siolo Worotne.* W nim włok 33 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powin- nosci po gr. 83, uczyni kop  $45/39$ ; z zascianku tegoż siola płacą kop  $42/8$ ; przy tym siele trzymają za scianą poddani tegoż siola, trzymają gruntu borowego włok 4, płacą po gr. 60, czyni kop 4.

*Siolo Nieczyste.* W nim włok 7 gruntu podłego, z których płacą za wszystkie po- winności po gr. 89, czyni kop  $10/23$ ; przy tym siele poddani siola *Obczego* trzymają morgow 16 po gr. 3, czyni gr.  $48$ .

*Wolka Czerniakowa.* W niej włok 12 gruntu przepodłego, płacą z nich po gr. 66, czyni kop  $13/12$ ; postoznego od siana w puszczy kop  $1/36$ , bo prze mokrość siana w puszczy na błociach nie koszono.

*Lesnych pieniędzy* za wolny wiazd do puszcze po drwa leżące po gr. 1 z włoki, czyni z włok 1770, kop  $29/30$ ; *owsa lesnego* także za wolny wiazd z włok 1770, biorąc z włok 10 po beczce owsa, czyni beczek 177; *miodu* z barci puszcze Kobrynskiej w roku 1596 sakow 102, albo iako pan Bog zdarzy; z tego x. plebanowi Kobrynskiemu, według funduszu, daia sakow 20, Ihumenowi sakow 10, popom Prużanskim sakow 6, zostawa sakow 66, rachuiąc saki po gr. 24, czyni kop 26. *Karczmę y młyny* u *Koszobroda* z grobelnem na rok cały do świętego Jana roku 97 arendowano za kop 20.

*Summa* wszystkiego dochodu z lesnictwa czyni kop  $294/18/8$ . W tym lesnictwie y na wielu innych miejscach tego starostwa może się ieszcze y lepszy pożytek y porządek skarbu i. k. mci pokazać, gdy na tych morgach, różno wkoło puszcze rozdanych, uczyni się rządna pomiaru, która na ten czas, iako pod czasem zimnym, nie mogła bydz odprawo- wana, co do letniego czasu y wyiechania naszego na skonczenie tey rewizyi odłożyliśmy; a teraz tylko to, co iest, o czymesmy mogli z rejestrow rewizorskich y z powiesci woy- tow wiadomosci dosiąć, dla wiadomosci i. k. mci y skarbowey ten summaryusz nasz opisali. Przy tey rewizyi naszej opowiadał się pan Stanisław Wierzbowski z siola *Huczew* o wstępy do drzewa bartnego y sianożęci; które z starodawna w używaniu swym bydz mieni w puszczy krola imci Kobrynskiej, czego iżesmy na ten czas pod czasem zimnym rewidować nie mogli, tedysmy to odłożyli do czasu letniego y wyiachania naszego do puszcze Kobrynskiej.



## M i a s t o H o r o d z i e c

prawa Maydeburskiego, które przy mieście Kobryniu opisane iest.

### *D o c h o d y z m i a s t a.*

*Rynkowych* prętów 102 $\frac{1}{2}$ , płać z nich po 7 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1/16/8 $\frac{3}{4}$ ; ulicznych sadzibnych prętów 810 $\frac{1}{2}$ , z których na *ruską cerkiew* y domy *popowskie* wolnych 29, płacono z prętów 272 $\frac{1}{2}$  po 5, czyni kop 6/26/2 $\frac{1}{2}$ ; ogrodnych prętów 1511, z których na *cerkiew ruską* wolnych 16, na Glinki mieyskie prętów 14, płacono z prętów 1481 po 2 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 6/10/2 $\frac{1}{2}$ ; tamże *gumiennych* prętów 200, płać po 1, gr. 20. Tamże na zascianku morgow podłych 105/20, z których na branie piasku młynarzom dano morg 1, a naddatku morgow 2, płacono z morgow 102/20 z morga po gr. 3, a z pręta po 1, czyni 5/8; tamże sianozętnych morgow 1 $\frac{1}{2}$ , z których płacono po gr. 1 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 2/2 $\frac{1}{2}$ . Włok mieyskich 60 gruntu podłego, z których na woyta włoka iedna wolna, na *cerkiew* wolnych włok 2, płać z włok 57 po gr. 42, czyni kop 39/54; tamże ku tym włokom tego miasta nadano pola y sianozęci morgow 14, z których od płatu wolni; tamże w zascianku przydano mieszczanom od sioła *Podziemienia* włok 8 gruntu podłego, płać z nich po gr. 15, . . . gr. 45. Z karczem piwnych 5, miodowej 1, po gr. 60, czyni kop 6; aręde od palenia y szynkowania gorzałki przy mieście Kobryniu położono; z win *Horodeckich* wybrano in anno 96 złotych 6, z których na woyta trzeciego grosza przydzie złotych 2, a na i. k. msc zł. 4, czyni kop 1/36.

*Summa dochodow* z miasta tego czyni kop 69/38/6 $\frac{3}{4}$ .

### *Budowanie dworu Horodeckiego.*

W ulicy Kobrynskiej, między placami mieyskimi odelowany ze trzech stron *dwór Horodecki*. Wieżdżając do tego dworu wrota wielkie z fortą nowo zbudowane, u wrot żelaznemi gwoździami przybite deszczki, u wierzchu kunami żelaznemi przybite, skobl we drzwiach u wrot, z zasuwą żelazną, u forty drzwi z klamką y hantabą, także u wierzchu żelazną kuną przybite y deszczki żelaznemi gwoździami przybite. Makowicza blachą białą pobita z wietrznikiem. Wiechawszy w ten dwór po prawey ręce swiren wielki do schowania nowo zbudowany, ciesnicami pokryty, do ktorego wchodząc drzwi proste, kromia zawias z wrzeciądem y skoblem we wnątrz. Na gorze na piętrze wschod, gdzie też schowanie iest, beczka dla miary dworna. Przeciwno tego swirnika opodal drugi swiren także wielki, nowo zbudowany, ciesnicami pokryty, do ktorego drzwi proste, kromia zawias z wrzeciądem y skoblem; zasięki wewnątrz trzy, pomost z ciesnic; nie daleko tego swirna ku rzece kuchenka, do ktorey drzwi proste, ognisko w zrębie, ławy dwie przy bokach, stół stary. W tym dworze dom scielą nakryty, który stoi w puł dworu, tyłem ku pułnocy, do tego domu wchodząc ganek, w którym stół dębowy stary długi, ława z poręczem, ławy trzy przy bokach; z tego ganku idąc do sieni tego domu drzwi proste sosnowe, kromia zawias, po prawey ręce w sieni wszedłszy swietlica, w ktorey komin do pieca z gliny ulepiony, ognisko przy scienie; do tey swietlice wchodząc drzwi proste, w tey swietlicy piec prosty kaflowy, do ktorego komin przyrobiony do siennego komina z swietlice przy-



wiedziony, okien cztery, we wszystkich oknach błony szklane, w drzewie szyb okrągłych, u okien zakrętki cztery żelazne, a dwie drzewiane, okiennice proste, krom zawias, we czwartym oknie błony niemasz, okiennicą zabite; stoł prosty sosnowy długi, ława przy nim długa sosnowa prosta, ławy około. Z tey swietlice w boku komora, do ktorey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Idąc od tey swietlice do drugiey swietlice przeciwney, w boku ku pułnocy w sieniach dwie komorze, do których drzwi proste, iedne z wrzeciędzem y skoblem, a drugie z haczkim y skoblem. W sieniach przy iednym boku ława, okien dwie z okiennicą. Za temi komorami swietlica przeciwna ku zachodowi, u ktorey w sieniach komin z gliny ulepiony; w tym kominie ognisko przy boku, wchodząc do tey swietlice drzwi proste listowne (lipowe?), we drzwiach w sieni wrzeciędz y skobl, a w swietlicy hak y z skoblem, piec prosty kaflowy, do ktorego komin przyrobiony, do siennego komina z izby wywiedziony, okien cztery, w których błon cztery szklanych w drzewie szyb okrągłych, w każdym oknie u błony po dwie zakrętki żelazne, stoł lipowy stolarski długi, ława z poręczem lipowa, w koło przy scienie ławy y wedla pieca. W tey swietlicy przy boku komora, do ktorey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tey komorze łoże lipowe wielkie, ława przy scianie, stolik przy scianie kunkami żelaznymi przybity, błoneczka w scianie o szesciu szybach szklanych okrągłych, z tey komory potrzebna komorka, do ktorey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, pomost w swietlicy y w kownacie drzewiany. W tymże dworze po lewey ręce ku zachodowi bokiem dom czeladny, w którym piekarnia z sienią, do ktorego wchodząc drzwi proste, z sieni idąc po lewey ręce ku zachodowi bokiem piekarnia scielą nakryta, do ktorey wchodząc drzwi proste, w piekarni piec prosty czarny, wkoło ławy, stolik sosnowy prosty, okien z okiennicami trzy, dzieże dla pieczenia chleba dwie, wiader dwie, nieczułki dwie, w sieniach ława iedna, łopat dwie dla pieczenia chleba. Wedla sieni komorka dla mleczna przyrobiona, do ktorey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tey komorze ława przy scianie, ceberek, donic dwie, koryto lipowe. Wedla tey komory na iednymże boku staien dwie, między ktoremi wozownia, w iedney stayni wrota proste z zawiertką, a w drugiey stayni drzwi z wrzeciędzem y skoblem, żłoby dwa, drabin dwie, a w drugiey stayni także żłoby dwa, drabin dwie; ta staynia dranicami pokryta, za tą staynią siennik y chlew dla bydła słomą pokryte, zagroda przedylowana. do ktorey drzwi proste. Nie daleko piekarni, sernik na szesciu słupiech z gankiem, do ktorego na ganek wschod z poręczem, u ganku ława iedna, z ganku do sernika idąc drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Przy tym dworze ku wschodu słońca gumno od dworu przytynione, do ktorego wchodząc wrota proste, w tym gumnie stodoła wielka dranicami pokryta, do ktorey wrota dwoie wielkie, u iednych skobl żelazny długi, a u drugich wrzeciędz z skoblem; tamże kletka stara słomą pokryta, przygodzi się dla kłosu y plew. Przy tym folwarku *pasznia* na wychowanie urzędowe między włokami mieyskimi wymierzono włok 3, do ktorey paszni więszey nie mogliśmy przyczynić dla niedostatku gruntow, który w tym miasteczku wszystkim mieszczanom pod prawo maydeburskie krol imc konfirmować raczył, tylko co się na tych trzech włokach zrodziło w roku przeszłym 1596 zboża, ktore urząd tameczny na wychowanie swe zebrał, spisawszy y próbę onym uczyniwszy, dla wiadomosci skarbowey tu w rewizyą naszą opisalismy.



*Urodzay roku przeszłego 1596.*

Żyta z posiania beczek 33 nażęto kop 170, namłocopo do proby beczek . . . , z tego na nasienie roku 97 wyszło beczek . . . na wychowanie zostaje beczek . . . ; jęczmienia z posiania beczek 2, nażęto kop 25, umłocono beczek 5/3, z tego na nasienie beczek 2, a na wychowanie beczek 3/3; grochu z posiania beczek 4, nakoszono kop 19, umłocono do proby beczek 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z tej na nasienie beczek 4 na wychowanie beczek 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; owsa z posiania beczek 10 nażęto kop 32, proba z kopy korc . . . , umłocono beczek . . . , z tego na nasienie beczek 10, na konie urzędnicze beczek . . . ; siano na dąbrowach y na błotach, także popławu nakoszono wozow 90.

*Bydła krola imci w oborze.*

Krow starych 5, spłodziło się od nich cieląt 5, nadziecznych krow 5, jałówek trzeciacek 10, byczkow trzeciakov 6, byczkow dwuletnich 2, cielieczek 5 roku 96, byczek 1, cieliczka 1; wszystkiego bydła pogłowia 40. Z mleczna pan starosta racją ma czynić; gęsi, kur, swiń w tym folwarku nie masz.

**W ł o ś ć H o r o d e c k a.**

**W O Y T O S T W O H R U S Z O W S K I E.**

*Sioło Wyłowsk.* W nim iest włok 30 gruntu podłego, z których na osocznika iedna wolna włoka; płacą z włok 29, za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 35/46; żyta beczek 29 owsa beczek 29, siano przy czynszu płacą; tamże we dwu miejscach morgow podłych 17 pod mostem, z których płacą po gr. 2; w zascianku na Winnicy morgow 85 gruntu podłego po gr. 2; na Lucze Chwiedor osocznik trzyma morgow 2 po gr. 2; z włoki 1 na Krzywym polu gr. 20, czyni kop 4/58.

*Sioło Berezno.* W nim włok 15 gruntu przepodłego, płacą z nich czynszu gr. 6, za stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 62, czyni kop 15/30; żyta beczek 15, owsa y siana dawać nie powinni; tamże po różnych miejscach podłych morgow 103/20; płacą z morga po gr. 2, a z pręta po den., czyni kop 3/27/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub>; tegoż sioła poddani w puszczy trzymają włok 4; płacą z włoki po gr. 20, czyni kop 6.

*Sioło Podziенno.* W nim włok 15 podłych, z których płacą czynszu gr. 5, z strożowszczyzną okrom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 18/30; żyta korey 15, owsa beczek 15, siano w czynszu płacą; tamże w zascianku morgow 37, z których płacą ogółem gr. 30, z morgow 17 po gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, włok 3 lesnych po gr. 15, czyni wszystkiego 1/40/5.

*Sioło Hruszowa.* W nim włok 24 podłych, z których na woyta włoka 1 wolna; w tymże siele trzyma do żywota swojego Giezkowski włok 6 wolnych, za daniną krola Zygmunta Augusta, płacą z włok 17 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 20/58; żyta beczek 17, owsa beczek 17, siano przy czynszu płacą; temuż siołu naddano ku włokom ich morgow 12/18, z których nie płacą. Tamże w za-



scianku włok 3/0/2, na *cerkiew ruską* oddanych, z których także nie płacą; temuż *popu* Hruszowskiemu dano bagno włok 4, z których też nie płaci; tamże w zascianku morgow 7, zapłacili po gr. 2, gr. 14; tamże wymierzono włok 2, z których młynarz płaci kop 1; tamże we czterech miejscach przepodłych morgow 71 po gr. 1/5, czyni kop 146/5. Ku temuż siołu Hruszowskiemu dano boru włok 18, z których za postanowieniem rewizorskim płacą po gr. 30, kop 9; tamże włok lesnych 40/24, z których wymierzono mieszczanom Horodeckim włok 11, płacą z nich po gr. 30, czyni kop 5/30; tu za rewizją może przybyć pożytek.

*Sioło Hodlin.* W nim włok 16 gruntu podłego, z których płacą z strożowszczyzną za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 19/44; żyta beczek 16, owsa beczek 16, siano przy czynszu płacą.

*Summa* dochodu tego woytostwa czyni kop 144/4/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub>; żyta beczek 92, owsa b. 77.

### WOYTOSTWO UHOLSKIE.

*Sioło Uhły.* W nim włok 21 gruntu podłego, z których na woyta włoka 1 wolna, a z włok 20 płacą czynszu gr. 8, owsa nie dają, ale miasto owsa postojnego z włok płacą po gr. 11, za siana woz z odwozem gr. 5, za stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, czyni krom żyta z włoki po gr. 80, czyni kop. 26/40, żyta becz. 20, owsa dawać nie powinni, siano w czynszu płacą; naddano morgow 9/16, z których nic nie płacą; tamże morgow 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z których płacą po gr. 2, czyni kop. 1/9.

*Sioło Kamień.* W nim włok 58 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 71/32; żyta becz. 58, owsa becz. 58, siano pieniędzmi rachowane; tamże w zascianku włok lesnych 20, płacą z nich po groszy 15, kop 5.

*Summa* dochodu tego woytostwa czyni kop 124/7; żyta becz. 92, owsa becz. 58, siano w pieniądzach rachowane; z młynow Horodeckich arendy na rok cały do ś. Jana kop 21; z karczem sioła Wylowska, Hruszowej, Cieliszewicz, Kamienia arendy na rok cały do ś. Jana kop 7/36.

*Summa* dochodow wszystkich z włości Horodeckiej czyni kop 296/47/3<sup>1</sup>/<sub>3</sub>; żyta b. 184, owsa becz. 135, siano przy czynszu płacą.

### *Zebranie summ wszystkich dochodow starostwa Kobryńskiego.*

Z Kobrynia z miasta y z włości czynszow kop 458/0/3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>; arend, kapczyzny z karczem y młynow 230/46/2; z Czerewaczyc z włok y z morgow czynszu 532/47/5; arendy z młynow y karczem kop 56/30; z Wieżek z włok y morgow czynszu 397/21; arendy z młynow y karczem kop 32; z Prużaney z miasta y z włości czynszow 933/30/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; arendy z młynow y karczem 62; z ogrodow dwornych gr. 54; lesnictwa Kobryńskiego czynszow 216/48/8; arendy z karczmy y młyna Kobryńskiego 20; za miód, drwa y postojne z puszcze 57/30; z Horodca miasta y z włości czynszow 329/29/1<sup>1</sup>/<sub>6</sub>; arendy z karczem sielskich y kapczyzny z miasta, także młynow 36/57.



*Summa* wszystkich czynszow czyni kop 2868/39/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>; z lesnictwa za miód, drwa y postożne kop 57/30; arend wszystkich czyni kop 439/7/2.

*Summa* wszystkiego prowentu pieniężnego, czynszow, arendy z lesnictwa czyni kop 3365/17/1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>; arendy wszystkiey z młynow, karczem, browarow, słodowien, od palenia y szynkowania gorzałki, stołpowego, podużnego, ponicznego y innych arendowych dochodow za nieboszczyka pana Wilenskiego wydano summe kop 800, a teraz dla wolności y prawa Maydeburskiego miastom Kobryniu, Horodca y Prużaney nadanych, ubyło kop 360/52/9.

*Żyta dziazielnego przychod.*

Z włosci Zamkowej beczek 158; z włosci Czerewaczyckiey becz. 242; z włosci Wieżeckiey beczek 241; z włosci Prużanskiey becz. 150<sup>1</sup>/<sub>3</sub>; z lesnictwa nie daia żyta; z włosci Horodeckiey becz. 184.

*Summa* wszystkiego żyta czyni becz. 1275<sup>1</sup>/<sub>3</sub>, ktore szacuiąc wedle ordynacyi skarbowey po zł. 1, to iest po gr. 24 Litewskich, uczyni za nie kop 510/8.

*Owsa dziazielnego przychod.*

Z włosci Zamkowej beczek 148; z włosci Czerewaczyckiey becz. 427; z włosci Wieżeckiey becz. 482; z włosci Prużanskiey becz. 801<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z lesnictwa lesnego za drwa becz. 177; z Horodeckiey włosci becz. 135.

*Summa* wszystkiego owsa czyni 2170<sup>1</sup>/<sub>2</sub> beczki, ktory szacuiąc wedle ordynacyi skarbowey po zł. <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, to iest po gr. 12 Lit., uczyni za nie kop 434/6.

*Summa* wszego prowentu, co do skarbu krola imci za rok 97 doysć ma, okrom folwarkow, tylko czynszow, arend y dochodow z lesnictwa, k temu za żyto y owies dziazielny uczyni kop 4309/31/1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, a na polską liczbę rachuiąc, czyni polskich złotych 10773/24; a za uczynieniem proby y pomiary gruntow nowo rozrobionych, co się czasu letniego odprawować będzie, ieszcze większe prowenta do skarbu krola imci przy skonczeniu rewizyi pokazać się mogą.

*Folwarki.* Umłot zboża we dwu folwarkach starostwa *Kobryńskiego*, w *Czerewaczycach* y w *Wieżkach* urodzaiu roku panskiego 1596.

*Naprzod żyta.* W folwarku Czerewaczyckim namłocoło było wszystkiego becz. 544/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>, z tego wysiano na rok 97 becz. 246, zostawało becz. 298/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>; w folwarku *Wieżeckim* namłocoło becz. 291, z tego wysiano na rok 97 beczek 169, zostawało beczek 252; wszystkiego żyta beczek 550/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.

*Jarzycze* w *Czerewaczycach* namłocoło beczek 14, w *Wieżkach* beczek 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; wszystkiey jarzycze bec. 21<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tey na nasienie do obodwu folwarkow becz. 10, zostaię becz. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; *pszenice* w *Czerewaczycach* namłocoło beczek 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub>, w *Wieżkach* becz. 3, wszystkiey beczek 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>, to na nasienie; *jęczmienia* w *Czerewaczycach* beczek 54, w *Wieżkach* beczek 35/1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, wszystkiego becz. 89<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; z tego na nasienie do folwarku beczek 24, zostaię becz. 65/1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; *grochu* w *Czerewaczycach* namłocoło beczek 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a w *Wieżkach* 10, wszystkiego becz. 26/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na nasienie becz. 8/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, zostawa becz. 18; *owsa* w *Czerewaczycach* namłocoło beczek 73, a w *Wieżkach* 102<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, wszystkiego becz. 175<sup>3</sup>/<sub>4</sub> z tego na nasienie beczek 100,



zostawa becz.  $75\frac{3}{4}$ ; gryki w Czerewaczycach becz.  $43\frac{1}{2}$ . w Wiezkach  $33\frac{1}{3}$ , wszystkiego becz.  $77\frac{1}{2}$ ; z tey na nasienie becz. 24, zostaje becz.  $53\frac{1}{2}$ ; siana w Czerewaczycach nasprzątało wozow 170, w Wiezkach wozow 135, wszystkiego kolas 305; to na stado krola imci, będące w Czerewaczycach, na krowy y cieleta zostało, z czego ma pan starosta respondować. Temu zbożu nie wazyliśmy się czynić taxy, krom osobliwej informacyi krola imci y skarbowey, co spadnie wedle taxy, iako się iego krol. mci spodoba, zrachować się może; z mleczna od krow doynych, ktorych iako wiele iest przy każdym folwarku napisano, ma pan starosta respondować, bośmy y tego taxować nie mogli, krom informacyi skarbowey.

### *Umlot zboża w folwarkach małych dwornych.*

Żyta w Kobryniu po nasieniu zostawało beczek 20, w Prużaney beczek  $41\frac{1}{2}$ , w Czachcu przy lesnictwie beczek  $34\frac{1}{2}$ , w Horodcu becz. 55; wszystkiego żyta zostawa beczek  $140\frac{1}{2}$ ; jarzyce w Prużaney becz. 4, a w Czachcu beczek  $3\frac{1}{2}$ ; jęczmienia w Kobryniu beczek 25, w Prużaney beczek  $13\frac{1}{2}$ , w Czachcu beczek  $7\frac{1}{2}$ , w Horodcu beczek  $5\frac{3}{4}$ , wszystkiego beczek  $51\frac{1}{3}$ ; grochu zostawało w Kobryniu becz. 3, w Prużaney becz. 3, w Czachcu becz. 2, w Horodcu becz.  $5\frac{3}{4}$ ; owsa w Prużaney beczek  $38\frac{1}{2}$ , w Czachcu beczek 20, w Horodcu beczek 12, wszystkiego owsa beczek  $70\frac{1}{2}$ ; siana w Prużaney nasprzątało było kolas 88, w Czachcu kolas 37, w Horodcu na dąbrowach 9, na błotach kolas 90, wszystkiego siana kolas 215; prowentow czynszowych y z żyta dziakielnego nie excypowaliśmy dziesiątego grosza, ani zboż folwarkowych trzeciej beczki, także y z bydła, co wedle starodawnych ustaw w. x. Lit. na starostę należą, nie wiedząc o postanowieniu, iakie i. k. mci z panem starostą uczynić będzie raczył. Malcher Rayski ręką własną, Daniel Domoracki ręką własną, Jarosz Zwiersz—ręką własną.

*(Въ концѣ этой рукописи находится позднѣйшій счетъ королевскихъ доходовъ съ Кобрина и другой счетъ всѣхъ королевскихъ столовыхъ доходовъ слѣдующаго содержания).*

### *K o b r y n .*

*Prowent ze wszystkiego starostwa Kobryńskiego, ze zbożami, folwarkami, to iest ze spławem Gdanskim y z czynszem y arendami młynskimi y karczemnymi, uczyni plus minus 25000; za żyta dziakielnego, (bo go nie w koźdey wsi daia), plus minus za beczek tysiąc, kładąc koźdą beczkę, iako teraz płaci, po złotych pięciu, uczyni 5000 złotych; za owsa dziakielnego, ktorego też nie wszędzie daia, szanek, za beczek plus minus dwa tysiąca, kładąc beczkę po złotych cztery, iako y teraz płacą, uczyni złotych 8000; ze siano dziakielne wozow tysiąc (bo nie wszędy daia), kładąc woz po złotych dwa, uczyni 2000 tysiąca złotych; za podorszczyznę, z włoki po złotych dwa, uczyni złotych plus minus do pułtrzeciu tysięcy złotych; za siano trzecinne, ze wszystkiego starostwa, uczyni zł. 1000; za wkup do puszcze po susz stojący y leżący, żerdzie, tycze, łuczywo, dziegieć oba boki Czachecki y Kobryński zł. t. 2000; za miód z puszcze, za sakow y iako bywało na wiosne s podgrzebnego z iesiennym plus minus 176 sakow, kładąc sak po kop 2,*



uczyni zł. 855; wosku kamieni plus minus 12 bywa; Inowalnego z włoki, acz nie s koźdey, po groszy 6 litewskich daia.

*Summa summarum* uczyni złot. 47000.

### *Splawu Gdanskiego memorial y proba, co birano.*

W roku 1629 wzięto za splaw Gdanski złot. 16000 y złotych 14; w roku 1630 za splaw Gdanski złot. 21931; w roku 1631 za splaw Gdanski złot. 12000 y złot. 77; w roku 1633 wzięto za splaw Gdanski złot. 10600; w roku 1634 wzięto za splaw Gdanski złot. 10000 tysięcy; w roku 1637 splawu niebyło, bo wody niebyło, prowentu nad 2500 bez dwie wyniosła; w roku 1638 za splaw Gdanski wzięto 8500 złot.

*Pożytek stada konskiego*, z obor, z nabiału, z wełny, s kurow lesnych y dziakielnych y gęsi cynszowych, zysk s karmnych wołow, z budowania, skut, dubasow, komieg, z podwyszenia arend, pożytek s pozostałych nad wychowanie iarzyń, ięczmieniow, gryk, pszenic, owsow, palenia gorzałek, kiedy też bywa uchwalony pobor na seymie, reszta pozostawiająca nad kwit, czyni według proporcyei poborowey kilka tysięcy.

### *Intrata króla i mści stołowa.*

*Żupy Krakowskie* tak się rozumieć mają wedle rozkazania iego krolewskiey mści: na każdy rok w *Wieleccze* wyrzynają bałwanow 26000, czyni 300000 złot.; w teyże żupie na każdy rok przedają *rumowaney soli* beczek 50000, beczkę przedają po grzywnie, czyni 80000 florenos; w teyże żupie na każdy rok *soli* przedają *warzoney* za 40000 florenos, *sol Stelniachowa* warzona, w beczkach pakowana, którą na komiegach zpuszczano do *Bidgoszczy*, 20000 florenos; *skład Krakowski*, *cetnarska* czyni 15000 florenos; *żupa Bochenska*, iako arendowano, czyni 40000 florenos; *cla komorne* czynią 100000 florenos; *trzecizny starostw* czynią 800000 florenos; z *księstwa Mozowieckiego*, z *Kobrynia*, 25000 florenos; *portowe*, albo *clo Gdanskie*, czyni 80000 florenos; *portowe Pruskie* czyni 30000 florenos; *Droguźna*, *Brodnica* czyni 26000 florenos; *cla Litewskie* czynią 50000 florenos; *Brzescie Litewskie* czyni 26000 florenos; *Grodno* czyni 30000 florenos; *trzeciej części Lit.*, czynią 7000 florenos; *cla Podolskie*, *Kiowskie* czynią 8000 florenos; *Olbora Olkusa*, czyni 12000 florenos; *księstwo Pruskie* czyni 80000 florenos; *młyny Nowomieyskie Wislickie* 12000 florenos; *młyny Wilenskie* czynią 1400 florenos; *Malbork* czyni 40000 flor. *Samborskie żupy*, *Drohobyskie* 20000 florenos; *Wielkie Rady* czynią 15000 florenos; *Strożnica* czyni 8000 florenos; *Sochaczow* czyni 8501 florenos; *Grudziądz* czyni 13000 flor.; . . . czyni 12000 florenos; *Jurborg* czyni 6000 florenos; od *Wilenskiego Lawoniskiego* 6000 flor.; *Warszawa* czyni 7000 flor.; z *Mohilowa* czyni 16000 flor.

*Summa summarum* 1873501, osmnascie kroć sto tysięcy siedmdziesiąt trzy tysięcy pięćset y ieden złoty, Olity y Upity nie kładąc.

*Arędarze z Mohilowa* biorą zysku złotych 3000.



1597 г., Января 23 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14606, л. 345—6.

81. Инвентарь имѣнія Кетинъ, въ Жомойтской землѣ, Бержанской волости, составленный при подачѣ его супругами Жицкими Михайлу Ивановичу Сиревичу.

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ 43 (97), мѣсеца Генвара тридцать первого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водле статуту на завтрее по трехъ Королехъ припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Сабастьяномъ Себестьяновичомъ Кесторгомъ—тивуномъ короля его милости Ойракгольскимъ, судьей, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, а Миколоемъ Бурбою—писаромъ, врадниками земскими Жомойтскими, постановившиися очевисто земеннѣ господарскій земли Жомойтское панъ Михалъ Яновичъ Сиревичъ, оповѣдивши, покладалъ инвентаръ, то есть реестръ списанья и поданья собѣ имѣнья, лежакого въ земли Жомойтской, у волости Бержанской, называемаго Кетины, земенну господарскому земли Жомойтское пану Станиславу Яновичу Отовича Жицкому и малжонцѣ его паней Галенѣ Юрьевнѣ Кгинтовской, бывшой Станиславовой Яновича Сиревича, а теперешной Станиславовой Жицкой, отъ себе имъ даный, признаваючи и его утвержаючи, просилъ васъ вряду, абыхмо тотъ инвентаръ его утвержаючи, до книгъ земскихъ Жомойтскихъ вписати велѣли, который уписуючи слово въ слово такъ се въ собѣ маетъ:

*Инвентаръ, то есть, реестръ списанья и поданья имѣнья, лежакого въ земли Жомойтской, у волости Бержанской, называемое Кетины, которое тое имѣнье Кетины панъ Станиславъ Яновичъ Отовича Жицскій и пани Галена Юрьевна Кгинтовского, бывша Станиславова Яновича Отовича Жицкая, земеннѣ и земянка господарскіе земли Жомойтское имѣ Михайлу Яновичу Сиревичу дѣтей небожика брата моего рожного пана Станислава Яновича Сиревича, сына Яна и дочки три Гальшу, Ганну а Зофію—малыхъ водле науки права посполитого, а тые дѣти и имѣнье тымъ дѣтямъ належачое Кетинское дня нынѣшнего, году теперешнего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ сегого, мѣсяца Генвара 23 (23) дня со всимъ тымъ, што се на томъ инвентару нижей меновите описано, въ опеку до лѣтъ ихъ зуполныхъ подали и поступили, при бытности возного волости Бержанское пана Криштофа Салемоновича и двухъ шляхтычовъ земянъ господарскихъ земли Жомойтской, пана Яна Балтроевича а пана Балтромѣя Павловича; то есть: Напервей будованья дворного: домъ великій, въ немъ изба столовая, оконъ пять зъ шкляными оболонями, столъ дубовый долгій одинъ, лавы три, шафа при стѣнѣ, печь кахлевъ простыхъ старый, у оконъ океницъ на завѣсахъ двѣ, а третьего окна двери выпали, а у двухъ оконъ дверей нѣтъ, у той избѣ двери на завѣсахъ и защепкомъ. Напротивко той избѣ комора одна, въ той коморѣ лавы двѣ, окна два безъ оболонъ и безъ океницъ, печь простыхъ*



кахлевъ старый; въ той коморѣ на слухахъ коморка малая, а у той коморки двери на завѣсахъ и защепокомъ. а у самой коморы двери на завѣсахъ. Въ сѣняхъ того дому двери на завѣсахъ, зъ сѣни комора, у ней двери на завѣсахъ. На томъ домѣ дахъ старый, драницами крытый, надъ коморою дахъ опалъ. Другій домъ, избы двѣ напротивъ себе, зъ одное избы комора бочная, у коморы двери на завѣсахъ; и у избы двери на завѣсахъ защепоками; въ избѣ оконъ три безъ окениць и безъ обolonъ, печь простыхъ кахлевъ и съ коминкомъ; у другой избѣ напротивко оконъ три зъ обolонами шклянными, комора бочна, въ той коморѣ двери на завѣсахъ и защепокомъ, въ той избѣ двери на завѣсахъ и (съ) защепоками, печь простыхъ кахлевъ и съ коминкомъ; у сѣни двери на завѣсахъ, въ сѣняхъ комора бочна, двери на завѣсахъ; съ тое сѣни пивница подъ коморою, двери на завѣсахъ и защепокомъ, въ обеюхъ избахъ по три лавы; у того дому дахъ соломою крытый; повалуца и съ подклѣтомъ и зъ кганкомъ, около драницами крытый, двери на завѣсахъ и защепоками, клотва и скоблями, у подклѣтѣ двери кромъ завѣсовъ, защепоками; житники два: въ одномъ житнику засѣковъ девять тощихъ, дахъ соломою крытый; другій житникъ старый, двери на завѣсахъ безъ защепоковъ, въ немъ засѣковъ три тощихъ; подлѣ того житника свирникъ старый, зъ лещокъ плетеный, драницами крытый; стайня стара, соломою крыта; кухня старыхъ бервелей, двери на завѣсахъ; кгридня одна, а напротивъ кгридни лазня и зъ сѣвми, дахъ соломою крытый; обора зъ бервелей, ворота дворные двои драницами крытые. Въ гумвѣ осецъ одна; одрина зъ бервелей для складанья збожа, а другая одрина зъ хворосту для сѣна; озерода переплетовъ 1 (10) старыхъ; а на пашни дворной жита засѣного бочокъ петнадцать, а голого збожья ничого не оставили. Челеди дворной того двора: невѣста одна, на имя Каца, и зъ дочкою ее Макратою, сыномъ Криштофомъ, на кгрунтѣ сѣдять; паробокъ на име Мартинъ Щепайтисъ зъ жоною Доротою, дѣтей его съ первшою жоною спложонхъ дѣвокъ чотыри, на имя Барбара, Зопута, Кгендрута а Анута. То суть люди тяглые, то есть, небощика Блюнтя сыны три, дорослые два а третій малый, на име Янелъ а Вайчулисъ, а Адамелисъ, Янелъ жонатый, служба зуполна; Балтроемъ Китрусъ, зъ жоною, сыновъ чотыри: Юркгутъ, Томашъ, Мартинъ, Стасъ,—служба; Стасъ Каршудисъ, зъ жоною, сыновъ его пять: Балтрутъ, Янутъ, Андрей, Михалъ а Криштофъ—служба; Петрулисъ Станайтисъ, зъ жоною, сынъ его одинъ Янутъ, полъ службы; Урбанъ Нешукутисъ, зъ жоною,—полъ службы; Григорій Рекутисъ, зъ жоною, сыновъ его два: Янутисъ а Михалъ, полъ службы; Мартинъ Ешерастисъ, зъ жоною, полъ службы; Кгрикутисъ Милашайтисъ, зъ жоною, сыновъ его два: Адамъ а Касперъ полъ службы; Пачелисъ Янушайтисъ, зъ жоною, сынъ Ярошъ, третья часть службы; Стасъ Лотышъ, зъ маткою и зъ братомъ Петрушемъ, полъ службы; Урбанъ Бискупелисъ, зъ жоною, сыны два: Щепуть а Михалъ, третей часть службы. То суть данники люди вольные, на име: Андрей Юхнайтисъ, на волоцѣ сѣдять, дани платитъ полтрети копы грошей; Янъ Антоновичъ, зъ волоки дани даетъ двѣ копе грошей; Киршисъ данникъ отчичъ маєтъ двѣхъ сыновъ: Балтроемъ а Михала, зъ волоки дани платитъ грошей семьдесятъ; Адамъ Моврокъ, шляхтычъ, дани даетъ полторы копы грошей; Янъ Старый дани даетъ копу грошей; Мацусъ данникъ, дани даетъ грошей тридцать пять; Андрей Янушайтисъ



данникъ, зъ волоки дани платить грошей семьдесятъ. Бояръ два: Томашъ а Валентинъ, зъ листы ѳздать и на войну коня ставятъ. Ставокъ одинъ, пашню дворную всю, поля оремые и неоремые и одлогомъ лежачіе и земли пустовскіе, сѣножати, лѣсы, гаи и кустовья; которое тое имѣнье Кетинское яко небощикъ панъ Станиславъ Яновичъ Сиревичъ зо всякими кгрунты и прибавками здавна держалъ, такъ и они съ того всего, ничого вамней не уймуючи, ани ущербляючи, вси кгрунты къ нему здавна и теперь належачіе, мнѣ Михалу Сиревичу въ опеку подали и поступили. А збоже, быдло, кони, цыну, мѣдъ и все начинье желѣзное и деревеное панъ Станиславъ Жицкій и малжонка его пани Галена Юрьевна Кгинтовского водле листу угодливого, отъ мене Михала Сиревича даного, до себе взяли и спровадили, а листы на одмѣну кгрунтовъ Кетинскихъ и даровныхъ, до того имѣнья Кетинского належачіе, мнѣ Михалу до рукъ моихъ панъ Станиславъ Жицкій и малжонка его пани Галена Юрьевна отдали. А што былъ виненъ его милость панъ Вацлавъ Шеметь, кашталянъ Полоцкій, державца Росенскій и Скирстнемонскій мнѣ Михалу Сиревичу и небощику брату моему пану Станиславу Сиревичу долгу спольного певного пятьсотъ копъ грошей безъ шести копъ грошей литовскихъ, тогды его милость панъ Вацлавъ Шеметь всю тую суму пенезей сполна мнѣ Михалу Сиревичу до рукъ моихъ отдалъ и половицу тое суммы, на братаничи мои што належитъ, до лѣтъ ихъ у себе мѣти взялъ есми. А на то я Михалъ Сиревичъ далъ есми сесь мой инвентаръ пану Станиславу Жицкому и малжонцѣ его паней Галенѣ Юрьевнѣ Кгинтовского подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки моей, а подъ печатми и съ подписы устне отъ мене упрошоновъ земянъ господарскихъ земли Жомойтской, то есть, пана Криштофа Саломоновича—возного волости Крожское, пана Яна Балтроевича, а пана Балтроея Павловича при томъ былыхъ. Писанъ въ Кетинахъ, году отъ нароженья Сына Божого, тисеча пятьсотъ 43, мѣсяца Генваря двадцать третьего дня. У того инвентару печатей притисненыхъ 4 (4), а подписы рукъ тыми словы: Michał Janowicz Sierzewicz ręką swą podpisał. Pieczętarz ustnie uproszony do tego inwentarzu ręką swą podpisałem. Krzysztof Saliomonowicz wozni włosci Krozskiej. Янъ Балтроевичъ рукою властною подписалъ. Pieczętarz ustnie uproszony Baltromiej Pawłowicz ręką swą podpisał. Которыйжъ тотъ инвентаръ есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.



1597 г., Августа 9 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14608, л. 298—301.

82. Инвентарь имѣнія Понѣмоня, въ землѣ Жомойтской, Веленской волости, и дворца Помитувскаго, составленный при продажѣ ихъ Станиславомъ Станкевичемъ Бѣлевичемъ Янушу Еперіешу.

Году 4643 (1597), мѣсеца Октебра 9а (21) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ святѣ римскомъ припалыхъ и судовне справовати початыхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ—титуломъ его королевское милости Ойракольскимъ, судьей, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ а Миколаемъ Бурбою—писаромъ, вродники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе обличне подкоморичъ и земенинъ господарскій земли Жомойтской его милость панъ Станиславъ Миколаевичъ Станкевичъ Бѣлевичъ и малжонка его милости пани Катерина Миколаевна Вольсковна и положивши реестръ инвентаръ свой списанья всего имѣнья своего, названого Понѣмоньскаго и дворца Помитувскаго, яко будованья въ нихъ, пашни, сѣножатей, лѣсовъ, гаевъ и пущи, такъ и подданныхъ въ земли Жомойтской, у волости Веленской лежащихъ, подъ печатми своими и съ подписы рукъ своихъ, также тежъ подъ печатми и съ подписами рукъ людей зацныхъ, належачій и даный земенину господарскому земли Жомойтское его милости пану Янушу Еперіешему, при листѣ своемъ продажномъ, на тое имѣнье Понѣмонское и дворецъ Помитувскій даномъ, о чемъ шире на томъ реестрѣ инвентару ихъ милости описано, сами добровольне и устне сознали и просили ихъ милость обадва, абы тотъ реестръ инвентаръ ихъ милости до книгъ земскихъ земли Жомойтской вписанъ былъ, которого мы огледавши и читаючи выслухавши велѣли есмы до книгъ вписать, который съ початку ажъ до конца, такъ се въ собѣ маеть.

Реестръ инвентаръ списанья имѣнья нашего мнѣ Станиславу Миколаевичу Станкевичу Бѣлевичу, подкоморичу и земенину земли Жомойтской, отчинного и со всеми моими до того прикуплями, а мнѣ Катеринѣ Миколаевнѣ Вольсковнѣ, малжонцѣ пререченого его милости пана Станислава Миколаевича Станкевича Бѣлевича, отъ его милости пана малжонка моего набытого, названого *Понѣмоньскаго*, и дворца къ тому имѣнью нашему Понѣмоньскому прислухающого, названого *Помитувскаго*, лежащихъ въ земли Жомойтской, у волости Веленской, при подаванью и завоженью отъ насъ тое имѣнье наше на вѣчность его милости пану Янушу Криштофовичу Еперіешему—земенину господарскому земли Жомойтской, водле листу нашего продажного, его милости пану Еперіешему даного на тое имѣнье наше Понѣмонское и дворецъ Помитувскій, зъ будованьемъ на нихъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ огородами овощовыми и со всеми землями пашни дворное, сѣножатми,



лѣсы, ган, съ пушою и со всеми огородниками, зъ людьми тяглыми отчизными и прикупными, данными и тяглыми, въ року нынѣ идучомъ отъ нароженя Сына Божего тысяча пятьсотъ девятьдесятъ семомъ, мѣсеца Августа девятого дня въ субботу, пререченому его милости пану Янушу Еперіешему поступили есѣмо и завели, при бытности на тотъчасъ возного земли Жомойтской, волости Беленское, пана Адама Станиславовича Довмонта и стороны двухъ шляхтичовъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтское пана Яна Станиславовича Буйвида а пана Езофа Станиславовича Довмонта. Напервей, будованье дворное и гумевное, также и пляцы ихъ, такъ въ Понѣмонью, яко и въ Помитувью, яко ся сами въ собѣ мають, потомужъ огороды, ставы и млыны, сажовки, пашня дворная и вси сѣножати, лѣсы, ган и пуца, также яко ся сами въ собѣ въ границахъ своихъ стародавнихъ мають.

*Подданные того имѣнья Понѣмоньского. Село Конюхи,* въ немъ волокъ тринадцать: волока одна пуста: Мачулисъ а Блажей Балтрушайте, волока одна; у Мачуля сынъ одинъ Юргисъ, а у Блажея сыновъ два Касперъ а Янъ; Мачулисъ Юргайтисъ, волока одна, у него сыновъ шесть Петръ, Лукашъ, Амброжей, Урбанъ, Матысъ а Симонъ; Янелъ а Амброжей Юхнайте, волока одна; Мачулисъ Тавкунасъ, съ пасынками трема Урбаномъ, Матеемъ а Лукашомъ Стасюлевичи, волока одна; Янелъ Купрель, волоки полъ; Бакутисъ Янайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Симонъ а Егоръ; Стасюлисъ Чивайтисъ Уркурисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Янъ; Мисюсъ Вигайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Петръ а Томашъ; двѣ волоки пустые; Войчисъ Шейрайтисъ, зъ братомъ Мачулемъ, волока одна; у Мачуля сыновъ два Стефанъ а Волисъ; Мартинасъ, Алексій, Янъ а Матулисъ Степанайте, волока одна, у Мартина сынъ одинъ Стасюлисъ; Мачуль Юнайтисъ, волоки полъ; Миколай Жидайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Якубъ; Янелисъ Лукашайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ три Андрей, Матулисъ а Томашъ; Валисъ Тоторайтисъ, волоки полъ; пустой волоки полъ; Пранисъ Мацайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Бальчусъ а Волисъ, третій внукъ его Августъ; пуста волока одна; Юргисъ Ставайтисъ зъ Мартиномъ Тоторайтемъ, волока одна; у Мартина Тоторайта сыновъ два Юргисъ а Станисъ; Богданъ Балтроевичъ, волока одна, у него сыновъ чотыре Томашъ, Юргисъ, Войтехъ а Марко; пустой волоки полъ; Амбросъ а Станюль Масюляйте, волока одна, у Амброса сынъ одинъ, Янъ, а у Станюля сыны два Якубъ а Кгрикъ; пустой волоки три части; Мартинъ Юдайтисъ, волоки четвертая часть; Валиулисъ Петрайтисъ зъ зятемъ Каспоромъ, волока одна, у Валиуля сынъ одинъ Янъ; Валиулисъ Явнюнасъ зъ Кгрикгомъ Борисомъ, волока одна; у Валиуля сыновъ два Стефанъ а Янъ, у Бориса пасынковъ два Кгрикгасъ а Волисъ Якубайте; Масюлисъ Бурайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Петръ а Лавринъ и внукъ его Станутисъ; Мацкусъ а Миколай Станайте, волока одна, у Мацка сыновъ два Бальчусъ а Мартинъ; Петръ Павилайтисъ, волоки полъ; пустой волоки полъ; Лукашъ а Станюль Кгрикгайте, волока одна, у Лукаша сынъ одинъ Янъ; у Станюля также сынъ одинъ Юркусъ; Матысъ Кгрикгайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Петръ а Касперъ; Мартинъ, Петръ а Янъ Янайте, а Кгрикъ Ушкурисъ съ пасынками трема Симономъ, Яномъ а Юршемъ; Августинъ Мацайтисъ, лавникъ, волока одна, у него сыновъ два Войчисъ а Бернатъ. При томъ селѣ, за стѣною бочною, волока одна, на которой сидять домами Петръ а Мацкусъ, у Петра сыновъ два Матуть а Якубъ.



*Село Венцлавишки;* въ немъ волокъ петнадцать, то есть: напервей пустыхъ волокъ три; Сталисъ Андрушайтисъ зъ сыномъ Мачулемъ, волока одна; Янелъ Янайтисъ зъ Щепутемъ Пужайтемъ, волока одна, у Янеля сыновъ два Матутисъ а Матысь, а у Щепутя сыновъ два Мартинъ а Ясюль; Янъ Сприндайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Мисъ а Мачулисъ; Павелъ Буршнелисъ зъ Мачулемъ Кальвелейтемъ, волока одна, у Павла сыновъ два Лавринъ а Мачуль, а у Мачуля сынъ одинъ Юргисъ; Томашъ Бакайтисъ Ушкурисъ съ пасынкомъ Мачулемъ, волоки полъ; Мачулисъ Кгрицайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Миколай а Сейбутъ; Войчисъ Кгрицайтисъ, волока одна, у него сыновъ чотыри Амбросъ, Мартинъ, Лукашъ а Петръ; Януль Стельмахъ съ пасынками двѣма Яномъ а Андреемъ Станайтями; Матутева вдова, волоки полъ, у ней сыновъ два Бразисъ а Езофъ; Матутайте Андрунайте, волока пуста одна; Янъ Русинъ, волоки полъ, у него сыновъ два Петръ а Езофъ; Стасисъ Якубайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Якубъ; пустой волоки полъ; Юсь Ромашковичъ, волока одна; пуста волока одна; тамъ же при томъ селѣ, на гостинцу Ковенскомъ стодола, корчма, держитъ ее тотъ Юсь Ромашковичъ.

*Село Шандришки;* въ немъ волокъ одинадцать: Лавцусъ Повилайтисъ, волока одна, у него сынъ одинъ Янъ; Юргисъ Милошусъ, волока одна, у него сыновъ два Стасъ а Якубъ; Матей Паренкисъ, волоки полъ; Мачулисъ Тавткунасъ, волоки полъ; Лукашъ, волоки полъ, у него сыновъ два Юрій а Августинъ; Полюлисъ Кухорусъ, волоки полъ, у него сыновъ три Янъ, Матей а Стасъ; Михайло Ушкурисъ, волока одна, у него пасынковъ три Петръ, Томашъ а Мачулисъ Вончулайте; Шимасъ Повилайтисъ, волока одна, у него сынъ одинъ Якубъ; Якубъ Вилошайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Симонъ; Юргисъ Бавдокасъ, волоки полъ, у него сыновъ два Томашъ а Симонъ; пустыхъ волокъ чотыри.

*Село Пожикре;* въ немъ волокъ шеснадцать: Балтромей, Лукашъ а Мартинъ Войчайте, волока одна, у Лукаша сынъ одинъ Ясюлисъ; Амбросъ Пильвишкисъ, третья часть волоки, у него пасынокъ одинъ Мачулисъ; Блажей Ожажейтисъ, третья часть волоки; пустой волоки третья часть; Микасъ Валейкайтисъ, волоки полъ; Кгрикгасъ Шешкелисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Якубъ а Войчусъ; Янъ а Лавринъ Жемайтайте, волока одна, у Лаврина сыновъ два Кгрисюсъ а Мисъ; Мачулисъ Бедайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Микъ; Стасюль Кгрицайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Кгрикгъ; Войчусъ Петрежентисъ а Мачулисъ Ушкурисъ, волока одна; Кгрикго Жомойтисъ, третья часть волоки, у него сынъ одинъ Юргисъ; Кгрикгасъ Бубешникасъ, третья часть волоки, у него сыновъ два Симонъ а Мачуль; Лукашъ Кгрицайтисъ, третья часть волоки, у него сыновъ два Матей а Мачуль; Стасюсъ Лапшинисъ, волоки полъ; Янъ Пукишкисъ съ пасынками двѣма Миколаемъ а Мариномъ, волоки полъ; Янъ Дылбасайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Юргисъ а Бальчусъ; Янъ Курель съ пасынкомъ Кгрикгомъ, волока одна, у Яна Куреля сынъ одинъ Стасъ; Касперъ Войчисъ, Кгрикгъ а Петръ Шундайтеве, волока одна, у Каспера сыновъ два Мачуль а Якубъ; Микъ а Павелъ Дробайтеве, волока одна, у Мика сынъ одинъ Мартинъ; Якубъ Мисевичъ Брашкайтисъ а Стасъ Кравлайдисъ, волока одна; Якубъ Кгрицайтисъ, Микъ а Стасисъ Кгрицайте, волока одна, у Мика сынъ одинъ Ясъ; Войтехъ Лавринайтисъ, волока одна; волока пуста одна.



*Село Митувѡ*; въ немъ волокъ шесть: Кгрикгасъ Вацайтисъ, волока одна, у него сыновъ чотыри Стасюлисъ, Янутисъ, Бальчусъ а Бельдзюсъ; Ясасъ Буйзкисъ, волоки полъ; Матыашъ Вайдотайтисъ, зъ братомъ Станкемъ, волоки полъ, у Матіаша сыновъ три Себестьянъ, Балтроей а Якубъ; Томашъ, Степанъ а Стасъ Мацайте, волока одна, у Томаша сыновъ два Миколай а Юрій, у Степана сыновъ пять Бенедиктъ, Бальчусъ, Мачулисъ, Янъ а Мартинъ, а у Стася сыновъ два Миколай а Криштофъ; Матыашъ Кгабшайтисъ, волока одна, у него сыновъ чотыри Мартинъ, Павелъ, Мисъ а Авкгустинъ; Павелъ Барздайтисъ, волока одна; пуста волока одна; на той же волоцѣ при Матіашу Лавринъ Жибутисъ, у него сыновъ чотыри Янъ, Якубъ, Матуть а Блажей. Тужъ люди купне отъ пана Мальхера Бѣлевича и отъ пана Войтеха Бѣлевича: Вочисъ Петрунайтисъ; волока одна, у него сыновъ два Юркгисъ а Мисъ; Чепуть Пупштайтисъ, волока одна. *Огородники*: Кгрикгасъ Векгенисъ, зъ жоною Барбарою и зъ сыномъ Мачулемъ; Кгрикгъ Кавлалисъ, зъ жоною Алюлою, зъ сынами Ясюлемъ, Балтроемъ, Пронемъ а Петромъ; Микасъ Кгалела, тотъ утекль; Лавринова вдова, зъ дѣвками Алютою а Палютою и съ сыномъ Микомъ; Микасъ Станюлайтисъ, зъ жоною Ядвигою, зъ сынами Якусомъ а Юркгутемъ, зъ дѣвкою Мартою; Лукашъ Трембачъ, зъ жоною Катриною, зъ сыномъ Томашомъ а Юркгемъ, зъ дѣвками Настою а Луцою; Шимасъ Садуновичъ, зъ жоною Зофією, зъ сыномъ Матутемъ, а маткою Кгендрою; Балюлисъ кухтикъ, зъ жоною Доротою, зъ сыномъ Кгрикгомъ, зъ дѣвкою Запутою; Матусасъ Миколайтисъ, зъ жоною Кгендрою, зъ сыномъ Кгрикгомъ, зъ дѣвками Зофією а Алюлою; Михалъ Банкгайтисъ, зъ жоною Ганкою, зъ сыномъ Мартиномъ, зъ жоною его Ядвигою и зъ дѣвкою Гальжбетою; Войчисъ Повилайтисъ, зъ жоною Луцою, зъ дѣвками Кгендрутою, Ядвигою и Уршулею; огородовъ пустыхъ два. А граница того имѣнья нашего Понѣмоньского и дворца Помитувского, всихъ кгрунтовъ, земель, сѣножатей, лѣсовъ, гаевъ, пуци и земль, на которыхъ подданные домами своими сидятъ и которыхъ уживають зъ давнихъ и вѣчныхъ часовъ, такъ се въ собѣ маеть: почавши отъ рѣки Нѣмана, при сѣножати Луцѣ его к. милости Веленской и далѣй въ гору при кгрунтахъ его милости самого пана Еперіешого, купли у его милости пана Павла Сапѣги—конюшого Великого князства Литовского, бояръ Болондевъ, ку имѣнью его милости Понѣмонскому прислухающихъ, и при кгрунтѣхъ подданныхъ землянь господарскихъ пановъ Козицовъ и при пуци его кор. милости Веленской, а то на всходѣ слонца, ажъ до рѣчки Ольси, однимъ концомъ ку захови слонца рѣкою Нѣманомъ, другимъ бокомъ на полночь, при границы пуци его жъ королевской милости Скирстомонской, и далѣй ажъ въ рѣку Нѣмень, а другимъ концемъ такожъ до тоежъ рѣчки Ольси. Тое все имѣнье Понѣмонское и дворецъ Помитувскій, по оба полъ рѣчки Митувы въ одномъ обрубѣ, которое то все имѣнье наше Понѣмоньское и дворецъ Помитувскій со всеми приналежностями до него и пожитки списавши а поступивши и на вѣчные часы подавши его милости пану Янушу Еперіешему, я Станиславъ Станкевичъ Бѣлевичъ и я Катерина Вольсковна вышей менованые и сесъ нашъ реестръ инвентаръ преречоному его милости пану Янушу Еперіешему дали подъ нашими власными печатъми и съ подписомъ рукъ нашихъ письмомъ польскимъ, и тежъ подъ печатъми и съ подписами рукъ за нашимъ очевистымъ спольнымъ упрошенемъ людей зацныхъ, ихъ милости пана Мальхера



Матеевича Билевича, пана Войтеха Билевича, пана Валентого Сайбута, а пана Симона Войдата Кончайловича, землянь господарскихъ земли Жомойтское и повѣту Ковенского. Писанъ въ Понѣмоню, году отъ нароженъя Сына Божего, тисеча пятьсотъ девятьдесять сегого, мѣсеца Августа девятого. У того реестру инвентару печатей притисненыхъ шесть, а подписи рукъ тыми словы: Stanisław Stankiewicz Bieliwicz własną ręką swą. Stanisławowa Stankiewiczowa Katarzyna Wolska. Za ustną prozbą stron pomienionych ręką swą podpisał u pieczęć przyłożył Malcher Maciejewicz Bielewicz. Jako pieczętarz tego listu, Woyciech Bilewicz ręką swą podpisałem; Walenty Saybuth ręką swą. Jako pieczętarz przy pieczęci swej ręką własną podpisałem Symon Woydot Konczayłowicza. Которыйжъ той реестръ инвентаръ, при очевистомъ сознанью особъ въ томъ реестрѣ инвентару описаныхъ, есть до книгъ земскихъ земли Жомойтское вписанъ.

---

1597 г., Октября 23 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда за 1586 г., № 7690, л. 46—58.

83. Инвентарь имѣнія Косова, въ Слонимскомъ повѣтѣ, раздѣленнаго между княземъ Григоріемъ Сангушкомъ Коширскимъ и Николаемъ Кишкой.

Лѣта отъ нароженъя Сына Божего тисеча пятьсотъ девятьдесять седмого, мѣсеца Октября двадцать третого дня.

Реестръ списанъя двора, фольварковъ, мѣстечка и волости имѣнья Косовского, роздѣлокъ чинечи на двѣ части ровные того имѣнья, водле отосланъя и наказу декрету трибунальскаго межи ихъ милостью вельможныхъ пановъ князя Григорья Сангушка Кошерскаго, кашталяна Любачовскаго, а пана Миколая Кишки, на Техоновцу, старосты Дорогицкаго, черезъ мене Григорья Тризну, подкоморого Слонимскаго, року тисеча пятьсотъ девятьдесять сегого, мѣсеца Октебра двадцать третьего дня.

А *найпервей*, раздѣленъе пляцы селидбы дворное двора Косовскаго и будованъя на немъ будучого и огорода овощового, при дворѣ лежакого. Пляцу дворного зъ огородомъ овощовымъ и зъ городищемъ вымѣроно моркговъ два, протовъ шесть; того пляцу на сторону его милости князя Григорья Кошерскаго зъ выдѣлку zostало зъ огородомъ моркгъ одинъ, протовъ три, лежацій одъ ставу середнего на рѣчцѣ Лодейницы, вѣхавши въ дворъ по лѣвѣ; а на сторону его милости пана Миколая Кишки, старосты Дорогицкаго, такъже много—моркгъ одинъ и протовъ три zostало—одъ городища вѣхавши въ дворъ по правѣ. А *будованъе*, што его было на томъ пляцу селидбы дворное такий раздѣлокъ есть учиненъ: на сторону его милости пана старосты Дорогицкаго zostало се будованъя, то есть: домъ подъ городищемъ, изба не малая тесаная съ коморою при боку,



на противку изба-жъ бѣлая зъ дерева облого и съ коморою при боку, печи въ нихъ по-  
ливаные старыя съ коминами простыми; въ тыхъ избахъ оболовъ скляныхъ у въ оловъ опра-  
вованныхъ по чотыри. Подле дому тесаного, до стаенъ идучи, по правой рудѣ подъ горо-  
дищемъ сверенъ зъ кганкомъ и съ пивницею подъ нимъ. Подле тогожъ свирна стаенъ  
двѣ: одна драницами побита, а другая соломою крыта; зъ другое стороны близу свѣтлицы  
противное по лѣвой рудѣ клѣтка, подъ нею пивница; кухня великая старая, при ней  
издебка малая варивная. Пекарня великая старая, зъ сѣнью, броваръ старый, бойничка  
на городищу. Холодника съ побитьемъ половица дерева тесаного, што было въ будованью  
осмнадцать, а нового брусомъ двадцать. А на сторону его милости князя Кошерского зо-  
стало будованья, то есть: домъ надъ ставомъ, въ долину збудованый, избы бѣлыя двѣ  
противъ себе, комнатець три при бокахъ, окна шкляныя; домокъ у воротъ старый, свѣт-  
лочки противъ себе двѣ, при одной свѣтлоцѣ комора одна при боку, сверенковъ старыхъ  
два, солодовня, лазня зъ сѣнцами, стаенка малая при псарни спольне съ псарнею, съ  
покрытиемъ старымъ драницъ, также и зрубъ облого дерева на стайню, а ижъ ани балекъ,  
ани козловъ до тое стайни нѣтъ, тогда дерева круглого, которого есть у дворѣ зъ бер-  
венъ сорокъ, то придалося на доправенъ тое стайни; ворота зъ бойничкою на нихъ;  
холодника, который збудованъ посередъ двора, съ побитьемъ половица, дерева тесаного,  
што было въ будованью, осмнадцать, а нового брусомъ двадцать. Якожъ тое поменное  
будованье, которое стоитъ на половицы пляцу селидбы его милости пана старосты Доро-  
гицкого, его милость князь Кошерскій маєтъ и повиненъ будетъ на свою половицу нада-  
лей до святокъ водле календара старого въ року прійдучомъ девятьдесятъ осмомъ пере-  
нести. Уѣздъ до двора вольный черезъ греблю и до воды на обѣ сторонѣ зоставаеъ.  
При томъ дворѣ за огородомъ овощовымъ одъ стѣнки, простымъ трибомъ отъ рогу замѣту  
дворяного учиненое, есть вымѣрено въ лѣво ку ставу середнему на *Лодейницы* такъ по-  
гною, яко проробку, хворосту, сѣножати и болота всего сумою моркговъ двадцать, пру-  
товъ чотыри—то пришло и зостало яко споручное на сторону его милости князя Кошер-  
ского. Отъ тоежъ стѣнки вправо за огородомъ овощовымъ и на курганѣ погною въ томъ  
же окрузѣ заросли, болота, лозы по стѣну волокъ мѣстскихъ, всего вымѣрено моркговъ  
шестнадцать, протовъ пять полъ, то тежъ яко ку селидбѣ зручное зостало и подано  
на сторону его милости пана старосты Дорогицкого; а ижъ въ тую тамъ часть князя  
Кошерского зъ лѣва стѣнки учиненое перенесло ся на сторону его милости моркговъ три  
прутовъ двадцать осмъ полъ,—на то мѣстцѣ его милости пану старостѣ такъже много въ  
нагороду дано при иныхъ замѣнахъ кгрунтами боярь Ходорковъ.

*Млыны.* Подъ тымъ дворомъ Косовскимъ есть ставовъ два зъ млынами по одномъ  
колѣ: одинъ на рѣчцѣ *Рудацѣ*, а другій троха ниже на той же рѣчцѣ и на рѣчцѣ  
*Лодейницы*, а третій подъ *Сторожовскимъ* селомъ, ино на сторону его милости пана ста-  
росты Дорогицкого зъ выдѣлку зосталъ ставъ подъ дворомъ на рѣчцѣ *Рудацѣ*, а на  
*Сторожовщинѣ* засъ зосталъ князю его милости Кошерскому, а третій середній по поло-  
вицы ихъ милости держечи уживати и спольне напра(во)вати мають, маючи тежъ воль-  
ность тыхъ ставовъ зъ обудву сторонъ, которые се ихъ милости зостали, направовати  
подвышати воды, кождый водле потребы, съ пожиткомъ своимъ.



*Фольварокъ Косовскій на Марачовицѣхъ*, въ которомъ будованья, то есть: свѣтлочка зъ сѣнью, напротивъ комора, дравицами побитая, домъ добрый, клѣточка на пивниці, пивничка старая, воротъ двои лихихъ, сырница новая зъ кганкомъ на столпѣ, подъ нею холодильникъ съ прутья уробленъ, дравицами побитъ, гридня великая зъ сѣнью, напротивъ изба старая лихая, дощками покрыта, стайня новая великая, соломою покрыта, стаенка у воротъ малая, соломою крыта, гумно великое у петнадцать стѣнъ, другое меньшее, обѣ гумна досыть добры, одрына сѣнная великая, одрынка малая, евя, сверенъ великій добрый зъ кганкомъ.

*Пашни* того фольварку выморковано все во всихъ трехъ поляхъ съ погноями и зъ сѣножатями, въ той же пашни лежащими, волокъ двадцать чотыри, морковъ двадцать три, прутъ двадцать два и ровнуочи на ровные части тую то пашню фольварку Марачевского съ пашнями фольварковъ заставныхъ, которые на сторону его милости князя Кошерского, яко у пана Дмитра Кіанина, такъ и въ пана Войтеха Венцковского приходити и належати мають, въ той пашни мѣло бы ся еще додати его милости князю Кошерскому волокъ чотыри, морковъ десеть, прутъ двадцать одинъ, лечъ ся за волоку одну, морковъ десеть, прутъ двадцать одинъ стала нагорода князю Кошерскому въ селѣ *Квасовицахъ*, а въ пашни фольварку Марачовского отмѣроно и отогнано его милости князю Кошерскому волокъ три, меновите лежачіе при границы поля пана Венцковского, то есть, идучи зъ мѣстечка Косова гостинцомъ до села *Кулешовъ*, въ клинѣ самомъ починается, гдѣ другая дорога до села Квасовицкого идетъ, межи тѣми дорогами обаполъ въ квадратѣ одномъ лежать, ажъ до стѣны *Жомойтское*, а тамъ стѣною Жомойтскою, ажъ до стѣны поля пана Венцковского. А ижъ тѣе три волоки на тотъ часъ на рокъ девятьдесять осмый есть житомъ на его милости пана старосту Дорогицкого засѣяно, про то его милости князю Кошерскому завелося и подало съ позволеньемъ его милости пана Петра Ставровского такъ же много поля его милости дворного на сѣвбу яринъ на весну пришлую поля крайнего дворного, при стѣнѣ, которая дѣлитъ волоки мѣстскіе съ тѣмъ полемъ дворнымъ; а кгда збоже зъ obu сторонъ здоймутъ, тогды вжо потомъ каждый при своей власности, яко ся тутъ въ роздѣлку описало, зостати маеть. А остатокъ тое пашни, што одно се есть, зъ селидбою и зъ будованьемъ фольварковымъ, то на его милости пана старосту Дорогицкого належитъ и належати маеть. О вжатию збожя вшелякого на той пашни вѣдомости не моглемъ взять, кгдажъ вранникъ Косовскій панъ Янъ Коркачевскій повѣдилъ, ижъ того справы давати никому не повиненъ, кгдажъ то пашня пана его, а часть его милости князя Кошерского пашни у заставниковъ, которое они уживають.

*Огородники* того фольварку Марачевского, въ той же пашни въ третьемъ полю сѣдѣчіе.

*Имена тѣхъ огородниковъ:* Пархута Савчичъ, въ него сыновъ два Панасъ, Андрей, третій Артюхъ; Лукьянъ Евсеевичъ, въ него сыновъ чотыри Яковъ, Федоръ, Степанъ, Ивашко; Миколай Петруковичъ, прихожій, у него шуриновъ два отчичовъ Косовскихъ Адамъ а Ивашко; Яковъ Бородичъ, въ него сыновъ чотыри Павлюкъ, Кондратъ, Иванъ; Иванъ Полѣшко, въ него сыновъ три Степанъ, Андрей, Василь; Артюхъ—прихожій чоловікъ, въ него сынъ одинъ Гришко; Матей Лапичъ, въ него сыновъ два Мартинъ, Гаврило; Кузьма Даниловичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Федоръ, Ивашко. Што се тычетъ тѣхъ



огородниковъ при томъ фольварку Марачевскомъ, при которомъ есть личбою осьмъ, а подъ ними волока одна, моркговъ осьмнадцать, прutowъ шесть. Тые огородники на сторону его милости пана старосты Дорогичского заставаютъ, которыхъ есть повинность робить два дни въ тыдень и на рокъ каждый по грошей петнадцати платять. А ижъ ихъ половица мѣла бы прійти на сторону его милости князя Кошерского, бачечи бытъ съ трудностью ихъ переносенье, але заставуючи ихъ на тыхъ же селидбахъ ихъ пашни, которая на его милости пана старосту Дорогичского зостала, на то мѣстце отдавши его милости пану старостѣ такъ много кгрунту, яко подъ ними вымѣроно, волоку одну, моркговъ осьмнадцать, прutowъ шесть, боярскими землями Ходорками, яко то есть нижей ширей описано, нагорода дана его милости князю Кошерскому въ селѣ Квасовичахъ волокъ осьмныхъ двѣ.

### Мѣстечко Косовское.

*Першая перея*, которая ся починаетъ идучи отъ двора Косовского въ рынокъ по правой руцѣ, на которой церковь стоитъ:

а (1) Лавринъ Супоровичъ, домъ и огородъ; в (2) Янко Богдановичъ, тоже; г (3) Лукашъ Кравецъ, тоже; д (4) Лазарь Швець, тоже; е (5) Андрей Биктъ, тоже; з (6) Мацко, тоже; ж (7) Балтрмей Кгинкевичъ, тоже; и (8) Богданъ Матеевичъ зъ себромъ тоже; ъ (9) Мазюкъ Петрелевичъ, тоже; і (10) вдова Вариводина, тоже; к (11) Василь Ондреевичъ, тоже; л (12) Дорофей Кутыка, тоже; м (13) Устиній, *попъ русскій*, купный его домъ и огородъ; н (14) Адамъ Слесарь, тоже; о (15) Евсей Новикъ, тоже; п (16) Павелъ Скробунъ, тоже; р (17) Жданъ Павловичъ, тоже; с (18) Игнатъ Даниловичъ, тоже; т (19) Сенько Ключвода, тоже; ф (20) Савостьянъ Швець, тоже; х (21) Иванъ Тарасовичъ, тоже; ц (22) Матысъ Матеевичъ, тоже; ч (23) Кузьма Ситникъ, тоже; ш (24) Степанъ Ситчинъ, тоже; щ (25) удова Остапковая, тоже; ы (26) Степанъ Марковичъ, зъ себромъ, тоже; э (27) Ходотъ Воложикъ, тоже; ю (28) Янукъ Ульчичъ, тоже; я (29) Лукашъ Дудчичъ, тоже; ъ (30) Василь Марковичъ, тоже; ы (31) Яцко Марачевичъ, тоже; ъ (32) Захарья Даниловичъ, тоже.

Въ той переи церковь заложенъя светого Семена, вжо зветшала, и въ самой церкви згола ничего накладу, ани книгъ церковныхъ нѣтъ, келихъ цыновъ старый, а звоновъ при церкви завѣшонныхъ малыхъ два. При той же переи стодола дворная, свѣтлица, изба черная, вѣдъ же вжо будованье старое и огороду до нее нѣтъ, только на чомъ стодола стоитъ. Корчомъ въ той переи показалося, то есть: медовая одна, пивныхъ пять, горѣчяныхъ пять; рѣзниковъ на той переи два. Тая перея зо всимъ, яко се вышей описало, съ церковью и корчмою уѣздною зостала на сторону его милости князя Кошерского.

*Другая перея*, идучи отъ двора въ рынокъ по лѣвой сторонѣ, гдѣ костель стоитъ.

а (1) Жданъ Мельникъ, домъ и огородъ; в (2) Федоръ Лапичъ, тоже; г (3) Марко Волочникъ, тоже; д (4) удова Онуша, тоже; е (5) Мазюкъ Селезень, тоже; з (6) Жданъ Чоботаръ, тоже; ж (7) Андрей Бовкаловичъ, тоже; и (8) Федоръ Дмитровичъ, тоже; ъ (9) Михайло Федюковичъ, тоже; і (10) Евхимъ Порохончичъ, тоже; к (11) Евсей Новикъ, тоже; л (12) Янукъ Гольшъ, тоже; м (13) Гришко Говейновичъ зъ себромъ, тоже; н (14) Павелъ Крыштофовичъ, тоже; о (15) Евтухъ Супруновичъ, тоже; п (16) Панасть Супру-



новичъ, тоже;  $\bar{з}$  (17) Иванъ Кохновичъ, тоже;  $\bar{и}$  (18) Буйко Марачевичъ, тоже;  $\bar{ѳ}$  (19) Ясько Ковалевичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{к}$  (20) Иванъ Дудичъ, тоже;  $\bar{ка}$  (21) *Попъ русскій*, здавна церковный домъ, тоже;  $\bar{кв}$  (22) Павлюкъ Ходотовичъ, тоже;  $\bar{кг}$  (23) Иванъ Ходоровичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{кд}$  (24) Петрукъ Радкевичъ, тоже;  $\bar{ке}$  (25) Васюкъ Супруновичъ, тоже;  $\bar{кз}$  (26) Жданъ Ясковичъ, тоже;  $\bar{кз}$  (27) Федоръ Воложичъ, тоже;  $\bar{кн}$  (28) Дорофей Середичъ, тоже;  $\bar{кѳ}$  (29) Улька вдова, тоже;  $\bar{л}$  (30) Сенько Кравецъ, тоже;  $\bar{ла}$  (31) . . . тоже;  $\bar{лв}$  (32) Жданъ Текунъ, тоже;  $\bar{лг}$  (33) Панасъ Марачевичъ, тоже;  $\bar{лд}$  (34) Василь Ключоводичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{ле}$  (35) Степанъ Мацкевичъ, тоже.

При той переи костелъ збудованный, ещо новыи, въ немъ згола ничего охендоства и накладу ещо нѣтъ, потомужъ и наданья некоторого пляцовъ, ани огородовъ при мѣстѣ не маеть. Дали справу войтъ и вси мѣщане Косовскіе, ижъ звонъ одинъ былъ великій при томъ костелѣ, але дей пани Яновая Мокгильницкая, кгда въ тыхъ минувыхъ недавныхъ лѣтѣхъ Косовъ держала, тотъ звонъ до имѣнья своего Воциницкого на Подляшье отпровадила. Корчомъ на той переи показалось, то есть, медовая одна, пивныхъ чотыри, горѣлчанныхъ три, рѣзниковъ на той переи два.

Тая перея зо всимъ, яко се вышей описало, и съ костеломъ, зостала на его милость пана старосту Дорогицкого.

*Улочка Рожанская*, ѣдучи къ мосту зъ мѣста по правѣ.

*Перея по правѣ* къ мосту идучи:  $\bar{а}$  (1) Федоръ Дудичъ, домъ и огородъ;  $\bar{б}$  (2) Ерома Ключовода, тоже;  $\bar{г}$  (3) Стась Кухаръ, тоже;  $\bar{д}$  (4) Матей Гарусовичъ зъ сябромъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Ивашко Середичъ, тоже; *а за мостомъ*:  $\bar{з}$  (6) Товпека рыболовъ, домъ и огородъ;  $\bar{з}$  (7) за мостомъ же Шсмакъ Бовколовичъ, тоже.

На той переи корчомъ пивныхъ двѣ, горѣлчанныхъ двѣ. Таяжъ перея належитъ на сторону его милости князю Кошерскому.

*Другая перея*, по лѣвѣ идучи къ мосту:  $\bar{а}$  (1) удова Слименчая, домъ и огородъ; (2) Станиславъ Конопелька, тоже;  $\bar{г}$  (3) удова Войтеховая, тоже;  $\bar{д}$  (4) Маць Митичъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Васько Кравецъ.

На той переи пивная корчма одна, горѣлчанныхъ двѣ. Тая засъ перея на сторону его милости пана Дорогицкого належитъ.

*Волоки того мѣстечка Косовского*, которыхъ уживають мѣщане. *Съ правое стороны переи*:  $\bar{а}$  (1) Лукашъ Кравецъ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{б}$  (2) Балтрмей Кгинкевичъ, полъ волоки;  $\bar{г}$  (3) Жданъ Мельникъ, тоже;  $\bar{д}$  (4) Богданъ Олешкевичъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Дорофей Кутыка, тоже;  $\bar{з}$  (6) Адамъ Слесаръ, тоже;  $\bar{з}$  (7) Евсѣй Новикъ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{и}$  (8) Павелъ Войтъ, тоже;  $\bar{ѳ}$  (9) Тотъ же Павелъ, полъ волоки;  $\bar{і}$  (10) Игнатъ Даниловичъ, тоже;  $\bar{аі}$  (11) Сенько Ключовода, тоже;  $\bar{бі}$  (12) Иванъ Тарасовичъ, тоже;  $\bar{гі}$  (13) Степанъ Марковичъ зъ себромъ, тоже;  $\bar{ді}$  (14) тотъ же Степанъ, тоже;  $\bar{еі}$  (15) Ходоть Воложичъ, тоже;  $\bar{зі}$  (16); Лукашъ Дудичъ зъ себромъ, тоже;  $\bar{зі}$  (17) Дорофей Кутыка, двѣ трети, а Совостьянъ треть, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{иі}$  (18) Дорофей Кутычичъ зъ себрами, полъ волоки;  $\bar{ѳі}$  (19) Ерома Ключовода на Лопеневщизнѣ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{к}$  (20) тотъ же на Лопеневщизнѣ, полъ волоки. Тая волокъ дванадцать (и) полъ належитъ на его милость князя Кошерского.



*Волоки тогожъ мѣстечка Косовского, которыхъ уживаютъ мѣщане. Съ лѣвое стороны переи:* а (1) Васько Супруновичъ, полъ волоки; б (2) Петрукъ Радкевичъ, тоже; г (3) Иванъ Ходоровичъ зъ братомъ, тоже; д (4) Ясько Ковалевичъ зъ братомъ, волока а (1); е (5) Стась Кухаръ, полъ волоки; з (6) удова Войтеховая, тоже; ж (7) Буйко Марачевичъ, тоже; и (8) Иванъ Кохновичъ, тоже; ѳ (9) Панасъ Супруновичъ, тоже; і 10) Павелъ Криштоповичъ, тоже; кі (11) Павлюкъ Ходотовичъ, тоже; ѵі (12) Жданъ Янковичъ, тоже; гі (13) Ивашко Середичъ зъ себрами, тоже; кі (14) Матей Гарусовичъ зъ себрами, волока а (1); еі (15) Иванъ Дудичъ зъ себрами, тоже; зі (16) Евтухъ зъ себрами, тоже; зі (17) Ерома Ключиода зъ себрами, тоже; ѵі (18) Гришко Говеновичъ, тоже; ѳі (19) Михайло Федюкевичъ, полъ волоки. Тая волокъ дванадцать (и) полъ належить на сторону его милости пана старосты Дорогицкого. Межи всихъ тыхъ же волокъ мѣскихъ на церковь попу вольныхъ здавна волокъ двѣ.

*Застѣнки при томъ же мѣстечку Косовскомъ. Межи волоками мѣстскими и села Сторожовского застѣнку моркговъ двадцать шесть держалъ Федоръ Воложичъ а Жданъ Бывайко, платечи . . . Особливе въ концу волокъ Сторожовскихъ моркговъ полтора.*

*Тые оба застѣнки zostали на сторону его милости князя Кошерского при роздѣлку бояръ Гридковъ и Зыбайловъ.*

*Особливые моркии мѣстскіе полные:* Лавринъ Супруновичъ, моркгъ а (1); Лукашъ Кравецъ, тоже; Ярома Ключиода, тоже; Жданъ Текунъ, тоже; Игнатъ Даниловичъ, тоже; Дорофей Середичъ, тоже.

*Съ тыхъ половица на его милость пана старосту Дорогицкого отъ волокъ мѣстскихъ, а на его милости князя Кошерского другая половица отъ застѣнку попа Косовского. Особливе при выгонѣ мѣстскомъ надъ рѣчкою Лодейницкою ниже ставу середнего моркгъ одинъ, протовъ петнадцать на сторону его милости пана старосту Дорогицкого.*

*Моркии сѣножатные надъ рѣчкою Гривдою:* Андрей Буйко, моркгъ а (1); Степанъ Марковичъ, тоже; Поповыхъ морг. б (2) вольн.; Евсей Новикъ, тоже; Ходотъ Воложичъ, моркгъ а (1); Семень Марковичъ, тоже; Иванъ Олековичъ, тоже; Дорофей Кутыка, тоже; Павелъ войтъ мѣстскій, морг. а (4); Жданъ Климовичъ, моркгъ а (1); Жукъ Дудичъ, тоже; Василь Марковичъ, морг. б (2); Панасъ Смужевичъ, моркгъ а (1); Павелъ Криштоповичъ, мор. б (2); Гришко Говейновичъ, мор. а (1); Игнатъ Даниловичъ, тоже; Адамъ Слесаръ, тоже; Иванъ Жигаръ, тоже; Степанъ Сенька, тоже; Стась Кухаръ, тоже; Войтеховая удова, моркгъ а (1); Андрейчая удова, тоже.

*Вѣдь же, ижъ тые сѣножати не суть помѣроу пробованы, про то при остатней пришлой помѣрѣ сѣножателей и болотъ дворныхъ и сельскихъ, гаевъ, боровъ и лѣсовъ, мають быти помѣраны, и што ихъ вынесетъ, то половицы ихъ на обѣ сторонѣ рости.*

*Сумариуиъ того мѣстечка Косовского и пожитковъ дорочныхъ зъ него.*

*Во всемъ мѣстечку въ обѣюхъ переяхъ и въ улочѣ Рожанской пляцовъ зъ огороды семьдесятъ деветъ, съ тыхъ на церковь вольной пляцъ и огородъ одинъ. Плачено здавна и въ томъ року девятьдесятъ семомъ зъ домовъ и огородовъ семидесятъ семи по грошей тридцати, чинитъ копъ тридцать деветъ. Корчомъ медовыхъ двѣ, пивныхъ двадцать, го-*



рѣлчанныхъ дванадцать, платечи съ каждое корчмы по копѣ грошей, чинить копѣ двадцать шесть. Рѣзниковъ чотыри, съ которыхъ брано по каменю лою. Волокъ всихъ мѣстскихъ двадцать семь, съ тыхъ на *церковъ волокъ вольныхъ двѣ*, плачоно завше зъ волокъ двадцати пяти по копѣ грошей, чинить копѣ двадцать пять; при тыхъ же волокахъ застѣнковъ было чотыри, съ которыхъ плачоно грошей осмьдесять, але впередъ заставаеъ застѣнковъ три, съ которыхъ чинить маеъ грошей петьдесять два. Особно съ мореговъ шести полныхъ по грошей шести, а зъ моркговъ сѣножатныхъ двадцати девети по грошей три, чинить копѣ двѣ, грошей три.

Сума приходовъ зъ мѣстечка Косовского съ пляцовъ, огородовъ, корчомъ и застѣнковъ чинить копѣ деветьдесять двѣ, грошей три. Вѣдь же которого року бывало корчомъ въ мѣстечку большъ, и приходу бывало большъ; а особливе съ тогожъ мѣстечка: торгового, ярмарочного, броварного, зъ млыновъ за вымелки и зъ двохъ стодолъ въ мѣстечку и въ Кулешохъ арендою приходило всего копѣ осмьдесять пять.

## ВОЛОСТЬ КОСОВСКАЯ.

А найпервей, списанье сель, кгрунтовъ вольныхъ, заставою не заведенныхъ, на сторону его милости пана старосты Дорогицкого зъ выдѣлку належачихъ.

### Село Кулешин.

Гаврило Андреевичъ Юрашко, въ него сыновъ два Ходотъ а Онисько, волока ̑ (1); Войтехъ Скробичъ, въ него сыновъ чотыри Семень, Мартинъ, Матей, Жданъ; сябрь его Мартинъ Митковичъ, въ него сыновъ два Юрій а Ильяшъ, волоки полъ; Валентей Рудиковичъ, въ него сыновъ три Ильяшъ, Миколай, Янукъ, вол. полъ; Янукъ Скробка, въ него сыновъ три Якубъ, Андрей, Петрукъ; сябрь его Мартинъ Рудикъ, въ него сынъ одинъ Стасюкъ, волока ̑ (1); Жданъ Рудичъ а Жданъ Коврига, въ него сыновъ два Лукьянъ а Иванъ, вол. ̑ (1); Войтехъ Юрьевичъ Жомойтинъ, волоки полъ; Левонъ Живеневичъ, въ него сынъ одинъ Трохимъ, вол. полъ; Данило Остапковичъ, въ него сыновъ два Тимошъ и Олешко, вол. ̑ (1); Степанъ Жадевичъ, въ него сынъ одинъ Криштопъ, вол. полъ; Федоръ Морозъ, въ него сыновъ два Василь, Олексѣй, вол. полъ; Мартинъ Янковичъ Кулешевичъ, въ него сыновъ три Матей, Войтехъ, Янукъ, вол. полъ; Жданъ Юрьевичъ Кулешевичъ, въ него сыновъ два Гришко и Миклашъ, вол. полъ; Якутъ Ясковичъ, въ него сыновъ два Андрей, Есюкъ, вол. полъ; Якубъ Станиславовичъ, въ него сыновъ чотыри Лукашъ, Матей, Янъ, Мартинъ, вол. полъ; Есюкъ Юрьевичъ, въ него сыновъ три Мартинъ, Юрій, Шимукъ, вол. полъ; Андрей Юрьевичъ, въ него сыновъ чотыри Криштофъ, Янукъ, Миколай, Якубъ, вол. полъ; Андрей Станковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ, вол. полъ; Юрей Яселевичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, вол. полъ; Велентей Петровичъ, въ него сыновъ три Матей, Миколай, Андрей, волока ̑ (1); Михайло Жадевичъ, въ него сыновъ два Янукъ, Андрей, волоки полъ; Павлюкъ Сѣрко, въ него сыновъ два Есюкъ, Янукъ, вол. полъ; Гришко Мойсеевичъ, въ него сыновъ два Миколай, Стась, вол. полъ; Матей Романовичъ, въ него сынъ одинъ Ильяшъ, вол. полъ; Павлюкъ Яселевичъ, въ него сыновъ чотыри Мартинъ, Войтехъ, Криштофъ, Якубъ; сябрь его Матей Митковичъ, въ



него сыновъ чотыри Юрко, Жданукъ, Павлюкъ, Янукъ, волока  $\bar{a}$  (1); Миско, Павлюкъ, Юрей Петровичи; Мисковъ сынъ одинъ Стасюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1); Петюкъ Петровичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, волоки полъ; Матей Скробичъ, въ него сыновъ два Матей, Янукъ, вол. полъ; Янукъ Вильчуковичъ, въ него сынъ одинъ Шимонъ, вол. полъ; Станиславъ Петровичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, вол. полъ; Миколай Мартиневичъ, въ него сыновъ три Юрій, Павлюкъ, Гришко, вол. полъ; Войтюкъ Лавриновичъ, въ него сынъ одинъ Валентей, вол. полъ; Миколай Лавриновичъ, въ него сыновъ чотыри Янъ, Петрукъ, Юрей, Якубъ, волока  $\bar{a}$  (1); Андрей Мартиневичъ, въ него сынъ одинъ Жданъ, волоки полъ; Петрукъ Мартиневичъ, въ него сыновъ пять Войтехъ, Матей, Миколай, Гришко, Янукъ, вол. полъ; Янукъ и Андрей Матеевичи, у Андрея сынъ одинъ Янукъ, вол. полъ; Якутъ Вилькевичъ, въ него сыновъ два Гришко, Лукашъ, вол. полъ; Станиславъ Радевичъ, въ него сыновъ чотыри Янъ, Якубъ, Юрей, Павлюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1) полъ; Есюкъ Рудевичъ, въ него сыновъ два Петрукъ, Юрукъ, вол. полъ; Матей Ульчичъ, въ него сыновъ два Жданукъ, Михайло, вол. полъ; Андрей Лавриновичъ, въ него сынъ одинъ Михно, вол. полъ; а особливе въ томъ селѣ неосѣлыхъ, пустыхъ волокъ  $\bar{g}$  (3) и моркговъ двадцать осмь.

Въ томъ селѣ есть stodola на гостинцу збудованая; тая на сторону его милости пана старосты Дорогицкого заставаеъ, кдыжъ зато его милости князю Кошерскому нагорода певнымъ вгрунтомъ, тутъ особно описанымъ, стала.

При томъ же селѣ застѣнку вочищомъ Рѣпницкого вымѣроно было вол.  $\bar{a}$  (4), который тотъ застѣнокъ отданъ тежъ на сторону его милости пана старосты Дорогицкого при бояринѣ Ящолтѣ, выполняючи личбу вгрунту бояръ Грушовъ, zostалыхъ на сторону его милости князя Кошерского.

### С е л о М и л е й к и.

Есюкъ Бортковъ, въ него сынъ одинъ Томашъ, волока  $\bar{a}$  (1); Юрей Федюковичъ, въ него сыновъ два Петръ а Миколай, волоки полъ; Стасюковая зъ сыни Якубомъ а Янукомъ, вол. полъ; Матей Федюкевичъ, въ него сыновъ два Войтехъ а Андрей, волока  $\bar{a}$  (1); Михайло Трейкгель, въ него сынъ одинъ Мартинъ, волоки полъ; Якубъ Олексѣевичъ, въ него сынъ одинъ Семенъ, вол. полъ; Уласъ Хилютичъ, вол. полъ; Антонъ Хилютичъ, въ него сыновъ два Павлюкъ, Сахаръ, вол. полъ; Хилюта Антоновичъ, въ него сынъ одинъ Павлюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1); Мартинъ Бортковичъ, вол. полъ; Янукъ Мартиневичъ, въ него сыновъ два Якубъ а Андрей, вол. полъ; Андрей Бортковичъ, въ него сыновъ два Янъ а Жданъ волока  $\bar{a}$  (1); Павелъ Бортковичъ, въ него сыновъ два Матей а Петрукъ, волоки полъ; Гришко Павловичъ, въ него сынъ одинъ Лукашъ, вол. полъ; Войтюкъ Юткевичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, вол. треть; Валентей Борткевичъ, въ него сыновъ два Жданукъ а Павелъ, волока  $\bar{b}$  (2) трети; Янукъ Тумашевичъ, въ него сынъ одинъ Стасюкъ, волоки полъ; Войтехъ Тумашевичъ, въ него сыновъ два Матей и Гришко, вол. полъ; Михайло Ковалевичъ, сыновъ въ него два Лукашець а Павлюкъ, вол. полъ; Валентей Ковалевичъ, въ него сыновъ два Янко а Степанъ, вол. полъ; Янушъ Станелевичъ, въ него сыновъ три Матей, Войтехъ а Ясько, вол. полъ; Юрей Жадевичъ, у него унукъ Павелъ, вол. полъ; Андрей Манцовичъ, въ него сыновъ два Дмитръ а Пилипъ, вол. полъ; Гришко Манце;



вичъ, въ него брати два Зиновъ а Илья, вол. полъ; Растюкъ Юткевичъ, въ него сынъ одинъ Матей, вол. полъ; Иванъ Корень, въ него сыновъ три Жданъ, Гришко, Андрей, вол. полъ; Васюкъ Борода, въ него сынъ одинъ Остапко, волока одна; Павлюкъ, Матей и Якубъ Юткевичи, вол. полъ; Юрей Юткевичъ, зъ двѣма братами Миколаемъ, Криштопомъ, волоки полъ; Андрей Юткевичъ, въ него сынъ одинъ Юнашъ, вол. полъ; Войтюкъ Андреевичъ, въ него сыновъ три Адамъ, Станиславъ а Петрукъ, вол. полъ; Якутъ Милейко, въ него сынъ одинъ Юрей, вол. полъ; Гришко Милейко, въ него сыновъ три Станиславъ, Андрей, Янукъ, вол. полъ; Грицукъ Милейко, въ него сынъ одинъ Павелъ, волока  $\bar{a}$  (1); Шимонъ Митейковичъ, въ него сыновъ два Янукъ а Войтехъ, вол.  $\bar{a}$  (1); а особливе въ томъ селѣ неосѣлыхъ пустыхъ съ цыншовыми осадными волоками, волокъ  $\bar{e}$  (9) и моркговъ  $\bar{z}$  (6).

### Село Сторожевщина.

Гринецъ Евтуховичъ, въ него сыновъ три Ивашко, Андрей а Пилипъ, вол. полъ; Олексѣй Евтуховичъ, въ него сыновъ два Остапъ а Иванъ, волоки полъ; Иванъ Евтуховичъ въ него сынъ одинъ Гаврило, вол. полъ; Андрей Евтуховичъ, въ него сынъ одинъ Опасъ, вол. полъ; Иванъ Тетерка и зъ зятемъ Стасюкомъ, вол. полъ; Велентей Ждановичъ, въ него сыновъ два Лукашъ а Павлюкъ, вол. полъ; Василь Захожій, въ него сынъ одинъ Матфей; Омелянъ Сенкевичъ, въ него братъ Матфей, вол. полъ; Онисько Захожій, вол. полъ; Максимъ Скуратовичъ, вол. полъ; Степанъ Мельниковичъ, въ него сынъ одинъ Мартинъ, вол. полъ; Стасюкъ Ждановичъ, вол. полъ; Ониськовая вдова, въ нее сыновъ три Пилипъ, Артемъ, Матфей, вол. полъ; Иванъ Муравка, въ него сынъ одинъ Калюта, вол. полъ; Андреева Муравчона, въ нее сыновъ три Степанъ, Яковъ и Остапко, вол. полъ; Томко Чижевичъ, въ него сыновъ два Жданъ а Янукъ, вол. полъ; Степанъ Сѣчка, волока  $\bar{a}$  (1) треть; Гришко Ждановичъ, въ него сынъ одинъ Олексѣй, вол.  $\bar{a}$  (1) треть.

Въ томъ селѣ всихъ волокъ осмь, моркговъ двадцать, кромъ волокъ двоухъ и моркговъ осьми, которыхъ уживають въ томъ селѣ панъ Янъ Корпачевскій на службѣ боярской.

### Село Ходорки.

Янъ Руда, въ него сынъ одинъ Петръ, волоки полъ; Янукъ Яновичъ, вол. полъ; Матей Рутичъ, вол. полъ; Матей Королевичъ, вол. полъ; Савка Дудичъ, вол. полъ; Гришко Колесникъ, вол. полъ; Гришко Хоружій, вол. полъ; Пархута Худловичъ, въ него сынъ одинъ Василь, вол. полъ; пустая въ томъ селѣ, волока  $\bar{a}$  (1); Омелянъ Колбаска, подъ нимъ, вол.  $\bar{b}$  (2) и моркговъ осмь, протовъ осмнадцать; Онисько Куриловичъ, подъ нимъ вол.  $\bar{g}$  (3); Стась Воробей, подъ нимъ, вол.  $\bar{b}$  (1), моркговъ осмь; Есько Марачевичъ зъ сыномъ, у концу волокъ мѣстскихъ Лопеневскихъ, при боку напши дворное на Селятынъ волокъ чотыри и моркговъ два. Тамъ же объ межу зъ Еськомъ Марачевичомъ Гришко Говенайтисъ, вол.  $\bar{a}$  (1). А то списанье селъ, подданныхъ и кгрунтовъ на сторону его милости князя Григорья Кошерского, такъ вольныхъ, на его милости приходячихъ, яко и заставныхъ, его милости окуповати належачихъ.



## Село Квасовичи.

Въ томъ селѣ всихъ волокъ шестнадцать, полъ и моркги два, съ которыхъ зъ роздѣлку на его милости пана старосту Дорогицкого пришло волокъ  $\bar{a}$  (4) осѣлыхъ, а меновите: Юрей Лопухъ, въ него сыновъ чотыри Миколай, Мартинъ, Павлюкъ и Ясько, волоки полъ; Станиславъ Лопухъ, въ него сыновъ три Матей, Криштофъ и Лавринъ, вол. полъ; Жданъ Лопухъ, въ него сыновъ шесть Матей, Якутъ, Андрей, Криштофъ, Павлюкъ, Михайло, вол. полъ; Гришко Лопухъ, въ него сынъ одинъ Якубъ; Янукъ Лопухъ, въ него сынъ одинъ Матей, вол. полъ; Гришко Борисовичъ, въ него сыновъ пять Янукъ, Войтехъ, Миколай, Андрей, Криштофъ, вол. полъ; Жданъ Мартиновичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, вол. полъ; Онопрей Квасовичъ, въ него сыновъ два Андрей, Федоръ, волока  $\bar{a}$  (1).

При томъ раздѣлку приповѣдалъ се съ правомъ своимъ панъ Войтехъ Венцковскій, ижъ за презыскомъ на его милости пану старостѣ Дорогицкомъ съ права въ сумѣ пенезей держитъ въ томъ селѣ человѣка одного Юрья Лопуха. А то подданые въ томъ же селѣ Квасовицкомъ, его милости князю Кошерскому належачіе, выровнываньемъ подданныхъ осѣлыхъ и за нагороду огородниковъ при фольварку Марачевскомъ, также и за волоку, моркговъ десеть, прutowъ двадцать одинъ, пашни дворное на Марачовщинѣ, то есть: Лукашъ Яцкевичъ, въ него сынъ одинъ Макаръ, волоки полъ; Рафалъ Прійма, въ него сыновъ два Грицко а Семень, вол. полъ; Михалко Покотичъ, въ него сыновъ два Трохимъ а Данило, волока  $\bar{a}$  (1); Гаврило Хведкевичъ, въ него сыновъ чотыри Иванъ, Кузьма, Данило, Андрей, волоки полъ; Иванъ Хведюкевичъ, въ него сыновъ два Федоръ, Олексѣй, вол. полъ; Норукъ Прійма, въ него сыновъ два Степанъ, Гришко, вол. полъ; Борисъ Тенюкевичъ, зъ зятемъ Иваномъ, въ него сыновъ два Федоръ, Иванъ, вол. полъ; Семень Тенюкевичъ, въ него сынъ одинъ Гришко, вол. полъ; Денисъ Елимовичъ, въ него сыновъ три Гаврило, Илюта, Андрей, вол. полъ; Харко Елимовичъ, въ него сыновъ три Андрей, Максимъ, Сергѣй, вол. полъ; Петрукъ Капуста, въ него сыновъ чотыри Войтехъ, Юрій, Миколай, Криштофъ, волоки  $\bar{a}$  (1) полъ; Лукашъ Юткевичъ, въ него сынъ одинъ Михайло, Гришко Лукашевичъ, вол.  $\bar{a}$  (1); Томко Жолудокъ, въ него сыновъ два Андрей, Романъ, волоки полъ; Петрукъ Лопуховичъ, въ него сыновъ два Якубъ а Велентей, вол. полъ; Лукашъ Онопріевичъ, въ него сыновъ два Андрей, Мишко, вол. полъ; Павлюкъ Лукашевичъ, въ него сыновъ чотыри Мартинъ, Адамъ, Валентей, Янукъ, вол. полъ; Петръ Капуста а Гришукъ, волока  $\bar{a}$  (1); въ томъ же селѣ пустая вол.  $\bar{a}$  (1).

Тогожъ села Квасовичъ за рѣчкою Хведоткою проробку въ застѣнкахъ волокъ двѣ, моркговъ чотырнадцать, прutowъ пятнадцать и до того Юрашковского села волока одна и къ тому моркговъ двадцать три при боку волокъ мѣстскихъ Лопеневскихъ, на которыхъ сидитъ Ерома Блюйвода, чого всего чинить волокъ чотыри, моркговъ семь, прutowъ пятнадцать. То дано его милости князю Кошерскому въ нагороду стодолы въ селѣ Кулешохъ на гостинцу великомъ, которая пожитокъ не подлый до рову чинила зъ аренды корчмы и зъ мыта, которое тамъ бирано бываетъ, бо ачъ на сторону его милости князя Кошерского въ мѣстечку Косовскомъ стодола есть зъ выдѣлку дана и на сторону его милости зостала, лечъ ижъ не есть на гостинцу, про то некоторого пожитку не чинила.



*Село Жомойтское* у его милости пана Данила Хребтовича, писара земского Слонимского, заставное, его милости князю Кошперскому окуповать на сторону свою належачое: Прокопъ Яцевичъ, въ него сыновъ два Тимошъ, Грынъ, волоки полъ; Грыцъ Тимоневичъ, вол. полъ; Евхимъ Антоновичъ, вол. полъ; Лукашъ Антоновичъ, въ него сыновъ два Федоръ а Тимошъ, вол. полъ; Трохимъ Антоновичъ, въ него сыновъ три Юрей, Григорей, Андрей, волока а (1); Грыцъ Тимоневичъ, въ него сыновъ девять Климъ, Иванъ, Андрей, Пархута, Михайло, Лукашъ, Левонъ, Михайло, Гришко, вол. а (1); Еремей Тимоновичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ, волоки полъ; Стась Воробей, вол. полъ; Криштофъ Прийма, въ него пасынокъ Федоръ отчичъ, вол. полъ; Степанъ Тимоневичъ, въ него сыновъ пять Максимъ, Федоръ, Пархута, Иванъ, Михайло, волока а (1); Иванъ Прихожій Нѣмко, въ него сыновъ два Мартинъ, Добрыянъ, волоки полъ; Миколай Морегей, въ него сыновъ два Петрукъ, Матей, вол. полъ; Федоръ Козулька, въ него сыновъ два Павлюкъ, Кузьма, вол. полъ; Тимошъ Кохновичъ, въ него сыновъ два Андрей и Опанасъ, вол. полъ; Мартинъ Жуковичъ, въ него сыновъ два Матей, Якубъ, волока а (1); Янукъ Жукевичъ, въ него сыновъ чотыри Гришко, Михайло, Мартинъ, Андрей, вол. а (1); тотъ же Янукъ Жукевичъ, волоки полъ; Янута Кобыльчичъ, вол. полъ; Еремей Тимоневичъ, вол. полъ; Супорка, вол. полъ; Андрей Кучукъ Дойлидъ, въ него сынъ одинъ Вихторинъ, вол. полъ; Иванъ Борисовичъ, въ него сыновъ три Андрей, Прокопъ, Ивашко, волока а (1); Андрей Степановичъ, въ него сыновъ три Гришко, Василь, Иванъ, волоки полъ; Левонъ Борисовичъ, въ него сынъ одинъ Степанъ, вол. полъ; Мацко съ Косова, волока а (1); Денисъ Михниковичъ, въ него сыновъ три Лукашъ, Степанъ, Датко, вол. а (1); Валентей Матеевичъ, зъ двѣма братьями Янучкомъ, Андреемъ, вол. а (1); Степанъ Тимочевичъ, волоки полъ. Пилипъ Мишковичъ, волоки полъ; Остапко Тимоневичъ, въ него сынъ одинъ Федоръ и пасынокъ его Стасюкъ, вол. полъ; Криштофъ Прихожій, вол. полъ; Янъ Кравецъ, въ него сыновъ три Миско, Матей, Михайло, волока а (1); Янутій Кибилдичъ, въ него сыновъ два Павелъ, Янукъ, вол. а (1); Созонъ Михниковичъ, въ него сыновъ три Пилипъ, Степанъ, Тимошъ, волоки полъ; Семень Тинюкевичъ, зъ села Квасовичъ, вол. полъ; Грыцъ Тимоневичъ, вол. полъ; Федоръ Михалковичъ, въ него сыновъ два Андрей, Терешко, вол. полъ; Павлюкъ Муравка, въ него сыновъ пять Уласъ, Захарья, Гришко, Василь, Гришко, волока а (1); Ильяшъ Муравка, войтъ, въ него сыновъ три Андрей, Левонъ, Иванъ, вол. а (1); Гаврило Савчичъ, зъ братомъ Андреемъ, волоки полъ; Онисько Созоновичъ, въ него сынъ одинъ Андрей, вол. полъ; Иванъ Мишкевичъ, зъ братомъ Дмитромъ, вол. полъ; Максимъ Мишутка, въ него сыновъ два Савко, Степанъ, вол. полъ; Богдусевская пустая, волока а (1); Мисько Михникевичъ, въ него сыновъ три Иванъ, Павелъ, Панасъ, вол. а (1). Въ томъ селѣ пустыхъ и неосѣлыхъ волокъ три и моргговъ пять.

*Село Юрашки* заставное у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Василь Крендикъ, волоки полъ; Матей Троцкій, вол. полъ; Дорофей а Кохно Юрашки, волока а (1); Дорохвей Андреевичъ, въ него сыновъ три Лукашъ, Жданъ, Василь, вол. а (1); Василь Крендикъ, въ него сынъ одинъ Артишъ, волоки полъ; Романъ Кохновичъ, въ него сыновъ два Мартинъ и Степанъ, вол. полъ; Кохно Андреевичъ, въ него сыновъ три Прокопъ, Степанъ, Мисько, волока а (1); Андрей Кокожчичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ,



волоки полъ; Стась Вертейковичъ, въ него сынъ одинъ Петрукъ, вол. полъ; Войтехъ Вертейковичъ, вол. полъ; Станиславъ Вертейковичъ, въ него сынъ одинъ Юрко, вол. полъ. Въ томъ селѣ пустыхъ вол. ģ (3), моркг. 51 (16) и особливе при томъ же селѣ моркг. 5 (6).

*Сельцо Жеребятники*, сѣдѣчіе, яко въ застѣнку, по розну, заставные у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Якутъ Вертейко, въ него сынъ одинъ Адамъ; Стасюкъ Нарейковичъ, въ него сыновъ два Миколай, Михайло; Юнашъ Грицуковичъ, въ него сыновъ два Павелъ а Янукъ; Стасюкъ Нарейковичъ; Матей Скурать, въ него сынъ одинъ Иванъ; Юрко Гавриловичъ, въ него сыновъ два Якубъ, Ясько. Подъ ними всеми вымѣроно вол. 5 (5), моркгъ одинъ, протовъ семнадцать. Тамъ же Мартинъ Вертейко, вол. двѣ, моркгъ одинъ и бору багнястого, ни на што негодного моргговъ шестнадцать. Тамъ же Олексѣй Федоровичъ, волока одна, моргговъ двадцать и одинъ, протовъ двадцать два и полъ. Тамъ же подъ Юркомъ волока одна.

*Сельцо Бобрыки*, заставные у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Стасюкъ Андреевичъ, въ него сыновъ два Богданъ, Янукъ; Павелъ Януковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ; Павелъ Яцковичъ, въ него сынъ одинъ Шимонъ; Лавренъ Лукашевичъ. Въ томъ сельцу волокъ чотыри, моргговъ пятнадцать. Къ тому въ концу волокъ ихъ подъ боромъ *Блѣвцкимъ* проробку моргговъ двадцать два полъ. И надъ то особливе лѣсу и проробку волока одна, моргговъ семнадцать. Тотъ же панъ писарь держить въ заставѣ при селахъ вышей помененыхъ дворчикъ боярскій, названный *Балверовицзна*, въ немъ зъ селидбою дворною, зъ огороды, съ погноями, съ полми оремыми и зъ зарослями вымѣроно волокъ чотыри, моргговъ двадцать и одинъ, протовъ семь. За то въ нагороду дано его милости пану старостѣ Дорогицкому фольварокъ боярскій, прозываемый *Ходорки*, зъ боярами въ немъ мѣшкающими.

*Фольварокъ Савицковскій* зъ селы, людьми, вгрунты до него, заставными у пана Дмитра Васильевича Кіянина.

*Будованье тогожъ фольварку.* Найпервей, дворъ самый, садъ около отыненъ, также и самый дворъ отыненъ старымъ будованьемъ; свѣтлицъ двѣ зъ сѣньми старые, драницами крыто, покрова южъ стара, свѣтлочка малая отъ пекарни, въ ней печь съ кафлевъ старыхъ простыхъ; тамъ же противку тое свѣтлочки другая свѣтлочка также старая; столовъ два, лавокъ три. Пивничка новая, дощками барзо благими покрыта. Сверенковъ старыхъ чотыри. Домъ великій старый, опалый; въ той свѣтлицы опалой лавъ старыхъ . . . \*). Въ гумнѣ влунъ старыхъ двѣ, озеродовъ три, хлѣвовъ для быдла барзо злыхъ зо три. Пашни того фольварку дворное есть волокъ семь, моргговъ двадцать пять, то на сторону его милости князя Кошерского пришло, мѣсто пашни фольварку Марачевского, на сторону его милости пана старосту Дорогицкого zostало.

*Село того фольварку Скураты:* Дорофей Степановичъ, въ него сыновъ три Павлюкъ, Андрей, Семень; Михайло Бутеревичъ, въ него сыновъ два Ясько, Онцыпоръ; Юрей Степановичъ, въ него сыновъ пять Андрей, Василь, Остапко, Гаврило, Гришко; Иванъ Сте-

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



пановичъ; Данило Ивановичъ, въ него сыновъ три: Пархута, Гришко, Василь; Андрей Федоровичъ, въ него сыновъ два Иванъ, Гришко и братъ Андреевъ Иванъ; у Ивана сынъ одинъ Мисько; Гришко Федоровичъ, въ него сыновъ три Еско, Иванъ, Василь; Семенъ Петраневичъ, въ него сыновъ пять Иванъ, Андрей, Гарасимъ, Совостьянъ, Олексѣй; Кузьма Лукьяновичъ, при немъ братья его два Павлюкъ и Малыха; Евхимъ Даниловичъ, въ него сыновъ два Андрей а Федоръ; Федоръ Пархутичъ, при немъ братья его три Михайло, Ильяшъ, Лукашъ. Въ томъ селѣ всихъ волокъ шесть, мореговъ шестнадцать, прutowъ дванадцать полъ. Особливе межн кгрунтами *Ящолтовыми* волокъ пустыхъ пять, мореговъ дванадцать, прutowъ пятнадцать, которыхъ волокъ тыежъ подданые на циншу уживають. Надъ то межн Кулешами и стѣною пана писаровою есть мореговъ двадцать чотыри.

### Село Ючевичи.

Андрей Яновичъ, въ него сыновъ два Мартинъ а Петръ; Матей Яновичъ, въ него сыновъ три Павлюкъ, Степанъ а Жданъ; Янъ Петрашковичъ, въ него сыновъ два Стась, Войтешко; Грыцукъ Мартиновичъ, въ него сыновъ три Иванъ, Петръ а Станиславъ; Андрей Петровичъ, въ него сынъ одинъ Петръ; Михайло Андреевичъ, въ него сыновъ три Криштофъ, Лукашъ, Степанъ; Криштофъ Пашковичъ, въ него сыновъ два Степанъ а Якубъ; Якубъ Пашковичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ; Миколай Пашкевичъ, въ него сынъ одинъ Якубъ; Дорофей, въ него сыновъ чотыри: Олексѣй, Кондрать, Андрей, Ярута.

Въ томъ селѣ оселыхъ волокъ семь, а пустыхъ волокъ чотыри и мореговъ двадцать пять, прutowъ дванадцать полъ. Особливе въ застѣнку Матей Ивановичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Пархута, Артемъ, волока одна.

*Фольварокъ Подръзовскій*, заставный у пана Войтеха Венцковского. Будованье тогожъ фольварку вольное водле описанья листу заставного небощика пана Миколая Остика. Пашня того фольварка съ пашнею фольварку Савицковского зо всимъ пришло и zostало на сторону его милости князя Кошерского.

*Подданые того фольварку Подръзовского*: Петръ Шинкаревичъ, въ него сынъ одинъ Юрей, волоки полъ; Адамъ Шинкаревичъ, въ него сыновъ два Янукъ а Левонъ, тоже; Янукъ Якубовичъ, въ него сынъ одинъ Юрко, тоже; Каспоръ Тетерковичъ, въ него сыновъ два Петрукъ а Миколай, тоже; Жданукъ Тетерковичъ, въ него сыновъ три Янукъ, Степанъ, Ясько, тоже; Болтрукъ Колосовичъ, въ него сыновъ три Янукъ, Миколай, Илья, тоже; Мартинъ Колосовичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Юрко, Лукашъ, тоже; Антонъ Кондратовичъ, въ него сыновъ два Василь, Гришко, волока а (1); Стецукъ Кудличъ, въ него сынъ одинъ Павлюкъ, волоки полъ; Федоръ Кудличъ, въ него сыновъ два Янукъ, Степанъ, тоже; Павлюкъ Данейко прихожій, въ него сынъ одинъ Федоръ, тоже; Гришко Карповичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, тоже \*); Павлюкъ Гришуковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ, волока а (1). Въ томъ селѣ волокъ семь полныхъ, а особливе въ застѣнку волока а (1), мореговъ шесть, прutowъ двадцать пять.

\*) Слово „тоже“, многократно встрѣчающееся въ этомъ инвентарѣ, не есть принадлежность подлинника; оно вставлено тутъ Коммиссіею для избѣжанія многократнаго повторенія слова, „волоки полъ“.



*Тое волости Косовское знесенъе, або списанъе повинности, яко и по чому зъ волокъ осѣлыхъ, тяглыхъ и осадныхъ по сесъ часть роздѣлку цыншъ плачонъ и подачки иныя давано и повинности полнено, кромъ волокъ пустыхъ на розныхъ мѣстахъ, теперь въ помѣру и въ личбу волокъ приведеныхъ, и кромъ волокъ, которые ся теперь при томъ роздѣлку съ пробы бытъ оказали большою личбою, нижи въ старомъ инвентару было всихъ волокъ описано; съ чого некоторый платъ не шолъ, а личба волокъ водле старого инвентару показала ся въ селахъ вольныхъ, заставою незаведеныхъ, которыхъ его милость панъ староста Дорогичкій въ уживанью своемъ былъ, волокъ тяглыхъ шестьдесятъ девять, а осадныхъ тринадцать, съ которыхъ то осадныхъ плачено зъ волокъ шести по копъ двѣ, зъ волоки одное грошей сто, зъ волоки одное по грошей деветидесятъ, зъ волокъ пять по грошей осьмидесятъ, а къ тому по дванадцати толокъ въ рокъ служить повинни, кромъ сторожи, а съ тяглыхъ цыншу по грошей сороку. Надъ то вси однако давали такъ осадные и тяглые зъ волоки жита бочка одна, овса бочка одна, сѣна возъ одинъ; зъ волокъ десяти яловица одна и бараны два, зъ волокъ двухъ гусь одна, зъ волоки засъ куръ двое, яецъ десеть, льну десятокъ, работы по три дни въ тыдень, толокъ черезъ рокъ дванадцать, подвода гдѣ потреба укажетъ, а сторожа съ тяглыхъ чергою. Таковая жъ повинность и зъ заставныхъ людей, то есть: зъ села Жомойтского, Юрашковского и въ ихъ селкахъ, кромъ шести волокъ Жомойтскихъ, съ которыхъ платятъ по копъ двѣ, а зъ Савицковского фольварку зъ волокъ пяти неосѣлыхъ по грошей петидесятъ, кромъ вшелякихъ иныхъ повинностей; зъ волокъ семи тяглыхъ только по грошей тридцати, а зъ людей фольварку Подрѣзовского зъ волокъ троухъ полъ по грошей двадцати чотыри, а зъ волокъ чотыроухъ по грошей тридцати; а што ся тычетъ работы и иныхъ повинностей, то все заровно зо всеми иными полнили.*

*Бояре имѣнья Косовского, належачіе на сторону его милости князя Кошерского. Боярове Грушы: подъ ними зъ селидбою, зъ огороды, съ погноями, съ полями пашными, зъ зарослями, зъ багнами, волокъ петнадцать, моркговъ пять. Надъ то въ томъ же кгрунтѣ огородниковъ чотыри; къ тому подъ домомъ ставокъ и млынокъ малопожиточный, кдыжъ вода барзо мала; съ тымъ зо всимъ zostало на сторону его милости князя Кошерского. Грыдки бояре, подъ ними вымѣрныхъ волокъ пять, моркговъ двадцать. Бояре Зыбайлы и Запечки, подъ ними вымѣрныхъ волокъ шесть, моркговъ два и до того застѣнокъ, при мѣстѣ и при селѣ Сторожовскомъ вымѣронный, которого было моркговъ двадцать шесть. Съ того моркговъ чотырнадцатъ при тыхъ боярехъ дано и належати маеть на сторону его милости князя Кошерского, а моркговъ дванадцать тогожъ застѣнку придано до кгрунту Федора князя, выполняючи зъ нятдаткомъ Мартина Вертейка кгрунтъ, подъ которымъ Вертейкомъ есть волокъ двѣ, моркгъ одинъ. А тые бояре належачіе съ роздѣлку на его милости пана старосту Дорогичского: Бояринъ Ящолтъ, подъ нимъ волокъ одиннадцатъ, моркговъ шесть, прutowъ двадцать, а въ застѣнку тамже прилегломъ Репниковскомъ волокъ чотыри, за пашню дворца боярского Бальверовского волокъ чотыри, моркговъ двадцать одинъ, прutowъ семь, которые въ заставѣ на тотъ часъ держитъ панъ писарь земскій. Тежъ за огородники на Марачовщинѣ, за волоку одну, моркговъ осьмнадцатъ, прutowъ шесть, и за моркговъ три, прutowъ двадцать осмъ полъ, што за дворомъ и огородомъ на*



его милости князя Кошерского перенесло, въ нагороду того всего личбою за волокъ шесть, моркговъ тринадцать, прutowъ одинадцать, дано на сторону его милости пана старосты Дорогицкого боярина Ходорка, подъ которымъ селидбы дворное, огородовъ, погноевъ есть вымѣроныхъ съ полми пашными волокъ шесть, моркговъ шестнадцать. Федоръ Князь, подъ нимъ волока одна, моркговъ двадцать шесть и къ тому моркговъ дванадцать, приданыхъ ку выполнению за кгрунты Вертейковы. При мѣстечку Косовскомъ, бояринъ Левко, подъ нимъ волокъ чотыри, моркговъ десеть. Бояринъ Мисько Тишкевичъ, подъ нимъ волокъ три, моркговъ осмь; Ивашко Михниковичъ, бояринъ, подъ нимъ волокъ двѣ, моркговъ шесть и лѣсу особно моркговъ осмь; бояринъ стрѣлецъ Федорокъ, подъ нимъ волокъ двѣ, моркговъ тринадцать, прutowъ десеть; Янъ Корпачевскій на Сторожевщинѣ волокъ двѣ, моркговъ ѿ (8). Тые вси бояре зо всимъ належать зъ выдѣлку на его милость пана старосту Дорогицкого.

Повинности съ тыхъ бояръ, ани подачокъ некоторыхъ нѣтъ, только зъ листы, гдѣ потреба укажетъ, чергою ѣздить. А што ся дотычетъ сѣножатей дворныхъ, гаевъ, лѣсовъ, зарослей, боровъ и мѣстцъ багнистыхъ и сѣножатей въ болотѣхъ надъ рѣкою Грывдою и Бусезью и на иныхъ всякихъ мѣстцахъ, такъ дворныхъ, мѣстскихъ и селъ вольныхъ, по томужъ и селъ заставныхъ и боярскихъ, которые ся помененные кгрунты теперь за тымъ выѣздомъ для великихъ поводій, ижъ трудно было до помѣры ихъ прійти, не суть змѣряны и роздѣлены. Про то на то ку выѣзду, помѣрѣ и роздѣлку досконалому складаю рокъ на день свята Громницъ, римского свята, водле нового календару, въ року прійдучомъ тисеча пятьсотъ девятьдесять осьмомъ, на который я рокъ зѣхавши до того имѣнья Косовского и то до skutочного и вѣчного дѣлу привести и реестра того остатнего дѣлу на обѣ сторонѣ ихъ милости дати маю. До рѣки Грывды зъ obu сторонъ вольный вступъ на тотъ часъ и потомъ zostавати ихъ милости маєтъ, такъ до ловенья рыбъ, яко и до гоновъ бобровыхъ. Которого того роздѣлку имѣнья помененого Косовского, яко ся черезъ мене подкоморого на обѣ сторонѣ сталъ, што ся все меновите въ томъ реестрѣ вышей описало, даномъ его милости пану Миколаю Кишцѣ, на Техоновцу, старостѣ Дорогицкому, сесь мой дѣльчій реестръ зъ моею печатью и съ подписомъ руки моее властное. А при томъ роздѣлку и подавку, што на ихъ милость зъ выдѣлку належало, были при миѣ возные два повѣту Слонимского: Андрей и Лукашъ Васильевичи Мизкиры и пять шляхтичовъ Станиславъ Петровичъ Бусезскій, Дмитръ Ильичъ, Кондратъ Конарскій, Криштофъ Матеевичъ Жукъ, а Станиславъ Малиновскій, которые вси при печати моей тежъ печати свое приложили, а умѣючіе и руки подписали. Писанъ у Косовѣ.



1598 г., Мая 30 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

84. Реестръ крестьянъ имѣнія Клевицы, въ Ошмянскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ его супругами Булгаками Яну Корсаку.

*Реестръ списанья подданныхъ имѣнья Клевицкаго и дворца Кощинскаго, лежакого въ повѣтѣ Ошмянскомъ, отъ мене Миколая Булгака и отъ мене Галены Ковнацковны, малжонки впродѣ речоного пана Миколая Булгака, вѣчне его милости пану Яну Корсаку, писару земскому Ошмянскому, листомъ нашимъ добровольнымъ вѣчистымъ записомъ проданые, въ моцъ и въ держанье а вѣчное уживанье урадовне одъ насъ поданые въ семь року идучомъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ осмомъ, мѣсеца Мая тридцатого дня.*

*Напервей въ имѣнью Клевицы дворъ самый зъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ огороды овощовыми, съ полями погнойными и простыми, зъ ставомъ, зъ сѣножатями мурожными и болотными, зъ к . . . ою, зъ лѣсы, гаи, дубровами и зо всеми приналежностями и пожитками, такъ тежъ зъ будованьемъ дворца Кощинскаго и зо всеми къ нему приналежностями, яко се ширей на листѣ нашомъ описало и доложило. Напервей: Янъ а Якубъ Ткачъ братья рожоная, зъ сестранками своими Мискомъ а Юркомъ, которые при нихъ мѣшкають—отчици; у Яна жона Альжбета, служба спольная, дымъ; Юрей Петровичъ Рудевичъ, отчичъ, жона у него Зофія, сыны два жонатые Лавринъ, у него жона Олена, и Адамъ, у него жона Зофея, служба спольная, дымъ; Юрей Кгужинисъ, отчичъ, жона у него Дорота, сыны у него два, одинъ Щасный, а другой Андрей, зъ жонами; у Щасного сыны два Янелисъ и Валентый, служба спольная, дымъ; Янъ Янушовичъ, отчичъ, съ пріймачомъ Балтромѣмъ Даниловичомъ, тотъ Балтромѣй вжо въ томъ имѣнью Клевицкомъ живетъ лѣтъ тринадцать, жона у него Барбара, полъ службы, дымъ; Томко Андреевичъ, зъ братьею своею рожоною Мартиномъ а Шимкомъ отчици, полъ службы, дымъ; Станиславъ отчичъ, жона у него Ганна, сыновъ два Павелъ а Ярошъ, полъ службы, дымъ; Янъ Мартиновичъ, отчичъ, жона у него Дорота, полъ службы, дымъ; Шимко, жона у него Ганна, прихожій, сыновъ у него шесть Яско, Степанъ, Мартинъ, Щасный, Петръ, Войтехъ, полъ службы, дымъ; Андрей Янелевичъ, зъ братомъ рожонымъ Мискомъ, отчици, жона у Андрея Ганна, полъ службы, дымъ; Миколай Валентыновичъ, отчичъ, жона у него Катерина, сыны чотыри Лукашъ, Мартинъ, Томель а Янукъ то цалая служба, дымъ; Миколай Янелевичъ, зъ маткою Ганною, отчичъ, жона у него Галена, полъ службы, дымъ; Янъ Гришковичъ, отчичъ, жона у него Гальжбета, сыны у него два Миско и Каспоръ, полъ службы, дымъ; Гришко Савчичъ, прихожій и заседѣлый давность земскую, сыны у него два Васко а Дмитръ, а жона у него Маруша, полъ службы, дымъ; Станиславъ Ткачъ, отчичъ, жона у него Ганна, сынъ одинъ Яско, полъ службы, дымъ; тотъ не маеть быти вольнымъ, кгдажъ вжо давность земскую заседѣлъ.*

*А въ дворцу Кощинскомъ подданные меновите: Андрей Лотышъ, отчичъ, зъ жоною Марушою, полъ службы, дымъ; Мартинъ Мельникъ, отчичъ, жона у него Марина, сыны*



у него два Пилипъ а Степанъ, полъ службы, дымъ; Катерина вдова Волковая, сыны у нее два Войтехъ а Мисюкъ, отчичы, полъ службы, дымъ; Матей Мартиновичъ, отчичъ, жона у него Марьюша, сыны три Войтехъ, Федоръ, Миклушъ, служба, дымъ; Мартинъ, отчичъ, пасынокъ у него Ясюкъ Песленикъ, отчичъ, полъ службы, дымъ; Янелъ Песлевичъ, отчичъ, жона у него Маруша, сынъ одинъ Балтрмей, полъ службы, дымъ; Андрей Мазура, отчичъ, жона у него Маруша, сыны чотыри Яско, Миско, Васко, Петрукъ, служба, дымъ; Матей Король, отчичъ, жона у него Ганна, полъ службы, дымъ; Миколай Станелевичъ, жона у него Ягнеша, сынъ одинъ Янелисъ, полъ скужбы, дымъ; Миколай Янелевичъ, отчичъ, жона у него Дорота, полъ службы, дымъ; Семень Есюковичъ, отчичъ, жона у него Маруша, полъ службы, дымъ; Томко, отчичъ, жона у него Ягнешка, полъ службы, дымъ; Шиманъ Петровичъ, отчичъ, у него жона Масела, сыны два Мартинъ а Миколай, полъ службы, дымъ; Матей Мартиновичъ Бубель, отчичъ, жона у него Дорота, сыны три Петрукъ а Адамъ, а третій сего дня умеръ, полъ службы, дымъ; а бояринъ панцерный Езофъ Вольнисъ, жона у него Зофея, сыны два Стасько а Ясько Вольнисы. А што тежъ, якъ съ того имѣнья Клевицы, такъ и зъ двorca Коцинского подданныхъ властныхъ отчизныхъ тыхъ имѣнь розными часы прочъ се розышло, то естъ: Петрукъ, братъ Янелисовъ рожоный, Ясюкъ а Стасюкъ Дашковичи, Янелисъ Тучисъ Янелевичъ, Станиславъ Шляхта зъ сынами двѣма Гришкомъ а Петрукомъ, Туюко Шостаковичъ, Станиславъ, Каспоръ Болтрулевичи, Бобели братья рожона; а зъ двorca Коцинского: Войтехъ Пилевичъ, зъ сыномъ Адамомъ, Щепанъ Валковичъ, отчичъ, теперъ естъ (въ) Вильнѣ столяремъ, Язубецъ зъ сынами, Матюкъ зъ сыномъ Томелевичъ, Жданъ Дудчичъ, Ярошъ Мартиновичъ. Тыхъ всихъ его милость панъ писарь, яко властныхъ отчичовъ своихъ, за правомъ своимъ отъ насъ на его милость влитымъ маеть и моць мѣти будетъ поискивати и ихъ доходити. И на то есьмо я Миколай Булгакъ и я Галена Бовнацковна дали его милости пану Яну Корсаку—писарю земскому Ошменскому сесь нашъ инвентаръ подъ печатъми нашими и съ подписами властныхъ рукъ нашихъ, подъ печатъми и съ подписами рукъ людей задныхъ, земянь господарскихъ повѣту Ошменского, очевисто одъ насъ о приложенье печатей и о подписы рукъ до сего нашего инвентару упрошоныхъ, панъ Павелъ Шимановичъ, панъ Миколай Кушель а панъ Матысъ Заблоцкй, што ихъ милость учинити на нашу прозьбу рачили, печати свои приложили и рукама своими подписали. Писанъ у Клевицы, лѣта *Божьего нароженья* 4500 (1500) *деветьдесятъ семого, мѣсеца Мая тридцатого дня.* (Собственноручныя подписи) Mikołaj Bulhak ręką swą własną podpisał m. r. Павелъ Шимоновичъ власною рукою подписалъ. Helena Kownaska ręką własną. Mikołaj Kuszel własną ręką. Матысъ Заблоцкй властною рукою подписалъ. (На послѣдней, 4-й страницѣ). Року 4598 (1598), мѣсеца Юня первого дня, особы поменены тотъ инвентаръ сами очевисто на вradъ признали. Станиславъ Окгіевичъ—судья земскй Ошменскй рукою своею, Андрей Бѣликовичъ—подсудокъ Ошменскй рукою. На мѣстцу его милости пана писара земского Ошменского засажоный Миколай Во . . . властною рукою.



1599 г., Января 15 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**85. Инвентарь имѣнія Деречина, принадлежавшаго князю Константину Вишневецкому.**

*Инвентарь имѣнія Деречинскаго, въ року теперешнемъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ девятомъ, мѣсеца Генвара петнадцатого дня, справеный и списанный, двора Деречинскаго и фольварковъ къ нему належачихъ, людей мѣстечка Деречинскаго и всея волости Деречинское, бояръ, шляхты и бояръ панцерныхъ и путныхъ, меновите каждого, отъ мене Костантина Костантиновича княжати Вишневецкаго вельможному пану его милости князю Александру Полубенскому, каштеляну Новгородскому, на продажу того имѣнія Деречинскаго данный, то есть, напродъ: Дворъ Деречинскій со всимъ будованьемъ, съ огороды овощовыми, съ навозами, погноями, съ бгрунтами вшелякими ороыми, на пашню дворную здавна приналежащими, и житомъ на поли засѣянымъ.*

**Мѣстечко Деречинъ.**

*Мѣщане:* на име Павелъ Варивъ, домъ а (1); Бартошова войтова, вдова, тоже; Василь Постригачъ, тоже; Якимъ Цыгановичъ, тоже; Евсій Покинсьоха, тоже; Тимофей Петровъ, тоже; Иванъ Зраловичъ, тоже; Томко, тоже; Яско Митрошевичъ, тоже; Стась Борковскій, тоже; Тихонъ Чижикъ, тоже; Матей Зельвенецъ, тоже; Федоръ Лединъ, тоже; Аврамъ Коревцовичъ, коваль, тоже; Потапъ Покинсьоха, тоже; Станиславъ Коморовскій, тоже; Шимко Хрищоновичъ, тоже; Павелъ Ралькевичъ, тоже; Михайло Вѣлоусовичъ, тоже; Матысь Кривецъ, тоже; Остапко Черепичичъ, тоже; Василь Костка, тоже; Логвинъ Каленевичъ, тоже \*).

*Огородники при дворѣ:* Жданъ Рында, Якубъ Кравецъ.

*Огородники при мѣстѣ:* Малафей Робакевичъ, Ониско Хамота, Семенъ Рогачевичъ, Гривота Ситковичъ, Макаръ Антоновичъ, Онилій Антоновичъ, Мартинъ Пекаръ, Лавринъ Мартиновичъ, Семенъ Матяшевичъ, Борисъ Исай, Борисовъ сынъ, Иванъ Черепичичъ, Лавринъ попъ.

Бояре дома свое въ мѣстѣ мають, въ которыхъ мѣшкаючи, мѣщане, цыншъ, поворотщину паномъ своимъ платять до Витебскаго дворца: Федоръ Бартошовъ братъ, Жданъ Рында, Иванъ Витебскій, Зенько домъ одинъ, Михно Кононовичъ, Денисъ Игнатовичъ, Якубъ огородникъ. Которые мѣщане се вшелякими повинностями своими, съ мытомъ торговымъ вшелякимъ съ службами мѣстскими. Лой одъ рѣзниковъ въ каждый рокъ по каменю лою повинни давать.

\*) „Тоже“ означаетъ повтореніе слова „домъ“ а (1).



## ВОЛОСТЬ ДЕРЕЧИНСКА.

*Село Накаменны.* Служба Ревтовска, дымовъ  $\epsilon$  (5): Сергій, Климъ, Федоръ, Полуянъ, Якимъ. Полъ службы Дѣдовское. Тую полъ службы держать Климъ, Сергій, Федоръ; служба Муралевска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Зеновъ, Микула, Малафей. Полъ службы Максимовска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1) Кузьма а Дмитръ; служба Черепичинъ; служба Дыяконовска. Тые двѣ службы держать Остапъ Черепичичъ зъ отцомъ своимъ Кузьмою.

*Село Золочево.* Служба Климовичовъ, дымовъ  $\bar{\delta}$  (6): Иванъ, Зенько, Левко, Германъ, Лавринъ, Михайло. Полъ службы Шимановска, дымъ  $\bar{\Delta}$  (4): Степанъ, Романъ, Онисимъ, Андрей; служба Кеничовска; служба Туркевска, дымъ  $\bar{\Pi}$  (2): Васько Готовка, Миколай; служба Скуратовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Васько Скоробогатый, Марко, Якубъ Богдюковичъ; служба Цателевска, дымъ  $\bar{\Pi}$  (2): Михалъ Гнедевичъ а Мартинъ; служба Ромашковска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Якубъ, Павлюкъ, Марко; служба Кгивачинска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1): Стасюкъ Богдюковичъ; земля Татариновска—тую кравецъ мѣстскій зъ мѣста держитъ. Огородникъ Кондратъ Небытковичъ, земляне въ Золотіевѣ осѣлые.

*Село Доролинты.* Служба Пилиповичъ, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Петръ Пилиповичъ; служба Лобневичъ, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Степанъ Лобневичъ; служба Лобневичъ другая, дымъ  $\bar{\Pi}$  (2): Войтехъ а Себестьянъ Петровичъ; служба Зенцовичъ и Лейдовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ Зенцевичъ, Федоръ а Каспоръ Лейдичи; служба Черепичовска, которую держитъ Матфей Занютичъ, зъ маткою своею, зъ села Ланцевичовъ.

*Село Ланцевичи.* Служба Ноштитъ, дымъ  $\bar{\Pi}$  (2): Савка а Олизаръ; полъ службы Тишковское, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Янко; служба Дуботовка, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3) Наумъ, Карпъ, Андрей; служба Ланцовичовъ, дымъ  $\bar{\Delta}$  (4): Михайло Мокеевичъ, Семенъ Ланцевичъ, Степанъ Микуличъ, Матфей Ярутичъ; полъ службы Сиречовска дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Михайло Сирутевичъ; служба Занѣмонского, дымъ  $\bar{\Pi}$  (2): Войтехъ Занѣмонскій, Михайло Ночовичъ.

*Село Куриловичи.* Служба Сторчиновска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ, Войтехъ а Игнатъ; служба Коробовщизна, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Кононъ, Федоръ а Ониско; служба Ночовицка, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Стась, бояринъ листовный; служба Рудковичъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Макарь, Ониско а Кондратъ; земля Колесниковска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Васько Дмитровичъ колесникъ; служба Ивановичъ, дымъ  $\bar{\Delta}$  (4): Курило Левинъ, Лавринъ, Лукьянъ, Демидъ; служба Клопачовска, дымовъ  $\epsilon$  (5): Опанась, Гришко Лукьяновичъ, Янней, Богданъ, Моисей; полъ службы Богдановска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Сакъ. Огородникъ Устьянъ.

*Село Борки.* Служба Телинтиничъ, дымовъ  $\bar{\Delta}$  (4): Андрей, Охно, Лавринъ, Валентій; полъ службы Шлякейтовска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Станиславъ; земля Некрашевска, дымъ  $\bar{\alpha}$  (1), Юрей Некрасовичъ.

*Село Отнога.* Служба Янелевичъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Янко Матеевичъ, Федоръ Глѣбковичъ, Михно; служба Шукелевска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Янюль Пашкевичъ, Андрей Якутевичъ, Шимуъ Янюлевичъ; служба Матютичъ Врозгелевъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ, Валентій, Михайло; служба Щербачовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Мордась, Матей, Лукашъ Михайловичъ; огородникъ Петрукъ Глѣбковичъ держитъ служ. Завелевичъ.



*Село Русаки.* Служба Холоповичъ, дымъ ѳ (2): Мелешко а Марко Холоповичи; полъ службы Русаковъ, дымовъ ѳ (6): Михайло Лукашовичъ, Янко, Семень, Гришко, Петръ, Янко, Михалъ Матеевичъ; служба Невѣровска, держать половицу ей Гришко, Петръ, Занько, которые сѣдятъ на службѣ Русаковъ; тоежъ службы половицу держитъ Павелъ Млынаръ въ селѣ Олекшичахъ.

*Село Морозовиче.* Служба Морозовичовъ, дымъ а (4): Иванъ, Степанъ, Мартинъ, Терехъ Боровики; служба Тереховска, дымъ г (3): Иванъ, Ивашко, Иванъ; служба Зимина, дымъ а (1), Мелешко; служба Брыковска, тую держитъ Иванъ Боровикъ на тягли половицу, а другую половицу держитъ Яцко Боровикъ; служба Ярутинска, дымъ а (1), Олексѣй; на той же службѣ держитъ Михалъ а Яковъ Олишкевичъ, подданный пана Павловича; служба Даниловска, дымъ а (1), Михайло Морозъ.

*Село Олексичи.* Служба Манюкевичъ, дымъ а (4): Федько Усъ, Андрей Губатый, Федюкъ, Мартинъ; служба Базаликовска, дымъ г (3): Курило тесля дворный, Якимъ Манюкевичъ, Тимофей; земля Якимовская, Якимъ зъ службы Базаликовское держитъ тую землю; Павелъ Млынаръ держитъ въ селѣ Русакохъ полъ службы.

*Село Милевичи.* Служба Оношковичовъ, дымъ е (5): Яковъ, Хома, Тymoхъ, Лука, Якимъ; служба Андрейковичъ, дымъ а (4): Паць, Павлюкъ, Федоръ, Жданъ—зъ листы ѳздать; служба Рудковичъ, дымъ г (3): Каленій Рудовичъ, Марко Олексѣевичъ, Степанъ; служба Климовска, дымъ а (4): Михей, Янко, Романъ, Микита Попокъ; полъ службы Шильшиковска, дымъ в (2): Микита а Иліяшъ; полъ службы Мартюшовска, дымъ в (2): Яковъ а Степанъ. Огородникъ Дмитрикъ на земли Бѣлоусовской.

*Фольварокъ Щара.* Дворецъ Щарянский зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, зъ навозами, погноями и зъ кгрунтами вшеякими оромыи, на пашню дворную здавна принадлежачими, и житомъ на поли засѣянымъ, зъ сѣножатями, поплавами, зъ перевозомъ и корчмою на Щари и съ подданными, ку нему належачими, и зъ ихъ повинностями. Подданные до фольварку Щары:

*Село Езеране.* Служба Манковска дымовъ г (3): Олехно, Юрко, Федоръ; служба Пеняковска, дымовъ г (3): Степанъ, Потапъ, Федько; служба Бузьмичъ, дымовъ а (4): Иванъ, Петрокъ, Стасюкъ Почобитовичъ, Станиславъ; служба Зубовска, дымъ в (2): Семень Коть, Данило Занѣмонскій; тоежъ службы Данило Занемонскій четвертую часть держитъ на тягли; служба Авдѣйковска, дымовъ е (5): Иванъ Авдейковичъ, Петръ Ждановичъ, Миколай, Блажей, Матей Матюкевичъ; служба Кондаковска, дымъ г (3): Иванъ Титовичъ, Степанъ, Нарукъ; Служба Кгудикгаловска, дымовъ з (7): Янъ Кгудикгаловичъ, Петръ Кгудикгаловичъ, Олексѣй Подлазникъ, Семень а Лавринъ Онисковичи, Жданъ, Корманъ; третья часть службы Жидовское, дымъ а (1), Федоръ; полъ службы Дудичъ, дымъ а (1), Томко; служба Киселевска по па Спаского, Ярошъ Занѣмонскій.

*Село Щара.* Полъ служба Станюковска, дымъ а (1), Янъ Ляхъ; полъ службы Кучейковска, дымъ в (2): Мартинъ Начевичъ, Кондрать зъ Бродное; служба Бурсовщизна, дымъ а (1), Ничипоръ Боровикъ; служба Бахметовска, дымъ а (1), Любко зъ пасынкомъ своимъ Васькомъ; полъ службы Микотичъ, дымъ в (2): Сидоръ а Степанъ; третья часть службы



Себестіановское, дымъ  $\bar{a}$  (1) Сенько. Корчма и перевозъ на Щари—Олешко перевозникъ, зъ карчмы и перевозу дае копъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ).

*Земляне Деречинскіе.* Янъ Чешейко ма подданныхъ  $\bar{r}$  (13). *Въ Золотіевъ:* Тимошъ Мишкевичъ, Федько Мишкевичъ, Василь Туркевичъ. *Въ Бовбляхъ:* Урбанъ Миколаевичъ, Щасный Миколаевичъ, Костюкъ Харитоновичъ зъ зятемъ; Бартломей, Касперъ, Янукъ, Шимукъ, Радко, Химота Домничъ, Щасный Чешукъ; Андрей Павловичъ ма подданныхъ  $\bar{z}$  (6), *въ Золотіевъ:* Иванъ Тишкевичъ, Гаврило сынъ его, Мурзай, Мартинъ, Стасюкъ, Петрукъ Дешневичъ. Андреева Павловичова маєтъ подданныхъ въ Погорѣломъ семь: Тимошъ Олишкевичъ, Яковъ Олишкевичъ, Трохимъ, Адамъ Котъ, Лазута, Савка, Павлюкъ. Михно Кононовичъ; *въ Золотіевъ* огородниковъ два: Гесманъ а Добранъ; тотъ же при мѣстѣ ма подданныхъ двухъ, которые при мѣстѣ Деречинъ суть написаны. Девкгове *въ Золотіевъ* подданныхъ не мають, одно сами домами сѣдятъ. Напродъ: Шимко Старый, дымъ  $\bar{a}$  (1), Юхно сынъ его, дымъ  $\bar{a}$  (1); Щасный сынъ его, дымъ  $\bar{a}$  (1); Якубъ Войтехъ, дымъ  $\bar{a}$  (1)—тые коньми служатъ. Иванъ Витебскій въ Милевичахъ ма подданныхъ  $\bar{z}$  (7): Кодей, Якута, Трохимъ, Андрей, Романъ, Сасинъ, Харитонъ сынъ его; тотъ же ма при мѣстѣ подданого одного.

*Дворецъ Витебщизна* зъ людьми до тогожъ фольварку Щаренского: Иванъ Щоколовичъ, Михайло, Станиславъ, Павлюкъ, Иванъ, Якубъ; до тогожъ *дворца въ мѣстѣ* подданныхъ два. Янъ Янчинскій ма подданныхъ  $\bar{b}$  (2): Мартинъ а Костюкъ. Александеръ Янчинскій ма подданныхъ двухъ: Давида Янчелевича и Юхна Севрукевича. Гервасъ Матейковичъ подданныхъ не ма, конемъ служитъ; Опанасъ, Федоръ, Иванъ Мелешковичи мають подданныхъ трехъ: Ильяшъ, Сенько, Витько. Федоръ Заускій ма подданныхъ  $\bar{h}$  (8): Дорофей, Василь, Иванъ Мурашка, Микита, Иванъ Плетеня, Богданъ, Жданъ, Павлюкъ.

*Фольварокъ Бродная* зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, зъ навозами, погноями и зъ кгрунтами вшелякими оремыми, на пашню дворную здавна принадлежащими, и житомъ на поли засѣянымъ, сѣножатями, поплавами, зъ млынками и зъ ставками, людьми подданными, до того фольварку належачими.

*Село Бродная.* Служба Бородичъ, дымовъ  $\bar{r}$  (3): Федоръ Бородичъ, Тихонъ Бородичъ, Мартинъ Бородичъ; служба Мартиновичъ, дымовъ  $\bar{e}$  (5): Михайло, Сенько, Ондрей, Савка, Василь Костелевичъ, Гордей; служба Лашавыхъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Еремей, Прокопъ, Дорофей, Гринецъ; служба Пероговичъ, дымовъ  $\bar{r}$  (3): Марко, Михайло, Мартинъ; служба Матфѣевская, дымъ  $\bar{a}$  (1): Ивашко Дубовичъ; служба Будники дымовъ  $\bar{r}$  (3): Иванъ, Войтехъ а Павелъ; служба Коренковичи, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Яцута, Иевъ, Яковъ, Федоръ, Заячовъ сынъ; служба Янковичъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Иванъ, Трохимъ, Ивашко, Гарасимъ Харитоновичъ; служба Гринчовска, дымы  $\bar{b}$  (2), Ильюта; полъ службы Воронковъ, дымъ  $\bar{a}$  (1): Дмитрикъ, Федоръ. Урочные, што пенязи даютъ—полъ службы Рудовичъ, дымы три: Матей, Семень, Петръ; полъ службы Рокожевское, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Прокопъ, Юрей; полъ службы Кондаковское Юрей держить. *Огородники:* Якубъ Кобыличичъ, Лукашъ, Устіанъ, Гришко, Войтехъ, Миколай.

*Село Домополчи.* Служба Глядовичъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Васюкъ, Микита, Федоръ, Якубъ, Гришко; полъ службы Микаловское, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Германъ а Иванъ; полъ службы Ко-



пустинское, дымовъ ѿ (2): Антонъ а Сергій; служба Ламашевичъ, дымовъ ѿ (3): Лешовъ, Яковъ а Василь; полъ службы Долгополичъ, дымовъ ѿ (3): Ярута, Иванъ, Якимъ Долгополичъ; пенезный дымъ Федоръ Косташевичъ; земля Сунчовска, на ней держитъ Ярута; земля Иванова, Иванъ Долгополичъ зъ полъ службы платитъ.

*Село Старый Деречинъ*, три чверти службы Пироговичъ, дымъ ѿ (1): Иванъ Пироговичъ, Лазарь сынъ его, Гарасимъ Пироговичъ; служба Староковичъ, пуста; служба Злодѣйковска, дымъ ѿ (1): Ильяшъ Лебедевичъ, Войтехъ Будникъ; служба Хрищоновичъ, дымъ ѿ (1), Шимко; полъ службы Пацовское, Иванъ Бордаковичъ; служба Есковска, дымовъ ѿ (2): Ивашко а Юлета; полъ службы Головичъ, дымъ ѿ (1) Иванъ Пироговичъ. *Бояре*: Служба Митраховичъ, дымы ѿ (2) Валентій а Яско.

Которое то имѣнье Деречинъ зо всеми фольварками, зъ бояры, шляхтою и зъ ихъ имѣньи, зъ бояры панцерными, путными, зъ мѣщаны Деречинскими и зо всеми поддаными и зъ челядью дворною и зо всею маетностью ихъ рухомою до вѣчного держанья и вживанья его милости князю Александру Полубенскому—каштеляну Новгородскому, зписавши и меновите каждого именемъ его милости подалемъ, которыхъ яко съ тыхъ бояръ шляхты, такъ и зъ бояръ панцерныхъ Деречинскихъ воленъ его милость будетъ службы ихъ, вшелякихъ повинностей водле воли и уподобанья своего уживать зъ привлещеньемъ собѣ вшелякихъ пожитковъ зъ нихъ. И на томъ далъ сесъ мой инвентаръ его милости князю Александру Полубенскому—каштеляну Новгородскому, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моей власное мене Костантина Вишневецкого, а ку тому просилъ есьми о приложенье печатей до сего инвентару, его милости отъ мене даного, людей зацныхъ его милости пана Даниеля Хрептовича Богуринского—писара земского Слонимского, его милости князя Богдана Михайловича Масальского а пана Федора Адамовича—коморника земского Волковийского; што ихъ милость на прозьбу мою вчинили, печати свое приложили и руки свое подписати рачили. Писанъ у Деречинъ року отъ нароженья Сына Божего 4499 (1599), мѣсеца Генвара петнадцатого дня. (Подписи) Constanty Wiszniewiecki ręką swą. Даниель Хрептовичъ, земскій Слонимскій писарь, властною рукою. Богданъ Масальскій, власною рукою. Федоръ Абрамовичъ, коморникъ земскій Волковийскій, властною рукою. Jan Szemieth sędzia. Янъ Угликъ, подсудокъ.

(При этомъ инвентарѣ находятся при подписяхъ фамилій и 4 печати).



1599 г., Августа 21 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1599 г., № 11776, л. 281—285.

86. Инвентарь имѣнія Васишекъ въ Минскомъ воеводствѣ, составленный по смерти Матыса и Гальшки Гивойновъ, при подачѣ имѣнія опекунамъ и дѣтямъ покойниковъ.

Рокѹ 1599, мѣсеца Августа 21 (31) дня.

На вѣдѣ господарскомъ кгородскомъ въ замку Менскомъ передо мною Яномъ Курошомъ—подстаростимъ Менскимъ, постановившимъ возный воеводства Менскаго Станиславъ Миколаевичъ покладалъ реестръ списанья имѣнья двора Васишокъ, по небощѹ пану Матысу Гивойне и по малжонцѣ его пани Гальшки Сенчиловны, опекуномъ, дѣтемъ данымъ, устне ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ тотъ реестръ призналъ подъ печатью своею и съ подписомъ рукъ ихъ въ томъ реестрѣ менованныхъ, который тотъ реестръ уписуючи слова отъ слова такъ се въ собѣ маеть:

*Reiestr imienia Waszych*, leżącego w powiecie Mienskim, po niebożczyku panu Matysie Mikołajewiczu Giwoynie y po pani małżonce pani Halszce Janownie Sienczyłownie, przez mię Stanisława Mikołajewicza—woznego wojewodstwa Minskiego, za wysłaniem y przydaniem od urzędu grockiego Mienskiego panom opiekunom, testamentem niebożczyków obu dzieciom ich Dawidu, Samueliu, Fikonu, Jaroszu, a pannom Eufemii, Katerynie Giwoynom y Giwoyniankom zostawionem, przydanego, w roku 15dziewiędziesiąt dziewiętem, miesiąca Augusta dwudziestego pierwszego dnia, podług prawa y testamentu podanego, w którym iako imienie samo, tak wszytek dwor y budowanie w nim, gumno, bydło y cokolwiek w tem dworze zostałem, ia wozny Stanisław Mikołajowicz, mając przy sobie stronę ludzi zacnych pana Jana Klepackiego, a pana Michała Ryminskiego—ziemian hospodarskich wojewodstwa Mienskiego, a ichmść panowie opiekunowie mieli przy sobie ludzi zacnych ziemian krolia iego mosci wojewodstwa Mienskiego, do tey sprawy przyzwanych, iego mosci pana Iwana Narkiewicza a iego mosci pana Piotra Zabłockiego, przy tych wszystkich panach przyiaciółach y przy stronie do rąk panów opiekunów pomienionych, to iest, iego mości panu Stanisławowi Nininskiemu, iego mosci panu Stanisławowi Rakotanskiemu, iego mosci panu Liudwigu Sienczyłowi, według roskazania urzędowego y według testamentu, podałem, iako to wszystko szerzy y dostatecznie na tem reiestrze moim za pieczęcią moią y s podpisem ręki moiey y za pieczenciami y s podpisami rąk strony panów szlachty, przy mnie będącey, opisano y dołożono iest. A mienowicie *dwor tego imienia Wasiczek* tak się ma w sobie:

*Podworze* ogrodzone wkoło, wrota s przyiazdu, nakryte dranicami z fortką; podle tych wrot swiren dranicami nakryty i drzwi na zawiasach z wrzeciędzem; w tem swierźnie kadź lipowa iedna, druga mała, uszatkow dwa, obłożyn żelaznych dwie, rucznicą iedną,



rohacina iedna, durszlak, swiecznik z dwiema rurkami mosiądzowy, kadź wielka sosnowa, koryt dwie, kocioł ieden; żelazo, co łuczywo roskładaia, flaszka szklana, dzieża z makiem nietrzesionem y trzesionego trocha w lipowicy, szła s postronkami y z uzdeczką, wilki trzy małe żelazne, paprica do młyna, piła, łańcużek żelazny, krobka do wreciona młynskiego, stali dwie sztuce. Niedaleko tego swirna dom nowy, dranicami nakrity; wchodząc w ten dom drzwi do sieni na zawiasach s klamką, antaba y zaszczepek; okien cztery sklanych dobrych y okiennice cztery — wszystkie na zawiasach z zaszczebkami, stoły lipowe dwa, zedel ieden, ławy wkoło, piec poliwany. Naprzeciwko tej yzby druga yzba, drzwi do niej na zawiasach s klamką y zaszczebką, hantaba iedna, okien trzy sklanych z okiennicami na zawiasach z zaszczebkami, stoł lipowy ieden wielki, drugi mniejszy, ławy wkoło przy scienie, zedel ieden; w tej że izbie piec także poliwany. Podle tegoż domu piwnica dranicami nakryta, do niej drzwi na piętach dwoie. Podle piwnice dom także dranicami nakrity; do sieni wchodząc drzwi na zawiasach s klamką; w tej że sieni przy scienie ławy dwie, okiennice z zaszczebkami na zawiasach dwie; w tej że sieni wschod na gore, drzwi na piętce z wrzeciądzem y skobel; pod tym wschodem drzwi do potrzebnej komorki na piętce; z sieni do yzby drzwi na zawiasach z klamką; w tej izbie okien sklanych czterzy y okiennice, wszystkie z zawiasami y z zaszczebkami, piec poliwany, ławy przy scianach, stoł ieden niewielki y zedel; z yzby komora, do niej drzwi na zawiasach, wrzeciądz; okna w tej komorze dwie szklane y okiennice z zawiasami y z zaszczebkami dwie, ławy dwie przy scienie, stołek. W tej komorze gołębieniec; niedaleko tej swietlice wrota od reki, dranicami pobito z fortką; podle tychże wrot piekarnia, wchodząc do sieni drzwi na piętce, stołeczek mały wysoki w sieni y ława iedna przy scienie, do piekarni z sieni drzwi na piętce, w niej piec czarny, stoł, ławy przy scienie dwie. Podkleciey stary, piekarnia, zrąb nowy na piekarnię, podle tego zrąba dwa swirny dranicami nakryte y z gankiem, dzwierki do ganku na piętce; do pierwszego swirna od piekarni drzwi na zawiasach z wrzeciądzem y zamek wewnętrzny s kluczem; w temże swirnie tylko orudy na zboże, kadki dwie, a więcej nic niemasz; przy tem swirnie drugi swir, drzwi do niego na piętce z wrzeciądzem y skłódką, w nim także tylko orudy, a więcej nic nie masz. Przy tym swirnie zrąbek na ystopkę stoi niewielki; podle tegoż zrąbu stajnia dranicami nakryta, w ni złob po iednej stronie y drabyny, dranice y drzewo; tamże leży na chrominie iako zgodne wierzezy cztery ociesanych. To podworze ogrodzone kolcem sosnowym ze trzech stron, a s podworza ku gumnu chrostem przegrodzone. Wchodząc do gumna wrota; w gumnie od wrot po lewey stronie (o)siec dranicami nakryta, a niedaleko tej osieci punia zrąbiona, wrota do ni z wrzeciądzem y skoblem, słomą nakryta, ozieroda dobrze ze dwóch stron; na posrodku gumna tok, do niego wrota y zamkiem; tam żyto y iarzyny kładzione bywaią; drugi mniejszy tok podle tegoż dla młócenia y chowania zboża, także słomą nakryty, do niego wrota; w tylie tych obudwu tokow punia nowo zrobiona, ieszcze nienakryta, z wrotami; z gumna wychodząc po lewey ręce punia na siano z wrotami, u ni siano, y druga podle nie w iednym nakryciu, a słomą nakryte, tamże dranic kop kilka. W tym gumnie żyta nażatego zastali kop dziewięćdziesiąt dziewięć, a iarzyny posiane: iarzycy beczek siedm, pszenicy beczek dwie, ięczmienia beczek siedm, grochu beczek dwie, gryki beczek cztery, owsa



beczek dwadzieścia y pięć. Wyszedszy z gumna po lewey ręce obora na bydło, a podle samych wrot na swinie dwa chlewy, w nich swini starych szesnascie, prosiat szesć; s podworza na obore wrota, a wkoło chrostem ogrodzona, tamże w oborze chlewow dwa słomą nakrytych, w nich bydła wszytkiego dwadzieścia iedno, to iest: krowa doyna iedna, wołow robotnych trzy, bykow trzecioletnich pięć, takrocznych cztery, iałowych krow siedm, byk ieden. Podle obory chlewik na gęsi, w nim gęsi wszytkich z młodemi siedmnascie, kapłuny dwa, kokoszy cztery.

*Spisania poddanych do tegoż imienia Wasiskiego należących, przez mie woznego pomienionego panom opiekunom tegoż dnia y roku podanych.*

Naprzod *siolo Janczyzy*, służeb cztery: Maciey Scieczkiewicz Kapusta, poł służby, Aleksiey Butrymowicz dwie służby, Marcin Mazanek dwie służby, Marcin Petrukowicz, dwie służby, Ławryn Reczynski doylida dwie służby, Jakub Szykucis dwie służby, Mikołay Przyomka dwie służby, Michayło Wyłupek—ubostwo, niema nic y sam chory, dwie służby. *Powinność*: Ydą cały tydzień na robote, to iest, w poniedziałek ieszcze na panskim chlebie, winni wychodzić na swym chlebie dni pięć, s czym każą, a płacy żadny, ani ynszy żadny powinności dawać ani czynić mają winni.

*Siolo Goyży*, służba; Jurko Gogoisz cztyri służby, pczół cztyri na poł s panem; Piotr Goiz, czwier(ć) służby; Stanisław Stuliak, czwierć służby; Pawluk Ruliak, czwierć służby. W niedzielę czwartą spełna ydą, to iest, na każdą niedzielę iedny na cały tydzień wychodzi, a na tłoce w każdej niedzieli na panskim chlebie dzień z dymu wychodzić powinni; do tego pczoly s panem napoly, lnu dziesiątki dwa, kurow dwoie.

*Siolo Tukały*, służba; Siemion Bukałowicz 3 służby; Panuk Korol 3 służby; Marcin Goiz trei służby, pczoly dwie. W niedzielę trzecią ydą, albo na tydzień cały, a dway tołoczanie, dawaia groszy czterdziecie, pczoly s panem napoly, kurow dwoie.

*Siolo Porosieyki*, służba. Tomasz Porosieyk z bratem, dwie służby, a pusta dwie, tylko służy poł służby, a te połsłużby przyał w roku dziewiędziesiąt dziewiątym, ma s ni płacić w roku przisłym tysiąc szescsetnym czynszu kop iedną. A powinności inszy powinien na służbę chodźć; Lukasz Linko s tego służy na tydzień dni dwa na swym chlebie, a dzie(n) treci na panskim.

*Miasokołowsczyna*. Jan boiaryn z Janem Mazamkiem płaczą groszy dwadzieścia, owsa beczek dwie, ynszy żadny powinności nie czynią.

*Wiakołowsczyna*. Jurguc Kamienski, woyth, płaci groszy dziesięć, owsa beczek dwie, ynszy żadny powinności nie czyni.

*Markowsczyna*. Siemion Tukało przyał w roku dziewiędziesiąt dziewiątym w tysiąc szescsetnym, ma płacić groszy szescdziesiąt, owsa beczkę iedną, inszych powinności nie czyni; Jakub boiaryn, dwie, s ty powinność ma czynić, to iest, na posyłki z listami powinien iezdzić, alie nic nie płaci. Mikołay Kiłun biskupi służby ziemie cała, płaci z niey kop tri, na tłoce co tydzień na panski chlieb, a nad to nic dali powinności nie czyni.

*Małowsczyna*, dwie służby w puscie leży, żadny s tego płacy niemasz. A synowie niebosczyka pana Matysa Woyny starszemu panu Krisztofowi Giwoynie dostało sie na piątą



część tego ymienia *Wasiskiego* nan przychodzącą ludzi, ktoremi zaraz panowie opiekunowie do rąk iego przy mnie woznym y stronie przy mnie będący postąpili y podali.

*Sioło Turki albo Tolkany.* Francko, Jurko, treć służby; Stasko, Jurko 3 służby; Pawliuk Jurko, tri służby; Mikołaiiec z Jurkom, tri służby. S tych czterech, iako robota do maietności panu Krisztofowi, tak y insze wszystkie powinności ich mają być czynione. A iż ieszcze niedostawało panu Krisztofowi piątej części, tedy tak panowie opiekunowie z nim zostanowili y s poddany s tegoż sioła Ambrożey Wołoczelnik, który na treci siedzi, na iedne niedzieli ma służby służyć panu Krisztofowi, a drugą niedzielie ma służyć do imienia panow opiekunow, poddanego do Wasiszek, tak aż do zupełnego wydziełu piątej części pana Krisztofa, która od braci iego pana Dawyda, Samuielia, Fiłona, Jarosza nam prawem przirodzonym od panow opiekunow na przyszły święty Michał w roku terazniejszym tysiąc pięćset dziewiędziesiąt dziewiątym wydzielona y temu podana być ma. A co sie tknie ymienia *Dawidoszczyny*, to wszystko ogułem ta danina iego mości pana Stanisława Kiszki, wojewodzicza Witebskiego, przy panu Krisztofu Giwoynie do liet dzieci, braci młodszych iego, zostało się, co zaraz pan Krisztoph do siebie, iako z maietnością ruchomą y leżącą, z stadem, z bydłem rogatym y nierogatym, ze zbożem tak pożątem, iako y na poliu będącym, wszystko to zgoła ymienie, iako sie w sobie ma, pan Krisztoph do rąk swoich wziął, nic s tego do rąk panow opiekunow nie dając, tak też ynszą maietność ruchomą, konie, zbroie, wozy, rynsztunek, szatry y wszitko, co na potrzeby wojenne należy, pan Krisztoph zabrał, a do rąk panow opiekunow nie doszło, co wszitko listami zobopolnie między sobą warowali. A pothym wszistkym oddawał przy mnie woznym y przy stronie przy mnie będący pan Krisztof Giwojna do rąk panow opiekunow listhy na długi pozostałe, na różnych osobach należące, pannom Giwoyniankom na posag y na insze potrzeby według testamentu; a naprzod: list pana Jana Odachowskiego y pani małżonki iego na kop dwieście dwadzieścia groszy Litewskich, w których iest zastawiono ymienie pana Odachowskiego *Horeliczy*, a to należy do opieki panom opiekunom; drugi list tegoż pana Odachowskiego y małżonki iego na kop dwadzieścia groszy litowskich; trzeci list tegoż na kop pięć groszy litewskich; czwarty list tegoż na kop pięć groszy litewskich; potem oddał pan Krisztof Giwojna list iego mości Hrehora Makarowicza—sędziego ziemskiego Mienskiego, na kop sto groszy litewskich; potem oddał list wielmożney pani Kateriny s Krotoszyna—wojewodziney Trockiey, na kop sto groszy Litewskich; potem oddał sprawę iego mości pana pisarza ziemskiego Mienskiego iego mości pana Creřana (sic) Hładkiego na dwu lisciech na kop czterdzieście groszy Litewskich; potem oddał list pana Teofilja Łuckiego na kop dziesięć groszy litewskich, a insze długi nieboszykowskie, podług testamentu na różnych osobach odbierać zliczył panom opiekunom. Potym inszą maietność ruchomą podług testamentu do rąk panom opiekunom oddał, a panowie opiekunowie zaraz podług testamentu te wszystkie reczy, iako była wola nieboszykow pana Giwoyny y pani Giwoyniney wprzod panu Krisztofu, potem panu Dawydu, pannie Jewfimiey, zatem sługam, co komu należało, rozdali, a s pieniędzy na pana Giwoyny bratu rodzonemu, także zapłatę ukazali, ynsze też ochendostwo po nieboszczycy samey pani Giwoyniney pozostałe, iako tkanka perłowa s pontalami y faretami, tak szubka leniwka, płaszcze, lietniki, to do rąk



dziewki starszey pannie Jewfimiey oddali, co wszitko listami swemi zobopolnie sobie waruiąc zapisali, to, co przy panach opiekunach zostało, iako y to, co pan Krisztof na ręce swe bierąc panom braci y pannom siostram swem oddał, co sługom y dłużnikom iest popłacono. A po taki rozprawie sam pan Krisztof Giwoyna to ymienie Wasziszki według wyszego spisania mego do rąk panom opiekunom sam dobrowolnie podał, a sobie też ludzi te wyszy pisane od ymienia Wasiszek wziął y list od panow wydzielenie iemu ziemie y ludzi piątey części s tego ymienia *Wasiszek* a ymienia *Dawidowiczy*, iako sie pomieniło, wszystko wcale przy mnie zostało, zaczym sie spolnie roziechali. A ia wozny przy czym był za posłaniem wradowym y za przidaniem, mając przy sobie strone pomienioną pana Jana Kliepackiego, a pana Michała Rymiskiego — ziemian krolia iego msczy woiewodztwa Mienskiego, com widział y co sie przy mnie, to na tem reystre spisawszy, do niego pieczęć mą przyłożywszy, także y panowie strona przy mnie będąca ręce swe podpisali y pieczęci przyłożyli, a ichmc panowie opiekunowie, mając przy sobie ludzi zacnych, w tem powiecie Mienskim osiadłych, pana Ywana Narkiewicza, iego mci pana Pietra Zabłockiego, prosili, aby ichmc, iako tey sprawy wiadomy, też do tego reiestru pieczęci swe przyłożyć y ręce podpisać raczyli, co ichmc na proźbę panow opiekunow uczyniwszy, ręce podpisali y pieczęci przicisnęli. Pisan w Wasiszkach dwadcać czecwiertego dnia Awgusta roku tysiąc pięćset dziewiendziesiąt dziewiątym. У того реестру печатей притисненыхъ пять, а подпись рукъ письмомъ польскимъ и рускимъ теми словы подписаны суть: Иванъ Нарковичъ до того реестру печать приложилъ. Петръ Заблоцкій до того реестру печать приложилъ и руку подписалъ. Stanisław Mikołajewicz — wozny woiewodztwa Mienskiego do tego reiestru pieczęć przyłożył y ręką swą własną podpisał. Jan Klepacki, ręką swą. Михалъ Римійскій до того реестру печать приложилъ и руку подписалъ. Которое очевистое сознанье возного и тотъ реестръ до книгъ кгородскихъ Менскихъ есть записано.

---

### 1599 г., Августа 22 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1599 г., № 11776, л. 310—313.

#### 87. Опись и оцѣнка имущества боярина Семена Хлуденя въ селѣ Прудѣ, Минскаго воеводства.

Року 4699 (1599), мѣсеца Сентебра 9 (9) дня.

На врадѣ кгородскомъ въ замку господарскомъ Меньскомъ передо мною Яномъ Курошомъ, подстаростимъ Меньскимъ, ставши очевисто енераль господарскій воеводства Меньскаго Василей Заблоцкій, ку вписанью до книгъ кгородскихъ Меньскихъ призналъ квити свой подъ печатью своею и съ подписомъ руки своее и подъ печатями стороны шляхты и съ подписомъ руки одного, въ томъ квити мененое, въ тые слова писанный: Я Василей Заблоцкій,



енараль господарскій воеводства Меньского, сознаваю то симъ моимъ квитомъ увязчимъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ, ижъ въ року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ деветьдесять девятомъ, мѣсеца Августа двадцать второго дня, маючи я при собѣ стороною шляхтичовъ трохъ: пана Станислава Волка—возного Меньского, а пана Матфея Васильевича Ходосовича, а пана Яна Павловича, съ которыми былъ есьми у дому боярина его милости пана Григорья Макаровича—судьи земского воеводства Меньского, пана Семена Хлуденя, въ селѣ его милости пана судьиномъ, прозываемомъ *Пруднъ*, у имѣнью его милости *Видогоскомъ*, въ повѣтѣ Меньскомъ лежакомъ, мѣшкающого, для отправки сумы пенезей полъ четверта ста копъ грошей личбы литовское, которую суму пенезей zostалъ виненъ тотъ истый Семень Хлудень зъ жоною своею Гавною Яковицкою на листъ свой признанный, абы есьмо въ томъ дому ихъ вси речи рухомые списавши, водлугъ шацунку статutowого его милости пану судьи подали. А такъ року деветьдесять девятого, мѣсеца Августа двадцать второго дня, кгда есьмо приѣхали до того дому того боярина Семена Хлуденя, въ томъ селѣ *Пруднъ* лежакого; напервей: *Будованье дворное*, то есть, уѣхавши въ тотъ дворъ по лѣвой сторонѣ свѣтлица невеликая, въ ней печь бѣлая зъ лавами трыма, столъ одинъ, двери и оконъ двѣ на завѣсахъ, защепка желѣзная и пробой; сѣни, у дверяхъ замокъ желѣзный нутренний; напротивко тое свѣтлицы изба чорная, кганокъ въ ней, тотъ домъ дощками крытый; стоитъ тотъ домъ грошей копъ три и двадцать грошей. Водлѣ того дому клѣтъ зъ замкомъ, защепки желѣзные, стоитъ все то грошей двадцати. Стайня рубленая зъ сѣномъ, стоитъ грошей полкопы; хлѣвовъ для быдла два старыхъ, стоитъ грошей двадцати; лазня съ повѣтью стоитъ грошей двадцать; пекарня зъ сѣнцами ошатовали грошей копъ двѣ. Тотъ дворъ заметомъ огороженъ, вжо надгнило, коштуеть грошей двадцать чотыри. Водлѣ того двора гумно, клюня для збожья, осеть одна, озереду переплотовъ осмь, тое все ошатовали грошей копъ двѣ. Въ томъ дому збожья, то есть, жита въ сноповью копъ пятьдесять деветь, водлухъ варунку статutowого копа по грошей к̄ (20), за што учинить грошей копъ деветнадцать, грошей петьдесять; ечменю копъ осмь, копа по грошей десеть, учинить грошей осмьдесять; пшеницы копъ двѣ, копа по грошей двадцати, учинить грошей сорокъ; гороху копа одна, чинить грошей десеть; ильну копа, грошей десеть; ильну небраного лесъ двѣ, гроши чотыри; жита молочного бочокъ чотыри, учинить грошей копъ полторы, грошей шесть; хмѣлю полъ бочки, грошей три, чому въ статутѣ шацунку нѣтъ; ярицы въ полю засѣное бочка, водлугъ статуту копъ три, учинить грошей копа одна; овса засѣное бочка одна, водле статуту копъ двѣ (?), учинить грошей тридцать два; гречки засѣное чверть бочки, водлугъ статуту копы полторы, учинить грошей десеть; гороху засѣное чверть бочки, водлугъ статуту копъ полторы, учинить грошей петнадцать; ечменю чверть бочки копъ полторы чинить грошей петнадцать; бобу можетъ быть копъ три, чинить грошей двадцать чотыри . . . . .\*) полъ копы, чинить гроши три; проса полъ копы, чинить грошей чотыри; конопель нажатыхъ можетъ быть съ копу, чинить грошей двадцать; сѣна у пуни возовъ зъ двадцать, а (съ) сѣножати стоги два, возовъ двадцать, за то учинить грошей копъ пять, гроши двадцать. Пчолъ . . . . . водле статуту на двѣ копѣ, чинить копъ шесть.

\*) Мѣста, обозначенныя точками, истлѣли въ подлинникѣ.



*Статку*, то есть, свирѣпа шерстью гнѣдая, купленая за копь двѣ; воловъ три, копь пять грошей; коровъ дойныхъ съ теляты грошей копь чотыри; подтелковъ рочныхъ трое; бычковъ два а телица одна, копь полторы грошей; яловица одна; свиней старыхъ три, грошей копа одна; вепровъ некормныхъ два, грошей шестьдесятъ; подсвинковъ два, грошей двадцать чотыри; поросятъ шесть, грошей тридцать; гусей трое, грошей деветъ; куръ старыхъ осьмеро, а пѣтухъ одинъ, грошей двадцать шесть; молодыхъ курчатъ двадцать пять, чинить грошей двадцать пять.

*Спратъ домовый*: кубловъ, кади три на вариво, кошъ хлѣбный, коробовъ великихъ пять зъ вѣками, д(е)жокъ посполитыхъ три, кубель великій одинъ, скриня великая одна, бочокъ пивныхъ три, коробокъ посполитыхъ семнадцать, логунъ одинъ, солянокъ чотыри, ушатковъ два, ведеръ три, триногъ деревенъ одна, триногъ желѣзный, ложокъ деревенныхъ семь; лукъ безъ тетивы . . . (грошей?) семнадцать, ковшъ великій, а два ковши меньшихъ, вбанокъ зъ накришкою, биклахъ двѣ деревенныхъ, корытъ три, бочокъ малыхъ семь, дѣжокъ двѣ. За тотъ спратъ домовый увесь чинить грошей копь три, грошей тридцать.

*Речи*, которымъ у статутѣ шацунокъ есть: топоровъ два—грошей дванадцать, серповъ пять, грошей десеть, косъ двѣ, грошей дванадцать; медница стара, грошей дванадцать, долотовъ два, гроши чотыри; сверделъ тройчастый, грошъ, скобля одна, гроши три, лихтаръ дрововый, грошъ одинъ, нароги три, грошей деветъ, колеса простые двое, грошей десеть, восажки два безъ ковъ, грошей двадцать, сани простыхъ трои, грошей шесть, возокъ грошей пять, хомутовъ реманныхъ два, грошей шесть, хомутовъ простыхъ два, гроши чотыри; дугъ двѣ, пенезей чотыри, вожокъ чотыри, пенези осмь, сѣдло возничное, узды двѣ, шлеи двое, за тое все чинить грошей двадцать чотыри.

За речи огородные за всѣ огуломъ ошатовали есьмо грошей копь двѣ.

*Челедь дворна*: жонка на име Марина зъ двоима дѣтьми, на име Петрокомъ а Оникіемъ малые, зъ которыхъ одинъ въ лѣтѣхъ осьми, а другій лѣтъ (?); дѣвка dorosлая, которые тые жонки мужовъ не мають и не мѣли; за тую челедь шацовали водлугъ статуту жонки по двадцати копь грошей, а дѣтина, ижъ еще недорослый, тогда за него копь грошей десеть, которую челедь на выробокъ водлугъ статуту, а не въ неволю, а за малое шацунку не чинили. За што все тое такъ за збожье, яко за речи рухомые и за челядь учинить сумою грошей копь сто двадцать чотыри, грошей сорокъ деветъ, пенезей два пенези; а за остатокъ съ тое сумы пенезей водлугъ листу и добровольного опису того Семена Хлудена и жоны его его милость панъ судья маеть на томъ Семенѣ Хлуденѣ, жонѣ и на дѣтяхъ ихъ смотрѣти ажъ до остатка заплаты спольна тое все сумы пенезей полъ четверта ста копь грошей литовскихъ. А такъ я енералъ и мы шляхта, при енералѣ въ той справѣ будучіе, тую всю маетность, збожье и вси речи отъ мала до велика, што кольвекъ есьмо на тотъ часъ у дому того Семена Хлудена нашли, все по достатку на сесь квитъ нашъ увяжчій списавши, въ моцъ, въ держанье до рукъ его милости пану судьи Меньскому подали и его милость въ тую маетность увезали, которого поданья и увезанья нашего дали есьмо сознанья своего сесь нашъ квитъ увяжчій подъ печатями своими и съ подписомъ рукъ нашихъ, хто зъ насъ писати умѣлъ, ву записанью до книгъ



вгородскихъ Менскихъ. Писанъ въ Видогошчи року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того квиту печатей притисненыхъ чотыри, а подпись рукъ тыми словы: Василей Заболоцкый рукою своею подписалъ. Матвей Ходосичъ рукою власною. Которое очевистое сознанье до книгъ вгородскихъ Менскихъ есть записано.

1599 г., Сентября 27 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ нивенатарей).

88. Инвентарь имѣнія Орѣшковичъ, въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Криштофу Служкѣ, составленный при закладѣ его Адаму Хребтовичу.

Реестръ списанья подданныхъ моихъ въ селѣ Орѣшковичахъ, всихъ пожитковъ того села Орѣшковского, въ повѣтѣ Менскомъ, надъ рѣкою Свислочью лежачого, отъ мене Криштофа Служки, старостича Кричевского, его милости пану Адаму Хребтовичу, подкоморому Новгородскому заставою въ певной сумѣ пенязей пушногого, съ которого села маеть его милость пожитки выбирать, почавши отъ року тисеча пятьсотъ девятьдесять девятого, отъ светого Станислава до светого Михала въ року шестьсотномъ, а потомъ ажъ до выкупенья того села Орѣшковичъ. А найпервѣй:

### С е л о О р ѣ ш к о в и ч и.

Волокъ осѣлыхъ кѣ (25).

Присада того села надъ рѣкою Свислочью: Антонъ Губичъ, волокъ три части, сыновъ маеть три: Никипоръ, Огей а Курень; Янко, волоки три части, маеть коня, волока а (1); Микита, волоки три части, сына маеть а (1), воловъ б (2), конь а (1); Семенъ Юшковичъ, волока зъ зятемъ Хилимономъ, маеть кони б (2), воловъ б (2); Тишко Супруновичъ, полъ волоки, маеть волоки три (?), волъ а (1); Евлашъ Отрошко а Прокопъ Евсеевичи, полъ волоки, Отрошко маеть сына а (1); пуста полъ волоки; Остапко а Кузьма Зубовичи, волока, у Отрошка сыны три, а у Кузьмы одинъ, коней трое, воловъ г (3); Иванъ Александровичъ, *полъ рускій*, волока; Левонъ Пріймичъ зъ братомъ и зъ братаничами, волока, мають воловъ б (2); Мишко Карповичъ, волока, маеть сына Терешка, братаничовъ б (2); Саву а Марка, конь а (1), воловъ б (2); Явило Кузьмичъ, полъ волоки, маеть сына Артема, волъ а (1); пуста волоки третья часть; привелъ Старцовъ сынъ Евхимъ волоки двѣ части; Остапъ Есковичъ, полъ волоки; пасынка маеть Федора, волъ а (1), конь а (1); Иванъ Есковичъ, волока, маеть сына Евдокима а Харитона, воловъ маеть два; Андрей Игнатовичъ, волоки три части, сына маеть Левона а Ивана, кони два, воловъ два; Овдей Игнатовичъ, волоки три части, сына маеть Тимоша а Омеляна,



волъ а (1); Иванъ Игнатовичъ, волоки три части, сыновъ (ѣ? 2?), волъ а (1); Иванъ Евхимовичъ, бобровникъ, волока, сыновъ три: Федоръ а Евлашъ а Ярмола, конь а (1), волъ а (1); Селивонъ Губичъ, волока, сына маеть Оникая, конь а (1), волъ а (1); Отрошка—дымъ; Хома Илейчичъ, волоки три части, сына маеть Ивана, волъ а (1), конь б (2); Омелянъ Илейчичъ, волоки три части, сына маеть Ивана, волъ а (1); Степанъ Ходотовичъ, зъ братомъ Михалемъ, волоки три части, сыновъ маеть б (2): Дементей а Остапко конь а (1), волъ а (1); Мацко Сысовичъ, старецъ, зъ сынами: Евхимъ, Евхимъ, Павлюкъ, сыновъ у нихъ е (5), волока, кони три, воловъ е (5); Зиновъ съ пасынкомъ Зиновомъ, полъ волоки, пасынокъ маеть сыновъ б (2), воловъ б (2); Олексѣй Василевичъ, полъ волоки, сыновъ три: Ековъ, Лаврей, Ермола, конь а (1), волъ а (1); Евхимъ Лазаровичъ, волоки три части, сыновъ три: Иванъ, Еско а Артюхъ; Степанъ Лазаровичъ, волоки три части, сынъ одинъ Курьянъ, волъ а (1); Степанъ Ходотовичъ принялъ волоки три части; Евсей Климовичъ, полъ волоки, сына маеть Гаврила, конь а (1); Гринъ Микитичъ принялъ полъ волоки; Павелъ а Марко Полуяновичи, полъ волоки, маеть воловъ б (2); Отрошко, волоки три части, сыновъ б (2): Евхимъ а Михалъ; впустѣ лежи волоки шесть части; пуста полъ волоки; Марко Селивовичъ, полъ волоки, сынъ а (1), Олексѣй; Данило Есковичъ, волоки три части, сыновъ б (2); Василь а Кондрать, воловъ два; Тишко Юшковичъ, волоки три части, сыновъ б (2); Артюхъ а Сычъ, волъ а (1); Иванъ Яковичъ волоки три части; Семенъ Прокоповичъ, полторы волоки; Иванъ Александровичъ, *полъ*, полторы волоки, плати копъ б (2); тотъ же *полъ рускій* волоку одну держи на врочищу въ Залужу, въ особливомъ мѣстцу на застѣнку, которую дано ему за послуги, ижъ пильновалъ буды попельной. За бобры, коли которого року не уловать, подданные повинни платить по осьми копъ грошей.

*Повинность* съ тыхъ волокъ: съ каждой волоки платять по а (50) грошей, меду прѣсного по б (2) камени, жита по бочцѣ, овса по б (2) бочки, по двою гусей, по четверу куровъ, яловицъ двѣ до кухни панской; тую дань всю мають отвозить на то мѣсто, гдѣ имъ расскажутъ.

Бобровые гоны на рѣцѣ Свислочи на кгрунтѣ прилеглымъ того села починаются отъ села Орѣшковского однимъ берегомъ до рубежа Блузского, по другой сторонѣ до жеременя ку той же границы Блузской; на другой рѣцѣ Тали—берегъ одинъ, а другій берегъ прилеглый кгрунтъ князя Горского села Цели ажъ до границы Сутинской, урочища Славчолки.

*Ограниченъе тыхъ волокъ села Орѣшковичъ:* Первымъ концомъ починается отъ рѣки Свислочи ажъ до границы Блузской, по той сторонѣ рѣки урочищемъ Имховъ, бокомъ однимъ отъ границы князя Горского, кгрунтовъ села Цели, а другимъ бокомъ до рѣки Свислочи.

По другой сторонѣ тоежъ рѣки Свислочи островъ Сприпашъ, починается однимъ бокомъ отъ рѣки Тали ажъ до границы Сутинской кгрунтовъ подданныхъ бискупихъ до Славчолки, отъ Славчолки до урочища Воротъ боромъ до жеременя, а концомъ отъ Блузской пуши до Свислочи упира(еть).



Собранье на суму того всего приходу зъ Орѣшковицъ такъ пенязей, яко и иныхъ пожитковъ: гроша готового литовскихъ копъ осминадцать, грошей сорокъ; меду прѣсного камени сорокъ; жита бочокъ двадцать; овса бочокъ сорокъ; гусей сорокъ; куровъ осмидесять; яловицъ в (2); сѣна воевъ двадцать.

Который сесъ мой реестръ далъ есьми его милости пану Адаму Хребтовичу—подкоморому Новгородскому, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моей властной, также за моею устною а очевистою прозьбою моею подъ печатями и съ подписами рукъ ихъ милость пана Богдана Хребтовича—референдара его королевское милости, пана Богдана Заволая а пана Миколая Головни—возного повѣту Минского. Писанъ въ Орѣшковицахъ, року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять девятого, мѣсеца Сентебра двадцать сегого дня. Krzysztof Słuszką ręką swą; Bogdan Chrepthowicz referendarz w. x. L.; Богданъ Заволай властною рукою; Миколай Головня властною рукою.

1599 г., Октября 12 дня.

Изъ актовой книги Главнаго Литовскаго Трибунала, за 1703—4 г., № 48, л. 1852—55.

89. Инвентарь имѣнія Рожанки и фольварковъ его въ Лидскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Павловою Сапѣжиною Райною Дыбовскою опекуну Яну Халецкому.

Roku tysiącznego siedmsetnego trzeciego, miesiąca Decembra piętnastego dnia.

Przed nami sędziami głównymi na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z wojewodztw ziem y powiatow na rok terazniejszy tysiączny siedmsetny trzeci obranemi, stanowszy oczewisto imść pan Alexander Hordziejewski—mieczny Wilenski, opowiadał, pokładał y ku aktykowaniu do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych podał ekstrakt inwentarza majątności, Rożanki nazwanej, w powiecie Lidzkim leżącej, teraz wielmożney ieymosci pani Teressie Podbereskiey Pacowey—podkomorzynę wielkiego xięstwa Litewskiego, marszałkowey Wilkomirskiey, starosciney Połockiey należącey, służący, prosząc, aby ten ekstrakt z xiąg ziemskich spraw wieczystych powiatu Lidzkiego wydany, do xiąg głównych Trybunału wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyjęty y wpisany był, ktorego przyiowski, a zapisując w xięgi słowo do słowa tak się w sobie ma.

Выписъ съ книгъ земскихъ справъ вѣчистыхъ повѣту Лидского.

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять девятого, мѣсеца Октебра двадцать пятого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, въ семь року, верху на датѣ писаномъ, о святомъ Михаѣ, святѣ римскомъ, у Лидѣ прыпалыхъ и водле порядку статutowого на завтрее того свята судовне одправовать зачатыхъ, передъ нами врадниками судовыми повѣту Лидского Миколаемъ Миколаевичомъ Скиндеромъ—судьею, Станиславомъ Тукаломъ—подсудкомъ и



Войтехомъ Скиндеромъ — писаромъ, постановившысе очевисто енераль его королевское милости повѣту Лидского, панъ Янъ Ждановичъ Богдановичъ и при немъ сторона два шляхтичы—земяне господарскіе повѣту Лидского, панъ Матысовичъ Чеховичъ и панъ Флоріанъ Рошнискій, положившы *инвентаръ* списанья всего имѣнья двора *мѣста Рожанского* и фольварковъ до него należących, то есть *Деражное, Заборья* и *Довкневщизны*, которое дей тое имѣнье Рожанку зъ теми фольварками передъ нимъ енераломъ и поме-веною шляхтою зо всимъ на всемъ служебникъ вельможное панее ей милости пани Пав-ловое Сапежинное—конюшинное вел. княж. Лит. пани Раины Дыбовское, панъ Вавринецъ Танскій, его милости пану Яну Халецкому на Хальчу—мечному вел. княж. Лит., яко опекунови, списавши вси порадне и достаточне: дворы, гумна, быдло, збоже, зъ волости чиншъ, дякло и пожитки того имѣнья, въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесять девятомъ, мѣсеца Октебра дванадцатого дня его милости все передъ нами водлугъ того инвентару въ держенье подалъ и покладаючи онъ тотъ инвентаръ и самъ призналъ, оче-висто сознаваючи, просилъ, абы тотъ инвентаръ зъ устнымъ сознаньемъ до книгъ зем-скихъ повѣту Лидского вписанъ (былъ), который вписуючи до книгъ слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Inwentarz dworu Rożańskiego, imienia y folwarkow do niego należących Derazney, Zaborza, Dołkniewszczyzny*, przy mnie Janie Żdanowiczu Bohdanowiczu—ienerale powiatu Lidzkiego, danym z urzędu ziemskiego Lidzkiego y przy stronie dwóch szlachcicach, przy mnie na ten czas będących, panu Janu Czechowiczu, a panu Floryanie Rosznickim—zie-мianach i. k. mosci powiatu Lidzkiego, spisany, który ten inwentarz sługa ieymosci pa-niey Pawłowej Sapieżyney—koniuszyney wielkiego xięstwa Litewskiego, Rainy Dybowskiey, Wawrzyniec Tanski, imsci panu Janu Chaleckiemu на Chalczu—miecznemu wiel. xięstwa Litewskiego, iako opiekunowi, spisawszy wszystko porządnie po dostatku dwory, gumna, bydło, zboże, włość, czynsze, dziakło roku dziewiędziesiąt dziewiątego, wszelkie pożytki tego imienia, iako w tym inwentarzu dostatecznie wszystko iest pomieniono, podał, roku tysiąc pięćset dziewiędziesiąt dziewiątego, miesiąca Oktobra dwunastego dnia.

*Włość Rożańska.* Naprzod miasto—włok ma w sobie osmnascie y dwie trzeciny włoki; z tych woyt Ambroży Janowicz trzyma на woytowstwo wolne włoki dwie, Jan Puzyna trzyma wolną włokę y dwie trzeciny, Wasil Płatnierewicz trzyma włokę на boiarskiey powinności, на podwoyskiego mieyskiego iedna trzecina włoki, на kowala dwie trzeciny włoki, Bienko piekarz trzyma pułwłoki, на rybaka szostka włoki, на karczme włoka iedna, krawiec Piotr włoki trzecinę trzyma, на slosarza szosta część włoki, kucharz Mie-lec wolną włoki trzecinę trzyma, на ogrodnika szostą część włoki, pustych włok dwie, trzecin dwie y czwierć włoki, а на плаcy y на służbie włок siedm y czwierć, z tych włок pięciu y czwierci płacą po dwie kopie groszy, а z dwóch włок po kopie groszy y trzydziestu, а roboty на кождy tydzien два dni robić, podwodę за mil trzy iachać po-winni. W tym że miasteczku morgow pięćdziesiąt два, z tych wolni y pustych osmnascie, а płacą morg po groszy szesciu y puł Litewskich, прѣтов sześćset trzydziście dziewięć, z tych wolni y pustych trzysta trzydziście dziewięć, а płacą trzysta прѣтов, z каждого po pięciu pieniędzy.



*Sioło Podrożanka*, w nim włok dwadzieście cztery, z tych na boiary włok cztery y jedna trzecina pusta, włoka na ciwuna wolna, włoki trzec na podaczce y na płacie y na służbie włok siedmnascie y trzec włoki, z tych płacą po kopie groszy Litewskich z każdej włoki, żyta z włoki beczek dwie, owsa beczek dwie, gęś jedna, jaiec dziesięć, pokrowszczyzny po groszy pięciu, z włoki powieprzowszczyzny po groszy trzy.

*Sioło Połockie*, w nim włok ośmnascie: pustych na boiary włok sześć y trzec włoki, na ciehuna (sic) wolna włoki puł, pustych włok dwie y puł, a na płacie y na służbie włok osm, puł y dwie trzec; powinność takąż, iaka y z sioła Podrożanki.

*Sioło Malewicze*, w nim włok sześć y dwie trzeci, z tych na boiar włok cztery, pustych włok dwie y puł, a na płacie y służbie dwie trzeci włoki; powinność takąż iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Wierżbilowicze*, włok szesnascie, z tych puste włok dwie y puł, a na płacie y na służbie włok trzynascie; powinność takąż, iako y z sioła Podrożanki.

*Sioło Kisielewicze*, w nim włok dziesięć, z tych na boiary włok cztery, pustey włoki puł, na czynszu bez innych powinności trzyma Marcin Mokiejowicz włokę jedną, z niey płaci kop dwie na rok, a na służbie y na podatku włok pułpięty; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Podborzanskie*, włok sześć, puł, dwie trzeci włoki, z tych Jakub Koziel—kucharz, trzyma wolną włokę y trzec, szklarz wolną włoki trzec, Moskiewicz, co swirnow pilnie, wolną włoki trzec, sadowniczy dwie trzec włoki, a na płacie y na służbie włok cztery y puł; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Zaborze*, włok cztery, z tych na rybaki włoka wolna, a na płacie y na robocie włok trzy; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki, a osobliwie Woyciech Plenika—ogrodnik, z ogroda płaci kopę litewską bez innych powinności, tylko na tłokę lecie powinien chodzić.

*Sioło Dołkniewskie*, włok cztery y puł, wszystkie osiadłe; powinność ich takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Zwierble*, włok pięć, ta wieś na czynszu gołym bez wszelkiej powinności, płacą z włoki po dwie kopy, podwody y tłoki lecie powinni. Przy tym siele Abram Ulkowski, trzyma włok siedm wolno na służbie ziemskiej, bez inszych powinności.

*Sioło Derażyńskie*, włok dziesięć, z tych na ciwuna wolna włoka, pusta włoka, na płacie y na robocie osm: *powinność* z każdej włoki po groszy czterdzieście, żyta beczkę, owsa beczkę, kokosz jedną, jaiec dziesięć. *Powinność wszystkiej włosci*: w każdy tydzień powinni robić z włoki dni pięć, a wtorek wolny mają od roboty w dzień targowy, lecie we żniwo powinni z każdej włoki po troygu na tłokę iść, w sobotę, w poniedziałek o pan-skim chlebie na żniwo y na koszenie; strożą, podwody powinni służyć koleją, zboże do spustu po wozie, gwałtu powinni.

*Boiarrowie Rożanscy na służbie y powinnościach boiarskich*: Jan Męczynski trzyma włok sześć, zowią folwark Moczulowski, na służbie ziemskiej y z listy iezdzić powinien, któremu czasem na strawę daia; Zahorski Woyciech trzyma folwark Zapolski włok siedm w summie trzech set kopach; Wasko Makiejewicz w siele Kisielewiczach włok cztery na służbie ziemskiej y z listy iezdzić wierzchem, a inszych powinności nie powinien: na to



ma list niebozczyka imsci pana Wilenskigo y gdy iedzie gdzie po panskiey potrzebie, na strawę mu dać powinni; Jan Hołka trzyma włok trzy nad rzeką Turą, z których służbę ziemską y z listy iedzić powinien; Mikołay Lepiek trzyma włok cztery za siołem Podrożanką, z których służbę ziemską y z listy iedzić powinien wierzchem tylko; Marcin Dziakiewicz trzyma włokę, z ktorey z listy wierzchem y podwody z kolasą powinien gdzie każą; Theodor Dziakiewicz trzyma włokę, z ktorey z listy y podwody, gdzie każą powinien; Andrzej Dziakiewicz trzyma trzec włoki, z ktorey z listy iedzić powinien; Piotr Hołka trzyma włokę, z ktorey z listy wierzchem powinien, gdzie każą; Andrzej y Woyciech Kryszylowie trzymają włok cztery, z których służbę ziemską y z listy iachać powinni; Woyciech Malewicz trzyma włokę, z ktorey z listy y podwodę z kolasą, gdzie każą iechać powinien; Mikołay Serhia trzyma włok dwie, z ktorey z listy y podwodę iechać powinien; Ihnat Smolski, trzyma włoki pułtory, z tych z listy wierzchem iedzić powinien; Jasko Rybski w siele Porożance trzyma włok dwie y trzec, z których służbę ziemską y z listy iedzić powinien; Szyman Rodski w tymże siele trzyma włokę, ten z listy wierzchem y w podwodę z kolasą iechać powinien; Iwan Płatnierzewicz w siele Potockim trzyma włok dwie, z których z listy wierzchem y podwody iedzić powinien; Raszko Szermicz w tymże siele Potockim trzyma włok dwie y iedną trzec, z których z listy y podwody gdzie każą powinien, ma na to list imsci pana Wilenskigo; Pilecki Dziakiewicz w tymże siele Potockim trzyma włoki dwie, z których z listy y w podwody iachać gdzie każą powinien; Stephan Molewicz włok dwie y zascianek miedzy cudzemi gruntami, z czego powinien z listy iechać wierzchem; Marcin Malewicz trzyma włok dwie na teyże powinności, z listy iachać powinien gdzie każą. *Duplikowszczyzny* włok cztery, Mikołay Lepiech trzyma włokę, z ktorey służbę ziemską y z listy gdzie każą; Marcin Kołaczkowski trzyma włok dwie y puł, z których z listy y podwody iachać gdzie każą powinien; Karp Czeczenic trzyma włoki puł, z ktorey żadney powinności nie czyni y podaczki nie płaci, tylko skarbu pilnować powinien; Bolcki piwowar trzyma gruntu podłego szmat, z ktorego piwo robić do dworu powinien.

Grunt koscielny: pasznie koscielne na plebana włok pięć, dwie trzeci. Poddani plebanscy—sioło *Worynty* włok cztery y trzec, ogrodnicy plebanscy, pod nimi prętow dziewięćdziesiąt sześć. Kosciół, apparaty koscielne na osobliwym regestrze są spisane. Który to inwentarz, wszystko to, co w nim iest opisano, imsci panu miecznemu podawszy, ja ienerał pod moją pieczęcią y podpisem ręki y pod pieczęciami strony szlachty, przy mnie na ten czas będącey, zwysz mianowaney, do xiąg ziemskich Lidzkich podałem.

У того инвентару печатей притисневыхъ чотыри, подпись рукъ тыми словы: Wawrzyniec Tanski ręką swą, Янъ Ждановичъ Богдановичъ—енераль повѣту Лидского, власною рукою подписалъ. Который тотъ инвентаръ есть до книгъ земскихъ Лидскихъ уписанъ, съ которыхъ и сесь выпись подъ печатью земскою сторонѣ потребующой есть выданъ. Писанъ у Лидѣ. U tego extractu podpis ręki imsci pana pisarza ziemskiego Lidzkiego w te słowa: Войтехъ Скиндеръ—земскій Лидскій писарь, а корректа temi słowy: згідно зъ книгами. Który to ten extract, za podaniem onego do akt, iest do xiąg głównych Trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany.



1599 г., Ноября 11 дня.

Изъ актовой книги главного Литовскаго трибунала за 1752—3 г., № 114, л. 799—800.

**90. Инвентарь имѣнія Корейвичъ, составленный при продажѣ его Богданою Лукомскою Льву Сапѣгѣ.**

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt trzeciego, miesiąca Februaryi siedmnastego dnia.

Przed nami sędziami, na Trybunał główny w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodstw, ziem y powiatow w roku immediate przeszłym tysiąc siedmsetnym piędziesiąt wtorym obranymi, comparendo personaliter u sądu i. pan Mikołay Życki—miecznik xięstwa Żmuydzkiego opowiadał, prezentował et ad acta podał inwentarz imienia *Koreywickoho*, od w. i. pani Rohdanny Korsakowny Konstantynowoy Łukomskoy na rzecz w nim niżej wyrażoną jasnie wielmożnemu i. panu Lwu Sapiezcie—kanclerzowi w. x. Lit. za prawem wieczystym dany, po rusku pisany, przy kopii onego z ruskiego po polsku przetłumaczonej, in rem et partem i. x. bazylianow Czereyskich służący y należący, który podając do akt prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszystką w nim inserowaną rzeczą był do xiąg Trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany. Jakoż my ony przyiowski w xięgi de verbo ad verbum wpisać pozwolili, ktorego thenor seqvitur estqve talis:

*Инвентаръ списанья двора, будованья дворного, фольварку, гумна, бояръ и усихъ людей имѣнья Корейвицкаго, отъ мене Богданны Корсаковны Константыное Лукомское вѣчнымъ и неотзовнымъ правомъ проданого і. в. его милости пану Льву Сапезѣ—канцлеру великаго князства Литовскаго, которые водлугъ вѣчистого запису моего заразомъ въ уживанье отъ себе его милости пушаю въ року теперешнимъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ девятомъ мѣсеца Ноября одинадцатаго дня. Напервей дворъ и будованье дворное. Въѣхавши въ дворъ по правой руцѣ домокъ малый, то есть, свѣтлочка зъ сѣньми, у той свѣтлочки окна простые, зъ засовками безъ оболонокъ, двери безъ завѣсовъ и безъ защепокъ, зъ сѣней коморка потребная; домокъ тотъ попросту драницами крытый. Подлѣ того домку кухенка невеликая—двери безъ завѣсовъ, защепки желазныя; по другой сторонѣ кухни пивничка старая, вже опалая; у дверей защепки до замыканья желѣзныя. Подлѣ тоей пивницы ку рѣцѣ тыломъ домъ великій, драницами крытый, въ которомъ свѣтлица столовая безъ коморы; оконъ въ ней пять на завѣсахъ, блоны паперныя, двери на завѣсахъ; противъ той свѣтлицы черезъ сѣнь другая свѣтлица, трохи меньшая, зъ коморою и зъ коморкою потребною; въ свѣтлицѣ оконъ чотыры, блонъ не машъ, оконницы три на завѣсахъ, четвертая безъ завѣсъ; у коморы оконъ два безъ блонъ; оконницы на завѣсахъ, двери въ свѣтлицѣ и у коморы на завѣсахъ; у потребной коморки двери безъ сѣней и безъ завѣсъ; зъ сѣней коморка потребная безъ завѣсъ. Подлѣ того дому стаенка*



малая, вже стара, драницами крыта, и драницы вже стары; подлѣ стайни хлѣвецъ старый; подлѣ того хлѣвца клѣтка малая стара безъ засѣковъ и безъ чепей. А тамъ далей опять къ воротамъ пекарня зъ сѣньми, старая, драницами крытая; подлѣ той пекарни другая пекарня зъ сѣньми, драницами крытая вжо тежъ стара; тотъ дворъ дылеваньемъ огорожено. Въ фольварку пекарня зъ сѣньми, подлѣ сѣней клѣтка старая безъ засѣковъ и двери безъчепей; сырница новая. Подлѣ гумна истобка малая, старая, и на быдло хлѣвцовъ три старыхъ, въ гумнѣ осеть одна зъ боковкою, пуня на солону одна старая; тое гумно жердьми огорожено; на долѣ надъ рѣкою броваръ зъ лазнею.

А то бояре и людѣ (до) того двора належачы, въ *Коревичахъ* и въ иныхъ селахъ мѣшкающіе: Степанъ Миновичъ бояринъ, дымъ; Иванъ Зенковичъ бояринъ, дымъ; Ярошко Овдзеевичъ бояринъ, дымъ; Максимъ Матвѣевичъ куничникъ, дымъ; подданный дзяклы Хедоръ Черевшонокъ, дымъ. *Пустоши* въ тымъ же селѣ *Коревичахъ*: Мелеговщина пустошь, Сидеровщина пустошь, Игнатовщина пустошь, Гавриловска пустошь, Шевелевская пустошь, Самсоновская пустошь, Вероговщина пустошь, Васковщина пустошь, Пилиповщина пустошь, Стриковщина пустошь. Въ селѣ *Товтинѣ*: Иванъ Прихожій куничникъ, дымъ; Павелъ Евпакъ зякль, дымъ. Въ селѣ *Сторожовичахъ*: Иванъ Прихожій куничникъ, дымъ; Отрошко Прихожій куничникъ, дымъ; Якубъ Прихожій куничникъ, дымъ. Тыѣ бояре и люди вышей менованные зъ ихъ землями, грунты и всякими пожитками зъ нихъ приходячими у вѣчное уживанье ясне вельможному его милости пану его милости пану Льву Сапезѣ—канцлеру великого князьства Литовского, поступивши, дала есьми его милости тенѣ инвентаръ подѣ печатію моею. А до того за устною и очевистою прозьбою моею печати своей приложить и руки подписать рачили ихъ милость панъ Петръ Кублицкій—подстаростій Оршанскій, князь Иванъ Борисовичъ Лукомскій и князь Юрей Сергѣевичъ Лукомскій. Писанъ въ *Коревичахъ*, року, мѣсеца и дня выжъ менованого. U tego inwentarza spisania dworu budowania dwornego folwarkowego imienia Koreywich, od w. ieymć pani Bohdany Korsakowny Konstantynowej Łukomskiej za prawem wieczystym y nieodzownym zapisem i. w. imć panu Lwu Sapiezie—kanclerzowi w. x. Lit., przedanego, przy pieczęciach czterech na kustodyi wyrzniętey wycisnionych, podpisy rąk w. imc pana Kublickiego—podstarostiego Orszanskiego, imc pana Jerzego Łukomskiego, imc pana Borysowicza Łukomskiego sequentibus exprimuntur verbis: Петръ Кублицкій, подстаростій Оршанскій, рукою власною, Jerzy Łukomski ręką własną. Iwan Borysowicz Łukomski swoją własną ręką. Ktory to takowy inwentarz, po rusku pisany, ad praesens przy kopii onego po polsku przetłumaczoney, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona, videlicet i. p. Mikołaja Życkiego—miecznika xięstwa Żmuydzkiego, do akt, iest do xiąg Trybunału główn. w. x. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.



1599 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**91. Инвентарная опись дымовъ и домашняго скота, принадлежащаго Орѣшковскимъ крестьянамъ.**

*Реестръ списыванья подданныхъ Орѣшковскихъ*, колько есть дымовъ и колько у которо подданого есть статку рогатого и малого; зъ розказанья его милости пана моего мнѣ Станиславу Крупскому.

*Напервей:* Старець Селивонъ, дымъ одинъ; статку у себе маеть: коней робочихъ двое, а жеребятъ двое, быдла рогатого воли два оремыхъ, быкъ неукъ, а быкъ иншій третякъ; коровъ двѣ, целица третячка, телятъ сеголѣтнихъ двое, овецъ семеро, козъ двое, свиньи двѣ надворныхъ; Евсей Климовичъ, дымъ одинъ; статку маеть: конь одинъ, корова дойная одна, телятъ двое, свинья одна; Осипъ Подвойскій зъ братомъ Вавилономъ, дымъ одинъ; статку маеть: свирепа и зъ жеребемъ, воли два, коровъ дойныхъ двѣ, телятъ двое, овецъ три, козъ трое, свиней малыхъ двое; Хома Илейчичъ зъ братомъ Омельяномъ, дымъ одинъ; статку у нихъ: два воли, коровъ дойныхъ двѣ, телятъ двое, овецъ двое, свиней трое; Есько Степановичъ, дымъ одинъ; статку въ него: свирепы двѣ, жеребятъ двое, воли два, коровъ двѣ, телица одна, телятъ сеголѣтнихъ двое, овецъ  $\bar{A}$  (4), свиней  $\bar{A}$  (4); Ивана Еськовича, дымъ, статку маеть: свирепа одна, коровъ дойныхъ двѣ, телица третячка, овца одна; Олексѣй Васильевичъ, дымъ одинъ, коней двое, жеребя третее, воли два, коровъ двѣ, целица третячка, подтелковъ двое, телятъ двое, овецъ двое, одна коза, свиней двое; Иванъ Смоляга, дымъ одинъ, статку маеть: конь одинъ, воли два, коровы двѣ, подтелковъ трое, овецъ шестеро, а корова одна невѣстки его, свиней съ подсвинками  $\bar{B}$  (6); Иванъ Евхимовичъ, дымъ, статку маеть: коней двое робочихъ, а двое неучоныхъ, воли два, коровъ двѣ, подтелковъ двое, овецъ  $\bar{E}$  (5), коза одна, свиней  $\bar{A}$  (4); Янко Губичъ, дымъ одинъ, статку маеть свирепа одна; Семень Поповичъ, дымъ, статку маеть: свирепа и зъ жеребемъ, воли два, корова одна, телятъ двое, овецъ пятеро, козъ двое, свинья одна; Семень Юшкевичъ, дымъ одинъ, статку маеть: коней двое, жеребя третее, воли два, коровы двѣ, подтелковъ двое, быкъ лонцакъ, телятъ двое, овецъ  $\bar{B}$  (6), козъ шестеро, свиней трое; Овлей Игнатовичъ, дымъ, статку маеть корову одну съ телемъ; Максимъ Левонковичъ, дымъ, статку маеть: свирепа одна, волъ одинъ, корова одна, подтелковъ двое, овецъ трое, козъ двое; Мацко Сысевичъ, дымъ, свирепа само третья, воли два, коровъ двѣ, подтелокъ одинъ, быкъ неукъ, телятъ двое, телятъ нынешнихъ двое, овецъ  $\bar{E}$  (5), козелъ одинъ, свиньи двѣ, подсвинковъ трое; у Прокопа Бобынича, дымъ, статку маеть: коней двое, корова самотретья, овецъ четверо, свинья одна; Назаръ Ивановичъ, дымъ одинъ, статку маеть: свирепу и зъ жеребемъ, воли два, корова одна, яловица одна, быкъ тре-



тякъ, теля лонское, овца одна, коза одна, свинья одна; Максимъ Проскурній, дымъ, статку свирепа одна, корова одна; Евсей Щебетовичъ, дымъ, статку коней двое, волъ одинъ, коровы двѣ, подтелокъ третякъ, лонское теля; Иванъ Прійма, дымъ, статку маеть: конь одинъ, волы два, корова одна, подтелковъ третяковъ двое, телятъ лонскихъ двое, свинья одна; Кузьма Zubовичъ, дымъ, статку маеть: кобыла одна, жеребятъ неукъ трое, волы два, быкъ неукъ, корова одна, овецъ пятеро, свиней  $\bar{A}$  (4); Антонъ Губичъ, дымъ зъ братомъ зъ Микитою, статку маеть: коней двое, волъ одинъ, быкъ неукъ одинъ, коровъ двѣ, подтелковъ два, овецъ пятеро, козъ  $\bar{H}$  (8), свиней трое; Зиновъ Кузьмичъ, дымъ, статку маеть: кобыла и зъ жеребемъ, волъ одинъ, коровъ двѣ, подтелокъ одинъ, лѣтошнихъ двое, овецъ  $\bar{A}$  (4); Хома Zubовичъ, дымъ, статку маеть: коней двое, а жеребя третее, волъ одинъ, коровъ двѣ, подтелковъ  $\bar{G}$  (3), теля лонское, овецъ  $\bar{G}$  (3); Ондрей Игнатовичъ, дымъ, статку въ него: коровъ двѣ, быкъ неукъ, подтелокъ одинъ, козы двѣ; Тишко Супроновичъ, дымъ, статку маеть: двѣ свирепе, жеребятъ трое неучонныхъ, волы два, корова одна, телица третячка, теля лонское, овца одна, поросятъ  $\bar{A}$  (4); Свиридъ Супроновичъ, дымъ, статку маеть: козъ трое, большъ ничего не маеть; Олексѣвая, дымъ, статку маеть: волъ одинъ, козы двѣ; Полуановая, дымъ, статку: кобыла и зъ жеребемъ, коровъ двѣ, подтелковъ двое, быкъ неукъ.

### 1599 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

#### 92. Перечневая опись бортнаго дерева крестьянъ Орѣшковскаго имѣнія Николая Служки.

*Реестръ списанья дерева бортнаго подданныхъ Орѣшковскихъ его милости пана Николая Служки:* Селивонъ Старецъ на два камени дерева бортнаго маеть сосонъ  $\bar{C}$  (90), дубовъ  $\bar{E}$  (15), бчоль  $\bar{F}$  (9); Кузьма Zubовичъ на семь безмѣновъ дерева бортнаго сосонъ  $\bar{K}$  (24), дубъ одинъ, бчоль  $\bar{B}$  (2); Иванъ Прійма на два пуды  $\bar{Z}$  (62) сосне, дубовъ  $\bar{H}$  (8), бчоль  $\bar{A}$  (4); Евсей Щебетовичъ на осмь безмѣновъ  $\bar{H}$  (55) сосонъ, бчоль пятеро; Максимъ Проскурничъ на полсема безмѣна  $\bar{L}$  (38) сосонъ; Мацко Сысовичъ на одинадцать безмѣновъ  $\bar{M}$  (48) сосонъ, дубовъ дванадцать, бчоль пятеро; Семенъ Поповичъ на два камени сосонъ  $\bar{M}$  (49), дубовъ  $\bar{S}$  (6), бчоль  $\bar{H}$  (8); Семенъ Сошковичъ на девять безмѣновъ  $\bar{M}$  (49) сосонъ, бчоль пятеро; Иванъ Смоляжичъ а Хома Ильичъ на полчверта камня сосонъ  $\bar{Z}$  (60), дубовъ  $\bar{A}$  (14), бчоль  $\bar{F}$  (9); Иванъ а Ондрей Игнатовичи на полтора камня  $\bar{L}$  (30) сосонъ, дубовъ  $\bar{B}$  (2), бчоль  $\bar{B}$  (2), Хома Zubовичъ на семь безмѣновъ  $\bar{E}$  (15) сосонъ, дубовъ пять, бчоль  $\bar{E}$  (5); Зеновъ Кузьмичъ на полсема безмѣна  $\bar{L}$  (30) сосонъ, дубовъ  $\bar{G}$  (3), бчоль  $\bar{Z}$  (7); Олексѣй Васильевичъ на два камени  $\bar{Z}$  (60) сосонъ, дубовъ три, бчоль  $\bar{F}$  (9);



Евхимъ Ивановичъ на два камени ѿ (70) сосонъ, бчолъ аі (11); Стефанъ а Евхимъ Назаровичи на камень ѿ (19) сосонъ, дубовъ три, бчолъ трое; Есько Стефановичъ на два камени з (60) сосонъ, дубовъ а (4), бчолъ шестеро; Онтонъ, Микита а Сенько Губичи на полтретя каменя за (64) сосонъ, дубовъ семь, бчолъ четверо; Тишко Супроновичъ на одинадцать безмѣновъ мѣ (45) сосонъ, дубовъ пять; Ульяна Полуяновая на полпета безмѣна ка (24) сосонъ, дубъ одинъ; Осиць (а) Евילו Кузьмичи на десеть безмѣновъ и (50) сосонъ, дубовъ пять, бчолъ трое; Максимъ Прихожій на пять безмѣновъ, сосонъ осмь, бчолъ двое.

Сума дерева бортного тисеча и двое, а дубовъ девятьдесять чотыри.

### 15. (?) г.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной бібліотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**93. Отрывокъ изъ таможенной книги, въ которой записывалась пошлина съ товаровъ, провозимыхъ на витинахъ въ Королевецъ и изъ Королевца обратно.**

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Симонъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провадилъ муки оржаное лаштовъ і (3), насѣнья ильняного лашты і (3), отъ того далъ злот. а (1), грош. бі (12).

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Томашъ Меречанинъ провади до Крелевца воску камней і (3), отъ того за мыто и за восковничъ далъ гр. ка (21).

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Андрей Биливоловичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади съ Крелевца орѣховъ бочки і (3), отъ того далъ гр. а (1), пен. є (5).

Апрѣль ка (21) на ратѣ. На витинѣ Петра Бродя Томашъ Фрезъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца воску камней бі (12).

Апрѣля на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Колевъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ до Крелевца воску камней іі (13) и полъ.

Тогожъ дня. На той же витинѣ пани Юрьева Золотарева провадила до Крелевца нецекъ десятковъ аі (14), талерокъ тузиновъ і (10), отъ того дала гр. а (4), пен. є (5).

Апрѣль кз (26). На витинѣ Кгируля Станиславъ Ясонисъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца ложекъ тузиновъ ѿ (9), отъ того далъ пен. ѿ (9).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Скорульского при житѣ его милости Яско Богдановичъ, жидъ Кгороденскій, провадилъ до Крелевца насѣнья ильняного лаштовъ і (3), отъ того далъ гр. аз (36).

Тогожъ дня. На витинѣ Петра Нестанайтя, стырникъ самъ есть, Война Плихта, мѣщанинъ Виленскій, провади изъ Крелевца соли лаштовъ єі (15) и бочки в (2), отъ того далъ злот. аі (11), гр. ка (21).



Тогожъ дня. На той же витинѣ Станиславъ Кгузъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ соли бочокъ ĩ (10), отъ того далъ гр. ā (30).

Апрѣль кз (27). На витинѣ своей панъ Бернатъ Весель, при житѣ пана Скорульскаго, провади до Кролевца нецокъ десятковъ ѱ (8), отъ того далъ пен. ѱ (8).

Тогожъ дня. На витинѣ прожней Мисулъ Ясонисъ флисникъ провади до Кролевца нецокъ десятки ā (4), отъ того далъ пен. ā (4).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Гофмана Фидрихъ Корсакъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ в (2) малыхъ, у нихъ важить каменей ѳ (9).

На ратѣ. На той же витинѣ Кондратъ Монтъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружокъ ā (1), въ немъ важить каменей ē (5).

На той же витинѣ Кондратъ Монтъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца орѣховъ бочки ā (4), тарелокъ тузиновъ ĩ (3), отъ того далъ грош. āi (11).

На ратѣ. На той же витинѣ Юрьева Золотарева, мѣщанка Ковенская, провади до Кролевца воску кружковъ в (2), въ нихъ важить каменей ѱi (12).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Валентекго Ёицбера Ганусъ Стрункъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружокъ ā (1), въ немъ важить каменей ĩ (3).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Корсакъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ ā (4), въ нихъ важить каменей ѳi (19).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Михель Шульбертъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ в (2), въ нихъ важить каменей з (7).

Рата. На той же витинѣ Павелъ Ковель, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ ĩ (3), въ нихъ важить каменей ѳ (9).

Тогожъ дня. На витинѣ своей порожной Миколай Станиславовичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца орѣховъ бочки ĩ (3), отъ того далъ гр. ā (1), пен. ē (5).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Юрій Заркъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца нецокъ десятковъ āi (11), тарелокъ тузиновъ m̄ (40), а малыхъ талерокъ у пудрѣ тузиновъ ā (30), отъ того далъ гр. š (6), пен. в (2).

Мѣсяца Мая ĩ (3) дня. На витинѣ Фисель Лазоровичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Кролевца насѣнья ильняного лаштовъ ā (4), отъ того далъ гр. m̄i (48).

Мая ā (4) на ратѣ. На витинѣ своей Каспоръ Петровича Крикъ Плавкусъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ĩi (13) и бочокъ š (6).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Андрея Юндила, при житѣ его милости, панъ Янъ Велевскій провади до Кролевца муки оржоное бочокъ ži (17), отъ того далъ гр. ži (17).

Тогожъ дня. На витинѣ порожной Жикгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провадилъ до Кролевца санокъ ē (5), отъ того далъ гр. ā (1).

Тогожъ дня. На витинѣ Петра Рожека при попѣ пана коштелиномъ Урбанъ Будриховичъ вильневецъ маеть товару до Кролевца drobныхъ речей ботовъ, шапокъ простыхъ, мыла за копъ š (6), отъ того далъ гр. š (6).



Тогожъ дня. На витинѣ порожной панъ Якубъ Речеца, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца нецокъ десятковъ  $\bar{\kappa}$  (20), колеса  $\bar{a}$  (1), орѣховъ бочокъ  $\bar{e}$  (5), отъ того далъ гр.  $\bar{i}$  (10).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Жикгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провадитъ до Крелевца нецокъ тузиновъ  $\bar{\kappa}$  (20), талерокъ тузиновъ  $\bar{\kappa}a$  (21), колясъ  $\bar{g}$  (3), отъ того далъ гр.  $\bar{z}$  (7).

Тогожъ дня. На витинахъ двухъ порожнихъ Криштофъ Гонтъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца саней  $\bar{\kappa}$  (20), отъ того далъ гр.  $\bar{a}$  (4).

Мая  $\bar{b}$  (6) дня. На витинѣ Виленской Лавръ Ивановичъ, вильневецъ, провади до Крелевца мыла работы Виленской брусковъ  $\bar{c}$  (200), поесковъ скураныхъ  $\bar{c}$  (200), ковшиковъ чирвоныхъ московскихъ  $\bar{c}$  (200), пошевокъ до ножевъ десятковъ  $\bar{i}$  (8), отъ того далъ гр.  $\bar{g}$  (3), пен.  $\bar{i}$  (8).

Мая  $\bar{z}$  (7) на ратѣ. На витинѣ Якуба Феркунта, Матей Яновичъ стырникъ, Ганусъ Шильвонтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ  $\bar{i}$  (8).

На ратѣ. На той же витинѣ Фидрыхъ Битверъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ  $\bar{b}$  (2), а самого шинара соли бочка  $\bar{a}$  (1).

Мая  $\bar{e}$  (9). Слуга его милости пана канцлеровъ панъ Пристановскій—подстаростій Ясвонскій, былъ приставенъ отъ его милости пана канслера до скрынки мытное Ковенское. (71) На витинѣ Жикгимонта Фунтанина Андрій Вальнеръ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца полотна Ковенского штукъ  $\bar{b}$  (2), нецекъ тузиновъ  $\bar{i}$  (18), талеровъ тузиновъ  $\bar{e}$  (15), отъ того далъ гр.  $\bar{a}$  (11).

Тогожъ дня. Валенсъ Светюнъ, Ковнянинъ, провади до Крелевца талеровъ деревяныхъ тузиновъ  $\bar{p}$  (180), нецокъ десятковъ  $\bar{z}$  (7), колясъ  $\bar{e}$  (5), отъ того далъ гр.  $\bar{\kappa}a$  (24), пен.  $\bar{a}$  (4).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Адама Хребтовича при житѣ его милости флисницы, мѣли муки бочокъ  $\bar{e}$  (9), отъ того дали гр.  $\bar{e}$  (9).

Мая  $\bar{i}$  (10). На витинѣ Яхима Ванка Якубъ Давыдовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Крелевца насѣнья ильняного лаштъ  $\bar{a}$  (1), скуръ яловичихъ  $\bar{a}$  (4), отъ того далъ гр.  $\bar{b}$  (12), пен.  $\bar{a}$  (4).

Тогожъ дня. На витинахъ Яна Гордеевича и на своихъ властныхъ витинахъ панъ Войтехъ Пешко—подстаростей Несвижскій провади до Крелевца попелу лаштовъ  $\bar{i}$  (50), отъ того далъ злот.  $\bar{z}$  (7), гр.  $\bar{a}$  (36).

Тогожъ дня. На витинахъ фрахтованныхъ пяти Ганусъ Ректа, мѣщанинъ Виленскій, провади до Крелевца попелу лаштовъ  $\bar{i}$  (89), поташу бочокъ  $\bar{i}$  (50), рахуючи по двѣ бочки за лаштъ одинъ, отъ того далъ злот.  $\bar{e}$  (15), гр.  $\bar{b}$  (12).

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Остафей Кудаскій зъ Кгородна провади до Крелевца скуръ яловичихъ  $\bar{p}$  (102), отъ того далъ гр.  $\bar{i}$  (8), пен.  $\bar{a}$  (4).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Троцкого при житѣ его милости Симонъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Крелевца насѣнья ильняного лаштовъ  $\bar{e}$  (5) и полъ, отъ того далъ злот.  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{z}$  (6).



На той же витинѣ Яцко Богдановичъ, жидъ Кгроденскій, провади до Кролевца скуръ сырыхъ яловичихъ великихъ и малыхъ рѣѣ (199), отъ того далъ злот. а (1).

Мая аі (11). На витинѣ при товарахъ Виленскихъ стырникъ мѣлъ ильну каменей в (2), отъ того далъ гр. а (1), пен. ѣ (9).

Тогожъ дня. На витинѣ своей Янъ Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца нецокъ десятковъ з (6), отъ того далъ гр. а (1), пен. в (2).

Тогожъ дня. На витинѣ Яна Веда, при товарахъ Виленскихъ, Жикгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца саноукъ к (20), отъ того далъ гр. а (4).

Тогожъ дня. На витинѣ Яна Едя, стырникъ Мартинъ Богдановичъ, самъ шипаръ единъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ к (20).

Тогожъ дня. На витинахъ своихъ ей милость пани Адамовая Шабловская провади до Кролевца попелу лаштовъ зз (97), отъ того дала злот. еі (19).

Тогожъ дня. На витинѣ Каспоровое Пусовоистевое Янъ Коздевскій, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца нецокъ десятковъ і (10), отъ того далъ гр. в (2).

Тогожъ дня \*). На витинѣ Каспора Кгроса Абрамъ Майковичъ, жидъ Кгроденскій, провадилъ до Кролевца насѣнья ильяного лаштъ а (1), муки полтора лашта, отъ того далъ гр. зі (16).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Генина, стырникъ Матысъ Николаевичъ, Кгрикъ Милкожинтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ зі (17).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Кгрика Мелколжентя, стырникъ Янъ Уласъ, Ганусъ Стрункъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ аі (11) и полъ, а самъ шипаръ Кгрикъ Мелкожинтъ маєтъ соли лаштовъ ѣ (9).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Фунтунъ Бейнера, стырникъ Ватысъ Мазоловичъ, Янъ Наркунтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ в (2).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Урбана Мартиновича, стырникъ Венславъ Лавриновичъ, Ганусъ Фокгель, слуга пана Яхима Ванка, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ еі (15) и бочокъ еі (15).

Мая ві (12) на ратѣ. На витинѣ Каспора Кгроса, стырникъ Нецкунокъ Кгрикгоръ, Семень Ивановичъ, мѣщанинъ Виленскій, провадилъ съ Кролевца соли лаштовъ з (7).

На ратѣ. На той же витинѣ сей самого шипора Каспора Кгроса, мѣщанина Ковенского, соли лаштовъ з (7).

Тогожъ дня. На витинѣ Фронтя Пунпута Фишель Лазоровичъ, жидъ Кгроденскій, провадилъ до Кролевца насѣнья ильяного лаштовъ в (2) и бочокъ а (4), отъ того далъ гр. ми (48).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинахъ двухъ Берната Веселя, стырникъ Шанконисъ, Матюкъ а Матусъ Годысъ, Юрей Ледвинъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ві (12).

\*) Противъ этой статьи на сторонѣ приписано: „Мука zostала у Ковнѣ, только 4 бочки вышло“.



На ратѣ. На той же витинѣ Войтехъ Бернатъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ѱ (8), а самого шипара Берната Веселя соли лаштовъ і (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Андрея Ковелы стырникъ Урбанъ Чейда самого шипара Андрея Ковелы припровадилъ соли лаштовъ і (10).

Мая ѱі (12). На витинѣ Станислава Сайковского стырникъ . . . Михайло Савинъ, мѣщанинъ Менскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ аі (11), олову цетнаровъ аі (14) и фунтовъ лє (35), скла скринь в (2), рыжу камени в (2), купорвасору каменей в (2), близереи (бразилии) чирво(ное) и бурнатное камень а (1), мѣди старое камени в (2), сѣрки каменей аі (14), розинокъ кошъ а (1), фикги кошки в (2), скринечекъ малыхъ подпилковъ ві (12), гунекъ простыхъ тузиновъ в (2), гвоздя малого побѣляного шесть тысячей, отъ того далъ злот. ѳ (9), гр. кє (25).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Гануса Читки при попелѣ пана Кляусовомъ Каспаръ Войтеховичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца колесокъ і (3), отъ того далъ гр. а (1).

Мая аі (14) на ратѣ. На витинѣ Андреевое Довковой, стырникъ Юрей Дыльнико-вичъ, Петръ Вилимъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ в (6), а самого шипара соли бочка а (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Антона Хрищоновича, стырникъ Петръ Петрико-лисъ, Якубъ Наркунтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ еі (15) и бочокъ аі (14).

Мая еі (15) на ратѣ. На витинахъ Григгора Плавкутя, стырникъ Балтроемъ Шол-вуносъ и Юрей Бузиче, самого шипара Плавкутя, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ка (24).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспара Геника стырникъ Павелъ Ецкунисъ, Ма-тысъ Либнеръ, мѣщанинъ Ковенскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ іі (13) и бо-чокъ аі (14).

Тогожъ дня. На витинѣ Валя Кравца при попелѣ пана Кляуса, Фидрыхова Штынер-беркова, мѣщанка Ковенская, припровадила до Кролевца недекъ тузиновъ аі (14), тале-ровъ тузиновъ і (3), ложокъ копъ в (2), колясъ і (3), отъ того далъ гр. іі (13).

Тогожъ дня. На витинѣ Миколая Балтроеевича стырникъ Янъ Томашевичъ, Фронць Пунпутъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ зі (16), а са-мого шипора Миколая соли бочка а (1), гр. і (3).

Тогожъ дня. На витинахъ пана Еноха Ковачинского Янъ Оедоровичъ, слуга пана Ковачинскаго, провади до Кролевца муки бочокъ за (64), отъ того далъ злот. а (1), гр. а (4).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ пана Крышпина стырникъ Лавринъ Станюлисъ, Андрысъ, писаръ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ іі (13) и бочокъ іі (13).

На ратѣ. На той же витинѣ Каспаръ Войтеховичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припрова-дилъ съ Кролевца соли лаштовъ в (2) и бочка а (1).



Мая 51 (16). На витинѣ Миколая Игнатовича Несвиженина Янъ Вѣльскій, зъ Кюродна мѣщанинъ, провадилъ до Кюлевца жита бочокъ 71 (330), насѣнья ильняного бочокъ 51 (15), отъ того далъ злот. 5 (5), гр. 45 (45).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Юрья Веселя стырникъ Францъ Повилонисъ самого шипара пана Юрья Веселя, припроводилъ соли лаштовъ 8 (8).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Юрья Веселя стырникъ Андрей Паветрисъ самого шипара пана Юрья Веселя, мѣщанина Кювенского, припроводилъ съ Кюлевца соли лаштовъ 8 (8) и бочокъ 4 (4).

На витинахъ своихъ его милость панъ Григорей Абрамовичъ провади до Кюлевца муки оржаное лаштовъ . . . , полотна сурового локоть 400 (400), хмѣлю каменей 40 (40), отъ того далъ злот. 1 (1), гр. 16 (16), пен. 8 (8).

Тогожъ дня. На витинахъ пана Криштофа Зеновьевича при товарахъ его милости Жикгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Кювенскій, провадили до Кюлевца колесъ 5 (5), отъ того далъ гр. 1 (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Томашево Шабловское, стырникъ Якубъ Валентиневисъ, самое шипарки, мѣщанки Кювенское, припроводила съ Кюлевца соли лаштовъ 9 (9).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Томашъ Шарковичъ, мѣщанинъ Виленскій, провадилъ съ Кюлевца соли лаштовъ 14 (14) и бочокъ 5 (5), отъ того далъ злот. 10 (10), гр. 45 (45).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Андрея Едбы стырникъ Станюль Добкуносъ самого шипора Андрея Едбы, мѣщанина Кювенского, припроводилъ соли лаштовъ 5 (5) и бочокъ 14 (14).

На ратѣ. На той же витинѣ Бернатъ Матеевичъ, мѣщанинъ Кювенскій, припроводилъ съ Кюлевца соли лаштовъ 9 (9) и бочокъ 15 (15).

На ратѣ. На той же витинѣ Валентей Матеевичъ Кгарчаръ, мѣщанинъ Кювенскій, припроводилъ съ Кюлевца соли лаштовъ 2 (2) и бочокъ 2 (2).

Тогожъ дня. На витинѣ своей властной его милость панъ Павелъ Езерскій провади съ Кюлевца соли лаштъ 1 (1).

На той же витинѣ панъ Мартинъ Езерскій провадилъ съ Кюлевца соли лаштъ 1 (1). Съ той соли выпущено ихъ милость на потребу дворную полъ лашта, отъ того далъ злот. 1 (1), гр. 7 (7), пен. 5 (5).

Тогожъ дня. На витинѣ Яхима Винка Блажей Вековичъ, мѣщанинъ Кювенскій, провади до Кюлевца нецокъ тузиновъ 13 (13), талерокъ малыхъ тузиновъ 15 (15), колеса 1 (1), отъ того далъ гр. 5 (5), пен. 1 (1).

Тогожъ дня. На витинѣ Миколая Несвѣжика Якубъ Нездеръ провади до Кюлевца смолы лаштовъ 2 (2), отъ того далъ гр. 10 (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ его милости пана воеводы Берестейского Балтроемъ Плавкутъ, мѣщанинъ Кювенскій, провади до Кюлевца пачинъ копъ 3 (3), отъ того далъ гр. 4 (4), пен. 5 (5).

На той же витинѣ Балтроемъ Беринкишкисъ провади до Кюлевца колясъ 5 (5), отъ того далъ гр. 1 (1).



Мая ѿ (18). На витинѣ своей Омелянѣ Купріяновичѣ, войтѣ Слуцкій, провади до Кролевца чрезъ слугу своего Саву Тишковича товару своего: воску штукъ  $\bar{a}$  (4), въ нихъ важить каменей  $\bar{p}\bar{e}\bar{i}$  (119), лою шмальцованого фасъ  $\bar{n}\bar{i}$  (18) и следевокъ  $\bar{e}$  (9), въ нихъ важить каменей  $\bar{x}\bar{m}$  (640), юхти всее паръ  $\bar{f}\bar{k}\bar{e}$  (525), скуръ дубленыхъ  $\bar{p}\bar{i}$  (110), якелъ лаштовъ  $\bar{b}$  (2) и полъ, отъ того далъ злот.  $\bar{e}\bar{i}$  (15), гр.  $\bar{k}\bar{e}$  (29).

Тогожъ дня. На витинѣ Матея Ламана фрахтовной панѣ Сава Купріяновичѣ, войтовичѣ Слуцкій, провади до Кролевца презъ слугу своего Ивана Макаровича юхти Слуцкое паръ  $\bar{t}\bar{v}\bar{i}$  (312), лою шмальцованого фасъ  $\bar{a}\bar{i}$  (11), въ нихъ важить каменей  $\bar{y}\bar{k}\bar{v}$  (822), якелъ або пшона фасъ  $\bar{n}\bar{i}$  (18), въ нихъ бочокъ краковекъ  $\bar{o}\bar{g}$  (73), отъ того далъ злот.  $\bar{n}$  (8), гр.  $\bar{l}\bar{v}$  (32), пен.  $\bar{s}$  (6).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Игнатъ Юрьевичѣ, мѣщанинѣ Слуцкій, провади до Кролевца юхти Слуцкое паръ  $\bar{p}\bar{z}$  (160), юхти малое телятинѣ паръ  $\bar{k}\bar{e}$  (25), полотна простого тысячей  $\bar{i}$  (10), лою шмальцованого каменей  $\bar{p}\bar{o}$  (170), футеръ бѣлыхъ фарбованныхъ  $\bar{e}$  (9), волковъ  $\bar{s}$  (6), отъ того далъ злот.  $\bar{e}$  (5), гр.  $\bar{n}\bar{a}$  (54).

На той же витинѣ Евсей Мартиновичѣ, мѣщанинѣ Слуцкій, провадилъ до Кролевца козлинѣ шесть лотъ (сотъ?), полотна простого  $\bar{a}$  (1000), волковъ  $\bar{k}\bar{a}$  (21), отъ того далъ злот.  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}\bar{e}$  (45).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Павелъ Григорьевичѣ, мѣщанинѣ Слуцкій, провадилъ до Кролевца юхти паръ  $\bar{p}$  (100), а малое юхти телятинѣ паръ  $\bar{n}$  (50), сарнинѣ дикихъ  $\bar{y}$  (400), лосинѣ  $\bar{i}$  (10), ланетинѣ  $\bar{n}$  (8), полотна простого локоть  $\bar{v}$  (2000) . . .  $\bar{o}\bar{a}$  (71), отъ того далъ злот.  $\bar{i}$  (3), гр.  $\bar{m}\bar{s}$  (46), пен.  $\bar{s}$  (6).

Мая  $\bar{e}\bar{i}$  (19). На витинѣ Гануса Штырка Лянцфлотѣ Фундорфлотѣ, мѣщанинѣ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{i}$  (10), следи лаштовъ  $\bar{i}$  (3), цукру фарину бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{a}\bar{i}$  (14) и фунтовъ  $\bar{i}$  (10), розинокъ дробныхъ бочка  $\bar{a}$  (1), въ нихъ каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{i}$  (10), кмину бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{n}\bar{i}$  (18), анижу бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{e}$  (9) и фунтовъ  $\bar{a}\bar{i}$  (14), цукру конару бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{k}$  (20), въ той же бочкѣ перцу турецкого фунтовъ  $\bar{k}$  (20), розинокъ великихъ бочки  $\bar{v}$  (2), въ нихъ кошовъ  $\bar{i}$  (10), отъ того далъ злот.  $\bar{i}$  (10), гр.  $\bar{k}\bar{a}$  (24).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Езофа Петровича стырникѣ Матюль Сполонисѣ, самого шипара Езофа, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{a}\bar{i}$  (11) и бочка  $\bar{a}$  (1).

На ратѣ. На той же витинѣ Юсть Весель, мѣщанинѣ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{e}$  (5).

На батѣ Ковенскомъ Урбанѣ Будрыяновичѣ, мѣщанинѣ Виленскій, провадилъ рыбъ ведныхъ въ чотырехъ полкинкахъ захтиковъ  $\bar{b}$  (2), отъ того далъ гр.  $\bar{l}\bar{v}$  (32).

Мая  $\bar{k}\bar{a}$  (21). На витинѣ своей панѣ Богданѣ Михайловичѣ, войтовичѣ Слуцкій, провади до Кролевца воску кружковъ  $\bar{i}$  (3), въ нихъ важить каменей  $\bar{c}$  (90), лою шмальцованого фасъ  $\bar{k}\bar{e}$  (29), въ нихъ важить каменей  $\bar{f}\bar{p}\bar{a}$  (581), еще лою следевокъ  $\bar{s}$  (6), въ нихъ важить каменей  $\bar{m}\bar{v}$  (42), юхти Слуцкое паръ  $\bar{f}$  (500), телятинѣ юхти малое паръ



сз (260), а зопсованыхъ скуръ юхти кѣ (22), скуръ дубленыхъ ѓ (70), пшона лаштовъ вѣ (2) и полъ въ бочкахъ дѣ (14), перья жоравлего за грошей мѣ (40), отъ того далъ злот. нѣ (18), гр. дѣ (14).

Тогожъ дня. А шипаръ его милости Богданъ Селивановичъ товару своего полотна грубого локоть дѣ (4) тысечи и триста шестьдесятъ локоть, скуръ дубленыхъ ѓ (70), рогожъ см (240), отъ того далъ злот. дѣ (1), гр. вѣ (12).

Мая кѣ (22). На витинѣ Киршпина, стырникъ Меркинисъ Юрегисъ, Урбанъ Юрьевичъ Собачинъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ кѣ (20), отъ того далъ злот. еѣ (15).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Печукги, стырникъ Якубъ Чартомеевичъ, Фронцъ Пунпутъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ вѣ (12) и бочокъ дѣ (14).

Мая кѣ (23) на ратѣ. На витинѣ Яхима Ванька, стырникъ Стась Штурасъ, самого шипара Яхима Ванька, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ зѣ (16).

На ратѣ. На витинѣ Яхима Ванька, стырникъ Янъ Войткунасъ, самого шипара Яхима Ванька припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ зѣ (16).

На той же витинѣ Лавринъ Ивановичъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Поморья рыбъ вялыхъ копъ вѣ (12), отъ того далъ гр. зѣ (6).

Мая кѣ (25). На витинѣ Мартина Едяжинтя, стырникъ Павелъ Юргелисъ, Матысъ Керновишкисъ, мѣщанинъ Виленскій, провадитъ съ Кролевца следей лаштовъ гѣ (3) и бочокъ зѣ (6), отъ того далъ злот. дѣ (1), гр. кѣ (24).

Мая кѣ (26) на ратѣ. На витинѣ Франца Боникишка Янъ Кромедентысъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ еѣ (5), въ нихъ важить каменей ѓ (9) и полъ.

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Василь Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружокъ дѣ (1), въ немъ важить каменей еѣ (5) и фунтовъ іѣ (10).

Тогожъ дня. На витинѣ Юста Веселя Шиманъ Нахимовичъ, жидъ Кгроденскій, провади до Кролевца жита бочокъ уѣ (400), отъ того далъ злот. зѣ (6), гр. мѣ (40).

Тогожъ дня. На той же витинѣ тотъ же Шиманъ Нахимовичъ, жидъ Кгроденскій, провади до Кролевца насѣнья ильняного бочокъ лѣ (36), отъ того далъ гр. лѣ (36).

Тогожъ дня. На витинахъ двоихъ Юсть Веселя Яцско Богдановичъ, жидъ Кгроденскій, провадилъ до Кролевца жита бочокъ осьмьсотъ, отъ того далъ злот. гѣ (13), гр. кѣ (20).

На ратѣ. На витинахъ своихъ Янъ Попининъ, стырникъ Валисъ Шейнелисъ, самъ шипаръ Янъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до (Кро)левца воску у двухъ кружковъ каменей дѣ (4) и полъ.

Мая кѣ (28) на ратѣ. На витинѣ Еронима Кгидля, стырникъ Чапосъ, бояринъ самого шипора Еронима Кгидля, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ зѣ (7).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Колевъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ соли лаштовъ дѣ (4).



На ратѣ. На витинѣ Петра Бройда стырникъ Ванисъ Крожусъ самого шипара Петра Бройда, мѣщанина Ковенского, припровадилъ соли лаштовъ ġ (3).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Юрьева Золотарова, мѣщанка Ковенская, провадила соли полъ лашта.

На той же витинѣ его милости панъ воевода Троцкій провадити рачи съ Кролевца соли лаштовъ ĩ (15) и полъ, следей бочокъ 3̄ (6).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Берната Веселя стырникъ Миколой Жиделисъ самого шипара Берната Веселя припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ĩ (8) и бочка ā (1).

На двухъ витинахъ Юрья Веселя, стырницы Петръ Лавриновичъ а Кричъ, Юрей Лодвинъ, мѣщанинъ Ковенскій, маеть соли лаштовъ ā (4).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинахъ двухъ пана Юсть Веселя тыхъ же витинахъ Янъ Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ĩ (5).

На ратѣ. На той же витинѣ Жыггимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ā (1).

На ратѣ. На витинѣ своей, стырникъ Янъ Спѣла, панъ Бернатъ Весель, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ĩ (8).

На той же витинѣ Матей Петровичъ, мѣщанинъ зъ Мостовъ, провади съ Кролевца рыбы вялое подлое бруйсу копъ м̄ (40), отъ того далъ гр. ĩ (5).

Мая 29 (29) на ратѣ. На витинѣ своей Андрей Шрама, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ā (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Гофмана, стырникъ Валисъ Бузичей Тывусовая Екгердова, мѣщанка Ковенская, припровадила съ Кролевца соли лаштовъ ġ (10).

Тогожъ дня. На витинахъ своихъ двухъ Богданъ Омеляновичъ, протопоповичъ Слуцкій, провади до Кролевца презъ слугу своего Григорья Микитского товару своего, то есть якель, або пшона фасъ великихъ и малыхъ солянокъ, въ нихъ лаштовъ ā (14), лою фасъ великихъ и малыхъ солянокъ вшиткихъ 3̄ (19), въ нихъ важить каменей фм̄ (540), юхти Московское и Слуцкое паръ шесть сотъ, еще маеть тыльцовъ телячьихъ малыхъ с̄пи (288), отъ того далъ злот. ĩ (18), гр. ā (54).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ пана Кришпина, стырникъ Матюль Майшимасъ, Кондратъ Монть, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ 3̄ (17),

На ратѣ. На той же витинѣ самого шипара пана Кришпина соли лаштовъ ġ (3).

На ратѣ. На той же витинѣ Антоней Хрищоновичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ā (1).

На ратѣ. На витинѣ своей, стырникъ Матюль Станонисъ, Валентей Бичиберь, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ġ (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Андрей Едба, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ġ (3).

На той же витинѣ Якубъ Лавриновичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ā (4) и полъ.



Мая  $\bar{\lambda}$  (30). На витинахъ двухъ фрактовныхъ Симонъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Кролевца жита бочокъ осьмисотъ, отъ того далъ злот.  $\bar{\Gamma}$  (13), гр.  $\bar{\kappa}$  (20).

На ратѣ. На той же витинѣ Юрей Весель, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ  $\bar{\epsilon}$  (5), въ нихъ важить каменей  $\bar{\kappa}$  (20).

На витинѣ Миколая Рекгеля Якубъ Давидовичъ, жидъ Городенскій, провади до Кролевца насѣнья ильняного бочокъ  $\bar{\nu}$  (12), отъ того далъ гр.  $\bar{\nu}$  (12).

Мая  $\bar{\lambda}\alpha$  (31). На витинѣ фрактовной пана Юрья Гелерта панъ Иванъ Торасовичъ, бурмистръ Кгороденскій, провади до Кролевца жита бочокъ  $\bar{\Gamma}$  (300), отъ того далъ гр.  $\bar{\epsilon}$  (5), а шипаръ маеть талерокъ малыхъ тузиновъ  $\bar{\epsilon}$  (5), отъ того далъ гр.  $\bar{\epsilon}$  (5).

Іюнь  $\bar{\alpha}$  (1) дня. На витинѣ Жикгимонта Фунтанина панъ Янъ Жирунскій маеть до Кролевца жита бочокъ  $\bar{\gamma}$  (400), отъ того далъ злот.  $\bar{\mathfrak{z}}$  (6), гр.  $\bar{\mathfrak{m}}$  (40).

На витинахъ своихъ пяти ее милость пани Криштофова Вольская, подстолиная великого князства Литовского, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\epsilon}$  (5) и бочокъ  $\bar{\Delta}$  (14), следей бочковъ  $\bar{\epsilon}$  (5).

Выпущено на потребу ей милости домовую соли бочокъ  $\bar{\Delta}$  (14) и следей бочокъ  $\bar{\epsilon}$  (5), а отъ того дала злот.  $\bar{\Gamma}$  (3), гр.  $\bar{\mathfrak{m}\epsilon}$  (45).

Іюнь  $\bar{\beta}$  (2) дня. На витинѣ Якуба Станиславовича, стырникъ Валисъ Станюлисъ, его милость панъ Жардецкій съ подѣ Шерешова провадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\Gamma}$  (10), отъ того далъ злот.  $\bar{\mathfrak{z}}$  (7), гр.  $\bar{\alpha}$  (1).

На ратѣ. На той же витинѣ Янъ Пугачъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\Gamma}$  (3).

Тогожъ дня. Ее милости пани Малецкая маеть скрыней  $\bar{\eta}$  (8) скла, отъ того дала грошей  $\bar{\mathfrak{z}}$  (16).

На витинѣ Мартина Шолтоноса, стырникъ Петръ Баненисъ, Фронцъ Едюнисъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\Delta}$  (11), отъ того далъ злот.  $\bar{\eta}$  (8), грошей  $\bar{\epsilon}$  (15).

На той же витинѣ Чапъ Жасела, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца следей лаштъ  $\bar{\alpha}$  (1).

На витинахъ своихъ трохъ его милость панъ Андрей Юндилъ провади съ Кролевца презъ слугу своего Марка Слодковского соли лаштовъ  $\bar{\nu}$  (12) и бочокъ  $\bar{\Gamma}$  (10), следей бочки  $\bar{\nu}$  (2). Съ того выпущено на потребу его милости домовую соли лаштъ  $\bar{\alpha}$  (1), следей бочки  $\bar{\nu}$  (2), а отдалъ злот.  $\bar{\eta}$  (8), гр.  $\bar{\mathfrak{m}\epsilon}$  (45); а пана Яна Оленского соли лаштъ  $\bar{\alpha}$  (1).

Съ того выпущено на потребу его милости дворную соли бочокъ  $\bar{\Delta}$  (4), а отдалъ грошей  $\bar{\lambda}\mathfrak{z}$  (36). А флисницы мають соли лаштовъ  $\bar{\nu}$  (2) и бочка  $\bar{\alpha}$  (1), отъ того дали злот.  $\bar{\alpha}$  (1), гр.  $\bar{\lambda}\mathfrak{g}$  (33).

На витинахъ своихъ двухъ его милость Станиславъ Лясецкій провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\kappa}$  (20). Съ того выпущено на потребу его милости домовую соли полъ лашта, а отдалъ злот.  $\bar{\Delta}$  (14), гр.  $\bar{\lambda}\alpha$  (31); а стырницы и молодцы мають соли лаштъ  $\bar{\alpha}$  (1), отъ того дали гр.  $\bar{\mathfrak{m}\epsilon}$  (45).







# I.

## УКАЗАТЕЛЬ

### ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ.

#### A.

Абрамовичъ, панъ, 399.  
 — Мацѣй, маіоръ войскъ Лит., 447.  
 — Станиславъ, 449.  
 — Федоръ, коморникъ волков., 627.  
 Авегустайтисъ Янъ, войтъ, 268.  
 Адамковичъ Петръ, подсудокъ Жомойтскій, 5,  
 246, 297, 457, 521, 524, 533, 547, 549,  
 599, 602.  
 Адамъ, возный, 332, 333.  
 Адамовичи, Дешко, Олешко, Маваръ, бояре, 363.  
 Айтминъ Янъ Станиславовичъ, земанинъ пов. Троц-  
 каго, 272.  
 Акмянскіе подданные, 265.  
 Александровичъ Вацлавъ, 531.  
 — Иванъ, поць русскій, 635.

Аликочъ Бекгимовичъ, князь, татаринъ, 445, 447  
 Андреевичъ Валко, бояринъ, 234.  
 — Мартинъ, служебникъ Огинскаго, 77.  
 — Сергій, 23.  
 — Станиславъ, возный Упитскій, 350.  
 Андрей, писарь его княж. милости, 226.  
 — поць, 337.  
 — пушкаръ, 556.  
 Андрейковичъ Шимко, бояринъ, 208.  
 Анкштокосъ Андрей, войтъ, 118.  
 Анна, королева польская, 556, 561, 565, 569  
 577, 579.  
 Анчучичи, бояре, 70.  
 Арцемовичъ Гришко, бояринъ, 234.  
 Ахмечь, татаринъ, 430.

#### B.

Валинскій Войтехъ, лѣсничій, 182.  
 Валтромеевичъ Янъ, 599, 601.  
 Вальскіе попы, 393.  
 Вартковскій Станиславъ Андреевичъ, 238, 246.  
 Вартошевичъ Себестьянъ возный, 411.

Вейнартъ Бартомей Станиславовичъ, 551.  
 — Григорій, подсудокъ повѣту Ковенскаго,  
 257.  
 — Флоріанъ, подсудокъ Упитскій, 451, 527.  
 Вейнартова Софья и Ева, 547, 548, 549, 551.



- Вейтышева Матфеевая.** землянка повѣту Каменецкаго, 154.
- Векгимовичъ Оликечъ,** князь, 447.
- Венюшайтъ Станиславъ,** войтъ, 301.
- Ветнардъ Амброжей,** каноникъ Виленскій, 397.
- Вилевичъ Мальхеръ Матеевичъ,** Войтехъ, 606.
- Виливоловичъ Андрей,** мѣщанинъ Ковенск., 645.
- Виряты,** паны, 501.
- Вловздитъ Шимковичъ,** 265.
- Влудовичи Михайлъ и Герасимъ,** бояре, 234.
- Влусъ Юрій Балтроевичъ,** присяглый, 348.
- Влявздъ Амброжій Петровичъ,** землянинъ, 257.
- Вобровичъ Юрій,** писарь грод. Берест., 195.
- Вобровницкій павъ,** 434.
- Андрей, войскій Ковенскій, 257.
- Давидъ, 266.
- Вобръ Андрей,** 573.
- Вогдановичъ Болчусъ,** войтъ, 279.
- Мацей и Епимахъ, бояре, 234.
- Шимонъ, 477.
- Шефанъ, 265.
- Янъ, войтъ, 293, 638, 640.
- Боговитины Шумбарскіе,** Вацлавъ, Николай, Янъ, 336, 337, 338.
- Богуславскій,** 434.
- Богусевичъ Ромашко,** бояринъ, 446.
- Богущъ Федоръ,** войскій Новгородскій, 444.
- Флоріанъ, 492.
- Ядвига Потребковна, 325.
- Волонди,** бояре, 605.
- Вона,** королева польская, 31, 557.
- Вонавентура,** ксендзъ („князь“), плебанъ въ Вел. Сольщикахъ, 6.
- Ворейша Федоръ,** 468.
- Ворковскій Станиславъ,** 527.
- Воровскій Георгій,** 313.
- Илья, подстаростій, 45.
- Юрій князь, тивунъ Коршовскій, 77.
- Вортковичъ Станиславъ,** 500.
- Вортошевичъ Станиславъ,** 6.
- Вотвине Исаакъ,** бояринъ, 467.
- Вричка Янъ,** 574.
- Вронецъ Антоній,** коморникъ граничный, 193.
- подстолій Виленскій, 373.
- Врындза Конст. Юрьевичъ,** бояринъ, 232.
- Вудриховичъ Урбанъ,** вильневецъ, 646.
- Вудыловъ,** 398.
- Вуецкій Мальхеръ,** бояринъ, 363.
- Вуйвидъ Янъ Станиславовичъ,** 603.
- Вуйко Гринъ Ивановичъ,** бояринъ, 234.
- Мацко, Станиславъ, Васко и Кузьма Андрушкевичи, бояре, 233.
- Вулгакъ Николай,** Галена Ковнацковна, жена его, 621.
- Вурба Малхеръ Яновичъ,** жена Ева Григорьевна, 547.
- Николай, писарь, 297, 457, 549, 551, 599, 602.
- Щасный, 393.
- Бурта Амброжей,** 234.
- Бусевскій Станиславъ Петровичъ,** 620.
- Буховецкій Остафій,** войтъ Кобринскій, 557.
- Буховичи,** 197.
- Бучечъ Лукашъ,** бояринъ, 505.
- Быстрицкіе мельники,** 559.
- Выховецъ Андрей Мѣлеховичъ,** 327.
- Вѣганскіе Ярошъ, Станиславъ, Вацлавъ и Криштофъ,** 396, 399.
- Вѣлевичъ Венцлавъ,** 502.
- Войцѣхъ, старостичъ Жмудскій, 354.
- Криштофъ Яновичъ, подсудокъ, 238, 266, 353, 413.
- Юрій Мартиновичъ, 502.
- Вѣликовичъ Андрей,** подсудокъ Опм., 622.
- Вѣлзоръ Станиславъ,** подкоморій Упитск., 548, 551.
- Вѣнкевичъ Марцинъ,** бояринъ, 314, 330.
- Вѣсище Арцюхъ,** бояринъ, 235.
- Вялзоръ,** панъ, 295.
- Антоній Монтвидъ, 479.
- Станиславъ Яновичъ, судья, 348.
- Вяльскій Янъ Шимоновичъ,** 526.

В.

- Вавржинецъ,** прокуроръ, 46.
- Вагановскій Александръ,** маршалокъ господарскій, 194.
- Иванъ войскій Капеницкій, 194.
- Вагановскій Григорій,** войскій Берестейскій, 194.
- Феодоръ, 194.
- Ваньковичъ Матеушъ,** презид. суда Минск., 492.
- Василевичъ Трохимъ,** войтъ прусскій, 562.



- Васкевичи Петръ и Миколай, земяне Жомонтскіе, 267, 271.
- Васковичи Петръ и Андрей, бояре, 233.
- Васневичъ Едвигъ, 350.
- Велевскій Янъ, 646.
- Венцковичъ Венцлавъ Юрьевичъ, 275, 276.
- Венцковскій Войтехъ, 608, 615.
- Вербовскій Станиславъ, 591.
- Верховскій Станиславъ, 364.
- Веселовскій, панъ, 308.
- Бальцеръ, подстароста Волковскій, 351.
  - Альжбета, жена его, 351.
  - Валентый, 301.
- Весель Бернатъ, 646.
- Вечорская Софья, 232.
- Вивиловичъ Станиславъ, возный пов. Опш., 396.
- Видискій Станиславъ Станиславовичъ, 539.
- Миколай, 539.
- Визкгирдъ Янъ Миколаевичъ, судья земскій Упитскій, 257, 349, 350, 527.
- Винкевичи, бояре, 522.
- Винко Гаврило Ивановичъ, землянинъ.
- Григорій, Иванъ, Миколай, 272, 273, 274.
- Вистицкій Ярошъ, 448, 449.
- Витунская Зофья Яновна, 518.
- Витунскій Ольбрахтъ, 520.
- Вихоровскій Касперъ, 368.
- Вишневецкая Анна, старостина Лидская, 1.
- Марина Михайловна, 510.
  - Зофья Михайловна, 510.
- Вишневецкій Конст. Константиновичъ, князь, 623, 627.
- Михайло Михайловичъ, князь, 510, 511.
  - Никол. Семеновичъ, князь, 1.
- Влошекъ Захарій, 58, 61.
- Станиславъ, 33, 46, 47.
- Внукъ-Подгородинскій, 450.
- Внучекъ Янъ Станиславовичъ, 354.
- Водорацкій Адамъ, 540.
- Война Бартошъ, 187.
- Гавриль, секретаръ короля его м., 227.
  - Григорій, войскій Городенскій, 227.
  - Лавринъ, пис. его кор. мил. 180, 185, 227.
  - Симеонъ, тивунъ земли Жом. 161, 175, 227, 231, 503, 504.
  - Янъ, 293.
- Война-Плихта, мѣщанинъ Виленскій, 645.
- Война-Соколь, староста Ожскій, 227.
- Войниная Галынка изъ Кестортовъ, 531.
- Войнятовичъ Янъ Балтроевичъ, 238.
- Войтеховичъ Юрій, возный, 280.
- Войцеховичъ Себастьянъ, 463.
- Войшнарь Геліашъ, 507.
- Симонъ, 507.
- Волковицкій Стецко, 195.
- Волкъ Беняшъ, шляхтичъ, 365, 368.
- Павелъ, 507.
  - Станиславъ, возный Мянск., 633.
- Волменскій Юрій, староста Упитскій, 265, 526.
- Володковичъ Мартинъ, судья Мянскій, 369.
- Волловичъ Бенедиктъ, президентъ суда, 274.
- Григорій староста Мельницкій, 180, 392.
  - Остафій, маршалокъ и писаръ господарскій 21, 232, 275, 276.
  - Романъ, староста Рогачевскій, 541.
  - Семень, 380.
  - Ярошъ, писаръ, 389.
- Волчекъ Ярошъ, 492, 493.
- Волчекъ Юрій Якубовичъ, 20.
- Волчковичъ Юрій, 20.
- Волынецъ Богущъ, бояринъ, 446.
- Станиславъ, войтъ, 56.
  - Феодоръ, бояринъ, 234.
- Вольнисъ Езофъ, бояринъ панцерный, 622.
- Вольская Криштофовая, подстол. Вел. кн. Лит. 654.
- Вольскій Казиміръ, скарбникъ Новогородскій, 365, 369.
- Станиславъ, 247, 256.
  - Янъ, 501.
- Ворловцы, бояре королевскіе, 278.
- Воронецкій Василій, 370.
- Вроблевскій Феликсъ, ротм. пов. Вильком., 377.
- Выгнанскій, 434.
- Выговскій Яковъ, 296.
- Выдеровскій Касперъ, шляхтичъ, 365.
- Выдра Станиславъ, хоружичъ пов. Ковен., 452.
- Янъ, хоружій Ковенскій, 257.
- Высоцкій, 417, 429.
- Вышинскій Янъ, бояринъ шляхтичъ, 372.
- Вѣковичъ Янъ Мартиновичъ, 265, 413, 414.
- Вѣрбовскій Касперъ, 189.
- Вѣрчанинъ Юрко, 473.
- Вѣтринскій, панъ, 160.
- Вязевичъ Григорій, подсудокъ Мин., 369, 493.
- Вязевичевна Настасія, жена Рогозы, 4.



# Г

Гавриловичъ, 316.  
 Гайко Янъ, 506.  
 Гармановичъ Мазаръ, 561.  
 Гарновскіе, 188.  
 Гатовскій Шимонъ, 479.  
 Гаштольдъ Ольбрыхтъ, 232, 233.  
 Гвозницкіе, бояре, 71.  
 Гедройтъ Мальхеръ, бискупъ Жомойтскій, 191.  
 Гедройцскіе бояре, 289.  
 Генрихъ, король польскій, 563.  
 Германовичъ Андрей, 493.  
 Германъ, пошъ Спасскій, 49.  
 Гивойна Криштофъ, 631.  
 Гиспанъ, ксендзъ Порудоминскій, 157.  
 Гладкій Стефанъ, писарь, 5, 369, 493, 631.  
 Глуховскій Якубъ, урядникъ, 182.  
 Глѣбовичъ Иванъ Юрьевичъ, воевода Виленскій, 5, 6.  
 — Янъ, подскарбій вел. кн. Лит., 312.  
 — каштелянъ Минскій, 232.  
 — Кристина Яновна, 5.  
 Глѣбовичъ, 398.  
 Глѣбовъ Стефанъ, писарь, 368.  
 Гноенскій, панъ, 154, 155.  
 Гноинскій Матфей, бояринъ путный, 226.  
 — Евхимъ, 226.  
 Говтвидъ Янъ, 501.  
 Годкинскій Богданъ, подстолій Город., намененный архимандритъ Браславскій и Городенскій, 227, 231, 389, 393.  
 Голка Янъ, бояринъ, 640.  
 — Петръ, 640.  
 Головня Миколай, войтъ пов. Мин., 637.  
 Головнянка Барбара Юрьевна, 452.  
 Головчинскій Щасный Ярославовичъ, 279, 280, 365, 368.  
 Гонсевичи, 197.

Гордѣевскій Александръ, мечникъ Вилен., 637.  
 Горишевскій Грегль, 24, 25, 30.  
 Горновскій Викторинъ, 189.  
 — Касперъ, 189.  
 — Бернардъ, 189.  
 Горностай, панъ, 154, 156.  
 — Остафій, воеводичъ Новгородскій, 273.  
 Горскій, князь, 636.  
 Горшевскій Войцехъ, 473.  
 Гостиловичъ Ленецъ, тивунъ Розважскій, 223.  
 Гошевскій Стефанъ, 455.  
 Градовскій Янъ, 265, 278.  
 Граевскій Станиславъ, 502.  
 Гридки, бояре, 611, 619.  
 Гридковичъ Тимофей, бояринъ, 234.  
 Григорьевичъ Василій, возный пов. Минск., 435, 444.  
 — Мацей и Альжбета Миколаевна жена его, 280.  
 — Петръ зъ Бусеи, 344.  
 — Станиславъ, войтъ, 308.  
 — Якубъ, зем. Ков., 272.  
 Грицайтисъ Петръ, лавникъ, 274.  
 Громыка Владиславъ, писарь грод. Ошм., 238.  
 Готовскій Мацѣй, 492.  
 Гроховскій Франц., 189.  
 Гружевскій, (Кгружевскій) Янъ, 246, 256, 378, 388, 501.  
 Груздь Миколай Станиславовичъ, землянинъ, 238.  
 Груши, бояре, 613, 619.  
 Грычына Война Матфеевичъ, каштел. Мстиславскій, 227.  
 Гудевичъ Станиславъ Мацеевичъ, 265.  
 Гузельфъ Захарій Винцентовичъ, 560, 566.  
 Гурскій, 511.  
 Гучничи, бояре, 235.

# Д

Даборъ Андрей, 542, 546.  
 Даниловичъ Павелъ, судья земскій Вил., 449.  
 — Станиславъ, подстар. Упитскій, 526.

Дашковичъ Селихонъ, бояринъ, 467.  
 Девиницкій Бенедиктъ Григорьевичъ, 396, 399, 400.



Девялтовскій Войтехъ, подкоморій Ковенск., 350.  
 — Станиславъ, 24.  
 Декринъ Антоній, волохъ, 393.  
 Дельницкій Григорій Зиновьевичъ, подсудокъ, 227.  
 Десницкій Урбанъ, подсудокъ Городенскій, 452.  
 Джекевичъ Іовдокимъ, бояринъ, 207, 208.  
 Дзевялтовскій, 61.  
 Дзенціолы, бояре, 406.  
 Дзешевый Стасъко, бояринъ, 469.  
 Дзякевичи Мартинъ, Теодоръ, Андрей, бояре, 640.  
 Дисминскіе, 197.  
 Дмитровичъ Жданъ, 542.  
 Довгирдъ-Палускій Янъ, 191.  
 Довгирды, 527.  
 Довгяло Миколай Петровичъ, 415, 197.  
 Довконтъ Станиславъ, 265.  
 Довмонтъ Адамъ Станиславовичъ, Езофъ, 603.  
 Довнаровичъ Сымонъ, подчасій Овруцкій, 196.  
 Довойна, 565.  
 Доленга Николай, бояринъ, 129.  
 Домановскій, ксєндзъ Порудоминскій, 157.  
 Доминиковичъ Янъ, возный пов. Вил., 477.  
 Домарацкій Даниль, 551, 597.

Дорогицкій, 608.  
 Дорогостайскій Миколай, кухмистровичъ, стольникъ вел. кн. Лит., 138.  
 — Миколай Монвидъ, воевода Полоцкій, 227.  
 Дорскій Томашъ, державца Трабскій, 238.  
 Достоевскій Стефанъ, писарь Менскій, 373.  
 Драбовичъ Мацъй, бояринъ, 144.  
 Дрогомицъ, 433.  
 Друцкая-Горская Марина Михайлова, княгиня изъ Вишневецкихъ, 510.  
 Друцкій-Горскій Θεодоръ Григорьевичъ, князь, 510, 511.  
 Друцкій-Любецкій Иванъ, князь, 4.  
 Дубровскій, 509.  
 Дунайскій Мартинъ Яновичъ, 239.  
 Дусяцкій Петръ Рудомина, стар. Стародуб., 281.  
 Дыбовская Раина, жена Павла Сапъги, 638.  
 Дыбовскій Андрей, дворянинъ его королевской милости, 180.  
 — Валентый Юрьевичъ, 396, 399.  
 — Себестыянъ, 21.  
 Дыдакъ Леопольдъ, 193.  
 Дѣвочка Янъ, 526, 530, 451.  
 Дятковскій Янъ Якубовичъ, землянинъ, 348, 350.

## Е

Егосевскій Александръ, 497.  
 Езерскій Янъ, ротмистръ Ошм., 504.  
 Ейгирдовичи, бояре, 233.  
 Ейсымонтъ Лукашъ, возный пов. Город., 227, 231.  
 Елмужня Янъ, бояринъ, 233.  
 Еленскій Рафаль, 231.  
 Еперієшъ Янушъ, 602.

Еразмусовичъ Себестыянъ, 333.  
 Ермоль, попъ, 464, 465.  
 Есиповичъ Петръ, бояринъ, 349.  
 Есковичъ Панасъ, войтъ, 153, 154.  
 Есьманъ Давидъ, 416.  
 — Николай Глѣбовичъ, 415, 416.  
 — Станиславъ, 373.

## Ж

Жалинскій Матей, староста Мстиславскій, 182.  
 Жардецкій, 654.  
 Жарновскій Янъ, 454.  
 Жданъ Лукашъ, 536.  
 Жембоцкій Янъ, 520.  
 Жеромскій, писарь Коломнскій, 431.  
 Жиборты Юрко, Мордасъ, 226.

Жибортъ Юрій зъ Розважи, бояринъ, 209.  
 Живачовскіе, 432.  
 Жижемскій Александръ, князь, 518.  
 — Ярошъ, князь, 445.  
 Жикгимонтовичъ Янъ, подсудокъ Улитскій, 348, 451.  
 Жикгимонтъ, король, 4.



**Жигимонтъ Августъ, король, 180, 452.**

**Життонъ Михаилъ, судья, 185.**

**Жицкій Николай, мечникъ княж. Жмудскаго, 641.**

**Жицкій Станиславъ Яновичъ, Галена Юрьевна жена его, 599, 601.**

**Жукъ Криштофъ Матеевичъ, 620.**

### З.

**Заблоцкій Василий, возный пов. Менск., 542, 446.**

**Заболоцкій Василий, еeneralъ воен. Мин., 632, 635.**

— Войцехъ Савичъ, судья Ошменск., 232.

— Матысь, 622.

— Петръ, 628.

**Завадза, 418, 429.**

**Завистовскій Войтехъ, 518.**

**Завиша, 265, 434.**

**Завишина Елизавета, старостиня Стародубовскан, 369.**

**Заволай Богданъ, 637.**

**Загайскій Андрей, бояринъ, 358.**

**Загорскій Войцѣхъ, бояринъ, 639.**

**Запечки, бояре, 619.**

**Запорскій, 417.**

**Зардецкій Вацлавъ, 590.**

**Заремба, 295.**

**Заржецкій, 293.**

**Заржецкая Полонія, жена Рудомины, 313.**

**Зарѣцковна Марина, 457.**

**Захарчинскій Юрій Гавриловичъ, генералъ пов. Витебскаго, 463.**

**Збараскій, князь, староста Кременецкій, 397.**

**Звѣрь Ярошъ, 551, 597.**

**Зембоцкій Стефанъ, 189.**

**Зеновичъ Ганна Служчанка, 238, 246.**

— Миколай Юрьевичъ, намѣстникъ Виленск., 477.

— Юрій каштелянъ Смоленск., 238, 473.

**Зинкевичъ-Неверовичъ Василій, возн. пов. Ошм., 396.**

**Зенковичъ Иванъ, бояринъ, 642.**

**Змеевскій Янъ, 199, 226.**

**Золотарева Юрьева, 645.**

**Зыбайлы, бояре, 611, 619.**

**Зѣновичъ Криштофъ, воевода Брестскій, 563.**

### И.

**Ибянскіе, бояре, 278.**

**Ивановичъ Андрей, писарь его королевской милости. 199.**

— Миколай, 524.

— Лавръ, вильневецъ, 647.

— Семень, хоружичъ Новгородскій, 339.

**Ивановичъ Станиславъ, бояринъ, 233.**

— Янъ, судья, 499.

**Ивановскій зъ Рогая Игнатій, Минскій староста, 369.**

**Илкговскій Андрей, 273.**

**Ильичъ Дмитръ, 620.**

### І.

**Іезуиты Виленскіе, 293.**

**Іонткевичъ Теофилъ, проповѣдникъ, 450.**

### К.

**Каменскій Войтехъ, 377.**

— Мальхеръ, 336.

**Капла Янъ Сцыпіяновичъ, 521, 523.**

**Капашевскій Вацлавъ, 416.**

**Карзюкъ Янъ, бояринъ, 363.**

**Кашуци, бояре, 133, 151.**



- Квятковскій Романъ Якубовичъ, бояринъ, 17.  
 Кгацкій Люринъ, 520.  
 Кгедройтъ Мартинъ, стар. Вилком., 539.  
 Кгивойна Матысъ, жена его Гальшка Сенчиловна.  
 Дети ихъ: Давидъ, Самуиль, Филонъ, Ярошъ,  
 Евфимія, Катрина, 628.  
 Кгинбутъ Авкгуштынъ, 536.  
 Кгинейтъ Балтроей Станиславовичъ, 531.  
 — Мальхеръ, подстароста Вилком., 539.  
 Кгинтени, 536.  
 Кгосинскій Томашъ, 536.  
 Кградовскіе Андрей Яновичъ, Франць, Петръ,  
 Янъ и Криштофъ, 533.  
 Кгримза Зуй, 493.  
 Кгружевскій Янъ Павловичъ, 523.  
 Кгудели, бояре, 302.  
 Кежгайло, 264.  
 Келбовскій Яковъ, 196, 199.  
 Кемпистый Янъ Матвей, подстароста Трабскій  
 232.  
 Керичевскій Станиславъ, 369.  
 Керчиць Францисекъ, 454.  
 Кестортъ Себастьянъ Себастьяновичъ, тив. Оврак-  
 голскій, 5, 246, 297, 354, 457, 503, 521,  
 524, 533, 546, 549, 599, 602.  
 Кейстортова Гальшка, 499.  
 Кирикъ Лаворъ, бояринъ, 467.  
 Кисель Андрей Яновичъ, 238, 239, 246.  
 Кишка Николай Николаевичъ, староста Доро-  
 гицкій, 365, 368, 400, 408, 606, 620.  
 — Станиславъ, воеводичъ Витебскій, 631.  
 — Петръ, 232.  
 Кіянинъ Дмитръ Васильевичъ, 608, 617.  
 Кленицкій, попъ въ Нарвѣ, 65.  
 Клѣпацкій Янъ, 628.  
 Клодинскій Каспоръ, староста Блонскій, 227.  
 Клюковскій Янъ, староста Городенск., 389, 392.  
 Кмита, подобозный, 25, 33.  
 Кнезикъ Станиславъ, бояринъ, 363.  
 Кобринскіе священники, 564.  
 Кобылинскій Автопій, Янъ, войскій и подста-  
 роста, 191.  
 Ковальская Ядвига Яновна, 339, 344.  
 Ковнацка Галена Булгакова, 621, 622.  
 Кодъ Николай Станиславовичъ, 350.  
 Кожыринокъ Марцинъ, бояринъ, 385.  
 Козаковичъ, панъ, 501.  
 Козаръ, бояринъ, 406.  
 Козинскій Николай и Шимъ, бояре, 233.  
 Козицкій Езофъ Яновичъ, дворянинъ его кор.  
 мил., 297, 312.  
 Козицы, 605.  
 Козловичъ Касперъ, бояринъ, 469.  
 Козловскій Адамъ, 509.  
 Койшевскій Томашъ, судья, 152.  
 Колачковскій Марцинъ, бояринъ, 640.  
 Коленда Янъ, писарь, 497.  
 Колпаковичъ Стась, бояринъ, 255.  
 Колычовъ Иванъ, бояринъ, 232.  
 Комаевская Альжбета Нарушевичева, 352.  
 — Кристина Яновна, Гальшка и Ганна, 267.  
 — Яновна, старостина Ковенская, 5.  
 Комаевскій Янъ, 19.  
 Комаръ Игнатій, презид. суда, 377.  
 Коморовская Беата Кмитянка, 540.  
 Конарскій Бартошъ, землянинъ, Александра жена  
 его, 279, 280.  
 — Кондрать, 620.  
 Конашевичъ-Токаревскій Мартинъ, возный Бе-  
 рест., 185, 194.  
 Кондратовичи Уласъ и Мартинъ, бояре, 234.  
 Кононовичи, бояре, 412.  
 Концевичовна Авдотья Ивановна, 452.  
 Кончайловичъ Войдаты Симонъ, 606.  
 Копоть Федоръ, бояринъ, 358.  
 Корейва Александръ, судья Ошмянскій, 232.  
 Коркачевскій Янъ, 608, 614, 620.  
 Коржуць Янъ, городничій Лидскій, 541.  
 Корсакъ Михайло, 444.  
 — Янъ, писарь Ошмянскій, 621.  
 Корчиць Францискъ, ротмистръ, 191, 193.  
 Косцѣвичъ Иванъ, бояринъ, 233.  
 Косціо, 506.  
 Косъ Криштофъ, 444, 447.  
 Котковскій Петръ, вридникъ Кейданскій, 257,  
 266.  
 Котовичъ Андрей, писарь, 227.  
 — Григорій Іозефъ, ловчій вел. кн. Лит., 391.  
 — Павелъ Юрьевичъ, 21.  
 — Станиславъ, 454.  
 Кохановская Софья Станиславовна Целаницкая  
 185.  
 Кохановскій Павелъ, 185, 189.  
 Кошерскій Сангушко Федоръ, князь, 619, 620.  
 Коштро Мелхиоръ, подстар. Дрог., 400.  
 Кошутайци, бояре Полонговскіе, 170.



- Кошчичъ Богущъ Григорьевичъ, дворянинъ, 21.  
Кравчевичъ Федько, бояринъ, 467.  
Кречель Михайло, войтъ Покгирскій, 214.  
Кришиловы Андрей и Войцѣхъ, бояре, 640.  
Крованскій Янъ, бояринъ, 469.  
Кропивницкая, 561.  
Крочевскій, кухмистръ, 197.  
Крошинскій Иванъ, князь, 198, 350.  
Крупскій Станиславъ, 643.  
Кублицкій Петръ, подстароста Оршанскій, 642.  
Кузовичи, бояре, 545.  
Кукль Войцѣхъ, 378.  
Кульвенскій Миколай, писарь Ковенск., 278.  
Куль Юрій Григорьевичъ, 416.  
Бунцевичъ Барбара и Катерина, 21.  
— Милослава Богдановна, 92.  
Кунцовичъ Феодоръ, хорунжій пов. Город. 276.  
— Якубъ Феодоровичъ, 276.  
— Феодоръ, 276.  
Куписсы, бояре, 288.  
Купріяновичъ Омелянъ, войтъ Слуцкій, 651.  
— Сава, войтовичъ Слуцкій, 651.  
Курейша Олексій, бояринъ, 467.  
Куровскій Янъ, бояринъ его кор. м., 298.  
Курошъ Янъ, подстар. Менскій, 628, 632.  
Курчъ Мартинъ, староста Веленскій, 541.  
Кухмистровичъ Миколай, стольникъ вел. кн.  
Лит., 101, 136, 137, 146, 152.  
Кучковскій, 417.  
Кучкунъ, 447.  
Кушелевскій Григорій, 531.  
Кушель Миколай, 622.

Л

- Лавринъ, попъ въ Деречинѣ, 623.  
Лазаровичъ Андрей, 370.  
Лазуцкій Олександръ, 188.  
Ланцкоронскій, 434.  
Ластайскій, 429.  
Ластовскій Янъ, ротмистръ Ошм., 507.  
Латковскій, 470.  
Лашковскій, 171.  
— Якубъ, ревизоръ земли Жмудской, 101.  
Левковичовна Гальшка, 542.  
Левонъ Криштофъ Балтроевичъ, судьячъ Упит-  
скій, 257.  
Ленская Елизавета, старостина Любомская, 1.  
Ленскій Лукашъ, староста Волпенскій, 182.  
Ленекъ Миколай, бояринъ, 640.  
Лешневскій Якубъ, подчасій Львовскій, 297.  
— Янъ, староста Городенскій, 312.  
Лещикъ Ювъ, бояринъ, 469.  
Липинскій Станиславъ, возный Дрог. 400.,  
Лозницкій, 470.  
Локницкій Яско, попъ въ Нарвѣ, 65, 67, 70,  
74, 75, 76.  
Лонтковскій, хоружій, 467.  
Лопата Симонъ, регентъ грод. Смол., 1.  
Лопатинскія Галена, Ганна, Марина, 348.  
Лопатинскій Миколай, писарь Упитскій, 348.  
— Григорій, 348.  
Лосенская, 351.  
Лостовскій Феодоръ, бояринъ, 232.  
Луковский Игнатій, 153.  
Лукомская Богдана Корсаковна, 641.  
Лукомскій Иванъ Борисовичъ, Юрій Сергѣевичъ,  
князя, 642.  
Лукашевичи Станиславъ и Матисъ, 332.  
Лунковичи, земяне, 541.  
Луцкій Теофилъ, 631.  
Лышчинскій Людвигъ, регентъ Брестскій, 185.  
Львовичъ Давіель, стольникъ повѣту Вилком., 5,  
246, 452.  
Любошинскій Павелъ, 411.  
Лясецкій Станиславъ, 654.  
Лялевскіе, 483.  
Ляховичъ, 2.

М

- Макаревичъ, 372.  
Макаровичъ Григорій, судья Минскій, 493, 631,  
633.  
Маковецкій Томашъ, каноникъ Виленскій, 237.  
Маковский, протопопъ Здетельскій, 207.  
Максимовичъ Федоръ, бояринъ, 467.



- Максимъ, дьяконъ, 337.  
 Макѣвичъ Васько, бояринъ, 639.  
 Малевичъ Войцѣхъ, бояринъ, 640.  
 — Стефанъ и Марціанъ, бояре, 640.  
 Малецкая, 654.  
 Малиновскій Станиславъ, 620.  
 Малопенянскій Бартошъ Бартломеевичъ, возный Минскій, 507.  
 Мамоничъ Лукашъ, скарбный вел. кн. Лит., 477, 507.  
 Манчакъ Опанасъ, возный пов. Минск., 369, 370.  
 Марачевскій Янъ, 541.  
 Мартинковичъ Янъ Станиславовичъ, 526.  
 Масальскій Богданъ Михайловичъ, князь, 627.  
 — Фридрихъ Михайловичъ, князь, 523.  
 — Якубъ, воевода Новгород., 4.  
 Матеевичъ Криштофъ, возный пов. Упит., 451, 526, 530.  
 — Симонъ, судья, 445.  
 — Симонъ, подстаростій, 507, 510, 542.  
 — Шимкусъ, бояринъ королевскій, 271.  
 Матушевичъ Петръ Янушкевичъ, бояринъ, 233.  
 Матысовичъ Мальхеръ, бояринъ, 385.  
 Матысъ, тивонъ дворный, 157.  
 Матясовичъ Янъ, возный, 276.  
 Мацкевичи, бояре путные, 284.  
 Мацѣвичъ Лаврынъ, войтъ, 286.  
 Медзигорскій Криштофъ, 365, 368.  
 Мелеховичъ, 322.  
 Мелешко Иванъ, подкоморій Мозырскій, 193, 454.  
 — Ковдратъ, 539, 655.  
 Мензенскій Станиславъ, 400, 408.  
 Менчинскій Янъ, бояринъ, 639.  
 Мертвецъ Симонъ, бояринъ, 466.  
 Метлинскій, бояринъ, 385.  
 Мизгиры Андрей и Лукашъ Васильевичи, возные, 539, 620.  
 Миклашевичъ Матяско, 226.  
 — Янъ, бояринъ, 363.  
 Николаевичъ Лавринъ, 526, 530.  
 — Матысъ, бояринъ, 255.  
 — Станиславъ, градскій писарь, 457.  
 — Станиславъ, возный воев. Меньского, 628.  
 — Юрій, возный Ков., 257, 266.  
 Микутайтъ Щепуть, войтъ, 305.  
 Милашевичъ Станиславъ Яновичъ, бояринъ, 486.  
 Милевскій Бонифаций Владиславовичъ, обоз. Ошм., 541.  
 Милевскій Миколай, 390.  
 Милошевскій, 380.  
 Миндербъ Петръ Павловичъ, возн. пов. Вилком., 540.  
 Минолгисъ Янъ, бояринъ, 381.  
 Минтовтъ Чиждъ Гиляріушъ, подкоморій Вилен., 449.  
 Минцовичъ Павелъ зъ Высоцка, 344.  
 Мирецкій, поборца податей, 419—422.  
 Мироновичъ Степанъ, бояринъ, 642.  
 Мирскій Бартломей, староста Зубровскій, 499.  
 Миткайтъ Станко, 265.  
 Миткевичъ Дорота Шимковна, кухмистровая, 274.  
 — Касперъ Лавриновичъ, 353.  
 Митко, попъ въ Пещаткѣ, 88.  
 Михайловичъ Гаврилъ, возный, 344.  
 Михалевичъ Василій, возный пов. Минск. 365.  
 Михаловская Анна, землянка, 289.  
 Михаловскій, прокуроръ, 431.  
 — Матысъ, 449.  
 Михнанъ Петръ, войтъ, 282.  
 Михниковичъ Ивашко, бояринъ, 620.  
 Миховичъ Александръ, 371.  
 Мицевичъ Доминикъ, судья Вилком., 377.  
 — Игнатій, писарь, 274.  
 Мицкевичи, земляне въ Лид. пов., Мацѣй, Грегоръ и Янъ, 332.  
 Мицута Богущъ, 21.  
 — Петръ, хоружій, 21.  
 Мишковичъ Никипоръ, бояринъ, 467.  
 — Петръ Яновичъ, 350.  
 — Трецко, бояринъ, 233.  
 Мишковскій А., шляхтичъ, 336.  
 Млечковичъ Петръ, Войцѣхъ, Андрей, бояре, 505.  
 Млечко, панъ, 452.  
 Мложевскій Георгій, 189.  
 Млосковичъ Шимкевичъ Янъ, 232.  
 Могильницкая Яновая, 610.  
 Можневскій Криштофъ, 370.  
 Молдути Петръ, Адамъ, Лаврукъ, Томукъ, бояре 226.  
 Молодецкій, 237.  
 Монкевичъ Янъ Миколаевичъ, 540.  
 Мончковскій Павелъ, 332.  
 Мордасевичи, бояре, 559.  
 Мордасовичъ Василій, коморникъ городской, 227, 231.



Мортузь, татаринъ, 160.  
Мосальскій Григорій Аѳанасовичъ, судья пов.  
Городен., 227.  
Москалевичъ Яковъ, бояринъ, 358.  
Москва, челядь, 274.  
Московки: Марѳа, Оксиница, Мариница, 358.  
Мрочки, 559.

Мрочекъ Свентославъ, 281.  
Мстиславскіе, 503.  
Муравецкій Гervasій, 541.  
Мутыкальскій Офанасъ, землянинъ повѣту Ка-  
менецкаго, 154.  
Мыльники, бояре, 235.  
Мяновская, 252.

## И.

Наколовичи, бояре, 236.  
Наркевичъ Адамъ, 274.  
— Юрій, 411, 412, 413.  
— Иванъ, 628.  
Наркусій, 316.  
— Гавріилъ, дворянинъ, 317.  
Нарушевичъ Миколай, каштелянъ Жомойт. 492,  
493.  
— Станиславъ, каштелянъ Мстиславск., 266.  
Нарушевичова Станиславова Гальшка Яновна  
Кмитляка, каштел. Смоленская, 5.  
Наукуны, земляне Лид. пов., 329.  
Нахимовичъ Симонъ, жидъ Кгороденскій, 645.

Невядомска Ганна, 539.  
Некрашевичъ Янъ, войтъ, 78.  
Немира, 447.  
Непрескій Петръ, 344.  
Нечай Федоръ Петровичъ, 396.  
Нининскій Станиславъ, 628.  
Норженскіе, бояре, 406.  
Носиловская Ядвига, воеводянка Витебск., 374,  
377.  
— Счастливая, 374.  
Носиловскій Юрій, воев. Витеб., 374.  
Нѣмцевичъ Францискъ Урсинъ, судья, 152.  
Нѣмчиновичъ Францискъ, 369.

## О.

Овдзеевичъ Ярошко, бояринъ, 642.  
Овлочимскій Александръ, князь, стар. Пин-  
скій, 4.  
Огинскій Матѳ. Богдановичъ, тивунъ Вилевскій,  
77, 79.  
Огинскіе, польные писаря вел. кн. Лит., 193.  
Огіевичъ Станиславъ, судья зем. Опш., 622.  
Одальскій, 447.  
Одаховскій Янъ, 631.  
Одынцевичъ, 192.  
Одынецъ Иванъ, землянинъ, 193, 454.  
Овдзинскій Миколай, ротмистръ, 193.  
Озевичи, бояре королев., 278.  
Озембловскій Яковъ, 498.  
Окмець, татаринъ, 160.  
Окула Иванъ Савьдовичъ, „на судницствѣ“, 217.  
Окуличъ Карпъ, возный, 344.  
Олексѣевичъ Хома, бояринъ, 358.  
Олендскій Станиславъ, 400, 410.  
— Христофоръ, 24.

Олендскій Янъ, 654.  
Олешкевичъ Богданъ, бояринъ, 446.  
Олешковичъ Ваколей, войтъ, 375.  
Омельяновичъ Богданъ, протопоповичъ Слуцкій,  
653.  
Ониско, Онисимъ, пошъ въ Нарвѣ, 65, 68, 69.  
Орвидова, 503.  
Орвидъ Казиміръ Яновичъ, судья, 238, 266, 353  
413.  
Оскирка Петръ, судьячъ Мозырскій, 527.  
Осецкій Валентъ, управл. Волчка, 20, 21, 23.  
— Мартинъ, бояринъ, 129.  
Остаповичи, бояре, 235.  
Остикъ Янъ, 374, 377.  
Островскій Петръ, 474, 477.  
Острожскій Конст. Ив., гетманъ, стар. Луцкій,  
1, 199.  
Ошменишки, Адамъ и Андрей, 138, 140, 152  
170.



II

- Павель, попъ въ Пещаткѣ, 88, 91.  
Павликовичъ Лавринъ, бояринъ, 233.  
Павловичъ Балтрмей, 599, 601.  
— Петръ, возный пов. Вилком., 539, 540.  
— Янъ, 633.  
Паздерня Янъ, шляхтичъ, 511.  
Палецкій Марцинъ, стар. Ейшишскій, 316, 326.  
Палускій, 563.  
Пасускій, 556.  
Патей Адамъ, судья Брестскій, 194, 336, 565, 583, 585.  
— Левъ, писарь, 518.  
— Феодоръ, судья, 336, 518.  
Патковская, судиная Мельницкая, 188.  
Пацевскій Мацѣй, 286.  
Пацъ, 447.  
— Миколай, подком. Брест., 504.  
— Станиславъ, Вит. воевода, 175, 180.  
— Янъ, тивунъ Виленскій, 435, 444.  
Пашкевичъ Николай, Софья Григорьевна, жена его, 547.  
— Павелъ Яновичъ, 449.  
— Яцекъ, Андрей, бояре, 233.  
Пашкевичи, бояре, 234.  
Пашковскій Стефанъ, городск. писарь, 394.  
Пазель Андрей, зъ Остромечина, возн. Дрогидскій, 400.  
Пекарскій Янъ, судья, 185.  
Перепечичъ Гришко, 193.  
Пескій Стефанъ, 477.  
Петкевичъ Станиславъ, 502.  
Петковичъ Матей, чашникъ господарскій, 77.  
Петрашкевичъ Янъ, подстароста Минскій, 373, 377, 445.  
Петровичъ Гришко, землянинъ, 257.  
— Вейтехъ, возный Ковенскій, 272, 274, 279, 280.  
— Казиміръ, 548, 551.  
— Лавринъ, возный, 503, 504.  
— Миколай, возный земли Жомойтск., 238, 246.  
— Станиславъ, бояринъ, 446.  
Петъ, 400, 407.  
Печулойтисъ Павелъ, войтъ, 242.  
Пешко Вейтехъ, подстаростій Несвижскій, 647.  
Пилевичъ Станиславъ, осочникъ, 313, 314.  
Пилецкій Дзякевичъ, бояринъ, 640.  
Пилиховскій, ксендзъ ревизоръ, 29, 59.  
Пилсудскій Людвику, писарь, 499.  
Пирскій Янъ, 391.  
Пиховскій, князь, 230.  
Піотровскій, попъ, 50.  
— Стефанъ, 364.  
Платнеревичъ Василій, 638.  
— Иванъ, бояринъ, 640.  
Побикровскій Гавріиль, Даниль, Эразмъ, Марціанъ, 190, 191.  
Погорѣльскій Ксегогоръ, возный Вѣльскій, 195.  
Подбереская Тереза, Пацова, 637.  
Пожарискій Дмитръ Андреевичъ, возный пов. Минск., 374, 377.  
Половица, панъ, 501.  
Поломинскій Себестіанъ, 265.  
Полубенскій Александръ, князь, 623, 627.  
Полубинскій Станиславъ, 191.  
Полуянъ, войтъ, 58.  
Польковская, 188.  
Понятовскій Станиславъ, 542.  
Попковичова Федоровая, боярина, 358.  
Попковичъ Захаръ, бояринъ, 363.  
Поповичъ Костя, бояринъ путный, 509.  
Поль русскій, 26, 367, 610.  
Постоловскій, мельникъ, 591.  
Потоцкій, 428.  
Похвальцевичъ Стась, пивоваръ, 23.  
Подѣй Казимиръ, воевода Витебскій, 189.  
Пошувенская Зофія Шимановна Миткевича, тивунова Ретовская, 353.  
Прачевичи, бояре, 531, 522.  
Прилускій, 470.  
Припичковичъ Наумъ, войтъ, 410.  
Пристановскій, подстаростій Ясвонскій, 647.  
Пришмонтайтисъ Валюжисъ, войтъ Кретингенскій, 101.  
Пронская, княгиня, 6.  
Прошинскій Іосифъ, подстароста Минскій, 369.  
— Фелиціанъ, судья Минск., 492.  
Пружанскіе саященники, 584.  
Прусиновскій Петръ, 389.



Прушинскій, 561, 562.  
Пузовичи, бояре, 559.  
Пузына Янъ, 638.  
Пукшта Клаузеиловичъ Станиславъ, 536.

## Р

Пупошичъ Трохимъ, тивунъ, 224.  
Пѣтукойць, 265,  
Пядзевскіе, 265.  
Пясецкій Якубъ, подковюшій, 24, 30.

Рагоза, 296, 411, 413.  
Радвиловичъ Себестіанъ, 278.  
Радзиковичи, бояре королев., 278.  
Радивилъ Криштофъ, 435, 444.  
— Миколай, канцлеръ Литовскій, 452.  
— Михайль Казимір., марш. триб. Лит., 238.  
— Ольбрихтъ, марш. дворный, 276.  
— Юрій, епископъ Виленскій, 281, 292.  
Радиминскій Войтехъ Мартиновичъ, подкоморій земли Жом., 479, 521, 523.  
— Георгій, марш. триб. Лит., 5.  
Радшинскій Юрій, судья пов. Ков., 257.  
Райскій Мальхеръ, подстароста Берестейскій 194, 551, 597.  
— Станиславъ, 320.  
Раклевичъ Петюкъ, бояринъ, 216.  
Ракотанскій Станиславъ, 628.  
Ратомскій Кузьма, 493.  
Рачсывичъ Максимъ, владѣлецъ поля, 2.  
Резанъ Григорій, 473.  
Ректа Гавусъ, мѣщанинъ Виленскій, 647.  
Реутъ, 473.  
Решка Гилярій, писарь воеводства Брестск., 143.  
Ржепеховскій Теодоръ, 313.  
Рогоза Иванъ, 4.

Родевичъ Янъ, 396.  
Родзевичи, бояре, 234.  
Родскій Шиманъ, бояринъ, 640.  
Рокицкая Матеева, 349.  
Романовичи Соколы, земiane повѣту Берестейскаго, 154.  
Романовичъ Войтехъ, 415, 416.  
Ромашко Миколай Балтроевичъ, возный пов. Опш., 350, 382.  
Росенскій Станиславъ Станиславовичъ, 526.  
Роскій Адамъ, 397.  
Росоль Станиславъ Лавриновичъ, бояринъ, 233.  
Рошнискій Флоріанъ, 638.  
Рубуль Янъ, войтъ, 134, 137.  
Рудиеъ Гринъ, войтъ Охоновскій, 220.  
Рудницкіе осочники, 313.  
Рудковичъ Остафей, бояринъ, 233.  
Рудковна Магдалена, 502.  
Рудомина Антонъ Людвикъ Дусяцкій, подкоморій Брасл. пов., 196.  
— Томашъ, 313, 327.  
— Янъ Матеевичъ, 281, 292, 499.  
Рыбскій Яско, бояринъ, 640.  
Рыминскій Михайль, 628.

## С

Савицкій Кондрать, 520.  
— Матей, писарь его кор. мил., 452, 566.  
— Матысь, войтъ, 66, 72.  
— Михайль Алоизій, писарь зем. Вил., 238.  
Савичи Ивашко, Васко, Сенко, бояре, 234.  
Сайбутъ Валентый, 606.  
Саломоновичъ Криштофъ, возный Крожскій, 256, 599, 601.  
Самсоновскій Щасный, 451.  
Сангушковичъ Андрей, Ковельскій, 463.  
— Федоръ, 344.

Сангушкова Федора кн. Ковельская, жена Стабровскаго, 339.  
Сангушко Кошерскій Григорій, князь, 606.  
Санковичи Васко, Дешко, Федько, бояре, 358.  
Сапѣга Андрей, староста Оршанскій, 463.  
— Григорій, подкоморій Оршанскій, 471.  
— Левъ, канцлеръ Вел. кн. Лит., 641.  
— Павелъ, воевода Новгород., 72.  
— Дмитрій, ревизоръ, 80, 152, 153, 156, 562, 563, 565, 573.  
— Павелъ, 605.



- Сапѣжанка Гавна Михайловна, княжна, 6, 246.  
 — Софія, подком. Брестск., 504.  
 Свенторѣцкій Антоній, писарь, 492.  
 — Войтехъ, 267, 271.  
 — Михайлъ, подстолій, подстар. гродскій Минскій, 1.  
 Свентогалы, бояре, 265.  
 Свидерскій, землянинъ его кн. милости, 216.  
 — Янъ, 558.  
 Свирскій Андрей, дворянинъ, 21, 23, 392.  
 — Лукашъ, князь, 397.  
 — Янъ, землянинъ Городен., 227, 231.  
 Сеймонты Богдановичи, бояре, 235.  
 Секлицкая, боярка, 10.  
 Селезневичъ Миколай, бояринъ, 375.  
 Селихоновичъ Дашко, бояринъ, 467.  
 Семеновичъ Борисъ, 265.  
 — Гринъ, бояринъ, 232.  
 Семковъ Курило, пошъ, 497.  
 Сенковскій Николай, намѣст. Брѣвскій, 24, 30.  
 Сенницкій Иванъ, бояринъ, 363.  
 — Павелъ Семеновичъ, возный пов. Минск., 493.  
 Сенчило Лудвигъ, 628.  
 Сениавскій Миколай, каштелянъ Каменскій, 247.  
 Сергѣлишкинъ Петръ, тивунъ, 382.  
 Сигизмундъ Августъ, король польскій, 153, 264, 389, 506, 579, 594.  
 Сикорскій Мацѣй, возн. Дрог., 400.  
 Сильвестровичъ Игнатій, судья, 274.  
 Сиревичъ Михалъ Яновичъ, Станиславъ Яновичъ, Янъ, Гальшка и Зофія, 599, 601.  
 Сиркутевичъ Илія, 390.  
 Скашевскій Станиславъ, Янъ, 265, 536.  
 Скиндеръ Войтехъ, писарь, 638, 640.  
 — Миколай Микол., судья, 637.  
 Скирмонтъ Якубъ Томашевичъ, 278.  
 Сколдвилъ Еразмусъ, 497.  
 Скопъ Самуель, 540.  
 Скорульскій, 645.  
 Скуминъ Теодоръ, подскарбій дворный, староста Браславскій, 196.  
 Славута Кгабріель, 454.  
 Слизенъ Стефанъ, подкоморій Слонимскій, 193.  
 Слонковскій, 450.  
 Служки Миколай, Криштофъ и Александръ, старостичи Кричевскіе, 355, 411, 635, 637, 644.  
 Служчина Богдана Лозчанка, старостина Любецкая, 355, 447.  
 Слуцкая Софія, изъ Мельца, княгиня, 474.  
 Смольскій Игнатъ, бояринъ, 640.  
 Собачинъ Урбанъ Юрьевичъ, мѣщ. Вилен., 652.  
 Собины Иванъ, бояринъ, 11.  
 Соболевскій, староста Трабскій, 232.  
 Соколовскій Абрамъ, гофмейстеръ, 24, 25, 33.  
 — Балцеръ, хоружій Слоним. пов., 340.  
 — Войтехъ, вижъ, 21.  
 — Станиславъ, 339.  
 Сологубъ Миколай, 368.  
 Сологубы, 527.  
 Соломерецкій Богданъ Ивановичъ, стар. Кричевскій, 369, 377, 378, 382.  
 Соломерецкая Ева Баркалабовна, жена Богдана 370.  
 Солтанъ, 470.  
 Соморокъ, панъ, 470.  
 Сошига Михайлъ, 27, 30.  
 Спаскій Войтехъ, 349.  
 Стабровскій Войтехъ, писарь польный вел. кн. Лит., 297, 457, 463.  
 — Петръ, староста Трейданскій, 297, 339.  
 — панъ, 198.  
 Ставецкій Янъ, войтъ Пружанскій, 579.  
 Ставровскій Петръ, 608.  
 Станевичъ Юрко, бояринъ, 505.  
 Станиславъ-Августъ, король польскій, 153.  
 Станиславовичъ Шимонъ, возный пов. Вил., 449.  
 Станкайтъ Кгрйгаль, войтъ, 302.  
 Станкевичъ Андрей Николаевичъ, староста Минскій, 415, 435, 507.  
 — Ярошъ Миколаевъ, 354.  
 Станкевичъ-Вѣлевичъ Станиславъ Николаевичъ, жена его Катерина Миколаевна, 602.  
 Станскій Константинъ, ротмистръ Смолен., 373.  
 Станчиковичъ Станиславъ, бояринъ, 129.  
 Старый Карпъ, бояринъ, 358.  
 Сташеня Панасъ, бояринъ, 403.  
 Сташковичъ Лавринъ, бояринъ, 17.  
 Степановичъ Зураки (?) Ивашко, бояринъ, 234.  
 — Иванъ, 344.  
 Стефановичъ Янъ, 415.  
 Стефанъ Баторій, король польскій, 561, 562, 563, 583.  
 Стецковичъ Александръ, 344.  
 Стоенскій, писарь Галицкій, 433.



Столяръ Иванъ, бояринъ, 363.

Стравинскій Игнатій, подкоморій, вел. кн. Лит., 191.

— войскій Стародубовскій, 507.

Страшъ, бояринъ Волневскій, 182, 184.

Стрежъ Федоръ Петровичъ, возный пов. Минск., 355, 364.

Стрежовскій Миколай, 400.

Стремескій, 433.

Стрижка Григоръ, писарь, 507.

Стырнелъ Казиміръ Петровичъ, 523.

Сулимовскій Криштофъ, 493.

Сулистровскій Стефанъ, подкоморій Венденскій, 396.

Суморокъ Михаилъ, писарь, 257.

Суринтъ Амброжей, возный пов. Минск., 510, 511.

Сускій, 501.

Суходольскій, пробошъ Гродненскій, 394.

— Янъ, 539.

Сушицкій, коморникъ Минскій, 492.

Сымловичъ Адамъ, 77.

Сыревичъ Миколай, 502.

Сѣмелькевичъ Никифоръ, бояринъ, 234.

Сѣнкишки, бояре Половговскіе, 123, 129, 167, 168.

Сѣсицкій Павелъ, 265.

— Северіанъ, писарь Вилькомир., 377.

## Т.

Тальвошъ Адамъ, 392.

— Миколай, 265.

Танскій Вавринецъ, 638, 640.

Тарговскій, 385.

Тарло Гавріиль, 33.

Тарудъ Викторъ, 20.

Татары Здетельскіе, бояре панцерные, 226.

— проводники короля, 33.

Тенсовицкій Стефанъ, 373.

Терашкевичъ Янъ, подстароста Минскій, 370.

Тетеринъ Тимоѳей, 451.

Техановецкій Андрей, старостичъ Мельницкій 477.

— Станиславъ, 399.

Тидикъ Томашъ Юрьевичъ, 390.

Тишковичъ Дмитръ Скѹминъ, стар. Мин., 445.

— Мисько, бояринъ, 620.

— Остафій Логойскій, 510.

Тишкевичова Софья Михайловна изъ Вишневецкихъ, 510.

Товтвидъ, 381.

Товтковна Барбара Станиславовна Кестортовна, 533.

Токаревскій Мартынъ Конашевичъ, 185, 189.

— Янъ Гуриновичъ, возный Берест., 336.

Толочко Александръ, 5.

Толочко Миколай Шимковичъ, судья, 21.

Томашевичъ Янъ, возный зем. Жомойтской, 267, 271.

Томашевскій Криштофъ, 297.

Томковичъ Каспаръ, 542.

Торасовичъ Иванъ, бурмистръ Гроднен., 654.

Торнали Барчель, 400, 408.

Трасковскій Альбертъ, возный, 410.

— Войтѣхъ, возный Дрог., 400.

Трецякъ Янъ, ксендзъ Пошув. костела, 353.

Тризна Григорій, подкоморій Слонимск., 339, 344, 606.

Триновичи, 188.

Тросницкій Сымонъ, 542, 546.

Трояновскій Станиславъ, дворянинъ его кор. мил., 156.

Трубачъ Андрей Протасовичъ, бояринъ, 358.

Трусовицкій Петръ Явойшъ, судья, 507.

Тукало Станиславъ, подсудокъ, 637.

Туминскій Богданъ, подсудокъ, 194, 336, 518.

Тупикъ Станиславъ, 344.

Турецкій Павелъ, 432.

Турчинъ Ѳеодоръ, 292.

Туръ Сенько, войтъ, 403.

Туръ, 296.

Тыминскій, 395.

## У.

Увойнь Янъ Станиславовичъ, 526.

Углинь Янъ, подсудокъ, 627.

Умястовскій Янъ Станиславовичъ, 413, 414.





Фальковна Анна Андреевна, 265.

— Маруша, 265.

Фальчевскій, 265.

Федоровичъ, 364.

— Захарія, земян. Ков. 272, 274.

Филонъ, діаконъ, 223.

Филиповичъ, епископъ Кіевскій, 160.

Фроицкевичъ Радиминскій Стефанъ, Трабскій староста, 231.

— Кристина изъ Юдицкихъ, 231



Халецкій Дмитрій, подскарбій вел. кн. Лит., 390.

— Янъ, 638.

Хамецъ, 432.

Харлинскій, кухмистръ королевскій, 30, 32.

Хацевичъ Мацѣй, 333.

Хацута Мацѣй, 333.

Хведоръ Москвитинъ, 569.

Хвощовскій Юрко, бояринъ, 468.

Хлудень Семень, бояринъ, 633.

Хлудинская Зофѣя Яновна, 518.

Хлудинскій Мартинъ, 519.

Хмѣлевскій Себестіанъ Яновичъ, староста Посвольскій, 451.

Ходкевичъ Александръ, 479, 492.

— Григорій, гетманъ вел. кн. Лит., 180.

— Иванъ, стар. Жмудскій, 20, 161, 175, 531.

Ходкевичъ Криштофъ, каштелянъ Троцкій, 497.

Ходковичъ Іевъ, панъ Троцкій, 154.

Ходорки, бояре, 607.

Ходосовичъ Матфей Васильевичъ, 633, 635.

Хомеки, бояре, 412.

Хомичъ Купра, бояринъ, 363.

Хоткевичъ Григорій Троцкій, 73.

Хотылевскій Матсъ, 340.

Хоцимирскій Якубъ, 432.

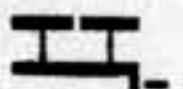
Хребтовичъ Адамъ, подкоморій Новгород., 635, 647.

— Богданъ, 626.

— Данило, писарь Слоним., 616, 627.

— Іоакимъ, подканцлеръ вел. кн. Лит., 156.

Хрщоновичъ Криштофъ, 399.



Цывинскій Шиманъ, войскій пов. Волков., 537.

Цѣшковскій, 381.

Цюльня Янъ, бояринъ, 466.



Чайковскій Ставиславъ, подстаростій, 158.

Чамовецкій Касперъ, 557.

Чеховичъ Мартинъ, бояринъ путный, 9.

— Матысовичъ, 638.

Чеховскій, 434.

Черневскій Ярошъ, 195.

Чеченецъ Карпъ, бояринъ, 640.

Чижевскіе, земле, 156.

Чижевскій Богданъ, 188.

Чижъ Рафаиль, писарь, 185.

Чорномазовичи Опанась и Алексѣй, бояре, 363.

Чарноруцкій Протась и Дмитръ Станиславовичъ, 377, 509.

Чухлѣбы, бояре, 406.



### III

Шабловская Адамовая, 648.  
Шапка Сасинъ, бояринъ, 469.  
Шаршавицкій Гаврило, бояринъ, 467.  
Шаула Феодоръ, подсудокъ Полоцкій, 369.  
Швейковскій Юрій, 473.  
Шебека, панъ, 470.  
Шембель Себестіанъ, 278.  
Шеменовичъ Андрей, бояринъ, 234.  
Шемень, бояринъ, 23.  
— Вацлавъ Мальхеровичъ, подкоморій земск., 275, 601.  
— Янъ Малхеровичъ, стар. Ботоцкій, 501, 524, 627.  
Шепетовскій Шиманъ, 336.  
Шермиць Рашко, бояринъ, 640.  
Шершевскій Сава, бояринъ, 467.  
Шибинскій Бартошъ, урядникъ, 182.  
Шимановичъ Павелъ, 622.  
Шимковичъ Станиславъ, 265.

Шимковичъ Щасный, 477.  
Шимковна Ганна, 502.  
Шимуковичи, бояре, 234.  
Шинки, бояре въ Ошм. пов., 233.  
Шиповскій Криштофъ, 474, 477.  
Шмаровичъ Іосифъ и Лавринъ, 265.  
Шмыгельскій Іосифъ, конюшій Инфлянтскій, 196.  
Шолуха Феодоръ, старостичъ Кричовскій, 367, 368.  
Шубертъ Феликсъ, метрикантъ Литовскій, 156.  
Шуйскій Конст. Василій, мечникъ воеводства Брестскаго, 189.  
Шукшта Игнатій, президентъ суда Шавельскаго, 499.  
— Петръ, 265.  
Шумская Настасія (Сенютянка), 336.  
Шуня Вурне, бояре, 278.

### III

Щерба Янъ, бояринъ, 466.  
Щефановичъ Балтрмей, возный, 463.

Щитенскій, млынаръ, 154.

### Э

Эйсмонтъ Амброжей Войтеховичъ, 390.

### Ю

Юдкевичъ Якубъ, 477.  
Юнашко Лукашъ, бояринъ, шляхтичъ, 372.  
Юндилъ Андрей, 646, 654.  
— Георгій, подкоморій Волковыскій, 175, 180.  
Юндзилова, 265.  
Юндзилы, 316.  
Юргевичъ Валентинъ, 265.

Юрговскій, попъ русскій, 53.  
Юревичъ Матысь, 296.  
— Петръ, возный Крожскій, 256.  
Юрша, бояринъ, 329.  
Юшкевичъ Ленартъ, 332.  
Юшковичъ Масъ, тивунъ, 225.

### Я

Явмонтъ Петръ, возный Росенскій, 536.  
Явойшъ-Трусовицкій Петръ, писарь, 445.

Ягминъ Каетанъ, 499.  
Ягминовичъ Станиславъ, бояринъ, 129.



**Яздайце**, бояре, 120.

**Язловецка** Тишкевичовна Александра, 537.

**Яковицкая** Ганна, 633.

**Якубовичъ** Войтко и Петръ, 79.

— Миколай, войтъ, 299.

**Яндъ** Викторъ, полковникъ и регентъ княжества Жмудскаго, 77.

**Яниковский** Ипполитъ, 33.

**Янишевскій** Богданъ, 2.

— Михаилъ, ловчій Овруцкій, 365.

**Яновичъ** Амброжей, войтъ Рожанскій, 493, 638.

— Войтехъ, катехиста, 239, 242.

— Езофъ, мѣщ. Виленскій, 655.

— Петръ, 548, 551.

— Станиславъ, 411, 454, 530.

— Стефанъ, 531.

**Яновичъ** Юрій, 463.

**Яновичъ**, 413.

**Янушкевичъ** Мацѣй, 265.

**Янъ**, войтъ, 207, 208.

**Ярвойня** Миско, бояринъ, 385.

**Ярговскій** Миколай, бояринъ, 385.

**Ярмушевскій** Станиславъ, 312.

**Ярославовичъ** Ярошъ Валентиновичъ, 350.

**Ярудъ** Викторъ, 79.

**Ясовичъ** Щефанъ, войтъ, 240.

**Ястрембскій** Томашъ, бояринъ, 385.

**Яхимовичъ** Юсафатъ, опать Гродн., 394.

**Яцковичъ** Наумъ, бояринъ, 23.

**Ячко**, попъ, 418.

**Ящолтъ**, бояринъ, 613, 619.



## II.

# УКАЗАТЕЛЬ

## ГЕОГРАФИЧЕСКИХЪ НАЗВАНІЙ.

### А.

Авгutyшки, уроч. въ зем. Жомойтской, 501.  
 Азерунисъ, рѣка въ зем. Жомойтской, 501.  
 Акменинга, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Акмены, село въ з. Жом., 536.  
 Альки или Планци, село, 310.  
 Андрейкишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
 Андрианки, имѣніе въ Жом. землѣ, 265.  
 Андрoше, село въ Гродн. пов., 410.  
 Андруши, село въ Мин. пов., 442.

Анкштоки, село 115, 117, 126, 165, 168.  
 Антлантаны, село въ Жмуд. зем., 278.  
 Антоновщина, земля, 12.  
 Анча, рѣка въ Гродн. пов., 393.  
 Анчучичи, село, 70.  
 Апидемесъ Контотышке въ зем. Жомойт., 481.  
 Апиедми, село въ Лид. пов., 320.  
 Апуша, озеро въ Вильком., 249.

### Б.

Бабы Верезы, островъ, 3.  
 Вагендуга, улица въ Нарвѣ, 63.  
 Байковичи, село въ Слон. пов., 537.  
 Вакштанскій грунтъ въ Мин. пов., 367.  
 Вакшты, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 — грунты, 236.  
 Валверовскій дворецъ, 619.  
 Валверовщина, 617.  
 Валинче, Балинцы, село въ Галиціи, 419, 429.

Баллкарци, село въ землѣ Жомойт., 484.  
 Валось, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Валунское войтовство, 452.  
 Варткайце, село въ Вилк. пов., 381.  
 Вассарабы, село въ Гродн. пов., 392, 393.  
 Ватечъ, село и войтовство, 569, 571.  
 Ватово, уроч., 563.  
 Вачевичи, 496.  
 Вейнартовичи, имѣніе въ зем. Жомойтск., 549.



- Вейнашовска служба въ Мин. пов., 366.  
Вендзяевская служба, 178.  
Вендюга въ Нарвѣ, 63.  
Веняшовскій дворъ въ пов. Гродн., 230.  
Вережа, село, 560.  
Верезина, рѣка, 3, 236, 496.  
— въ стар. Любошанскомъ, 2.  
Верезки, островъ, 4.  
Верезнинъ, уроч. подъ Сѣрмукшнемъ въ Вил. пов., 294.  
Верезно, 594.  
Верезовый гай въ Слон. пов., 341.  
Верестье, 152, 195, 338.  
Верестейская улица въ Пещаткѣ, 81.  
— улица въ Кобринѣ, 558.  
Верестейское староство, 153.  
Вержанское войтовство, 242.  
Вержаны, село въ зем. Жомойткой, 242.  
Вержоры, озеро, 298.  
Вержоя, рѣка, 298.  
Верзеники, въ Брасл. повѣтъ, 196, 197.  
Верзенись, Берзоно, озеро въ Брасл. повѣтъ, 197, 198.  
Верзунисъ, село въ Жом. землѣ, 284, 291.  
Верзуня рѣка, 284.  
Верзу село, застѣнокъ, 287.  
Верскій гостинецъ, 94.  
Верстынисъ, озеро въ Брасл. повѣтъ, 197.  
Вестево, село въ зем. Жом., 535.  
Вестунисъ, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Ветковская служба въ Минск. пов., 366.  
Ветыкгола, им. въ Жом. землѣ, 521.  
Видгощъ, гор. Бромбергъ, 598.  
Виндзишки, лѣсъ, 237.  
Виндюга, улица въ Брянскѣ, 36.  
Вирженянское село въ Жом. землѣ, 265.  
Виржи, имѣніе въ Упитск. пов., 348, 350.  
Битыки, село въ зем. Жом., 525.  
Блотская улица въ Кобринѣ, 558.  
Блудовщина, въ Ошм. пов., 234.  
Влузская граница въ Мин. пов., 636.  
Влюдзина, уроч. въ Лид. пов., 317.  
Воборишки, въ Ошм. пов., 233.  
Вобрунгань, село и войтовство, 308, 309.  
Вобръ, мѣстечко, 175, 180.  
— рѣка, 176, 179.  
Вобрыки, село, 617.  
Вовбли, село, 626.  
Вовдинъ, уроч., 193.  
Вогданиска земля, 284.  
Вогданишки, село и дворецъ въ зем. Жомойтск. 290, 353.  
Вогданки, обрубъ, 53.  
Вогданово, пуца въ Ошм., 236.  
Вогдановскій обрубъ при Озяблахъ, 46.  
Вогуславичи, село, 569, 571.  
Вогушевичи, имѣніе, 1.  
Вожа Воля, село въ Гродн. пов., 404.  
Волонецкое село, 188.  
Волота, рѣка въ зем. Жом., 501.  
Волотечко, уроч., 2.  
Волото-Великое, уроч., 99.  
Волтасъ, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Волушки, село въ Упитск. пов., 453.  
Вольшіе Дырваны, 533.  
Вольшовъ, с. въ Галиціи, 425.  
Воновскій дворецъ, 27, 28.  
Воратичи, въ Орш. пов., 496.  
Ворзди, село, 305.  
Ворисова служба, 177.  
Ворисоглѣбскій монастырь въ Гроднѣ, 389.  
Ворки, село, 624.  
Ворклянскій дворецъ въ Упитск. пов., 451.  
Воркляны, село въ Упитск. пов., 453.  
Воровое, уроч. въ Минск. пов., 94, 368.  
Воровское гумно, 330.  
Ворсчовъ, село въ Галиціи, 420.  
Вортевой прудъ, уроч. въ Вил. пов., 294.  
Вортковская нива въ Лид. пов., 327.  
Ворче, село, 566.  
Ворчинскій сѣнокосъ въ Лид. пов., 327.  
Вотушаны, городъ въ Молдавіи, 433.  
Вотчичи, село въ Минск. пов., 359.  
Вохня, городъ въ Галиціи, 598.  
Вохдинка, рѣчка въ Ошм. пов., 236.  
Вояны, въ зем. Жомойтск., 550.  
Браславскій монастырь, 389.  
Вридуця-Вридупка, рѣка, 335.  
Вризова, рѣка въ Вильком. пов., 249.  
Вродная, село и фольваркъ, 626.  
Вродница, гор. Страсбургъ въ Пруссіи, 598.  
Вродовское село въ Мин. пов., 442.  
Врушишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
Врыдвойтъ, озеро въ Вилком. пов., 249.  
Врыковский млынъ, 47.  
Врюхово, село, 469.



Врянскіе фольварки, 28.  
 — млынъ, 27.  
 — староство, 24.  
 — шпиталь, 29.  
 Врянскъ, городъ, 24, 25.  
 Вубны, село въ Минск. пов., 376.  
 Вугъ, рѣка, 31, 185.  
 Вудзковщина, въ Грод. пов., 391.  
 Вудникова, служба, 179.  
 Вудинъ, село въ Галиціи, 430.  
 Вужище, озеро при Вугѣ, 187.  
 Вуклевъ лѣсъ, 236.  
 Вуковина, округъ, 433.  
 Булавесъ, лука въ землѣ Жомойтской, 481.  
 Булловяны, село, 481, 483.  
 Буловянской мостъ, 481.  
 Вумбуле, село въ зем. Жом., 525.  
 Вундевъ гай въ Слон. пов., 341.  
 Вуневичи, село въ Жом. зем., 284.  
 Вуркишкя земля, 17.  
 Вусезъ, рѣка, 620.  
 Вуславичи, село и фольваркъ въ Минск. пов., 543.  
 Бутейки, село въ зем. Жом., 287.  
 Вуткайце, село въ Вилком. пов., 385.

## В

Вагесъ, лука въ землѣ Жомойтской, 481.  
 Вазегело, село въ Мин. воев. 513.  
 Валесъ-Компесъ, заливъ озеро, 282.  
 Валентыновское Ерославичи, 350, 352.  
 Ванево, село, 70, 71, 74.  
 Варна, рѣка въ зем. Жом., 501.  
 Варнишки, поле въ зем. Жом., 500.  
 Варто, озеро въ Вилком. пов., 249.  
 Варшава, гор., 156, 560, 566, 579, 598.  
 Васильково, Васильковское мѣсто, Васильковъ, 180, 184.  
 Васишки, им. въ Мин. воев., 628, 632.  
 Вбѣлловъ, островъ, 3.  
 Везовецъ, „Везовецкій рубежъ“, 218.  
 Велѣнская волость, пуца, 602, 605.  
 Велига, 278.  
 Великая дорога, „которая зъ Слонима до Озер-  
 ницы иде“, 192.  
 Великая улица, въ Пешаткѣ, 85.

Вуткишки, пустошъ. въ зем. Жом., 501.  
 Буткойте, село въ землѣ Жомойтской, 245.  
 Вутриманцы, село въ Лид. пов., 315.  
 Вуховичи, село, 563.  
 Вучачки, село въ Галиціи, 419.  
 Выковичи, село въ Мин. пов., 442.  
 Выховщизна, въ зем. Жом., 523.  
 Вѣгчики, село въ зем. Жом., 292.  
 Вѣйгерды, село въ Вил. пов., 295.  
 Вѣлавицкій боръ, 617.  
 Вѣлая-Завонъ, уроч. въ Мин. пов., 376.  
 Вѣлевичи, обрубъ, 57.  
 — село, 180.  
 Вѣлицы, Вѣлицкоѳ, имѣніе въ Мин. воевод., 507.  
 Вѣлое, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Вѣлостокъ, имѣніе Веселовскихъ, 181.  
 Вѣлоусовщизна, уроч. 583, 584.  
 — село, 586.  
 Вѣльская дорога въ Слон. пов., 343.  
 — пуца, 70.  
 — улица въ Нарвѣ, 64.  
 Вѣлявскій обрубъ, 46.  
 Вѣняны, село въ Вил. пов., 294.  
 Вѣняшишки, село въ Вил. пов., 293.  
 Вяловщизна, въ Опш. пов., 233.

Великій-Гай, въ землѣ Жомойтской, 500.  
 Великій-Камень, уроч. въ Гродн. пов., 391.  
 Великій-Логъ, уроч., 3.  
 Великій-Лугъ, уроч., 496.  
 Великое, село въ зем. Жомойтской, 549.  
 Величка, гор. въ Галиціи, 598.  
 Величковщизна, служба, 178.  
 — застѣнокъ, 216.  
 Велія, рѣка, 377.  
 Велнагульчи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Вельжи, село въ Унитск. пов., 527.  
 Вельковщизна, уроч., 160.  
 Вендрейки, село, 353.  
 Вента, село и рѣка въ землѣ Жом., 244, 501.  
 Венцлавишки, село въ зем. Жом., 604.  
 Венцлавовщизна, земля Тивунск., 8.  
 Вепровъ, рѣка, 586.  
 Верба, уроч., 99.  
 — рѣка, 100.



- Вербушки, село въ Вил. пов., 448.  
 Верейцы, 94, 95, 98.  
 Веретей, уроч., 229.  
 Вержбиловичи, село въ Лид. пов., 639.  
 Веробовскіе грунты, 192.  
 Верхолѣское село, 188.  
 Веселе Малое и Вольшое, озера въ Жомойтск. зем., 282.  
 — село, 292.  
 Веспеполе, село въ Жом. зем., 289.  
 Вешеканское войтовство, 452.  
 Вигаланскій грунтъ, въ Ошм. пов., 398.  
 Видзгово, село въ Жом. землѣ, 265.  
 Видишки, им. въ Вилком. пов., 539.  
 Видогошъ, въ Мин. пов., 372, 633.  
 Визбище, уроч., 94.  
 Викторишки, дворецъ, 10, 12.  
 Виленка, рѣка, 449.  
 Вилія, рѣка, 276, 278.  
 Вилы, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Вильбяна, въ Вильком. пов., 379.  
 Вильканцы, село въ Лид. пов., 329.  
 Вильконское село, 313.  
 Вильна, 232, 292, 315, 446, 453, 470, 527.  
 Вильна, рѣка, 449.  
 Виндза, уроч. на р. Митѣ, 148.  
 Виндюны, село въ Вил. пов., 477.  
 Винксунисъ и Винкшунисъ, урочище, 119, 120, 126, 132, 151.  
 Винксуня, рѣка, 151.  
 Винница, застѣнокъ, 594.  
 Виноградъ, городъ въ Галиціи, 428, 434.  
 Виркита, рѣка, 469.  
 Виркштыники, село, 164.  
 Висуча-Каспоровская, рѣка въ Мин. пов., 415.  
 Витайце, село въ Вильком. пов., 387.  
 Витебскій дворецъ, Витебщина, 623, 626.  
 Виховичи, село въ Брест. воев., 337.  
 Вицайцишки, застѣнокъ въ Вилк. пов., 256.  
 Вичайце, село въ землѣ Жомойтск., 485.  
 Вичолки, село, 98, 99.  
 Вишинча, рѣка въ Лид. пов., 6, 335.  
 Вишенька, „подъ Вишенькой“, урочище въ Ошм. пов., 351.  
 Вишневское имѣніе, 12.  
 Вишневъ, село въ Ошм., 236, 396.  
 Вишовъ, село въ Слон. пов., 339.  
 Владычинъ, село въ Галиціи, 427.  
 Вовловскіе грунты, 192.  
 Возериско, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Возники, им. въ Дрог. пов., 400, 403.  
 Возня, (Вочня), обрубъ, 54.  
 Вововская, служба въ Мин. пов., 367.  
 Войборишскія, земли, 11.  
 Войборовичи, село, 11, 12.  
 Войгово, въ Вильком. пов., 379.  
 Войнейки, село на рѣкѣ Винксунѣ, 151.  
 Войниха, рѣчка въ Ошм. пов., 236.  
 Войнютайте, село, 308.  
 Войткайте, село въ зем. Жом., 525.  
 Войтовщина, уроч., 192.  
 Войтовъ островъ, уроч., 72.  
 Войчайцовъ, село въ землѣ Жомойтск., 271.  
 Волеватка, уроч. въ Слон. пов., 341, 343.  
 Волица, деревня, 44.  
 Волича, сельцо, 27.  
 Волки, уроч. въ Лид. пов., 331.  
 Волковыскъ, городъ, 532.  
 Волковыскій гостинецъ, 456.  
 Волма, рѣка въ Мин. пов., 360.  
 Волобринка, рѣчка, 192.  
 Волосовъ, болото, 237.  
 Волотки, село въ Мин. воев., 514.  
 Волчковцы, село въ Галиціи, 420.  
 Волпа, село, 182.  
 Волпенская пуща, 182.  
 Волпенскія села, 180.  
 Волуноветишъ, нива въ Ошм. пов., 351.  
 Волинскіе Трабы, 236.  
 Волинцовщина, бояр. земля, 8.  
 Волька, село въ Грод. пов., 409.  
 — рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Волькине-Шекалы, грунты, 237.  
 Вольма, дворецъ, 19.  
 Воля, село въ Брест. воев., 337, 475.  
 Воля-Вайковская, село въ Слон. пов., 537, 538.  
 Воля-Рожанская, село Слон. пов., 538.  
 Вонди, въ зем. Жом., 523.  
 Ворлово, село, 278.  
 Вороблины, уроч., 186, 188.  
 Вороничъ, служба въ Мин. пов., 366.  
 Воротне, село, 591.  
 Воротъ, уроч. въ Мин. пов., 636.  
 Ворошилы, обрубъ, 59.  
 Ворынты, село въ Лид. пов., 640.  
 Воскелишки, село въ Вильком. пов., 384.



Вочни, обрубъ, 46.  
Вошкелевское имѣніе въ Лид., 316, 319.  
Вошкелишки, дворецъ, 10, 12.  
Вощиницкое имѣніе на Подляшѣ, 610.  
Вузуколячъ, уроч. въ Лид. пов., 335.  
Входзыка, уроч. въ Лид. пов., 335.  
Выбродъ, уроч., 75.  
Выдучеесъ, уроч. въ Лид. пов., 316.  
Выловскъ, село, 594.  
Выпротка-Мѣнка, село, 46, 54.  
Выркштымки и Выерштынники, село Полонг.  
вол., 112, 113.  
Выросѣкъ, уроч. въ Мин. пов., 368.

## I

Габовецкое, село, 563.  
Гавенаниза, пустошизна въ зем. Жом., 292.  
Гаврели, Кгаврели, въ землѣ Жомойтск., 547.  
Гаврилайце, село, 381.  
Гавриловская, нива въ Слон. пов., 343.  
— пустошь, 642.  
Гаврилойци, село въ Вильк. пов., 379.  
Гавры, Кгавры, им. въ зем. Жом., 547.  
Гавштынъ Вольшое, озеро въ Вильк. пов., 249.  
Гайдусъ, село въ зем. Жом., 502.  
Галичъ, гор. въ Галиціи, 430, 431, 434.  
Ганута, урочище, село и рѣчка, 2, 3.  
Ганы, грунты, 237.  
Гара Лука, сѣнокосъ въ Вильк. пов., 379.  
Гаста, Гашта, 236.  
Гатово, село въ Мин. пов., 355.  
Гатча, 74.  
Гвариче, село, 563.  
Гвоздовщина, фольваркъ въ Мин. пов., 444.  
Гвозная, рѣка, 70, 71.  
Гданскъ, гор. Данцигъ, 25, 598.  
Гедгалайце, село въ Жом. землѣ, 479, 490.  
Гейшюнасъ Верзысъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
Гельдзюдропетасъ, уроч. въ зем. Жом., 486.  
Генайци, село Горздовской волости, 135, 137.  
Гентчайци, село, 131, 132, 169.  
Гелянское, село въ Жом. зем., 282.  
Гераноны, 232.  
Гердзягола, село и дворецъ въ Вильком. пов.,  
379, 381, 385.  
Герканы, въ Браславск. пов., 196.

Высокій-берегъ, уроч. на р. Веліи, 377.  
Высокій-гай, въ Слон. пов., 341.  
Высокія Нивки, застѣнокъ, въ Вил. пов., 294.  
Высокое, въ Мин. пов., 368.  
Высоцкъ, село въ Слон. пов., 340.  
Высогородъ, Вышегородъ, гор. Плоцк. губ., 32.  
Вѣжецкая, волость и дворъ, 556, 574.  
Вѣжки, 595.  
Вѣльце, село въ Вильком. пов., 383.  
Вязвинъ, уроч., 72.  
Вяколовщина, въ Мин. воев., 630.  
Вяча, рѣка въ Мин. пов., 372.  
Геркишки, село, 197, 198.  
Германишское имѣніе въ Мин. пов., 415.  
Гечишки-Кгечишки, им. въ зем. Жомойтской,  
549, 550.  
Гидры, село, 569, 572.  
Гирбово, дворецъ въ Вильк. пов., 248.  
Гирдуши, уроч. въ зем. Жом., 488.  
Гирдушки бродъ, Гирдуское село, 237.  
Гирки, деревня въ Лид. пов., 541.  
Гиры, въ Лид. пов., 335.  
Гисловъ, въ Гродн. пов., 410.  
Гиссе, озеро въ Жом. зем., 284.  
Гладневка, рѣка, 182, 184.  
Глинникъ, предмѣстье Брянска, 36.  
Глѣбовцы, село въ Гродн. пов., 392.  
Гнаравскій и Гнаратовскій грунтъ въ Ошм. пов.,  
397.  
Гнилича, рѣка, 72.  
Гнѣздиловичи, село, 10, 11, 12.  
Гобины, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
Годлинъ, село, 595.  
Гожа, въ Грод. пов., 391.  
Гойда, уроч. въ зем. Жом., 502.  
Гойжи, село въ Мин. воев., 630.  
Голевьевское, село, 203.  
Голіонки, село, 26.  
Головачи, село въ Мин. пов., 442.  
Головчи, им. въ Ошменск., 233.  
Голодницкій грунтъ въ Ошм. пов., 397.  
Голосатынъ, 562.  
Голча, 99.



Голубля, рѣка, 99, 100.  
Голыямы, уроч., 561.  
Гольшаны. дворецъ, 232.  
Гольшанская улица, въ городѣ Здетелѣ, 204.  
Гониклы, въ землѣ Жомойтск., 459, 462.  
Гончарская улица въ Пещаткѣ, 89.  
Гонышовскій млынъ, 465.  
Горбовская улица въ Пещаткѣ, 90.  
Горбовскій гостинецъ, 92.  
Горбовъ, 94, 97.  
Горездиче, село, 561.  
Гореличи, имѣнiе, 631.  
Горздовская, волость, 135.  
Горновъ, 188.  
Горовская, служба въ Мин. пов., 366.  
Городенскій, монастырь и архимандритство, 389.  
— ставъ, 180.  
Городецъ, городъ, 565, 592, 595.  
— дворъ и волость, 556, 594.  
Городечница, рѣка, 561, 564.  
Городище, уроч., 160.  
Городница, рѣка въ Гроднѣ, 393.  
Городниче, урочище, 563.  
Городня, Гродно, гор., 230, 390, 393, 566, 598.  
Городняне, село, 585.  
Городойсе, 282.  
Городокъ, замокъ Ходкевича, 180, 184.  
Городорубье, уроч., 187.  
Горошковщина, 94, 99.  
Горѣлая сосна, уроч. въ Мин. пов., 372.

## Д

Давгелишки, Давгилишки, село, 197.  
Давгицишки, село, 237.  
Давидовичи, въ Мин. воев., 632.  
Давидовщина, въ Мин. воев., 631.  
Давидовъ бродъ въ Грод. пов., 561.  
Дайраны, уроч. сѣнокосъ въ Вильком. пов., 379.  
Данилово, 51.  
Данки, село, 577, 579.  
Дасковъ обрубъ при селѣ Чучерепки, 26.  
Дауксне, уроч. заст. въ Вил. пов., 295.  
Двиноса, рѣка въ Мин. пов., 376, 377.  
Дворелишское-Солтановское, им. въ Лид. пов., 541.  
Дворная улица въ городѣ Здетелѣ, 205.  
Дегеси, урочище въ Лид. пов., 316.

Гостиловичи, село въ Мин. воев., 517.  
Грабличи, село въ Ошм. пов., 399.  
Грабовъ, островъ, 4.  
Грандицкій, лѣсъ въ Грод. пов., 391.  
Границкій, дворецъ, 510, 516.  
Граничи, село въ Мин. воев., 515.  
Гребелька, урочище, 2, 181.  
Гривда, рѣка, 611, 620.  
Григоровщина, уроч. въ Грод. пов., 23, 395.  
Гриневичи, село въ Мин. пов., 375.  
— обрубъ, 59.  
Гриченята, село въ Мин. воев., 513.  
Гричкова служба, 177.  
Гришковщина, земля, 9.  
Гровзенское имѣнiе, 501.  
Грудзiондзъ, Грудязъ, гор., 598.  
Грушова, село и войтовство, 594.  
Грыжева, рѣка, 380.  
Грыковщина, имѣнiе, 232.  
Губари, село, 497.  
Гуданчи, село въ зем. Жом., 292.  
Гузовая, рѣка, 564.  
Гульбины, село въ Вильк. пов., 387.  
Гумбизна, уроч., 236.  
Гумбришки, имѣнiе въ зем. Жом., 503.  
Гуменная улица въ Пещаткѣ, 92.  
Гуторчина, земля, 296.  
Гучевъ, село, 591.  
Гучичи, имѣнiе въ Ошм. пов., 235.

Дегимы, уроч., 103, 104, 119, 139, 143, 173, 182.  
Декгиля, урочище, 308.  
Дексианское имѣнiе въ Мин. воев., 504, 510, 511.  
Демгейдзи, село въ зем. Жом., 501.  
Демьяновичи, село въ Ошм. пов., 398.  
Демьяновка, село въ Галиціи, 425.  
Денисовичъ, служба, 178.  
Денюны, село въ Ушитскомъ пов., 349.  
Деражное, фольваркъ въ пов. Лид., 638. Дера-  
жинское, 639.  
Дергло, село, 186.  
Деревня, Деревенское имѣнiе, рѣка, въ Слоним.  
пов., 339, 343, 344.  
Деречинъ, 580, 623.  
Деречинъ Старый, село, 627.



Дзекцаровскій обрубъ при Озяблахъ, 46, 53.  
 Дзевенщизна, въ Ошм. пов., 235.  
 Дзерчагола, въ зем. Жом., 501.  
 Дзѣтковское село въ Гродн. пов., 404.  
 Джурковъ, село въ Галиціи, 427.  
 Дикси, село Вильк. пов., 379, 381.  
 Дикое болото въ Мин. пов., 72, 447.  
 Днѣпръ, рѣка, 398.  
 Добикиня, рѣка, 385, 386.  
 Добикинская, волость, 385.  
 Добковка, въ Ошм. пов., 234.  
 Добовицкіе грунты, 237.  
 Добренаво, въ Мин. пов., 545.  
 Добринка, село, 97, 98.  
 Добучинъ, или Пружаны, 579, 584, 587.  
 Добшайце, село, 101, 108, 109, 118, 163, 166.  
 Довгишки, село, 236.  
 Довкневщизна, фольваркъ въ пов. Лид., 638.  
 Довятаны, село въ Упит. пов., 527.  
 Дойневъ, село въ Жмуд. землѣ, 247.  
 Дойновы, село въ Мин. пов., 372.  
 Докторишки, пустовщизна, 149, 173.  
 Долгая нива, уроч. въ Вил. пов., 294.  
 Долгій мостъ, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Долгое, Длуге, село, 497.  
 Долгополичи, село, 626.  
 Долкневское, село въ Лид. пов., 639.  
 Дорога-Великая, „съ Вильна на Русь“, 448.  
 Дороглинты, село, 624.  
 Дорогобычскія соловарни въ Галиціи, 598.  
 Дорожки, уроч., 237.  
 Дороски, село, 46, 53.  
 Дорошовщизна, урочище, 214.  
 Драбовый островъ ур., 75.  
 Драмно, урочище въ Мин. пов., 372.  
 Дратвиня, рѣка въ землѣ Жомойтск., 482.  
 Дрѣвья, рѣка, 471.  
 Дрогужна, 598.

Дрочилово, село, 221.  
 Друдовское, село въ Лид. пов., 320.  
 Друкювъ, село въ Упит. пов., 530.  
 Дрыдзеле, 51.  
 Дрысвятъ, 198.  
 Дрычинъ, въ Мин. пов., 368.  
 Дубинъ, озеро въ землѣ Жом., 500.  
 Дубиса, рѣка въ Росіенск. пов., 380, 479.  
 Дубова, село, 560, 574.  
 Дуботовковъ, улица въ городѣ Здетелѣ, 205.  
 Дубровка, село, 218.  
 — уроч. въ Мин. пов., 495.  
 Дубровица, урочище, 221.  
 — меньшая, 99.  
 Дубровицкая улица въ Пешаткѣ, 88.  
 Дубровлянское село въ Ошм. пов., 398.  
 Дубъ одранный, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Дубье, урочище, 183, 184.  
 Дубяны, въ Жом. землѣ, 499, 503.  
 Дукорце, село въ Мин. пов., 360.  
 Дукшты, озеро, 198.  
 Думбля, уроч., 224.  
 Дунай, ручей, 237.  
 Дуничи, село въ Мин. пов., 364.  
 Дуобинесь, уроч. въ Лид. пов., 318.  
 Дупки, (Дубки?), село, 46, 52.  
 Дупликовщизна, въ Лид. пов., 640.  
 Дуплишки, въ Ошм. пов., 235.  
 Дусята, имѣніе, 282.  
 Дыдцягире, уроч. въ зем. Жом., 484.  
 Дылево, село въ зем. Жомойтской, 291.  
 Дымниковскій застѣнокъ, 562.  
 Дырвинская дорожка, 237.  
 Дырвяпы, им. въ зем. Жом., 264, 533.  
 — Вѣнтшіе, (большіе?), 385.  
 — Меньшіе, 503, 504.  
 Дырытуля, рѣка, 149, 150.

## Е

Евсеево болото, 222.  
 Егунись, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Едырмишки, уроч. въ зем. Жом., 501.  
 Езеране, село, 625.  
 Ейгалайце, село въ Вильком. пов., 383.  
 Ейгалишки, уроч. въ зем. Жом., 484.  
 Ейгирдовщизна, въ Ошм. пов., 233.

Ейзды, сѣножать землѣ Жомойтской, 500.  
 Ейкштанское село въ Лид., 316, 317, 320.  
 Ейтминайце село въ Вильком. пов., 383.  
 Еленская дорога въ Слон. пов., 343.  
 Есьмановщизна, 75.  
 Ешно озеро, 298.





Жабино, село, 562.  
 Жабитье село, 302.  
 Жакспине, село въ землѣ Жомойтской, 245.  
 Жвирблайте, село, 301, 308.  
 Жвиркгжда, въ Ошм. пов., 352.  
 Жедекайци, село, 139, 140, 141, 144, 146, 170, 171.  
 Жеды, озеро, 298.  
 Жеймены, имѣніе въ Жом. землѣ, 257, 264.  
 Жельвенское имѣніе, въ зем. Жом., 501.  
 Жемеляны, село, 531.  
 Жемигола, въ зем. Жом., 523.  
 Жемовяны, село въ зем. Жом., 534.  
 Жеребятники, село, 617.  
 Жидовичъ, служба въ Мин. пов., 366.

Забице, село въ зем. Жомойтской, 458.  
 Заблотовъ, гор. въ Галиціи, 420.  
 Заблоцкая улица, въ Нарвѣ, 66.  
 Заблудовъ, 73.  
 Забобровье, село, 176.  
 Заборовье, село, 473.  
 Заборье, село въ Лид. пов., 638, 639.  
 Забродье, уроч. въ Мин. пов., 495.  
 Завелѣйскіе дворы короля его мил., 77.  
 Завойки, село, 45, 46, 52, 59, 60.  
 Загаличи, село въ Слон. пов., 538.  
 Загородье, предмѣстье Бранска, 36.  
 Загородище, село въ Мин. пов., 544.  
 Загорье, село, 585.  
 Заглубовецъ, уроч. въ Мин. пов., 495.  
 Загузова, село, 574.  
 Загуменная улица, въ Нарвѣ, 62.  
 Задворье, село въ Мин. воев., 512.  
 Задзины, село, 587.  
 Заелье, село въ Мин. пов., 543.  
 Зазерье, село въ Мин. пов., 359.  
 Закалинки, село въ Брест. воев., 338.  
 Закрочимъ, городъ въ Цар. Поль., 31.  
 Залозье, село, 26, 40.  
 Залужье, уроч. въ Мин. пов., 636.

Жингелишки, пустош. въ зем. Жомойт., 501.  
 Жиринки, урочище, 221.  
 Житинка, рѣка, 496.  
 Житинъ, имѣніе въ Мин. пов., 492, 493, 494.  
 Жлуктова улица, въ Нарвѣ, 63.  
 Жограенское имѣніе, въ Мин. пов., 415.  
 Жолне, село въ зем. Жом., 479, 481, 486.  
 Жолпины, застѣнокъ въ зем. Жомойт., 484.  
 Жолтаничи, село, 474.  
 Жомойтская стѣна (граница), 608.  
 Жомойтское село, 616.  
 Жуболисъ, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Жудейковщина, земля тивунская, 8.  
 Жушель, на Бугѣ, 31, 45.  
 Жуцкое пустище, въ Мин. пов., 368.



Залучье, село въ Галиціи, 422.  
 Залѣсье, село, 563, 569, 573.  
 Замостье, село въ Мин. пов., 442, 464, 467.  
 Замошье, село, 466.  
 Замяново, село, 27.  
 Занье, село, 26, 38.  
 Заполье, село, 54, 225.  
 Запольскій фольваркъ, въ Лид. пов., 639.  
 Зарица, въ Гродн. пов., 230, 391.  
 Зарстайце, село въ Вилк. пов., 380.  
 Засѣти, село, 207.  
 Заставье, село, 466.  
 Застаринъ, въ Ошм. пов., 397.  
 Засульское имѣніе, Засулье, въ Мин. пов., 445, 446.  
 Зативочье, уроч., 98.  
 Збляны, село, 216, 218.  
 Звѣрбле, село въ Лид. пов., 639.  
 Звѣрблайце, село Горздовской волости, 136, 137.  
 Звѣриная яма, въ Вил. пов., 448.  
 Звѣринецъ, въ Вильком. пов., 379, 448.  
 Згнилица, улица въ Нарвѣ, 62.  
 Здетелна, рѣка, 208.  
 Здатель, имѣніе К. И. Острожскаго, 199, 201, 203.



Зевалинсь, озеро въ Брасл. пов., 197.

Земелянскій дворъ, 265.

Земля, на Оревѣ, 179.

Зербово, озеро въ Вильком. пов., 249.

Зербы, село въ Вильком. пов., 253.

Зеровлевко, село въ Грод. пов., 405.

Зиздра Великая, рѣка въ зем. Жом., 485.

— Малая, 485.

Зимна Вода, обрубъ, 59.

Зимноховскій обрубъ, при Озяблахъ, 46, 53.

Зкондрысь, озеро въ Брасл. пов., 197.

Злиски, застѣнки, 45.

Злое, никчемное болото, ур., 73.

Злочипки, сѣножать, 333.

Зовлассовый млынъ, 27.

Золотіево, село, 626.

Золочеве, село, 624.

Зостая, рѣчка въ Ошм., 236.

Зубовичъ, служба, 177.

Зулпиць, ручей, 197.

Зулупы, ручей, 199.

Зуракуйце, село въ Вильком. пов., 385.

Зурысье, уроч., 471.

Зыгмунтово село, 73.

Зѣнье, село въ Гродн. пов., 404.

Зѣнчевичъ, уроч., 72.

## И

Ивановскій дворець, въ Мин. пов., 443.

Иванковъ, село, 237.

Иванцовъ логъ, въ Ошм. пов., 351.

Ивашковичи, село въ Ошм. пов., 397.

Игнатовщина, пустошь, 642.

Игумень, имѣніе князя Острожскаго К. И., 1.

Илга, уроч. въ Лид. пов., 320.

Илеги, или Кгригайте, село 801.

Ильинская служба, въ Мин. пов., 366.

Имборы, село въ зем. Жомойтской, 305, 457, 460.

Имховъ, уроч. въ Мин. пов., 636.

Инкопасъ, рѣчка въ землѣ Жомойтской, 483.

Исаевская служба, 178.

## І

Іодлавки, уроч. въ зем. Жом., 488.

Іодупа, уроч. въ Лид. пов., 333.

Іодытки, ручей, 236.

Іоски, село, 26, 38.

Іошкишки, пустовщина, 149.

## І

Іавкокалнось, уроч. въ Лид. пов., 324.

Іазниска, земля, 265.

Іаймины, имѣніе въ Жом. зем., 266.

Іалетовичи, село въ Лид. пов., 314, 333.

Іаменичи, село на Притерпѣ, въ Мин. пов., 496.

Іаменная, село, 561.

Іамень, село, 595.

Іаменный Логъ, село въ Вил. пов., 293.

Іаракульское село, 181.

Іарачевичи, село, 212.

Іаргумъ, озеро въ Брасл. пов., 197.

Іаркличъ, лука въ землѣ Жом., 481.

Іартлине, ручей, 197.

Іархлине, болото, 198.

Іарчемники, село въ зем. Жомойтской, 491.

Іарчуна, рѣчка, 198.

Іаспоровское имѣніе въ Мин. пов., 415.

Іасынь, имѣніе въ Мин. пов., 369.

Іателвиче, уроч. въ зем. Жом., 488.

Іатмишки, поле въ зем. Жом., 501.

Іатринишки, пустошь, въ зем. Жом., 501.

Іашчичи, село въ Слон. пов., 339, 341, 342.

Івасовичи, село въ Слон. пов., 608, 615.

Івѣцевъ, село, 108, 112, 113, 164, 165.

Ігайлайте, село, 303.

Ігарбечинки, застѣнокъ въ землѣ Жом., 243.



- Кгедвиды, поле въ зем. Жом., 522.  
 Кгинтилишки, 298.  
 Кгирки, Кирки, Гирки, 541.  
 Кглинники, островъ, 4.  
 Кгодзи, село въ Упитскомъ пов., 349.  
 Кгравдужи, въ зем. Жомойтск., 550.  
 Кгравжишки, въ Опш. пов., 351.  
 Кгрушци, село въ Упит. пов., 527.  
 Кгумильтаны, Кгумилта, село въ зем. Жом., 243, 270.  
 Кевкейковъ, село Полонг. волости, 115.  
 Кевлекайци, село, 117.  
 Кези, „подъ Кезими“, имѣніе въ Жом., 265.  
 Кейшюны, село въ Вил. пов., 295.  
 Кекаришке, лука въ зем. Жом., 481.  
 Келезіоро, село въ зем. Жом., 288.  
 Келесѣрисъ, озеро въ Жом. землѣ, 282.  
 Келмы, имѣніе въ Жмуд. землѣ, 379, 377, 378.  
 Кельмея, въ зем. Жом., 491.  
 Кемпишки, уроч. въ зем. Жом., 501.  
 Кемяны и Кеймяны, село въ Упитск. пов., 527.  
 Кена, рѣка въ Вил. пов., 448.  
 Кены Изоповичъ, имѣніе въ Вил. пов., 447, 448.  
 Кепураны, село и войтовство, 808, 310.  
 Керзновскій млынъ, 27.  
 Керснишки въ зем. Жом., 481.  
 Керсновъ, фольваркъ Брянскій, 28.  
 Кетинны, им. въ зем. Жом., 599.  
 Кибуры, село въ Упит. пов., 527.  
 Кибутайце, село въ Вильком. пов., 883.  
 Кимборовщина, 75.  
 Кишгиры, село въ землѣ Жом., 269.  
 Киркли, село въ зем. Жом., 533.  
 Киркучяны, село въ Упит. пов., 349.  
 Кирмелевскія службы, 236.  
 Киселевичи, село въ Лид. пов., 639.  
 Кислыхъ, грунтъ, 237.  
 Кіавлеки, село, 165.  
 Кіовлейки, село, 174.  
 Клавзгалы, село, 306.  
 Клебіовъ, Клебе, село, 104, 118, 152.  
 Клевицы, въ Опш. пов., 351, 621, 622.  
 Клепачи, село, 47, 58.  
 Клетне, село, 590.  
 Клече, село, 569, 571.  
 Клібіе, село, 163, 166.  
 Клима, рѣка въ Опш. пов., 236.  
 Климовское озеро, 188.  
 Климовъ мохъ, уроч., 236.  
 Клинь, островъ, уроч. въ Берест. воев., 154.  
 Клихи, село, 26, 43.  
 Клишевичи, село, 220.  
 Клодзинечъ, село, 475.  
 Клоненосъ, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Клоненосгалы, уроч. въ Лид. пов., 323.  
 Клонесъ, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Клоновети, нива въ Опш. пов., 352.  
 Князевъ конецъ, 236.  
 Кобаковщина, уроч., 186.  
 Кобринска, рѣка, 552, 557, 564.  
 Кобринская плебанія, 557.  
 — пуща, 556.  
 — улица въ Городцѣ, 592.  
 Кобринскій замокъ, 552.  
 Кобринское староство, 551.  
 Кобринъ, городъ, 565, 595.  
 Кобылянка, рѣчка въ Мин. пов., 377.  
 Ковали, село въ Вильком. пов., 255, 289, 313.  
 Ковалево, уроч., 72.  
 Ковна, городъ, 278.  
 Ковшово, село въ Мин. пов., 372.  
 Ковшовскія могилы, 372.  
 Кодеевичи, село, 180.  
 Кожемяки, обрубъ, 55.  
 Козирады, имѣніе въ Брест. воев., 336, 337.  
 Козища, село, 560.  
 Козье болото, уроч. въ Брест. воевод., 154.  
 Койстеры, село въ Вил. пов., 448.  
 Колачева служба, въ Мин. пов., 365.  
 Колачи, въ Галиціи, 429.  
 Колачковцы, им. въ Галиціи, 417, 418.  
 Колѣдичи, село въ Мин. пов., 364, 366.  
 Колесники, островъ, 4.  
 — село въ Вильком. пов., 384.  
 Колодеженскій дворецъ, 180.  
 Коложанская церковь, 395.  
 Коломыя, городъ въ Галиціи, 431.  
 Колупяны, село Плотельской волости, 146, 152, 307, 457, 462.  
 Колясово, село, 71.  
 Комарно, городъ въ Галиціи, 430.  
 — село въ Брест. воев., 338.  
 Коморники, урочище, 195.  
 Компесъ-Окро, заливъ, озеро, 282.  
 Контейкайце, село въ Вильком. пов., 387.  
 Конюхи, село въ зем. Жом., 603.



- Конюхи**, село въ Вилком. пов., 382.  
**Конюшчево болото**, въ Мин. пов., 376.  
**Копаное**, уроч. въ Мин. пов., 368.  
**Коплишки**, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
**Коптево**, село, 561.  
**Копчанка**, рѣчка, 3.  
**Копытовская улица**, въ Пещаткѣ, 82.  
**Корабовицы**, уроч. въ Мин. пов., 368.  
**Корговъ**, село въ Мин. воев., 516.  
**Корейвичи**, имѣніе, 641, 642.  
**Коритница**, село, 218.  
**Короваево**, село въ Мин. пов., 367.  
**Корогодовская служба**, въ Мин. пов., 366.  
**Корсникъ**, „сельдо неоселое на Корснику“, 224.  
**Корснншки**, село и уроч. въ Жомойт. 483, 484.  
**Косеелевъ**, урочище, 74.  
**Косина**, рѣка въ Вил. пов., 448.  
**Косинскіе лѣса**, въ Вил. пов., 449.  
**Косневичъ**, служба въ Мин. пов., 367.  
**Косово**, им. и волость въ Слон. пов., 506, 608, 609, 612, 620.  
**Косовщина**, 154.  
**Костельная улица**, въ Нарвѣ, 62.  
**Костелъ св. Михаила** въ Вильнѣ, 447.  
 — св. Николая, въ Сольшникахъ Великихъ, 6.  
 — св. Юрѣя, въ Сольшникахъ, 6.  
 — въ Кельмахъ, 379.  
**Костеневка**, рѣчка, 193.  
**Костенево**, село въ Слонимскомъ пов., 99, 191.  
**Костеша**, село въ Мин. пов., 439.  
**Костяновъ**, 50.  
**Косцелковщина**, село, 591.  
**Косцюшковичи**, село, 353.  
**Коцинишки**, въ Вильк. пов., 385.  
**Кочановъ островъ**, 4.  
**Кошнерская улица**, въ Пещаткѣ, 84.  
**Кошобродъ**, 591.  
**Кошчина нива**, въ Ошм. пов., 352.  
**Кошинскій дворецъ**, въ Ошм. пов., 621, 622.  
**Краискъ**, имѣніе въ Мин. пов., 373.  
**Крака**, рѣка, 327, 329.  
**Краковская соловарня**, 598.  
**Краковъ**, городъ, 389.  
**Красникъ**, село въ Галиціи, 434.  
**Красновское село**, 563.  
**Кревна**, рѣка, 283, 288.  
**Кревно**, имѣніе въ землѣ Жомойтской, 282, 281, 287.  
**Крейвишки**, уроч. въ Вилк. пов., 381.  
**Кретынга**, им. и волость, 101, 103, 105, 111, 113, 115, 116, 161, 166.  
**Крецьки**, село Полонг. волости, 117.  
**Кривая сѣножать**, въ Вил. пов., 449.  
**Кривое поле**, уроч., 594.  
**Кривосиѣтки**, въ Гродн. пов., 406.  
**Кривцова**, рѣка, 71.  
**Крижи**, „нива въ Крижахъ“, въ Ошм. пов., 452.  
**Крикляны**, село въ Упит. пов., 452, 353.  
**Криница**, ручей, 3.  
**Кричовщина**, въ Ошм. пов., 233.  
**Крожанка**, рѣчка въ Вилком. пов., 379.  
**Крожи**, имѣніе въ землѣ Жом., 524.  
**Крожскій домъ**, 265.  
**Кролевецъ**, городъ Кенигсбергъ, 645.  
**Кромбалъ**, въ Слон. пов., 343.  
**Кропищи**, въ Галиціи, 417.  
**Крошчанче**, село въ землѣ Жом., 288.  
**Круглая затока**, озеро на р. Супрасли, 182.  
**Крупки**, село, 26, 39.  
**Круча гора**, 2.  
**Кршивецъ**, урочище, 76.  
**Крыбшки**, село, 232.  
**Крыжовская дорога**, въ Вил. пов., 448.  
**Крынскія пуши**, на Соколцѣ, 393.  
**Крычницкіе грунты**, 237.  
**Кугаръ**, уроч., 160.  
**Кудросъ**, уроч. въ Лид. пов., 317.  
**Кузмичова служба**, 178.  
**Куйданче**, село въ Галиціи, 424, 426.  
**Куйдовскіе грунты**, 237.  
**Кукули**, село въ Грод. пов., 391.  
**Кукчишъ**, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 197.  
**Кулаки**, островъ, 4.  
 — село въ Мин. пов., 544.  
**Кулгановщина**, уроч., 587.  
**Кулеша**, село въ Слон. пов., 608, 612.  
**Куліовъ**, нива въ Лид. пов., 320.  
**Кулясовскіе волокы**, 70, 76.  
**Кунаховичи**, село, 219.  
**Кунчи**, уроч. въ Лид. пов., 333.  
**Купища** въ Мин. пов., 367, 368.  
**Купсти**, въ зем. Жомойт., 522.  
**Куриловичи**, село, 624.  
**Курмайци**, село, 109, 110, 118, 120, 121, 163, 166.  
**Курпешскій фольваркъ и село**, 203, 225.



Куршаны, имѣніе въ зем. Жом., 238, 239, 246. Курше, село въ Вильком. пов., 252. Кутайшовское поле, 70. Кутейно, село, 469. Куцовщина, уроч., 99. Кушва, село въ Вильком. пов., 255. Кушлаупись, рѣчка въ зем. Жом., 483. Кушлево, село въ Мин. пов., 372.

## Л

Лаваришки, въ Вил. пов., 448, 449. Лавкогола, село въ землѣ Жомойтской, 484, 488. Лавкупись, рѣка, 385. Лавкуце, поле въ землѣ Жомойтской, 482. Лавный мостъ, село, 218. Лаврушишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 295. Лавскій бродъ, на Березинѣ, въ Ошм. пов., 236. Лавы, село въ Грод. пов., 403. Лагоза, село въ Мин. пов., 544. Лайкши, сѣножать въ землѣ Жомойтской, 500. Ланцевичи, село, 624. Лапенки, Лапенскія нивы, въ Грод. пов., 391. Ланиша, рѣка, 481. Ластуя, рѣчка въ Ошм. пов., 236. Латовинки, село, 569, 572. Лаховщина, уроч., 188. Лебедевъ-Чаторецъ, уроч. въ Мин. пов., 368. Левковъ, село, 181. Леоновичи, село въ Ошм. пов., 398. Левчичи, село въ Слон. пов., 340. Легаты, село и войтовство Легатовское, 560. Ледзевичи, село въ Ошм. пов., 236. Лединки, Ледины, село въ Слон. пов., 340, 343. Ледневичи, село, 471. Лежайки, село, 587. Ленкеса, рѣка въ землѣ Жомойтской, 259. Лентуны, 315. Лепѣна, рѣка въ Ошм. пов., 236. Лещиковщина, земля, 10. Ливія, рѣка въ Мин. пов., 447. Ливки, въ Гродн. пов., 410. Лигяны Ревбутовичи, село, 79. Лида, городъ, 637, 640. Лидовяны, имѣніе въ Вилк. пов., 249, 256, 492, 479, 481. Линова, село и войтовство, 586. Линша, уроч. въ Мин. пов., 368. Липскъ, въ Мин. пов., 368. Лиса, рѣка, 50. Лисицы, урочище „на Лисицахъ“, 221. Лисичиско-Вакштанское, урочище въ Минскомъ повѣтѣ, 368. Лисичницкой боръ, въ Слон. пов., 343. Лиски, 51. Литиковщина, 188. Литовичъ, село въ Мин. пов., 363. Литовское село, 467. Литыца, село, 216, 217. Лихочевницкое село, въ Ошм. пов., 399. Лихтяны, имѣніе въ землѣ Жомойтск., 521, 523. Ловиновскій млынъ, 47. Ловмы, озеро, 298. Логазы Немѣрискіе, 296. Логозинская рѣчка, въ Мин. пов., 546. Лодейница, рѣчка въ Слон. пов., 606. Лозинки, фольварокъ, близъ Вильны, 470. Лозовскія заросли, на Бугѣ, 188. Лойки, село въ Грод. пов., 392. Лойковичи, село въ Гродн. пов., 393. Лопеневскія волокы, 615. Лопеневщина, 610. Лопенское имѣніе, 276. Лопиша, рѣка, 249, 256. Лопишки, село въ Унит. пов., 349, 350. Лососна, им. въ Слон. пов., 537, 539. Лосциница, урочище, 76. Лотушки, село въ Мин. пов., 376. Луга, урочище, 594. Лужа, рѣка, 2. Лука, сѣножать на Нѣманѣ, 605. Луканишки, уроч. пустовщина, 151, 173. Лукенишки, пустовщина, 149. Лукницкое мѣстечко, въ землѣ Жом., 536. Луковская улица, въ Пещаткѣ, 87. Лукой, застѣнокъ въ Вильком. пов., 384. Лунно, 439. Лыдымо, застѣнокъ, 26. Лынтупы, имѣніе, 232. Львовъ, городъ въ Галиціи, 434. Льсна, рѣка, 562, 564.



Лѣпины, 160.  
Любейки, обрубъ, 46, 58.  
Люкштынъ, село въ землѣ Жом., 292.  
Лютня, рѣка, 99.  
Люхи Черныя, урочище, 236.

Люча, село въ Галиціи, 425.  
Лядинская дорога, въ Слон. пов., 343.  
Лялево, им. въ з. Жомойтской, 547.  
Ляховцы, островъ—уроч., 3.

## М

Магенецкія службы, въ Ошм. пов., 236.  
Магунки, въ Брасл. пов., 196.  
Мазовецкое княжество, 598.  
Маковице, урочище въ Слон. пов., 342.  
Маковка, уроч., 70, 71.  
Маково, село, 70.  
Малевичи, село въ Лид. пов., 639.  
Малесе, Малеше, село, 26, 40.  
Малова, рѣка въ Ошм. пов., 236.  
— гора, 236.  
Маловщизна, въ Мин. воев., 630.  
Малоедовская служба въ Мин. пов., 366.  
Малуны, им. въ Упит. пов., 451, 453.  
Малышинъ, въ Грод. пов., 391.  
Мальборкъ, гор. въ Пруссіи, 598.  
Манейке, село въ Вильк. пов., 385.  
Манковскіе грунты, 395.  
Маньковичи, село въ Мин. пов., 441.  
Марачковъ логъ, въ Мин. пов., 372.  
Марачовщина, 619.  
Марковичъ, служба въ Мин. пов., 365.  
Марковская пуща, въ Ошм. пов., 399.  
Марковщизна, въ Мин. воев., 630.  
Мартишишки, земля, 9.  
Мартиновщизна, земля, 12.  
Марциновичи, село въ Браславск. пов., 196.  
Мацелевская дорога въ Слон. пов., 343.  
Мачалища, уроч., 73.  
Мачюнчи, село, 316, 323.  
Межуикъ, ручей въ Мин. пов., 376.  
Мелеговщизна, пустошь, 642.  
Мелешки, село, 180.  
Мелькіяны, село, 193.  
Мельники, село въ Гродн. пов., 405.  
Мены, село въ Упит. пов., 453.  
Мервы, уроч., 563.  
Мерецкое село или Комуныны, въ Вил. повѣтъ,  
295.  
Мешаны, въ Гродн. пов., 410.

Мигово, озеро въ пов. Оршанск., 496.  
Мизевская гора, 192.  
Мизекайцы, село, 129.  
Микитинъ Станокъ, болото, 222.  
Микитиче, село и войтовство, 585.  
Микутайте, село въ зем. Жом., 502.  
Милевичи, село, 625.  
Милейки, село въ Гродн. пов., 410, 613.  
Милюшка, земля, 18.  
Минайтевъ, село въ Жом. зем., 268, 269.  
Минія, рѣка въ зем. Жом., 136, 137, 146, 170,  
173, 462.  
Минскъ, городъ, 367, 373, 497.  
Миркикласъ, уроч. въ Лид. пов., 317.  
Митайте, село въ зем. Жом., 501.  
Митува, рѣчка, 605.  
Митуво, село въ зем. Жом., 605.  
Михалевичи, село въ Мин. пов., 440.  
Михаловскіе грунты, 237.  
Михаловщизна, дворецъ въ зем. Жом., 291.  
Михницкій грунтъ, 398.  
Міонки, обрубъ, 46, 58.  
Млыниче, уроч. въ Лид. пов., 333.  
Могилевъ, городъ, 598.  
Могиленское село, въ Мин. пов., 442.  
Могильная, имѣніе въ Мин. пов., 435.  
Могилы, уроч. въ Грод. пов., 392.  
Можниха, болото въ Орш. пов., 496.  
Можулайце, село въ Вильком. пов., 383.  
Мойнелишки, уроч. въ Лид. пов., 327.  
Моковска Весь, въ Полоцк. воев., 412.  
Молчадь, рѣка, 212, 219.  
Молчадская дорога, въ Слон. пов., 343.  
Молычка, уроч. въ Лид. пов., 319.  
Монастеровичи, село, 178, 179.  
Морачовщизна, въ Слон. пов., 608.  
Морговицкія службы, 237.  
Мордачечизна, село, 591.  
Морозовичи, село, 625.



Морошевичъ, служба въ Мин. пов., 367.  
 Мостово, село въ Жом. зем., 285.  
 Моторово, село въ Мин. пов., 360.  
 Мотыкалы, 154.  
 Моцарге, село въ Вильком. пов., 256.  
 Мочулица, село въ Мин. пов., 359.  
 Мочуловскій фольваркъ, въ Лид. пов., 639.  
 Мощона, село, 586, 591.  
 Мрочки у Патрикахъ, въ Берест. пов., 518.  
 Мстибогово, село, 182.  
 Мужилы, село въ Мин. воев., 514.  
 Муртузинское поле подъ Кромбаловымъ, въ Слон. пов., 341.

## Н

Наборовская служба, въ Мин. пов., 367.  
 Навѣсине, поле, 70.  
 Нагумковщина въ Лид. пов., 314.  
 Надбраса, уроч. въ зем. Жом., 491.  
 Накаменицы, село, 624.  
 Накуцишки, село и рѣчка, 198.  
 Намши, село въ Упит. пов., 527.  
 Наожн, село въ пов. Город., 230.  
 Нарбутовичи, село, 210.  
 Нарва, городъ въ Бѣльск. повѣтѣ, 25, 30, 61.  
 — рѣчка, 48, 70, 74.  
 Нарвайшоболисъ, уроч. въ Вильк. пов., 448.  
 Наревъ, рѣчка, 61.  
 Наревская пуца, 70.  
 Наркгелишки, въ зем. Жом., 522.  
 Наркевичи, село въ Ошм., 351.  
 Наркушишки, село въ Лид. пов., 316.  
 Наруши, грунты, 237.  
 Нарцыки, обрубъ, 46, 58.  
 Настраны, село, 306.  
 Наукшанская нива, въ Лид. пов., 324.  
 Нацовичи, село, 180.  
 Нашляндцы, село въ Упит. пов., 349.  
 Неводица, рѣчка, 48.  
 Неклюдовское село, 193.  
 Нерейковскій грунтъ, 237.  
 Нерѣша, рѣчка, 472.

Мухавецъ, рѣчка, 553, 554, 567, 568.  
 Мховой перевозъ на р. Веліи, 377.  
 Мшаринное болото, 3.  
 Мысливчевичи, сѣножать, 332.  
 Мысловчиское, село въ Вил. пов., 296.  
 Мышкевичъ, служба въ Мин. пов., 366.  
 Мѣдники, село въ Вил. пов., 293, 477.  
 Мѣлине, озерко въ Жом. зем., 287.  
 Мѣльче, въ Галиціи, 434.  
 Мѣсюновъ, село въ зем. Жом., 285, 286.  
 Мѣхачи, сельцо въ Мин. пов., 446, 447.  
 Мѣховъ, въ Слон. пов., 342.  
 Мясоколовщина, въ Мин. воев. 630.

Несвижъ, городъ, 439.  
 Несеть, рѣчка въ Орш. пов., 496.  
 Нехолсты, село въ Брест. воевод., 152, 153, 156.  
 Нецѣше, им. въ Жом. землѣ, 265.  
 Нечистое село, 591.  
 Нечистый уголь, урочище, 562.  
 Нибры, имѣніе въ Ков. пов., 279, 280.  
 Нивки, село и фольваркъ въ Мин. пов., 545.  
 Новагородокъ, 344.  
 Новинка, межи Березинами, уроч. въ Берест. воев., 518.  
 Новоосаженое село у новинахъ, Новое, 221, 222.  
 Новоржово, село въ зем. Жом., 525.  
 Новосяды, село въ Жом. зем., 282.  
 Новые Дворы, сѣножать въ Вил. пов., 449.  
 Новый Дворъ, село въ Мин. пов., 355, 360.  
 Новый застѣнокъ, въ зем. Жомонтской, 243.  
 Норвойши, поле въ зем. Жом., 500.  
 Норейкишкесъ, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Норчевичи, село, 211.  
 Носки, село въ Мин. пов., 443.  
 Носковичи боярскіе, село въ Вил. пов., 296.  
 Нуръ, мѣстечко, 31.  
 Нучить, лугъ, 496.  
 Нѣкесъ, уроч. въ землѣ Жом., 485.  
 Нѣманъ, рѣчка, 392, 393, 605.  
 Нѣшки, въ Грод. пов., 406.

## О

Облы, озера въ Жом. зем., 282.  
 Обольцы, фольваркъ, 472.

Обча, Обца, рѣчка, 188.  
 Обче, урочище, 188.



Обце село, 586.  
 Овновяны, имѣніе въ зем. Жомойтск, 266, 267, 271, 501.  
 Огордахъ, въ Вильком. пов., 381.  
 Огородники, село, 569, 572.  
 Одмуть Велика, 182.  
 — озерко, при р. Супраслѣ, 181.  
 — уроч., 188.  
 Одышево, село и войтовство, 26, 37.  
 Ожа, село въ пов. Город., 229.  
 — рѣка, 23.  
 Озередищи, село, 2.  
 Озерница, 192.  
 Озеро, урочище, 563.  
 Озяблы, село, 46.  
 Окмяны, Акмяны, 266.  
 Окнище озерко, 183.  
 Окова служба, 177.  
 Окольный боръ, уроч., 236.  
 Окуличи, село въ Мин. пов., 543.  
 Олексина Затока, озерко на р. Супраслѣ, 182.  
 Олексино, село, 26, 42.  
 Олексичи, село, 625.  
 Олехнишки, въ Ошм. пов., 352.  
 Олехновичи, село, 217.  
 Олиски, обрубъ, 59.  
 Олита, 598.  
 Олишки, село въ пов. Город., 229.  
 Ольбора Олькуска, 598.  
 Олдра, рѣка, 283, 285.  
 Ольдро, село въ зем. Жом., 286.  
 Олькине, 237.

Олься, рѣчка, 605.  
 Ольховка, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Ольшаница, село, 586.  
 Ольшанка, 74, 75.  
 Онанина служба, 177.  
 Оникшты, 315.  
 Орабники, село, 587.  
 Оратынка, 47.  
 Орговницкій дворець, 10.  
 Орелець, мѣстечко въ Галиціи, 420.  
 Орель, урочище, 563.  
 Орлово, имѣніе въ Ков. пов., 275, 276, 278.  
 Орѣшковичи, село въ пов. Мин., 635—637, 643, 644.  
 Осина, поле уроч., 188.  
 Осинówka, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Осмолово, островъ, 4.  
 Осова, село, 590.  
 Осовая, 559.  
 Осово, озеро въ Мин. пов., 367.  
 Остейки, село, 142, 143, 145, 172.  
 Островець, село и войтовство, 563.  
 Островки, 563.  
 Острово, село въ Жом. зем., 283.  
 Островлянское село, въ Ошм. пов., 399.  
 Островскій рубежь, въ Мин. пов., 496.  
 Островское болото, въ Пещаткѣ, 92.  
 Остромецкая улица въ Кобринѣ, 558.  
 Отнога, село, 624.  
 Отолойдзе, заст. въ Вил. пов., 295.  
 Охоновское войтовство, 219.  
 Ошмяна, городъ, 238.

## II

Пабендрамедзи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Пабурнавейдзи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Павловщина, уроч. въ пов. Город., 230.  
 Павлупе, село въ Вильком. пов., 384.  
 Павстинки, село въ Вильком. пов., 334.  
 Пакаукалнись, уроч. въ Лид. пов., 324.  
 Палапиши, село въ землѣ Жомойт., 484.  
 Палепесь, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Палеса, рѣка въ Лид. пов., 541.  
 Панева, нива, 221.  
 Паньковичи, село, 178.  
 Папелевская улица, въ Нарвѣ, 65.

Патковичи, въ Грод. пов., 403.  
 Патоки, село, 26, 37.  
 Патрики, село, 556, 569, 572.  
 Пельке, уроч. въ зем. Жомойт., 487.  
 Пентчайце, село, 120.  
 Переволока, озерко около рѣки Супрасли, 181.  
 Переходъ, уроч., 70, 73, 76.  
 Перковичи, село, 569, 573.  
 Перкунайтевъ, село въ зем. Жомойтской, 270.  
 Перовичи, уроч. въ Берест. воев., 518.  
 Перстунская волость, 392.  
 — пуца въ Грод. пов., 393.



- Пески, уроч. въ Саражѣ, 50.  
 Песочная, надъ Нѣманомъ, въ Мин. пов., 443.  
 Пестенки, село, 577, 579.  
 Петкинка, въ землѣ Жом., 550.  
 Петково, 50.  
 Петковская нива, въ Слон. пов., 342.  
 Петралишки, пустошизна, 160.  
 Петраневская нива, уроч. въ Слон. пов., 342.  
 Петрашевъ, село въ Жомойтск. землѣ, 292.  
 Петрашуны, село въ Жом. землѣ, 284.  
 Петрелевщина, земля, 23.  
 Петриловская нива, въ Слон. пов., 342.  
 Пештувяны, имѣніе въ Ков. пов., 272, 274.  
 Пешченицкой боръ, въ Слон. пов., 343.  
 Пещаница, урочище въ Слон. пов., 341.  
 Пещатка, имѣніе, 80.  
 Пещатцкое мѣсто, 100.  
 Пикелишки, сѣножать въ землѣ Жом., 500.  
 Пикцюны, село въ Вил. пов., 295.  
 Пильковичи, село, 471.  
 Пильшуны, лѣсъ, 167.  
 Пилюнамедзисъ, уроч. въ Лид. пов., 323, 324.  
 Пинская улица въ Кобринѣ, 557.  
 Пинчичи, село, 212, 218.  
 Пищиковъ лугъ, въ Слон. пов., 342.  
 Плесковичъ, озеро, 182.  
 Плетницы Старые, село въ Жом. землѣ, 282.  
 Плехово, село въ Слон. пов., 339.  
 Плянкше, озеро въ Вильком. пов., 388.  
 Плиты, уроч. въ зем. Жом., 536.  
 Плоское село, 563.  
 Плотели, село и волость въ зем. Жомойт., 146,  
 297, 298, 457, 463.  
 Плоцкъ, городъ, 32.  
 Побикровы, село, 191.  
 Поблазнупе, село въ Лид. пов., 321, 327.  
 Поблазнупка, рѣка въ Лид. пов., 315, 317.  
 Побориковъ, дворецъ въ землѣ Жом., 491.  
 Повигале, село въ Вильком. пов., 254.  
 Поводзе, заст. въ Вил. пов., 295.  
 Повойшелісъ, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Повышинісъ, уроч. въ Лид. пов., 323, 324.  
 Повязынь, село въ Мин. воев., 512.  
 Погавштынъ, село въ Вильком. пов., 253, 381.  
 Погиры, пуца, 334.  
 Погорѣлое село въ Мин. пов., 496.  
 Погрыжевскій дворецъ, 380.  
 Подбагоме, уроч., 154.  
 Поробанское село, въ Лид. пов., 639.  
 Подгайчики, село въ Галиціи, 426.  
 Подголоцье, уроч., 94, 95, 99.  
 Подгородная, имѣніе въ Гродн. пов., 450.  
 Подельсна, село, 588, 591.  
 Поденное, село, 594.  
 Подзагоры, село въ землѣ Жомойтск., 502.  
 Подземенье, село, 592.  
 Подрожанка, село въ Лид. пов., 639.  
 Подрѣзовскій фольваркъ, 618.  
 Подрѣчье-Гусаки, село, 180, 182.  
 Подсметаничи, пустошизна, 18.  
 Подубинье, поле въ землѣ Жом., 500.  
 Подубиса, село въ Вильком. пов., 255.  
 Подубискій Андрияшовскій дворецъ, 380.  
 — Ярошевскій дворецъ, 380.  
 Подубисы, им. въ землѣ Жомойт., 547.  
 Подусяты, село, 292.  
 Пожежинъ, болото въ Мин. пов., 372.  
 Пожикре, село въ землѣ Жом., 604.  
 Покгерждели, въ землѣ Жомойтской, 241.  
 Покгиры, село, войтовство Покгирское, 213.  
 Покевы, озеро въ зем. Жомойтской, 501.  
 Покладовскій застѣнокъ, 222.  
 Покопе, село въ землѣ Жомойтской, 525.  
 Покошина, въ Вил. пов., 449.  
 Покревне, село въ землѣ Жом., 290.  
 Покроженце, село въ Вильком. пов., 382.  
 Полавды, уроч. въ землѣ Жом., 490.  
 Поланское село, въ Опш. пов., 398.  
 Полапиши, село въ землѣ Жомойт., 492.  
 Полатичи, село, 569, 571.  
 Полетила, 36.  
 Поликартовъ дубъ, застѣнокъ, 564.  
 Полнашики, пустошизна въ землѣ Жом., 501.  
 Полонговская волость, 112.  
 Полоски, 94, 97, 98.  
 Полоцкое село, въ Лид. пов., 639.  
 Полулеевская сѣножатка, въ Вил. пов., 449.  
 Польва, рѣка, 195.  
 Помарайка улица, въ городѣ Здетелѣ, 205.  
 Помѣнское войтовство, 103, 134, 170.  
 Помилшты, уроч. въ землѣ Жом., 484, 490.  
 Помитувскій дворецъ въ зем. Жом., 602.  
 Помихаче, село, 46, 57.  
 Поморье, 652.  
 Помужское имѣніе, въ Упит. пов., 527.  
 Поневѣжъ, им. съ городомъ, 77.



Понура, рѣка въ Ошм. пов., 399.  
 Понѣмонь, им. въ землѣ Жом., 602, 606.  
 Попельки малые, уроч. въ зем. Жом., 487.  
 Попельники, село въ Галиціи, 421.  
 Попельницкіе грунты, 236.  
 Поперечная улица, въ Нарвѣ, 65.  
 Попискіе грунты, въ Вил. пов., 448.  
 Попишки, село въ Лид. пов., 314, 331.  
 Попковка, въ Грод. пов., 410.  
 Поплавы, 160.  
 Поповская волока, въ Грод. пов., 391.  
 Поповское озеро, 187.  
 Поросейки, село въ Мин. воев., 630.  
 Поросляне, село, 586.  
 Поросчи, село въ Лид. пов., 326.  
 Порудомино, им., 157.  
 Посильпе, поле въ землѣ Жом., 500, 501.  
 Потоцкое, село въ Лид. пов., 640.  
 Почекайте, село въ зем. Жом., 501.  
 Пошильское имѣніе въ зем. Жом., 413.  
 Пошловское село, 78.  
 Пошувенское имѣніе въ Жом. землѣ, 353.  
 Пошувье, 354.  
 Правосудишки, земля тив., 8.  
 Прачевичи, им. въ землѣ Жом., 521.  
 Превозово, село въ землѣ Жом., 286.  
 Прекуры, село въ Вильком. пов., 384.  
 Приворотье, уроч. въ Слоним. пов., 343.  
 Пристои, село въ Полоцк. воев., 412.  
 Притерпа, рѣка въ Мин. пов., 496.  
 Пришмонце, село, 108, 109, 110.

Провожское имѣніе, въ Лид. пов., 541.  
 Прокмосна, село въ Галиціи, 427.  
 Промшва, село, 220.  
 — рѣка, 221.  
 Проскурчинъ млынъ, 47.  
 Прудецъ, рѣчка, 237.  
 Прудище, въ Мин. пов., 372.  
 Прудница, рѣчка, 156.  
 Прудъ, село въ Мин. воев., 633.  
 Пружана или Добучинъ, 557, 565, 579, 580, 585, 595.  
 Прусси, село, 562, 577, 578.  
 Прусская граница, 103—105, 108, 111, 112, 163.  
 Пршеровъ, (Переровъ) село въ Галиціи, 423.  
 Прышмонце, село, 115, 116, 163, 165.  
 Птичъ, рѣка въ Мин. пов., 368.  
 Пуггуде, село въ землѣ Жом., 246.  
 Пузачевъ млынъ, 47.  
 Пустельникъ, уроч., 236.  
 Пустое болото, 72.  
 Путковский дворець, 230.  
 Путники, село въ Мин. воев., 515.  
 Путрошки, село, 22.  
 Путрышки, село въ пов. Город., 229.  
 Пуцковский дворець, 229.  
 Пушкарайце, село въ Вильком. пов., 385.  
 Пуца города Нарвы, 73.  
 Пѣска, улица въ Нарвѣ, 66.  
 Пясецкое болото, 559.  
 Пятница, село въ землѣ Жом., 243.  
 Пятроскій обрубъ, 55.

## Р.

Раваницкая пуца, 2.  
 Раваничи, имѣніе, 2.  
 Рагіесъ, лука въ землѣ Жом., 481.  
 Рагю-Уписъ, уроч. въ землѣ Жом., 484.  
 Радивонощина, земля тивун., 8.  
 Радки, уроч., 70.  
 Радниковскій обрубъ, 58.  
 Радушковичи, 504.  
 Рады великіе, 598.  
 Ракантиское село, въ Вилк. пов., 448.  
 Раклевичи, село, 211.  
 Раклишки, имѣніе въ Лид. пов., 312, 314.  
 Раковица, рѣчка, 155, 156.

Раковичи, село въ Берест. пов., 154.  
 Рапцовъ, въ Мин. пов., 368.  
 Ратенская улица, въ Кобринѣ, 557.  
 Ратишки, пустовщ. въ землѣ Жом., 501.  
 Ратынка, 73.  
 Резкги, село, 310.  
 Рекеце, село и войтовство въ землѣ Жом., 302, 457, 459.  
 Ректа, рѣчка въ Мин. пов., 376, 377.  
 Ренкава, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Репниковскій застѣнокъ, 619.  
 Ретовская волость, 274.  
 Рожезовка, земля, 326.



- Рига, 453, 527.  
 Ринайте, село, 301.  
 Римки, село, 46, 52.  
 Римкунское войтовство, 452.  
 Рогатинка, обрубъ, 59.  
 Родзелевщина, въ Ошм. пов., 234.  
 Рожанка, им. въ пов. Лидск., 637, 638.  
 Рожанская улочка, въ Косовѣ, 610.  
 Розважа, Розважъ русскій, село, 223.  
 Розвазскій фольваркъ, 202.  
 — боръ, 204.  
 Родзеновичи, село, 197.  
 Ройсть, багниско въ Вил. пов., 448.  
 Романово, островъ, 4.  
 Романовщина, имѣніе въ повѣтѣ Ошм., 233.  
 Ромашковъ, село въ Ошм. пов., 350.  
 Ромотовичи, село въ Лид. пов., 313, 322, 324, 329.  
 Росейни, Росіены, 238, 246, 271, 274, 526, 548, 551.  
 Рославщина, въ Ошм. пов., 233.  
 Росневъ, село, 498.  
 Росохачецъ, мѣстечко въ Галиціи, 427.  
 Ростолты, село, 46, 55.  
 Рочкоская земля, въ Вил. пов., 296.  
 Рошчюнци, село, 313.  
 Рубежевичи, въ Мин. пов., 447.  
 Рубуле, село, 138, 142, 170.  
 Рудавка, рѣчка, въ Слон. пов., 607.  
 Рудайци, село, 117, 165, 173, 174.  
 Руденское уроч., въ Мин. пов., 367.  
 Рудепъ, застѣнокъ въ Вильком. пов., 252.  
 Рудіесъ, лука въ землѣ Жомойтск., 481.  
 Рудники, село въ Мин. воев., 513.  
 Рудниковскій обрубъ, 47.  
 Рудницкая пуца, 332.  
 Рудомина, рѣка, 158, 159.  
 Рудоминскій костель и плебанія, 157.  
 Рудычи тржцина, (тростникъ) застѣнокъ, 564.  
 Русаки, село, 625.  
 Русота, имѣніе Грод. пов., 20, 227, 231, 392.  
 — Андрушовскій дворъ, 227.  
 — Кунцевичовская, въ Грод. пов., 391.  
 — Проборская, 394.  
 — Тальвошовская, 394.  
 — Таугурская, 392.  
 — рѣка, 391.  
 Русчины, село, 197.  
 Рутинка, пустошъ въ землѣ Жом., 550.  
 Руховичи, село, 563, 564.  
 Рыба, рѣка въ землѣ Жом., 486.  
 Рыбацкая улица, въ Нарвѣ, 62.  
 Рымковщина, земли, 23.  
 Римовщина, 350.  
 Рымсвице, село въ Вильком. пов., 383.  
 Рымъ, ручей, 237.  
 Рѣзановы, грунты, 192.  
 Рѣзовка рѣчка, 324.  
 Рѣзылы, село въ Жом. землѣ, 244.  
 Рѣпище, озерко при р. Супраслѣ, 182.  
 Рѣпицкій застѣнокъ, 613.  
 Рѣчица, 564.  
 — рѣка, 561.  
 Савицковскій фольварокъ, 617.  
 Савичанскіе грунты, 237.  
 Савичи, село, 212.  
 Садуниски, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Сала, рѣка, 276, 278.  
 Саланта, рѣка въ з. Жомойтской, 462.  
 Сальское поле, въ Лид. пов., 326.  
 Салы, въ Лид. пов., 327.  
 Самборскія соловарни въ Галиціи, 598.  
 Самсоновская пустошь, 642.  
 Саражъ, городъ, 24, 25, 45, 48.  
 Саргокальносъ, уроч. въ Лид. пов., 317, 323, 324.  
 Сартупе, село Полонг. вол., 133, 134.  
 Свереново, село въ Мин. пов., 441.  
 Свинцы, въ Ошм. пов., 397.  
 Свиридковичъ, служба въ Мин. пов., 367.  
 Свириды, село, 26, 38.  
 Свирская, рѣка, 397.  
 Свислочь, 161, 496.  
 — рѣка, 362, 496, 635, 636.  
 Свойкгинъ, село въ Ошм. пов., 398.  
 Свѣтичевское имѣніе, въ воеводствѣ Берестейскомъ, 194.  
 Свядосы, имѣніе, прозв. Олоты, 452.



- Святое, фольварокъ въ Мин. пов., 443.  
 Седковская служба, въ Мин. пов., 366.  
 Сезовское (Сычовское?) войтовство, 156.  
 Селицкій млынъ, 465.  
 Селища, село въ Мин. пов., 543.  
 Селище Яцковское, застѣнокъ, 181.  
 Селихоновичъ, служба, 177.  
 Сельцо, въ Мин. пов., 467, 542.  
 Солянское имѣніе, въ землѣ Жомойтской, 413.  
 Селятынъ, уроч., 614.  
 Семеновичи, дворецъ въ Мин. пов., 442.  
 Семеновщина, въ Ошм. пов., 234.  
 Семировскій березовый гай, въ Слон. пов., 343.  
 Семировщина, уроч. въ Слон. пов., 341.  
 Сендомиръ, городъ, 432.  
 Сергеевскій боръ, въ Слон. пов., 343.  
 Сергелишки, въ Вилк. пов., 382.  
 Серочь, 32.  
 Сидеровщина, пустошь, 642.  
 Силаны, село, иначе Скорже, въ Вильк. пов., 385.  
 Силы, въ Вильком. пов., 379.  
 Сисуны, село въ Мин. пов., 443.  
 Ситно, рѣка, 469.  
 Сійки, озеро, 298.  
 Скавдайце, село въ землѣ Жомойтской, 304, 457, 460.  
 Скардзюво, село въ з. Жом., 285, 286.  
 Скирлинтовскій застѣнокъ, 94, 98.  
 Скирстолинская пуца, 605.  
 Скируце, село въ землѣ Жомойтской, 481, 482.  
 Сковиды, въ з. Жом., 523.  
 Сковятывче, урочище въ Галиціи, 421.  
 Скраблунисъ, уроч., 151.  
 Скрадлуя, рѣка, 120.  
 Скроблюнисъ, лѣсъ Кретынскій, 169.  
 Скробцовщина, пус. земля, 23.  
 Скрудалишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
 Скураты, фольварокъ, 617.  
 Славогощъ, село въ Мин. пов., 545.  
 Славоченядскій грунтъ, въ Ошм. пов., 397.  
 Славчолка, уроч. въ Мин. пов., 636.  
 Слиннасъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
 Слобода Каменицка, въ Мин. пов., 496.  
 Слонимче, село, 585.  
 Слонимъ, городъ, 192, 193, 457.  
 Слуцъ, городъ, въ Мин. пов., 447.  
 Сметавичи, село, 18.  
 Смовсть, рѣка въ Мин. пов., 360.  
 Смолва, имѣніе въ Браславскомъ пов., 196.  
 Смольники, село, 585.  
 Смольняны, имѣніе кн. Сангушки, 463, 464.  
 Смуковъ, село въ Галиціи, 421.  
 Снукиши, уроч. въ з. Жом., 501.  
 Снюкстайце, село въ Вилком. пов., 383.  
 Снятынъ, городъ въ Галиціи, 431.  
 Собарникъ, млынъ на Супрасли, 181.  
 Соболевичи, село въ Мин. воев., 514.  
 Соколій ройсть, уроч., 237.  
 Соколка, рѣчка въ Грод. пов., 393.  
 Соколовичи, село, 177.  
 Соколовка, рѣчка, 192.  
 Соколовъ, имѣніе въ Слоним. пов., 454.  
 Сокольна, въ Мин. пов., 368.  
 Солечники, имѣніе въ Лид. пов., 320.  
 Соленики, 215.  
 Солоки, 198.  
 Соломенная нива, въ Ошм. пов., 351.  
 Солоница, рѣчка въ Мин. пов., 368.  
 Солонта, рѣка, 308, 312.  
 Сольча, Сольчища, Сольшица, рѣка, 313, 327, 332.  
 Сольшники Великіе, им., 6.  
 — Малые, 6.  
 Соменная улица, въ городѣ Здетелѣ, 204.  
 Соминъ, въ Мин. пов., 368.  
 Сонтоки, урочище въ Лид. пов., 314.  
 Соповъ, село въ Галиціи, 424.  
 Соргинчисъ, пуца въ Жом. землѣ, 282.  
 Сорты и Сортисъ, озеро въ Жом. землѣ, 282, 283, 285, 287.  
 Сосновка, рѣка, 74.  
 Сохачевъ, 598.  
 Спасское село, 464, 466.  
 Спеглица, рѣка, 397.  
 Спокавкесъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
 Споковскій обрубъ, при селѣ Малесѣ, 26.  
 Сприпашъ, островъ въ Мин. пов., 636.  
 Спяглы, 397.  
 Ставиданцы, село въ Лид. пов., 313, 327.  
 Ставище Рыбусъ, въ землѣ Жом., 486.  
 Ставокъ, урочище, 2.  
 Станкевичи, село въ Упит. пов., 453.  
 Станки, село, 556, 569, 571.  
 Станловъ, островъ, 4.  
 Старинки, уроч., 221.  
 Старинское имѣніе, Старинки, 504.



- Старое поле, въ Слон. пов., 341.  
 Стародубовщина, служба, 178.  
 Старый бродъ, на р. Русотъ, 395.  
 Стая, уроч. въ Орш. пов., 496.  
 Степанковъ, обрубъ, 46, 54.  
 Степановщина, въ Ошм. пов., 234.  
 Стецовщина, земля, 23.  
 Стецуны, въ Упитскомъ пов., 349.  
 Стирбайте, село и войтовство, 301.  
 Стиртовети, уроч. въ Ошм. пов., 351.  
 Стойдеревская дорога, въ Слон. пов., 343.  
 Столпы, село, 577, 579.  
 Сторожевичи, село, 642.  
 Сторожовщина, село, 614.  
 Сторожовское село, въ Слон. пов., 607.  
 Стрелянскія поля, 214.  
 Стрижевичи, село, 563.  
 Строжница, 598.  
 Стрые, село, 566.  
 Стрый-рубежь, въ Мин. пов., 376.  
 Стрыевъ, село, 561.  
 Стрѣла, село, 215.  
 Стумбрискіе грунты, въ з. Жом., 501.  
 Суворово, село въ Вилком. пов., 384.  
 Судзиловичи, село, 469.  
 Судмонтлавки, уроч. въ землѣ Жом., 486.  
 Судники, село, 217.  
 Сула, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Сунтоки, село въ Вил. пов., 448.  
 Супрасль Метибоговскаго, село, 180, 183.  
 — рѣка, 181.  
 Сутинская граница, въ Мин. пов., 636.  
 Сутоки, въ Мин. пов., 376.  
 Сухая долина, альбо Городница, 393.  
 Суховчицы, село, 569, 572.  
 Сухое, село въ Гродн. пов., 393.  
 Сучловичи, село, 464.  
 Сушково, въ Мин. пов., 376.  
 Сымуновскій обрубъ, 46.  
 Сымутайце, село въ Вилк. пов., 382.  
 Сырайце, село въ Вилком. пов., 383.  
 Сычи, село въ Брест. воев., 152, 153, 154, 156.  
 Сычово, болото въ Орш. пов., 496.  
 Сычовское войтовство, 153.  
 Сѣдлечь, село, 26, 44.  
 Сѣдчо, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Сѣлецъ, село и войтовство, 563.  
 Сѣлечь, 28.  
 Сѣмерчичи, село въ Мин. пов., 447.

## Т

- Такинесъ, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Таля, рѣка въ Мин. пов., 636.  
 Тарасовщина, земля, 11.  
 Тарасовицкое село, въ Ошм. пов., 399.  
 Тарасоколнисъ, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
 Тарвиды, село Полонг. вол., 129, 131, 169.  
 Тарперу, болото въ Брасл. пов., 198.  
 Тарпукрумисъ, уроч. въ Лид. пов., 316.  
 Татарское поле, подъ Кромболомъ, въ Слоним. пов., 341.  
 Таугурщина, въ Грод. пов., 392.  
 Теволе, войтовство, 573.  
 Тендакгола, имѣніе въ землѣ Жом., 521.  
 Тенжа, рѣка, 127, 128.  
 Тепервишкя, пустовщ. въ землѣ Жом., 550.  
 Терebesы, село и войтовство, 577, 578.  
 Терebунъ, село, Терebунская граница, 154, 156.  
 Тисово, уроч., 224.  
 Титва, въ Мин. пов., 367, 368.  
 Титовяны, имѣніе въ Мин. пов., Титовская волость, 365.  
 Титовяны, имѣніе въ землѣ Жомойтской, 5, 12, 246, 250.  
 Тихая, рѣка, 236.  
 Тишковичи, въ Ошм. пов., 352.  
 Токаринскіе грунты, Токаришки, 236.  
 Токарово, 36.  
 Товселяны, село въ землѣ Жом., 271.  
 Товтинъ, село, 642.  
 Товтьминайте, село въ Жом. землѣ, 268.  
 Товмовый мостъ, 496.  
 Топры, село въ Упитск. пов., 349, 250.  
 Трабская пуца, въ Ошм. пов., 236.  
 Тракинесъ, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Траямъ, уроч. въ Орш. пов., 496.  
 Требовль, 431.  
 Требуски, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
 Трековичи, село въ Вил. пов., 295.



- Тресеница, рѣчка, 236.  
 Трилипье, озеро въ Брасл. пов., 197.  
 Тричовка-Заполье, 46.  
 Тройца, село въ Галиціи, 422.  
 Трумпанскіе грунта, 320.  
 Трушли, уроч. въ землѣ Жом., 483.  
 Трычовка, село, 54.  
 Тубавсе, село, 120, 123, 129, 167, 168.  
 Тубовляны, село, 23.  
 Тужевичи, въ пов. Город., 229.  
 Тукалы, село въ Мин. воев., 630.  
 Туличъ, село, 569, 574.  
 Тулянка, село въ Мин. пов., 447.  
 Тумѣрь, село въ Галиціи, 432.  
 Туша, село, 77.  
 Тургелишки, село въ Лид. пов., 315.  
 Турія, рѣка, 640.  
 Турки или Толканы, село, 631.  
 Туровъ ставъ, 70.  
 Турово, поле, 74.  
 Туши, мельница въ Грод. пов., 403.  
 Тушча, рѣка въ Опш. пов., 398.  
 Тыльвинъ, озерко при р. Супраслѣ, 181.  
 Тыльзе, городъ, 78.  
 Тынье, уроч., 76.  
 Тышковичи, село въ Галиціи, 429.  
 Тѣлесницы, Цѣлесницы, село въ воев. Брест., 185.  
 Тяпинское имѣніе, въ Полоц. воев., 411, 412.

## У

- Убелись, рѣчка въ землѣ Жом., 501.  
 Уболе, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Углы, село, 595.  
 Ужвентское мѣстечко, 501.  
 Узбале, село въ землѣ Жомойт., 289.  
 Уздыбусъ, уроч. въ землѣ Жом., 486.  
 Узезде, уроч. въ землѣ Жом., 485.  
 Уклады, село, 561.  
 Укуляхъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
 Упина, рѣка въ землѣ Жом., 536.  
 Упинась-Скатице, застѣнокъ въ землѣ Жом., 536.  
 Упины, село въ зем. Жом., 534.  
 Упита, 598.  
 Уркованы, село и войтовство въ землѣ Жом., 244.  
 Урникайтевъ, островъ на озерѣ Плотельск., 298.  
 Урники, село, 309.  
 Усебли (Озяблы), 52.  
 Устье, село, 212.  
 — озерко на р. Супраслѣ, 182.  
 Усчье, Ушій, 432.  
 Утесъ, уроч., 564.  
 Уша, имѣніе въ пов. Минск., 452.  
 — рѣка, 3.  
 Ушанка, рѣчка въ Мин. пов., 368.  
 Ушимтинисъ, застѣнокъ въ Упит. пов., 530.  
 Уштье, мѣстечко въ Галиціи, 425, 433.  
 Ушнявкане, село въ Вильком. пов., 383.  
 Ушпольскіе крестьяне 285, 286.

## Х

- Харковская пуца, въ Мин. пов., 377.  
 Хведевичи, село, 210.  
 Хведотка, рѣчка, 615.  
 Хвозна, см. Гвозная рѣка, 73.  
 Хлѣбичинъ, село въ Галиціи, 422.  
 Хмѣлевъ, фольваркъ въ Грод. пов., 407.  
 — урочище, 74.  
 Хмѣльна, рѣка, 496.  
 Хмѣльное, 94.  
 Ходевичи, село, 222.  
 Ходковщина, въ Опш. пов., 234.  
 Ходорки, село, 614.  
 — фольваркъ, 617.  
 Хоево, село, 41.  
 Холіонки, Голіонки, 43.  
 Хомицкая сѣножать, 395.  
 Хоницковче (Хомяковцы), село въ Галиціи, 419.  
 Хотешово, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Хотилловское болото, 98.  
 Хотичи, 408.  
 Хотычъ, село въ Грод. пов., 404.  
 Хоцево, село, 26.  
 Хоченя, рѣка, 496.  
 Хроловская служба, въ Мин. пов., 366.  
 Худоба, дворецъ въ Гродн. пов., 392.  
 Хушлевъ, Гушлевъ, дворъ въ Грод. пов., 408.



## II

Целя, село въ Мин. пов., 636.  
Церкви русскія въ Пружанахъ, 579, 580.  
Церковь русская, 371, 375, 592.  
— въ Вишневі, 396.  
— въ Войборовичахъ, 12.  
— въ Нарвѣ, 64.  
— въ Пешаткѣ, на ул. Луковской, 87.  
— св. Бориса и Глѣба, у „Городнѣ“, 393.  
— св. Духовская въ селѣ Сычахъ, въ Берест. воевод., 154.  
— св. Николая въ Смольянахъ, 463.  
— св. Николая въ Кобринѣ, 558, 559.  
— св. Петра въ Кобринѣ, 557.  
— св. Покрова въ Сельцѣ, Минскаго повѣта, 546.  
— св. Пречистыя въ Кобринѣ, 557, 558.  
— Рождественская въ Слонимчахъ, 585.

Церковь св. Симеона въ Косовѣ, 609.  
— св. Спаса въ Пружанахъ, 587.  
— св. Спаса въ Смольянахъ, 463.  
— св. Юрія въ Пилковичахъ, 471.  
Церковь, „зъ дерева, зъ образами“, 273.  
— полотняная, подорожная, 22.  
Циль, озеро подъ Куршами, въ Вильк. пов., 249.  
Цимопковщина, въ Опш. пов., 234.  
Цитова, озеро въ Вильк. пов., 249.  
Цитовяны, 256, 479.  
Цлевиновщина, обрубъ, 55.  
Цуденишки, село въ Вил. пов., 293.  
Цыраховиче, уроч., 72.  
Цѣкуны, село, 47.  
Цѣлешенка, рѣчка, 188.  
Цѣлишевичи, 595.

## Ч

Чарновцы, гор. въ Буковинѣ, 433.  
Чортовецъ, село въ Галиціи, 429.  
Чахечъ, село и войтовство, 565, 587.  
Чахечъ Малый, 590.  
Чашниковичи, имѣніе, 198.  
Чашавняны, им., 394.  
Чекуны, село, 58.  
Чемеровичи, село, 192.  
Чемеричинское имѣніе, въ Мин. пов., 415.  
Черевачицы, им., 595.  
Черевачицкая волость, 556.  
Черевачицкій дворъ, 567.  
Черевачинская улица, въ Кобринѣ, 557.  
Черейскіе базилиане, 641.  
Черекалнись, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
Черениская дорога, 296.  
Чернецинъ, въ Галиціи, 432, 434.

Черница, рѣчка, 237.  
Черничная, рѣка въ Слон. пов., 342.  
Ченюковщина, им. въ Опш. пов., 236.  
Чернякова, село, 591.  
Черняковичъ служба, 176.  
Чещевичи и Чещевляны, им. въ Гродн. повѣтѣ, 389, 390.  
Чижели, въ Опш. пов., 351.  
Читниское болото, 559.  
Чихонова, служба, 179.  
Чорный ручай, въ Мин. пов., 372.  
Чортково, уроч., 72.  
Чудно, фольваркъ, 470.  
Чуйніовъ, село въ Ков. пов., 278.  
Чурлоинская пуца, въ Опш. пов., 399.  
Чурыловска служба, въ Мин. пов., 367.  
Чучерешки, село, 26, 39.

## III

Шавки, село въ Гродн. пов., 409.  
Шавкяны, имѣніе, 503.

Шавли, 499.  
Шакарніовъ, им. въ Упит. пов., 527.



Шалпирте, село въ землѣ Жомойтск., 244.  
 Шандрински, село въ землѣ Жом., 604.  
 Шаневское войтовство, 590.  
 Шапеты, село въ землѣ Жомойт., 489.  
 Шапки, фольваркъ, 469.  
 Шарковичи, въ Лид. пов., 320.  
 Шваклевщина, въ Ошм. пов., 234.  
 Швентупе, село въ Вильком. пов., 386.  
 Швинты, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 198.  
 Шевелевская пустошь, 642.  
 Шевеліовичъ служба, 177.  
 Шекаляскіе грунты, 237.  
 Шелявонки, село въ Гродн. пов., 405.  
 Шенючина служба, 178.  
 Шепеты село въ землѣ Жом., 479.  
 Шепечкова служба, 177.  
 Шеславье, 315.  
 Шешайце, село, 134, 138, 171.  
 Шибокирисъ, застѣнокъ въ Лидскомъ повѣтѣ, 541.  
 Шидловъ, имѣніе, 485.  
 Шидловская улица, въ Нарвѣ, 66.  
 Шилейки, село въ Жомойтской землѣ, 288.  
 Шилы, сѣнокать въ землѣ Жом., 501.  
 Шимановичи, обрубъ, 57.  
 Шимборинки, сѣнокось, 149.  
 Шилинесъ, уроч. въ Лид. пов., 317.

Шимковщина, гора въ Гродн. пов., 391.  
 Шиналовки, село въ землѣ Жом., 486.  
 Шинловское, уроч. въ землѣ Жом., 485.  
 Шиповичи, село и войтовство, 569, 570.  
 Шкаденисъ, дворецъ, фольваркъ костела Порудоминскаго, 159.  
 Шкловъ, гор. и имѣніе, 179.  
 Шлиминасъ, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Шлямы, село въ землѣ Жом., 501.  
 Шматы, село, 569, 572.  
 Шольшники, см. Сольшники малые, 6.  
 Шрочино шляхецкое, въ Грод. пов., 407.  
 Шубице, село, 590.  
 Шукисъ, урочище, 120, 172.  
 Шулеи, лѣсъ Кретынг., 170.  
 Шуляки, село, 193.  
 Шульнели, уроч. въ Лид. пов., 316.  
 Шумборовскій, лѣсъ въ Ошм. пов., 352.  
 Шуменели, село въ Мин. воев., 513.  
 Шуменевщина, дворецъ въ Мин. воев., 513.  
 Шуналявки, село въ землѣ Жом., 479.  
 Шупа, рѣка, 173.  
 Шурпловки, застѣнокъ въ землѣ Жом., 536.  
 Шупва, село въ Вилком. пов., 255.  
 — рѣка, 353.

### III.

Щара, фольваркъ, рѣка, село, 625.  
 Щенецкій млынъ, въ Галиціи, 430.  
 Щербиниче, уроч. въ Город. пов., 391.  
 Щерчово, село, 561, 562.

Щепановичи, въ Ошм. пов., 351.  
 Щитенская, Щитницкая граница, 155, 156.  
 Щучій боръ, въ Ошм. пов., 236.

### Ю.

Юдейкишка, пустовщина, 197.  
 Юдойни, село въ Жмуд. землѣ, 274.  
 Юніовичи, село въ Гродн. пов., 410.  
 Юнесами, село, 160.  
 Юражишки, поле въ землѣ Жомойтск., 523.  
 Юрашки, село, 615, 616.  
 Юрбургъ, городъ, 598.  
 Юренскіе крестьяне, 285.  
 Юргелевщина, земля тивунская, 8.

Юртрокги, въ землѣ Жом., 522.  
 Юрцовъ фольваркъ, 470.  
 Юхновская земля, 46.  
 Ючевичи, село, 618.  
 Юшкайце, село въ землѣ Жомойтск., 486.  
 Юшкишки, уроч., 151.  
 Юшковщина, въ Слон. пов., 343.  
 Юшкушки, пустошина, 173.



Я

Явнишскій дворець въ землѣ Жомойтск., 524.  
 Яворъ, „граница“, 218.  
 Явинне, 74.  
 Язловець, городъ въ Галиціи, 432.  
 Ягучаны, поле въ землѣ Жом., 521.  
 Якжишки, пустошъ въ землѣ Жом., 501.  
 Яковичи, село и войтовство, 586.  
 Яковишки, застѣн. въ Вил. пов., 295, 385.  
 Яковчицы, село и войтовство, 577, 578.  
 Янайги на Полукню, въ землѣ Жом., 522.  
 Янкелевщина, земля тивун., 8.  
 Янково, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Яновскій выгонъ, 395.

Яновъ, 188.  
 Яновщина, земля, 9.  
 Янчицы, село въ Мин. воев., 630.  
 Ярмолишки, 160.  
 Яршевичи, село въ Мин. пов., 440.  
 Ясновщина, въ землѣ Жом., 523.  
 Ясудишки, лука въ землѣ Жом., 481.  
 Ятвезъ, село, 209.  
 Ятвесь, имѣніе, 19.  
 Яхимовская пуца, 236.  
 Яцукowo болото, 222.  
 Ячна, рѣчка въ Мин. пов., 447.  
 Ячне, село въ Мин. пов., 445.





### III.

## УКАЗАТЕЛЬ

### ПРЕДМЕТОВЪ.



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>Авангелія</b>, (евангеліе) серебромъ оправлено, 273.</p> <p><b>Альба</b>, длинная, бѣлая одежда католическихъ священниковъ, надѣваемая при богослуженіи, подризникъ, 159.</p> <p><b>Анкль</b>, грань, „пуколь на пояси 15 и зъ анклемъ“, т. е. граненыхъ, 273.</p> | <p><b>Антепедіумъ</b>, нижняя одежда на св. престолъ въ катол. церкви, 159.</p> <p><b>Арынга, еринга</b>, съ итал.—образецъ, формула для письма, для привѣтствія, для молитвы и т. п., 238.</p> |
|--|---|



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>Бабинецъ</b>, передняя часть церкви или костела, предназначенная для женщинъ, 159.</p> <p><b>Бенкартъ зеленый</b>, сырцовая, полушелковая матерія, 262.</p> <p><b>Верчье</b>, сборъ, поборъ, дань, 177, 178.</p> <p><b>Вобры</b>, бобровые гоны, повинность бобровая, 179, 469, 636.</p> <p><b>Волванъ соли</b>, кусокъ каменной соли опредѣленнаго вѣса и размѣра, 598.</p> | <p><b>Бочка виленская</b>, мѣра для сыпучихъ тѣлъ для зерноваго хлѣба, заключаетъ въ себѣ 8 осьминъ или 160 гарнцевъ, 315.</p> <p><b>Брогъ</b>, стогъ, скирда сѣна, 25.</p> <p><b>Бусецъ</b>, орудіе для стрѣлянія дикихъ звѣрей, 237.</p> <p><b>Быкъ</b> „волошенный и не волошенный“; кладеный и некладеный, 186.</p> |
|--|---|



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>Вепровщица</b>, сборъ со свиней, 177, 178.</p> <p><b>Вешнячекъ</b>, мельница, дѣйствующая только весною, 100.</p> <p><b>Виждъ—возный</b>, судебный слѣдователь, судебный приставъ, 21.</p> | <p><b>Виленскія мельницы</b>, 598.</p> <p><b>Вислицкія мельницы</b>, 598.</p> <p><b>Вреціондзъ</b>, желѣзная цѣпь, засовъ, затворъ для запиранія дверей, 157.</p> <p><b>Вѣжа</b>, башня, 77.</p> |
|--|--|



## Г

Гермакъ зеленый, армякъ, 261.

Гридня и гродня, приѣмная комната, 77, 201, 348, 554.

## Д

Далматика, діаконское облаченіе въ латинской церкви, 159.

Дворецъ—усадьба, 27.

Делія, плащъ, 262.

Дерево бортное, 644.

Держава, корол. имѣніе, находящееся въ арендѣ, аренда, 26.

Доходы столовые королевскіе, 597.

## Е

Евня и Евья, литовскій овинъ для сушки хлѣба, 238, 273.

Ерчакъ, родъ легкаго сѣдла, 273.

Egunga, см. Аринга, 231.

## Ж

Жабинецъ, обдѣланный серебромъ, драгоцѣнный камень желтаго цвѣта, 260.

Жеребчикъ, „лонскій невалощонный“, прошлогодній, некладеный, 77.

Жеременье, мѣсто, гдѣ водятся и живутъ бобры, 636.

## И

Истобка, уменьшит.—истба, изба, 77.

## І

Іовья, евья, евня, литовскій овинъ, 160, 202.

## К

Кабатъ атласу чернаго, кафтанъ, 261.

Капца, верхняя одежда священниковъ латинской церкви, 159.

Капцизна, сборъ за право курить водку и про-  
давать ее, 6.

Келихъ и патына и ложка цынованая, чаша  
дискось и лжица, 273.

Кетвиртайни, мѣра хлѣбная, четверть, 312, 462.

Кликовщизна, повинность караульная, кликуны  
„ночная стража“, 177, 178.



**Клуна**, сарай для хлѣба, 186.

**Кнафли**, пуговицы, 260.

**Книги костельныя**, 159.

**Кнорозъ**, кабанъ, 186.

**Ковната**, комната, 157.

**Комега**, рѣчное судно, поднимающее 20—30 лаш-  
товъ, 556, 598.

**Комжа**, священное облаченіе въ римской церкви,  
159.

**Кончеръ**, длинное копье, а также длинная ши-  
рокая сабля, 273.

**Копенякъ**, дождевой плащъ безъ рукавовъ, 190.

**Коробка** съ книгами нѣмецкими, 263.

**Кортына**, занавѣсъ, заслона, штофныя обои,  
„изба кортынами обита“, 258.

**Кублы** пивныя, чаны, ковши, 157.

**Кумпъ**, задняя часть лядвей вола, окоровъ, 228.

**Куница**—мѣра земли, 2, 3.

**Куничные люди**, куничники, 446, 468.

**Куры** калакуцкіе, 357.

**Кустодіе**, замки, 228.

## Л

**Лаштъ**, мѣра для сыпучихъ тѣлъ, равн. 14 рус.  
четверикамъ, какъ корабельный вѣсъ=116  
рус. пудамъ, 645—655.

**Лебеди**, 463.

## М

**Магдебургское право**, 565, 579, 592.

**Мача** и **маца**,  $\frac{1}{16}$  часть корца, т. е. гарнецъ, 422.

**Метрика Литовская**, 153, 156.

**Мостовое**, плата за проѣздъ черезъ мостъ, 25.

**Мултанъ**, родъ очень мягкой шерстяной матеріи,  
273.

**Мѣдница**—мѣра для меду, 254.

## Н

**Настъ**, поверхность намерзшаго послѣ оттепели снѣга, „черезъ настъ были мѣрены“, 182.

## О

**Одрина**, сарай для сѣна, 273.

**Оздовня**, овинъ, въ которомъ сушатъ хлѣбъ въ  
снопахъ, 259.

**Озеродъ**, стѣнка изъ жердей, на которой просу-  
шиваютъ хлѣбъ, 77, 160.

**Озница**, „што солодъ почать и сушать“. См.  
Оздовня, 231.

**Орнатъ**, священническая риза въ катол. цер., 159.

**Осада**, плата съ волоки, 26, 154.

**Осетъ**, тоже, что озница, оздовня, 77.

## П

**Пална**, покрывало, 159.

**Перея**, сторона улицы, 609.

**Перетни** съ камнями, 260.

**Писчее**, пошлина за перепись земель и угодій  
съ тѣхъ лицъ, кому они принадлежали, 11.

**Повалюшъ**,—повалуша, спальная комната, 258.



- |  |  |
|--|--|
| Полтъ мяса, половина или часть свиной туши, 228. | Пречина, ширина волокн, 154.                                     |
| Портретъ Сигизмунда, „тварь“, 260.               | Примитъ, сѣни, пристройка, „гридня съ примномъ“, съ сѣнями, 201. |
| Посѣдь, „посѣди грошей 10“, дань, 13.            | Прутовое, налогъ съ земли, 25.                                   |
| Пошлины (сѣо), 598.                              | Пуня, сарай для соломы, 77.                                      |

## Р.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Ридня, см. гридня, 157.                      | Рыкуня, скотница, 77, 228, 356. |
| Роструханъ цыновъ, большая чаша, 357.        | Рѣза выгоновая, 155.            |
| Ружье о 4 стволахъ, 262.                     | Рѣчи церковныя, 22.             |
| Рука св. Петра, мощи въ Порудом. кост., 159. |                                 |

## С.

- |  |  |
|--|--|
| Сакъ, мѣшокъ, сосудъ для мѣры меду, 591.   | Солянка, мѣра сыпучихъ тѣлъ, равняется $\frac{1}{8}$ ч бочки, 25, 29.                              |
| Саяникъ бархатный, подшитый мѣхомъ, верхняя одежда солдатская, поясной кафтанъ, 261. | Соснегъ, сосновый лѣсъ, 352.   |
| Свирепа, молодая необѣзженная лошадь, 186, 272, 273.                                 | Стацыя, стація, денежная подать на содержаніе королевскаго двора во время путешествія 25, 32, 154. |
| Себреный осинникъ, находящійся въ общемъ владѣніи, 351.                              | Стодола, гумно, сарай при корчмѣ для экипажей и лошадей, 615.                                      |
| Серебщица, подать серебромъ, взимаемая отъ сохи, 252.                                | Стрѣленіе, „на стрѣленье“ изъ лука, мѣра разстоянія, 2.  |
| Серпентынъ, драгоценный камень зелен. цв., 556.                                      | Сукня фалюндышева, 261.  |
| Скоморохове, 176.  | Сыггнетъ золотый, перстень съ печатью, 274.  |
| Скуминоовское ограниченіе, 196.  | Сыръ волошскій, 431.   |
| Смукавица мухояровая, родъ дамскаго платья, 357,                                     | Сябры, соучастники, сообщники, 42.   |

## Т.

- |                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Тивунщина, подать, 11. | Трибъ, направленіе, 192. |
| Торговое, налогъ, 25.  |                          |

## У.

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| Угоръ, поле оставленное подъ паръ, 104. | Узворъ, 103, 127, 128, 172. |
|---|-----------------------------|

## Ф.

- |  |  |
|--|--|
| Флиссъ, служащій на рѣчномъ суднѣ, 27, 30. | Фолюшъ, мельница, на которой валяютъ сукно, 195. |
|--|--|



## Ж

**Хлюсовникъ**, 237.

**Хрѣвъ**, родъ дани, которую платили помѣщику

крестьянскія дѣвушки, выходящія за-  
мужъ, 256.

## Ч

**Чаберъ**, чомбръ, лѣкарственное растеніе, 158.

**Челядь** невольна, 249.

**Чвикля**, свекла, 158.

## Ш

**Шатерникъ**, птицеловъ, 563.

**Ширинка**, малый платокъ, носимый на шеѣ  
женщинами, 159.

**Школа** въ Нарвѣ. 68.

**Шкута**, рѣчное судно, 27.

## Ю

**Юргельтъ**, годовая плата, жалованье, 61.—**Юрья** вешнего и **Юрья** зимнего, сроки работъ, 187.

## Я

**Ятки**, мясныя лавки или мясныя ряды, 25.





## О П Е Ч А Т Ь И.

Страница.	Строка.	Напечатано.	Слѣдуетъ читать.
20	4 сн.	Воловичу	Волчку
22	8 и 10 —	й (8)	й (20)
23	9 св.	Шимули	Шимулисъ
—	2 сн.	есъми	его милости
207	20 св.	Зветельскому отцу Маковьскому	Здетельскому отцу Микольскому
450	8 сн.	czinszu dwa gr. 4	czinszu dawa gr. 7
—	7 —	czinszu dawa gr. 1	czinszu dawa gr. 7,
—	6 —	czinszu dawa gr. 1	czinszu dawa gr. 7:
474	21 —	Klimko, Hołowko,	Klimko, Taras, Hołowko,
—	20 —	Tysko, Kot	Tysko Kot
—	19 —	Taras Kocz,	Kocz,
501	13—14 св.	Готвида	Товтвида
531	въ заголовкѣ	Сентября 17 дня.	Сентября 18 дня.



# ИЗДАНИЯ ВИЛЕНСКОЙ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССИИ.

## а) А к т ы:

- ТОМЪ I. Акты Гродненскаго земскаго суда. Вильна, 1865 г., стр. XXIV, 377. Ц. 1 р., пересыл. за 2 ф.
- ТОМЪ II. Акты Брестскаго земскаго суда. Вильна 1867 г., стр. X, 361. Ц. 1 р., пересылочн. за 2 ф.
- ТОМЪ III. Акты Брестскаго городского суда. Вильна, 1870 г., стр. XX, 416. Ц. 1 руб. 50 к., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ IV. Акты Брестскаго городского суда. Вильна, 1870 г., стр. LXIV, 615. Ц. 2 р., пересыл. за 4 ф.
- ТОМЪ V. Акты Брестскаго и Гродненскаго городского суда. Вильна, 1871 г., стр. XLI, 450, пересыл. за 3 фунта.
- ТОМЪ VI. Содержитъ въ себѣ: 1) акты Брестскаго городского суда (поточные); 2) акты Брестскаго подкоморскаго суда; 3) акты Брестской магдебургіи; 4) акты Кобринской магдебургіи и 5) акты Каменецкой магдебургіи. Вильна, 1872 г., стр. LXIX, 593, 77. Ц. 2 руб. 50 к., пересылочныхъ за 4 фунта.
- ТОМЪ VII. Акты Гродненскаго городского суда. Вильна, 1874 г., стр. XVI, 600, 80. Ц. 2 руб. 50 коп., пересылочныхъ за 4 фунта.
- ТОМЪ VIII. Акты Виленскаго городского суда. Вильна. 1875 г., стр. XXV, 652 и 83. Ц. 2 р. 50 к., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ IX. Акты Виленскаго земскаго суда, магистрата, магдебургіи и конфедерациі. Вильна, 1878 г., стр. XXI, 591 и 57. Ц. 2 р., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ X. Акты Виленскаго магистрата и магдебургіи. Вильна, 1879 года, стран. XXXVIII, 592 и 48. Цѣна 2 р., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ XI. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1880 г., стр. XLI, 545 и 69. Ц. 2 руб., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ XII. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1883 г., стр. XI, 651 и 67. Ц. 2 р., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ XIII. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1886 г., стр. XII, 480. Цѣна 1 руб. 50 к., пересылочныхъ за 3 фунта.
- ТОМЪ XIV. Инвентари XVI столѣтія. Вильна. 1888 г., стр. XXIV, 702, Цѣна 2 р., перес. за 3 фунта.

## б) Отдѣльныя изданія:

1. Ревизія королевскихъ пущъ въ 6. Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, Григорія Воловича, 1559 г. Вильна, 1867 г., стр. V, 381. Ц. 1 р., пересыл. за 2 фунта.
2. Краткія таблицы для исторіи и хронологіи, г. Горбачевскаго. Вильна. 1867 г., стр. IV, 49 (объяснительный текстъ и 17 таблицъ). Ц. 50 коп., пересыл. за 1 фунтъ.
3. Ординація королевскихъ пущъ въ лѣсничествахъ 6. Великаго Княжества Литовскаго, 1641 г. (Подлинникъ съ русскимъ переводомъ и алфавитнымъ указателемъ). Вильна, 1871 года, стр. XVIII, 325. Цѣна 1 р., пересыл. за 1 фунтъ.
4. Алфавитный указатель къ II, III, IV и V томамъ актовъ Виленской Археографической Коммиссіи. Вильна, 1872 г., стр. 165. Цѣна 60 к., пересыл. за 1 фунтъ.
5. Алфавитный указатель къ ревизіи пущъ Григорія Воловича. Вильна. 1873 года, стр. 125. Цѣна 40 коп., пересыл. за 1 фунтъ.
6. Писцовая книга Пинскаго староства, Лаврина Войны, 1561—6 г. Часть I и II, стр. X, VIII, 421, XVI, 599, 140, съ русскимъ переводомъ и алфавит. указателемъ. Вильна, 1874 года. Цѣна 5 р., пересыл. за 5 фунтовъ.
7. Ревизія Кобринской экономіи, 1563 года. Вильна, 1876 г., стр. XII, 387 и 56, 1 снимокъ. Цѣна 1 р. 50 к., пересыл. за 2 фунта.
8. Писцовая книга Гродненской экономіи (XVI столѣтія) въ двухъ частяхъ. Ч. I. Вильна. 1881 г., стр. XXIII, 592. Ц. 2 р., пересыл. за 3 ф.—Ч. II, Вильна, 1882 г., стр. 606. Ц. 2 р., пересылочныхъ за 3 фунта.
9. Писцовая книга Пинскаго и Клецкаго княжествъ, Станислава Хвальчевскаго, 1552—1555 г., Вильна, 1884 г., стр. XXXII, 714, 1 снимокъ. Цѣна 2 р. 50 к., пересылоч. за 3 фунта.
10. Сборникъ Палеографическихъ снимковъ съ древнихъ грамотъ и актовъ, хранящихся въ Виленскомъ Центральномъ Архивѣ и Виленской Публичной Библіотекѣ. Вып. I (1432—1548 г.). Вильна, 1874 г., in folio, стр. VIII, 45, XXX листовъ снимковъ (59 номеровъ). Цѣна 4 р., пересылочныхъ за 4 фунта.

**Примѣчаніе.** Всѣ вышепоименованныя изданія состоятъ въ распоряженіи Управленія Виленскаго Учебнаго Округа; хранятся и продаются въ Канцеляріи Округа.